ERSATZTEILKATALOG
SPARE PARTS CATALOGUE
CATÁLOGO DE REPUESTOS
LISTE DE PIÈCES DE RECHANGE

HD 90 - 110

H181 Baureihe / Series / Serie / Séries
1-9999 Seriennummer / Series number / Número de serie / Numéro de série
27/10/2020 Ausgabedatum / Date of Issue / Fecha de emisión / Date d'émisson
2071879 Bestellnummer / Order No. / Número de pedido / No. de commande

© HAMM AG 2020

Herausgeber HAMM AG
Publisher Postfach 1160
Editor 95633 Tirschenreuth
Editéur Germany
Phone: +49 (0) 96 31 / 80 - 0
http://www.hamm.eu

Dokumentenname 2071879
Document
Nombre del documento
Nom du document

de: Weitergabe sowie Vervielfältigungen dieses Dokuments, Verwertung und Mitteilung seines Inhaltes sind verboten, soweit nicht Ausdrücklich gestattet. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadensersatz. Alle Rechte für den Fall der Patent-, Gebrauchsmuster- oder Geschmacksmustereintragung vorbehalten.

en: The disclosure as well as the duplication of this document, the use and the forwarding of its contents, are forbidden as far as not expressively permitted. Violations will cause indemnities. With respect to patent, utility sample or design patent registration all rights reserved.

es: Se prohíbe la transmisión y reproducción de este documento, así como la utilización y revelación de su contenido sin autorización expresa. De los infractores se exigirá el correspondiente resarcimiento de daños y perjuicios. Quedan reservados todos los derechos inherentes, en especial los de patentes, modelos registrados y estéticos.

fr: Sans l'autorisation explicite, toute copie ou reproduction de ce document ainsi que toute divulgation ou révélation du contenu sont strictement interdites. Le non respect de cette clause sera passable de dommages-intérêts. Tous les droits d'enregistrement d'un brevet, d'un dessin ou d'un modèle sont réservés.

© HAMM AG 2020

Allgemeine Hinweise

Verehrter Kunde
um Ihnen den Gebrauch unseres Ersatzteilkataloges zu erleichtern, einige Informationen vorab.

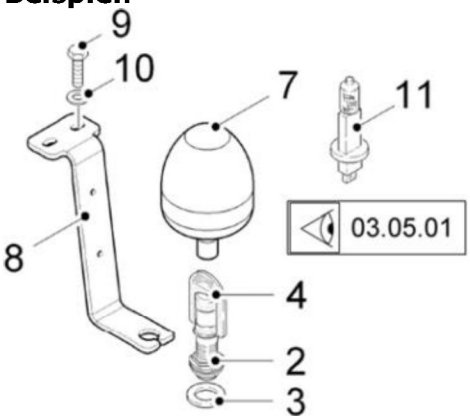
Allgemeines
Dieser Ersatzteilkatalog enthält alle Lieferumfänge Ihres Maschinen-, Anlagentyps. Es sind daher möglicherweise mehr Ersatzteile dargestellt, als in Ihrer Maschine/Anlage vorhanden.

Maschinen-, Anlagen-Identifikation
Alle Maschinen/Anlagen werden durch die Seriennummer identifiziert. Die Seriennummer befindet sich auf dem Typenschild und dem Chassis Ihrer Maschine/Anlage.

Bildtafeln
Auf jeder Bildtafel befindet sich ein Pfeil, welcher die Fahrtrichtung bzw. Arbeitsrichtung der Maschine/Anlage anzeigt.

Die in den Bildtafeln enthaltenen Ersatzteile sind mit Positionsnummern versehen, welche in der
Ersatzteilliste mit den zugehörigen Daten zu finden sind.

Beispiel:



Weiterführende Informationen, welche unter Umständen in dieser Bildtafel nicht dargestellt sind, können auf der Bildtafel der verwiesenen Gruppennummer zu finden sein.
Siehe Bildtafel der Gruppennummer 03.05.01

Bestellen eines Ersatzteiles

Um eine reibungslose Abwicklung bei Ersatzteilbestellungen zu gewährleisten, beachten sie bitte unbedingt folgende Regeln:

1. Angabe des Maschinen-, Anlagentyps, Baujahr und Seriennummer.
2. Angabe der Teilenummer und der Stückzahl
3. Angaben Ihrer Adresse, Telefonnummer, Faxnummer, E-Mail Adresse oder einer sonstigen
   Zustelladresse, Spedition und zuständigem Sachbearbeiter.
4. Gewünschte Versandart (per Post, Eil- oder Luftpost, Fracht-, Eil- oder Expressgut).

Wir machen ausdrücklich darauf aufmerksam, dass nicht von uns gelieferte Ersatzteile und Sonderausstattungen auch nicht von uns geprüft und freigegeben sind. Der Einbau und/oder die Verwendung solcher Produkte kann daher unter Umständen konstruktiv vorgebenden Eigenschaften der Maschine/Anlage negativ verändern und dadurch die aktive und/oder passive Betriebssicherheit beeinträchtigen.
Für Schäden, die durch die Verwendung von nicht Original-Ersatzteilen und Sonderausstattungen entstehen, ist jegliche Haftung des Herstellers ausgeschlossen.
Für Schäden/Verletzungen, die durch eigenmächtige Umbauten oder Veränderungen an der Maschine/Anlage entstehen, haftet der Hersteller nicht!

 © HAMM AG 2020

Richtlinie zur Verarbeitung von Flüssigkunststoff

Teilweise befinden sich in den Bildtafeln zusätzliche Kennzeichen z. B. ❶, ❷ , welche auf die Verwendung von Flüssigkunststoffen hinweisen.

Zur Sicherung bzw. Abdichtung von Maschinenelementen sind bei der Verwendung von Flüssigkunststoffen nachfolgende Schritte einzuhalten:

- Sicherheitshinweise des Flüssigkunststoffherstellers beachten.
- Flüssigkunststoff nicht bei Temperaturen unter 15 °C verarbeiten.
- Alle Stellen, die mit Flüssigkunststoff benetzt werden sollen, müssen zuvor mit dem Reiniger 306371 von Schmutz, Fett o. ä. befreit werden.
- Überschüssigen Reiniger abtropfen lassen bzw. mit sauberen Lappen abwischen.
- Gereinigte Stelle ca. 3 Minuten ablüften lassen.
- Flüssigkunststoff auf das einzusetzende Teil auftragen.
- Bei Schraubensicherung in Gewindesacklöchern ist der Flüssigkunststoff sowohl auf dem Schraubengewinde als auch der Gewindebohrung aufzutragen.

Die Aushärtung erreicht nach ca. 30 Minuten Handfestigkeit, nach ca. 12 Stunden Endfestigkeit. Für die Sicherung von Gewindeformteilen ist auf eine eventuell verzinkte Oberfläche zu achten. Die Auswahl des Flüssigkunststoffes ist unbedingt nach der Tabelle vorzunehmen.

Kenn-zeichen	Teilenummer		Bemerkung
	306371	(400 ml)	Oberflächenreiniger für die Nutzung von Flüssigkunststoff
❶	382620 263397	(50 ml) (250 ml)	Flüssigkunststoff für Schraubenverbindungen aller Größen ohne Oberflächenvergütung (demontierbar)
	393037 393029	(50 ml) (250 ml)	Flüssigkunststoff für verzinkte Schraubenverbindungen aller Größen (demontierbar)
	2183747 2183750	(50 ml) (250 ml)	Flüssigkunststoff für Klebesicherung und Dichten von Schrauben mit Zinklammellenbeschichtung (schwer demontierbar)
❷	382639 263419	(50 ml) (250 ml)	Flüssigkunststoff für Fügeverbindungen mit Spalt (schwer lösbar)
❸	1234188 1234196	(50 ml) (250 ml)	Flüssigkunststoff für Fügeverbindungen mit engem Spalt (demontierbar)
❹	382604 323705	(50 ml) (250 ml)	Flüssigkunststoff zur Abdichtung von Flächen (Spaltmaß maximal 0,5 mm, leicht demontierbar)
❺	231347	(500 ml)	Dichtungsmasse
❻	1205757 1204025	(1 kg) (25 kg)	Hochleistungsfett (druck- und temperaturbeständig)
❼	1227114 347620	(1 kg) (25 kg)	Hochleistungsfett (druckbeständig und wasserabweisend)
❽	392693	(250 ml)	Flüssigkunststoff zur Abdichtung von Rohrgewinde bis 3" (leicht demontierbar)
❾	1215809	(310 ml)	Kleb-/Dichtsoff für das Einglasen und Verfugen von Glasscheiben, Dichtstoff für Wasserdeckel
	2329280	(200 ml)	Universaldichtmasse zum Abdichten von allen Dichtflächen in Motoren, Getrieben, Achsen und Kunststoffgehäusen
❿	382612 284920	(50 ml) (250 ml)	Flüssigkunststoff für Flächenverbindungen (demontierbar)
⓫	2052193	(310 ml)	Dichtmittel zur Flächenabdichtung (Deckel der Oszillationsbandagen)
⓬	2181416 2181419	(50 ml) (250 ml)	Flüssigkunststoff für Dichten von Rohrgewinden (dieselbeständig)

Anziehdrehmomente – gültig für Ersatzteillieferungen bis 31.08.2016

Die Anziehdrehmomente in den Tabellen gelten für Muttern nach DIN 934 und Schrauben mit Kopfauflage nach DIN 931 (Reibungsbeiwert μges = 0,12) soweit nicht anders angegeben.

Schrauben und Muttern regelmäßig auf festen Sitz prüfen, falls erforderlich nachziehen.

Anziehdrehmomente für Regelgewinde

Gewinde	Anziehdrehmoment MA (Nm)		
	8.8	10.9	12.9
M4	2,7	4,0	4,7
M5	5,5	8,1	9,5
M6	9,5	14	16,5
M8	23	34	40
M10	46	68	79
M12	79	117	135
M14	125	185	215
M16	195	280	330
M18	280	390	460
M20	390	560	650
M22	530	750	880
M24	670	960	1120
M27	1000	1400	1650
M30	1350	1900	2250

Anziehdrehmomente für Feingewinde

Gewinde	Anziehdrehmoment MA (Nm)		
	8.8	10.9	12.9
M8x1	24,5	36	43
M10x1,25	49	72	84
M12x1,25	87	125	150
M12x1,5	83	122	145
M14x1,5	135	200	235
M16x1,5	205	300	360
M18x1,5	310	440	520
M20x1,5	430	620	720
M22x1,5	580	820	960
M24x2	730	1040	1220
M27x2	1070	1500	1800
M30x2	1490	2120	2480

 © HAMM AG 2020

Anziehdrehmomente – gültig für Ersatzteillieferungen ab 01.09.2016

Die Anziehdrehmomente in den Tabellen gelten für Muttern und Schrauben mit Kopfauflage nach ISO 4014, 4032, 4762... (Reibungsbeiwert µges = 0,095) soweit nicht anders angegeben.

Schrauben und Muttern regelmäßig auf festen Sitz prüfen, falls erforderlich nachziehen.

Anziehdrehmomente für Regelgewinde

Gewinde (Schlüsselweite SW)		Anziehdrehmoment MA (Nm)		
		8.8	10.9	12.9
M4	(SW7)	2,7	4,0	4,7
M5	(SW8)	5,5	8,1	9,5
M6	(SW10)	9,5	14	16,5
M8	(SW13)	21	30	36
M10	(SW16)	41	60	71
M12	(SW18)	71	104	122
M14	(SW21)	113	165	195
M16	(SW24)	175	255	300
M18	(SW27)	250	355	420
M20	(SW30)	350	500	580
M22	(SW34)	480	680	800
M24	(SW36)	600	860	1000
M27	(SW41)	880	1260	1470
M30	(SW46)	1200	1700	2000

Anziehdrehmomente für Feingewinde

Gewinde (Schlüsselweite SW)		Anziehdrehmoment MA (Nm)		
		8.8	10.9	12.9
M8x1	(SW13)	22	32	38
M10x1,25	(SW16)	43	63	74
M12x1,25	(SW18)	76	111	130
M12x1,5	(SW18)	73	108	126
M14x1,5	(SW21)	120	175	205
M16x1,5	(SW24)	183	265	315
M18x1,5	(SW27)	270	390	455
M20x1,5	(SW30)	380	540	630
M22x1,5	(SW34)	510	725	850
M24x2	(SW36)	640	910	1070
M27x2	(SW41)	930	1330	1550
M30x2	(SW46)	1300	1840	2150

 © HAMM AG 2020

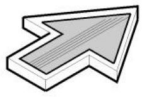
General information

Dear customer
this brief information is to familiarise you with the use of our Spare parts catalogue.

General
The Spare parts catalogue contains all possible equipment which may be included in this type of machine / assembly of machines. In other words more spare parts may be portrayed than are actually installed in your machine / assembly of machines.

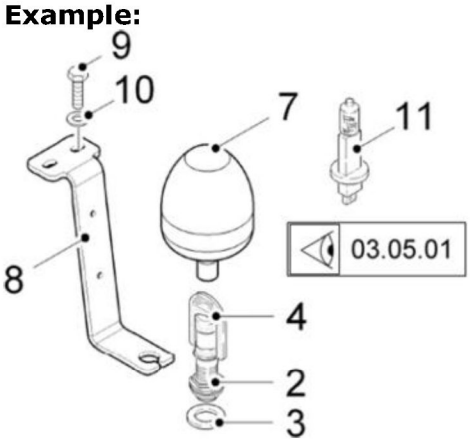
Machine / assembly of machines identification
All machines / assembly of machines are identified by the serial number. The serial number appears on the type plate and the chassis of your machine / assembly of machines.

Drawings
An arrow shows the direction of travel or working direction of the machine / assembly of machines in each of the drawings.



The items shown in the drawings are provided with numbers which you find listed in the spare parts list together with details on the item concerned.

Example:



More detailed information, which under some circumstances is not shown in this drawing, can be found on the drawing of the referenced assembly number.
See drawing of group number 03.05.01

How to order a spare part

So that we can handle your spare parts order smoothly, please supply the details below:

1. Type of machine or assembly of machines, year of manufacture and serial number.
2. Part number and required quantity.
3. Address, telephone and fax number, email address or an alternative delivery address, forwarding agents and name of the contact person.
4. Required shipment method (by mail, express mail or air mail, freight delivery, fast or express freight delivery).

We explicitly inform you that spare parts and additional equipment not supplied by us have not been tested or approved. The installation / application of such components can degrade the performance of the machine / assembly of machines and influence the active and/or passive operational safety.
All liability on the part of the machine manufacturer is excluded for damage resulting from the use of non-original spare parts or additional equipment.
The machine manufacturer disclaims all responsibility for damage or injuries resulting from conversions or modifications on the machine / assembly of machines that are carried out without the consent of the manufacturer!

 © HAMM AG 2020

Guidelines for Using Liquid Plastic

Some posters show additional code numbers (e.g. ❶, ❷) which refer to the use of liquid plastics.

The following steps must be taken when using liquid plastics in order to secure and/or seal machine elements:

- Follow the safety instructions of the liquid plastic manufacturer.
- Do not use liquid plastics at temperatures below 15°C.
- All surfaces that are to be wetted by liquid plastic must first be cleaned of dirt, grease etc. with cleanser 306371.
- Allow excess cleanser to drip off, or wipe off with clean cloths.
- Allow cleansed areas to dry for about 3 minutes.
- Apply liquid plastic to the part that is to be coated.
- To secure screws in blind tapped holes, the liquid plastic must be applied to both the screw thread as well as the tapped hole.

The plastic hardens to hand-tight strength after about 30 minutes, and reaches its final strength after about 12 hours. When securing tapped formed parts note that the surface may be galvanized. The liquid plastic must always be selected according to the table.

Code numbers	Part number		Remark
	306371	(400 ml)	Surface cleanser for using with liquid plastic
❶	382620 263397	(50 ml) (250 ml)	Liquid plastic for uncoated screw connections of all sizes (dismantable)
	393037 393029	(50 ml) (250 ml)	Liquid plastic for galvanized screw connections of all sizes (dismantable)
	2183747 2183750	(50 ml) (250 ml)	Liquid plastic for securing zinc flake coated screws with glue and for sealing them (difficult to dismantle)
❷	382639 263419	(50 ml) (250 ml)	Liquid plastic for joint connections with gaps (difficult to separate)
❸	1234188 1234196	(50 ml) (250 ml)	Liquid plastic for joint connections with narrow gaps (dismantable)
❹	382604 323705	(50 ml) (250 ml)	Liquid plastic for sealing surfaces (maximum gap width 0.5 mm, easily dismantable)
❺	231347	(500 ml)	Sealing compound
❻	1205757 1204025	(1 kg) (25 kg)	Heavy-duty grease (pressure and temperature-stable)
❼	1227114 347620	(1 kg) (25 kg)	Heavy-duty grease (pressure resistant and water-repellent)
❽	392693	(250 ml)	Liquid plastic for sealing pipe threads up to 3" (easily dismantable)
❾	1215809	(310 ml)	Adhesive/sealant for glazing and jointing glass panes, sealant for water caps
	2329280	(200 ml)	Universal sealing compound for sealing any sealing surface in engines, gearboxes, axles and plastic enclosures
❿	382612 284920	(50 ml) (250 ml)	Liquid plastic for surface joints (dismantable)
⓫	2052193	(310 ml)	Sealant for surface sealing (cover of oscillating drums)
⓬	2181416 2181419	(50 ml) (250 ml)	Liquid plastic for sealing pipe threads (diesel-resistant)

Tightening torques - applicable to spare parts supplied up until 31 August 2016

The tightening torques indicated within the tables apply to nuts in accordance with DIN 934 and screws with headrest according to DIN 931 (frictional coefficient µtotal = 0.12) unless otherwise specified.

Check screws and nuts regularly for tight seat, if necessary, retighten.

Starting torques for regular type screw threads

Threads	Starting torques MA (Nm)		
	8.8	10.9	12.9
M4	2,7	4,0	4,7
M5	5,5	8,1	9,5
M6	9,5	14	16,5
M8	23	34	40
M10	46	68	79
M12	79	117	135
M14	125	185	215
M16	195	280	330
M18	280	390	460
M20	390	560	650
M22	530	750	880
M24	670	960	1120
M27	1000	1400	1650
M30	1350	1900	2250

Starting torques for fine threads

Threads	Starting torques MA (Nm)		
	8.8	10.9	12.9
M8x1	24,5	36	43
M10x1,25	49	72	84
M12x1,25	87	125	150
M12x1,5	83	122	145
M14x1,5	135	200	235
M16x1,5	205	300	360
M18x1,5	310	440	520
M20x1,5	430	620	720
M22x1,5	580	820	960
M24x2	730	1040	1220
M27x2	1070	1500	1800
M30x2	1490	2120	2480

 © HAMM AG 2020

Tightening torques - applicable to spare parts supplied as from 1 September 2016.

The tightening torques indicated within the tables apply to nuts and screws with headrest according to ISO 4014, 4032, 4762... (frictional coefficient µtotal = 0,095) unless otherwise specified.

Check screws and nuts regularly for tight seat, if necessary, retighten.

Starting torques for regular type screw threads

Threads (Jaw width SW)		Starting torques MA (Nm)		
		8.8	10.9	12.9
M4	(SW7)	2,7	4,0	4,7
M5	(SW8)	5,5	8,1	9,5
M6	(SW10)	9,5	14	16,5
M8	(SW13)	21	30	36
M10	(SW16)	41	60	71
M12	(SW18)	71	104	122
M14	(SW21)	113	165	195
M16	(SW24)	175	255	300
M18	(SW27)	250	355	420
M20	(SW30)	350	500	580
M22	(SW34)	480	680	800
M24	(SW36)	600	860	1000
M27	(SW41)	880	1260	1470
M30	(SW46)	1200	1700	2000

Starting torques for fine threads

Threads (Jaw width SW)		Starting torques MA (Nm)		
		8.8	10.9	12.9
M8x1	(SW13)	22	32	38
M10x1,25	(SW16)	43	63	74
M12x1,25	(SW18)	76	111	130
M12x1,5	(SW18)	73	108	126
M14x1,5	(SW21)	120	175	205
M16x1,5	(SW24)	183	265	315
M18x1,5	(SW27)	270	390	455
M20x1,5	(SW30)	380	540	630
M22x1,5	(SW34)	510	725	850
M24x2	(SW36)	640	910	1070
M27x2	(SW41)	930	1330	1550
M30x2	(SW46)	1300	1840	2150

 © HAMM AG 2020

Indicaciones generales

Estimado cliente,
para facilitarle el uso de nuestro catálogo de piezas de repuesto, le proporcionamos alguna información previa.

Generalidades
Este catálogo de piezas de repuesto contiene todo el volumen de suministro de su tipo de máquina/conjunto de máquinas. Por esta razón es posible que se muestren más piezas de repuesto que las existentes en su máquina/conjunto de máquinas.

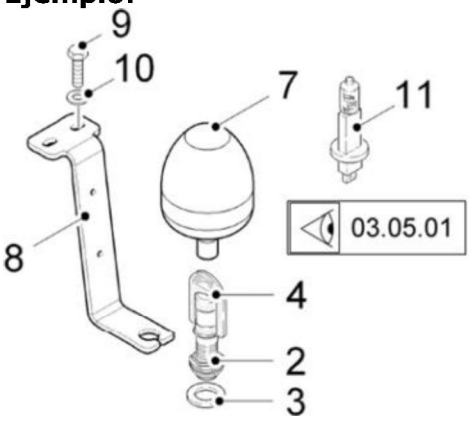
Identificación de máquinas/conjunto de máquinas
Todas las máquinas/conjunto de máquinas se identifican con el número de serie. El número de serie se encuentra en la placa indicadora de tipo y en el chasis de su máquina/conjunto de máquinas.

Paneles de imágenes

En cada panel de imagen existe una flecha que indica la dirección de desplazamiento o trabajo de máquina/conjunto de máquinas.

Las piezas de repuesto incluidas en los paneles de imágenes tienen números de posición que pueden localizarse en la lista de piezas de repuesto con los datos correspondientes.

Ejemplo:



La información adicional que eventualmente no esté representada en este panel de imagen puede encontrarse en el panel de imagen del número de grupo remitido.
Véase el panel de imagen del número de grupo 03.05.01

Pedir una pieza de repuesto

Para garantizar una ejecución perfecta en pedidos de piezas de repuesto, respete las reglas siguientes:

1. Datos sobre tipo de máquina/conjunto de máquinas, año de construcción y número de serie.
2. Datos sobre número pieza y cantidad.
3. Datos sobre su dirección, número de teléfono y fax, dirección e-mail u otra dirección de envío, empresa de transporte y encargado responsable.
4. Tipo de envío deseado (por correo postal, urgente o aéreo, producto de envío lento, urgente o express).

Llamamos expresamente su atención sobre el hecho de que las piezas de recambio y los equipamientos especiales no suministrados por nosotros no han sido revisados ni están autorizados por nosotros. Por consiguiente, el montaje y/o la utilización de estos productos bajo determinadas circunstancias puede modificar negativamente las propiedades constructivas de la máquina/del conjunto de máquinas, reduciendo así la seguridad de funcionamiento activa y/o pasiva.
El fabricante no asumirá la responsabilidad por los daños causados por el empleo de piezas de recambio y equipamientos especiales no originales.
¡El fabricante no asume ninguna responsabilidad en caso de daños/lesiones producidas al realizar cambios o transformaciones arbitrarias en la máquina / en el conjunto de máquinas!

 © HAMM AG 2020

Directriz para el procesamiento de plástico líquido

Existen en parte marcas adicionales en las figuras p.ej. ❶, ❷, que se refieren al uso de plásticos líquidos.

Para asegurar u obturar elementos de máquinas deben cumplirse los siguientes puntos al usarse plástico líquido:

- Tener en cuenta las instrucciones de seguridad del fabricante de plásticos líquidos.
- No procesar los plásticos líquidos a temperaturas inferiores a 15 °C
- Los puntos que deban humectarse con plástico líquido deben limpiarse previamente de suciedad, grasa, etc. con el detergente 306371.
- Dejar gotear el detergente en exceso y limpiarlo con un paño limpio.
- Dejar airearse el lugar limpiado durante aprox. 3 minutos.
- Aplicar el plástico líquido sobre la pieza que deba insertarse.
- En caso de sujeción de tornillos mediante orificios roscados ciegos, debe aplicarse el plástico líquido, tanto sobre la rosca del tornillo como también sobre el orificio roscado.

Se endurece al cabo de aprox. 30 minutos (firmeza al tacto) y adquiere su firmeza final al cabo de aprox. 12 horas. Para fijar piezas de molde roscadas debe procurarse eventualmente una superficie galvanizada. El plástico líquido debe seleccionarse siempre según la tabla.

Símbolo	Número de referencia		Nota
	306371	(400 ml)	Limpiador de superficies para el uso de plástico líquido
❶	382620 263397	(50 ml) (250 ml)	Plástico líquido para uniones roscadas de todos los tamaños, sin tratamiento de la superficie (desmontable)
	393037 393029	(50 ml) (250 ml)	Plástico líquido para uniones roscadas galvanizadas de todos los tamaños (desmontable)
	2183747 2183750	(50 ml) (250 ml)	Plástico líquido para la fijación por adhesión y el sellado de tornillos con revestimiento de zinc laminado (difícilmente desmontable)
❷	382639 263419	(50 ml) (250 ml)	Plástico líquido para juntas de unión con ranura (difícilmente desprendible)
❸	1234188 1234196	(50 ml) (250 ml)	Plástico líquido para juntas de unión con ranura estrecha (desmontable)
❹	382604 323705	(50 ml) (250 ml)	Plástico líquido para obturar superficies (ranura máxima 0,5 mm, fácilmente desmontable)
❺	231347	(500 ml)	Compuesto para sellar
❻	1205757 1204025	(1 kg) (25 kg)	Grasa de alto rendimiento (estable a la presión y la temperatura)
❼	1227114 347620	(1 kg) (25 kg)	Grasa de alto rendimiento (resistente a la presión e hidrófobo)
❽	392693	(250 ml)	Plástico líquido para obturar tubos roscados hasta 3" (fácilmente desmontable)
❾	1215809	(310 ml)	Adhesivo/sellante para la fijación y el sellado de juntas de los paneles de vidrio; sellante para cubierta de agua
	2329280	(200 ml)	Sellante universal para el sellado de todas las superficies de estanqueidad de motores, transmisiones, ejes y carcasas de plástico
❿	382612 284920	(50 ml) (250 ml)	Plástico líquido para uniones de superficies (desmontable)
⓫	2052193	(310 ml)	Obturador para superficies (tapas de tambores oscilantes) (Cubierta de los tambores oscilantes)
⓬	2181416 2181419	(50 ml) (250 ml)	Plástico líquido para obturar tubos roscados (resistentes al (diesel)

Momentos de apriete - válidos para piezas de repuesto suministradas hasta el 31/08/2016

Los momentos de apriete de las tablas son válidos para tuercas según DIN 934 y tornillos con soporte de cabeza según DIN 931 (coeficiente de fricción µtot. = 0,12) siempre que no se indique otra cosa.

Los tornillos y tuercas han de comprobarse en cuanto al firme asiento, y reapretarse en caso necesario.

Momentos de apriete para rosca regulable

Rosca	Momento de apriete MA (Nm)		
	8.8	10.9	12.9
M4	2,7	4,0	4,7
M5	5,5	8,1	9,5
M6	9,5	14	16,5
M8	23	34	40
M10	46	68	79
M12	79	117	135
M14	125	185	215
M16	195	280	330
M18	280	390	460
M20	390	560	650
M22	530	750	880
M24	670	960	1120
M27	1000	1400	1650
M30	1350	1900	2250

Momentos de apriete para rosca fina

Rosca	Momento de apriete MA (Nm)		
	8.8	10.9	12.9
M8x1	24,5	36	43
M10x1,25	49	72	84
M12x1,25	87	125	150
M12x1,5	83	122	145
M14x1,5	135	200	235
M16x1,5	205	300	360
M18x1,5	310	440	520
M20x1,5	430	620	720
M22x1,5	580	820	960
M24x2	730	1040	1220
M27x2	1070	1500	1800
M30x2	1490	2120	2480

 © HAMM AG 2020

Momentos de apriete – válidos para piezas de repuesto suministradas a partir del 01/09/2016

Los momentos de apriete de las tablas son válidos y tornillos con soporte de cabeza según ISO 4014, 4032, 4762... (coeficiente de fricción µtot. = 0,095) siempre que no se indique otra cosa.

Los tornillos y tuercas han de comprobarse en cuanto al firme asiento, y reapretarse en caso necesario.

Momentos de apriete para rosca regulable

Rosca Ancho de llave (SW)		Momento de apriete MA (Nm)		
		8.8	10.9	12.9
M4	(SW7)	2,7	4,0	4,7
M5	(SW8)	5,5	8,1	9,5
M6	(SW10)	9,5	14	16,5
M8	(SW13)	21	30	36
M10	(SW16)	41	60	71
M12	(SW18)	71	104	122
M14	(SW21)	113	165	195
M16	(SW24)	175	255	300
M18	(SW27)	250	355	420
M20	(SW30)	350	500	580
M22	(SW34)	480	680	800
M24	(SW36)	600	860	1000
M27	(SW41)	880	1260	1470
M30	(SW46)	1200	1700	2000

Momentos de apriete para rosca fina

Rosca Ancho de llave (SW)		Momento de apriete MA (Nm)		
		8.8	10.9	12.9
M8x1	(SW13)	22	32	38
M10x1,25	(SW16)	43	63	74
M12x1,25	(SW18)	76	111	130
M12x1,5	(SW18)	73	108	126
M14x1,5	(SW21)	120	175	205
M16x1,5	(SW24)	183	265	315
M18x1,5	(SW27)	270	390	455
M20x1,5	(SW30)	380	540	630
M22x1,5	(SW34)	510	725	850
M24x2	(SW36)	640	910	1070
M27x2	(SW41)	930	1330	1550
M30x2	(SW46)	1300	1840	2150

 © HAMM AG 2020

Informations générales

Cher client,
voici quelques informations préalables censées vous faciliter l'utilisation de notre catalogue de pièces de rechange.

Généralités
Ce catalogue de pièces de rechange contient tous les volumes de livraison de votre modèle de machine ou ensemble de machines. Vous pourrez donc y trouver un plus grand nombre de pièces de rechange que dans votre machine ou ensemble de machines.

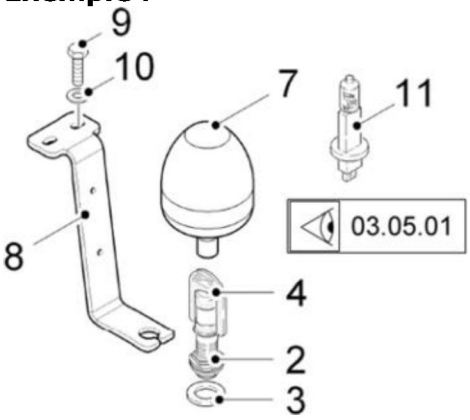
Identification de la machine ou ensemble de machines
Toutes les machines ou ensemble de machines sont identifiées par le biais d'un numéro de série. Le numéro de série se trouve sur la plaque signalétique et le châssis de votre machine ou ensemble de machines.

Illustrations

Sur chaque illustration se trouve une flèche indiquant le sens de marche ou la direction de travail de la machine ou ensemble de machines.

Les pièces de rechange présentes sur les illustrations sont dotées de numéros de position que vous retrouverez dans le catalogue de pièces de rechange avec les données correspondantes.

Exemple :



Toute information détaillée éventuellement absente de cette illustration peut figurer sur la vue éclatée du n° de groupe auquel il est fait référence.
Cf. illustration du n° de groupe 03.05.01

Commander une pièce de rechange

Afin de garantir un traitement impeccable de vos commandes de pièces de rechange, veuillez impérativement observer les règles suivantes :

1. Indication du type de la machine ou ensemble de machines, de l'année de construction et du numéro de série.
2. Indication de la référence et de la quantité souhaitée.
3. Indications de votre adresse, numéro de téléphone, numéro de télécopie, adresse e-mail ou toute autre adresse de distribution, expéditeur et personne à contacter.
4. Mode d'expédition souhaité (par poste, envoi express ou courrier aérien, marchandise en petite vitesse, en grande vitesse ou express).

Nous attirons expressément votre attention sur le fait que les pièces de rechange et équipements spéciaux ayant une autre provenance ne sont ni testés, ni homologués par nos soins. Le montage et/ou l'emploi de tels produits peut dans certaines circonstances modifier de façon négative les propriétés de construction spécifiques de la machine/ensemble de machines et nuire à la sécurité de fonctionnement active et passive.
Le constructeur décline toute responsabilité pour les dommages susceptibles de se produire des suites de l'emploi de pièces de rechange et d'équipements spéciaux non d'origine.
Le constructeur décline toute responsabilité pour les dommages matériels/corporels susceptibles de résulter de modifications arbitraires de la machine/ensemble de machines!

 © HAMM AG 2020

Directives pour le travail des matières plastiques liquides

Les tableaux peuvent comprendre des caractères additionnels tels que ❶, ❷ qui renvoient à l'utilisation de matières plastiques liquides.

Les étapes de procédure suivantes devront être respectées pour fixer ou rendre étanches des éléments d'engin en cas d'utilisation de matières plastiques liquides:

- Observer les consignes de sécurité du fabricant de la matière plastique.
- Ne pas travailler la matière plastique à une température inférieure à 15 °C.
- Tous les emplacements à imprégner de matière plastique liquide devront au préalable être débarrassés de toute trace de saleté, graisse, etc., au moyen du produit de nettoyage 306371.
- Laisser s'égoutter le produit de nettoyage en excédent, ou bien essuyer avec un chiffon propre.
- Laisser sécher l'emplacement nettoyé pendant 3 minutes environ.
- Appliquer la matière plastique liquide sur la pièce à utiliser.
- En cas de connexion à vis dans un trou borgne fileté, la matière plastique liquide devra être appliquée sur le filetage de vis ainsi que dans l'alésage fileté.

Délai de durcissement : 30 minutes environ pour dureté perceptible au toucher, 12 heures environ pour durcissement définitif. Pour la fixation de pièces moulées filetées, tenir compte d'une galvanisation éventuelle de surface. La matière plastique liquide sera impérativement choisie conformément au tableau.

Identification	No. de référence		Remarque
	306371	(400 ml)	Nettoyant de surface pour application de matière plastique liquide
❶	382620 263397	(50 ml) (250 ml)	Matière plastique liquide pour connexions à vis de toutes dimensions sans traitement de surface (démontables)
	393037 393029	(50 ml) (250 ml)	Matière plastique liquide pour connexions à vis galvanisées de toutes dimensions (démontables)
	2183747 2183750	(50 ml) (250 ml)	Matière plastique liquide pour fixation par colle et étanchéité des vis à revêtement à lamelles zinguées. (difficilement démontables)
❷	382639 263419	(50 ml) (250 ml)	Matière plastique liquide pour assemblages avec fente (difficilement démontables)
❸	1234188 1234196	(50 ml) (250 ml)	Matière plastique liquide pour assemblages avec fente étroite (démontables)
❹	382604 323705	(50 ml) (250 ml)	Matière plastique liquide pour étanchéité de surfaces (cote maximale de fente 0,5 mm, facilement démontables)
❺	231347	(500 ml)	Mélange d'étanchéité
❻	1205757 1204025	(1 kg) (25 kg)	Graisse à haute performance (stabilité de pression et de température)
❼	1227114 347620	(1 kg) (25 kg)	Graisse à haute performance (stabilité de pression et hydrofuge)
❽	392693	(250 ml)	Matière plastique liquide pour étanchéité de filetages pas de gaz jusqu'à 3" (facilement démontables)
❾	1215809	(310 ml)	Colle et hydrofuge pour vitrifier et jointoyer les vitres en verre, hydrofuge pour couvercles d'eau.
	2329280	(200 ml)	Matériau d'étanchéité universel pour étanchéifier toutes les surfaces d'étanchéité dans les moteurs, engrenages, axes et boîtiers plastique.
❿	382612 284920	(50 ml) (250 ml)	Matière plastique liquide pour raccords de surface (démontables)
⓫	2052193	(310 ml)	Joint pour étanchéité de surface (couvercle des bandages oscillants) (Couvercle des entraînements d'oscillation)
⓬	2181416 2181419	(50 ml) (250 ml)	Matière plastique liquide pour étanchéité de filetages pas de gaz (résistante au gas-oil)

Couples de démarrage - valables pour les livraisons de pièces détachées jusqu'au 31.08.2016

Le couples de démarrage des tableaux sont valables pour des écrous d'après DIN 934 et des vis avec surface d'appui d'après DIN 931 (copefficient de friction µtot = 0,12) sauf indication contraire.

Vérifier régulièrement si les vis et écrous sont bien serrés, le cas échéant, les resserrer.

Couples de démarrage pour filetage à pas gros

Filet	Couple de démarrage MA (Nm)		
	8.8	10.9	12.9
M4	2,7	4,0	4,7
M5	5,5	8,1	9,5
M6	9,5	14	16,5
M8	23	34	40
M10	46	68	79
M12	79	117	135
M14	125	185	215
M16	195	280	330
M18	280	390	460
M20	390	560	650
M22	530	750	880
M24	670	960	1120
M27	1000	1400	1650
M30	1350	1900	2250

Couples de démarrage pour filetage fin

Filet	Couple de démarrage MA (Nm)		
	8.8	10.9	12.9
M8x1	24,5	36	43
M10x1,25	49	72	84
M12x1,25	87	125	150
M12x1,5	83	122	145
M14x1,5	135	200	235
M16x1,5	205	300	360
M18x1,5	310	440	520
M20x1,5	430	620	720
M22x1,5	580	820	960
M24x2	730	1040	1220
M27x2	1070	1500	1800
M30x2	1490	2120	2480

 © HAMM AG 2020

Couples de démarrage – valables pour les livraisons de pièces détachées à partir du 01.09.2016

Le couples de démarrage des tableaux sont valables pour des écrous et des vis avec surface d'appui d'après ISO 4014, 4032, 4762... (copefficient de friction µtot = 0,095) sauf indication contraire.

Vérifier régulièrement si les vis et écrous sont bien serrés, le cas échéant, les resserrer.

Couples de démarrage pour filetage à pas gros

Filet Ouverture de clé (SW)	Couple de démarrage MA (Nm)		
	8.8	10.9	12.9
M4 (SW7)	2,7	4,0	4,7
M5 (SW8)	5,5	8,1	9,5
M6 (SW10)	9,5	14	16,5
M8 (SW13)	21	30	36
M10 (SW16)	41	60	71
M12 (SW18)	71	104	122
M14 (SW21)	113	165	195
M16 (SW24)	175	255	300
M18 (SW27)	250	355	420
M20 (SW30)	350	500	580
M22 (SW34)	480	680	800
M24 (SW36)	600	860	1000
M27 (SW41)	880	1260	1470
M30 (SW46)	1200	1700	2000

Couples de démarrage pour filetage fin

Filet Ouverture de clé (SW)	Couple de démarrage MA (Nm)		
	8.8	10.9	12.9
M8x1 (SW13)	22	32	38
M10x1,25 (SW16)	43	63	74
M12x1,25 (SW18)	76	111	130
M12x1,5 (SW18)	73	108	126
M14x1,5 (SW21)	120	175	205
M16x1,5 (SW24)	183	265	315
M18x1,5 (SW27)	270	390	455
M20x1,5 (SW30)	380	540	630
M22x1,5 (SW34)	510	725	850
M24x2 (SW36)	640	910	1070
M27x2 (SW41)	930	1330	1550
M30x2 (SW46)	1300	1840	2150

 © HAMM AG 2020

01.00.00 / 00	**RAHMEN UND VERKLEIDUNGSTEILE**	***MAIN FRAME AND ASSEMBLIES***	***BASTIDOR Y PIEZAS DE REVESTIMIENTO***	***EQUIPEMENT DE CARROSERIE ET ASSEMBLAGES***	**48**
01.01.00 / 00	**RAHMEN MIT ANBAUTEILEN**	*MAIN FRAME AND ASSEMBLIES*	*BASTIDOR CON PIEZAS DE MONTAJE*	*EQUIPEMENT DE CARROSSERIE ET ASSEMBLAGES*	48
01.05.01 / 00	**VERKLEIDUNGSTEILE UND DECKEL**	*CANOPIES AND COVERS*	*PIEZAS DE REVESTIMIENTO Y TAPAS*	*EQUIPEMENT CARROSSERIE ET COUVERCLE*	50
01.05.02 / 00	**VERKLEIDUNGSTEILE UND DECKEL**	*CANOPIES AND COVERS*	*PIEZAS DE REVESTIMIENTO Y TAPAS*	*EQUIPEMENT CARROSSERIE ET COUVERCLE*	54
01.05.03 / 00	**VERKLEIDUNGSTEILE UND DECKEL**	*CANOPIES AND COVERS*	*PIEZAS DE REVESTIMIENTO Y TAPAS*	*EQUIPEMENT CARROSSERIE ET COUVERCLE*	56
01.15.01 / 00	**SCHILDERANORDNUNG**	*STICKER ARRANGEMENT*	*DISPOSICIÓN DE ADHESIVOS*	*DISPOSITION DES AUTOCOLLANTS*	58
01.15.02 / 00	**SCHILDERANORDNUNG**	*STICKER ARRANGEMENT*	*DISPOSICIÓN DE ADHESIVOS*	*DISPOSITION DES AUTOCOLLANTS*	60
01.15.03 / 00	**SCHILDERANORDNUNG**	*STICKER ARRANGEMENT*	*DISPOSICIÓN DE ADHESIVOS*	*DISPOSITION DES AUTOCOLLANTS*	62
01.15.04 / 00	**SCHILDERANORDNUNG**	*STICKER ARRANGEMENT*	*DISPOSICIÓN DE ADHESIVOS*	*DISPOSITION DES AUTOCOLLANTS*	64
01.20.01 / 00	**SCHALLISOLIERUNG**	*SOUND-INSULATION*	*AISLAMIENTO ACÚSTICO*	*ISOLATION ACOUSTIQUE*	66
01.20.02 / 00	**SCHALLISOLIERUNG**	*SOUND-INSULATION*	*AISLAMIENTO ACÚSTICO*	*ISOLATION ACOUSTIQUE*	68
01.20.03 / 00	**SCHALLISOLIERUNG**	*SOUND-INSULATION*	*AISLAMIENTO ACÚSTICO*	*ISOLATION ACOUSTIQUE*	70
01.20.04 / 00	**SCHALLISOLIERUNG NUR VERSION,HD 110VHV**	*SOUND-INSULATION VERSION ONLY,HD 110VHV*	*AISLAMIENTO ACÚSTICO SÓLO VERSIÓN,HD 110VHV*	*ISOLATION ACOUSTIQUE SEULEMENT VERSION,HD 110VHV*	72
02.00.00 / 00	**FAHRERSTAND**	***OPERATOR PLATFORM***	***PUESTO DE CONDUCTOR***	***POSTE DE CONDUITE***	**74**

02.01.00 / 00 FAHRERSTAND	*OPERATOR PLATFORM*	*PUESTO DE CONDUCTOR*	*POSTE DE CONDUITE*	74
02.03.01 / 00 KIPPHYDRAULIK (FAHRERSTAND)	*TILTING HYDRAULIC (OPERATOR PLATFORM)*	*SISTEMA HIDRÁULICO BASCULANTE (PUESTO DEL CONDUCTOR)*	*SYSTÈME HYDRAULIQUE DE BASCULE (POSTE DE CONDUITE)*	76
02.03.02 / 00 KIPPHYDRAULIK (FAHRERSTAND)	*TILTING HYDRAULIC (OPERATOR PLATFORM)*	*SISTEMA HIDRÁULICO BASCULANTE (PUESTO DEL CONDUCTOR)*	*SYSTÈME HYDRAULIQUE DE BASCULE (POSTE DE CONDUITE)*	80
02.06.00 / 00 FAHRERSITZ MIT VERSTELLUNG	*OPERATOR'S SEAT WITH ADJUSTMENT*	*ASIENTO DEL CONDUCTOR AJUSTABLE*	*SIÈGE DU CONDUCTEUR AVEC RÉGLAGE*	82
02.10.00 / 00 ÜBERROLLBÜGEL	*ROLL OVER PROTECTION*	*ARCO DE PROTECCIÓN*	*ARCEAU DE SÉCURITÉ*	88
02.11.00 / 00 FOPS	*FOPS*	*FOPS*	*FOPS*	90
02.12.00 / 00 HALTEGRIFFE	*HANDLES*	*ASIDEROS*	*POIGNÉES*	92
02.20.00 / 00 ARMATURENABDECKUNG	*INSTRUMENT PANEL COVERING*	*REVESTIMIENTO DEL PANEL DE CONTROL*	*REVÊTEMENT DU TABLEAU DE BORD*	94
02.25.01 / 00 FAHRERKABINE	*OPERATOR'S CABIN*	*CABINA DEL CONDUCTOR*	*CABINE DU CONDUCTEUR*	96
02.25.02 / 00 FAHRERKABINE	*OPERATOR'S CABIN*	*CABINA DEL CONDUCTOR*	*CABINE DU CONDUCTEUR*	98
02.25.03 / 00 FAHRERKABINE	*OPERATOR'S CABIN*	*CABINA DEL CONDUCTOR*	*CABINE DU CONDUCTEUR*	102
02.25.04 / 00 FAHRERKABINE	*OPERATOR'S CABIN*	*CABINA DEL CONDUCTOR*	*CABINE DU CONDUCTEUR*	108
02.30.00 / 00 KABINENHEIZUNG	*CABIN-HEATING*	*CALEFACCIÓN DE CABINA*	*CHAUFFAGE DE CABINE*	114
04.00.00 / 00 MOTOR MIT ZUBEHÖR	***ENGINE AND ACCESSORIES***	***MOTOR CON ACCESORIOS***	***MOTEUR ET ACCESSOIRES***	**116**
04.01.01 / 00 MOTOR UND PUMPENANBAU	*PUMP DRIVE AND ENGINE ASSEMBLY*	*MONTAJE DE MOTOR Y BOMBA*	*ACCOUPLEMENT POMPE ET FIXATION MOTEUR*	116

04.01.02 / 00	**MOTOR UND PUMPENANBAU**	*PUMP DRIVE AND ENGINE ASSEMBLY*	*MONTAJE DE MOTOR Y BOMBA*	*ACCOUPLEMENT POMPE ET FIXATION MOTEUR*	120
04.05.01 / 00	**KRAFTSTOFFANLAGE**	*FUEL SYSTEM*	*SISTEMA DE COMBUSTIBLE*	*SYSTÈME DE CARBURANT*	122
04.05.02 / 00	**KRAFTSTOFFANLAGE**	*FUEL SYSTEM*	*SISTEMA DE COMBUSTIBLE*	*SYSTÈME DE CARBURANT*	126
04.05.03 / 00	**KRAFTSTOFFANLAGE**	*FUEL SYSTEM*	*SISTEMA DE COMBUSTIBLE*	*SYSTÈME DE CARBURANT*	128
04.06.01 / 00	**KRAFTSTOFF-FILTER**	*FUEL FILTER*	*FILTRO DE COMBUSTIBLE*	*FILTRE À CARBURANT*	130
04.06.02 / 00	**KRAFTSTOFF-FILTER**	*FUEL FILTER*	*FILTRO DE COMBUSTIBLE*	*FILTRE À CARBURANT*	132
04.10.00 / 00	**MOTORBETÄTIGUNG**	*ENGINE CONTROL*	*ACCIONAMIENTO DEL MOTOR*	*COMMANDE DU MOTEUR*	134
04.15.00 / 00	**LUFTFILTERANLAGE**	*AIR FILTER SYSTEM*	*DISPOSITIVO DEL FILTRO DE AIRE*	*SYSTÈME DE FILTRE À AIR*	136
04.20.11 / 00	**AUSPUFFANLAGE VERSION,UNTEN**	*EXHAUST SYSTEM VERSION,BELOW*	*SISTEMA DE ESCAPE VERSIÓN,ABAJO*	*SYSTÈME D'ÉCHAPPEMENT VERSION,EN BAS*	138
04.20.12 / 00	**AUSPUFFANLAGE VERSION,UNTEN**	*EXHAUST SYSTEM VERSION,BELOW*	*SISTEMA DE ESCAPE VERSIÓN,ABAJO*	*SYSTÈME D'ÉCHAPPEMENT VERSION,EN BAS*	140
04.20.21 / 00	**AUSPUFFANLAGE VERSION,OBEN**	*EXHAUST SYSTEM VERSION,ABOVE*	*SISTEMA DE ESCAPE VERSIÓN,ARRIBA*	*SYSTÈME D'ÉCHAPPEMENT VERSION,EN HAUT*	142
04.20.22 / 00	**AUSPUFFANLAGE VERSION,OBEN**	*EXHAUST SYSTEM VERSION,ABOVE*	*SISTEMA DE ESCAPE VERSIÓN,ARRIBA*	*SYSTÈME D'ÉCHAPPEMENT VERSION,EN HAUT*	144
04.20.23 / 00	**AUSPUFFANLAGE VERSION,OBEN**	*EXHAUST SYSTEM VERSION,ABOVE*	*SISTEMA DE ESCAPE VERSIÓN,ARRIBA*	*SYSTÈME D'ÉCHAPPEMENT VERSION,EN HAUT*	146
04.25.01 / 00	**KÜHLUNG (MOTOR/HYDRAULIKÖL)**	*COOLING (ENGINE/HYDRAULIC OIL)*	*REFRIGERACIÓN (MOTOR/ACEITE HIDRÁULICO)*	*REFROIDISSEMENT (MOTEUR/HUILE HYDRAULIQUE)*	148

04.25.02 / 00	**KÜHLUNG (MOTOR/HYDRAULIKÖL)**	*COOLING (ENGINE/HYDRAULIC OIL)*	*REFRIGERACIÓN (MOTOR/ACEITE HIDRÁULICO)*	*REFROIDISSEMENT (MOTEUR/HUILE HYDRAULIQUE)* 152
04.25.03 / 00	**KÜHLUNG (MOTOR/HYDRAULIKÖL)**	*COOLING (ENGINE/HYDRAULIC OIL)*	*REFRIGERACIÓN (MOTOR/ACEITE HIDRÁULICO)*	*REFROIDISSEMENT (MOTEUR/HUILE HYDRAULIQUE)* 154
04.25.04 / 00	**KÜHLUNG (MOTOR/HYDRAULIKÖL)**	*COOLING (ENGINE/HYDRAULIC OIL)*	*REFRIGERACIÓN (MOTOR/ACEITE HIDRÁULICO)*	*REFROIDISSEMENT (MOTEUR/HUILE HYDRAULIQUE)* 158
04.25.05 / 00	**KÜHLUNG (MOTOR/HYDRAULIKÖL)**	*COOLING (ENGINE/HYDRAULIC OIL)*	*REFRIGERACIÓN (MOTOR/ACEITE HIDRÁULICO)*	*REFROIDISSEMENT (MOTEUR/HUILE HYDRAULIQUE)* 164
04.25.06 / 00	**KÜHLUNG (HYDRAULIKÖL) LADELUFTKÜHLER**	*COOLING (HYDRAULIC OIL) TURBO-CHARGER COOLER*	*REFRIGERACIÓN (ACEITE HIDRÁULICO) RADIADOR DEL AIRE DE CARGA* .	*REFROIDISSEMENT (HUILE HYDRAULIQUE) RADIATEUR À AIR DE LA CHARGE* 166
05.00.00 / 00	**HYDRAULIKKOMPONENTEN, GETRIEBE** ..	***HYDRAULIC COMPONENTS, GEAR***	***COMPONENTES HIDRÁULICOS, ENGRANAJE***	***COMPOSANTS HYDRAULIQUES, ENGRENAGE*** **168**
05.01.10 / 00	**VERSTELLPUMPE (FAHRANTRIEB) HD 90-110 HV** ...	*VARIABLE DISPLACEMENT PUMP (DRIVE) HD 90-110 HV*	*BOMBA REGULABLE (ACCIONAMIENTO DE MARCHA) HD 90-110 HV* ..	*POMPE À DÉBIT VARIABLE (TRANSLATION) HD 90-110 HV* 168
05.01.20 / 00	**VERSTELLPUMPE (FAHRANTRIEB) HD 110 VHV** ...	*VARIABLE DISPLACEMENT PUMP (DRIVE) HD 110 VHV*	*BOMBA REGULABLE (ACCIONAMIENTO DE MARCHA) HD 110 VHV* ..	*POMPE À DÉBIT VARIABLE (TRANSLATION) HD 110 VHV* 172
05.02.10 / 00	**VERSTELLPUMPE (VIBRATION) HD 90-110 HV**	*VARIABLE DISPLACEMENT PUMP (VIBRATION) HD 90-110 HV*	*BOMBA REGULABLE (VIBRACIÓN) HD 90-110 HV*	*POMPE À DÉBIT VARIABLE (VIBRATION) HD 90-110 HV* 176
05.02.20 / 00	**VERSTELLPUMPE (VIBRATION) 110 VHV**	*VARIABLE DISPLACEMENT PUMP (VIBRATION) 110 VHV*	*BOMBA REGULABLE (VIBRACIÓN) 110 VHV* ..	*POMPE À DÉBIT VARIABLE (VIBRATION) 110 VHV* 178
05.06.10 / 00	**KONSTANTMOTOR (VIBRATIONSANTRIEB) HD 90, 90K, O90V**	*CONSTANT MOTOR (VIBRATION DRIVE) HD 90, 90K, O90V* .	*MOTOR CONSTANTE (ACCIONAMIENTO DE VIBRACIÓN) HD 90, 90K, O90V* ..	*MOTEUR À CYLINDRÉE CONSTANTE (COMMANDE DE VIBRATION) HD 90, 90K, O90V* 182

05.06.20 / 00	**KONSTANTMOTOR (OSZILLATIONSANTRIEB) HD O90V, O90V ASC**	*CONSTANT MOTOR (OSCILLATION DRIVE) HD O90V, O90V ASC*	*MOTOR CONSTANTE (ACCIONAMIENTO DE OSCILACIÓN) HD O90V, O90V ASC*	*MOTEUR À CYLINDRÉE CONSTANTE (COMMANDE DE L'OSCILLATEUR) HD O90V, O90V ASC*	184
05.06.30 / 00	**KONSTANTMOTOR (VIBRATIONSANTRIEB) HD 90.4, 90.4K, O90V ASC**	*CONSTANT MOTOR (VIBRATION DRIVE) HD 90.4, 90.4K, O90V ASC*	*MOTOR CONSTANTE (ACCIONAMIENTO DE VIBRACIÓN) HD 90.4, 90.4K, O90V ASC*	*MOTEUR À CYLINDRÉE CONSTANTE (COMMANDE DE VIBRATION) HD 90.4, 90.4K, O90V ASC*	186
05.06.40 / 00	**KONSTANTMOTOR (VIBRATIONSANTRIEB) HD 110 - 110 VHV**	*CONSTANT MOTOR (VIBRATION DRIVE) HD 110 - 110 VHV*	*MOTOR CONSTANTE (ACCIONAMIENTO DE VIBRACIÓN) HD 110 - 110 VHV*	*MOTEUR À CYLINDRÉE CONSTANTE (COMMANDE DE VIBRATION) HD 110 - 110 VHV*	188
05.12.10 / 00	**RADNABENMOTOR**	*GEAR HUB MOTOR*	*MOTOR DEL CUBO DE LA RUEDA*	*MOTEUR HYDRAULIQUE*	190
05.12.20 / 00	**RADNABENMOTOR - HOHLWELLE (GLATTBANDAGE)**	*GEAR HUB MOTOR - HOLLOW SHAFT (SMOOTH ROLLER DRUM)*	*MOTOR DEL CUBO DE LA RUEDA - ÁRBOL HUECO (BANDAJE LISO)*	*MOTEUR HYDRAULIQUE - ARBRE CREUX (BANDAGE LISSE)*	194
05.12.30 / 00	**RADNABENMOTOR - VOLLWELLE (REIFEN)**	*GEAR HUB MOTOR - FULL SHAFT (TIRES)*	*MOTOR DEL CUBO DE LA RUEDA - ÁRBOL MACIZO (NEUMÁTICOS)*	*MOTEUR HYDRAULIQUE - ARBRE MASSIF (PNEUS)*	198
05.12.40 / 00	**RADNABENMOTOR**	*GEAR HUB MOTOR*	*MOTOR DEL CUBO DE LA RUEDA*	*MOTEUR HYDRAULIQUE*	202
05.12.50 / 00	**RADNABENMOTOR VERSION,OSZI**	*GEAR HUB MOTOR VERSION,OSZI*	*MOTOR DEL CUBO DE LA RUEDA VERSIÓN,OSZI*	*MOTEUR HYDRAULIQUE VERSION,OSZI*	206
05.13.00 / 01	**VENTILBLOCK (TRENN- UND ABSCHRÄGVORRICHTUNG)**	*VALVE BLOCK (EDGE PRESSING AND CUTTING DEVICE)*	*BLOQUE DE VÁLVULA (DISPOSIT. DE SEPARACIÓN Y DE CHAFLANADO)*	*BLOC SOUPAPE (APPAREIL COUPE ET COMPRESSION DES ARÊTES)*	208
05.18.00 / 00	**VENTILBLOCK (SPURVERSATZ)**	*VALVE BLOCK (TRACK OFFSET)*	*BLOQUE DE VÁLVULA (DESPLAZAMIENTO DEL CARRIL)*	*BLOC SOUPAPE (CHEVAUCHEMENT DE VOIE)*	210
05.19.10 / 00	**STEUERBLOCK (EINFACHVIBRATION) HD 90K, 90.4K, 110K**	*CONTROL BLOCK (SINGLE VIBRATION) HD 90K, 90.4K, 110K*	*BLOQUE DE CONTROL (VIBRACIÓN SIMPLE) HD 90K, 90.4K, 110K*	*BLOC DE COMMANDE (VIBRATION SIMPLE) HD 90K, 90.4K, 110K*	212
05.19.20 / 00	**STEUERBLOCK (VIBRATION MIT VOHIDO) NICHT VERSION,90K, 90.4K, 110K**	*CONTROL BLOCK (VIBRATION WITH VOHIDO) NOT VERSION,90K, 90.4K, 110K*	*BLOQUE DE CONTROL (VIBRACIÓN CON VOHIDO) NO VERSIÓN,90K, 90.4K, 110K*	*BLOC DE COMMANDE (VIBRATION AVEC VOHIDO) NON VERSION,90K, 90.4K, 110K*	214

05.20.00 / 00	**VENTILBLOCK (PARKBREMSE)**	*VALVE BLOCK (PARKING BRAKE)*	*BLOQUE DE VÁLVULA (FRENO DE ESTACIONAMIENTO)*	*BLOC SOUPAPE (FREIN DE BLOCAGE)*	216
05.21.00 / 01	**FILTER (HYDRAULIKÖL)**	*FILTER (HYDRAULIC OIL)*	*FILTRO (ACEITE HIDRÁULICO)*	*FILTRE (HUILE HYDRAULIQUE)*	218
05.22.00 / 00	**FILTER (LENKHYDRAULIK)**	*FILTER (HYDRAULIC STEERING SYSTEM)*	*FILTRO (HIDRÁULICA DE DIRECCIÓN)*	*FILTRE (SYSTÈME HYDRAULIQUE DE DIRECTION)*	220
05.23.00 / 00	**TANDEMPUMPE (LENKUNG, MOTORKÜHLUNG)**	*TANDEM PUMP (STEERING, ENGINE COOLING)*	*BOMBA TÁNDEM (DIRECCIÓN, REFRIGERADOR MOTOR)*	*POMPE TANDEM (DIRECTION, REFROIDISSEMENT MOTEUR)*	222
05.24.00 / 00	**SAMMELBLOCK (HYDRAULIKÖL)**	*COLLECTING BLOCK (HYDRAULIC OIL)*	*BLOQUE COLECTOR (ACEITE HIDRÁULICO)*	*BLOC COLLECTEUR (HUILE HYDRAULIQUE)*	224
05.25.00 / 00	**ZAHNRADMOTOR (ANTRIEB MOTORKÜHLUNG)**	*GEAR MOTOR (DRIVE OF ENGINE COOLING)*	*MOTOR DE RUEDA DENTADA (ACCIONAMIENTO REFRIGERADOR MOTOR)*	*MOTEUR À ENGRENAGES (COMMANDE DU REFROIDISSEMENT MOTEUR)*	226
05.26.00 / 00	**VENTILBLOCK (ASC)**	*VALVE BLOCK (ASC)*	*BLOQUE DE VÁLVULA (ASC)*	*BLOC SOUPAPE (ASC)*	228
05.95.00 / 00	**ÖLTANK**	*OIL TANK*	*DEPÓSITO DE ACEITE*	*RÉSERVOIR D'HUILE*	230
06.00.00 / 00	**ELEKTRIK**	***ELECTRICITY***	***SISTEMA ELÉCTRICO***	***ELECTRICITÉ***	**234**
06.01.01 / 00	**ARMATURENBRETT**	*INSTRUMENT PANEL*	*PANEL DE INSTRUMENTOS*	*TABLEAU DE BORD*	234
06.01.02 / 00	**ARMATURENBRETT**	*INSTRUMENT PANEL*	*PANEL DE INSTRUMENTOS*	*TABLEAU DE BORD*	236
06.05.01 / 00	**ELEKTRISCHE ANLAGE (MIT BELEUCHTUNG)**	*ELECTRICAL SYSTEM (WITH LIGHTING)*	*SISTEMA ELÉCTRICO (CON LUZ)*	*SYSTÈME ÉLECTRIQUE (AVEC ÉCLAIRAGE)*	238
06.05.02 / 00	**ELEKTRISCHE ANLAGE (MIT BELEUCHTUNG)**	*ELECTRICAL SYSTEM (WITH LIGHTING)*	*SISTEMA ELÉCTRICO (CON LUZ)*	*SYSTÈME ÉLECTRIQUE (AVEC ÉCLAIRAGE)*	240

06.05.03 / 00 **ELEKTRISCHE ANLAGE (MIT BELEUCHTUNG)** ..... *ELECTRICAL SYSTEM (WITH LIGHTING)* . *SISTEMA ELÉCTRICO (CON LUZ)* ..... *SYSTÈME ÉLECTRIQUE (AVEC ÉCLAIRAGE)* 242

06.05.04 / 00 **ELEKTRISCHE ANLAGE (MIT BELEUCHTUNG)** ..... *ELECTRICAL SYSTEM (WITH LIGHTING)* . *SISTEMA ELÉCTRICO (CON LUZ)* ..... *SYSTÈME ÉLECTRIQUE (AVEC ÉCLAIRAGE)* 244

06.05.05 / 00 **ELEKTRISCHE ANLAGE (MIT BELEUCHTUNG)** ..... *ELECTRICAL SYSTEM (WITH LIGHTING)* . *SISTEMA ELÉCTRICO (CON LUZ)* ..... *SYSTÈME ÉLECTRIQUE (AVEC ÉCLAIRAGE)* 246

06.05.06 / 00 **ELEKTRISCHE ANLAGE (MIT BELEUCHTUNG)** ..... *ELECTRICAL SYSTEM (WITH LIGHTING)* . *SISTEMA ELÉCTRICO (CON LUZ)* ..... *SYSTÈME ÉLECTRIQUE (AVEC ÉCLAIRAGE)* 248

06.05.07 / 00 **ELEKTRISCHE ANLAGE (MIT BELEUCHTUNG)** ..... *ELECTRICAL SYSTEM (WITH LIGHTING)* . *SISTEMA ELÉCTRICO (CON LUZ)* ..... *SYSTÈME ÉLECTRIQUE (AVEC ÉCLAIRAGE)* 250

06.05.08 / 00 **ELEKTRISCHE ANLAGE (MIT BELEUCHTUNG)** ..... *ELECTRICAL SYSTEM (WITH LIGHTING)* . *SISTEMA ELÉCTRICO (CON LUZ)* ..... *SYSTÈME ÉLECTRIQUE (AVEC ÉCLAIRAGE)* 252

06.05.09 / 00 **ELEKTRISCHE ANLAGE (MIT BELEUCHTUNG)** ..... *ELECTRICAL SYSTEM (WITH LIGHTING)* . *SISTEMA ELÉCTRICO (CON LUZ)* ..... *SYSTÈME ÉLECTRIQUE (AVEC ÉCLAIRAGE)* 254

06.05.10 / 00 **ELEKTRISCHE ANLAGE (MIT BELEUCHTUNG)** ..... *ELECTRICAL SYSTEM (WITH LIGHTING)* . *SISTEMA ELÉCTRICO (CON LUZ)* ..... *SYSTÈME ÉLECTRIQUE (AVEC ÉCLAIRAGE)* 256

06.05.11 / 00 **ELEKTRISCHE ANLAGE (MIT BELEUCHTUNG)** ..... *ELECTRICAL SYSTEM (WITH LIGHTING)* . *SISTEMA ELÉCTRICO (CON LUZ)* ..... *SYSTÈME ÉLECTRIQUE (AVEC ÉCLAIRAGE)* 258

06.05.12 / 00 **ELEKTRISCHE ANLAGE (MIT BELEUCHTUNG)** ..... *ELECTRICAL SYSTEM (WITH LIGHTING)* . *SISTEMA ELÉCTRICO (CON LUZ)* ..... *SYSTÈME ÉLECTRIQUE (AVEC ÉCLAIRAGE)* 260

06.06.00 / 00 **ELEKTRISCHE ANLAGE (ASC)** ..... *ELECTRICAL SYSTEM (ASC)* ..... *SISTEMA ELÉCTRICO (ASC)* ..... *SYSTÈME ÉLECTRIQUE (ASC)* 262

06.15.00 / 00 **ELEKTRISCHE ANLAGE (RADIO)** ..... *ELECTRICAL SYSTEM (RADIO)* ..... *SISTEMA ELÉCTRICO (RADIO)* ..... *SYSTÈME ÉLECTRIQUE (RADIO)* 264

08.00.00 / 00 **FAHRANTRIEB** ..... ***ADVANCE DRIVE*** ..... ***ACCIONAMIENTO DE AVANCE*** ..... ***TRANSMISSION*** **266**

08.40.00 / 00	**BEREIFUNG .....**	*TIRE EQUIPMENT .....*	*NEUMÁTICOS .....*	*EQUIPEMENT DE PNEUS* 266
08.50.11 / 00	**FAHRANTRIEB MIT BANDAGENANTRIEB (GLATTBANDAGE) HD 90, O90V, 110 , HV/VHV**	*ADVANCE DRIVE WITH DRUM DRIVE (SMOOTH ROLLER DRUM) HD 90, O90V, 110 ,HV/VHV*	*ACCIONAMIENTO AVANCE C/ ACCIONAM. BANDAJE (BANDAJE LISO) HD 90, O90V, 110 ,HV/VHV*	*TRANSMISSION AVEC ENTRAÎNEMENT DE BANDAGE (BANDAGE LISSE) HD 90, O90V, 110 ,HV/VHV* 268
08.50.12 / 00	**FAHRANTRIEB MIT BANDAGENANTRIEB (GLATTBANDAGE) HD 90, O90V, 110 , HV/VHV**	*ADVANCE DRIVE WITH DRUM DRIVE (SMOOTH ROLLER DRUM) HD 90, O90V, 110 ,HV/VHV*	*ACCIONAMIENTO AVANCE C/ ACCIONAM. BANDAJE (BANDAJE LISO) HD 90, O90V, 110 ,HV/VHV*	*TRANSMISSION AVEC ENTRAÎNEMENT DE BANDAGE (BANDAGE LISSE) HD 90, O90V, 110 ,HV/VHV* 270
08.50.13 / 00	**FAHRANTRIEB MIT BANDAGENANTRIEB (GLATTBANDAGE) HD 90, O90V, 110 , HV/VHV**	*ADVANCE DRIVE WITH DRUM DRIVE (SMOOTH ROLLER DRUM) HD 90, O90V, 110 ,HV/VHV*	*ACCIONAMIENTO AVANCE C/ ACCIONAM. BANDAJE (BANDAJE LISO) HD 90, O90V, 110 ,HV/VHV*	*TRANSMISSION AVEC ENTRAÎNEMENT DE BANDAGE (BANDAGE LISSE) HD 90, O90V, 110 ,HV/VHV* 274
08.50.21 / 00	**FAHRANTRIEB MIT BANDAGENANTRIEB (GLATTBANDAGE) HD O90V ASC**	*ADVANCE DRIVE WITH DRUM DRIVE (SMOOTH ROLLER DRUM) HD O90V ASC*	*ACCIONAMIENTO AVANCE C/ ACCIONAM. BANDAJE (BANDAJE LISO) HD O90V ASC*	*TRANSMISSION AVEC ENTRAÎNEMENT DE BANDAGE (BANDAGE LISSE) HD O90V ASC* 276
08.50.22 / 00	**FAHRANTRIEB MIT BANDAGENANTRIEB (GLATTBANDAGE) HD O90V ASC**	*ADVANCE DRIVE WITH DRUM DRIVE (SMOOTH ROLLER DRUM) HD O90V ASC*	*ACCIONAMIENTO AVANCE C/ ACCIONAM. BANDAJE (BANDAJE LISO) HD O90V ASC*	*TRANSMISSION AVEC ENTRAÎNEMENT DE BANDAGE (BANDAGE LISSE) HD O90V ASC* 278
08.50.23 / 00	**FAHRANTRIEB MIT BANDAGENANTRIEB (GLATTBANDAGE) HD O90V ASC**	*ADVANCE DRIVE WITH DRUM DRIVE (SMOOTH ROLLER DRUM) HD O90V ASC*	*ACCIONAMIENTO AVANCE C/ ACCIONAM. BANDAJE (BANDAJE LISO) HD O90V ASC*	*TRANSMISSION AVEC ENTRAÎNEMENT DE BANDAGE (BANDAGE LISSE) HD O90V ASC* 280
08.50.24 / 00	**FAHRANTRIEB MIT BANDAGENANTRIEB (GLATTBANDAGE) HD O90V ASC**	*ADVANCE DRIVE WITH DRUM DRIVE (SMOOTH ROLLER DRUM) HD O90V ASC*	*ACCIONAMIENTO AVANCE C/ ACCIONAM. BANDAJE (BANDAJE LISO) HD O90V ASC*	*TRANSMISSION AVEC ENTRAÎNEMENT DE BANDAGE (BANDAGE LISSE) HD O90V ASC* 282
08.50.31 / 00	**FAHRANTRIEB (REIFEN) HD 90K, 110K**	*ADVANCE DRIVE (TIRES) HD 90K, 110K*	*ACCIONAMIENTO DE AVANCE (NEUMÁTICOS) HD 90K, 110K*	*TRANSMISSION (PNEUS) HD 90K, 110K* 286
08.50.32 / 00	**FAHRANTRIEB (REIFEN) HD 90K, 110K**	*ADVANCE DRIVE (TIRES) HD 90K, 110K*	*ACCIONAMIENTO DE AVANCE (NEUMÁTICOS) HD 90K, 110K*	*TRANSMISSION (PNEUS) HD 90K, 110K* 288
08.50.33 / 00	**FAHRANTRIEB (REIFEN) HD 90K, 110K**	*ADVANCE DRIVE (TIRES) HD 90K, 110K*	*ACCIONAMIENTO DE AVANCE (NEUMÁTICOS) HD 90K, 110K*	*TRANSMISSION (PNEUS) HD 90K, 110K* 290

08.50.34 / 00	**FAHRANTRIEB (REIFEN) HD 90K, 110K**	*ADVANCE DRIVE (TIRES) HD 90K, 110K*	*ACCIONAMIENTO DE AVANCE (NEUMÁTICOS) HD 90K, 110K*	*TRANSMISSION (PNEUS) HD 90K, 110K*	292
08.50.41 / 00	**FAHRANTRIEB MIT BANDAGENANTRIEB (GETEILTE GLATTBANDAGE) HD 90.4 ASC**	*ADVANCE DRIVE WITH DRUM DRIVE (DIVIDED SMOOTH ROLLER DRUM) HD 90.4 ASC*	*ACCIONAMIENTO AVANCE C/ ACCIO. BANDAJE (BAND. LISO DIVIDIDO) HD 90.4 ASC*	*TRANSMISSION AV. ENTRAÎN. DE BANDAGE (BANDAGE LISSE, DIVISÉ) HD 90.4 ASC*	294
08.50.42 / 00	**FAHRANTRIEB MIT BANDAGENANTRIEB (GETEILTE GLATTBANDAGE) HD 90.4 ASC**	*ADVANCE DRIVE WITH DRUM DRIVE (DIVIDED SMOOTH ROLLER DRUM) HD 90.4 ASC*	*ACCIONAMIENTO AVANCE C/ ACCIO. BANDAJE (BAND. LISO DIVIDIDO) HD 90.4 ASC*	*TRANSMISSION AV. ENTRAÎN. DE BANDAGE (BANDAGE LISSE, DIVISÉ) HD 90.4 ASC*	296
08.50.43 / 00	**FAHRANTRIEB MIT BANDAGENANTRIEB (GETEILTE GLATTBANDAGE) HD 90.4 ASC**	*ADVANCE DRIVE WITH DRUM DRIVE (DIVIDED SMOOTH ROLLER DRUM) HD 90.4 ASC*	*ACCIONAMIENTO AVANCE C/ ACCIO. BANDAJE (BAND. LISO DIVIDIDO) HD 90.4 ASC*	*TRANSMISSION AV. ENTRAÎN. DE BANDAGE (BANDAGE LISSE, DIVISÉ) HD 90.4 ASC*	298
08.50.44 / 00	**FAHRANTRIEB MIT BANDAGENANTRIEB (GETEILTE GLATTBANDAGE) HD 90.4 ASC**	*ADVANCE DRIVE WITH DRUM DRIVE (DIVIDED SMOOTH ROLLER DRUM) HD 90.4 ASC*	*ACCIONAMIENTO AVANCE C/ ACCIO. BANDAJE (BAND. LISO DIVIDIDO) HD 90.4 ASC*	*TRANSMISSION AV. ENTRAÎN. DE BANDAGE (BANDAGE LISSE, DIVISÉ) HD 90.4 ASC*	300
08.50.45 / 00	**FAHRANTRIEB MIT BANDAGENANTRIEB (GETEILTE GLATTBANDAGE) HD 90.4 ASC**	*ADVANCE DRIVE WITH DRUM DRIVE (DIVIDED SMOOTH ROLLER DRUM) HD 90.4 ASC*	*ACCIONAMIENTO AVANCE C/ ACCIO. BANDAJE (BAND. LISO DIVIDIDO) HD 90.4 ASC*	*TRANSMISSION AV. ENTRAÎN. DE BANDAGE (BANDAGE LISSE, DIVISÉ) HD 90.4 ASC*	304
08.50.50 / 00	**FAHRANTRIEB (REIFEN) HD 90.4K**	*ADVANCE DRIVE (TIRES) HD 90.4K*	*ACCIONAMIENTO DE AVANCE (NEUMÁTICOS) HD 90.4K*	*TRANSMISSION (PNEUS) HD 90.4K*	306
08.51.01 / 00	**FAHRSCHALTUNG**	*DRIVE SHIFTING*	*MANDO DE CONDUCCIÓN*	*COMMANDE TRANSLATION*	316
08.51.02 / 00	**FAHRSCHALTUNG**	*DRIVE SHIFTING*	*MANDO DE CONDUCCIÓN*	*COMMANDE TRANSLATION*	318
08.51.03 / 00	**FAHRSCHALTUNG**	*DRIVE SHIFTING*	*MANDO DE CONDUCCIÓN*	*COMMANDE TRANSLATION*	320
08.51.04 / 00	**FAHRSCHALTUNG**	*DRIVE SHIFTING*	*MANDO DE CONDUCCIÓN*	*COMMANDE TRANSLATION*	324
08.53.11 / 00	**PARKBREMSE HD 90, O90V, 110 , HV/VHV**	*PARKING BRAKE HD 90, O90V, 110 , HV/VHV*	*FRENO DE ESTACIONAMIENTO HD 90, O90V, 110 ,HV/VHV*	*FREIN PARKING HD 90, O90V, 110 , HV/VHV*	328

08.53.12 / 00	**PARKBREMSE HD 90, O90V, 110 , HV/VHV**	*PARKING BRAKE HD 90, O90V, 110 , HV/VHV*	*FRENO DE ESTACIONAMIENTO HD 90, O90V, 110 ,HV/VHV* ...	*FREIN PARKING HD 90, O90V, 110 , HV/VHV* 330
08.53.21 / 00	**PARKBREMSE HD 90K, 110K**	*PARKING BRAKE HD 90K, 110K*.....	*FRENO DE ESTACIONAMIENTO HD 90K, 110K* ..	*FREIN PARKING HD 90K, 110K* 332
08.53.22 / 00	**PARKBREMSE HD 90K, 110K**	*PARKING BRAKE HD 90K, 110K*.....	*FRENO DE ESTACIONAMIENTO HD 90K, 110K* ..	*FREIN PARKING HD 90K, 110K* 334
08.53.31 / 00	**PARKBREMSE HD O90V ASC**	*PARKING BRAKE HD O90V ASC*.....	*FRENO DE ESTACIONAMIENTO HD O90V ASC* .	*FREIN PARKING HD O90V ASC* 336
08.53.32 / 00	**PARKBREMSE HD O90V ASC**	*PARKING BRAKE HD O90V ASC*.....	*FRENO DE ESTACIONAMIENTO HD O90V ASC* .	*FREIN PARKING HD O90V ASC* 338
08.53.33 / 00	**PARKBREMSE HD O90V ASC**	*PARKING BRAKE HD O90V ASC*.....	*FRENO DE ESTACIONAMIENTO HD O90V ASC* .	*FREIN PARKING HD O90V ASC* 340
08.53.40 / 00	**PARKBREMSE HD 90.4 ASC**	*PARKING BRAKE HD 90.4 ASC*.....	*FRENO DE ESTACIONAMIENTO HD 90.4 ASC* ..	*FREIN PARKING HD 90.4 ASC* 342
08.53.50 / 00	**PARKBREMSE HD 90.4K**	*PARKING BRAKE HD 90.4K*	*FRENO DE ESTACIONAMIENTO HD 90.4K*	*FREIN PARKING HD 90.4K* 344
08.55.11 / 00	**GANGSCHALTUNG HD 90, O90V, 110, HV/VHV**	*GEAR SHIFTING HD 90, O90V, 110, HV/VHV*	*CAMBIO DE MARCHAS HD 90, O90V, 110, HV/VHV*	*CHANGEMENT DE VITESSE HD 90, O90V, 110, HV/VHV* 346
08.55.12 / 00	**GANGSCHALTUNG HD 90, O90V, 110, HV/VHV**	*GEAR SHIFTING HD 90, O90V, 110, HV/VHV*	*CAMBIO DE MARCHAS HD 90, O90V, 110, HV/VHV*	*CHANGEMENT DE VITESSE HD 90, O90V, 110, HV/VHV* 348
08.55.21 / 00	**GANGSCHALTUNG HD 90K, 110K**	*GEAR SHIFTING HD 90K, 110K*	*CAMBIO DE MARCHAS HD 90K, 110K*	*CHANGEMENT DE VITESSE HD 90K, 110K* 350
08.55.22 / 00	**GANGSCHALTUNG HD 90K, 110K**	*GEAR SHIFTING HD 90K, 110K*	*CAMBIO DE MARCHAS HD 90K, 110K*	*CHANGEMENT DE VITESSE HD 90K, 110K* 352
08.55.31 / 00	**GANGSCHALTUNG HD O90V ASC**	*GEAR SHIFTING HD O90V ASC*	*CAMBIO DE MARCHAS HD O90V ASC*	*CHANGEMENT DE VITESSE HD O90V* 354

08.55.32 / 00	**GANGSCHALTUNG HD O90V ASC**	*GEAR SHIFTING HD O90V ASC*	*CAMBIO DE MARCHAS HD O90V ASC*	*CHANGEMENT DE VITESSE HD O90V* 356
08.55.41 / 00	**GANGSCHALTUNG HD 90.4 ASC**	*GEAR SHIFTING HD 90.4 ASC*	*CAMBIO DE MARCHAS HD 90.4 ASC*	*CHANGEMENT DE VITESSE HD 90.4 ASC* 358
08.55.42 / 00	**GANGSCHALTUNG HD 90.4 ASC**	*GEAR SHIFTING HD 90.4 ASC*	*CAMBIO DE MARCHAS HD 90.4 ASC*	*CHANGEMENT DE VITESSE HD 90.4 ASC* 360
08.55.50 / 00	**GANGSCHALTUNG HD 90.4K**	*GEAR SHIFTING HD 90.4K*	*CAMBIO DE MARCHAS HD 90.4K*	*CHANGEMENT DE VITESSE HD 90.4K* 362
09.00.00 / 00	**LENKSYSTEM**	***STEERING SYSTEM***	***SISTEMA DE DIRECCIÓN***	***SYSTÈME DE DIRECTION*** **364**
09.01.01 / 00	**KNICK-PENDELGELENK**	*CENTRE PIVOT ASSEMBLY*	*ARTICULACIÓN PENDULAR DEL CODO*	*ARTICULATION CENTRALE* 364
09.01.02 / 00	**KNICK-PENDELGELENK**	*CENTRE PIVOT ASSEMBLY*	*ARTICULACIÓN PENDULAR DEL CODO*	*ARTICULATION CENTRALE* 368
09.01.03 / 00	**KNICK-PENDELGELENK NUR VERSION, ASC**	*CENTRE PIVOT ASSEMBLY VERSION ONLY,ASC*	*ARTICULACIÓN PENDULAR DEL CODO SÓLO VERSIÓN,ASC*	*ARTICULATION CENTRALE SEULEMENT VERSION,ASC* 372
09.02.00 / 00	**BÜGELLAGERUNG (REIFEN) HD 90K, 90.4K, 110K**	*STEERING FORK BEARING (TIRES) HD 90K, 90.4K, 110K*	*SOPORTE DEL ESTRIBO (NEUMÁTICOS) HD 90K, 90.4K, 110K*	*PALIER POUR FOURCHETTE DE DIRECTION (PNEUS) HD 90K, 90.4K, 110K* 374
09.03.11 / 00	**BÜGELLAGERUNG (BANDAGE VORN) HD 90, 90K, O90V**	*STEERING FORK BEARING (ROLLER DRUM FRONT) HD 90, 90K, O90V*	*SOPORTE DEL ESTRIBO (BANDAJE DELANTERO) HD 90, 90K, O90V*	*PALIER POUR FOURCHETTE DE DIRECTION (BANDAGE AVANT) HD 90, 90K, O90V* 376
09.03.12 / 00	**BÜGELLAGERUNG (BANDAGE VORN) HD 90, 90K, O90V**	*STEERING FORK BEARING (ROLLER DRUM FRONT) HD 90, 90K, O90V*	*SOPORTE DEL ESTRIBO (BANDAJE DELANTERO) HD 90, 90K, O90V*	*PALIER POUR FOURCHETTE DE DIRECTION (BANDAGE AVANT) HD 90, 90K, O90V* 378
09.03.21 / 00	**BÜGELLAGERUNG (BANDAGE VORN) HD O90V ASC, 90.4, 90.4K**	*STEERING FORK BEARING (ROLLER DRUM FRONT) HD O90V ASC, 90.4, 90.4K*	*SOPORTE DEL ESTRIBO (BANDAJE DELANTERO) HD O90V ASC, 90.4, 90.4K*	*PALIER POUR FOURCHETTE DE DIRECTION (BANDAGE AVANT) HD O90V ASC, 90.4, 90.4K* 380
09.03.22 / 00	**BÜGELLAGERUNG (BANDAGE VORN) HD O90V ASC, 90.4, 90.4K**	*STEERING FORK BEARING (ROLLER DRUM FRONT) HD O90V ASC, 90.4, 90.4K*	*SOPORTE DEL ESTRIBO (BANDAJE DELANTERO) HD O90V ASC, 90.4, 90.4K*	*PALIER POUR FOURCHETTE DE DIRECTION (BANDAGE AVANT) HD O90V ASC, 90.4, 90.4K* 382

09.03.31 / 00	**BÜGELLAGERUNG (BANDAGE VORN) HD 110, 110K /HV/VHV**	*STEERING FORK BEARING (ROLLER DRUM FRONT) HD 110, 110K /HV/VHV*	*SOPORTE DEL ESTRIBO (BANDAJE DELANTERO) HD 110, 110K /HV/VHV*	*PALIER POUR FOURCHETTE DE DIRECTION (BANDAGE AVANT) HD 110, 110K /HV/VHV*	384
09.03.32 / 00	**BÜGELLAGERUNG (BANDAGE VORN) HD 110, 110K /HV/VHV**	*STEERING FORK BEARING (ROLLER DRUM FRONT) HD 110, 110K /HV/VHV*	*SOPORTE DEL ESTRIBO (BANDAJE DELANTERO) HD 110, 110K /HV/VHV*	*PALIER POUR FOURCHETTE DE DIRECTION (BANDAGE AVANT) HD 110, 110K /HV/VHV*	386
09.04.11 / 00	**BÜGELLAGERUNG (BANDAGE HINTEN) HD 90**	*STEERING FORK BEARING (ROLLER DRUM REAR) HD 90*	*SOPORTE DEL ESTRIBO (BANDAJE TRASERO) HD 90*	*PALIER POUR FOURCHETTE DE DIRECTION (BANDAGE ARRIÈRE) HD 90*	388
09.04.12 / 00	**BÜGELLAGERUNG (BANDAGE HINTEN) HD 90**	*STEERING FORK BEARING (ROLLER DRUM REAR) HD 90*	*SOPORTE DEL ESTRIBO (BANDAJE TRASERO) HD 90*	*PALIER POUR FOURCHETTE DE DIRECTION (BANDAGE ARRIÈRE) HD 90*	390
09.04.21 / 00	**BÜGELLAGERUNG (BANDAGE HINTEN) HD O90V, O90V ASC**	*STEERING FORK BEARING (ROLLER DRUM REAR) HD O90V, O90V ASC*	*SOPORTE DEL ESTRIBO (BANDAJE TRASERO) HD O90V, O90V ASC*	*PALIER POUR FOURCHETTE DE DIRECTION (BANDAGE ARRIÈRE) HD O90V, O90V ASC*	392
09.04.22 / 00	**BÜGELLAGERUNG (BANDAGE HINTEN) HD O90V, O90V ASC**	*STEERING FORK BEARING (ROLLER DRUM REAR) HD O90V, O90V ASC*	*SOPORTE DEL ESTRIBO (BANDAJE TRASERO) HD O90V, O90V ASC*	*PALIER POUR FOURCHETTE DE DIRECTION (BANDAGE ARRIÈRE) HD O90V, O90V ASC*	394
09.04.31 / 00	**BÜGELLAGERUNG (BANDAGE HINTEN) HD 90.4 ASC**	*STEERING FORK BEARING (ROLLER DRUM REAR) HD 90.4 ASC*	*SOPORTE DEL ESTRIBO (BANDAJE TRASERO) HD 90.4 ASC*	*PALIER POUR FOURCHETTE DE DIRECTION (BANDAGE ARRIÈRE) HD 90.4 ASC*	396
09.04.32 / 00	**BÜGELLAGERUNG (BANDAGE HINTEN) HD 90.4 ASC**	*STEERING FORK BEARING (ROLLER DRUM REAR) HD 90.4 ASC*	*SOPORTE DEL ESTRIBO (BANDAJE TRASERO) HD 90.4 ASC*	*PALIER POUR FOURCHETTE DE DIRECTION (BANDAGE ARRIÈRE) HD 90.4 ASC*	398
09.04.41 / 00	**BÜGELLAGERUNG (BANDAGE HINTEN) HD 110, HV/VHV**	*STEERING FORK BEARING (ROLLER DRUM REAR) HD 110, HV/VHV*	*SOPORTE DEL ESTRIBO (BANDAJE TRASERO) HD 110, HV/VHV*	*PALIER POUR FOURCHETTE DE DIRECTION (BANDAGE ARRIÈRE) HD 110, HV/VHV*	400
09.04.42 / 00	**BÜGELLAGERUNG (BANDAGE HINTEN) HD 110, HV/VHV**	*STEERING FORK BEARING (ROLLER DRUM REAR) HD 110, HV/VHV*	*SOPORTE DEL ESTRIBO (BANDAJE TRASERO) HD 110, HV/VHV*	*PALIER POUR FOURCHETTE DE DIRECTION (BANDAGE ARRIÈRE) HD 110, HV/VHV*	402

09.05.01 / 00	**LENKUNG**	*STEERING*	*DIRECCIÓN*	*DIRECTION* 404
09.05.02 / 00	**LENKUNG**	*STEERING*	*DIRECCIÓN*	*DIRECTION* 406
09.05.03 / 00	**LENKUNG**	*STEERING*	*DIRECCIÓN*	*DIRECTION* 410
09.05.04 / 00	**LENKUNG**	*STEERING*	*DIRECCIÓN*	*DIRECTION* 412
09.05.05 / 00	**LENKUNG**	*STEERING*	*DIRECCIÓN*	*DIRECTION* 414
09.07.00 / 00	**LENKSÄULE VERSTELLBAR**	*STEERING COLUMN ADJUSTABLE*	*COLUMNA DE DIRECCIÓN AJUSTABLE*	*COLONNE DE DIRECTION RÉGLABLE* 416
12.00.00 / 00	**WASSERANLAGE**	***WATER SYSTEM***	***SISTEMA DE AGUA***	***INSTALLATION D'EAU*** **418**
12.10.11 / 00	**WASSERBERIESELUNG HD 90-110VHV**	*SPRINKLING HD 90-110VHV*	*ROCIADO DE AGUA HD 90-110VHV*	*ARROSAGE HD 90-110VHV* 418
12.10.12 / 00	**WASSERBERIESELUNG HD 90-110VHV**	*SPRINKLING HD 90-110VHV*	*ROCIADO DE AGUA HD 90-110VHV*	*ARROSAGE HD 90-110VHV* 420
12.10.13 / 00	**WASSERBERIESELUNG HD 90-110VHV**	*SPRINKLING HD 90-110VHV*	*ROCIADO DE AGUA HD 90-110VHV*	*ARROSAGE HD 90-110VHV* 424
12.10.14 / 00	**WASSERBERIESELUNG HD 90-110VHV**	*SPRINKLING HD 90-110VHV*	*ROCIADO DE AGUA HD 90-110VHV*	*ARROSAGE HD 90-110VHV* 426
12.10.21 / 00	**WASSERBERIESELUNG HD 90K, 90.4K, 110K**	*SPRINKLING HD 90K, 90.4K, 110K*	*ROCIADO DE AGUA HD 90K, 90.4K, 110K*	*ARROSAGE HD 90K, 90.4K, 110K* 428
12.10.22 / 00	**WASSERBERIESELUNG HD 90K, 90.4K, 110K**	*SPRINKLING HD 90K, 90.4K, 110K*	*ROCIADO DE AGUA HD 90K, 90.4K, 110K*	*ARROSAGE HD 90K, 90.4K, 110K* 430
12.10.23 / 00	**WASSERBERIESELUNG HD 90K, 90.4K, 110K**	*SPRINKLING HD 90K, 90.4K, 110K*	*ROCIADO DE AGUA HD 90K, 90.4K, 110K*	*ARROSAGE HD 90K, 90.4K, 110K* 434
12.10.24 / 00	**WASSERBERIESELUNG HD 90K, 90.4K, 110K**	*SPRINKLING HD 90K, 90.4K, 110K*	*ROCIADO DE AGUA HD 90K, 90.4K, 110K*	*ARROSAGE HD 90K, 90.4K, 110K* 436

12.11.01 / 00	**ADDITIVBERIESELUNG HD 90K, 90.4K, 110K**	*ADDITIVE SPRINKLING HD 90K, 90.4K, 110K*	*ROCIADO DE ADITIVO HD 90K, 90.4K, 110K*	*ARROSAGE D'ADDITIFS HD 90K, 90.4K, 110K*	438
12.11.02 / 00	**ADDITIVBERIESELUNG HD 90K, 90.4K, 110K**	*ADDITIVE SPRINKLING HD 90K, 90.4K, 110K*	*ROCIADO DE ADITIVO HD 90K, 90.4K, 110K*	*ARROSAGE D'ADDITIFS HD 90K, 90.4K, 110K*	440
12.15.00 / 01	**WASSERPUMPE**	*WATER PUMP*	*BOMBA DE AGUA*	*POMPE À EAU*	442
12.16.00 / 00	**WASSERFILTER**	*WATER FILTER*	*FILTRO DE AGUA*	*FILTRE À EAU*	444
15.00.00 / 00	**ZUSATZGERÄTE UND ZUBEHÖR**	***ACCESSORY UNITS AND ACCESSORIES***	***APARATOS ADICIONALES Y ACCESORIOS***	***APPAREILS COMPLÉMENTAIRES ET ACCESSOIRES***	**446**
15.01.10 / 00	**TRENN- UND ABSCHRÄGVORRICHTUNG (VORN RECHTS)**	*EDGE PRESSING AND CUTTING DEVICE (FRONT RIGHT SIDE)*	*DISPOSITIVO DE SEPARACIÓN Y DE CHAFLANADO (DELANTERO DCHO.)*	*APPAREIL COUPE ET COMPRESSION DES ARÊTES (AVANT DROITE)*	446
15.01.20 / 00	**TRENN- UND ABSCHRÄGVORRICHTUNG (VORN LINKS)**	*EDGE PRESSING AND CUTTING DEVICE (FRONT LEFT SIDE)*	*DISPOSITIVO DE SEPARACIÓN Y DE CHAFLANADO (DELANTERO IZDO.)*	*APPAREIL COUPE ET COMPRESSION DES ARÊTES (AVANT GAUCHE)*	448
15.02.00 / 00	**ANBAUTEILE (TRENN- UND ABSCHRÄGVORRICHTUNG)**	*ADD-ON PIECES (EDGE PRESSING AND CUTTING DEVICE)*	*PIEZAS MONTAJE (DISPOSITIVO DE SEPARACIÓN Y DE CHAFLANADO)*	*PIÈCES ADDITIONELLES (APPAREIL COUPE ET COMPR. DES ARÊTES)*	450
15.03.00 / 01	**HYDRAULISCHE ANLAGE (TRENN- UND ABSCHRÄGVORRICHTUNG)**	*HYDRAULIC SYSTEM (EDGE PRESSING AND CUTTING DEVICE)*	*SISTEMA HIDRÁULICO (DISPOSITIVO SEPARACIÓN Y CHAFLANADO)*	*SYSTÈME HYDRAULIQUE (APPAR. COUPE ET COMPRESSION D. ARÊTES)*	452
15.04.00 / 00	**WASSERBERIESELUNG (TRENN- UND ABSCHRÄGVORRICHTUNG)**	*SPRINKLING (EDGE PRESSING AND CUTTING DEVICE)*	*ROCIADO DE AGUA (DISPOSITIVO DE SEPARACIÓN Y DE CHAFLANADO)*	*ARROSAGE (APPAREIL COUPE ET COMPRESSION DES ARÊTES)*	454
15.05.10 / 00	**SPURANZEIGE**	*TRACK INDICATOR*	*INDICADOR DE CARRIL*	*INDICATEUR DE TRACES*	456
15.05.20 / 00	**SPURANZEIGE**	*TRACK INDICATOR*	*INDICADOR DE CARRIL*	*INDICATEUR DE TRACES*	458
15.11.00 / 00	**THERMISCHE SCHÜRZEN HD 90K, 90.4K, 110K**	*THERMAL SCUFFLE HD 90K, 90.4K, 110K*	*FALDONES TÉRMICOS HD 90K, 90.4K, 110K*	*MANTEAU THERMIQUE HD 90K, 90.4K, 110K*	460

15.17.10 / 00	**SONNENDACH VERSION OHNE,ROPS**	*SUN ROOF VERSION WITHOUT,ROPS*	*TECHO CORREDIZO VERSIÓN SIN,ROPS*	*PROTECTION SOLAIRE VERSION SANS, ROPS*	462
15.17.20 / 00	**SONNENDACH VERSION MIT,ROPS**	*SUN ROOF VERSION WITH,ROPS*	*TECHO CORREDIZO VERSIÓN CON,ROPS*	*PROTECTION SOLAIRE VERSION AVEC, ROPS*	466
15.20.00 / 00	**LAMPENSCHUTZ**	*LAMP PROTECTION*	*PROTECCIÓN DE BOMBILLA*	*PROTECTION DE LAMPE*	468
15.27.00 / 00	**ABSCHLIEßVORRICHTUNG (WASSERTANK)**	*LOCKING DEVICE (WATER TANK)*	*DISPOSITIVO DE CIERRE (DEPÓSITO DE AGUA)*	*DISPOSITIF DE FERMETURE (RÉSERVOIR D'EAU)*	470
15.33.10 / 00	**ZUSATZBELEUCHTUNG, FOPS**	*ADDITIONAL LIGHTING, FOPS*	*LUCES ADICIONALES, PROTECCIÓN CONTRA CAÍDA DE OBJETOS*	*ECLAIRAGE ADDITIONNEL, FOPS*	472
15.33.20 / 00	**ZUSATZBELEUCHTUNG, FOPS**	*ADDITIONAL LIGHTING, FOPS*	*LUCES ADICIONALES, PROTECCIÓN CONTRA CAÍDA DE OBJETOS*	*ECLAIRAGE ADDITIONNEL, FOPS*	474
15.33.30 / 00	**ZUSATZBELEUCHTUNG, ROPS**	*ADDITIONAL LIGHTING, ROPS*	*LUCES ADICIONALES, PROTECCIÓN ANTIVUELCO*	*ECLAIRAGE ADDITIONNEL, ROPS*	476
15.33.40 / 00	**ZUSATZBELEUCHTUNG, ROPS**	*ADDITIONAL LIGHTING, ROPS*	*LUCES ADICIONALES, PROTECCIÓN ANTIVUELCO*	*ECLAIRAGE ADDITIONNEL, ROPS*	478
15.33.50 / 00	**ZUSATZBELEUCHTUNG, FOPS**	*ADDITIONAL LIGHTING, FOPS*	*LUCES ADICIONALES, PROTECCIÓN CONTRA CAÍDA DE OBJETOS*	*ECLAIRAGE ADDITIONNEL, FOPS*	480
15.33.60 / 00	**ZUSATZBELEUCHTUNG, FOPS**	*ADDITIONAL LIGHTING, FOPS*	*LUCES ADICIONALES, PROTECCIÓN CONTRA CAÍDA DE OBJETOS*	*ECLAIRAGE ADDITIONNEL, FOPS*	484
15.33.70 / 00	**ZUSATZBELEUCHTUNG, ROPS**	*ADDITIONAL LIGHTING, ROPS*	*LUCES ADICIONALES, PROTECCIÓN ANTIVUELCO*	*ECLAIRAGE ADDITIONNEL, ROPS*	488
15.33.80 / 00	**ZUSATZBELEUCHTUNG, ROPS**	*ADDITIONAL LIGHTING, ROPS*	*LUCES ADICIONALES, PROTECCIÓN ANTIVUELCO*	*ECLAIRAGE ADDITIONNEL, ROPS*	492
15.34.00 / 00	**VIBROAUTOMATIK**	*VIBRO AUTOMATIC*	*SISTEMA VIBRADOR AUTOMÁTICO*	*SYSTÈME VIBREUR AUTOMATIQUE*	496

15.40.01 / 00	**KLIMAANLAGE**	*AIR CONDITIONING*	*AIRE ACONDICIONADO*	*DISPOSITIF DE CLIMATISATION*	498
15.40.02 / 00	**KLIMAANLAGE**	*AIR CONDITIONING*	*AIRE ACONDICIONADO*	*DISPOSITIF DE CLIMATISATION*	500
15.40.03 / 00	**KLIMAANLAGE**	*AIR CONDITIONING*	*AIRE ACONDICIONADO*	*DISPOSITIF DE CLIMATISATION*	502
15.40.04 / 00	**KLIMAANLAGE**	*AIR CONDITIONING*	*AIRE ACONDICIONADO*	*DISPOSITIF DE CLIMATISATION*	504
15.49.00 / 00	**SITZKONTAKTSCHALTER (TÜV FRANKREICH)**	*SEAT CONTACT SWITCH (TÜV FRANCE)*	*INTERRUPTOR CONTACTO ASIENTO (TÜV FRANCIA)*	*COMMUTATEUR CONTACT DU SIÈGE (TÜV FRANCE)*	506
15.50.10 / 00	**RUNDUMKENNLEUCHTE (FAHRERKABINE)**	*ROTARY BEACON (DRIVER'S CABIN)*	*LUZ OMNIDIRECCIONAL (CABINA DEL CONDUCTOR)*	*GYROPHARE (CABINE DU CONDUCTEUR)*	508
15.50.20 / 00	**RUNDUMKENNLEUCHTE (ROPS)**	*ROTARY BEACON (ROPS)*	*LUZ OMNIDIRECCIONAL (ROPS)*	*GYROPHARE (ROPS)*	510
15.50.30 / 00	**RUNDUMKENNLEUCHTE**	*WARNING LIGHT*	*LUZ GIRATORIA*	*GYROPHARE*	512
15.52.00 / 01	**RÜCKFAHRWARNEINRICHTUNG (BACK-UP-ALARM)**	*BACK-UP ALARM (BACK-UP)*	*DISPOSITIVO DE ADVERTENCIA DE MARCHA ATRÁS (ALARMA BACK-UP)*	*AVERTISSEUR DE MARCHE-ARRIÈRE (BACK-UP)*	514
15.54.00 / 00	**DREHZAHLMESSER (DIESELMOTOR)**	*REVOLUTION COUNTER (DIESEL ENGINE)*	*MEDIDOR DE REVOLUCIONES (MOTOR DIESEL)*	*TACHYMÈTRE (MOTEUR DIESEL)*	516
15.55.00 / 00	**STELLUNGSZEIGER**	*POSITION INDICATOR*	*INDICADOR DE POSICIÓN*	*INDICATEUR DE POSITION*	518
15.56.00 / 00	**GESCHWINDIGKEITSMESSER**	*SPEEDOMETER*	*VELOCÍMETRO*	*TACHYMÈTRE*	520
15.57.00 / 00	**ASPHALTTEMPERATURMESSER**	*ASPHALT THERMOMETER*	*MEDIDOR TEMPERATURA ASFALTO*	*THERMOMÈTRE D'ASPHALTE*	522
15.59.01 / 00	**VERDICHTUNGSMESSER**	*COMPACTOMETER*	*COMPACTÓMETRO*	*TASSOMÈTRE*	524
15.59.02 / 00	**VERDICHTUNGSMESSER**	*COMPACTOMETER*	*COMPACTÓMETRO*	*TASSOMÈTRE*	526

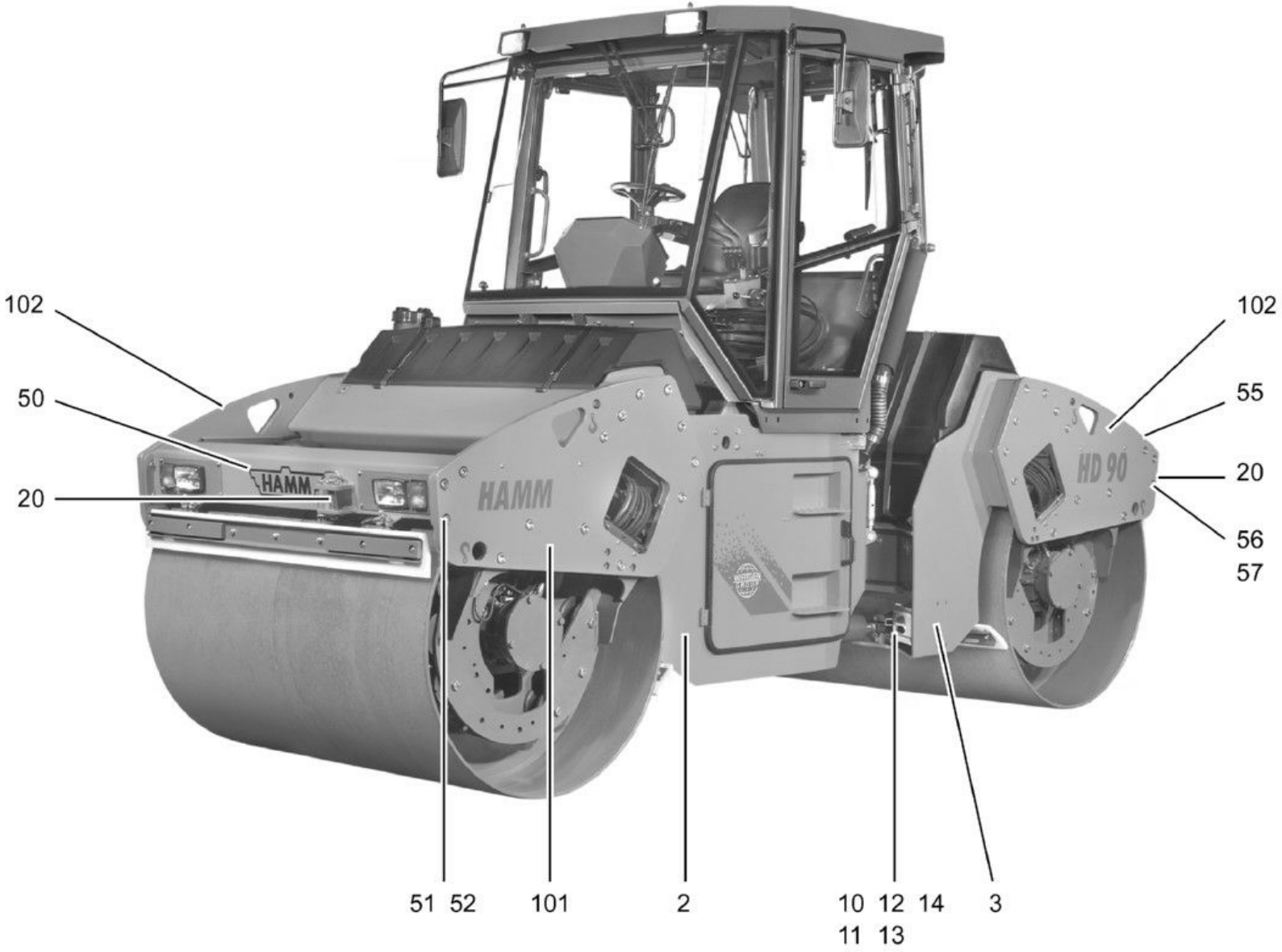
15.61.00 / 00	**ECOMATIC**	*ECOMATIC*	*ECOMATIC*	*ECOMATIC* 528
15.63.01 / 00	**FAHRTENSCHREIBER**	*TACHOGRAPH*	*TACÓGRAFO*	*TACHOGRAPHE* 530
15.63.02 / 00	**FAHRTENSCHREIBER**	*TACHOGRAPH*	*TACÓGRAFO*	*TACHOGRAPHE* 532
15.67.00 / 00	**BETÄTIGUNG BATTERIETRENNSCHALTER**	*BATTERY ISOLATING SWITCH CONTROL*	*ACCIONAMIENTO DEL INTERRUPTOR DE DESCONEXIÓN DE BATERÍA*	*COMMANDE D'INTERRUPTEUR-SÉPARATEUR DE LA BATTERIE* 534
15.70.10 / 00	**SPLITTSTREUER (TELLERSTREUER)**	*CHIP SPREADER (DISC SPREADER)*	*ESPARCIDOR DE GRAVILLA (ESPARCIDOR DE PLATILLO)*	*GRAVILLONNEUSE (GRAVILLONNEUSE À PLATEAU)* 536
15.70.21 / 00	**SPLITTSTREUER (WALZENSTREUER, ELEKTRONISCH)**	*CHIP SPREADER (CYLINDER SPREADER, ELECTRONIC)*	*ESPARCIDOR DE GRAVILLA (ESPARCIDOR DE RODILLO, ELECTRÓNICO)*	*GRAVILLONNEUSE (GRAVILLONNEUSE À CYLINDRE, ÉLECTRONIQUE)* 538
15.70.22 / 00	**SPLITTSTREUER (WALZENSTREUER, ELEKTRONISCH)**	*CHIP SPREADER (CYLINDER SPREADER, ELECTRONIC)*	*ESPARCIDOR DE GRAVILLA (ESPARCIDOR DE RODILLO, ELECTRÓNICO)*	*GRAVILLONNEUSE (GRAVILLONNEUSE À CYLINDRE, ÉLECTRONIQUE)* 540
15.70.31 / 00	**SPLITTSTREUER (WALZENSTREUER, MANUELL)**	*CHIP SPREADER (CYLINDER SPREADER, MANUAL)*	*ESPARCIDOR DE GRAVILLA (ESPARCIDOR DE RODILLO, MANUAL)*	*GRAVILLONNEUSE (GRAVILLONNEUSE À CYLINDRE, MANUELLE)* 542
15.70.32 / 00	**SPLITTSTREUER (WALZENSTREUER, MANUELL)**	*CHIP SPREADER (CYLINDER SPREADER, MANUAL)*	*ESPARCIDOR DE GRAVILLA (ESPARCIDOR DE RODILLO, MANUAL)*	*GRAVILLONNEUSE (GRAVILLONNEUSE À CYLINDRE, MANUELLE)* 544
15.71.10 / 00	**ANBAUVORRICHTUNG (TELLERSTREUER)**	*ADD-ON DEVICE (DISC SPREADER)*	*DISPOSITIVO DE MONTAJE (ESPARCIDOR DE PLATILLO)*	*DISPOSITIF ADDITIONNELLE (GRAVILLONNEUSE À PLATEAU)* 546
15.71.20 / 00	**ANBAUVORRICHTUNG (WALZENSTREUER)**	*ADD-ON DEVICE (CYLINDER SPREADER)*	*DISPOSITIVO DE MONTAJE (ESPARCIDOR DE RODILLO)*	*DISPOSITIF ADDITIONNELLE (GRAVILLONNEUSE À CYLINDRE)* 548
15.72.01 / 00	**HYDRAULISCHE ANLAGE (SPLITTSTREUER)**	*HYDRAULIC SYSTEM (CHIP SPREADER)*	*SISTEMA HIDRÁULICO (ESPARCIDOR DE GRAVILLA)*	*SYSTÈME HYDRAULIQUE (GRAVILLONNEUSE)* 550

15.72.02 / 00	**HYDRAULISCHE ANLAGE (SPLITTSTREUER)**	*HYDRAULIC SYSTEM (CHIP SPREADER)*	*SISTEMA HIDRÁULICO (ESPARCIDOR DE GRAVILLA)*	*SYSTÈME HYDRAULIQUE (GRAVILLONNEUSE)*	554
15.73.01 / 00	**ELEKTRISCHE ANLAGE (SPLITTSTREUER)**	*ELECTRICAL SYSTEM (CHIP SPREADER)*	*SISTEMA ELÉCTRICO (ESPARCIDOR DE GRAVILLA)*	*SYSTÈME ÉLECTRIQUE (GRAVILLONNEUSE)*	556
15.73.12 / 00	**ELEKTRISCHE ANLAGE (TELLERSTREUER)**	*ELECTRICAL SYSTEM (DISC SPREADER)*	*SISTEMA ELÉCTRICO (ESPARCIDOR DE PLATILLO)*	*SYSTÈME ÉLECTRIQUE (GRAVILLONNEUSE À PLATEAU)*	558
15.73.22 / 00	**ELEKTRISCHE ANLAGE (WALZENSTREUER)**	*ELECTRICAL SYSTEM (CYLINDRICAL SPREADER)*	*SISTEMA ELÉCTRICO (ESPARCIDOR DE RODILLO)*	*SYSTÈME ÉLECTRIQUE (GRAVILLONNEUSE À CYLINDRE)*	562
15.79.00 / 00	**FEUERLÖSCHER**	*FIRE EXTINGUISHER*	*EXTINGUIDOR*	*EXTINCTEUR D'INCENDIE*	564
15.90.00 / 00	**TÜV**	*TÜV*	*TÜV*	*TÜV*	566
15.91.00 / 00	**TÜV FRANKREICH**	*TÜV FRANCE*	*TÜV FRANCIA*	*TÜV FRANCE*	568
15.92.00 / 00	**TÜV**	*TÜV*	*TÜV*	*TÜV*	570
26.00.00 / 00	**BANDAGE, VIBRATION/OSZILLATION**	***ROLLER DRUM, VIBRATION/OSCILLATION***	***BANDAJE, VIBRACIÓN/OSCILACIÓN***	***BANDAGE, VIBRATION/OSCILLATION***	**572**
26.03.11 / 00	**ABSTREIFER (GLATTBANDAGE) HD 90-110VHV**	*SCRAPER (SMOOTH ROLLER DRUM) HD 90-110VHV*	*RASCADOR (BANDAJE LISO) HD 90-110VHV*	*RACLEUR (BANDAGE LISSE) HD 90-110VHV*	572
26.03.12 / 00	**ABSTREIFER (GLATTBANDAGE) HD 90-110VHV**	*SCRAPER (SMOOTH ROLLER DRUM) HD 90-110VHV*	*RASCADOR (BANDAJE LISO) HD 90-110VHV*	*RACLEUR (BANDAGE LISSE) HD 90-110VHV*	574
26.03.13 / 00	**ABSTREIFER (GLATTBANDAGE) HD 90-110VHV**	*SCRAPER (SMOOTH ROLLER DRUM) HD 90-110VHV*	*RASCADOR (BANDAJE LISO) HD 90-110VHV*	*RACLEUR (BANDAGE LISSE) HD 90-110VHV*	576
26.03.21 / 00	**ABSTREIFER (REIFEN) HD 90K, 90.4K, 110K**	*SCRAPER (TIRES) HD 90K, 90.4K, 110K*	*RASCADOR (NEUMÁTICOS) HD 90K, 90.4K, 110K*	*RACLEUR (PNEUS) HD 90K, 90.4K, 110K*	578

26.03.22 / 00	**ABSTREIFER (REIFEN) HD 90K, 90.4K, 110K**	*SCRAPER (TIRES) HD 90K, 90.4K, 110K*	*RASCADOR (NEUMÁTICOS) HD 90K, 90.4K, 110K*	*RACLEUR (PNEUS) HD 90K, 90.4K, 110K*	580
26.05.11 / 00	**GLATTBANDAGE MIT VIBRATOR (MIT BANDAGENANTRIEB) HD 90, 90K, O90V**	*SMOOTH ROLLER DRUM WITH VIBRATOR (WITH DRUM DRIVE) HD 90, 90K, O90V*	*BANDAJE LISO CON VIBRADOR (CON ACCIONAMIENTO DE BANDAJE) HD 90, 90K, O90V*	*BANDAGE LISSE AVEC VIBRATEUR (AVEC ENTRAÎNEMENT DE BANDAGE) HD 90, 90K, O90V*	582
26.05.12 / 01	**GLATTBANDAGE MIT VIBRATOR (MIT BANDAGENANTRIEB)**	*SMOOTH ROLLER DRUM WITH VIBRATOR (WITH DRUM DRIVE)*	*BANDAJE LISO CON VIBRADOR (CON ACCIONAMIENTO DE BANDAJE)*	*BANDAGE LISSE AVEC VIBRATEUR (AVEC ENTRAÎNEMENT DE BANDAGE)*	584
26.05.13 / 00	**GLATTBANDAGE MIT VIBRATOR (MIT BANDAGENANTRIEB) HD 90, 90K, O90V**	*SMOOTH ROLLER DRUM WITH VIBRATOR (WITH DRUM DRIVE) HD 90, 90K, O90V*	*BANDAJE LISO CON VIBRADOR (CON ACCIONAMIENTO DE BANDAJE) HD 90, 90K, O90V*	*BANDAGE LISSE AVEC VIBRATEUR (AVEC ENTRAÎNEMENT DE BANDAGE) HD 90, 90K, O90V*	586
26.05.21 / 00	**GETEILTE BANDAGE MIT VIBRATOR O90V ASC, 90.4 ASC, 90.4K ASC**	*DIVIDED ROLLER DRUM WITH VIBRATOR O90V ASC, 90.4 ASC, 90.4K ASC*	*BANDAJE DIVIDIDO CON VIBRADOR O90V ASC, 90.4 ASC, 90.4K ASC*	*BANDAGE DIVISÉ AVEC VIBRATEUR O90V ASC, 90.4 ASC, 90.4K ASC*	588
26.05.22 / 00	**GETEILTE BANDAGE MIT VIBRATOR O90V ASC, 90.4 ASC, 90.4K ASC**	*DIVIDED ROLLER DRUM WITH VIBRATOR O90V ASC, 90.4 ASC, 90.4K ASC*	*BANDAJE DIVIDIDO CON VIBRADOR O90V ASC, 90.4 ASC, 90.4K ASC*	*BANDAGE DIVISÉ AVEC VIBRATEUR O90V ASC, 90.4 ASC, 90.4K ASC*	590
26.05.23 / 00	**GETEILTE BANDAGE MIT VIBRATOR O90V ASC, 90.4 ASC, 90.4K ASC**	*DIVIDED ROLLER DRUM WITH VIBRATOR O90V ASC, 90.4 ASC, 90.4K ASC*	*BANDAJE DIVIDIDO CON VIBRADOR O90V ASC, 90.4 ASC, 90.4K ASC*	*BANDAGE DIVISÉ AVEC VIBRATEUR O90V ASC, 90.4 ASC, 90.4K ASC*	592
26.05.31 / 02	**GLATTBANDAGE MIT OSZILLATOR**	*SMOOTH ROLLER DRUM WITH OSCILLATOR*	*BANDAJE LISO CON OSCILADOR*	*BANDAGE LISSE AVEC OSCILLATEUR*	594
26.05.32 / 00	**GLATTBANDAGE MIT OSZILLATOR HD O90V**	*SMOOTH ROLLER DRUM WITH OSCILLATOR HD O90V*	*BANDAJE LISO CON OSCILADOR HD O90V*	*BANDAGE LISSE AVEC OSCILLATEUR HD O90V*	598
26.05.33 / 00	**GLATTBANDAGE MIT OSZILLATOR HD O90V**	*SMOOTH ROLLER DRUM WITH OSCILLATOR HD O90V*	*BANDAJE LISO CON OSCILADOR HD O90V*	*BANDAGE LISSE AVEC OSCILLATEUR HD O90V*	600
26.05.41 / 01	**GLATTBANDAGE MIT VIBRATOR (MIT BANDAGENANTRIEB) 110, 110K, 110HV, 110VHV**	*SMOOTH ROLLER DRUM WITH VIBRATOR (WITH DRUM DRIVE) 110, 110K, 110HV, 110VHV*	*BANDAJE LISO CON VIBRADOR (CON ACCIONAMIENTO DE BANDAJE) 110, 110K, 110HV, 110VHV*	*BANDAGE LISSE AVEC VIBRATEUR (AVEC ENTRAÎNEMENT DE BANDAGE) 110, 110K, 110HV, 110VHV*	602

26.05.42 / 01	**GLATTBANDAGE MIT VIBRATOR (MIT BANDAGENANTRIEB) 110, 110K, 110HV, 110VHV**	*SMOOTH ROLLER DRUM WITH VIBRATOR (WITH DRUM DRIVE) 110, 110K, 110HV, 110VHV*	*BANDAJE LISO CON VIBRADOR (CON ACCIONAMIENTO DE BANDAJE) 110, 110K, 110HV, 110VHV*	*BANDAGE LISSE AVEC VIBRATEUR (AVEC ENTRAÎNEMENT DE BANDAGE) 110, 110K, 110HV, 110VHV*	606
26.05.43 / 00	**GLATTBANDAGE MIT VIBRATOR (MIT BANDAGENANTRIEB) 110, 110K, 110HV, 110VHV**	*SMOOTH ROLLER DRUM WITH VIBRATOR (WITH DRUM DRIVE) 110, 110K, 110HV, 110VHV*	*BANDAJE LISO CON VIBRADOR (CON ACCIONAMIENTO DE BANDAJE) 110, 110K, 110HV, 110VHV*	*BANDAGE LISSE AVEC VIBRATEUR (AVEC ENTRAÎNEMENT DE BANDAGE) 110, 110K, 110HV, 110VHV*	608
26.10.11 / 00	**VIBRATIONSANTRIEB 90, 110, 110HV**	*VIBRATION DRIVE 90, 110, 110HV*	*ACCIONAMIENTO DE VIBRACIÓN 90, 110, 110HV*	*COMMANDE DE VIBRATION 90, 110, 110HV*	610
26.10.12 / 00	**VIBRATIONSANTRIEB 90, 110, 110HV**	*VIBRATION DRIVE 90, 110, 110HV*	*ACCIONAMIENTO DE VIBRACIÓN 90, 110, 110HV*	*COMMANDE DE VIBRATION 90, 110, 110HV*	612
26.10.13 / 00	**VIBRATIONSANTRIEB 90, 110, 110HV**	*VIBRATION DRIVE 90, 110, 110HV*	*ACCIONAMIENTO DE VIBRACIÓN 90, 110, 110HV*	*COMMANDE DE VIBRATION 90, 110, 110HV*	614
26.10.21 / 00	**VIBRATIONSANTRIEB (EINFACHVIBRATION) 90K, 110K**	*VIBRATION DRIVE (SINGLE VIBRATION) 90K, 110K*	*ACCIONAMIENTO DE VIBRACIÓN (VIBRACIÓN SIMPLE) 90K, 110K*	*COMMANDE DE VIBRATION (VIBRATION SIMPLE) 90K, 110K*	616
26.10.22 / 00	**VIBRATIONSANTRIEB (EINFACHVIBRATION) 90K, 110K**	*VIBRATION DRIVE (SINGLE VIBRATION) 90K, 110K*	*ACCIONAMIENTO DE VIBRACIÓN (VIBRACIÓN SIMPLE) 90K, 110K*	*COMMANDE DE VIBRATION (VIBRATION SIMPLE) 90K, 110K*	620
26.10.41 / 00	**VIBRATIONSANTRIEB 90.4 ASC**	*VIBRATION DRIVE 90.4 ASC*	*ACCIONAMIENTO DE VIBRACIÓN 90.4 ASC*	*COMMANDE DE VIBRATION 90.4 ASC*	622
26.10.42 / 00	**VIBRATIONSANTRIEB 90.4 ASC**	*VIBRATION DRIVE 90.4 ASC*	*ACCIONAMIENTO DE VIBRACIÓN 90.4 ASC*	*COMMANDE DE VIBRATION 90.4 ASC*	624
26.10.43 / 00	**VIBRATIONSANTRIEB 90.4 ASC**	*VIBRATION DRIVE 90.4 ASC*	*ACCIONAMIENTO DE VIBRACIÓN 90.4 ASC*	*COMMANDE DE VIBRATION 90.4 ASC*	626
26.10.51 / 00	**VIBRATIONSANTRIEB 110 VHV**	*VIBRATION DRIVE 110 VHV*	*ACCIONAMIENTO DE VIBRACIÓN 110 VHV*	*COMMANDE DE VIBRATION 110 VHV*	628
26.10.52 / 00	**VIBRATIONSANTRIEB 110 VHV**	*VIBRATION DRIVE 110 VHV*	*ACCIONAMIENTO DE VIBRACIÓN 110 VHV*	*COMMANDE DE VIBRATION 110 VHV*	630

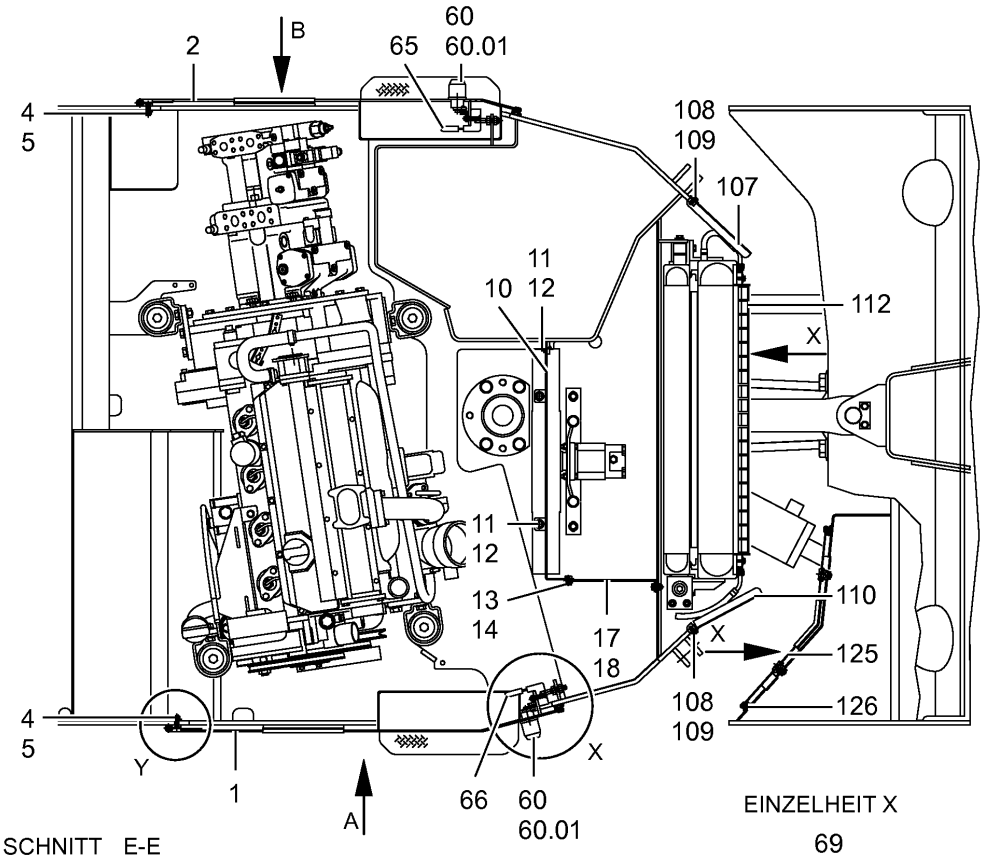
26.10.53 / 00	**VIBRATIONSANTRIEB 110 VHV**	*VIBRATION DRIVE 110 VHV*	*ACCIONAMIENTO DE VIBRACIÓN 110 VHV*	*COMMANDE DE VIBRATION 110 VHV*	634
26.10.60 / 00	**VIBRATIONSANTRIEB (EINFACHVIBRATION) 90.4K ASC**	*VIBRATION DRIVE (SINGLE VIBRATION) 90.4K ASC*	*ACCIONAMIENTO DE VIBRACIÓN (VIBRACIÓN SIMPLE) 90.4K ASC*	*COMMANDE DE VIBRATION (VIBRATION SIMPLE) 90.4K ASC*	636
26.15.11 / 00	**OSZILLATIONSANTRIEB (OSZILLATION/VIBRATION) O90V**	*OSCILLATION DRIVE (OSCILLATION/VIBRATION) O90V*	*ACCIONAMIENTO DE OSCILACIÓN (OSCILACIÓN/VIBRACIÓN) O90V*	*COMMANDE DE L'OSCILLATEUR (OSCILLATION/VIBRATION) O90V*	640
26.15.12 / 00	**OSZILLATIONSANTRIEB (OSZILLATION/VIBRATION) O90V**	*OSCILLATION DRIVE (OSCILLATION/VIBRATION) O90V*	*ACCIONAMIENTO DE OSCILACIÓN (OSCILACIÓN/VIBRACIÓN) O90V*	*COMMANDE DE L'OSCILLATEUR (OSCILLATION/VIBRATION) O90V*	642
26.15.13 / 00	**OSZILLATIONSANTRIEB (OSZILLATION/VIBRATION) O90V**	*OSCILLATION DRIVE (OSCILLATION/VIBRATION) O90V*	*ACCIONAMIENTO DE OSCILACIÓN (OSCILACIÓN/VIBRACIÓN) O90V*	*COMMANDE DE L'OSCILLATEUR (OSCILLATION/VIBRATION) O90V*	644
26.15.21 / 00	**OSZILLATIONSANTRIEB (OSZILLATION/VIBRATION) O90V ASC**	*OSCILLATION DRIVE (OSCILLATION/VIBRATION) O90V ASC*	*ACCIONAMIENTO DE OSCILACIÓN (OSCILACIÓN/VIBRACIÓN) O90V ASC*	*COMMANDE DE L'OSCILLATEUR (OSCILLATION/VIBRATION) O90V ASC*	646
26.15.22 / 00	**OSZILLATIONSANTRIEB (OSZILLATION/VIBRATION) O90V ASC**	*OSCILLATION DRIVE (OSCILLATION/VIBRATION) O90V ASC*	*ACCIONAMIENTO DE OSCILACIÓN (OSCILACIÓN/VIBRACIÓN) O90V ASC*	*COMMANDE DE L'OSCILLATEUR (OSCILLATION/VIBRATION) O90V ASC*	648
26.15.23 / 00	**OSZILLATIONSANTRIEB (OSZILLATION/VIBRATION) O90V ASC**	*OSCILLATION DRIVE (OSCILLATION/VIBRATION) O90V ASC*	*ACCIONAMIENTO DE OSCILACIÓN (OSCILACIÓN/VIBRACIÓN) O90V ASC*	*COMMANDE DE L'OSCILLATEUR (OSCILLATION/VIBRATION) O90V ASC*	650
40.00.00 / 00	**SONDERAUSRÜSTUNG**	***SPECIAL EQUIPMENT***	***EQUIPAMIENTO ESPECIAL***	***EQUIPEMENT SPÉCIAL***	**652**
40.69.00 / 00	**WIFMS SCHNITTSTELLE**	*WIFMS INTERFACE*	*INTERFAZ WIFMS*	*INTERFACE WIFMS*	652
41.00.00 / 00	**SERVICEPAKETE**	***SERVICE SETS***	***PAQUETES DE SERVICIO***	***KITS SERVICE***	**654**
41.01.00 / 00	**WARTUNGS- UND REPARATURSÄTZE**	*MAINTENANCE KITS AND REPAIR KITS*	*KITS DE MANTENIMIENTO Y KITS DE REPARACIÓN*	*KITS D'ENTRETIEN ET DE RÉPARATION*	654



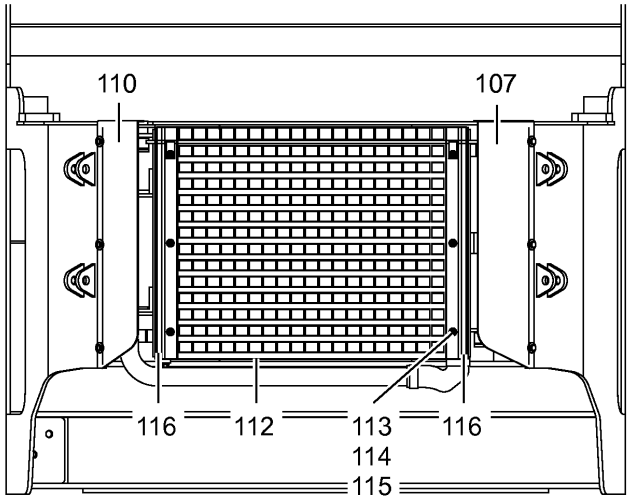
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	01.01.00 / 00 2078812	*Benennung:* **RAHMEN MIT ANBAUTEILEN** *Designation:* **MAIN FRAME AND ASSEMBLIES** *Denominación:* **BASTIDOR CON PIEZAS DE MONTAJE** *Dénomination:* **EQUIPEMENT DE CARROSSERIE ET ASSEMBLAGES**	**27/10/2020** **Seite 48** **2071879**

HAMM

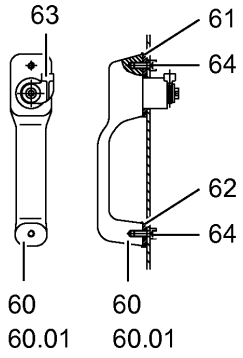
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
2	885460	1-9999	1	PC	RAHMENVORDERTEIL	FRONT FRAME PART	CHASIS DELANTERO	CHÂSSIS AVANT
3	845108	1-9999	1	PC	RAHMENHINTERTEIL	REAR FRAME PART	CHASIS TRASERO	CHÂSSIS ARRIÈRE
10	1220470	1-9999	1	PC	HALTER FÜR UNTERLEGKEIL	SUPPORT FOR BLOCK	SOPORTE PARA CUÑAS	SUPPORT POUR CALE DE FREINAGE
11	214221	1-9999	4	PC	SENKSCHRAUBE	COUNTERSUNK SCREW	TORNILLO AVELLANADO	VIS NOYÉE
12	1220462	1-9999	1	PC	UNTERLEGKEIL	CHOCK	CALCE	CALE
13	2175172	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
14	2127020	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
20	259403	1-9999	2	PC	KUPPLUNGSBOLZEN	BOLT	BULÓN DE EMBRAGUE	BOULON D'EMBRAYAGE
50	845345	1-9999	1	PC	TRAVERSE	TRAVERSE	TRAVIESA	TRAVERSE
51	237124	1-9999	6	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
52	1237616	1-9999	6	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
55	845345	1-9999	1	PC	TRAVERSE	TRAVERSE	TRAVIESA	TRAVERSE
56	237124	1-9999	6	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
57	1237616	1-9999	6	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
101	1460501	1-9999	2	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
102	1460536	1-9999	2	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE



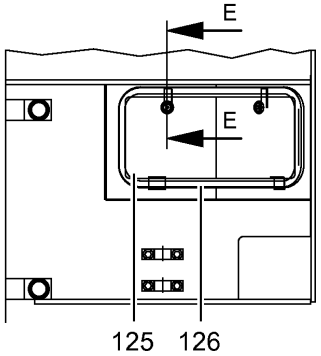
ANSICHT D



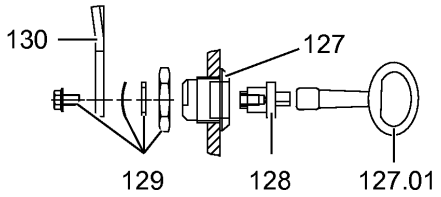
ANSICHT Z



ANSICHT C

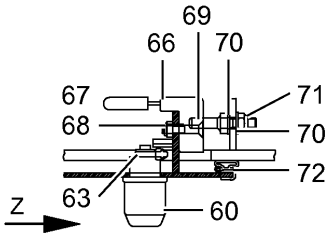


SCHNITT E-E



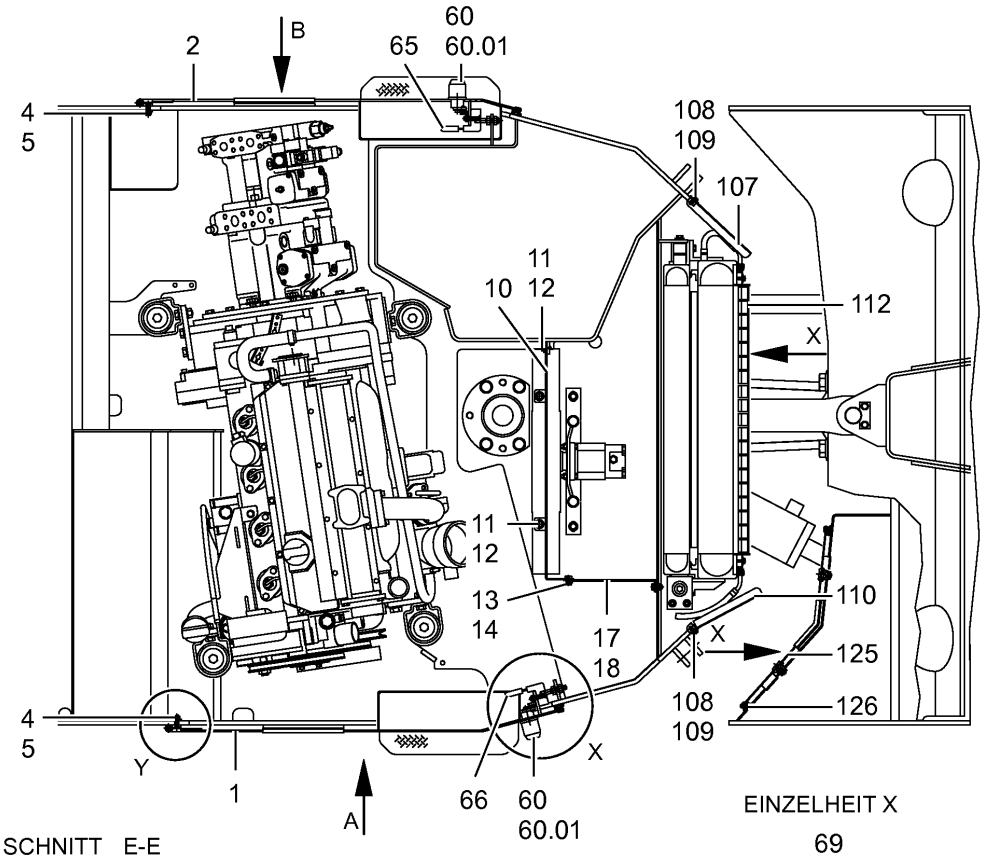
EINZELHEIT Y

EINZELHEIT X

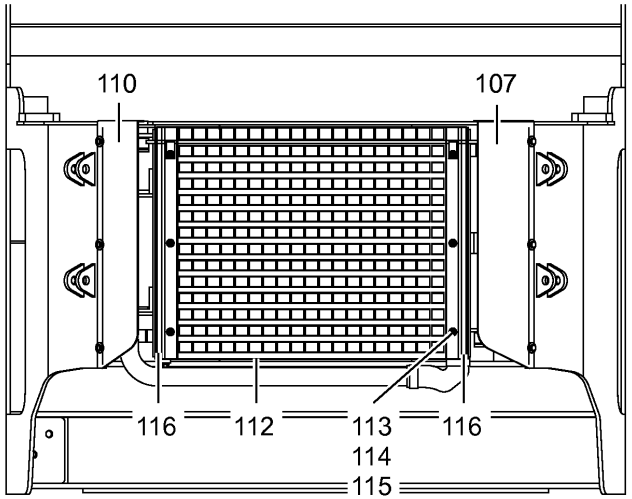


Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	01.05.01 / 00 2078813	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**VERKLEIDUNGSTEILE UND DECKEL** **CANOPIES AND COVERS** **PIEZAS DE REVESTIMIENTO Y TAPAS** **EQUIPEMENT CARROSSERIE ET COUVERCLE**	**27/10/2020** **Seite 50** **2071879**	HAMM

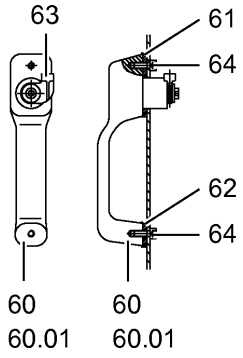
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	845183	1-9999	1	PC	DECKEL	LID	TAPA	COUVERCLE
2	841854	1-9999	1	PC	DECKEL VERSION HD,110VHV	LID VERSION HD,110VHV	TAPA VERSIÓN HD,110VHV	COUVERCLE VERSION HD,110VHV
2	845191	1-9999	1	PC	DECKEL	LID	TAPA	COUVERCLE
4	2232539	1-9999	8	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
5	1209302	1-9999	8	PC	SICHERUNGSMUTTER	SAFETY NUT	TUERCA DE SEGURIDAD	CONTRE-ÉCROU
10	2073120	1-9999	1	PC	HAUBENBLECH	HOOD SHEET METAL	CHAPA DEL CAPÓ	TÔLE DE CAPOT
11	2119339	1-9999	7	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
12	2232539	1-9999	7	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
13	2119339	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
14	2232539	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
17	883948	1-9999	1	PC	HAUBENBLECH	HOOD SHEET METAL	CHAPA DEL CAPÓ	TÔLE DE CAPOT
18	883476	1-9999	1	PC	DECKEL	LID	TAPA	COUVERCLE
60	386243	1-9999	2	PC	SCHLOSSAUSSENGRIFF	LOCK OUTSIDE HANDLE	TIRADOR EXTERIOR	POIGNÉE EXTÉRIEURE
60.01	367125	1-9999	1	PC	SCHLÜSSEL	KEY	LLAVE	CLÉ
61	386260	1-9999	2	PC	UNTERLAGE	SUPPORTING PLATE	CHAPA DE ASIENTO	TÔLE D'APPUI
62	386251	1-9999	2	PC	UNTERLAGE	SUPPORTING PLATE	CHAPA DE ASIENTO	TÔLE D'APPUI
63	386278	1-9999	2	PC	DRUCKTASTER	PUSH BUTTON	PULSADOR	BOUTON-POUSSOIR
64	1202359	1-9999	4	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
65	364142	1-9999	1	PC	DREHFALLENSCHLOSS	CABINET BOLT	CIERRE GIRATORIO	VERROUILLAGE ROTATIF
66	364150	1-9999	1	PC	DREHFALLENSCHLOSS	CABINET BOLT	CIERRE GIRATORIO	VERROUILLAGE ROTATIF
67	215422	1-9999	4	PC	SENKSCHRAUBE	COUNTERSUNK SCREW	TORNILLO AVELLANADO	VIS NOYÉE
68	1209302	1-9999	4	PC	SICHERUNGSMUTTER	SAFETY NUT	TUERCA DE SEGURIDAD	CONTRE-ÉCROU
69	430374	1-9999	2	PC	SCHLIESSBOLZEN	CLOSING BOLT	PERNO DE CIERRE	BOULON DE FERMETURE
70	2175174	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
71	2127021	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
72	276766	1-9999	6,50	M	DICHTUNGSPROFIL	SEALING PROFILE	PERFIL DE IMPERMEABILIZACIÓN	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ PROFILÉ
107	1457993	1-9999	1	PC	ABDECKBLECH	COVER SHEET	CHAPA DE RECUBRIMIENTO	TÔLE DE RECOUVREMENT
108	2119327	1-9999	6	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
109	260983	1-9999	6	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
110	1504908	1-9999	1	PC	ABDECKBLECH	COVER SHEET	CHAPA DE RECUBRIMIENTO	TÔLE DE RECOUVREMENT
112	883115	1-9999	1	PC	ABLUFTBLECH	EXHAUST PLATE	PLACA DE AIRE DE SALIDA	TÔLE D'AIR SORTANT
113	213667	1-9999	6	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
114	350389	1-9999	6	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE



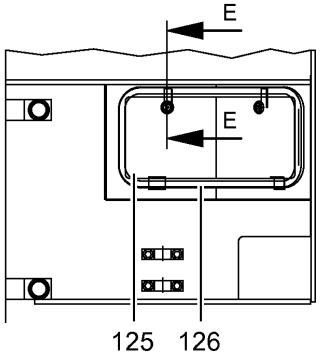
ANSICHT D



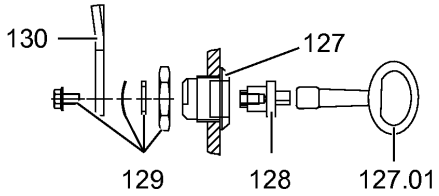
ANSICHT Z



ANSICHT C

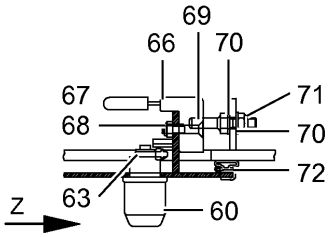


SCHNITT E-E



EINZELHEIT Y

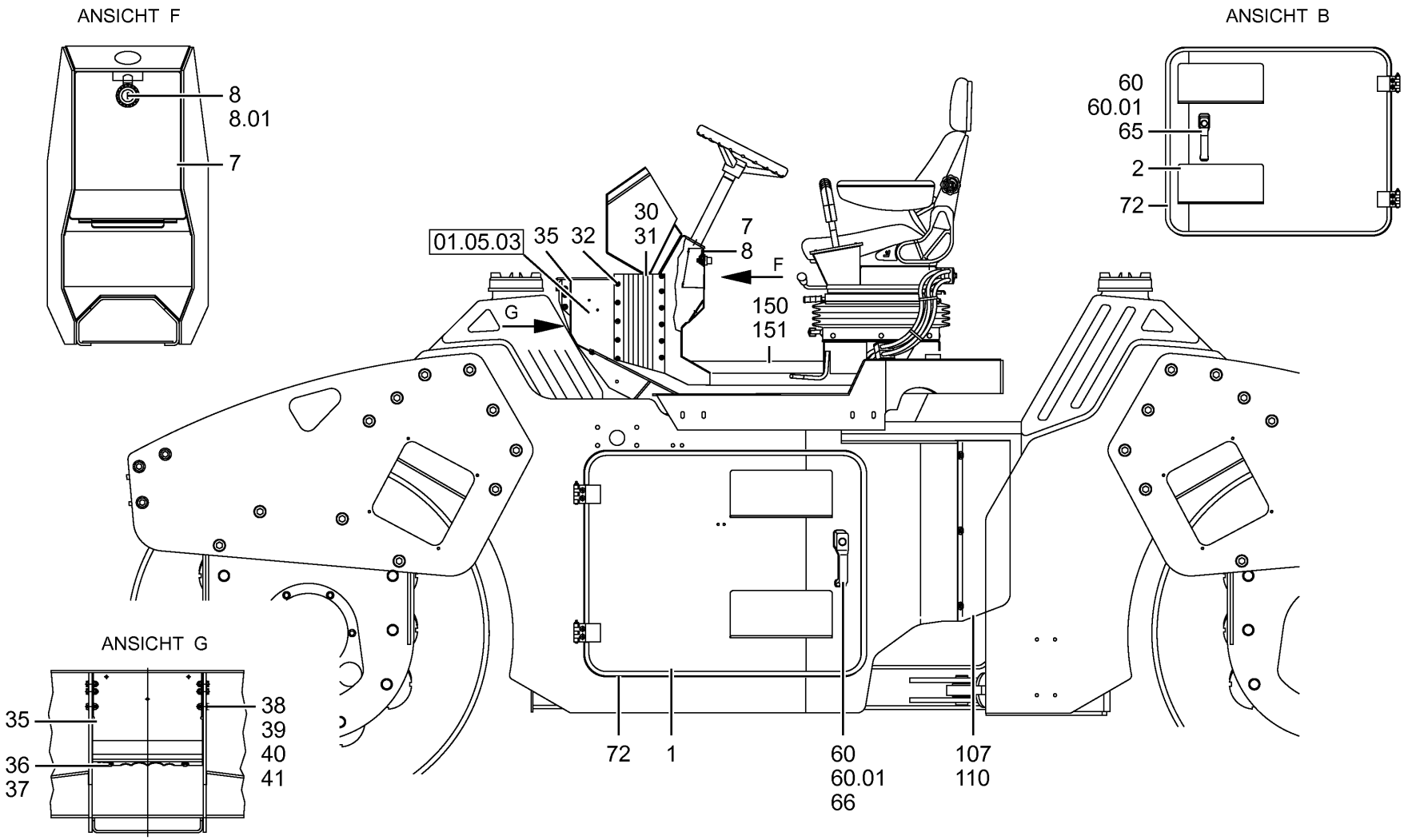
EINZELHEIT X



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	01.05.01 / 00 2078813	*Benennung:* **VERKLEIDUNGSTEILE UND DECKEL** *Designation:* **CANOPIES AND COVERS** *Denominación:* **PIEZAS DE REVESTIMIENTO Y TAPAS** *Dénomination:* **EQUIPEMENT CARROSSERIE ET COUVERCLE**	**27/10/2020** **Seite 52** **2071879**

HAMM

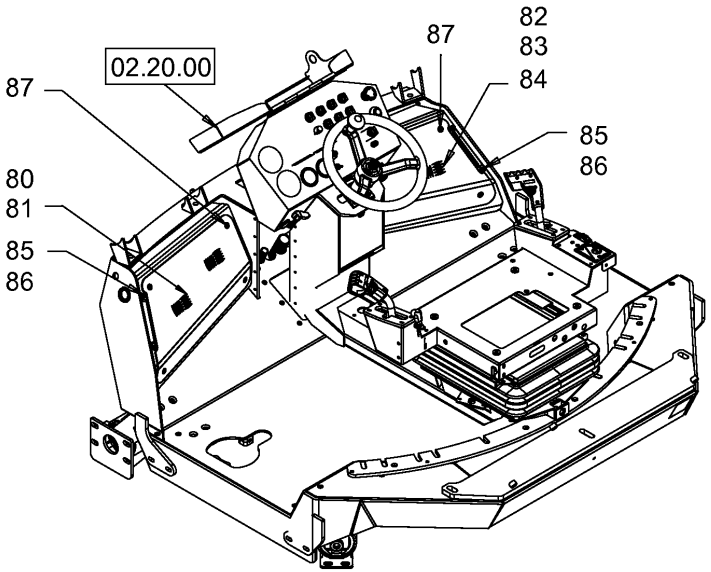
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
115	231355	1-9999	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
116	276766	1-9999	1,20	M	DICHTUNGSPROFIL	SEALING PROFILE	PERFIL DE IMPERMEABILIZACIÓN	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ PROFILÉ
125	850268	1-9999	1	PC	DECKEL	LID	TAPA	COUVERCLE
126	276766	1-9999	1,50	M	DICHTUNGSPROFIL	SEALING PROFILE	PERFIL DE IMPERMEABILIZACIÓN	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ PROFILÉ
127	2160023	1-9999	2	PC	GEHÄUSE	HOUSING	CARCASA	BOÎTIER
127.01	211885	1-9999	1	PC	SCHLÜSSEL	KEY	LLAVE	CLÉ
128	2160027	1-9999	2	PC	BETÄTIGUNGSDORN	ACTUATING BOLT	MANDRIL DE ACCIONAMIENTO	BOULON DE COMMANDE
129	256412	1-9999	2	PC	BEFESTIGUNGSSATZ	FASTENING SET	JUEGO DE FIJACIÓN	JEU DE FIXATION
130	211737	1-9999	2	PC	ZUNGE	TONGUE	LENGÜETA	LANGUETTE

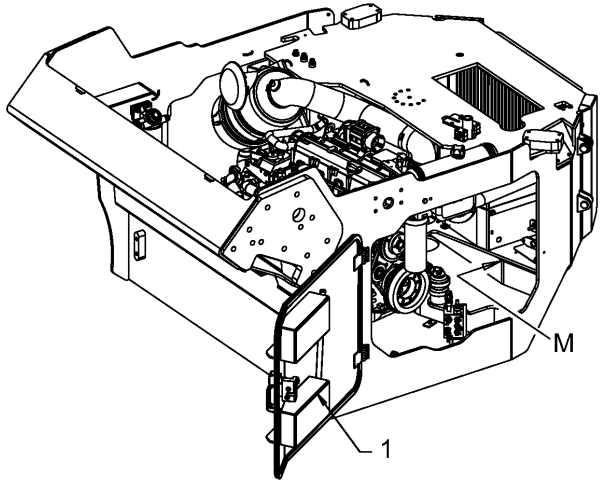


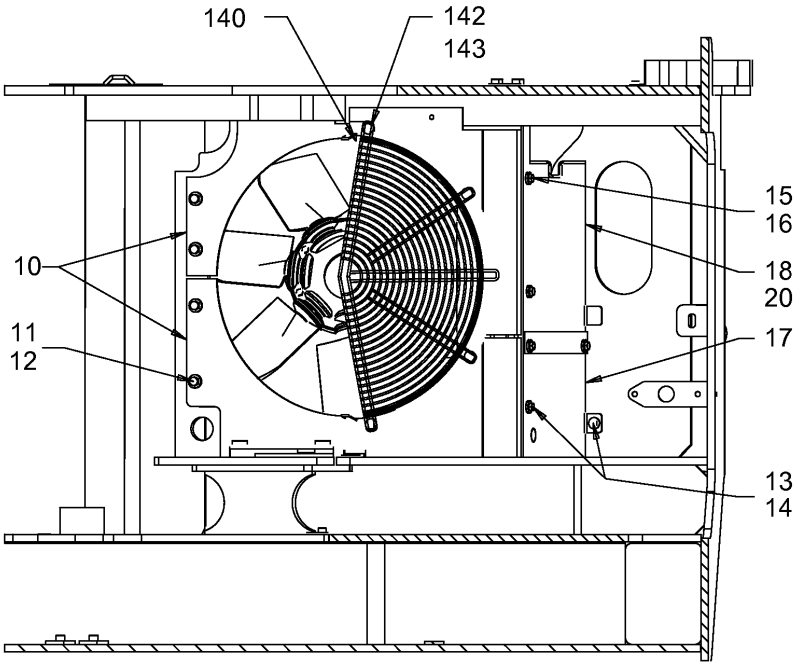
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	01.05.02 / 00 2078814	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**VERKLEIDUNGSTEILE UND DECKEL** **CANOPIES AND COVERS** **PIEZAS DE REVESTIMIENTO Y TAPAS** **EQUIPEMENT CARROSSERIE ET COUVERCLE**

HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	845183	1-9999	1	PC	DECKEL	LID	TAPA	COUVERCLE
2	841854	1-9999	1	PC	DECKEL VERSION HD,110VHV	LID VERSION HD,110VHV	TAPA VERSIÓN HD,110VHV	COUVERCLE VERSION HD,110VHV
2	845191	1-9999	1	PC	DECKEL	LID	TAPA	COUVERCLE
7	2029808	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
8	386570	1-9999	1	PC	EINBAUSCHLOSS	BUILT-IN LOCK	CERRADURA INCORPORADA	SERRURE INCORPORÉE
8.01	367125	1-9999	1	PC	SCHLÜSSEL	KEY	LLAVE	CLÉ
30	1462709	1-9999	1	PC	FALTENBALG	BELLOWS	FUELLE	TUYAU ACCORDÉON
31	1462695	1-9999	1	PC	FALTENBALG	BELLOWS	FUELLE	TUYAU ACCORDÉON
32	1243365	1-9999	22	PC	STOPFEN	BUNG	TAPÓN	BOUCHON
35	2428184	3255-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
36	213667	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
37	350389	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
38	213829	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
39	2127020	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
40	2175172	1-9999	8	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
41	2175169	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
60	386243	1-9999	2	PC	SCHLOSSAUSSENGRIFF	LOCK OUTSIDE HANDLE	TIRADOR EXTERIOR	POIGNÉE EXTÉRIEURE
60.01	367125	1-9999	1	PC	SCHLÜSSEL	KEY	LLAVE	CLÉ
65	364142	1-9999	1	PC	DREHFALLENSCHLOSS	CABINET BOLT	CIERRE GIRATORIO	VERROUILLAGE ROTATIF
66	364150	1-9999	1	PC	DREHFALLENSCHLOSS	CABINET BOLT	CIERRE GIRATORIO	VERROUILLAGE ROTATIF
72	276766	1-9999	6,50	M	DICHTUNGSPROFIL	SEALING PROFILE	PERFIL DE IMPERMEABILIZACIÓN	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ PROFILÉ
107	1457993	1-9999	1	PC	ABDECKBLECH	COVER SHEET	CHAPA DE RECUBRIMIENTO	TÔLE DE RECOUVREMENT
110	1504908	1-9999	1	PC	ABDECKBLECH	COVER SHEET	CHAPA DE RECUBRIMIENTO	TÔLE DE RECOUVREMENT
150	1482351	1-9999	1	PC	TRÄNENBLECH	BULB PLATE	CHAPA RASPA	TÔLE LARMÉE
151	240885	1-9999	4	PC	SENKSCHRAUBE	COUNTERSUNK SCREW	TORNILLO AVELLANADO	VIS NOYÉE



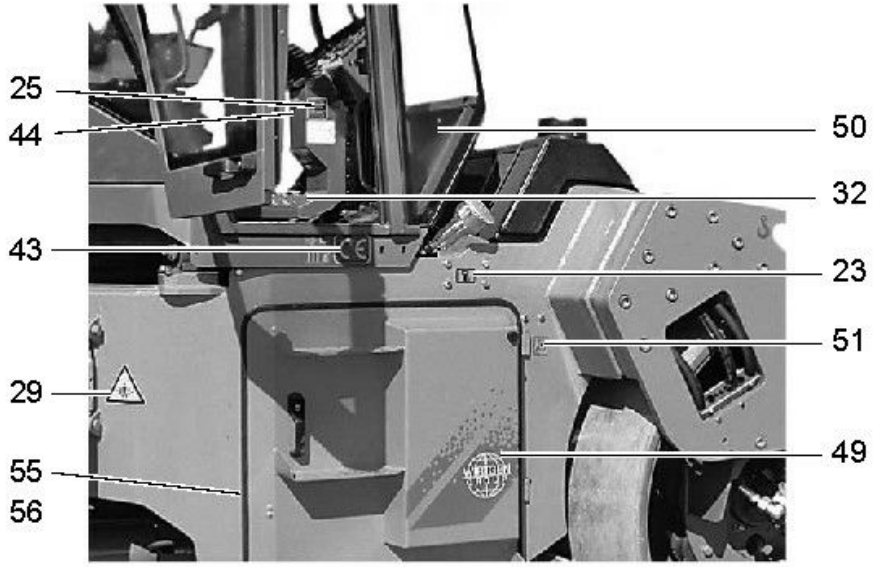




Ansicht M

Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	01.05.03 / 00 2078815	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**VERKLEIDUNGSTEILE UND DECKEL** **CANOPIES AND COVERS** **PIEZAS DE REVESTIMIENTO Y TAPAS** **EQUIPEMENT CARROSSERIE ET COUVERCLE**	**27/10/2020** **Seite 56** **2071879**	HAMM

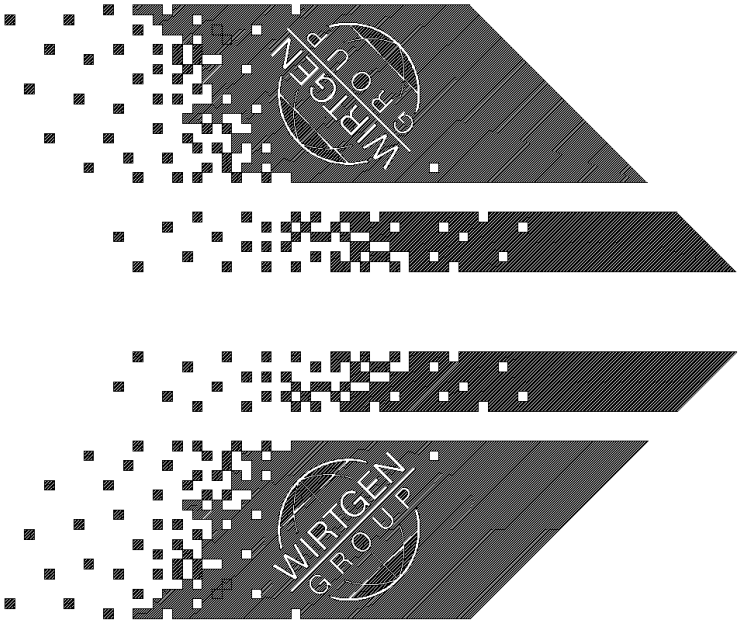
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	845183	1-9999	1	PC	DECKEL LINKS	LID LEFT	TAPA IZQUIERDA	COUVERCLE GAUCHE
10	2073120	1-9999	1	PC	HAUBENBLECH	HOOD SHEET METAL	CHAPA DEL CAPÓ	TÔLE DE CAPOT
11	2119339	1-9999	7	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
12	2232539	1-9999	7	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
13	2119339	1-9999	5	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
14	2232539	1-9999	5	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
15	213829	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
16	2232539	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
17	883948	1-9999	1	PC	HAUBENBLECH	HOOD SHEET METAL	CHAPA DEL CAPÓ	TÔLE DE CAPOT
18	883476	1-9999	1	PC	DECKEL	LID	TAPA	COUVERCLE
20	608537	1-9999	0,50	M	DICHTUNGSPROFIL	SEALING PROFILE	PERFIL DE IMPERMEABILIZACIÓN	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ PROFILÉ
80	2029944	1-9999	1	PC	DECKEL	LID	TAPA	COUVERCLE
81	2030006	1-9999	1	PC	ABDECKBLECH	COVER SHEET	CHAPA DE RECUBRIMIENTO	TÔLE DE RECOUVREMENT
82	2066983	1-9999	1	PC	DECKEL	LID	TAPA	COUVERCLE
83	2066988	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
84	2033439	1-9999	1	PC	KABELSCHUTZ	PROTECTIVE COVERING OF CABLES	PROTECCIÓN DE CABLE	ENVELOPPE PROTECTR. DE CÂBLES
85	214582	1-9999	4	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
86	2031850	1-9999	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
87	2032600	1-9999	8	PC	LINSENSCHRAUBE	FILLISTER HEAD SCREW	TORNILLO ALOMADO PULIDO	VIS À TÊTE BOMBÉE
140	2073347	1-9999	1	PC	SCHUTZGITTER	PROTECTIVE GRID	REJILLA	GRILLE
142	213667	1-9999	3	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
143	350389	1-9999	3	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE



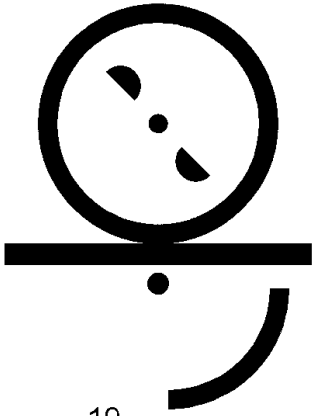
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	01.15.01 / 00 2078816	*Benennung:* **SCHILDERANORDNUNG** *Designation:* **STICKER ARRANGEMENT** *Denominación:* **DISPOSICIÓN DE ADHESIVOS** *Dénomination:* **DISPOSITION DES AUTOCOLLANTS**	**27/10/2020** **Seite 58** **2071879**

HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
10	2299075	1-9999	2	PC	SCHILD	LABEL	ETIQUETA	ETIQUETTE
13	1523139	1-9999	2	PC	SCHILD	LABEL	ETIQUETA	ETIQUETTE
15	1459988	1-9999	2	PC	SCHRIFTZUG HD 90	TYPE PLATE HD 90	PLACA INDICADORA HD 90	PLAQUE SIGNALÉTIQUE HD 90
15	1459996	1-9999	2	PC	SCHRIFTZUG	TYPE PLATE	PLACA INDICADORA	PLAQUE SIGNALÉTIQUE
15	1523899	1-9999	2	PC	SCHRIFTZUG	TYPE PLATE	PLACA INDICADORA	PLAQUE SIGNALÉTIQUE
15	1523902	1-9999	2	PC	SCHRIFTZUG	TYPE PLATE	PLACA INDICADORA	PLAQUE SIGNALÉTIQUE
16	1523058	1-9999	2	PC	SCHILD	LABEL	ETIQUETA	ETIQUETTE
18	2081075	1-9999	4	PC	SCHILD	LABEL	ETIQUETA	ETIQUETTE
19	2030242	1-9999	2	PC	SCHILD	LABEL	ETIQUETA	ETIQUETTE
20	2081074	1-9999	4	PC	SCHILD	LABEL	ETIQUETA	ETIQUETTE
21	287164	1-9999	1	PC	SCHILD	LABEL	ETIQUETA	ETIQUETTE
23	2082830	1-9999	2	PC	SCHILD	LABEL	ETIQUETA	ETIQUETTE
24	2082811	1-9999	1	PC	SCHILD	LABEL	ETIQUETA	ETIQUETTE
25	420727	1-9999	1	PC	SCHILD	LABEL	ETIQUETA	ETIQUETTE
29	2139309	1-9999	2	PC	SCHILD	LABEL	ETIQUETA	ETIQUETTE
30	1523090	1-9999	1	PC	SCHILD	LABEL	ETIQUETA	ETIQUETTE
32	420549	1-9999	1	PC	SCHILD	LABEL	ETIQUETA	ETIQUETTE
35	2033714	1-9999	1	PC	SCHILD	LABEL	ETIQUETA	ETIQUETTE
37	2080979	1-9999	1	PC	SCHILD	LABEL	ETIQUETA	ETIQUETTE
39	2038639	1-9999	1	PC	WARTUNGSBILD	MAINTENANCE PICTURE	ILUSTRACIÓN DE MANTENIMIENTO	ILLUSTRATION D'ENTRETIEN
41	2186558	1-9999	2	PC	SCHILD	LABEL	ETIQUETA	ETIQUETTE
42	2139304	1-9999	1	PC	SCHILD	LABEL	ETIQUETA	ETIQUETTE
43	1481959	1-9999	1	PC	SCHILD	LABEL	ETIQUETA	ETIQUETTE
44	1416766	1-9999	1	PC	SCHILD	LABEL	ETIQUETA	ETIQUETTE
49	1507869	1-9999	1	PC	SCHILD	LABEL	ETIQUETA	ETIQUETTE
50	2070297	1-9999	1	PC	SCHILD	LABEL	ETIQUETA	ETIQUETTE
51	2081102	1-9999	1	PC	SCHILD	LABEL	ETIQUETA	ETIQUETTE
55	2120306	1-9999	1	PC	SCHILD	LABEL	ETIQUETA	ETIQUETTE
56	2120434	1-9999	1	PC	SCHILD	LABEL	ETIQUETA	ETIQUETTE



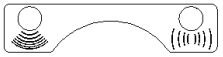
49



19

OSCILLATION

16



18

50

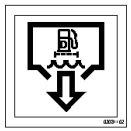
SICHERUNGSBELEGUNG / FUSE OCCUPANCY — HD 90-130 COM3 — RELAIS / RELAY

F1	10 A	FAHRLICHT RECHTS	DRIVING LIGHT RIGHT	K1	LEISTUNGSRELAIS KLEMME 15	POWER RELAIS TERMINAL 15
F2	10 A	FAHRLICHT LINKS	DRIVING LIGHT LEFT	K2	FAHRLICHT	DRIVING LIGHT
F3	10 A	STANDLICHT LINKS	PARKING LIGHT LEFT	K3	GANGSCHALTUNG	GEAR SHIFTING
F4	10 A	STANDLICHT RECHTS	PARKING LIGHT RIGHT	K4	ARBEITSSCHEINWERFER	WORKING SPOTLIGHTS
* F5	5 A	DREHZAHLSENSOR GESCHWINDIGKEITSMESSER	SPEED SENSOR SPEEDOMETER	K5	ADDITIV PUMPE	PUMP ADDITIVE SPRINKLING
* F6	5 A	DREHZAHLSENSOR VIBROMOTOR VORNE	SPEED SENSOR VIBRATION MOTOR FRONT	K6	WASSERPUMPE 1	WATER PUMP 1
F7	5 A	GANGSCHALTUNG	GEAR SHIFTING	K7	WASSERPUMPE 2	WATER PUMP 2
F8	10 A	ARBEITSSCHEINWERFER	WORKING SPOTLIGHTS	K8	ARBEITSSCHEINWERFER HINTEN ROPS	WORKING SPOTLIGHTS REAR ROPS
* F9	5 A	DREHZAHLSENSOR VIBROMOTOR HINTEN	SPEED SENSOR VIBRATION MOTOR REAR	K9	RUNDUMKENNLEUCHTE	ROTATING BEAM LIGHT
* F10	10 A	SPLITSTREUER	CHIP SPREADER	K10	ARBEITSSCHEINWERFER VORNE ROPS	WORKING SPOTLIGHTS FRONT ROPS
* F11	10 A	RESERVE KLEMME 15	RESERVE TERMINAL 15	K11	FUNKTIONSTEST PARKBREMSE	FUNCTION TEST PARKING BRAKE
F12	15 A	WASSERPUMPEN	WATER PUMPS	K12	VIBRATION	VIBRATION
F13	30 A	KABINE KLEMME 15	CABIN TERMINAL 15	K13	RUCKFAHRWARNEINRICHTUNG	BACK-UP ALARM
* F14	15 A	ARBEITSSCHEINWERFER HINTEN ROPS/FOPS	WORKING SPOTLIGHTS REAR ROPS/FOPS	K14	STARTFREIGABE	STARTING RELEASE
F15	10 A	SIGNALTONGEBER, HUNDEGANG	SIGNAL TRANSMITTER, CRAB STEERING	K15	PARKBREMSE	PARKING BRAKE
F16	7,5A	ARMATURENBRETT, LENKSTOCKSCHALTER; SENSOR FAHRHEBELSTELLUNG; VERSTELLUNG DREHZAHL-DIESELMOTOR; FUNKTIONSTEST PARKBREMSE	INSTRUMENT PANEL, STEERING COLUMN SWITCH; SENSOR DRIVE LEVER POSITION; ADJUSTMENT ENGINE SPEED; FUNCTION TEST PARKING BRAKE	K16	MOTORSTEUERGERAET EMR-3	ENGINE CONTROL DEVICE EMR-3
				K17	RESERVE	RESERVE
F17	10 A	WARNBLINKSCHALTER KLEMME 15	ALARM SYSTEM SWITCH TERMINAL 15	K18	BLINKGEBERRELAIS	FLASHER RELAY
* F18	15 A	KABINENHEIZUNG	CABIN HEATING			
* F19	10 A	AUTOMATISCHE SCHLUPFREGELUNG ASC	AUTOMATIC SLIP CONTROL			
F20	15 A	BERIESELUNG SAMLAGE, ADDITIVPUMPE	SPRINKLER SYSTEM, PUMP ADDITIVE SPRINKLING			
* F21	5 A	ASPHALTTEMPERATURMESSER	ASPHALT THERMOMETER			
F22	10 A	VIBRATION; MULTIFUNKTIONSGRIFF	VIBRATION; MULTIFUNCTION HANDLE			
* F23	10 A	VERDICHTUNGSMESSER HOM	COMPACTOMETER HOM			
F24	5 A	SENSOREN, SPURVERSATZ; KUHLMITTELSTAND; LUFTFILTER	SENSORS, TRACK OFFSET; COOLANT LEVEL; AIR FILTER			
* F25	10 A	RUCKFAHRWARNEINRICHTUNG; RUNDUMKENNLEUCHTE	BACKUP ALARM; ROTATING BEAM LIGHT			
F26	7,5A	NOT-STOP STEUERUNG; BREMSVENTIL MOTORSTEUERGERAT KLEMME 15	EMERGENCY CONTROL; BRAKE VALVE ENGINE CONTROL DEVICE TERMINAL 15			
* F27	15 A	ARBEITSSCHEINWERFER VORNE ROPS/FOPS	WORKING SPOTLIGHTS FRONT, ROPS/FOPS			
F28	10 A	RESERVE KLEMME 30	RESERVE TERMINAL 30			
F29	15 A	LENKSTOCKSCHALTER KLEMME 30	STEERING COLUMN SWITCH TERMINAL 30			
F30	10 A	WARNBLINKSCHALTER KLEMME 30	ALARM SYSTEM SWITCH TERMINAL 30			
F31	10 A	STECKDOSE BORDNETZ	SOCKET SUPPLY SYSTEM			
F32	5 A	ZUNDSTARTSCHALTER KLEMME 30	IGNITION SWITCH TERMINAL 30			
F33	20 A	KABINE KLEMME 30	CABIN TERMINAL 30			
F34	25 A	MOTORSTEUERGERAET KLEMME 30	ENGINE CONTROL DEVICE TERMINAL 30			

* = SONDERAUSRÜSTUNG / SPECIAL EQUIPMENT

K1 K2-K17 K18

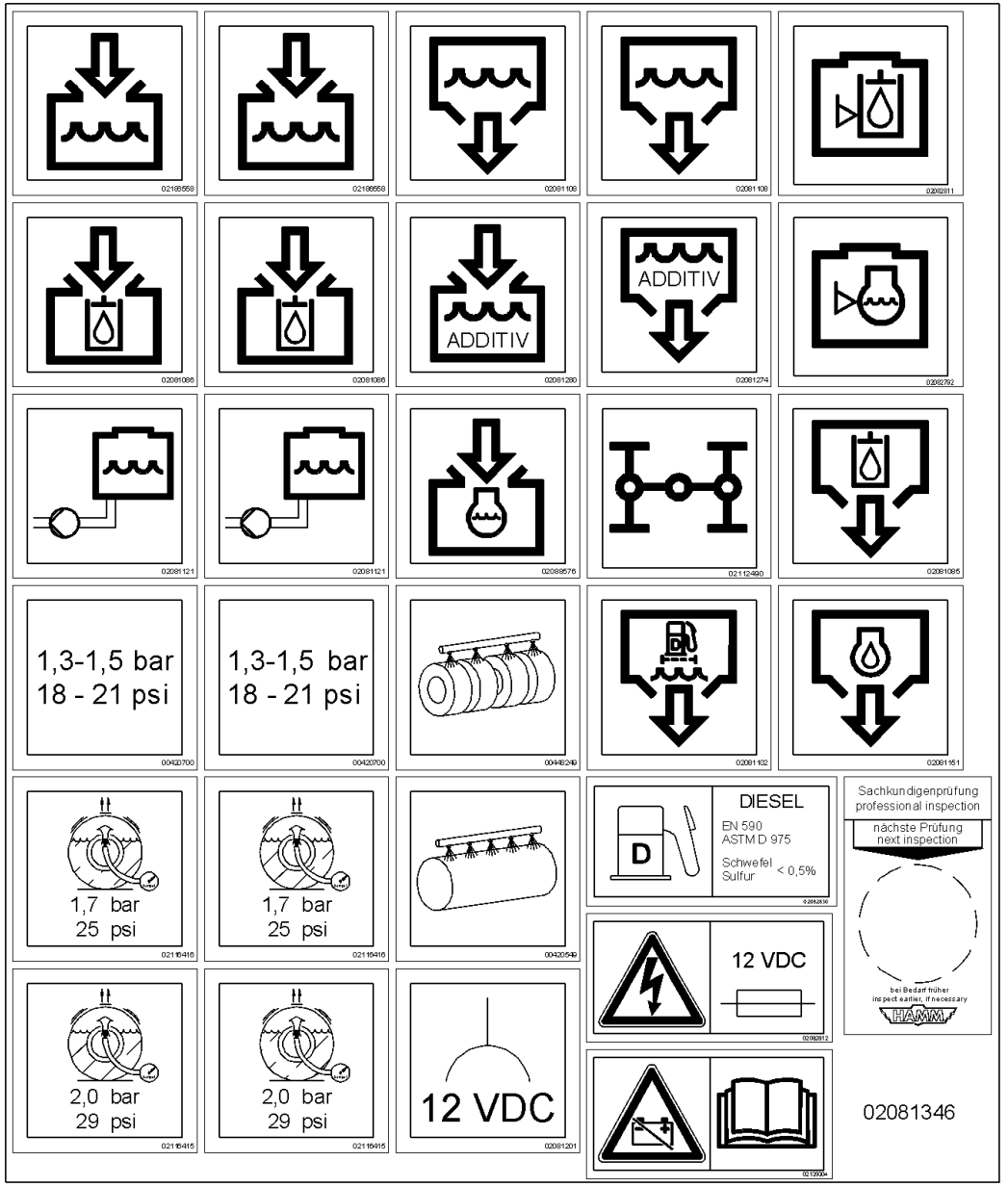
2070297



51

Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	01.15.02 / 00 2078817	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**SCHILDERANORDNUNG** **STICKER ARRANGEMENT** **DISPOSICIÓN DE ADHESIVOS** **DISPOSITION DES AUTOCOLLANTS**	**27/10/2020** **Seite 60** **2071879**	HAMM

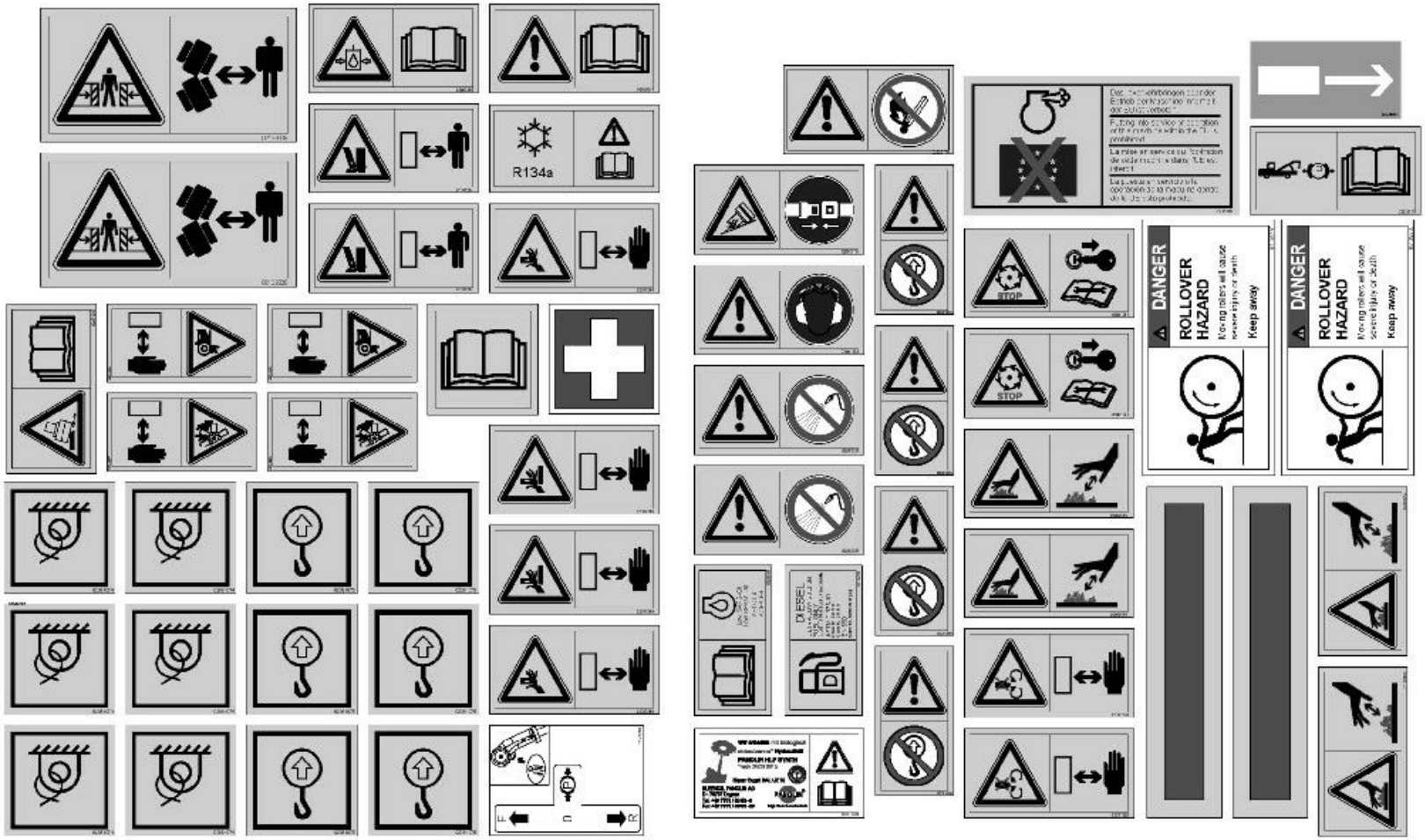
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
16	1523058	1-9999	2	PC	SCHILD	LABEL	ETIQUETA	ETIQUETTE
18	2035044	1-9999	1	PC	SCHILD	LABEL	ETIQUETA	ETIQUETTE
19	2030242	1-9999	2	PC	SCHILD	LABEL	ETIQUETA	ETIQUETTE
49	1507869	1-9999	1	PC	SCHILD	LABEL	ETIQUETA	ETIQUETTE
50	2070297	1-9999	1	PC	SCHILD	LABEL	ETIQUETA	ETIQUETTE
51	2081102	1-9999	1	PC	SCHILD	LABEL	ETIQUETA	ETIQUETTE



1

Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	01.15.03 / 00 2247191	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**SCHILDERANORDNUNG** **STICKER ARRANGEMENT** **DISPOSICIÓN DE ADHESIVOS** **DISPOSITION DES AUTOCOLLANTS**	**27/10/2020** **Seite 62** **2071879**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2081346	1-9999	1	PC	SCHILDERSATZ	DECAL KIT	JUEGO DE ADHESIVOS	KIT AUTOCOLLANT

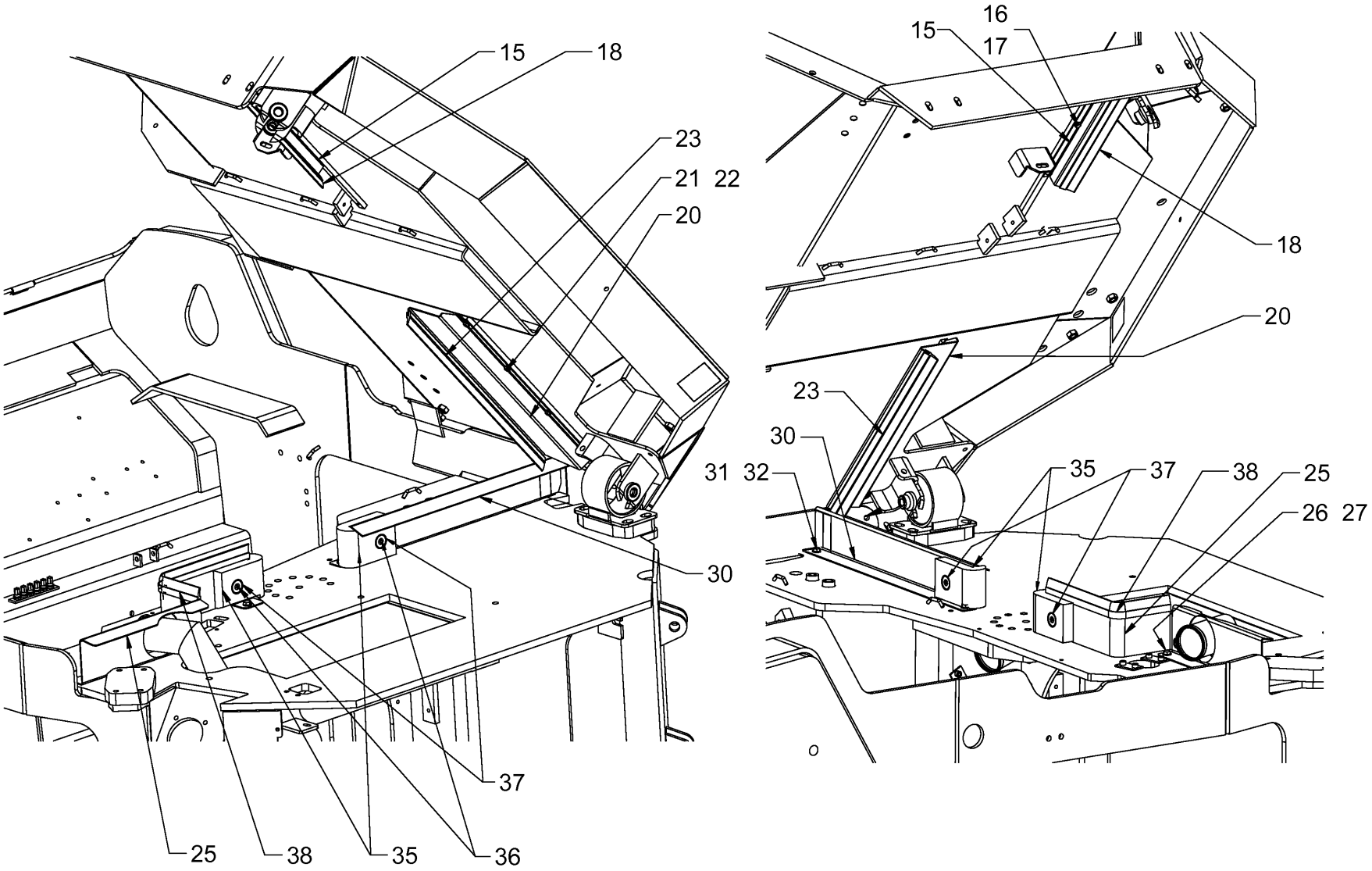


2

Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	01.15.04 / 00 2247192	*Benennung:* **SCHILDERANORDNUNG** *Designation:* **STICKER ARRANGEMENT** *Denominación:* **DISPOSICIÓN DE ADHESIVOS** *Dénomination:* **DISPOSITION DES AUTOCOLLANTS**	**27/10/2020** **Seite 64** **2071879**

HAMM

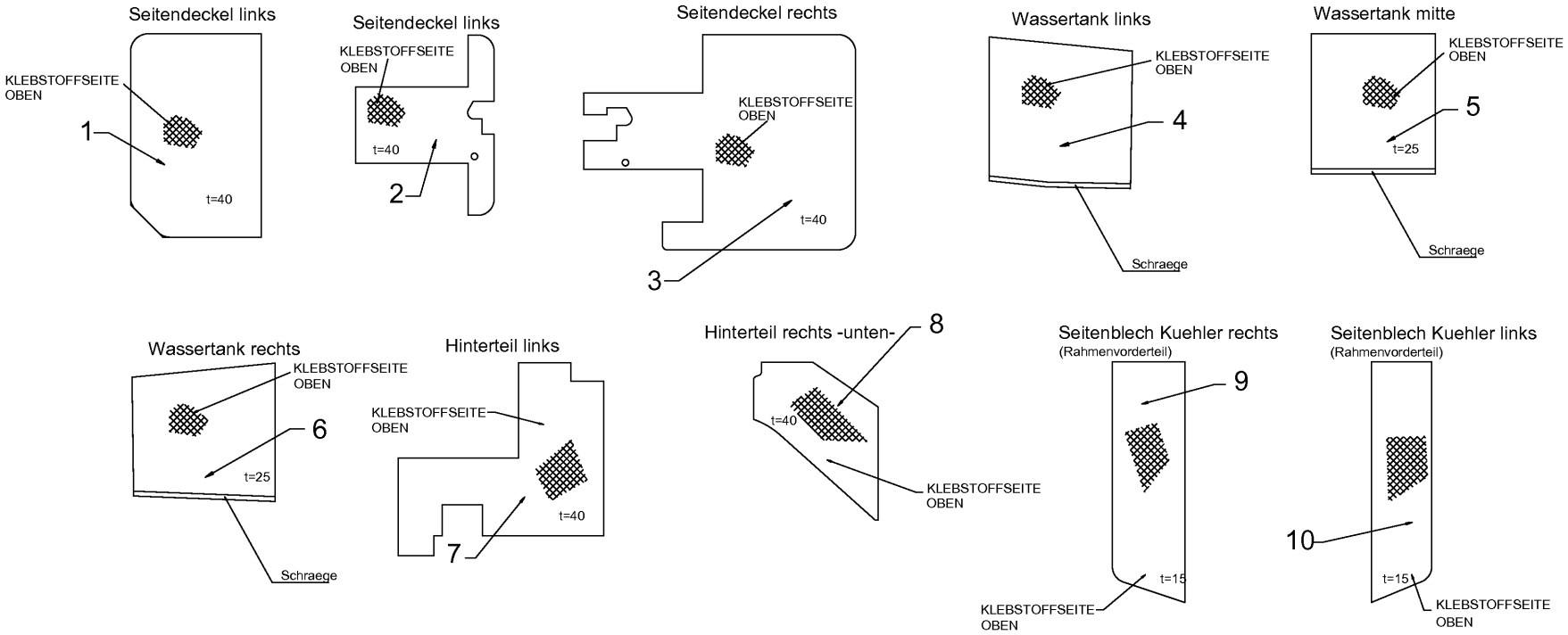
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
2	2081338	1-9999	1	PC	SCHILDERSATZ	DECAL KIT	JUEGO DE ADHESIVOS	KIT AUTOCOLLANT



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	01.20.01 / 00 2078819	*Benennung:* **SCHALLISOLIERUNG** *Designation:* **SOUND-INSULATION** *Denominación:* **AISLAMIENTO ACÚSTICO** *Dénomination:* **ISOLATION ACOUSTIQUE**	**27/10/2020** **Seite 66** **2071879**

HAMM

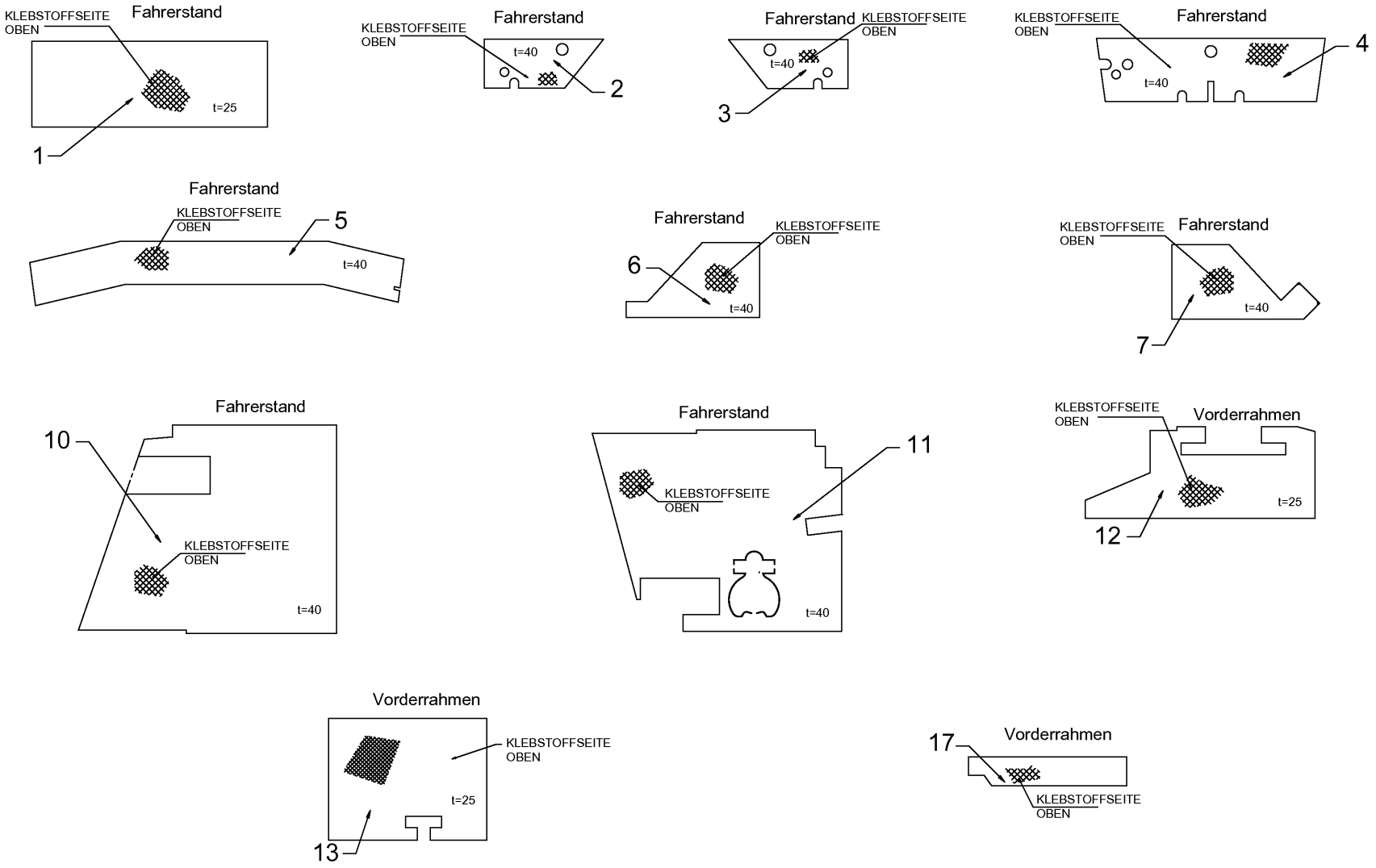
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
15	1523961	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
16	2128330	1-9999	3	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
17	216577	1-9999	3	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
18	615290	1-9999	0,35	M	DICHTUNGSPROFIL	SEALING PROFILE	PERFIL DE IMPERMEABILIZACIÓN	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ PROFILÉ
20	1523988	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
21	2128330	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
22	216577	1-9999	3	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
23	615290	1-9999	0,53	M	DICHTUNGSPROFIL	SEALING PROFILE	PERFIL DE IMPERMEABILIZACIÓN	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ PROFILÉ
25	2026425	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
26	2119327	1-9999	3	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
27	2175172	1-9999	3	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
30	2026424	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
31	2119327	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
32	2175172	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
35	1524178	1-9999	2	PC	DÄMMPLATTE	INSULATION PLATE	PLACA AISLANTE	PLAQUE ISOLANTE
36	258008	1-9999	4	PC	ISOLIERNAGEL	INSULATING NAIL	CLAVO	CLOU
37	258016	1-9999	8	PC	BLECHCLIP	CLIP	CLIP DE CHAPA	CLIP
38	600238	1-9999	0,38	M	DICHTUNGSPROFIL	SEALING PROFILE	PERFIL DE IMPERMEABILIZACIÓN	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ PROFILÉ



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	01.20.02 / 00 2078820	*Benennung:* **SCHALLISOLIERUNG** *Designation:* **SOUND-INSULATION** *Denominación:* **AISLAMIENTO ACÚSTICO** *Dénomination:* **ISOLATION ACOUSTIQUE**	**27/10/2020** **Seite 68** **2071879**

HAMM

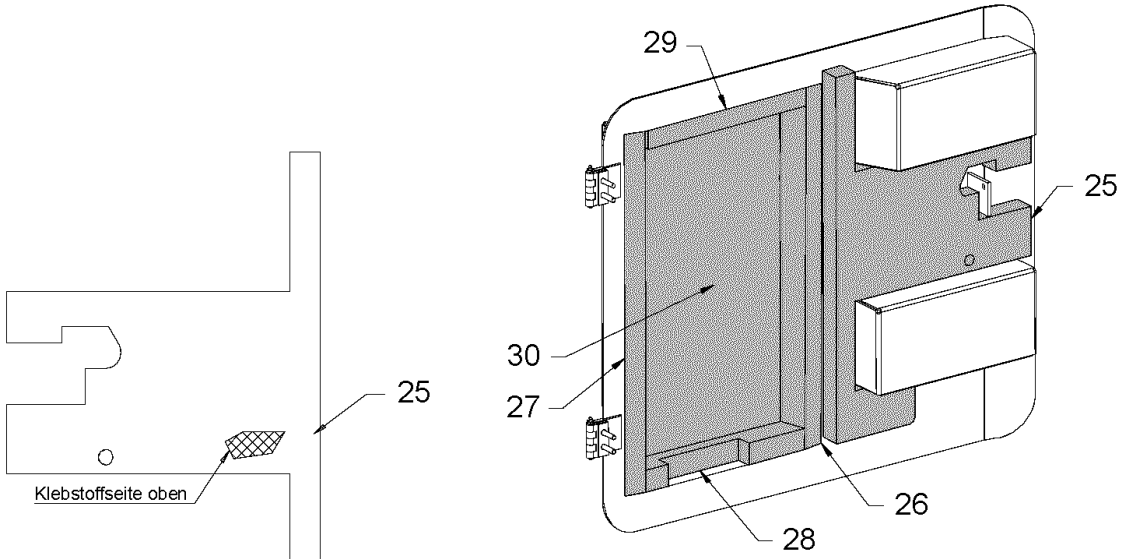
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	1462652	1-9999	1	PC	DÄMMPLATTE	INSULATION PLATE	PLACA AISLANTE	PLAQUE ISOLANTE
2	1462660	1-9999	1	PC	DÄMMPLATTE	INSULATION PLATE	PLACA AISLANTE	PLAQUE ISOLANTE
3	1462679	1-9999	1	PC	DÄMMPLATTE	INSULATION PLATE	PLACA AISLANTE	PLAQUE ISOLANTE
4	1462768	1-9999	1	PC	DÄMMPLATTE	INSULATION PLATE	PLACA AISLANTE	PLAQUE ISOLANTE
5	1462776	1-9999	1	PC	DÄMMPLATTE	INSULATION PLATE	PLACA AISLANTE	PLAQUE ISOLANTE
6	1462784	1-9999	1	PC	DÄMMPLATTE	INSULATION PLATE	PLACA AISLANTE	PLAQUE ISOLANTE
7	1490036	1-9999	1	PC	DÄMMPLATTE	INSULATION PLATE	PLACA AISLANTE	PLAQUE ISOLANTE
8	1490044	1-9999	1	PC	DÄMMPLATTE	INSULATION PLATE	PLACA AISLANTE	PLAQUE ISOLANTE
9	1471244	1-9999	1	PC	DÄMMPLATTE	INSULATION PLATE	PLACA AISLANTE	PLAQUE ISOLANTE
10	1529145	1-9999	1	PC	DÄMMPLATTE	INSULATION PLATE	PLACA AISLANTE	PLAQUE ISOLANTE
11	1490052	1-9999	1	PC	DÄMMPLATTE	INSULATION PLATE	PLACA AISLANTE	PLAQUE ISOLANTE
12	1490060	1-9999	1	PC	DÄMMPLATTE	INSULATION PLATE	PLACA AISLANTE	PLAQUE ISOLANTE
13	1490079	1-9999	1	PC	DÄMMPLATTE	INSULATION PLATE	PLACA AISLANTE	PLAQUE ISOLANTE
14	1471309	1-9999	1	PC	DÄMMPLATTE	INSULATION PLATE	PLACA AISLANTE	PLAQUE ISOLANTE

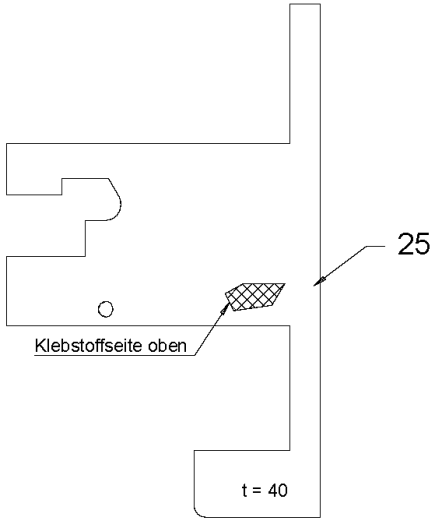


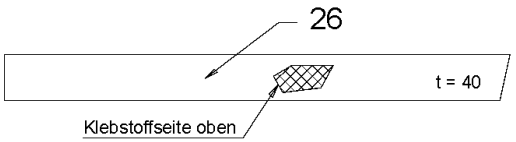
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	01.20.03 / 00 2078823	*Benennung:* **SCHALLISOLIERUNG** *Designation:* **SOUND-INSULATION** *Denominación:* **AISLAMIENTO ACÚSTICO** *Dénomination:* **ISOLATION ACOUSTIQUE**	**27/10/2020** **Seite 70** **2071879**

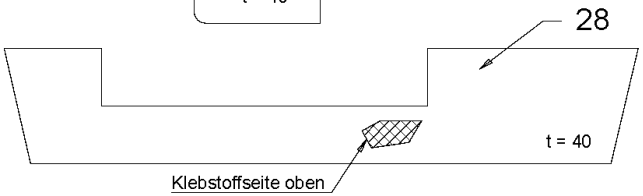
HAMM

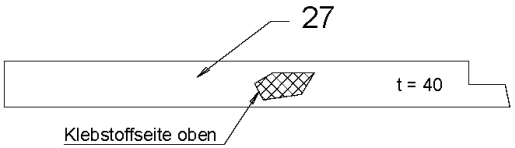
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	1462466	1-9999	1	PC	DÄMMPLATTE	INSULATION PLATE	PLACA AISLANTE	PLAQUE ISOLANTE
2	1484966	1-9999	1	PC	DÄMMPLATTE	INSULATION PLATE	PLACA AISLANTE	PLAQUE ISOLANTE
3	1484974	1-9999	1	PC	DÄMMPLATTE	INSULATION PLATE	PLACA AISLANTE	PLAQUE ISOLANTE
4	1484982	1-9999	1	PC	DÄMMPLATTE	INSULATION PLATE	PLACA AISLANTE	PLAQUE ISOLANTE
5	1462504	1-9999	1	PC	DÄMMPLATTE	INSULATION PLATE	PLACA AISLANTE	PLAQUE ISOLANTE
6	1462512	1-9999	1	PC	DÄMMPLATTE	INSULATION PLATE	PLACA AISLANTE	PLAQUE ISOLANTE
7	1462520	1-9999	1	PC	DÄMMPLATTE	INSULATION PLATE	PLACA AISLANTE	PLAQUE ISOLANTE
10	2078624	1-9999	1	PC	DÄMMPLATTE	INSULATION PLATE	PLACA AISLANTE	PLAQUE ISOLANTE
11	2078626	1-9999	1	PC	DÄMMPLATTE	INSULATION PLATE	PLACA AISLANTE	PLAQUE ISOLANTE
12	1529587	1-9999	1	PC	DÄMMPLATTE	INSULATION PLATE	PLACA AISLANTE	PLAQUE ISOLANTE
13	1529684	1-9999	1	PC	DÄMMPLATTE	INSULATION PLATE	PLACA AISLANTE	PLAQUE ISOLANTE
17	1462687	1-9999	1	PC	DÄMMPLATTE	INSULATION PLATE	PLACA AISLANTE	PLAQUE ISOLANTE

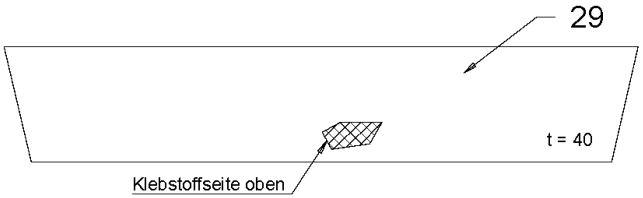


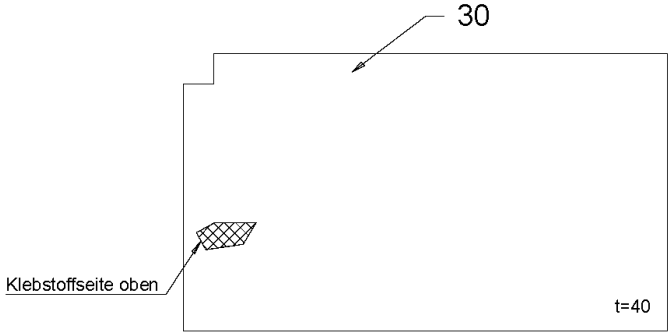






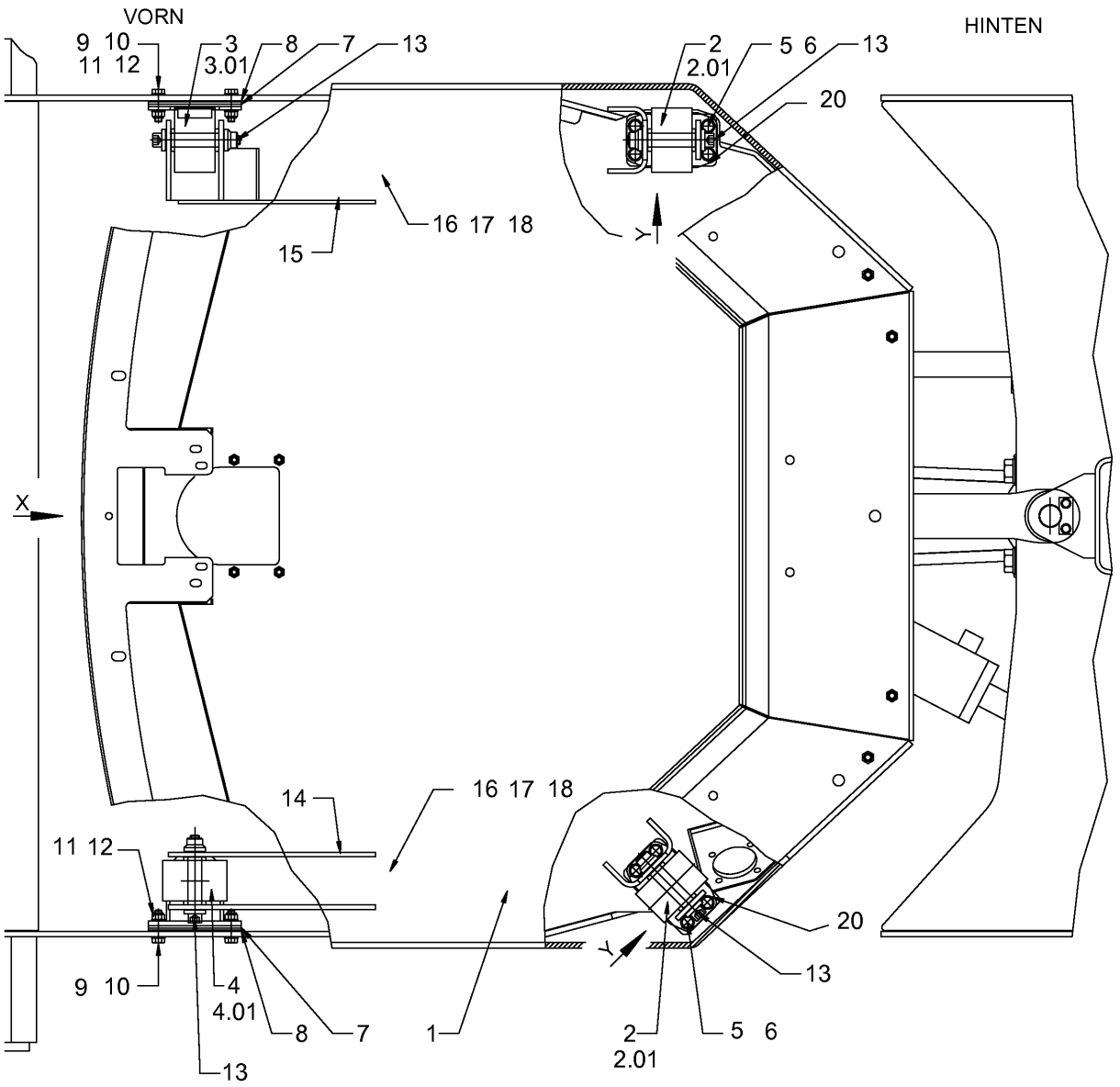






Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	01.20.04 / 00 2078825	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**SCHALLISOLIERUNG NUR VERSION,HD 110VHV** **SOUND-INSULATION VERSION ONLY,HD 110VHV** **AISLAMIENTO ACÚSTICO SÓLO VERSIÓN,HD 110VHV** **ISOLATION ACOUSTIQUE SEULEMENT VERSION,HD 110VHV**	**27/10/2020** **Seite 72** **2071879**	HAMM

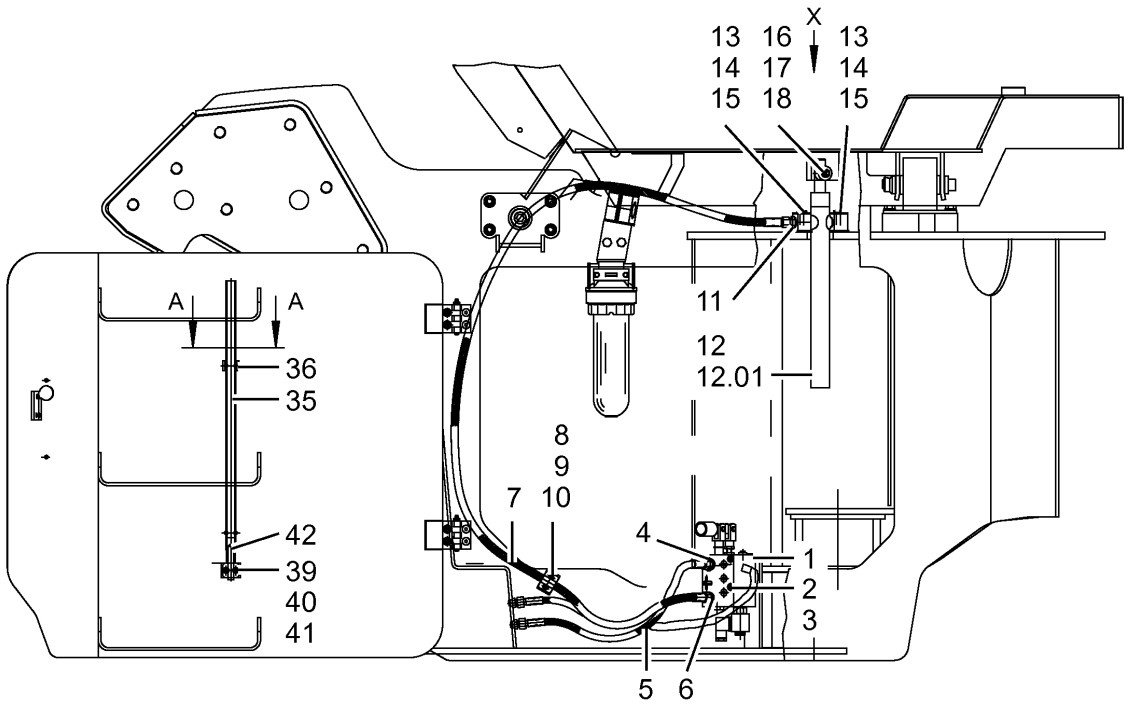
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
25	1529781	1-9999	1	PC	DÄMMPLATTE	INSULATION PLATE	PLACA AISLANTE	PLAQUE ISOLANTE
26	1529889	1-9999	1	PC	DÄMMPLATTE	INSULATION PLATE	PLACA AISLANTE	PLAQUE ISOLANTE
27	1529986	1-9999	1	PC	DÄMMPLATTE	INSULATION PLATE	PLACA AISLANTE	PLAQUE ISOLANTE
28	1529978	1-9999	1	PC	DÄMMPLATTE	INSULATION PLATE	PLACA AISLANTE	PLAQUE ISOLANTE
29	1529870	1-9999	1	PC	DÄMMPLATTE	INSULATION PLATE	PLACA AISLANTE	PLAQUE ISOLANTE
30	1487930	1-9999	1	PC	DÄMMPLATTE	INSULATION PLATE	PLACA AISLANTE	PLAQUE ISOLANTE

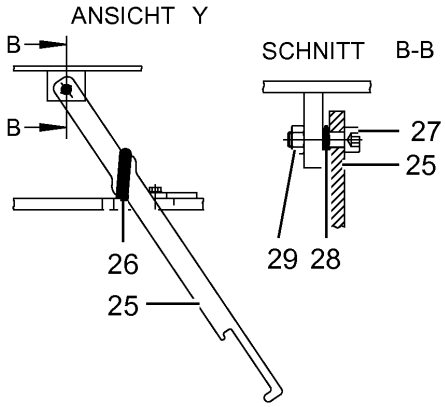


Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	02.01.00 / 00 2078826	*Benennung:* **FAHRERSTAND** *Designation:* **OPERATOR PLATFORM** *Denominación:* **PUESTO DE CONDUCTOR** *Dénomination:* **POSTE DE CONDUITE**	**27/10/2020** **Seite 74** **2071879**

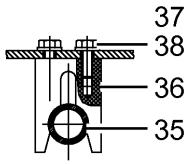
HAMM

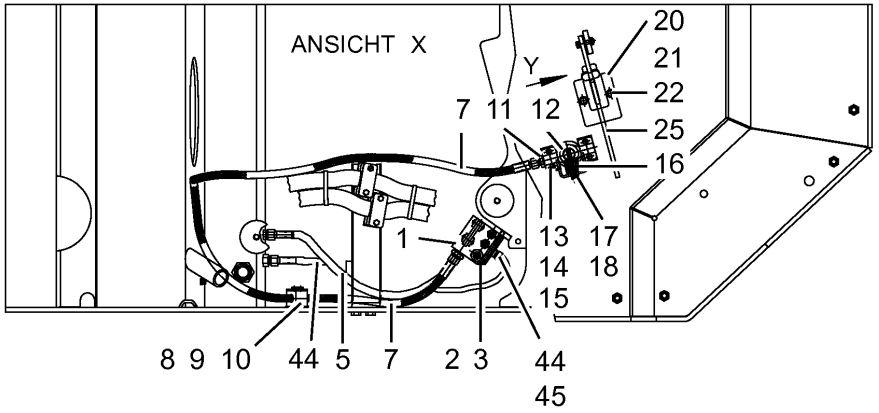
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2062833	1-9999	1	PC	FAHRERSTAND	OPERATOR'S PLATFORM	PUESTO DEL CONDUCTOR	POSTE DE COMMANDE
2	845469	1-9999	2	PC	AUFHÄNGUNG VERSION MIT KABINE	MOUNTING VERSION WITH CABIN	SUSPENSIÓN VERSIÓN CON CABINA	SUSPENSION VERSION AVEC CABINE
2	896985	1-9999	2	PC	AUFHÄNGUNG	MOUNTING	SUSPENSIÓN	SUSPENSION
2.01	1236709	1-9999	2	PC	GUMMIFORMTEIL	RUBBER PIECE	PIEZA DE CAUCHO	PIÈCE EN CAOUTCHOUC
2.01	1532022	1-9999	2	PC	GUMMIFORMTEIL	RUBBER PIECE	PIEZA DE CAUCHO	PIÈCE EN CAOUTCHOUC
3	845442	1-9999	1	PC	AUFHÄNGUNG	MOUNTING	SUSPENSIÓN	SUSPENSION
3	896977	1-9999	1	PC	AUFHÄNGUNG	MOUNTING	SUSPENSIÓN	SUSPENSION
3.01	1236709	1-9999	1	PC	GUMMIFORMTEIL	RUBBER PIECE	PIEZA DE CAUCHO	PIÈCE EN CAOUTCHOUC
3.01	1532022	1-9999	1	PC	GUMMIFORMTEIL	RUBBER PIECE	PIEZA DE CAUCHO	PIÈCE EN CAOUTCHOUC
4	844942	1-9999	1	PC	AUFHÄNGUNG	MOUNTING	SUSPENSIÓN	SUSPENSION
4	896969	1-9999	1	PC	AUFHÄNGUNG	MOUNTING	SUSPENSIÓN	SUSPENSION
4.01	1236709	1-9999	1	PC	GUMMIFORMTEIL	RUBBER PIECE	PIEZA DE CAUCHO	PIÈCE EN CAOUTCHOUC
4.01	1532022	1-9999	1	PC	GUMMIFORMTEIL	RUBBER PIECE	PIEZA DE CAUCHO	PIÈCE EN CAOUTCHOUC
5	213942	1-9999	8	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
5	214094	1-9999	8	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
6	381543	1-9999	8	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
7	1459287	1-9999	4	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
8	1459279	1-9999	2	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
9	216615	1-9999	8	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
10	214051	1-9999	8	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
11	381543	1-9999	8	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
12	2136712	1-9999	8	PC	SICHERUNGSMUTTER	SAFETY NUT	TUERCA DE SEGURIDAD	CONTRE-ÉCROU
13	364894	1-9999	4	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
14	861359	1-9999	1	PC	AUFHÄNGUNG	MOUNTING	SUSPENSIÓN	SUSPENSION
15	2067986	1-9999	1	PC	AUFHÄNGUNG	MOUNTING	SUSPENSIÓN	SUSPENSION
16	214272	1-9999	8	PC	SENKSCHRAUBE	COUNTERSUNK SCREW	TORNILLO AVELLANADO	VIS NOYÉE
17	293873	1-9999	8	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
18	2136712	1-9999	8	PC	SICHERUNGSMUTTER	SAFETY NUT	TUERCA DE SEGURIDAD	CONTRE-ÉCROU
20	1532111	1-9999	2	PC	AUSGLEICHSPLATTE	BALANCE PLATE	PLACA DE COMPENSACIÓN	PLAQUE DE COMPENSATION

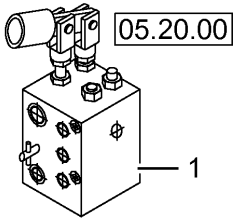




SCHNITT A-A

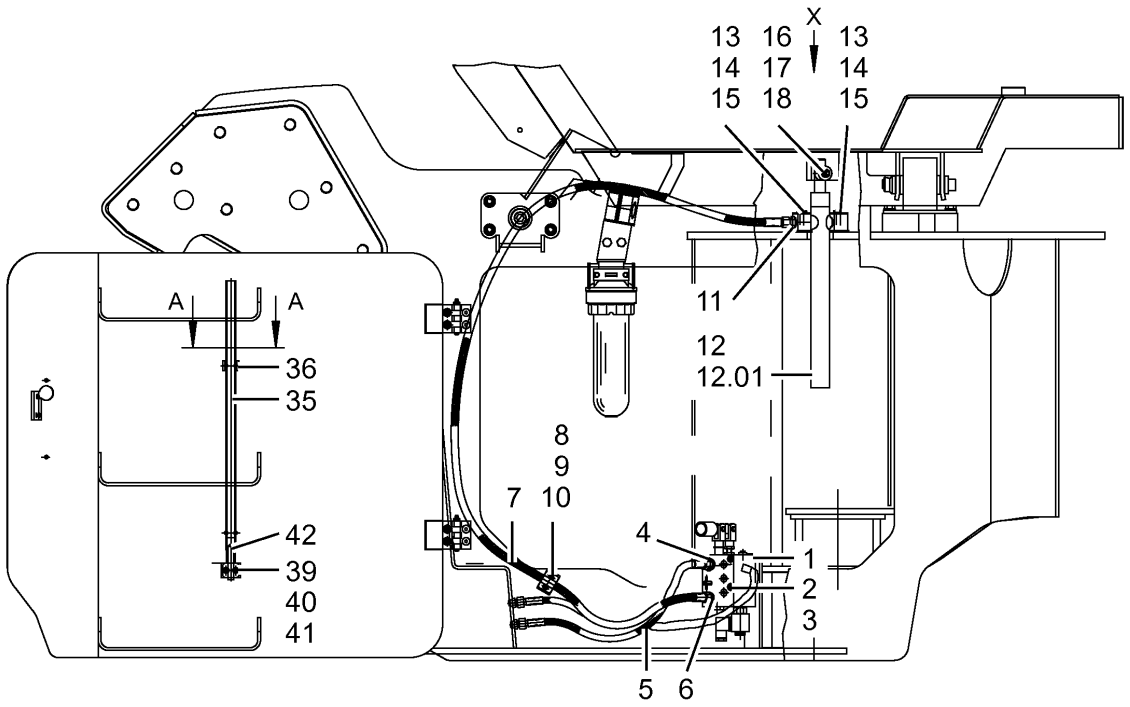


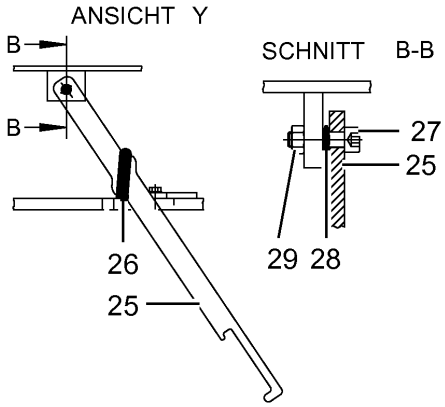




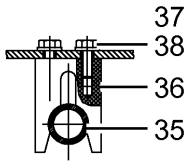
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	02.03.01 / 00 2078827	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**KIPPHYDRAULIK (FAHRERSTAND)** **TILTING HYDRAULIC (OPERATOR PLATFORM)** **SISTEMA HIDRÁULICO BASCULANTE (PUESTO DEL CONDUCTOR)** **SYSTÈME HYDRAULIQUE DE BASCULE (POSTE DE CONDUITE)**	**27/10/2020** **Seite 76** **2071879**	HAMM

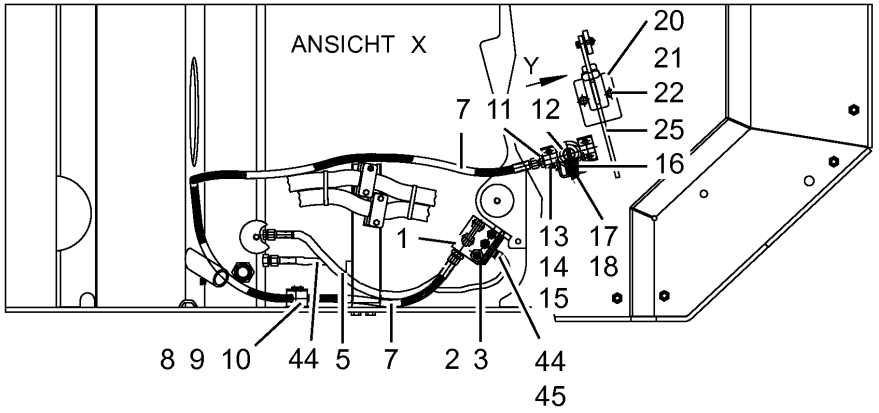
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2080878	1-9999	1	PC	VENTILBLOCK	VALVE BLOCK	BLOQUE DE VÁLVULA	BLOC DE SOUPAPE
2	1214276	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
3	2127020	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
4	382523	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
5	386650	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
6	322261	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
7	1293338	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
8	314196	1-9999	2	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
9	314013	1-9999	1	PC	DECKPLATTE	TOP COVER	PLACA DE RECUBRIMIENTO	PLAQUE DE RECOUVREMENT
10	2128332	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
11	317152	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
12	1236776	1-9999	1	PC	ZYLINDER	CYLINDER	CILINDRO	CYLINDRE
12.01	1296469	1-9999	1	PC	DICHTSATZ	SET OF SEALS	KIT DE JUNTAS	KIT DE JOINTS
13	313955	1-9999	4	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
14	314021	1-9999	2	PC	DECKPLATTE	TOP COVER	PLACA DE RECUBRIMIENTO	PLAQUE DE RECOUVREMENT
15	314080	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
16	200883	1-9999	1	PC	SCHWINGMETALLPUFFER	RUBBER METAL BUFFER	TOPE DE CAUCHO-METAL	SILENTBLOC EN MÉTAL-CAOUTCHOUC
17	2232539	1-9999	1	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
18	1209302	1-9999	1	PC	SICHERUNGSMUTTER	SAFETY NUT	TUERCA DE SEGURIDAD	CONTRE-ÉCROU
20	1471570	1-9999	1	PC	PLATTE	PLATE	PLACA	PLAQUE
21	213829	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
22	2232539	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
25	1470221	1-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
26	1240250	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
27	214582	1-9999	1	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
28	245798	1-9999	2	PC	FEDERSCHEIBE	SPRING WASHER	DISCO DE RESORTE	RONDELLE ÉLASTIQUE
29	1209302	1-9999	1	PC	SICHERUNGSMUTTER	SAFETY NUT	TUERCA DE SEGURIDAD	CONTRE-ÉCROU
35	1455354	1-9999	1	PC	ROHR	PIPE	TUBO	TUYAU
36	1402536	1-9999	1	PC	KLEMMSTÜCK	CLAMPING PIECE	MORDAZA	PIÈCE DE SERRAGE
37	213667	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
38	2175169	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
39	314161	1-9999	2	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
40	314064	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE

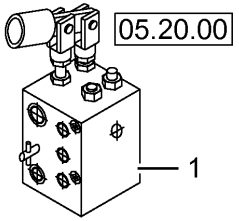




SCHNITT A-A



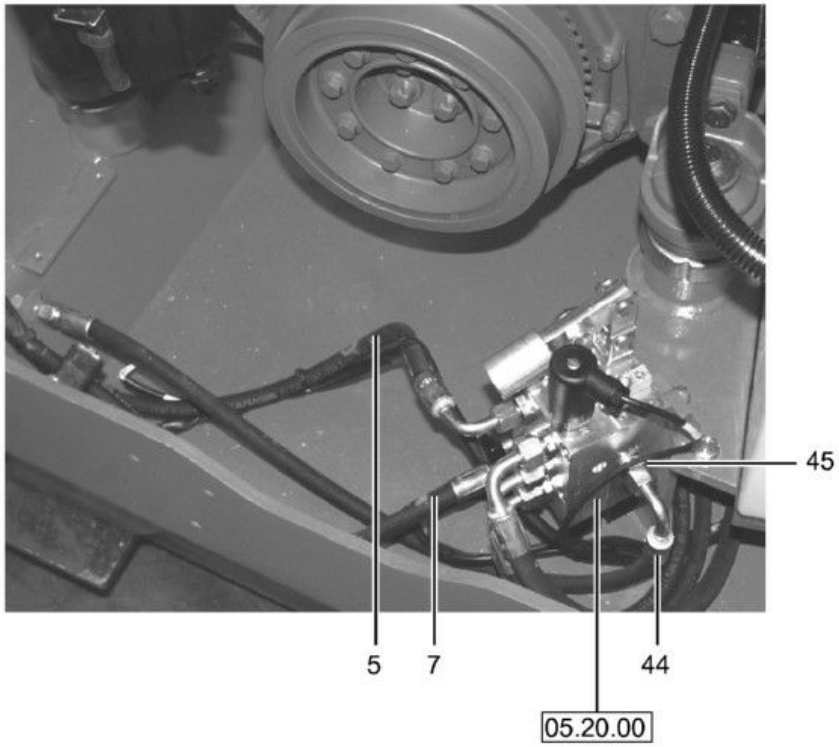




Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	02.03.01 / 00 2078827	*Benennung:* **KIPPHYDRAULIK (FAHRERSTAND)** *Designation:* **TILTING HYDRAULIC (OPERATOR PLATFORM)** *Denominación:* **SISTEMA HIDRÁULICO BASCULANTE (PUESTO DEL CONDUCTOR)** *Dénomination:* **SYSTÈME HYDRAULIQUE DE BASCULE (POSTE DE CONDUITE)**	**27/10/2020** **Seite 78** **2071879**

HAMM

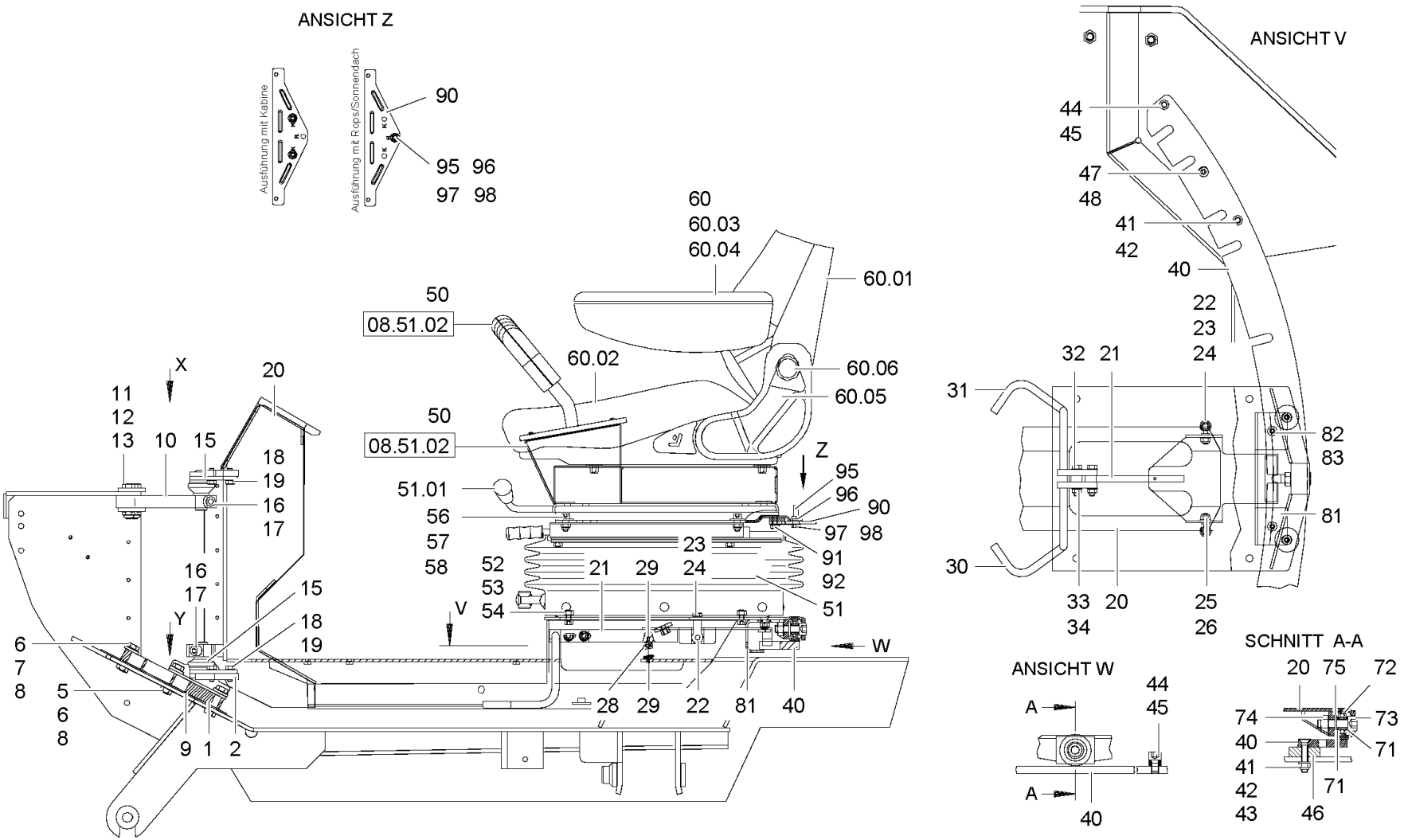
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
41	314005	1-9999	1	PC	DECKPLATTE	TOP COVER	PLACA DE RECUBRIMIENTO	PLAQUE DE RECOUVREMENT
42	1424483	1-9999	1	PC	ZAPFEN	TENON	ESPIGA	TENON
44	1203940	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
45	322261	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	02.03.02 / 00 2078828	*Benennung:* **KIPPHYDRAULIK (FAHRERSTAND)** *Designation:* **TILTING HYDRAULIC (OPERATOR PLATFORM)** *Denominación:* **SISTEMA HIDRÁULICO BASCULANTE (PUESTO DEL CONDUCTOR)** *Dénomination:* **SYSTÈME HYDRAULIQUE DE BASCULE (POSTE DE CONDUITE)**	**27/10/2020** **Seite 80** **2071879**

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
5	386650	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
7	1293338	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
30	1521683	1-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
31	339180	1-9999	1	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
32	2127020	1-9999	1	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
33	2175172	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
44	1203940	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
45	322261	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT

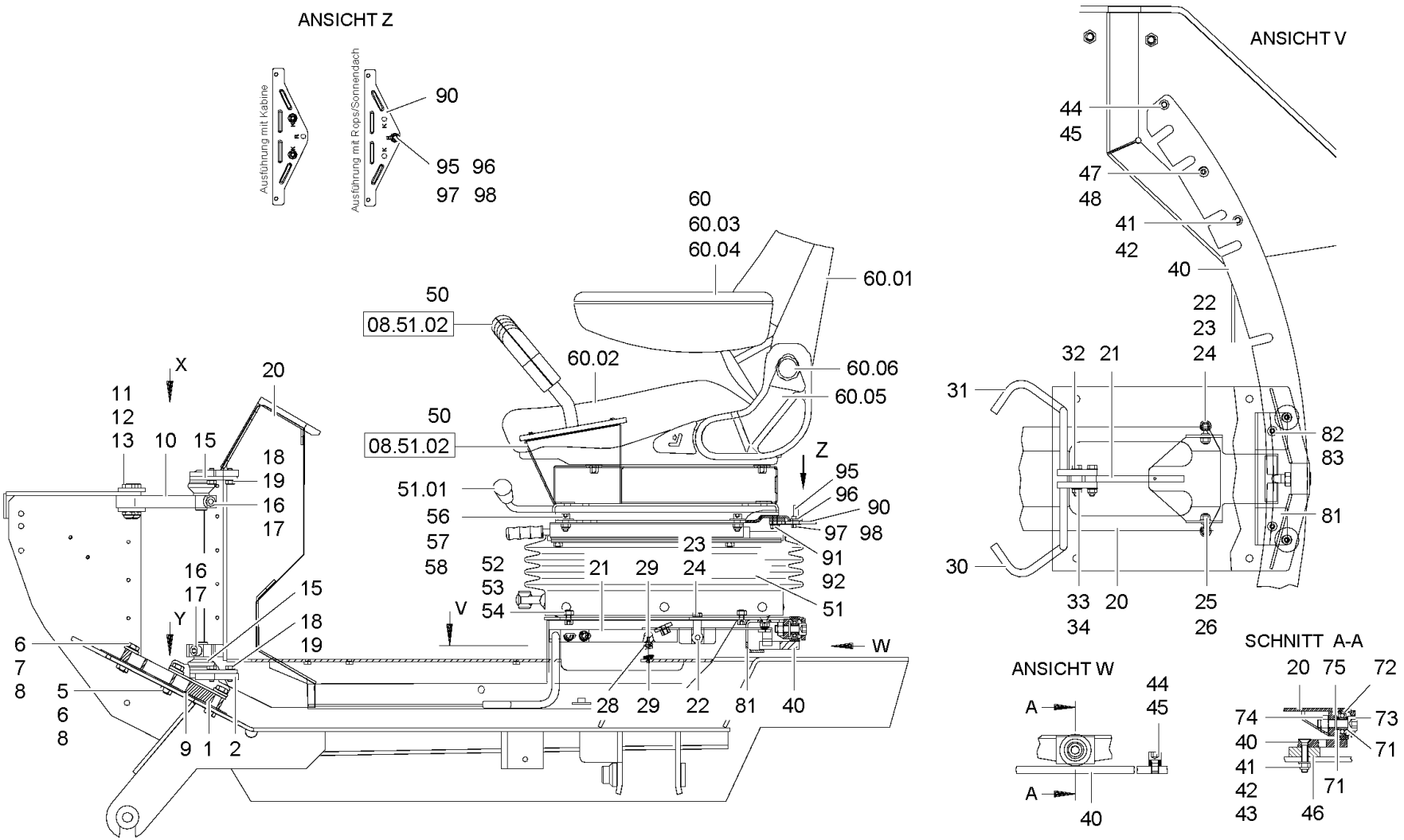
HAMM



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	02.06.00 / 00 2078831	*Benennung:* **FAHRERSITZ MIT VERSTELLUNG** *Designation:* **OPERATOR'S SEAT WITH ADJUSTMENT** *Denominación:* **ASIENTO DEL CONDUCTOR AJUSTABLE** *Dénomination:* **SIÈGE DU CONDUCTEUR AVEC RÉGLAGE**	**27/10/2020** **Seite 82** **2071879**

HAMM

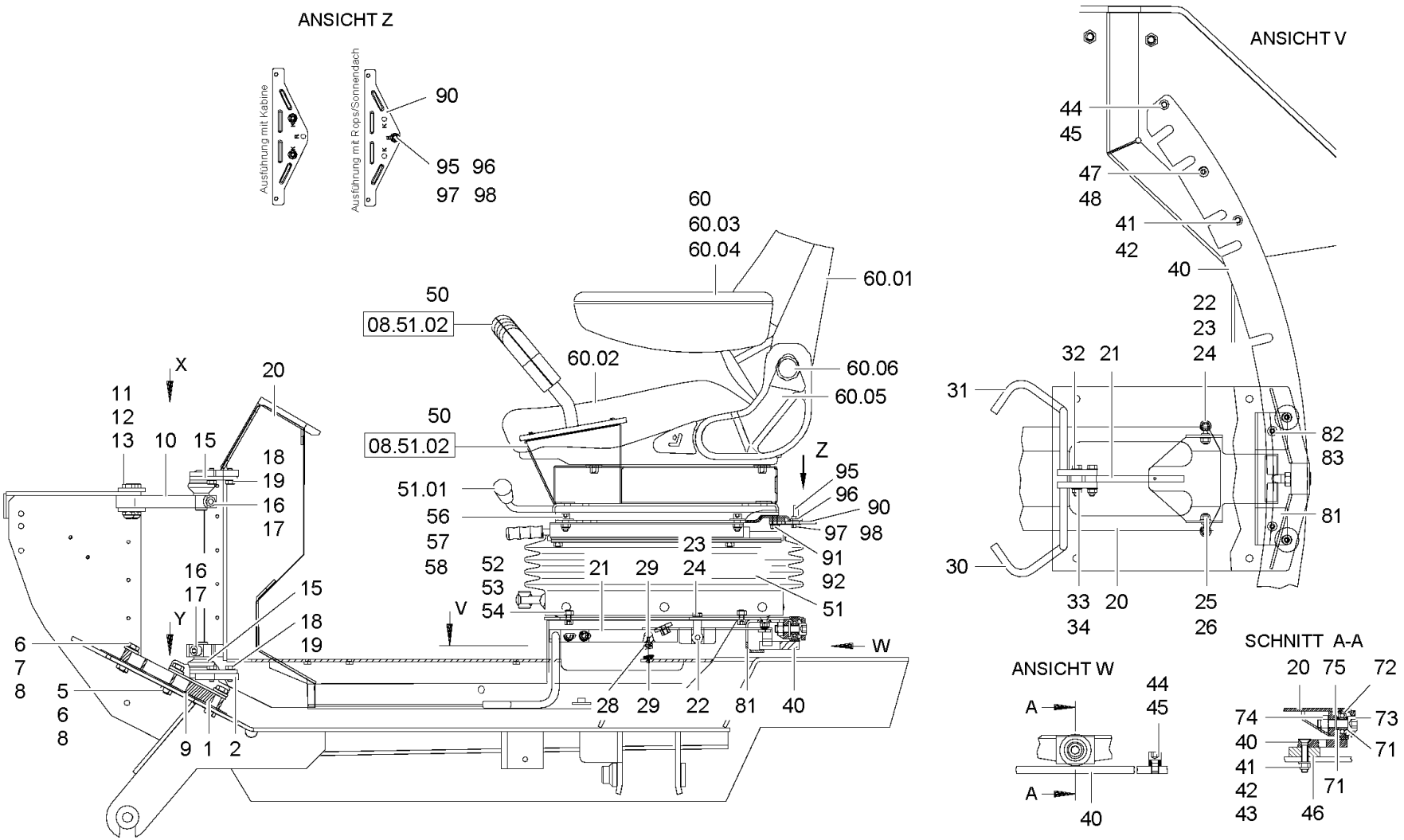
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	1472704	1-9999	1	PC	LAGERPLATTE	BEARING PLATE	PLACA DEL COJINETE	PLAQUE D'APPUI
2	845264	1-9999	1	PC	KONSOLE	CONSOLE	CONSOLA	CONSOLE
5	1209787	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
6	276243	1-9999	6	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
7	2119450	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
8	345490	1-9999	6	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
9	610469	1-9999	1,00	M	DICHTUNG	SEALING	JUNTA	JOINT
10	1474723	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
11	388211	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
12	1459643	1-9999	4	PC	UNTERLAGE	SUPPORTING PLATE	CHAPA DE ASIENTO	TÔLE D'APPUI
13	388220	1-9999	4	PC	SICHERUNGSMUTTER	SAFETY NUT	TUERCA DE SEGURIDAD	CONTRE-ÉCROU
15	1238264	1-9999	2	PC	GELENK	JOINT	ARTICULACIÓN	ARTICULATION
16	2119450	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
17	276243	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
18	2119339	1-9999	6	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
19	276332	1-9999	6	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
20	868884	1-9999	1	PC	SITZKONSOLE	SEAT PEDESTAL	CONSOLA DE ASIENTO	CONSOLE DE SIÈGE
21	864129	1-9999	1	PC	FUSSHEBEL	FOOT LEVER	PEDAL	PÉDALE
22	200751	1-9999	2	PC	WINKELGELENK	ANGLE JOINT	ARTICULACIÓN ANGULAR	ROTULE
23	2119327	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
24	276332	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
25	1209302	1-9999	2	PC	SICHERUNGSMUTTER	SAFETY NUT	TUERCA DE SEGURIDAD	CONTRE-ÉCROU
26	216593	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
28	1468995	1-9999	1	PC	DRUCKFEDER	COMPRESSION SPRING	MUELLE DE PRESIÓN	RESSORT DE PRESSION
29	247588	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
30	844489	1-9999	1	PC	FUSSHEBEL	FOOT LEVER	PEDAL	PÉDALE
31	844527	1-9999	1	PC	FUSSHEBEL	FOOT LEVER	PEDAL	PÉDALE
32	211907	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
33	2127020	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
34	2175172	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
40	1523937	1-9999	1	PC	SEGMENT	SEGMENT	SEGMENTO	SEGMENT
40	1469053	1-9999	1	PC	SEGMENT VERSION MIT KABINE	SEGMENT VERSION WITH CABIN	SEGMENTO VERSIÓN CON CABINA	SEGMENT VERSION AVEC CABINE
41	396680	1-9999	4	PC	SENKSCHRAUBE	COUNTERSUNK SCREW	TORNILLO AVELLANADO	VIS NOYÉE



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	02.06.00 / 00 2078831	*Benennung:* **FAHRERSITZ MIT VERSTELLUNG** *Designation:* **OPERATOR'S SEAT WITH ADJUSTMENT** *Denominación:* **ASIENTO DEL CONDUCTOR AJUSTABLE** *Dénomination:* **SIÈGE DU CONDUCTEUR AVEC RÉGLAGE**	**27/10/2020** **Seite 84** **2071879**

HAMM

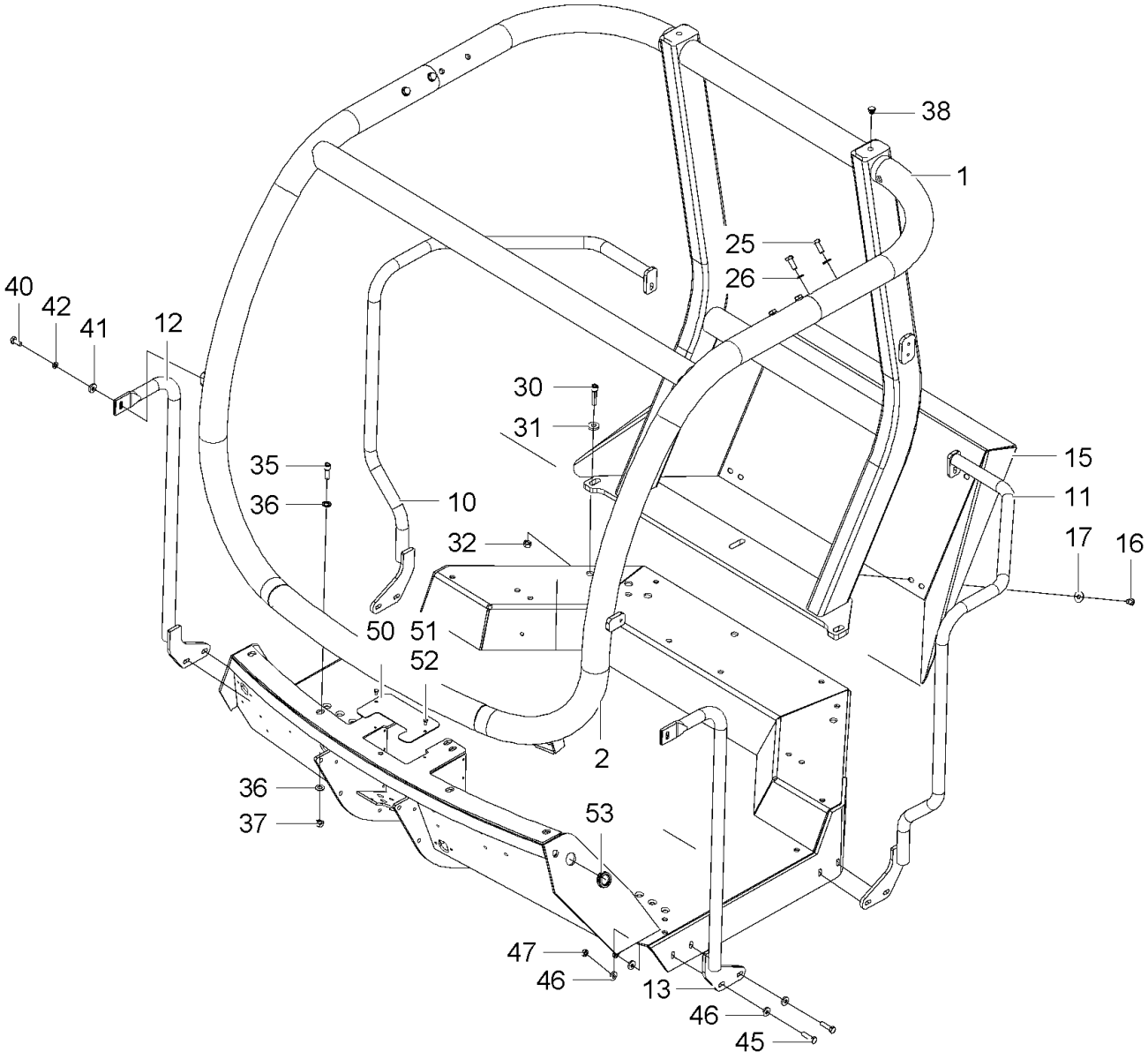
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
42	231355	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
43	1209302	1-9999	4	PC	SICHERUNGSMUTTER	SAFETY NUT	TUERCA DE SEGURIDAD	CONTRE-ÉCROU
44	283681	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
44	245569	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
45	1470620	1-9999	2	PC	ROHR	PIPE	TUBO	TUYAU
46	1482750	1-9999	2	PC	DISTANZBUCHSE	DISTANCE BUSH	CASQUILLO DISTANCIADOR	DOUILLE DE DISTANCE
47	1523945	1-9999	2	PC	UNTERLAGE	SUPPORTING PLATE	CHAPA DE ASIENTO	TÔLE D'APPUI
48	214213	1-9999	2	PC	SENKSCHRAUBE	COUNTERSUNK SCREW	TORNILLO AVELLANADO	VIS NOYÉE
50	2068924	1-9999	1	PC	FAHRHEBEL	DRIVE LEVER	PALANCA DE MARCHA	LEVIER DE CONDUITE
51	1256327	1-9999	1	PC	SITZUNTERTEIL	SEAT BOTTOM PART	PARTE INFERIOR ASIENTO	PARTIE INFÉRIEURE DU SIÈGE
51.01	1259547	1-9999	1	PC	DREHADAPTER	DISC ADAPTER	ADAPTADOR GIRATORIO	SIÈGE PIVOTANT
52	214469	1-9999	4	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
53	260983	1-9999	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
54	1209302	1-9999	4	PC	SICHERUNGSMUTTER	SAFETY NUT	TUERCA DE SEGURIDAD	CONTRE-ÉCROU
56	214426	1-9999	4	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
57	2127020	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
58	276332	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
60	1256319	1-9999	1	PC	SITZOBERTEIL, KUNSTLEDER	SEAT UPPER PART, IMIT. LEATHER	PARTE SUP. ASIENTO, IMITACIÓN DE CUERO	PARTIE SUP. SIÈGE, CUIR IMITÉ
60	1255983	1-9999	1	PC	SITZOBERTEIL, STOFF	SEAT UPPER PART, CLOTH	PARTE SUPERIOR ASIENTO, TELA	PARTIE SUPERIÈURE SIÈGE, TISSU
60.01	2041574	1-9999	1	PC	RÜCKENPOLSTER, STOFF	BACKREST CUSHION, CLOTH	ACOLCHADO DE ESPALDA, TELA	COUSSIN DE DOSSIER, TISSU
60.01	1259555	1-9999	1	PC	RÜCKENPOLSTER, KUNSTLEDER	BACKREST CUSHION, IMI. LEATHER	ACOLCHADO ESPALDA, IMITACIÓN DE CUERO	COUSSIN DE DOSSIER, CUIR IMITÉ
60.02	2042425	1-9999	1	PC	SITZPOLSTER, STOFF	SEAT CUSHION, CLOTH	COJIN DE ASIENTO, TELA	COUSSIN DE SIÈGE, TISSU
60.02	1259563	1-9999	1	PC	SITZPOLSTER, KUNSTLEDER	SEAT CUSHION, IMITAT. LEATHER	COJIN DE ASIENTO, IMITACIÓN DE CUERO	COUSSIN DE SIÈGE, CUIR IMITÉ
60.03	1254405	1-9999	1	PC	ARMSTÜTZE	ELBOW-REST	REPOSABRAZOS	ACCOUDOIR
60.04	1254391	1-9999	1	PC	ARMSTÜTZE	ELBOW-REST	REPOSABRAZOS	ACCOUDOIR
60.05	1254413	1-9999	1	PC	BECKENGURT	LAP BELT	CINTURÓN DE SEGURIDAD	CEINTURE DE SÉCURITÉ
60.06	1294970	1-9999	1	PC	KLEMMSCHRAUBE	CLAMP BOLT	TORNILLO MORDAZA	VIS DE SERRAGE
71	216860	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
72	1266632	1-9999	1	PC	LAUFROLLE	TRACK ROLLER	RODANA	GALET DE ROULEMENT
73	214701	1-9999	1	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
74	2127024	1-9999	1	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
75	216615	1-9999	1	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	02.06.00 / 00 2078831	*Benennung:* **FAHRERSITZ MIT VERSTELLUNG** *Designation:* **OPERATOR'S SEAT WITH ADJUSTMENT** *Denominación:* **ASIENTO DEL CONDUCTOR AJUSTABLE** *Dénomination:* **SIÈGE DU CONDUCTEUR AVEC RÉGLAGE**	**27/10/2020** **Seite 86** **2071879**

HAMM

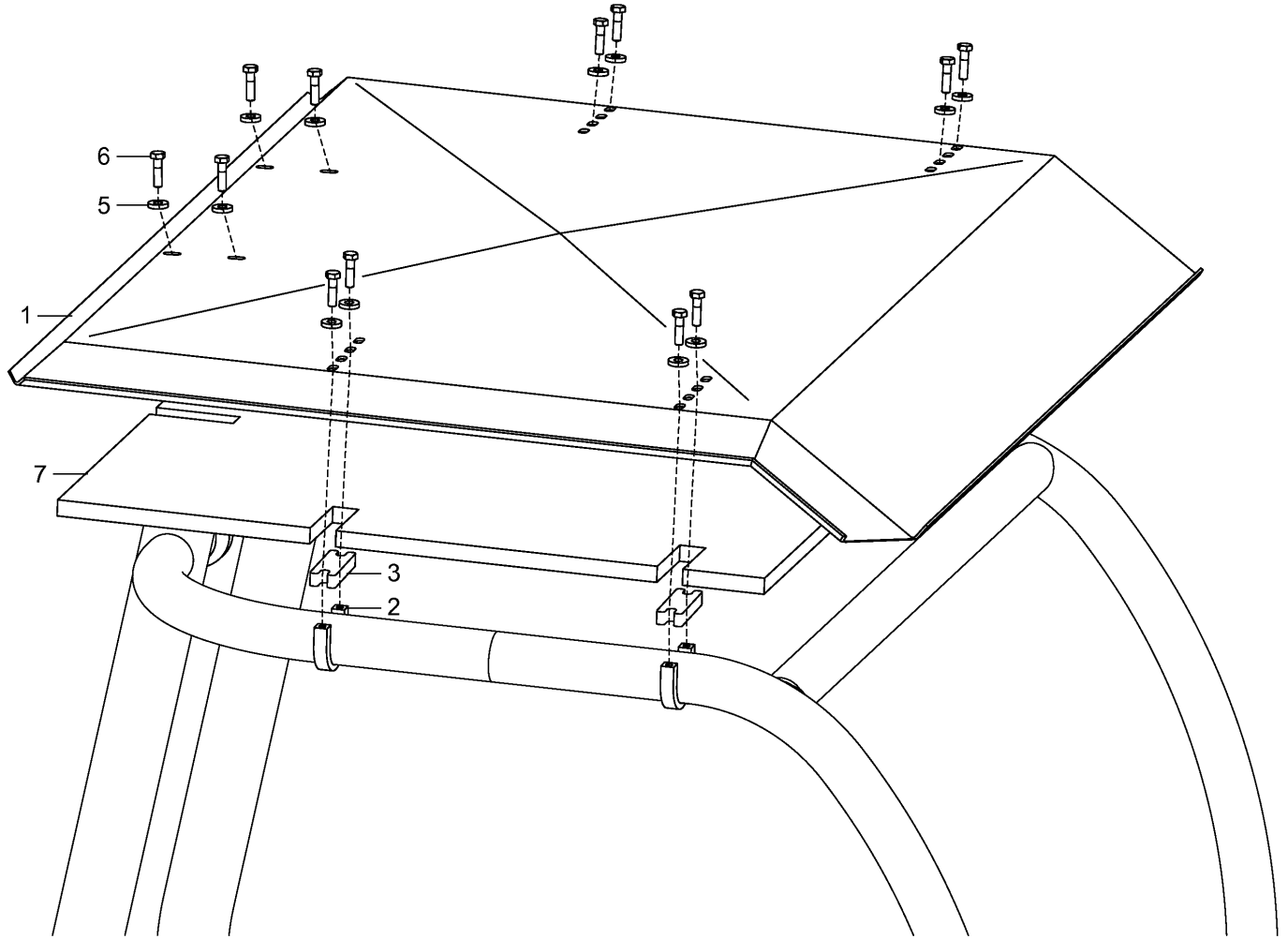
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
81	1482149	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
82	214213	1-9999	2	PC	SENKSCHRAUBE	COUNTERSUNK SCREW	TORNILLO AVELLANADO	VIS NOYÉE
83	1209302	1-9999	2	PC	SICHERUNGSMUTTER	SAFETY NUT	TUERCA DE SEGURIDAD	CONTRE-ÉCROU
90	2040484	1-9999	1	PC	ANSCHLAG	STOP	TOPE	BUTÉE
91	214221	1-9999	2	PC	SENKSCHRAUBE	COUNTERSUNK SCREW	TORNILLO AVELLANADO	VIS NOYÉE
92	1209302	1-9999	2	PC	SICHERUNGSMUTTER	SAFETY NUT	TUERCA DE SEGURIDAD	CONTRE-ÉCROU
95	1485393	1-9999	1	PC	GEWINDEBOLZEN	THREADED BOLT	BULÓN ROSCADO	BOULON FILETÉ
96	216615	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
97	216860	1-9999	1	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
98	249610	1-9999	1	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	02.10.00 / 00 2078832	*Benennung:* **ÜBERROLLBÜGEL** *Designation:* **ROLL OVER PROTECTION** *Denominación:* **ARCO DE PROTECCIÓN** *Dénomination:* **ARCEAU DE SÉCURITÉ**	**27/10/2020** **Seite 88** **2071879**

HAMM

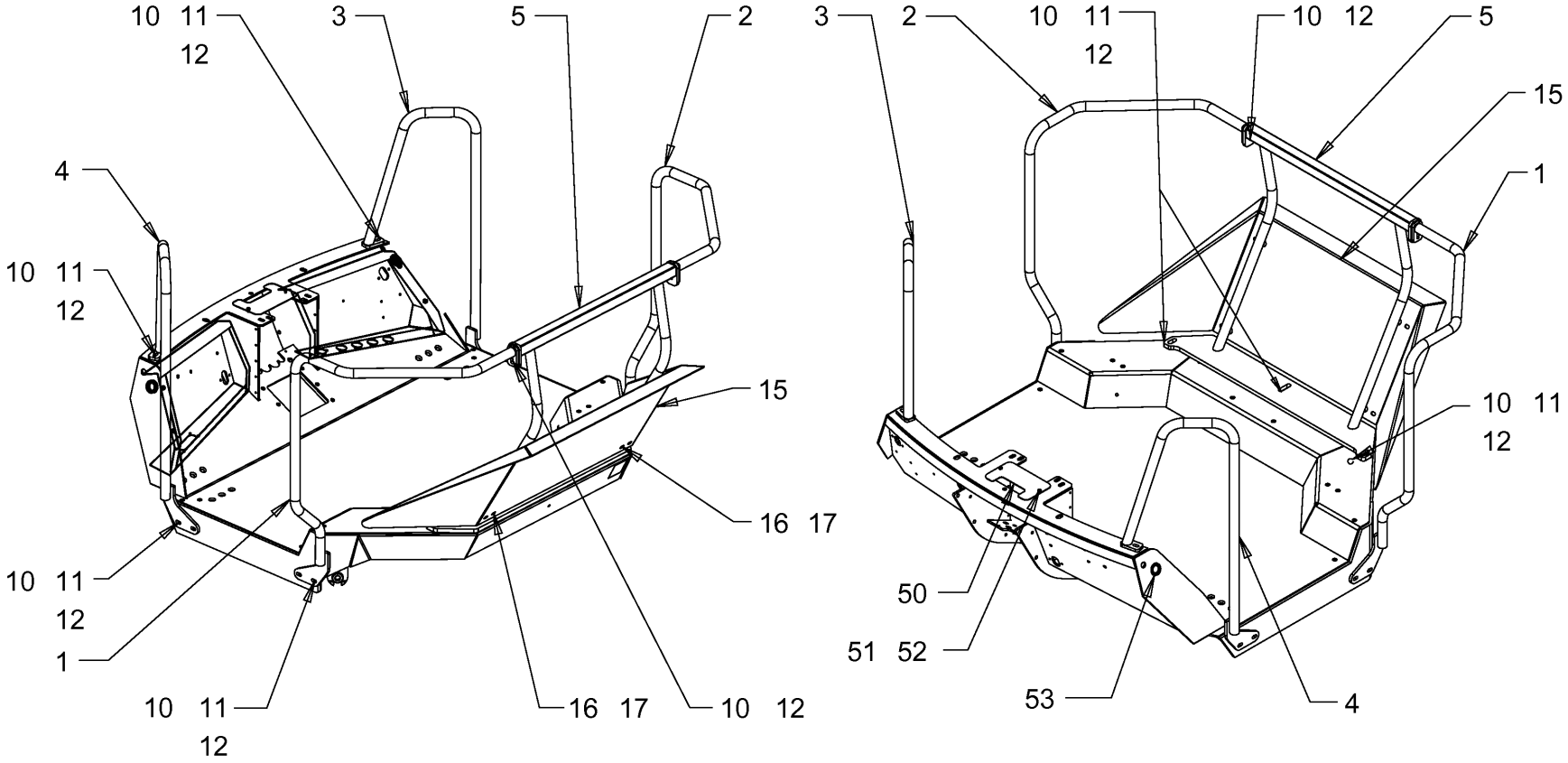
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	844373	1-9999	1	PC	ÜBERROLLBÜGEL HINTEN	ROLL OVER PROTECTION REAR	ARCO DE PROTECCIÓN DETRÁS	ARCEAU DE SÉCURITÉ ARRIÈRE
2	844381	1-9999	1	PC	ÜBERROLLBÜGEL	ROLL OVER PROTECTION	ARCO DE PROTECCIÓN	ARCEAU DE SÉCURITÉ
10	873764	1-9999	1	PC	HALTEGRIFF	GRAB HANDLE	ASIDERO	POIGNÉE
11	873756	1-9999	1	PC	HALTEGRIFF	GRAB HANDLE	ASIDERO	POIGNÉE
12	873748	1-9999	1	PC	HALTEGRIFF	GRAB HANDLE	ASIDERO	POIGNÉE
13	873721	1-9999	1	PC	HALTEGRIFF	GRAB HANDLE	ASIDERO	POIGNÉE
15	1523953	1-9999	1	PC	ABLUFTBLECH	EXHAUST PLATE	PLACA DE AIRE DE SALIDA	TÔLE D'AIR SORTANT
16	213683	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
17	339172	1-9999	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
25	214094	1-9999	8	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
26	2175175	1-9999	8	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
30	214795	1-9999	3	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
31	2235850	1-9999	6	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
32	2136712	1-9999	3	PC	SICHERUNGSMUTTER	SAFETY NUT	TUERCA DE SEGURIDAD	CONTRE-ÉCROU
35	214647	1-9999	4	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
36	2175175	1-9999	8	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
37	2127024	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
38	1237667	1-9999	2	PC	VERSCHLUSSSTOPFEN	FILLER CAP	TAPÓN DE CIERRE	BOUCHON
40	1209965	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
41	2235849	1-9999	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
42	2175174	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
45	2119450	1-9999	8	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
46	2175174	1-9999	16	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
47	2127021	1-9999	8	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
50	2033711	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
51	2128330	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
52	2175169	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
53	2027111	1-9999	2	PC	KABELTÜLLE	CABLE SUPPORT SLEEVE	BOQUILLA DE CABLE	PASSE-FIL



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	02.11.00 / 00 2078833	*Benennung:* **FOPS** *Designation:* **FOPS** *Denominación:* **FOPS** *Dénomination:* **FOPS**	**27/10/2020** **Seite 90** **2071879**

HAMM

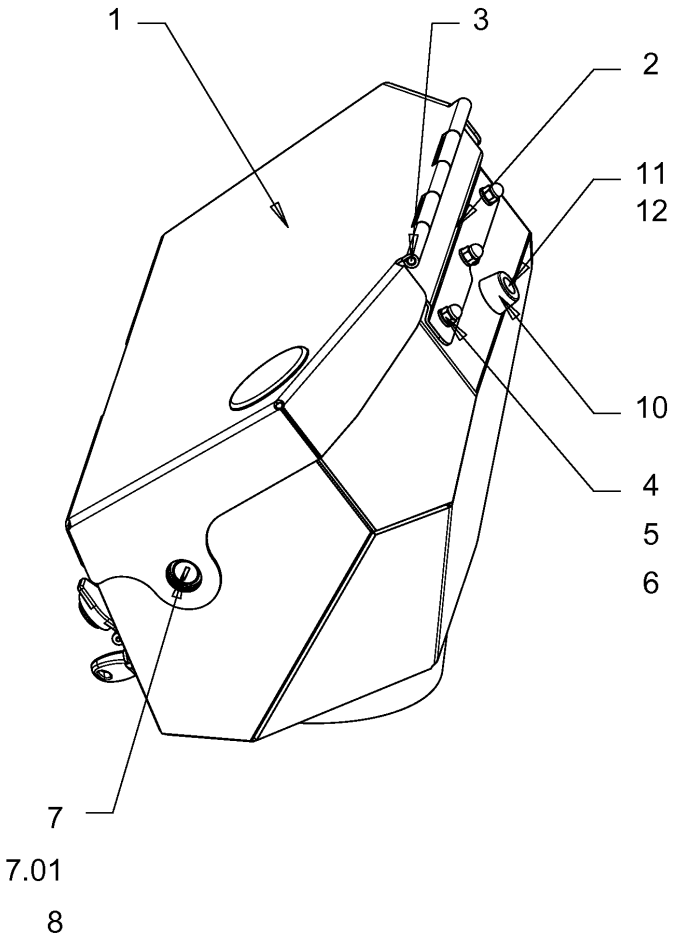
Position *Item* *Posición* *Position*	*Teile-Nr.* *Part No.* *Referencia* *Référence*	*Gültig für* *Valid for* *Válido para* *Valable*	*Menge* *Quantity* *Cantidad* *Quantité*	*Einheit* *Unit* *Unidad* *Unité*	*Benennung*	*Designation*	*Denominación*	*Dénomination*
1	1470604	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
2	1470574	1-9999	6	PC	BÜGELSCHELLE	STRAP CLIP	ABRAZADERA SEMIRREDONDA	ETRIER
3	1470582	1-9999	6	PC	UNTERLAGE	SUPPORTING PLATE	CHAPA DE ASIENTO	TÔLE D'APPUI
5	2235850	1-9999	12	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
6	214051	1-9999	12	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
7	1470647	1-9999	1	PC	DÄMMPLATTE	INSULATION PLATE	PLACA AISLANTE	PLAQUE ISOLANTE



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	02.12.00 / 00 2078834	*Benennung:* **HALTEGRIFFE** *Designation:* **HANDLES** *Denominación:* **ASIDEROS** *Dénomination:* **POIGNÉES**	**27/10/2020** **Seite 92** **2071879**

HAMM

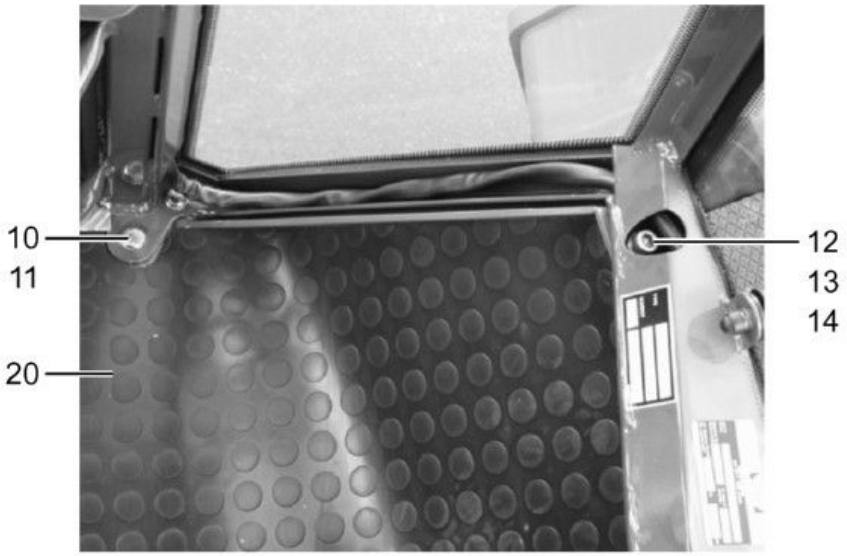
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	873756	1-9999	1	PC	HALTEGRIFF	GRAB HANDLE	ASIDERO	POIGNÉE
2	873764	1-9999	1	PC	HALTEGRIFF	GRAB HANDLE	ASIDERO	POIGNÉE
3	873799	1-9999	1	PC	HALTESTANGE	STAY BAR	BARRA DE SUJECIÓN	RAIL DE RETENUE
4	873780	1-9999	1	PC	HALTESTANGE	STAY BAR	BARRA DE SUJECIÓN	RAIL DE RETENUE
5	873837	1-9999	1	PC	HALTEGRIFF	GRAB HANDLE	ASIDERO	POIGNÉE
10	2119450	1-9999	15	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
11	2127021	1-9999	13	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
12	2235849	1-9999	28	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
15	1523953	1-9999	1	PC	ABLUFTBLECH	EXHAUST PLATE	PLACA DE AIRE DE SALIDA	TÔLE D'AIR SORTANT
16	213683	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
17	339172	1-9999	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
50	2033711	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
51	2128330	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
52	2175169	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
53	2027111	1-9999	2	PC	KABELTÜLLE	CABLE SUPPORT SLEEVE	BOQUILLA DE CABLE	PASSE-FIL



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	02.20.00 / 00 2078835	*Benennung:* **ARMATURENABDECKUNG** *Designation:* **INSTRUMENT PANEL COVERING** *Denominación:* **REVESTIMIENTO DEL PANEL DE CONTROL** *Dénomination:* **REVÊTEMENT DU TABLEAU DE BORD**	**27/10/2020** **Seite 94** **2071879**

HAMM

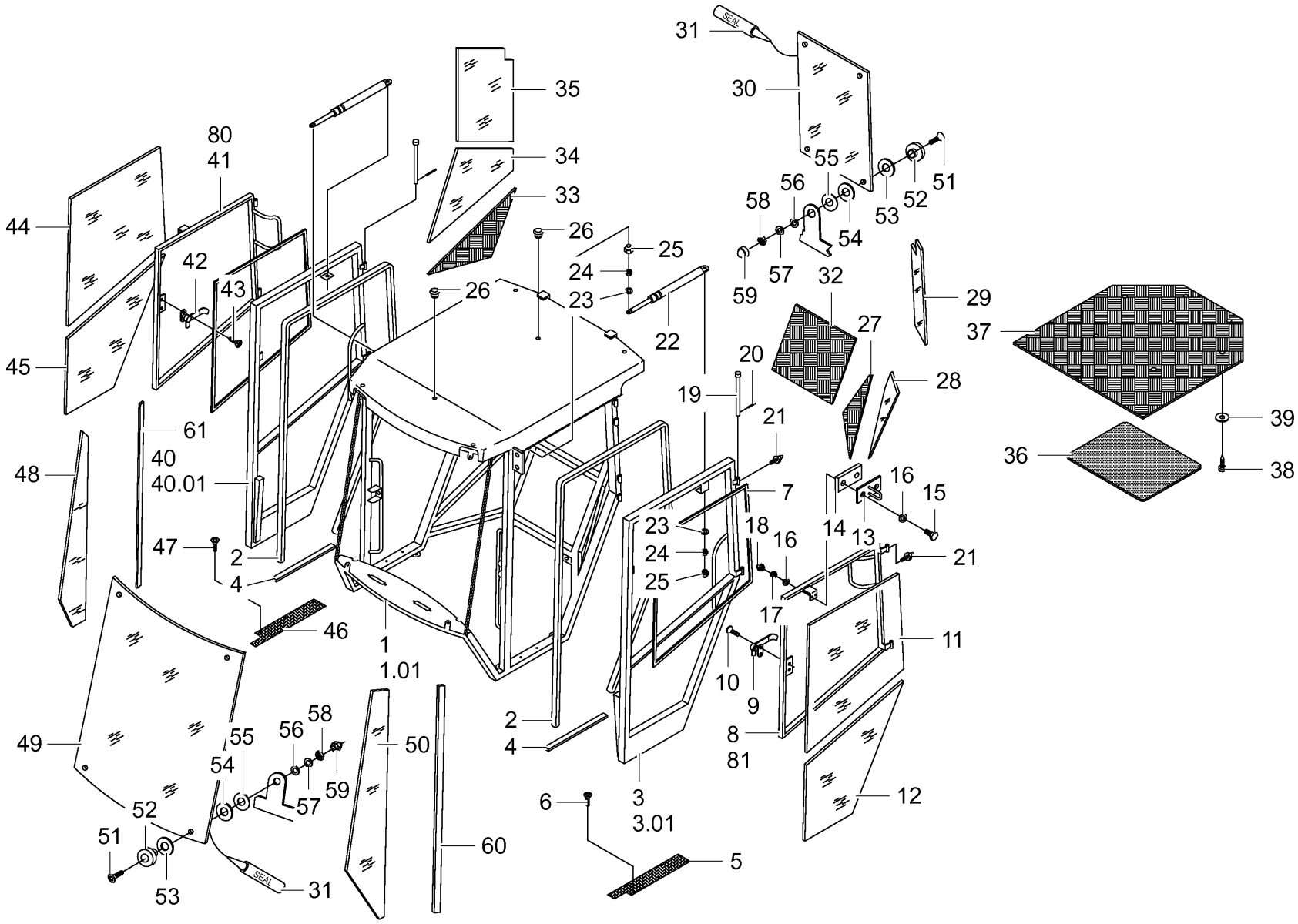
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2067182	1-9999	1	PC	DECKEL	LID	TAPA	COUVERCLE
2	2067181	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
3	2067066	1-9999	1	PC	RUNDSTAHL	ROD STEEL	ACERO REDONDO	ACIER ROND
4	2164786	1-9999	3	PC	FLACHRUNDSCHRAUBE	MUSHROOM HEAD SCREW	TORNILLO CIL. CABEZA REBAJADA	VIS À TÊTE BOMBÉE
5	2074512	1-9999	3	PC	HUTMUTTER	CAP NUT	TUERCA DE CAPERUZA	ECROU BORGNE
6	216577	1-9999	3	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
7	388106	1-9999	1	PC	EINBAUSCHLOSS	BUILT-IN LOCK	CERRADURA INCORPORADA	SERRURE INCORPORÉE
7.01	367125	1-9999	1	PC	SCHLÜSSEL	KEY	LLAVE	CLÉ
8	1485091	1-9999	1	PC	DISTANZSTÜCK	DISTANCE PIECE	PIEZA DISTANCIADORA	PIÈCE INTERCALAIRE
10	2075638	1-9999	1	PC	GUMMIPUFFER	RUBBER BUFFER	SILENTBLOC	SILENTBLOC
11	1263293	1-9999	1	PC	LINSENSCHRAUBE	FILLISTER HEAD SCREW	TORNILLO ALOMADO PULIDO	VIS À TÊTE BOMBÉE
12	216054	1-9999	1	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	02.25.01 / 00 2078836	*Benennung:* **FAHRERKABINE** *Designation:* **OPERATOR'S CABIN** *Denominación:* **CABINA DEL CONDUCTOR** *Dénomination:* **CABINE DU CONDUCTEUR**	**27/10/2020** **Seite 96** **2071879**

HAMM

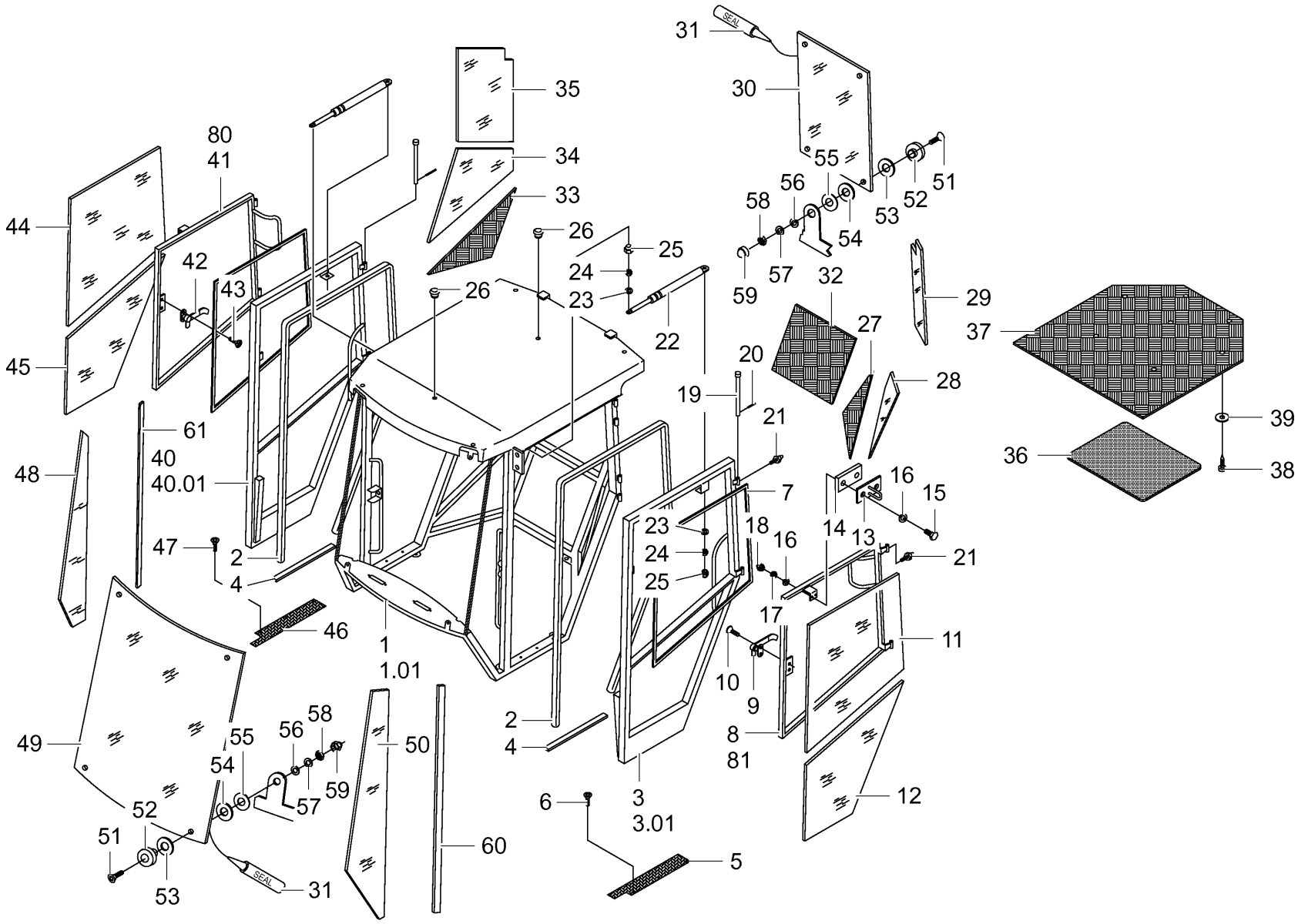
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2029566	1-9999	1	PC	FAHRERKABINE KOMPL.	DRIVER'S CABIN COMPL.	CABINA DEL CONDUCTOR COMPL.	CABINE DU CONDUCTEUR COMPL.
10	214094	1-9999	12	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
11	381543	1-9999	12	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
12	2235850	1-9999	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
13	214647	1-9999	4	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
14	2127024	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
20	2074974	1-9999	1	PC	FUSSMATTE	FOOT MAT	ALFOMBRILLA PARA LOS PIES	NATTE DE FOND
101	1278487	1-9999	2	PC	ARMLEHNE	ARMREST	APOYABRAZOS	ACCOUDOIR
102	871508	1-9999	2	PC	SCHARNIER	HINGE	CHARNELA	CHARNIÈRE
103	216062	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
104	320862	1-9999	4	PC	FÄCHERSCHEIBE	SERRATED LOCK WASHER	ARANDELA ELÁSTICA DENTADA	RONDELLE À ÉVENTAIL
105	240885	1-9999	4	PC	SENKSCHRAUBE	COUNTERSUNK SCREW	TORNILLO AVELLANADO	VIS NOYÉE
106	216062	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
107	216577	1-9999	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	02.25.02 / 00 2078837	*Benennung:* **FAHRERKABINE** *Designation:* **OPERATOR'S CABIN** *Denominación:* **CABINA DEL CONDUCTOR** *Dénomination:* **CABINE DU CONDUCTEUR**	**27/10/2020** **Seite 98** **2071879**

HAMM

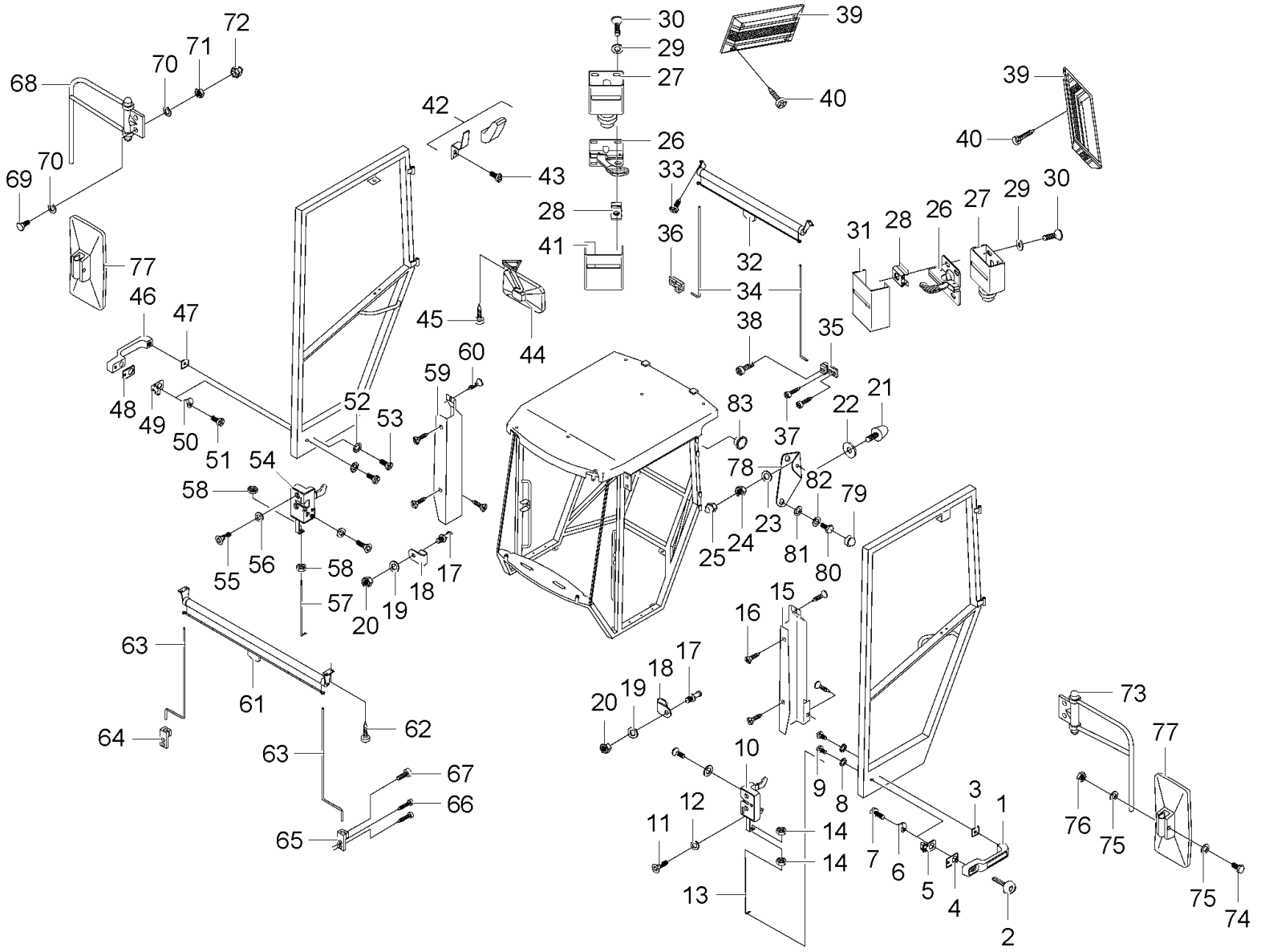
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2029566	1-9999	1	PC	FAHRERKABINE KOMPL.	DRIVER'S CABIN COMPL.	CABINA DEL CONDUCTOR COMPL.	CABINE DU CONDUCTEUR COMPL.
1.01	1248502	1-9999	1	PC	RAHMEN	FRAME	BASTIDOR	CADRE
2	1248510	1-9999	2	PC	DICHTUNGSPROFIL	SEALING PROFILE	PERFIL DE IMPERMEABILIZACIÓN	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ PROFILÉ
3	1264265	1-9999	1	PC	KABINENTÜR, LINKS	CABIN DOOR, LEFT	PUERTA DE CABINA IZQUIERDA	PORTIÈRE DE LA CABINE, GAUCHE
3.01	1248529	1-9999	1	PC	TÜRRAHMEN	DOOR FRAME	CHASIS DE LA PUERTA	CHÂSSIS DE PORTE
4	1248537	1-9999	2	PC	DICHTUNGSPROFIL	SEALING PROFILE	PERFIL DE IMPERMEABILIZACIÓN	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ PROFILÉ
5	1248545	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
6	1290614	1-9999	3	PC	SENKSCHRAUBE	COUNTERSUNK SCREW	TORNILLO AVELLANADO	VIS NOYÉE
7	1248553	1-9999	2	PC	DICHTUNGSPROFIL	SEALING PROFILE	PERFIL DE IMPERMEABILIZACIÓN	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ PROFILÉ
8	1248561	1-9999	1	PC	RAHMEN	FRAME	BASTIDOR	CADRE
9	1248588	1-9999	1	PC	GRIFF	HANDLE	MANECILLA	POIGNÉE
10	229911	1-9999	2	PC	LINSENSCHRAUBE	FILLISTER HEAD SCREW	TORNILLO ALOMADO PULIDO	VIS À TÊTE BOMBÉE
11	1248596	1-9999	1	PC	GLASSCHEIBE	GLASS PANE	LUNA DE VIDRIA	VITRE
12	1248618	1-9999	1	PC	GLASSCHEIBE	GLASS PANE	LUNA DE VIDRIA	VITRE
13	1248626	1-9999	2	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
14	1248634	1-9999	4	PC	PLATTE	PLATE	PLACA	PLAQUE
15	1213784	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
16	260983	1-9999	8	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
17	216070	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
18	1241079	1-9999	4	PC	SCHUTZKAPPE	PROTECTIVE CAP	CAPERUZA DE PROTECCIÓN	CAPUCHON DE PROTECTION
19	1248642	1-9999	4	PC	SCHARNIERSTIFT	HINGE PIN	CLAVIJA DE BISAGRA	CLOU DE CHARNIÈRE
20	1248650	1-9999	4	PC	STIFT	PIN	ESPIGA	CHEVILLE
21	1248669	1-9999	8	PC	SCHMIERNIPPEL	GREASING NIPPLE	ENGRASADOR	GRAISSEUR
22	1248677	1-9999	2	PC	GASFEDER	GAS SPRING	AMORTIGUADOR NEUMÁTICO	AMORTISSEUR PNEUMATIQUE
23	260983	1-9999	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
24	216070	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
25	1241079	1-9999	4	PC	SCHUTZKAPPE	PROTECTIVE CAP	CAPERUZA DE PROTECCIÓN	CAPUCHON DE PROTECTION
26	1241060	1-9999	2	PC	DECKEL	LID	TAPA	COUVERCLE
27	1248685	1-9999	1	PC	VERKLEIDUNGSTEIL	COVERING PART	PIEZA DE RECUBRIMIENTO	PIÈCE DE REVÊTEMENT
28	1248693	1-9999	1	PC	GLASSCHEIBE	GLASS PANE	LUNA DE VIDRIA	VITRE
29	1248707	1-9999	1	PC	GLASSCHEIBE	GLASS PANE	LUNA DE VIDRIA	VITRE
30	1245449	1-9999	1	PC	HECKSCHEIBE	REAR PANE	LUNA TRASERA	VITRE ARRIÈRE
31	1270265	1-9999	1	PC	KLEBESET	ADHESIVE SET	JUEGO DE ADHESIVO	JEU D'ADHÉSIF



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	02.25.02 / 00 2078837	*Benennung:* **FAHRERKABINE** *Designation:* **OPERATOR'S CABIN** *Denominación:* **CABINA DEL CONDUCTOR** *Dénomination:* **CABINE DU CONDUCTEUR**	**27/10/2020** **Seite 100** **2071879**

HAMM

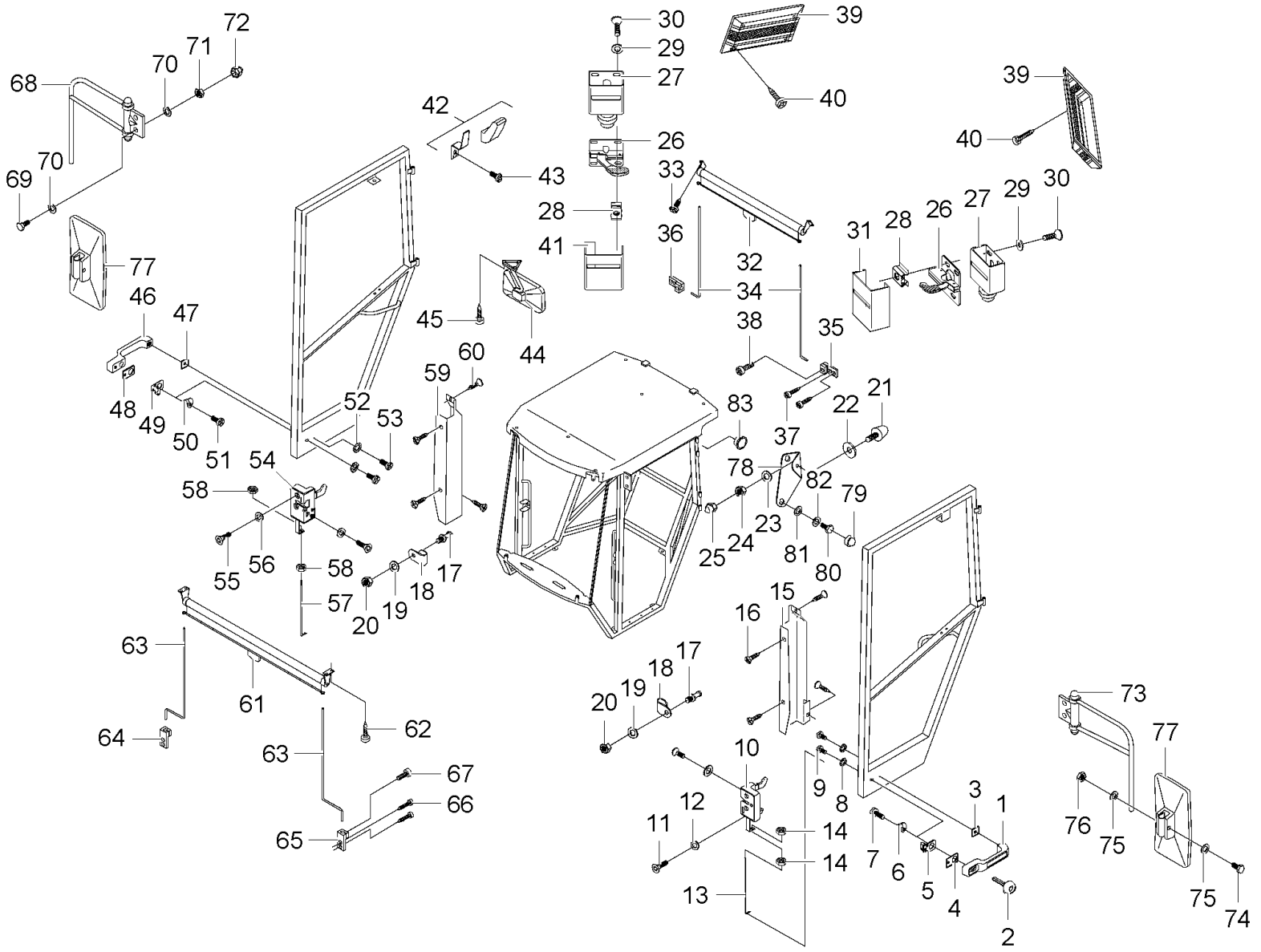
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
32	1248715	1-9999	1	PC	VERKLEIDUNGSTEIL	COVERING PART	PIEZA DE RECUBRIMIENTO	PIÈCE DE REVÊTEMENT
33	1248723	1-9999	1	PC	VERKLEIDUNGSTEIL	COVERING PART	PIEZA DE RECUBRIMIENTO	PIÈCE DE REVÊTEMENT
34	1248731	1-9999	1	PC	GLASSCHEIBE	GLASS PANE	LUNA DE VIDRIA	VITRE
35	1248758	1-9999	1	PC	GLASSCHEIBE	GLASS PANE	LUNA DE VIDRIA	VITRE
36	1248766	1-9999	1	PC	SCHALLISOLIERUNG	SOUND INSULATION	AISLAMIENTO ACÚSTICO	ISOLATION ACOUSTIQUE
37	1248774	1-9999	1	PC	DACHHIMMEL	INSIDE ROOF LINING	TECHO INTERIOR	HABILLAGE DE PLAFOND
38	398721	1-9999	7	PC	BLECHSCHRAUBE	SHEET METAL SCREW	TORNILLO DE CHAPA	VIS À TÔLE
39	1241567	1-9999	7	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
40	1264257	1-9999	1	PC	KABINENTÜR, RECHTS	CABIN DOOR, RIGHT	PUERTA DE CABINA DERECHA	PORTIÈRE DE LA CABINE, DROITE
40.01	1248782	1-9999	1	PC	TÜRRAHMEN	DOOR FRAME	CHASIS DE LA PUERTA	CHÂSSIS DE PORTE
41	1248790	1-9999	1	PC	RAHMEN	FRAME	BASTIDOR	CADRE
42	1248804	1-9999	1	PC	GRIFF	HANDLE	MANECILLA	POIGNÉE
43	229911	1-9999	2	PC	LINSENSCHRAUBE	FILLISTER HEAD SCREW	TORNILLO ALOMADO PULIDO	VIS À TÊTE BOMBÉE
44	1248812	1-9999	1	PC	GLASSCHEIBE	GLASS PANE	LUNA DE VIDRIA	VITRE
45	1248820	1-9999	1	PC	GLASSCHEIBE	GLASS PANE	LUNA DE VIDRIA	VITRE
46	1248839	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
47	1290614	1-9999	3	PC	SENKSCHRAUBE	COUNTERSUNK SCREW	TORNILLO AVELLANADO	VIS NOYÉE
48	1248847	1-9999	1	PC	GLASSCHEIBE	GLASS PANE	LUNA DE VIDRIA	VITRE
49	1245430	1-9999	1	PC	FRONTSCHEIBE	FRONT WINDOW	VIDRIO FRONTAL	VITRE FRONTALE
50	1248855	1-9999	1	PC	GLASSCHEIBE	GLASS PANE	LUNA DE VIDRIA	VITRE
51	215422	1-9999	8	PC	SENKSCHRAUBE	COUNTERSUNK SCREW	TORNILLO AVELLANADO	VIS NOYÉE
52	1290568	1-9999	8	PC	UNTERLAGE	SUPPORTING PLATE	CHAPA DE ASIENTO	TÔLE D'APPUI
53	1290576	1-9999	8	PC	UNTERLAGE	SUPPORTING PLATE	CHAPA DE ASIENTO	TÔLE D'APPUI
54	1290584	1-9999	8	PC	UNTERLAGE	SUPPORTING PLATE	CHAPA DE ASIENTO	TÔLE D'APPUI
55	1290592	1-9999	8	PC	DISTANZSCHEIBE	SPACER WASHER	DISCO DE DISTANCIA	RONDELLE D'ÉCARTEMENT
56	216593	1-9999	8	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
57	216593	1-9999	8	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
58	216070	1-9999	8	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
59	1241079	1-9999	8	PC	SCHUTZKAPPE	PROTECTIVE CAP	CAPERUZA DE PROTECCIÓN	CAPUCHON DE PROTECTION
60	600076	1-9999	1,50	M	MOOSGUMMIPROFIL	FOAM RUBBER PROFILE	PERFIL DE GOMA ESPUMOSA	JOINT EN CAOUTCHOUC
61	600076	1-9999	1,50	M	MOOSGUMMIPROFIL	FOAM RUBBER PROFILE	PERFIL DE GOMA ESPUMOSA	JOINT EN CAOUTCHOUC
80	1290487	1-9999	1	PC	KABINENFENSTER	CABIN WINDOW	VENTANA DE LA CABINA	FENÊTRE DE CABINE
81	1290495	1-9999	1	PC	KABINENFENSTER	CABIN WINDOW	VENTANA DE LA CABINA	FENÊTRE DE CABINE



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	02.25.03 / 00 2078838	*Benennung:* **FAHRERKABINE** *Designation:* **OPERATOR'S CABIN** *Denominación:* **CABINA DEL CONDUCTOR** *Dénomination:* **CABINE DU CONDUCTEUR**	**27/10/2020** **Seite 102** **2071879**

HAMM

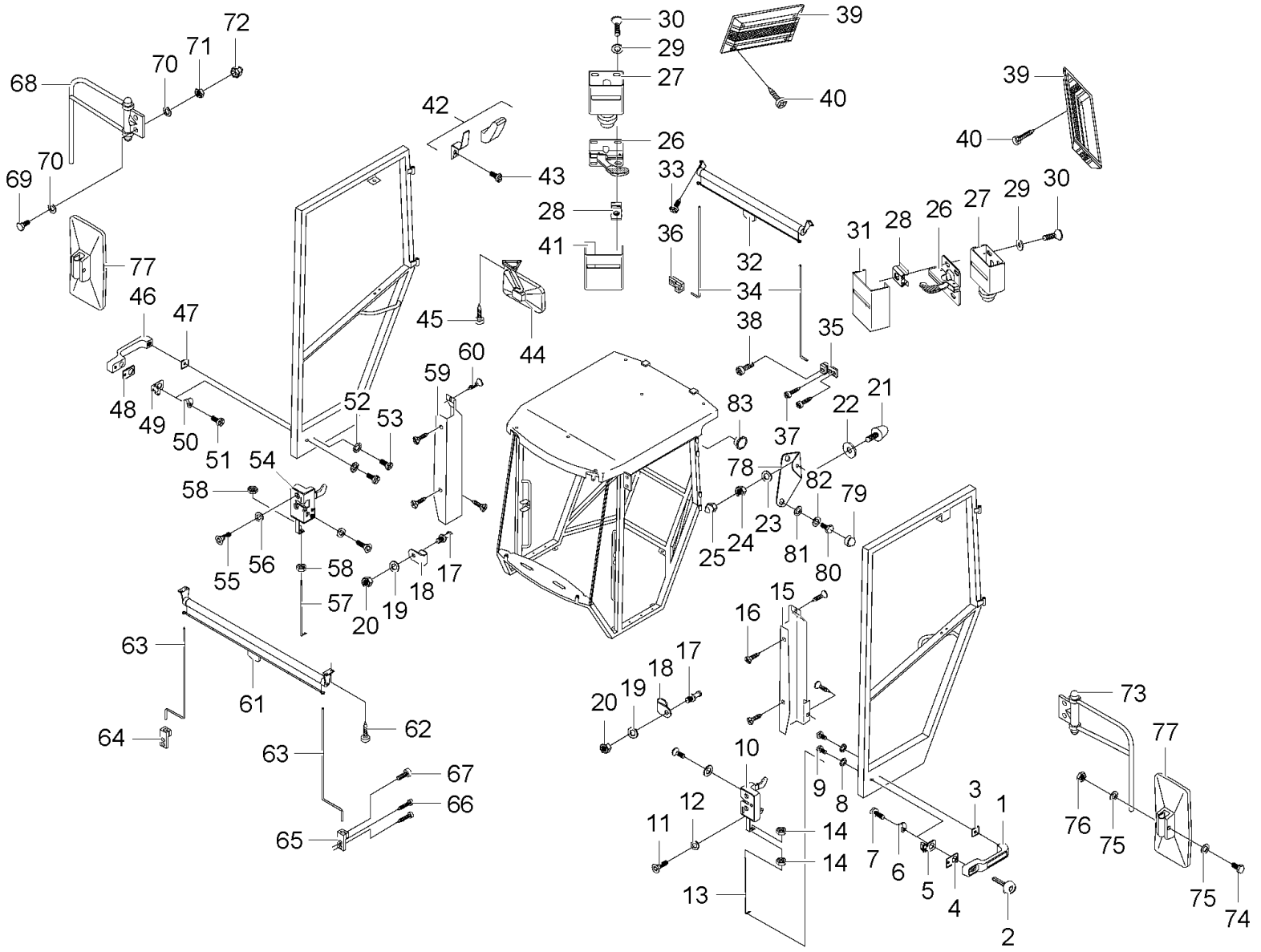
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	386243	1-9999	1	PC	SCHLOSSAUSSENGRIFF	LOCK OUTSIDE HANDLE	TIRADOR EXTERIOR	POIGNÉE EXTÉRIEURE
2	367125	1-9999	1	PC	SCHLÜSSEL	KEY	LLAVE	CLÉ
3	386251	1-9999	1	PC	UNTERLAGE	SUPPORTING PLATE	CHAPA DE ASIENTO	TÔLE D'APPUI
4	386260	1-9999	1	PC	UNTERLAGE	SUPPORTING PLATE	CHAPA DE ASIENTO	TÔLE D'APPUI
5	1421298	1-9999	1	PC	UMLENKUNG	DEVIATION	CAMBIO DE DIRECCIÓN	ELÉMENT DE RENVOI
6	386278	1-9999	1	PC	DRUCKTASTER	PUSH BUTTON	PULSADOR	BOUTON-POUSSOIR
7	228893	1-9999	1	PC	LINSENSCHRAUBE	FILLISTER HEAD SCREW	TORNILLO ALOMADO PULIDO	VIS À TÊTE BOMBÉE
8	350389	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
9	229911	1-9999	2	PC	LINSENSCHRAUBE	FILLISTER HEAD SCREW	TORNILLO ALOMADO PULIDO	VIS À TÊTE BOMBÉE
10	1240544	1-9999	1	PC	DREHFALLENSCHLOSS	CABINET BOLT	CIERRE GIRATORIO	VERROUILLAGE ROTATIF
11	214205	1-9999	3	PC	SENKSCHRAUBE	COUNTERSUNK SCREW	TORNILLO AVELLANADO	VIS NOYÉE
12	216607	1-9999	3	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
13	1248863	1-9999	1	PC	GESTÄNGE	LINKAGE	VARILLAJE	TRINGLES
14	216046	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
15	1248871	1-9999	1	PC	ABDECKUNG	COVER	CUBIERTA	COUVERCLE
16	398721	1-9999	4	PC	BLECHSCHRAUBE	SHEET METAL SCREW	TORNILLO DE CHAPA	VIS À TÔLE
17	1248898	1-9999	2	PC	SCHLIESSBOLZEN	CLOSING BOLT	PERNO DE CIERRE	BOULON DE FERMETURE
18	1248901	1-9999	2	PC	BÜGEL	BRACKET	ESTRIBO	BRIDE DE FIXATION
19	345490	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
20	216097	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
21	1241044	1-9999	2	PC	ANSCHLAGPUFFER	RUBBER BUFFER	TAMPÓN DE TOPE	BUTOIR
22	1248928	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
23	216593	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
24	216070	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
25	1241079	1-9999	2	PC	SCHUTZKAPPE	PROTECTIVE CAP	CAPERUZA DE PROTECCIÓN	CAPUCHON DE PROTECTION
26	1248936	1-9999	2	PC	SCHLOSSKÖRPER	LOCK HOUSING	CUERPO DE CIERRE	BOÎTIER DE SERRURE
27	1248944	1-9999	2	PC	GEHÄUSE	HOUSING	CARCASA	BOÎTIER
28	1248952	1-9999	8	PC	BEFESTIGUNGSMUTTER	MOUNTING NUT	TUERCA DE FIJACIÓN	ECROU DE FIXATION
29	216569	1-9999	8	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
30	228893	1-9999	8	PC	LINSENSCHRAUBE	FILLISTER HEAD SCREW	TORNILLO ALOMADO PULIDO	VIS À TÊTE BOMBÉE
31	1248960	1-9999	1	PC	ABDECKUNG	COVER	CUBIERTA	COUVERCLE
32	1248979	1-9999	1	PC	SONNENROLLO	SUN SCREEN	FILTRO SOLAR	STORE
33	398721	1-9999	4	PC	BLECHSCHRAUBE	SHEET METAL SCREW	TORNILLO DE CHAPA	VIS À TÔLE



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	02.25.03 / 00 2078838	*Benennung:* **FAHRERKABINE** *Designation:* **OPERATOR'S CABIN** *Denominación:* **CABINA DEL CONDUCTOR** *Dénomination:* **CABINE DU CONDUCTEUR**	**27/10/2020** **Seite 104** **2071879**

HAMM

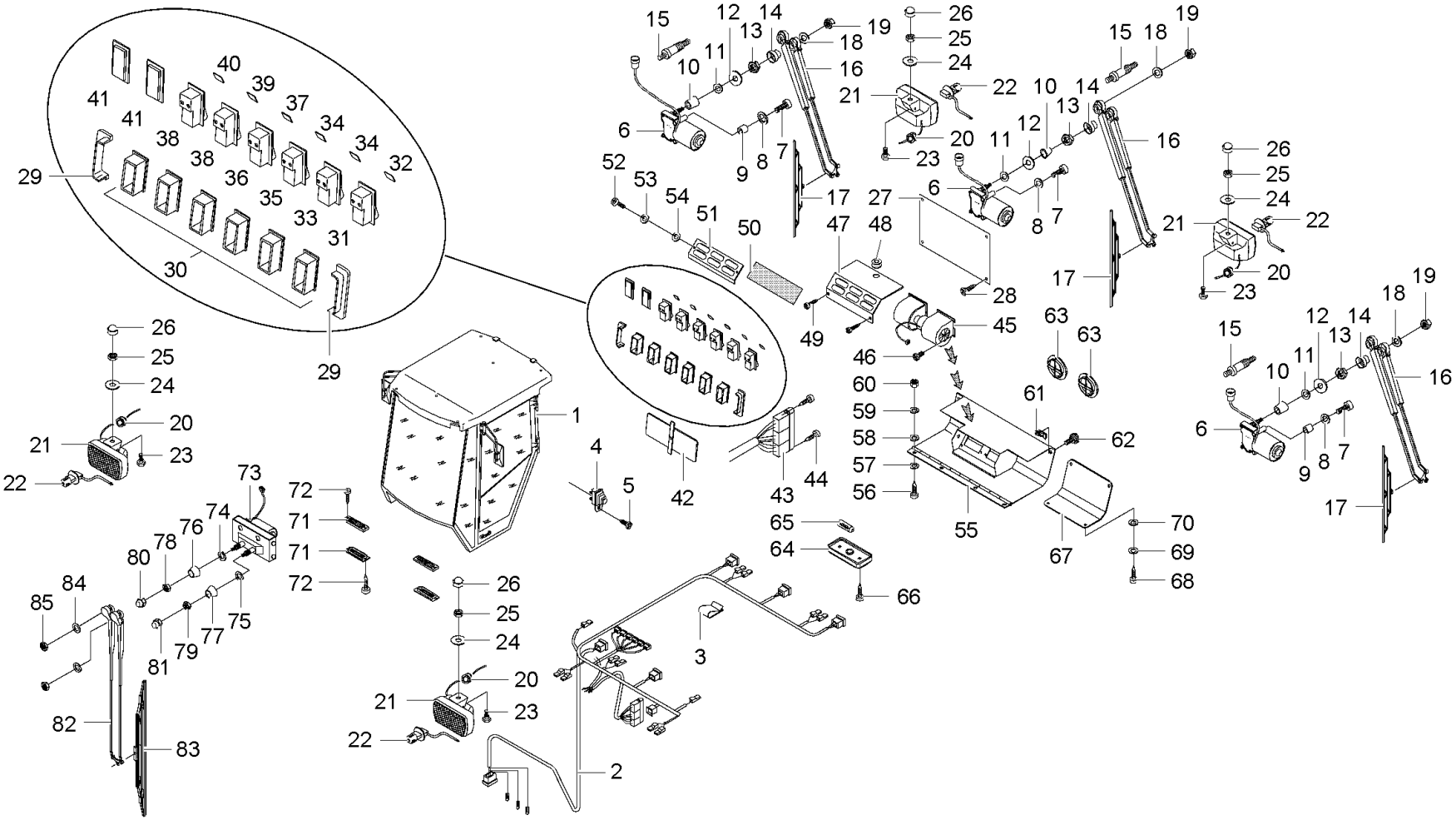
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
34	1248987	1-9999	2	PC	GESTÄNGE	LINKAGE	VARILLAJE	TRINGLES
35	1241133	1-9999	1	PC	BEFESTIGUNG	FIXATION	FIJACIÓN	FIXATION
36	1241141	1-9999	1	PC	BEFESTIGUNG	FIXATION	FIJACIÓN	FIXATION
37	398721	1-9999	4	PC	BLECHSCHRAUBE	SHEET METAL SCREW	TORNILLO DE CHAPA	VIS À TÔLE
38	320919	1-9999	2	PC	BLECHSCHRAUBE	SHEET METAL SCREW	TORNILLO DE CHAPA	VIS À TÔLE
39	1240951	1-9999	2	PC	DECKEL	LID	TAPA	COUVERCLE
40	398721	1-9999	8	PC	BLECHSCHRAUBE	SHEET METAL SCREW	TORNILLO DE CHAPA	VIS À TÔLE
41	1249002	1-9999	1	PC	ABDECKUNG	COVER	CUBIERTA	COUVERCLE
42	1249010	1-9999	1	PC	KLEIDERHAKEN	COAT-HOOK	GANCHO PARA ROPA	PORTE-MANTEAU
43	398721	1-9999	2	PC	BLECHSCHRAUBE	SHEET METAL SCREW	TORNILLO DE CHAPA	VIS À TÔLE
44	229164	1-9999	1	PC	INNENSPIEGEL	INSIDE MIRROR	RETROVISOR INTERIOR	RÉTROVISEUR
45	398721	1-9999	3	PC	BLECHSCHRAUBE	SHEET METAL SCREW	TORNILLO DE CHAPA	VIS À TÔLE
46	386243	1-9999	1	PC	SCHLOSSAUSSENGRIFF	LOCK OUTSIDE HANDLE	TIRADOR EXTERIOR	POIGNÉE EXTÉRIEURE
47	386251	1-9999	1	PC	UNTERLAGE	SUPPORTING PLATE	CHAPA DE ASIENTO	TÔLE D'APPUI
48	386260	1-9999	1	PC	UNTERLAGE	SUPPORTING PLATE	CHAPA DE ASIENTO	TÔLE D'APPUI
49	386294	1-9999	1	PC	UMLENKUNG	DEVIATION	CAMBIO DE DIRECCIÓN	ELÉMENT DE RENVOI
50	386278	1-9999	1	PC	DRUCKTASTER	PUSH BUTTON	PULSADOR	BOUTON-POUSSOIR
51	228893	1-9999	1	PC	LINSENSCHRAUBE	FILLISTER HEAD SCREW	TORNILLO ALOMADO PULIDO	VIS À TÊTE BOMBÉE
52	350389	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
53	229911	1-9999	2	PC	LINSENSCHRAUBE	FILLISTER HEAD SCREW	TORNILLO ALOMADO PULIDO	VIS À TÊTE BOMBÉE
54	1240536	1-9999	1	PC	DREHFALLENSCHLOSS	CABINET BOLT	CIERRE GIRATORIO	VERROUILLAGE ROTATIF
55	214205	1-9999	3	PC	SENKSCHRAUBE	COUNTERSUNK SCREW	TORNILLO AVELLANADO	VIS NOYÉE
56	216607	1-9999	3	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
57	1248863	1-9999	1	PC	GESTÄNGE	LINKAGE	VARILLAJE	TRINGLES
58	216046	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
59	1249037	1-9999	1	PC	ABDECKUNG	COVER	CUBIERTA	COUVERCLE
60	398721	1-9999	4	PC	BLECHSCHRAUBE	SHEET METAL SCREW	TORNILLO DE CHAPA	VIS À TÔLE
61	1241117	1-9999	1	PC	SONNENROLLO	SUN SCREEN	FILTRO SOLAR	STORE
62	398721	1-9999	4	PC	BLECHSCHRAUBE	SHEET METAL SCREW	TORNILLO DE CHAPA	VIS À TÔLE
63	1249045	1-9999	2	PC	GESTÄNGE	LINKAGE	VARILLAJE	TRINGLES
64	1241133	1-9999	1	PC	BEFESTIGUNG	FIXATION	FIJACIÓN	FIXATION
65	1241141	1-9999	1	PC	BEFESTIGUNG	FIXATION	FIJACIÓN	FIXATION
66	398721	1-9999	4	PC	BLECHSCHRAUBE	SHEET METAL SCREW	TORNILLO DE CHAPA	VIS À TÔLE



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	02.25.03 / 00 2078838	*Benennung:* **FAHRERKABINE** *Designation:* **OPERATOR'S CABIN** *Denominación:* **CABINA DEL CONDUCTOR** *Dénomination:* **CABINE DU CONDUCTEUR**	**27/10/2020** **Seite 106** **2071879**

HAMM

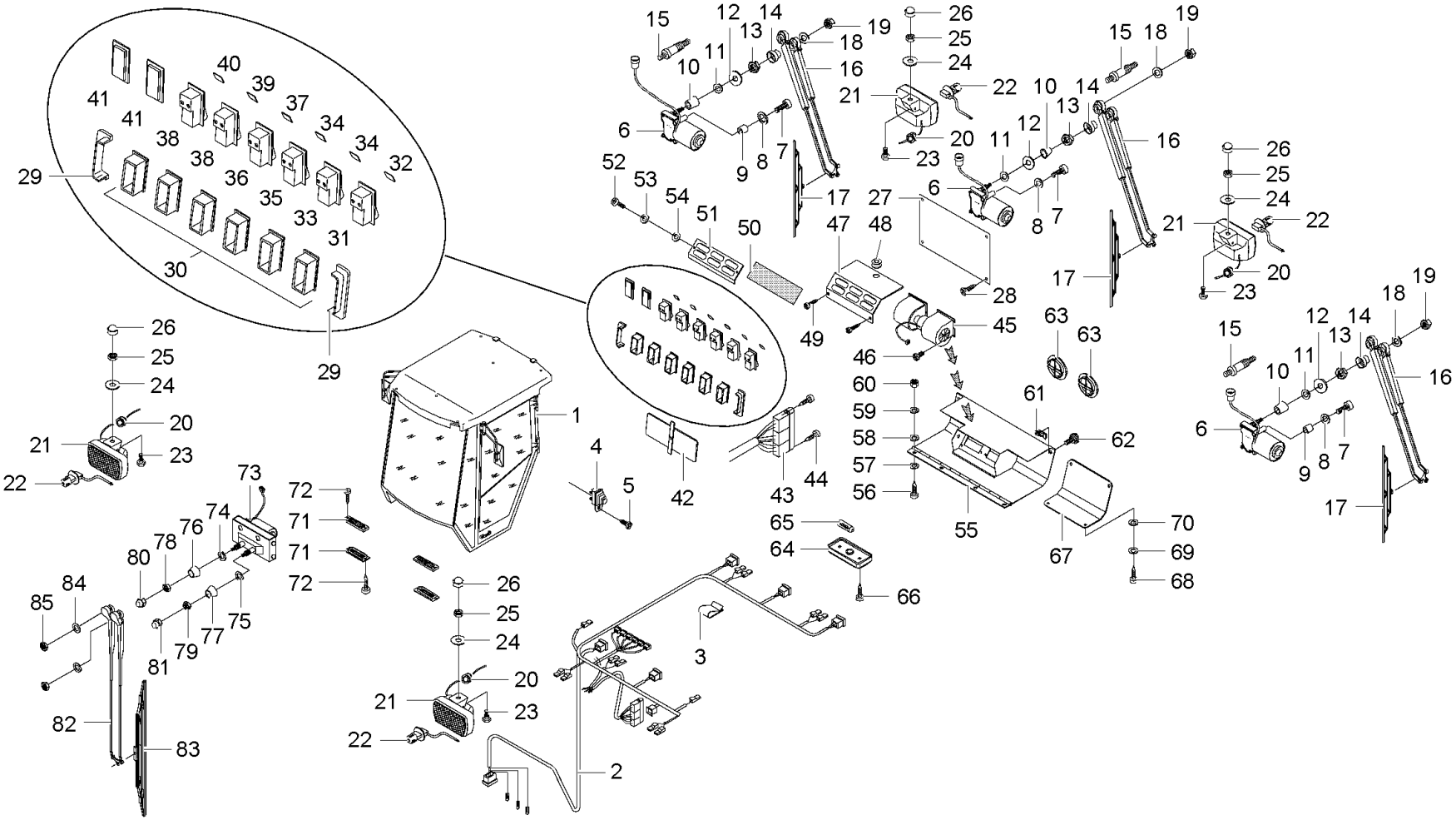
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
67	320919	1-9999	2	PC	BLECHSCHRAUBE	SHEET METAL SCREW	TORNILLO DE CHAPA	VIS À TÔLE
68	1240609	1-9999	1	PC	HALTESTANGE	STAY BAR	BARRA DE SUJECIÓN	RAIL DE RETENUE
69	213845	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
70	216593	1-9999	8	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
71	1208462	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
72	1241079	1-9999	4	PC	SCHUTZKAPPE	PROTECTIVE CAP	CAPERUZA DE PROTECCIÓN	CAPUCHON DE PROTECTION
73	1240617	1-9999	1	PC	HALTESTANGE	STAY BAR	BARRA DE SUJECIÓN	RAIL DE RETENUE
74	1209930	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
75	216593	1-9999	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
76	1208462	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
77	1240625	1-9999	2	PC	SPIEGEL	MIRROR	ESPEJO	MIROIR
78	1290606	1-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
79	1241079	1-9999	2	PC	SCHUTZKAPPE	PROTECTIVE CAP	CAPERUZA DE PROTECCIÓN	CAPUCHON DE PROTECTION
80	213675	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
81	216593	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
82	216593	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
83	353426	1-9999	1	PC	VERSCHLUSSSTOPFEN	FILLER CAP	TAPÓN DE CIERRE	BOUCHON



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	02.25.04 / 00 2078839	*Benennung:* **FAHRERKABINE** *Designation:* **OPERATOR'S CABIN** *Denominación:* **CABINA DEL CONDUCTOR** *Dénomination:* **CABINE DU CONDUCTEUR**	**27/10/2020** **Seite 108** **2071879**

HAMM

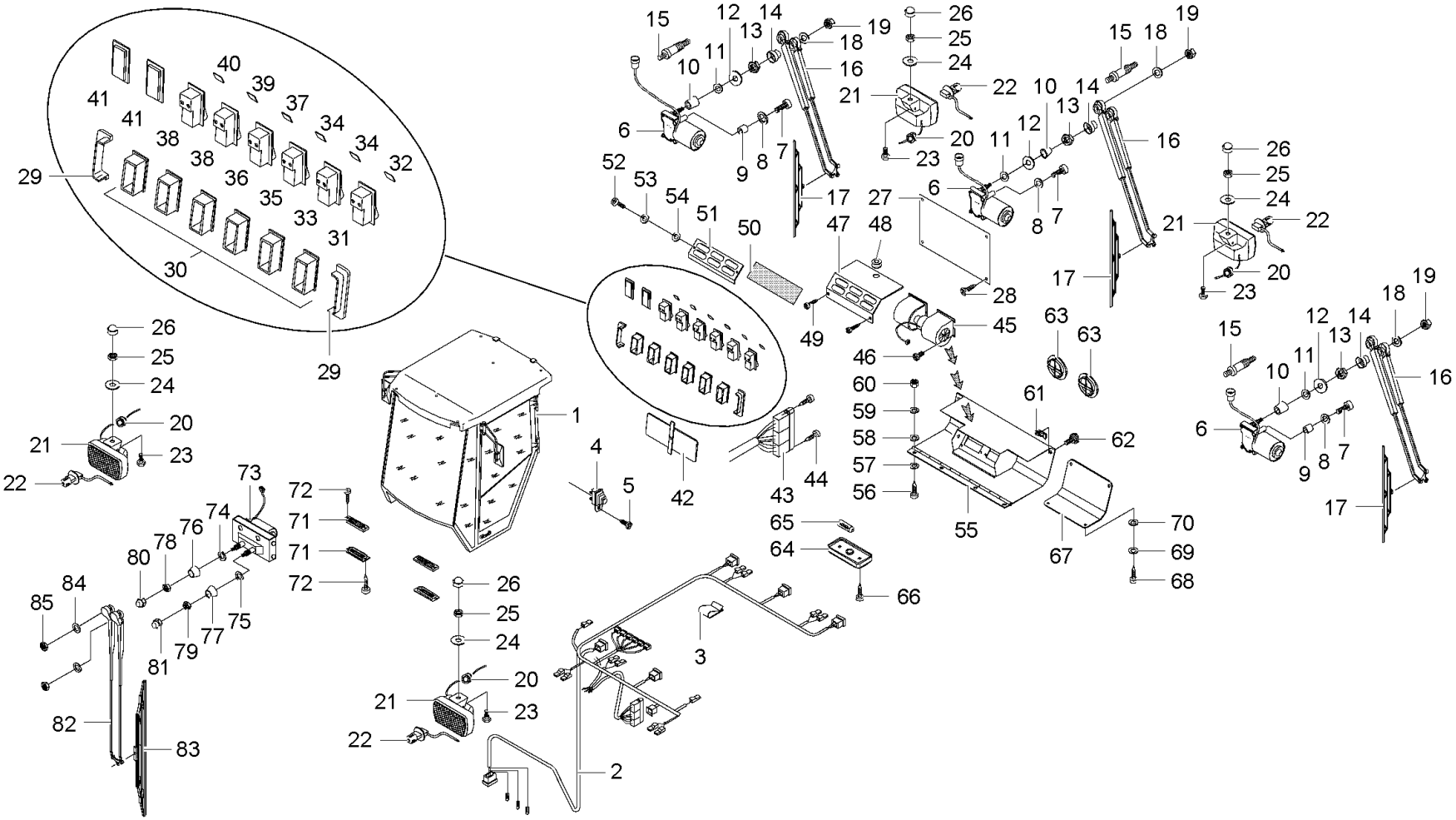
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2029566	1-9999	1	PC	FAHRERKABINE KOMPL.	DRIVER'S CABIN COMPL.	CABINA DEL CONDUCTOR COMPL.	CABINE DU CONDUCTEUR COMPL.
2	2034059	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
3	1241184	1-9999	3	PC	CLIP	CLIP	CLIP	CLIP
4	1240854	1-9999	2	PC	TÜRKONTAKTSCHALTER	DOOR CONTACT SWITCH	INTERRUPTOR DE CONTACTO PUERTA	CONTACTEUR DE PORTE
5	384771	1-9999	2	PC	BLECHSCHRAUBE	SHEET METAL SCREW	TORNILLO DE CHAPA	VIS À TÔLE
6	1247476	1-9999	3	PC	WISCHERMOTOR	WIPER MOTOR	MOTOR DEL LIMPIAPARABRISAS	MOTEUR D'ESSUIE-GLACE
7	283568	1-9999	3	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
8	350389	1-9999	3	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
9	1249088	1-9999	2	PC	ABSTANDSSTÜCK	SPACER PIECE	ESPACIADOR	ECARTEUR
10	1249096	1-9999	3	PC	ABSTANDSSTÜCK	SPACER PIECE	ESPACIADOR	ECARTEUR
11	1249118	1-9999	3	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
12	250473	1-9999	3	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
13	1249126	1-9999	3	PC	MUTTER	NUT	TUERCA	ECROU
14	1249134	1-9999	3	PC	ABDECKUNG	COVER	CUBIERTA	COUVERCLE
15	1249142	1-9999	3	PC	WELLE	SHAFT	ARBOL	ARBRE
16	1249150	1-9999	3	PC	WISCHERARM	WIPER ARM	LIMPIAPARABRISAS	PORTE BALAI
17	1249169	1-9999	3	PC	WISCHERBLATT	WINDSHIELD RUBBER	BARREDERA DE CAUCHO-LIMPIAP.	RACLETTE D'ESSUI-GLACE
18	216593	1-9999	6	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
19	216070	1-9999	6	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
20	1249177	1-9999	4	PC	KABELTÜLLE	CABLE SUPPORT SLEEVE	BOQUILLA DE CABLE	PASSE-FIL
21	385077	1-9999	4	PC	ARBEITSSCHEINWERFER	WORKING LIGHT	FARO DE TRABAJO	PROJECTEUR DE TRAVAIL
22	355283	1-9999	4	PC	GLÜHLAMPE	INCANDESCENT LAMP	BOMBILLA	AMPOULE
23	213756	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
24	216607	1-9999	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
25	216453	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
26	1241087	1-9999	4	PC	SCHUTZKAPPE	PROTECTIVE CAP	CAPERUZA DE PROTECCIÓN	CAPUCHON DE PROTECTION
27	1249185	1-9999	1	PC	PLATTE	PLATE	PLACA	PLAQUE
28	398721	1-9999	4	PC	BLECHSCHRAUBE	SHEET METAL SCREW	TORNILLO DE CHAPA	VIS À TÔLE
29	1258559	1-9999	2	PC	RAHMEN	FRAME	BASTIDOR	CADRE
30	1258567	1-9999	6	PC	RAHMEN	FRAME	BASTIDOR	CADRE
31	1240773	1-9999	1	PC	SCHALTER	SWITCH	INTERRUPTOR	INTERRUPTEUR
32	1240781	1-9999	1	PC	SYMBOLEINSATZ	SYMBOL	SÍMBOLO	SYMBOLE
33	1258656	1-9999	1	PC	SCHALTER	SWITCH	INTERRUPTOR	INTERRUPTEUR



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	02.25.04 / 00 2078839	*Benennung:* **FAHRERKABINE** *Designation:* **OPERATOR'S CABIN** *Denominación:* **CABINA DEL CONDUCTOR** *Dénomination:* **CABINE DU CONDUCTEUR**	**27/10/2020** **Seite 110** **2071879**

HAMM

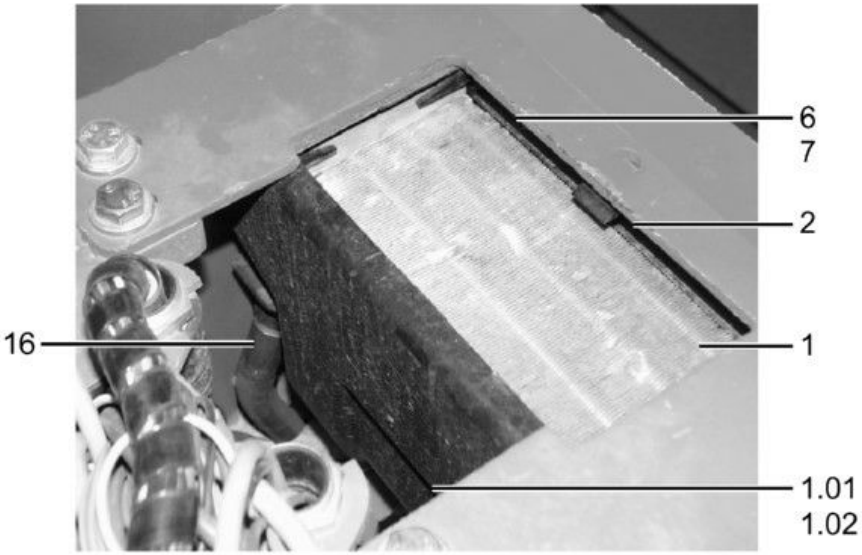
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
34	1240811	1-9999	2	PC	SYMBOLEINSATZ	SYMBOL	SÍMBOLO	SYMBOLE
35	1240803	1-9999	1	PC	SCHALTER	SWITCH	INTERRUPTOR	INTERRUPTEUR
36	1240773	1-9999	1	PC	SCHALTER	SWITCH	INTERRUPTOR	INTERRUPTEUR
37	1240838	1-9999	1	PC	SYMBOLEINSATZ	SYMBOL	SÍMBOLO	SYMBOLE
38	1249207	1-9999	2	PC	SCHALTER	SWITCH	INTERRUPTOR	INTERRUPTEUR
39	1249215	1-9999	1	PC	SYMBOLEINSATZ	SYMBOL	SÍMBOLO	SYMBOLE
40	1249223	1-9999	1	PC	SYMBOLEINSATZ	SYMBOL	SÍMBOLO	SYMBOLE
41	1240765	1-9999	2	PC	DECKEL	LID	TAPA	COUVERCLE
42	1240978	1-9999	1	PC	DECKEL	LID	TAPA	COUVERCLE
43	384020	1-9999	1	PC	FLACHSICHERUNGSDOSE	BLADE FUSE HOLDER	CAJA DE FUSIBLES PLANOS	BOÎTE À FUSIBLES À LANGUETTES
44	398721	1-9999	2	PC	BLECHSCHRAUBE	SHEET METAL SCREW	TORNILLO DE CHAPA	VIS À TÔLE
45	1240927	1-9999	1	PC	DOPPELRADIALGEBLÄSE	DOUBLE RADIAL BLOWER	VENTILADOR RADIAL DOBLE	VENTILATEUR RADIAL DOUBLE
46	398721	1-9999	6	PC	BLECHSCHRAUBE	SHEET METAL SCREW	TORNILLO DE CHAPA	VIS À TÔLE
47	1249231	1-9999	1	PC	PLATTE	PLATE	PLACA	PLAQUE
48	1249258	1-9999	1	PC	KABELTÜLLE	CABLE SUPPORT SLEEVE	BOQUILLA DE CABLE	PASSE-FIL
49	398721	1-9999	2	PC	BLECHSCHRAUBE	SHEET METAL SCREW	TORNILLO DE CHAPA	VIS À TÔLE
50	1240943	1-9999	1	PC	FILTER	FILTER	FILTRO	FILTRE
51	1249266	1-9999	1	PC	PLATTE	PLATE	PLACA	PLAQUE
52	229911	1-9999	2	PC	LINSENSCHRAUBE	FILLISTER HEAD SCREW	TORNILLO ALOMADO PULIDO	VIS À TÊTE BOMBÉE
53	350389	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
54	350389	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
55	1249274	1-9999	1	PC	KONSOLE	CONSOLE	CONSOLA	CONSOLE
56	323497	1-9999	4	PC	LINSENSCHRAUBE	FILLISTER HEAD SCREW	TORNILLO ALOMADO PULIDO	VIS À TÊTE BOMBÉE
57	216577	1-9999	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
58	350389	1-9999	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
59	216577	1-9999	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
60	216062	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
61	1241583	1-9999	2	PC	CLIPSMUTTER	CLIP NUT	TUERCA CLIP	ECROU À CLIP
62	1241176	1-9999	2	PC	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO	VIS
63	1249282	1-9999	2	PC	RUNDDÜSE	ROUND NOZZLE	TOBERA REDONDA	GICLEUR ROND
64	1240862	1-9999	1	PC	INNENLEUCHTE	INSIDE LAMP	LUZ INTERIOR	LAMPE INTÉRIEURE
65	209600	1-9999	1	PC	LAMPE	LAMP	LÁMPARA	LAMPE
66	398721	1-9999	2	PC	BLECHSCHRAUBE	SHEET METAL SCREW	TORNILLO DE CHAPA	VIS À TÔLE

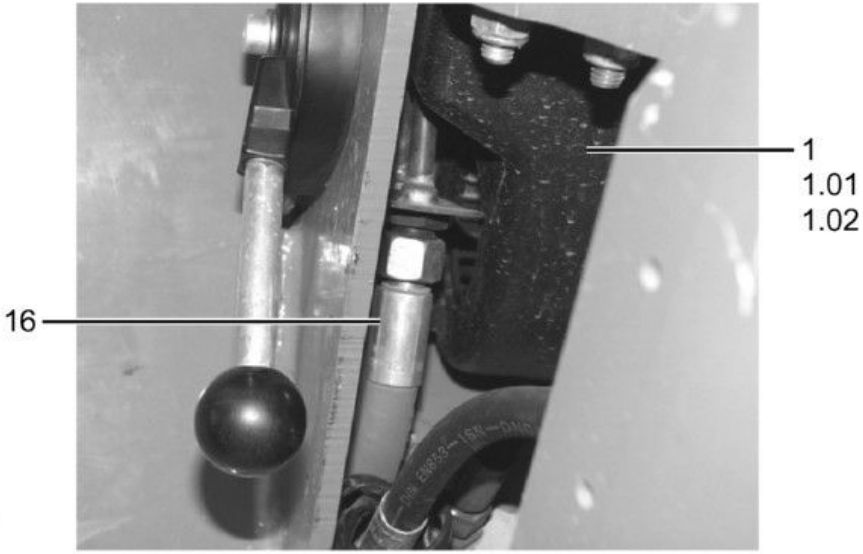


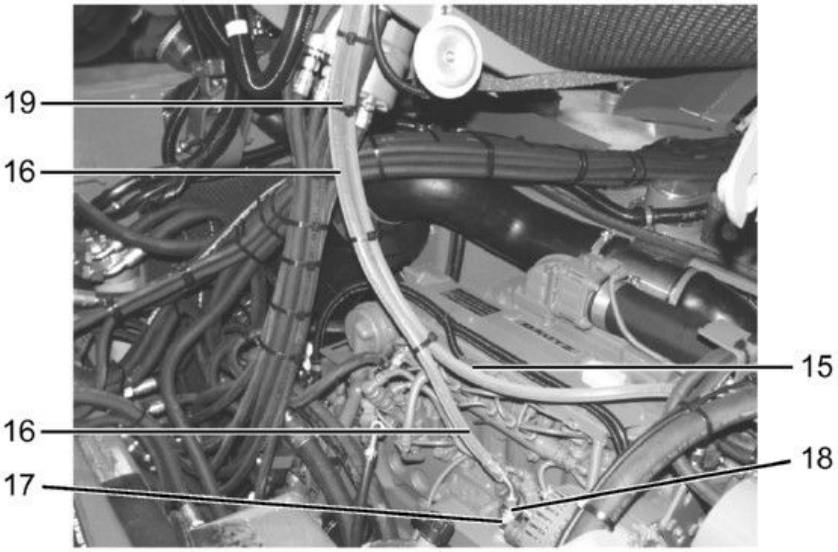
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	02.25.04 / 00 2078839	*Benennung:* **FAHRERKABINE** *Designation:* **OPERATOR'S CABIN** *Denominación:* **CABINA DEL CONDUCTOR** *Dénomination:* **CABINE DU CONDUCTEUR**	**27/10/2020** **Seite 112** **2071879**

HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
67	1249290	1-9999	1	PC	PLATTE	PLATE	PLACA	PLAQUE
68	229911	1-9999	2	PC	LINSENSCHRAUBE	FILLISTER HEAD SCREW	TORNILLO ALOMADO PULIDO	VIS À TÊTE BOMBÉE
69	216577	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
70	350389	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
71	1249304	1-9999	4	PC	AUSSTRÖMER	DIFFUSER	SALIDA DE AIRE	DÉGAGEMENT
72	398721	1-9999	8	PC	BLECHSCHRAUBE	SHEET METAL SCREW	TORNILLO DE CHAPA	VIS À TÔLE
73	1247484	1-9999	1	PC	WISCHERMOTOR	WIPER MOTOR	MOTOR DEL LIMPIAPARABRISAS	MOTEUR D'ESSUIE-GLACE
74	1249312	1-9999	1	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
75	1249118	1-9999	1	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
76	1249339	1-9999	1	PC	ABSTANDSSTÜCK	SPACER PIECE	ESPACIADOR	ECARTEUR
77	1249347	1-9999	1	PC	ABSTANDSSTÜCK	SPACER PIECE	ESPACIADOR	ECARTEUR
78	1240641	1-9999	1	PC	MUTTER	NUT	TUERCA	ECROU
79	1249355	1-9999	1	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
80	1240668	1-9999	1	PC	KAPPE	CAP	CAPERUZA	CAPUCHON
81	1249134	1-9999	1	PC	ABDECKUNG	COVER	CUBIERTA	COUVERCLE
82	1249371	1-9999	1	PC	WISCHERARM	WIPER ARM	LIMPIAPARABRISAS	PORTE BALAI
83	1249398	1-9999	1	PC	WISCHERBLATT	WINDSHIELD RUBBER	BARREDERA DE CAUCHO-LIMPIAP.	RACLETTE D'ESSUI-GLACE
84	216593	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
85	216070	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL



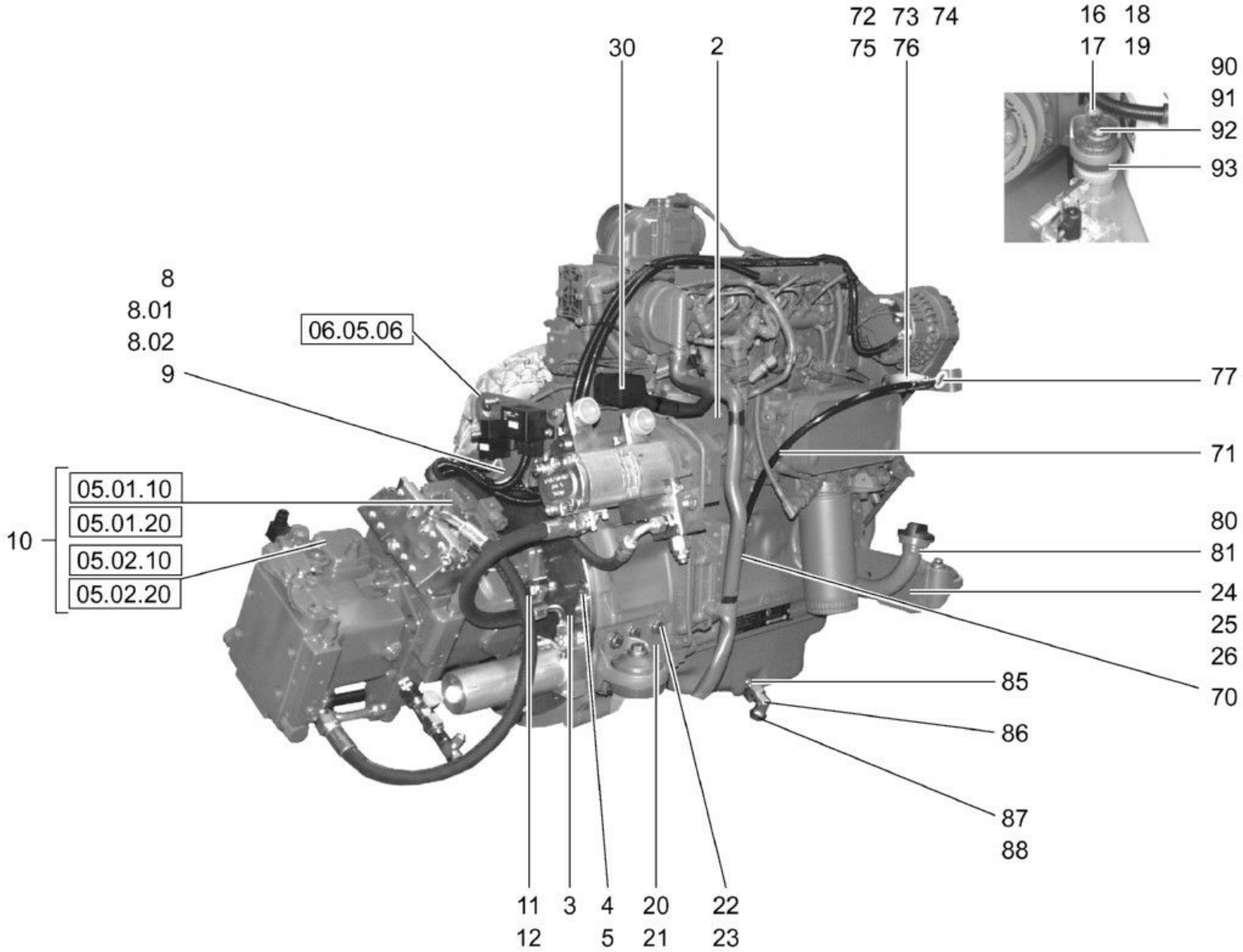




Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	02.30.00 / 00 2078840	*Benennung:* **KABINENHEIZUNG** *Designation:* **CABIN-HEATING** *Denominación:* **CALEFACCIÓN DE CABINA** *Dénomination:* **CHAUFFAGE DE CABINE**	**27/10/2020** **Seite 114** **2071879**

HAMM

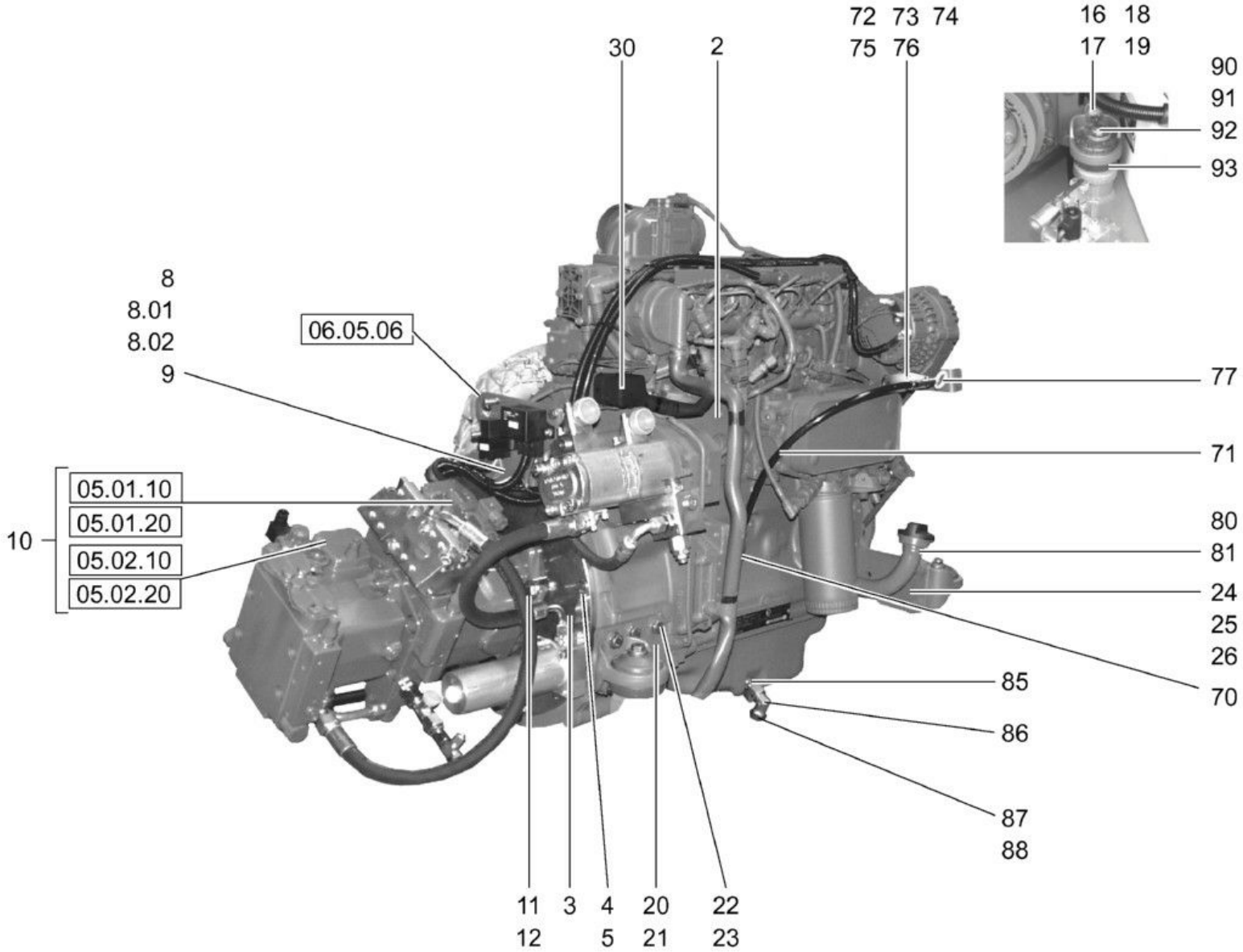
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2417728	3255-9999	1	PC	HEIZUNG	HEATING	CALEFACCIÓN	CHAUFFAGE
1.01	2452433	3255-9999	1	PC	GEBLÄSE	BLOWER	VENTILADOR	VENTILATEUR
1.02	2456261	3255-9999	1	PC	WÄRMETAUSCHER	HEAT EXCHANGER	INTERCAMBIADOR DE CALOR	ECHANGEUR DE CHALEUR
2	249467	3255-9999	4	PC	BLECHSCHRAUBE	SHEET METAL SCREW	TORNILLO DE CHAPA	VIS À TÔLE
6	276766	1-9999	0,20	M	DICHTUNGSPROFIL	SEALING PROFILE	PERFIL DE IMPERMEABILIZACIÓN	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ PROFILÉ
7	1485164	1-9999	1	PC	DÄMMPLATTE	INSULATION PLATE	PLACA AISLANTE	PLAQUE ISOLANTE
15	1293427	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
16	1293435	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
17	206369	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
18	317624	1-9999	2	PC	REDUZIERUNG	REDUCING CONNECTOR	RACOR DE REDUCCIÓN	RACCORD RÉDUCTEUR
19	267341	1-9999	10	PC	KABELBINDER	WIRE FASTENER	SUJETACABLES	ATTACHE DE CÂBLE
101	1232487	1-9999	1	PC	DREHSCHALTER	ROTARY SWITCH	INTERRUPTOR GIRATORIO	INTERRUPTEUR ROTATIF
102	1463748	1-9999	1	PC	SCHILD	LABEL	ETIQUETA	ETIQUETTE



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	04.01.01 / 00 2078841	*Benennung:* **MOTOR UND PUMPENANBAU** *Designation:* **PUMP DRIVE AND ENGINE ASSEMBLY** *Denominación:* **MONTAJE DE MOTOR Y BOMBA** *Dénomination:* **ACCOUPLEMENT POMPE ET FIXATION MOTEUR**	**27/10/2020** **Seite 116** **2071879**

HAMM

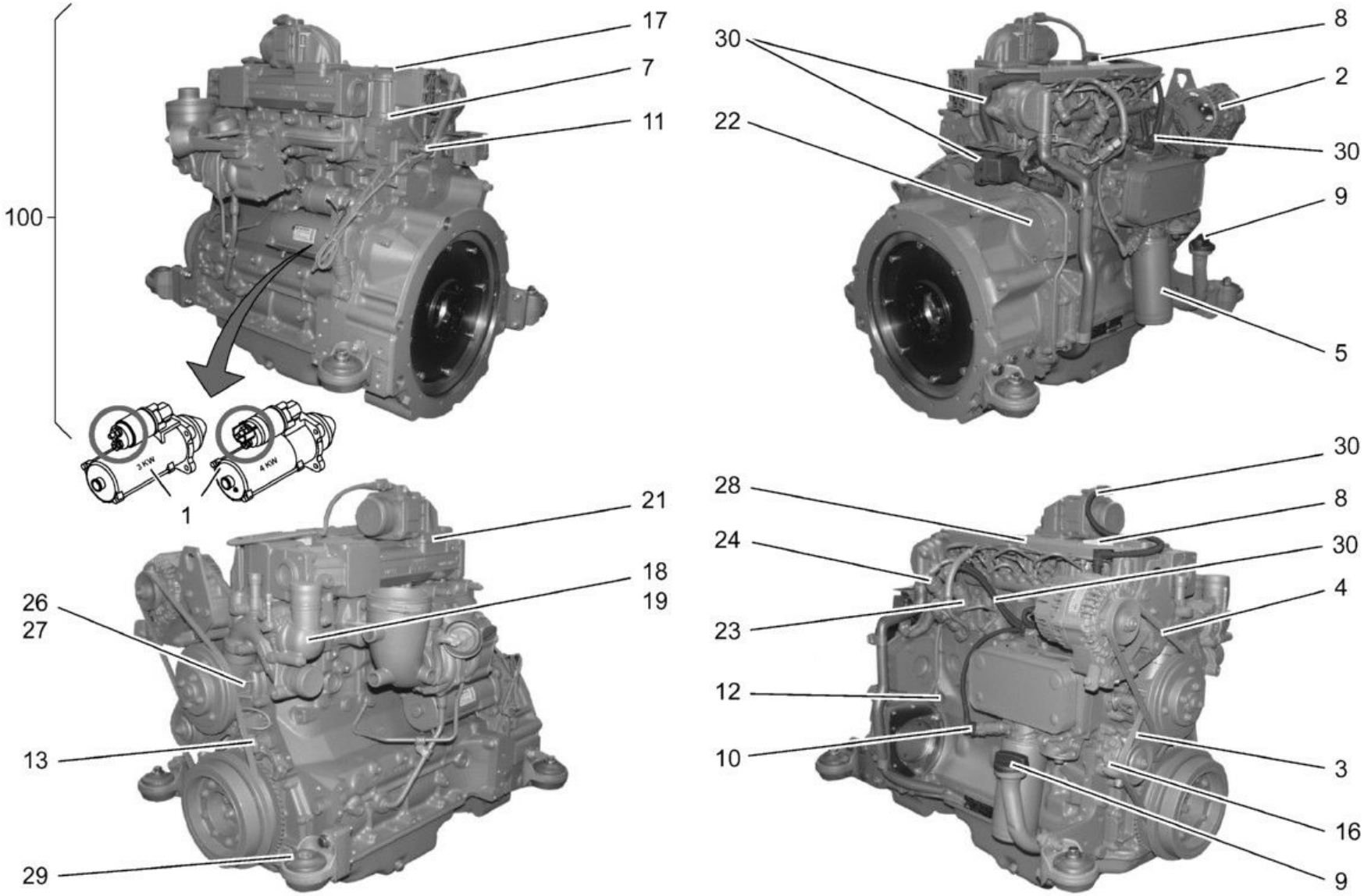
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
2	2043454	1-9999	1	PC	DIESELMOTOR	DIESEL ENGINE	MOTOR DIESEL	MOTEUR DIESEL
3	557226	1-9999	1	PC	FLANSCH	FLANGE	BRIDA	BRIDE
4	1209965	1-9999	9	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
5	276243	1-9999	9	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
8	1205838	1-9999	1	PC	CENTA-KUPPLUNG	CENTA COUPLING	ACOPLAMIENTO CENTA	ACCOUPLEMENT CENTA
8.01	1216473	1-9999	1	PC	ELASTIKTEIL	ELASTIC PART	PIEZA ELÁSTICA	PIÈCE ÉLASTIQUE
8.02	1219030	1-9999	1	PC	NABE	HUB	CUBO	MOYEU
9	214639	1-9999	8	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
10	2057225	1-9999	1	PC	TANDEMPUMPE VERSION HD, 90-110	TANDEM PUMP VERSION HD, 90-110	BOMBA TÁNDEM VERSIÓN HD, 90-110	POMPE TANDEM VERSION HD, 90-110
10	2065831	1-9999	1	PC	TANDEMPUMPE	TANDEM PUMP	BOMBA TÁNDEM	POMPE TANDEM
10	2065846	1-9999	1	PC	TANDEMPUMPE	TANDEM PUMP	BOMBA TÁNDEM	POMPE TANDEM
11	2119469	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
12	557234	1-9999	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
16	225800	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
17	216860	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
18	2127024	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
19	1521918	1-9999	1	PC	DISTANZSTÜCK	DISTANCE PIECE	PIEZA DISTANCIADORA	PIÈCE INTERCALAIRE
20	1521896	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
21	1459015	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
22	214094	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
23	216860	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
24	213985	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
25	216860	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
26	2127024	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
30	2047746	1-9999	1	PC	KABELBAUM MOTOR	WIRE HARNESS ENGINE	MAZO DE CABLES MOTOR	FAISCEAU DE CÂBLES MOTEUR
70	830909	1-9999	1	PC	NIPPEL	NIPPLE	NIPLE	NIPPLE
71	1439677	1-9999	1	PC	PVC-ROHR	PVC PIPE	TUBO DE PVC	TUYAU EN PVC
72	2028895	1-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
73	1213326	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
74	2175172	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
75	2127020	1-9999	1	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
76	1214497	1-9999	2	PC	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
77	1402757	1-9999	1	PC	ÖLMESSSTAB	OIL DIPSTICK	VARILLA PARA NIVEL DE ACEITE	JAUGE D'HUILE



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	04.01.01 / 00 2078841	*Benennung:* **MOTOR UND PUMPENANBAU** *Designation:* **PUMP DRIVE AND ENGINE ASSEMBLY** *Denominación:* **MONTAJE DE MOTOR Y BOMBA** *Dénomination:* **ACCOUPLEMENT POMPE ET FIXATION MOTEUR**	**27/10/2020** **Seite 118** **2071879**

HAMM

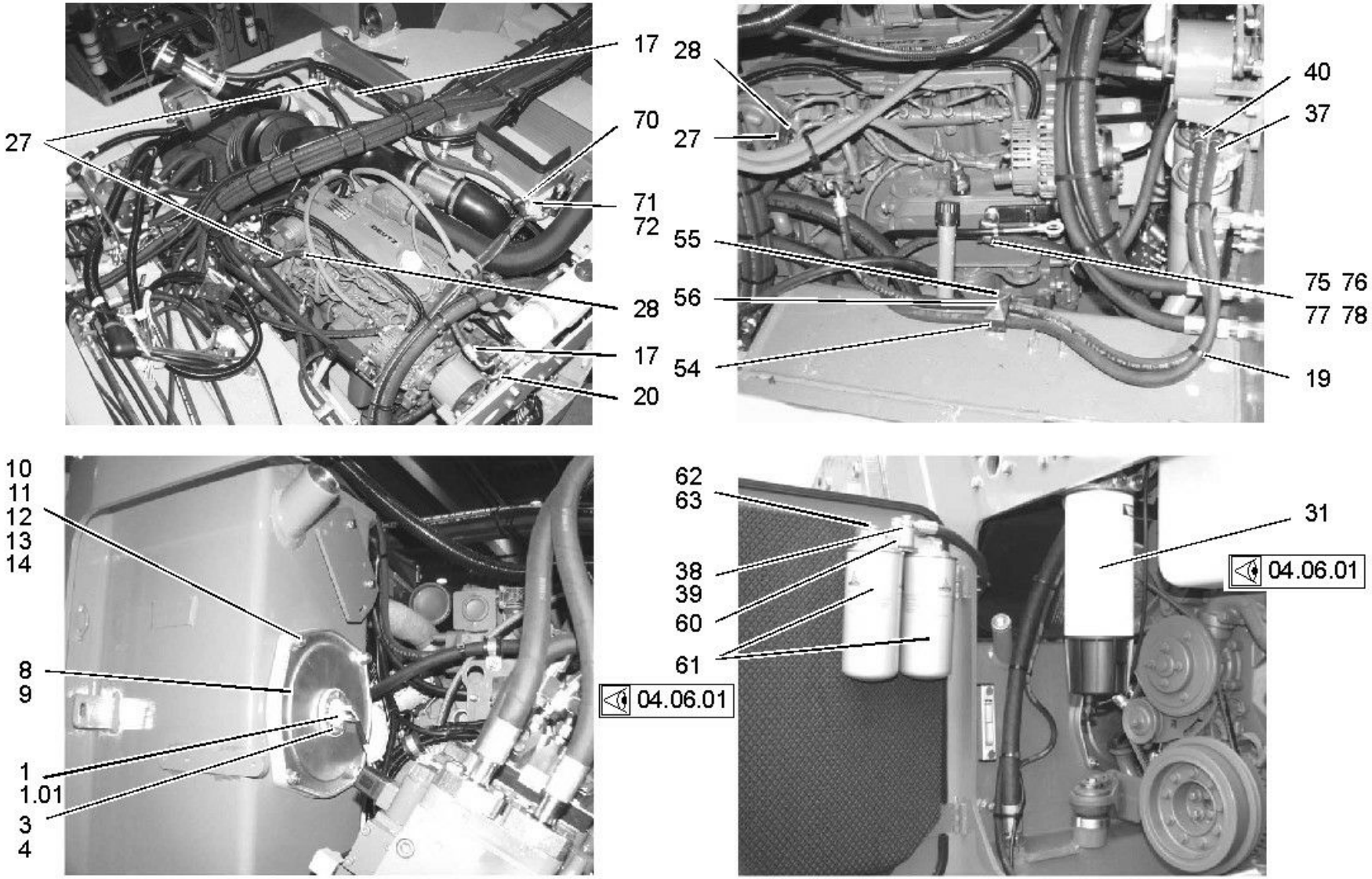
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
80	2054726	1-9999	1	PC	ÖLEINFÜLLSTUTZEN	OIL FILLER PORT	MANGUITO DE LLENADO DE ACEITE	TUBULURE DE REMPLISS. D'HUILE
81	1237705	1-9999	1	PC	DICHTUNG	SEALING	JUNTA	JOINT
85	317098	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
86	317837	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
87	206849	1-9999	1	PC	ÜBERWURFMUTTER	UNION NUT	TUERCA ROSCADA	ECROU-RACCORD
88	366544	1-9999	1	PC	VERSCHLUSSSTOPFEN	FILLER CAP	TAPÓN DE CIERRE	BOUCHON
90	1209728	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
91	216860	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
92	392847	1-9999	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
93	392855	1-9999	4	PC	DISTANZSTÜCK	DISTANCE PIECE	PIEZA DISTANCIADORA	PIÈCE INTERCALAIRE



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	04.01.02 / 00 2078842	*Benennung:* **MOTOR UND PUMPENANBAU** *Designation:* **PUMP DRIVE AND ENGINE ASSEMBLY** *Denominación:* **MONTAJE DE MOTOR Y BOMBA** *Dénomination:* **ACCOUPLEMENT POMPE ET FIXATION MOTEUR**	**27/10/2020** **Seite 120** **2071879**

HAMM

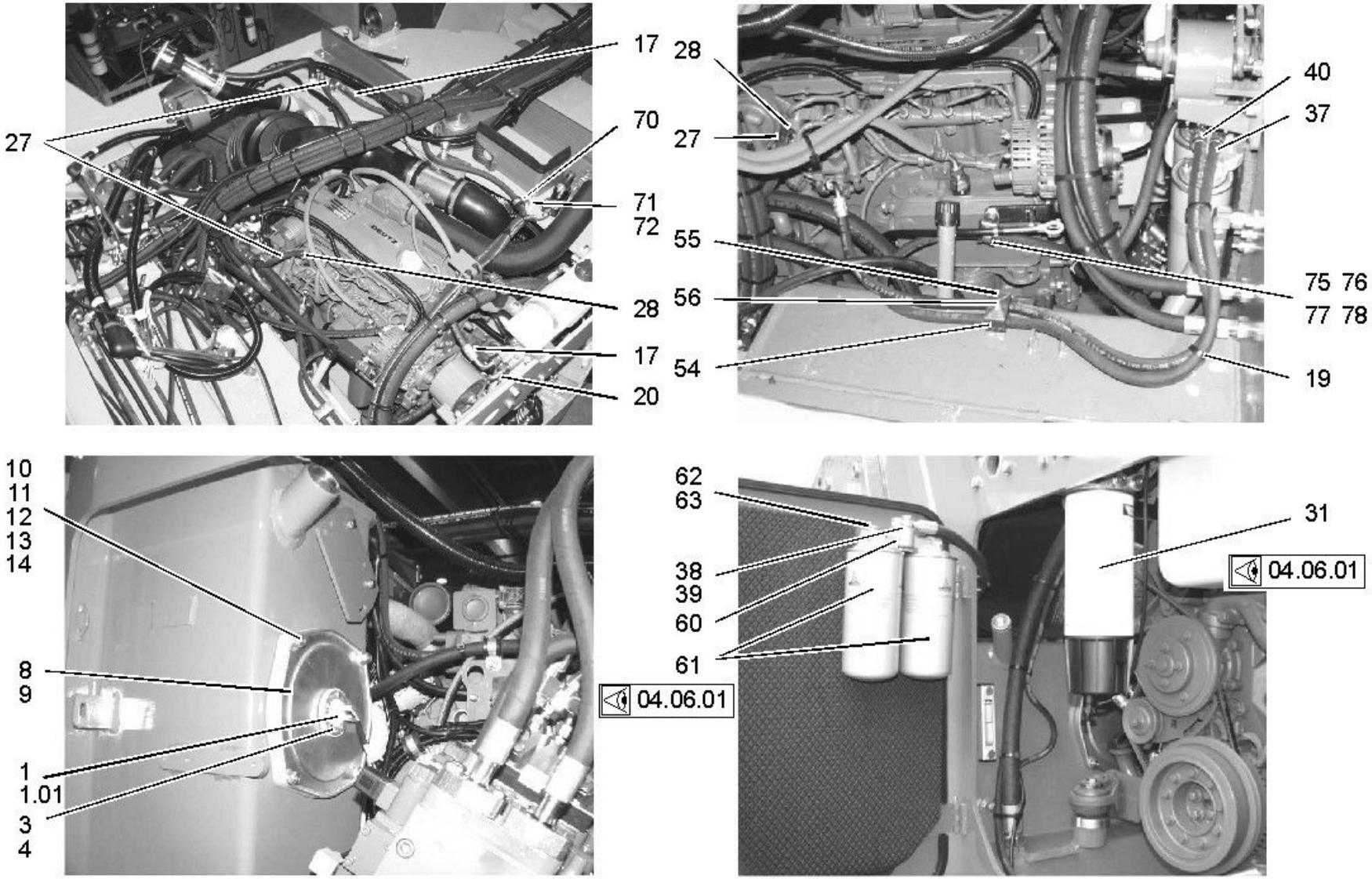
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2142471	1398-9999	1	PC	ANLASSER	STARTER	ARRANCADOR	DÉMARREUR
2	1294768	1-9999	1	PC	DREHSTROMLICHTMASCHINE	ALTERNATOR	DINAMO DE CORRIENTE TRIFÁSICA	DYNAMO À COURANT TRIPHASÉ
3	1213156	1-9999	1	PC	ZAHNKEILRIEMEN	TOOTHED V-BELT	CORREA TRAPEZOIDAL DENTADA	COURROIE TRAPÉZOÏDALE DENTÉE
4	2043529	1-9999	1	PC	KEILRIEMEN, LICHTMASCHINE	V-BELT, ALTERNATOR	CORREA TRAPEZOIDAL DE DINAMO	COURROIE TRAPÉZOÏDALE, ALTERN.
5	234486	1-9999	1	PC	FILTERPATRONE, SCHMIERÖL	FILTER CARTRIDGE, LUBRIC. OIL	CARTUCHO FILTRO, ACEITE LUBR.	CARTOUCHE FILT., HUILE GRAISS.
7	2064824	1-9999	1	PC	DICHTUNG, VENTILDECKEL	SEAL, VALVE COVER	JUNTA, TAPA DE LA VÁLVULA	JOINT, COUVERCLE DE SOUPAPE
8	398403	1-9999	1	PC	DECKEL, ÖLEINFÜLLUNG, OBEN	COVER, OIL FILLER, ABOVE	TAPA, LLENADO ACEITE SUPERIOR	COUVERCLE, REMPL. HUILE, HAUT
9	1242709	1-9999	1	PC	DECKEL, ÖLEINFÜLLUNG, OBEN	COVER, OIL FILLER, ABOVE	TAPA, LLENADO ACEITE SUPERIOR	COUVERCLE, REMPL. HUILE, HAUT
10	2062291	1-9999	1	PC	ÖLDRUCKGEBER, MOTOR	ENGINE OIL PRESSURE SENSOR	SENSOR DE PRESIÓN ACEITE MOTOR	SONDE THERMOM. PRESS. D'HUILE
11	2062293	1-9999	1	PC	TEMPERATURGEBER, MOTOR	THERMOSENSOR, ENGINE	TRANSMISOR TEMPERATURA MOTOR	CAPTEUR TEMPÉRATURE, MOTEUR
12	2062292	1-9999	1	PC	DREHZAHLSENSOR	SPEED SENSOR	SENSOR DE REVOLUCIONES	SENSEUR DE VITESSE
13	2073584	1-9999	1	PC	DREHZAHLSENSOR	SPEED SENSOR	SENSOR DE REVOLUCIONES	SENSEUR DE VITESSE
16	2080946	1-9999	1	PC	KRAFTSTOFFPUMPE	FUEL PUMP	BOMBA DE FUEL OIL	POMPE DE GASOIL
17	2074354	1-9999	1	PC	LADELUFTDRUCKGEBER	CHARGE-AIR PRESSURE SENSOR	TRANSMISOR PRESIÓN AIRE CARGA	CAPTEUR PRESSION D'AIR CHARGE
18	1294725	1-9999	1	PC	THERMOSTAT	THERMOSTAT	TERMOSTATO	THERMOSTAT
19	1294717	1-9999	1	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES
21	1294873	1-9999	2	PC	DICHTUNG	SEALING	JUNTA	JOINT
22	599573	1-9999	1	PC	DICHTUNG	SEALING	JUNTA	JOINT
23	2073573	1-9999	1	PC	KRAFTSTOFFMENGENREGLER	FUEL CONTROL UNIT	REGULATDOR DE COMBUSTIBLE	CAPTEUR DE DÉBIT DE CARBURANT
24	2074310	1-9999	1	PC	DRUCKSENSOR	PRESSURE SENSOR	SENSOR DE PRESION	CAPTEUR DE PRESSION
26	1294865	1-9999	1	PC	KÜHLMITTELPUMPE	COOLING PUMP	BOMBA DE LÍQUIDO REFRIGERANTE	POMPE À RÉFRIGÉRANT
27	2042595	1-9999	1	PC	DICHTUNG	SEALING	JUNTA	JOINT
28	1224603	1-9999	1	PC	GLÜHKERZE	HEATER PLUG	BUJÍA DE ARRANQUE	BOUGIE DE RÉCHAUFFAGE
29	1215469	1-9999	4	PC	MOTORAUFSTELLFUSS	ENGINE MOUNTING FOOT	PIE DEL MOTOR	PIED DE FIXATION
30	2047746	1-9999	1	PC	KABELBAUM MOTOR	WIRE HARNESS ENGINE	MAZO DE CABLES MOTOR	FAISCEAU DE CÂBLES MOTEUR
100	2043454	1-9999	1	PC	DIESELMOTOR	DIESEL ENGINE	MOTOR DIESEL	MOTEUR DIESEL



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	04.05.01 / 00 2078844	*Benennung:* **KRAFTSTOFFANLAGE** *Designation:* **FUEL SYSTEM** *Denominación:* **SISTEMA DE COMBUSTIBLE** *Dénomination:* **SYSTÈME DE CARBURANT**	**27/10/2020** **Seite 122** **2071879**

HAMM

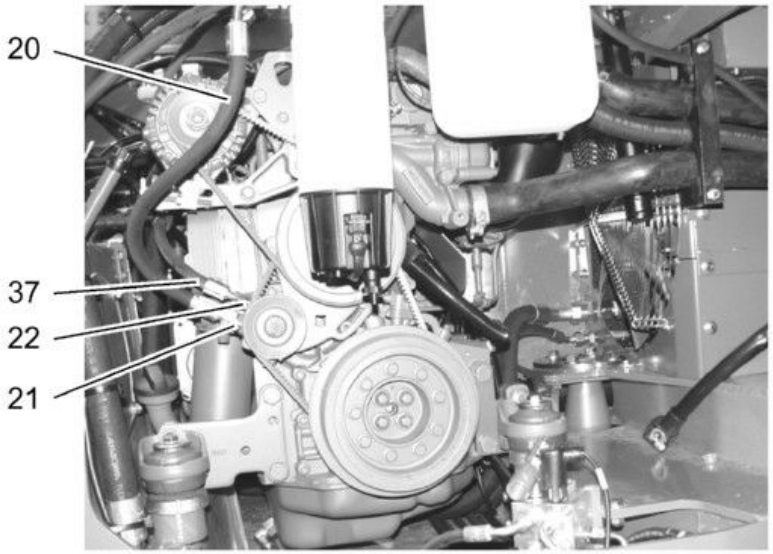
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2419966	1-9999	1	PC	KRAFTSTOFFGEBER	FLOAT: FUEL TANK	FLOTADOR- DEPÓSITO CARBURANTE	FLOTTEUR-RÉSERVOIR DE GASLOIL
1.01	2125552	1-9999	1	PC	DICHTSATZ	SET OF SEALS	KIT DE JUNTAS	KIT DE JOINTS
3	367567	1-9999	5	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
4	371165	1-9999	5	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES
8	572624	1-9999	1	PC	DECKEL	LID	TAPA	COUVERCLE
9	576476	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
10	2127021	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
11	219355	1-9999	4	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES
12	2179926	1-9999	4	PC	STIFTSCHRAUBE	STUD SCREW	ESPÁRRAGO	GOUJON FILETÉ
13	2175174	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
14	2127021	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
17	387967	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
19	267341	1-9999	10	PC	KABELBINDER	WIRE FASTENER	SUJETACABLES	ATTACHE DE CÂBLE
20	2062128	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
27	2063916	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
28	2032968	1-9999	1	PC	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
31	2035693	1-9999	1	PC	KRAFTSTOFF-FILTER	FUEL FILTER	FILTRO DE COMBUSTIBLE	FILTRE À CARBURANT
37	2062160	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
38	206741	1-9999	2	PC	HOHLSCHRAUBE	HOLLOW-CORE SCREW	TORNILLO HUECO	BOULON À FILET FEMELLE
39	219398	1-9999	4	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES
40	2062158	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
54	397857	1-9999	2	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
55	387282	1-9999	1	PC	DECKPLATTE	TOP COVER	PLACA DE RECUBRIMIENTO	PLAQUE DE RECOUVREMENT
56	1213326	1-9999	1	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
60	2035659	1-9999	1	PC	FILTERKOPF	FILTER HEAD	CABEZAL DEL FILTRO	TÊTE DE FILTRE
61	2043673	1-9999	2	PC	FILTERPATRONE, KRAFTSTOFF	FILTER CARTRIDGE, FUEL	CARTUCHO FILTRO, COMBUSTIBLE	CARTOUCHE FILTRANTE, CARBURANT
62	2119450	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
63	2235849	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
70	1200305	1-9999	1	PC	ROHRSCHELLE	PIPE CLIP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
71	2119339	1-9999	1	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
72	2175172	1-9999	1	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
75	1200305	1-9999	1	PC	ROHRSCHELLE	PIPE CLIP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE

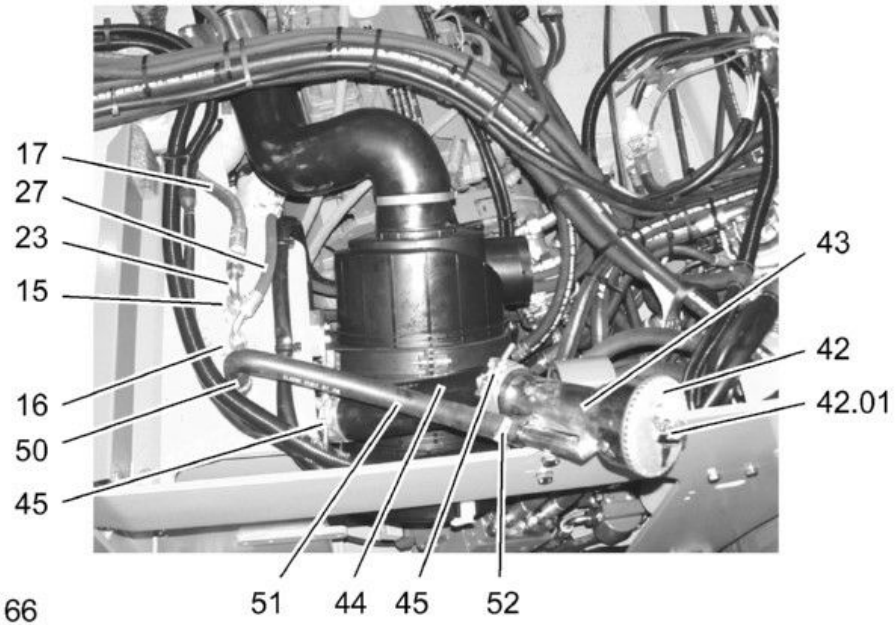


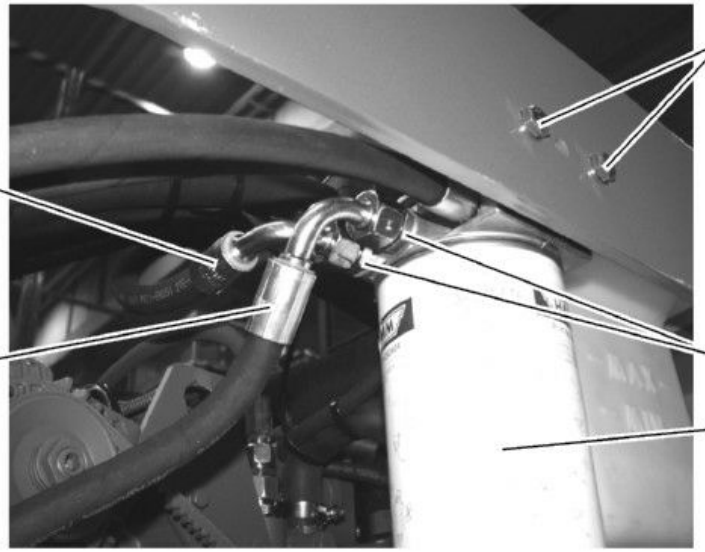
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	04.05.01 / 00 2078844	*Benennung:* **KRAFTSTOFFANLAGE** *Designation:* **FUEL SYSTEM** *Denominación:* **SISTEMA DE COMBUSTIBLE** *Dénomination:* **SYSTÈME DE CARBURANT**	**27/10/2020** **Seite 124** **2071879**

HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
76	339180	1-9999	1	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
77	2232539	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
78	2127020	1-9999	1	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL

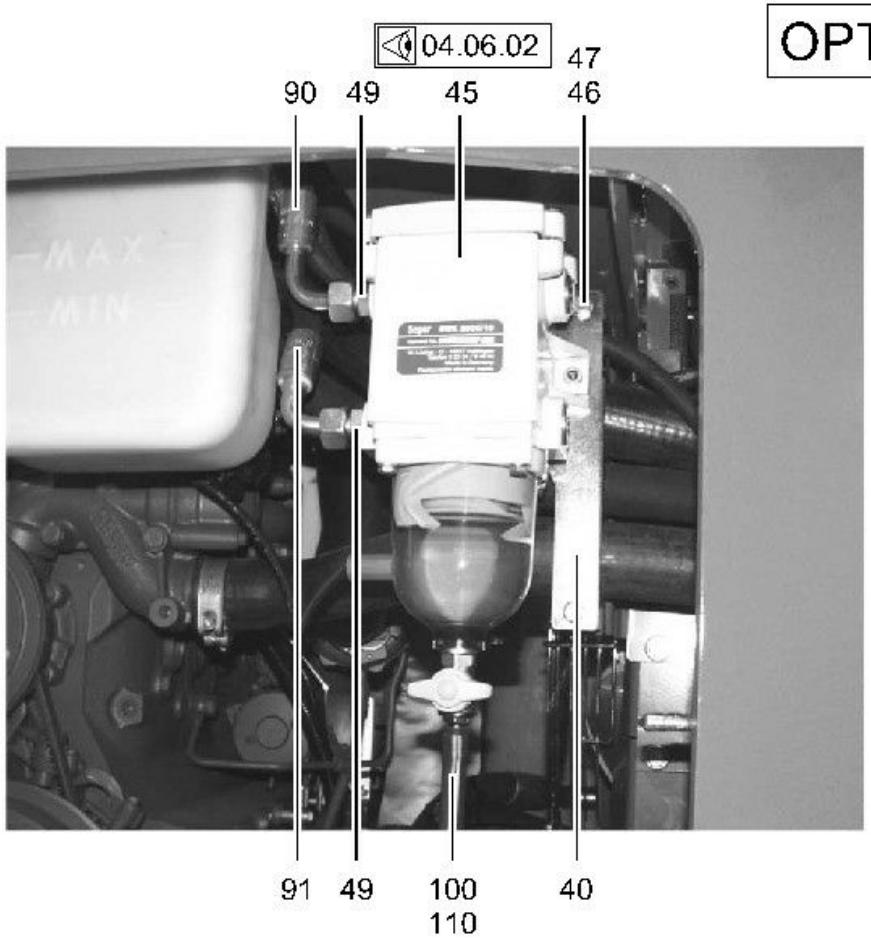

20
37
22
21

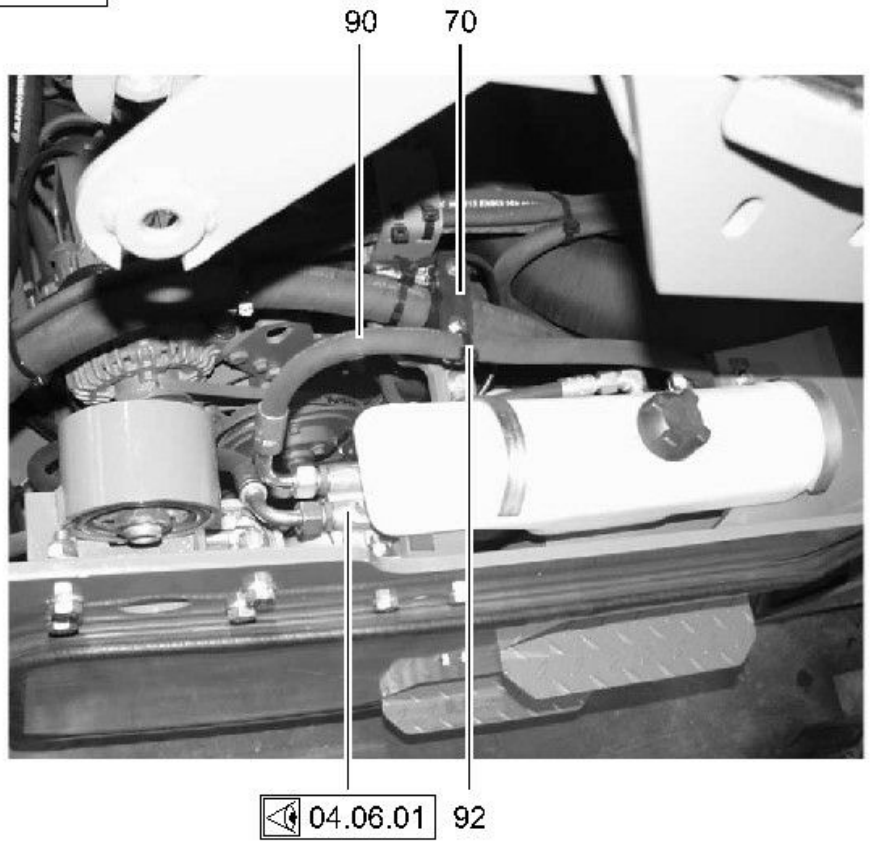

17
27
23
15
16
50
45
43
42
42.01
51
44
45
52


65 66
67 68
17
20
18
31 04.06.10

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
15	317098	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
16	315710	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
17	387967	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
18	381063	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
20	2062128	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
21	381063	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
22	322261	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
23	231584	1-9999	1	PC	ZWISCHENSTÜCK	INTERMEDIATE PIECE	PIEZA INTERMEDIA	PIÈCE INTERMÉDIAIRE
27	2063916	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
31	2035693	1-9999	1	PC	KRAFTSTOFF-FILTER	FUEL FILTER	FILTRO DE COMBUSTIBLE	FILTRE À CARBURANT
37	2062160	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
42	228060	1-9999	1	PC	TANKDECKEL, MIT SCHLOSS	TANK CAP, WITH LOCK	TAPA DEL DEPÓSITO C/ CERRADURA	BOUCHON RÉSERV., AVEC SERRURE
42.01	266000	1-9999	1	PC	SCHLÜSSEL	KEY	LLAVE	CLÉ
43	894117	1-9999	1	PC	EINFÜLLSTUTZEN	FILLER NECK	RACOR DE LLENADO	TUBULURE DE REMPLISSAGE
44	1473786	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
45	1248391	1-9999	2	PC	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
50	1511947	1-9999	1	PC	SCHLAUCHTÜLLE	HOSE NOZZLE	BOQUILLA DE LA MANGUERA	EMBOUT À OLIVE
51	1521640	1-9999	1	PC	VERBINDUNGSSCHLAUCH	CONNECTION HOSE	MANGUERA DE UNIÓN	FLEXIBLE DE CONNEXION
52	284459	1-9999	2	PC	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
65	1209876	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
66	2175174	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
67	2235849	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
68	2127021	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL

OPTION

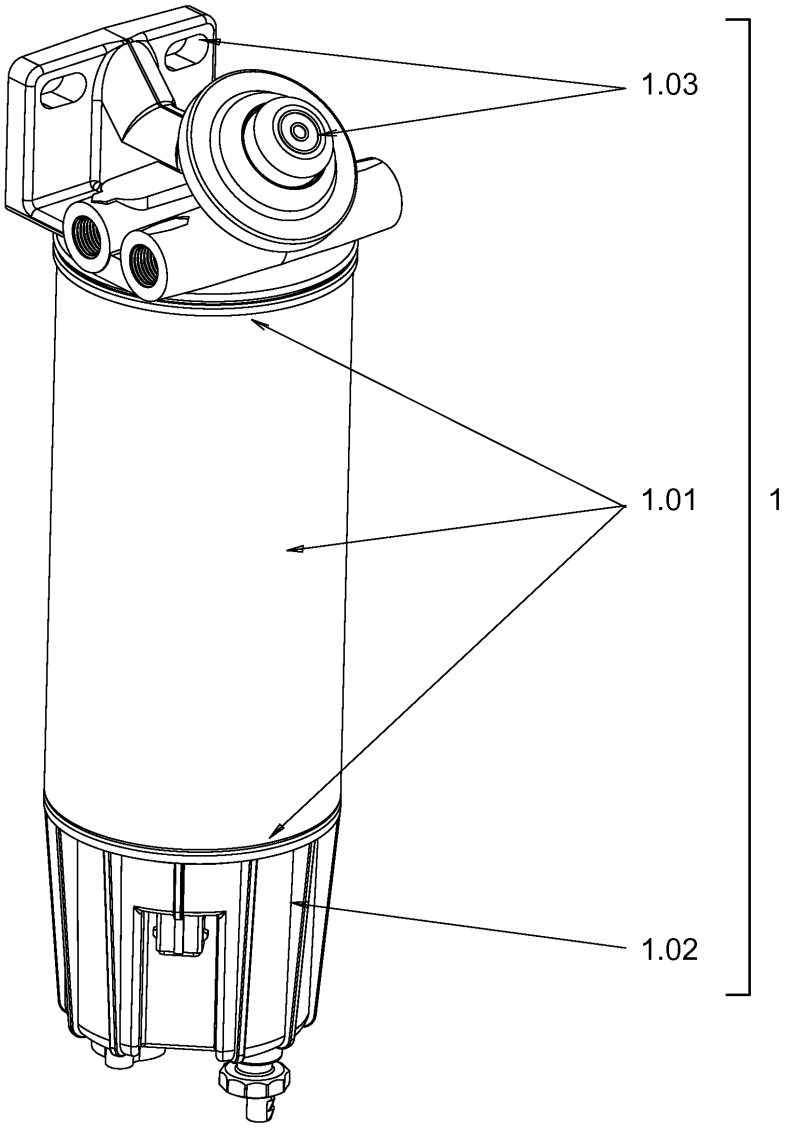


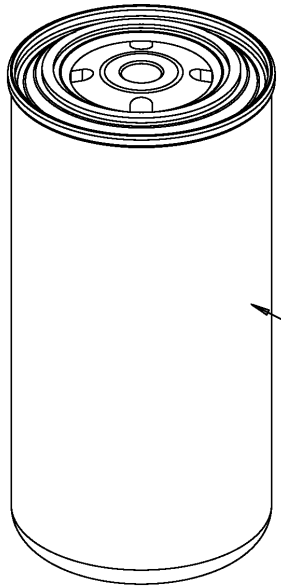


Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	04.05.03 / 00 2169700	*Benennung:* **KRAFTSTOFFANLAGE** *Designation:* **FUEL SYSTEM** *Denominación:* **SISTEMA DE COMBUSTIBLE** *Dénomination:* **SYSTÈME DE CARBURANT**	**27/10/2020** **Seite 128** **2071879**

HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
40	2143700	1-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
45	2141862	1-9999	1	PC	KRAFTSTOFF-FILTER	FUEL FILTER	FILTRO DE COMBUSTIBLE	FILTRE À CARBURANT
46	245917	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
47	214426	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
49	2141785	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
70	2143702	1-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
90	2143733	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
91	387967	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
92	267341	1-9999	1	PC	KABELBINDER	WIRE FASTENER	SUJETACABLES	ATTACHE DE CÂBLE
100	225924	1-9999	0,50	M	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
110	1299638	1-9999	1	PC	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE



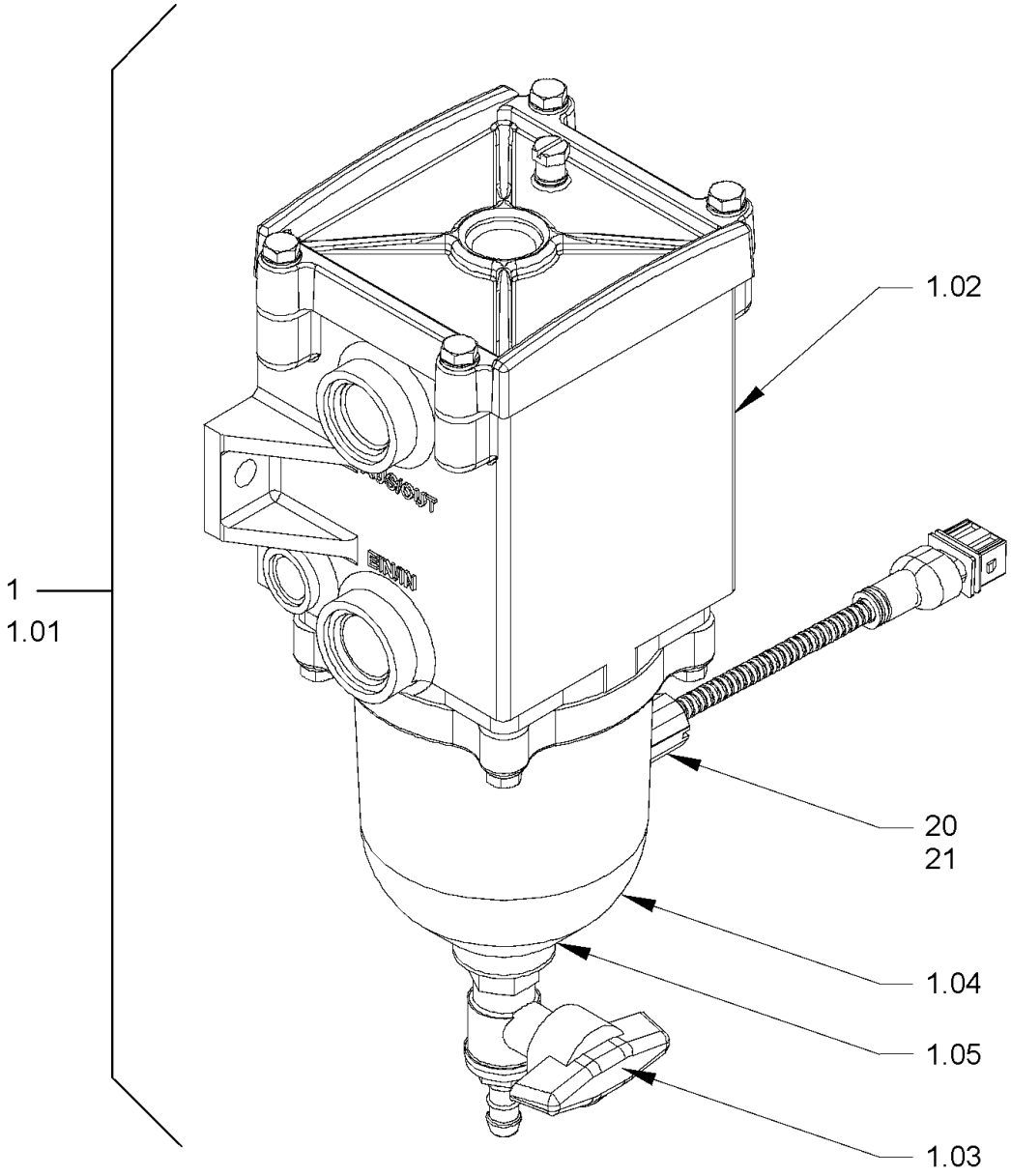


Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	04.06.01 / 00 2078847	*Benennung:* **KRAFTSTOFF-FILTER** *Designation:* **FUEL FILTER** *Denominación:* **FILTRO DE COMBUSTIBLE** *Dénomination:* **FILTRE À CARBURANT**	**27/10/2020** **Seite 130** **2071879**

HAMM

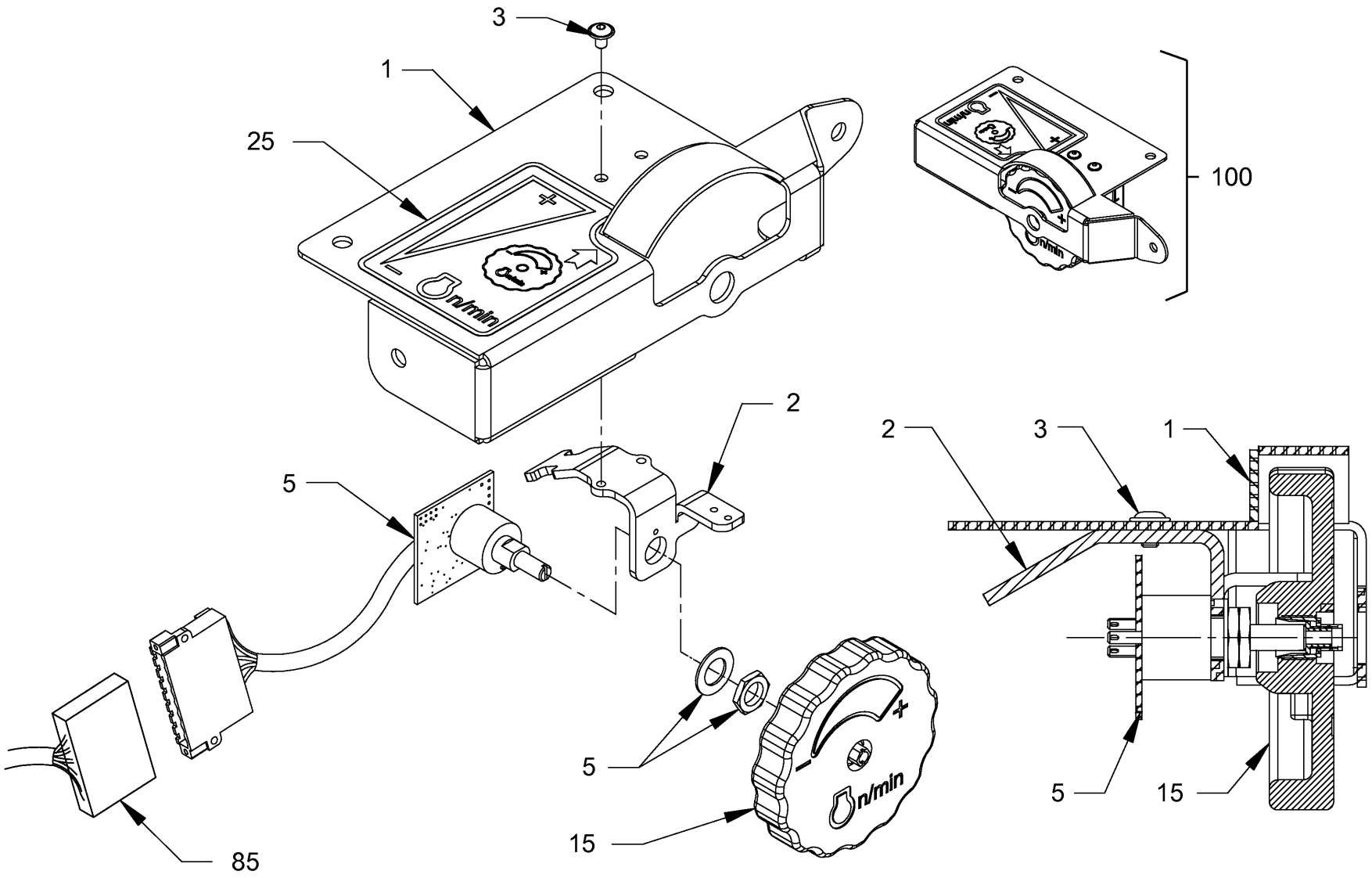
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2035693	1-9999	1	PC	KRAFTSTOFF-FILTER	FUEL FILTER	FILTRO DE COMBUSTIBLE	FILTRE À CARBURANT
1.01	1292404	1-9999	1	PC	FILTERPATRONE	FILTER CARTRIDGE	CARTUCHO DEL FILTRO	CARTOUCHE FILTRANTE
1.02	2065058	1-9999	1	PC	FILTERTOPF	FILTER POT	CUERPO DE FILTRO	BOÎTIER DE FILTRE
1.03	2035402	1-9999	1	PC	FILTERKOPF	FILTER HEAD	CABEZAL DEL FILTRO	TÊTE DE FILTRE
10	2043673	1-9999	2	PC	FILTERPATRONE, KRAFTSTOFF	FILTER CARTRIDGE, FUEL	CARTUCHO FILTRO, COMBUSTIBLE	CARTOUCHE FILTRANTE, CARBURANT

OPTION



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	04.06.02 / 00 2269328	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**KRAFTSTOFF-FILTER** **FUEL FILTER** **FILTRO DE COMBUSTIBLE** **FILTRE À CARBURANT**	**27/10/2020** **Seite 132** **2071879**	HAMM

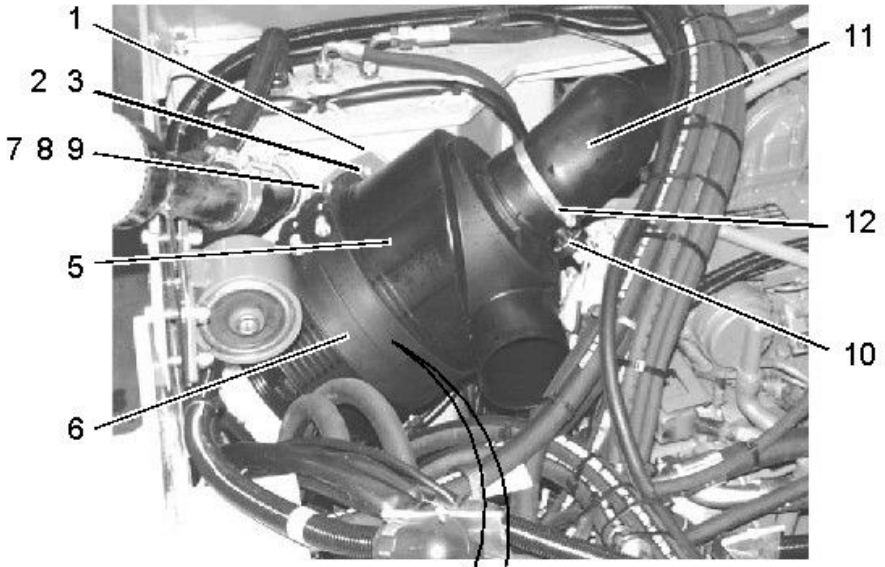
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2141862	1-9999	1	PC	KRAFTSTOFF-FILTER	FUEL FILTER	FILTRO DE COMBUSTIBLE	FILTRE À CARBURANT
1.01	2149150	1-9999	1	PC	DICHTSATZ	SET OF SEALS	KIT DE JUNTAS	KIT DE JOINTS
1.02	2147028	1-9999	1	PC	FILTEREINSATZ	FILTER INSERT	CARTUCHO DE FILTRO	CARTOUCHE FILTRANTE
1.03	2150182	1-9999	1	PC	AUSLASSVENTIL	DISCHARGE VALVE	VÁLVULA DE DESCARGA	SOUPAPE DE SORTIE
1.04	2215745	1-9999	1	PC	ERSATZGLAS	SIGHT GLASS	VIDRIO- LUBRICADOR CUENTAGOTAS	VERRE - VERSE-GOUTTE
1.05	2467139	1-9999	1	PC	MUTTER	NUT	TUERCA	ECROU
20	2141580	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
21	2142353	1-9999	1	PC	SENSOR	SENSOR	SENSOR	CAPTEUR

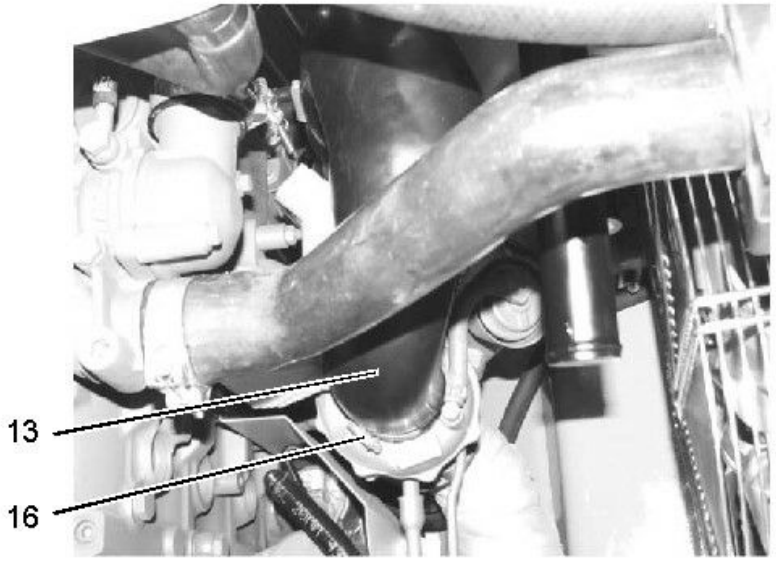


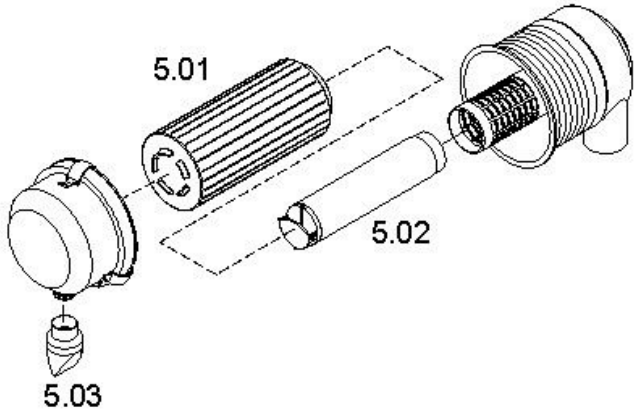
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	04.10.00 / 00 2078848	*Benennung:* **MOTORBETÄTIGUNG** *Designation:* **ENGINE CONTROL** *Denominación:* **ACCIONAMIENTO DEL MOTOR** *Dénomination:* **COMMANDE DU MOTEUR**	**27/10/2020** **Seite 134** **2071879**

HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2042961	1-9999	1	PC	KONSOLE	CONSOLE	CONSOLA	CONSOLE
2	2042964	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
3	2034312	1-9999	2	PC	LINSENSCHRAUBE	FILLISTER HEAD SCREW	TORNILLO ALOMADO PULIDO	VIS À TÊTE BOMBÉE
5	2043758	1-9999	1	PC	POTENTIOMETER	POTENTIOMETER	POTENCIÓMETRO	POTENTIOMÈTRE
15	2084645	1-9999	1	PC	HANDRAD	HANDWHEEL	VOLANTE	VOLANT
25	2042966	1-9999	1	PC	SCHILD	LABEL	ETIQUETA	ETIQUETTE
85	2064444	1-9999	1	PC	KABELBAUM FAHRERSTAND	CABLE HARNESS OPERATOR'S PLATFORM	MAZO DE CABLES PUESTO DEL CONDUCTOR	FAISCEAU DE CÂBLES POSTE DE COMMANDE
100	2084881	1-9999	1	PC	MOTORBETÄTIGUNG	ENGINE CONTROL	CONTROL DEL MOTOR	COMMANDE DU MOTEUR



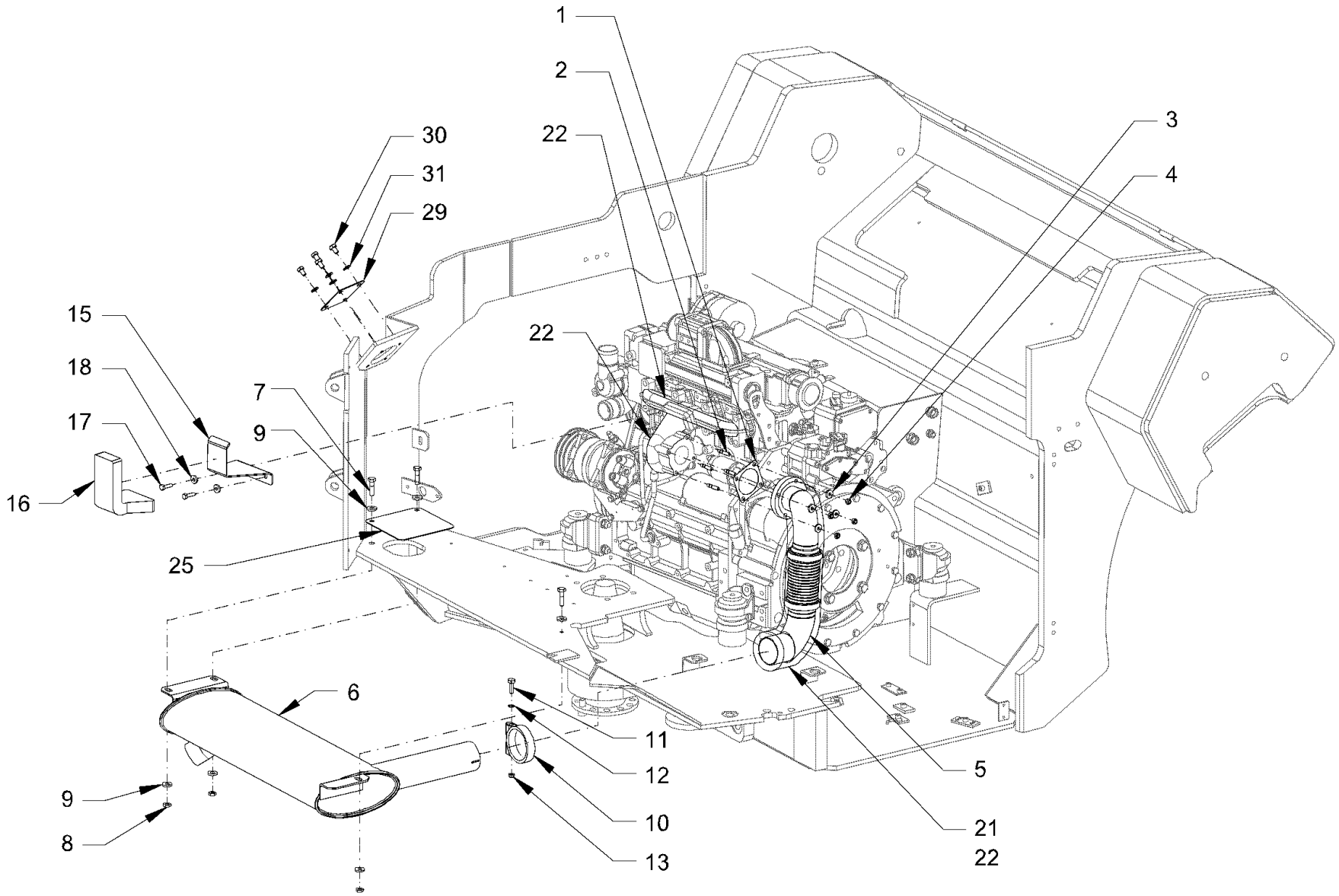




Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	04.15.00 / 00 2078849	*Benennung:* **LUFTFILTERANLAGE** *Designation:* **AIR FILTER SYSTEM** *Denominación:* **DISPOSITIVO DEL FILTRO DE AIRE** *Dénomination:* **SYSTÈME DE FILTRE À AIR**	**27/10/2020** **Seite 136** **2071879**

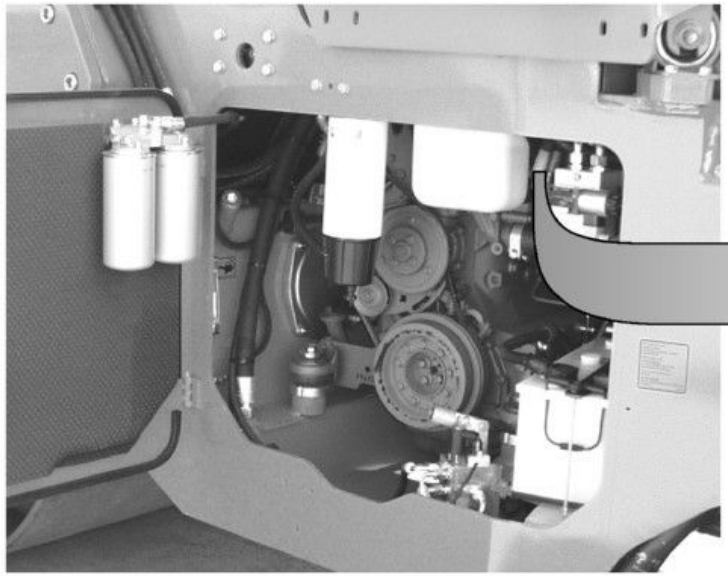
HAMM

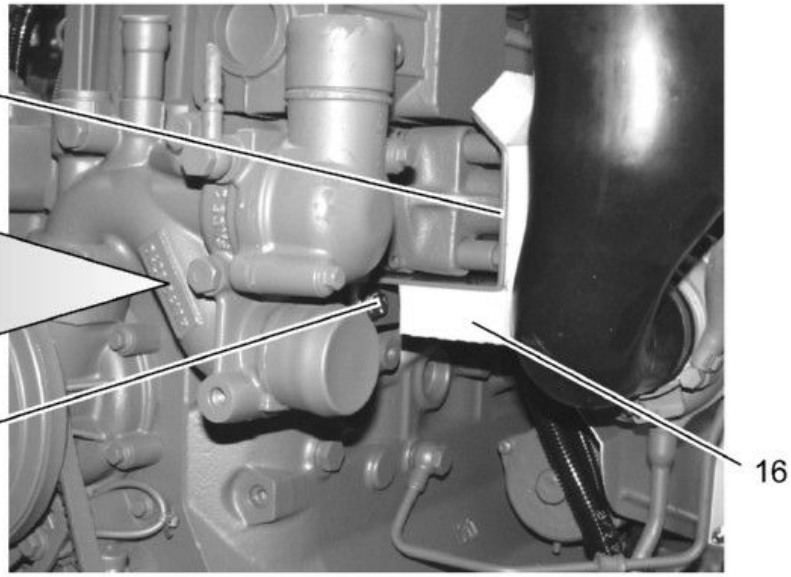
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2062662	1-9999	1	PC	UNTERLAGE	SUPPORTING PLATE	CHAPA DE ASIENTO	TÔLE D'APPUI
2	213829	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
3	2175172	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
5	2044798	1-9999	1	PC	LUFTFILTER	AIR FILTER	FILTRO DE AIRE	FILTRE À AIR
5.01	2051200	1-9999	1	PC	FILTERPATRONE	FILTER CARTRIDGE	CARTUCHO DEL FILTRO	CARTOUCHE FILTRANTE
5.02	2051202	1-9999	1	PC	SICHERHEITSPATRONE	SAFETY FILTER CARTRIDGE	CARTUCHO FILTRO DE SEGURIDAD	CARTOUCHE FILTRANTE SÉCURITÉ
5.03	2072882	1-9999	1	PC	STAUBLEERVENTIL	DUST DISCHARGE VALVE	VÁLVULA DE DESCARGA DE POLVO	CAPTEUR DE POUSSIER
6	2044799	1-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
7	252980	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
8	339172	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
9	2127021	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
10	233366	1-9999	1	PC	UNTERDRUCKSCHALTER, LUFTFILTER	PRESSURE SWITCH, AIR FILTER	INTERR. DEPRESIÓN, FILTRO AIRE	COMMUTAT. DÉPRESS., FILTRE AIR
11	2057437	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
12	1208985	1-9999	3	PC	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
13	2057460	1-9999	1	PC	ANSAUGSCHLAUCH	INTAKE HOSE	MANGUERA DE ASPIRACIÓN	FLEXIBLE D'ASPIRATION
16	227579	1-9999	1	PC	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
23	2074753	1-9999	1	PC	UNTERLAGE	SUPPORTING PLATE	CHAPA DE ASIENTO	TÔLE D'APPUI
25	2061811	1-9999	1	PC	ANSAUGROHR	INTAKE PIPE	TUBO DE ASPIRACIÓN	TUYAU D'ASPIRATION
26	2119339	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
27	260983	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE

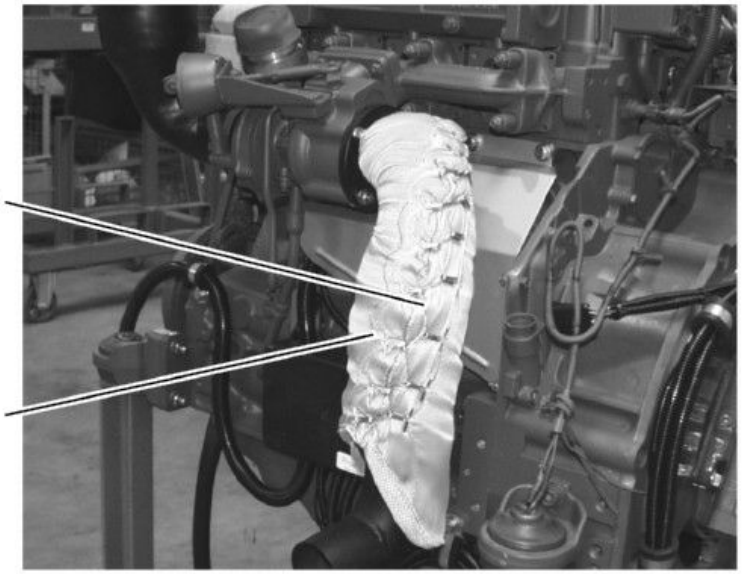


Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	04.20.11 / 00 2078851	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**AUSPUFFANLAGE VERSION,UNTEN** **EXHAUST SYSTEM VERSION,BELOW** **SISTEMA DE ESCAPE VERSIÓN,ABAJO** **SYSTÈME D'ÉCHAPPEMENT VERSION,EN BAS**	**27/10/2020** **Seite 138** **2071879**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2073145	-	1	PC	DICHTUNG	SEALING	JUNTA	JOINT
2	311014	-	4	PC	STIFTSCHRAUBE	STUD SCREW	ESPÁRRAGO	GOUJON FILETÉ
3	2232539	-	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
4	2127020	-	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
5	2062261	-	1	PC	AUSPUFFROHR	EXHAUST PIPE	TUBO DE ESCAPE	TUYAU D'ÉCHAPPEMENT
6	861332	-	1	PC	AUSPUFFTOPF	EXHAUST MUFFLER	COLECTOR DE ESCAPE	POT D'ÉCHAPPEMENT
7	2119450	-	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
8	2127021	-	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
9	2235849	-	5	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
10	258822	-	1	PC	ROHRSCHELLE	PIPE CLIP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
11	213888	-	1	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
12	2175174	-	1	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
13	2127021	-	1	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
15	1521675	-	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
16	1529153	-	1	PC	DÄMMPLATTE	INSULATION PLATE	PLACA AISLANTE	PLAQUE ISOLANTE
17	339180	-	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
18	2232539	-	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
21	1519883	-	1	PC	ISOLIERHÜLSE	INSULATION SLEEVE	CASQUILLO AISLANTE	DOUILLE ISOLANTE
22	600009	-	0,050	KG	DRAHT	WIRE	ALAMBRE	FIL MÉTALLIQUE
25	1484117	-	1	PC	DECKEL	LID	TAPA	COUVERCLE
29	1484052	-	1	PC	DECKEL	LID	TAPA	COUVERCLE
30	213683	-	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
31	2175174	-	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT

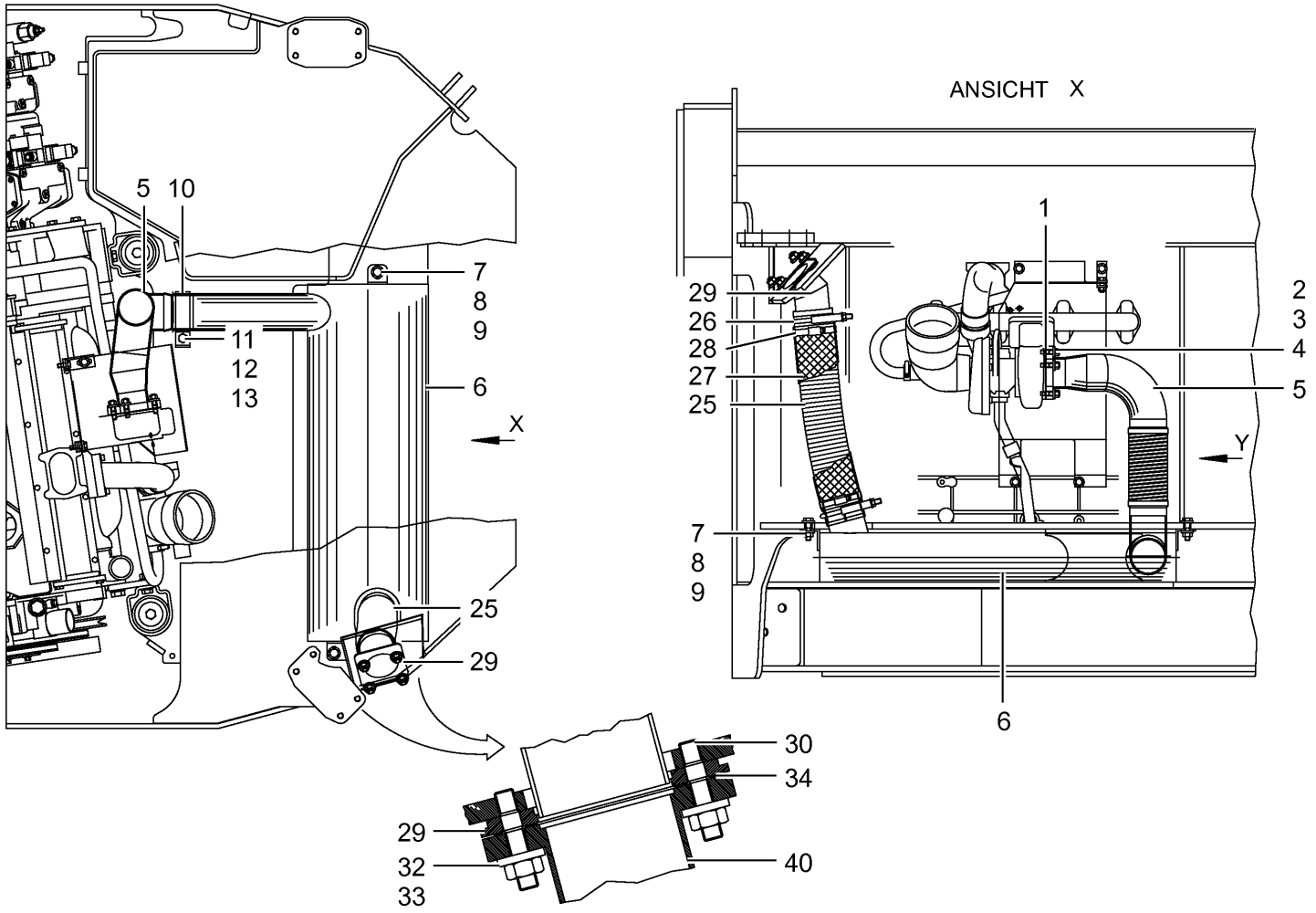






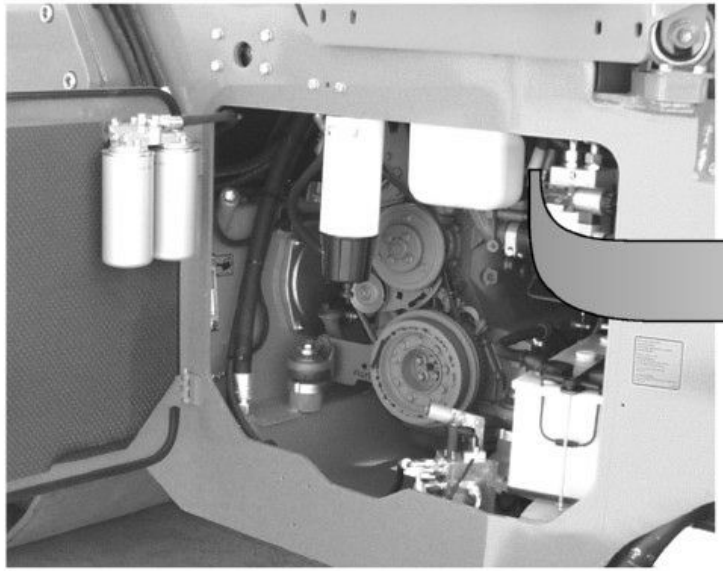
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	04.20.12 / 00 2078853	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**AUSPUFFANLAGE VERSION,UNTEN** **EXHAUST SYSTEM VERSION,BELOW** **SISTEMA DE ESCAPE VERSIÓN,ABAJO** **SYSTÈME D'ÉCHAPPEMENT VERSION,EN BAS**	**27/10/2020** **Seite 140** **2071879**	HAMM

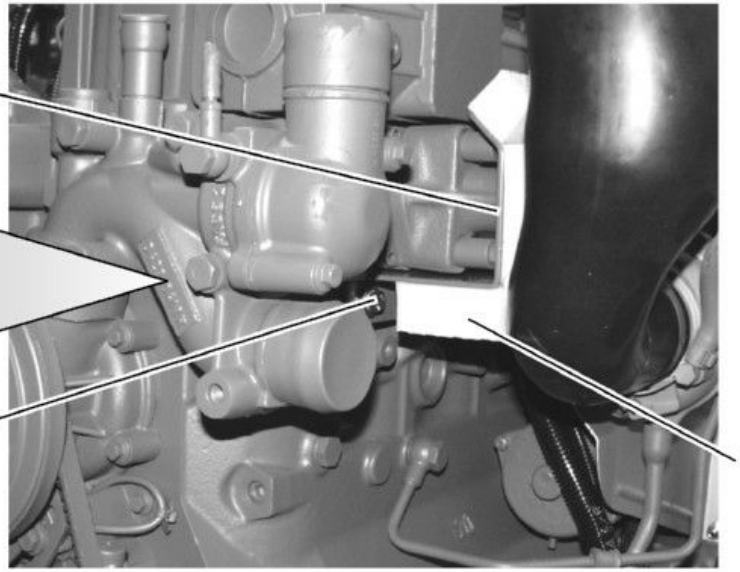
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
15	1521675	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
16	1529153	1-9999	1	PC	DÄMMPLATTE	INSULATION PLATE	PLACA AISLANTE	PLAQUE ISOLANTE
17	339180	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
18	2232539	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
21	1519883	1-9999	1	PC	ISOLIERHÜLSE	INSULATION SLEEVE	CASQUILLO AISLANTE	DOUILLE ISOLANTE
22	1489402	1-9999	1	PC	DRAHT	WIRE	ALAMBRE	FIL MÉTALLIQUE

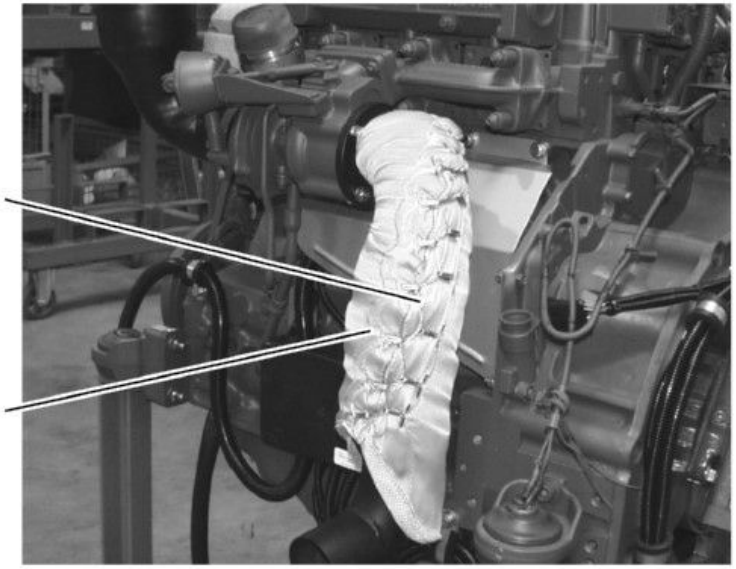


Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	04.20.21 / 00 2078854	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**AUSPUFFANLAGE VERSION,OBEN** **EXHAUST SYSTEM VERSION,ABOVE** **SISTEMA DE ESCAPE VERSIÓN,ARRIBA** **SYSTÈME D'ÉCHAPPEMENT VERSION,EN HAUT**	**27/10/2020** **Seite 142** **2071879**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2073145	1-9999	1	PC	DICHTUNG	SEALING	JUNTA	JOINT
2	311014	1-9999	4	PC	STIFTSCHRAUBE	STUD SCREW	ESPÁRRAGO	GOUJON FILETÉ
3	231355	1-9999	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
4	1209302	1-9999	4	PC	SICHERUNGSMUTTER	SAFETY NUT	TUERCA DE SEGURIDAD	CONTRE-ÉCROU
5	2062261	1-9999	1	PC	AUSPUFFROHR	EXHAUST PIPE	TUBO DE ESCAPE	TUYAU D'ÉCHAPPEMENT
6	845507	1-9999	1	PC	AUSPUFFTOPF	EXHAUST MUFFLER	COLECTOR DE ESCAPE	POT D'ÉCHAPPEMENT
7	211869	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
8	216097	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
9	345490	1-9999	5	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
10	258822	1-9999	1	PC	ROHRSCHELLE	PIPE CLIP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
11	213888	1-9999	1	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
12	276243	1-9999	1	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
13	216097	1-9999	1	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
25	1463020	1-9999	1	PC	ABGASSCHLAUCH	EXHAUST GAS HOSE	MANGUERA DE GASES DE ESCAPE	FLEXIBLE D'ÉCHAPPEMENT
26	1238981	1-9999	2	PC	ROHRSCHELLE	PIPE CLIP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
27	614936	1-9999	0,50	M	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
28	227579	1-9999	2	PC	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
29	850195	1-9999	1	PC	ROHRSTUTZEN	PIPE SOCKET	TUBO CORTO	TUBULURE
30	242683	1-9999	4	PC	STIFTSCHRAUBE	STUD SCREW	ESPÁRRAGO	GOUJON FILETÉ
32	345490	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
33	216097	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
34	1402234	1-9999	1	PC	DICHTUNG	SEALING	JUNTA	JOINT
40	871346	1-9999	1	PC	ROHRSTUTZEN	PIPE SOCKET	TUBO CORTO	TUBULURE



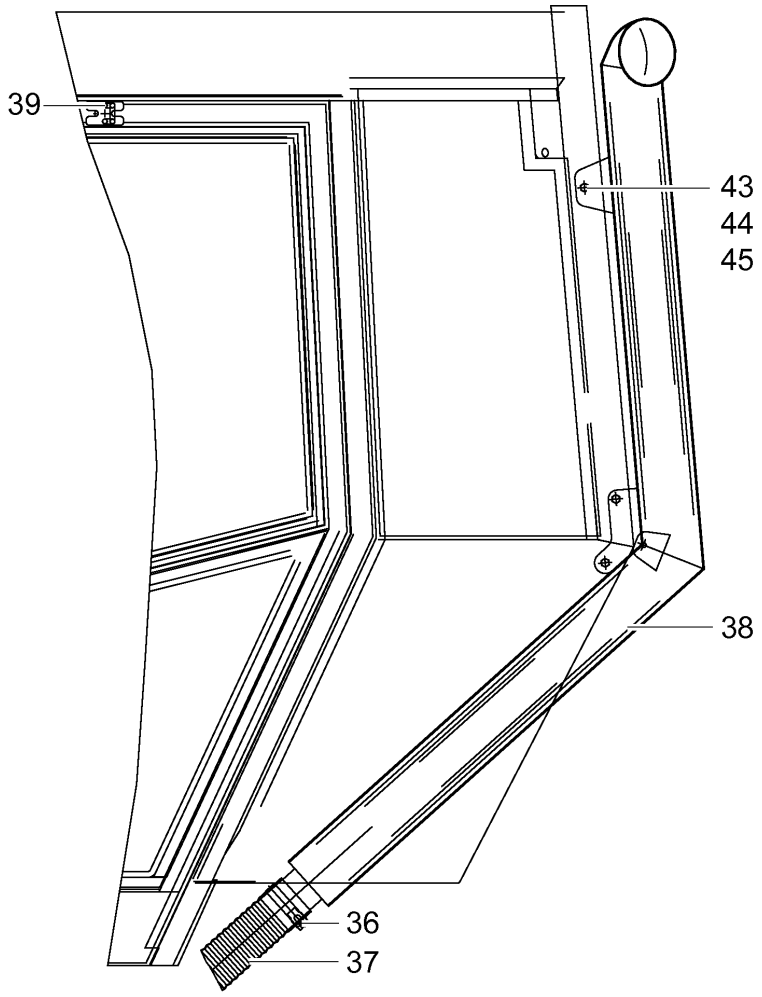




Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	04.20.22 / 00 2078855	*Benennung:* **AUSPUFFANLAGE VERSION,OBEN** *Designation:* **EXHAUST SYSTEM VERSION,ABOVE** *Denominación:* **SISTEMA DE ESCAPE VERSIÓN,ARRIBA** *Dénomination:* **SYSTÈME D'ÉCHAPPEMENT VERSION,EN HAUT**	**27/10/2020** **Seite 144** **2071879**

HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
15	1521675	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
16	1529153	1-9999	1	PC	DÄMMPLATTE	INSULATION PLATE	PLACA AISLANTE	PLAQUE ISOLANTE
17	213845	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
18	231355	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
21	1519883	1-9999	1	PC	ISOLIERHÜLSE	INSULATION SLEEVE	CASQUILLO AISLANTE	DOUILLE ISOLANTE
22	1489402	1-9999	1	PC	DRAHT	WIRE	ALAMBRE	FIL MÉTALLIQUE

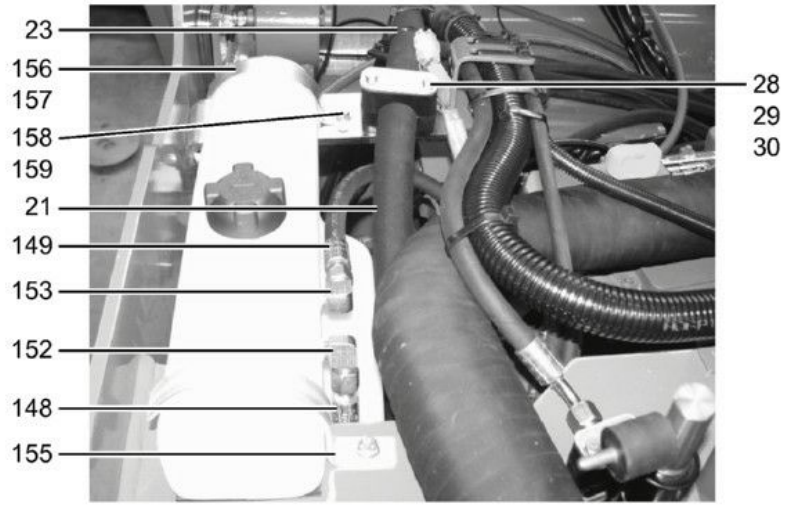


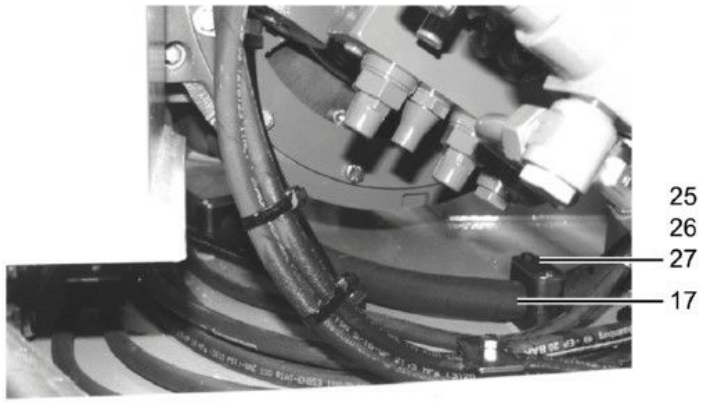
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	04.20.23 / 00 2078856	*Benennung:* **AUSPUFFANLAGE VERSION,OBEN** *Designation:* **EXHAUST SYSTEM VERSION,ABOVE** *Denominación:* **SISTEMA DE ESCAPE VERSIÓN,ARRIBA** *Dénomination:* **SYSTÈME D'ÉCHAPPEMENT VERSION,EN HAUT**	**27/10/2020** **Seite 146** **2071879**

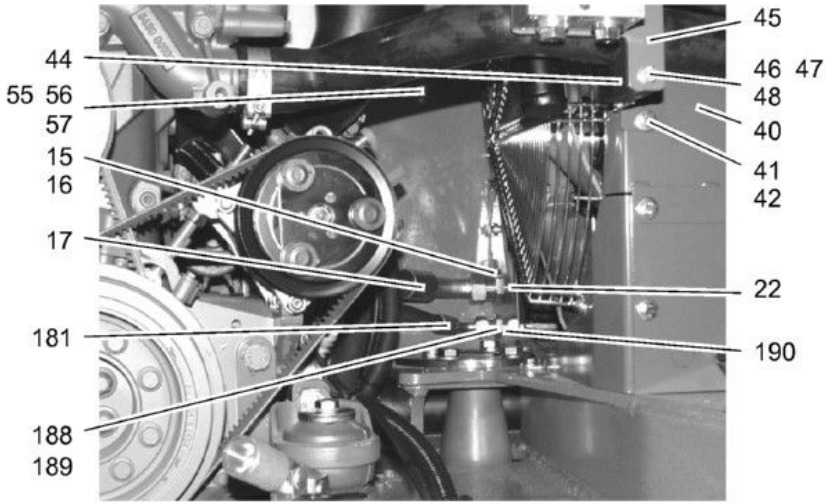
HAMM

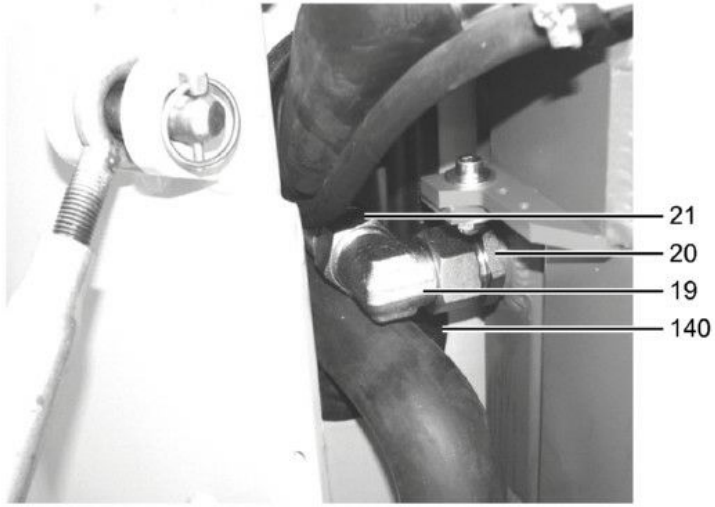
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
36	1256440	1-9999	2	PC	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
37	1485156	1-9999	1	PC	ABGASSCHLAUCH	EXHAUST GAS HOSE	MANGUERA DE GASES DE ESCAPE	FLEXIBLE D'ÉCHAPPEMENT
38	861480	1-9999	1	PC	AUSPUFFENDROHR	TAILPIPE	TUBO DE ESCAPE FINAL	TUYAU D'ÉCHAPPEMENT FINAL
39	861499	1-9999	1	PC	BÜGEL	BRACKET	ESTRIBO	BRIDE DE FIXATION
43	213829	1-9999	3	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
44	216593	1-9999	3	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
45	216593	1-9999	3	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE

HAMM





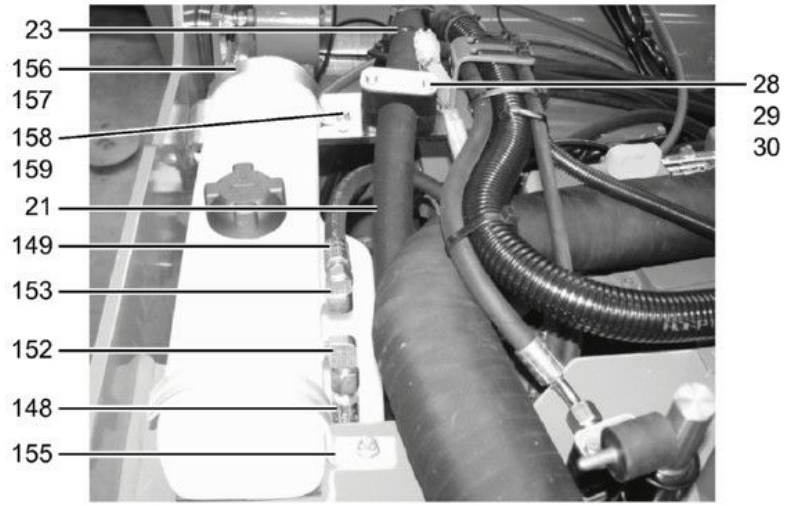


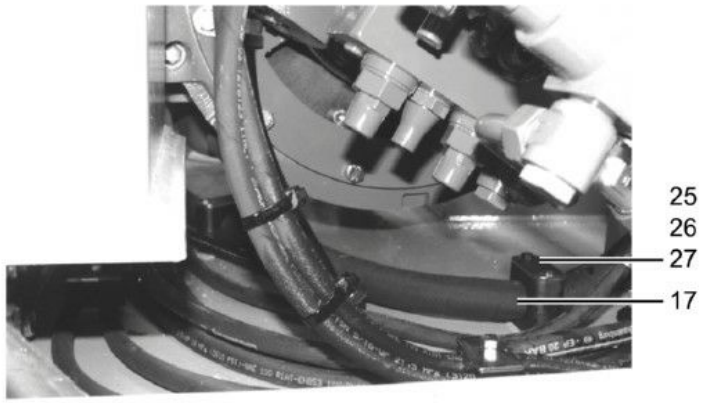


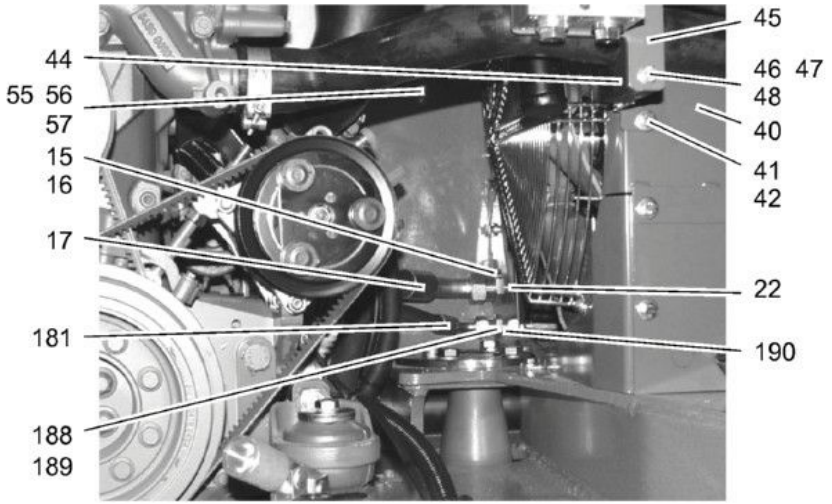
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	04.25.01 / 00 2078857	*Benennung:* **KÜHLUNG (MOTOR/HYDRAULIKÖL)** *Designation:* **COOLING (ENGINE/HYDRAULIC OIL)** *Denominación:* **REFRIGERACIÓN (MOTOR/ACEITE HIDRÁULICO)** *Dénomination:* **REFROIDISSEMENT (MOTEUR/HUILE HYDRAULIQUE)**	**27/10/2020** **Seite 148** **2071879**

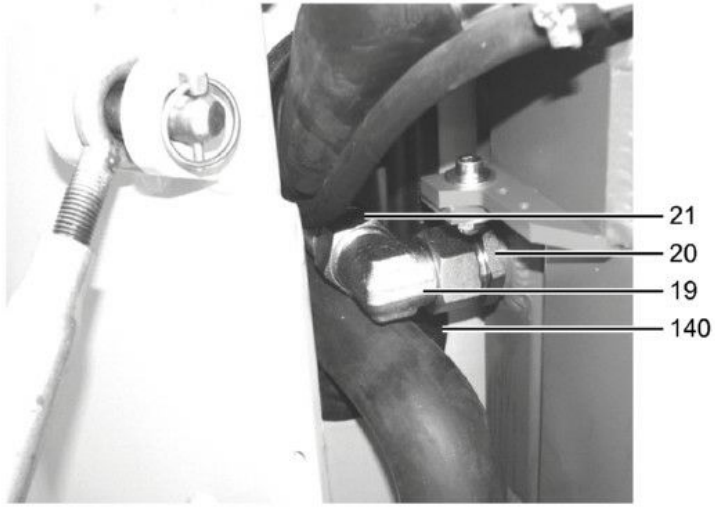
HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
15	1293419	1-9999	1	PC	SCHOTTSTUTZEN GERADE	BULKHEAD SOCKET STRAIGHT	RACOR RECTO DE MAMPARA	TRAVERSÉE CLOISON ÉTAN. DROIT
16	318051	1-9999	1	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
17	1236865	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
19	355941	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
20	1237675	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN	SCREWED SOCKET	RACOR	RACCORD
21	1293400	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
22	222593	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
23	267341	1-9999	10	PC	KABELBINDER	WIRE FASTENER	SUJETACABLES	ATTACHE DE CÂBLE
25	314269	1-9999	4	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
26	314056	1-9999	2	PC	DECKPLATTE	TOP COVER	PLACA DE RECUBRIMIENTO	PLAQUE DE RECOUVREMENT
27	314102	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
28	314269	1-9999	2	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
29	314056	1-9999	1	PC	DECKPLATTE	TOP COVER	PLACA DE RECUBRIMIENTO	PLAQUE DE RECOUVREMENT
30	322768	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
40	1519808	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
41	339180	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
42	2175172	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
44	1504576	1-9999	2	PC	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
45	1504541	1-9999	1	PC	DECKPLATTE	TOP COVER	PLACA DE RECUBRIMIENTO	PLAQUE DE RECOUVREMENT
46	212768	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
47	2175172	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
48	2127020	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
55	314226	1-9999	1	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
56	314021	1-9999	1	PC	DECKPLATTE	TOP COVER	PLACA DE RECUBRIMIENTO	PLAQUE DE RECOUVREMENT
57	314080	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
140	614979	1-9999	0,60	M	DICHTUNGSPROFIL	SEALING PROFILE	PERFIL DE IMPERMEABILIZACIÓN	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ PROFILÉ
148	1293354	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
149	2039193	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
152	2035649	1-9999	1	PC	WINKELVERSCHRAUBUNG	EQUAL ELBOW	RACOR ANGULAR	COUDE ÉGAUX
153	2035649	1-9999	1	PC	WINKELVERSCHRAUBUNG	EQUAL ELBOW	RACOR ANGULAR	COUDE ÉGAUX
155	1459821	1-9999	1	PC	BÜGELSCHELLE	STRAP CLIP	ABRAZADERA SEMIRREDONDA	ETRIER
156	1459848	1-9999	1	PC	BÜGELSCHELLE	STRAP CLIP	ABRAZADERA SEMIRREDONDA	ETRIER
157	614022	1-9999	0,20	M	MOOSGUMMIPROFIL	FOAM RUBBER PROFILE	PERFIL DE GOMA ESPUMOSA	JOINT EN CAOUTCHOUC





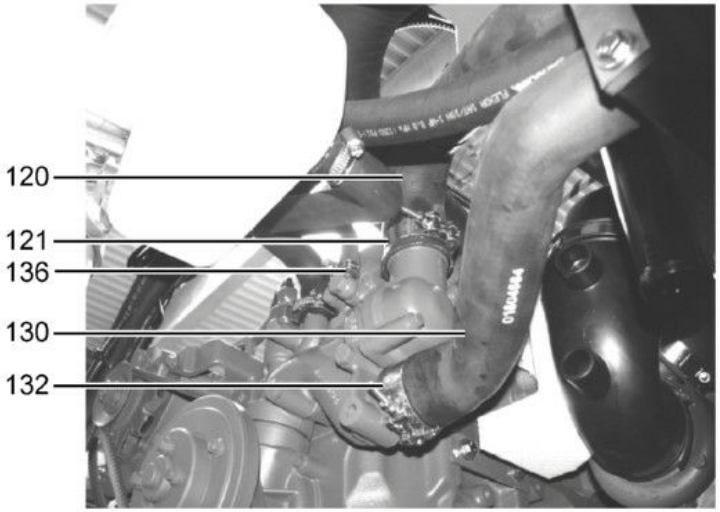


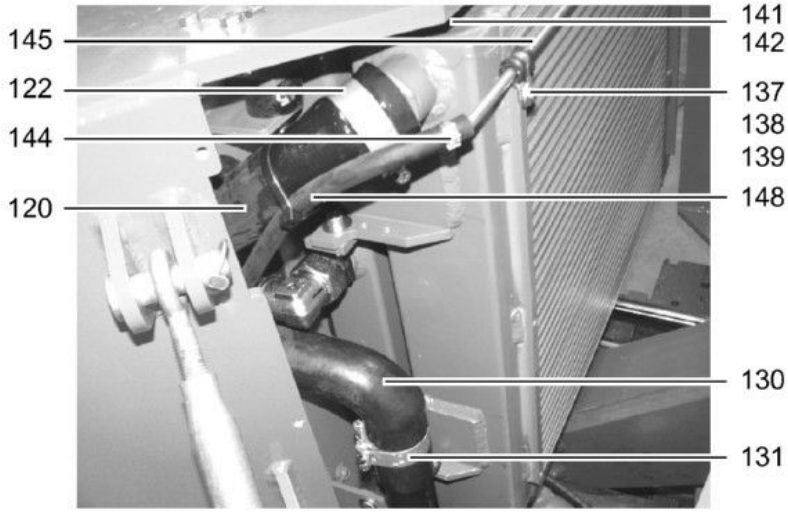


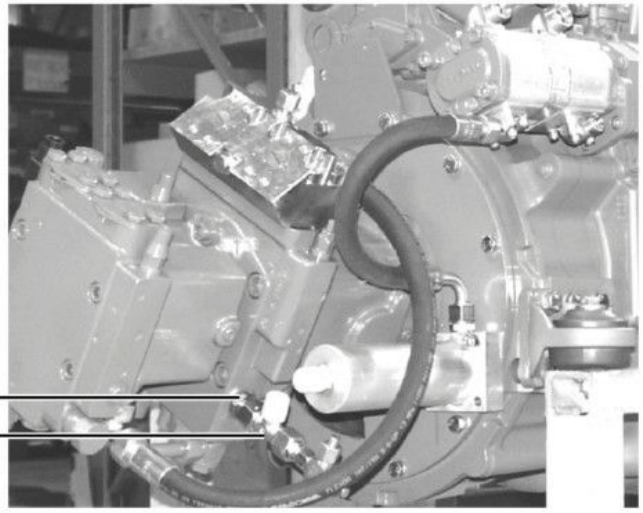
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	04.25.01 / 00 2078857	*Benennung:* **KÜHLUNG (MOTOR/HYDRAULIKÖL)** *Designation:* **COOLING (ENGINE/HYDRAULIC OIL)** *Denominación:* **REFRIGERACIÓN (MOTOR/ACEITE HIDRÁULICO)** *Dénomination:* **REFROIDISSEMENT (MOTEUR/HUILE HYDRAULIQUE)**	**27/10/2020** **Seite 150** **2071879**

HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
158	339180	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
159	2127020	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
181	2062125	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
188	397709	1-9999	1	PC	SCHOTTSTUTZEN GERADE	BULKHEAD SOCKET STRAIGHT	RACOR RECTO DE MAMPARA	TRAVERSEE CLOISON ETAN. DROIT
189	317993	1-9999	1	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
190	1209140	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES



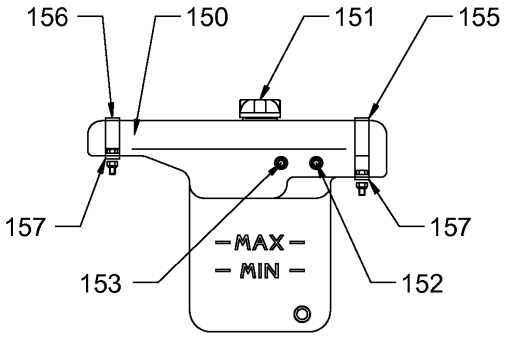


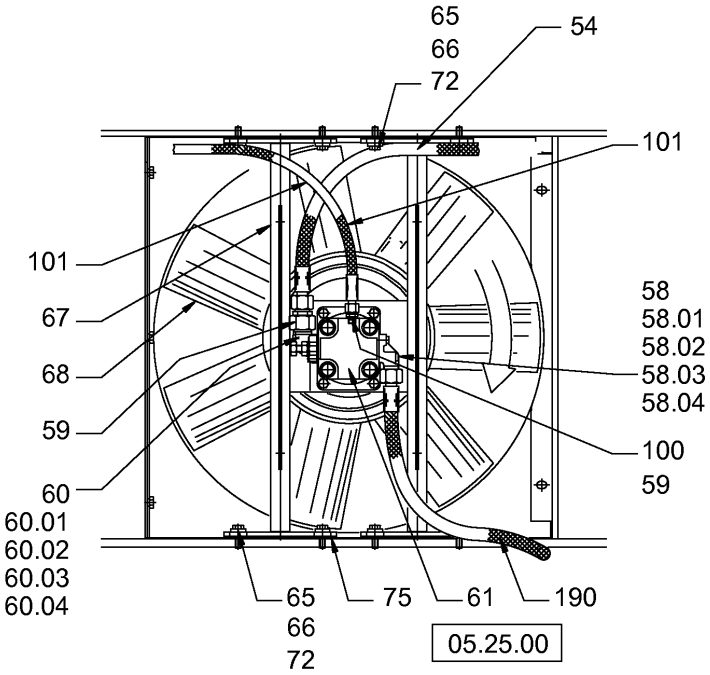


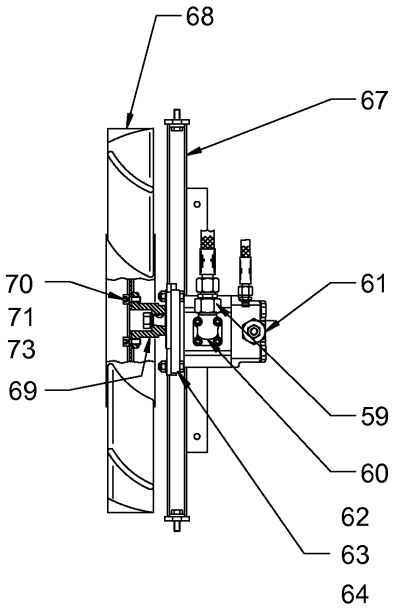
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	04.25.02 / 00 2078858	*Benennung:* **KÜHLUNG (MOTOR/HYDRAULIKÖL)** *Designation:* **COOLING (ENGINE/HYDRAULIC OIL)** *Denominación:* **REFRIGERACIÓN (MOTOR/ACEITE HIDRÁULICO)** *Dénomination:* **REFROIDISSEMENT (MOTEUR/HUILE HYDRAULIQUE)**	**27/10/2020** **Seite 152** **2071879**

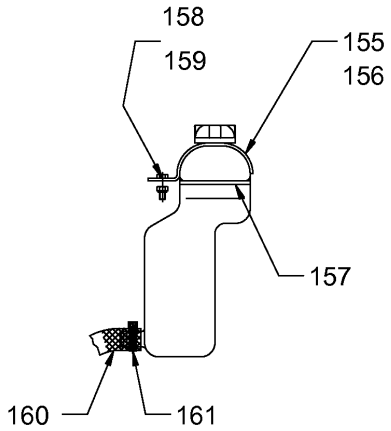
HAMM

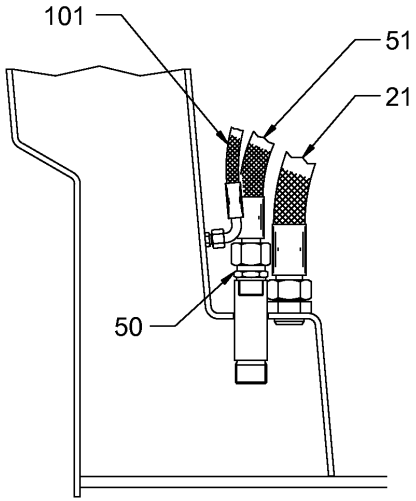
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
96	317098	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
97	350648	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
120	1504592	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
121	1214357	1-9999	1	PC	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
122	1214349	1-9999	1	PC	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
130	1504584	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
131	1214349	1-9999	1	PC	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
132	1214357	1-9999	1	PC	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
136	1214497	1-9999	1	PC	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
137	1207571	1-9999	2	PC	ROHRSCHELLE	PIPE CLIP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
138	213667	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
139	350389	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
141	614979	1-9999	1,30	M	DICHTUNGSPROFIL	SEALING PROFILE	PERFIL DE IMPERMEABILIZACIÓN	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ PROFILÉ
142	615495	1-9999	1,10	M	MOOSGUMMIPROFIL	FOAM RUBBER PROFILE	PERFIL DE GOMA ESPUMOSA	JOINT EN CAOUTCHOUC
144	1299638	1-9999	1	PC	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
145	852554	1-9999	1	PC	ENTLÜFTUNGSROHR	BREATHER	TUBO DEL VENTILADOR	TUBE DE PURGE
148	1293354	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES

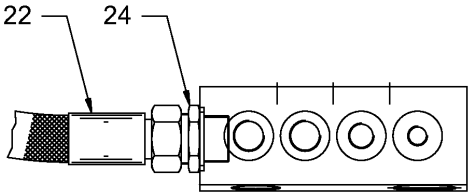








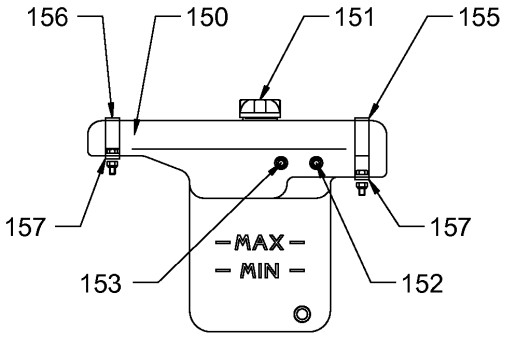


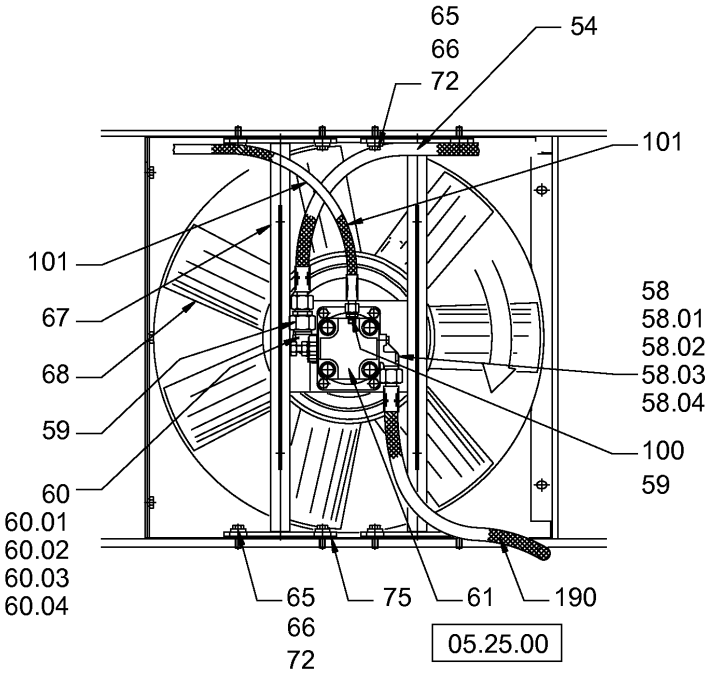


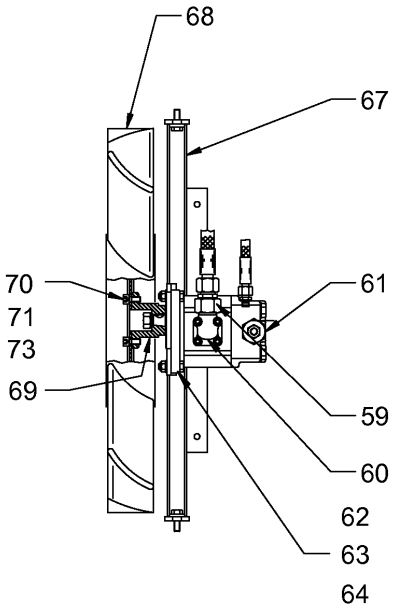
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	04.25.03 / 00 2078859	*Benennung:* **KÜHLUNG (MOTOR/HYDRAULIKÖL)** *Designation:* **COOLING (ENGINE/HYDRAULIC OIL)** *Denominación:* **REFRIGERACIÓN (MOTOR/ACEITE HIDRÁULICO)** *Dénomination:* **REFROIDISSEMENT (MOTEUR/HUILE HYDRAULIQUE)**	**27/10/2020** **Seite 154** **2071879**

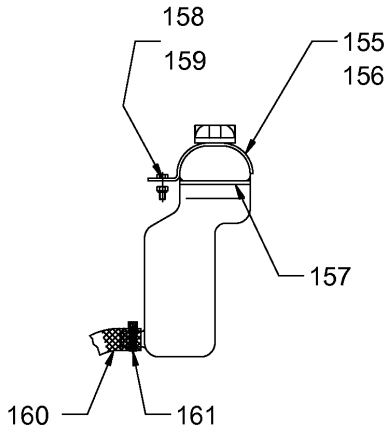
HAMM

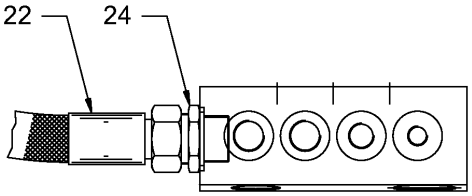
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
21	1293400	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
22	222593	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
24	317101	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
50	358452	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
51	2062126	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
54	2062123	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
58	206644	1-9999	1	PC	WINKELFLANSCHVERSCHRAUBUNG	ANGLE FLANGE SCREWING	RACOR DE LA BRIDA ANGULAR	RACCORD À BRIDE ANGULAIRE
58.01	214418	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
58.02	226467	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
58.03	216577	1-9999	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
58.04	396532	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
59	330310	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
60	206644	1-9999	1	PC	WINKELFLANSCHVERSCHRAUBUNG	ANGLE FLANGE SCREWING	RACOR DE LA BRIDA ANGULAR	RACCORD À BRIDE ANGULAIRE
60.01	214418	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
60.02	226467	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
60.03	216577	1-9999	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
60.04	396532	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
61	1251570	1-9999	1	PC	ZAHNRADMOTOR	GEAR MOTOR	MOTOR DEL ENGRANAJE	MOTEUR À ENGRENAGES
62	1213326	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
63	1209302	1-9999	4	PC	SICHERUNGSMUTTER	SAFETY NUT	TUERCA DE SEGURIDAD	CONTRE-ÉCROU
64	216593	1-9999	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
65	213829	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
66	231355	1-9999	8	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
67	2073085	1-9999	1	PC	MOTORAUFHÄNGUNG	ENGINE SUSPENSION	SUSPENSIÓN DEL MOTOR	SUSPENSION DU MOTEUR
68	2073626	1-9999	1	PC	LÜFTER	FAN	VENTILADOR	VENTILATEUR
69	2073129	1-9999	1	PC	FLANSCHNABE	FLANGE HUB	CUBO DE BRIDA	MOYEU À FLASQUE
70	2119339	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
71	276332	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
72	2119339	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
73	2175172	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
75	1473158	1-9999	2	PC	DISTANZBLECH	DISTANCE SHEET	CHAPA DE DISTANCIA	TÔLE D'ÉCARTEMENT
100	206385	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
101	1236946	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES

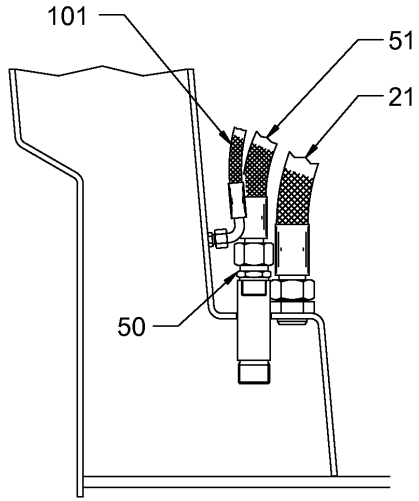










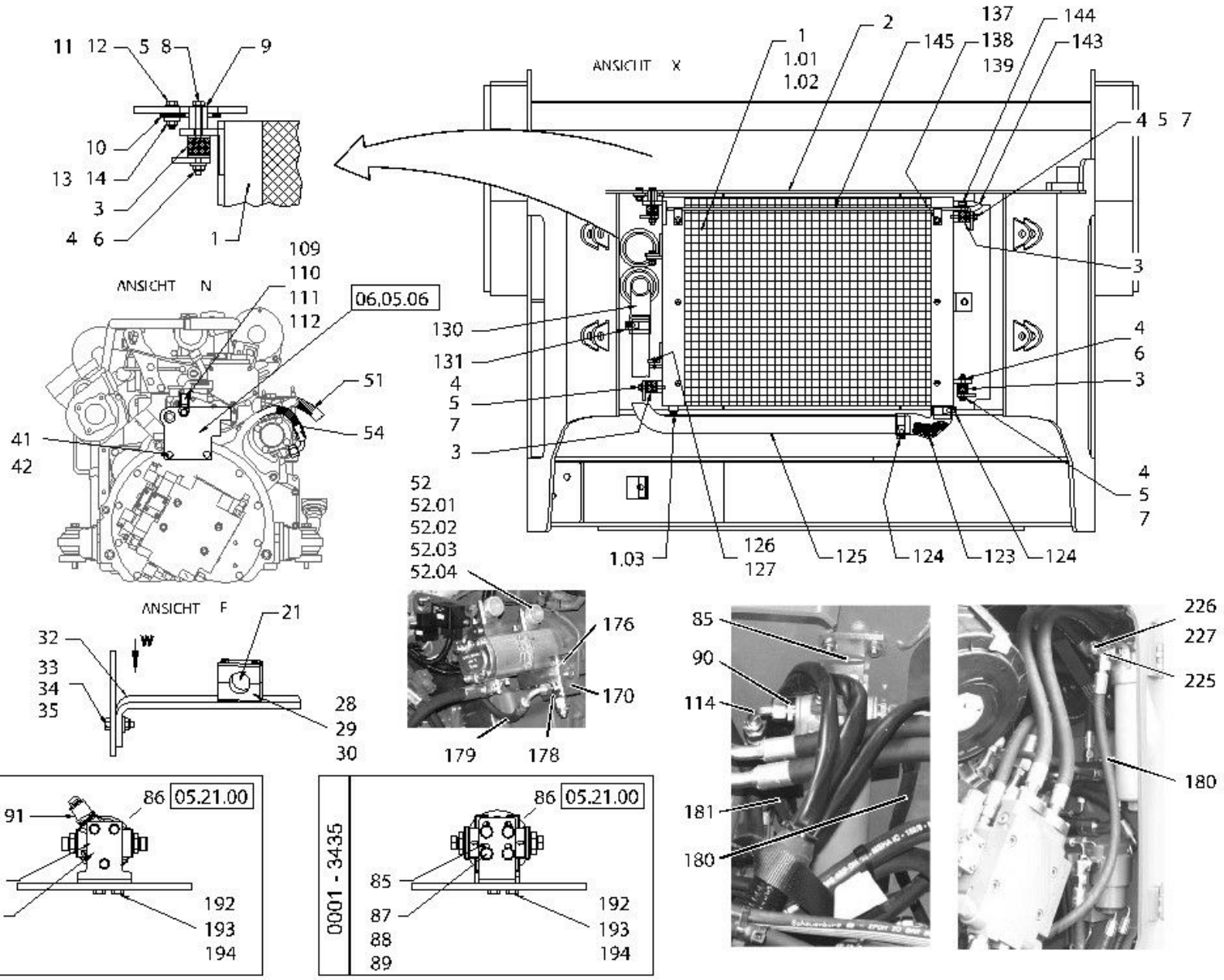


Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	04.25.03 / 00 2078859	*Benennung:* **KÜHLUNG (MOTOR/HYDRAULIKÖL)** *Designation:* **COOLING (ENGINE/HYDRAULIC OIL)** *Denominación:* **REFRIGERACIÓN (MOTOR/ACEITE HIDRÁULICO)** *Dénomination:* **REFROIDISSEMENT (MOTEUR/HUILE HYDRAULIQUE)**	**27/10/2020** **Seite 156** **2071879**

HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
150	2039945	1-9999	1	PC	AUSGLEICHSBEHÄLTER	COMPENSATOR TANK	DEPÓSITO DE COMPENSACIÓN	RÉSERVOIR DE COMPENSATION
151	1241648	1-9999	1	PC	TANKDECKEL	TANK CAP	TAPA DEL DEPÓSITO	BOUCHON RÉSERVOIR
152	2035649	1-9999	1	PC	WINKELVERSCHRAUBUNG	EQUAL ELBOW	RACOR ANGULAR	COUDE ÉGAUX
153	2035649	1-9999	1	PC	WINKELVERSCHRAUBUNG	EQUAL ELBOW	RACOR ANGULAR	COUDE ÉGAUX
155	1459821	1-9999	1	PC	BÜGELSCHELLE	STRAP CLIP	ABRAZADERA SEMIRREDONDA	ETRIER
156	1459848	1-9999	1	PC	BÜGELSCHELLE	STRAP CLIP	ABRAZADERA SEMIRREDONDA	ETRIER
157	614022	1-9999	0,20	M	MOOSGUMMIPROFIL	FOAM RUBBER PROFILE	PERFIL DE GOMA ESPUMOSA	JOINT EN CAOUTCHOUC
158	339180	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
159	2127020	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
160	2094801	1-9999	1	PC	VERBINDUNGSSCHLAUCH	CONNECTION HOSE	MANGUERA DE UNIÓN	FLEXIBLE DE CONNEXION
161	284459	1-9999	2	PC	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
190	1209140	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES

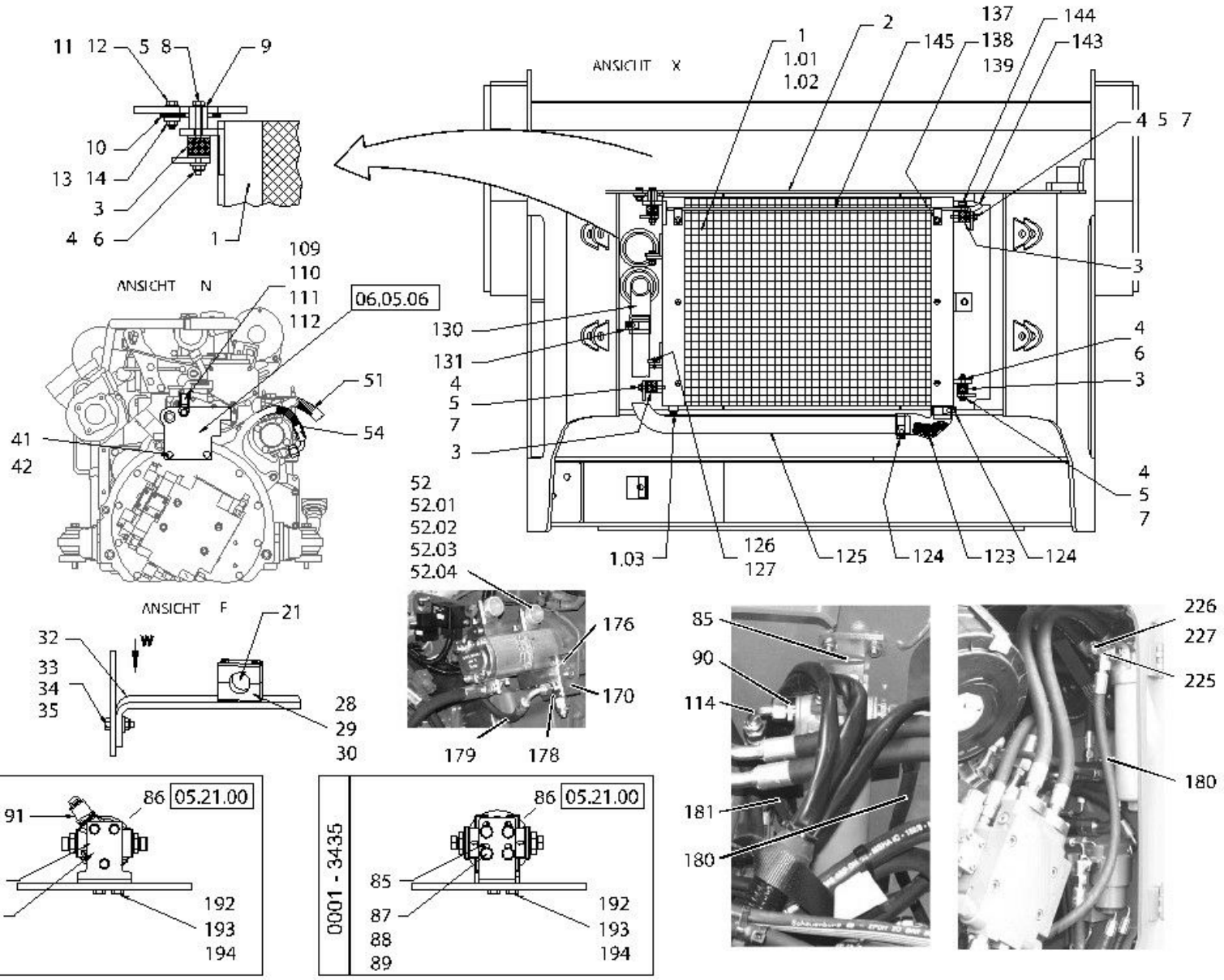
HAMM



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	04.25.04 / 00 2078860	*Benennung:* **KÜHLUNG (MOTOR/HYDRAULIKÖL)** *Designation:* **COOLING (ENGINE/HYDRAULIC OIL)** *Denominación:* **REFRIGERACIÓN (MOTOR/ACEITE HIDRÁULICO)** *Dénomination:* **REFROIDISSEMENT (MOTEUR/HUILE HYDRAULIQUE)**	**27/10/2020** **Seite 158** **2071879**

HAMM

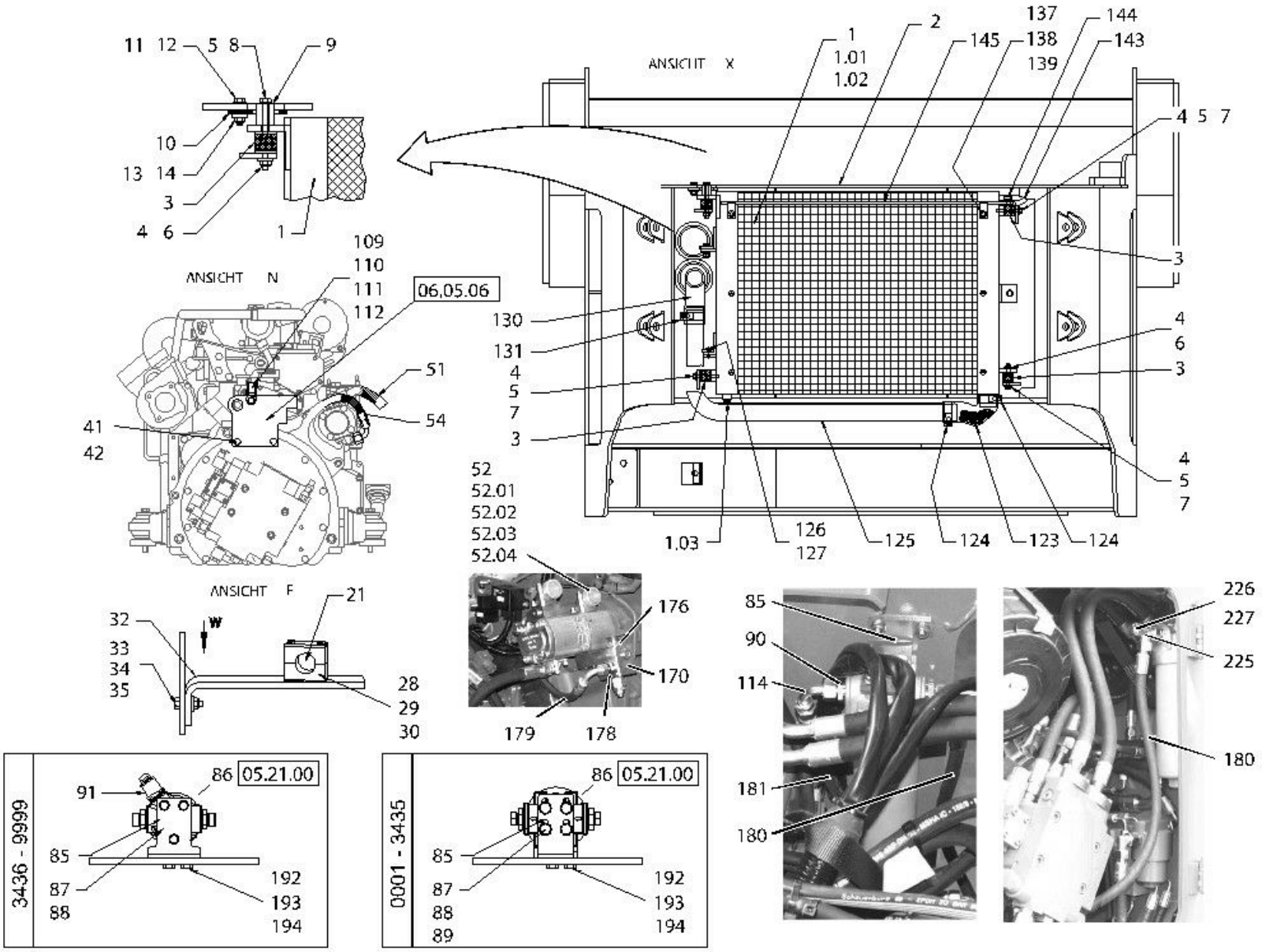
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	1206400	1-9999	1	PC	ÖL-WASSERKÜHLER	OIL-WATER COOLER	REFRIGERADOR DE ACEITE Y AGUA	REFROIDISSEUR À HUILE ET À EAU
1.01	1254898	1-9999	1	PC	HYDRAULIKÖLKÜHLER	HYDRAULIC OIL COOLER	RADIADOR ACEITE HIDRAULICO	RADIATEUR D'HUILE HYDRAULIQUE
1.02	1254901	1-9999	1	PC	WASSERKÜHLER	WATER COOLER	REFRIGERADOR DE AGUA	RÉFRIGÉRANT À EAU
1.03	355135	1-9999	2	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE
2	276766	1-9999	2,50	M	DICHTUNGSPROFIL	SEALING PROFILE	PERFIL DE IMPERMEABILIZACIÓN	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ PROFILÉ
3	1237101	1-9999	4	PC	SCHWINGMETALLPUFFER	RUBBER METAL BUFFER	TOPE DE CAUCHO-METAL	SILENTBLOC EN MÉTAL-CAOUTCHOUC
4	231355	1-9999	5	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
5	276332	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
6	1209302	1-9999	2	PC	SICHERUNGSMUTTER	SAFETY NUT	TUERCA DE SEGURIDAD	CONTRE-ÉCROU
7	2119339	1-9999	3	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
8	1209930	1-9999	1	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
9	1461699	1-9999	1	PC	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO	DOUILLE
10	1458035	1-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
11	211850	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
12	2175172	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
13	2232539	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
14	2127020	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
21	1293400	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
28	314269	1-9999	2	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
29	314056	1-9999	1	PC	DECKPLATTE	TOP COVER	PLACA DE RECUBRIMIENTO	PLAQUE DE RECOUVREMENT
30	322768	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
32	2061856	1-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
33	2119450	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
34	2127021	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
35	2175174	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
41	213888	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
42	276243	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
51	2062126	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
52	229652	1-9999	1	PC	WINKELFLANSCHVERSCHRAUBUNG	ANGLE FLANGE SCREWING	RACOR DE LA BRIDA ANGULAR	RACCORD À BRIDE ANGULAIRE
52.01	214418	1-9999	4	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
52.02	325449	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
52.03	216577	1-9999	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	04.25.04 / 00 2078860	*Benennung:* **KÜHLUNG (MOTOR/HYDRAULIKÖL)** *Designation:* **COOLING (ENGINE/HYDRAULIC OIL)** *Denominación:* **REFRIGERACIÓN (MOTOR/ACEITE HIDRÁULICO)** *Dénomination:* **REFROIDISSEMENT (MOTEUR/HUILE HYDRAULIQUE)**	**27/10/2020** **Seite 160** **2071879**

HAMM

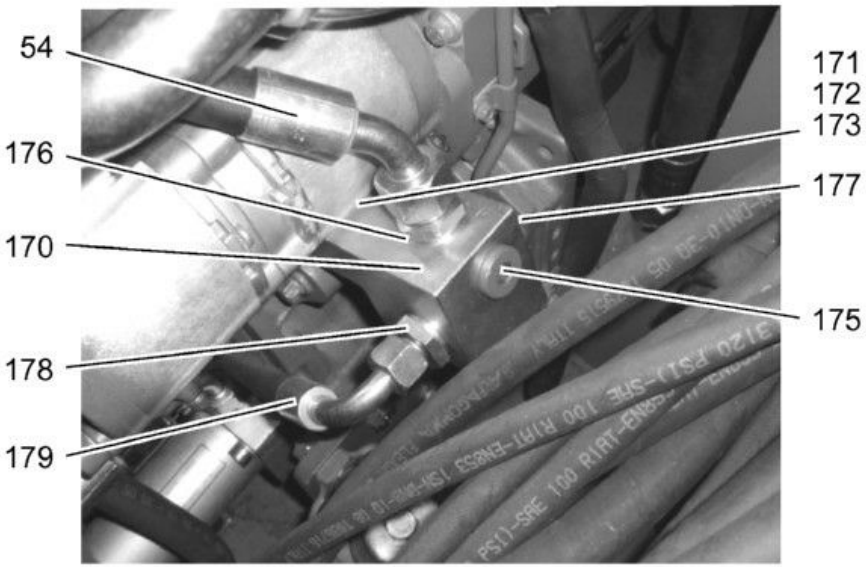
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
52.04	1215426	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
54	2062123	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
85	2450619	3437-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
86	1295381	3437-9999	1	PC	FILTER	FILTER	FILTRO	FILTRE
87	2119339	3437-9999	3	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
88	2175172	3437-9999	3	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
89	276243	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
90	206415	3437-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
91	2505446	3437-9999	1	PC	VERSCHMUTZUNGSANZEIGE	CONTAMINATION INDICATOR	INDICADOR DE SUCIEDAD	INDICATEUR DE COLMATAGE
109	1200305	1-9999	1	PC	ROHRSCHELLE	PIPE CLIP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
110	377309	1-9999	1	PC	STIFTSCHRAUBE	STUD SCREW	ESPÁRRAGO	GOUJON FILETÉ
111	2127021	1-9999	1	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
112	2175174	1-9999	1	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
114	231584	1-9999	1	PC	ZWISCHENSTÜCK	INTERMEDIATE PIECE	PIEZA INTERMEDIA	PIÈCE INTERMÉDIAIRE
123	1459929	1-9999	1	PC	VERBINDUNGSSCHLAUCH	CONNECTION HOSE	MANGUERA DE UNIÓN	FLEXIBLE DE CONNEXION
124	1214349	1-9999	2	PC	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
125	850233	1-9999	1	PC	ROHR	PIPE	TUBO	TUYAU
126	213721	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
127	350389	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
130	1504584	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
131	1214349	1-9999	1	PC	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
137	1207571	1-9999	2	PC	ROHRSCHELLE	PIPE CLIP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
138	213667	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
139	350389	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
143	225924	1-9999	0,40	M	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
144	1299638	1-9999	3	PC	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
145	852554	1-9999	1	PC	ENTLÜFTUNGSROHR	BREATHER	TUBO DEL VENTILADOR	TUBE DE PURGE
170	2028170	1-9999	1	PC	VENTILBLOCK	VALVE BLOCK	BLOQUE DE VÁLVULA	BLOC DE SOUPAPE
176	317179	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
178	268402	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
179	2062133	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
180	1239570	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
181	2062125	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES

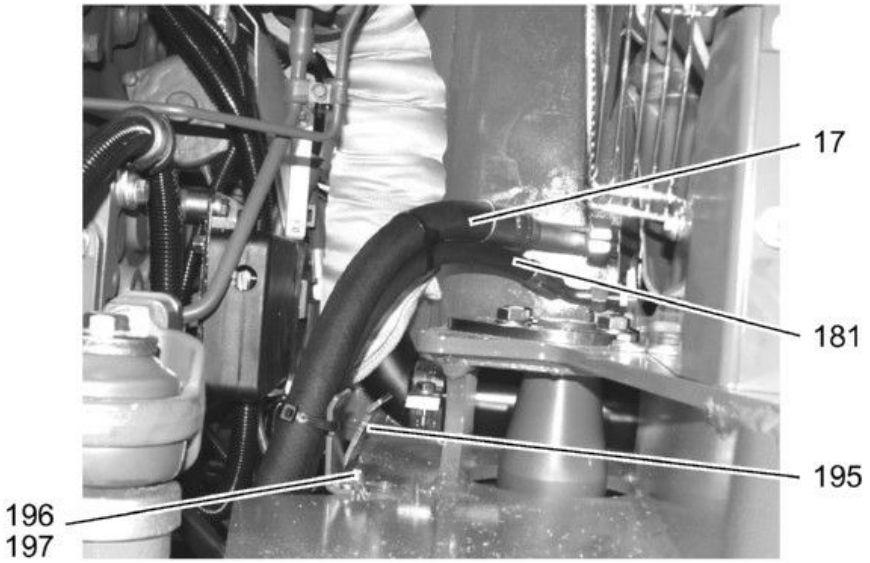


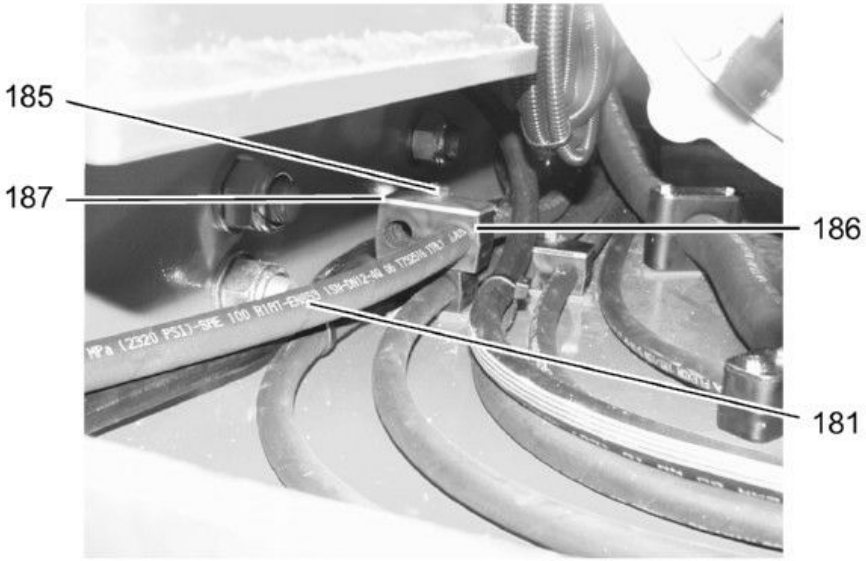
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	04.25.04 / 00 2078860	*Benennung:* **KÜHLUNG (MOTOR/HYDRAULIKÖL)** *Designation:* **COOLING (ENGINE/HYDRAULIC OIL)** *Denominación:* **REFRIGERACIÓN (MOTOR/ACEITE HIDRÁULICO)** *Dénomination:* **REFROIDISSEMENT (MOTEUR/HUILE HYDRAULIQUE)**	**27/10/2020** **Seite 162** **2071879**

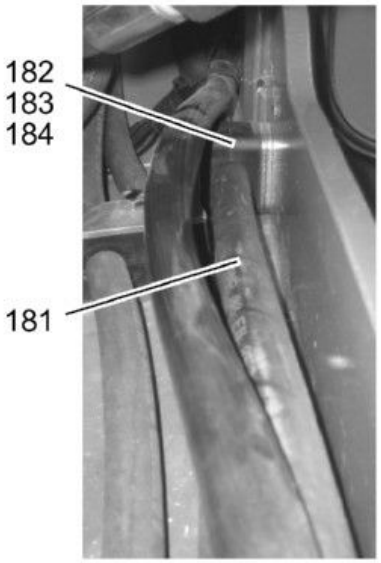
HAMM

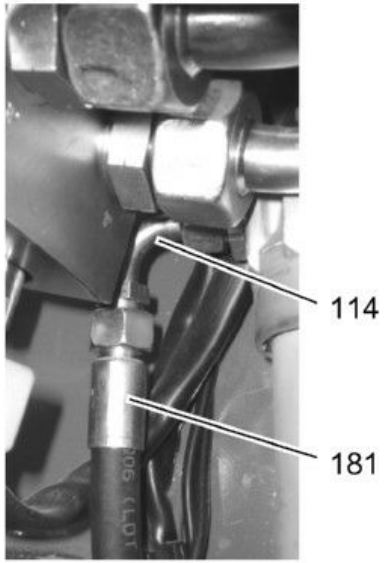
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
192	1264893	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHRAUBE	SAFETY SCREW	TORNILLO DE SEGURIDAD	VIS DE FIXATION
193	2175174	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
194	2127021	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
225	350648	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
226	366544	1-9999	1	PC	VERSCHLUSSSTOPFEN	FILLER CAP	TAPÓN DE CIERRE	BOUCHON
227	206849	1-9999	1	PC	ÜBERWURFMUTTER	UNION NUT	TUERCA ROSCADA	ECROU-RACCORD







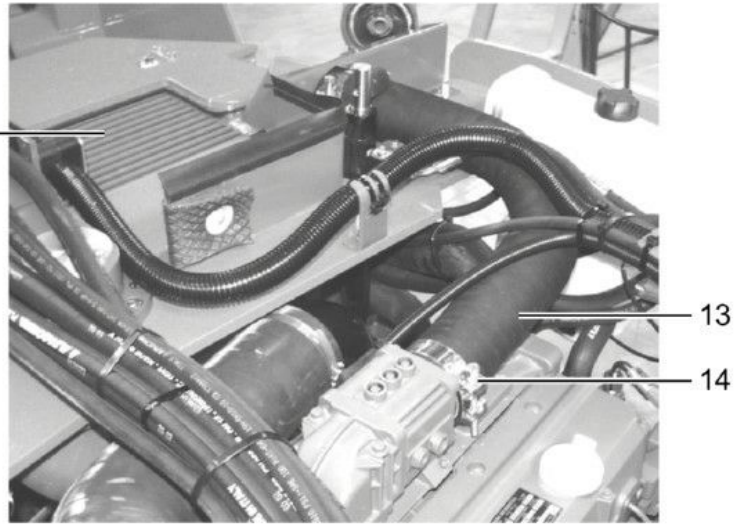


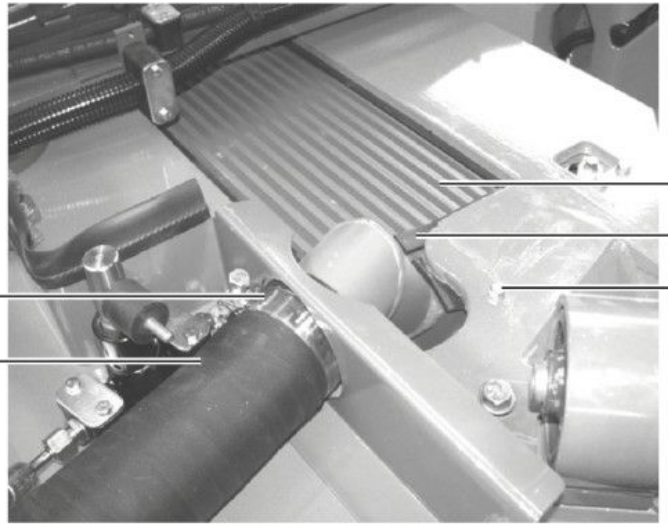


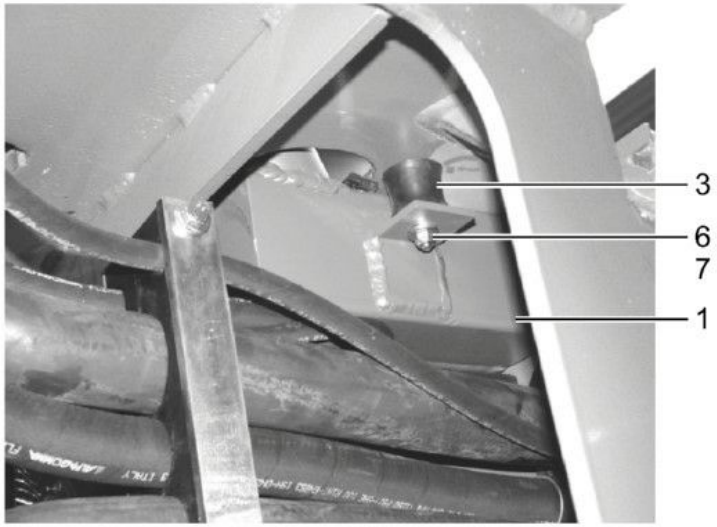
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	04.25.05 / 00 2078862	*Benennung:* **KÜHLUNG (MOTOR/HYDRAULIKÖL)** *Designation:* **COOLING (ENGINE/HYDRAULIC OIL)** *Denominación:* **REFRIGERACIÓN (MOTOR/ACEITE HIDRÁULICO)** *Dénomination:* **REFROIDISSEMENT (MOTEUR/HUILE HYDRAULIQUE)**	**27/10/2020** **Seite 164** **2071879**

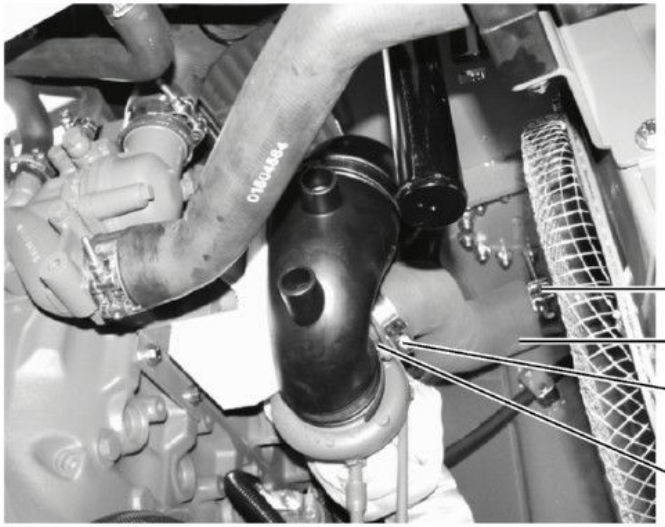
HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
17	1236865	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
54	2062123	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
114	231584	1-9999	1	PC	ZWISCHENSTÜCK	INTERMEDIATE PIECE	PIEZA INTERMEDIA	PIÈCE INTERMÉDIAIRE
170	2028170	1-9999	1	PC	VENTILBLOCK	VALVE BLOCK	BLOQUE DE VÁLVULA	BLOC DE SOUPAPE
171	396532	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
172	216771	1-9999	4	PC	FEDERRING	SPRING RING	ARANDELA ELÁSTICA	RONDELLE ÉLASTIQUE
173	226467	1-9999	4	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
175	2035084	1-9999	1	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE
176	317179	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
177	1299654	1-9999	1	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE
178	268402	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
179	2062133	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
181	2062125	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
182	313955	1-9999	2	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
183	314021	1-9999	1	PC	DECKPLATTE	TOP COVER	PLACA DE RECUBRIMIENTO	PLAQUE DE RECOUVREMENT
184	314080	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
185	1213822	1-9999	1	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
186	2036076	1-9999	2	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
187	387380	1-9999	1	PC	DECKPLATTE	TOP COVER	PLACA DE RECUBRIMIENTO	PLAQUE DE RECOUVREMENT
195	2061920	1-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
196	213667	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
197	2175169	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT



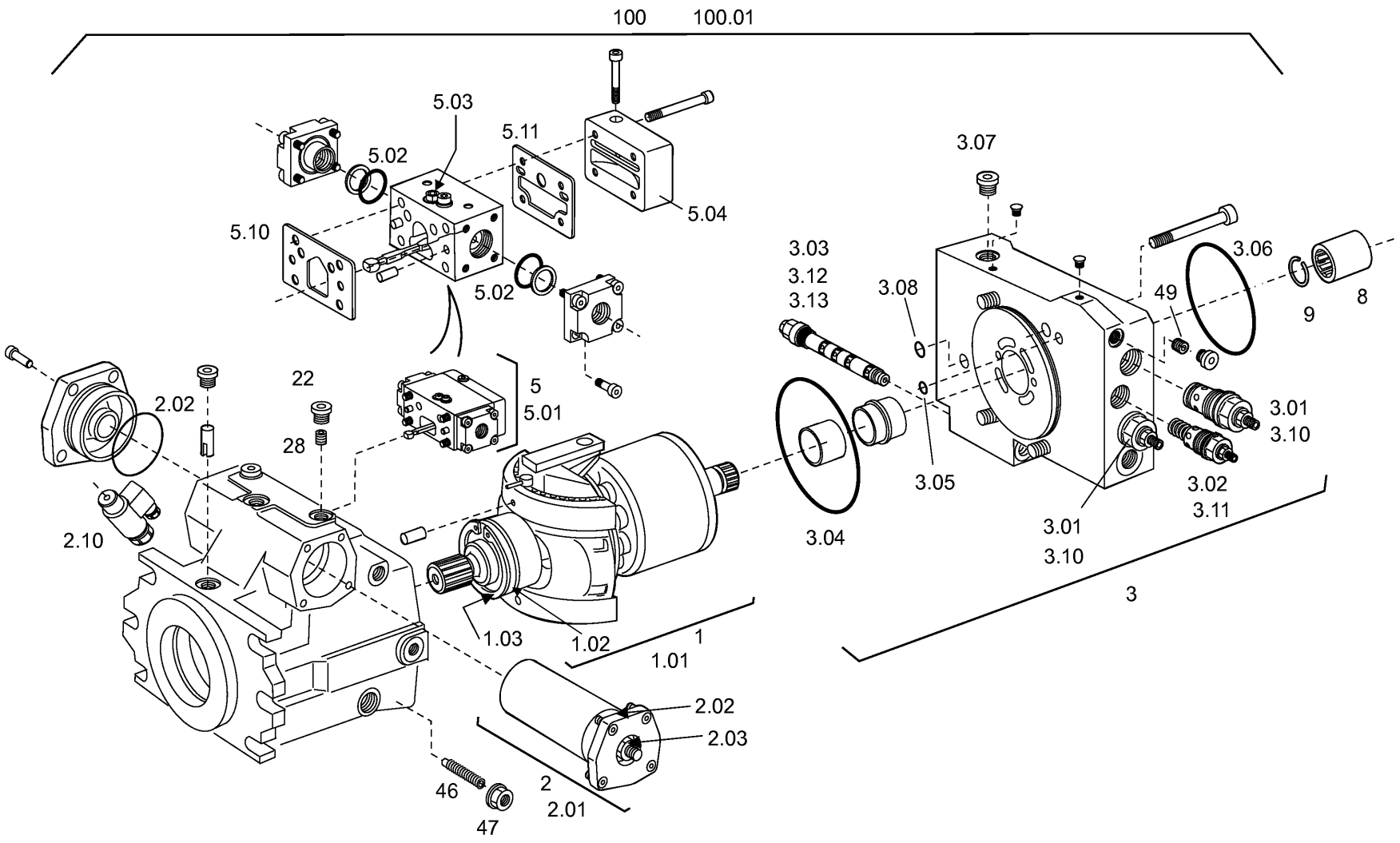






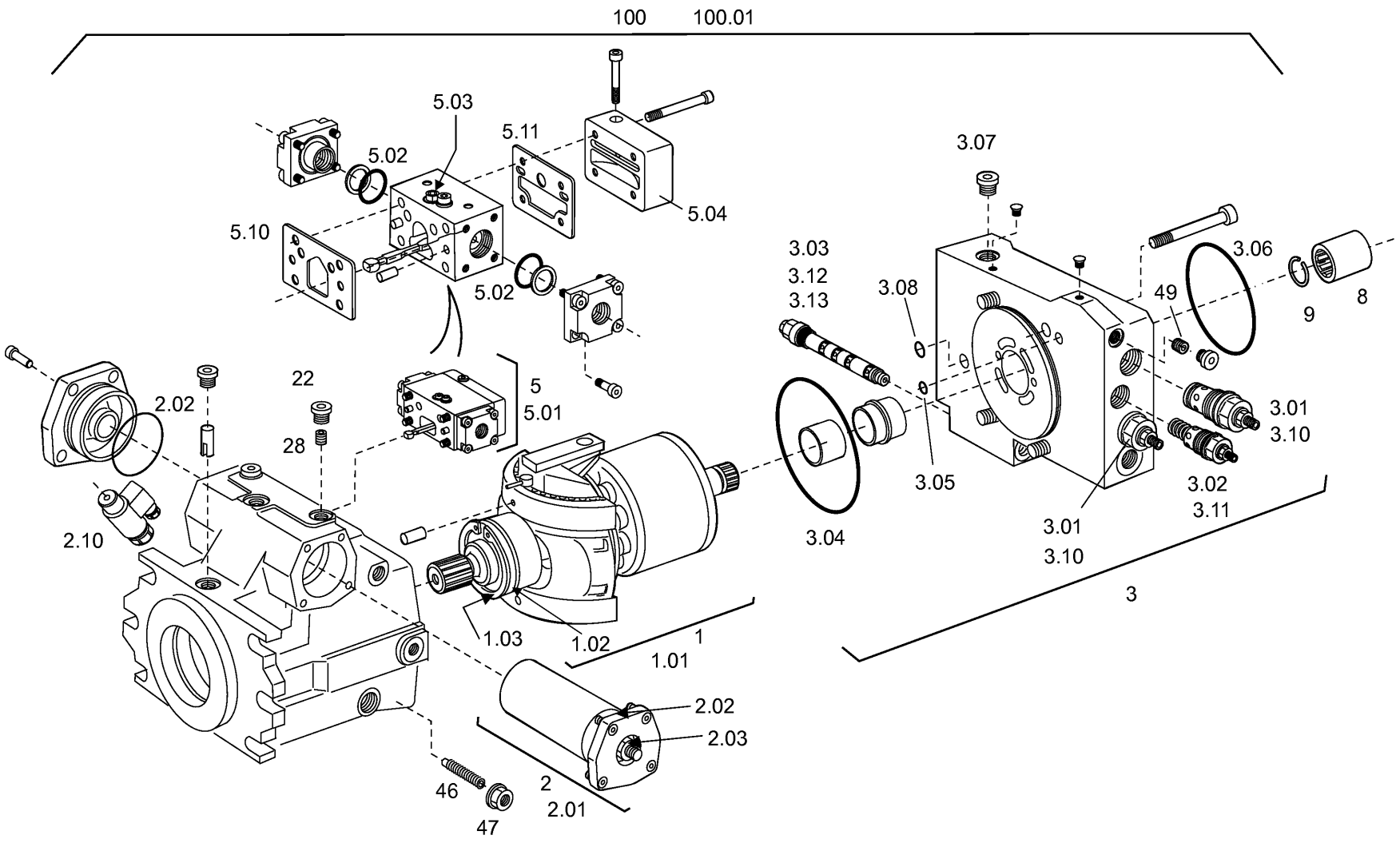
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	04.25.06 / 00 2078861	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**KÜHLUNG (HYDRAULIKÖL) LADELUFTKÜHLER** **COOLING (HYDRAULIC OIL) TURBO-CHARGER COOLER** **REFRIGERACIÓN (ACEITE HIDRÁULICO) RADIADOR DEL AIRE DE CARGA** **REFROIDISSEMENT (HUILE HYDRAULIQUE) RADIATEUR À AIR DE LA CHARGE**	**27/10/2020** **Seite 166** **2071879**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	1507532	1-9999	1	PC	LADELUFTKÜHLER	TURBO-CHARGER COOLER	RADIADOR DEL AIRE DE CARGA	RADIATEUR À AIR DE LA CHARGE
2	614022	1-9999	1,60	M	MOOSGUMMIPROFIL	FOAM RUBBER PROFILE	PERFIL DE GOMA ESPUMOSA	JOINT EN CAOUTCHOUC
3	200948	1-9999	4	PC	SCHWINGMETALLPUFFER	RUBBER METAL BUFFER	TOPE DE CAUCHO-METAL	SILENTBLOC EN MÉTAL-CAOUTCHOUC
4	213829	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
5	2175172	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
6	1209302	1-9999	4	PC	SICHERUNGSMUTTER	SAFETY NUT	TUERCA DE SEGURIDAD	CONTRE-ÉCROU
7	2232539	1-9999	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
10	2057433	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
11	1248391	1-9999	1	PC	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
12	1264249	1-9999	1	PC	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
13	1519581	1-9999	1	PC	HEISSLUFTSCHLAUCH	HOT AIR HOSE	MANGUERA DE AIRE CALIENTE	FLEXIBLE À L'AIR CHAUD
14	1264249	1-9999	2	PC	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
15	2056789	1-9999	1	PC	FLANSCH	FLANGE	BRIDA	BRIDE
16	2064506	1-9999	1	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES
17	2064507	1-9999	1	PC	SPANNSCHELLE	TENSION CLIP	ABRAZADERA TENSORA	COLLIER DE SERRAGE



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	05.01.10 / 00 2078863	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**VERSTELLPUMPE (FAHRANTRIEB) HD 90-110 HV** **VARIABLE DISPLACEMENT PUMP (DRIVE) HD 90-110 HV** **BOMBA REGULABLE (ACCIONAMIENTO DE MARCHA) HD 90-110 HV** **POMPE À DÉBIT VARIABLE (TRANSLATION) HD 90-110 HV**	**27/10/2020** **Seite 168** **2071879**	HAMM

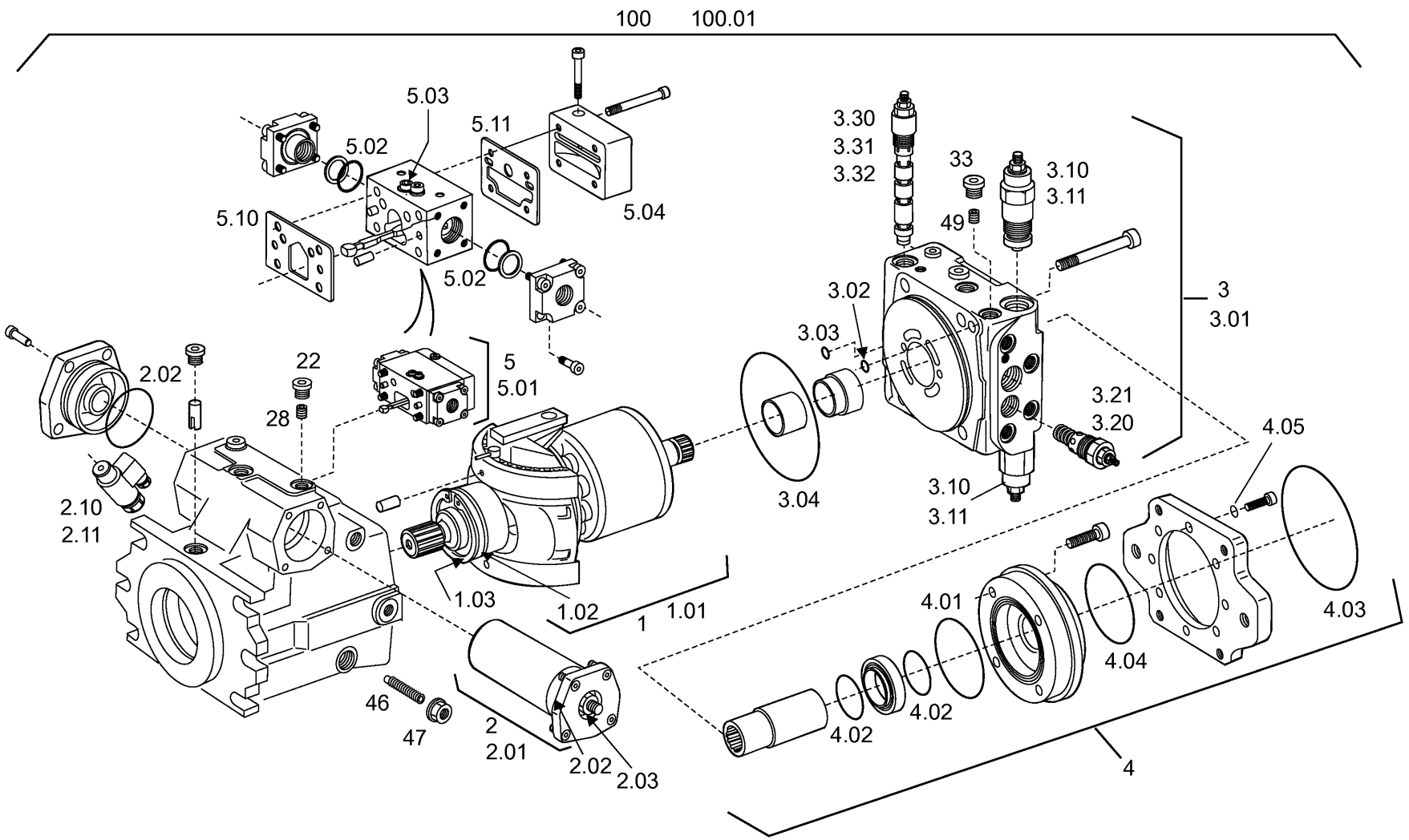
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2032170	1-9999	1	PC	TRIEBWERK	DRIVING GEAR	MECANISMO PROPULSOR	ENGRENAGE
1.01	2066932	1-9999	1	PC	DICHTSATZ	SET OF SEALS	KIT DE JUNTAS	KIT DE JOINTS
1.02	1298283	1-9999	1	PC	WELLENDICHTRING	SHAFT SEAL	JUNTA DE EJE	GARNITURE ÉTANCHE DE L'ARBRE
1.03	1290827	1-9999	2	PC	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO FIJADOR	BAGUE D'ARRÊT
2	1290789	1-9999	1	PC	VERSTELLUNG HYDRAULISCH	HYDRAULIC REGULATION	REGULACIÓN HIDRÁULICA	RÉGLAGE HYDRAULIQUE
2.01	2066939	1-9999	1	PC	DICHTSATZ	SET OF SEALS	KIT DE JUNTAS	KIT DE JOINTS
2.02	1221833	1-9999	2	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
2.03	242802	1-9999	2	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
2.10	1289047	1-9999	1	PC	WEGEVENTIL	DIRECTIONAL CONTROL VALVE	VÁLVULA DE DISTRIBUCIÓN	VALVE DE DISTRIBUTION
3	1268066	1-9999	1	PC	ANSCHLUSSPLATTE	JOINT PLATE	PLACA DE CONEXIÓN	PLAQUE DE RACCORD
3.01	1223119	1-9999	2	PC	DRUCKBEGRENZUNGSVENTIL	PRESSURE-RELIEF VALVE	VÁLVULA LIMITADORA DE PRESIÓN	LIMITEUR DE PRESSION
3.02	1223127	1-9999	1	PC	SPEISEDRUCKVENTIL	FEEDING PRESSURE VALVE	VÁLVULA PRESIÓN ALIMENTACIÓN	SOUPAPE DE PRESSION REMPLISSA.
3.03	1268082	1-9999	1	PC	ABSCHALTVENTIL	CUT-OFF VALVE	VÁLVULA DE DESCONEXIÓN	SOUPAPE DE DÉCONNEXION
3.04	243825	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
3.05	242802	1-9999	3	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
3.06	390020	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
3.07	360066	1-9999	2	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE
3.08	1202316	1-9999	2	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
3.10	2057158	1-9999	2	PC	DICHTSATZ	SET OF SEALS	KIT DE JUNTAS	KIT DE JOINTS
3.11	360678	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
3.12	202185	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
3.13	360597	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
5	2057251	1-9999	1	PC	ANSTEUERGERÄT	AUTOMATIC CONTROLLER	APARATO DE CONTROL	APPAREIL DE COMMANDE
5.01	2046734	1-9999	1	PC	DICHTSATZ	SET OF SEALS	KIT DE JUNTAS	KIT DE JOINTS
5.02	1273213	1-9999	2	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
5.03	1278444	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
5.04	2057262	1-9999	1	PC	DECKEL MIT FILTER	COVER WITH FILTER	TAPA CON FILTRO	COUVERCLE AVEC FILTRE
5.10	1287753	1-9999	1	PC	DICHTUNG	SEALING	JUNTA	JOINT
5.11	1273205	1-9999	1	PC	DICHTUNG	SEALING	JUNTA	JOINT
8	1254006	1-9999	1	PC	KUPPLUNGSNABE	COUPLING HUB	CUBO DE ACOPLAMIENTO	MOYEU D'ACCOUPLEMENT
9	1254014	1-9999	1	PC	SPRENGRING	RETAINING RING	ARO DE FIJACIÓN	JONC
22	360066	1-9999	3	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	05.01.10 / 00 2078863	*Benennung:* **VERSTELLPUMPE (FAHRANTRIEB) HD 90-110 HV** *Designation:* **VARIABLE DISPLACEMENT PUMP (DRIVE) HD 90-110 HV** *Denominación:* **BOMBA REGULABLE (ACCIONAMIENTO DE MARCHA) HD 90-110 HV** *Dénomination:* **POMPE À DÉBIT VARIABLE (TRANSLATION) HD 90-110 HV**	**27/10/2020** **Seite 170** **2071879**

HAMM

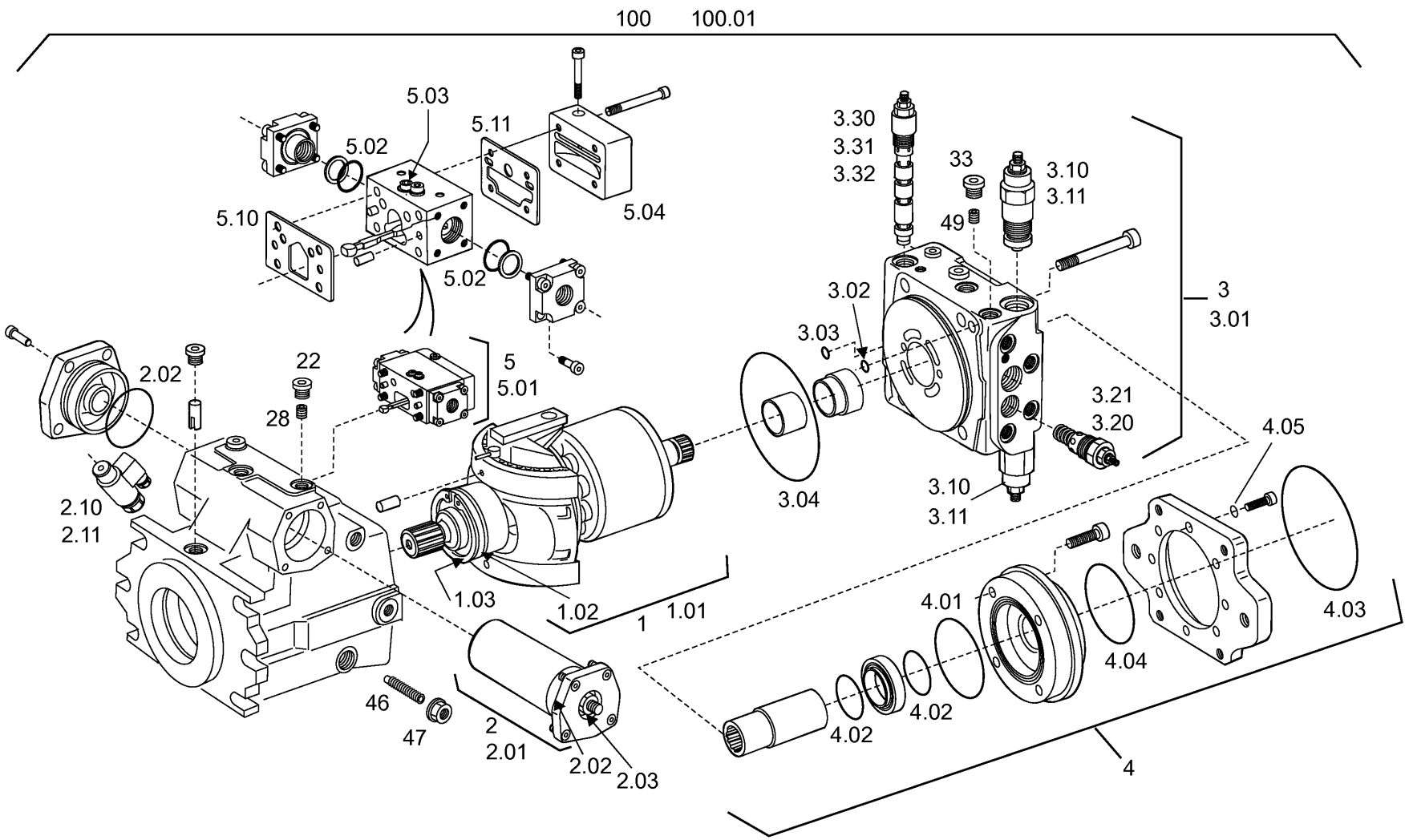
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
28	1233637	1-9999	1	PC	VENTIL	VALVE	VÁLVULA	VALVE
46	1223097	1-9999	1	PC	GEWINDESTIFT	THREADED PIN	ESPIGA ROSCADA	GOUPILLE FILETÉE
47	360104	1-9999	1	PC	DICHTBUNDMUTTER	SEAL NUT	TUERCA C/ COLLAR ESTANQUEIDAD	ECROU D'ÉTANCHÉITÉ
49	1223054	1-9999	1	PC	DÜSE	NOZZLE	TOBERA	GICLEUR
100	2057509	1-9999	1	PC	VERSTELLPUMPE	VARIABLE DISPLACEMENT PUMP	BOMBA REGULABLE	POMPE À DÉBIT VARIABLE
100.01	2066943	1-9999	1	PC	DICHTSATZ	SET OF SEALS	KIT DE JUNTAS	KIT DE JOINTS



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	05.01.20 / 00 2078864	*Benennung:* **VERSTELLPUMPE (FAHRANTRIEB) HD 110 VHV** *Designation:* **VARIABLE DISPLACEMENT PUMP (DRIVE) HD 110 VHV** *Denominación:* **BOMBA REGULABLE (ACCIONAMIENTO DE MARCHA) HD 110 VHV** *Dénomination:* **POMPE À DÉBIT VARIABLE (TRANSLATION) HD 110 VHV**	**27/10/2020** **Seite 172** **2071879**

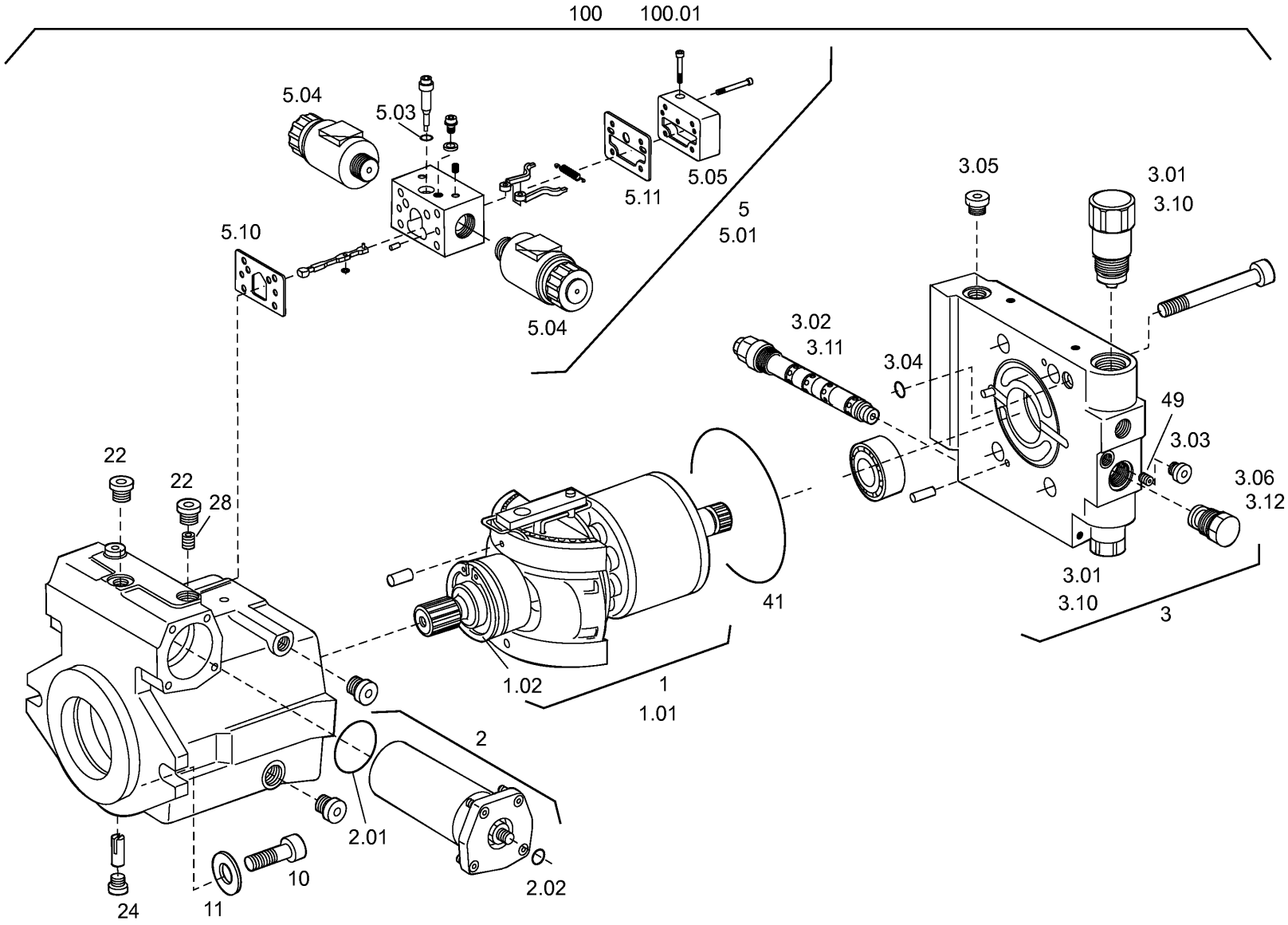
HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2032170	1-9999	1	PC	TRIEBWERK	DRIVING GEAR	MECANISMO PROPULSOR	ENGRENAGE
1.01	2066932	1-9999	1	PC	DICHTSATZ	SET OF SEALS	KIT DE JUNTAS	KIT DE JOINTS
1.02	1298283	1-9999	1	PC	WELLENDICHTRING	SHAFT SEAL	JUNTA DE EJE	GARNITURE ÉTANCHE DE L'ARBRE
1.03	1290827	1-9999	1	PC	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO FIJADOR	BAGUE D'ARRÊT
2	1290789	1-9999	1	PC	VERSTELLUNG HYDRAULISCH	HYDRAULIC REGULATION	REGULACIÓN HIDRÁULICA	RÉGLAGE HYDRAULIQUE
2.01	2066939	1-9999	1	PC	DICHTSATZ	SET OF SEALS	KIT DE JUNTAS	KIT DE JOINTS
2.02	1221833	1-9999	2	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
2.03	242802	1-9999	2	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
2.10	1289047	1-9999	1	PC	WEGEVENTIL	DIRECTIONAL CONTROL VALVE	VÁLVULA DE DISTRIBUCIÓN	VALVE DE DISTRIBUTION
2.11	2067043	1-9999	1	PC	DICHTSATZ	SET OF SEALS	KIT DE JUNTAS	KIT DE JOINTS
3	1268155	1-9999	1	PC	ANSCHLUSSPLATTE	JOINT PLATE	PLACA DE CONEXIÓN	PLAQUE DE RACCORD
3.01	2066935	1-9999	1	PC	DICHTSATZ	SET OF SEALS	KIT DE JUNTAS	KIT DE JOINTS
3.02	360430	1-9999	2	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
3.03	1202316	1-9999	2	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
3.04	243825	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
3.10	1223119	1-9999	2	PC	DRUCKBEGRENZUNGSVENTIL	PRESSURE-RELIEF VALVE	VÁLVULA LIMITADORA DE PRESIÓN	LIMITEUR DE PRESSION
3.11	2057158	1-9999	1	PC	DICHTSATZ	SET OF SEALS	KIT DE JUNTAS	KIT DE JOINTS
3.20	1223127	1-9999	1	PC	SPEISEDRUCKVENTIL	FEEDING PRESSURE VALVE	VÁLVULA PRESIÓN ALIMENTACIÓN	SOUPAPE DE PRESSION REMPLISSA.
3.21	360678	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
3.30	1223135	1-9999	1	PC	ABSCHALTVENTIL	CUT-OFF VALVE	VÁLVULA DE DESCONEXIÓN	SOUPAPE DE DÉCONNEXION
3.31	202185	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
3.32	360597	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
4	1269143	1-9999	1	PC	ANSCHLUSSFLANSCH	CONNECTION FLANGE	BRIDA DE CONEXIÓN	BRIDE DE RACCORDEMENT
4.01	1221868	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
4.02	1221841	1-9999	2	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
4.03	1210475	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
4.04	1201751	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
4.05	2034285	1-9999	1	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES
5	2057251	1-9999	1	PC	ANSTEUERGERÄT	AUTOMATIC CONTROLLER	APARATO DE CONTROL	APPAREIL DE COMMANDE
5.01	2046734	1-9999	1	PC	DICHTSATZ	SET OF SEALS	KIT DE JUNTAS	KIT DE JOINTS
5.02	1273213	1-9999	2	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
5.03	1278444	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	05.01.20 / 00 2078864	*Benennung:* **VERSTELLPUMPE (FAHRANTRIEB) HD 110 VHV** *Designation:* **VARIABLE DISPLACEMENT PUMP (DRIVE) HD 110 VHV** *Denominación:* **BOMBA REGULABLE (ACCIONAMIENTO DE MARCHA) HD 110 VHV** *Dénomination:* **POMPE À DÉBIT VARIABLE (TRANSLATION) HD 110 VHV**	**27/10/2020** **Seite 174** **2071879**

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
5.04	2057262	1-9999	1	PC	DECKEL MIT FILTER	COVER WITH FILTER	TAPA CON FILTRO	COUVERCLE AVEC FILTRE
5.10	1287753	1-9999	1	PC	DICHTUNG	SEALING	JUNTA	JOINT
5.11	1273205	1-9999	1	PC	DICHTUNG	SEALING	JUNTA	JOINT
22	360066	1-9999	1	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE
28	1233637	1-9999	2	PC	VENTIL	VALVE	VÁLVULA	VALVE
33	1203142	1-9999	1	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE
46	1223097	1-9999	1	PC	GEWINDESTIFT	THREADED PIN	ESPIGA ROSCADA	GOUPILLE FILETÉE
47	360104	1-9999	1	PC	DICHTBUNDMUTTER	SEAL NUT	TUERCA C/ COLLAR ESTANQUEIDAD	ECROU D'ÉTANCHÉITÉ
49	1223054	1-9999	1	PC	DÜSE	NOZZLE	TOBERA	GICLEUR
100	2057508	1-9999	1	PC	VERSTELLPUMPE (FAHRANTRIEB)	VARIABLE DISPLAC. PUMP (DRIVE)	BOMBA REGULABLE (ACC. TRASL.)	POMPE À DÉBIT VAR. (TRANSLAT.)
100.01	2066943	1-9999	1	PC	DICHTSATZ	SET OF SEALS	KIT DE JUNTAS	KIT DE JOINTS

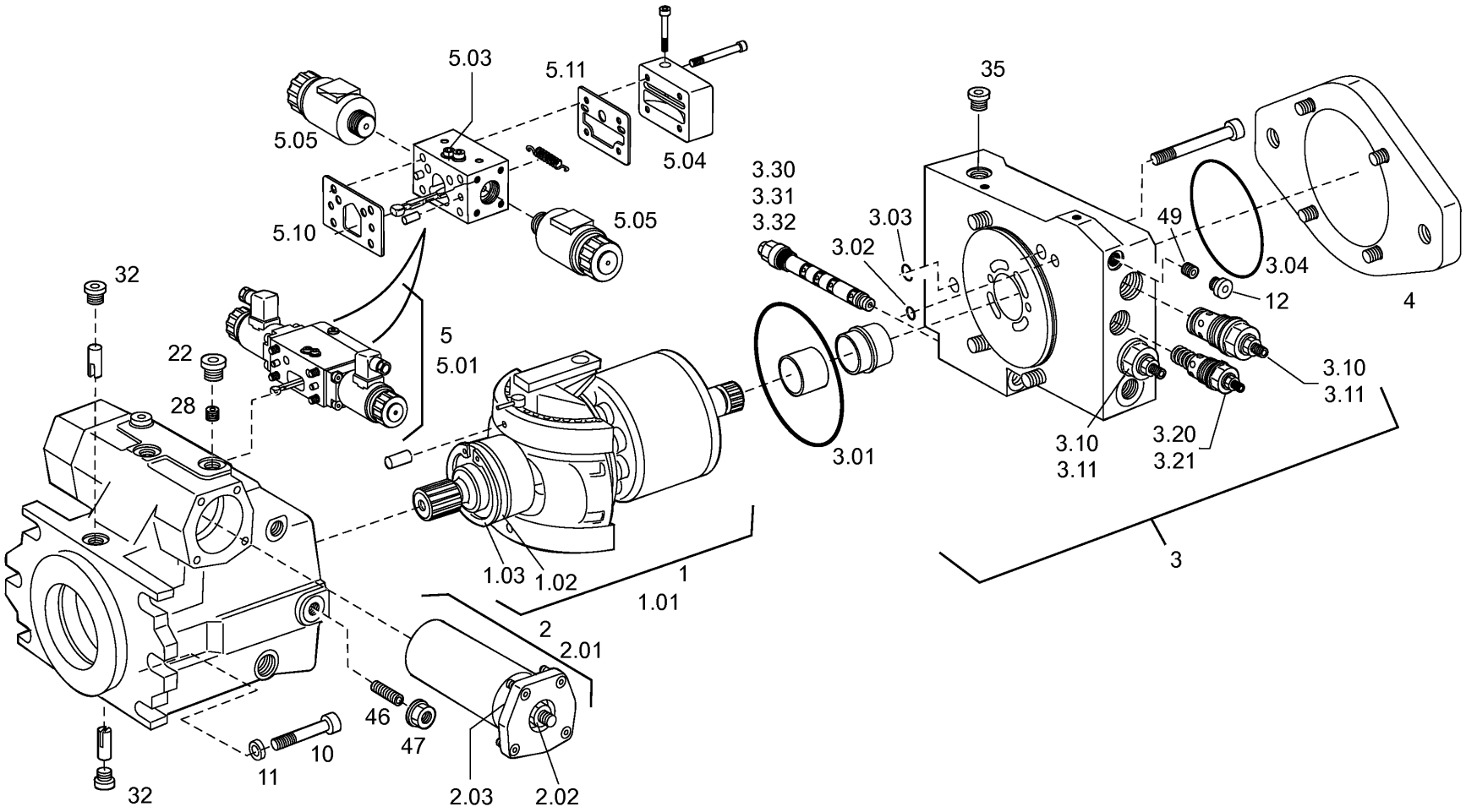


Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	05.02.10 / 00 2078865	*Benennung:* **VERSTELLPUMPE (VIBRATION) HD 90-110 HV** *Designation:* **VARIABLE DISPLACEMENT PUMP (VIBRATION) HD 90-110 HV** *Denominación:* **BOMBA REGULABLE (VIBRACIÓN) HD 90-110 HV** *Dénomination:* **POMPE À DÉBIT VARIABLE (VIBRATION) HD 90-110 HV**	**27/10/2020** **Seite 176** **2071879**

HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2067031	1-9999	1	PC	TRIEBWERK	DRIVING GEAR	MECANISMO PROPULSOR	ENGRENAGE
1.01	2059993	1-9999	1	PC	DICHTSATZ	SET OF SEALS	KIT DE JUNTAS	KIT DE JOINTS
1.02	1283456	1-9999	1	PC	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO FIJADOR	BAGUE D'ARRÊT
2	1254235	1-9999	1	PC	VERSTELLUNG HYDRAULISCH	HYDRAULIC REGULATION	REGULACIÓN HIDRÁULICA	RÉGLAGE HYDRAULIQUE
2.01	1226320	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
2.02	360597	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
3	1254243	1-9999	1	PC	ANSCHLUSSPLATTE	JOINT PLATE	PLACA DE CONEXIÓN	PLAQUE DE RACCORD
3.01	1254251	1-9999	2	PC	DRUCKBEGRENZUNGSVENTIL	PRESSURE-RELIEF VALVE	VÁLVULA LIMITADORA DE PRESIÓN	LIMITEUR DE PRESSION
3.02	1254278	1-9999	1	PC	ABSCHALTVENTIL	CUT-OFF VALVE	VÁLVULA DE DESCONEXIÓN	SOUPAPE DE DÉCONNEXION
3.03	1222023	1-9999	1	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE
3.04	360430	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
3.05	360066	1-9999	2	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE
3.06	2067038	1-9999	1	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE
3.10	360678	1-9999	2	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
3.11	202185	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
3.12	1202782	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
5	2060002	1-9999	1	PC	ANSTEUERGERÄT	AUTOMATIC CONTROLLER	APARATO DE CONTROL	APPAREIL DE COMMANDE
5.01	2046734	1-9999	1	PC	DICHTSATZ	SET OF SEALS	KIT DE JUNTAS	KIT DE JOINTS
5.03	1278444	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
5.04	2057265	1-9999	2	PC	MAGNET	MAGNET	IMÁN	AIMANT
5.05	2057262	1-9999	1	PC	DECKEL MIT FILTER	COVER WITH FILTER	TAPA CON FILTRO	COUVERCLE AVEC FILTRE
5.10	1287753	1-9999	1	PC	DICHTUNG	SEALING	JUNTA	JOINT
5.11	1273205	1-9999	1	PC	DICHTUNG	SEALING	JUNTA	JOINT
10	214647	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
11	1254022	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
22	360066	1-9999	3	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE
24	1203169	1-9999	1	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE
28	360120	1-9999	2	PC	DÜSE	NOZZLE	TOBERA	GICLEUR
41	1210475	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
49	1223054	1-9999	1	PC	DÜSE	NOZZLE	TOBERA	GICLEUR
100	2065825	1-9999	1	PC	VERSTELLPUMPE	VARIABLE DISPLACEMENT PUMP	BOMBA REGULABLE	POMPE À DÉBIT VARIABLE
100	2057511	1-9999	1	PC	VERSTELLPUMPE	VARIABLE DISPLACEMENT PUMP	BOMBA REGULABLE	POMPE À DÉBIT VARIABLE
100.01	2067110	1-9999	1	PC	DICHTSATZ	SET OF SEALS	KIT DE JUNTAS	KIT DE JOINTS

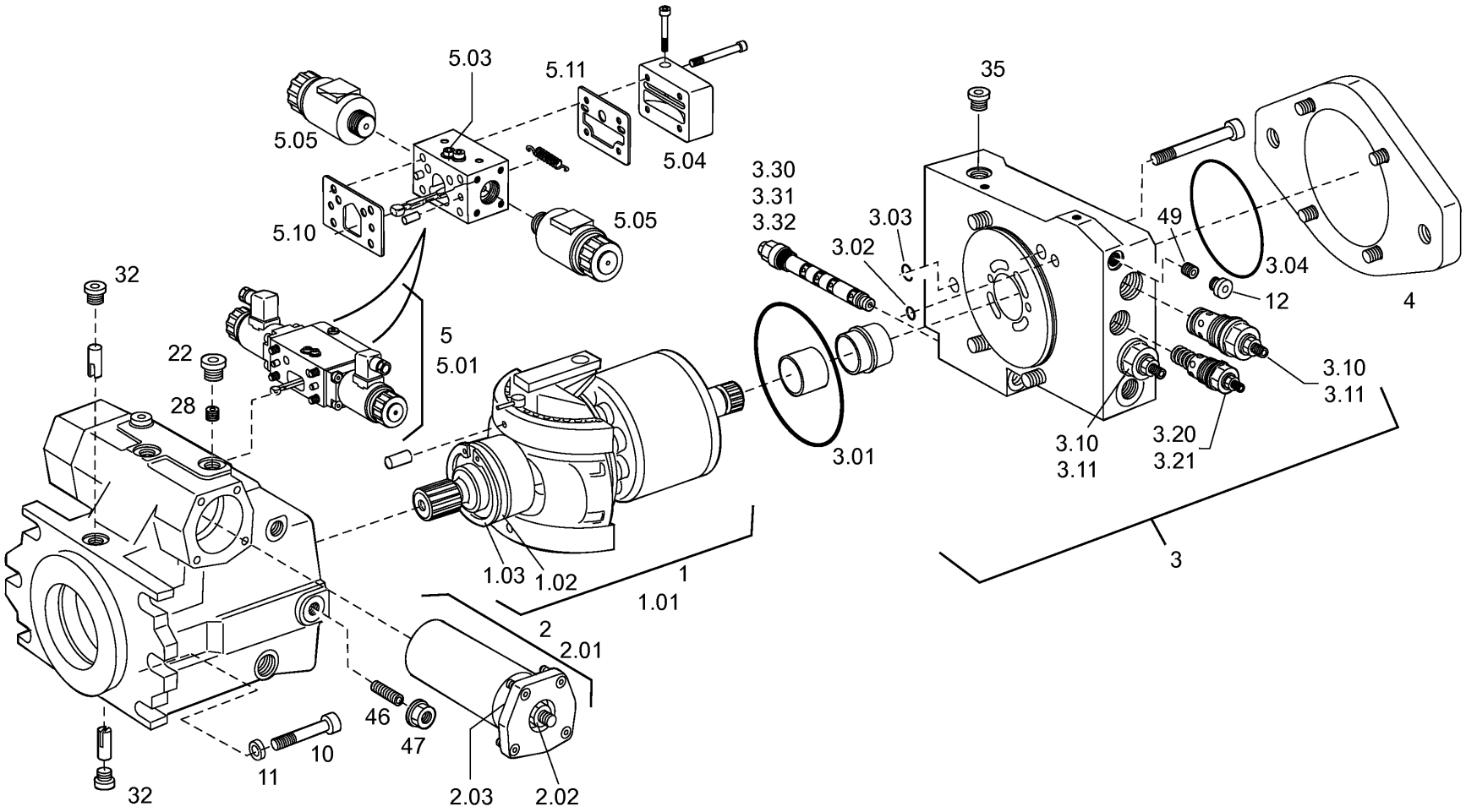
100 100.01



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	05.02.20 / 00 2172104	*Benennung:* **VERSTELLPUMPE (VIBRATION) 110 VHV** *Designation:* **VARIABLE DISPLACEMENT PUMP (VIBRATION) 110 VHV** *Denominación:* **BOMBA REGULABLE (VIBRACIÓN) 110 VHV** *Dénomination:* **POMPE À DÉBIT VARIABLE (VIBRATION) 110 VHV**	**27/10/2020** **Seite 178** **2071879**	HAMM

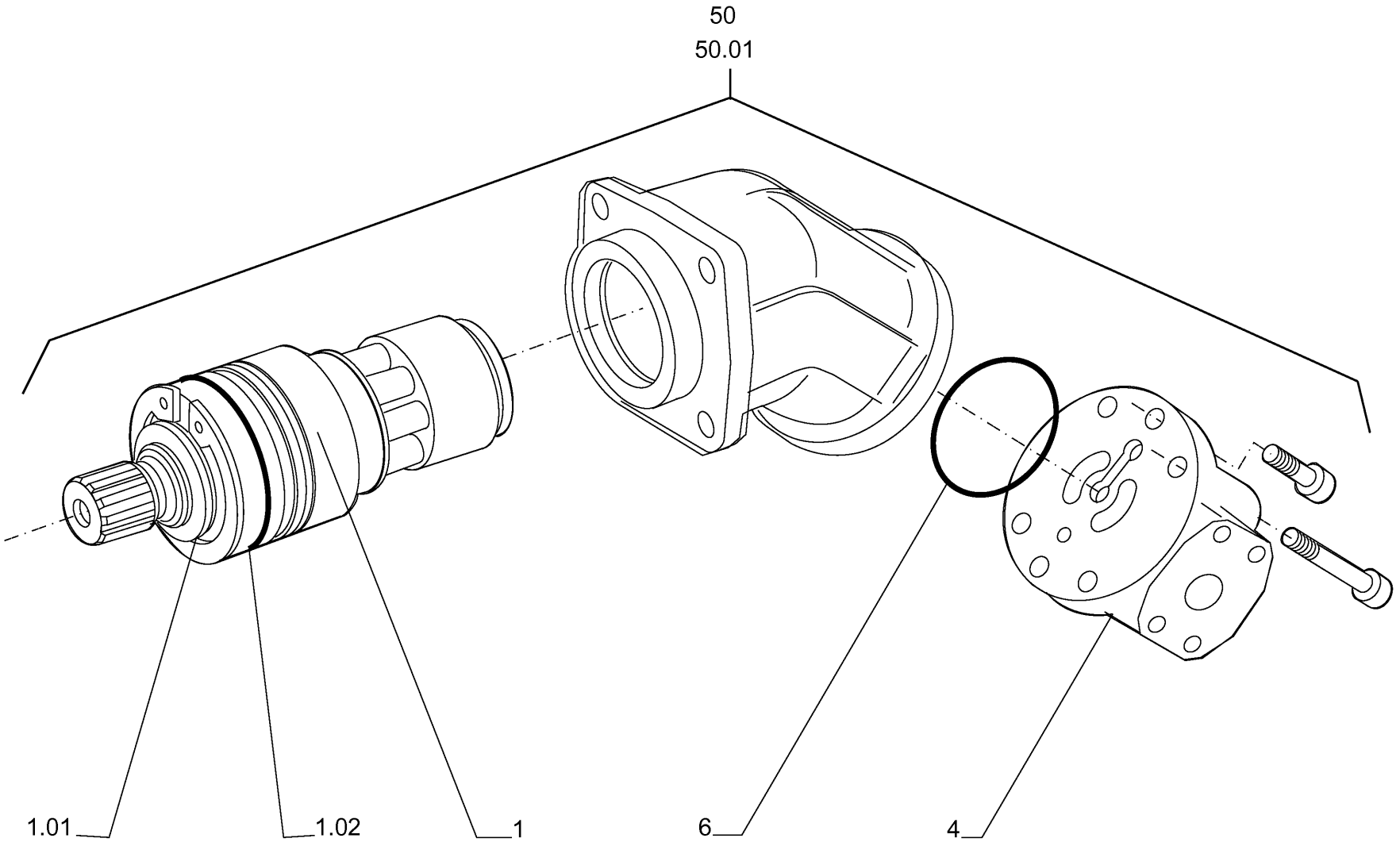
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2067033	1-9999	1	PC	TRIEBWERK	DRIVING GEAR	MECANISMO PROPULSOR	ENGRENAGE
1.01	2066932	1-9999	1	PC	DICHTSATZ	SET OF SEALS	KIT DE JUNTAS	KIT DE JOINTS
1.02	1298283	1-9999	1	PC	WELLENDICHTRING	SHAFT SEAL	JUNTA DE EJE	GARNITURE ÉTANCHE DE L'ARBRE
1.03	1290827	1-9999	2	PC	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO FIJADOR	BAGUE D'ARRÊT
2	1268058	1-9999	1	PC	VERSTELLUNG HYDRAULISCH	HYDRAULIC REGULATION	REGULACIÓN HIDRÁULICA	RÉGLAGE HYDRAULIQUE
2.01	2066939	1-9999	1	PC	DICHTSATZ	SET OF SEALS	KIT DE JUNTAS	KIT DE JOINTS
2.02	242802	1-9999	2	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
2.03	1221833	1-9999	2	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
3	1268066	1-9999	1	PC	ANSCHLUSSPLATTE	JOINT PLATE	PLACA DE CONEXIÓN	PLAQUE DE RACCORD
3.01	243825	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
3.02	360430	1-9999	3	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
3.03	1202316	1-9999	2	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
3.04	390020	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
3.10	1223119	1-9999	2	PC	DRUCKBEGRENZUNGSVENTIL	PRESSURE-RELIEF VALVE	VÁLVULA LIMITADORA DE PRESIÓN	LIMITEUR DE PRESSION
3.11	2057158	1-9999	1	PC	DICHTSATZ	SET OF SEALS	KIT DE JUNTAS	KIT DE JOINTS
3.20	1223127	1-9999	1	PC	SPEISEDRUCKVENTIL	FEEDING PRESSURE VALVE	VÁLVULA PRESIÓN ALIMENTACIÓN	SOUPAPE DE PRESSION REMPLISSA.
3.21	360678	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
3.30	1268082	1-9999	1	PC	ABSCHALTVENTIL	CUT-OFF VALVE	VÁLVULA DE DESCONEXIÓN	SOUPAPE DE DÉCONNEXION
3.31	202185	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
3.32	360597	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
4	2067035	1-9999	1	PC	KIT DECKEL	KIT COVER	KIT TAPA	KIT COUVERCLE
5	2066942	1-9999	1	PC	ANSTEUERGERÄT	AUTOMATIC CONTROLLER	APARATO DE CONTROL	APPAREIL DE COMMANDE
5.01	2046734	1-9999	1	PC	DICHTSATZ	SET OF SEALS	KIT DE JUNTAS	KIT DE JOINTS
5.03	1278444	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
5.04	2057262	1-9999	1	PC	DECKEL MIT FILTER	COVER WITH FILTER	TAPA CON FILTRO	COUVERCLE AVEC FILTRE
5.05	2057265	1-9999	2	PC	MAGNET	MAGNET	IMÁN	AIMANT
5.10	1287753	1-9999	1	PC	DICHTUNG	SEALING	JUNTA	JOINT
5.11	1273205	1-9999	1	PC	DICHTUNG	SEALING	JUNTA	JOINT
10	1210033	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
11	1290770	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
12	1203169	1-9999	1	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE
22	360066	1-9999	1	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE

100 100.01



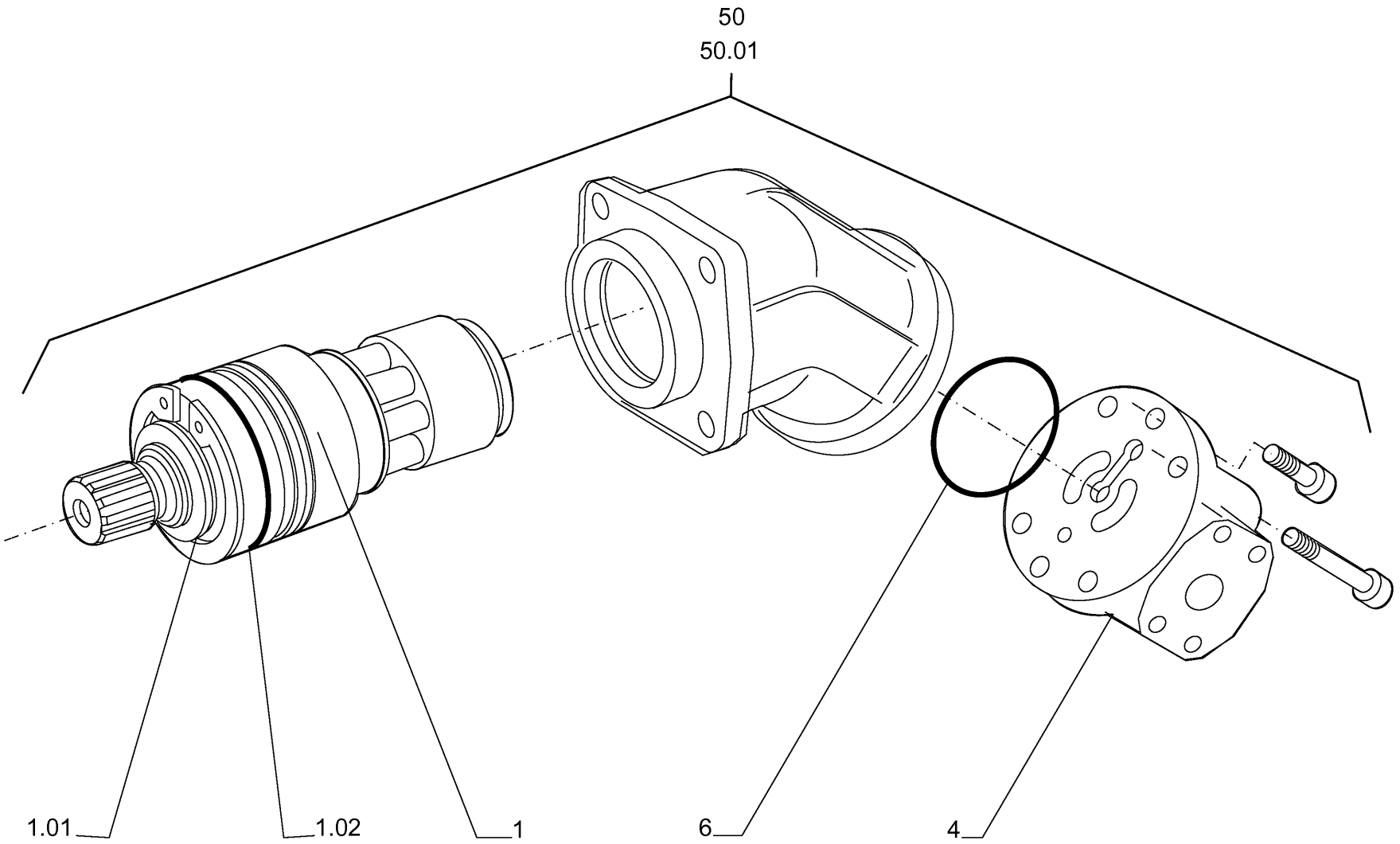
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	05.02.20 / 00 2172104	*Benennung:* **VERSTELLPUMPE (VIBRATION) 110 VHV** *Designation:* **VARIABLE DISPLACEMENT PUMP (VIBRATION) 110 VHV** *Denominación:* **BOMBA REGULABLE (VIBRACIÓN) 110 VHV** *Dénomination:* **POMPE À DÉBIT VARIABLE (VIBRATION) 110 VHV**	**27/10/2020** **Seite 180** **2071879**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
28	360120	1-9999	2	PC	DÜSE	NOZZLE	TOBERA	GICLEUR
32	1203169	1-9999	2	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE
35	360066	1-9999	1	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE
46	1223097	1-9999	1	PC	GEWINDESTIFT	THREADED PIN	ESPIGA ROSCADA	GOUPILLE FILETÉE
47	360104	1-9999	1	PC	DICHTBUNDMUTTER	SEAL NUT	TUERCA C/ COLLAR ESTANQUEIDAD	ECROU D'ÉTANCHÉITÉ
49	1223054	1-9999	1	PC	DÜSE	NOZZLE	TOBERA	GICLEUR
100	2057216	1-9999	1	PC	VIBROPUMPE	VIBRATION PUMP	BOMBA DE VIBRACIÓN	POMPE VIBRATOIRE
100.01	2066943	1-9999	1	PC	DICHTSATZ	SET OF SEALS	KIT DE JUNTAS	KIT DE JOINTS



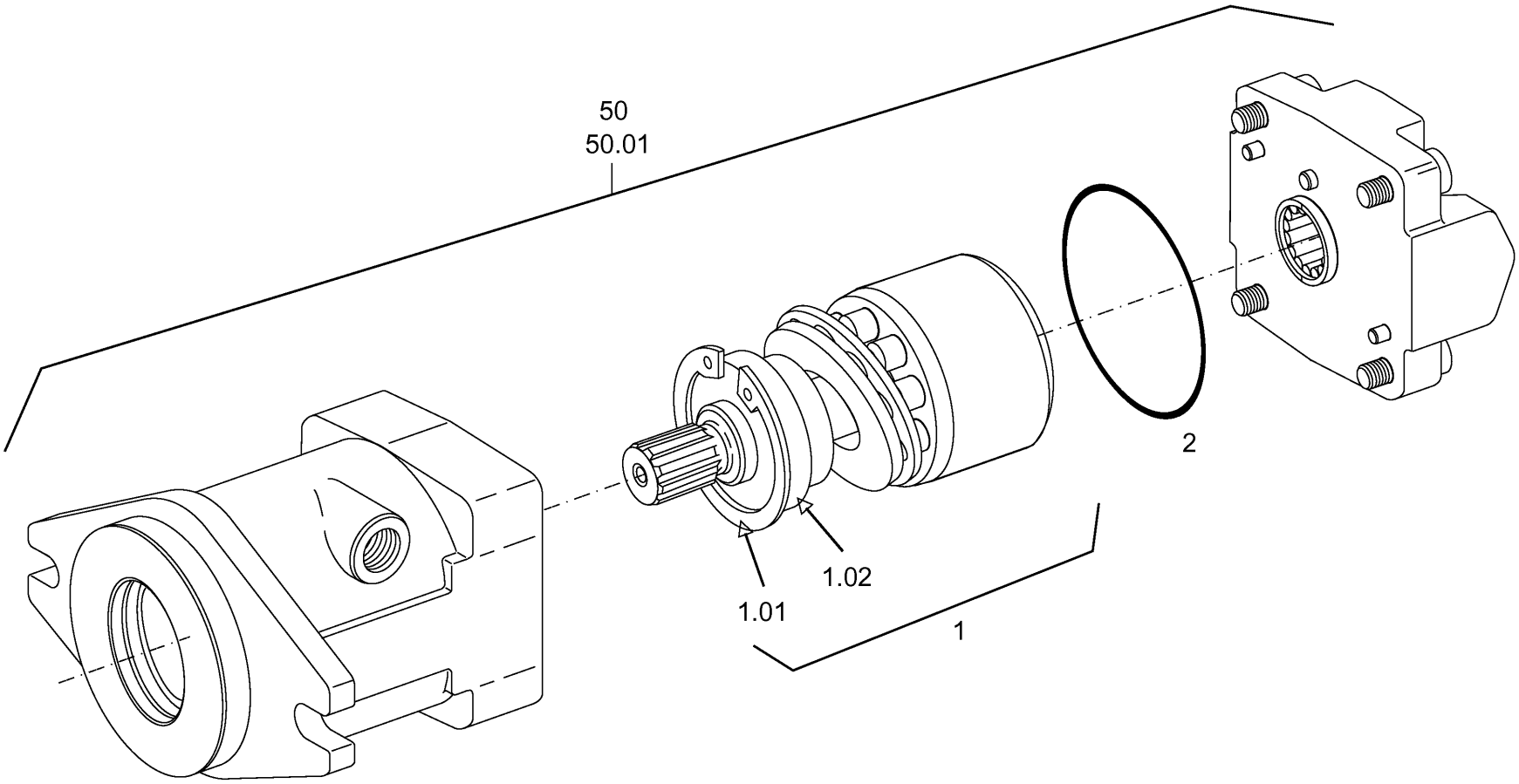
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	05.06.10 / 00 2078867	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**KONSTANTMOTOR (VIBRATIONSANTRIEB) HD 90, 90K, O90V** **CONSTANT MOTOR (VIBRATION DRIVE) HD 90, 90K, O90V** **MOTOR CONSTANTE (ACCIONAMIENTO DE VIBRACIÓN) HD 90, 90K, O90V** **MOTEUR À CYLINDRÉE CONSTANTE (COMMANDE DE VIBRATION) HD 90, 90K, O**	**27/10/2020** **Seite 182** **2071879**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	1254073	1-9999	1	PC	TRIEBWERK	DRIVING GEAR	MECANISMO PROPULSOR	ENGRENAGE
1.01	1201220	1-9999	1	PC	WELLENDICHTRING	SHAFT SEAL	JUNTA DE EJE	GARNITURE ÉTANCHE DE L'ARBRE
1.02	1255509	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
4	1242865	1-9999	1	PC	ANSCHLUSSPLATTE	JOINT PLATE	PLACA DE CONEXIÓN	PLAQUE DE RACCORD
6	1255401	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
50	1244981	1-9999	1	PC	KONSTANTMOTOR	CONSTANT MOTOR	MOTOR DE VOLUMEN CONSTANTE	MOTEUR À CYLINDRÉE CONSTANTE
50.01	1255703	1-9999	1	PC	DICHTSATZ	SET OF SEALS	KIT DE JUNTAS	KIT DE JOINTS



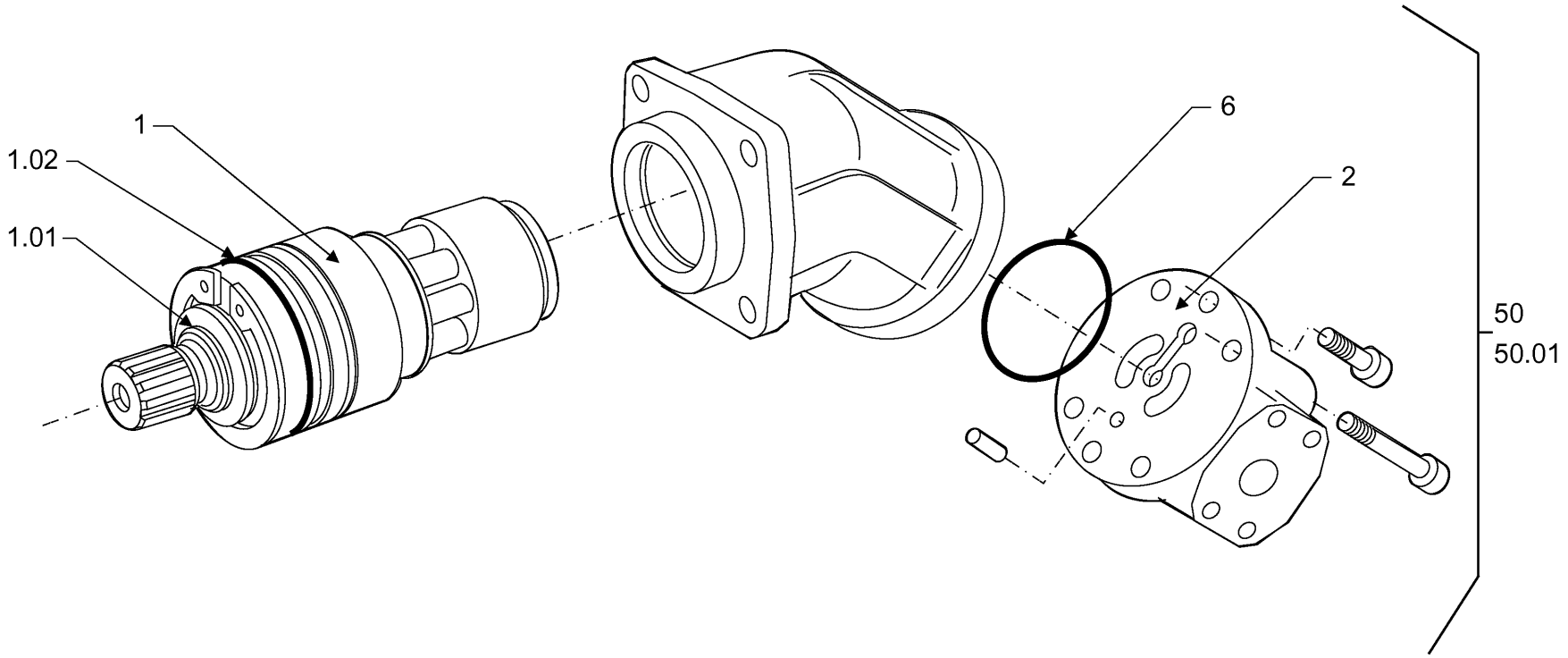
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	05.06.20 / 00 2078868	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**KONSTANTMOTOR (OSZILLATIONSANTRIEB) HD O90V, O90V ASC** **CONSTANT MOTOR (OSCILLATION DRIVE) HD O90V, O90V ASC** **MOTOR CONSTANTE (ACCIONAMIENTO DE OSCILACIÓN) HD O90V, O90V ASC** **MOTEUR À CYLINDRÉE CONSTANTE (COMMANDE DE L'OSCILLATEUR) HD O90V,**	**27/10/2020** **Seite 184** **2071879**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	1255681	1-9999	1	PC	TRIEBWERK	DRIVING GEAR	MECANISMO PROPULSOR	ENGRENAGE
1.01	1201220	1-9999	1	PC	WELLENDICHTRING	SHAFT SEAL	JUNTA DE EJE	GARNITURE ÉTANCHE DE L'ARBRE
1.02	1255509	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
4	1242865	1-9999	1	PC	ANSCHLUSSPLATTE	JOINT PLATE	PLACA DE CONEXIÓN	PLAQUE DE RACCORD
6	1255401	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
50	1254626	1-9999	1	PC	VIBROMOTOR	VIBRATORY MOTOR	MOTOR DEL VIBRADOR	MOTEUR DU VIBREUR
50.01	1255703	1-9999	1	PC	DICHTSATZ	SET OF SEALS	KIT DE JUNTAS	KIT DE JOINTS



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	05.06.30 / 00 2078869	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**KONSTANTMOTOR (VIBRATIONSANTRIEB) HD 90.4, 90.4K, O90V ASC** **CONSTANT MOTOR (VIBRATION DRIVE) HD 90.4, 90.4K, O90V ASC** **MOTOR CONSTANTE (ACCIONAMIENTO DE VIBRACIÓN) HD 90.4, 90.4K, O90V A** **MOTEUR À CYLINDRÉE CONSTANTE (COMMANDE DE VIBRATION) HD 90.4, 90.4**	**27/10/2020** **Seite 186** **2071879**	HAMM

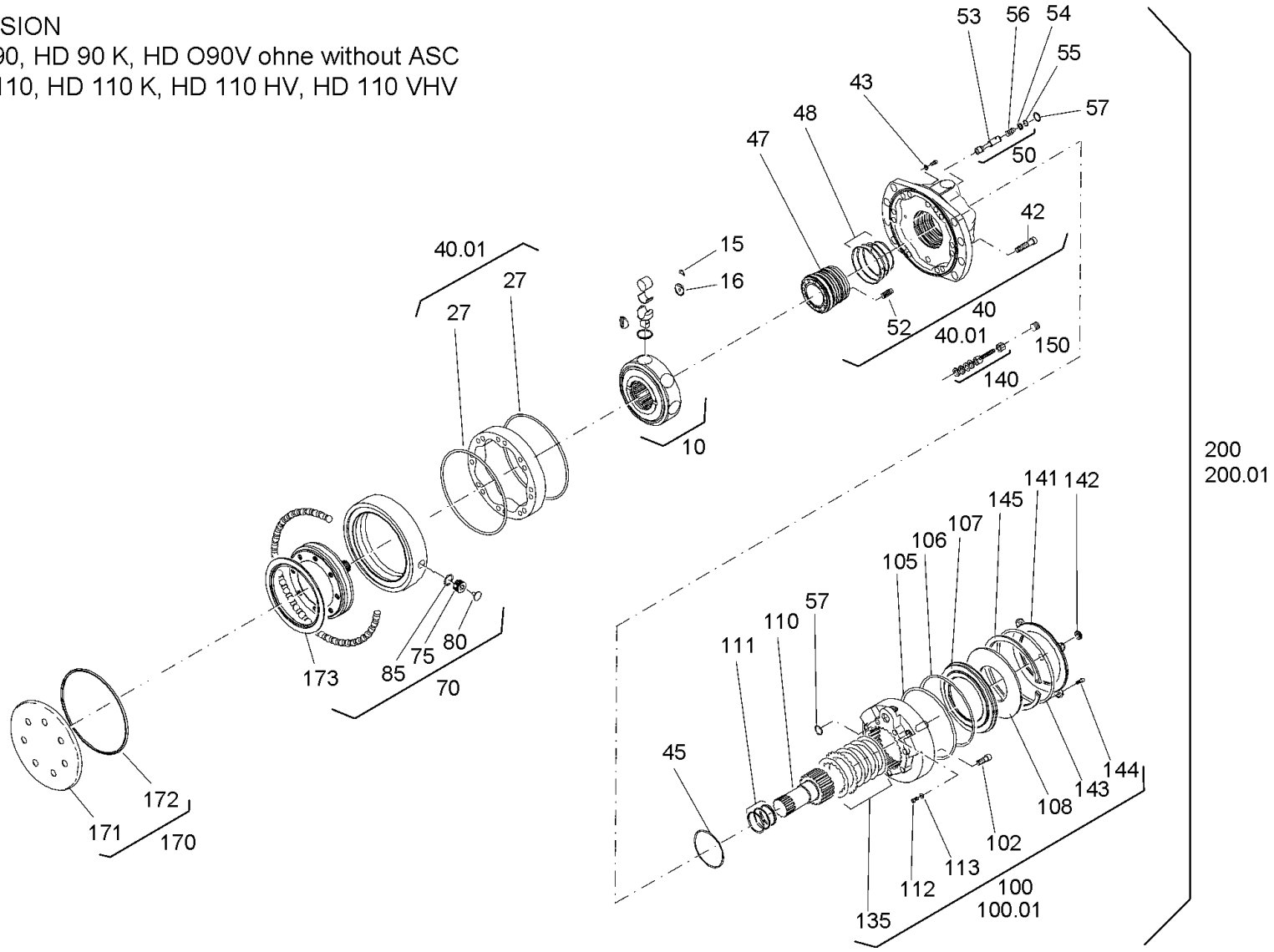
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	1299441	1-9999	1	PC	TRIEBWERK	DRIVING GEAR	MECANISMO PROPULSOR	ENGRENAGE
1.01	1283448	1-9999	2	PC	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO FIJADOR	BAGUE D'ARRÊT
1.02	1203452	1-9999	1	PC	WELLENDICHTRING	SHAFT SEAL	JUNTA DE EJE	GARNITURE ÉTANCHE DE L'ARBRE
2	390020	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
50	1284266	1-9999	1	PC	KONSTANTMOTOR	CONSTANT MOTOR	MOTOR DE VOLUMEN CONSTANTE	MOTEUR À CYLINDRÉE CONSTANTE
50.01	1299468	1-9999	1	PC	DICHTSATZ	SET OF SEALS	KIT DE JUNTAS	KIT DE JOINTS



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	05.06.40 / 00 2078870	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**KONSTANTMOTOR (VIBRATIONSANTRIEB) HD 110 - 110 VHV** **CONSTANT MOTOR (VIBRATION DRIVE) HD 110 - 110 VHV** **MOTOR CONSTANTE (ACCIONAMIENTO DE VIBRACIÓN) HD 110 - 110 VHV** **MOTEUR À CYLINDRÉE CONSTANTE (COMMANDE DE VIBRATION) HD 110 - 110**	**27/10/2020** **Seite 188** **2071879**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	1242849	1-9999	1	PC	TRIEBWERK	DRIVING GEAR	MECANISMO PROPULSOR	ENGRENAGE
1.01	1201220	1-9999	1	PC	WELLENDICHTRING	SHAFT SEAL	JUNTA DE EJE	GARNITURE ÉTANCHE DE L'ARBRE
1.02	1242954	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
2	1242865	1-9999	1	PC	ANSCHLUSSPLATTE	JOINT PLATE	PLACA DE CONEXIÓN	PLAQUE DE RACCORD
6	1242946	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
50	1233920	1-9999	1	PC	VIBROMOTOR	VIBRATORY MOTOR	MOTOR DEL VIBRADOR	MOTEUR DU VIBREUR
50.01	1242628	1-9999	1	PC	DICHTSATZ	SET OF SEALS	KIT DE JUNTAS	KIT DE JOINTS

VERSION
HD 90, HD 90 K, HD O90V ohne without ASC
HD 110, HD 110 K, HD 110 HV, HD 110 VHV

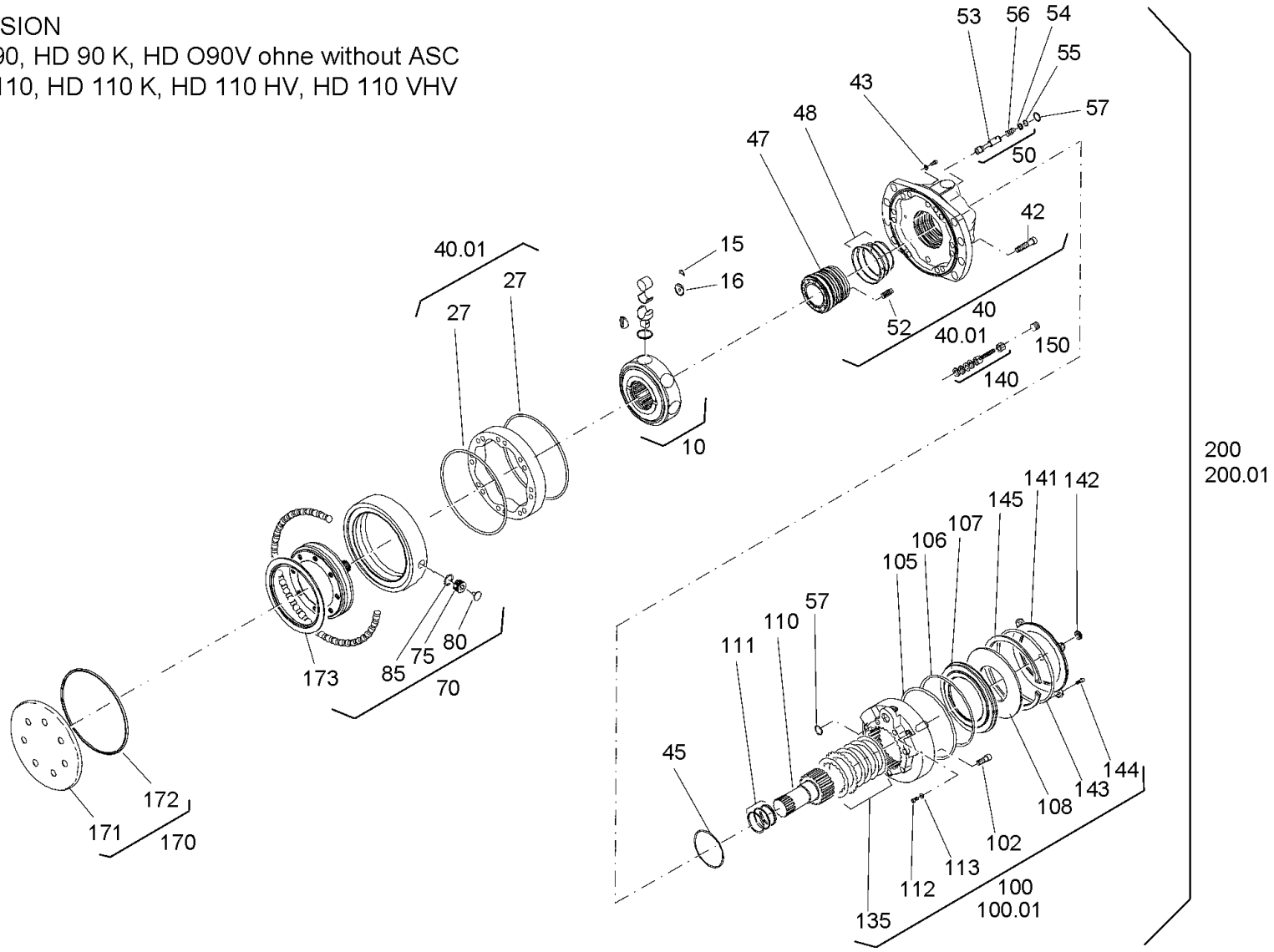


Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	05.12.10 / 00 2078871	*Benennung:* **RADNABENMOTOR** *Designation:* **GEAR HUB MOTOR** *Denominación:* **MOTOR DEL CUBO DE LA RUEDA** *Dénomination:* **MOTEUR HYDRAULIQUE**	**27/10/2020** **Seite 190** **2071879**

HAMM

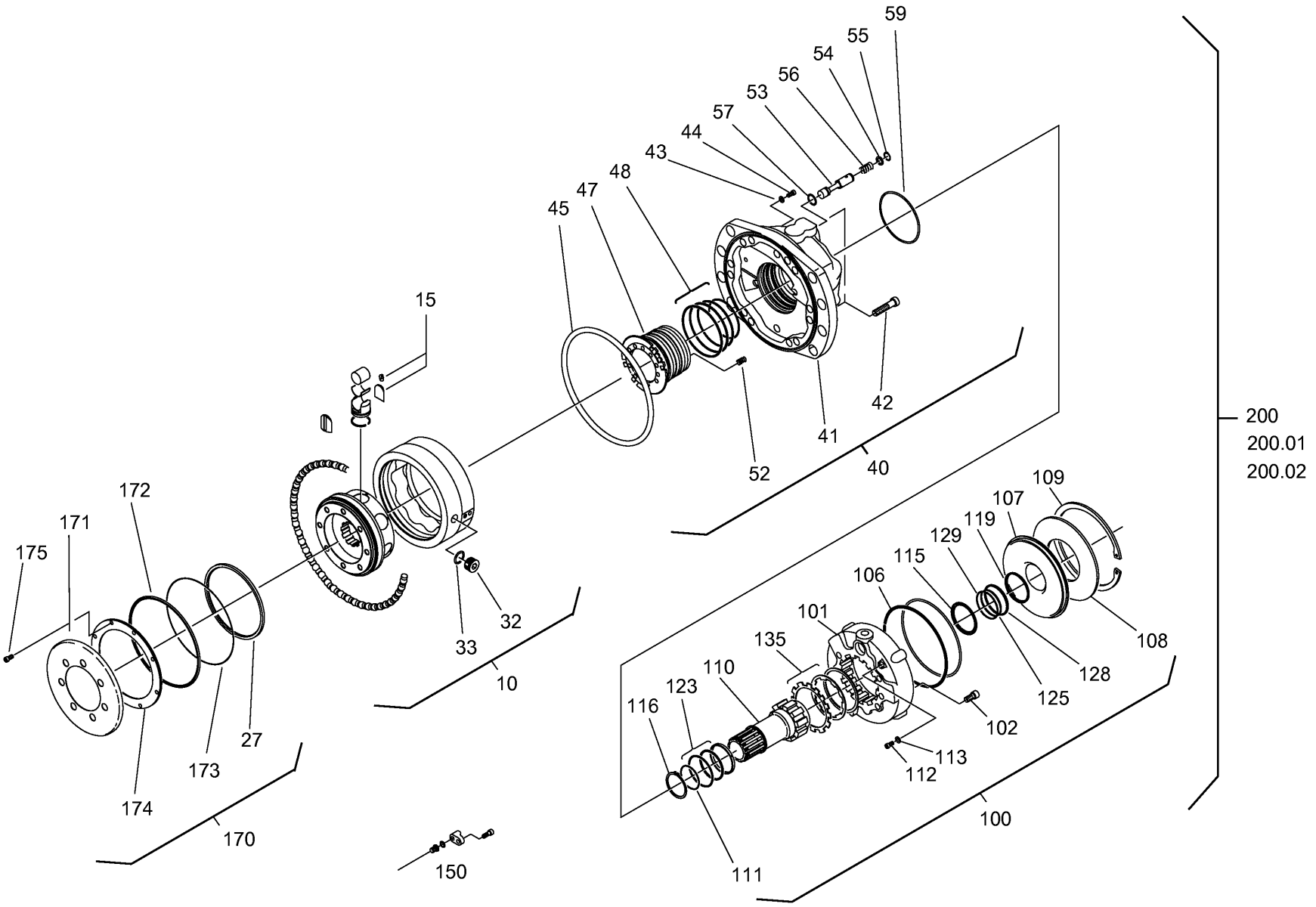
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
10	2132011	1-9999	1	PC	ZYLINDERBLOCK KOMPL.	CYLINDER BLOCK COMPL.	BLOQUE DE CILINDROS COMPL.	BLOC CYLINDRE COMPL.
15	2150588	1-9999	10	PC	CLIP	CLIP	CLIP	CLIP
16	2150598	1-9999	20	PC	REPARATURSATZ	REPAIR SET	KIT DE REPARACIÓN	KIT DE RÉPARATION
27	2040668	1-9999	2	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
40	2110031	1-9999	1	PC	VERTEILER	DISTRIBUTOR	DISTRIBUIDOR	DISTRIBUTEUR
40.01	2160683	1-9999	1	PC	DICHTSATZ	SET OF SEALS	KIT DE JUNTAS	KIT DE JOINTS
42	1242059	1-9999	1	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
43	1254197	1-9999	1	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES
45	245232	1-9999	2	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
47	2150407	1-9999	1	PC	VERTEILER	DISTRIBUTOR	DISTRIBUIDOR	DISTRIBUTEUR
48	378194	1-9999	1	PC	DICHTSATZ	SET OF SEALS	KIT DE JUNTAS	KIT DE JOINTS
50	2150610	1-9999	1	PC	DICHTSATZ	SET OF SEALS	KIT DE JUNTAS	KIT DE JOINTS
52	2150613	1-9999	1	PC	REPARATURSATZ	REPAIR SET	KIT DE REPARACIÓN	KIT DE RÉPARATION
53	2137855	1-9999	1	PC	VERSTELLKOLBEN	CONTROL PISTON	PISTÓN DE AJUSTE	PISTON DE CONTRÔLE
54	2145596	1-9999	1	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
55	2110003	1-9999	1	PC	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO FIJADOR	BAGUE D'ARRÊT
56	2145594	1-9999	1	PC	FEDER	SPRING	RESORTE	RESSORT
57	2040656	1-9999	2	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
70	1267450	1-9999	1	PC	GEHÄUSE	HOUSING	CARCASA	BOÎTIER
75	1253824	1-9999	1	PC	STOPFEN	BUNG	TAPÓN	BOUCHON
80	2110877	1-9999	1	PC	SCHUTZKAPPE	PROTECTIVE CAP	CAPERUZA DE PROTECCIÓN	CAPUCHON DE PROTECTION
85	266825	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
100	2143209	1-9999	1	PC	BREMSE	BRAKE	FRENO	FREIN
100.01	2160681	1-9999	1	PC	DICHTSATZ	SET OF SEALS	KIT DE JUNTAS	KIT DE JOINTS
102	356255	1-9999	10	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
105	1298976	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
106	1298941	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
107	2110875	1-9999	1	PC	BREMSKOLBEN	BRAKE PISTON	PISTÓN DEL FRENO	PISTON DU FREIN
108	356352	1-9999	1	PC	TELLERFEDER	CUP SPRING	MUELLE DE DISCO	RESSORT BELLEVILLE
110	378321	1-9999	1	PC	BREMSWELLE	BRAKE SHAFT	ÁRBOL DEL FRENO	ARBRE DE FREIN
111	1253840	1-9999	1	PC	DICHTSATZ	SET OF SEALS	KIT DE JUNTAS	KIT DE JOINTS
112	234605	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
113	1254197	1-9999	2	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES

VERSION
HD 90, HD 90 K, HD O90V ohne without ASC
HD 110, HD 110 K, HD 110 HV, HD 110 VHV



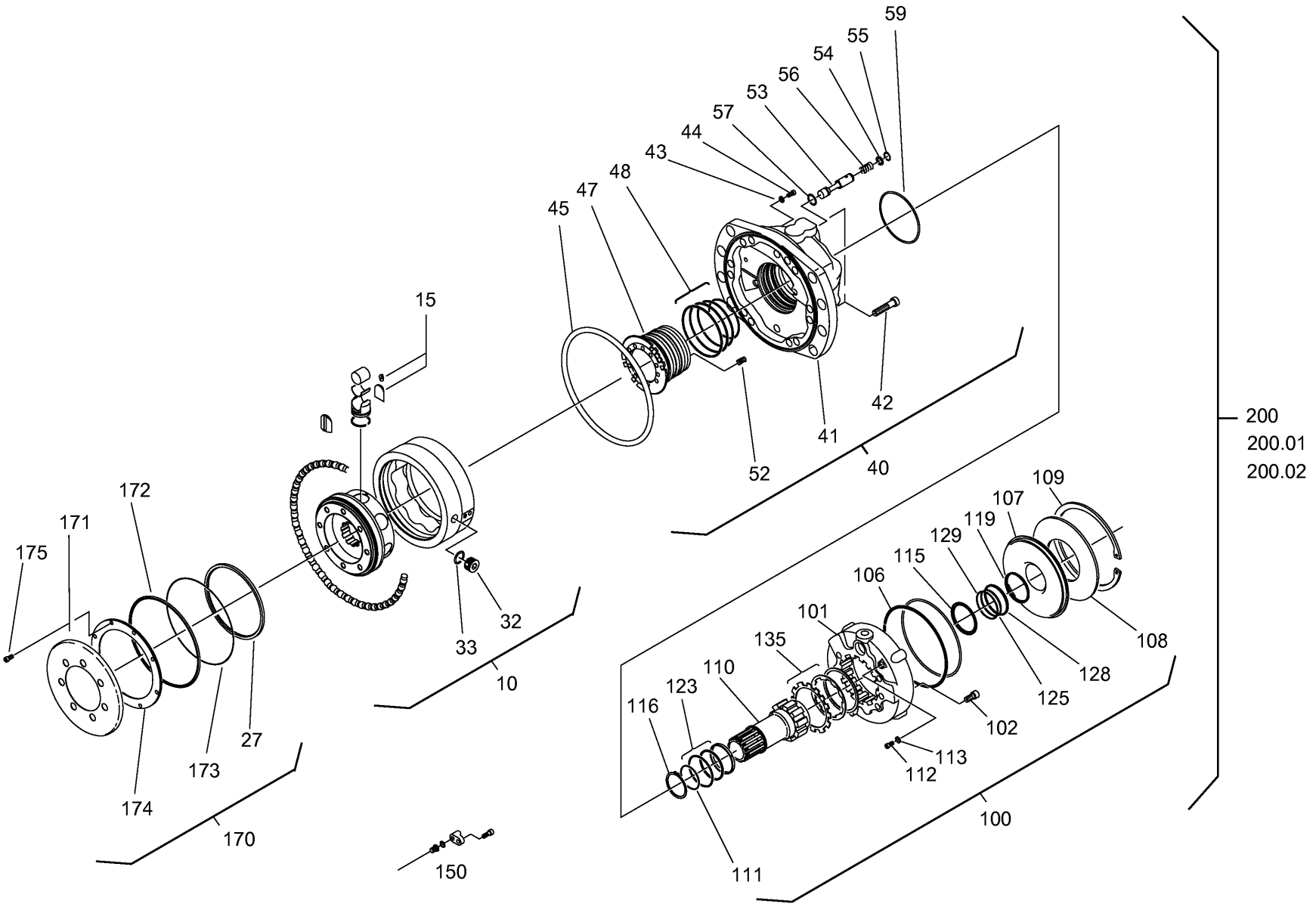
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	05.12.10 / 00 2078871	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**RADNABENMOTOR** **GEAR HUB MOTOR** **MOTOR DEL CUBO DE LA RUEDA** **MOTEUR HYDRAULIQUE**	**27/10/2020** **Seite 192** **2071879**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
135	2150603	1-9999	1	PC	BREMSLAMELLENSATZ	BRAKE DISC SET	JUEGO DE DISCOS DE FRENO	JEU DE DISQUES FRICTION
140	2132035	1-9999	1	PC	EINSTELLSCHRAUBE	SETTING SCREW	TORNILLO DE AJUSTE	VIS DE RÉGLAGE
141	2110015	1-9999	1	PC	DECKEL	LID	TAPA	COUVERCLE
142	2110016	1-9999	1	PC	STOPFEN	BUNG	TAPÓN	BOUCHON
143	1299174	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
144	214361	1-9999	4	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
145	356220	1-9999	1	PC	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO FIJADOR	BAGUE D'ARRÊT
150	2081979	1-9999	1	PC	STOPFEN	BUNG	TAPÓN	BOUCHON
170	2109878	1-9999	1	PC	DECKEL	LID	TAPA	COUVERCLE
171	2066399	1-9999	1	PC	DECKEL	LID	TAPA	COUVERCLE
172	2109879	1-9999	1	PC	DICHTUNG	SEALING	JUNTA	JOINT
173	1289101	1-9999	1	PC	WELLENDICHTRING	SHAFT SEAL	JUNTA DE EJE	GARNITURE ÉTANCHE DE L'ARBRE
200	2051943	1-9999	1	PC	RADNABENMOTOR	GEAR HUB MOTOR	MOTOR DEL CUBO DE LA RUEDA	MOTEUR HYDRAULIQUE
200.01	2353602	1-9999	1	PC	DICHTSATZ	SET OF SEALS	KIT DE JUNTAS	KIT DE JOINTS



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	05.12.20 / 00 2078875	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**RADNABENMOTOR - HOHLWELLE (GLATTBANDAGE)** **GEAR HUB MOTOR - HOLLOW SHAFT (SMOOTH ROLLER DRUM)** **MOTOR DEL CUBO DE LA RUEDA - ÁRBOL HUECO (BANDAJE LISO)** **MOTEUR HYDRAULIQUE - ARBRE CREUX (BANDAGE LISSE)**	**27/10/2020** **Seite 194** **2071879**	HAMM

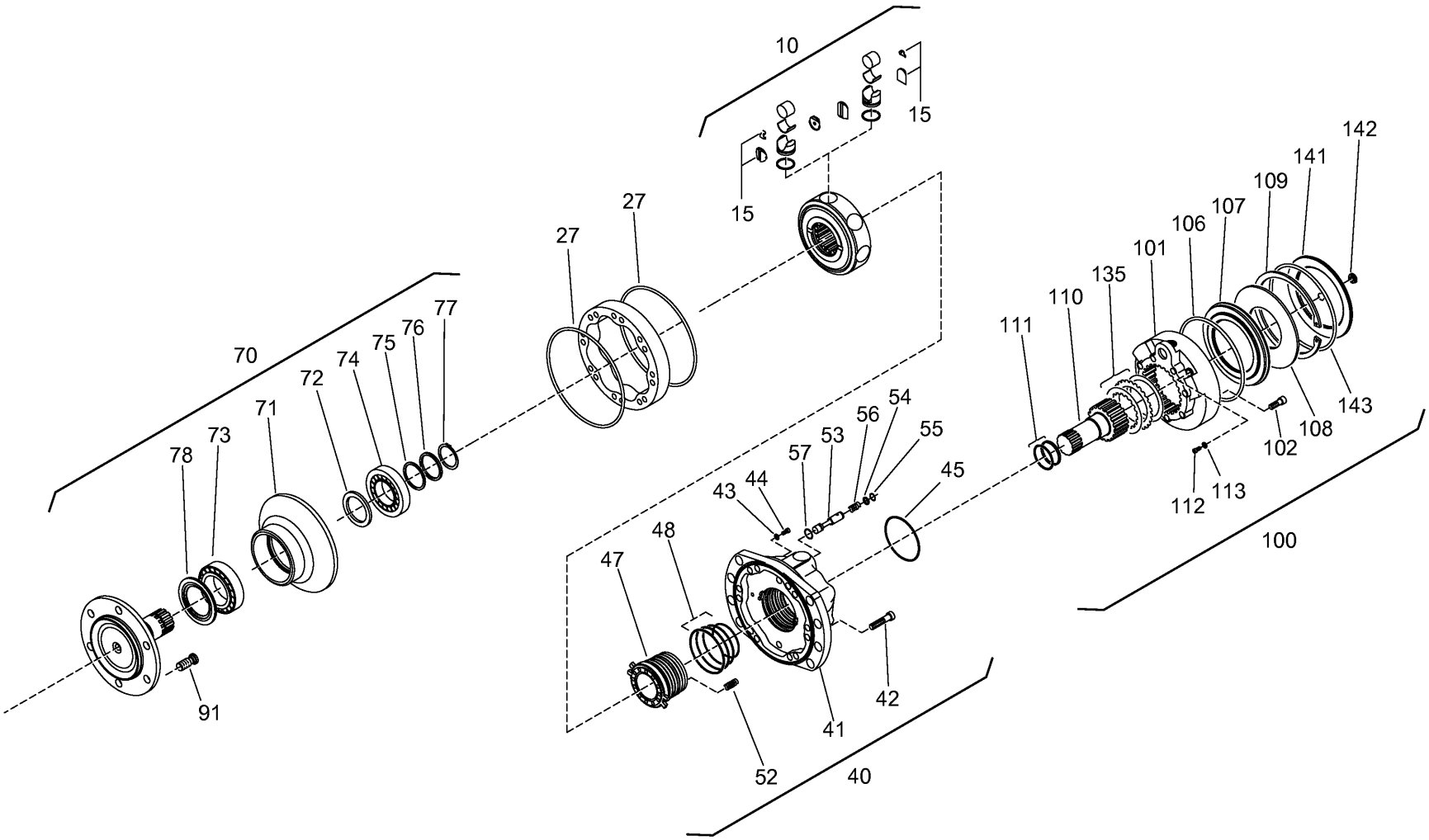
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
10	1252151	1-9999	1	PC	ZYLINDERBLOCK KOMPL.	CYLINDER BLOCK COMPL.	BLOQUE DE CILINDROS COMPL.	BLOC CYLINDRE COMPL.
15	1297376	1-9999	16	PC	ANLAUFSCHEIBE	STOP WASHER	DISCO DE ARRANQUE	DISQUE DE BUTÉE
27	1289101	1-9999	1	PC	WELLENDICHTRING	SHAFT SEAL	JUNTA DE EJE	GARNITURE ÉTANCHE DE L'ARBRE
32	1224352	1-9999	1	PC	STOPFEN	BUNG	TAPÓN	BOUCHON
33	357553	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
40	2081456	1-9999	1	PC	VERTEILER	DISTRIBUTOR	DISTRIBUIDOR	DISTRIBUTEUR
41	2081213	1-9999	1	PC	KIT DECKEL	KIT COVER	KIT TAPA	KIT COUVERCLE
42	309583	1-9999	12	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
43	332437	1-9999	2	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES
44	234605	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
45	356271	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
47	1252003	1-9999	1	PC	VERTEILER	DISTRIBUTOR	DISTRIBUIDOR	DISTRIBUTEUR
48	356174	1-9999	1	PC	DICHTSATZ	SET OF SEALS	KIT DE JUNTAS	KIT DE JOINTS
52	375144	1-9999	9	PC	DRUCKFEDER	COMPRESSION SPRING	MUELLE DE PRESIÓN	RESSORT DE PRESSION
53	379794	1-9999	1	PC	STEUERKOLBEN	PISTON VALVE	PISTÓN DISTRIBUIDOR	PISTON DISTRIBUTEUR
54	391182	1-9999	1	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
55	379816	1-9999	1	PC	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO FIJADOR	BAGUE D'ARRÊT
56	379824	1-9999	1	PC	DRUCKFEDER	COMPRESSION SPRING	MUELLE DE PRESIÓN	RESSORT DE PRESSION
57	272205	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
59	245232	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
100	1224255	1-9999	1	PC	BREMSE	BRAKE	FRENO	FREIN
101	2081214	1-9999	1	PC	BREMSGEHÄUSE	BRAKE HOUSING	CARCASA DEL FRENO	BOÎTIER DE FREIN
102	1260898	1-9999	6	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
106	2081277	1-9999	1	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES
107	2081279	1-9999	1	PC	BREMSKOLBEN	BRAKE PISTON	PISTÓN DEL FRENO	PISTON DU FREIN
108	356352	1-9999	1	PC	TELLERFEDER	CUP SPRING	MUELLE DE DISCO	RESSORT BELLEVILLE
109	356220	1-9999	1	PC	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO FIJADOR	BAGUE D'ARRÊT
110	1252186	1-9999	1	PC	WELLE	SHAFT	ARBOL	ARBRE
111	1297945	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
112	234605	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
113	332437	1-9999	2	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES
115	1224336	1-9999	1	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES
116	1224344	1-9999	1	PC	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO FIJADOR	BAGUE D'ARRÊT



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	05.12.20 / 00 2078875	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**RADNABENMOTOR - HOHLWELLE (GLATTBANDAGE)** **GEAR HUB MOTOR - HOLLOW SHAFT (SMOOTH ROLLER DRUM)** **MOTOR DEL CUBO DE LA RUEDA - ÁRBOL HUECO (BANDAJE LISO)** **MOTEUR HYDRAULIQUE - ARBRE CREUX (BANDAGE LISSE)**	**27/10/2020** **Seite 196** **2071879**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
119	1252194	1-9999	1	PC	DICHTUNG	SEALING	JUNTA	JOINT
123	1224301	1-9999	1	PC	DICHTSATZ	SET OF SEALS	KIT DE JUNTAS	KIT DE JOINTS
125	1298933	1-9999	1	PC	DICHTUNG	SEALING	JUNTA	JOINT
128	2081281	1-9999	1	PC	RING	RING	ANILLO	BAGUE
129	1298984	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
135	1216929	1-9999	1	PC	BREMSLAMELLENSATZ	BRAKE DISC SET	JUEGO DE DISCOS DE FRENO	JEU DE DISQUES FRICTION
150	1267477	1-9999	1	PC	ANSCHLUSSFLANSCH	CONNECTION FLANGE	BRIDA DE CONEXIÓN	BRIDE DE RACCORDEMENT
170	1271024	1-9999	1	PC	DECKEL	LID	TAPA	COUVERCLE
171	2081282	1-9999	1	PC	DECKEL	LID	TAPA	COUVERCLE
172	1283359	1-9999	1	PC	DICHTUNG	SEALING	JUNTA	JOINT
173	1283367	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
174	1283375	1-9999	1	PC	RING	RING	ANILLO	BAGUE
175	1283383	1-9999	8	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
200	397911	1-9999	1	PC	RADNABENMOTOR	GEAR HUB MOTOR	MOTOR DEL CUBO DE LA RUEDA	MOTEUR HYDRAULIQUE
200.01	2081283	1-9999	1	PC	DICHTSATZ	SET OF SEALS	KIT DE JUNTAS	KIT DE JOINTS
200.02	2025798	1-9999	1	PC	DICHTSATZ	SET OF SEALS	KIT DE JUNTAS	KIT DE JOINTS

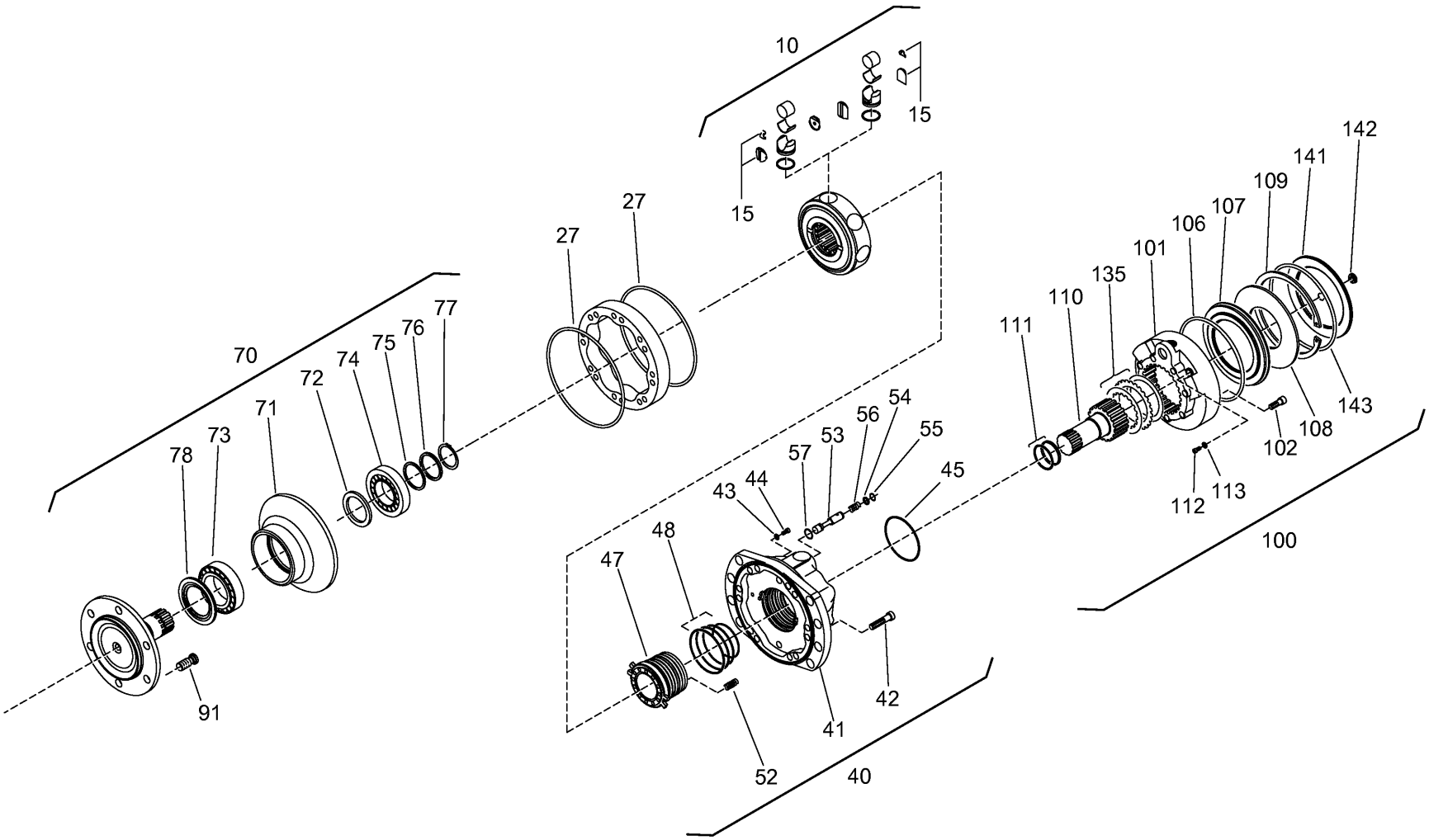
200
200.01
200.02



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	05.12.30 / 00 2078876	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**RADNABENMOTOR - VOLLWELLE (REIFEN)** **GEAR HUB MOTOR - FULL SHAFT (TIRES)** **MOTOR DEL CUBO DE LA RUEDA - ÁRBOL MACIZO (NEUMÁTICOS)** **MOTEUR HYDRAULIQUE - ARBRE MASSIF (PNEUS)**	**27/10/2020** **Seite 198** **2071879**	HAMM

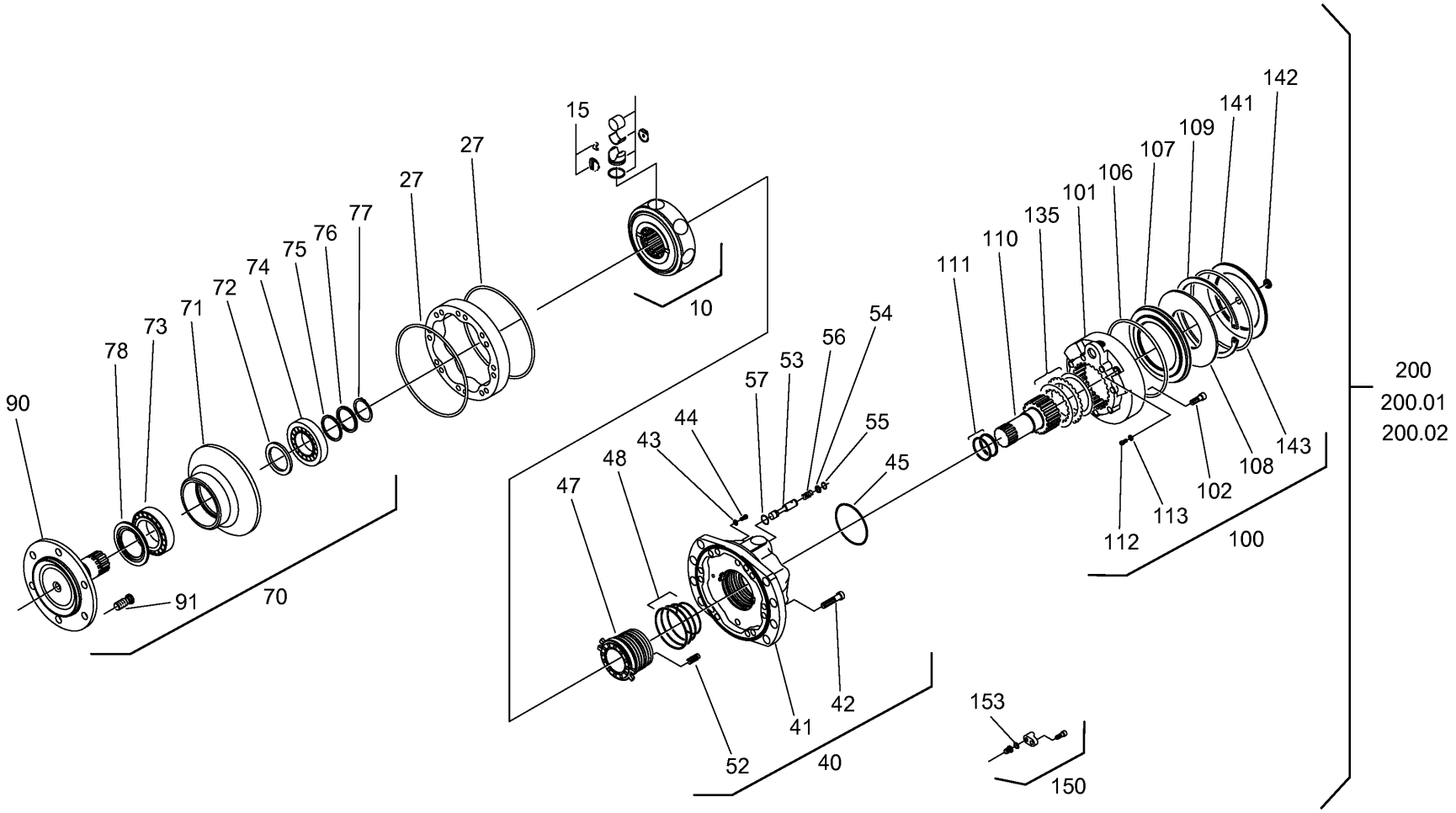
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
10	391158	1-9999	1	PC	ZYLINDERBLOCK KOMPL.	CYLINDER BLOCK COMPL.	BLOQUE DE CILINDROS COMPL.	BLOC CYLINDRE COMPL.
15	396281	1-9999	1	PC	REPARATURSATZ	REPAIR SET	KIT DE REPARACIÓN	KIT DE RÉPARATION
27	2055316	1-9999	2	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
40	2081918	1-9999	1	PC	VERTEILER	DISTRIBUTOR	DISTRIBUIDOR	DISTRIBUTEUR
41	391166	1-9999	1	PC	DECKEL	LID	TAPA	COUVERCLE
42	214949	1-9999	12	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
43	332437	1-9999	2	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES
44	234605	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
45	245232	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
47	1252003	1-9999	1	PC	VERTEILER	DISTRIBUTOR	DISTRIBUIDOR	DISTRIBUTEUR
48	356174	1-9999	1	PC	DICHTSATZ	SET OF SEALS	KIT DE JUNTAS	KIT DE JOINTS
52	375144	1-9999	9	PC	DRUCKFEDER	COMPRESSION SPRING	MUELLE DE PRESIÓN	RESSORT DE PRESSION
53	379794	1-9999	1	PC	STEUERKOLBEN	PISTON VALVE	PISTÓN DISTRIBUIDOR	PISTON DISTRIBUTEUR
54	391182	1-9999	1	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
55	379816	1-9999	1	PC	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO FIJADOR	BAGUE D'ARRÊT
56	379824	1-9999	1	PC	DRUCKFEDER	COMPRESSION SPRING	MUELLE DE PRESIÓN	RESSORT DE PRESSION
57	272205	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
70	1252038	1-9999	1	PC	LAGERTEIL	BEARING PIECE	PIEZA DEL COJINETE	PIÈCE DE PALIER
71	396303	1-9999	1	PC	GEHÄUSE	HOUSING	CARCASA	BOÎTIER
72	356239	1-9999	1	PC	WELLENDICHTRING	SHAFT SEAL	JUNTA DE EJE	GARNITURE ÉTANCHE DE L'ARBRE
73	375020	1-9999	1	PC	KEGELROLLENLAGER	TAPER ROLLER BEARING	RODAMIENTO DE RODILLOS CÓNICOS	ROULEMENT À ROULEAUX CONIQUES
74	375039	1-9999	1	PC	KEGELROLLENLAGER	TAPER ROLLER BEARING	RODAMIENTO DE RODILLOS CÓNICOS	ROULEMENT À ROULEAUX CONIQUES
75	356182	1-9999	1	PC	DISTANZRING	DISTANCE RING	CASQUILLO DISTANCIADOR	DOUILLE D'ÉCARTEMENT
76	356204	1-9999	1	PC	RING	RING	ANILLO	BAGUE
77	391255	1-9999	1	PC	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO FIJADOR	BAGUE D'ARRÊT
78	391263	1-9999	1	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES
91	356409	1-9999	1	PC	RADSCHRAUBE	WHEEL BOLT	TORNILLO DE RUEDA	VIS
100	1260863	1-9999	1	PC	BREMSE	BRAKE	FRENO	FREIN
101	1260871	1-9999	1	PC	BREMSGEHÄUSE	BRAKE HOUSING	CARCASA DEL FRENO	BOÎTIER DE FREIN
102	1260898	1-9999	8	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
106	1284665	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
107	1234684	1-9999	1	PC	BREMSKOLBEN	BRAKE PISTON	PISTÓN DEL FRENO	PISTON DU FREIN

200
200.01
200.02



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	05.12.30 / 00 2078876	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**RADNABENMOTOR - VOLLWELLE (REIFEN)** **GEAR HUB MOTOR - FULL SHAFT (TIRES)** **MOTOR DEL CUBO DE LA RUEDA - ÁRBOL MACIZO (NEUMÁTICOS)** **MOTEUR HYDRAULIQUE - ARBRE MASSIF (PNEUS)**	**27/10/2020** **Seite 200** **2071879**	HAMM

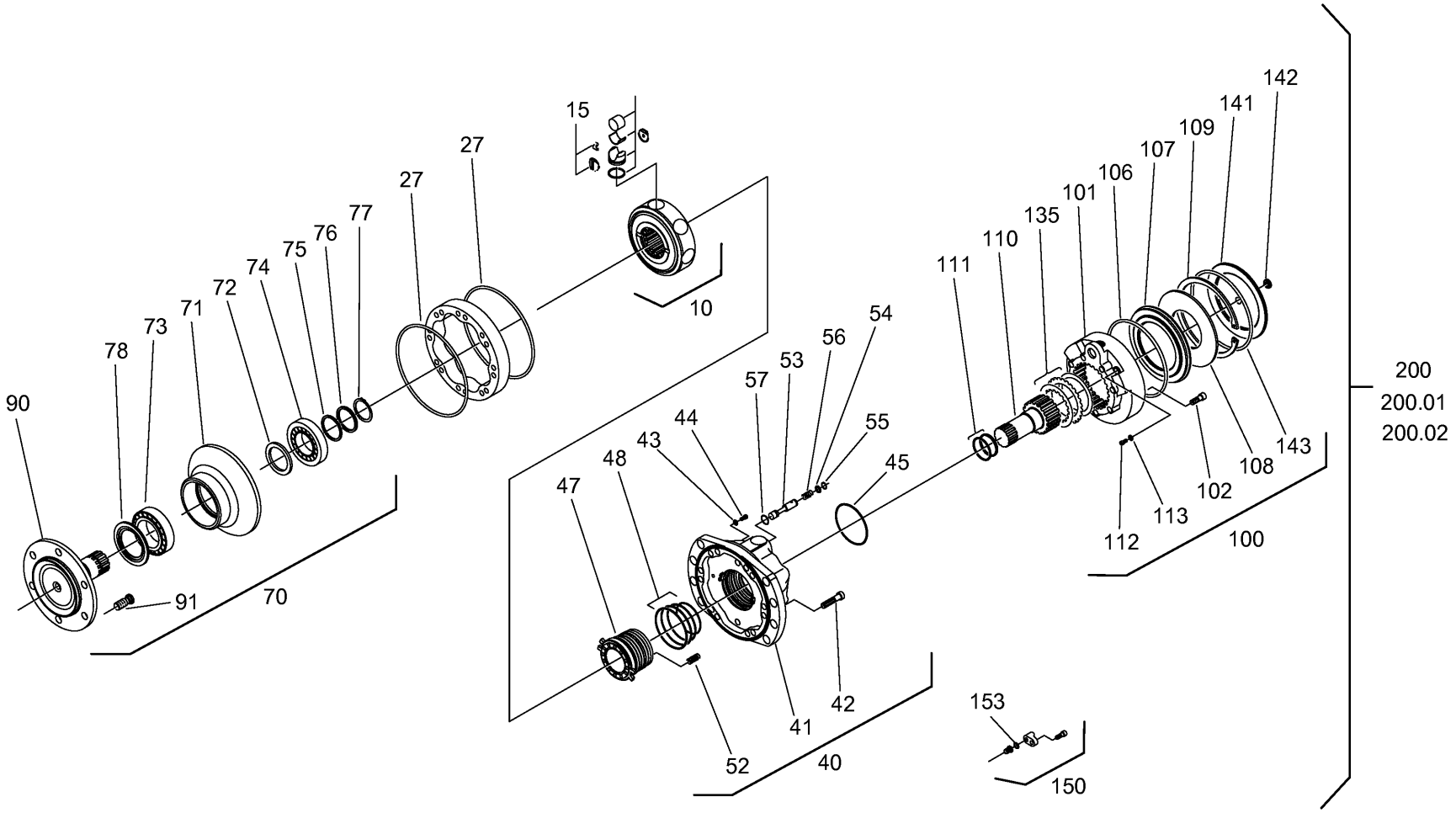
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
108	356352	1-9999	1	PC	TELLERFEDER	CUP SPRING	MUELLE DE DISCO	RESSORT BELLEVILLE
109	356220	1-9999	1	PC	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO FIJADOR	BAGUE D'ARRÊT
110	2056092	1-9999	1	PC	WELLE	SHAFT	ARBOL	ARBRE
111	1224301	1-9999	1	PC	DICHTSATZ	SET OF SEALS	KIT DE JUNTAS	KIT DE JOINTS
112	234605	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
113	1254197	1-9999	2	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES
135	1257293	1-9999	1	PC	BREMSLAMELLENSATZ	BRAKE DISC SET	JUEGO DE DISCOS DE FRENO	JEU DE DISQUES FRICTION
141	1254987	1-9999	1	PC	KAPPE	CAP	CAPERUZA	CAPUCHON
142	1216961	1-9999	1	PC	STOPFEN	BUNG	TAPÓN	BOUCHON
143	1234692	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
200	1239066	1-9999	1	PC	RADNABENMOTOR	GEAR HUB MOTOR	MOTOR DEL CUBO DE LA RUEDA	MOTEUR HYDRAULIQUE
200.01	382051	1-9999	1	PC	DICHTSATZ	SET OF SEALS	KIT DE JUNTAS	KIT DE JOINTS
200.02	368032	1-9999	1	PC	DICHTSATZ	SET OF SEALS	KIT DE JUNTAS	KIT DE JOINTS



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	05.12.40 / 00 2078877	*Benennung:* **RADNABENMOTOR** *Designation:* **GEAR HUB MOTOR** *Denominación:* **MOTOR DEL CUBO DE LA RUEDA** *Dénomination:* **MOTEUR HYDRAULIQUE**	**27/10/2020** **Seite 202** **2071879**

HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
10	2056089	1-9999	1	PC	ZYLINDERBLOCK	CYLINDER BLOCK	BLOQUE DE CILINDROS	BLOC CYLINDRE
15	396281	1-9999	1	PC	REPARATURSATZ	REPAIR SET	KIT DE REPARACIÓN	KIT DE RÉPARATION
27	2055316	1-9999	2	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
40	2055325	1-9999	1	PC	VERTEILER	DISTRIBUTOR	DISTRIBUIDOR	DISTRIBUTEUR
41	2056090	1-9999	1	PC	VERTEILER	DISTRIBUTOR	DISTRIBUIDOR	DISTRIBUTEUR
42	214949	1-9999	12	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
43	332437	1-9999	2	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES
44	234605	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
45	245232	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
47	1252003	1-9999	1	PC	VERTEILER	DISTRIBUTOR	DISTRIBUIDOR	DISTRIBUTEUR
48	356174	1-9999	1	PC	DICHTSATZ	SET OF SEALS	KIT DE JUNTAS	KIT DE JOINTS
52	375144	1-9999	9	PC	DRUCKFEDER	COMPRESSION SPRING	MUELLE DE PRESIÓN	RESSORT DE PRESSION
53	379794	1-9999	1	PC	STEUERKOLBEN	PISTON VALVE	PISTÓN DISTRIBUIDOR	PISTON DISTRIBUTEUR
54	391182	1-9999	1	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
55	379816	1-9999	1	PC	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO FIJADOR	BAGUE D'ARRÊT
56	379824	1-9999	1	PC	DRUCKFEDER	COMPRESSION SPRING	MUELLE DE PRESIÓN	RESSORT DE PRESSION
57	272205	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
70	1252038	1-9999	1	PC	LAGERTEIL	BEARING PIECE	PIEZA DEL COJINETE	PIÈCE DE PALIER
71	396303	1-9999	1	PC	GEHÄUSE	HOUSING	CARCASA	BOÎTIER
72	356239	1-9999	1	PC	WELLENDICHTRING	SHAFT SEAL	JUNTA DE EJE	GARNITURE ÉTANCHE DE L'ARBRE
73	375020	1-9999	1	PC	KEGELROLLENLAGER	TAPER ROLLER BEARING	RODAMIENTO DE RODILLOS CÓNICOS	ROULEMENT À ROULEAUX CONIQUES
74	375039	1-9999	1	PC	KEGELROLLENLAGER	TAPER ROLLER BEARING	RODAMIENTO DE RODILLOS CÓNICOS	ROULEMENT À ROULEAUX CONIQUES
75	356182	1-9999	1	PC	DISTANZRING	DISTANCE RING	CASQUILLO DISTANCIADOR	DOUILLE D'ÉCARTEMENT
76	356204	1-9999	1	PC	RING	RING	ANILLO	BAGUE
77	391255	1-9999	1	PC	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO FIJADOR	BAGUE D'ARRÊT
78	391263	1-9999	1	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES
90	1252054	1-9999	1	PC	FLANSCHWELLE	FLANGED SHAFT	ARBOL DE BRIDA	FAUX ARBRE
91	356409	1-9999	1	PC	RADSCHRAUBE	WHEEL BOLT	TORNILLO DE RUEDA	VIS
100	1260863	1-9999	1	PC	BREMSE	BRAKE	FRENO	FREIN
101	1260871	1-9999	1	PC	BREMSGEHÄUSE	BRAKE HOUSING	CARCASA DEL FRENO	BOÎTIER DE FREIN
102	1260898	1-9999	8	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
106	1284665	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE

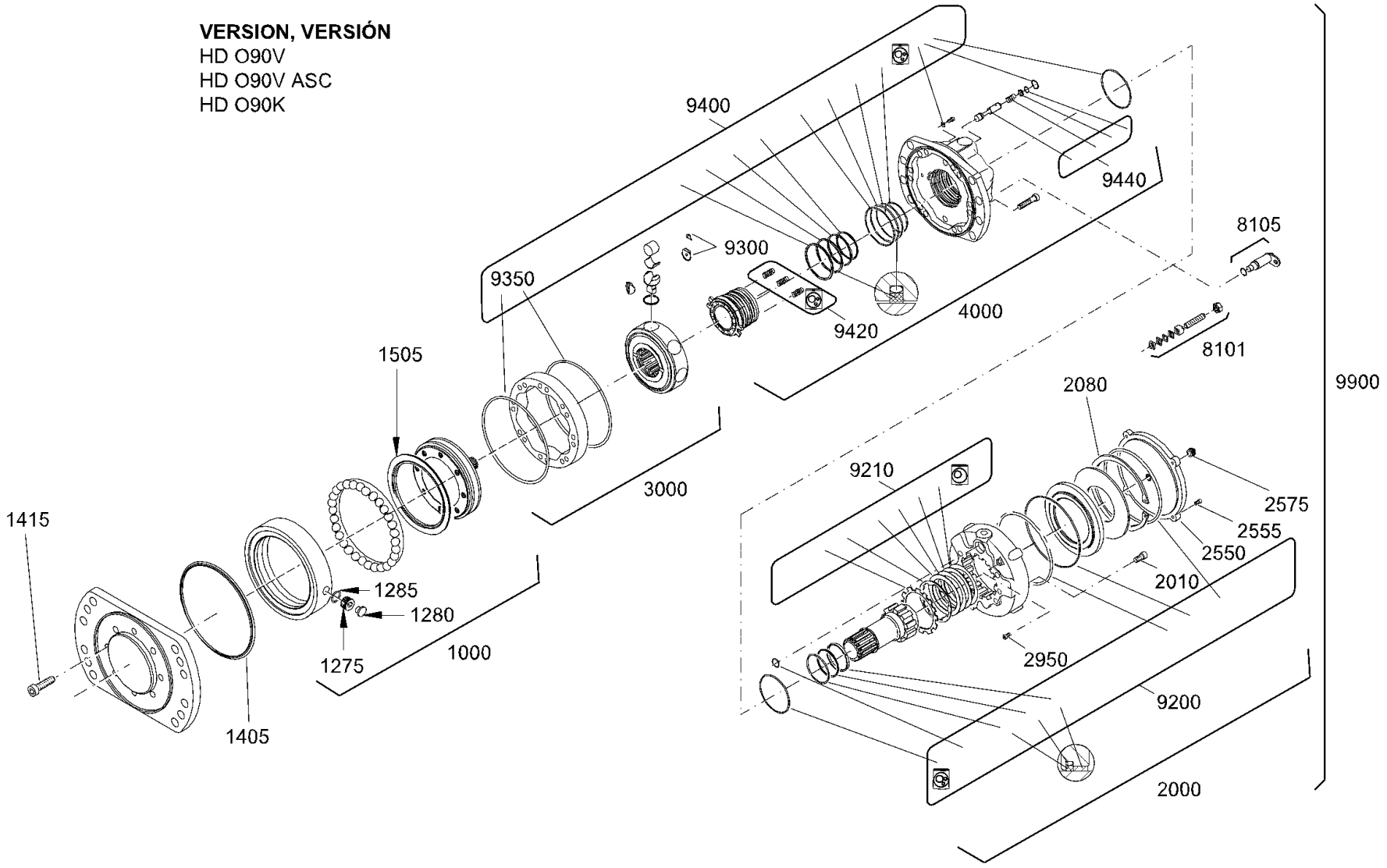


Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	05.12.40 / 00 2078877	*Benennung:* **RADNABENMOTOR** *Designation:* **GEAR HUB MOTOR** *Denominación:* **MOTOR DEL CUBO DE LA RUEDA** *Dénomination:* **MOTEUR HYDRAULIQUE**	**27/10/2020** **Seite 204** **2071879**

HAMM

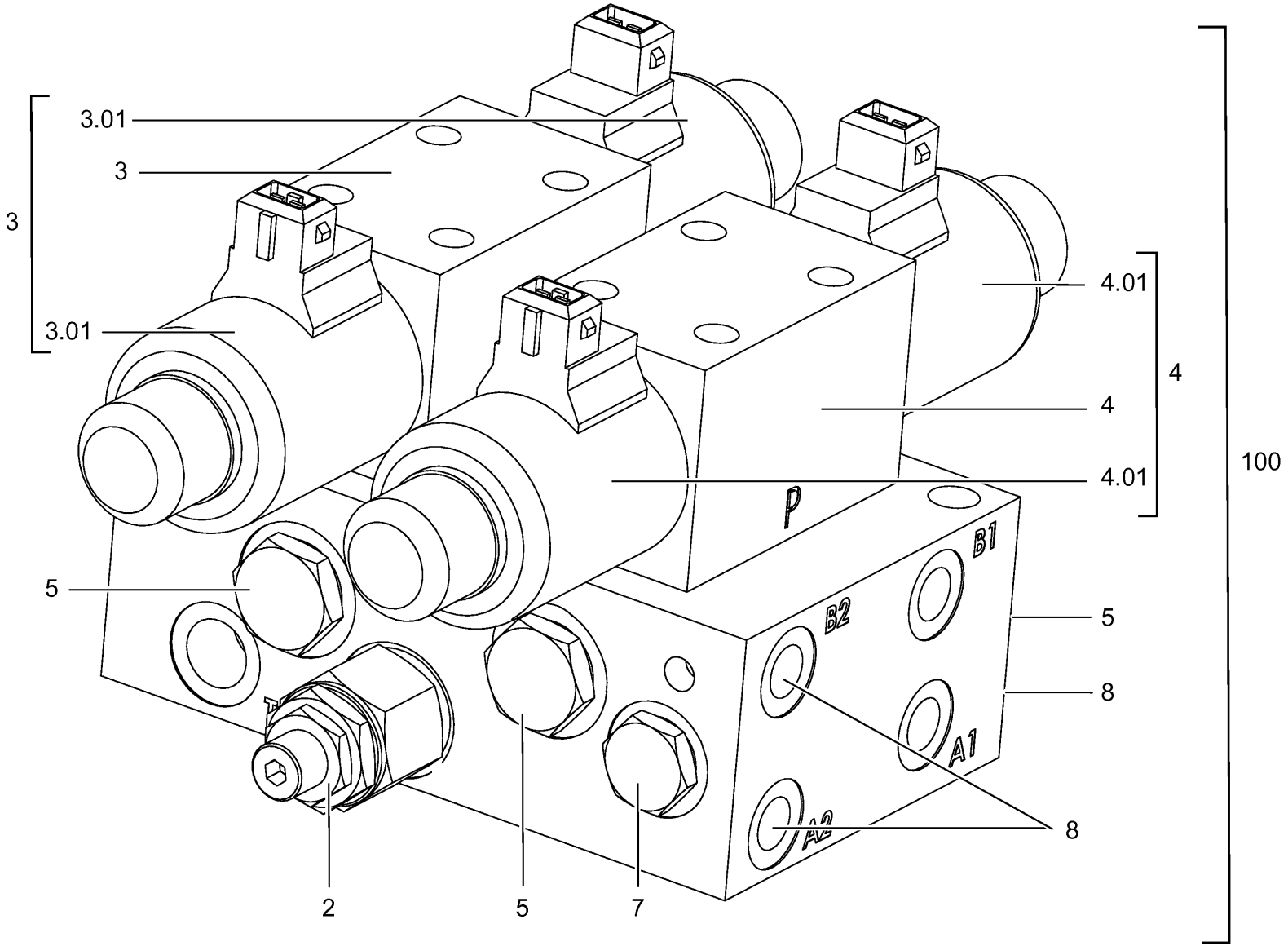
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
107	1234684	1-9999	1	PC	BREMSKOLBEN	BRAKE PISTON	PISTÓN DEL FRENO	PISTON DU FREIN
108	356352	1-9999	1	PC	TELLERFEDER	CUP SPRING	MUELLE DE DISCO	RESSORT BELLEVILLE
109	356220	1-9999	1	PC	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO FIJADOR	BAGUE D'ARRÊT
110	2056092	1-9999	1	PC	WELLE	SHAFT	ARBOL	ARBRE
111	1224301	1-9999	1	PC	DICHTSATZ	SET OF SEALS	KIT DE JUNTAS	KIT DE JOINTS
112	234605	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
113	1254197	1-9999	2	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES
135	1257293	1-9999	1	PC	BREMSLAMELLENSATZ	BRAKE DISC SET	JUEGO DE DISCOS DE FRENO	JEU DE DISQUES FRICTION
141	1254987	1-9999	1	PC	KAPPE	CAP	CAPERUZA	CAPUCHON
142	1216961	1-9999	1	PC	STOPFEN	BUNG	TAPÓN	BOUCHON
143	1234692	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
150	1267477	1-9999	1	PC	ANSCHLUSSFLANSCH	CONNECTION FLANGE	BRIDA DE CONEXIÓN	BRIDE DE RACCORDEMENT
153	1256041	1-9999	1	PC	SICHERUNGSBLECH	LOCKING SHEET	CHAPA DE SEGURIDAD	TÔLE D'ARRÊT
200	1286986	1-9999	1	PC	RADNABENMOTOR	GEAR HUB MOTOR	MOTOR DEL CUBO DE LA RUEDA	MOTEUR HYDRAULIQUE
200.01	382051	1-9999	1	PC	DICHTSATZ	SET OF SEALS	KIT DE JUNTAS	KIT DE JOINTS
200.02	368032	1-9999	1	PC	DICHTSATZ MIT POS.,48	SET OF SEALS WITH POS.,48	KIT DE JUNTAS CON POS.,48	KIT DE JOINTS AVEC POS.,48

VERSION, VERSIÓN
HD O90V
HD O90V ASC
HD O90K



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	05.12.50 / 00 2173635	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**RADNABENMOTOR VERSION,OSZI** **GEAR HUB MOTOR VERSION,OSZI** **MOTOR DEL CUBO DE LA RUEDA VERSIÓN,OSZI** **MOTEUR HYDRAULIQUE VERSION,OSZI**	**27/10/2020** **Seite 206** **2071879**	HAMM

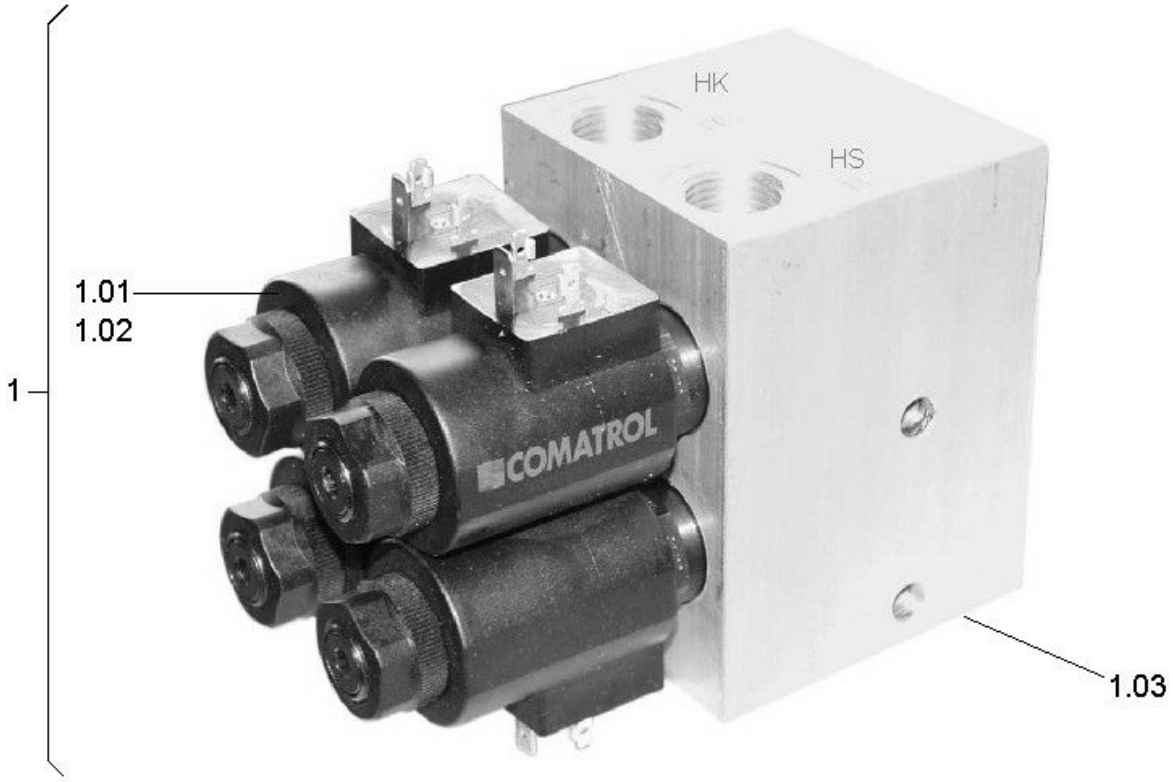
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1000	1267450	1587-9999	1	PC	GEHÄUSE	HOUSING	CARCASA	BOÎTIER
1275	1253824	1587-9999	1	PC	STOPFEN	BUNG	TAPÓN	BOUCHON
1280	2110877	1587-9999	1	PC	SCHUTZKAPPE	PROTECTIVE CAP	CAPERUZA DE PROTECCIÓN	CAPUCHON DE PROTECTION
1285	266825	1587-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
1405	2109879	1587-9999	1	PC	DICHTUNG	SEALING	JUNTA	JOINT
1415	214280	1587-9999	12	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
1505	1289101	1587-9999	1	PC	WELLENDICHTRING	SHAFT SEAL	JUNTA DE EJE	GARNITURE ÉTANCHE DE L'ARBRE
2000	2143209	1587-9999	1	PC	BREMSE	BRAKE	FRENO	FREIN
2010	356255	1587-9999	10	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
2080	356220	1587-9999	1	PC	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO FIJADOR	BAGUE D'ARRÊT
2550	2110015	1587-9999	1	PC	DECKEL	LID	TAPA	COUVERCLE
2555	367117	1587-9999	4	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
2575	2110016	1587-9999	1	PC	STOPFEN	BUNG	TAPÓN	BOUCHON
2950	234605	1587-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
3000	1267434	1587-9999	1	PC	ZYLINDERBLOCK	CYLINDER BLOCK	BLOQUE DE CILINDROS	BLOC CYLINDRE
4000	2110031	1587-9999	1	PC	VERTEILER	DISTRIBUTOR	DISTRIBUIDOR	DISTRIBUTEUR
8101	2132035	1587-9999	1	PC	EINSTELLSCHRAUBE	SETTING SCREW	TORNILLO DE AJUSTE	VIS DE RÉGLAGE
8105	2067128	1587-9999	1	PC	SENSOR	SENSOR	SENSOR	CAPTEUR
9200	2160681	1587-9999	1	PC	DICHTSATZ	SET OF SEALS	KIT DE JUNTAS	KIT DE JOINTS
9210	2150603	1587-9999	1	PC	BREMSLAMELLENSATZ	BRAKE DISC SET	JUEGO DE DISCOS DE FRENO	JEU DE DISQUES FRICTION
9300	1242016	1587-9999	1	PC	REPARATURSATZ	REPAIR SET	KIT DE REPARACIÓN	KIT DE RÉPARATION
9350	2160685	1587-9999	1	PC	DICHTSATZ	SET OF SEALS	KIT DE JUNTAS	KIT DE JOINTS
9400	2160683	1587-9999	1	PC	DICHTSATZ	SET OF SEALS	KIT DE JUNTAS	KIT DE JOINTS
9420	2150613	1587-9999	1	PC	REPARATURSATZ	REPAIR SET	KIT DE REPARACIÓN	KIT DE RÉPARATION
9440	2150610	1587-9999	1	PC	DICHTSATZ	SET OF SEALS	KIT DE JUNTAS	KIT DE JOINTS
9900	2073149	1587-9999	1	PC	RADNABENMOTOR	GEAR HUB MOTOR	MOTOR DEL CUBO DE LA RUEDA	MOTEUR HYDRAULIQUE



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	05.13.00 / 01 2169610	*Benennung:* **VENTILBLOCK (TRENN- UND ABSCHRÄGVORRICHTUNG)** *Designation:* **VALVE BLOCK (EDGE PRESSING AND CUTTING DEVICE)** *Denominación:* **BLOQUE DE VÁLVULA (DISPOSIT. DE SEPARACIÓN Y DE CHAFLANADO)** *Dénomination:* **BLOC SOUPAPE (APPAREIL COUPE ET COMPRESSION DES ARÊTES)**	**27/10/2020** **Seite 208** **2071879**

HAMM

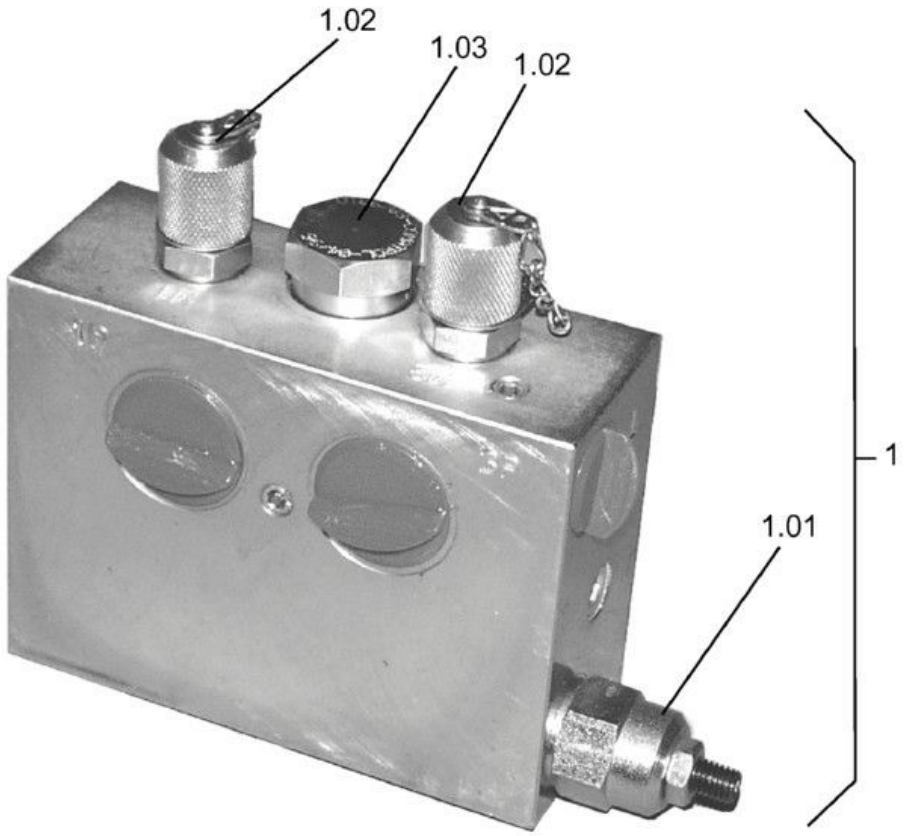
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
2	2112516	1531-9999	1	PC	DRUCKBEGRENZUNGSVENTIL	PRESSURE-RELIEF VALVE	VÁLVULA LIMITADORA DE PRESIÓN	LIMITEUR DE PRESSION
3	2126711	1531-9999	1	PC	WEGEVENTIL	DIRECTIONAL CONTROL VALVE	VÁLVULA DE DISTRIBUCIÓN	VALVE DE DISTRIBUTION
3.01	2126696	1531-9999	2	PC	MAGNETSPULE	SOLENOID COIL	BOBINA MAGNÉTICA	BOBINE EXCITATRICE
4	2126712	1531-9999	1	PC	WEGEVENTIL	DIRECTIONAL CONTROL VALVE	VÁLVULA DE DISTRIBUCIÓN	VALVE DE DISTRIBUTION
4.01	2126696	1531-9999	2	PC	MAGNETSPULE	SOLENOID COIL	BOBINA MAGNÉTICA	BOBINE EXCITATRICE
5	2126713	1531-9999	4	PC	RÜCKSCHLAGVENTIL	NON-RETURN VALVE	VÁLVULA DE RETENCION	SOUPAPE DE NON-RETOUR
7	2025519	1531-9999	1	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE
8	1239155	1531-9999	3	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE
100	2151375	1531-9999	1	PC	VENTILBLOCK	VALVE BLOCK	BLOQUE DE VÁLVULA	BLOC DE SOUPAPE



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	05.18.00 / 00 2078878	*Benennung:* **VENTILBLOCK (SPURVERSATZ)** *Designation:* **VALVE BLOCK (TRACK OFFSET)** *Denominación:* **BLOQUE DE VÁLVULA (DESPLAZAMIENTO DEL CARRIL)** *Dénomination:* **BLOC SOUPAPE (CHEVAUCHEMENT DE VOIE)**	**27/10/2020** **Seite 210** **2071879**

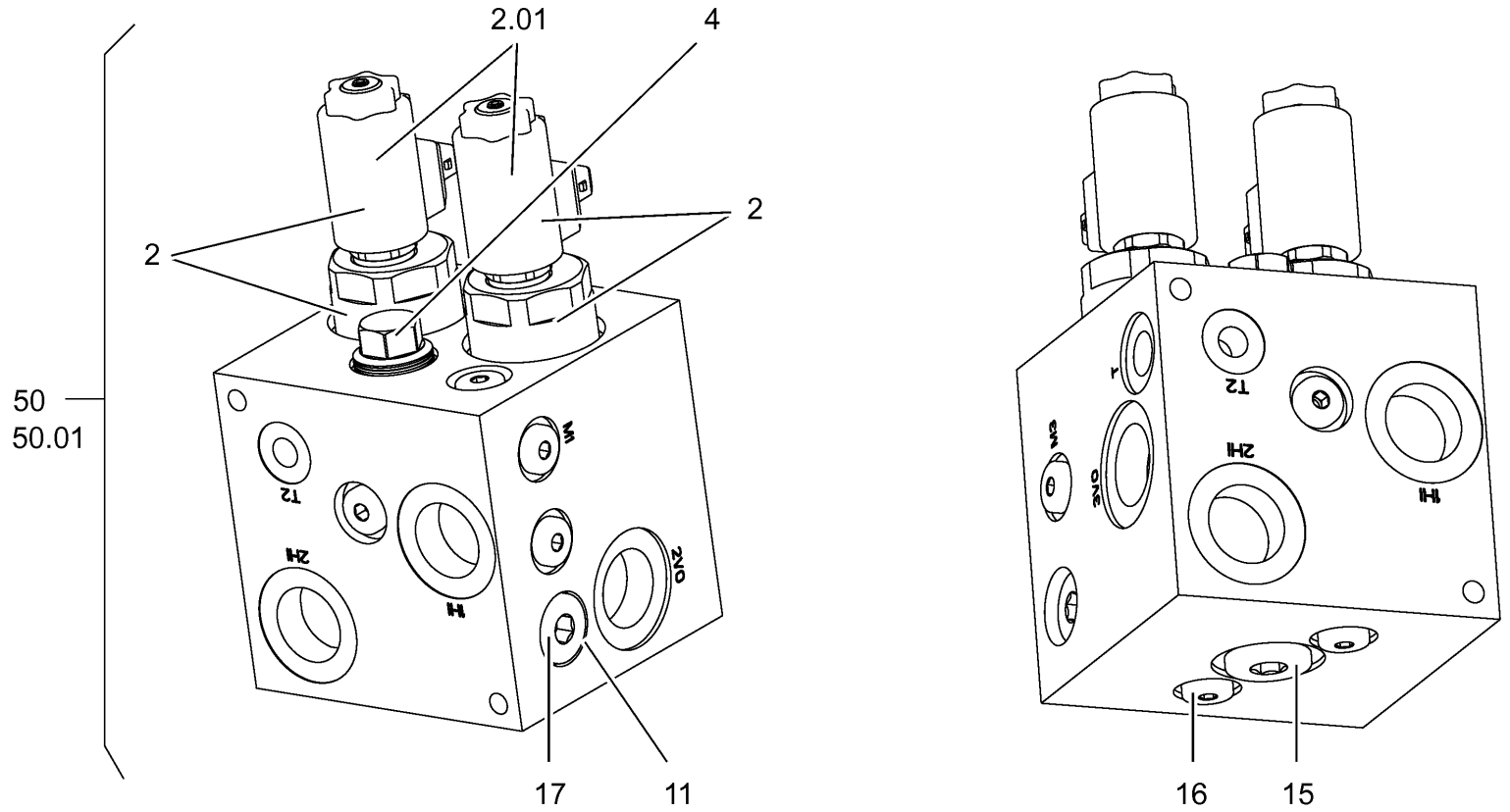
HAMM

Position *Item* *Posición* *Position*	*Teile-Nr.* *Part No.* *Referencia* *Référence*	*Gültig für* *Valid for* *Válido para* *Valable*	*Menge* *Quantity* *Cantidad* *Quantité*	*Einheit* *Unit* *Unidad* *Unité*	*Benennung*	*Designation*	*Denominación*	*Dénomination*
1	1245171	1-9999	1	PC	UMSCHALTVENTIL KOMPL.	REVERSING VALVE COMPL.	VÁLVULA DE INVERSIÓN COMPL.	SOUPAPE D'INVERSION COMPL.
1.01	1236237	1-9999	4	PC	WEGEVENTIL	DIRECTIONAL CONTROL VALVE	VÁLVULA DE DISTRIBUCIÓN	VALVE DE DISTRIBUTION
1.02	1201409	1-9999	4	PC	MAGNETSPULE	SOLENOID COIL	BOBINA MAGNÉTICA	BOBINE EXCITATRICE
1.03	1248243	1-9999	2	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	05.19.10 / 00 2078879	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**STEUERBLOCK (EINFACHVIBRATION) HD 90K, 90.4K, 110K** **CONTROL BLOCK (SINGLE VIBRATION) HD 90K, 90.4K, 110K** **BLOQUE DE CONTROL (VIBRACIÓN SIMPLE) HD 90K, 90.4K, 110K** **BLOC DE COMMANDE (VIBRATION SIMPLE) HD 90K, 90.4K, 110K**	**27/10/2020** **Seite 212** **2071879**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	1207881	1-9999	1	PC	STEUERBLOCK	CONTROL BLOCK	BLOQUE DE MANDO	BLOC DE COMMANDE
1.01	398039	1-9999	1	PC	DRUCKBEGRENZUNGSVENTIL	PRESSURE-RELIEF VALVE	VÁLVULA LIMITADORA DE PRESIÓN	LIMITEUR DE PRESSION
1.02	311839	1-9999	2	PC	MESSANSCHLUSS	MEASURING CONNECTION	RACOR DE MEDICIÓN	RACCORD DE MESURE
1.03	1292706	1-9999	1	PC	AUSSPEISEVENTIL	SCAVENGE VALVE	VÁLVULA DE SALIDA	SOUPAPE DE SORTIE

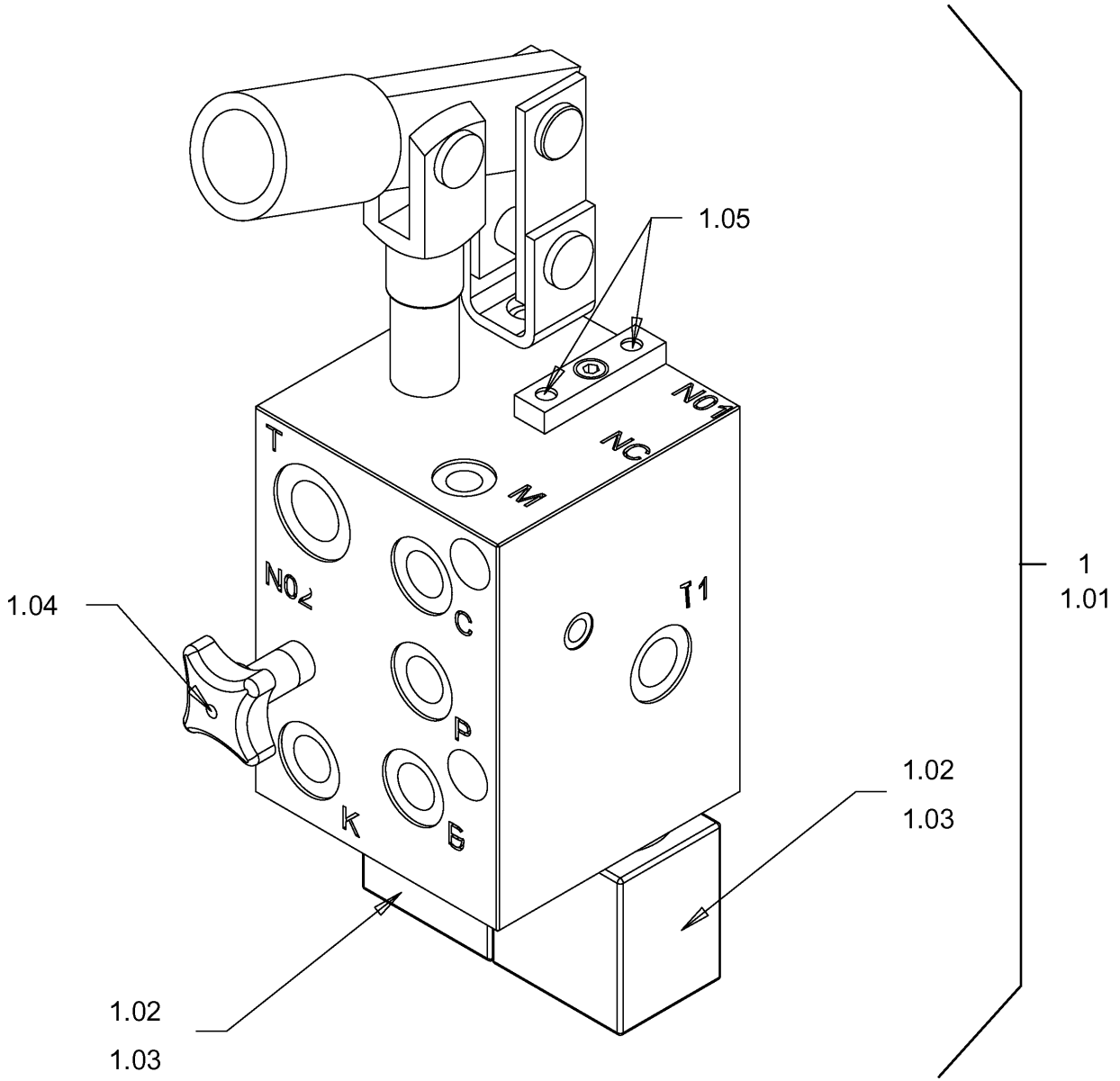


Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	05.19.20 / 00 2078880	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**STEUERBLOCK (VIBRATION MIT VOHIDO) NICHT VERSION,90K, 90.4K, 110K** **CONTROL BLOCK (VIBRATION WITH VOHIDO) NOT VERSION,90K, 90.4K, 110K** **BLOQUE DE CONTROL (VIBRACIÓN CON VOHIDO) NO VERSIÓN,90K, 90.4K, 110** **BLOC DE COMMANDE (VIBRATION AVEC VOHIDO) NON VERSION,90K, 90.4K, 1**
					27/10/2020 **Seite 214** **2071879**

HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
2	2047754	1-9999	2	PC	WEGEVENTIL	DIRECTIONAL CONTROL VALVE	VÁLVULA DE DISTRIBUCIÓN	VALVE DE DISTRIBUTION
2.01	2047756	1-9999	2	PC	MAGNETSPULE	SOLENOID COIL	BOBINA MAGNÉTICA	BOBINE EXCITATRICE
4	2047758	1-9999	1	PC	SPÜLVENTIL	FLUSH VALVE	VÁLVULA DE ENJUAGUE	SOUPAPE DE VIDANGE
11	1215930	1-9999	2	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
15	2047762	1-9999	1	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE
16	1239155	1-9999	8	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE
17	2025519	1-9999	2	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE
50	2051241	1-9999	1	PC	STEUERBLOCK	CONTROL BLOCK	BLOQUE DE MANDO	BLOC DE COMMANDE
50.01	2047869	1-9999	1	PC	DICHTSATZ	SET OF SEALS	KIT DE JUNTAS	KIT DE JOINTS

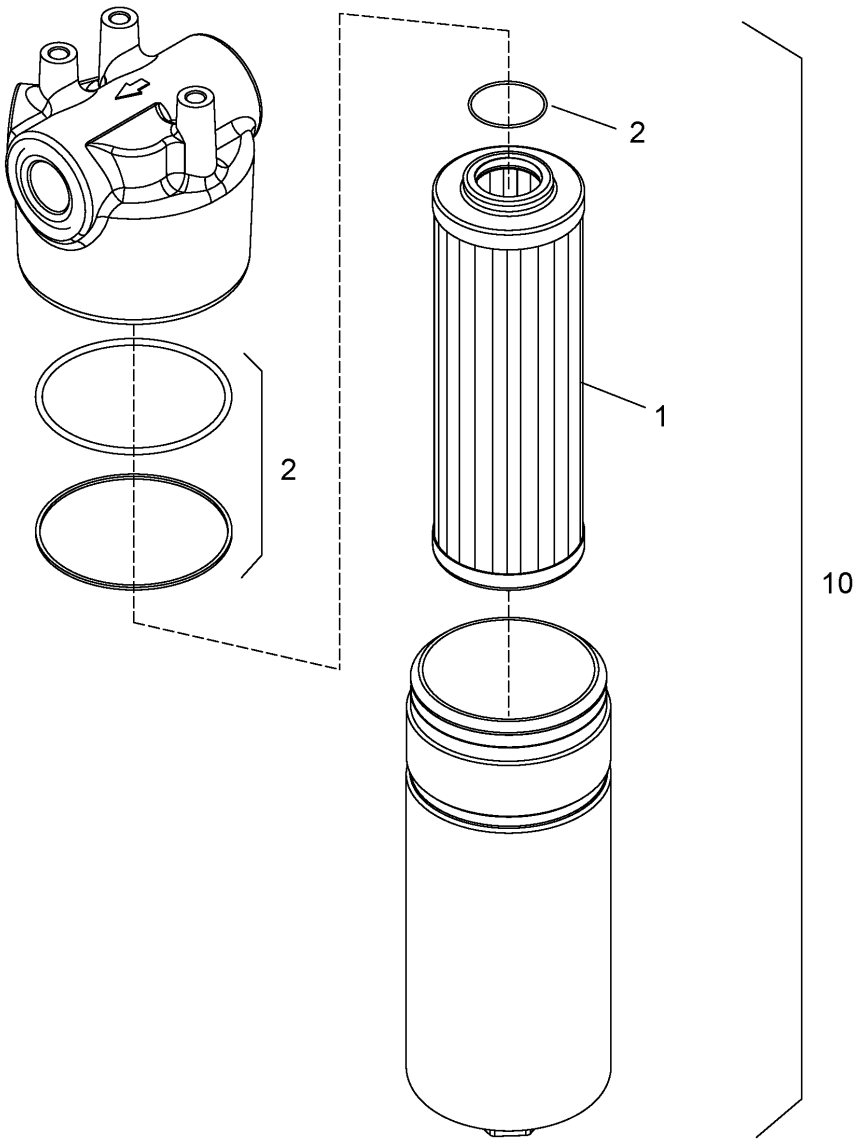
HAMM



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	05.20.00 / 00 2078881	*Benennung:* **VENTILBLOCK (PARKBREMSE)** *Designation:* **VALVE BLOCK (PARKING BRAKE)** *Denominación:* **BLOQUE DE VÁLVULA (FRENO DE ESTACIONAMIENTO)** *Dénomination:* **BLOC SOUPAPE (FREIN DE BLOCAGE)**	**27/10/2020** **Seite 216** **2071879**

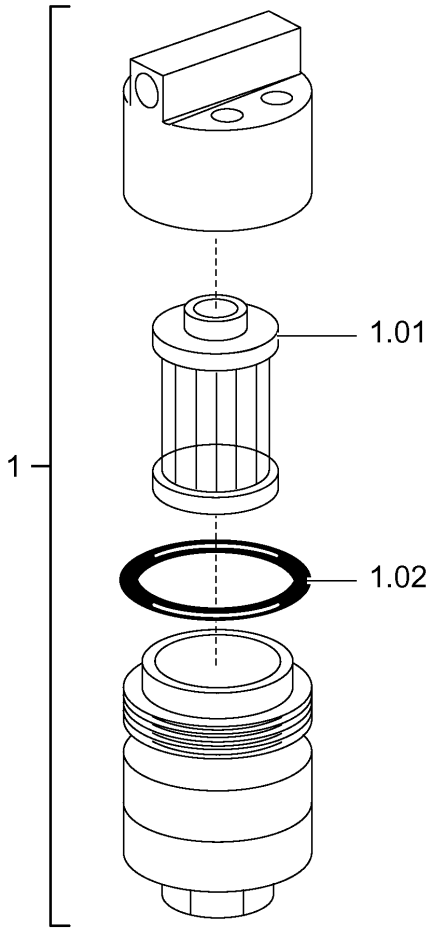
HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2080878	1-9999	1	PC	VENTILBLOCK KOMPL.	VALVE BLOCK COMPL.	BLOQUE DE VÁLVULA COMPL.	BLOC DE SOUPAPE COMPL.
1.01	2081459	1-9999	1	PC	DICHTSATZ	SET OF SEALS	KIT DE JUNTAS	KIT DE JOINTS
1.02	1237160	1-9999	2	PC	WEGEVENTIL	DIRECTIONAL CONTROL VALVE	VÁLVULA DE DISTRIBUCIÓN	VALVE DE DISTRIBUTION
1.03	1237640	1-9999	2	PC	MAGNETSPULE	SOLENOID COIL	BOBINA MAGNÉTICA	BOBINE EXCITATRICE
1.04	1254138	1-9999	1	PC	KNEBELSCHRAUBE	T-SCREW	TORNILLO DE MULETILLA	VIS À GARROT
1.05	2081466	1-9999	2	PC	VENTIL	VALVE	VÁLVULA	VALVE



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	05.21.00 / 01 2123471	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**FILTER (HYDRAULIKÖL)** **FILTER (HYDRAULIC OIL)** **FILTRO (ACEITE HIDRÁULICO)** **FILTRE (HUILE HYDRAULIQUE)**	**27/10/2020** **Seite 218** **2071879**	HAMM

Position *Item* *Posición* *Position*	*Teile-Nr.* *Part No.* *Referencia* *Référence*	*Gültig für* *Valid for* *Válido para* *Valable*	*Menge* *Quantity* *Cantidad* *Quantité*	*Einheit* *Unit* *Unidad* *Unité*	*Benennung*	*Designation*	*Denominación*	*Dénomination*
1	1296396	3437-9999	1	PC	FILTEREINSATZ	FILTER INSERT	CARTUCHO DE FILTRO	CARTOUCHE FILTRANTE
2	2028295	3437-9999	1	PC	REPARATURSATZ	REPAIR SET	KIT DE REPARACIÓN	KIT DE RÉPARATION
10	1295381	3437-9999	1	PC	FILTER	FILTER	FILTRO	FILTRE



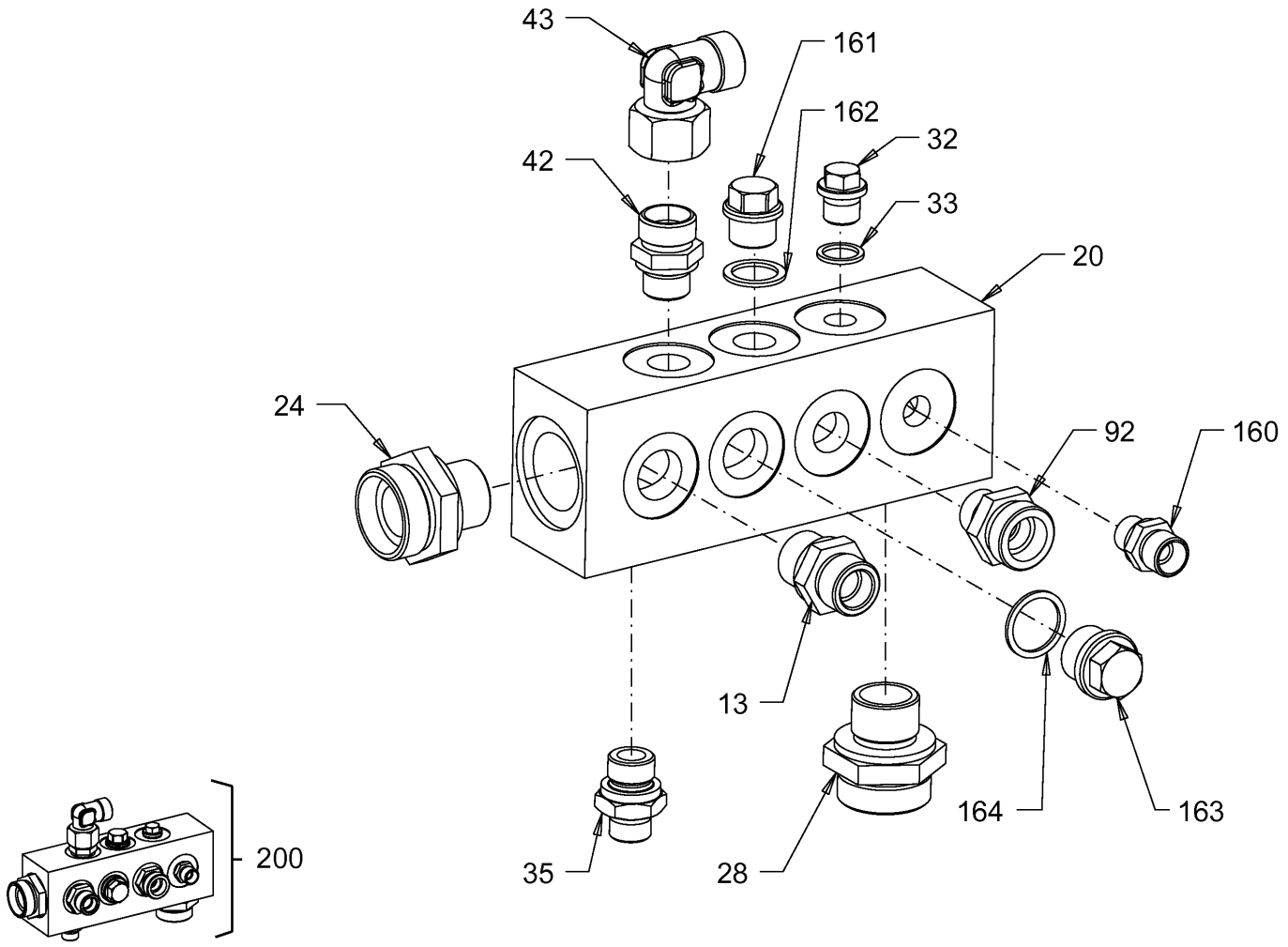
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	05.22.00 / 00 2078883	*Benennung:* **FILTER (LENKHYDRAULIK)** *Designation:* **FILTER (HYDRAULIC STEERING SYSTEM)** *Denominación:* **FILTRO (HIDRÁULICA DE DIRECCIÓN)** *Dénomination:* **FILTRE (SYSTÈME HYDRAULIQUE DE DIRECTION)**	**27/10/2020** **Seite 220** **2071879**

HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	340359	1-9999	1	PC	FILTER KOMPL.	FILTER COMPL.	FILTRO COMPL.	FILTRE COMPL.
1.01	383279	1-9999	1	PC	FILTEREINSATZ	FILTER INSERT	CARTUCHO DE FILTRO	CARTOUCHE FILTRANTE
1.02	385107	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE

Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	05.23.00 / 00 2078914	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**TANDEMPUMPE (LENKUNG, MOTORKÜHLUNG)** **TANDEM PUMP (STEERING, ENGINE COOLING)** **BOMBA TÁNDEM (DIRECCIÓN, REFRIGERADOR MOTOR)** **POMPE TANDEM (DIRECTION, REFROIDISSEMENT MOTEUR)**	**27/10/2020** **Seite 222** **2071879**	HAMM

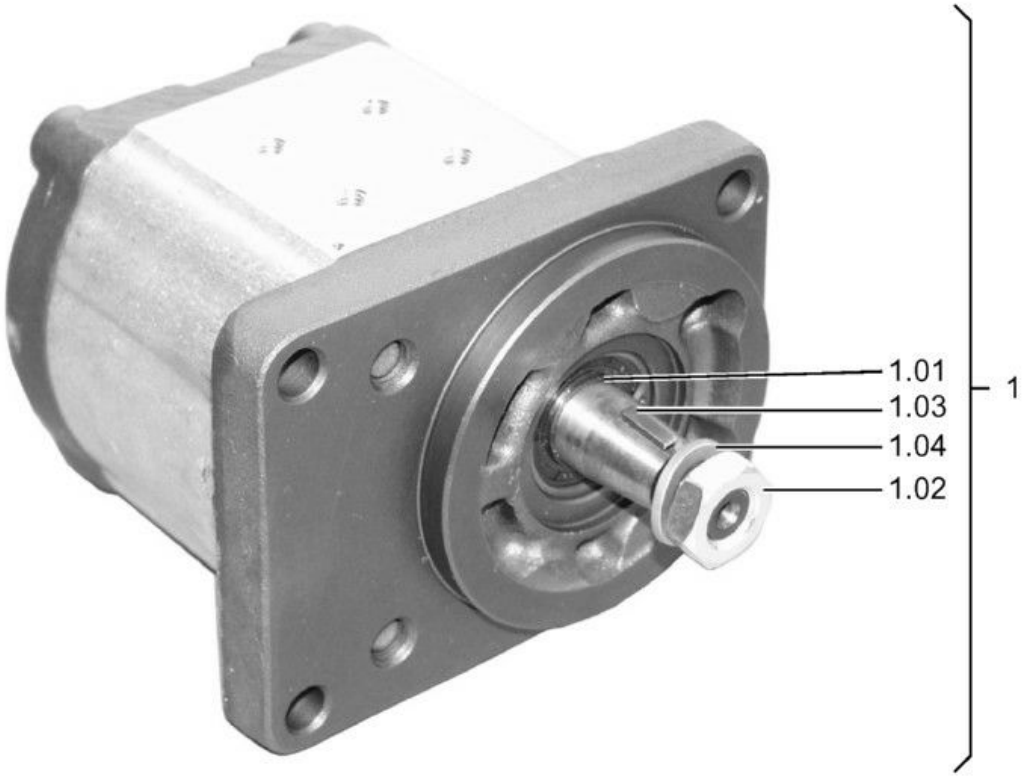
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	1295373	1-9999	1	PC	TANDEMPUMPE KOMPL.	TANDEM PUMP COMPL.	BOMBA TÁNDEM COMPL.	POMPE TANDEM COMPL.
1.02	1202057	1-9999	1	PC	DICHTSATZ	SET OF SEALS	KIT DE JUNTAS	KIT DE JOINTS
1.03	354457	1-9999	1	PC	SCHEIBENFEDER	SHAFT KEY	CHAVETA DE DISCO	CLAVETTE DISQUE



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	05.24.00 / 00 2088361	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**SAMMELBLOCK (HYDRAULIKÖL)** **COLLECTING BLOCK (HYDRAULIC OIL)** **BLOQUE COLECTOR (ACEITE HIDRÁULICO)** **BLOC COLLECTEUR (HUILE HYDRAULIQUE)**	**27/10/2020** **Seite 224** **2071879**

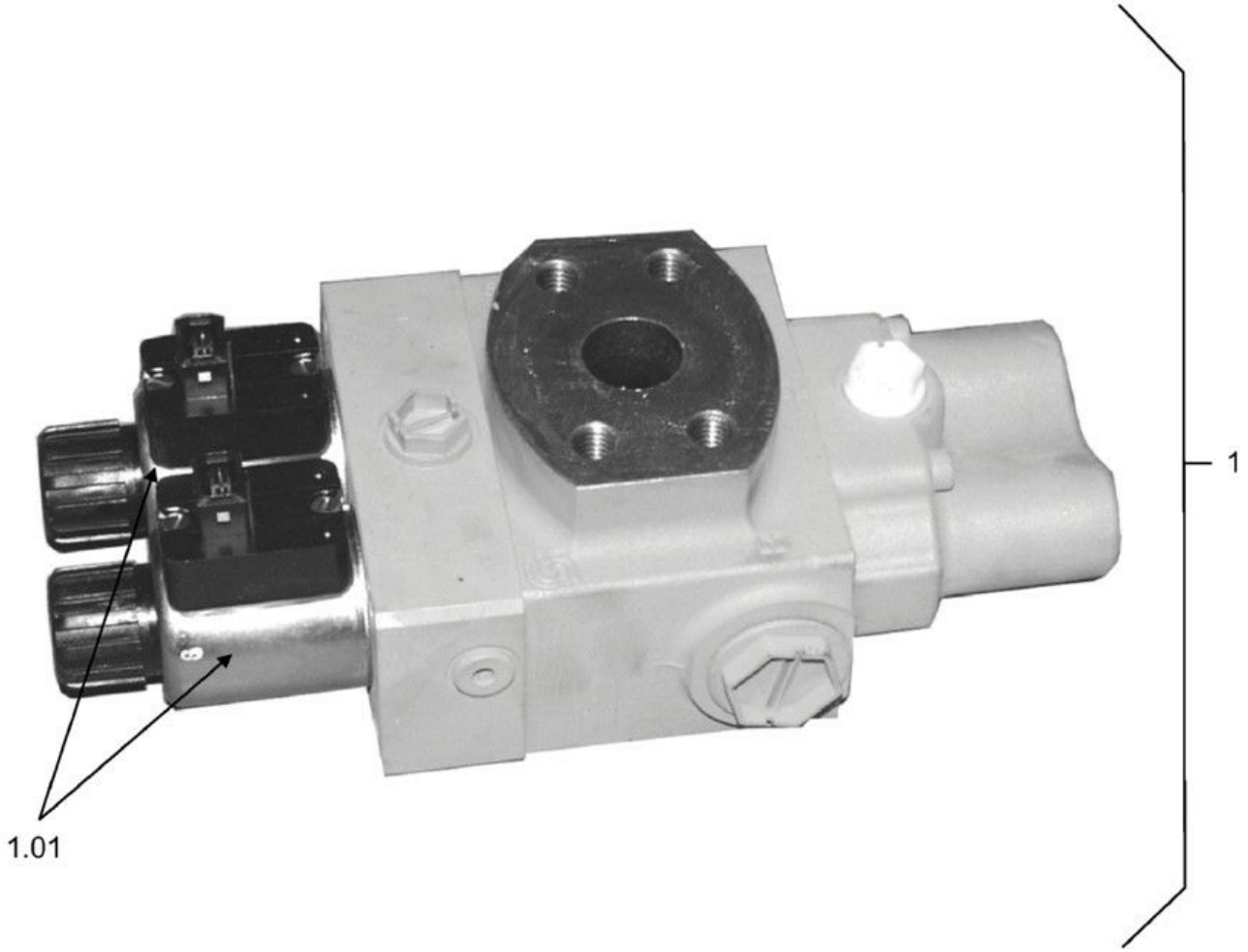
HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
13	206415	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
20	1423266	1-9999	1	PC	ANSCHLUSSBLOCK	CONNECTING BLOCK	BLOQUE DE CONEXIÓN	BLOC DE CONNEXION
24	317101	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
28	317101	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
32	245313	1-9999	1	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE
33	219398	1-9999	1	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES
35	382523	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
42	317098	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
43	317837	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
92	206350	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
160	322261	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
161	205834	1-9999	1	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE
162	219444	1-9999	1	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES
163	232602	1-9999	1	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE
164	219479	1-9999	1	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES
200	2047049	1-9999	1	PC	LEISTE KOMPL.	STRIP COMPL.	LISTÓN COMPL.	BARRE COMPL.



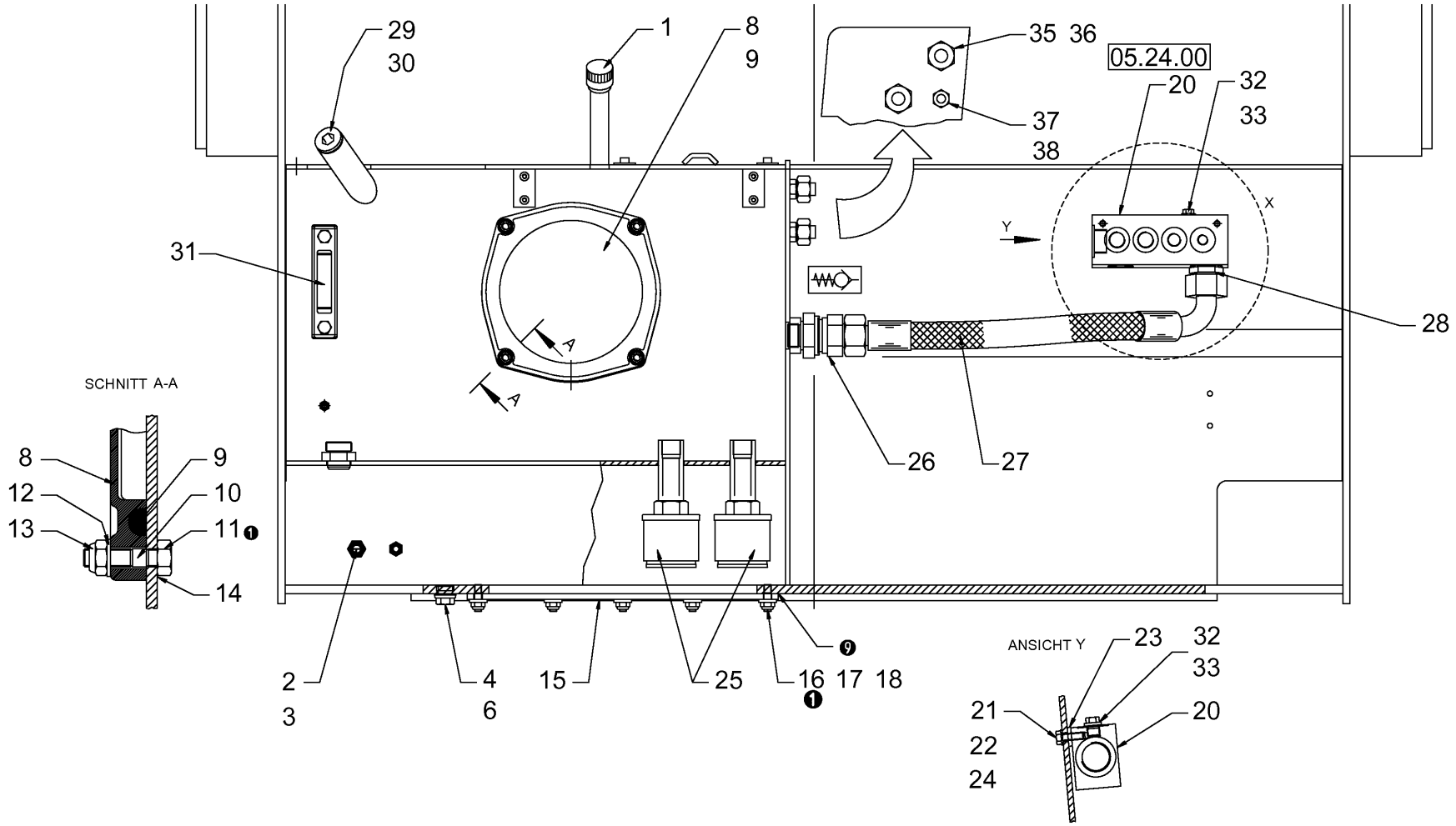
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	05.25.00 / 00 2078917	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**ZAHNRADMOTOR (ANTRIEB MOTORKÜHLUNG)** **GEAR MOTOR (DRIVE OF ENGINE COOLING)** **MOTOR DE RUEDA DENTADA (ACCIONAMIENTO REFRIGERADOR MOTOR)** **MOTEUR À ENGRENAGES (COMMANDE DU REFROIDISSEMENT MOTEUR)**	**27/10/2020** **Seite 226** **2071879**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	1251570	1-9999	1	PC	ZAHNRADMOTOR KOMPL.	GEAR MOTOR COMPL.	MOTOR DEL ENGRANAJE COMPL.	MOTEUR À ENGRENAGES COMPL.
1.01	341541	1-9999	1	PC	DICHTSATZ	SET OF SEALS	KIT DE JUNTAS	KIT DE JOINTS
1.02	278319	1-9999	1	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
1.03	354457	1-9999	1	PC	SCHEIBENFEDER	SHAFT KEY	CHAVETA DE DISCO	CLAVETTE DISQUE
1.04	216690	1-9999	1	PC	FEDERRING	SPRING RING	ARANDELA ELÁSTICA	RONDELLE ÉLASTIQUE



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	05.26.00 / 00 2078918	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**VENTILBLOCK (ASC)** **VALVE BLOCK (ASC)** **BLOQUE DE VÁLVULA (ASC)** **BLOC SOUPAPE (ASC)**	**27/10/2020** **Seite 228** **2071879**	HAMM

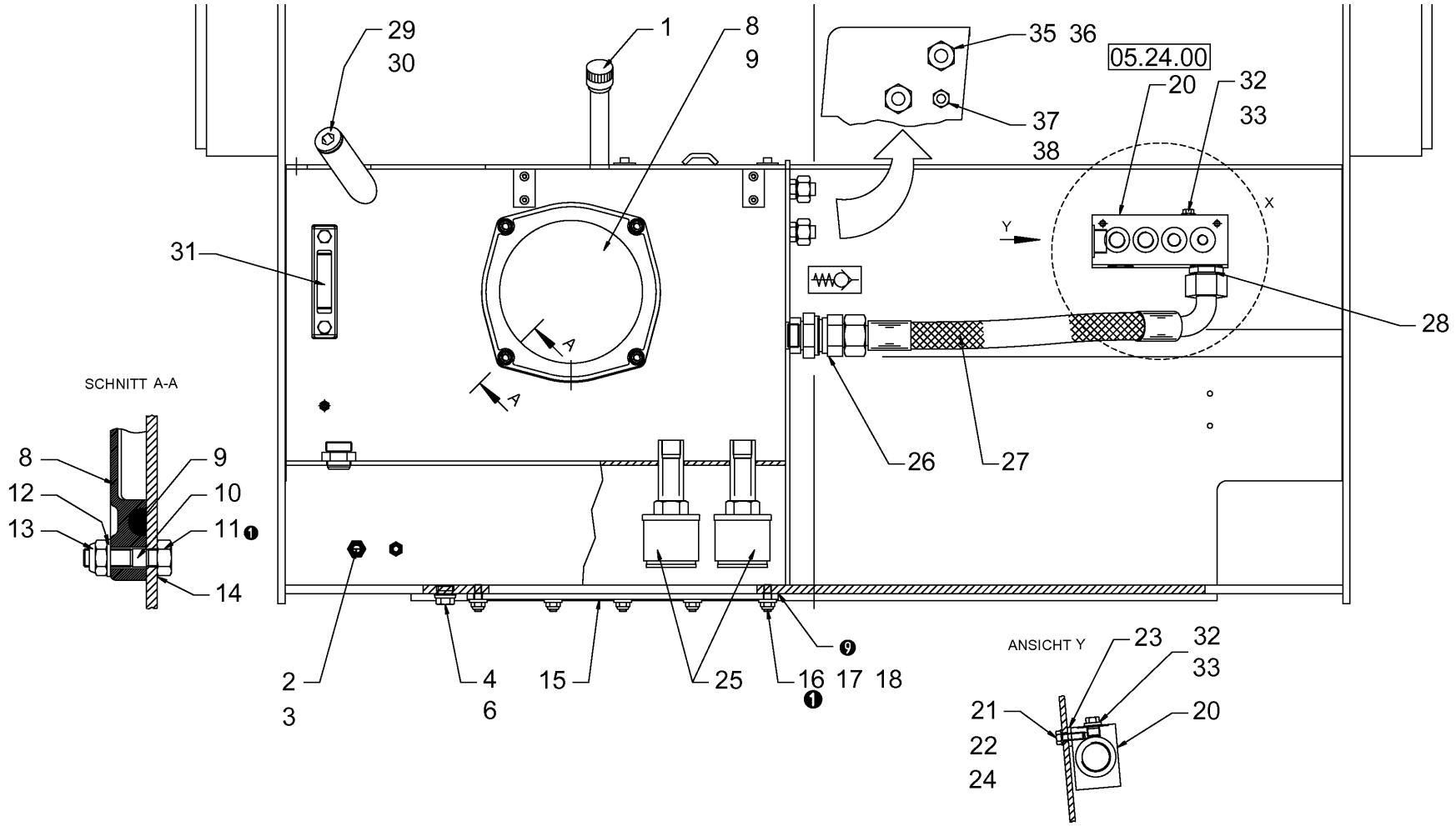
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	1248472	1-9999	1	PC	VENTIL KOMPL.	VALVE COMPL.	VÁLVULA COMPL.	VALVE COMPL.
1.01	1273043	1-9999	2	PC	MAGNETVENTIL	SOLENOID VALVE	VÁLVULA MAGNÉTICA	ELECTROVANNE



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	05.95.00 / 00 2078919	*Benennung:* **ÖLTANK** *Designation:* **OIL TANK** *Denominación:* **DEPÓSITO DE ACEITE** *Dénomination:* **RÉSERVOIR D'HUILE**	**27/10/2020** **Seite 230** **2071879**

HAMM

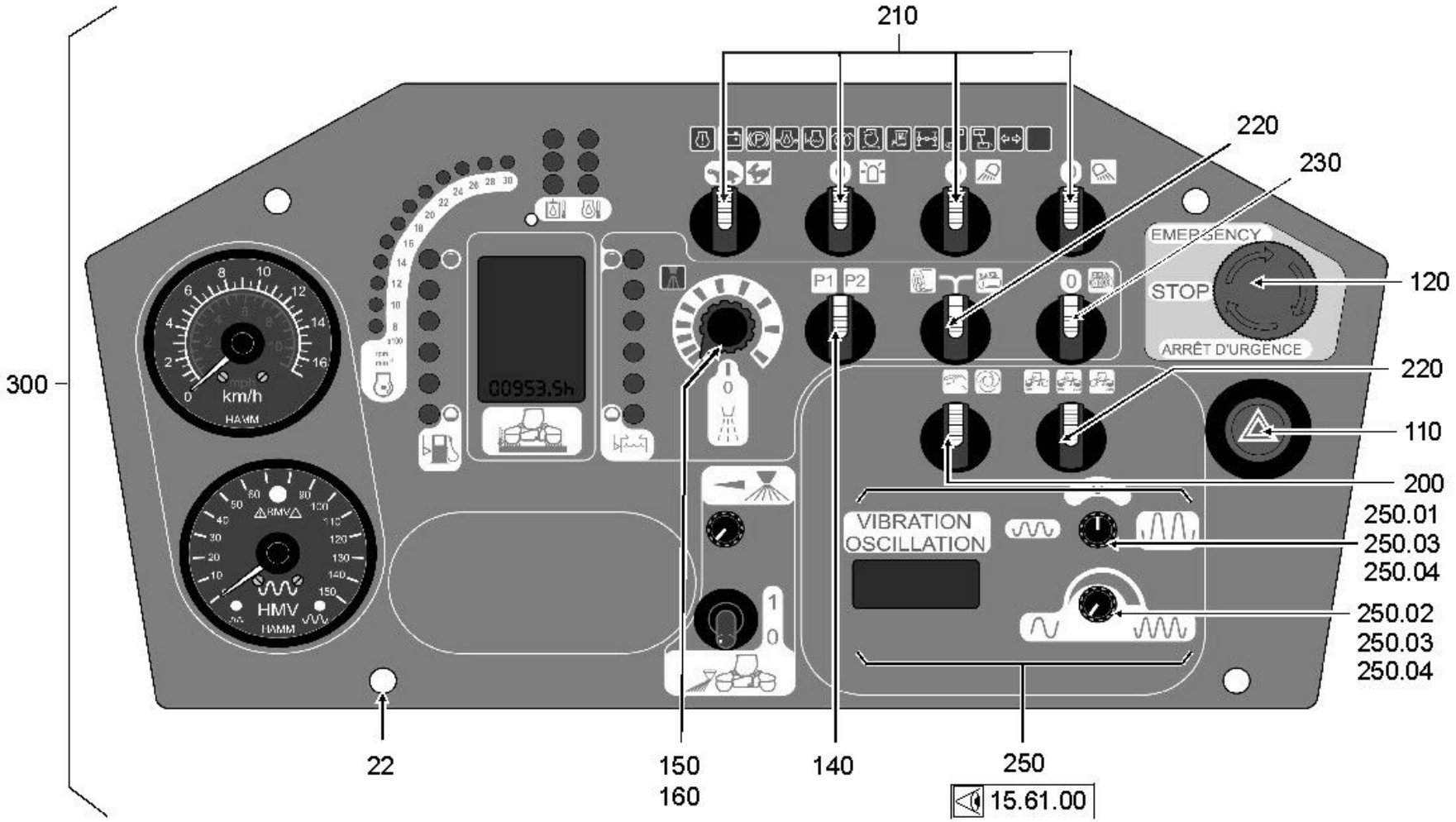
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	1236202	1-9999	1	PC	BELÜFTUNGSFILTER	VENT FILTER	FILTRO DE VENTILACIÓN	FILTRE DE VENTILATION
2	282308	3393-9999	1	PC	TEMPERATURGEBER	THERMO COUPLE	TRANSMISOR DE TEMPERATURA	SONDE THERMIQUE
3	2029551	1-9999	1	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES
4	205842	1-9999	1	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE
6	219495	1-9999	1	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES
8	571148	1-9999	1	PC	DECKEL	LID	TAPA	COUVERCLE
9	576476	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
10	2179926	1-9999	4	PC	STIFTSCHRAUBE	STUD SCREW	ESPÁRRAGO	GOUJON FILETÉ
11	2127021	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
12	2175174	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
13	2127021	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
14	219355	1-9999	4	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES
15	1458973	1-9999	1	PC	DECKEL	LID	TAPA	COUVERCLE
16	377309	1-9999	12	PC	STIFTSCHRAUBE	STUD SCREW	ESPÁRRAGO	GOUJON FILETÉ
17	2235849	1-9999	12	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
18	2127021	1-9999	12	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
20	1423266	1-9999	1	PC	ANSCHLUSSBLOCK	CONNECTING BLOCK	BLOQUE DE CONEXIÓN	BLOC DE CONNEXION
21	213829	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
22	2175172	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
23	2232539	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
24	276332	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
25	1236199	1-9999	2	PC	SAUGFILTER	SUCTION FILTER	FILTRO DE ASPIRACIÓN	FILTRE ASPIRATEUR
26	1236210	1-9999	1	PC	RÜCKSCHLAGVENTIL	NON-RETURN VALVE	VÁLVULA DE RETENCION	SOUPAPE DE NON-RETOUR
27	1236911	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
28	317101	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
29	231398	1-9999	1	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE
30	233986	1-9999	1	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES
31	274178	1-9999	1	PC	ÖLSTANDSANZEIGE	OIL LEVEL INDICATOR	INDICADOR DE NIVEL DE ACEITE	INDICATEUR DE NIVEAU D'HUILE
32	245313	1-9999	1	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE
33	219398	1-9999	1	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES
35	284505	1-9999	2	PC	VERSCHLUSSSTOPFEN	FILLER CAP	TAPÓN DE CIERRE	BOUCHON
36	206857	1-9999	2	PC	ÜBERWURFMUTTER	UNION NUT	TUERCA ROSCADA	ECROU-RACCORD
37	1236024	1-9999	1	PC	VERSCHLUSSSTOPFEN	FILLER CAP	TAPÓN DE CIERRE	BOUCHON



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	05.95.00 / 00 2078919	*Benennung:* **ÖLTANK** *Designation:* **OIL TANK** *Denominación:* **DEPÓSITO DE ACEITE** *Dénomination:* **RÉSERVOIR D'HUILE**	**27/10/2020** **Seite 232** **2071879**

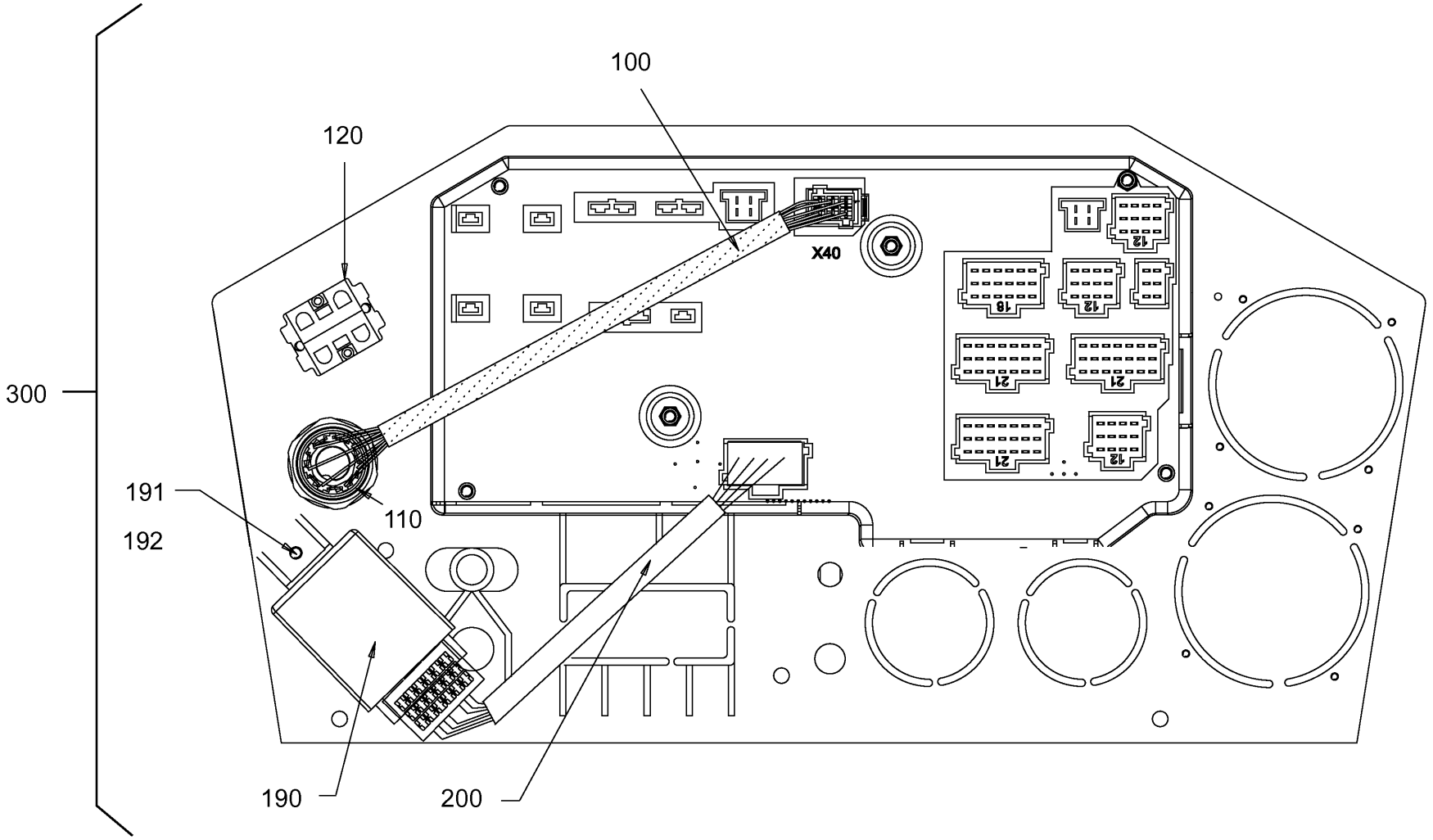
HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
38	206830	1-9999	1	PC	ÜBERWURFMUTTER	UNION NUT	TUERCA ROSCADA	ECROU-RACCORD



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	06.01.01 / 00 2078920	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**ARMATURENBRETT** **INSTRUMENT PANEL** **PANEL DE INSTRUMENTOS** **TABLEAU DE BORD**	**27/10/2020** **Seite 234** **2071879**	HAMM

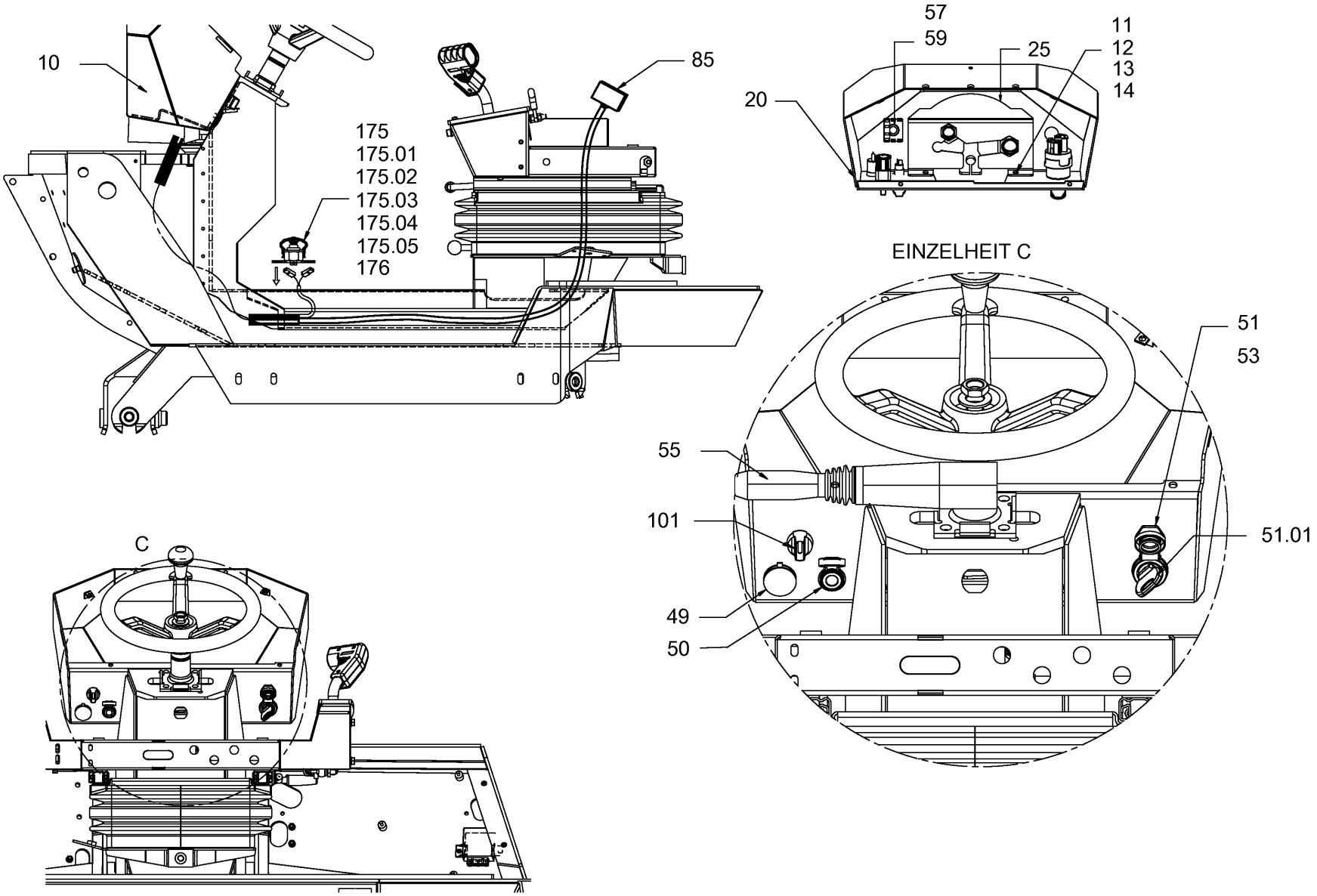
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
22	245690	1-9999	4	PC	SENKSCHRAUBE	COUNTERSUNK SCREW	TORNILLO AVELLANADO	VIS NOYÉE
110	282634	1-9999	1	PC	DRUCKKNOPFSCHALTER	PUSH BUTTON SWITCH	INTERRUPTOR PULSADOR	INTERRUPTEUR À POUSSOIR
120	2108425	1-9999	1	PC	DRUCKKNOPFSATZ	PUSH BUTTON SWITCH KIT	KIT DE BOTÓN	KIT DU BOUTON À POUSSOIR
140	2031185	1-9999	1	PC	DREHSCHALTER	ROTARY SWITCH	INTERRUPTOR GIRATORIO	INTERRUPTEUR ROTATIF
150	284335	1-9999	1	PC	KNOPF	BUTTON	BUTÓN	BOUTON
160	337951	1-9999	1	PC	KAPPE	CAP	CAPERUZA	CAPUCHON
200	2031185	1-9999	1	PC	DREHSCHALTER	ROTARY SWITCH	INTERRUPTOR GIRATORIO	INTERRUPTEUR ROTATIF
210	2031183	1-9999	4	PC	DREHSCHALTER	ROTARY SWITCH	INTERRUPTOR GIRATORIO	INTERRUPTEUR ROTATIF
220	2031181	1-9999	2	PC	DREHSCHALTER	ROTARY SWITCH	INTERRUPTOR GIRATORIO	INTERRUPTEUR ROTATIF
230	2031184	1-9999	1	PC	DREHSCHALTER	ROTARY SWITCH	INTERRUPTOR GIRATORIO	INTERRUPTEUR ROTATIF
250	2033966	1-9999	1	PC	FREQUENZREGLER KOMPL.,HD O90V-42/50 HZ	FREQUENCY REGULATOR COMPL., HD O90V-42/50 HZ	REGULADOR DE FRECUENCIA COMPL.,HD O90V-42/50 HZ	RÉGLAGE DE FRÉQUENCE COMPL., HD O90V-42/50 HZ
250.01	2033081	1-9999	1	PC	DREHSCHALTER	ROTARY SWITCH	INTERRUPTOR GIRATORIO	INTERRUPTEUR ROTATIF
250.02	366986	1-9999	1	PC	POTENTIOMETER	POTENTIOMETER	POTENCIÓMETRO	POTENTIOMÈTRE
250.03	284327	1-9999	1	PC	DREHKNOPF	CONTROL KNOB	BOTÓN GIRATORIO	BOUTON DE COMMANDE
250.04	328529	1-9999	1	PC	ABDECKKAPPE	PROTECTING CAP	CAPACETE DE PROTECCIÓN	CAPUCHON DE PROTECTION
300	2065648	1-9999	1	PC	ARMATURENBRETT	INSTRUMENT PANEL	PANEL DE INSTRUMENTOS	TABLEAU DE BORD



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	06.01.02 / 00 2078921	*Benennung:* **ARMATURENBRETT** *Designation:* **INSTRUMENT PANEL** *Denominación:* **PANEL DE INSTRUMENTOS** *Dénomination:* **TABLEAU DE BORD**	**27/10/2020** **Seite 236** **2071879**

HAMM

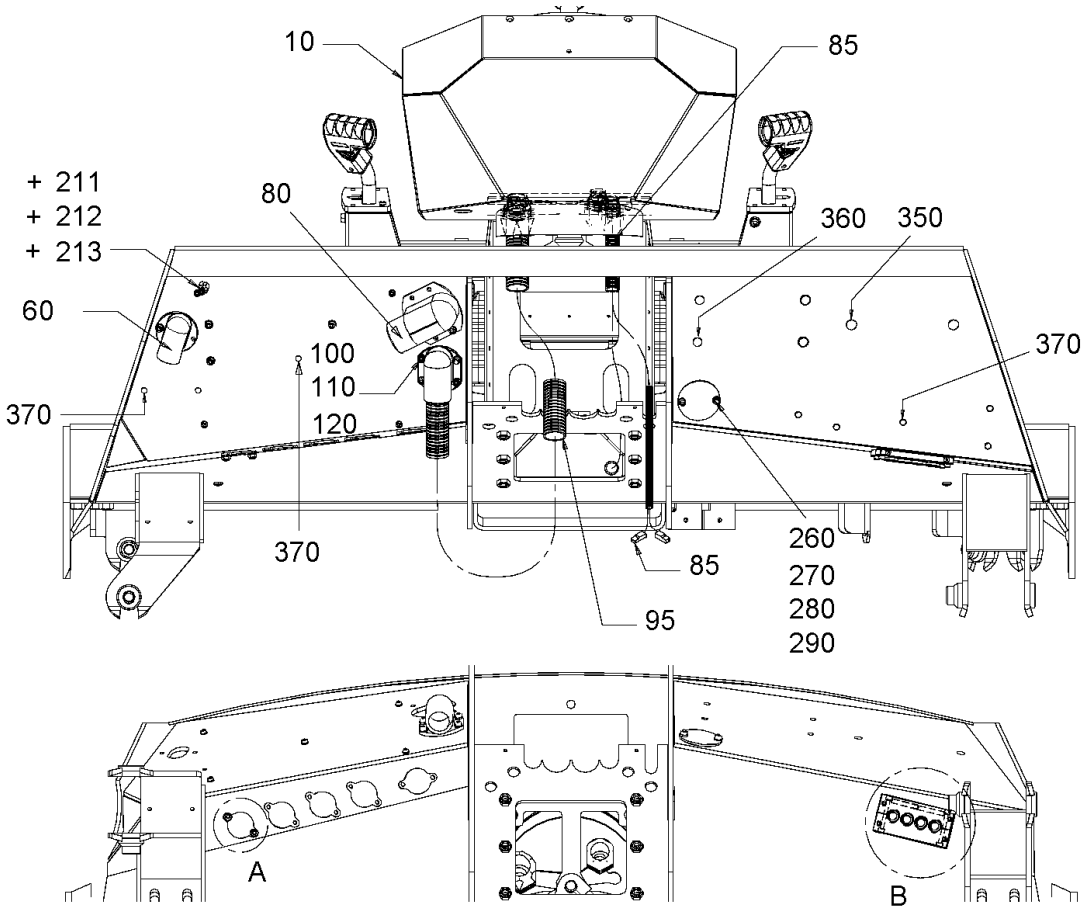
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
100	2029245	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
110	282634	1-9999	1	PC	DRUCKKNOPFSCHALTER	PUSH BUTTON SWITCH	INTERRUPTOR PULSADOR	INTERRUPTEUR À POUSSOIR
120	2108425	1-9999	1	PC	DRUCKKNOPFSATZ	PUSH BUTTON SWITCH KIT	KIT DE BOTÓN	KIT DU BOUTON À POUSSOIR
190	1706217	1-9999	1	PC	RELAIS	RELAY	RELE	RELAIS
191	320854	1-9999	1	PC	FÄCHERSCHEIBE	SERRATED LOCK WASHER	ARANDELA ELÁSTICA DENTADA	RONDELLE À ÉVENTAIL
192	216046	1-9999	1	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
200	2070072	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
300	2065648	1-9999	1	PC	ARMATURENBRETT KOMPL.	INSTRUMENT PANEL COMPL.	PANEL DE INSTRUMENTOS COMPL.	TABLEAU DE BORD COMPL.

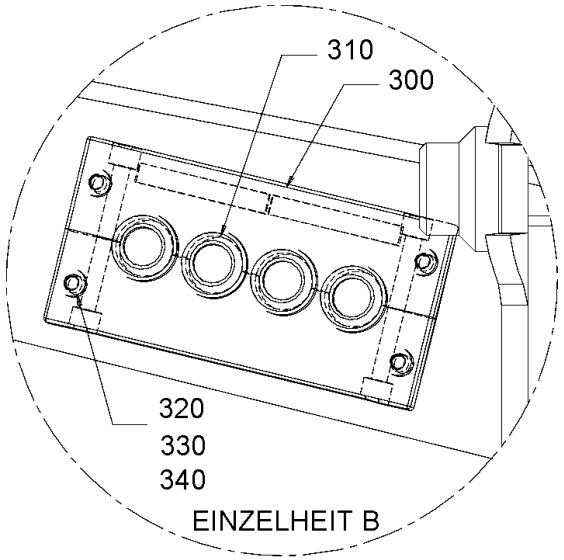


Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	06.05.01 / 00 2078922	*Benennung:* **ELEKTRISCHE ANLAGE (MIT BELEUCHTUNG)** *Designation:* **ELECTRICAL SYSTEM (WITH LIGHTING)** *Denominación:* **SISTEMA ELÉCTRICO (CON LUZ)** *Dénomination:* **SYSTÈME ÉLECTRIQUE (AVEC ÉCLAIRAGE)**	**27/10/2020** **Seite 238** **2071879**

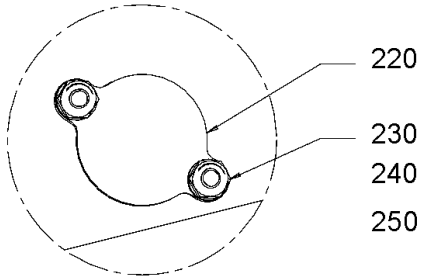
HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
10	2066760	1-9999	1	PC	ARMATURENKASTEN	FITTING CABINET	PUPITRE DE MANDO	PUPITRE DE COMMANDE
11	213829	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
12	1209302	1-9999	4	PC	SICHERUNGSMUTTER	SAFETY NUT	TUERCA DE SEGURIDAD	CONTRE-ÉCROU
13	216593	1-9999	8	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
14	380512	1-9999	4	PC	SCHUTZKAPPE	PROTECTIVE CAP	CAPERUZA DE PROTECCIÓN	CAPUCHON DE PROTECTION
20	608545	1-9999	0,40	M	KANTENSCHUTZ	EDGE PROTECTION	PROTECCIÓN DE CANTOS	PROTÈGE-ARÊTE
25	2025038	1-9999	1	PC	HALTEPLATTE	RETAINING PLATE	PLACA SOPORTE	PLAQUE À SUPPORT
49	2034731	1-9999	1	PC	EINBAUSTECKDOSE	BUILT-IN SOCKET	ENCHUFE EMPOTRADO	PRISE FEMELLE INCORPORÉE
50	207705	1-9999	1	PC	EINBAUSTECKDOSE	BUILT-IN SOCKET	ENCHUFE EMPOTRADO	PRISE FEMELLE INCORPORÉE
51	380296	1-9999	1	PC	SCHLÜSSELSCHALTER	IGNITION SWITCH	INTERRUPTOR DE LLAVE	INTERRUPTEUR À CLÉ
51.01	367125	1-9999	1	PC	SCHLÜSSEL	KEY	LLAVE	CLÉ
53	335983	1-9999	1	PC	KLAPPDECKEL	FOLDING LID	TAPA ABATIBLE	COUVERCLE RABATTANT
55	2029189	1-9999	1	PC	LENKSTOCKSCHALTER	STEERING COLUMN SWITCH	INTERRUPTOR COLUMNA DIRECCIÓN	COMMUTATEUR COLONNE DIRECTION
57	1266500	1-9999	1	PC	DRUCKTASTER	PUSH BUTTON	PULSADOR	BOUTON-POUSSOIR
59	1266527	1-9999	1	PC	SCHALTELEMENT	SWITCHING ELEMENT	ELEMENTO DE CONTROL	ELÉMENT DE CIRCUIT
85	2064444	1-9999	1	PC	KABELBAUM FAHRERSTAND	CABLE HARNESS OPERATOR'S PLATFORM	MAZO DE CABLES PUESTO DEL CONDUCTOR	FAISCEAU DE CÂBLES POSTE DE COMMANDE
101	1232487	1-9999	1	PC	DREHSCHALTER	ROTARY SWITCH	INTERRUPTOR GIRATORIO	INTERRUPTEUR ROTATIF
175	848611	1-9999	1	PC	FUSSSCHALTER	FOOT SWITCH	INTERRUPTOR DE PEDAL	COMMUTATEUR A PIED
175.01	864226	1-9999	1	PC	FLANSCH	FLANGE	BRIDA	BRIDE
175.02	380377	1-9999	1	PC	DRUCKTASTER	PUSH BUTTON	PULSADOR	BOUTON-POUSSOIR
175.03	480185	1-9999	1	PC	SCHUTZKAPPE	PROTECTIVE CAP	CAPERUZA DE PROTECCIÓN	CAPUCHON DE PROTECTION
175.04	227064	1-9999	1	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
175.05	380687	1-9999	1	PC	KABELBINDER	WIRE FASTENER	SUJETACABLES	ATTACHE DE CÂBLE
176	240885	1-9999	2	PC	SENKSCHRAUBE	COUNTERSUNK SCREW	TORNILLO AVELLANADO	VIS NOYÉE





EINZELHEIT B

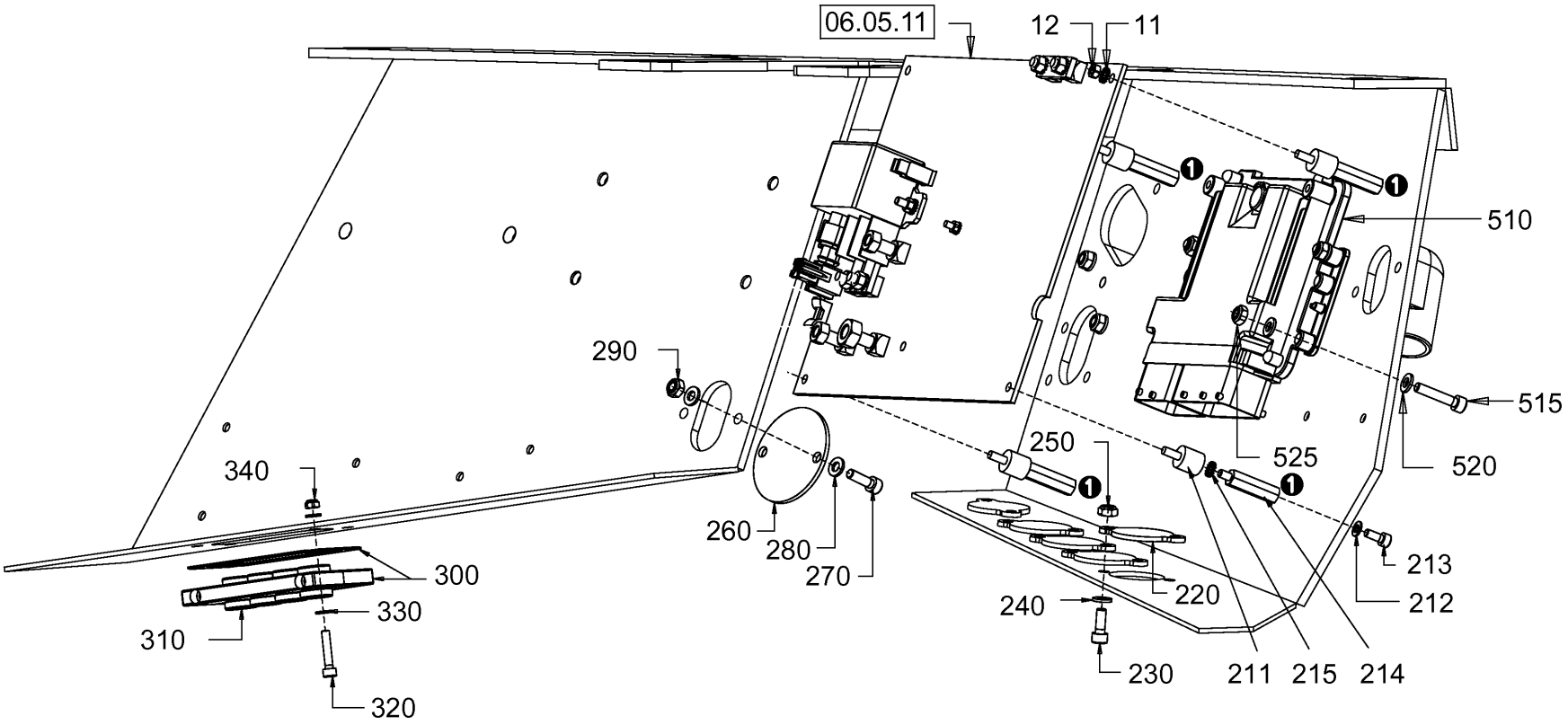


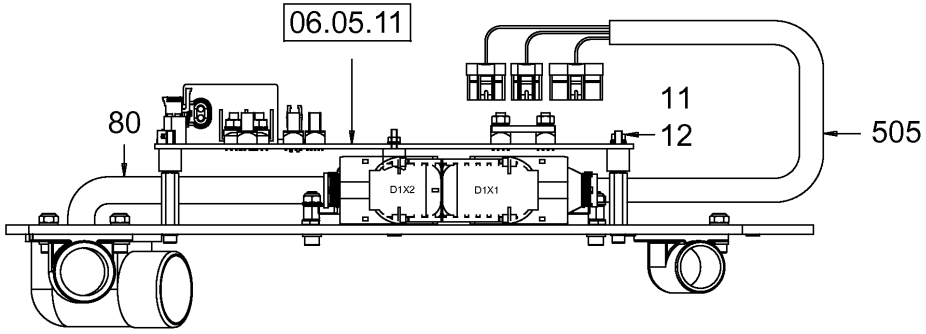
EINZELHEIT A

Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	06.05.02 / 00 2078923	*Benennung:* **ELEKTRISCHE ANLAGE (MIT BELEUCHTUNG)** *Designation:* **ELECTRICAL SYSTEM (WITH LIGHTING)** *Denominación:* **SISTEMA ELÉCTRICO (CON LUZ)** *Dénomination:* **SYSTÈME ÉLECTRIQUE (AVEC ÉCLAIRAGE)**	**27/10/2020** **Seite 240** **2071879**

HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
10	2066760	1-9999	1	PC	ARMATURENKASTEN	FITTING CABINET	PUPITRE DE MANDO	PUPITRE DE COMMANDE
60	2070125	1-9999	1	PC	KABELBAUM HINTERRAHMEN RAHMENHINTERTEIL	WIRE HARNESS REAR FRAME REAR FRAME PART	MAZO CABLES BASTIDOR TRASERO CHASIS TRASERO	FAISCEAU CÂBLES CHÂSS. ARRI. CHÂSSIS ARRIÈRE
80	2142386	1531-9999	1	PC	HAUPTKABELBAUM	MAIN WIRE HARNESS	MAZO DE CABLES PRINCIPAL	FAISCEAU DE CÂBLES PRINCIPAL
85	2064444	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
95	2064442	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
95	2273485	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
100	214418	1-9999	4	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
110	216577	1-9999	8	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
120	2257942	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
211	1300334	1-9999	4	PC	SCHWINGMETALLPUFFER	RUBBER METAL BUFFER	TOPE DE CAUCHO-METAL	SILENTBLOC EN MÉTAL-CAOUTCHOUC
212	216569	1-9999	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
213	239615	1-9999	4	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
220	2031626	1-9999	5	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
230	1202359	1-9999	10	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
240	216577	1-9999	20	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
250	2257942	1-9999	10	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
260	1537121	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
270	1202359	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
280	216577	1-9999	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
290	2257942	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
300	2031211	1-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
310	2031214	1-9999	4	PC	KABELTÜLLE	CABLE SUPPORT SLEEVE	BOQUILLA DE CABLE	PASSE-FIL
320	214450	1-9999	4	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
330	216569	1-9999	8	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
340	1270648	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
350	2042622	1-9999	2	PC	VERSCHLUSSSTOPFEN	FILLER CAP	TAPÓN DE CIERRE	BOUCHON
360	1286676	1-9999	4	PC	VERSCHLUSSSTOPFEN	FILLER CAP	TAPÓN DE CIERRE	BOUCHON
370	2042620	1-9999	8	PC	VERSCHLUSSSTOPFEN	FILLER CAP	TAPÓN DE CIERRE	BOUCHON

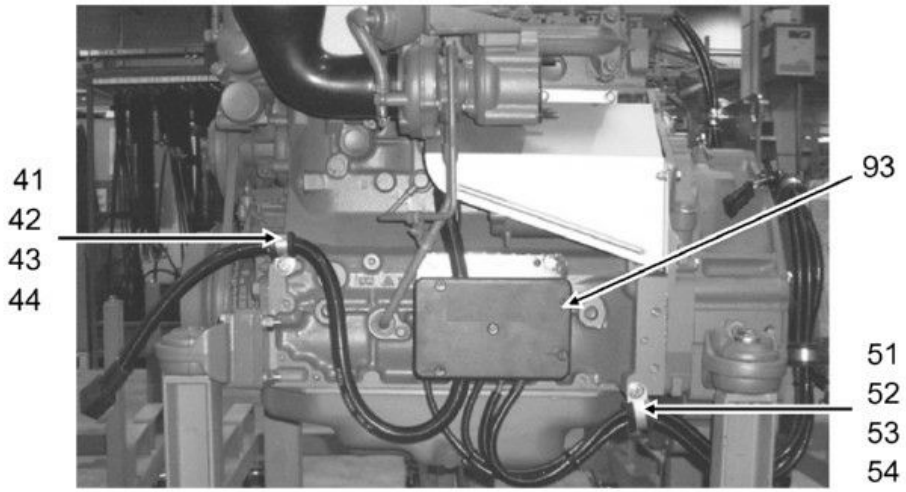




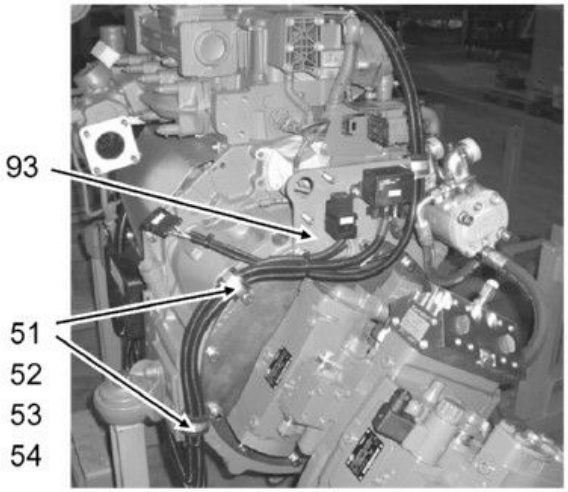
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	06.05.03 / 00 2078925	*Benennung:* **ELEKTRISCHE ANLAGE (MIT BELEUCHTUNG)** *Designation:* **ELECTRICAL SYSTEM (WITH LIGHTING)** *Denominación:* **SISTEMA ELÉCTRICO (CON LUZ)** *Dénomination:* **SYSTÈME ÉLECTRIQUE (AVEC ÉCLAIRAGE)**	**27/10/2020** **Seite 242** **2071879**

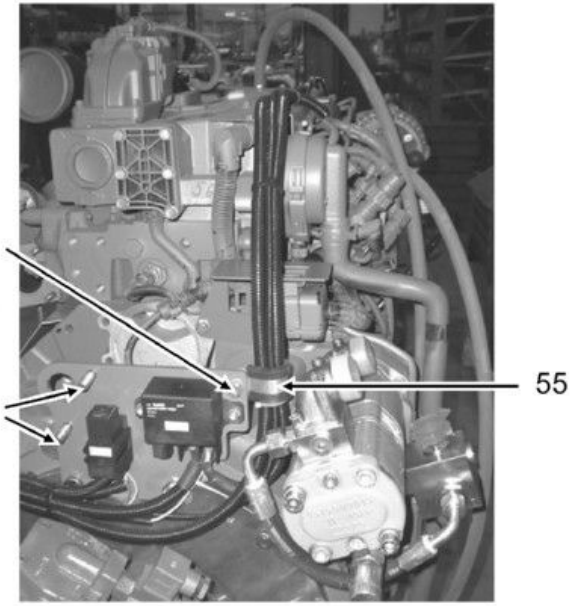
HAMM

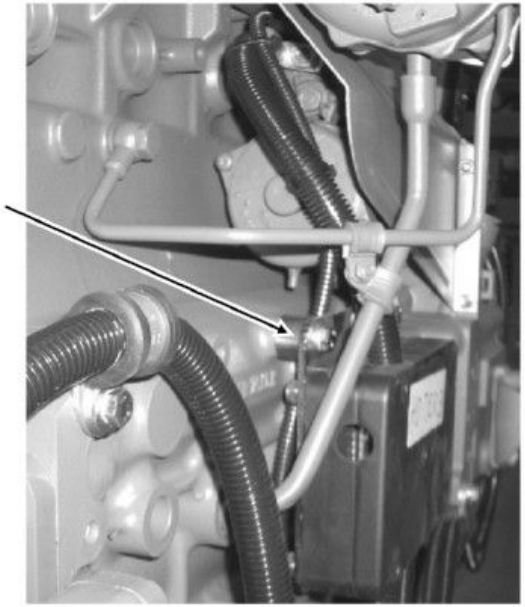
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
11	354589	1-9999	5	PC	FÄCHERSCHEIBE	SERRATED LOCK WASHER	ARANDELA ELÁSTICA DENTADA	RONDELLE À ÉVENTAIL
12	1270648	1-9999	5	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
80	2142386	1531-9999	1	PC	HAUPTKABELBAUM	MAIN WIRE HARNESS	MAZO DE CABLES PRINCIPAL	FAISCEAU DE CÂBLES PRINCIPAL
211	1300334	1-9999	4	PC	SCHWINGMETALLPUFFER	RUBBER METAL BUFFER	TOPE DE CAUCHO-METAL	SILENTBLOC EN MÉTAL-CAOUTCHOUC
212	216569	1-9999	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
213	239615	1-9999	4	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
214	2067422	1-9999	4	PC	BOLZEN	BOLT	BULÓN	BOULON
215	354589	1-9999	4	PC	FÄCHERSCHEIBE	SERRATED LOCK WASHER	ARANDELA ELÁSTICA DENTADA	RONDELLE À ÉVENTAIL
220	2031626	1-9999	5	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
230	1202359	1-9999	10	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
240	216577	1-9999	20	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
250	2257942	1-9999	10	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
260	1537121	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
270	1202359	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
280	216577	1-9999	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
290	2257942	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
300	2031211	1-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
310	2031214	1-9999	4	PC	KABELTÜLLE	CABLE SUPPORT SLEEVE	BOQUILLA DE CABLE	PASSE-FIL
320	214450	1-9999	4	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
330	216569	1-9999	8	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
340	1270648	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
505	2069128	1-9999	1	PC	KABELBAUM EMR	WIRE HARNESS EMR	MAZO CABLES EMR	FAISCEAU CÂBLES EMR
510	2051927	1-9999	1	PC	STEUERGERÄT	CONTROL DEVICE	UNIDAD DE CONTROL	APPAREIL DE COMMANDE
515	1210076	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
520	2175169	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
525	2127017	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL



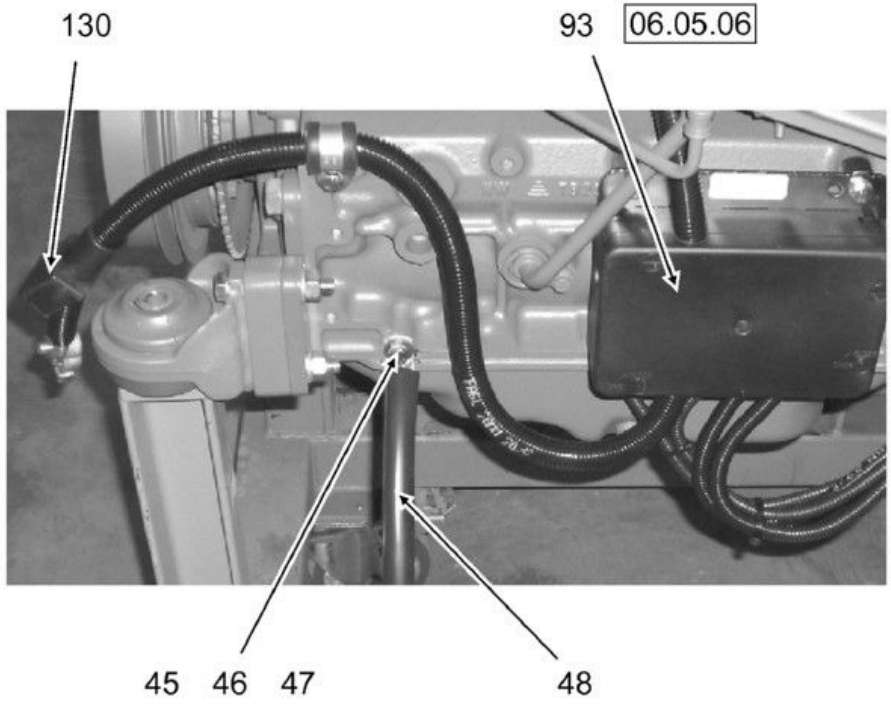
06.05.06

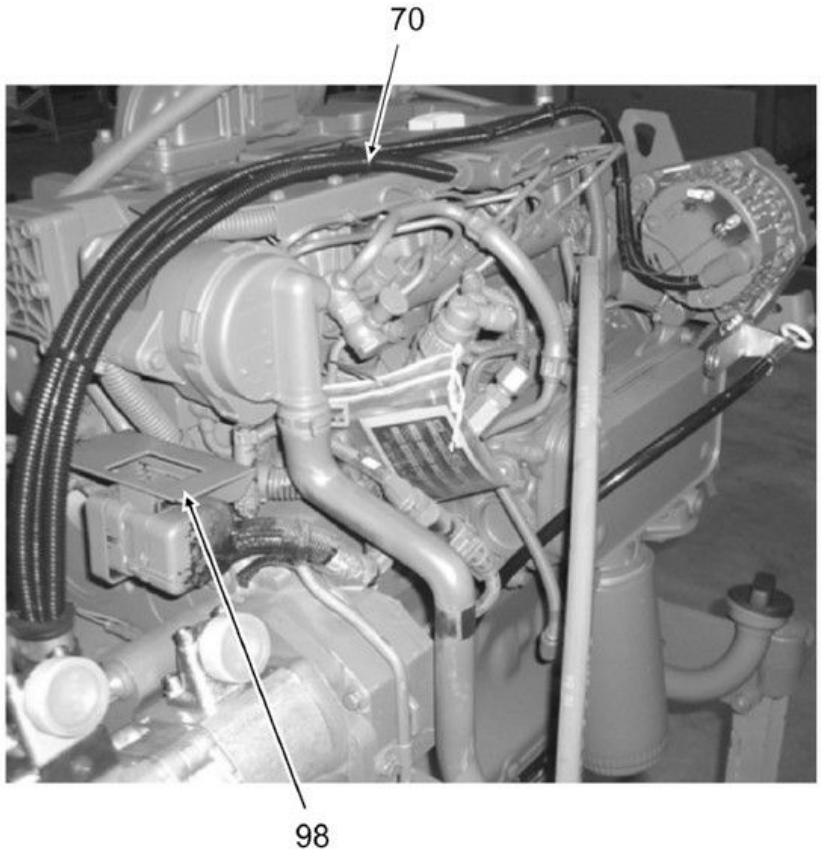






Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
41	2119339	1-9999	1	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
42	276332	1-9999	1	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
43	1200305	1-9999	1	PC	ROHRSCHELLE	PIPE CLIP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
44	231355	1-9999	1	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
50	377309	1-9999	2	PC	STIFTSCHRAUBE	STUD SCREW	ESPÁRRAGO	GOUJON FILETÉ
51	1208438	1-9999	3	PC	ROHRSCHELLE	PIPE CLIP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
52	2119339	1-9999	1	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
53	276332	1-9999	1	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
54	231355	1-9999	1	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
55	1200305	1-9999	2	PC	ROHRSCHELLE	PIPE CLIP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
56	2175172	1-9999	1	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
57	2119339	1-9999	1	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
58	2127020	1-9999	1	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
59	2232539	1-9999	1	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
93	2065278	1-9999	1	PC	KABELBAUM MOTOR	WIRE HARNESS ENGINE	MAZO DE CABLES MOTOR	FAISCEAU DE CÂBLES MOTEUR
94	1426990	1-9999	2	PC	DISTANZRING	DISTANCE RING	CASQUILLO DISTANCIADOR	DOUILLE D'ÉCARTEMENT
95	1213326	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
96	2175172	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
97	276332	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT

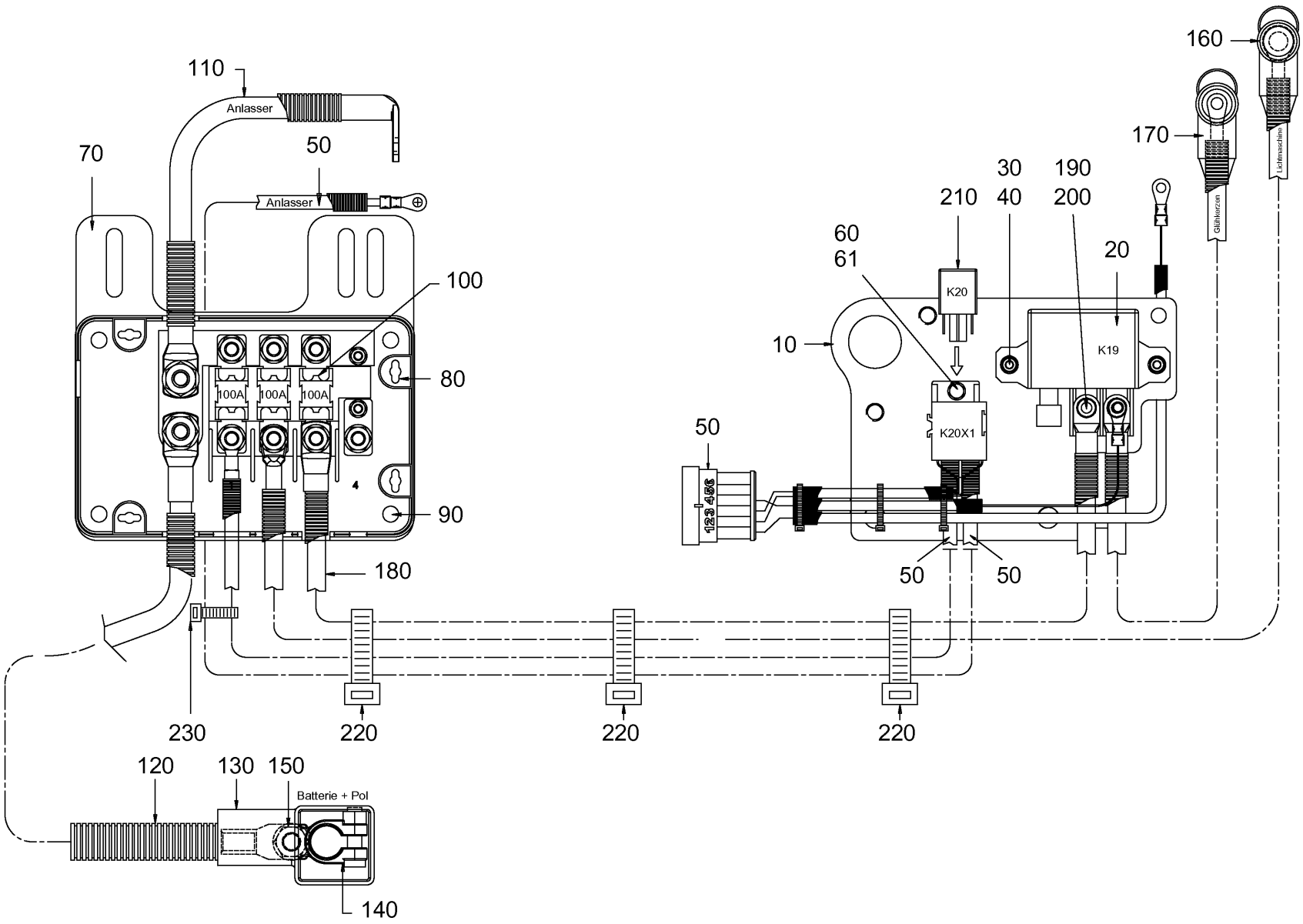




Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	06.05.05 / 00 2078927	*Benennung:* **ELEKTRISCHE ANLAGE (MIT BELEUCHTUNG)** *Designation:* **ELECTRICAL SYSTEM (WITH LIGHTING)** *Denominación:* **SISTEMA ELÉCTRICO (CON LUZ)** *Dénomination:* **SYSTÈME ÉLECTRIQUE (AVEC ÉCLAIRAGE)**	**27/10/2020** **Seite 246** **2071879**

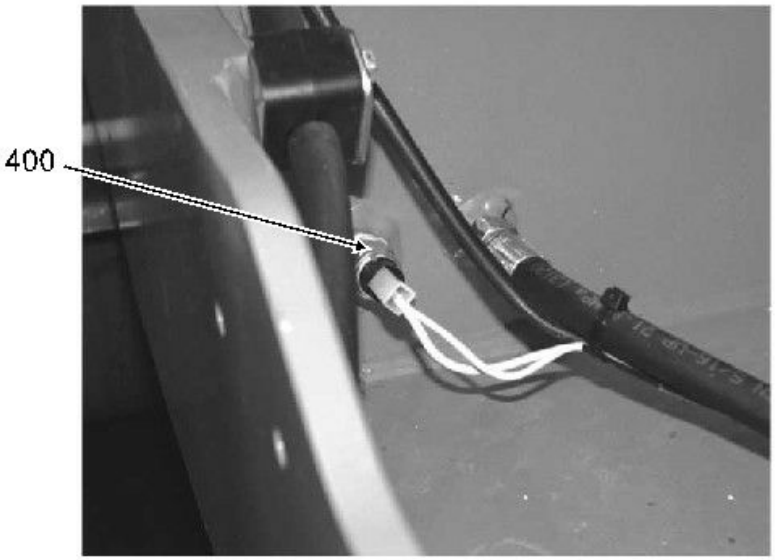
HAMM

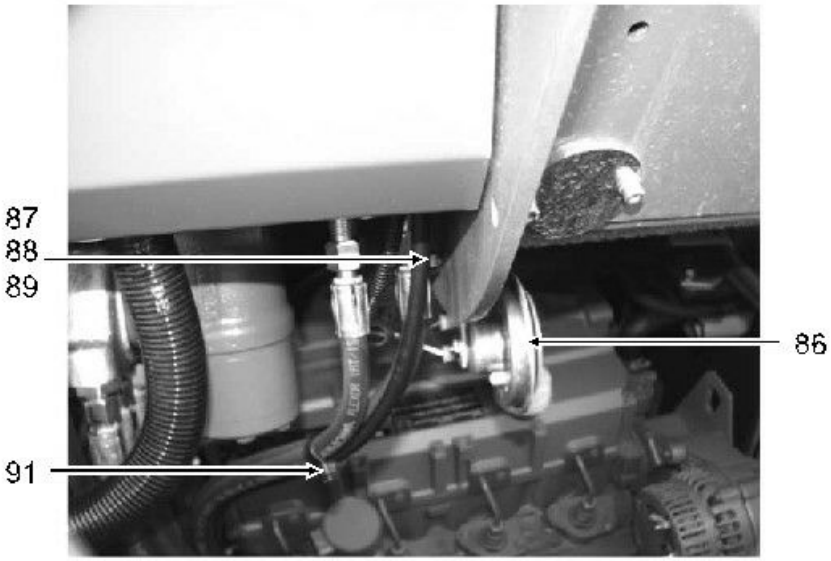
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
45	2358667	1-9999	1	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
46	1243497	1-9999	1	PC	TELLERFEDER	CUP SPRING	MUELLE DE DISCO	RESSORT BELLEVILLE
47	2041841	1-9999	1	PC	FEDERRING	SPRING RING	ARANDELA ELÁSTICA	RONDELLE ÉLASTIQUE
48	843504	1-9999	1	PC	MASSEBAND	GROUND STRAP	CABLE DE PUESTA A LA TIERRA	BANDE DE MISE À LA MASSE
70	267341	1-9999	15	PC	KABELBINDER	WIRE FASTENER	SUJETACABLES	ATTACHE DE CÂBLE
93	2065278	1-9999	1	PC	KABELBAUM MOTOR	WIRE HARNESS ENGINE	MAZO DE CABLES MOTOR	FAISCEAU DE CÂBLES MOTEUR
98	2070357	1520-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
130	1258737	1-9999	1	PC	ABDECKKAPPE	PROTECTING CAP	CAPACETE DE PROTECCIÓN	CAPUCHON DE PROTECTION

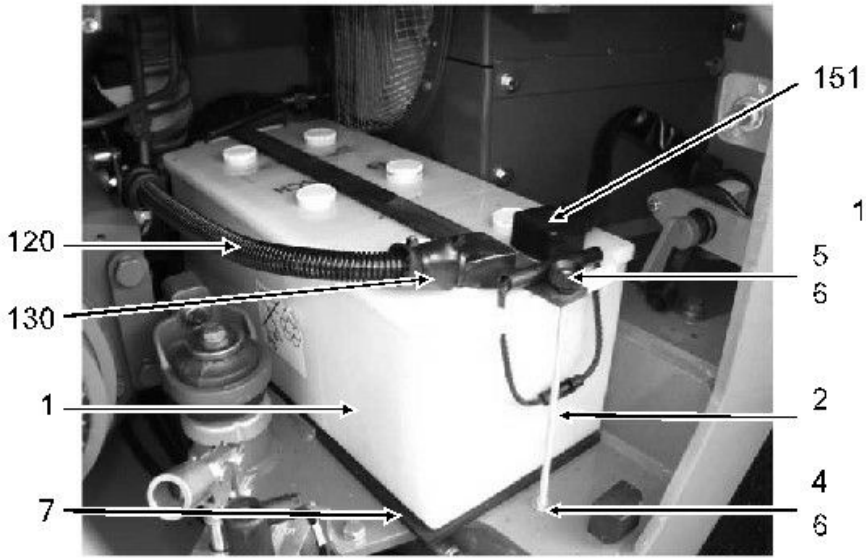


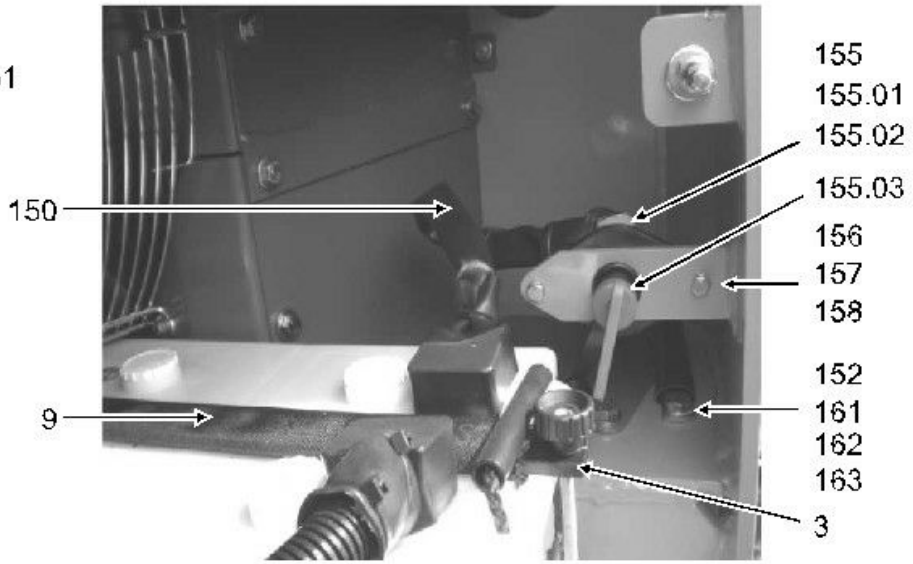
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	06.05.06 / 00 2078928	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**ELEKTRISCHE ANLAGE (MIT BELEUCHTUNG)** **ELECTRICAL SYSTEM (WITH LIGHTING)** **SISTEMA ELÉCTRICO (CON LUZ)** **SYSTÈME ÉLECTRIQUE (AVEC ÉCLAIRAGE)**	**27/10/2020** **Seite 248** **2071879**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
10	2029691	1-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
20	1289829	1-9999	1	PC	RELAIS	RELAY	RELE	RELAIS
30	239615	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
40	216569	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
50	2065251	1-9999	1	PC	KABELBAUM KOMPL.	CABLE HARNESS COMPL.	MAZO DE CABLES COMPL.	FAISCEAU DE CÂBLES COMPL.
60	387223	1-9999	1	PC	SICHERUNGSSCHRAUBE	SAFETY SCREW	TORNILLO DE SEGURIDAD	VIS DE FIXATION
61	216569	1-9999	1	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
70	1506099	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
80	1506986	1-9999	1	PC	SICHERUNGSKASTEN	FUSE BOX	CAJA PARA FUSIBLES	BOITE À FUSIBLES
90	1209302	1-9999	4	PC	SICHERUNGSMUTTER	SAFETY NUT	TUERCA DE SEGURIDAD	CONTRE-ÉCROU
100	1293001	1-9999	3	PC	SICHERUNG	FUSE	FUSIBLE	FUSIBLE
110	892041	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
120	2112023	1-9999	1	PC	BATTERIEKABEL	BATTERY CABLE	CABLE DE BATERÍA	CÂBLE DE BATTERIE
130	1258737	1-9999	1	PC	ABDECKKAPPE	PROTECTING CAP	CAPACETE DE PROTECCIÓN	CAPUCHON DE PROTECTION
140	293601	1-9999	1	PC	BATTERIEKLEMME PLUS	BATTERY TERMINAL POSITIVE	BORNE DE BATERÍA POSITIVO	BORNE DE BATTERIE POSITIVE
150	276243	1-9999	1	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
160	2045475	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
170	2065283	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
180	2065282	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
190	2041835	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
200	2041840	1-9999	2	PC	FÄCHERSCHEIBE	SERRATED LOCK WASHER	ARANDELA ELÁSTICA DENTADA	RONDELLE À ÉVENTAIL
210	2035291	1-9999	1	PC	RELAIS	RELAY	RELE	RELAIS
220	267341	1-9999	3	PC	KABELBINDER	WIRE FASTENER	SUJETACABLES	ATTACHE DE CÂBLE
230	380687	1-9999	1	PC	KABELBINDER	WIRE FASTENER	SUJETACABLES	ATTACHE DE CÂBLE





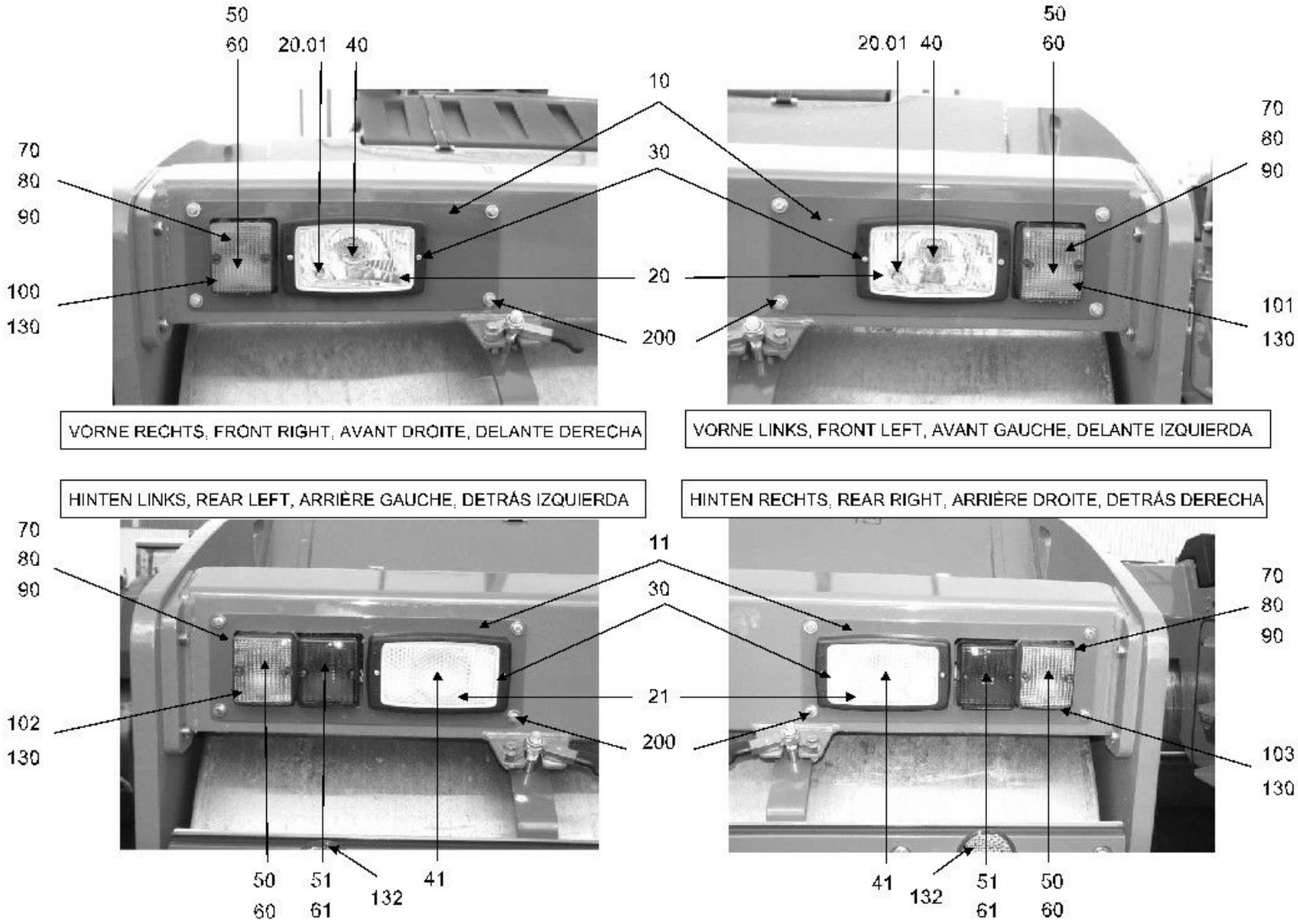




Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	06.05.07 / 00 2078929	*Benennung:* **ELEKTRISCHE ANLAGE (MIT BELEUCHTUNG)** *Designation:* **ELECTRICAL SYSTEM (WITH LIGHTING)** *Denominación:* **SISTEMA ELÉCTRICO (CON LUZ)** *Dénomination:* **SYSTÈME ÉLECTRIQUE (AVEC ÉCLAIRAGE)**	**27/10/2020** **Seite 250** **2071879**

HAMM

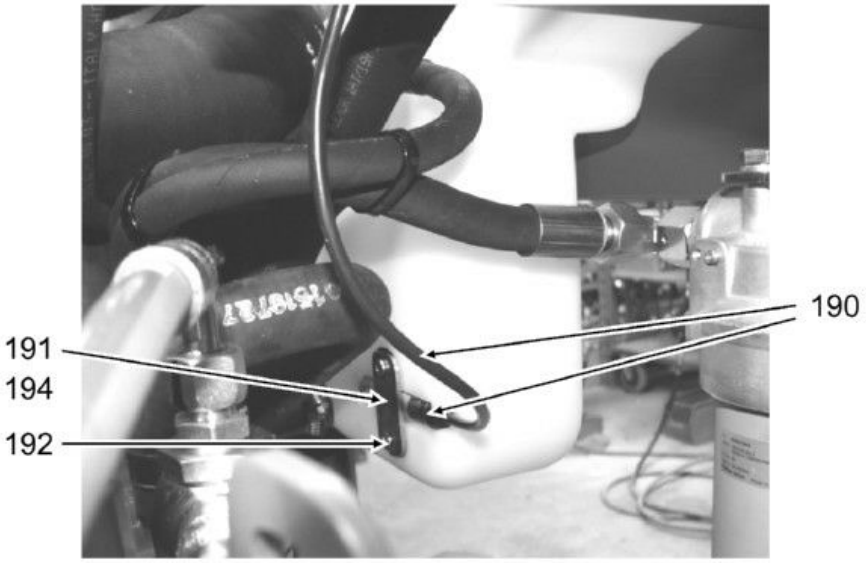
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	207330	1-9999	1	PC	BATTERIE (SÄURE)	BATTERY (ACID)	BATERÍA (ÁCIDO)	BATTERIE (ACIDE)
1	2071511	1-9999	1	PC	BATTERIE (GEL) OPTION	BATTERY (GEL) OPTIONAL	BATERÍA (GEL) A ELEGIR	BATTERIE (GEL) EN OPTION
2	1423134	1-9999	2	PC	GEWINDESTAB	SETSCREW	VARILLA ROSCADA	TIGE FILETÉE
3	1445626	1-9999	1	PC	FLACHSTAHL	FLAT STEEL	ACERO PLANO	ACIER PLAT
4	2127017	1-9999	3	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
5	1234250	1-9999	2	PC	RÄNDELMUTTER	KNURLED NUT	TUERCA MOLETEADA	ECROU MOLETÉ
6	2175169	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
7	2129395	1-9999	1	PC	GUMMIPLATTE	RUBBER PLATE	PLACA DE GOMA	PLAQUE EN CAOUTCHOUC
9	2063862	1-9999	1	PC	SCHUTZSCHLAUCH	WIRE PROTECTING SLEEVE	MAGUERA DE PROTECCIÓN	REVÊTEMENT EXTÉRIEUR DU CÂBLE
86	207365	1-9999	1	PC	SIGNALHORN	SIGNAL HORN	BOCINA	AVERTISSEUR
87	2119339	1-9999	1	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
88	2127020	1-9999	1	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
89	276332	1-9999	1	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
91	380687	1-9999	10	PC	KABELBINDER	WIRE FASTENER	SUJETACABLES	ATTACHE DE CÂBLE
120	2112023	1-9999	1	PC	BATTERIEKABEL	BATTERY CABLE	CABLE DE BATERÍA	CÂBLE DE BATTERIE
130	1258737	1-9999	1	PC	ABDECKKAPPE	PROTECTING CAP	CAPACETE DE PROTECCIÓN	CAPUCHON DE PROTECTION
150	819395	1-9999	1	PC	MASSEKABEL	GROUND CABLE	CABLE DE TOMA DE TIERRA	CÂBLE DE MISE À LA MASSE
151	226017	1-9999	2	PC	ABDECKKAPPE	PROTECTING CAP	CAPACETE DE PROTECCIÓN	CAPUCHON DE PROTECTION
152	852627	1-9999	1	PC	MASSEKABEL	GROUND CABLE	CABLE DE TOMA DE TIERRA	CÂBLE DE MISE À LA MASSE
155	394319	1-9999	1	PC	BATTERIETRENNSCHALTER	BATTERY ISOLATING SWITCH	INTERRUPTOR DESCONEX. BATERÍA	INTERRUPTEUR-SÉPARAT. BATTERIE
155.01	216097	1-9999	1	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
155.02	216682	1-9999	1	PC	FEDERRING	SPRING RING	ARANDELA ELÁSTICA	RONDELLE ÉLASTIQUE
155.03	1203894	1-9999	1	PC	SCHLÜSSEL	KEY	LLAVE	CLÉ
156	213780	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
157	2127017	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
158	2175169	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
161	2358661	1-9999	3	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
162	276243	1-9999	6	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
163	2041837	1-9999	3	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
400	282308	3393-9999	1	PC	TEMPERATURGEBER	THERMO COUPLE	TRANSMISOR DE TEMPERATURA	SONDE THERMIQUE

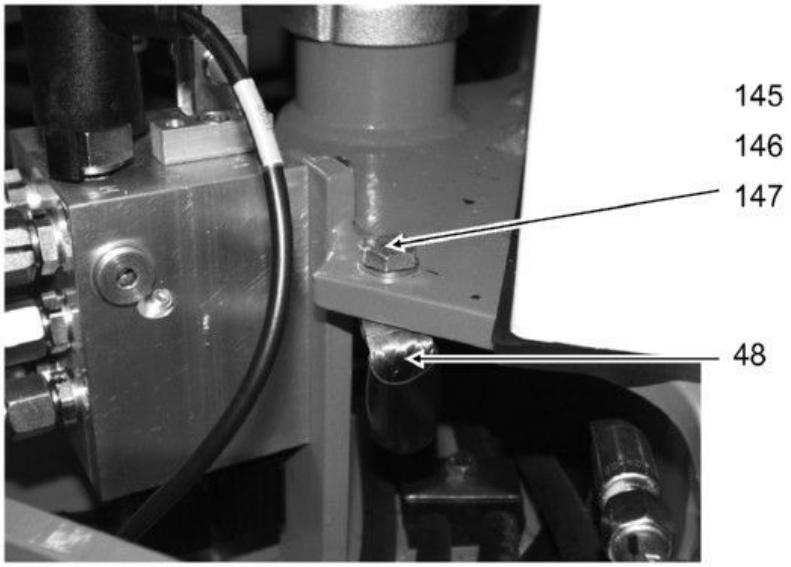


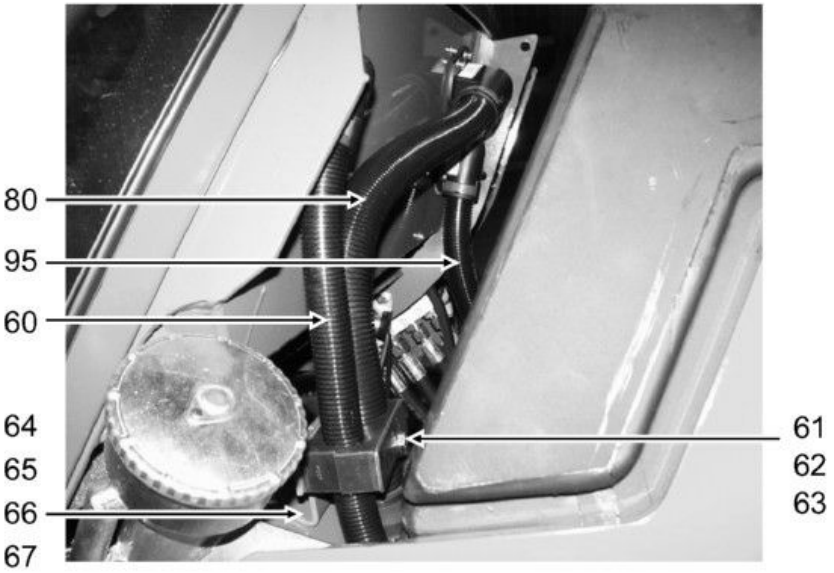
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	06.05.08 / 00 2078930	*Benennung:* **ELEKTRISCHE ANLAGE (MIT BELEUCHTUNG)** *Designation:* **ELECTRICAL SYSTEM (WITH LIGHTING)** *Denominación:* **SISTEMA ELÉCTRICO (CON LUZ)** *Dénomination:* **SYSTÈME ÉLECTRIQUE (AVEC ÉCLAIRAGE)**	**27/10/2020** **Seite 252** **2071879**

HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
10	890863	1-9999	2	PC	LAMPENHALTER VORN	LAMP SUPPORT FRONT	SOPORTE DE LA BOMBILLA DELANTE	SUPPORT DE LAMPE AVANT
11	845361	1-9999	2	PC	LAMPENHALTER	LAMP SUPPORT	SOPORTE DE LA BOMBILLA	SUPPORT DE LAMPE
20	388483	1-9999	2	PC	SCHEINWERFER	HEADLIGHT	LUZ INTERMITENTE	PHARE
20.01	209635	1-9999	2	PC	LAMPE	LAMP	LÁMPARA	LAMPE
21	385085	1-9999	2	PC	ARBEITSSCHEINWERFER	WORKING LIGHT	FARO DE TRABAJO	PROJECTEUR DE TRAVAIL
30	320897	1-9999	8	PC	LINSENSCHRAUBE	FILLISTER HEAD SCREW	TORNILLO ALOMADO PULIDO	VIS À TÊTE BOMBÉE
40	346357	1-9999	2	PC	LAMPE	LAMP	LÁMPARA	LAMPE
41	366528	1-9999	2	PC	LAMPE	LAMP	LÁMPARA	LAMPE
50	311685	1-9999	4	PC	BLINKERLEUCHTE	INDICATOR LAMP	INTERMITENTE	FEU CLIGNOTANT
51	330639	1-9999	2	PC	SCHLUSSLEUCHTE	TAIL LIGHT	LUZ TRASERA	FEU ARRIÈRE
60	283150	1-9999	4	PC	LAMPE	LAMP	LÁMPARA	LAMPE
61	283142	1-9999	2	PC	LAMPE	LAMP	LÁMPARA	LAMPE
70	228893	1-9999	12	PC	LINSENSCHRAUBE	FILLISTER HEAD SCREW	TORNILLO ALOMADO PULIDO	VIS À TÊTE BOMBÉE
80	354589	1-9999	12	PC	FÄCHERSCHEIBE	SERRATED LOCK WASHER	ARANDELA ELÁSTICA DENTADA	RONDELLE À ÉVENTAIL
90	216054	1-9999	12	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
100	852686	1-9999	1	PC	KABELBAUM BELEUCHTUNG	WIRE HARNESS LIGHTING	MAZO CABLES ILUMINACIÓN	FAISCEAU CABLES ÉCLAIRAGE
101	852678	1-9999	1	PC	KABELBAUM BELEUCHTUNG	WIRE HARNESS LIGHTING	MAZO CABLES ILUMINACIÓN	FAISCEAU CABLES ÉCLAIRAGE
102	852643	1-9999	1	PC	KABELBAUM BELEUCHTUNG	WIRE HARNESS LIGHTING	MAZO CABLES ILUMINACIÓN	FAISCEAU CABLES ÉCLAIRAGE
103	852651	1-9999	1	PC	KABELBAUM BELEUCHTUNG	WIRE HARNESS LIGHTING	MAZO CABLES ILUMINACIÓN	FAISCEAU CABLES ÉCLAIRAGE
130	380687	1-9999	12	PC	KABELBINDER	WIRE FASTENER	SUJETACABLES	ATTACHE DE CÂBLE
132	398225	1-9999	2	PC	RÜCKSTRAHLER	REAR REFLECTOR	REFLECTOR TRASERO	RÉFLECTEUR ARRIÈRE
200	2024268	1-9999	16	PC	LINSENSCHRAUBE	FILLISTER HEAD SCREW	TORNILLO ALOMADO PULIDO	VIS À TÊTE BOMBÉE



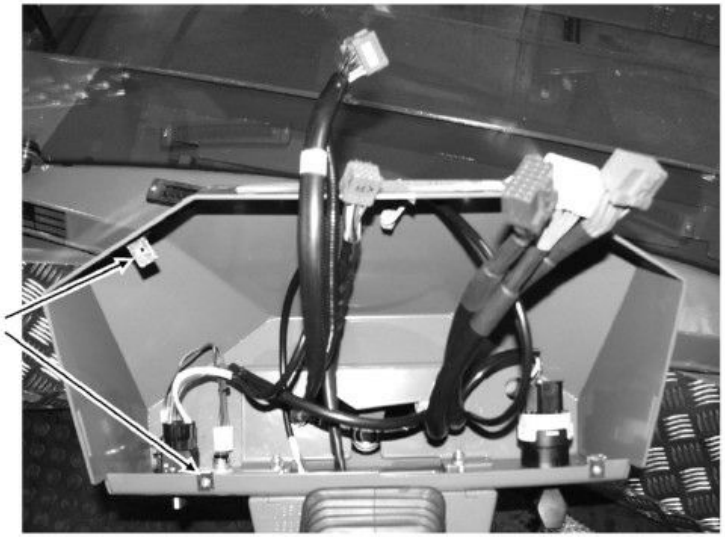


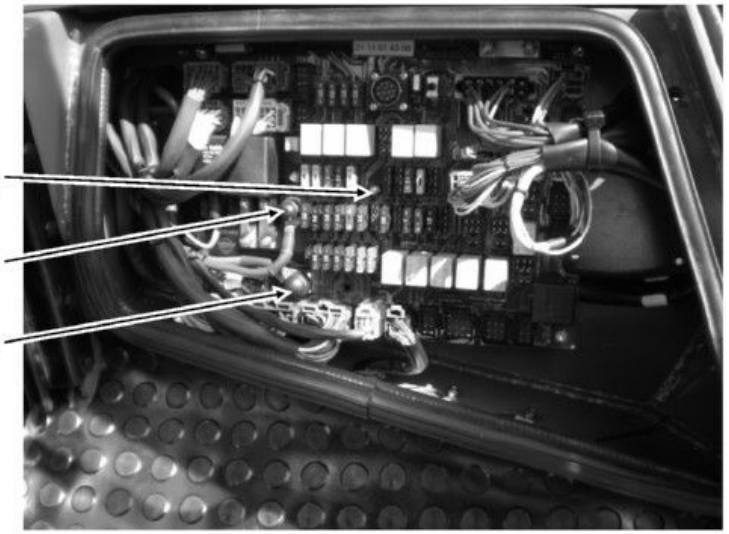


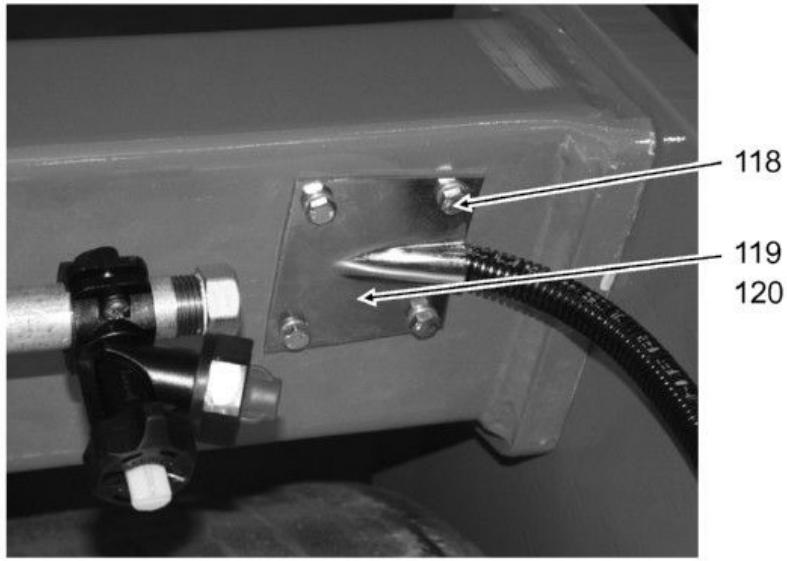
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	06.05.09 / 00 2078931	*Benennung:* **ELEKTRISCHE ANLAGE (MIT BELEUCHTUNG)** *Designation:* **ELECTRICAL SYSTEM (WITH LIGHTING)** *Denominación:* **SISTEMA ELÉCTRICO (CON LUZ)** *Dénomination:* **SYSTÈME ÉLECTRIQUE (AVEC ÉCLAIRAGE)**	**27/10/2020** **Seite 254** **2071879**

HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
48	843504	1-9999	1	PC	MASSEBAND	GROUND STRAP	CABLE DE PUESTA A LA TIERRA	BANDE DE MISE À LA MASSE
60	2070125	1-9999	1	PC	KABELBAUM HINTERRAHMEN	WIRE HARNESS REAR FRAME	MAZO CABLES BASTIDOR TRASERO	FAISCEAU CÂBLES CHÂSS. ARRI.
61	2032799	1-9999	2	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
62	1208926	1-9999	1	PC	DECKPLATTE	TOP COVER	PLACA DE RECUBRIMIENTO	PLAQUE DE RECOUVREMENT
63	1212729	1-9999	1	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
64	2119327	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
65	2175172	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
66	276332	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
67	2033383	1-9999	1	PC	HALTERUNG	HOLDER SYSTEM	FIJACIÓN	FIXATION
80	2142386	1531-9999	1	PC	HAUPTKABELBAUM	MAIN WIRE HARNESS	MAZO DE CABLES PRINCIPAL	FAISCEAU DE CÂBLES PRINCIPAL
95	1213326	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
145	2358661	1-9999	1	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
146	2041837	1-9999	1	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
147	2041843	1-9999	2	PC	FEDERRING	SPRING RING	ARANDELA ELÁSTICA	RONDELLE ÉLASTIQUE
160	852627	1-9999	1	PC	MASSEKABEL	GROUND CABLE	CABLE DE TOMA DE TIERRA	CÂBLE DE MISE À LA MASSE
161	2358661	1-9999	3	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
162	276243	1-9999	6	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
163	2041837	1-9999	3	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
190	892947	1-9999	1	PC	FÜLLSTANDSFÜHLER	LEVEL SENSOR	SENSOR DE NIVEL DE LLENADO	CANNE DE NIVEAU
191	314048	1-9999	1	PC	DECKPLATTE	TOP COVER	PLACA DE RECUBRIMIENTO	PLAQUE DE RECOUVREMENT
192	276758	1-9999	2	PC	BLECHSCHRAUBE	SHEET METAL SCREW	TORNILLO DE CHAPA	VIS À TÔLE
194	614022	1-9999	0,03	M	MOOSGUMMIPROFIL	FOAM RUBBER PROFILE	PERFIL DE GOMA ESPUMOSA	JOINT EN CAOUTCHOUC



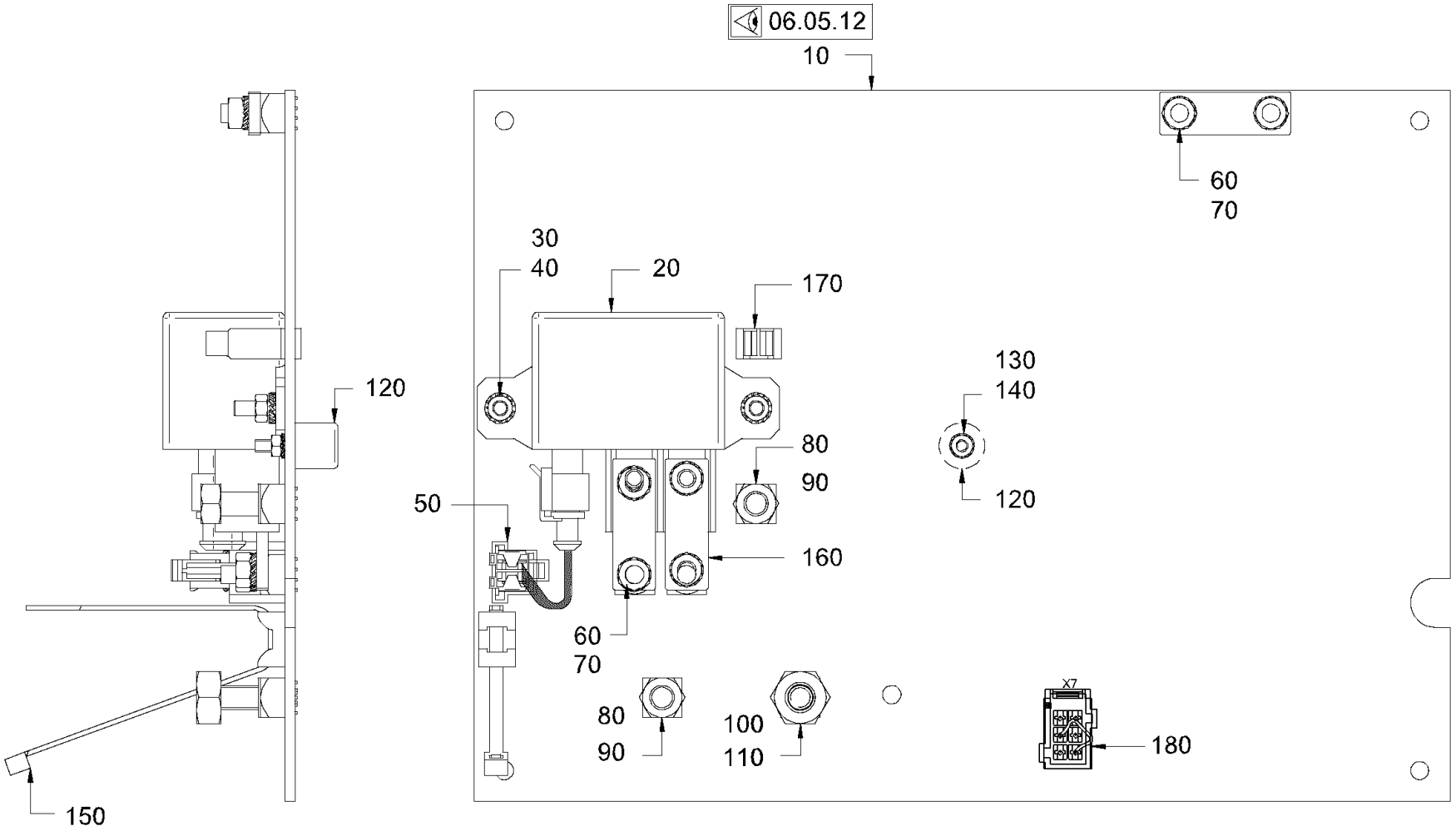




Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	06.05.10 / 00 2078932	*Benennung:* **ELEKTRISCHE ANLAGE (MIT BELEUCHTUNG)** *Designation:* **ELECTRICAL SYSTEM (WITH LIGHTING)** *Denominación:* **SISTEMA ELÉCTRICO (CON LUZ)** *Dénomination:* **SYSTÈME ÉLECTRIQUE (AVEC ÉCLAIRAGE)**	**27/10/2020** **Seite 256** **2071879**

HAMM

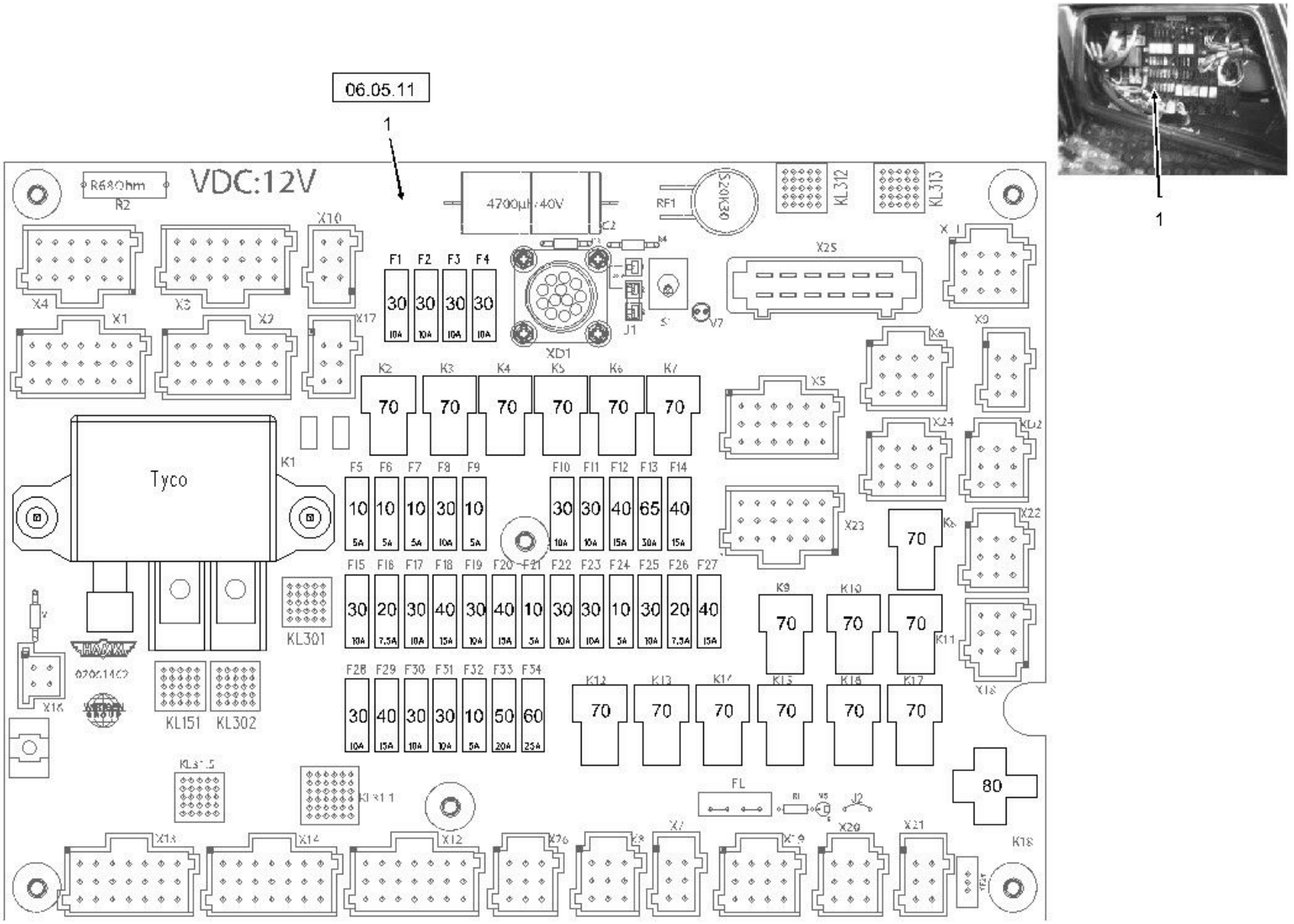
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
11	354589	1-9999	5	PC	FÄCHERSCHEIBE	SERRATED LOCK WASHER	ARANDELA ELÁSTICA DENTADA	RONDELLE À ÉVENTAIL
12	1270648	1-9999	5	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
13	1241087	1-9999	1	PC	SCHUTZKAPPE	PROTECTIVE CAP	CAPERUZA DE PROTECCIÓN	CAPUCHON DE PROTECTION
14	380512	1-9999	2	PC	SCHUTZKAPPE	PROTECTIVE CAP	CAPERUZA DE PROTECCIÓN	CAPUCHON DE PROTECTION
22	245690	1-9999	4	PC	SENKSCHRAUBE	COUNTERSUNK SCREW	TORNILLO AVELLANADO	VIS NOYÉE
23	388890	1-9999	4	PC	CLIPSMUTTER	CLIP NUT	TUERCA CLIP	ECROU À CLIP
30	845736	1-9999	2	PC	KABELSCHUTZ	PROTECTIVE COVERING OF CABLES	PROTECCIÓN DE CABLE	ENVELOPPE PROTECTR. DE CÂBLES
31	1209841	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
32	2175172	1-9999	8	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
33	2127020	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
118	453528	1-9999	2	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
119	2128330	1-9999	8	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
120	2175169	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	06.05.11 / 00 2078933	*Benennung:* **ELEKTRISCHE ANLAGE (MIT BELEUCHTUNG)** *Designation:* **ELECTRICAL SYSTEM (WITH LIGHTING)** *Denominación:* **SISTEMA ELÉCTRICO (CON LUZ)** *Dénomination:* **SYSTÈME ÉLECTRIQUE (AVEC ÉCLAIRAGE)**	**27/10/2020** **Seite 258** **2071879**

HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
10	2061462	1-9999	1	PC	PLATINE	CIRCUIT BOARD	PLATINA	PLATINE
20	1289829	1-9999	1	PC	RELAIS	RELAY	RELE	RELAIS
30	2041838	1-9999	2	PC	FÄCHERSCHEIBE	SERRATED LOCK WASHER	ARANDELA ELÁSTICA DENTADA	RONDELLE À ÉVENTAIL
40	2041834	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
50	898880	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
60	2041835	1-9999	6	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
70	2041840	1-9999	6	PC	FÄCHERSCHEIBE	SERRATED LOCK WASHER	ARANDELA ELÁSTICA DENTADA	RONDELLE À ÉVENTAIL
80	2041836	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
90	2041841	1-9999	2	PC	FEDERRING	SPRING RING	ARANDELA ELÁSTICA	RONDELLE ÉLASTIQUE
100	2041837	1-9999	1	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
110	2041843	1-9999	1	PC	FEDERRING	SPRING RING	ARANDELA ELÁSTICA	RONDELLE ÉLASTIQUE
120	2067526	1-9999	1	PC	SCHWINGMETALLPUFFER	RUBBER METAL BUFFER	TOPE DE CAUCHO-METAL	SILENTBLOC EN MÉTAL-CAOUTCHOUC
130	216046	1-9999	1	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
140	320854	1-9999	1	PC	FÄCHERSCHEIBE	SERRATED LOCK WASHER	ARANDELA ELÁSTICA DENTADA	RONDELLE À ÉVENTAIL
150	380687	1-9999	1	PC	KABELBINDER	WIRE FASTENER	SUJETACABLES	ATTACHE DE CÂBLE
160	1514326	1-9999	3	PC	VERBINDUNGSSCHIENE	CONNECTING BAR	BARRA DE CONEXIÓN	BARRE DE CONNEXION
170	1289705	1-9999	1	PC	FLACHSICHERUNGS-AUSZIEHZANGE	EXTRACTOR FOR BLADE FUSES	EXTRACTOR PARA FUSIBLES PLANOS	EXTRACTEUR P. FUSIBLES ENFICH.
180	2088071	1-9999	1	PC	KONTAKTBRÜCKE	CONTACT BRIDGE	PUENTE DE CONTACTO	PONT DE CONTACT

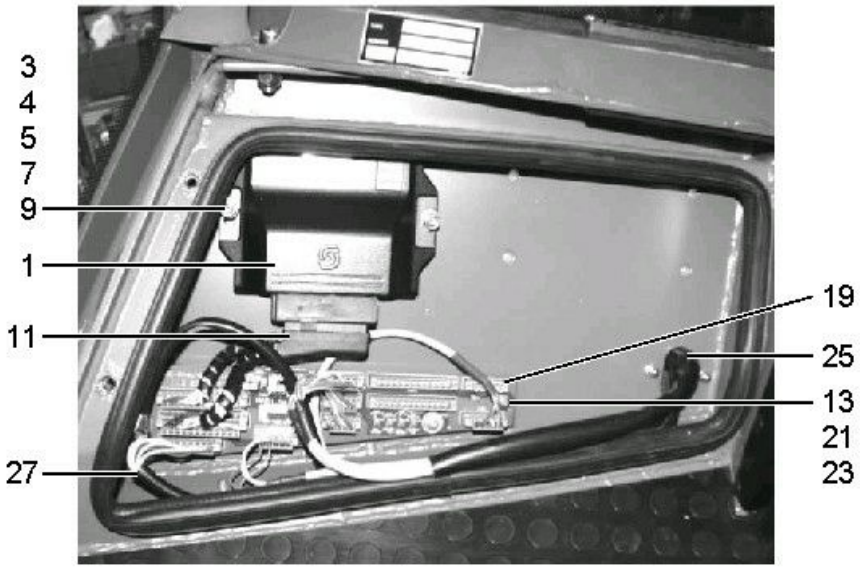


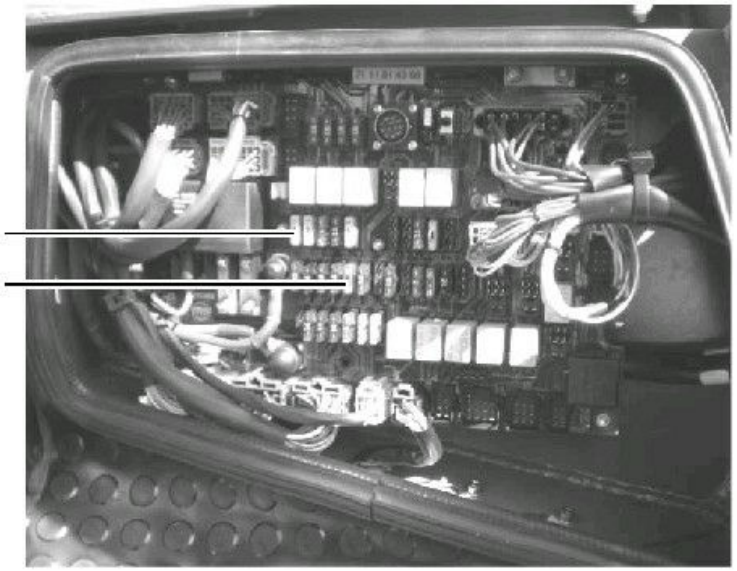
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	06.05.12 / 00 2078934	*Benennung:* **ELEKTRISCHE ANLAGE (MIT BELEUCHTUNG)** *Designation:* **ELECTRICAL SYSTEM (WITH LIGHTING)** *Denominación:* **SISTEMA ELÉCTRICO (CON LUZ)** *Dénomination:* **SYSTÈME ÉLECTRIQUE (AVEC ÉCLAIRAGE)**	**27/10/2020** **Seite 260** **2071879**

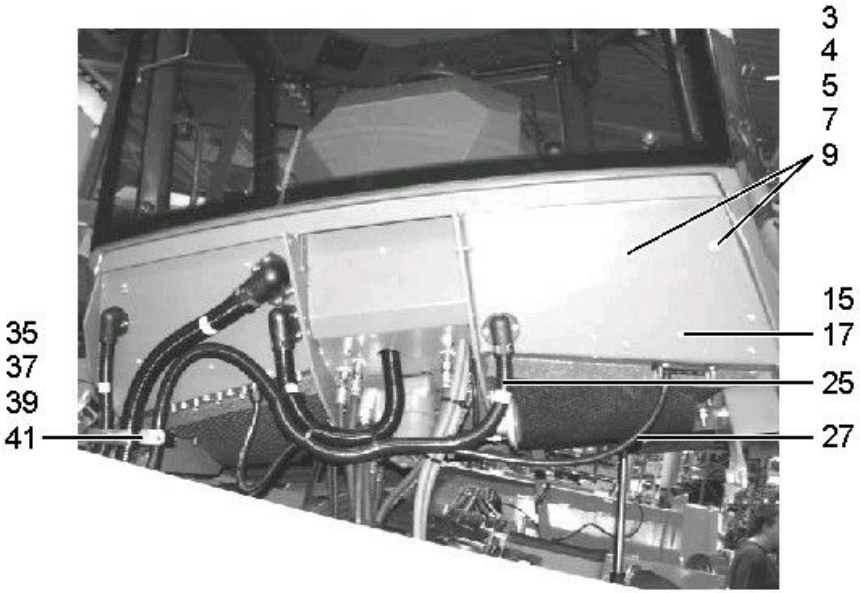
HAMM

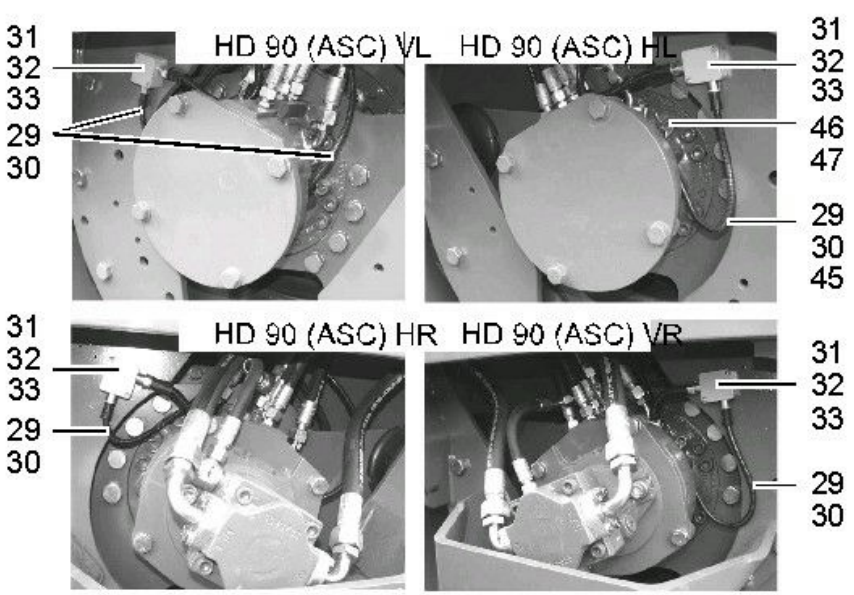
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2061462	1-9999	1	PC	PLATINE	CIRCUIT BOARD	PLATINA	PLATINE
10	386197	1-9999	6	PC	FLACHSICHERUNG 5A	BLADE-TYPE FUSE 5A	FUSIBLE PLANO 5A	FUSIBLE À LANGUETTE 5A
20	384046	1-9999	1	PC	FLACHSICHERUNG	BLADE-TYPE FUSE	FUSIBLE PLANO	FUSIBLE À LANGUETTE
30	384054	1-9999	16	PC	FLACHSICHERUNG	BLADE-TYPE FUSE	FUSIBLE PLANO	FUSIBLE À LANGUETTE
40	384062	1-9999	6	PC	FLACHSICHERUNG	BLADE-TYPE FUSE	FUSIBLE PLANO	FUSIBLE À LANGUETTE
50	386200	1-9999	1	PC	FLACHSICHERUNG	BLADE-TYPE FUSE	FUSIBLE PLANO	FUSIBLE À LANGUETTE
60	384070	1-9999	1	PC	FLACHSICHERUNG	BLADE-TYPE FUSE	FUSIBLE PLANO	FUSIBLE À LANGUETTE
65	1243705	1-9999	1	PC	FLACHSICHERUNG	BLADE-TYPE FUSE	FUSIBLE PLANO	FUSIBLE À LANGUETTE
70	1263986	1-9999	15	PC	RELAIS	RELAY	RELE	RELAIS
80	282618	1-9999	1	PC	BLINKGEBERRELAIS	FLASHER RELAY	RELÉ TRANSMISOR INTERMITENTE	RELAIS DE CLIGNOTANT

HAMM





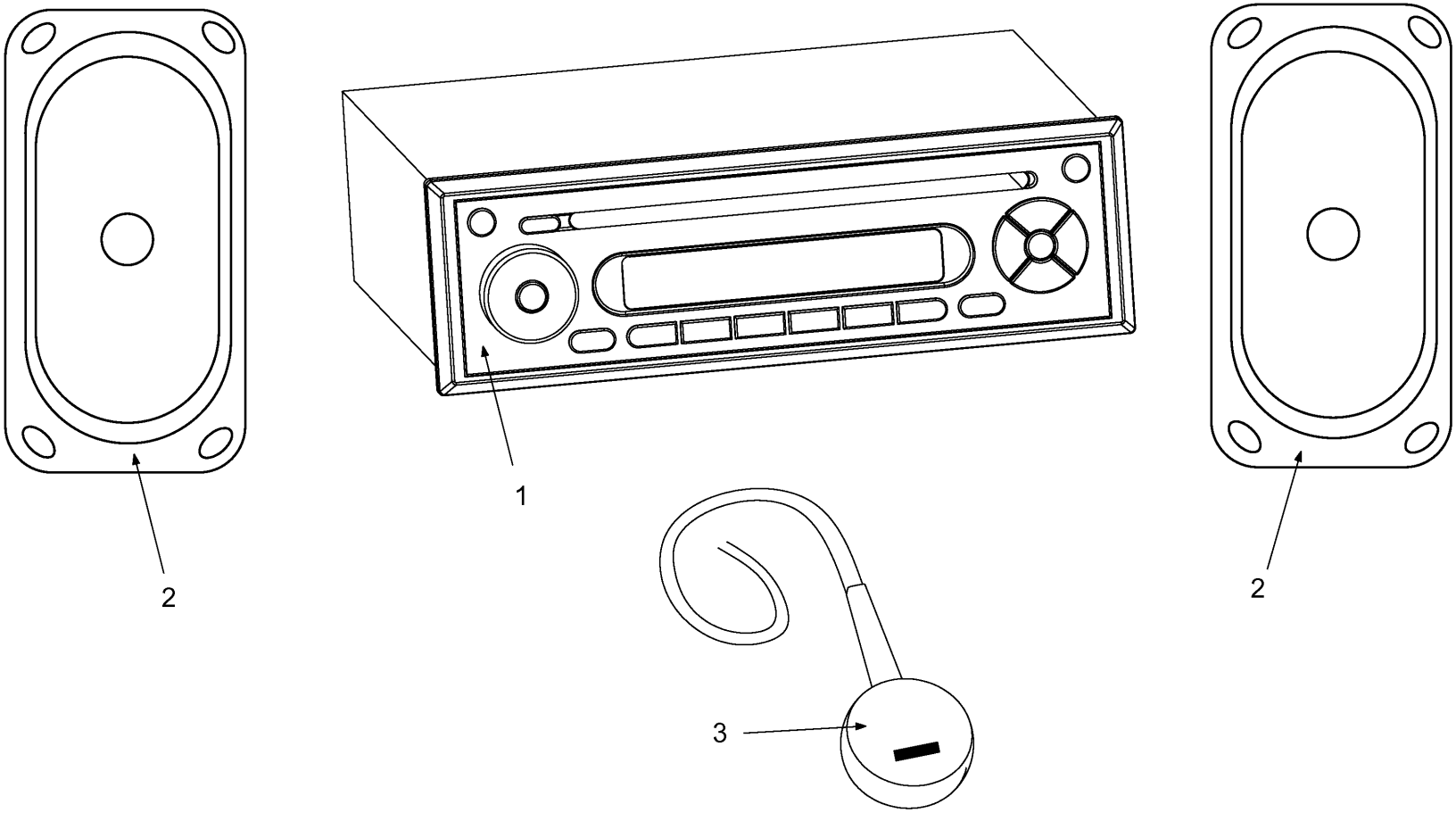




Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	06.06.00 / 00 2078935	*Benennung:* **ELEKTRISCHE ANLAGE (ASC)** *Designation:* **ELECTRICAL SYSTEM (ASC)** *Denominación:* **SISTEMA ELÉCTRICO (ASC)** *Dénomination:* **SYSTÈME ÉLECTRIQUE (ASC)**	**27/10/2020** **Seite 262** **2071879**

HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	1248480	1-9999	1	PC	ANSTEUERGERÄT	AUTOMATIC CONTROLLER	APARATO DE CONTROL	APPAREIL DE COMMANDE
3	211907	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
4	260983	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
5	216593	1-9999	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
7	2127020	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
9	276332	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
11	2034468	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
13	1300334	1-9999	5	PC	SCHWINGMETALLPUFFER	RUBBER METAL BUFFER	TOPE DE CAUCHO-METAL	SILENTBLOC EN MÉTAL-CAOUTCHOUC
15	216569	1-9999	5	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
17	239615	1-9999	5	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
19	2034004	1-9999	1	PC	PLATINE	CIRCUIT BOARD	PLATINA	PLATINE
21	354589	1-9999	5	PC	FÄCHERSCHEIBE	SERRATED LOCK WASHER	ARANDELA ELÁSTICA DENTADA	RONDELLE À ÉVENTAIL
23	216054	1-9999	5	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
25	2034469	1-9999	1	PC	HAUPTKABELBAUM	MAIN WIRE HARNESS	MAZO DE CABLES PRINCIPAL	FAISCEAU DE CÂBLES PRINCIPAL
26	386197	1-9999	1	PC	FLACHSICHERUNG	BLADE-TYPE FUSE	FUSIBLE PLANO	FUSIBLE À LANGUETTE
27	2034470	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
28	384054	1-9999	1	PC	FLACHSICHERUNG	BLADE-TYPE FUSE	FUSIBLE PLANO	FUSIBLE À LANGUETTE
29	871338	1-9999	1	PC	KABELBAUM MIT SENSOR 850MM, 90.4K, O90V, 90.4ASC	WIRE HARNESS WITH SENSOR 850MM, 90.4K, O90V, 90.4ASC	MAZO DE CABLES CON SENSOR 850MM, 90.4K, O90V, 90.4ASC	FAISCEAU DE CÂBLES AV. SENSEUR 850MM, 90.4K, O90V, 90.4ASC
29	871354	1-9999	2	PC	KABELBAUM MIT SENSOR	WIRE HARNESS WITH SENSOR	MAZO DE CABLES CON SENSOR	FAISCEAU DE CÂBLES AV. SENSEUR
30	862215	1-9999	1	PC	KABELBAUM MIT SENSOR	WIRE HARNESS WITH SENSOR	MAZO DE CABLES CON SENSOR	FAISCEAU DE CÂBLES AV. SENSEUR
31	214655	1-9999	12	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
32	846244	1-9999	4	PC	ELEKTRONIKEINHEIT MIT GEHÄUSE	ELECTRONIC UNIT WITH HOUSING	UNIDAD ELECTRÓNICA CON CARCASA	UNITÉ ÉLECTRONIQUE AV. BOÎTIER
33	1220632	1-9999	8	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
35	313963	1-9999	2	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
37	314048	1-9999	1	PC	DECKPLATTE	TOP COVER	PLACA DE RECUBRIMIENTO	PLAQUE DE RECOUVREMENT
39	225487	1-9999	1	PC	ANSCHWEISS-PLATTE	WELD-ON PLATE	PLACA DE SOLDAR	PLAQUE À SOUDER
41	314099	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
45	2043690	1-9999	1	PC	KABELBAUM SENSOR	WIRE HARNESS SENSOR	MAZO DE CABLES SENSOR	FAISCEAU DE CÂBLES SENSEUR
46	2067128	1-9999	1	PC	SENSOR	SENSOR	SENSOR	CAPTEUR
47	214426	1-9999	1	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE

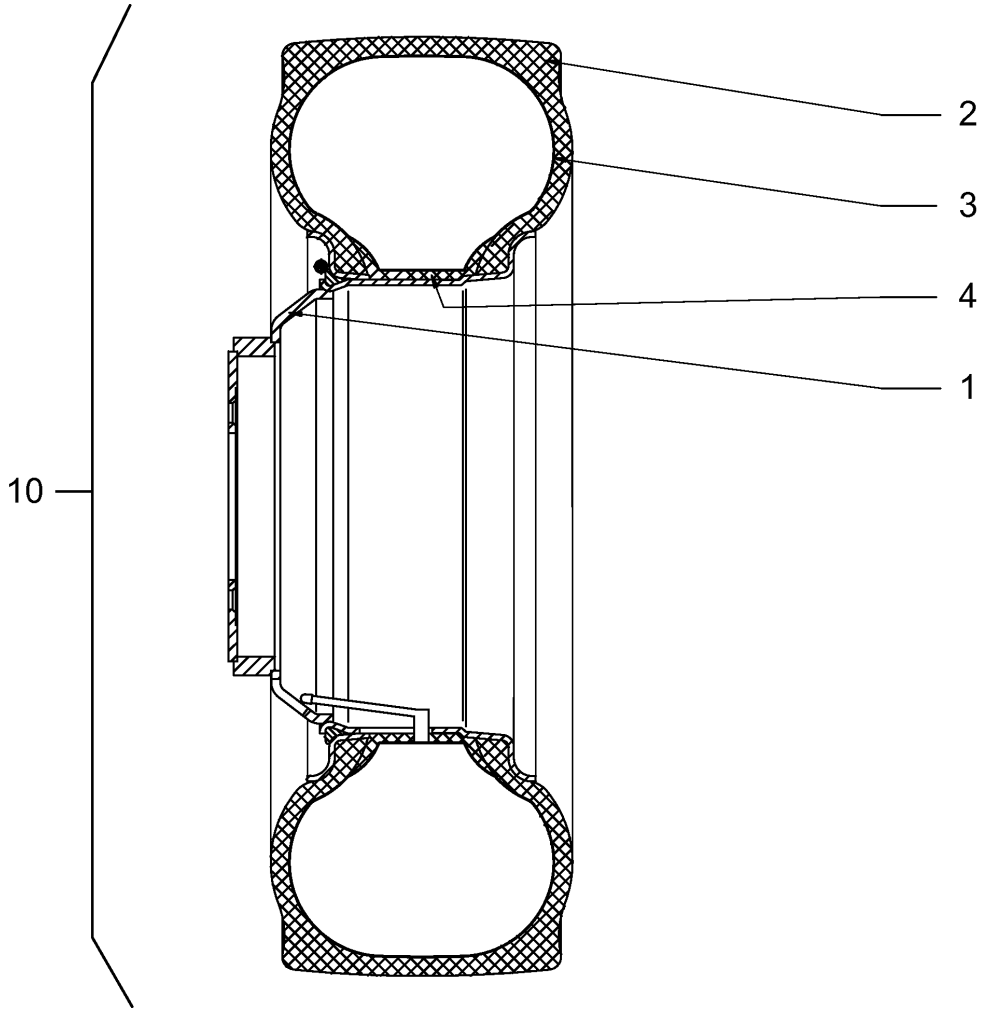


Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	06.15.00 / 00 2078936	*Benennung:* **ELEKTRISCHE ANLAGE (RADIO)** *Designation:* **ELECTRICAL SYSTEM (RADIO)** *Denominación:* **SISTEMA ELÉCTRICO (RADIO)** *Dénomination:* **SYSTÈME ÉLECTRIQUE (RADIO)**	**27/10/2020** **Seite 264** **2071879**

HAMM

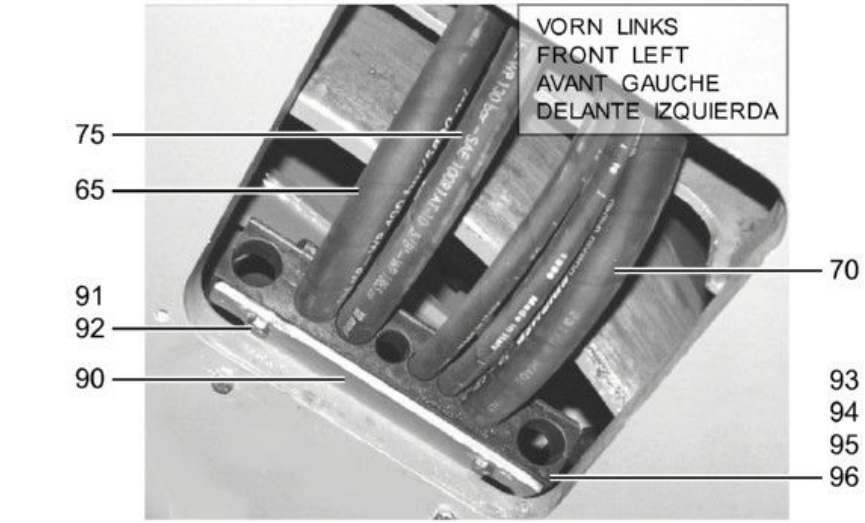
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2031076	1-9999	1	PC	RADIO	RADIO	RADIO	RADIO
2	1236849	1-9999	2	PC	LAUTSPRECHER	LOUDSPEAKER	ALTAVOZ	HAUT-PARLEUR
3	384836	1-9999	1	PC	FRONTSCHEIBENANTENNE	ANTENNA	ANTENA DE LUNA FRONTAL	ANTENNE

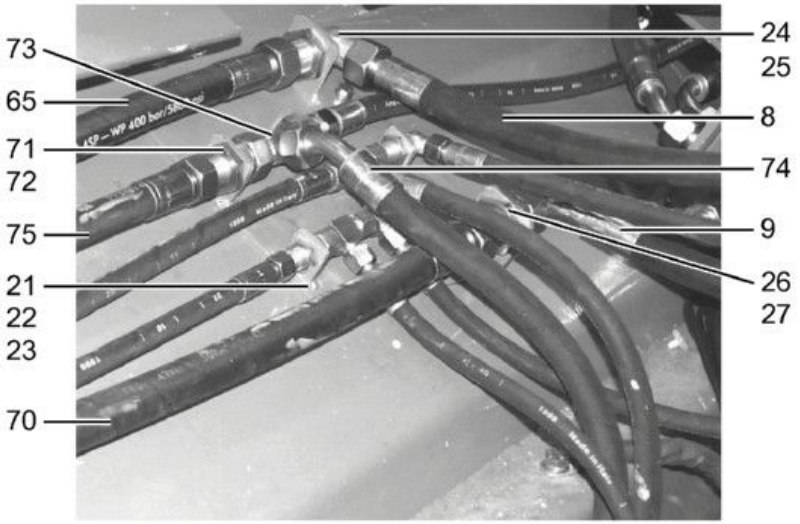
HAMM

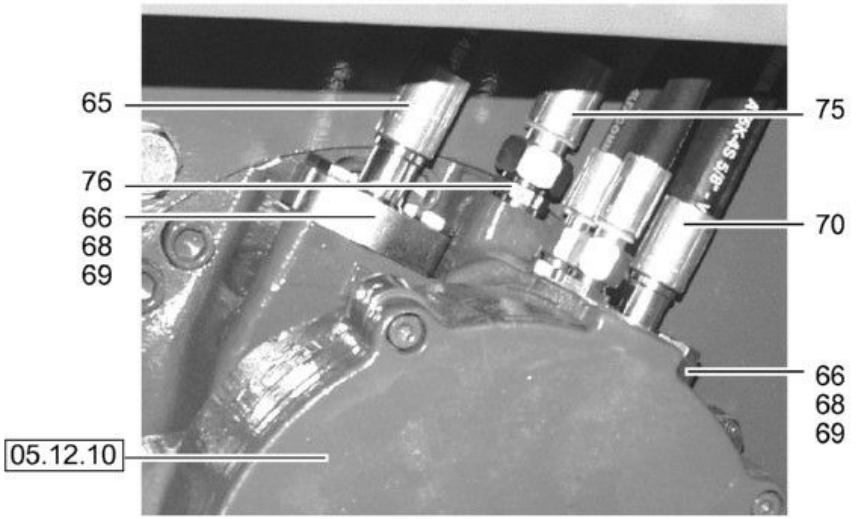


Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	08.40.00 / 00 2078940	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**BEREIFUNG** **TIRE EQUIPMENT** **NEUMÁTICOS** **EQUIPEMENT DE PNEUS**	**27/10/2020** **Seite 266** **2071879**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	795933	1-9999	1	PC	FELGE	RIM	LLANTA	JANTE
2	1209353	1-9999	1	PC	GLATTREIFEN	SMOOTH TIRE	NEUMÁTICO LISO	PNEU À LISSER
3	314927	1-9999	1	PC	REIFENSCHLAUCH	AIR TUBE	CÁMARA DE AIRE	CHAMBRE À AIR
4	314919	1-9999	1	PC	WULSTBAND	CLINCHER BAND	NEUMÁTICO DE TALÓN	BANDE À BOURRELET
10	2081595	1-9999	1	PC	RAD	WHEEL	RUEDA	ROUE

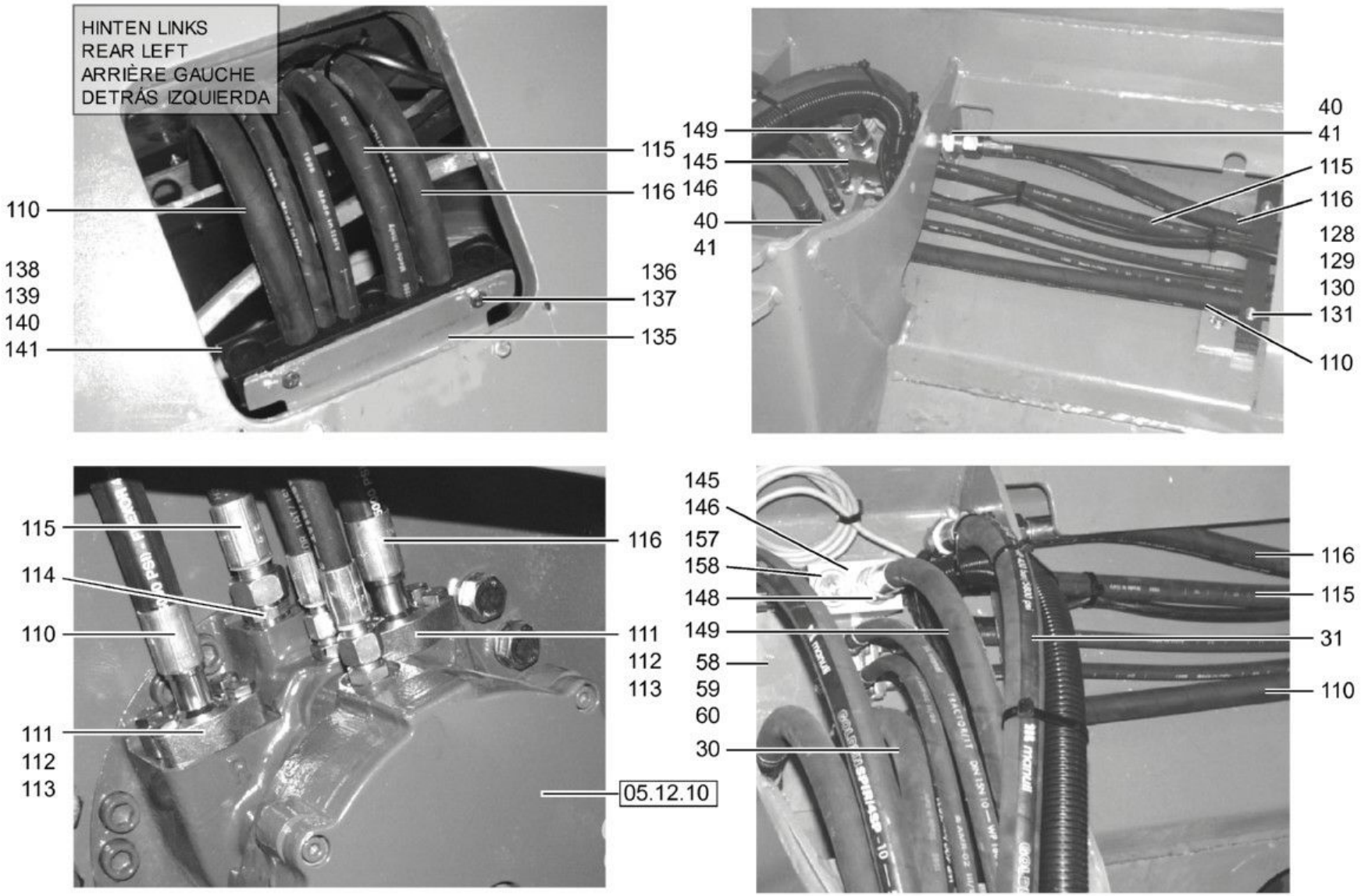






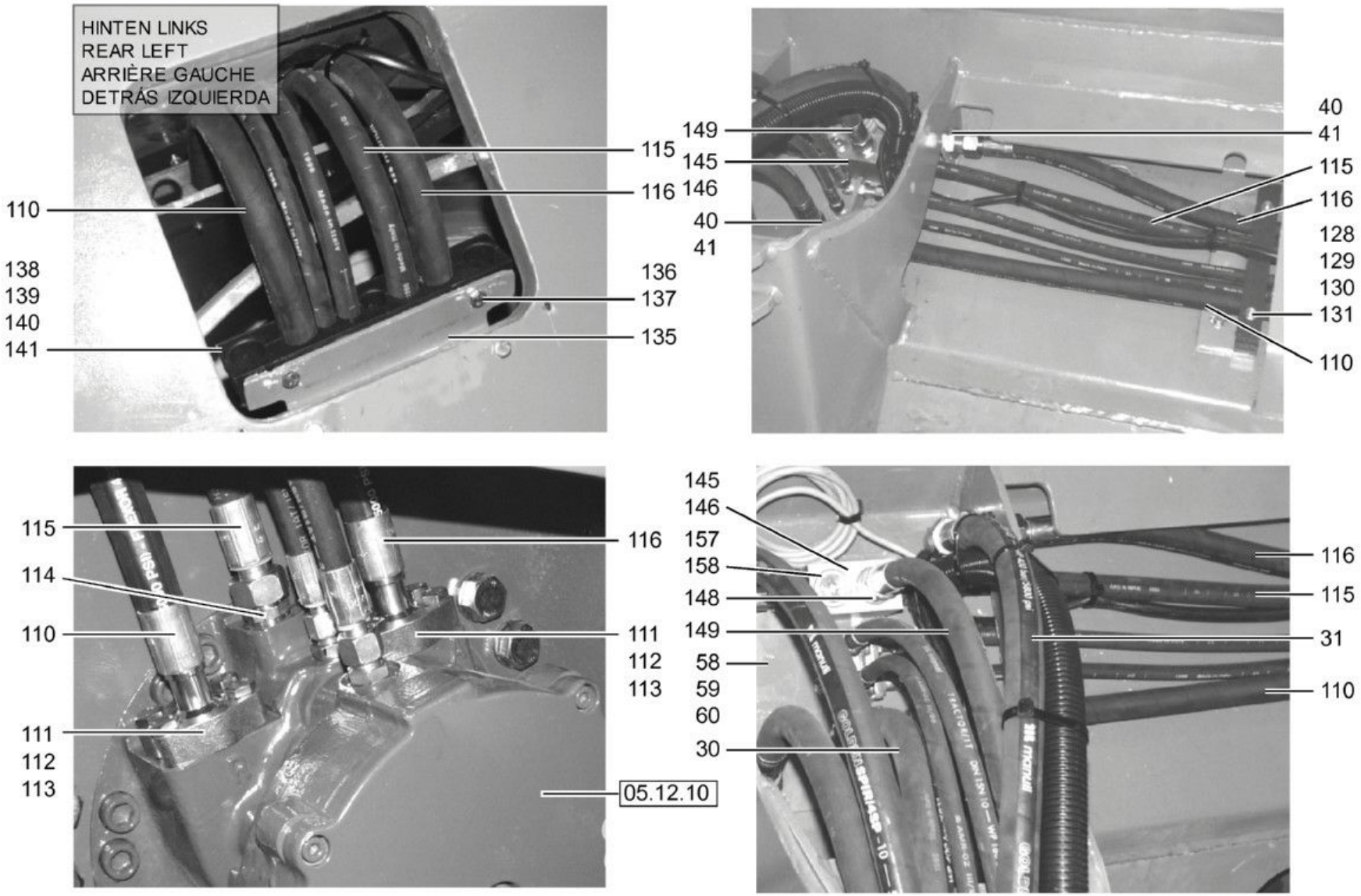
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	08.50.11 / 00 2078941	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**FAHRANTRIEB MIT BANDAGENANTRIEB (GLATTBANDAGE) HD 90, O90V, 110 ,H** **ADVANCE DRIVE WITH DRUM DRIVE (SMOOTH ROLLER DRUM) HD 90, O90V, 11** **ACCIONAMIENTO AVANCE C/ ACCIONAM. BANDAJE (BANDAJE LISO) HD 90, O9** **TRANSMISSION AVEC ENTRAÎNEMENT DE BANDAGE (BANDAGE LISSE) HD 90, C**	**27/10/2020** **Seite 268** **2071879**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
8	388661	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
9	1251619	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
21	846589	1-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
22	213829	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
23	2232539	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
24	317950	1-9999	1	PC	WINKEL-SCHOTTSTUTZEN	BULKHEAD ELBOW	CODO MAMPARA	COUDE ÉGAL PASSE CLOISON
25	318043	1-9999	1	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
26	317977	1-9999	1	PC	SCHOTTSTUTZEN GERADE	BULKHEAD SOCKET STRAIGHT	RACOR RECTO DE MAMPARA	TRAVERSEE CLOISON ETAN. DROIT
27	318043	1-9999	1	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
65	1285564	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
66	267465	1-9999	2	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
68	267457	1-9999	4	PC	SAE-FLANSCHHÄLFTE	SAE-FLANGE HALF	MITAD DE LA BRIDA SAE	MOITIÉ DE BRIDE SAE
69	252980	1-9999	8	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
70	1285564	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
71	386707	1-9999	1	PC	SCHOTTSTUTZEN GERADE	BULKHEAD SOCKET STRAIGHT	RACOR RECTO DE MAMPARA	TRAVERSEE CLOISON ETAN. DROIT
72	318000	1-9999	1	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
73	355658	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
74	1249878	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
75	1255002	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
76	315699	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
90	1482904	1-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
91	1209930	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
92	2127020	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
93	1454692	1-9999	2	PC	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
94	1456334	1-9999	1	PC	FLACHSTAHL	FLAT STEEL	ACERO PLANO	ACIER PLAT
95	2143762	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
96	2127020	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
100	1454692	1-9999	2	PC	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
101	1456334	1-9999	1	PC	FLACHSTAHL	FLAT STEEL	ACERO PLANO	ACIER PLAT
102	2168706	1-9999	2	PC	STIFTSCHRAUBE	STUD SCREW	ESPÁRRAGO	GOUJON FILETÉ
103	2127020	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL



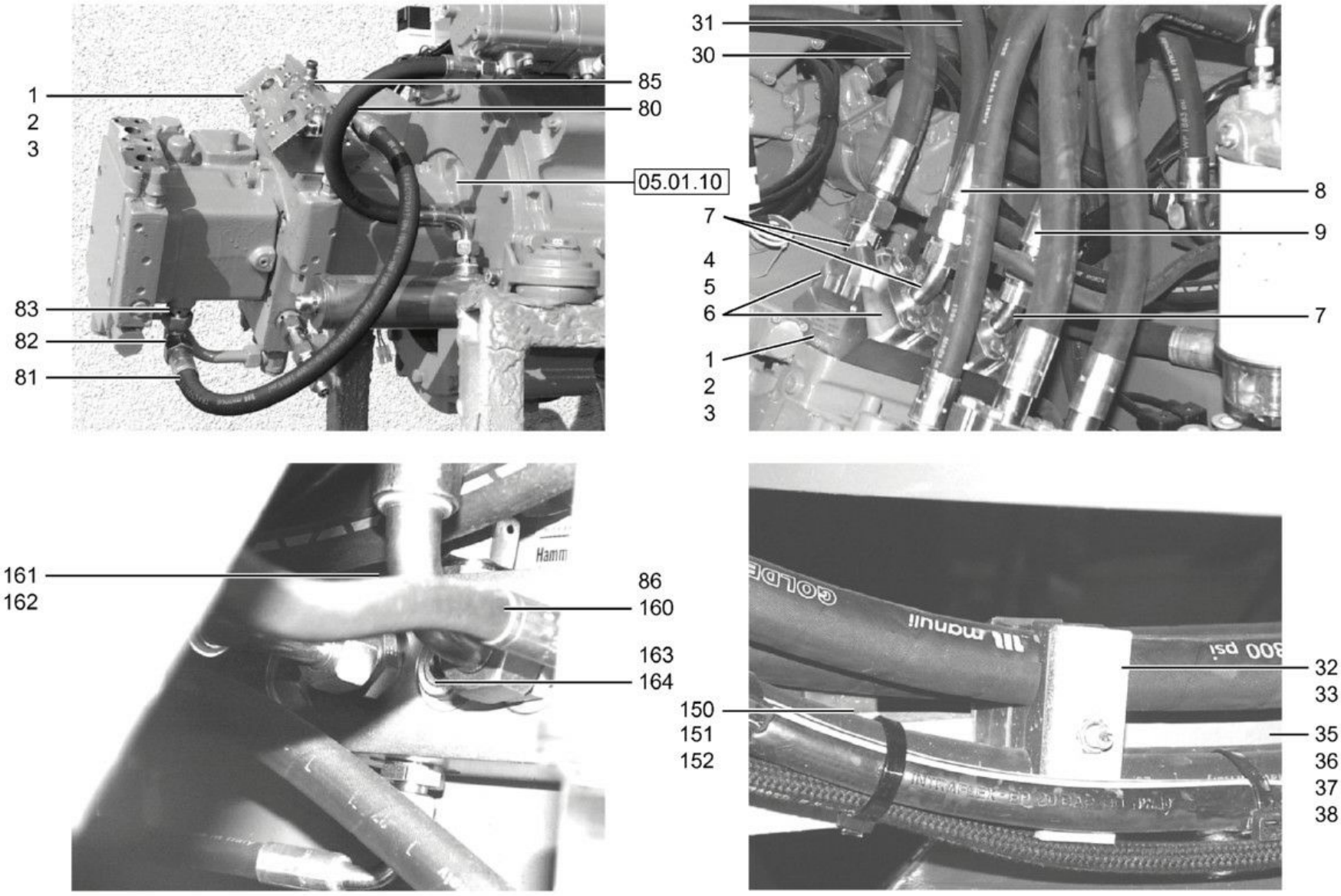
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	08.50.12 / 00 2078942	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**FAHRANTRIEB MIT BANDAGENANTRIEB (GLATTBANDAGE) HD 90, O90V, 110 ,H** **ADVANCE DRIVE WITH DRUM DRIVE (SMOOTH ROLLER DRUM) HD 90, O90V, 11** **ACCIONAMIENTO AVANCE C/ ACCIONAM. BANDAJE (BANDAJE LISO) HD 90, O9** **TRANSMISSION AVEC ENTRAÎNEMENT DE BANDAGE (BANDAGE LISSE) HD 90, C**	**27/10/2020** **Seite 270** **2071879**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
30	1213490	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
31	1251627	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
40	317950	1-9999	2	PC	WINKEL-SCHOTTSTUTZEN	BULKHEAD ELBOW	CODO MAMPARA	COUDE ÉGAL PASSE CLOISON
41	318043	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
58	852864	1-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
59	213829	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
60	2232539	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
110	1254456	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
110	2082042	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
111	267465	1-9999	2	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
112	267457	1-9999	4	PC	SAE-FLANSCHHÄLFTE	SAE-FLANGE HALF	MITAD DE LA BRIDA SAE	MOITIÉ DE BRIDE SAE
113	252980	1-9999	8	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
114	315699	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
115	1255002	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
115	2085371	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
116	1251910	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
116	2082058	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
128	1454692	1-9999	2	PC	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
129	1456334	1-9999	1	PC	FLACHSTAHL	FLAT STEEL	ACERO PLANO	ACIER PLAT
130	2168706	1-9999	2	PC	STIFTSCHRAUBE	STUD SCREW	ESPÁRRAGO	GOUJON FILETÉ
131	2127020	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
135	1482807	1-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
136	1209930	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
137	2127020	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
138	1454692	1-9999	2	PC	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
139	1456334	1-9999	1	PC	FLACHSTAHL	FLAT STEEL	ACERO PLANO	ACIER PLAT
140	2143762	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
141	2127020	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
145	1473859	1-9999	1	PC	ANSCHLUSSBLOCK	CONNECTING BLOCK	BLOQUE DE CONEXIÓN	BLOC DE CONNEXION
146	214191	1-9999	2	PC	SENKSCHRAUBE	COUNTERSUNK SCREW	TORNILLO AVELLANADO	VIS NOYÉE
148	315699	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
149	1249827	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
157	232602	1-9999	1	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE



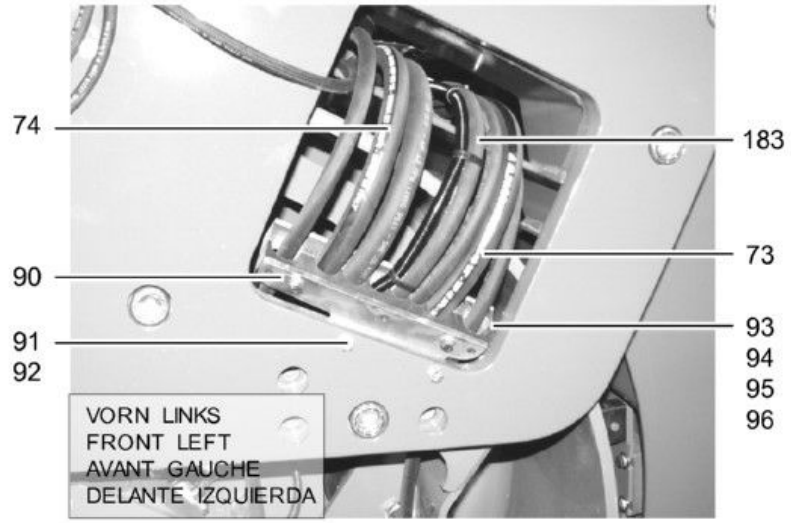
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	08.50.12 / 00 2078942	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**FAHRANTRIEB MIT BANDAGENANTRIEB (GLATTBANDAGE) HD 90, O90V, 110 ,H** **ADVANCE DRIVE WITH DRUM DRIVE (SMOOTH ROLLER DRUM) HD 90, O90V, 11** **ACCIONAMIENTO AVANCE C/ ACCIONAM. BANDAJE (BANDAJE LISO) HD 90, O9** **TRANSMISSION AVEC ENTRAÎNEMENT DE BANDAGE (BANDAGE LISSE) HD 90, C**	**27/10/2020** **Seite 272** **2071879**	HAMM

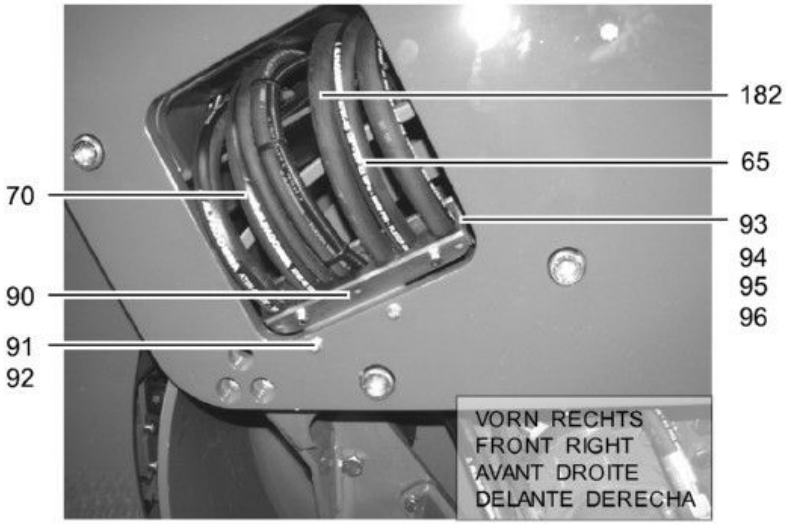
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
158	219479	1-9999	1	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES

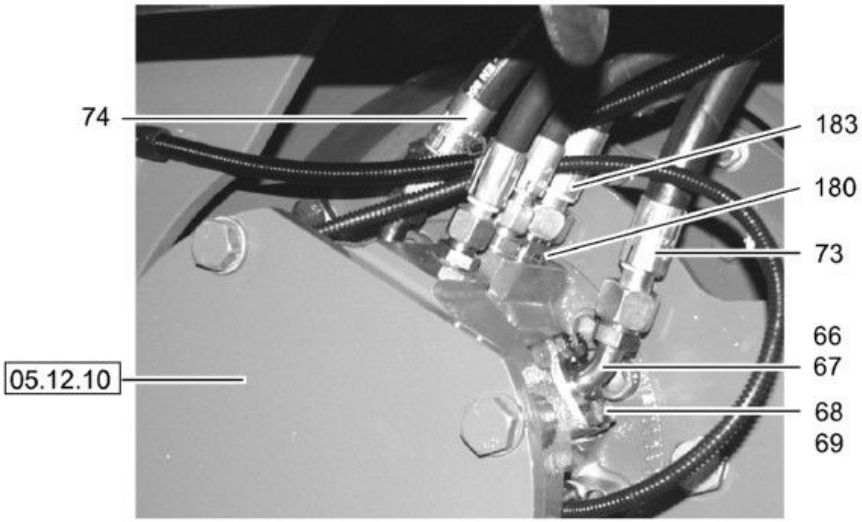


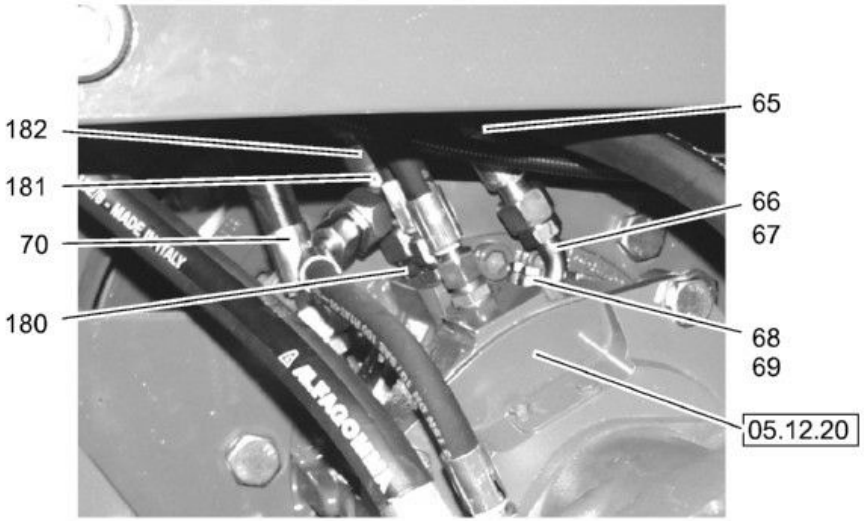
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	08.50.13 / 00 2079016	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**FAHRANTRIEB MIT BANDAGENANTRIEB (GLATTBANDAGE) HD 90, O90V, 110 ,H** **ADVANCE DRIVE WITH DRUM DRIVE (SMOOTH ROLLER DRUM) HD 90, O90V, 11** **ACCIONAMIENTO AVANCE C/ ACCIONAM. BANDAJE (BANDAJE LISO) HD 90, O9** **TRANSMISSION AVEC ENTRAÎNEMENT DE BANDAGE (BANDAGE LISSE) HD 90, C**	**27/10/2020** **Seite 274** **2071879**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2297818	1-9999	1	PC	ANSCHLUSSBLOCK	CONNECTING BLOCK	BLOQUE DE CONEXIÓN	BLOC DE CONNEXION
2	228516	1-9999	2	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
3	376787	1-9999	8	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
4	267457	1-9999	8	PC	SAE-FLANSCHHÄLFTE	SAE-FLANGE HALF	MITAD DE LA BRIDA SAE	MOITIÉ DE BRIDE SAE
5	267465	1-9999	4	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
6	252980	1-9999	16	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
7	389277	1-9999	4	PC	ZWISCHENSTÜCK	INTERMEDIATE PIECE	PIEZA INTERMEDIA	PIÈCE INTERMÉDIAIRE
8	388661	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
9	1251619	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
30	1213490	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
31	1251627	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
32	1209930	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
33	1205986	1-9999	4	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
35	849898	1-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
36	2119327	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
37	2232539	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
38	216445	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
80	206369	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
81	1207857	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
82	317845	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
83	315699	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
85	322261	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
86	350419	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
150	314234	1-9999	4	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
151	314021	1-9999	2	PC	DECKPLATTE	TOP COVER	PLACA DE RECUBRIMIENTO	PLAQUE DE RECOUVREMENT
152	314080	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
160	322261	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
161	205834	1-9999	1	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE
162	219444	1-9999	1	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES
163	232602	1-9999	1	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE
164	219479	1-9999	1	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES



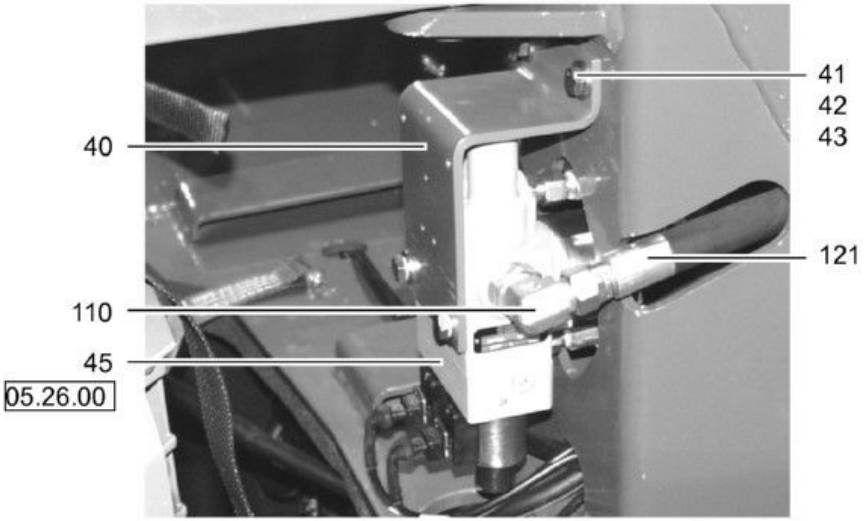


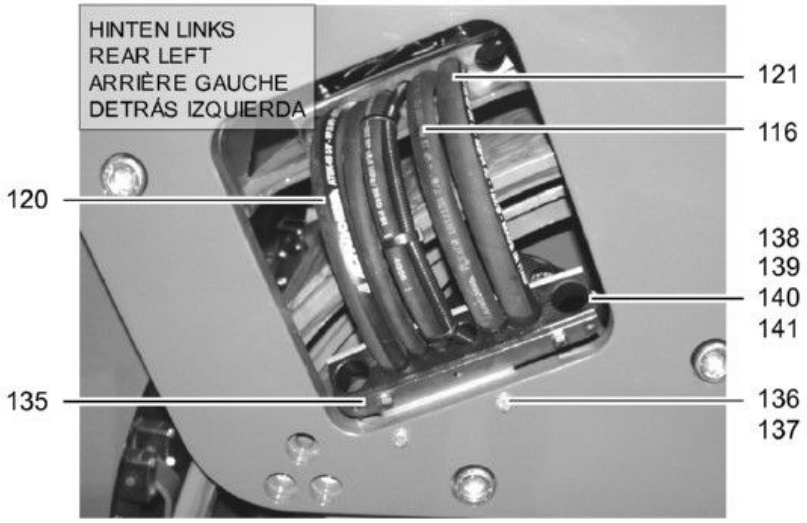


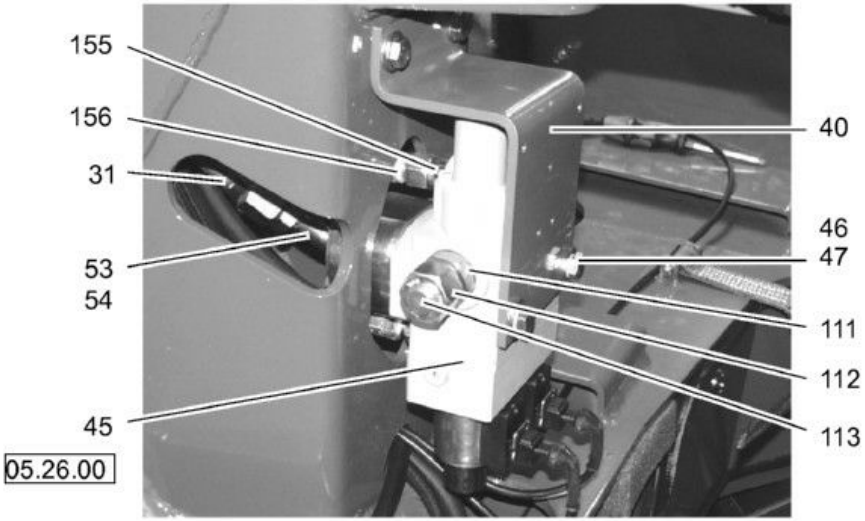


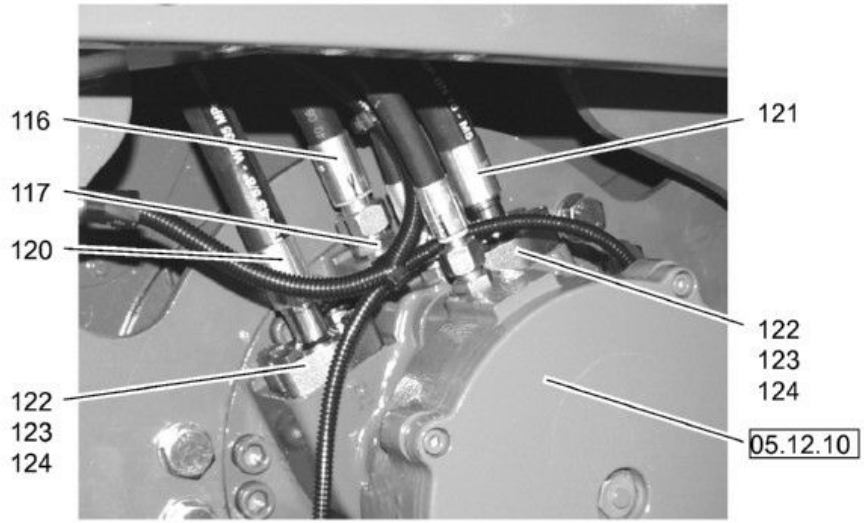
Baureihe: / *Series:* / *Código der serie:* / *Code de série:* H181	*Gruppe:* / *Assembly:* / *Grupo:* / *Groupe:* 08.50.21 / 00 2079017	*Benennung:* **FAHRANTRIEB MIT BANDAGENANTRIEB (GLATTBANDAGE) HD O90V ASC** *Designation:* **ADVANCE DRIVE WITH DRUM DRIVE (SMOOTH ROLLER DRUM) HD O90V ASC** *Denominación:* **ACCIONAMIENTO AVANCE C/ ACCIONAM. BANDAJE (BANDAJE LISO) HD O90V** *Dénomination:* **TRANSMISSION AVEC ENTRAÎNEMENT DE BANDAGE (BANDAGE LISSE) HD O90V**	**27/10/2020** **Seite 276** **2071879**	HAMM	

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
65	1249703	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
66	354678	1-9999	4	PC	ZWISCHENSTÜCK	INTERMEDIATE PIECE	PIEZA INTERMEDIA	PIÈCE INTERMÉDIAIRE
67	303852	1-9999	4	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
68	303860	1-9999	8	PC	SAE-FLANSCHHÄLFTE	SAE-FLANGE HALF	MITAD DE LA BRIDA SAE	MOITIÉ DE BRIDE SAE
69	339180	1-9999	16	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
70	1249746	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
73	1249622	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
74	1207210	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
90	1482904	1-9999	2	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
91	1209930	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
92	216445	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
93	1456326	1-9999	4	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
94	1456334	1-9999	2	PC	FLACHSTAHL	FLAT STEEL	ACERO PLANO	ACIER PLAT
95	1209868	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
96	216445	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
180	206350	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
181	355658	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
182	355674	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
183	1207091	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES



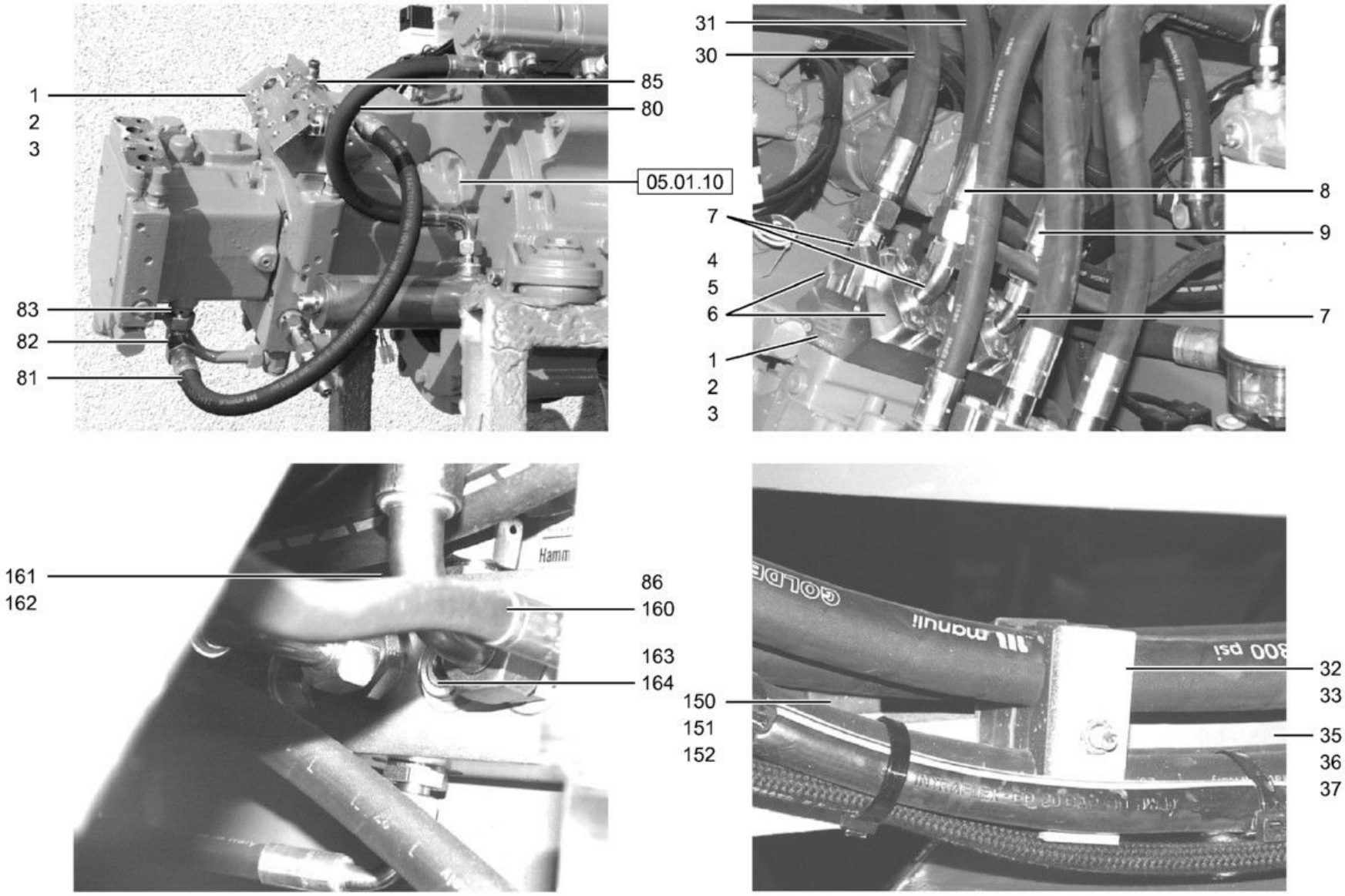






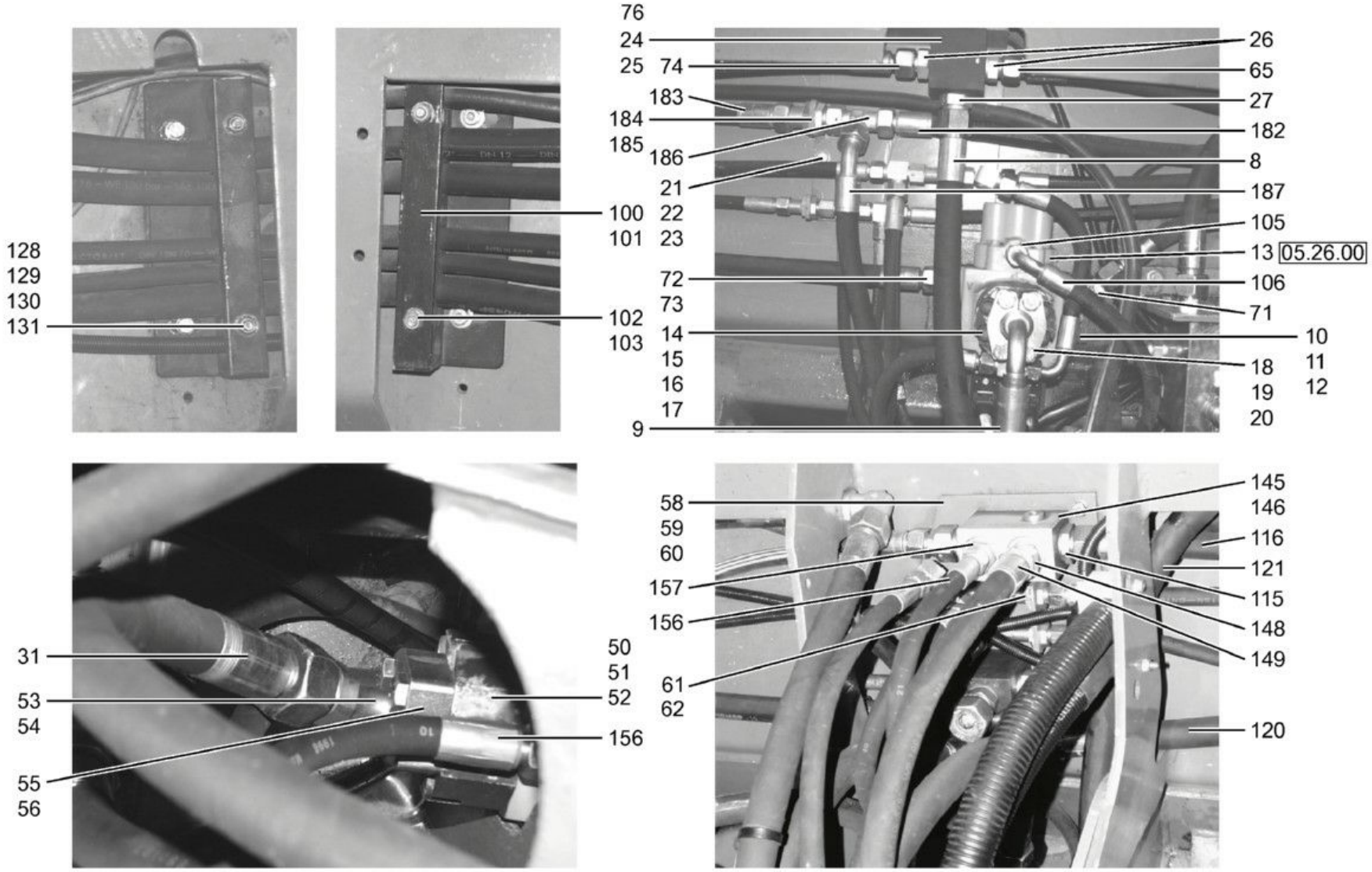
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	08.50.22 / 00 2079018	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**FAHRANTRIEB MIT BANDAGENANTRIEB (GLATTBANDAGE) HD O90V ASC** **ADVANCE DRIVE WITH DRUM DRIVE (SMOOTH ROLLER DRUM) HD O90V ASC** **ACCIONAMIENTO AVANCE C/ ACCIONAM. BANDAJE (BANDAJE LISO) HD O90V** **TRANSMISSION AVEC ENTRAÎNEMENT DE BANDAGE (BANDAGE LISSE) HD O90V**	**27/10/2020** **Seite 278** **2071879**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
31	1251627	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
40	1473905	1-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
41	213888	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
42	345490	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
43	216453	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
45	1248472	1-9999	1	PC	VENTIL	VALVE	VÁLVULA	VALVE
46	213802	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
47	276243	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
53	389277	1-9999	1	PC	ZWISCHENSTÜCK	INTERMEDIATE PIECE	PIEZA INTERMEDIA	PIÈCE INTERMÉDIAIRE
54	267465	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
110	1250957	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN	ELBOW	CODO	RACCORD COUDÉ
111	1252690	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
112	314315	1-9999	1	PC	ÜBERWURFMUTTER	UNION NUT	TUERCA ROSCADA	ECROU-RACCORD
113	366676	1-9999	1	PC	VERSCHLUSSSTOPFEN	FILLER CAP	TAPÓN DE CIERRE	BOUCHON
116	1255002	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
117	315699	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
120	1254456	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
121	1255010	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
122	267457	1-9999	4	PC	SAE-FLANSCHHÄLFTE	SAE-FLANGE HALF	MITAD DE LA BRIDA SAE	MOITIÉ DE BRIDE SAE
123	252980	1-9999	8	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
124	267465	1-9999	2	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
135	1482807	1-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
136	1209930	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
137	216445	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
138	1454692	1-9999	4	PC	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
139	1456334	1-9999	2	PC	FLACHSTAHL	FLAT STEEL	ACERO PLANO	ACIER PLAT
140	1209868	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
141	216445	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
155	1228870	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
156	1249851	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES



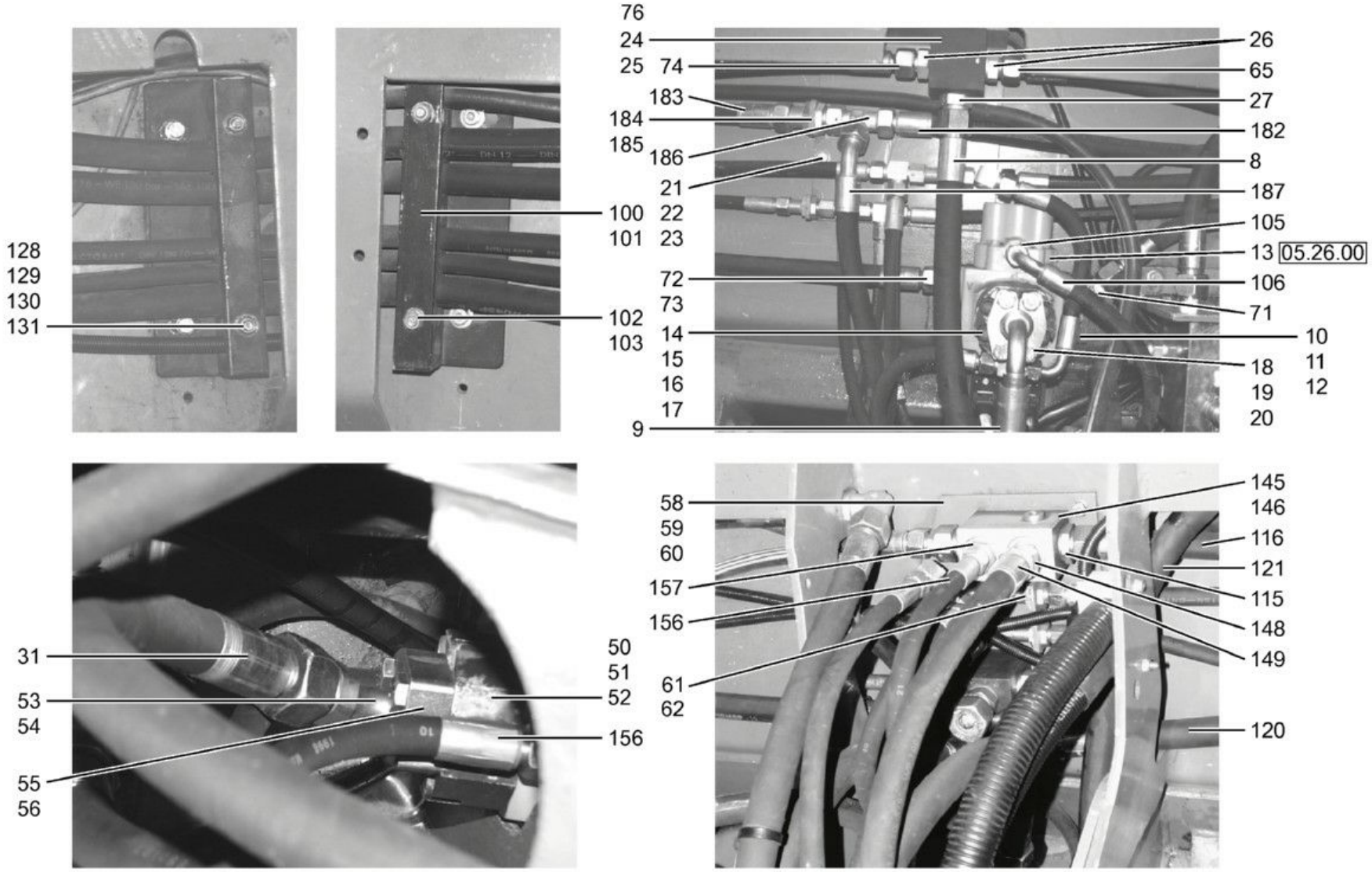
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	08.50.23 / 00 2079019	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**FAHRANTRIEB MIT BANDAGENANTRIEB (GLATTBANDAGE) HD O90V ASC** **ADVANCE DRIVE WITH DRUM DRIVE (SMOOTH ROLLER DRUM) HD O90V ASC** **ACCIONAMIENTO AVANCE C/ ACCIONAM. BANDAJE (BANDAJE LISO) HD O90V** **TRANSMISSION AVEC ENTRAÎNEMENT DE BANDAGE (BANDAGE LISSE) HD O90V**	**27/10/2020** **Seite 280** **2071879**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	1461605	1-9999	1	PC	ANSCHLUSSBLOCK	CONNECTING BLOCK	BLOQUE DE CONEXIÓN	BLOC DE CONNEXION
2	228516	1-9999	2	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
3	279226	1-9999	8	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
4	267457	1-9999	8	PC	SAE-FLANSCHHÄLFTE	SAE-FLANGE HALF	MITAD DE LA BRIDA SAE	MOITIÉ DE BRIDE SAE
5	267465	1-9999	4	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
6	252980	1-9999	16	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
7	389277	1-9999	4	PC	ZWISCHENSTÜCK	INTERMEDIATE PIECE	PIEZA INTERMEDIA	PIÈCE INTERMÉDIAIRE
8	388661	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
9	316555	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
30	1213490	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
31	1251627	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
32	1237187	1-9999	2	PC	STIFTSCHRAUBE	STUD SCREW	ESPÁRRAGO	GOUJON FILETÉ
33	1205986	1-9999	4	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
35	849898	1-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
36	213675	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
37	231355	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
80	206369	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
81	1207857	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
82	317845	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
83	315699	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
85	322261	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
86	350419	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
150	314242	1-9999	4	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
151	314021	1-9999	2	PC	DECKPLATTE	TOP COVER	PLACA DE RECUBRIMIENTO	PLAQUE DE RECOUVREMENT
152	314080	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
160	322261	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
161	205834	1-9999	1	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE
162	219444	1-9999	1	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES
163	232602	1-9999	1	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE
164	219479	1-9999	1	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES



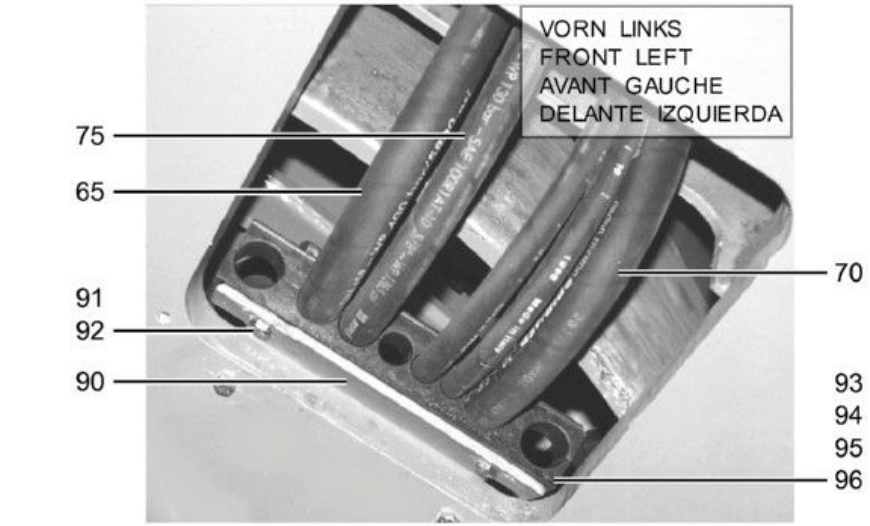
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	08.50.24 / 00 2079020	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**FAHRANTRIEB MIT BANDAGENANTRIEB (GLATTBANDAGE) HD O90V ASC** **ADVANCE DRIVE WITH DRUM DRIVE (SMOOTH ROLLER DRUM) HD O90V ASC** **ACCIONAMIENTO AVANCE C/ ACCIONAM. BANDAJE (BANDAJE LISO) HD O90V** **TRANSMISSION AVEC ENTRAÎNEMENT DE BANDAGE (BANDAGE LISSE) HD O90V**	**27/10/2020** **Seite 282** **2071879**	HAMM

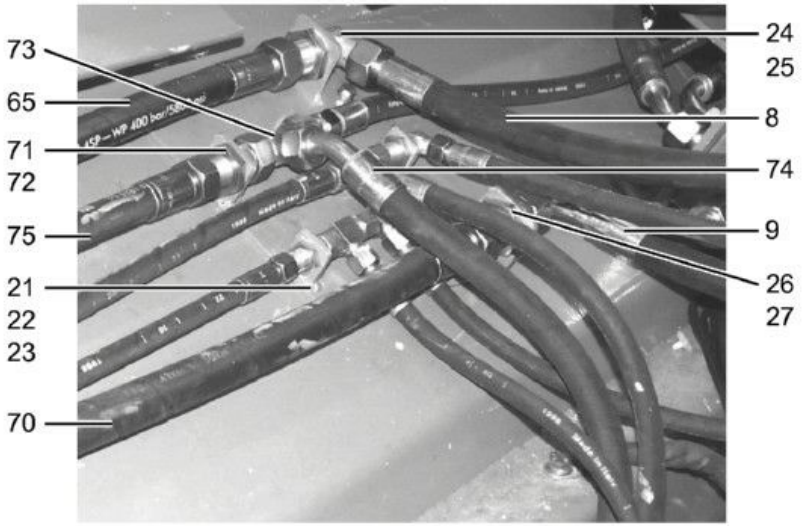
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
8	388661	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
9	316555	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
10	1473883	1-9999	1	PC	FLACHSTAHL	FLAT STEEL	ACERO PLANO	ACIER PLAT
11	2119339	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
12	231355	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
13	1248472	1-9999	1	PC	VENTIL	VALVE	VÁLVULA	VALVE
14	1212788	1-9999	2	PC	SENKSCHRAUBE	COUNTERSUNK SCREW	TORNILLO AVELLANADO	VIS NOYÉE
15	1402021	1-9999	1	PC	ANSCHLUSSPLATTE	JOINT PLATE	PLACA DE CONEXIÓN	PLAQUE DE RACCORD
16	228516	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
17	1250981	1-9999	4	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
18	267457	1-9999	2	PC	SAE-FLANSCHHÄLFTE	SAE-FLANGE HALF	MITAD DE LA BRIDA SAE	MOITIÉ DE BRIDE SAE
19	267465	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
20	252980	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
21	849391	1-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
22	213799	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
23	216593	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
24	1473867	1-9999	1	PC	ANSCHLUSSBLOCK	CONNECTING BLOCK	BLOQUE DE CONEXIÓN	BLOC DE CONNEXION
25	213675	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
26	1207911	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
27	228419	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
31	1251627	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
50	1402021	1-9999	1	PC	ANSCHLUSSPLATTE	JOINT PLATE	PLACA DE CONEXIÓN	PLAQUE DE RACCORD
51	228516	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
52	1250981	1-9999	4	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
53	389277	1-9999	1	PC	ZWISCHENSTÜCK	INTERMEDIATE PIECE	PIEZA INTERMEDIA	PIÈCE INTERMÉDIAIRE
54	267465	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
55	267457	1-9999	2	PC	SAE-FLANSCHHÄLFTE	SAE-FLANGE HALF	MITAD DE LA BRIDA SAE	MOITIÉ DE BRIDE SAE
56	252980	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
58	852864	1-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
59	213799	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
60	231355	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
61	317950	1-9999	1	PC	WINKEL-SCHOTTSTUTZEN	BULKHEAD ELBOW	CODO MAMPARA	COUDE ÉGAL PASSE CLOISON
62	318043	1-9999	1	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL

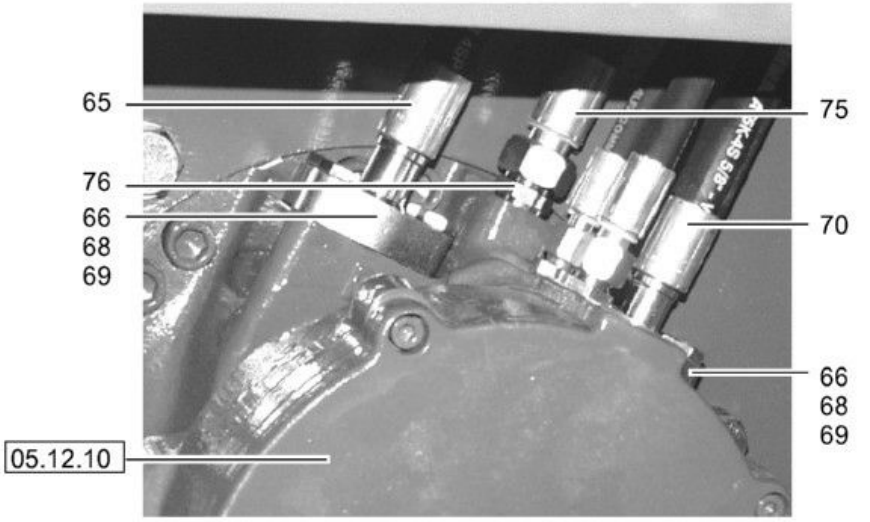


Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	08.50.24 / 00 2079020	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**FAHRANTRIEB MIT BANDAGENANTRIEB (GLATTBANDAGE) HD O90V ASC** **ADVANCE DRIVE WITH DRUM DRIVE (SMOOTH ROLLER DRUM) HD O90V ASC** **ACCIONAMIENTO AVANCE C/ ACCIONAM. BANDAJE (BANDAJE LISO) HD O90V** **TRANSMISSION AVEC ENTRAÎNEMENT DE BANDAGE (BANDAGE LISSE) HD O90V**	**27/10/2020** **Seite 284** **2071879**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
65	1249703	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
71	1250973	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN	ELBOW	CODO	RACCORD COUDÉ
72	1250965	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
73	1249622	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
74	1207210	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
76	1257900	1-9999	1	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE
100	1456326	1-9999	2	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
101	1456334	1-9999	1	PC	FLACHSTAHL	FLAT STEEL	ACERO PLANO	ACIER PLAT
102	340626	1-9999	2	PC	STIFTSCHRAUBE	STUD SCREW	ESPÁRRAGO	GOUJON FILETÉ
103	216445	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
105	1228870	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
106	1249894	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
115	315699	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
116	1255002	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
120	1254456	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
121	1255010	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
128	1454692	1-9999	4	PC	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
129	1456334	1-9999	2	PC	FLACHSTAHL	FLAT STEEL	ACERO PLANO	ACIER PLAT
130	340626	1-9999	4	PC	STIFTSCHRAUBE	STUD SCREW	ESPÁRRAGO	GOUJON FILETÉ
131	216445	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
145	1473859	1-9999	1	PC	ANSCHLUSSBLOCK	CONNECTING BLOCK	BLOQUE DE CONEXIÓN	BLOC DE CONNEXION
146	214191	1-9999	2	PC	SENKSCHRAUBE	COUNTERSUNK SCREW	TORNILLO AVELLANADO	VIS NOYÉE
148	315699	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
149	1249827	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
156	1249851	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
157	1249908	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
182	355674	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
183	1207091	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
184	386707	1-9999	1	PC	SCHOTTSTUTZEN GERADE	BULKHEAD SOCKET STRAIGHT	RACOR RECTO DE MAMPARA	TRAVERSEE CLOISON ETAN. DROIT
185	318000	1-9999	1	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
186	355658	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
187	1249878	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES

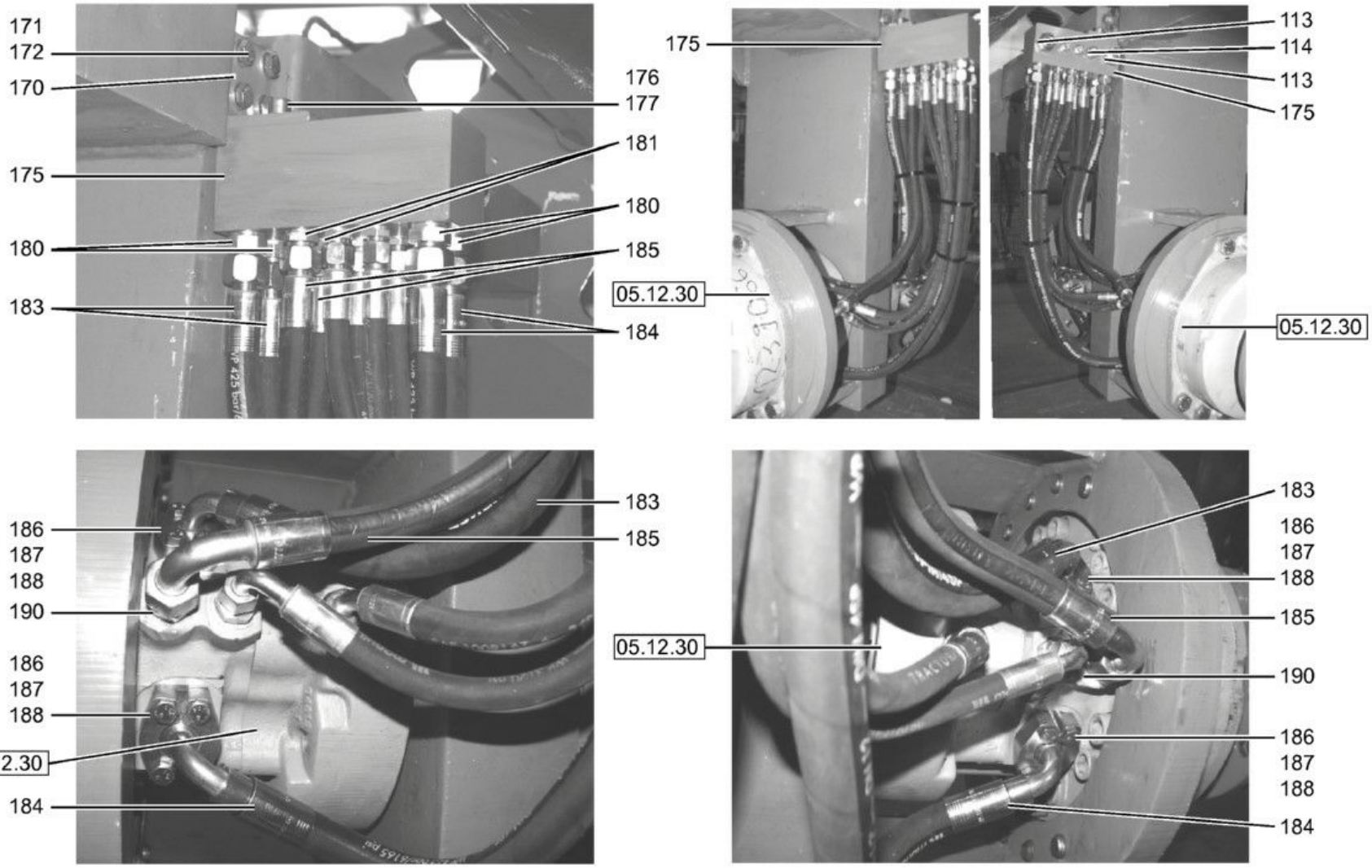






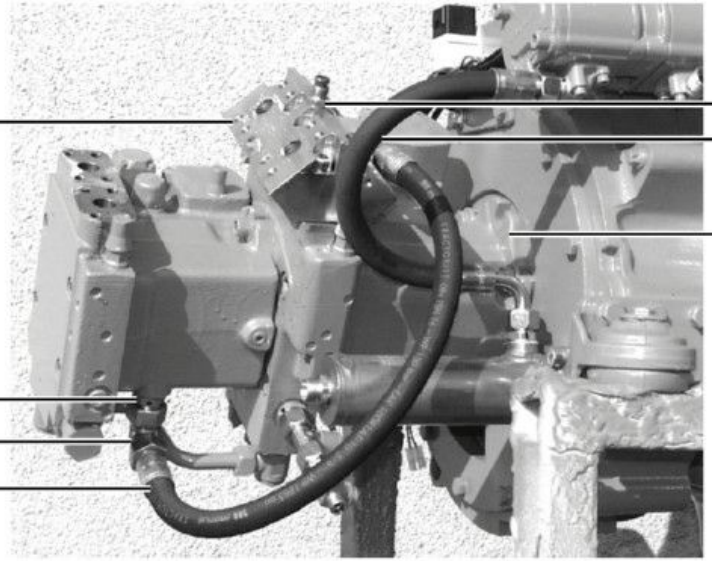
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	08.50.31 / 00 2079021	*Benennung:* **FAHRANTRIEB (REIFEN) HD 90K, 110K** *Designation:* **ADVANCE DRIVE (TIRES) HD 90K, 110K** *Denominación:* **ACCIONAMIENTO DE AVANCE (NEUMÁTICOS) HD 90K, 110K** *Dénomination:* **TRANSMISSION (PNEUS) HD 90K, 110K**	**27/10/2020** **Seite 286** **2071879**	HAMM

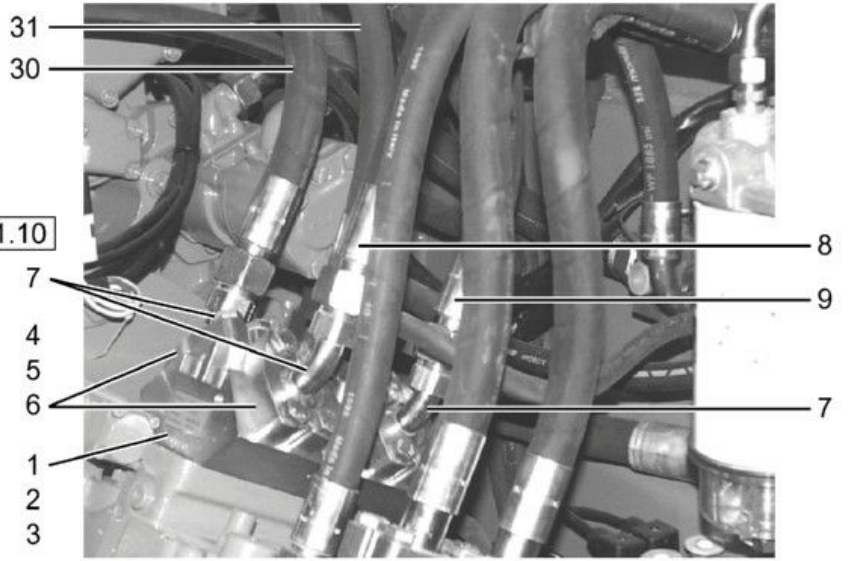
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
8	388661	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
9	1251619	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
21	846589	1-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
22	213799	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
23	2232539	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
24	317950	1-9999	1	PC	WINKEL-SCHOTTSTUTZEN	BULKHEAD ELBOW	CODO MAMPARA	COUDE ÉGAL PASSE CLOISON
25	318043	1-9999	1	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
26	317977	1-9999	1	PC	SCHOTTSTUTZEN GERADE	BULKHEAD SOCKET STRAIGHT	RACOR RECTO DE MAMPARA	TRAVERSEE CLOISON ETAN. DROIT
27	318043	1-9999	1	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
65	1285564	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
66	267465	1-9999	2	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
68	267457	1-9999	4	PC	SAE-FLANSCHHÄLFTE	SAE-FLANGE HALF	MITAD DE LA BRIDA SAE	MOITIÉ DE BRIDE SAE
69	252980	1-9999	8	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
70	1285564	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
71	386707	1-9999	1	PC	SCHOTTSTUTZEN GERADE	BULKHEAD SOCKET STRAIGHT	RACOR RECTO DE MAMPARA	TRAVERSEE CLOISON ETAN. DROIT
72	318000	1-9999	1	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
73	355658	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
74	1249878	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
75	1255002	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
76	315699	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
90	1482904	1-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
91	1209930	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
92	1209302	1-9999	2	PC	SICHERUNGSMUTTER	SAFETY NUT	TUERCA DE SEGURIDAD	CONTRE-ÉCROU
93	1454692	1-9999	2	PC	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
94	1456334	1-9999	1	PC	FLACHSTAHL	FLAT STEEL	ACERO PLANO	ACIER PLAT
95	2143762	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
96	1209302	1-9999	2	PC	SICHERUNGSMUTTER	SAFETY NUT	TUERCA DE SEGURIDAD	CONTRE-ÉCROU
100	1454692	1-9999	2	PC	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
101	1456334	1-9999	1	PC	FLACHSTAHL	FLAT STEEL	ACERO PLANO	ACIER PLAT
102	2168706	1-9999	2	PC	STIFTSCHRAUBE	STUD SCREW	ESPÁRRAGO	GOUJON FILETÉ
103	1209302	1-9999	2	PC	SICHERUNGSMUTTER	SAFETY NUT	TUERCA DE SEGURIDAD	CONTRE-ÉCROU

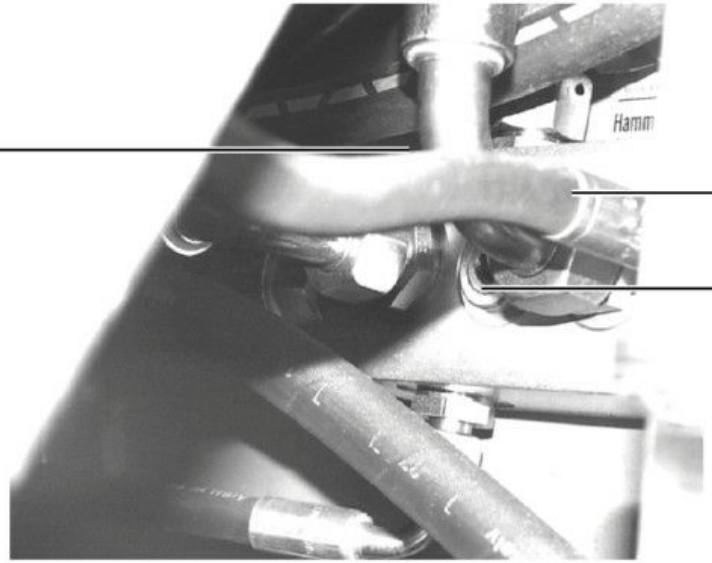


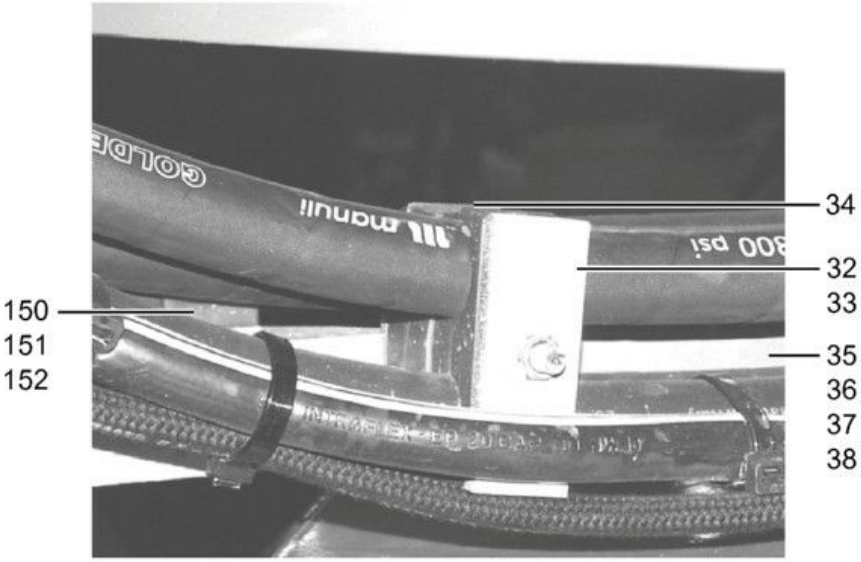
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	08.50.32 / 00 2079022	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**FAHRANTRIEB (REIFEN) HD 90K, 110K** **ADVANCE DRIVE (TIRES) HD 90K, 110K** **ACCIONAMIENTO DE AVANCE (NEUMÁTICOS) HD 90K, 110K** **TRANSMISSION (PNEUS) HD 90K, 110K**	**27/10/2020** **Seite 288** **2071879**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
113	228419	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
114	317098	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
170	1473816	1-9999	1	PC	WINKELSTAHL	STEEL	PERFIL ANGULAR	CORNIÈRE
171	213888	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
172	276243	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
175	1454749	1-9999	1	PC	ANSCHLUSSBLOCK	CONNECTING BLOCK	BLOQUE DE CONEXIÓN	BLOC DE CONNEXION
176	1278479	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
177	216860	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
180	318108	1-9999	4	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
181	317098	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
183	1249924	1-9999	2	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
184	1207776	1-9999	2	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
185	1248499	1-9999	2	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
186	303860	1-9999	8	PC	SAE-FLANSCHHÄLFTE	SAE-FLANGE HALF	MITAD DE LA BRIDA SAE	MOITIÉ DE BRIDE SAE
187	303852	1-9999	4	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
188	339180	1-9999	16	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
190	317098	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT



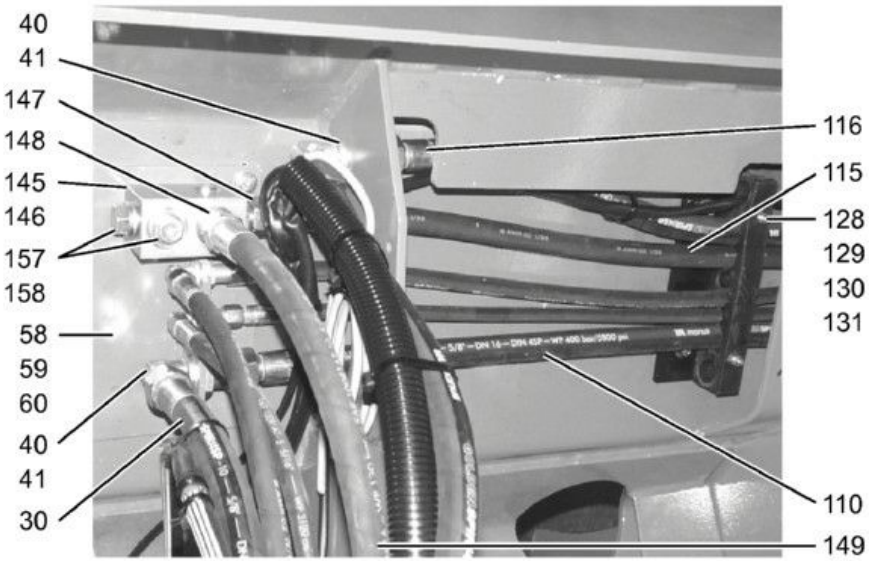


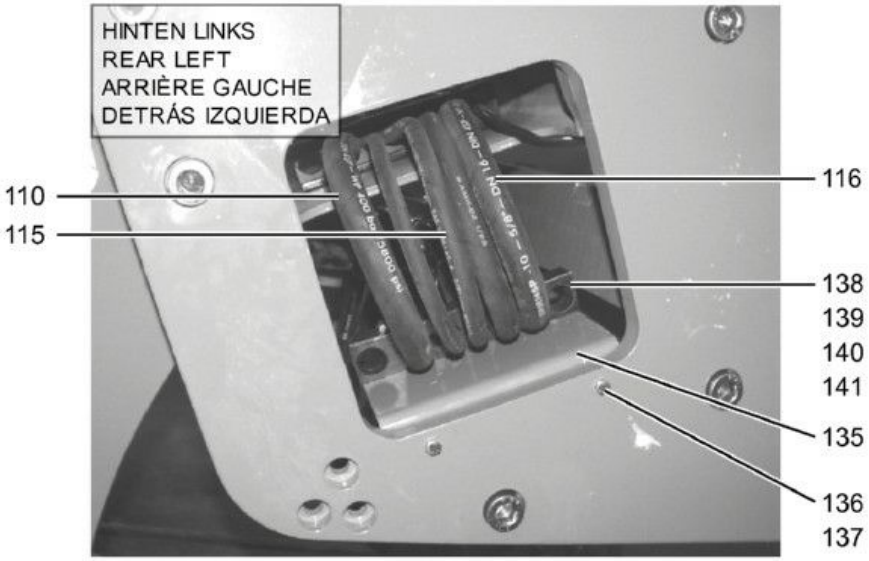


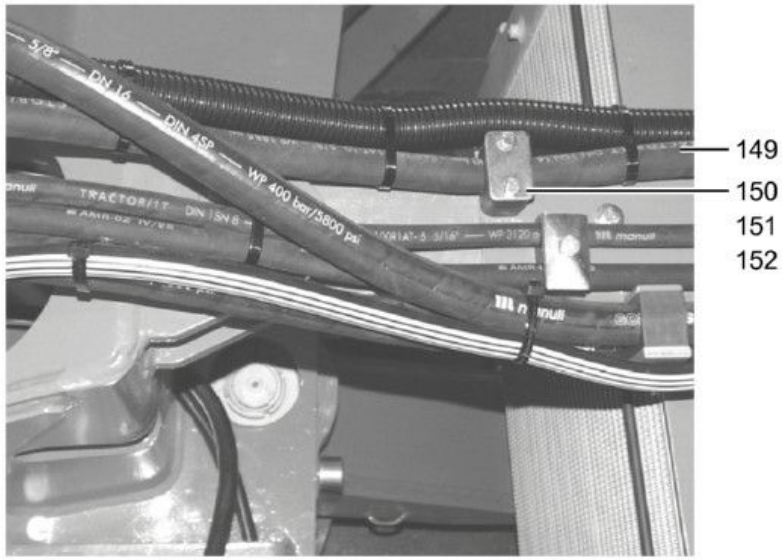


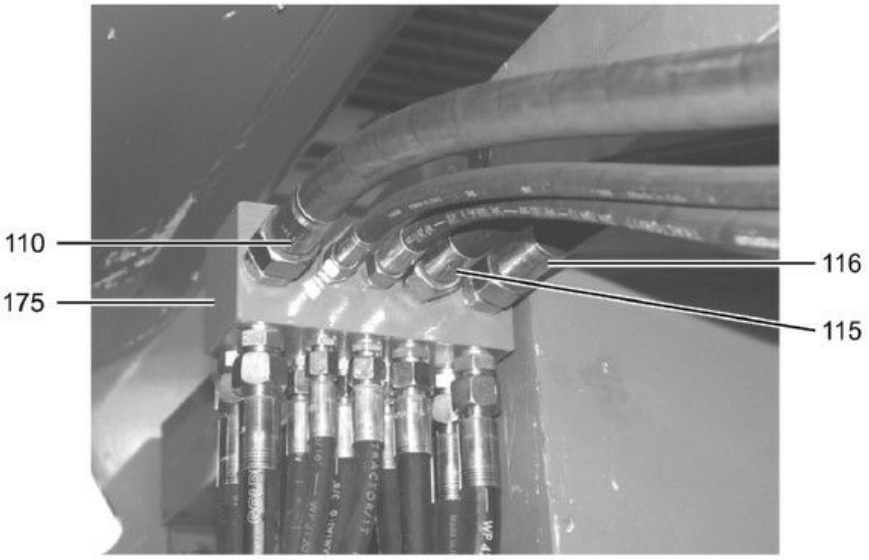
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	08.50.33 / 00 2079023	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**FAHRANTRIEB (REIFEN) HD 90K, 110K** **ADVANCE DRIVE (TIRES) HD 90K, 110K** **ACCIONAMIENTO DE AVANCE (NEUMÁTICOS) HD 90K, 110K** **TRANSMISSION (PNEUS) HD 90K, 110K**	**27/10/2020** **Seite 290** **2071879**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2297818	1-9999	1	PC	ANSCHLUSSBLOCK	CONNECTING BLOCK	BLOQUE DE CONEXIÓN	BLOC DE CONNEXION
2	228516	1-9999	2	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
3	376787	1-9999	8	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
4	267457	1-9999	8	PC	SAE-FLANSCHHÄLFTE	SAE-FLANGE HALF	MITAD DE LA BRIDA SAE	MOITIÉ DE BRIDE SAE
5	267465	1-9999	4	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
6	252980	1-9999	16	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
7	389277	1-9999	4	PC	ZWISCHENSTÜCK	INTERMEDIATE PIECE	PIEZA INTERMEDIA	PIÈCE INTERMÉDIAIRE
8	388661	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
9	1251619	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
30	1213490	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
31	1251627	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
32	340626	1-9999	2	PC	STIFTSCHRAUBE	STUD SCREW	ESPÁRRAGO	GOUJON FILETÉ
33	1205986	1-9999	4	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
34	1459627	1-9999	2	PC	UNTERLAGE	SUPPORTING PLATE	CHAPA DE ASIENTO	TÔLE D'APPUI
35	849898	1-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
36	2119327	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
37	231355	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
38	216445	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
80	206369	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
81	1207857	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
82	317845	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
83	315699	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
85	322261	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
86	350419	1-9999	2	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
87	322261	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
150	314242	1-9999	4	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
151	314021	1-9999	2	PC	DECKPLATTE	TOP COVER	PLACA DE RECUBRIMIENTO	PLAQUE DE RECOUVREMENT
152	314080	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
161	205834	1-9999	1	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE
162	219444	1-9999	1	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES
163	232602	1-9999	1	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE
164	219479	1-9999	1	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES



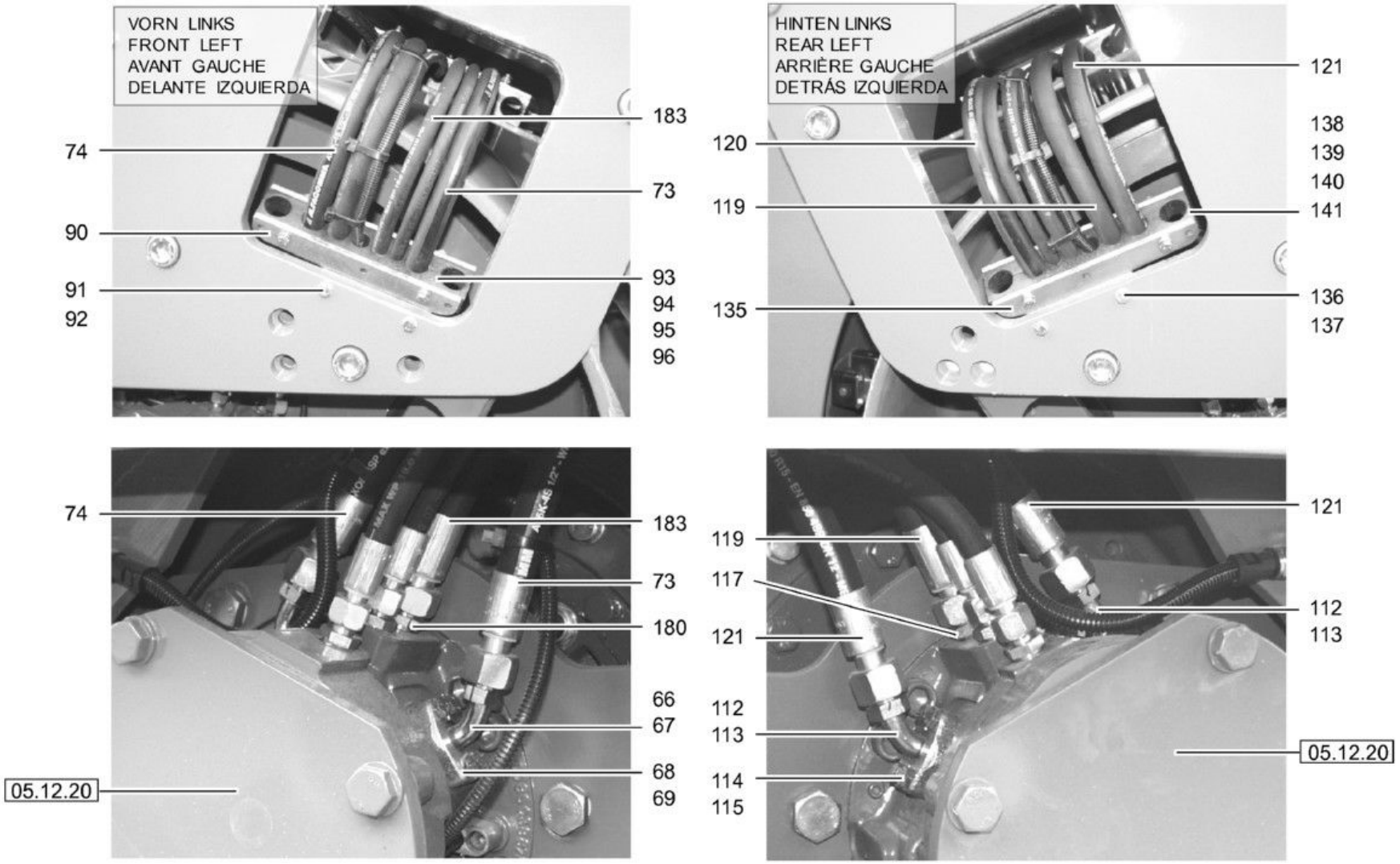






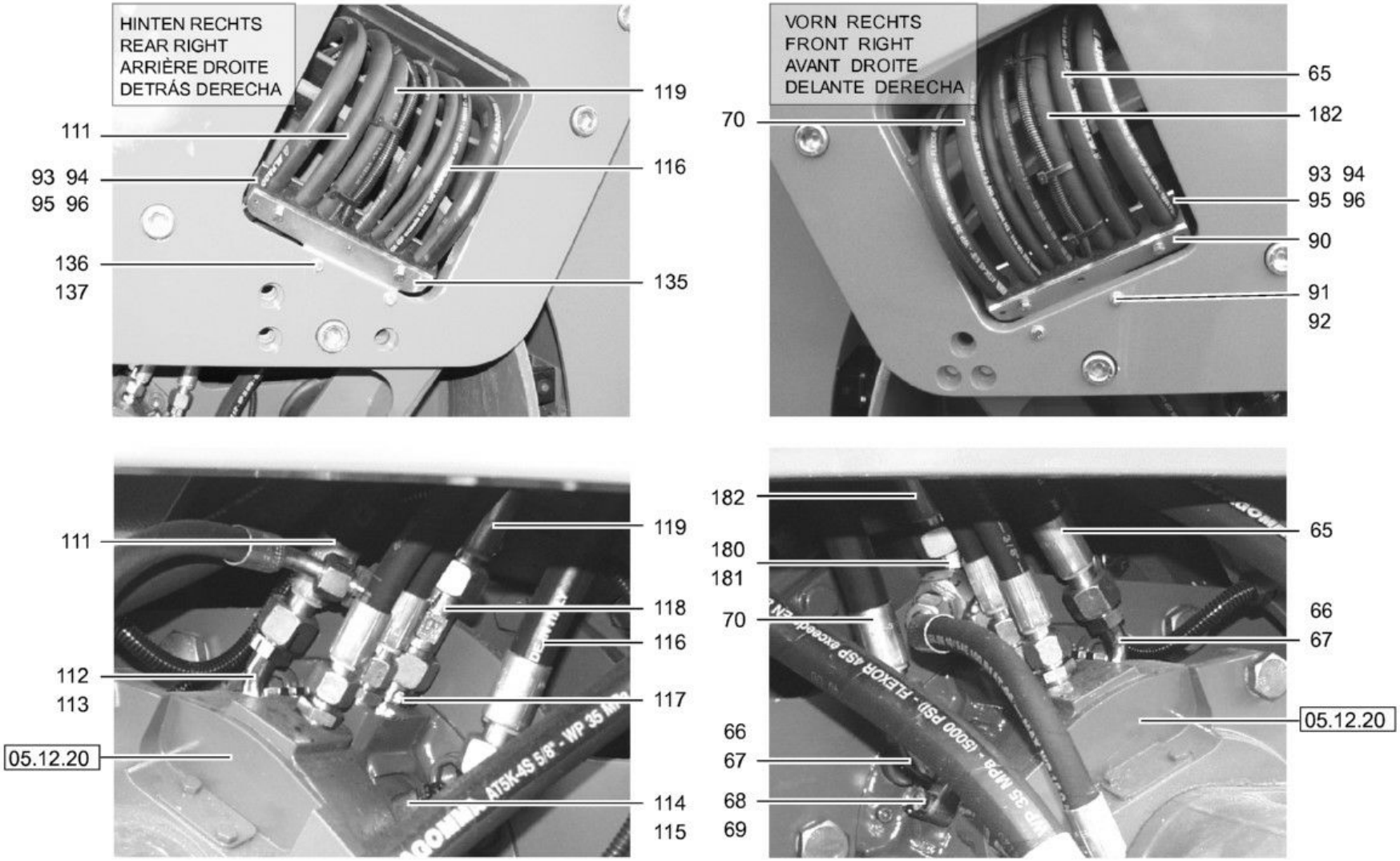
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	08.50.34 / 00 2079024	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**FAHRANTRIEB (REIFEN) HD 90K, 110K** **ADVANCE DRIVE (TIRES) HD 90K, 110K** **ACCIONAMIENTO DE AVANCE (NEUMÁTICOS) HD 90K, 110K** **TRANSMISSION (PNEUS) HD 90K, 110K**	**27/10/2020** **Seite 292** **2071879**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
30	1213490	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
40	317950	1-9999	2	PC	WINKEL-SCHOTTSTUTZEN	BULKHEAD ELBOW	CODO MAMPARA	COUDE ÉGAL PASSE CLOISON
41	318043	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
58	852864	1-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
59	213829	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
60	2232539	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
110	1252682	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
115	1252658	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
116	1290169	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
128	1454692	1-9999	2	PC	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
129	1456334	1-9999	1	PC	FLACHSTAHL	FLAT STEEL	ACERO PLANO	ACIER PLAT
130	2168706	1-9999	2	PC	STIFTSCHRAUBE	STUD SCREW	ESPÁRRAGO	GOUJON FILETÉ
131	1209302	1-9999	2	PC	SICHERUNGSMUTTER	SAFETY NUT	TUERCA DE SEGURIDAD	CONTRE-ÉCROU
135	1490249	1-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
136	1209930	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
137	1209302	1-9999	2	PC	SICHERUNGSMUTTER	SAFETY NUT	TUERCA DE SEGURIDAD	CONTRE-ÉCROU
138	1454692	1-9999	2	PC	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
139	1456334	1-9999	1	PC	FLACHSTAHL	FLAT STEEL	ACERO PLANO	ACIER PLAT
140	2143762	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
141	1209302	1-9999	2	PC	SICHERUNGSMUTTER	SAFETY NUT	TUERCA DE SEGURIDAD	CONTRE-ÉCROU
145	1473859	1-9999	1	PC	ANSCHLUSSBLOCK	CONNECTING BLOCK	BLOQUE DE CONEXIÓN	BLOC DE CONNEXION
146	214191	1-9999	2	PC	SENKSCHRAUBE	COUNTERSUNK SCREW	TORNILLO AVELLANADO	VIS NOYÉE
147	206415	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
148	315699	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
149	1249827	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
150	314242	1-9999	4	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
151	314021	1-9999	2	PC	DECKPLATTE	TOP COVER	PLACA DE RECUBRIMIENTO	PLAQUE DE RECOUVREMENT
152	314080	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
157	232602	1-9999	2	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE
158	219479	1-9999	2	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES
175	1454749	1-9999	1	PC	ANSCHLUSSBLOCK	CONNECTING BLOCK	BLOQUE DE CONEXIÓN	BLOC DE CONNEXION



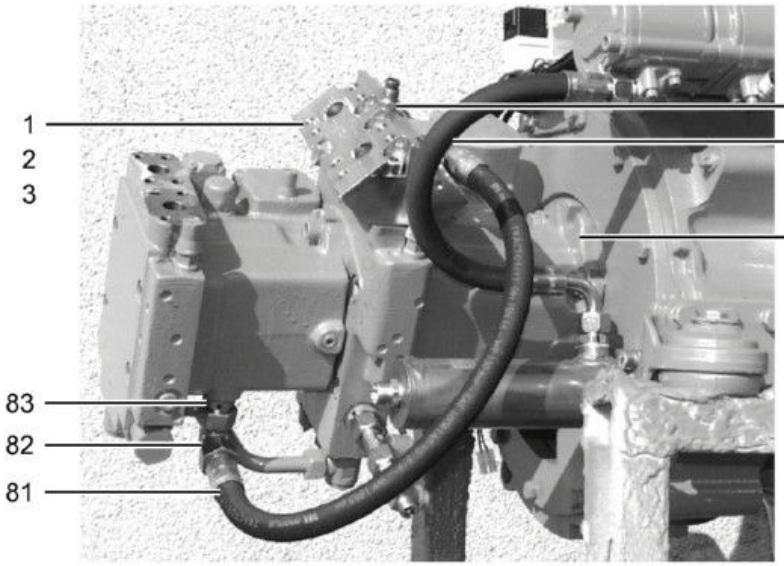
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	08.50.41 / 00 2079025	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**FAHRANTRIEB MIT BANDAGENANTRIEB (GETEILTE GLATTBANDAGE) HD 90.4 A** **ADVANCE DRIVE WITH DRUM DRIVE (DIVIDED SMOOTH ROLLER DRUM) HD 90.** **ACCIONAMIENTO AVANCE C/ ACCIO. BANDAJE (BAND. LISO DIVIDIDO) HD 90.** **TRANSMISSION AV. ENTRAÎN. DE BANDAGE (BANDAGE LISSE, DIVISÉ) HD 90.4**	**27/10/2020** **Seite 294** **2071879**	HAMM

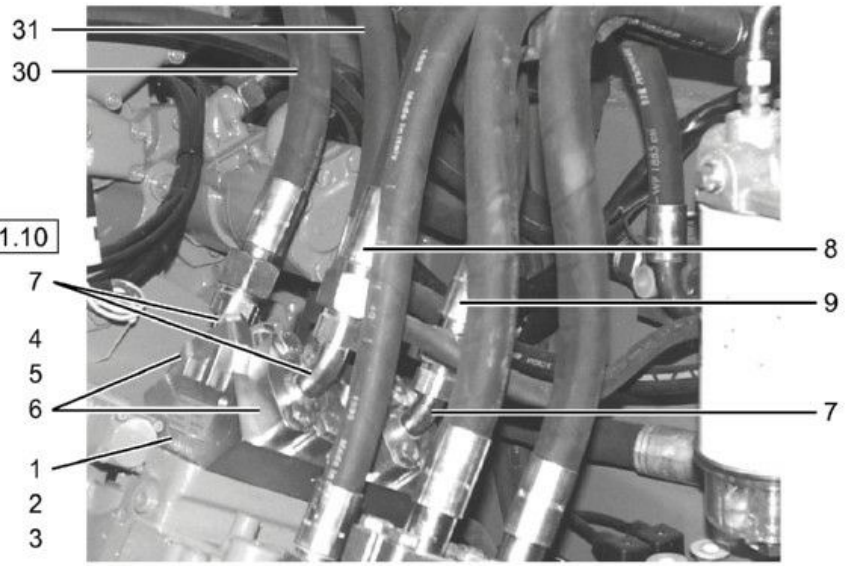
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
66	354678	1-9999	4	PC	ZWISCHENSTÜCK	INTERMEDIATE PIECE	PIEZA INTERMEDIA	PIÈCE INTERMÉDIAIRE
67	303852	1-9999	4	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
68	303860	1-9999	8	PC	SAE-FLANSCHHÄLFTE	SAE-FLANGE HALF	MITAD DE LA BRIDA SAE	MOITIÉ DE BRIDE SAE
69	339180	1-9999	16	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
73	1249622	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
74	1207210	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
90	1482904	1-9999	2	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
91	1209930	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
92	216445	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
93	1456326	1-9999	4	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
94	1456334	1-9999	2	PC	FLACHSTAHL	FLAT STEEL	ACERO PLANO	ACIER PLAT
95	1209868	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
96	216445	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
112	354678	1-9999	4	PC	ZWISCHENSTÜCK	INTERMEDIATE PIECE	PIEZA INTERMEDIA	PIÈCE INTERMÉDIAIRE
113	303852	1-9999	4	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
114	303860	1-9999	8	PC	SAE-FLANSCHHÄLFTE	SAE-FLANGE HALF	MITAD DE LA BRIDA SAE	MOITIÉ DE BRIDE SAE
115	339180	1-9999	16	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
117	206350	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
119	1221035	1-9999	2	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
120	1249657	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
121	1249673	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
135	1482807	1-9999	2	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
136	1209930	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
137	216445	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
138	1456326	1-9999	4	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
139	1456334	1-9999	2	PC	FLACHSTAHL	FLAT STEEL	ACERO PLANO	ACIER PLAT
140	1209868	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
141	216445	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
180	206350	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
183	1207091	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES

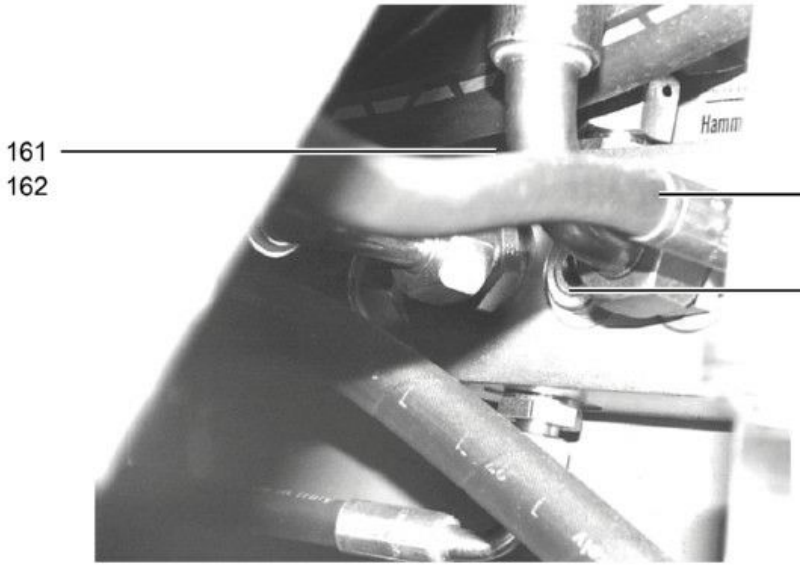


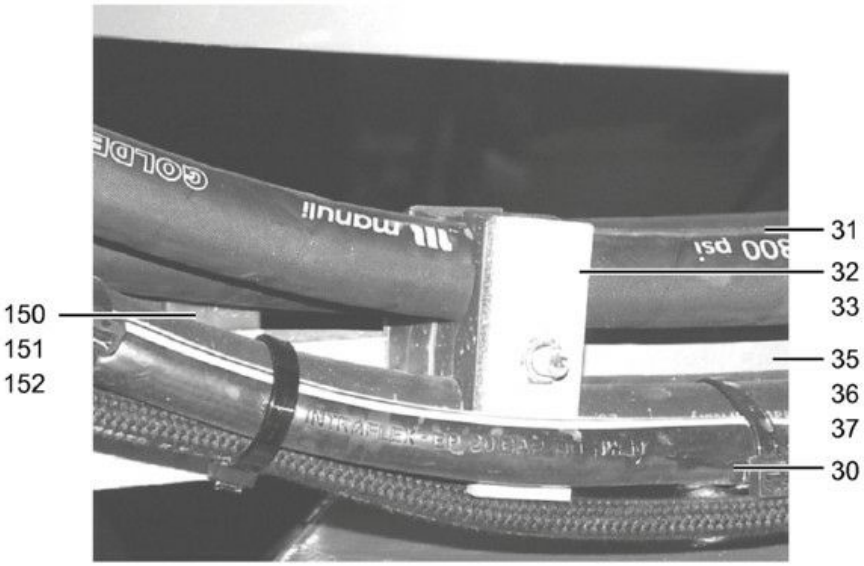
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	08.50.42 / 00 2079026	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**FAHRANTRIEB MIT BANDAGENANTRIEB (GETEILTE GLATTBANDAGE) HD 90.4 A** **ADVANCE DRIVE WITH DRUM DRIVE (DIVIDED SMOOTH ROLLER DRUM) HD 90.** **ACCIONAMIENTO AVANCE C/ ACCIO. BANDAJE (BAND. LISO DIVIDIDO) HD 90.** **TRANSMISSION AV. ENTRAÎN. DE BANDAGE (BANDAGE LISSE, DIVISÉ) HD 90.4**	**27/10/2020** **Seite 296** **2071879**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
65	1249703	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
66	354678	1-9999	4	PC	ZWISCHENSTÜCK	INTERMEDIATE PIECE	PIEZA INTERMEDIA	PIÈCE INTERMÉDIAIRE
67	303852	1-9999	4	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
68	303860	1-9999	8	PC	SAE-FLANSCHHÄLFTE	SAE-FLANGE HALF	MITAD DE LA BRIDA SAE	MOITIÉ DE BRIDE SAE
69	339180	1-9999	16	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
70	1249746	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
90	1482904	1-9999	2	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
91	1209930	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
92	216445	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
93	1456326	1-9999	4	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
94	1456334	1-9999	2	PC	FLACHSTAHL	FLAT STEEL	ACERO PLANO	ACIER PLAT
95	1209868	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
96	216445	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
111	1249673	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
112	354678	1-9999	4	PC	ZWISCHENSTÜCK	INTERMEDIATE PIECE	PIEZA INTERMEDIA	PIÈCE INTERMÉDIAIRE
113	303852	1-9999	4	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
114	303860	1-9999	8	PC	SAE-FLANSCHHÄLFTE	SAE-FLANGE HALF	MITAD DE LA BRIDA SAE	MOITIÉ DE BRIDE SAE
115	339180	1-9999	16	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
116	1249657	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
117	206350	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
118	355658	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
119	1221035	1-9999	2	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
135	1482807	1-9999	2	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
136	1209930	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
137	216445	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
180	206350	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
181	355658	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
182	355674	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES



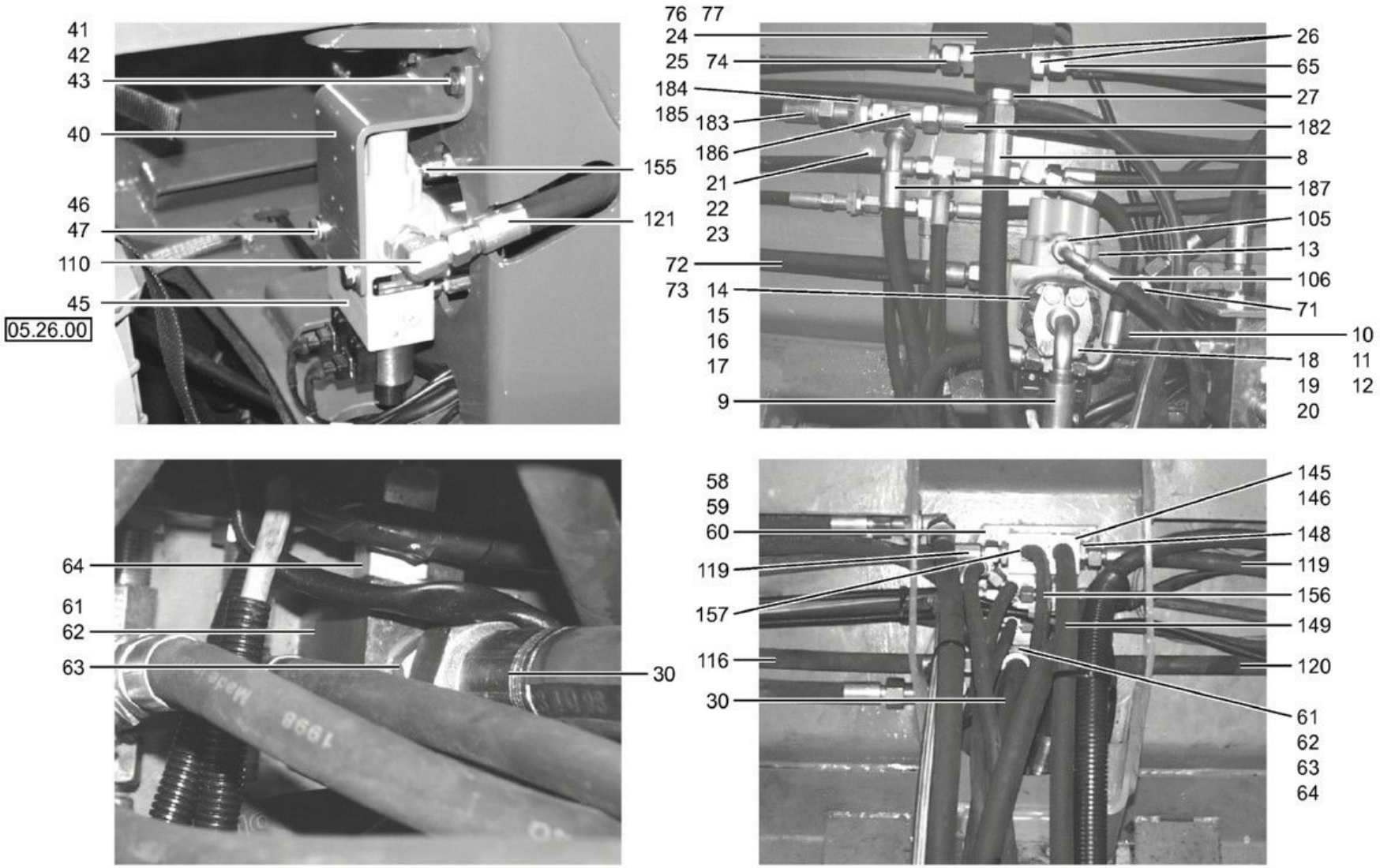






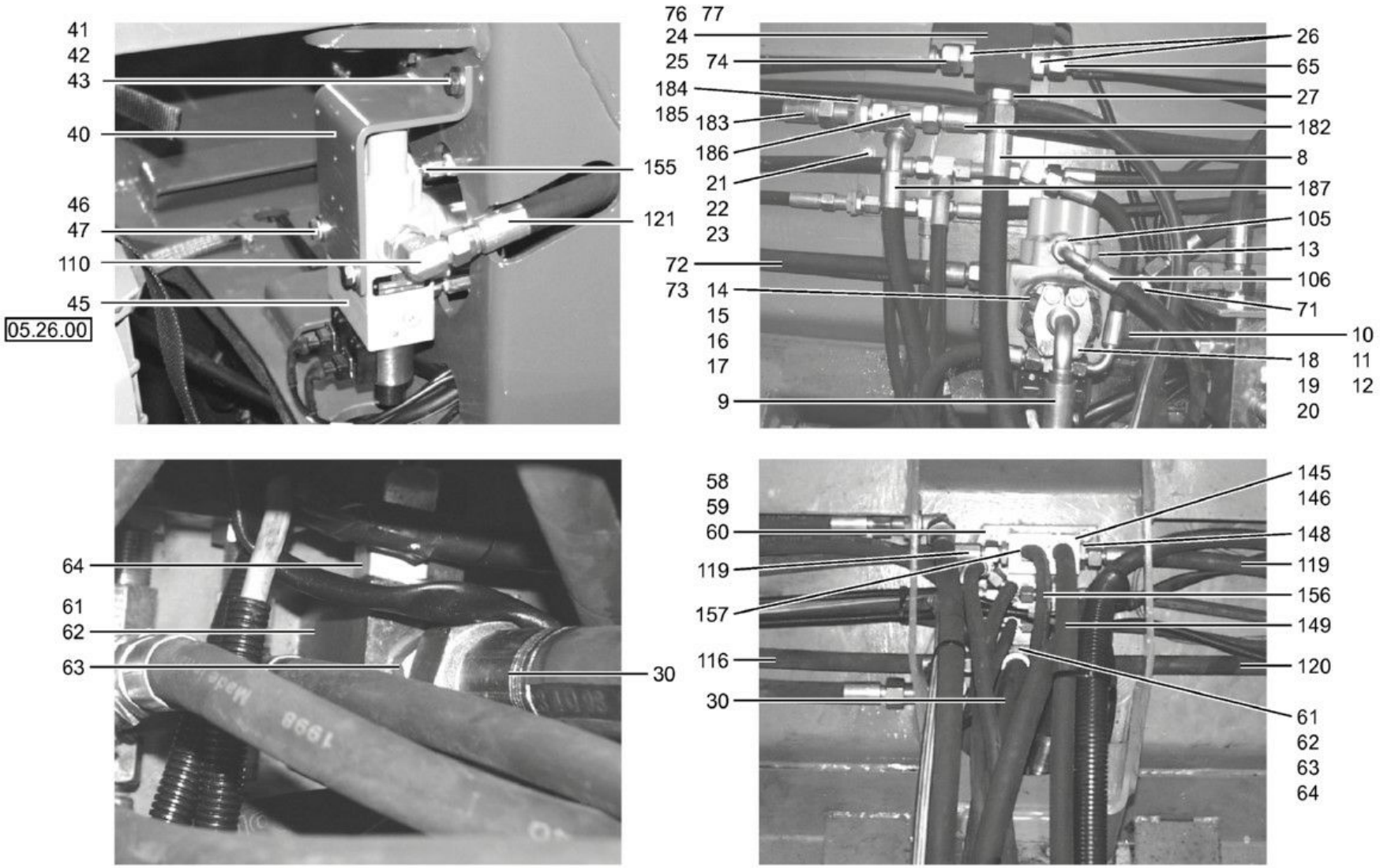
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	08.50.43 / 00 2079027	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**FAHRANTRIEB MIT BANDAGENANTRIEB (GETEILTE GLATTBANDAGE) HD 90.4 AS** **ADVANCE DRIVE WITH DRUM DRIVE (DIVIDED SMOOTH ROLLER DRUM) HD 90.** **ACCIONAMIENTO AVANCE C/ ACCIO. BANDAJE (BAND. LISO DIVIDIDO) HD 90.** **TRANSMISSION AV. ENTRAÎN. DE BANDAGE (BANDAGE LISSE, DIVISÉ) HD 90.4**	**27/10/2020** **Seite 298** **2071879**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	1461605	1-9999	1	PC	ANSCHLUSSBLOCK	CONNECTING BLOCK	BLOQUE DE CONEXIÓN	BLOC DE CONNEXION
2	228516	1-9999	2	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
3	279226	1-9999	8	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
4	267457	1-9999	8	PC	SAE-FLANSCHHÄLFTE	SAE-FLANGE HALF	MITAD DE LA BRIDA SAE	MOITIÉ DE BRIDE SAE
5	267465	1-9999	4	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
6	252980	1-9999	16	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
7	389277	1-9999	4	PC	ZWISCHENSTÜCK	INTERMEDIATE PIECE	PIEZA INTERMEDIA	PIÈCE INTERMÉDIAIRE
8	388661	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
9	316555	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
30	1213490	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
31	1251627	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
32	1237187	1-9999	2	PC	STIFTSCHRAUBE	STUD SCREW	ESPÁRRAGO	GOUJON FILETÉ
33	1205986	1-9999	4	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
35	849898	1-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
36	213675	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
37	231355	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
80	206369	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
81	1207857	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
82	317845	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
83	315699	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
85	322261	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
86	350419	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
150	314242	1-9999	4	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
151	314021	1-9999	2	PC	DECKPLATTE	TOP COVER	PLACA DE RECUBRIMIENTO	PLAQUE DE RECOUVREMENT
152	314080	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
160	322261	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
161	205834	1-9999	1	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE
162	219444	1-9999	1	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES
163	232602	1-9999	1	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE
164	219479	1-9999	1	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES



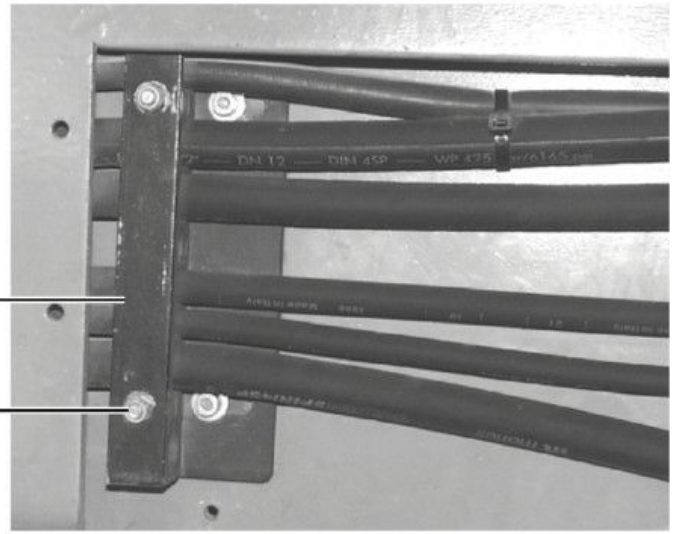
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	08.50.44 / 00 2079028	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**FAHRANTRIEB MIT BANDAGENANTRIEB (GETEILTE GLATTBANDAGE) HD 90.4 A** **ADVANCE DRIVE WITH DRUM DRIVE (DIVIDED SMOOTH ROLLER DRUM) HD 90.** **ACCIONAMIENTO AVANCE C/ ACCIO. BANDAJE (BAND. LISO DIVIDIDO) HD 90.** **TRANSMISSION AV. ENTRAÎN. DE BANDAGE (BANDAGE LISSE, DIVISÉ) HD 90.4**	**27/10/2020** **Seite 300** **2071879**	HAMM

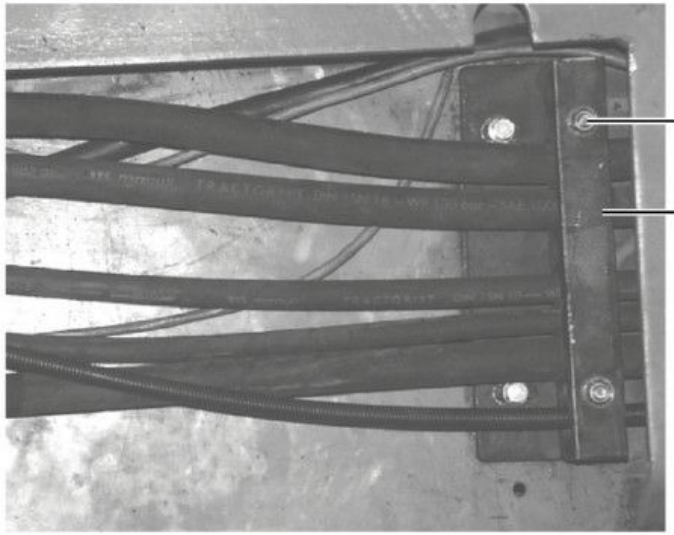
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
8	388661	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
9	316555	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
10	1473883	1-9999	1	PC	FLACHSTAHL	FLAT STEEL	ACERO PLANO	ACIER PLAT
11	2119339	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
12	231355	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
13	1248472	1-9999	1	PC	VENTIL	VALVE	VÁLVULA	VALVE
14	1212788	1-9999	2	PC	SENKSCHRAUBE	COUNTERSUNK SCREW	TORNILLO AVELLANADO	VIS NOYÉE
15	1402021	1-9999	1	PC	ANSCHLUSSPLATTE	JOINT PLATE	PLACA DE CONEXIÓN	PLAQUE DE RACCORD
16	228516	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
17	1250981	1-9999	4	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
18	267457	1-9999	2	PC	SAE-FLANSCHHÄLFTE	SAE-FLANGE HALF	MITAD DE LA BRIDA SAE	MOITIÉ DE BRIDE SAE
19	267465	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
20	252980	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
21	849391	1-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
22	213799	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
23	231355	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
24	1473867	1-9999	1	PC	ANSCHLUSSBLOCK	CONNECTING BLOCK	BLOQUE DE CONEXIÓN	BLOC DE CONNEXION
25	213799	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
26	1207911	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
27	228419	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
30	1213490	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
40	1473905	1-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
41	213888	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
42	345490	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
43	216453	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
45	1248472	1-9999	1	PC	VENTIL	VALVE	VÁLVULA	VALVE
46	213802	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
47	276243	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
58	849901	1-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
59	213799	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
60	231355	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
61	1473867	1-9999	1	PC	ANSCHLUSSBLOCK	CONNECTING BLOCK	BLOQUE DE CONEXIÓN	BLOC DE CONNEXION
62	214191	1-9999	2	PC	SENKSCHRAUBE	COUNTERSUNK SCREW	TORNILLO AVELLANADO	VIS NOYÉE

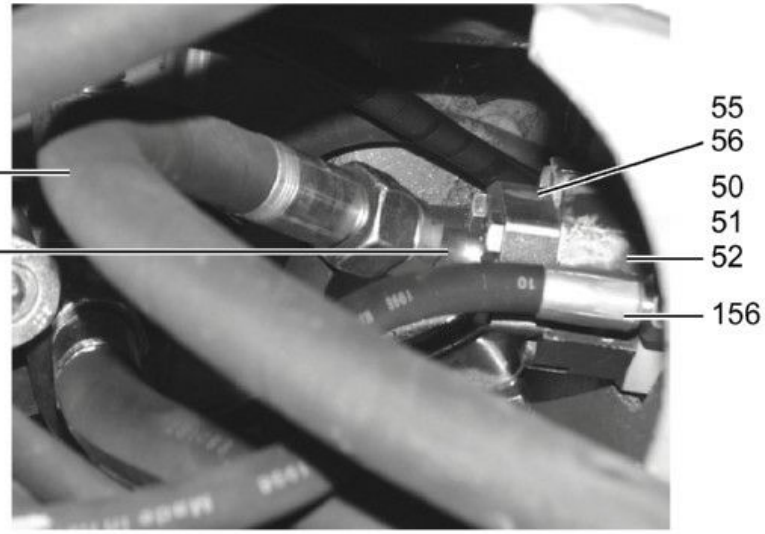


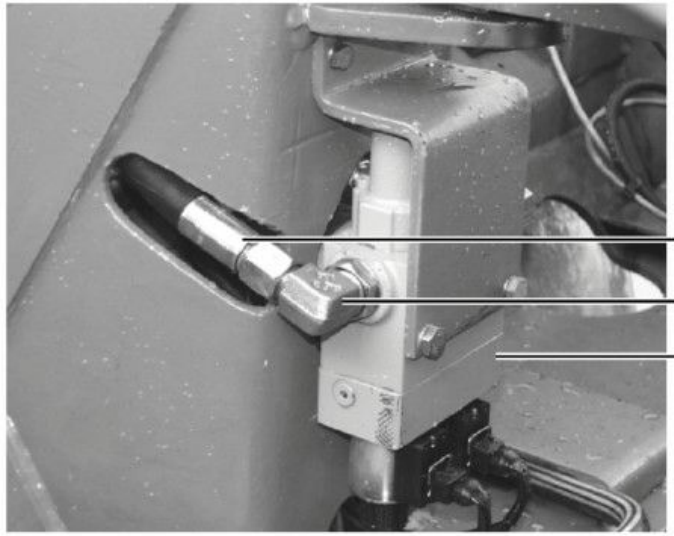
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	08.50.44 / 00 2079028	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**FAHRANTRIEB MIT BANDAGENANTRIEB (GETEILTE GLATTBANDAGE) HD 90.4 A** **ADVANCE DRIVE WITH DRUM DRIVE (DIVIDED SMOOTH ROLLER DRUM) HD 90.** **ACCIONAMIENTO AVANCE C/ ACCIO. BANDAJE (BAND. LISO DIVIDIDO) HD 90.** **TRANSMISSION AV. ENTRAÎN. DE BANDAGE (BANDAGE LISSE, DIVISÉ) HD 90.4**	**27/10/2020** **Seite 302** **2071879**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
63	228419	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
64	1207911	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
65	1249703	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
71	1250973	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN	ELBOW	CODO	RACCORD COUDÉ
72	1250965	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
73	1249622	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
74	1207210	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
76	1257900	1-9999	2	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE
77	219509	1-9999	2	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES
105	1228870	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
106	1249894	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
110	1250957	1-9999	2	PC	WINKELSTUTZEN	ELBOW	CODO	RACCORD COUDÉ
116	1249657	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
119	1221035	1-9999	2	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
120	1249657	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
121	1249673	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
145	1473859	1-9999	1	PC	ANSCHLUSSBLOCK	CONNECTING BLOCK	BLOQUE DE CONEXIÓN	BLOC DE CONNEXION
146	214191	1-9999	2	PC	SENKSCHRAUBE	COUNTERSUNK SCREW	TORNILLO AVELLANADO	VIS NOYÉE
148	315699	1-9999	3	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
149	1249827	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
155	1228870	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
156	1249851	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
157	1249908	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
182	355674	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
183	1207091	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
184	386707	1-9999	1	PC	SCHOTTSTUTZEN GERADE	BULKHEAD SOCKET STRAIGHT	RACOR RECTO DE MAMPARA	TRAVERSÉE CLOISON ÉTAN. DROIT
185	318000	1-9999	1	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
186	355658	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
187	1249878	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES









Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	08.50.45 / 00 2079029	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**FAHRANTRIEB MIT BANDAGENANTRIEB (GETEILTE GLATTBANDAGE) HD 90.4 A** **ADVANCE DRIVE WITH DRUM DRIVE (DIVIDED SMOOTH ROLLER DRUM) HD 90.** **ACCIONAMIENTO AVANCE C/ ACCIO. BANDAJE (BAND. LISO DIVIDIDO) HD 90.** **TRANSMISSION AV. ENTRAÎN. DE BANDAGE (BANDAGE LISSE, DIVISÉ) HD 90.4**	**27/10/2020** **Seite 304** **2071879**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
31	1251627	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
45	1248472	1-9999	1	PC	VENTIL	VALVE	VÁLVULA	VALVE
50	1402021	1-9999	1	PC	ANSCHLUSSPLATTE	JOINT PLATE	PLACA DE CONEXIÓN	PLAQUE DE RACCORD
51	228516	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
52	1250981	1-9999	4	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
53	389277	1-9999	1	PC	ZWISCHENSTÜCK	INTERMEDIATE PIECE	PIEZA INTERMEDIA	PIÈCE INTERMÉDIAIRE
54	267465	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
55	267457	1-9999	2	PC	SAE-FLANSCHHÄLFTE	SAE-FLANGE HALF	MITAD DE LA BRIDA SAE	MOITIÉ DE BRIDE SAE
56	252980	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
100	1456326	1-9999	2	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
101	1456334	1-9999	1	PC	FLACHSTAHL	FLAT STEEL	ACERO PLANO	ACIER PLAT
102	340626	1-9999	2	PC	STIFTSCHRAUBE	STUD SCREW	ESPÁRRAGO	GOUJON FILETÉ
103	216445	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
110	1250957	1-9999	2	PC	WINKELSTUTZEN	ELBOW	CODO	RACCORD COUDÉ
111	1249673	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
128	1456326	1-9999	4	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
129	1456334	1-9999	2	PC	FLACHSTAHL	FLAT STEEL	ACERO PLANO	ACIER PLAT
130	340626	1-9999	4	PC	STIFTSCHRAUBE	STUD SCREW	ESPÁRRAGO	GOUJON FILETÉ
131	216445	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
156	1249851	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES

Grafik bei Andruck nicht verfügbar
Illustration was not available at the point of printing
Le graphique n´a pas été disponible à la date d´épreuve
El gráfico no fue disponsible a la hora de impresión.

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	1461605	1-9999	1	PC	ANSCHLUSSBLOCK	CONNECTING BLOCK	BLOQUE DE CONEXIÓN	BLOC DE CONNEXION
2	228516	1-9999	2	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
3	279226	1-9999	8	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
4	267457	1-9999	8	PC	SAE-FLANSCHHÄLFTE	SAE-FLANGE HALF	MITAD DE LA BRIDA SAE	MOITIÉ DE BRIDE SAE
5	267465	1-9999	4	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
6	252980	1-9999	16	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
7	389277	1-9999	4	PC	ZWISCHENSTÜCK	INTERMEDIATE PIECE	PIEZA INTERMEDIA	PIÈCE INTERMÉDIAIRE
8	388661	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
9	316555	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
10	1473883	1-9999	1	PC	FLACHSTAHL	FLAT STEEL	ACERO PLANO	ACIER PLAT
11	2119339	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
12	231355	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
13	1248472	1-9999	1	PC	VENTIL	VALVE	VÁLVULA	VALVE
14	1212788	1-9999	2	PC	SENKSCHRAUBE	COUNTERSUNK SCREW	TORNILLO AVELLANADO	VIS NOYÉE
15	1402021	1-9999	1	PC	ANSCHLUSSPLATTE	JOINT PLATE	PLACA DE CONEXIÓN	PLAQUE DE RACCORD
16	228516	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
17	1250981	1-9999	4	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
18	267457	1-9999	2	PC	SAE-FLANSCHHÄLFTE	SAE-FLANGE HALF	MITAD DE LA BRIDA SAE	MOITIÉ DE BRIDE SAE
19	267465	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
20	252980	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
21	849391	1-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
22	213799	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
23	216593	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
24	1473867	1-9999	1	PC	ANSCHLUSSBLOCK	CONNECTING BLOCK	BLOQUE DE CONEXIÓN	BLOC DE CONNEXION
25	213799	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
26	1207911	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
27	228419	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
30	1213490	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
31	1251627	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
32	1237187	1-9999	2	PC	STIFTSCHRAUBE	STUD SCREW	ESPÁRRAGO	GOUJON FILETÉ
33	1205986	1-9999	4	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
35	849898	1-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
36	213675	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE

Grafik bei Andruck nicht verfügbar
Illustration was not available at the point of printing
Le graphique n´a pas été disponible à la date d´épreuve
El gráfico no fue disponsible a la hora de impresión.

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
37	231355	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
40	1473905	1-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
41	213888	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
42	345490	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
43	216453	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
45	1248472	1-9999	1	PC	VENTIL	VALVE	VÁLVULA	VALVE
46	213802	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
47	276243	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
50	1402021	1-9999	1	PC	ANSCHLUSSPLATTE	JOINT PLATE	PLACA DE CONEXIÓN	PLAQUE DE RACCORD
51	228516	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
52	1250981	1-9999	4	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
53	389277	1-9999	1	PC	ZWISCHENSTÜCK	INTERMEDIATE PIECE	PIEZA INTERMEDIA	PIÈCE INTERMÉDIAIRE
54	267465	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
55	267457	1-9999	2	PC	SAE-FLANSCHHÄLFTE	SAE-FLANGE HALF	MITAD DE LA BRIDA SAE	MOITIÉ DE BRIDE SAE
56	252980	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
58	849901	1-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
59	213799	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
60	231355	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
61	1473867	1-9999	1	PC	ANSCHLUSSBLOCK	CONNECTING BLOCK	BLOQUE DE CONEXIÓN	BLOC DE CONNEXION
62	214213	1-9999	2	PC	SENKSCHRAUBE	COUNTERSUNK SCREW	TORNILLO AVELLANADO	VIS NOYÉE
63	228419	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
64	1207911	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
65	1249703	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
66	354678	1-9999	4	PC	ZWISCHENSTÜCK	INTERMEDIATE PIECE	PIEZA INTERMEDIA	PIÈCE INTERMÉDIAIRE
67	303852	1-9999	4	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
68	303860	1-9999	8	PC	SAE-FLANSCHHÄLFTE	SAE-FLANGE HALF	MITAD DE LA BRIDA SAE	MOITIÉ DE BRIDE SAE
69	339180	1-9999	16	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
70	1249746	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
71	1250973	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN	ELBOW	CODO	RACCORD COUDÉ
72	1250965	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
73	1249622	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
74	1207210	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
76	1257900	1-9999	2	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE

Grafik bei Andruck nicht verfügbar
Illustration was not available at the point of printing
Le graphique n´a pas été disponible à la date d´épreuve
El gráfico no fue disponsible a la hora de impresión.

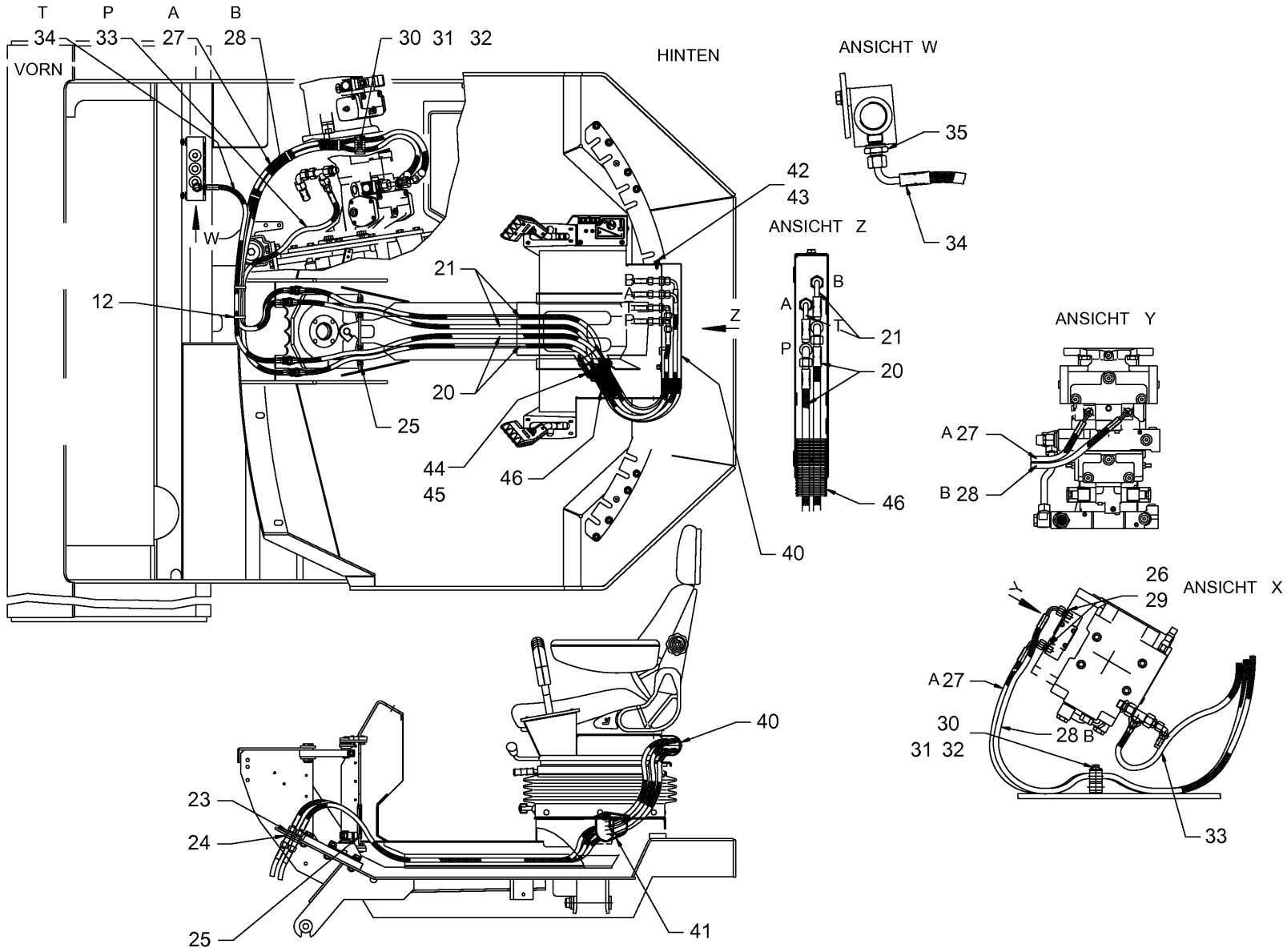
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
80	206369	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
81	1207857	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
82	317845	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
83	315699	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
85	322261	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
86	350419	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
90	1482904	1-9999	2	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
91	1209930	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
92	216445	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
93	1456326	1-9999	4	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
94	1456334	1-9999	2	PC	FLACHSTAHL	FLAT STEEL	ACERO PLANO	ACIER PLAT
95	1209868	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
96	216445	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
100	1456326	1-9999	2	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
101	1456334	1-9999	1	PC	FLACHSTAHL	FLAT STEEL	ACERO PLANO	ACIER PLAT
102	340626	1-9999	2	PC	STIFTSCHRAUBE	STUD SCREW	ESPÁRRAGO	GOUJON FILETÉ
103	216445	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
105	1228870	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
106	1249894	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
107	232602	1-9999	1	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE
108	219487	1-9999	1	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES
110	1250957	1-9999	2	PC	WINKELSTUTZEN	ELBOW	CODO	RACCORD COUDÉ
114	317098	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
115	1288784	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
116	206415	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
121	1260820	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
122	1260820	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
123	318108	1-9999	4	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
124	1260839	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
125	1260839	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
138	1490249	1-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
139	1209930	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
140	216445	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL

Grafik bei Andruck nicht verfügbar
Illustration was not available at the point of printing
Le graphique n´a pas été disponible à la date d´épreuve
El gráfico no fue disponsible a la hora de impresión.

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
141	216593	1-9999	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
142	1490419	1-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
145	1473859	1-9999	1	PC	ANSCHLUSSBLOCK	CONNECTING BLOCK	BLOQUE DE CONEXIÓN	BLOC DE CONNEXION
146	214191	1-9999	2	PC	SENKSCHRAUBE	COUNTERSUNK SCREW	TORNILLO AVELLANADO	VIS NOYÉE
148	315699	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
149	1249827	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
150	314242	1-9999	4	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
151	314021	1-9999	2	PC	DECKPLATTE	TOP COVER	PLACA DE RECUBRIMIENTO	PLAQUE DE RECOUVREMENT
152	314080	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
155	1228870	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
156	1249851	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
157	1249908	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
160	322261	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
161	205834	1-9999	1	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE
162	219444	1-9999	1	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES
163	232602	1-9999	1	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE
164	219479	1-9999	1	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES
170	1456326	1-9999	4	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
171	1456334	1-9999	2	PC	FLACHSTAHL	FLAT STEEL	ACERO PLANO	ACIER PLAT
172	1212729	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
173	216445	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
174	216593	1-9999	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
180	206350	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
181	355658	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
182	355674	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
183	1207091	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
184	386707	1-9999	1	PC	SCHOTTSTUTZEN GERADE	BULKHEAD SOCKET STRAIGHT	RACOR RECTO DE MAMPARA	TRAVERSÉE CLOISON ÉTAN. DROIT
185	318000	1-9999	1	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
186	355658	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
187	1249878	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
190	318108	1-9999	4	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
191	317098	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
193	1249924	1-9999	2	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES

Grafik bei Andruck nicht verfügbar
Illustration was not available at the point of printing
Le graphique n´a pas été disponible à la date d´épreuve
El gráfico no fue disponsible a la hora de impresión.

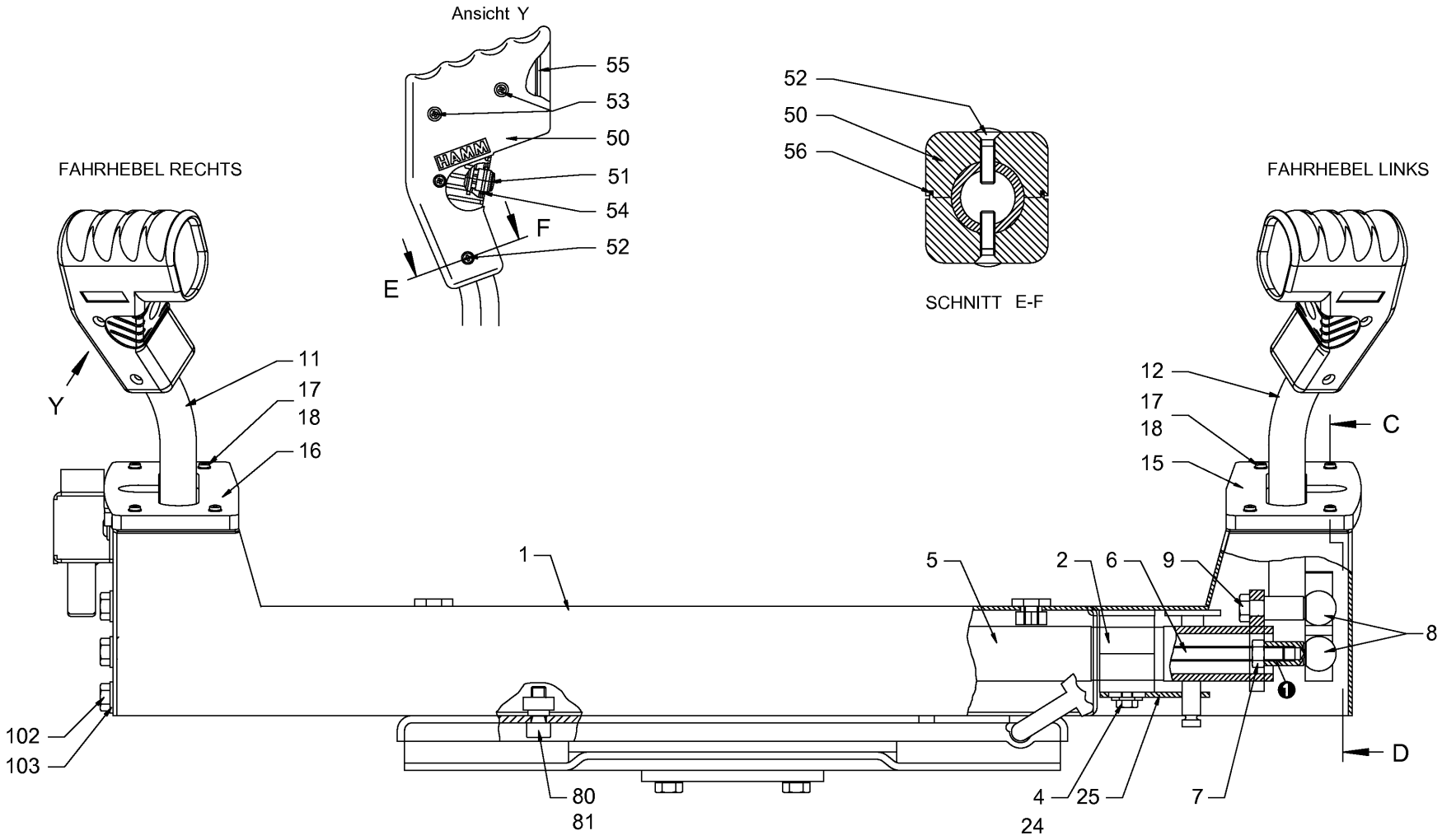
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
194	1207776	1-9999	2	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
195	1248499	1-9999	2	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
196	303860	1-9999	8	PC	SAE-FLANSCHHÄLFTE	SAE-FLANGE HALF	MITAD DE LA BRIDA SAE	MOITIÉ DE BRIDE SAE
197	303852	1-9999	4	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
198	339180	1-9999	16	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
199	317098	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
200	1473816	1-9999	1	PC	WINKELSTAHL	STEEL	PERFIL ANGULAR	CORNIÈRE
201	213888	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
202	276243	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
205	1485113	1-9999	1	PC	ANSCHLUSSBLOCK	CONNECTING BLOCK	BLOQUE DE CONEXIÓN	BLOC DE CONNEXION
206	225568	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
207	216860	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	08.51.01 / 00 2079031	*Benennung:* **FAHRSCHALTUNG** *Designation:* **DRIVE SHIFTING** *Denominación:* **MANDO DE CONDUCCIÓN** *Dénomination:* **COMMANDE TRANSLATION**	**27/10/2020** **Seite 316** **2071879**

HAMM

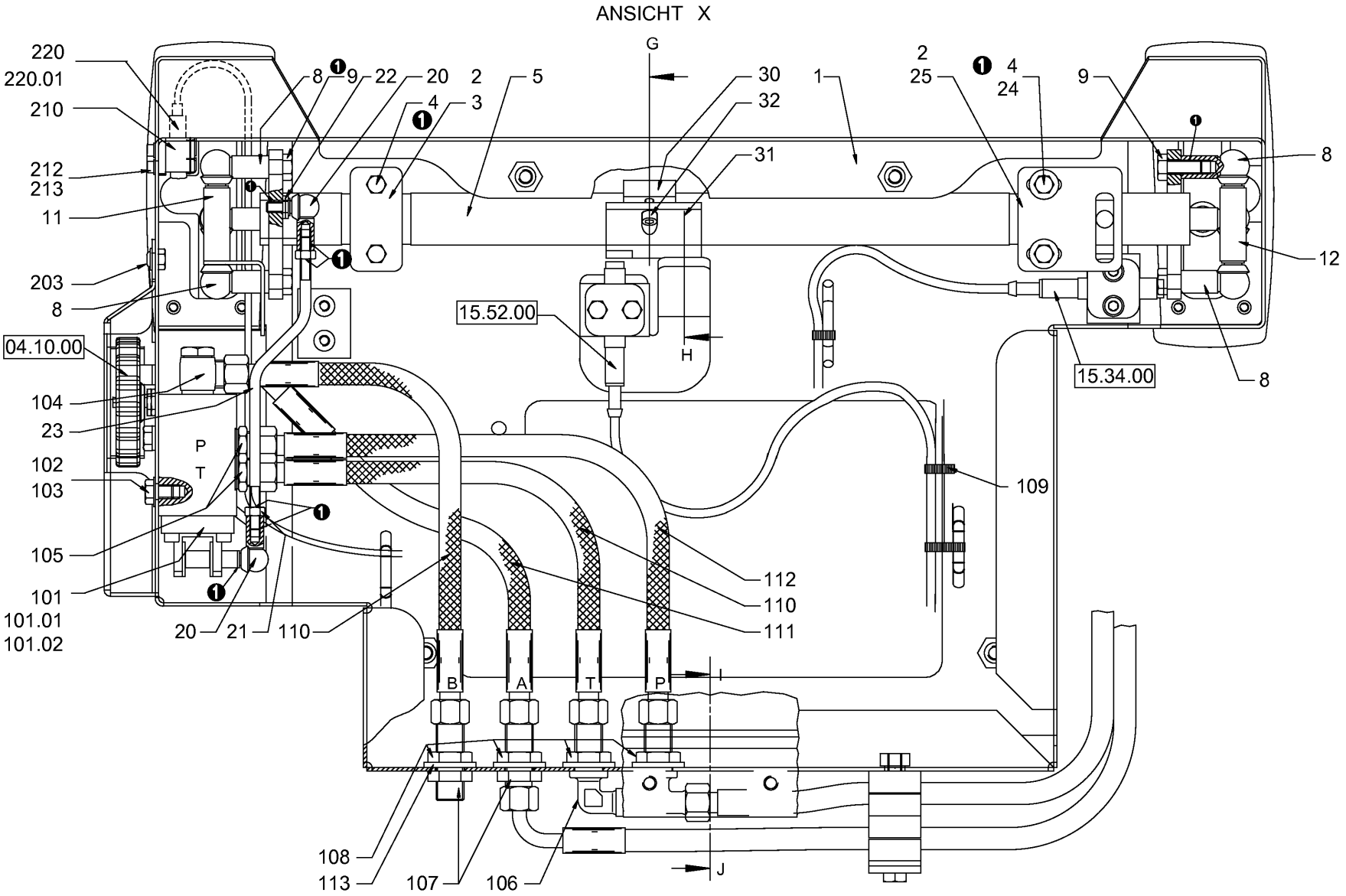
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
12	267341	1-9999	10	PC	KABELBINDER	WIRE FASTENER	SUJETACABLES	ATTACHE DE CÂBLE
20	1237772	1-9999	2	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
21	322369	1-9999	2	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
23	338559	1-9999	4	PC	SCHOTTSTUTZEN GERADE	BULKHEAD SOCKET STRAIGHT	RACOR RECTO DE MAMPARA	TRAVERSÉE CLOISON ÉTAN. DROIT
24	317985	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
25	269506	1-9999	0,50	M	KANTENSCHUTZ	EDGE PROTECTION	PROTECCIÓN DE CANTOS	PROTÈGE-ARÊTE
26	317829	1-9999	2	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
27	1237799	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
28	1237810	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
29	322261	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
30	387304	1-9999	2	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
31	387282	1-9999	1	PC	DECKPLATTE	TOP COVER	PLACA DE RECUBRIMIENTO	PLAQUE DE RECOUVREMENT
32	2143762	1-9999	1	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
33	1237780	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
34	324345	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
35	382523	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
40	861472	1-9999	1	PC	ABDECKUNG	COVER	CUBIERTA	COUVERCLE
41	861502	1-9999	1	PC	KLEMMSTÜCK	CLAMPING PIECE	MORDAZA	PIÈCE DE SERRAGE
42	2119327	1-9999	1	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
43	216593	1-9999	1	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
44	213721	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
45	216577	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
46	1490214	1-9999	1	PC	PVC-SCHLAUCH	PVC HOSE	MANGUERA DE PVC	FLEXIBLE EN PVC



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	08.51.02 / 00 2079032	*Benennung:* **FAHRSCHALTUNG** *Designation:* **DRIVE SHIFTING** *Denominación:* **MANDO DE CONDUCCIÓN** *Dénomination:* **COMMANDE TRANSLATION**	**27/10/2020** **Seite 318** **2071879**

HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2042977	1-9999	1	PC	SITZKONSOLE	SEAT PEDESTAL	CONSOLA DE ASIENTO	CONSOLE DE SIÈGE
2	314250	1-9999	4	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
4	314099	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
5	863068	1-9999	1	PC	SCHALTWELLE	SHIFTING SHAFT	ÁRBOL DE EMBRAGUE	ARBRE COMMANDE
6	863319	1-9999	1	PC	GEWINDESTANGE	THREADED ROD	VARILLA ROSCADA	TIGE FILETÉE
7	2127020	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
8	200751	1-9999	6	PC	WINKELGELENK	ANGLE JOINT	ARTICULACIÓN ANGULAR	ROTULE
9	2119339	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
11	864323	1-9999	1	PC	FAHRHEBEL	DRIVE LEVER	PALANCA DE MARCHA	LEVIER DE CONDUITE
12	864420	1-9999	1	PC	FAHRHEBEL	DRIVE LEVER	PALANCA DE MARCHA	LEVIER DE CONDUITE
15	1462377	1-9999	1	PC	KULISSE	CONNECTING LINK	COLISA	COULISSE
16	1462792	1-9999	1	PC	KULISSE	CONNECTING LINK	COLISA	COULISSE
17	228893	1-9999	8	PC	LINSENSCHRAUBE	FILLISTER HEAD SCREW	TORNILLO ALOMADO PULIDO	VIS À TÊTE BOMBÉE
18	284882	1-9999	8	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
24	216593	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
25	1462393	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
50	806420	1-9999	2	PC	MULTIFUNKTIONSGRIFF	MULTIFUNCTION HANDLE	MANDO MULTIFUNCIONAL	POIGNÉE MULTIFONCTION
51	806447	1-9999	2	PC	MFG-ELEKTRONIK STANDARD	MFG ELECTRONIC SYSTEM STANDARD	SISTEMA ELECTRÓNICO MFG STANDARD	SYSTÈME ÉLECTRONIQUE MFG STANDARD
51	806455	1-9999	1	PC	MFG-ELEKTRONIK	MFG ELECTRONIC SYSTEM	SISTEMA ELECTRÓNICO MFG	SYSTÈME ÉLECTRONIQUE MFG
52	393053	1-9999	8	PC	LINSENSENKSCHRAUBE	RAISED COUNTERSUNK HEAD SCREW	TORNILLO AVELLANADO DE LENTE	VIS À TÊTE FRAISÉE BOMBÉE
53	396095	1-9999	4	PC	LINSENSENKSCHRAUBE	RAISED COUNTERSUNK HEAD SCREW	TORNILLO AVELLANADO DE LENTE	VIS À TÊTE FRAISÉE BOMBÉE
54	389765	1-9999	2	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
55	1401548	1-9999	2	PC	ABDECKUNG	COVER	CUBIERTA	COUVERCLE
56	613697	1-9999	0,62	M	RUNDSCHNUR	ROUND CABLE	CABLE REDONDO	CÂBLE ROND
80	214426	1-9999	4	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
81	216593	1-9999	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
102	294942	1-9999	3	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
103	216593	1-9999	3	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE

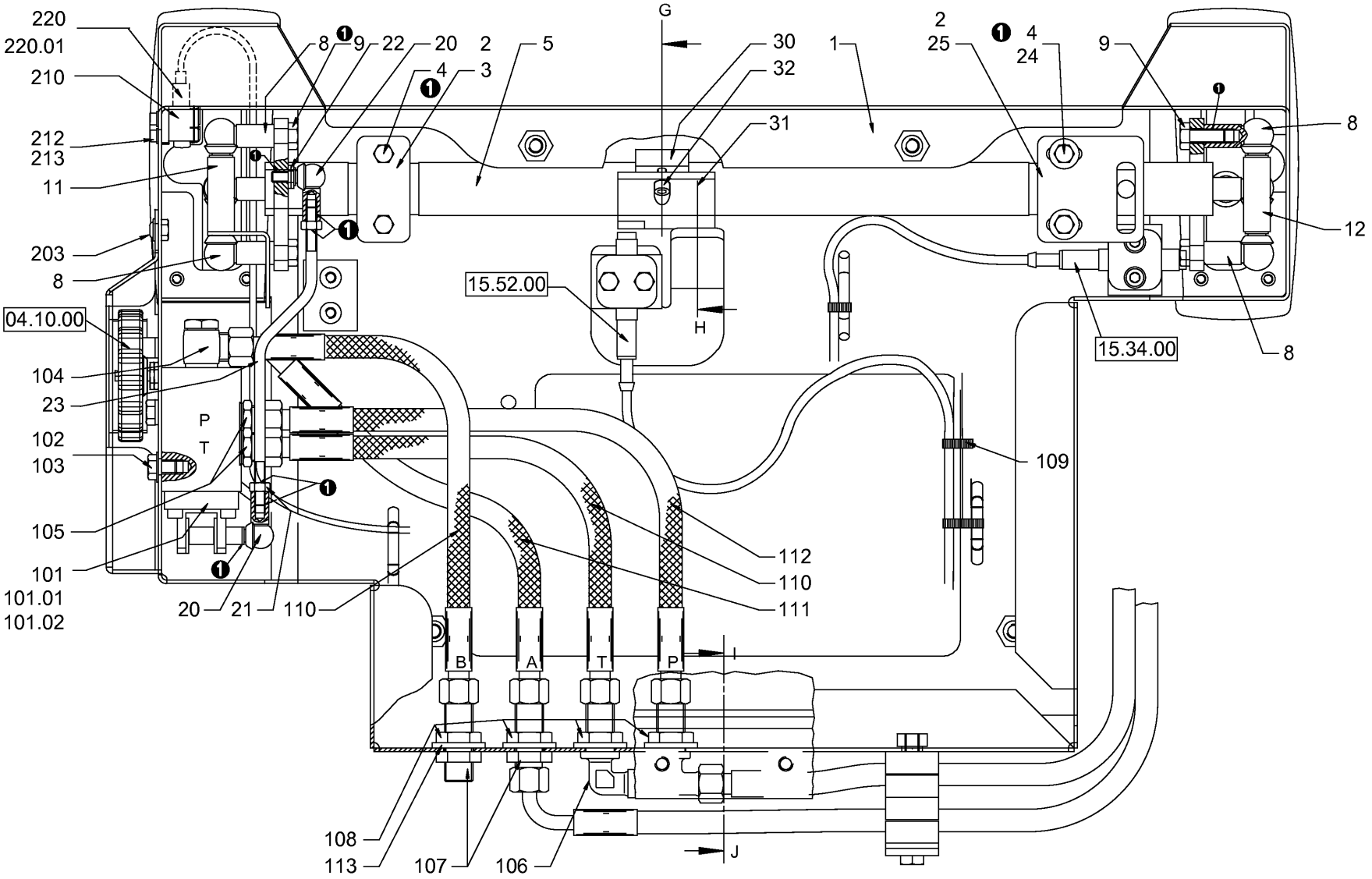


Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	08.51.03 / 00 2079033	*Benennung:* **FAHRSCHALTUNG** *Designation:* **DRIVE SHIFTING** *Denominación:* **MANDO DE CONDUCCIÓN** *Dénomination:* **COMMANDE TRANSLATION**	**27/10/2020** **Seite 320** **2071879**

HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2042977	1-9999	1	PC	SITZKONSOLE	SEAT PEDESTAL	CONSOLA DE ASIENTO	CONSOLE DE SIÈGE
2	314250	1-9999	4	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
3	314048	1-9999	1	PC	DECKPLATTE	TOP COVER	PLACA DE RECUBRIMIENTO	PLAQUE DE RECOUVREMENT
4	314099	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
5	863068	1-9999	1	PC	SCHALTWELLE	SHIFTING SHAFT	ÁRBOL DE EMBRAGUE	ARBRE COMMANDE
8	200751	1-9999	6	PC	WINKELGELENK	ANGLE JOINT	ARTICULACIÓN ANGULAR	ROTULE
9	2119339	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
11	864323	1-9999	1	PC	FAHRHEBEL	DRIVE LEVER	PALANCA DE MARCHA	LEVIER DE CONDUITE
12	864420	1-9999	1	PC	FAHRHEBEL	DRIVE LEVER	PALANCA DE MARCHA	LEVIER DE CONDUITE
20	200743	1-9999	2	PC	WINKELGELENK	ANGLE JOINT	ARTICULACIÓN ANGULAR	ROTULE
21	2127017	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
22	216577	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
23	1462415	1-9999	1	PC	GESTÄNGE	LINKAGE	VARILLAJE	TRINGLES
24	216593	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
25	1462393	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
30	1462164	1-9999	1	PC	KLEMMSTÜCK	CLAMPING PIECE	MORDAZA	PIÈCE DE SERRAGE
31	1462172	1-9999	1	PC	KLEMMSTÜCK	CLAMPING PIECE	MORDAZA	PIÈCE DE SERRAGE
32	367567	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
101	852155	1-9999	1	PC	GEBERVENTIL	VALVE	VÁLVULA DEL TRANSMISOR	SOUPAPE
101.01	1226282	1-9999	2	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
101.02	202207	1-9999	2	PC	O-RING 15,55X2,62	O-RING SEAL 15,55X2,62	ANILLO TOROÏDAL 15,55X2,62	JOINT TORIQUE 15,55X2,62
102	294942	1-9999	3	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
103	216593	1-9999	3	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
104	225355	1-9999	2	PC	SCHWENKVERSCHRAUBUNG	BANJO	RACOR GIRATORIO	RACCORD BANJO
105	322261	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
106	317918	1-9999	2	PC	WINKEL-SCHOTTSTUTZEN	BULKHEAD ELBOW	CODO MAMPARA	COUDE ÉGAL PASSE CLOISON
107	338559	1-9999	2	PC	SCHOTTSTUTZEN GERADE	BULKHEAD SOCKET STRAIGHT	RACOR RECTO DE MAMPARA	TRAVERSÉE CLOISON ÉTAN. DROIT
108	317985	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
109	267341	1-9999	5	PC	KABELBINDER	WIRE FASTENER	SUJETACABLES	ATTACHE DE CÂBLE
110	1263234	1-9999	2	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
111	1263226	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
112	1263242	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
113	216623	1-9999	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE

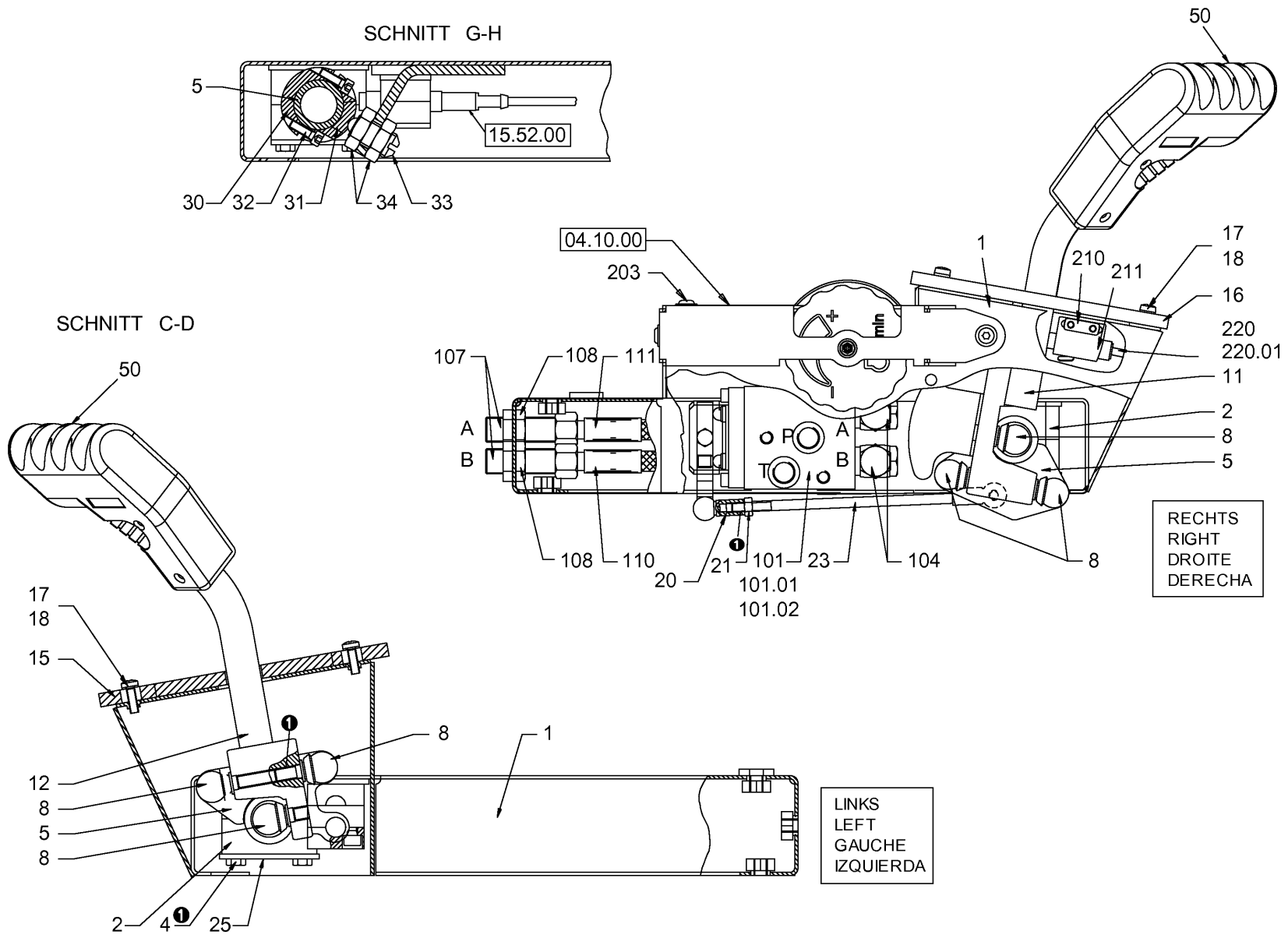
ANSICHT X



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	08.51.03 / 00 2079033	*Benennung:* **FAHRSCHALTUNG** *Designation:* **DRIVE SHIFTING** *Denominación:* **MANDO DE CONDUCCIÓN** *Dénomination:* **COMMANDE TRANSLATION**	**27/10/2020** **Seite 322** **2071879**

HAMM

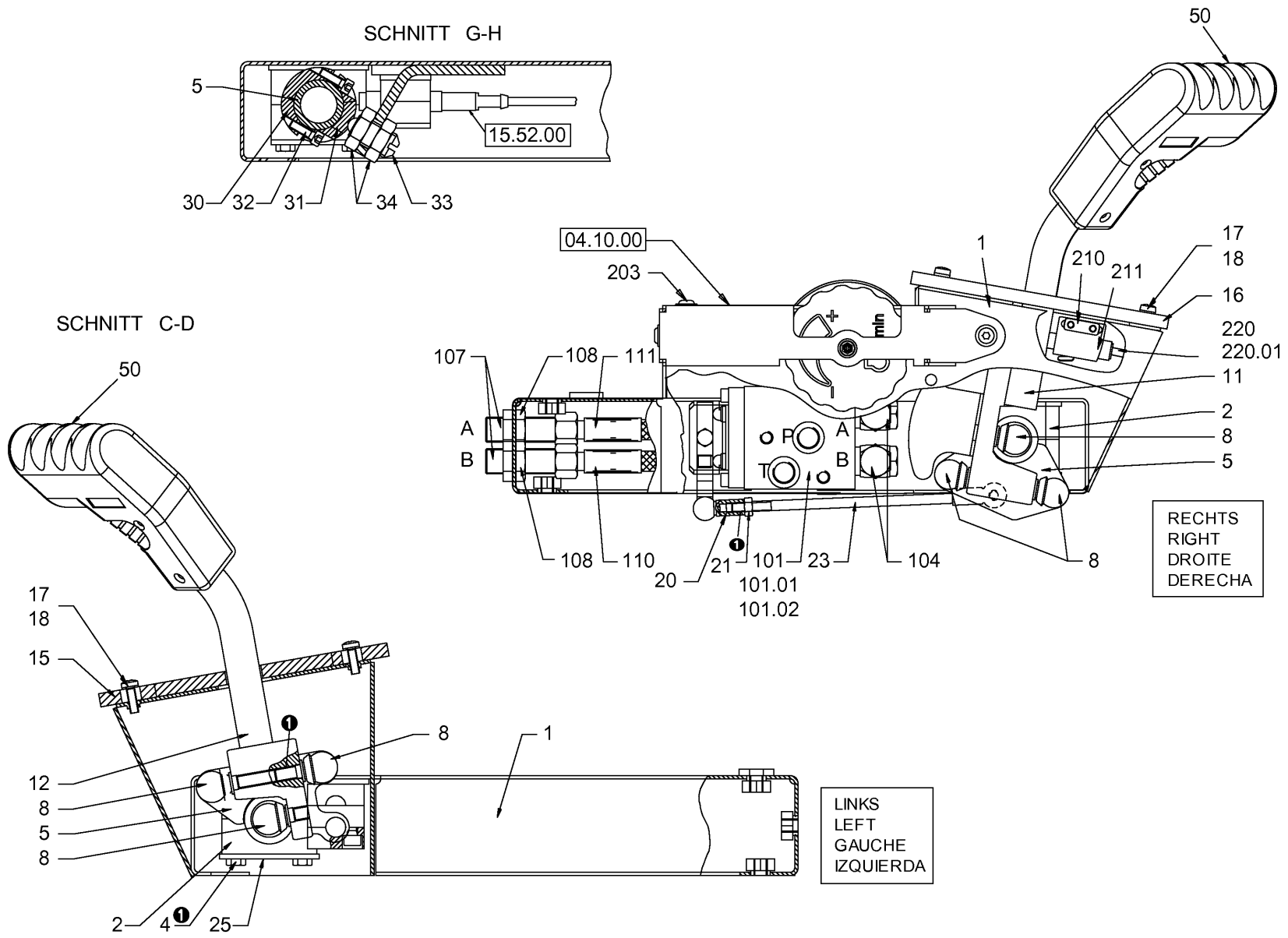
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
203	2024268	1-9999	4	PC	LINSENSCHRAUBE	FILLISTER HEAD SCREW	TORNILLO ALOMADO PULIDO	VIS À TÊTE BOMBÉE
210	2041579	1-9999	1	PC	BEFESTIGUNGSSCHELLE	MOUNTING CLIP	ARANDELA DE FIJACIÓN	COLLIER DE FIXATION
212	1237853	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
213	274356	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
220	2064499	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
220.01	1297015	1-9999	1	PC	NÄHERUNGSSCHALTER	PROXIMITY SWITCH	INTERRUPTOR DE PROXIMIDAD	COMMUTATEUR DE PROXIMITÉ



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	08.51.04 / 00 2079034	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**FAHRSCHALTUNG** **DRIVE SHIFTING** **MANDO DE CONDUCCIÓN** **COMMANDE TRANSLATION**

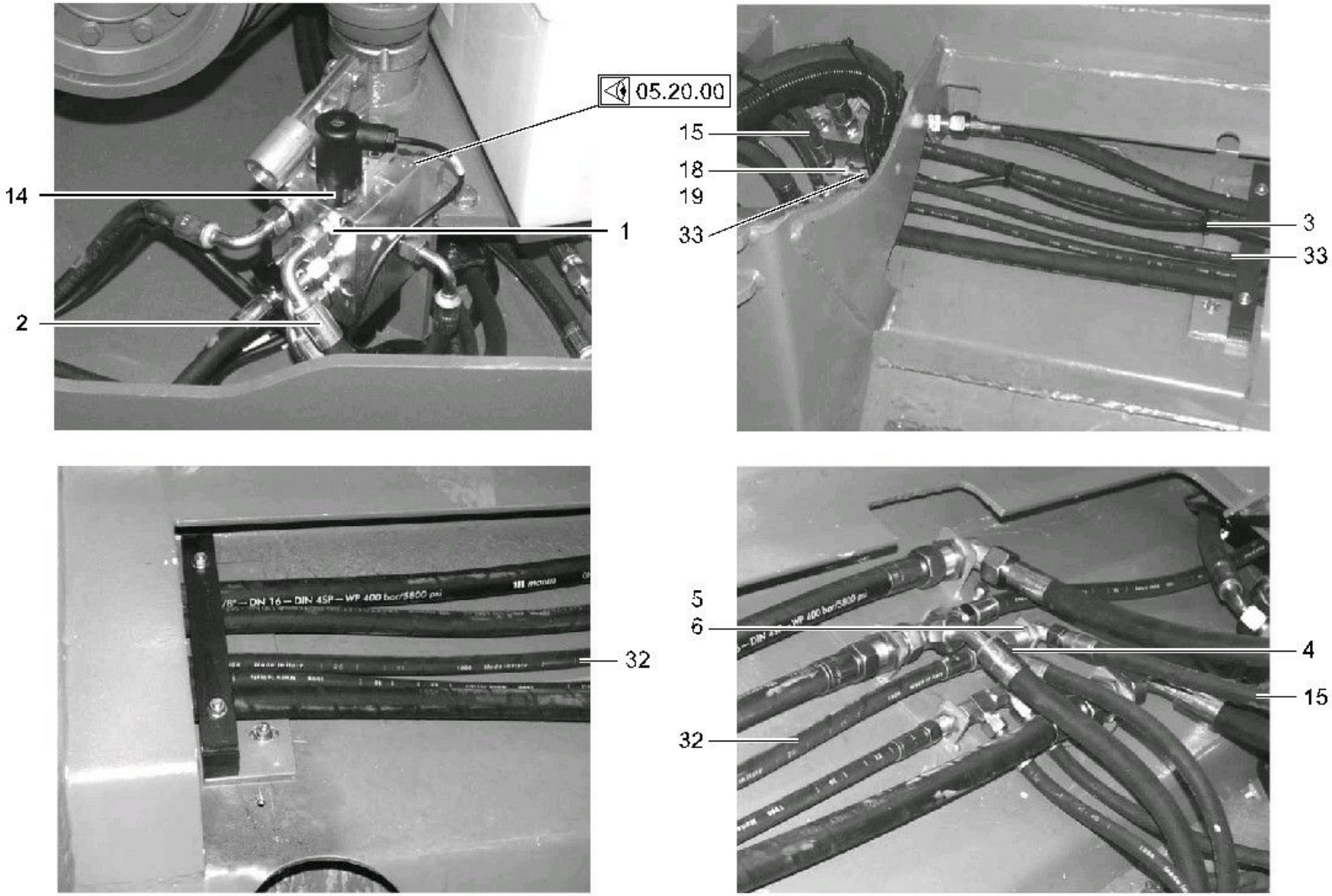
HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2042977	1-9999	1	PC	SITZKONSOLE	SEAT PEDESTAL	CONSOLA DE ASIENTO	CONSOLE DE SIÈGE
2	314250	1-9999	4	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
4	314099	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
5	863068	1-9999	1	PC	SCHALTWELLE	SHIFTING SHAFT	ÁRBOL DE EMBRAGUE	ARBRE COMMANDE
8	200751	1-9999	6	PC	WINKELGELENK	ANGLE JOINT	ARTICULACIÓN ANGULAR	ROTULE
11	864323	1-9999	1	PC	FAHRHEBEL	DRIVE LEVER	PALANCA DE MARCHA	LEVIER DE CONDUITE
12	864420	1-9999	1	PC	FAHRHEBEL	DRIVE LEVER	PALANCA DE MARCHA	LEVIER DE CONDUITE
15	1462377	1-9999	1	PC	KULISSE	CONNECTING LINK	COLISA	COULISSE
16	1462792	1-9999	1	PC	KULISSE	CONNECTING LINK	COLISA	COULISSE
17	228893	1-9999	8	PC	LINSENSCHRAUBE	FILLISTER HEAD SCREW	TORNILLO ALOMADO PULIDO	VIS À TÊTE BOMBÉE
18	284882	1-9999	8	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
20	200743	1-9999	2	PC	WINKELGELENK	ANGLE JOINT	ARTICULACIÓN ANGULAR	ROTULE
21	2127017	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
23	1462415	1-9999	1	PC	GESTÄNGE	LINKAGE	VARILLAJE	TRINGLES
25	1462393	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
30	1462164	1-9999	1	PC	KLEMMSTÜCK	CLAMPING PIECE	MORDAZA	PIÈCE DE SERRAGE
31	1462172	1-9999	1	PC	KLEMMSTÜCK	CLAMPING PIECE	MORDAZA	PIÈCE DE SERRAGE
32	367567	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
33	224820	1-9999	1	PC	DRUCKSTÜCK FEDERND	SPRING-THRUST PIECE	PIEZA DE PRESIÓN DE RESORTE	MEMBRE DE PRESSION À RESSORT
34	239666	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
50	806420	1-9999	2	PC	MULTIFUNKTIONSGRIFF	MULTIFUNCTION HANDLE	MANDO MULTIFUNCIONAL	POIGNÉE MULTIFONCTION
101	852155	1-9999	1	PC	GEBERVENTIL	VALVE	VÁLVULA DEL TRANSMISOR	SOUPAPE
101.01	1226282	1-9999	2	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
101.02	202207	1-9999	2	PC	O-RING 15,55X2,62	O-RING SEAL 15,55X2,62	ANILLO TOROÏDAL 15,55X2,62	JOINT TORIQUE 15,55X2,62
104	225355	1-9999	2	PC	SCHWENKVERSCHRAUBUNG	BANJO	RACOR GIRATORIO	RACCORD BANJO
107	338559	1-9999	2	PC	SCHOTTSTUTZEN GERADE	BULKHEAD SOCKET STRAIGHT	RACOR RECTO DE MAMPARA	TRAVERSÉE CLOISON ÉTAN. DROIT
108	317985	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
110	1263234	1-9999	2	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
111	1263226	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
203	2024268	1-9999	4	PC	LINSENSCHRAUBE	FILLISTER HEAD SCREW	TORNILLO ALOMADO PULIDO	VIS À TÊTE BOMBÉE
210	2041579	1-9999	1	PC	BEFESTIGUNGSSCHELLE	MOUNTING CLIP	ARANDELA DE FIJACIÓN	COLLIER DE FIXATION
211	2042982	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
220	2064499	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES



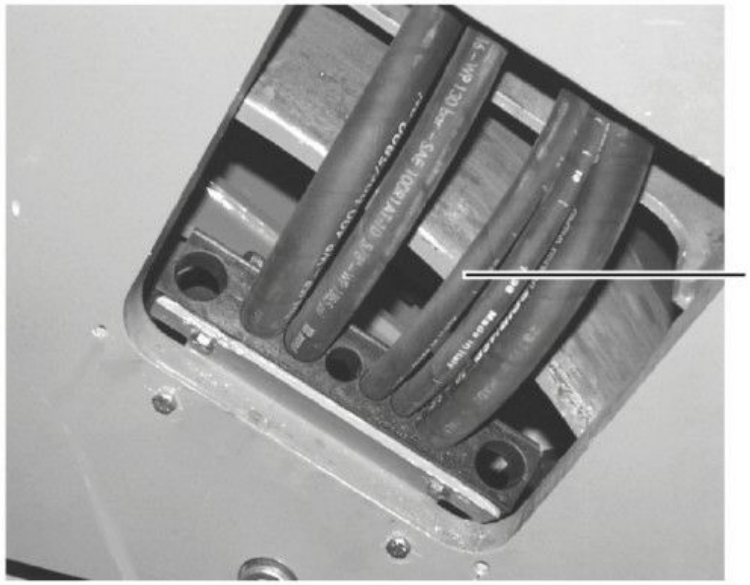
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:* H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:* 08.51.04 / 00 2079034	*Benennung:* **FAHRSCHALTUNG** *Designation:* **DRIVE SHIFTING** *Denominación:* **MANDO DE CONDUCCIÓN** *Dénomination:* **COMMANDE TRANSLATION**	**27/10/2020** **Seite 326** **2071879**	HAMM

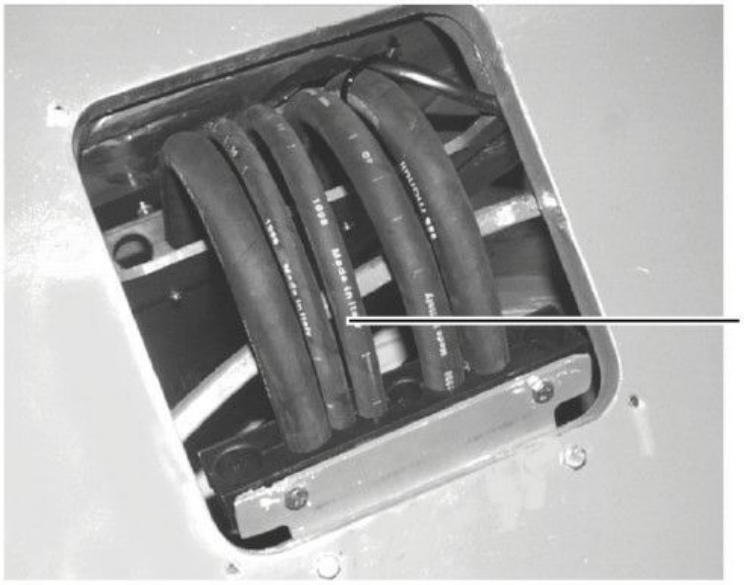
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
220.01	1297015	1-9999	1	PC	NÄHERUNGSSCHALTER	PROXIMITY SWITCH	INTERRUPTOR DE PROXIMIDAD	COMMUTATEUR DE PROXIMITÉ

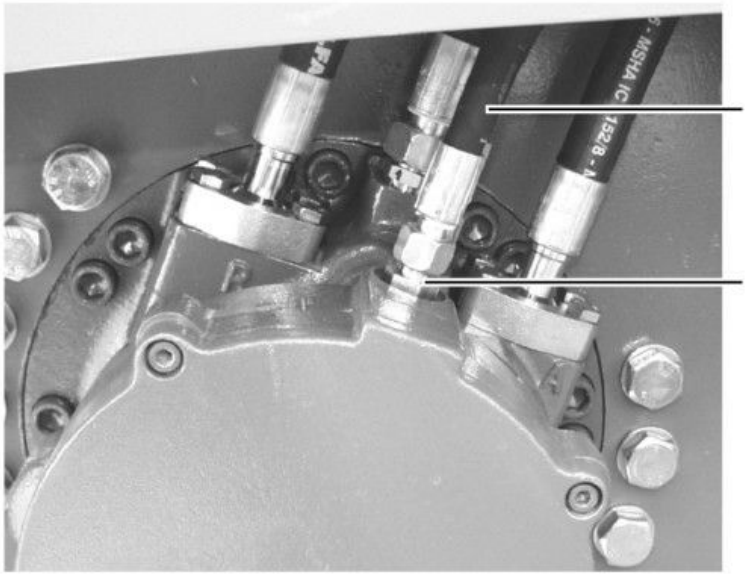


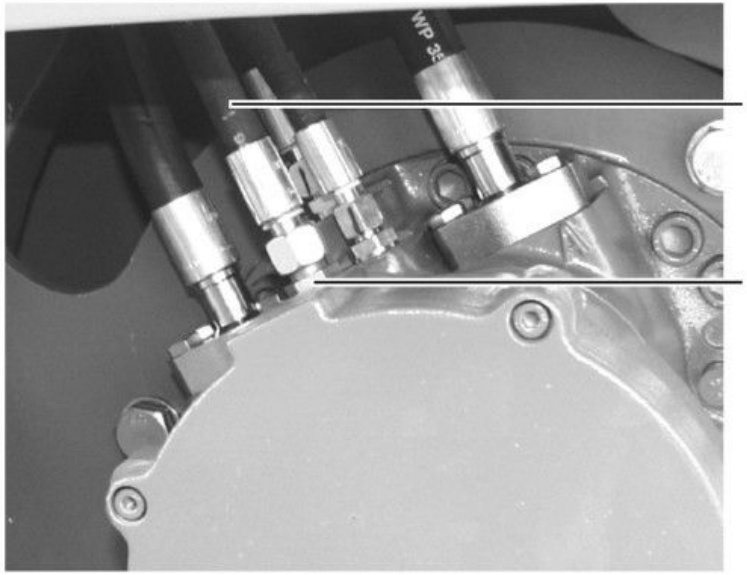
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	08.53.11 / 00 2079035	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**PARKBREMSE HD 90, O90V, 110 ,HV/VHV** **PARKING BRAKE HD 90, O90V, 110 ,HV/VHV** **FRENO DE ESTACIONAMIENTO HD 90, O90V, 110 ,HV/VHV** **FREIN PARKING HD 90, O90V, 110 ,HV/VHV**	**27/10/2020** **Seite 328** **2071879**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	397610	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
2	1241605	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
3	267341	1-9999	10	PC	KABELBINDER	WIRE FASTENER	SUJETACABLES	ATTACHE DE CÂBLE
4	396575	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
5	396540	1-9999	1	PC	WINKEL-SCHOTTSTUTZEN	BULKHEAD ELBOW	CODO MAMPARA	COUDE ÉGAL PASSE CLOISON
6	396559	1-9999	1	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
14	1301020	1-9999	1	PC	DRUCKSCHALTER, PARKBREMSE	PRESSURE SWITCH, PARKING BRAKE	INTERRUPTOR PRESIÓN, FRENO EST	INTERRUPTEUR DE PRESSION, FREI
15	1249835	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
18	396540	1-9999	1	PC	WINKEL-SCHOTTSTUTZEN	BULKHEAD ELBOW	CODO MAMPARA	COUDE ÉGAL PASSE CLOISON
19	396559	1-9999	1	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
32	2082250	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
33	1253859	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES



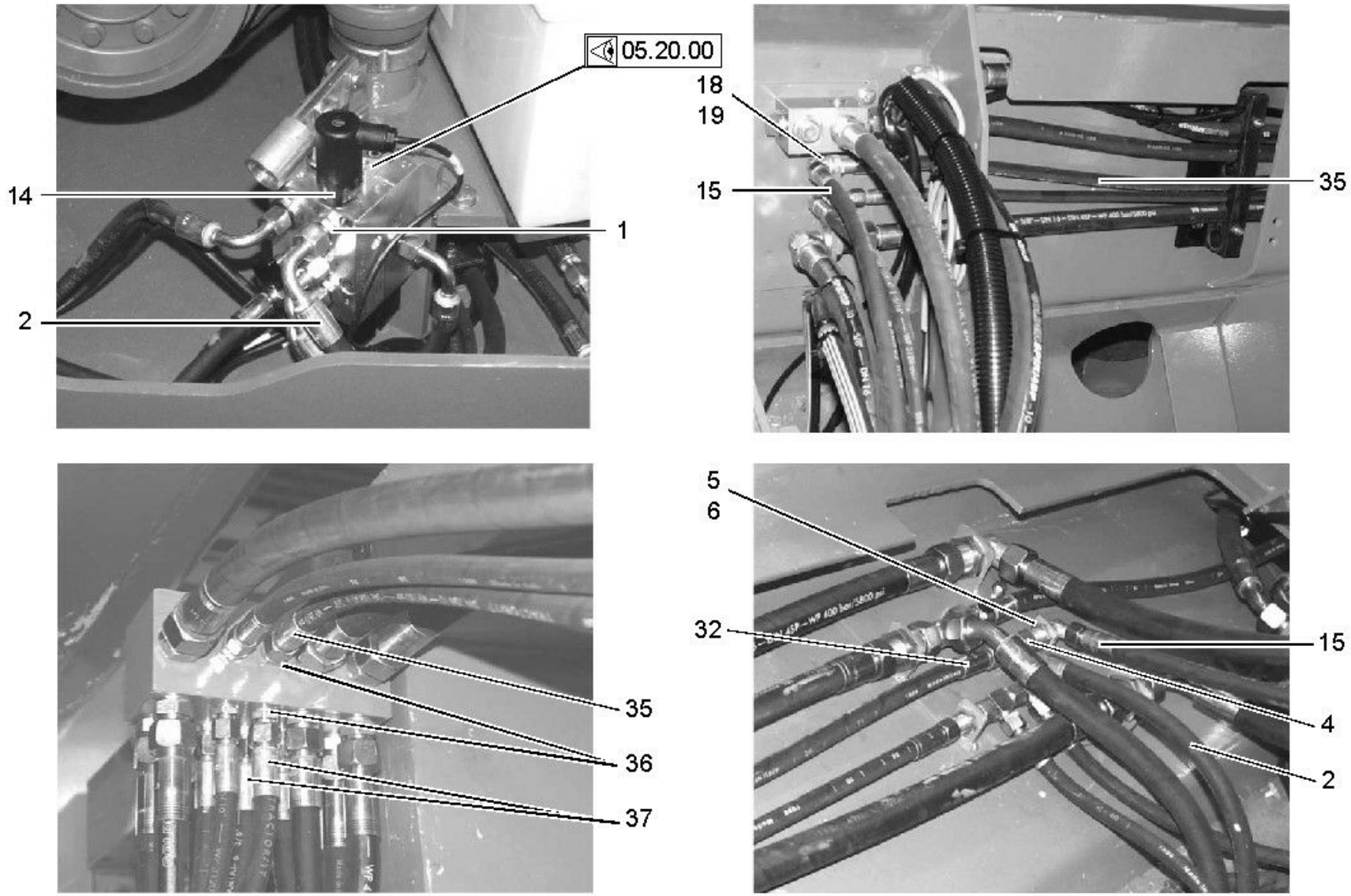






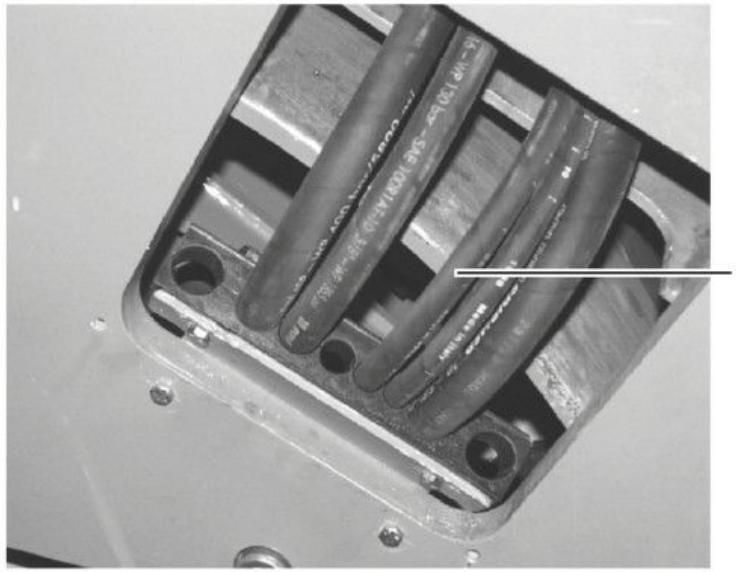
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	08.53.12 / 00 2079036	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**PARKBREMSE HD 90, O90V, 110 ,HV/VHV** **PARKING BRAKE HD 90, O90V, 110 ,HV/VHV** **FRENO DE ESTACIONAMIENTO HD 90, O90V, 110 ,HV/VHV** **FREIN PARKING HD 90, O90V, 110 ,HV/VHV**	**27/10/2020** **Seite 330** **2071879**	HAMM

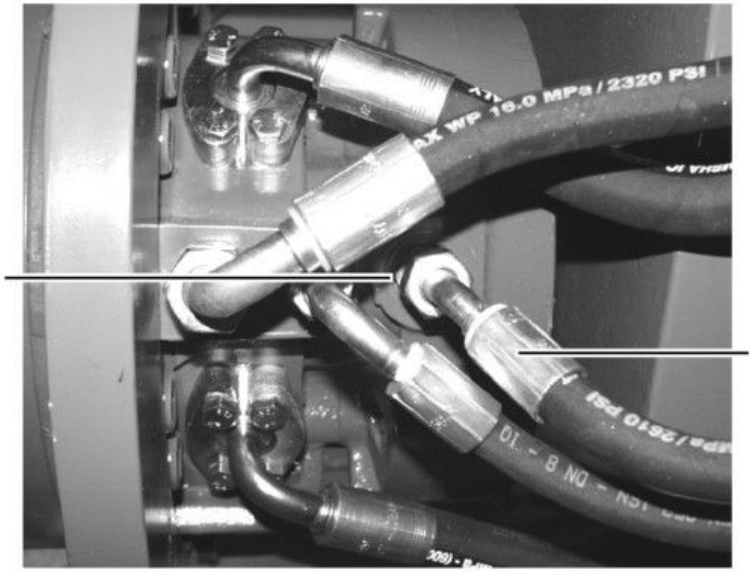
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
31	315710	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
32	2082250	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
33	1253859	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES

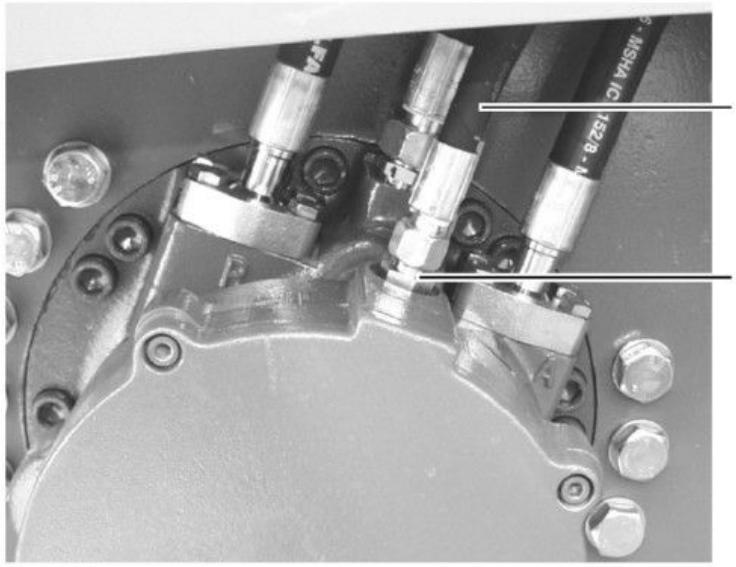


Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	08.53.21 / 00 2079037	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**PARKBREMSE HD 90K, 110K** **PARKING BRAKE HD 90K, 110K** **FRENO DE ESTACIONAMIENTO HD 90K, 110K** **FREIN PARKING HD 90K, 110K**	**27/10/2020** **Seite 332** **2071879**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	397610	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
2	1241605	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
4	396575	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
5	396540	1-9999	1	PC	WINKEL-SCHOTTSTUTZEN	BULKHEAD ELBOW	CODO MAMPARA	COUDE ÉGAL PASSE CLOISON
6	396559	1-9999	1	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
14	1301020	1-9999	1	PC	DRUCKSCHALTER, PARKBREMSE	PRESSURE SWITCH, PARKING BRAKE	INTERRUPTOR PRESIÓN, FRENO EST	INTERRUPTEUR DE PRESSION, FREI
15	1249835	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
18	396540	1-9999	1	PC	WINKEL-SCHOTTSTUTZEN	BULKHEAD ELBOW	CODO MAMPARA	COUDE ÉGAL PASSE CLOISON
19	396559	1-9999	1	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
32	2082250	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
35	1252666	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
36	397610	1-9999	3	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
37	1249932	1-9999	2	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES

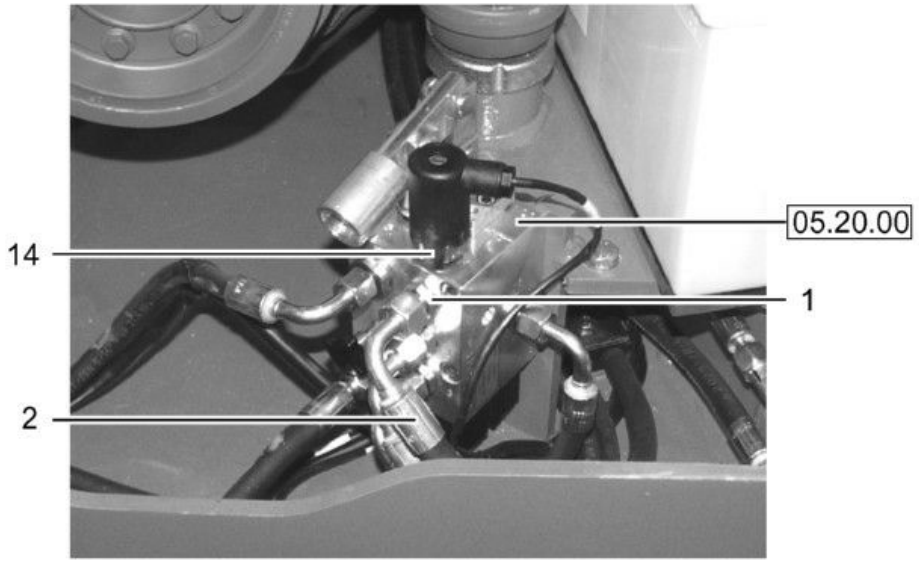


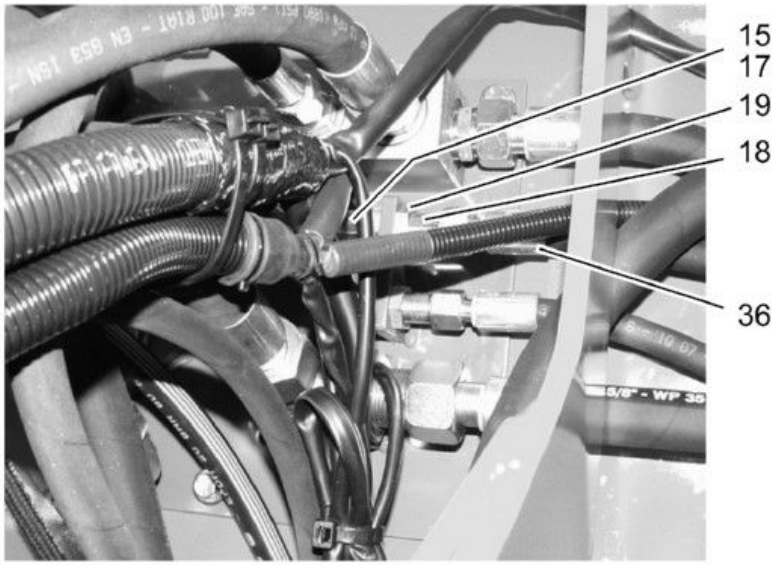


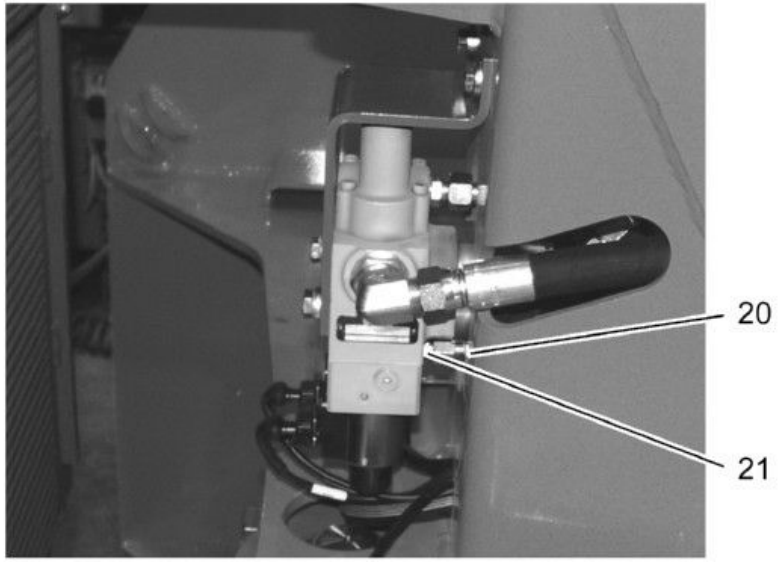


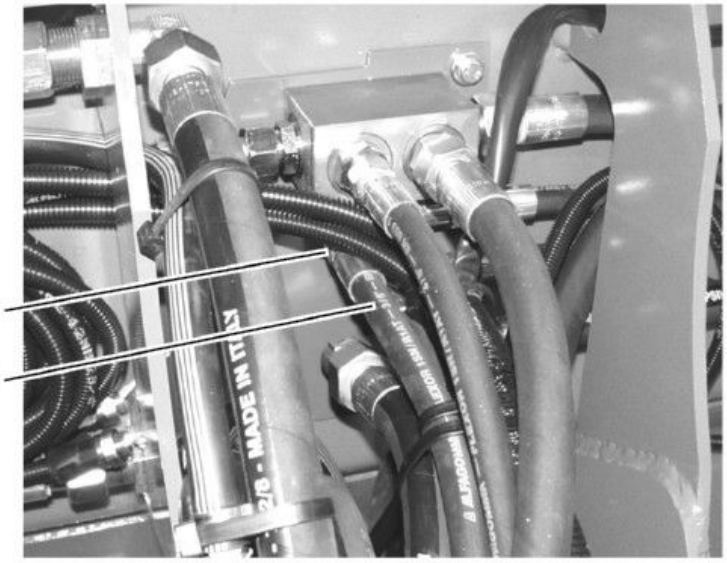
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	08.53.22 / 00 2079038	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**PARKBREMSE HD 90K, 110K** **PARKING BRAKE HD 90K, 110K** **FRENO DE ESTACIONAMIENTO HD 90K, 110K** **FREIN PARKING HD 90K, 110K**	**27/10/2020** **Seite 334** **2071879**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
31	315710	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
32	2082250	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
37	1249932	1-9999	2	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
39	315710	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT



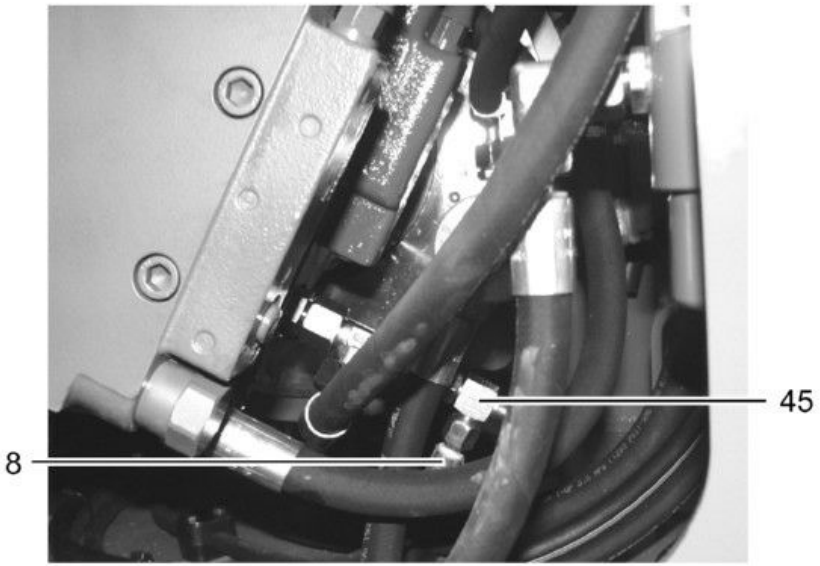


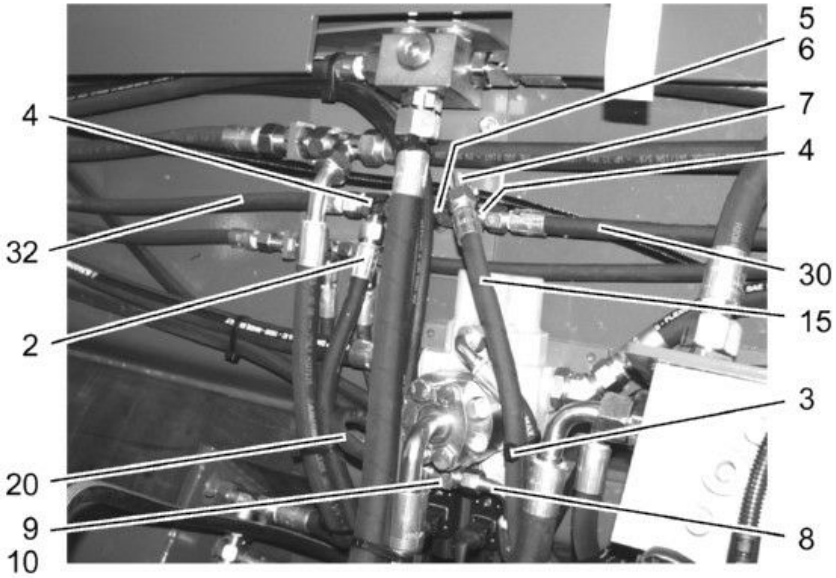




Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	08.53.31 / 00 2079039	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**PARKBREMSE HD O90V ASC** **PARKING BRAKE HD O90V ASC** **FRENO DE ESTACIONAMIENTO HD O90V ASC** **FREIN PARKING HD O90V ASC**	**27/10/2020** **Seite 336** **2071879**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	397610	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
2	1241605	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
14	1301020	1-9999	1	PC	DRUCKSCHALTER, PARKBREMSE	PRESSURE SWITCH, PARKING BRAKE	INTERRUPTOR PRESIÓN, FRENO EST	INTERRUPTEUR DE PRESSION, FREI
15	1248332	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
17	396540	1-9999	1	PC	WINKEL-SCHOTTSTUTZEN	BULKHEAD ELBOW	CODO MAMPARA	COUDE ÉGAL PASSE CLOISON
18	397695	1-9999	1	PC	SCHOTTSTUTZEN GERADE	BULKHEAD SOCKET STRAIGHT	RACOR RECTO DE MAMPARA	TRAVERSEE CLOISON ETAN. DROIT
19	396559	1-9999	1	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
20	1275275	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
21	369179	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
36	1202596	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES

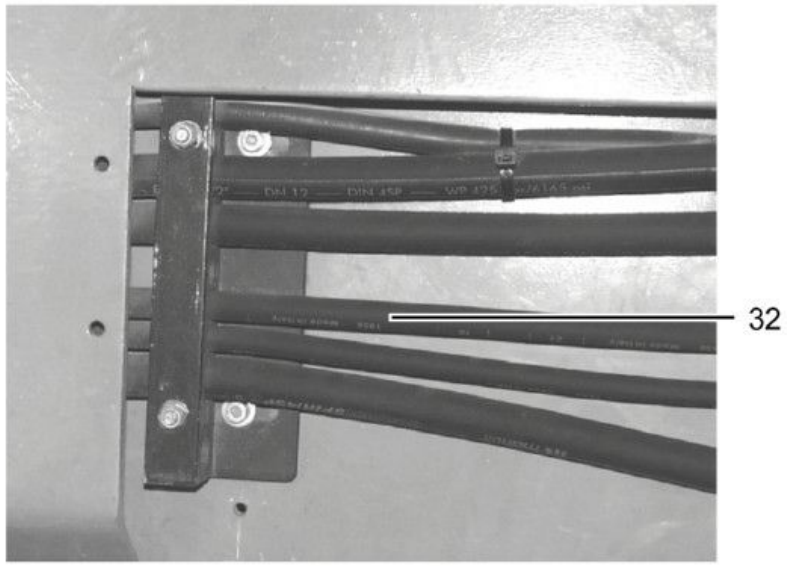


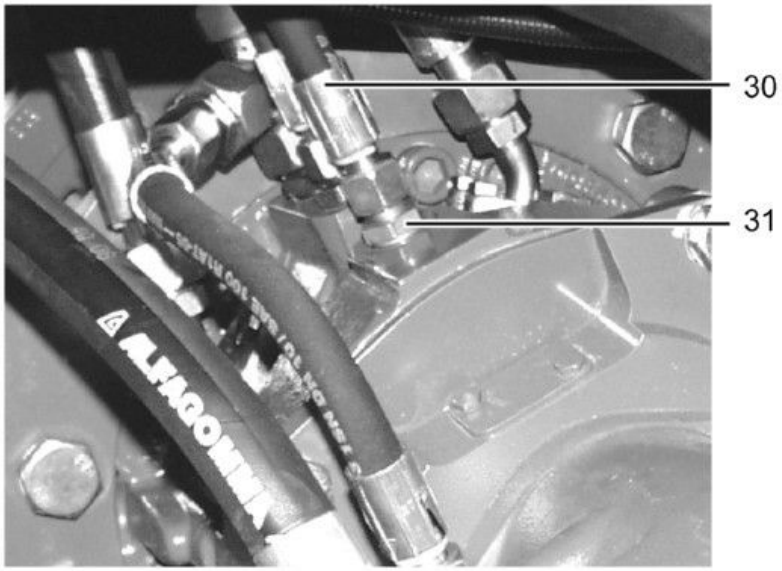


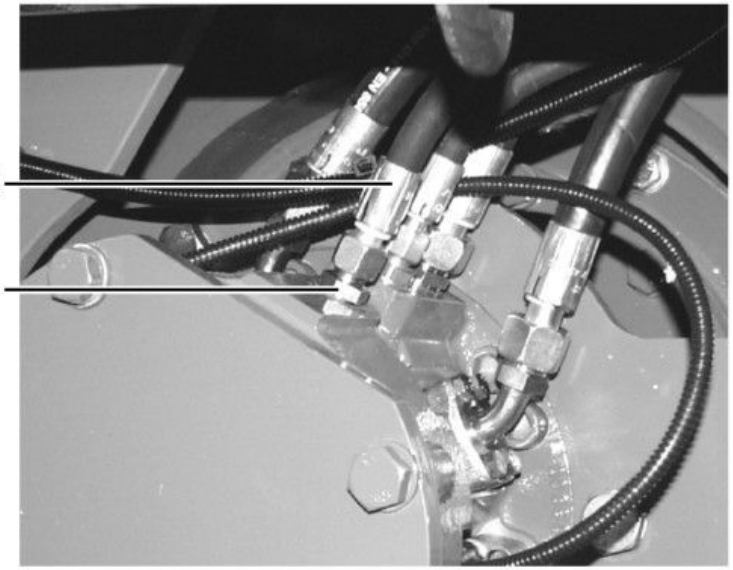
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	08.53.32 / 00 2079040	*Benennung:* **PARKBREMSE HD O90V ASC** *Designation:* **PARKING BRAKE HD O90V ASC** *Denominación:* **FRENO DE ESTACIONAMIENTO HD O90V ASC** *Dénomination:* **FREIN PARKING HD O90V ASC**	**27/10/2020** **Seite 338** **2071879**

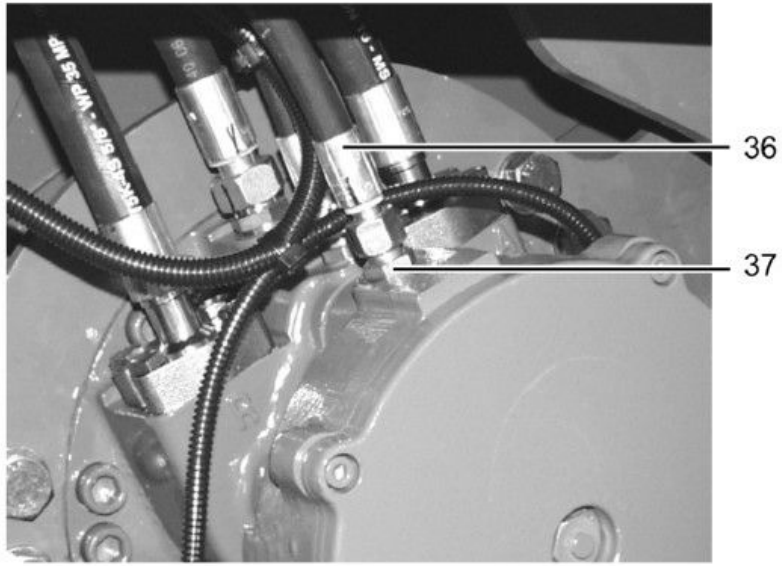
HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
2	1241605	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
3	267341	1-9999	10	PC	KABELBINDER	WIRE FASTENER	SUJETACABLES	ATTACHE DE CÂBLE
4	396575	1-9999	2	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
5	397695	1-9999	1	PC	SCHOTTSTUTZEN GERADE	BULKHEAD SOCKET STRAIGHT	RACOR RECTO DE MAMPARA	TRAVERSÉE CLOISON ÉTAN. DROIT
6	396559	1-9999	1	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
7	397750	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
8	338478	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
9	369179	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
10	338435	1-9999	1	PC	T-STUTZEN EINSTELLBAR	T-PIECE ADJUSTABLE	PIEZA EN T AJUSTABLE	PIÈCE EN T AJUSTABLE
15	1248332	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
20	1275275	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
30	1249711	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
32	1249606	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
45	353620	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE









Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	08.53.33 / 00 2083544	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**PARKBREMSE HD O90V ASC** **PARKING BRAKE HD O90V ASC** **FRENO DE ESTACIONAMIENTO HD O90V ASC** **FREIN PARKING HD O90V ASC**	**27/10/2020** **Seite 340** **2071879**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
30	1249711	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
31	315710	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
32	1249606	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
36	1202596	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
37	315710	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT

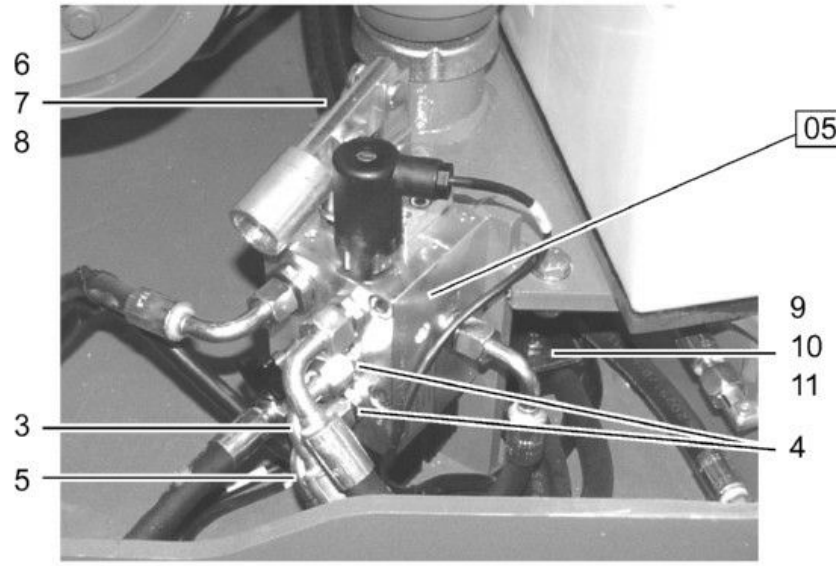
HAMM

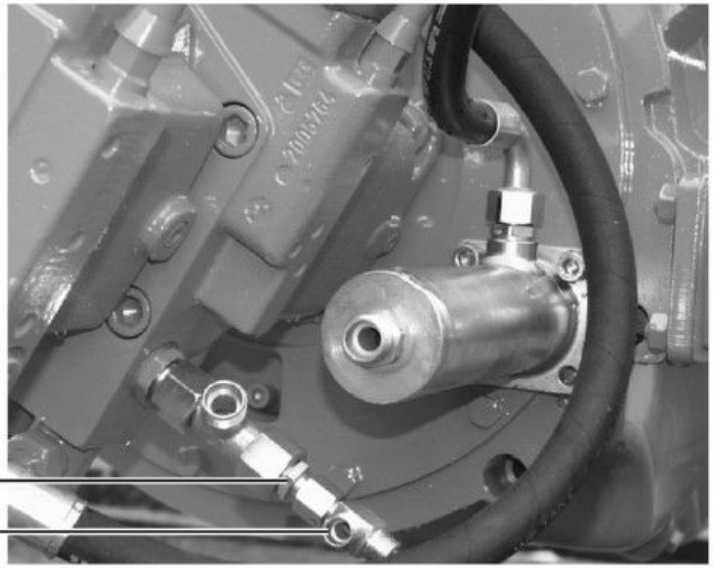
Grafik bei Andruck nicht verfügbar
Illustration was not available at the point of printing
Le graphique n´a pas été disponible à la date d´épreuve
El gráfico no fue disponsible a la hora de impresión.

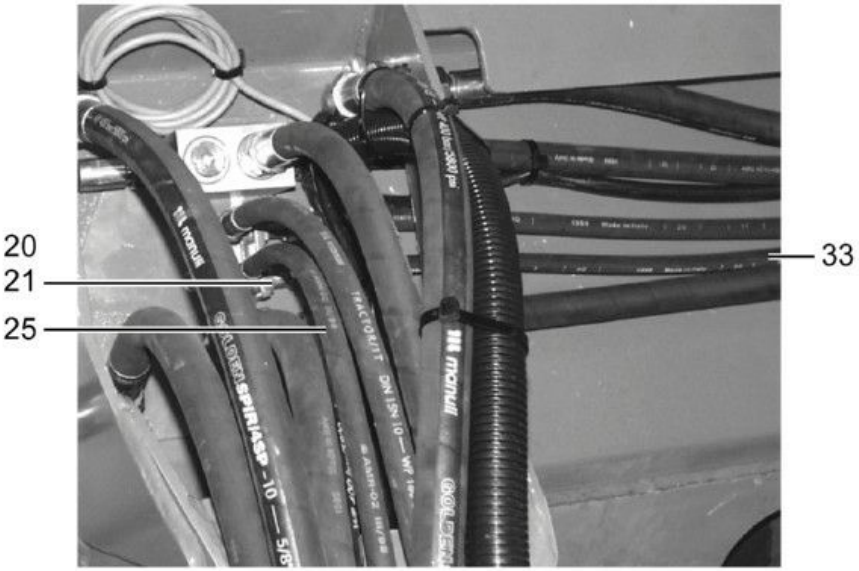
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	397610	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
2	1241605	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
3	267341	1-9999	10	PC	KABELBINDER	WIRE FASTENER	SUJETACABLES	ATTACHE DE CÂBLE
4	396575	1-9999	2	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
5	397695	1-9999	1	PC	SCHOTTSTUTZEN GERADE	BULKHEAD SOCKET STRAIGHT	RACOR RECTO DE MAMPARA	TRAVERSÉE CLOISON ÉTAN. DROIT
6	396559	1-9999	1	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
7	397750	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
8	338478	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
9	369179	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
10	338435	1-9999	1	PC	T-STUTZEN EINSTELLBAR	T-PIECE ADJUSTABLE	PIEZA EN T AJUSTABLE	PIÈCE EN T AJUSTABLE
14	1301020	1-9999	1	PC	DRUCKSCHALTER, PARKBREMSE	PRESSURE SWITCH, PARKING BRAKE	INTERRUPTOR PRESIÓN, FRENO EST	INTERRUPTEUR DE PRESSION, FREI
15	1248332	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
17	396575	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
18	397695	1-9999	1	PC	SCHOTTSTUTZEN GERADE	BULKHEAD SOCKET STRAIGHT	RACOR RECTO DE MAMPARA	TRAVERSÉE CLOISON ÉTAN. DROIT
19	396559	1-9999	1	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
20	1275275	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
21	369179	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
30	1249711	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
31	315710	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
32	1249606	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
34	1202596	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
35	315710	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
36	1202596	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
45	353620	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE

Grafik bei Andruck nicht verfügbar
Illustration was not available at the point of printing
Le graphique n´a pas été disponible à la date d´épreuve
El gráfico no fue disponsible a la hora de impresión.

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	397610	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
2	1241605	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
3	267341	1-9999	10	PC	KABELBINDER	WIRE FASTENER	SUJETACABLES	ATTACHE DE CÂBLE
4	396575	1-9999	2	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
5	397695	1-9999	1	PC	SCHOTTSTUTZEN GERADE	BULKHEAD SOCKET STRAIGHT	RACOR RECTO DE MAMPARA	TRAVERSÉE CLOISON ÉTAN. DROIT
6	396559	1-9999	1	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
7	397750	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
8	338478	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
9	369179	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
10	338435	1-9999	1	PC	T-STUTZEN EINSTELLBAR	T-PIECE ADJUSTABLE	PIEZA EN T AJUSTABLE	PIÈCE EN T AJUSTABLE
14	1301020	1-9999	1	PC	DRUCKSCHALTER, PARKBREMSE	PRESSURE SWITCH, PARKING BRAKE	INTERRUPTOR PRESIÓN, FRENO EST	INTERRUPTEUR DE PRESSION, FREI
15	1248332	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
17	396575	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
18	397695	1-9999	1	PC	SCHOTTSTUTZEN GERADE	BULKHEAD SOCKET STRAIGHT	RACOR RECTO DE MAMPARA	TRAVERSÉE CLOISON ÉTAN. DROIT
19	396559	1-9999	1	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
20	1275275	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
21	369179	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
25	206830	1-9999	1	PC	ÜBERWURFMUTTER	UNION NUT	TUERCA ROSCADA	ECROU-RACCORD
26	1236024	1-9999	1	PC	VERSCHLUSSSTOPFEN	FILLER CAP	TAPÓN DE CIERRE	BOUCHON
30	1249711	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
31	315710	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
32	1249606	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
34	353620	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
36	1251481	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
37	397610	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
38	397610	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
39	315710	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
40	1249932	1-9999	2	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES



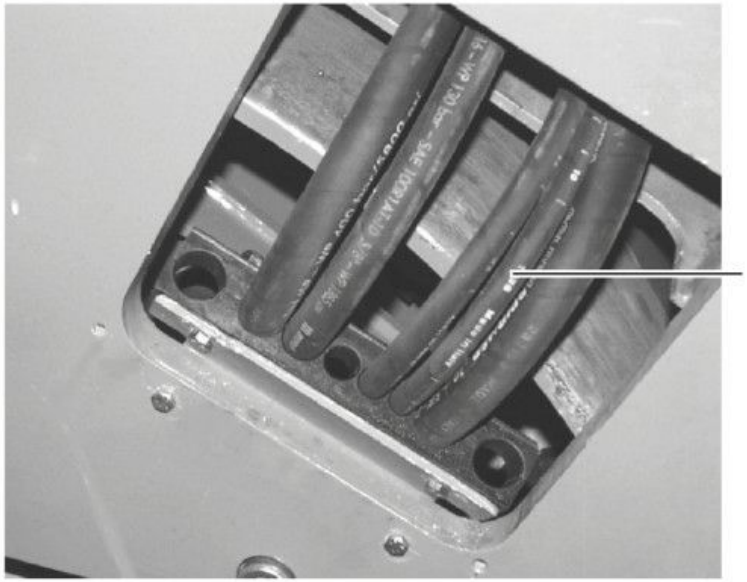


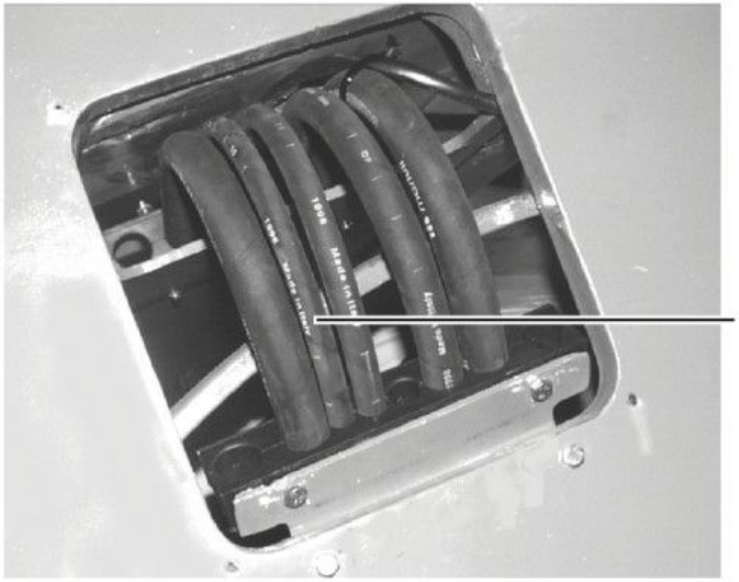


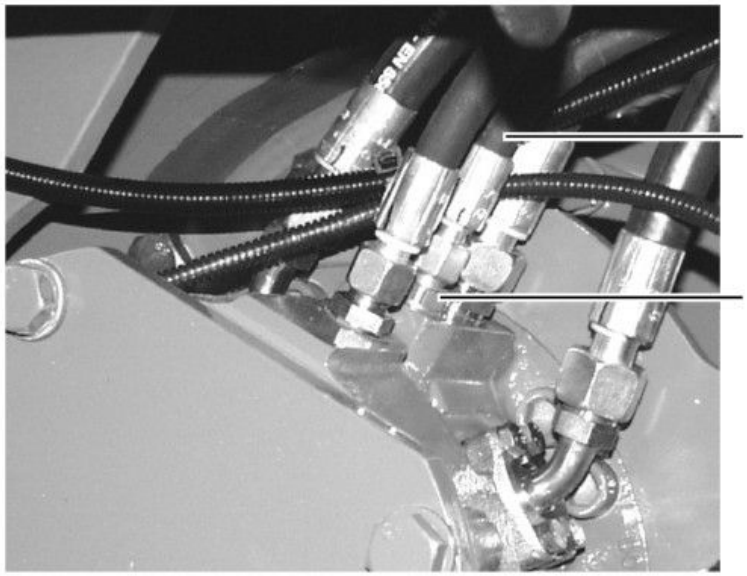
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	08.55.11 / 00 2079043	*Benennung:* **GANGSCHALTUNG HD 90, O90V, 110, HV/VHV** *Designation:* **GEAR SHIFTING HD 90, O90V, 110, HV/VHV** *Denominación:* **CAMBIO DE MARCHAS HD 90, O90V, 110, HV/VHV** *Dénomination:* **CHANGEMENT DE VITESSE HD 90, O90V, 110, HV/VHV**	**27/10/2020** **Seite 346** **2071879**

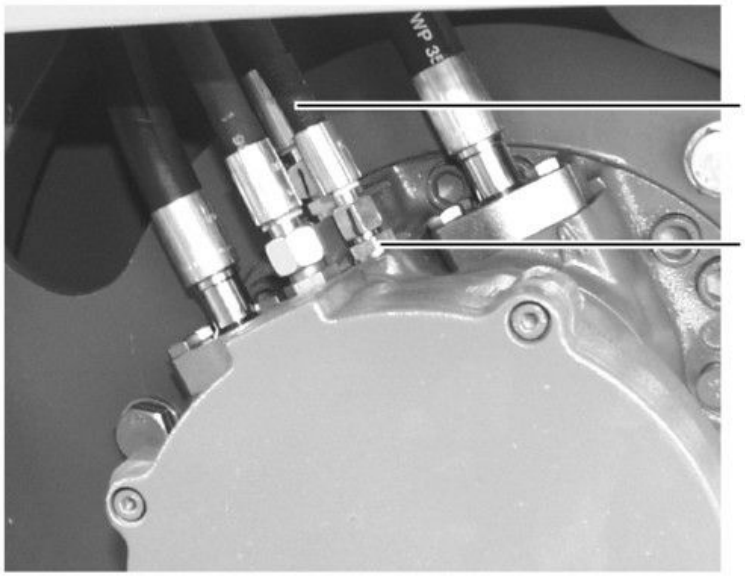
HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	317594	1-9999	1	PC	REDUZIERUNG	REDUCING CONNECTOR	RACOR DE REDUCCIÓN	RACCORD RÉDUCTEUR
2	353620	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
3	329665	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
4	322261	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
5	323624	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
6	314188	1-9999	4	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
7	314013	1-9999	2	PC	DECKPLATTE	TOP COVER	PLACA DE RECUBRIMIENTO	PLAQUE DE RECOUVREMENT
8	2128332	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
9	1239996	1-9999	8	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
10	387282	1-9999	4	PC	DECKPLATTE	TOP COVER	PLACA DE RECUBRIMIENTO	PLAQUE DE RECOUVREMENT
11	1209914	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
12	353620	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
13	317829	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
14	338559	1-9999	1	PC	SCHOTTSTUTZEN GERADE	BULKHEAD SOCKET STRAIGHT	RACOR RECTO DE MAMPARA	TRAVERSÉE CLOISON ÉTAN. DROIT
15	317985	1-9999	1	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
18	1238108	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
20	317918	1-9999	1	PC	WINKEL-SCHOTTSTUTZEN	BULKHEAD ELBOW	CODO MAMPARA	COUDE ÉGAL PASSE CLOISON
21	317985	1-9999	1	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
25	1249843	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
33	329711	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
33	1238108	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES

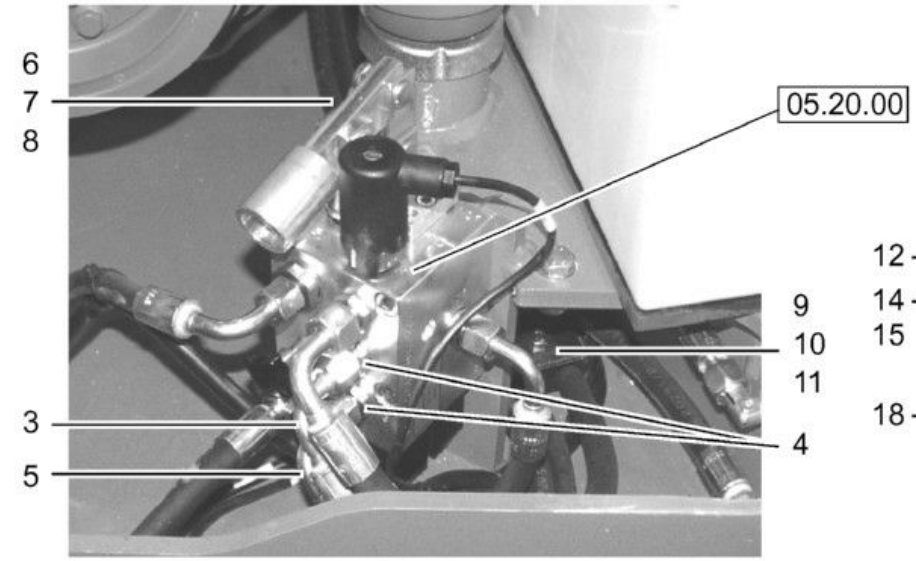

18

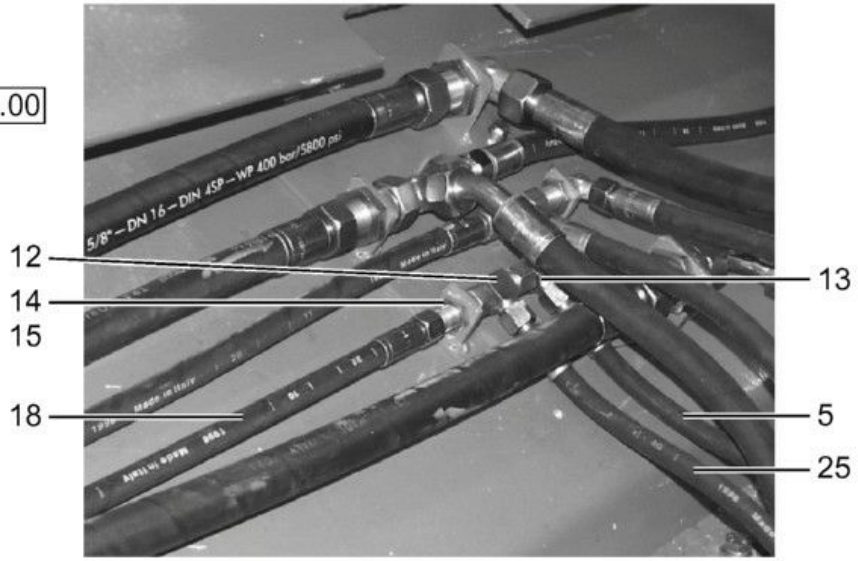

33

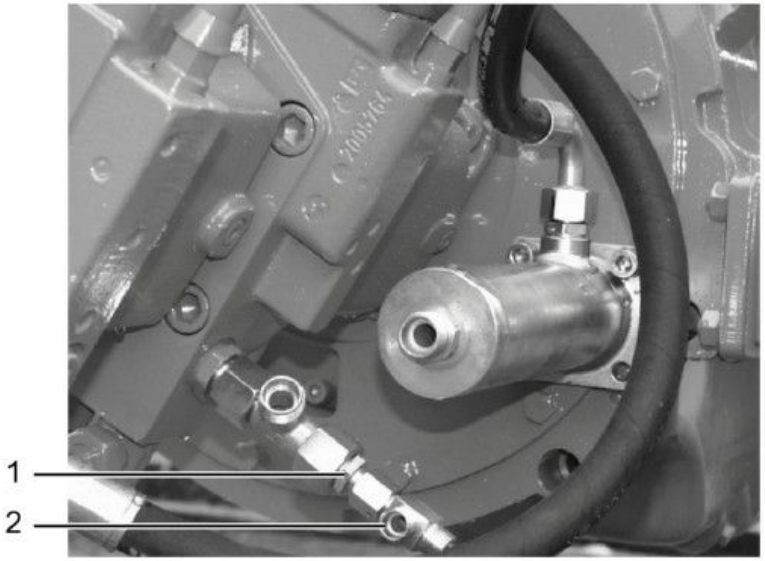

18
41

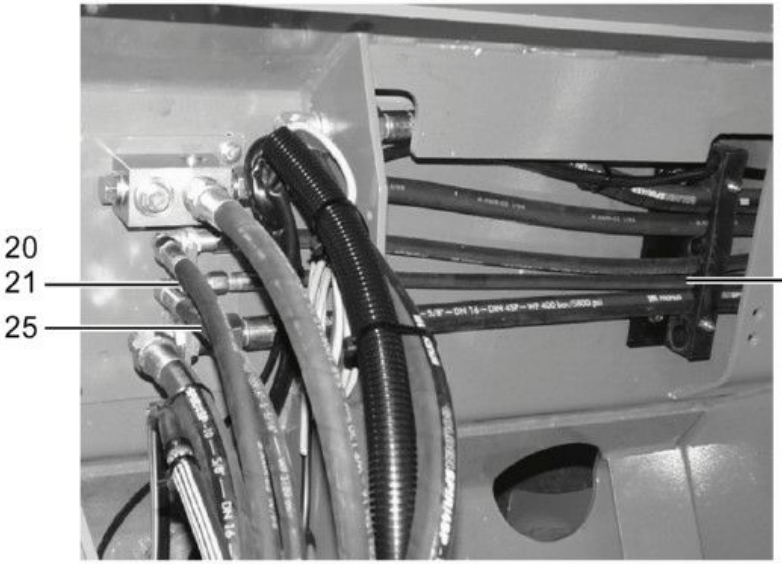

33
42

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
18	1238108	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
33	329711	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
33	1238108	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
41	278777	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
42	278777	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT





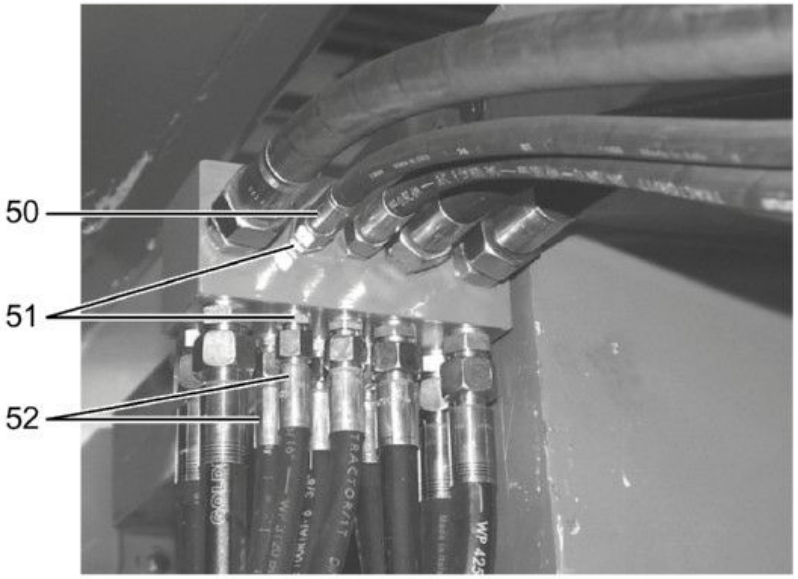


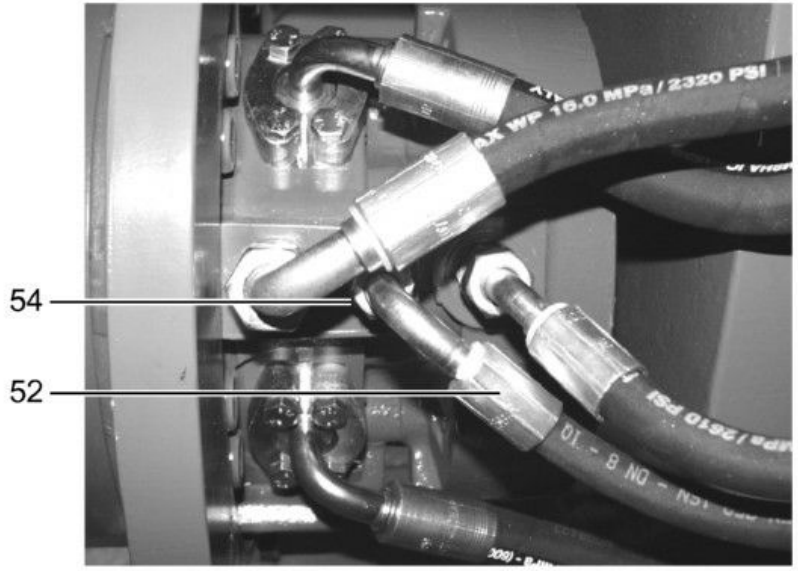


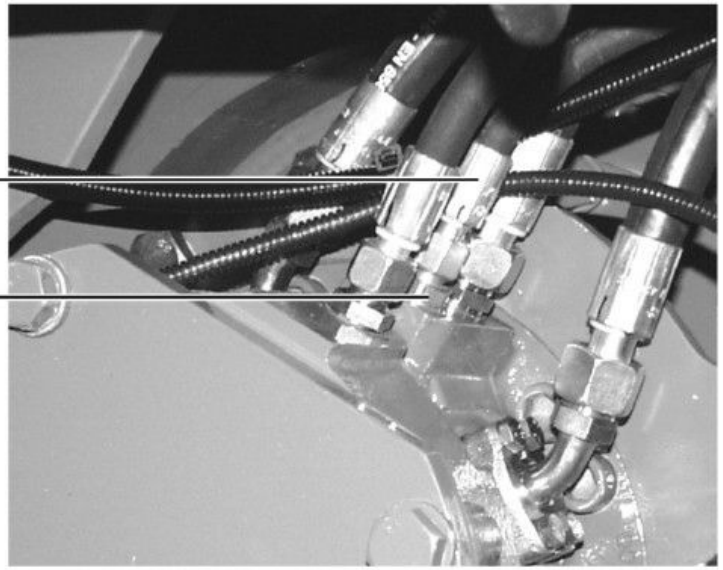
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	08.55.21 / 00 2079045	*Benennung:* **GANGSCHALTUNG HD 90K, 110K** *Designation:* **GEAR SHIFTING HD 90K, 110K** *Denominación:* **CAMBIO DE MARCHAS HD 90K, 110K** *Dénomination:* **CHANGEMENT DE VITESSE HD 90K, 110K**	**27/10/2020** **Seite 350** **2071879**

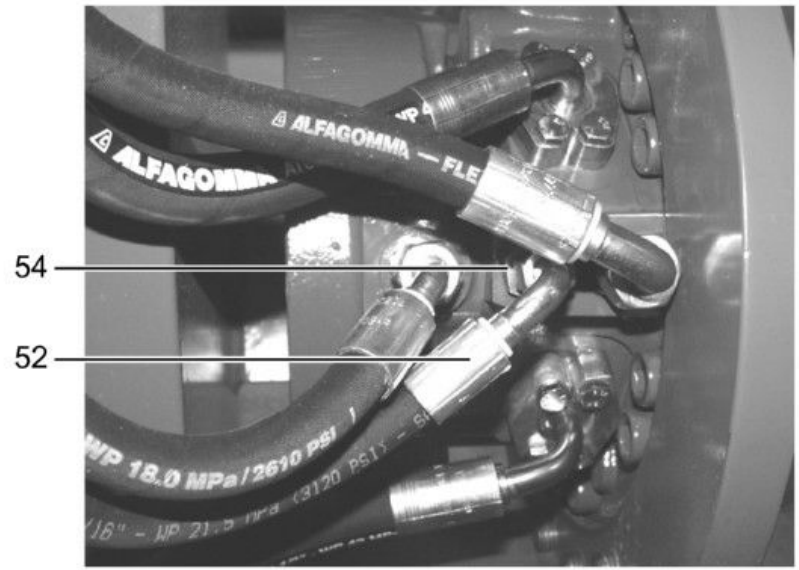
HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	317594	1-9999	1	PC	REDUZIERUNG	REDUCING CONNECTOR	RACOR DE REDUCCIÓN	RACCORD RÉDUCTEUR
2	353620	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
3	329665	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
4	322261	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
5	323624	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
6	314188	1-9999	4	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
7	314013	1-9999	2	PC	DECKPLATTE	TOP COVER	PLACA DE RECUBRIMIENTO	PLAQUE DE RECOUVREMENT
8	2128332	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
9	1239996	1-9999	8	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
10	387282	1-9999	4	PC	DECKPLATTE	TOP COVER	PLACA DE RECUBRIMIENTO	PLAQUE DE RECOUVREMENT
11	1209914	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
12	353620	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
13	317829	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
14	338559	1-9999	1	PC	SCHOTTSTUTZEN GERADE	BULKHEAD SOCKET STRAIGHT	RACOR RECTO DE MAMPARA	TRAVERSÉE CLOISON ÉTAN. DROIT
15	317985	1-9999	1	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
18	1238108	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
20	317918	1-9999	1	PC	WINKEL-SCHOTTSTUTZEN	BULKHEAD ELBOW	CODO MAMPARA	COUDE ÉGAL PASSE CLOISON
21	317985	1-9999	1	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
25	1249843	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
50	1252674	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES



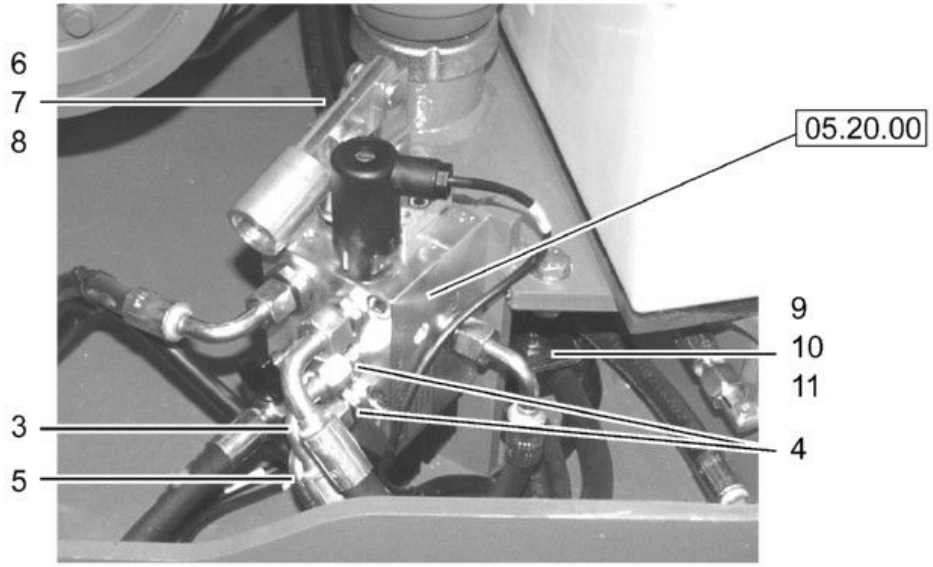


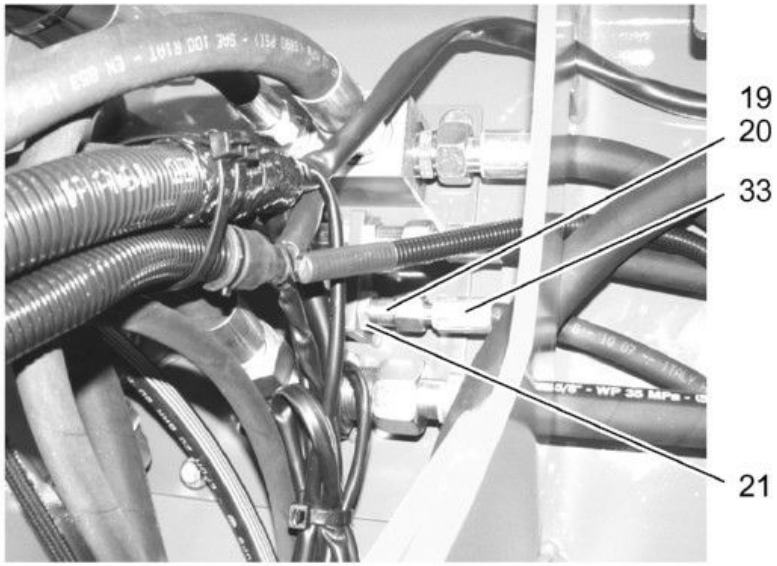


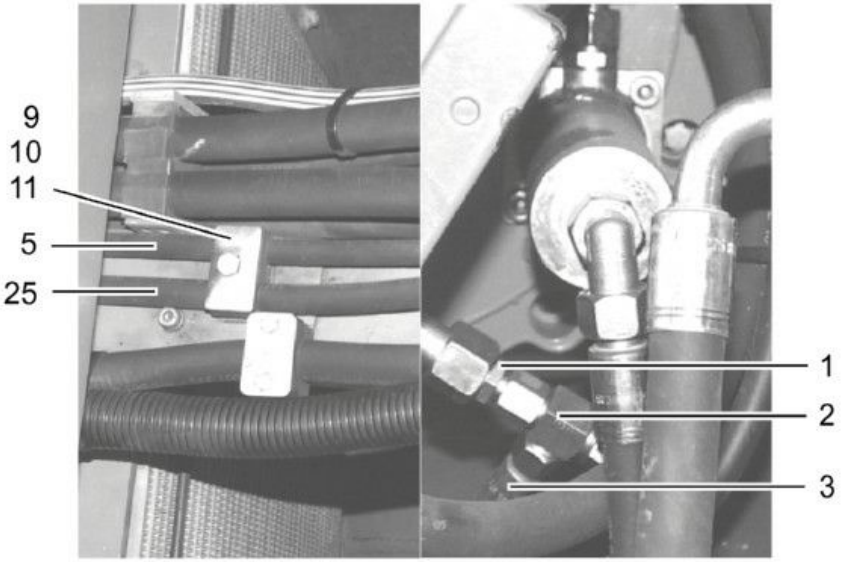


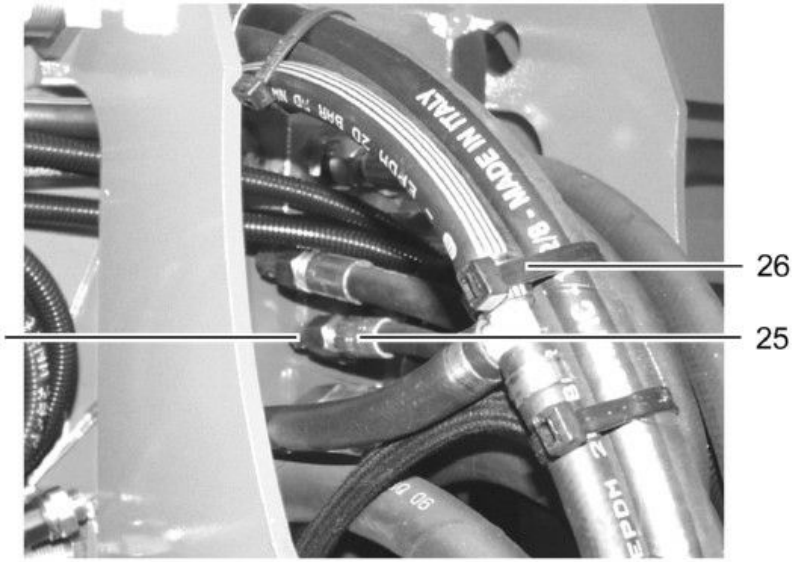
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	08.55.22 / 00 2079046	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**GANGSCHALTUNG HD 90K, 110K** **GEAR SHIFTING HD 90K, 110K** **CAMBIO DE MARCHAS HD 90K, 110K** **CHANGEMENT DE VITESSE HD 90K, 110K**	**27/10/2020** **Seite 352** **2071879**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
18	1238108	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
42	278777	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
50	1252674	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
51	322261	1-9999	3	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
52	1203940	1-9999	2	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
54	382493	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT





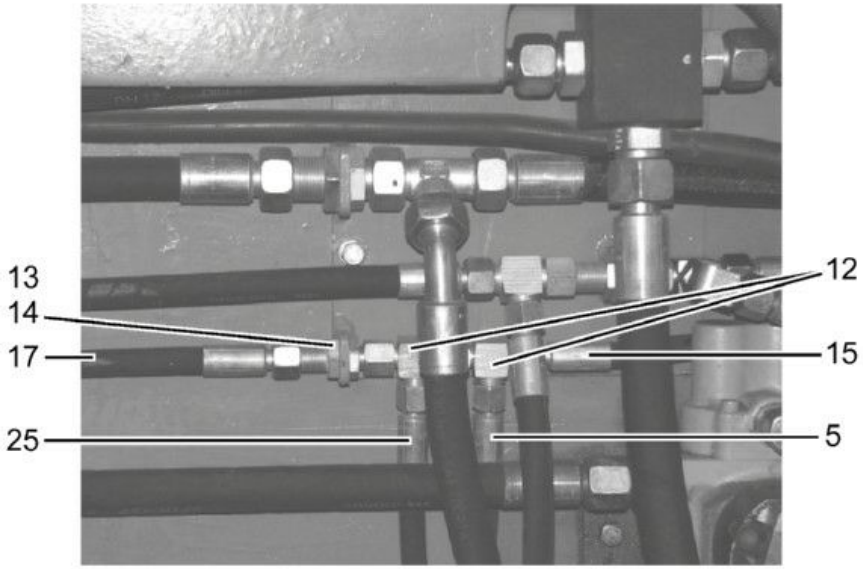


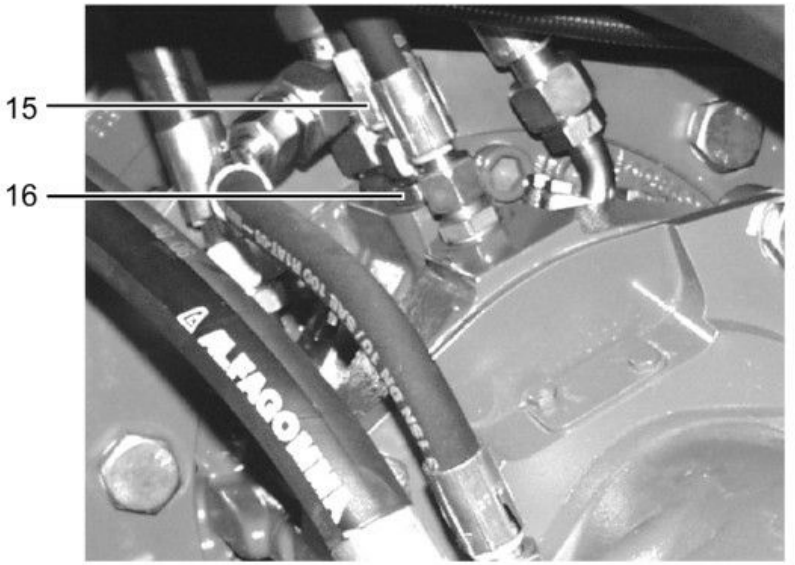


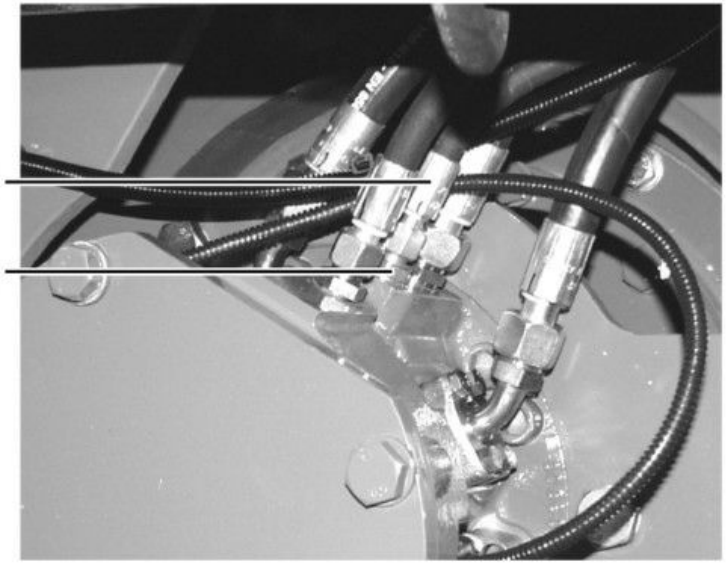
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	08.55.31 / 00 2079047	*Benennung:* **GANGSCHALTUNG HD O90V ASC** *Designation:* **GEAR SHIFTING HD O90V ASC** *Denominación:* **CAMBIO DE MARCHAS HD O90V ASC** *Dénomination:* **CHANGEMENT DE VITESSE HD O90V ASC**	**27/10/2020** **Seite 354** **2071879**

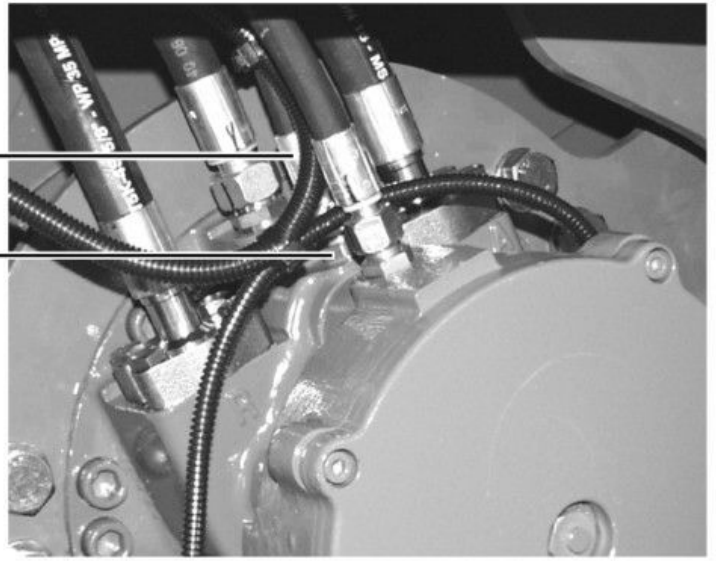
HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	317594	1-9999	1	PC	REDUZIERUNG	REDUCING CONNECTOR	RACOR DE REDUCCIÓN	RACCORD RÉDUCTEUR
2	353620	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
3	329665	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
4	322261	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
5	323624	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
6	314188	1-9999	4	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
7	314013	1-9999	2	PC	DECKPLATTE	TOP COVER	PLACA DE RECUBRIMIENTO	PLAQUE DE RECOUVREMENT
8	314072	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
9	1239996	1-9999	8	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
10	387282	1-9999	4	PC	DECKPLATTE	TOP COVER	PLACA DE RECUBRIMIENTO	PLAQUE DE RECOUVREMENT
11	1209914	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
19	353620	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
20	317918	1-9999	1	PC	WINKEL-SCHOTTSTUTZEN	BULKHEAD ELBOW	CODO MAMPARA	COUDE ÉGAL PASSE CLOISON
21	317985	1-9999	1	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
25	1249843	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
26	267341	1-9999	4	PC	KABELBINDER	WIRE FASTENER	SUJETACABLES	ATTACHE DE CÂBLE
33	1238108	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES



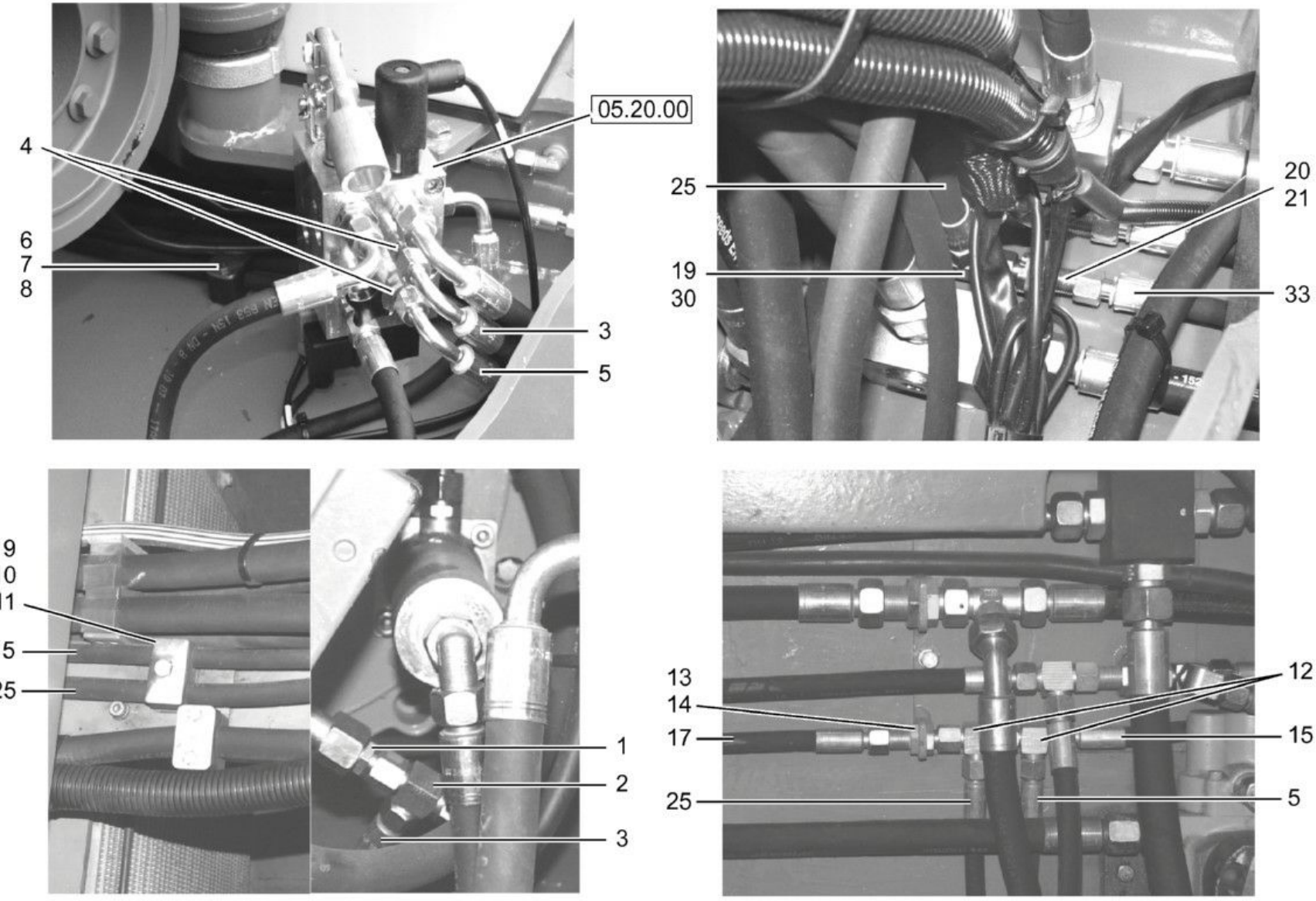






Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	08.55.32 / 00 2079048	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**GANGSCHALTUNG HD O90V ASC** **GEAR SHIFTING HD O90V ASC** **CAMBIO DE MARCHAS HD O90V ASC** **CHANGEMENT DE VITESSE HD O90V ASC**	**27/10/2020** **Seite 356** **2071879**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
5	323624	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
12	353620	1-9999	2	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
13	338559	1-9999	1	PC	SCHOTTSTUTZEN GERADE	BULKHEAD SOCKET STRAIGHT	RACOR RECTO DE MAMPARA	TRAVERSEE CLOISON ETAN. DROIT
14	317985	1-9999	1	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
15	1249738	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
16	382493	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
17	1249614	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
25	1249843	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
33	1238108	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
34	278777	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT

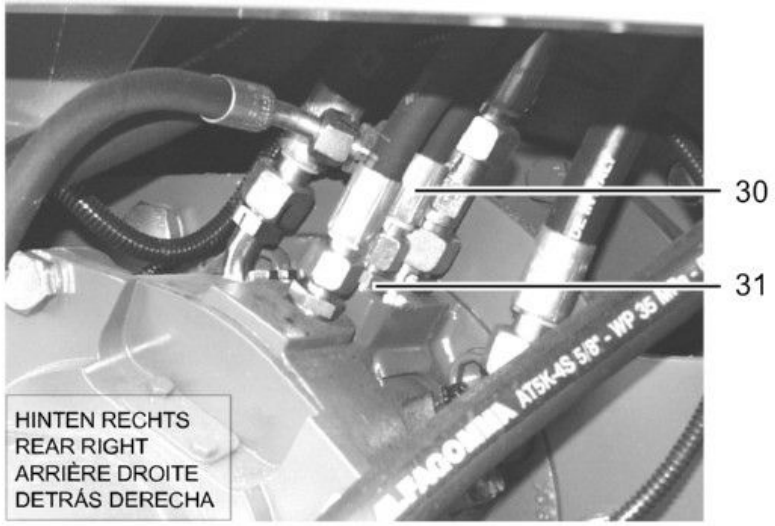


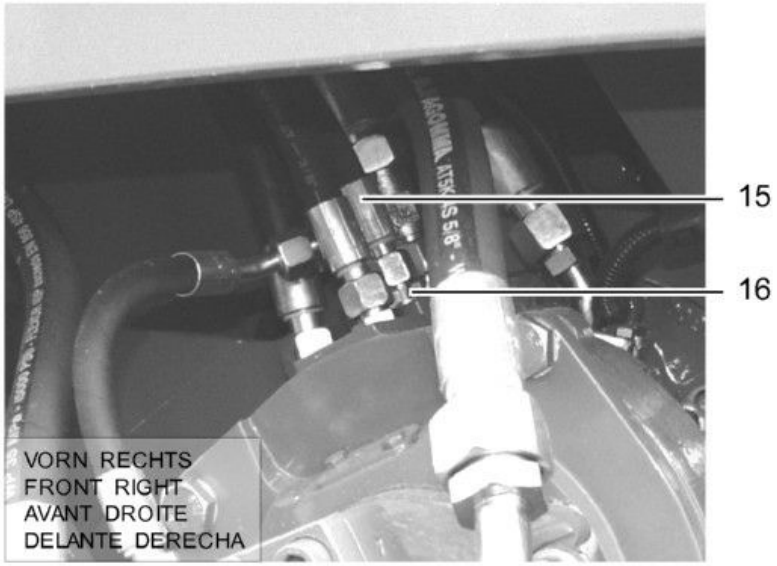
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	08.55.41 / 00 2079049	*Benennung:* **GANGSCHALTUNG HD 90.4 ASC** *Designation:* **GEAR SHIFTING HD 90.4 ASC** *Denominación:* **CAMBIO DE MARCHAS HD 90.4 ASC** *Dénomination:* **CHANGEMENT DE VITESSE HD 90.4 ASC**	**27/10/2020** **Seite 358** **2071879**

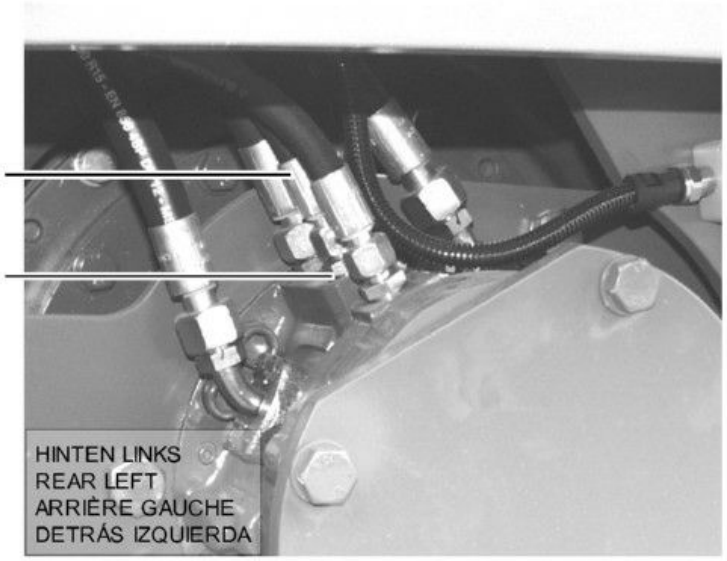
HAMM

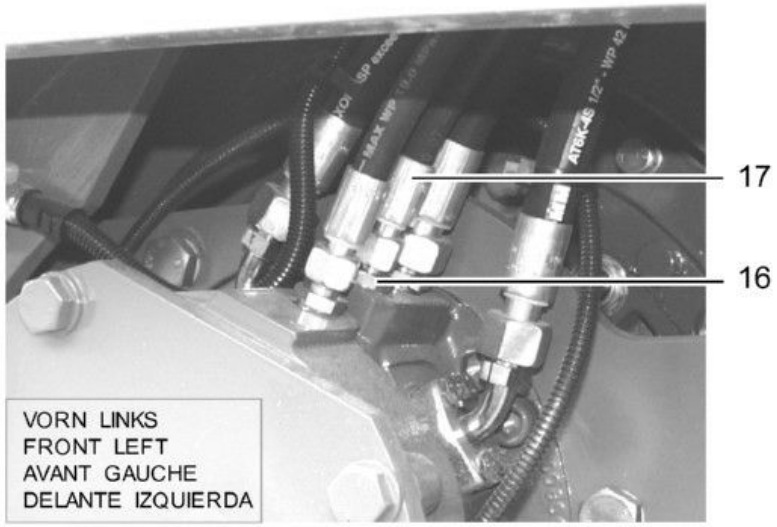
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	317594	1-9999	1	PC	REDUZIERUNG	REDUCING CONNECTOR	RACOR DE REDUCCIÓN	RACCORD RÉDUCTEUR
2	353620	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
3	329665	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
4	322261	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
5	323624	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
6	314188	1-9999	4	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
7	314013	1-9999	2	PC	DECKPLATTE	TOP COVER	PLACA DE RECUBRIMIENTO	PLAQUE DE RECOUVREMENT
8	314072	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
9	1239996	1-9999	8	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
10	387282	1-9999	4	PC	DECKPLATTE	TOP COVER	PLACA DE RECUBRIMIENTO	PLAQUE DE RECOUVREMENT
11	1209914	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
12	353620	1-9999	2	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
13	338559	1-9999	1	PC	SCHOTTSTUTZEN GERADE	BULKHEAD SOCKET STRAIGHT	RACOR RECTO DE MAMPARA	TRAVERSÉE CLOISON ÉTAN. DROIT
14	317985	1-9999	1	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
15	1249738	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
17	1249614	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
19	353620	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
20	338559	1-9999	1	PC	SCHOTTSTUTZEN GERADE	BULKHEAD SOCKET STRAIGHT	RACOR RECTO DE MAMPARA	TRAVERSÉE CLOISON ÉTAN. DROIT
21	317985	1-9999	1	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
25	1249843	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
30	1249665	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
33	1249665	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES

HAMM









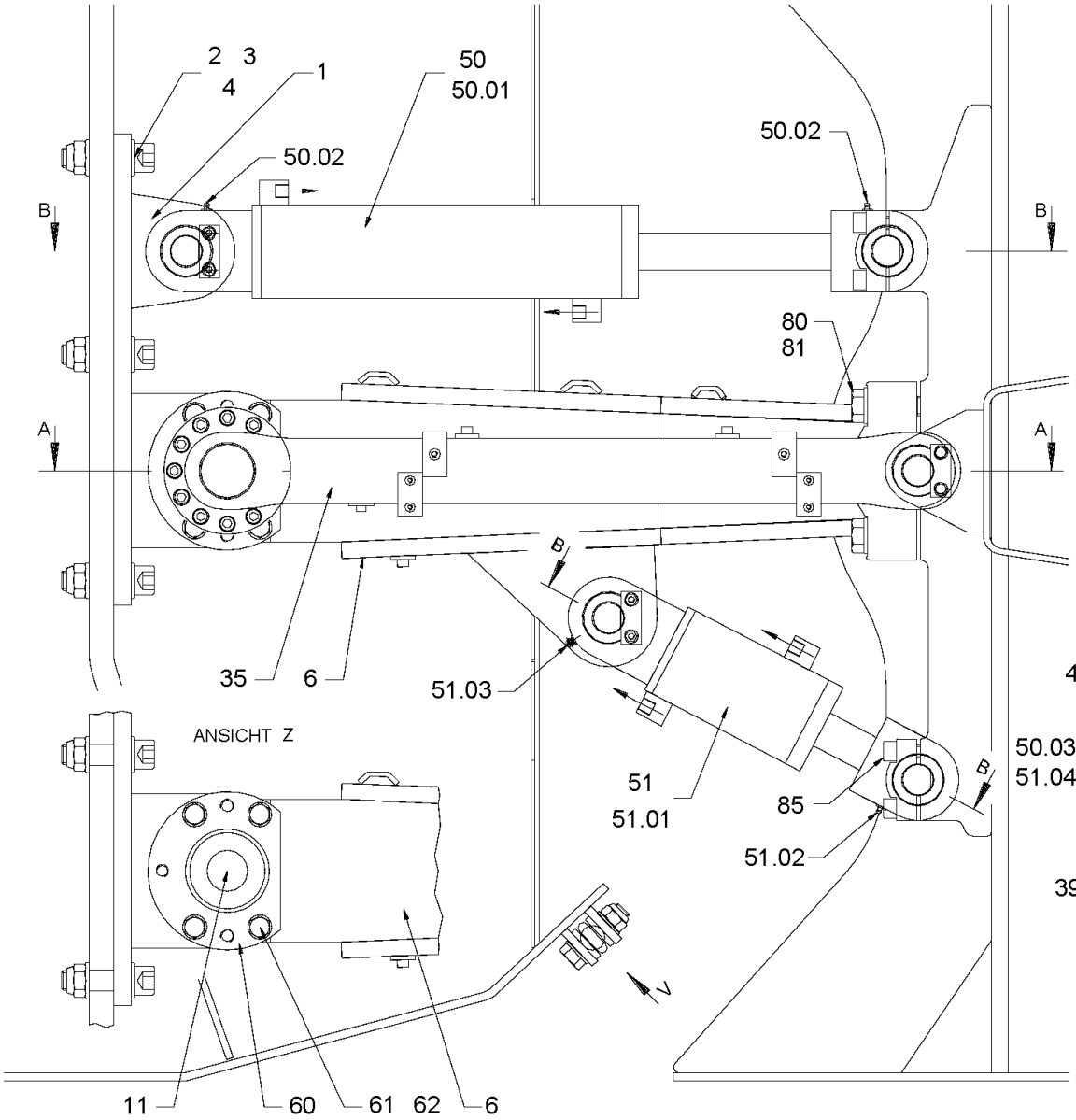
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	08.55.42 / 00 2079050	*Benennung:* **GANGSCHALTUNG HD 90.4 ASC** *Designation:* **GEAR SHIFTING HD 90.4 ASC** *Denominación:* **CAMBIO DE MARCHAS HD 90.4 ASC** *Dénomination:* **CHANGEMENT DE VITESSE HD 90.4 ASC**	**27/10/2020** **Seite 360** **2071879**

HAMM

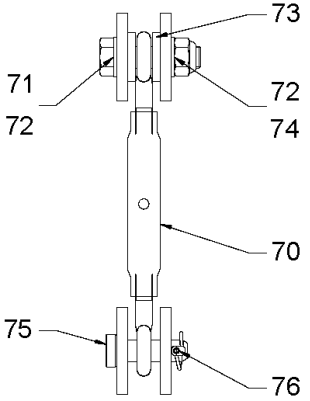
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
15	1249738	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
16	382493	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
17	1249614	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
30	1249665	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
31	382493	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
33	1249665	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES

Grafik bei Andruck nicht verfügbar
Illustration was not available at the point of printing
Le graphique n´a pas été disponible à la date d´épreuve
El gráfico no fue disponsible a la hora de impresión.

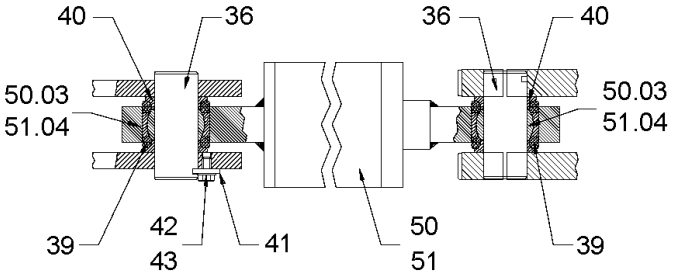
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	317594	1-9999	1	PC	REDUZIERUNG	REDUCING CONNECTOR	RACOR DE REDUCCIÓN	RACCORD RÉDUCTEUR
2	353620	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
3	329665	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
4	322261	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
5	323624	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
6	314188	1-9999	4	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
7	314013	1-9999	2	PC	DECKPLATTE	TOP COVER	PLACA DE RECUBRIMIENTO	PLAQUE DE RECOUVREMENT
8	314072	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
9	1239996	1-9999	8	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
10	387282	1-9999	4	PC	DECKPLATTE	TOP COVER	PLACA DE RECUBRIMIENTO	PLAQUE DE RECOUVREMENT
11	1209914	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
12	353620	1-9999	2	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
13	338559	1-9999	1	PC	SCHOTTSTUTZEN GERADE	BULKHEAD SOCKET STRAIGHT	RACOR RECTO DE MAMPARA	TRAVERSÉE CLOISON ÉTAN. DROIT
14	317985	1-9999	1	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
15	1249738	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
16	382493	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
17	1249614	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
20	317918	1-9999	1	PC	WINKEL-SCHOTTSTUTZEN	BULKHEAD ELBOW	CODO MAMPARA	COUDE ÉGAL PASSE CLOISON
21	317985	1-9999	1	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
25	1249843	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
26	267341	1-9999	4	PC	KABELBINDER	WIRE FASTENER	SUJETACABLES	ATTACHE DE CÂBLE
50	1255096	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
51	322261	1-9999	3	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
52	1203940	1-9999	2	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
54	382493	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT



ANSICHT V



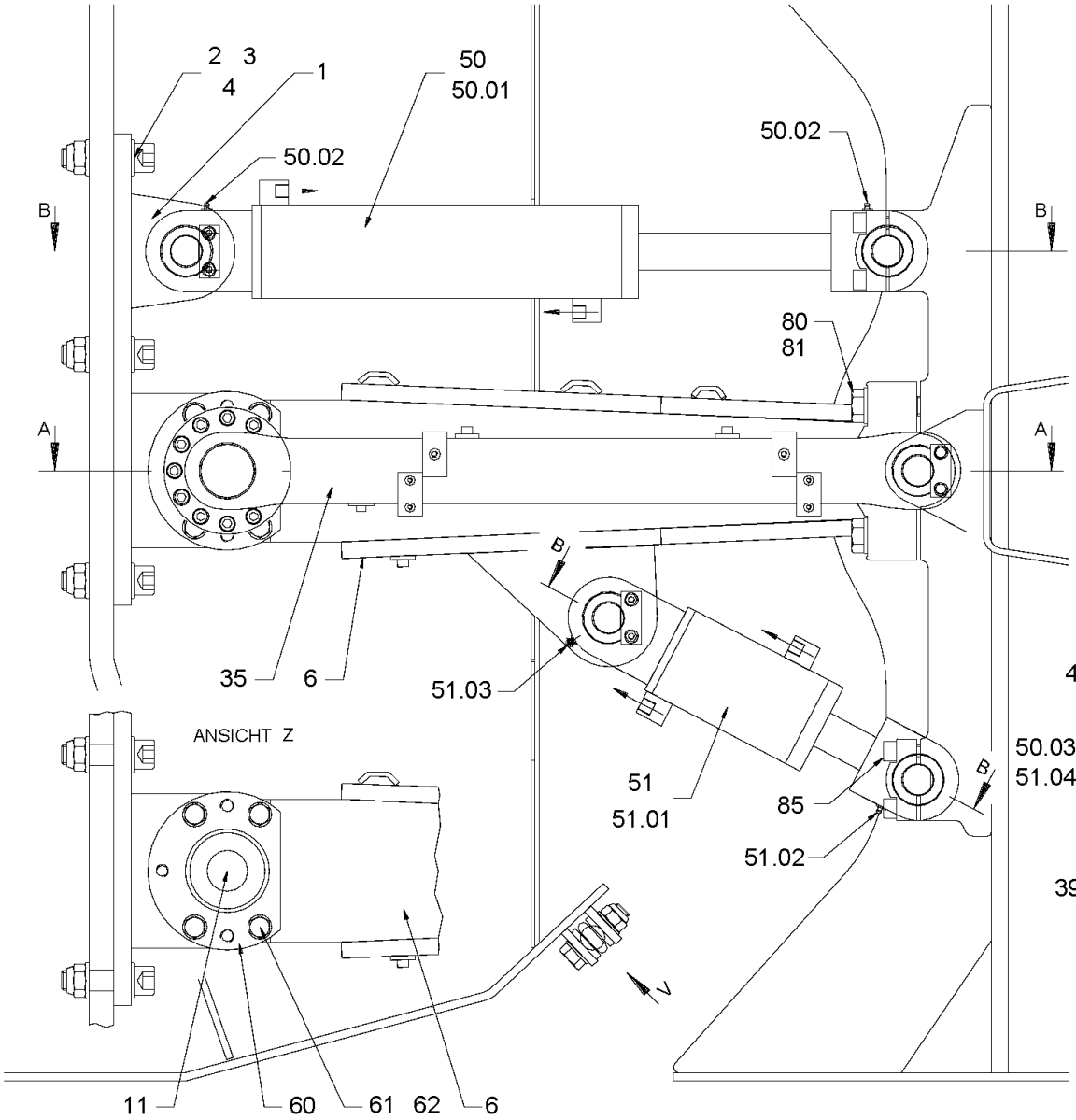
SCHNITT B-B



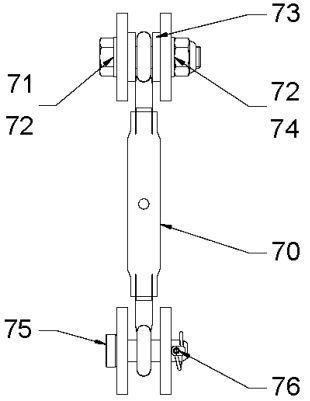
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	09.01.01 / 00 2079052	*Benennung:* **KNICK-PENDELGELENK** *Designation:* **CENTRE PIVOT ASSEMBLY** *Denominación:* **ARTICULACIÓN PENDULAR DEL CODO** *Dénomination:* **ARTICULATION CENTRALE**	**27/10/2020** **Seite 364** **2071879**

HAMM

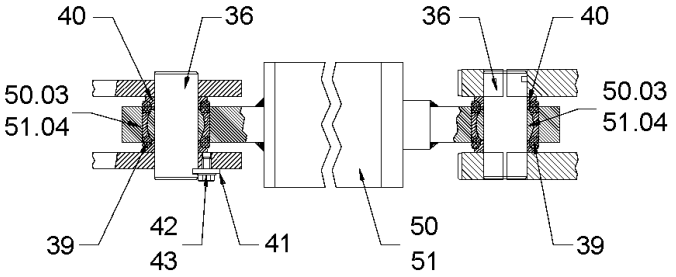
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	849502	1-9999	1	PC	AUFHÄNGUNG	MOUNTING	SUSPENSIÓN	SUSPENSION
2	387568	1-9999	6	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
3	2342630	1-9999	12	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
4	2127031	1-9999	6	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
6	845078	1-9999	1	PC	PENDELGELENK	PENDULUM JOINT	ARTICULACIÓN PENDULAR	ARTICULATION À PEDULE
11	1461109	1-9999	1	PC	BOLZEN	BOLT	BULÓN	BOULON
35	1521403	1-9999	1	PC	SPURSTANGE	TRACK ROD	BARRA DE ACOPLAMIENTO	BARRE D'ACCOUPLEMENT
36	1461176	1-9999	2	PC	BOLZEN	BOLT	BULÓN	BOULON
39	1233556	1-9999	6	PC	DICHTUNG	SEALING	JUNTA	JOINT
40	1461184	1-9999	6	PC	ZWISCHENRING	INTERMEDIATE RING	ANILLO INTERMEDIO	ANNEAU INTERMÉDIAIRE
41	541923	1-9999	2	PC	BANDSTAHL	HOOP-STEEL	ACERO EN FLEJE	ACIER FEUILLARD
42	276332	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
43	2119327	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
50	1447874	1-9999	1	PC	HYDRAULIKZYLINDER	HYDRAULIC CYLINDER	CILINDRO HIDRÁULICO	CYLINDRE HYDRAULIQUE
50.01	1456768	1-9999	1	PC	DICHTSATZ	SET OF SEALS	KIT DE JUNTAS	KIT DE JOINTS
50.02	210129	1-9999	2	PC	SCHMIERNIPPEL	GREASING NIPPLE	ENGRASADOR	GRAISSEUR
50.03	1295462	1-9999	2	PC	RADIALGELENKLAGER	RADIAL ROD END BEARING	COJINETE ARTICULACIÓN RADIAL	PALIER À BASCULE RADIALE
51	1447882	1-9999	1	PC	HYDRAULIKZYLINDER	HYDRAULIC CYLINDER	CILINDRO HIDRÁULICO	CYLINDRE HYDRAULIQUE
51.01	1456768	1-9999	1	PC	DICHTSATZ	SET OF SEALS	KIT DE JUNTAS	KIT DE JOINTS
51.02	210129	1-9999	1	PC	SCHMIERNIPPEL	GREASING NIPPLE	ENGRASADOR	GRAISSEUR
51.03	210145	1-9999	1	PC	SCHMIERNIPPEL	GREASING NIPPLE	ENGRASADOR	GRAISSEUR
51.04	1295462	1-9999	2	PC	RADIALGELENKLAGER	RADIAL ROD END BEARING	COJINETE ARTICULACIÓN RADIAL	PALIER À BASCULE RADIALE
60	1461834	1-9999	1	PC	ANSCHLAGRING	STOP RING	JUNTA TOPE	BAGUE DE BUTÉE
61	2175178	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
62	1208721	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
70	1239627	1-9999	2	PC	SPANNSCHLOSS	TURNBUCKLE	MANGUITO TENSOR	MANCHON DE SERRAGE
71	1209752	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
72	2173175	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
73	1462431	1-9999	4	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES
74	2127027	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
75	1462458	1-9999	2	PC	BOLZEN	BOLT	BULÓN	BOULON
76	398020	1-9999	2	PC	SPLINT	SPLIT PIN	CHAVETA	GOUPILLE FILETÉE FENDUE
80	386987	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE



ANSICHT V



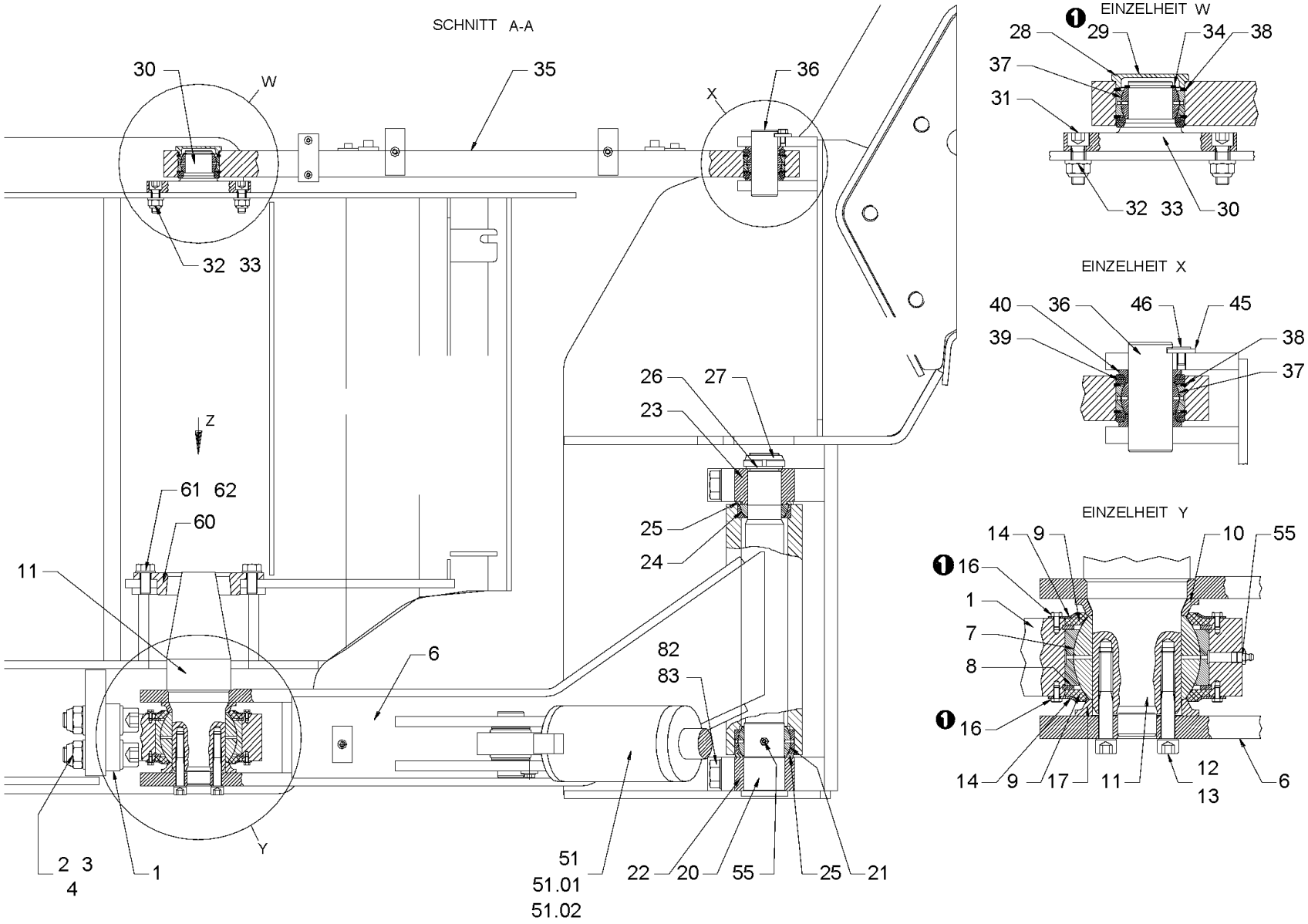
SCHNITT B-B



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	09.01.01 / 00 2079052	*Benennung:* **KNICK-PENDELGELENK** *Designation:* **CENTRE PIVOT ASSEMBLY** *Denominación:* **ARTICULACIÓN PENDULAR DEL CODO** *Dénomination:* **ARTICULATION CENTRALE**	**27/10/2020** **Seite 366** **2071879**

HAMM

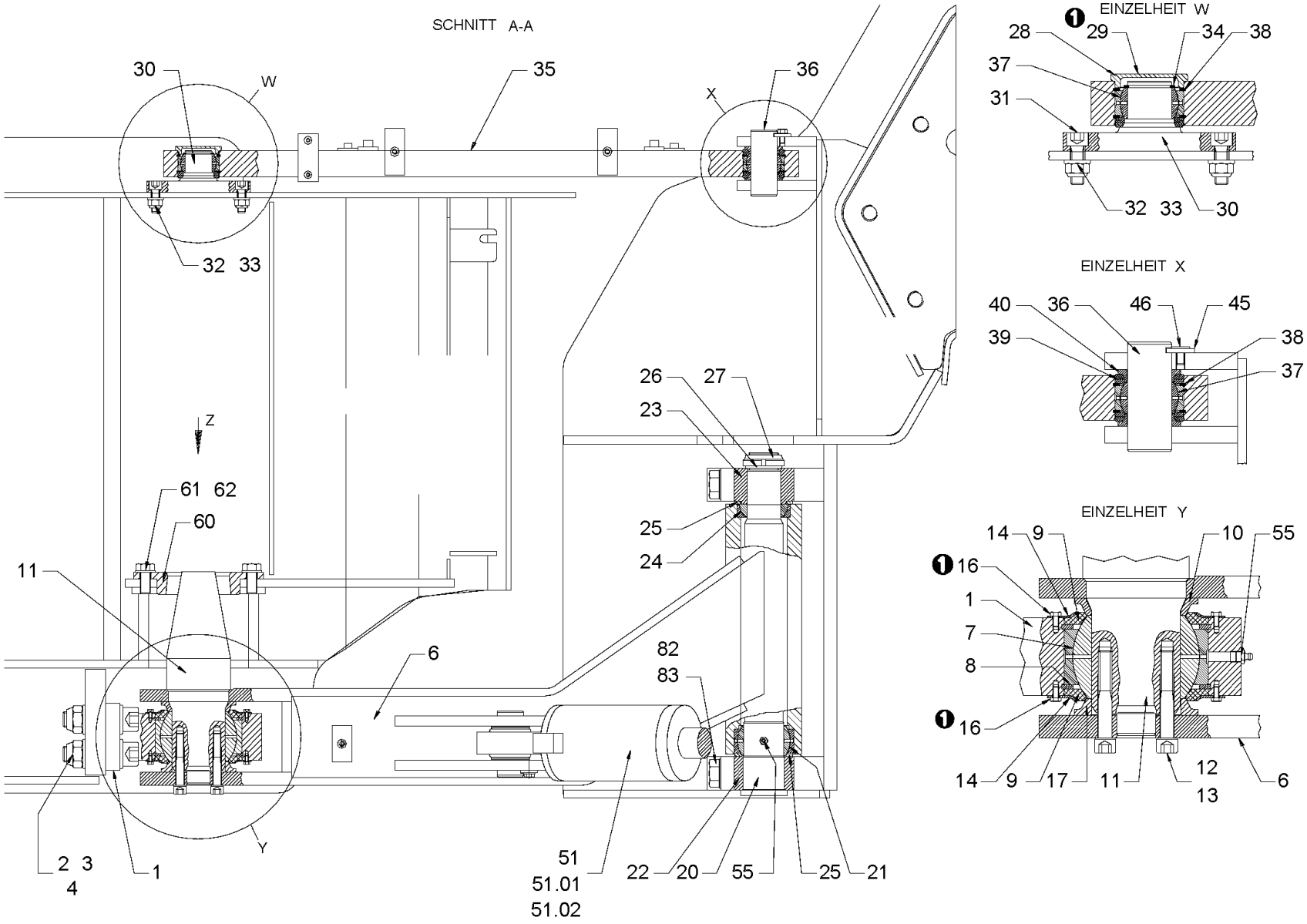
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
81	2342630	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
85	1208748	1-9999	8	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	09.01.02 / 00 2079053	*Benennung:* **KNICK-PENDELGELENK** *Designation:* **CENTRE PIVOT ASSEMBLY** *Denominación:* **ARTICULACIÓN PENDULAR DEL CODO** *Dénomination:* **ARTICULATION CENTRALE**	**27/10/2020** **Seite 368** **2071879**

HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	849502	1-9999	1	PC	AUFHÄNGUNG	MOUNTING	SUSPENSIÓN	SUSPENSION
2	387568	1-9999	6	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
3	2342630	1-9999	12	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
4	2127031	1-9999	6	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
6	845078	1-9999	1	PC	PENDELGELENK	PENDULUM JOINT	ARTICULACIÓN PENDULAR	ARTICULATION À PEDULE
7	1234986	1-9999	1	PC	RADIALGELENKLAGER	RADIAL ROD END BEARING	COJINETE ARTICULACIÓN RADIAL	PALIER À BASCULE RADIALE
8	228850	1-9999	2	PC	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO FIJADOR	BAGUE D'ARRÊT
9	1461982	1-9999	2	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES
10	1461141	1-9999	1	PC	ZWISCHENRING	INTERMEDIATE RING	ANILLO INTERMEDIO	ANNEAU INTERMÉDIAIRE
11	1461109	1-9999	1	PC	BOLZEN	BOLT	BULÓN	BOULON
12	216860	1-9999	8	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
13	376787	1-9999	8	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
14	1461974	1-9999	2	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
16	213616	1-9999	12	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
17	1462741	1-9999	1	PC	ZWISCHENRING	INTERMEDIATE RING	ANILLO INTERMEDIO	ANNEAU INTERMÉDIAIRE
20	1461117	1-9999	1	PC	WELLE	SHAFT	ARBOL	ARBRE
21	261386	1-9999	1	PC	RADIALGELENKLAGER	RADIAL ROD END BEARING	COJINETE ARTICULACIÓN RADIAL	PALIER À BASCULE RADIALE
22	1461133	1-9999	1	PC	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO	DOUILLE
23	1461125	1-9999	1	PC	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO	DOUILLE
24	234303	1-9999	1	PC	SCHRÄGGELENKLAGER	JOINT BEARING	COJINETE ARTICULADO INCLINADO	PALIER À ROTULE
25	371432	1-9999	2	PC	DICHTUNG	SEALING	JUNTA	JOINT
26	218146	1-9999	1	PC	PASSSCHEIBE	SPACER SHIM	ARANDELA DE AJUSTE	RONDELLE D'AJUSTAGE
27	1200577	1-9999	1	PC	WELLENMUTTER	SHAFT NUT	TUERCA ONDULADA	ECROU D'ARBRE
28	240885	1-9999	2	PC	SENKSCHRAUBE	COUNTERSUNK SCREW	TORNILLO AVELLANADO	VIS NOYÉE
29	2138185	1-9999	1	PC	DECKEL	LID	TAPA	COUVERCLE
30	1459406	1-9999	1	PC	LAGERFLANSCH	BEARING FLANGE	BRIDA DEL COJINETE	BRIDE SUPPORT
31	214701	1-9999	9	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
32	2175175	1-9999	9	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
33	2127024	1-9999	9	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
34	217166	1-9999	1	PC	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO FIJADOR	BAGUE D'ARRÊT
35	1521403	1-9999	1	PC	SPURSTANGE	TRACK ROD	BARRA DE ACOPLAMIENTO	BARRE D'ACCOUPLEMENT
36	1461176	1-9999	3	PC	BOLZEN	BOLT	BULÓN	BOULON
37	1233661	1-9999	2	PC	RADIALGELENKLAGER	RADIAL ROD END BEARING	COJINETE ARTICULACIÓN RADIAL	PALIER À BASCULE RADIALE

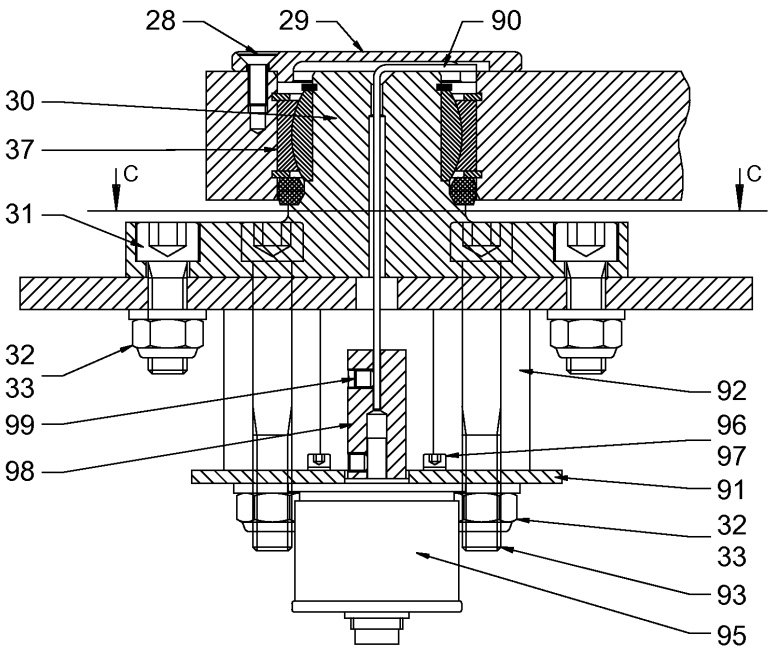


Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	09.01.02 / 00 2079053	*Benennung:* **KNICK-PENDELGELENK** *Designation:* **CENTRE PIVOT ASSEMBLY** *Denominación:* **ARTICULACIÓN PENDULAR DEL CODO** *Dénomination:* **ARTICULATION CENTRALE**	**27/10/2020** **Seite 370** **2071879**

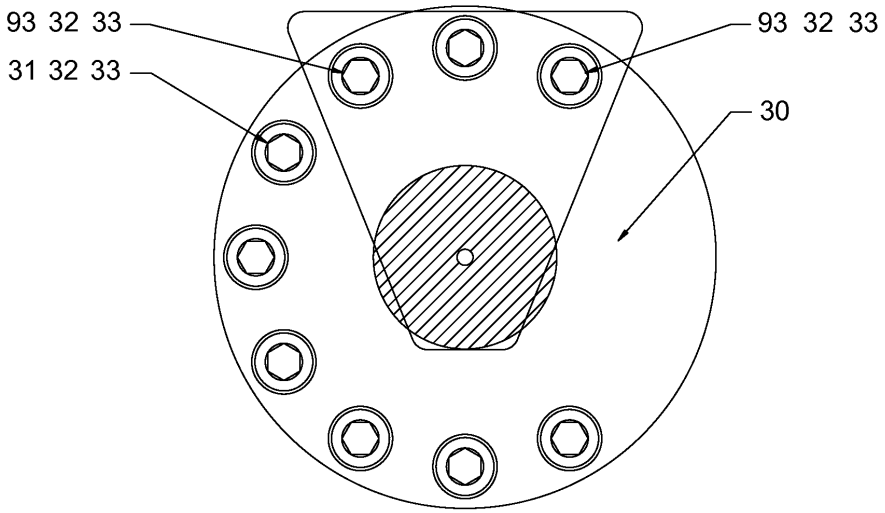
HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
38	217514	1-9999	4	PC	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO FIJADOR	BAGUE D'ARRÊT
39	1233556	1-9999	1	PC	DICHTUNG	SEALING	JUNTA	JOINT
40	1461184	1-9999	4	PC	ZWISCHENRING	INTERMEDIATE RING	ANILLO INTERMEDIO	ANNEAU INTERMÉDIAIRE
45	1500627	1-9999	1	PC	FLACHSTAHL	FLAT STEEL	ACERO PLANO	ACIER PLAT
46	214191	1-9999	2	PC	SENKSCHRAUBE	COUNTERSUNK SCREW	TORNILLO AVELLANADO	VIS NOYÉE
51	1447882	1-9999	1	PC	HYDRAULIKZYLINDER	HYDRAULIC CYLINDER	CILINDRO HIDRÁULICO	CYLINDRE HYDRAULIQUE
51.01	1456768	1-9999	1	PC	DICHTSATZ	SET OF SEALS	KIT DE JUNTAS	KIT DE JOINTS
51.02	1295462	1-9999	2	PC	RADIALGELENKLAGER	RADIAL ROD END BEARING	COJINETE ARTICULACIÓN RADIAL	PALIER À BASCULE RADIALE
55	210129	1-9999	2	PC	SCHMIERNIPPEL	GREASING NIPPLE	ENGRASADOR	GRAISSEUR
60	1461834	1-9999	1	PC	ANSCHLAGRING	STOP RING	JUNTA TOPE	BAGUE DE BUTÉE
61	2175178	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
62	1208721	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
82	1212656	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
83	2342630	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT

EINZELHEIT W

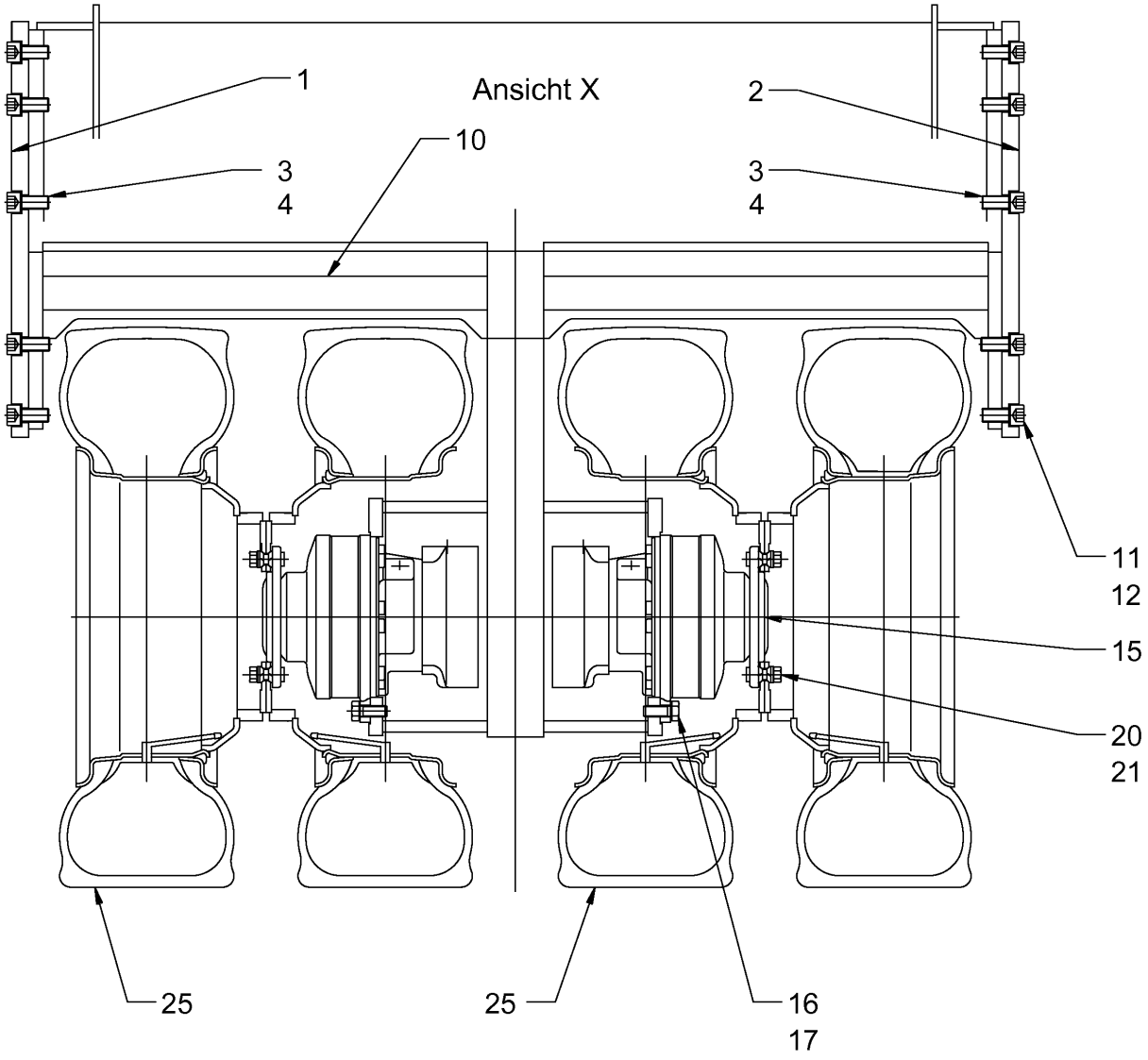


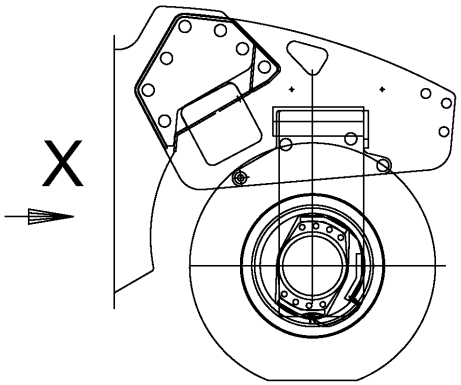
SCHNITT C-C



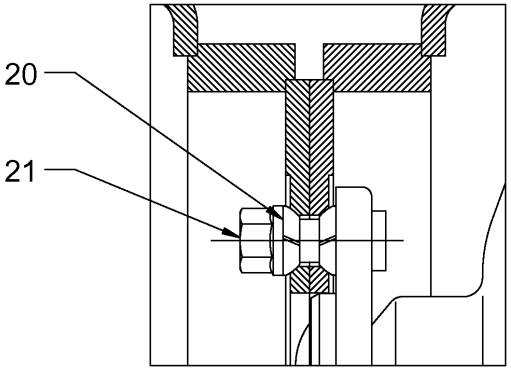
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	09.01.03 / 00 2079054	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**KNICK-PENDELGELENK NUR VERSION,ASC** **CENTRE PIVOT ASSEMBLY VERSION ONLY,ASC** **ARTICULACIÓN PENDULAR DEL CODO SÓLO VERSIÓN,ASC** **ARTICULATION CENTRALE SEULEMENT VERSION,ASC**	**27/10/2020** **Seite 372** **2071879**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
28	240885	1-9999	2	PC	SENKSCHRAUBE	COUNTERSUNK SCREW	TORNILLO AVELLANADO	VIS NOYÉE
29	2138185	1-9999	1	PC	DECKEL	LID	TAPA	COUVERCLE
30	1459406	1-9999	1	PC	LAGERFLANSCH	BEARING FLANGE	BRIDA DEL COJINETE	BRIDE SUPPORT
31	214701	1-9999	9	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
32	2175175	1-9999	9	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
33	2127024	1-9999	9	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
37	1233661	1-9999	2	PC	RADIALGELENKLAGER	RADIAL ROD END BEARING	COJINETE ARTICULACIÓN RADIAL	PALIER À BASCULE RADIALE
90	1473972	1-9999	1	PC	HEBEL	LEVER	PALANCA	LEVIER
91	1481010	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
92	1481002	1-9999	2	PC	DISTANZSTÜCK	DISTANCE PIECE	PIEZA DISTANCIADORA	PIÈCE INTERCALAIRE
93	1293079	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
95	367729	1-9999	1	PC	POTENTIOMETER	POTENTIOMETER	POTENCIÓMETRO	POTENTIOMÈTRE
96	247588	1-9999	3	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
97	320854	1-9999	3	PC	FÄCHERSCHEIBE	SERRATED LOCK WASHER	ARANDELA ELÁSTICA DENTADA	RONDELLE À ÉVENTAIL
98	1473514	1-9999	1	PC	NABE	HUB	CUBO	MOYEU
99	271756	1-9999	2	PC	GEWINDESTIFT	THREADED PIN	ESPIGA ROSCADA	GOUPILLE FILETÉE





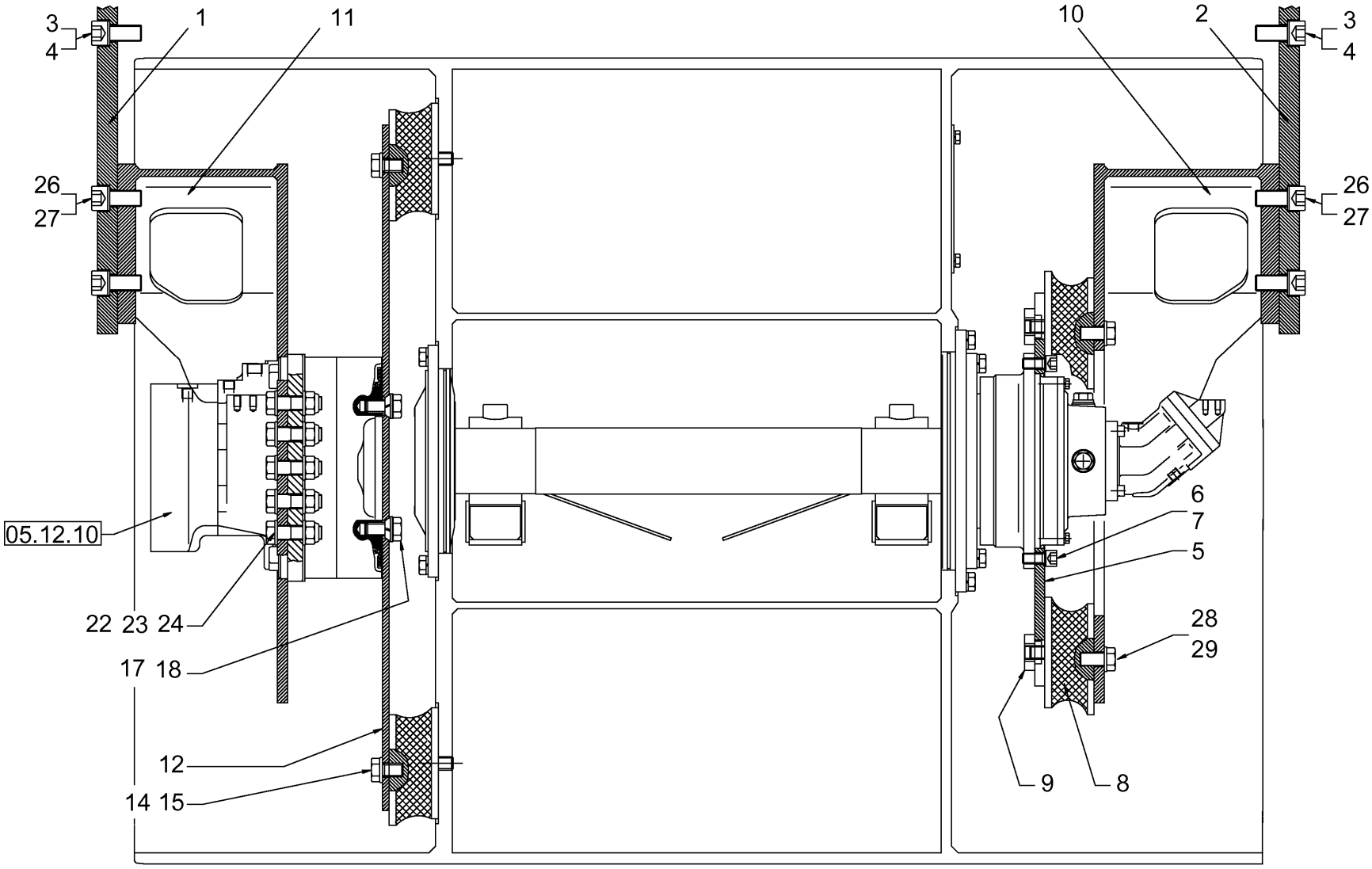
Einzelheit Z



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	09.02.00 / 00 2079059	*Benennung:* **BÜGELLAGERUNG (REIFEN) HD 90K, 90.4K, 110K** *Designation:* **STEERING FORK BEARING (TIRES) HD 90K, 90.4K, 110K** *Denominación:* **SOPORTE DEL ESTRIBO (NEUMÁTICOS) HD 90K, 90.4K, 110K** *Dénomination:* **PALIER POUR FOURCHETTE DE DIRECTION (PNEUS) HD 90K, 90.4K, 110K**	**27/10/2020** **Seite 374** **2071879**

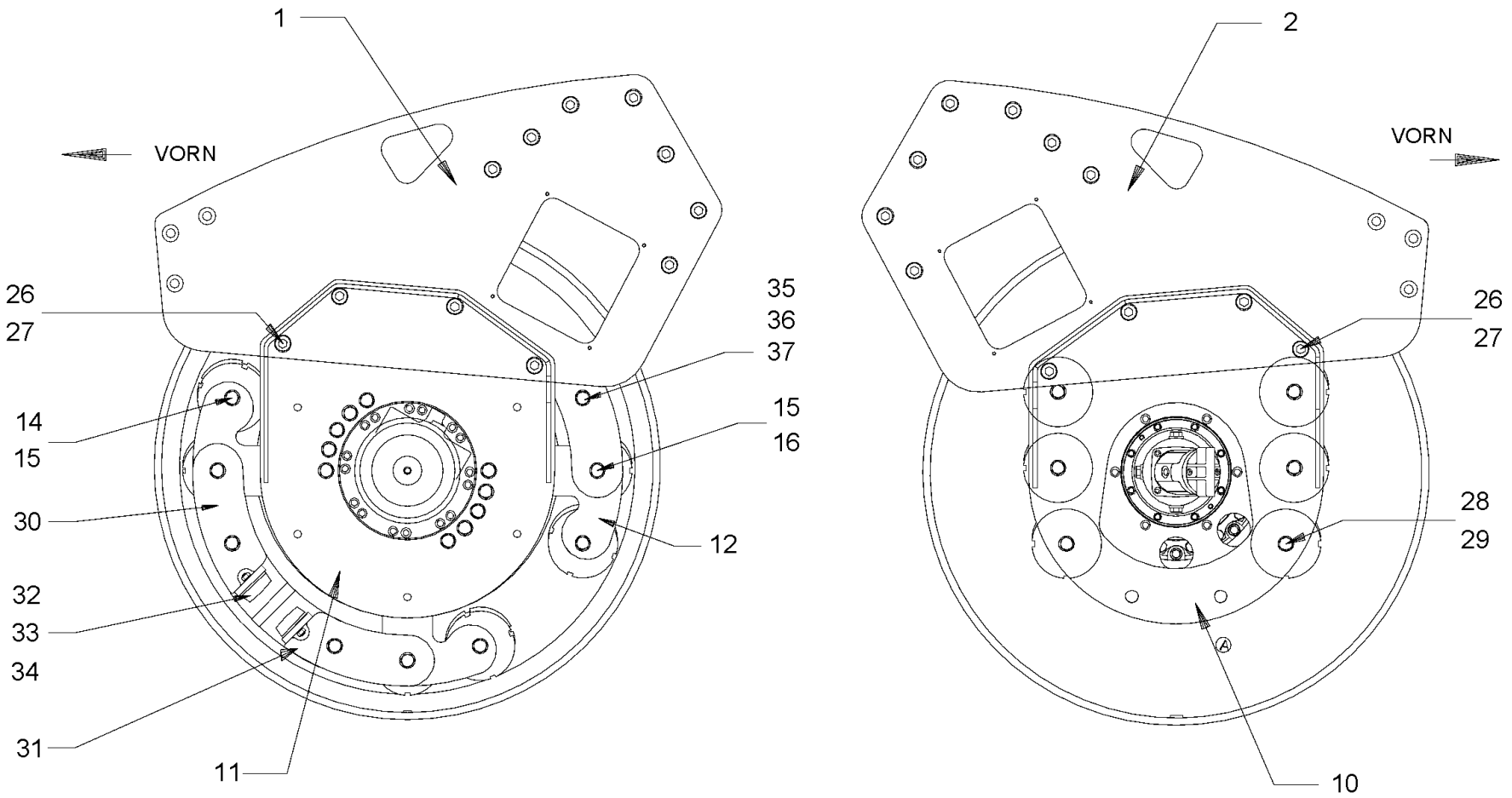
HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	1460501	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
2	1460536	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
3	386022	1-9999	14	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
4	1237624	1-9999	14	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
10	852163	1-9999	1	PC	BÜGEL	BRACKET	ESTRIBO	BRIDE DE FIXATION
11	386022	1-9999	8	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
12	1237624	1-9999	8	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
15	1239066	1-9999	2	PC	RADNABENMOTOR	GEAR HUB MOTOR	MOTOR DEL CUBO DE LA RUEDA	MOTEUR HYDRAULIQUE
15	1286986	1-9999	2	PC	RADNABENMOTOR	GEAR HUB MOTOR	MOTOR DEL CUBO DE LA RUEDA	MOTEUR HYDRAULIQUE
16	1246895	1-9999	16	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
17	2173175	1-9999	16	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
20	287288	1-9999	24	PC	FEDERRING	SPRING RING	ARANDELA ELÁSTICA	RONDELLE ÉLASTIQUE
21	278459	1-9999	12	PC	RADMUTTER	WHEEL NUT	TUERCA DE RUEDA	ECROU DE ROUE
25	795941	1-9999	4	PC	RAD	WHEEL	RUEDA	ROUE
25	2081595	1-9999	4	PC	RAD	WHEEL	RUEDA	ROUE



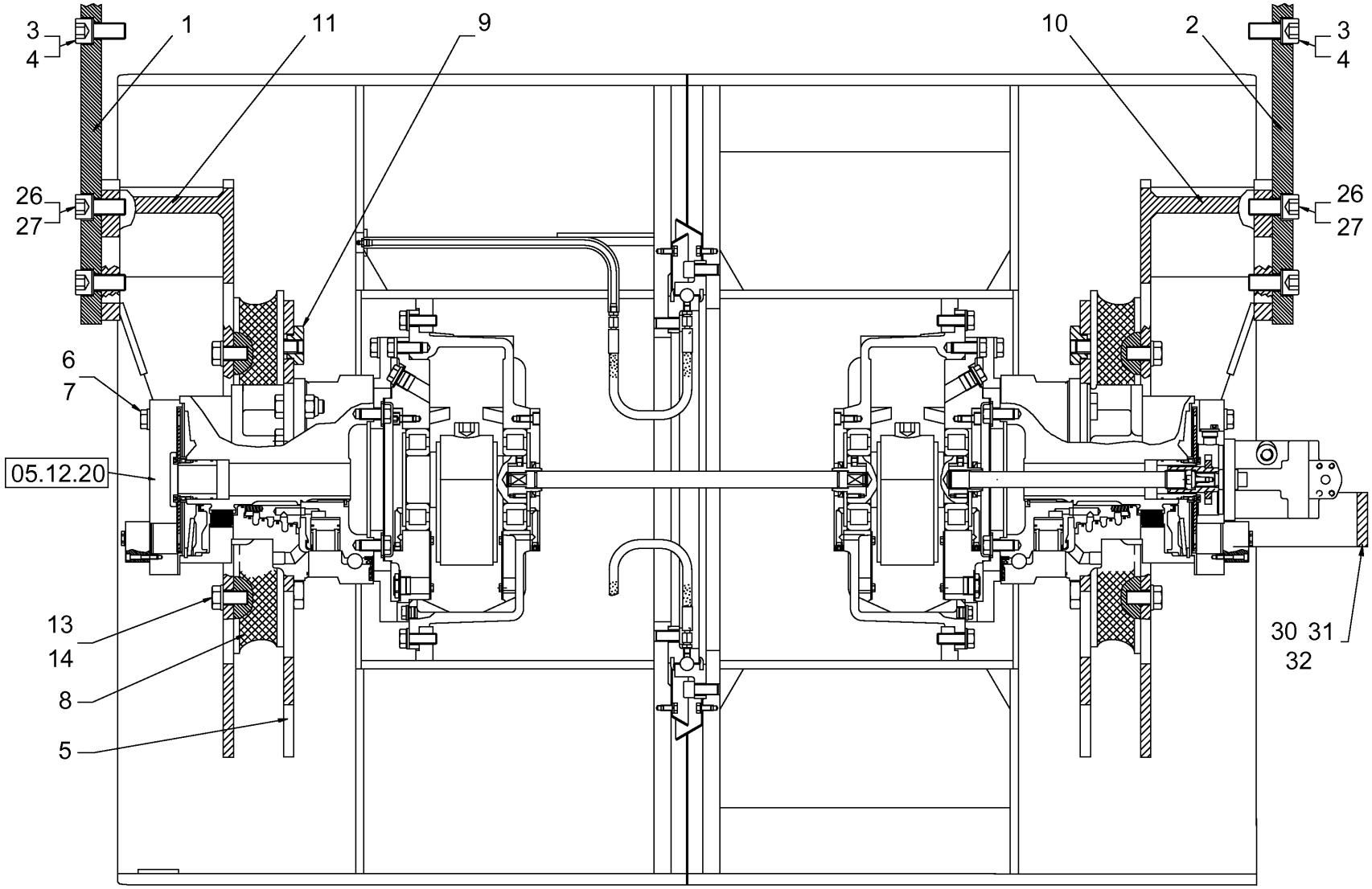
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	09.03.11 / 00 2079062	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**BÜGELLAGERUNG (BANDAGE VORN) HD 90, 90K, O90V** **STEERING FORK BEARING (ROLLER DRUM FRONT) HD 90, 90K, O90V** **SOPORTE DEL ESTRIBO (BANDAJE DELANTERO) HD 90, 90K, O90V** **PALIER POUR FOURCHETTE DE DIRECTION (BANDAGE AVANT) HD 90, 90K, O90**	**27/10/2020** **Seite 376** **2071879**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	1460501	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
2	1460536	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
3	386022	1-9999	14	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
4	1237624	1-9999	14	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
5	1464299	1-9999	1	PC	MITNEHMER	DRIVER	ARBOL CANELADO	ENTRAÎNEUR
6	2119297	1-9999	6	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
7	2175178	1-9999	6	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
8	354082	1-9999	6	PC	SCHWINGMETALLPUFFER	RUBBER METAL BUFFER	TOPE DE CAUCHO-METAL	SILENTBLOC EN MÉTAL-CAOUTCHOUC
9	1466593	1-9999	6	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
10	844071	1-9999	1	PC	AUFHÄNGUNG	MOUNTING	SUSPENSIÓN	SUSPENSION
11	837113	1-9999	1	PC	AUFHÄNGUNG	MOUNTING	SUSPENSIÓN	SUSPENSION
12	1524429	1-9999	1	PC	MITNEHMERSTERN	CARRIER STAR	ESTRELLA DE ARRASTRE	ETOILE D'ENTRAÎNEMENT
14	1212354	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
15	2173175	1-9999	12	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
17	2119464	1-9999	8	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
18	2173175	1-9999	8	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
22	2119324	1-9999	10	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
23	2173175	1-9999	20	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
24	2127027	1-9999	10	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
26	386022	1-9999	8	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
27	1237624	1-9999	8	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
28	1212354	1-9999	6	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
29	1237616	1-9999	6	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT



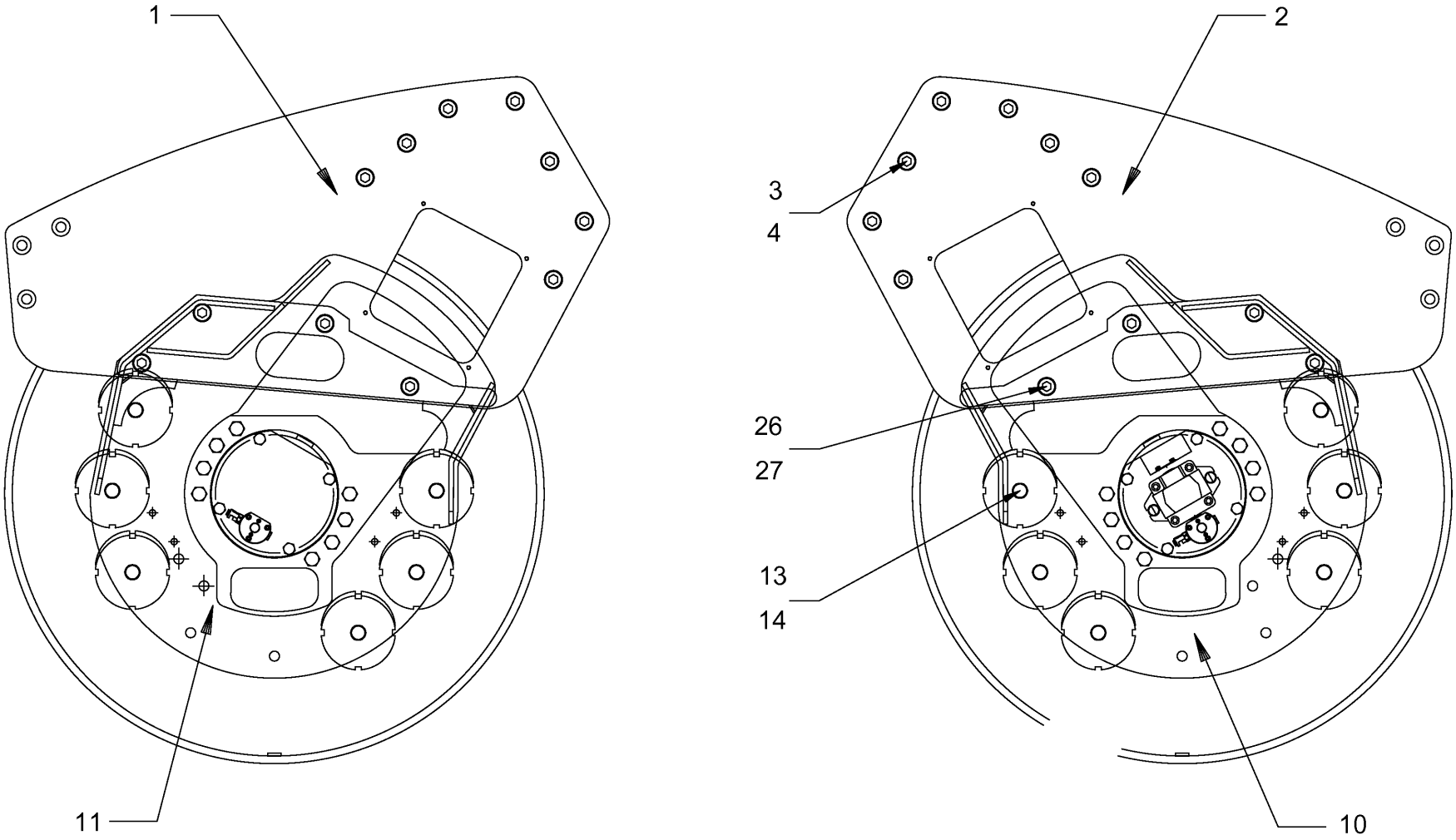
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	09.03.12 / 00 2079065	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**BÜGELLAGERUNG (BANDAGE VORN) HD 90, 90K, O90V** **STEERING FORK BEARING (ROLLER DRUM FRONT) HD 90, 90K, O90V** **SOPORTE DEL ESTRIBO (BANDAJE DELANTERO) HD 90, 90K, O90V** **PALIER POUR FOURCHETTE DE DIRECTION (BANDAGE AVANT) HD 90, 90K, O90**	**27/10/2020** **Seite 378** **2071879**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	1460501	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
2	1460536	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
10	844071	1-9999	1	PC	AUFHÄNGUNG	MOUNTING	SUSPENSIÓN	SUSPENSION
11	837113	1-9999	1	PC	AUFHÄNGUNG	MOUNTING	SUSPENSIÓN	SUSPENSION
12	1524429	1-9999	1	PC	MITNEHMERSTERN	CARRIER STAR	ESTRELLA DE ARRASTRE	ETOILE D'ENTRAÎNEMENT
14	1212354	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
15	2173175	1-9999	12	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
16	1212753	1-9999	8	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
26	386022	1-9999	8	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
27	1237624	1-9999	8	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
28	1212354	1-9999	6	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
29	1237616	1-9999	6	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
30	849375	1-9999	2	PC	ANSCHLAG	STOP	TOPE	BUTÉE
31	849383	1-9999	2	PC	ANSCHLAG	STOP	TOPE	BUTÉE
32	396141	1-9999	4	PC	ANSCHLAGPUFFER	RUBBER BUFFER	TAMPÓN DE TOPE	BUTOIR
33	2127024	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
34	2175175	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
35	1246895	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
36	2127027	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
37	2173175	1-9999	8	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT



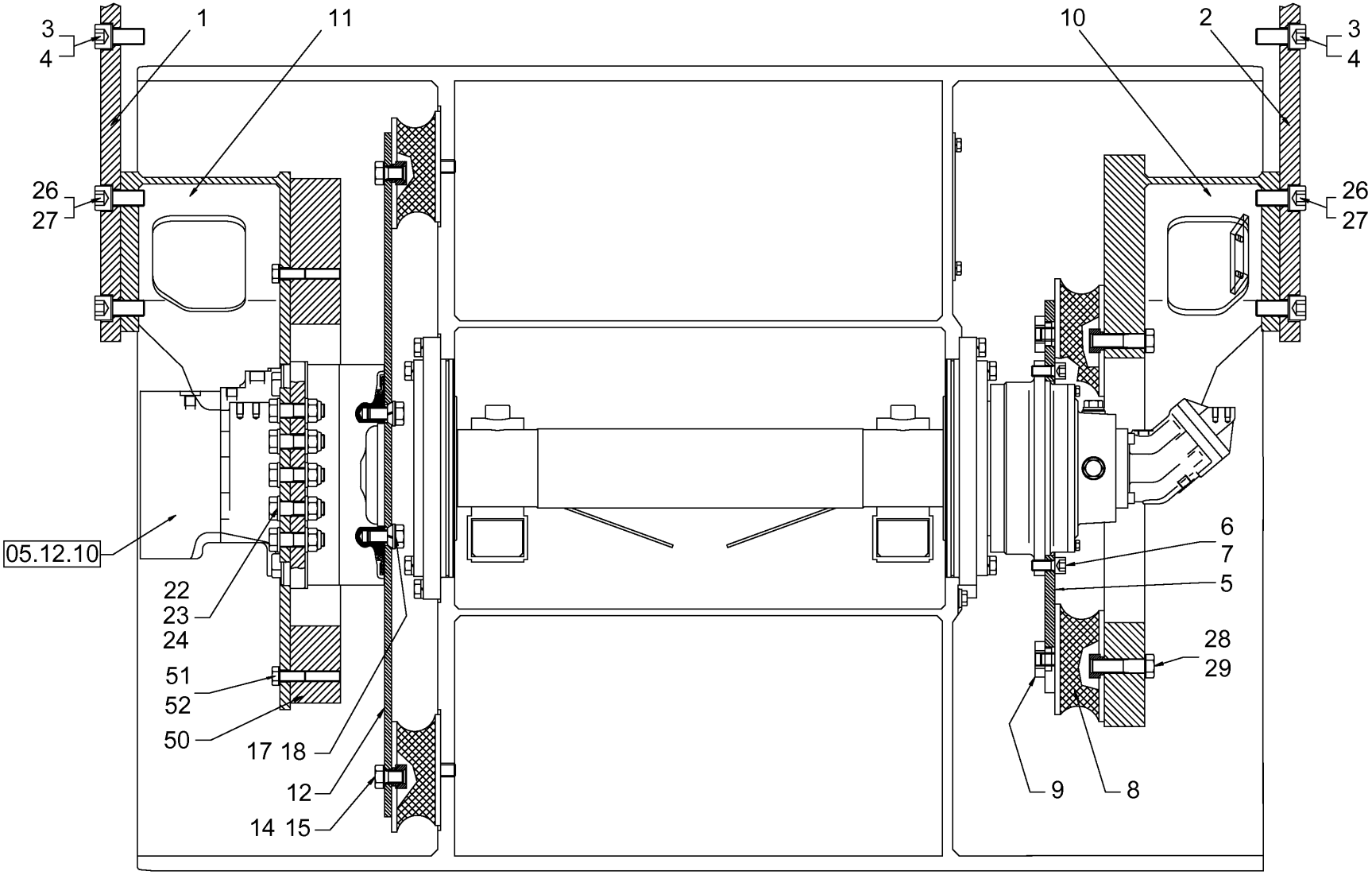
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	09.03.21 / 00 2079066	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**BÜGELLAGERUNG (BANDAGE VORN) HD O90V ASC, 90.4, 90.4K** **STEERING FORK BEARING (ROLLER DRUM FRONT) HD O90V ASC, 90.4, 90.4K** **SOPORTE DEL ESTRIBO (BANDAJE DELANTERO) HD O90V ASC, 90.4, 90.4K** **PALIER POUR FOURCHETTE DE DIRECTION (BANDAGE AVANT) HD O90V ASC, 9**	**27/10/2020** **Seite 380** **2071879**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	1460501	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
2	1460536	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
3	386022	1-9999	14	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
4	1237624	1-9999	14	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
5	1477269	1-9999	2	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
6	213276	1-9999	16	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
7	216518	1-9999	16	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
8	354082	1-9999	12	PC	SCHWINGMETALLPUFFER	RUBBER METAL BUFFER	TOPE DE CAUCHO-METAL	SILENTBLOC EN MÉTAL-CAOUTCHOUC
9	1466593	1-9999	12	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
10	857289	1-9999	1	PC	AUFHÄNGUNG	MOUNTING	SUSPENSIÓN	SUSPENSION
11	857270	1-9999	1	PC	AUFHÄNGUNG	MOUNTING	SUSPENSIÓN	SUSPENSION
13	1212354	1-9999	12	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
14	1237616	1-9999	12	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
26	386022	1-9999	8	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
27	1237624	1-9999	8	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
30	846759	1-9999	1	PC	BÜGEL	BRACKET	ESTRIBO	BRIDE DE FIXATION
31	1278495	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
32	216461	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL



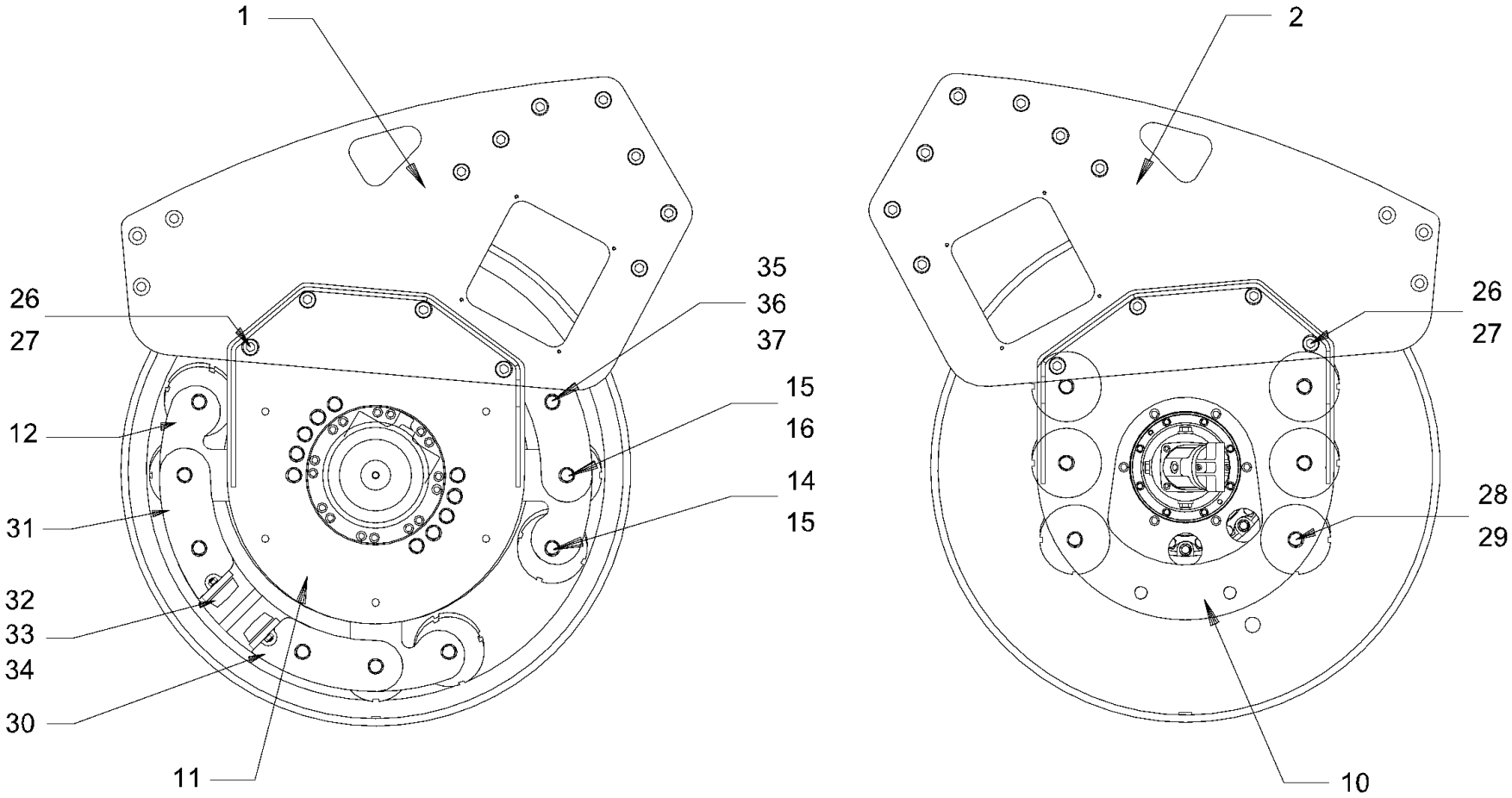
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	09.03.22 / 00 2079069	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**BÜGELLAGERUNG (BANDAGE VORN) HD O90V ASC, 90.4, 90.4K** **STEERING FORK BEARING (ROLLER DRUM FRONT) HD O90V ASC, 90.4, 90.4K** **SOPORTE DEL ESTRIBO (BANDAJE DELANTERO) HD O90V ASC, 90.4, 90.4K** **PALIER POUR FOURCHETTE DE DIRECTION (BANDAGE AVANT) HD O90V ASC, 9**	**27/10/2020** **Seite 382** **2071879**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	1460501	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
2	1460536	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
3	386022	1-9999	14	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
4	1237624	1-9999	14	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
10	857289	1-9999	1	PC	AUFHÄNGUNG	MOUNTING	SUSPENSIÓN	SUSPENSION
11	857270	1-9999	1	PC	AUFHÄNGUNG	MOUNTING	SUSPENSIÓN	SUSPENSION
13	1212354	1-9999	12	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
14	1237616	1-9999	12	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
26	386022	1-9999	8	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
27	1237624	1-9999	8	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT



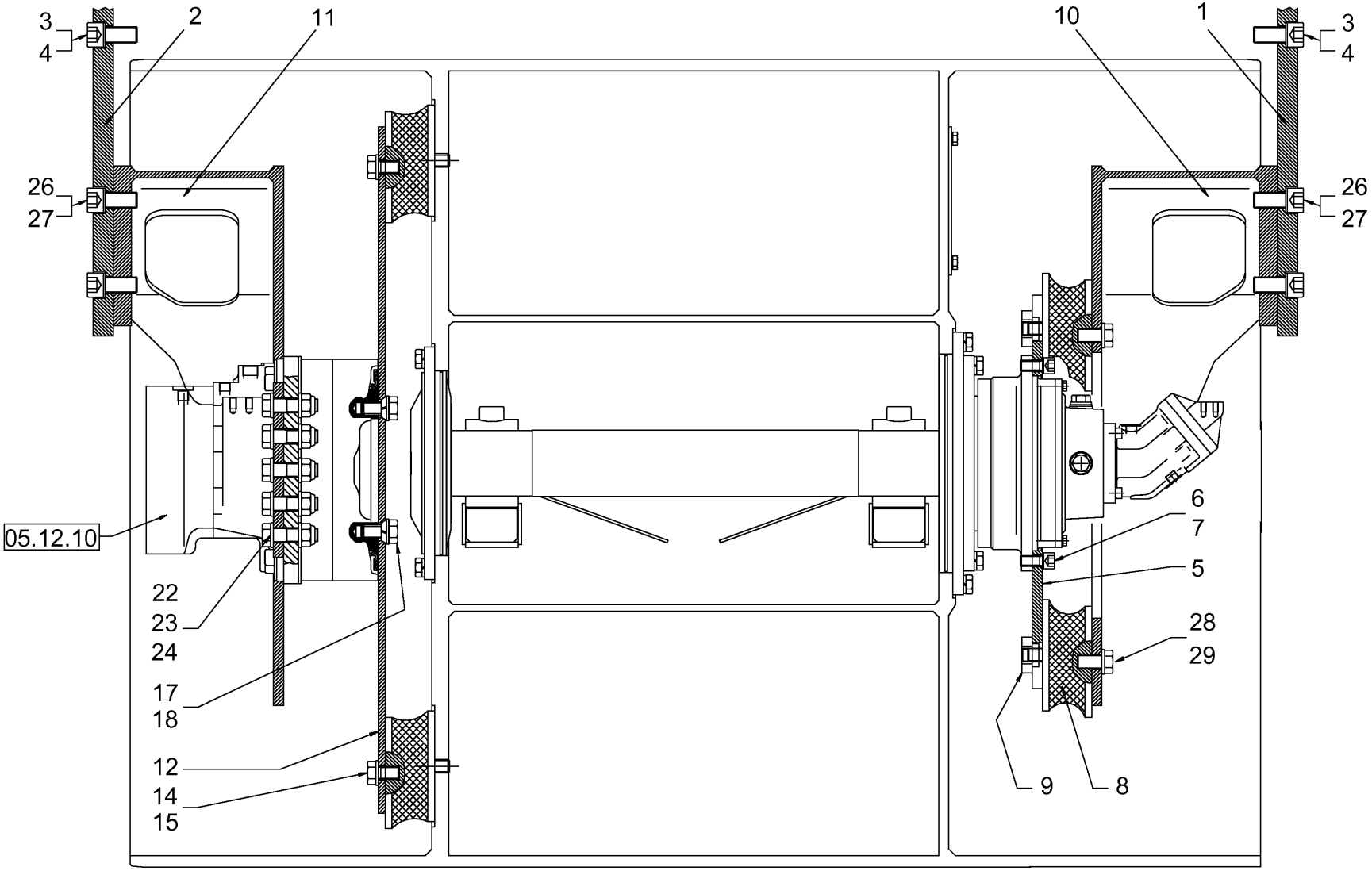
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	09.03.31 / 00 2079071	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**BÜGELLAGERUNG (BANDAGE VORN) HD 110, 110K /HV/VHV** **STEERING FORK BEARING (ROLLER DRUM FRONT) HD 110, 110K /HV/VHV** **SOPORTE DEL ESTRIBO (BANDAJE DELANTERO) HD 110, 110K /HV/VHV** **PALIER POUR FOURCHETTE DE DIRECTION (BANDAGE AVANT) HD 110, 110K /H**	**27/10/2020** **Seite 384** **2071879**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	1460501	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
2	1460536	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
3	386022	1-9999	14	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
4	1237624	1-9999	14	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
5	1464299	1-9999	1	PC	MITNEHMER	DRIVER	ARBOL CANELADO	ENTRAÎNEUR
6	2119297	1-9999	6	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
7	2175178	1-9999	6	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
8	354082	1-9999	6	PC	SCHWINGMETALLPUFFER	RUBBER METAL BUFFER	TOPE DE CAUCHO-METAL	SILENTBLOC EN MÉTAL-CAOUTCHOUC
9	1466593	1-9999	6	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
10	837180	1-9999	1	PC	AUFHÄNGUNG	MOUNTING	SUSPENSIÓN	SUSPENSION
11	837113	1-9999	1	PC	AUFHÄNGUNG	MOUNTING	SUSPENSIÓN	SUSPENSION
12	1524429	1-9999	1	PC	MITNEHMERSTERN	CARRIER STAR	ESTRELLA DE ARRASTRE	ETOILE D'ENTRAÎNEMENT
14	1212354	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
15	2173175	1-9999	12	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
17	2119464	1-9999	8	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
18	2173175	1-9999	8	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
22	2119324	1-9999	10	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
23	2173175	1-9999	20	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
24	2127027	1-9999	10	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
26	386022	1-9999	8	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
27	1237624	1-9999	8	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
28	1262483	1-9999	6	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
29	2173175	1-9999	6	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
50	1461788	1-9999	1	PC	BESCHWERUNGSPLATTE	ADDITIONAL LOAD PLATE	PLACA DE CARGA	PLAQUE POIDS ADDITIONNEL
51	1208721	1-9999	6	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
52	2175178	1-9999	6	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT



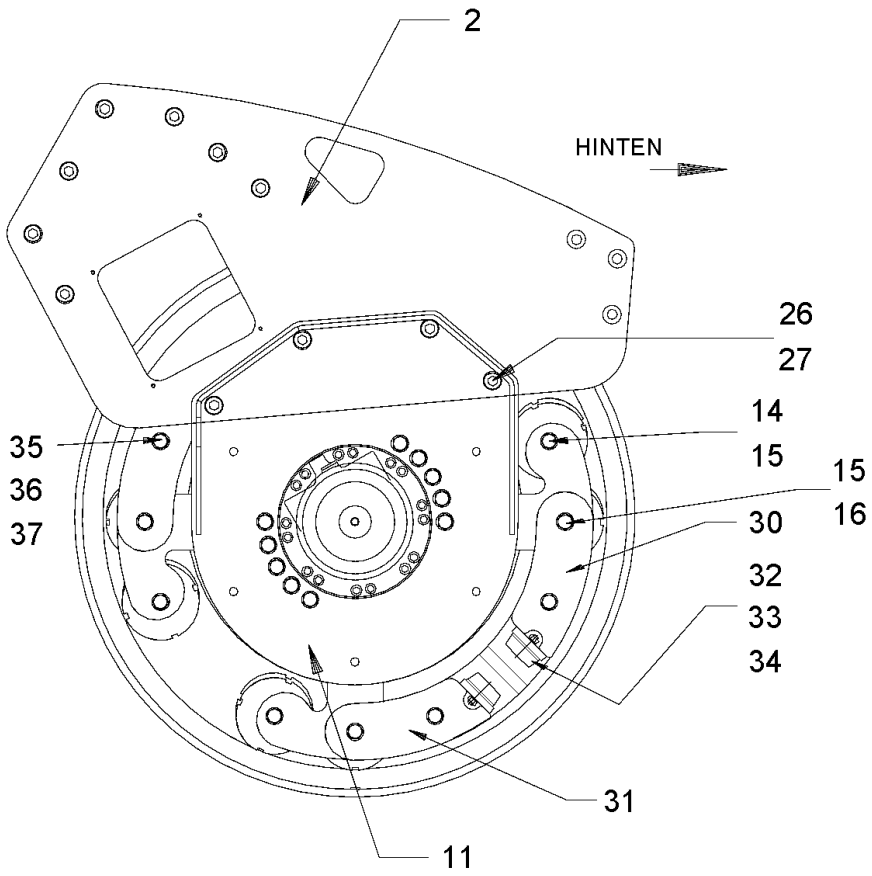
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	09.03.32 / 00 2079072	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**BÜGELLAGERUNG (BANDAGE VORN) HD 110, 110K /HV/VHV** **STEERING FORK BEARING (ROLLER DRUM FRONT) HD 110, 110K /HV/VHV** **SOPORTE DEL ESTRIBO (BANDAJE DELANTERO) HD 110, 110K /HV/VHV** **PALIER POUR FOURCHETTE DE DIRECTION (BANDAGE AVANT) HD 110, 110K /H**	**27/10/2020** **Seite 386** **2071879**	HAMM

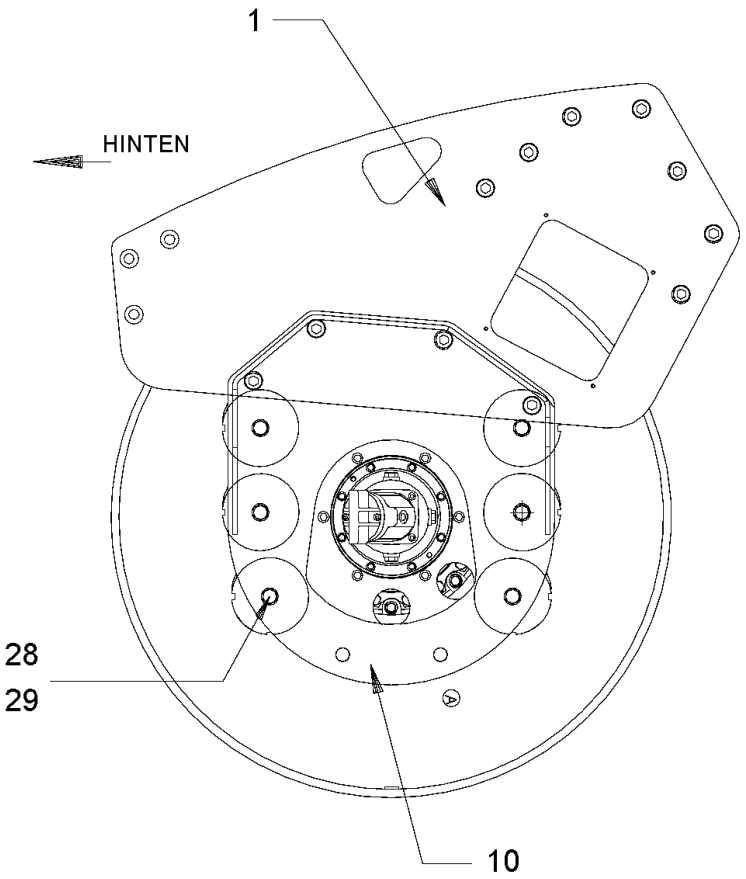
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	1460501	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
2	1460536	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
10	837180	1-9999	1	PC	AUFHÄNGUNG	MOUNTING	SUSPENSIÓN	SUSPENSION
11	837113	1-9999	1	PC	AUFHÄNGUNG	MOUNTING	SUSPENSIÓN	SUSPENSION
12	1524429	1-9999	1	PC	MITNEHMERSTERN	CARRIER STAR	ESTRELLA DE ARRASTRE	ETOILE D'ENTRAÎNEMENT
14	1212354	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
15	2173175	1-9999	12	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
16	1212753	1-9999	8	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
26	386022	1-9999	8	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
27	1237624	1-9999	8	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
28	1262483	1-9999	6	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
29	2173175	1-9999	6	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
30	849375	1-9999	2	PC	ANSCHLAG	STOP	TOPE	BUTÉE
31	849383	1-9999	2	PC	ANSCHLAG	STOP	TOPE	BUTÉE
32	396141	1-9999	4	PC	ANSCHLAGPUFFER	RUBBER BUFFER	TAMPÓN DE TOPE	BUTOIR
33	2127024	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
34	2175175	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
35	1246895	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
36	2127027	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
37	2173175	1-9999	8	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	09.04.11 / 00 2079073	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**BÜGELLAGERUNG (BANDAGE HINTEN) HD 90** **STEERING FORK BEARING (ROLLER DRUM REAR) HD 90** **SOPORTE DEL ESTRIBO (BANDAJE TRASERO) HD 90** **PALIER POUR FOURCHETTE DE DIRECTION (BANDAGE ARRIÈRE) HD 90**	**27/10/2020** **Seite 388** **2071879**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	1460501	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
2	1460536	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
3	386022	1-9999	14	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
4	1237624	1-9999	14	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
5	1464299	1-9999	1	PC	MITNEHMER	DRIVER	ARBOL CANELADO	ENTRAÎNEUR
6	2119297	1-9999	6	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
7	2175178	1-9999	6	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
8	354082	1-9999	6	PC	SCHWINGMETALLPUFFER	RUBBER METAL BUFFER	TOPE DE CAUCHO-METAL	SILENTBLOC EN MÉTAL-CAOUTCHOUC
9	1466593	1-9999	6	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
10	837105	1-9999	1	PC	AUFHÄNGUNG	MOUNTING	SUSPENSIÓN	SUSPENSION
11	844098	1-9999	1	PC	AUFHÄNGUNG	MOUNTING	SUSPENSIÓN	SUSPENSION
12	1524429	1-9999	1	PC	MITNEHMERSTERN	CARRIER STAR	ESTRELLA DE ARRASTRE	ETOILE D'ENTRAÎNEMENT
14	1212354	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
15	2173175	1-9999	12	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
17	2119464	1-9999	8	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
18	2173175	1-9999	8	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
22	2119324	1-9999	10	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
23	2173175	1-9999	20	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
24	2127027	1-9999	10	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
26	386022	1-9999	8	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
27	1237624	1-9999	8	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
28	1278576	1-9999	6	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
29	2173175	1-9999	6	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT

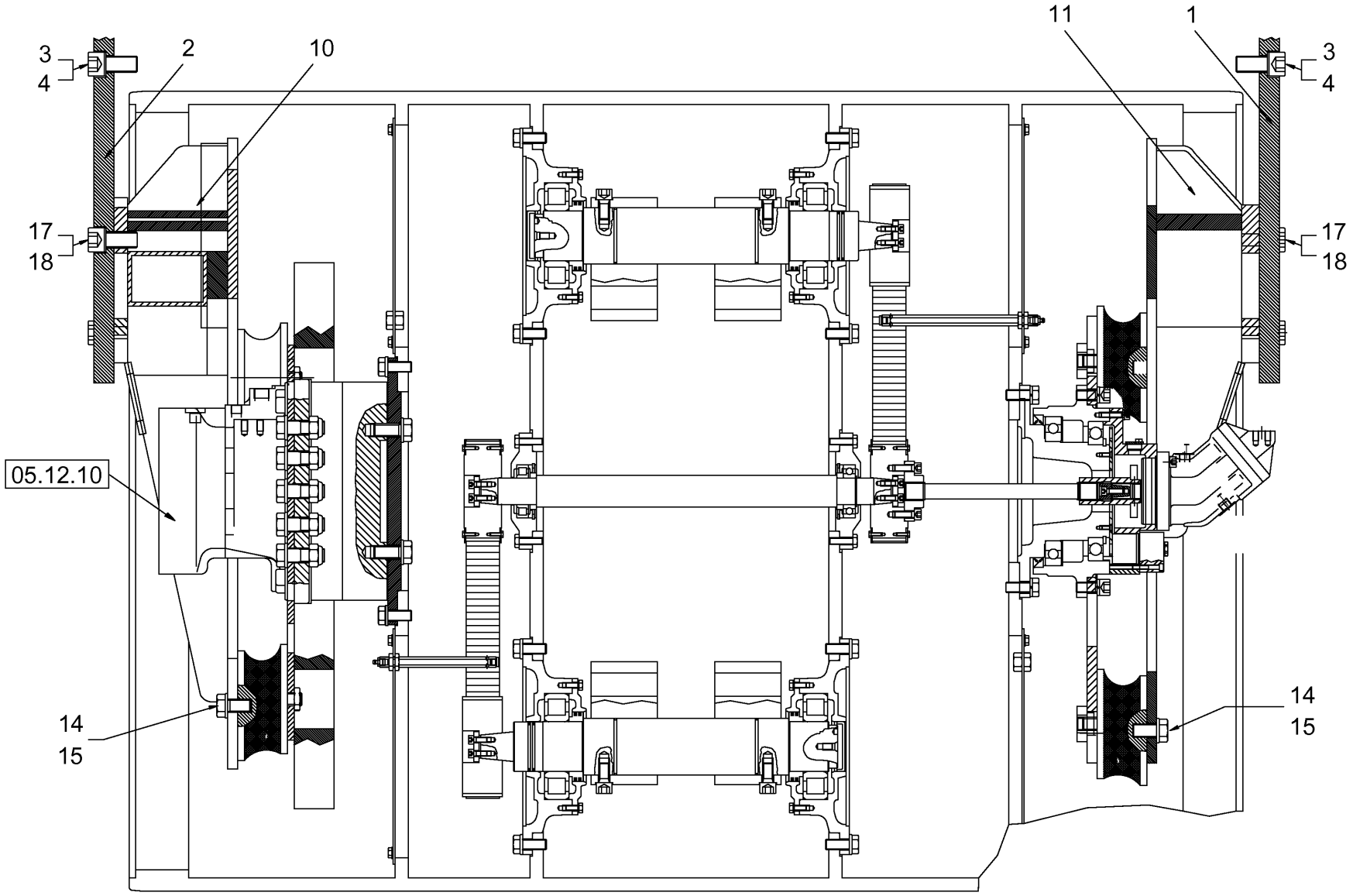




Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	09.04.12 / 00 2079074	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**BÜGELLAGERUNG (BANDAGE HINTEN) HD 90** **STEERING FORK BEARING (ROLLER DRUM REAR) HD 90** **SOPORTE DEL ESTRIBO (BANDAJE TRASERO) HD 90** **PALIER POUR FOURCHETTE DE DIRECTION (BANDAGE ARRIÈRE) HD 90**	**27/10/2020** **Seite 390** **2071879**

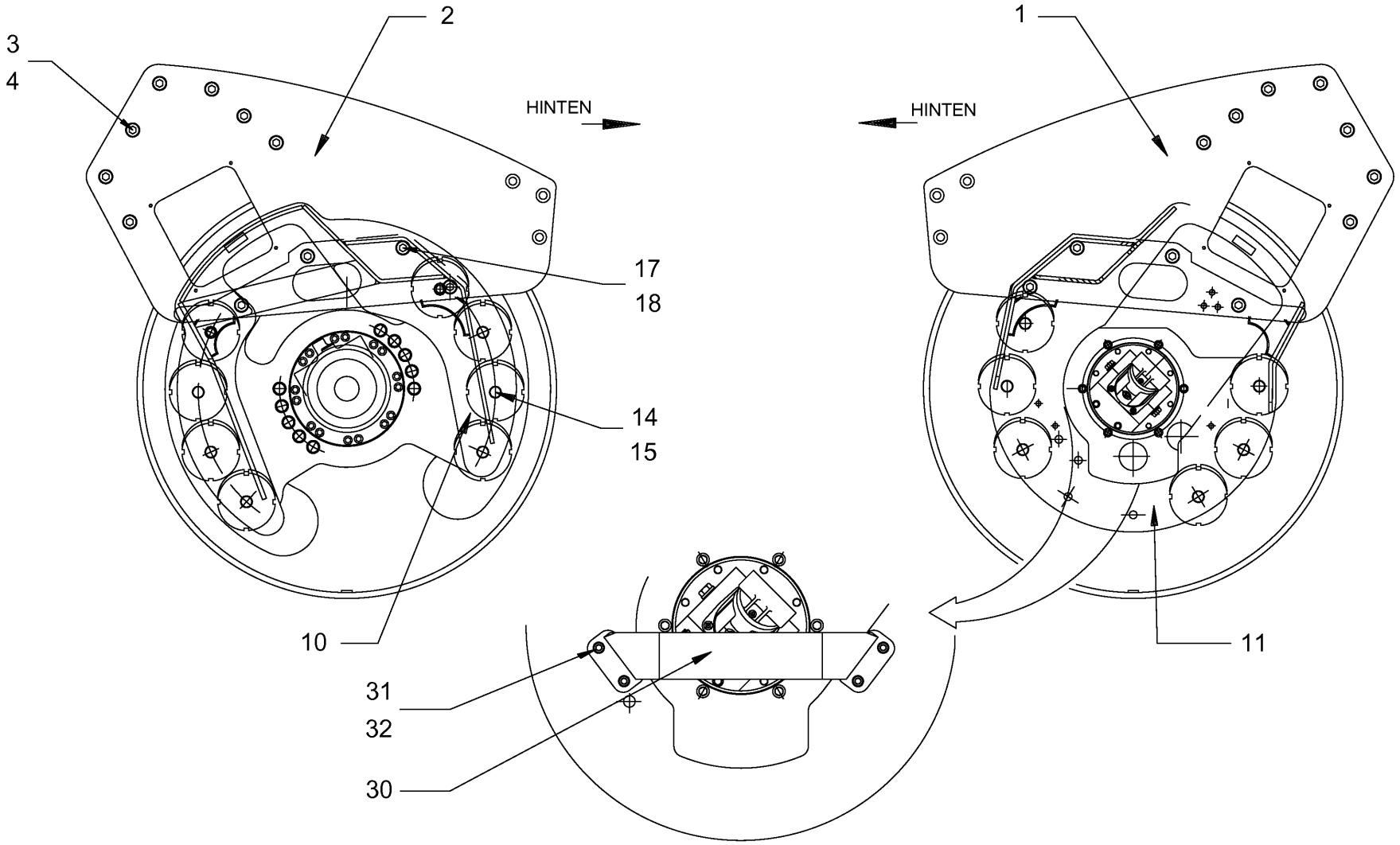
HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	1460501	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
2	1460536	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
10	837105	1-9999	1	PC	AUFHÄNGUNG	MOUNTING	SUSPENSIÓN	SUSPENSION
11	844098	1-9999	1	PC	AUFHÄNGUNG	MOUNTING	SUSPENSIÓN	SUSPENSION
14	1212354	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
15	2173175	1-9999	12	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
16	1212753	1-9999	8	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
26	386022	1-9999	8	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
27	1237624	1-9999	8	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
28	1278576	1-9999	6	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
29	2173175	1-9999	6	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
30	849375	1-9999	2	PC	ANSCHLAG	STOP	TOPE	BUTÉE
31	849383	1-9999	2	PC	ANSCHLAG	STOP	TOPE	BUTÉE
32	396141	1-9999	4	PC	ANSCHLAGPUFFER	RUBBER BUFFER	TAMPÓN DE TOPE	BUTOIR
33	2127024	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
34	2175175	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
35	1246895	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
36	2127027	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
37	2173175	1-9999	8	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT



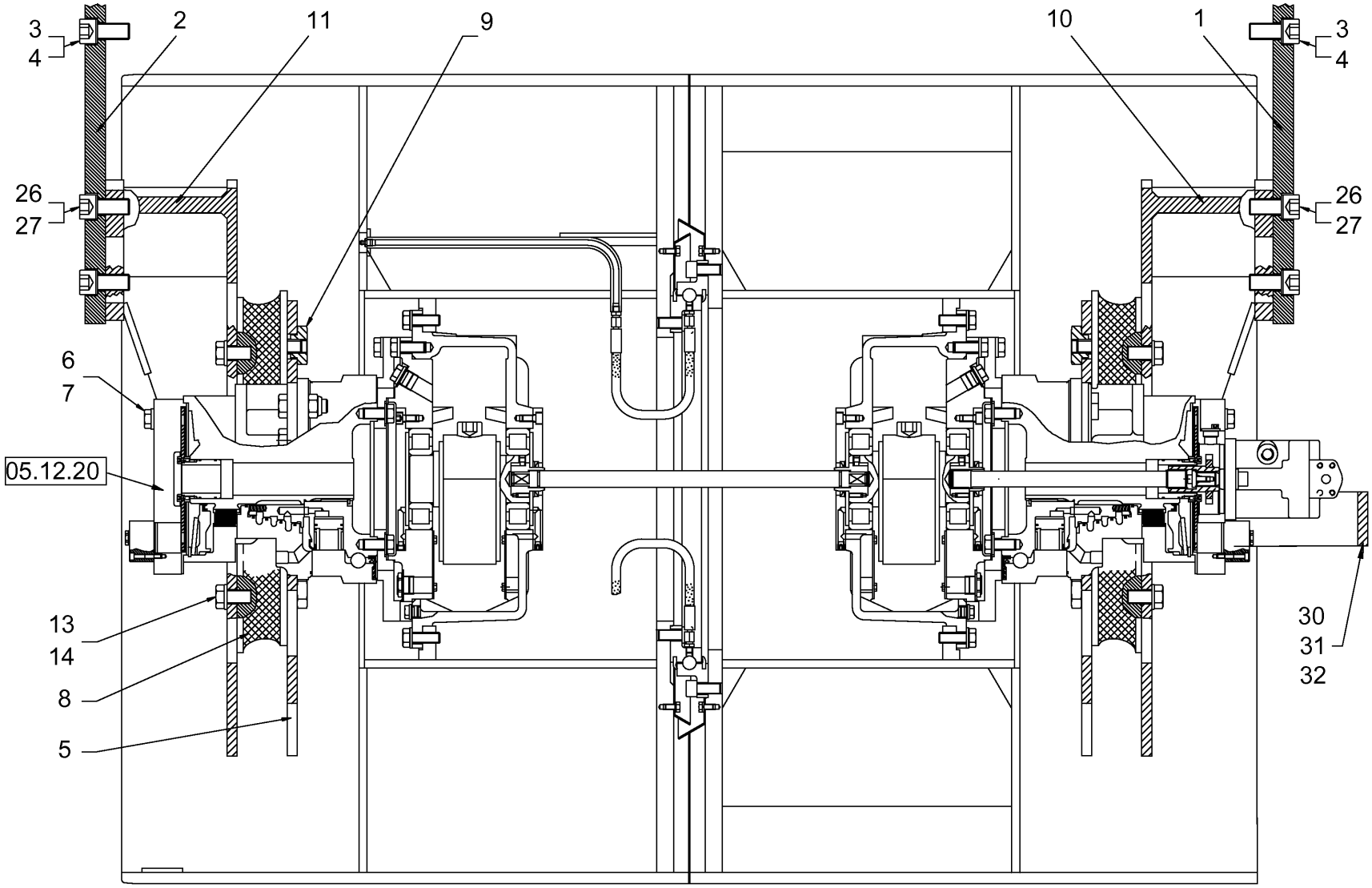
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	09.04.21 / 00 2079075	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**BÜGELLAGERUNG (BANDAGE HINTEN) HD O90V, O90V ASC** **STEERING FORK BEARING (ROLLER DRUM REAR) HD O90V, O90V ASC** **SOPORTE DEL ESTRIBO (BANDAJE TRASERO) HD O90V, O90V ASC** **PALIER POUR FOURCHETTE DE DIRECTION (BANDAGE ARRIÈRE) HD O90V, O90**	**27/10/2020** **Seite 392** **2071879**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	1460501	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
2	1460536	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
3	386022	1-9999	14	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
4	1237624	1-9999	14	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
10	864315	1-9999	1	PC	AUFHÄNGUNG	MOUNTING	SUSPENSIÓN	SUSPENSION
11	864218	1-9999	1	PC	AUFHÄNGUNG	MOUNTING	SUSPENSIÓN	SUSPENSION
14	213098	1-9999	14	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
15	1237616	1-9999	14	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
17	386022	1-9999	8	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
18	1237624	1-9999	8	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT



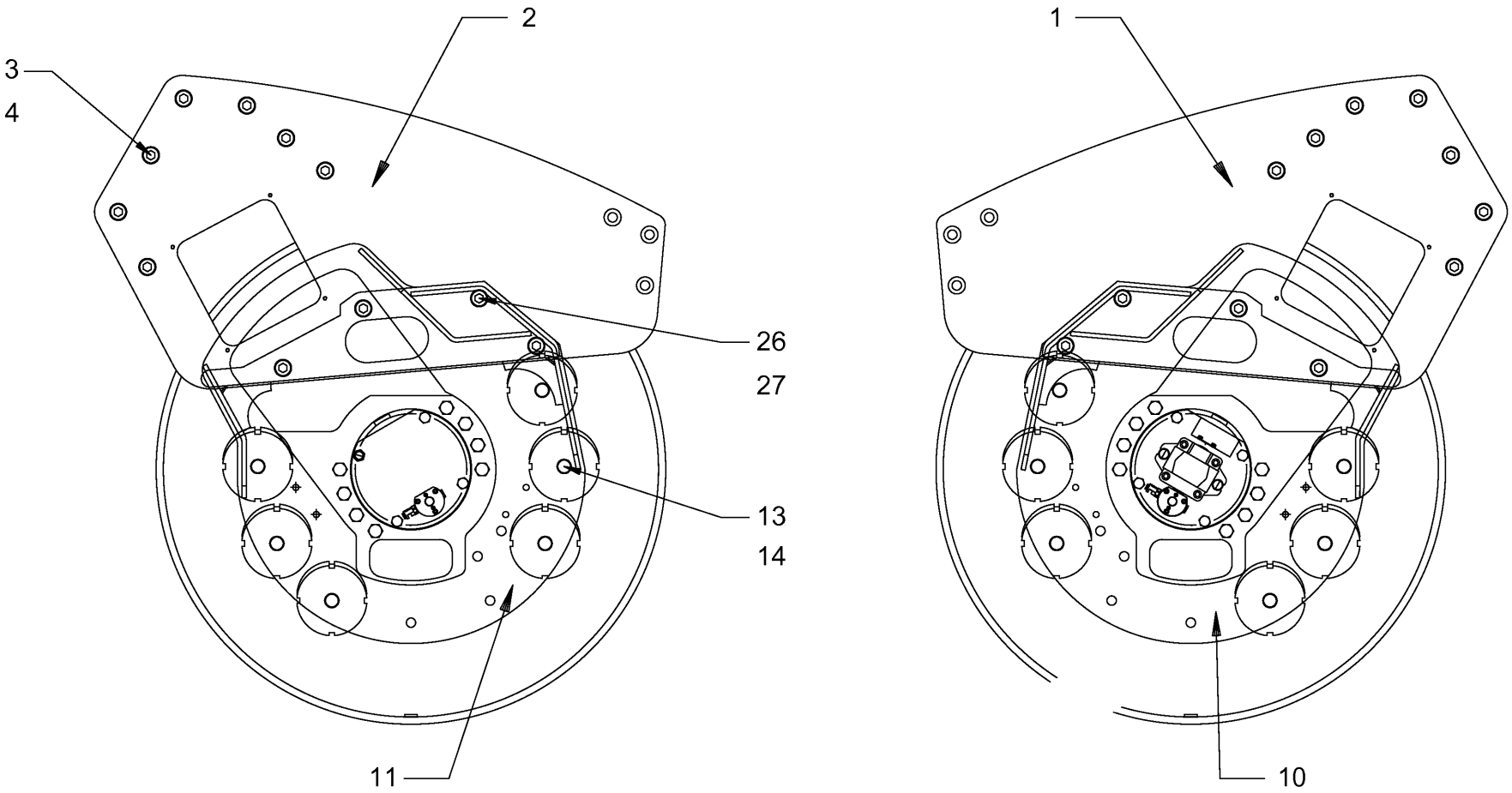
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	09.04.22 / 00 2079076	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**BÜGELLAGERUNG (BANDAGE HINTEN) HD O90V, O90V ASC** **STEERING FORK BEARING (ROLLER DRUM REAR) HD O90V, O90V ASC** **SOPORTE DEL ESTRIBO (BANDAJE TRASERO) HD O90V, O90V ASC** **PALIER POUR FOURCHETTE DE DIRECTION (BANDAGE ARRIÈRE) HD O90V, O90**	**27/10/2020** **Seite 394** **2071879**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	1460501	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
2	1460536	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
3	386022	1-9999	14	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
4	1237624	1-9999	14	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
10	864315	1-9999	1	PC	AUFHÄNGUNG	MOUNTING	SUSPENSIÓN	SUSPENSION
11	864218	1-9999	1	PC	AUFHÄNGUNG	MOUNTING	SUSPENSIÓN	SUSPENSION
14	213098	1-9999	14	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
15	1237616	1-9999	14	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
17	386022	1-9999	8	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
18	1237624	1-9999	8	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
30	865451	1-9999	1	PC	SCHUTZBLECH	PROTECTING SHEET	CHAPA DE PROTECCIÓN	TÔLE DE PROTECTION
31	1278495	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
32	2136712	1-9999	4	PC	SICHERUNGSMUTTER	SAFETY NUT	TUERCA DE SEGURIDAD	CONTRE-ÉCROU



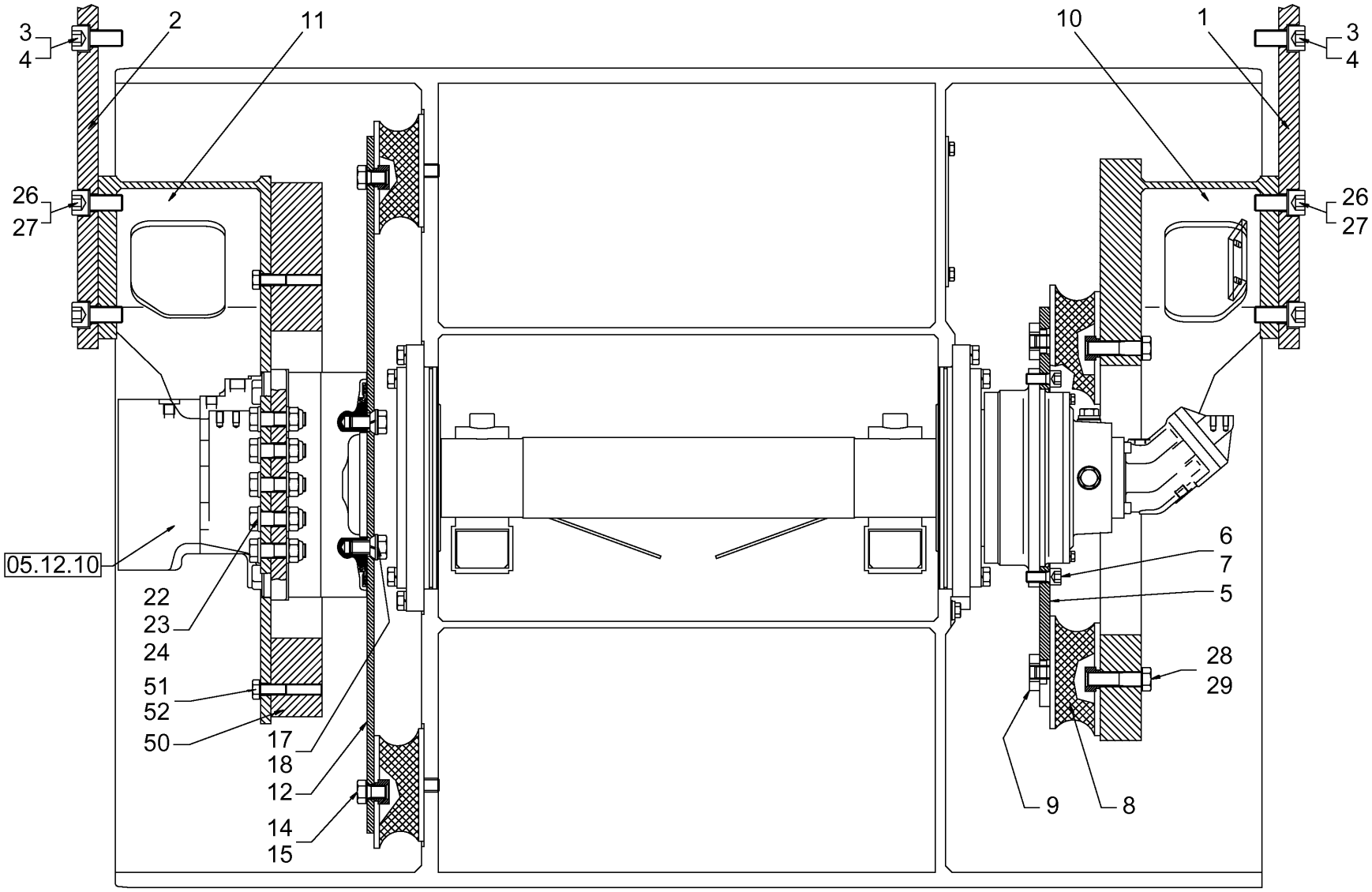
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	09.04.31 / 00 2079077	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**BÜGELLAGERUNG (BANDAGE HINTEN) HD 90.4 ASC** **STEERING FORK BEARING (ROLLER DRUM REAR) HD 90.4 ASC** **SOPORTE DEL ESTRIBO (BANDAJE TRASERO) HD 90.4 ASC** **PALIER POUR FOURCHETTE DE DIRECTION (BANDAGE ARRIÈRE) HD 90.4 ASC**	**27/10/2020** **Seite 396** **2071879**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	1460501	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
2	1460536	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
3	386022	1-9999	14	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
4	1237624	1-9999	14	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
5	1477269	1-9999	2	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
6	216518	1-9999	16	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
7	213276	1-9999	16	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
8	354082	1-9999	12	PC	SCHWINGMETALLPUFFER	RUBBER METAL BUFFER	TOPE DE CAUCHO-METAL	SILENTBLOC EN MÉTAL-CAOUTCHOUC
9	1466593	1-9999	12	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
10	857270	1-9999	1	PC	AUFHÄNGUNG	MOUNTING	SUSPENSIÓN	SUSPENSION
11	857289	1-9999	1	PC	AUFHÄNGUNG	MOUNTING	SUSPENSIÓN	SUSPENSION
13	1212354	1-9999	12	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
14	1237616	1-9999	12	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
26	386022	1-9999	8	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
27	1237624	1-9999	8	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
30	846759	1-9999	1	PC	BÜGEL	BRACKET	ESTRIBO	BRIDE DE FIXATION
31	1278495	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
32	216461	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL



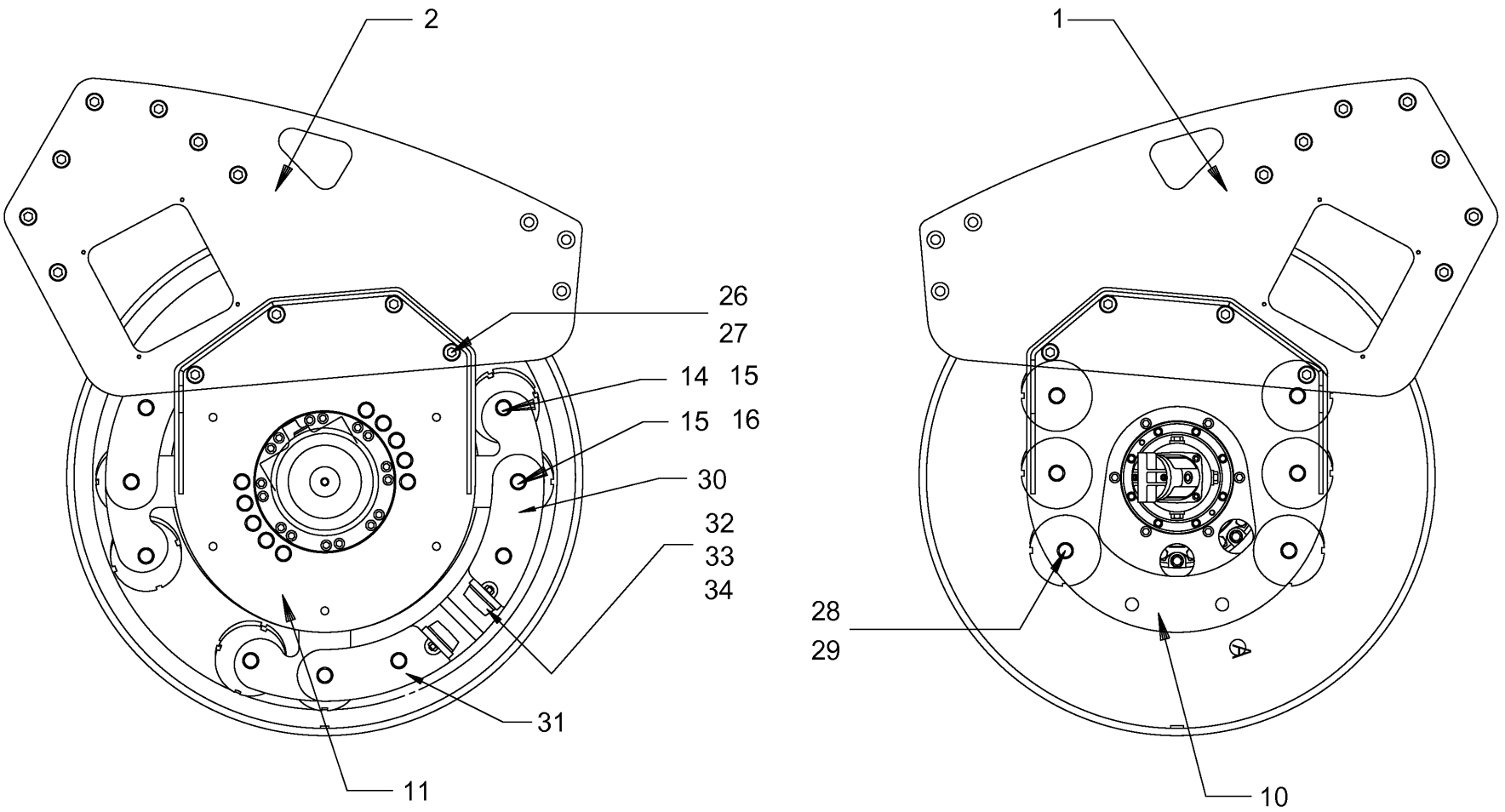
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	09.04.32 / 00 2079078	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**BÜGELLAGERUNG (BANDAGE HINTEN) HD 90.4 ASC** **STEERING FORK BEARING (ROLLER DRUM REAR) HD 90.4 ASC** **SOPORTE DEL ESTRIBO (BANDAJE TRASERO) HD 90.4 ASC** **PALIER POUR FOURCHETTE DE DIRECTION (BANDAGE ARRIÈRE) HD 90.4 ASC**	**27/10/2020** **Seite 398** **2071879**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	1460501	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
2	1460536	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
3	386022	1-9999	14	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
4	1237624	1-9999	14	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
10	857270	1-9999	1	PC	AUFHÄNGUNG	MOUNTING	SUSPENSIÓN	SUSPENSION
11	857289	1-9999	1	PC	AUFHÄNGUNG	MOUNTING	SUSPENSIÓN	SUSPENSION
13	1212354	1-9999	12	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
14	1237616	1-9999	12	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
26	386022	1-9999	8	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
27	1237624	1-9999	8	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT



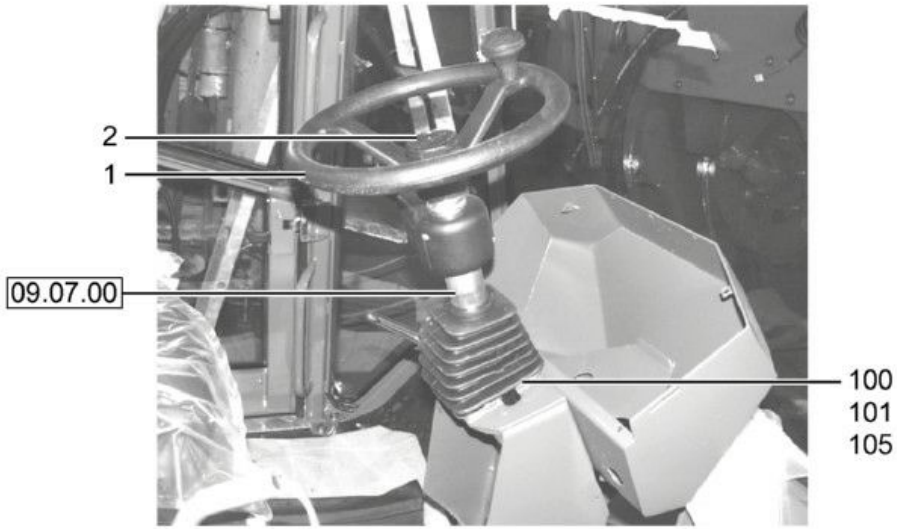
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	09.04.41 / 00 2079079	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**BÜGELLAGERUNG (BANDAGE HINTEN) HD 110, HV/VHV** **STEERING FORK BEARING (ROLLER DRUM REAR) HD 110, HV/VHV** **SOPORTE DEL ESTRIBO (BANDAJE TRASERO) HD 110, HV/VHV** **PALIER POUR FOURCHETTE DE DIRECTION (BANDAGE ARRIÈRE) HD 110, HV/V**	**27/10/2020** **Seite 400** **2071879**	HAMM

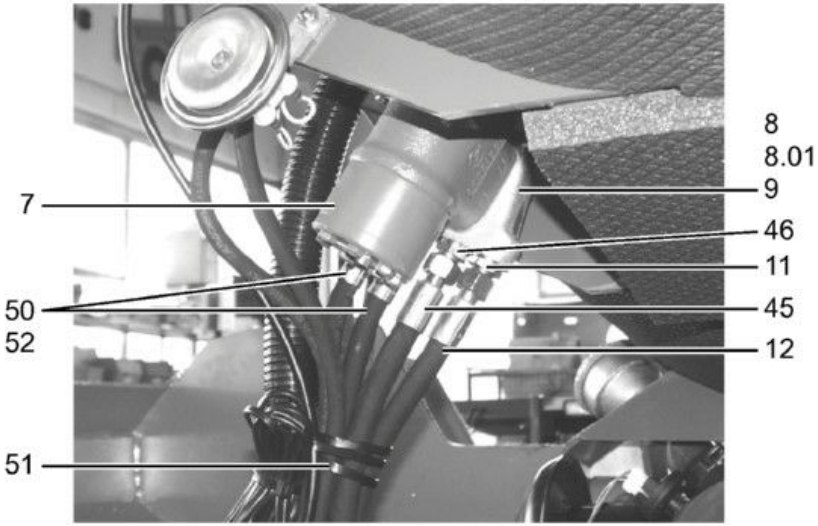
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	1460501	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
2	1460536	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
3	386022	1-9999	14	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
4	1237624	1-9999	14	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
5	1464299	1-9999	1	PC	MITNEHMER	DRIVER	ARBOL CANELADO	ENTRAÎNEUR
6	2119297	1-9999	6	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
7	1237608	1-9999	6	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
8	354082	1-9999	6	PC	SCHWINGMETALLPUFFER	RUBBER METAL BUFFER	TOPE DE CAUCHO-METAL	SILENTBLOC EN MÉTAL-CAOUTCHOUC
9	1466593	1-9999	6	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
10	837172	1-9999	1	PC	AUFHÄNGUNG	MOUNTING	SUSPENSIÓN	SUSPENSION
11	844098	1-9999	1	PC	AUFHÄNGUNG	MOUNTING	SUSPENSIÓN	SUSPENSION
12	1524429	1-9999	1	PC	MITNEHMERSTERN	CARRIER STAR	ESTRELLA DE ARRASTRE	ETOILE D'ENTRAÎNEMENT
14	1212354	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
15	2173175	1-9999	8	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
17	2119464	1-9999	8	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
18	2173175	1-9999	8	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
22	2119324	1-9999	10	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
23	2173175	1-9999	20	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
24	2127027	1-9999	10	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
26	386022	1-9999	8	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
27	1237624	1-9999	8	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
28	1209752	1-9999	6	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
29	1237616	1-9999	6	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
50	1461788	1-9999	1	PC	BESCHWERUNGSPLATTE	ADDITIONAL LOAD PLATE	PLACA DE CARGA	PLAQUE POIDS ADDITIONNEL
51	1208721	1-9999	6	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
52	1237608	1-9999	6	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT

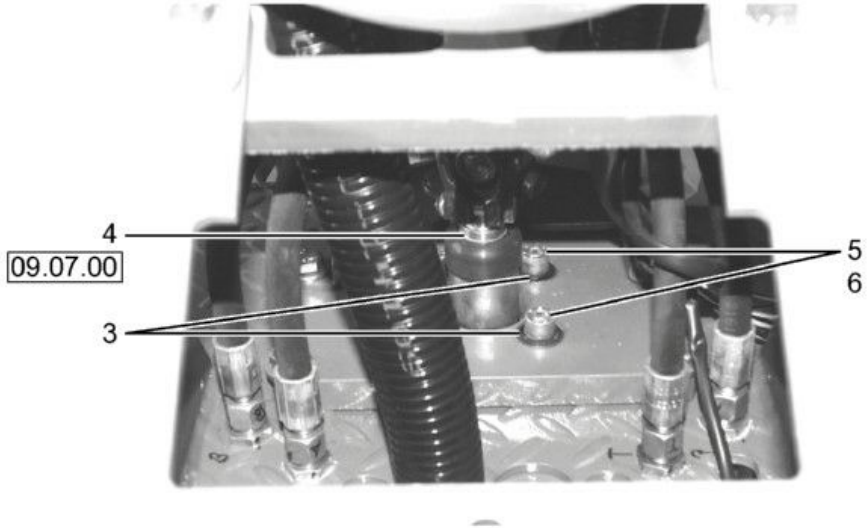


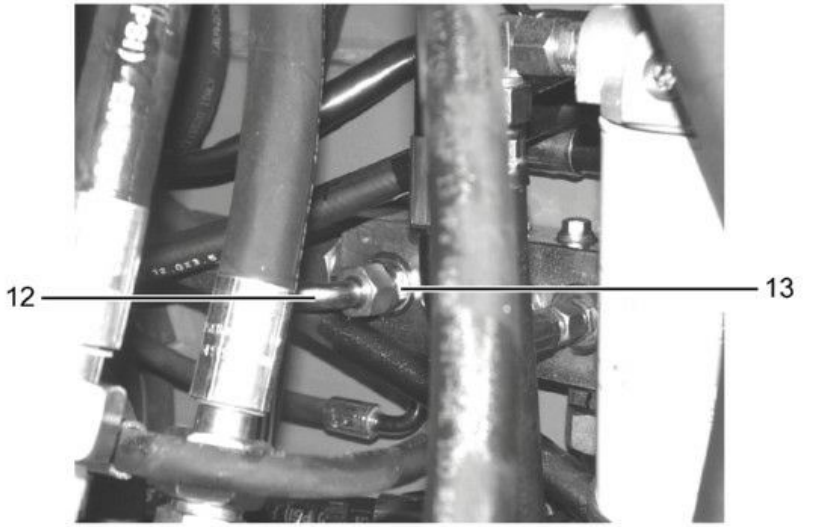
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	09.04.42 / 00 2079080	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**BÜGELLAGERUNG (BANDAGE HINTEN) HD 110, HV/VHV** **STEERING FORK BEARING (ROLLER DRUM REAR) HD 110, HV/VHV** **SOPORTE DEL ESTRIBO (BANDAJE TRASERO) HD 110, HV/VHV** **PALIER POUR FOURCHETTE DE DIRECTION (BANDAGE ARRIÈRE) HD 110, HV/V**	**27/10/2020** **Seite 402** **2071879**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	1460501	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
2	1460536	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
10	837172	1-9999	1	PC	AUFHÄNGUNG	MOUNTING	SUSPENSIÓN	SUSPENSION
11	844098	1-9999	1	PC	AUFHÄNGUNG	MOUNTING	SUSPENSIÓN	SUSPENSION
14	1212354	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
15	1237616	1-9999	8	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
16	1212753	1-9999	8	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
26	386022	1-9999	8	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
27	1237624	1-9999	8	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
28	1209752	1-9999	6	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
29	1237616	1-9999	6	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
30	849375	1-9999	2	PC	ANSCHLAG	STOP	TOPE	BUTÉE
31	849383	1-9999	2	PC	ANSCHLAG	STOP	TOPE	BUTÉE
32	396141	1-9999	4	PC	ANSCHLAGPUFFER	RUBBER BUFFER	TAMPÓN DE TOPE	BUTOIR
33	2127024	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
34	2175175	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT



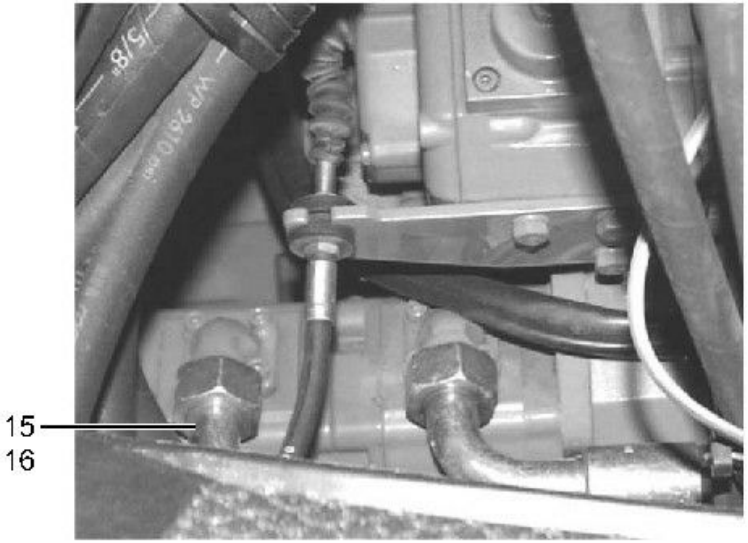


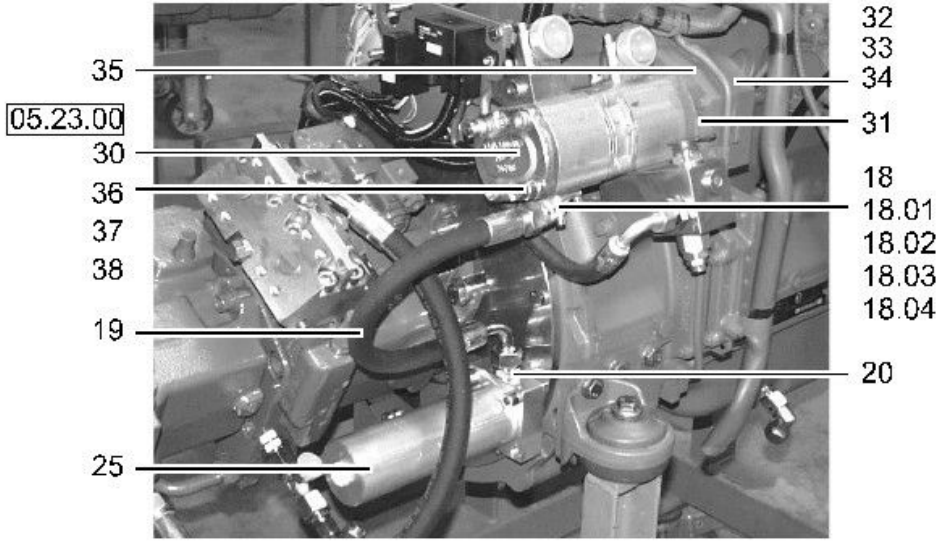


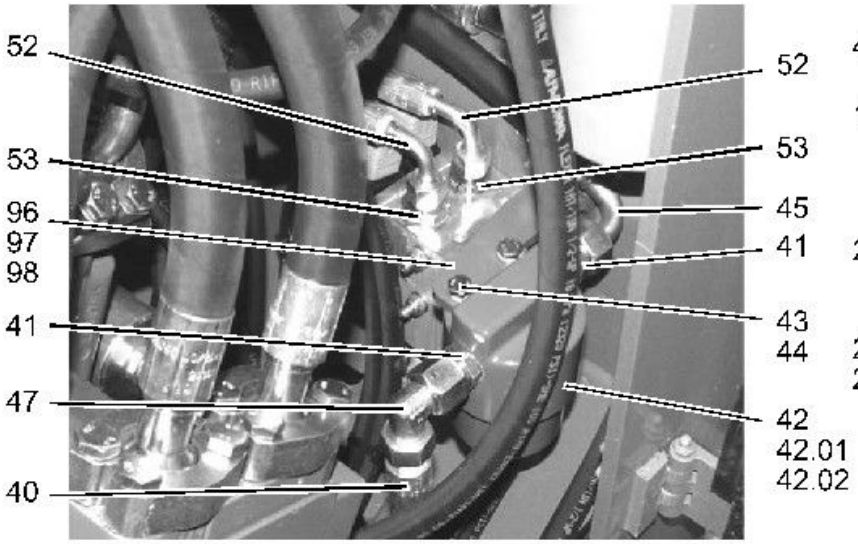


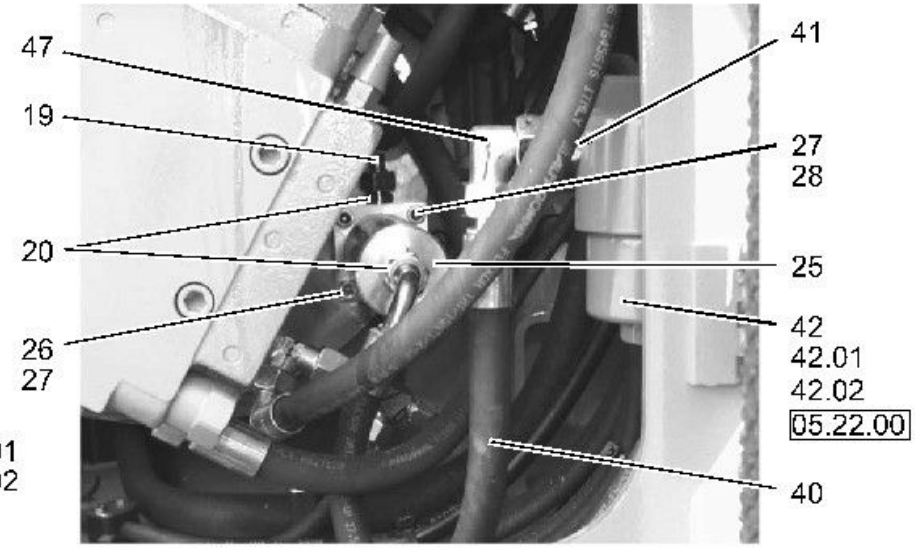
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	09.05.01 / 00 2079082	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**LENKUNG** **STEERING** **DIRECCIÓN** **DIRECTION**	**27/10/2020** **Seite 404** **2071879**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	1238965	1-9999	1	PC	LENKRAD	STEERING WHEEL	VOLANTE	VOLANT
2	2468553	1-9999	1	PC	DECKEL	LID	TAPA	COUVERCLE
3	385093	1-9999	4	PC	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO	DOUILLE
4	1247336	1-9999	1	PC	LENKSÄULE	STEERING COLUMN	COLUMNA DE DIRECCIÓN	COLONNE DE DIRECTION
5	1220616	1-9999	4	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
6	276243	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
7	1238825	1-9999	1	PC	LENKEINHEIT VERSION,ITALIEN	STEERING UNIT VERSION,ITALIEN	UNIDAD DE DIRECCIÓN VERSIÓN, ITALIEN	UNITÉ DE DIRECTION VERSION, ITALIEN
7	1238930	1-9999	1	PC	LENKEINHEIT	STEERING UNIT	UNIDAD DE DIRECCIÓN	UNITÉ DE DIRECTION
8	1238949	1-9999	1	PC	ANSCHLUSSPLATTE	JOINT PLATE	PLACA DE CONEXIÓN	PLAQUE DE RACCORD
8.01	361925	1-9999	4	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
9	1220616	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
11	317179	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
12	1230824	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
13	206415	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
45	1232878	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
46	317179	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
50	268402	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
51	267341	1-9999	20	PC	KABELBINDER	WIRE FASTENER	SUJETACABLES	ATTACHE DE CÂBLE
52	1237098	1-9999	2	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
100	213888	1-9999	3	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
101	2127021	1-9999	3	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
105	1260936	1-9999	0,32	M	SCHUTZSCHLAUCH	WIRE PROTECTING SLEEVE	MAGUERA DE PROTECCIÓN	REVÊTEMENT EXTÉRIEUR DU CÂBLE



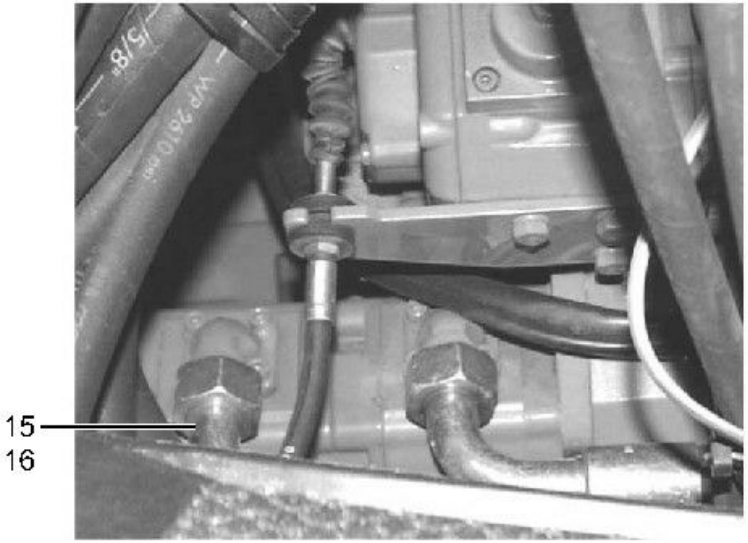


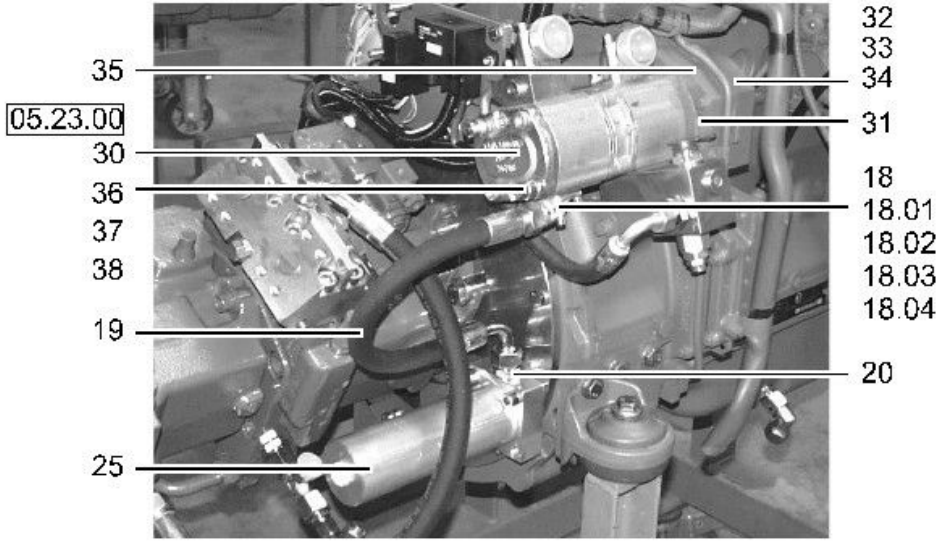


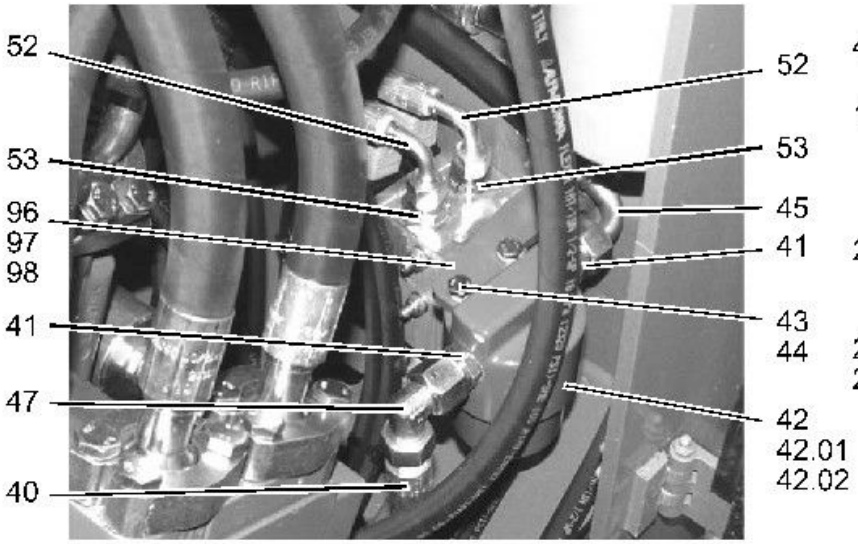


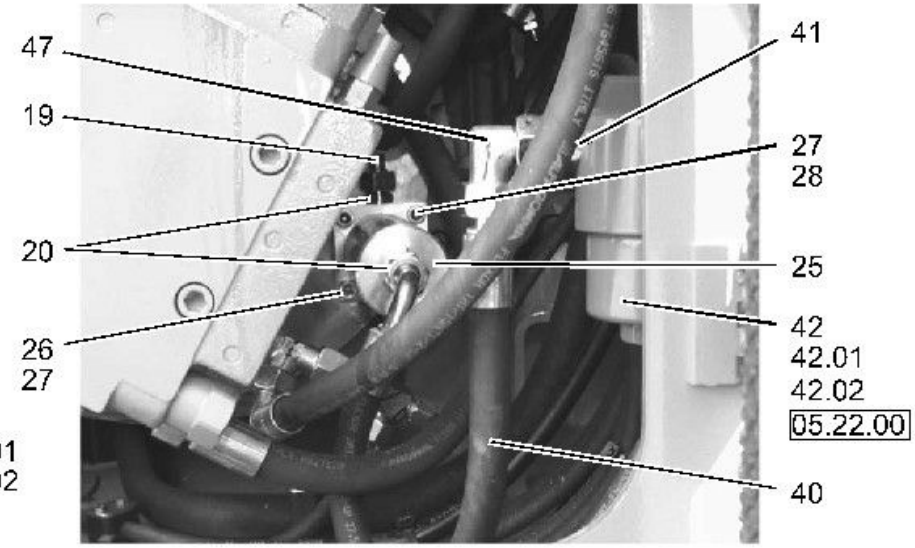
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	09.05.02 / 00 2079083	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**LENKUNG** **STEERING** **DIRECCIÓN** **DIRECTION**	**27/10/2020** **Seite 406** **2071879**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
15	358452	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
16	1265474	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
18	206644	1-9999	1	PC	WINKELFLANSCHVERSCHRAUBUNG	ANGLE FLANGE SCREWING	RACOR DE LA BRIDA ANGULAR	RACCORD À BRIDE ANGULAIRE
18.01	214418	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
18.02	226467	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
18.03	396532	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
18.04	216577	1-9999	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
19	2179337	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
20	317098	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
25	790753	1-9999	1	PC	DÄMPFER	DAMPER	AMORTIGUADOR	AMORTISSEUR
26	293768	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
27	276243	1-9999	3	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
28	214639	1-9999	1	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
30	1295373	1-9999	1	PC	TANDEMPUMPE	TANDEM PUMP	BOMBA TÁNDEM	POMPE TANDEM
31	262323	1-9999	1	PC	DICHTUNG	SEALING	JUNTA	JOINT
32	1215450	1-9999	1	PC	ZAHNRAD	TOOTHED WHEEL	PIÑON	PIGNON
33	388343	1-9999	1	PC	SICHERUNGSMUTTER	SAFETY NUT	TUERCA DE SEGURIDAD	CONTRE-ÉCROU
34	1215833	1-9999	1	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES
35	1215817	1-9999	1	PC	FLANSCH	FLANGE	BRIDA	BRIDE
36	1242504	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
37	276243	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
38	1485245	-	2	PC	U-SCHEIBE	U-WASHER	DISCO EN U	RONDELLE
40	384402	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
41	317098	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
42	340359	1-9999	1	PC	FILTER	FILTER	FILTRO	FILTRE
42.01	383279	1-9999	1	PC	FILTEREINSATZ	FILTER INSERT	CARTUCHO DE FILTRO	CARTOUCHE FILTRANTE
42.02	385107	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
43	214426	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
44	276332	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
45	1232878	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
47	317837	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
52	1237098	1-9999	2	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
53	268402	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT





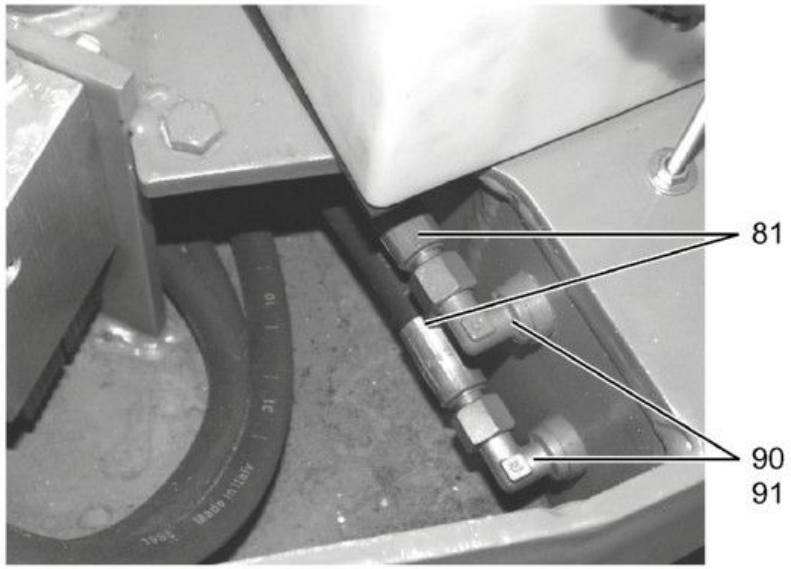


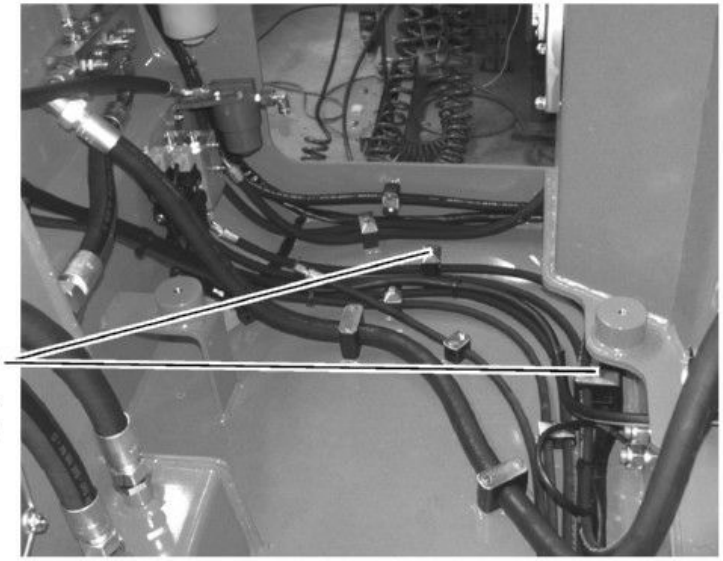


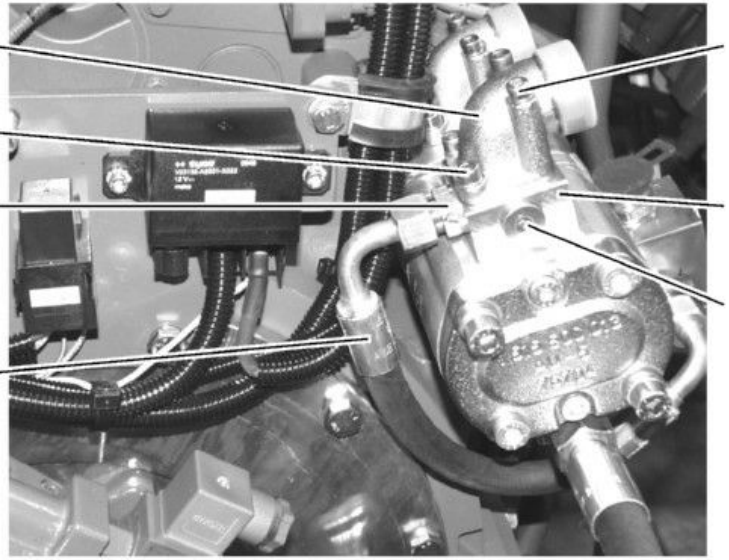
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	09.05.02 / 00 2079083	*Benennung:* **LENKUNG** *Designation:* **STEERING** *Denominación:* **DIRECCIÓN** *Dénomination:* **DIRECTION**	**27/10/2020** **Seite 408** **2071879**

HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
96	1473794	1-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
97	339180	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
98	2127020	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL



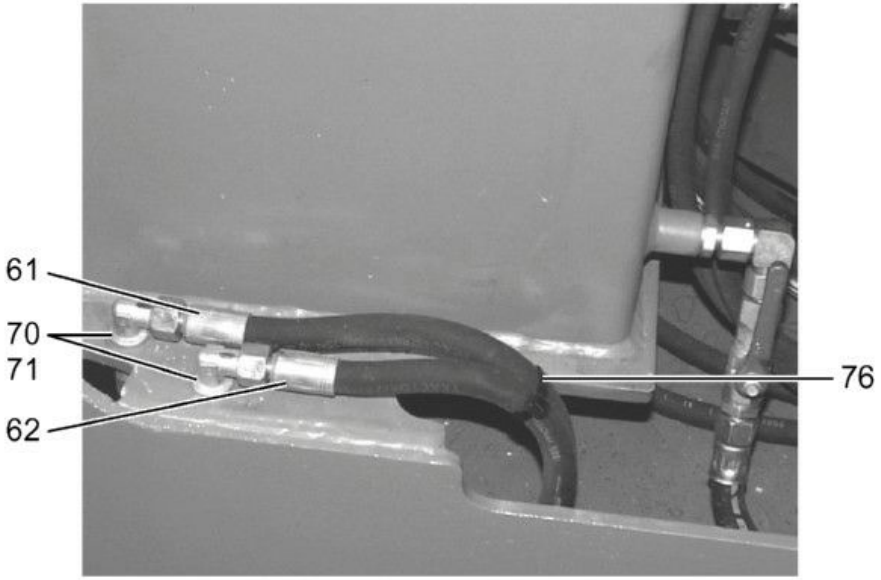


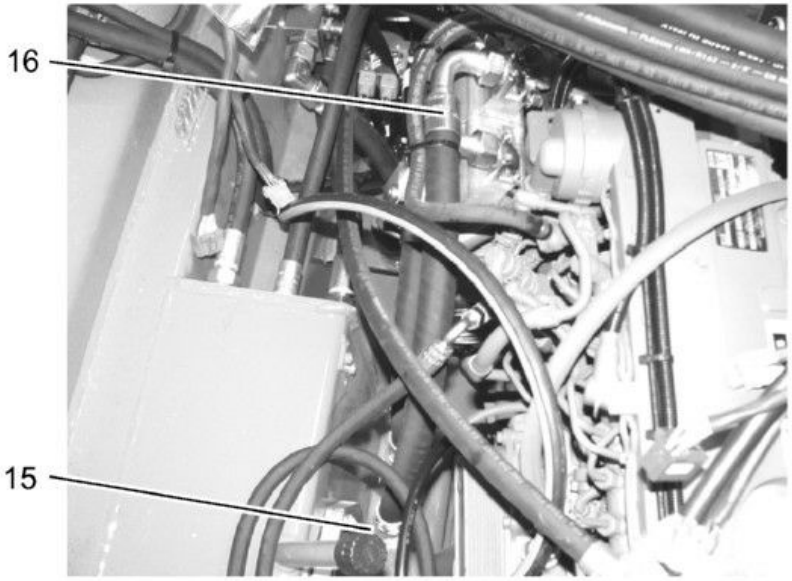


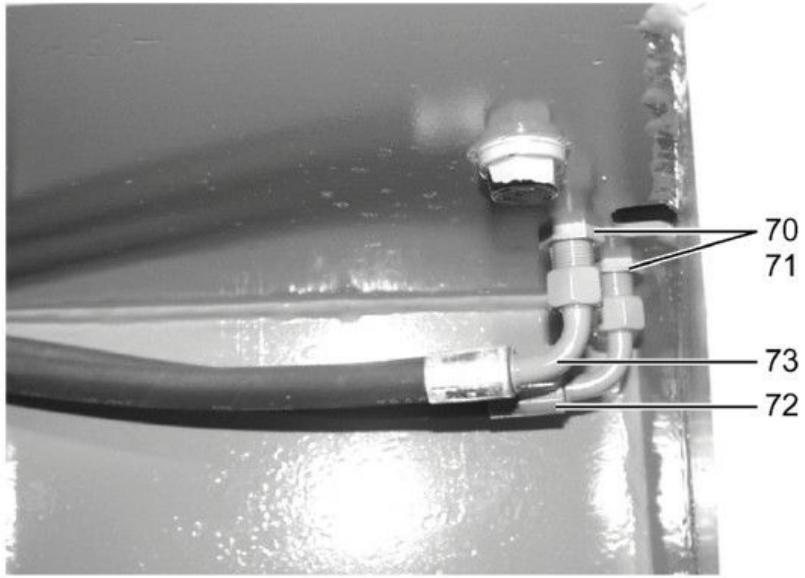
04.25.05

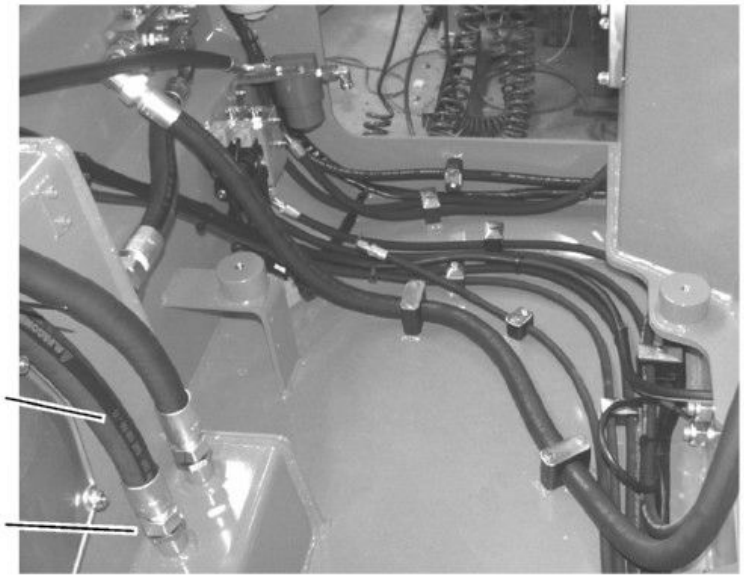
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	09.05.03 / 00 2079084	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**LENKUNG** **STEERING** **DIRECCIÓN** **DIRECTION**	**27/10/2020** **Seite 410** **2071879**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
17	229652	1-9999	1	PC	WINKELFLANSCHVERSCHRAUBUNG	ANGLE FLANGE SCREWING	RACOR DE LA BRIDA ANGULAR	RACCORD À BRIDE ANGULAIRE
17.01	1215426	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
53	268402	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
55	1245171	1-9999	1	PC	UMSCHALTVENTIL	REVERSING VALVE	VÁLVULA DE INVERSIÓN	SOUPAPE D'INVERSION
56	212725	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
57	2232539	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
58	2127020	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
59	2175172	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
60	268402	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
61	1239929	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
62	1239929	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
65	1232657	1-9999	2	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
66	387380	1-9999	1	PC	DECKPLATTE	TOP COVER	PLACA DE RECUBRIMIENTO	PLAQUE DE RECOUVREMENT
67	2546489	1-9999	1	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
80	330272	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
81	1237004	1-9999	2	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
83	397857	1-9999	4	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
84	387282	1-9999	2	PC	DECKPLATTE	TOP COVER	PLACA DE RECUBRIMIENTO	PLAQUE DE RECOUVREMENT
85	1213822	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
90	317918	1-9999	2	PC	WINKEL-SCHOTTSTUTZEN	BULKHEAD ELBOW	CODO MAMPARA	COUDE ÉGAL PASSE CLOISON
91	317985	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
107	1225537	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
108	1528947	1-9999	1	PC	ANSCHLUSSSTÜCK	CONNECTING PIECE	PIEZA DE CONEXION	PIECE DE RACCORDEMENT
109	392073	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
110	1301497	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
111	216771	1-9999	4	PC	FEDERRING	SPRING RING	ARANDELA ELÁSTICA	RONDELLE ÉLASTIQUE
112	315710	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
113	355135	1-9999	1	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE
179	2062133	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES

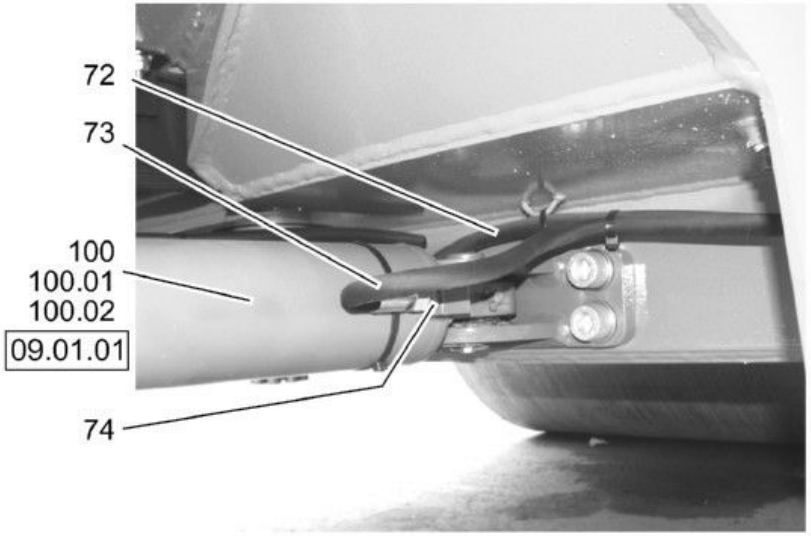

61
70
71
62
76

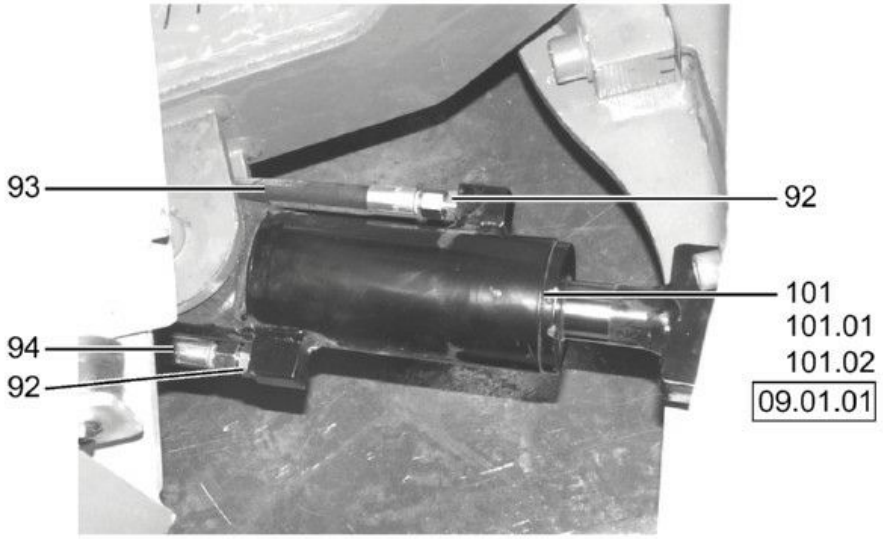

16
15


70
71
73
72


16
15

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
15	358452	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
16	1265474	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
61	1239929	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
62	1239929	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
70	396540	1-9999	2	PC	WINKEL-SCHOTTSTUTZEN	BULKHEAD ELBOW	CODO MAMPARA	COUDE ÉGAL PASSE CLOISON
71	396559	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
72	1240269	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
73	1293346	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
76	267341	1-9999	10	PC	KABELBINDER	WIRE FASTENER	SUJETACABLES	ATTACHE DE CÂBLE

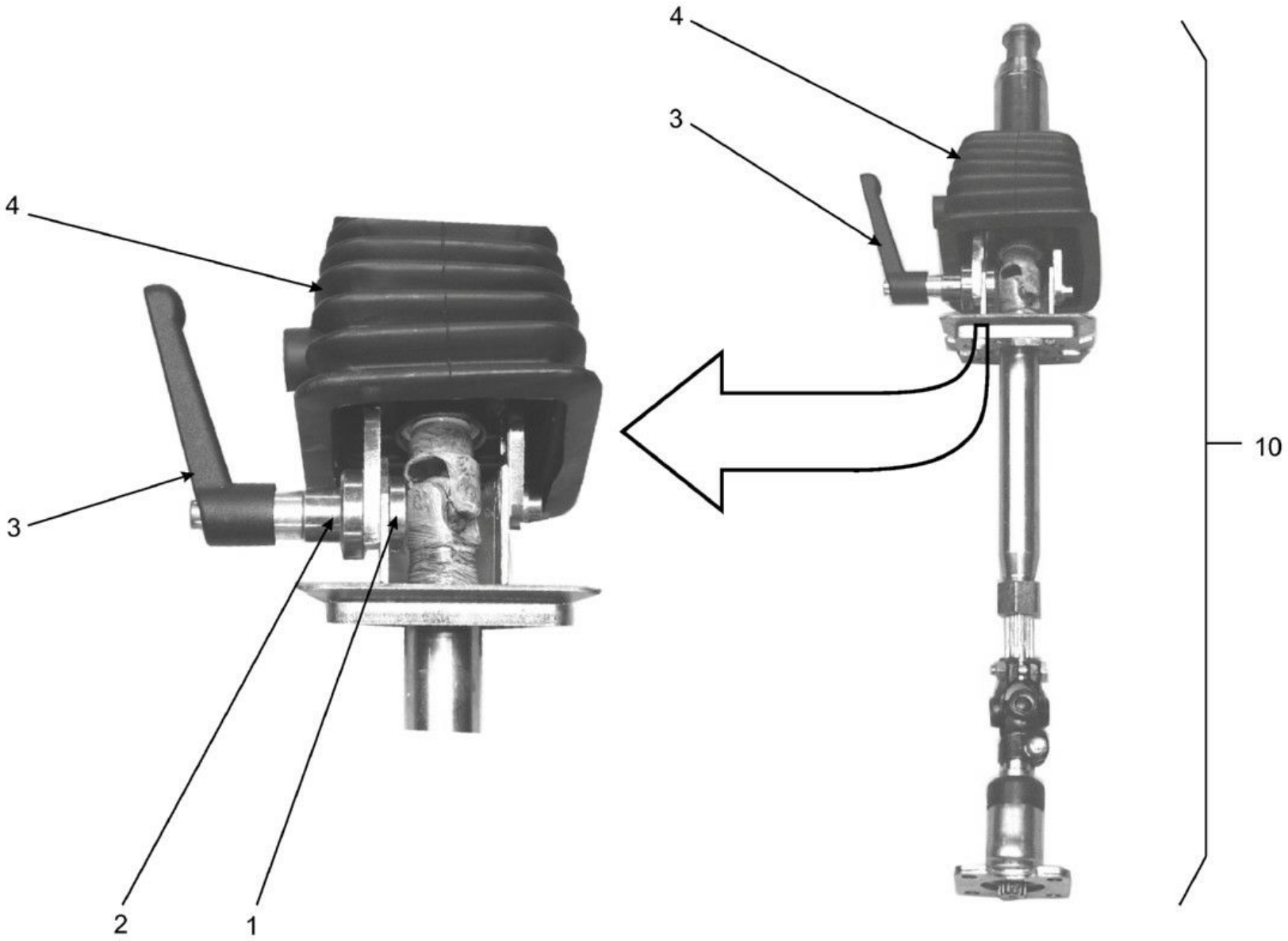




Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	09.05.05 / 00 2078818	*Benennung:* **LENKUNG** *Designation:* **STEERING** *Denominación:* **DIRECCIÓN** *Dénomination:* **DIRECTION**	**27/10/2020** **Seite 414** **2071879**

HAMM

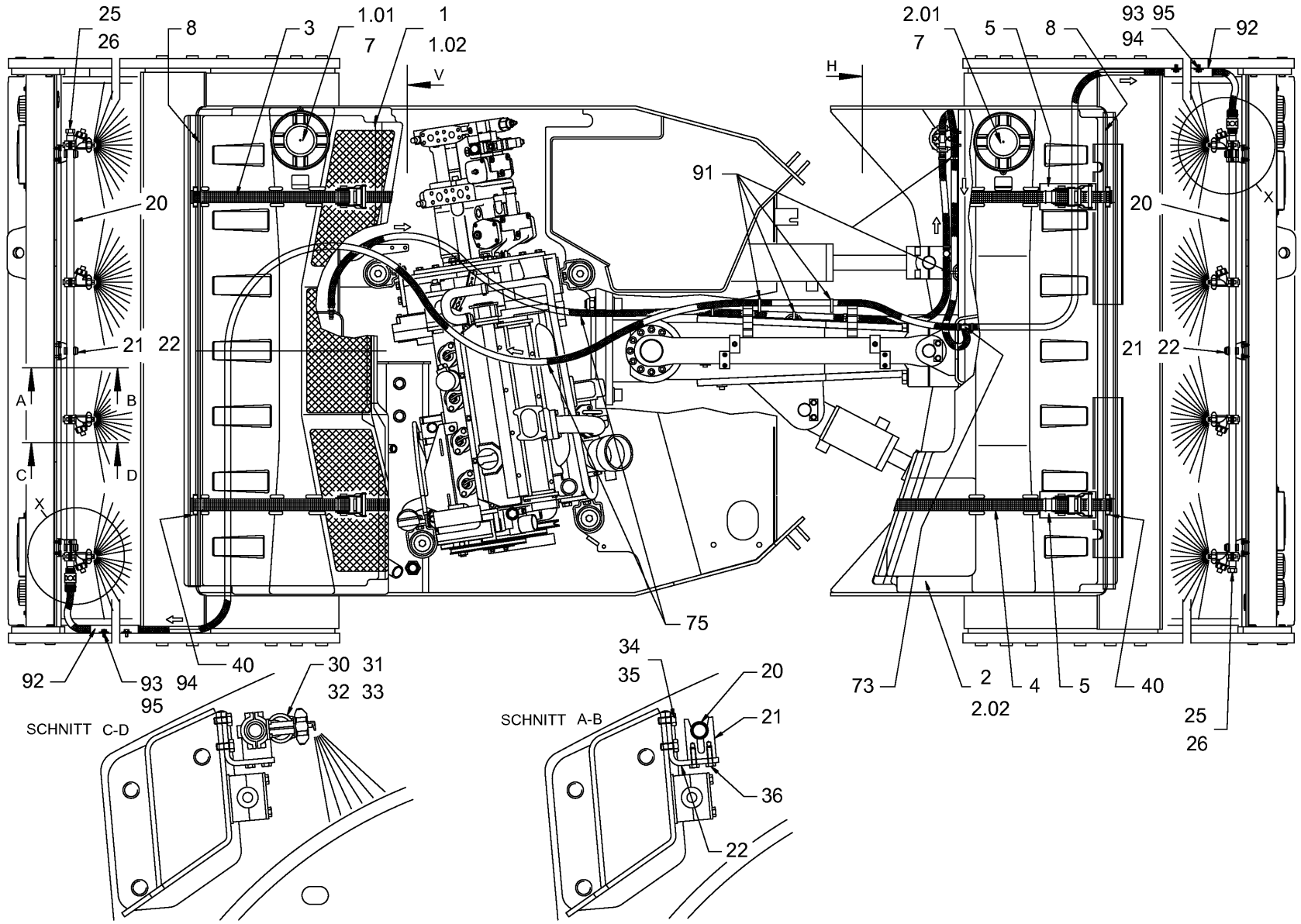
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
72	1240269	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
73	1293346	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
74	315710	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
92	382493	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
93	1236989	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
94	1236997	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
100	1447874	1-9999	1	PC	HYDRAULIKZYLINDER	HYDRAULIC CYLINDER	CILINDRO HIDRÁULICO	CYLINDRE HYDRAULIQUE
100.01	1456768	1-9999	1	PC	DICHTSATZ	SET OF SEALS	KIT DE JUNTAS	KIT DE JOINTS
100.02	1295462	1-9999	2	PC	RADIALGELENKLAGER	RADIAL ROD END BEARING	COJINETE ARTICULACIÓN RADIAL	PALIER À BASCULE RADIALE
101	1447882	1-9999	1	PC	HYDRAULIKZYLINDER	HYDRAULIC CYLINDER	CILINDRO HIDRÁULICO	CYLINDRE HYDRAULIQUE
101.01	1456768	1-9999	1	PC	DICHTSATZ	SET OF SEALS	KIT DE JUNTAS	KIT DE JOINTS
101.02	1295462	1-9999	2	PC	RADIALGELENKLAGER	RADIAL ROD END BEARING	COJINETE ARTICULACIÓN RADIAL	PALIER À BASCULE RADIALE



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	09.07.00 / 00 2079086	*Benennung:* **LENKSÄULE VERSTELLBAR** *Designation:* **STEERING COLUMN ADJUSTABLE** *Denominación:* **COLUMNA DE DIRECCIÓN AJUSTABLE** *Dénomination:* **COLONNE DE DIRECTION RÉGLABLE**	**27/10/2020** **Seite 416** **2071879**

HAMM

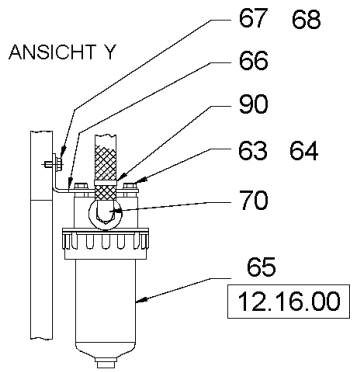
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	1289055	1-9999	1	PC	KLEMMSCHRAUBE	CLAMP BOLT	TORNILLO MORDAZA	VIS DE SERRAGE
2	1289063	1-9999	1	PC	DISTANZSTÜCK	DISTANCE PIECE	PIEZA DISTANCIADORA	PIÈCE INTERCALAIRE
3	395706	1-9999	1	PC	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO	VIS
4	1264885	1-9999	1	PC	FALTENBALG	BELLOWS	FUELLE	TUYAU ACCORDÉON
10	1247336	1-9999	1	PC	LENKSÄULE	STEERING COLUMN	COLUMNA DE DIRECCIÓN	COLONNE DE DIRECTION

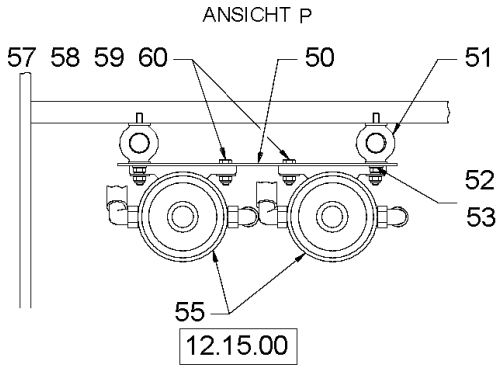


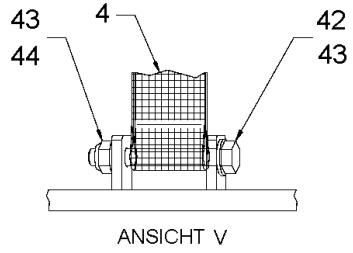
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	12.10.11 / 00 2079091	*Benennung:* **WASSERBERIESELUNG HD 90-110VHV** *Designation:* **SPRINKLING HD 90-110VHV** *Denominación:* **ROCIADO DE AGUA HD 90-110VHV** *Dénomination:* **ARROSAGE HD 90-110VHV**	**27/10/2020** **Seite 418** **2071879**

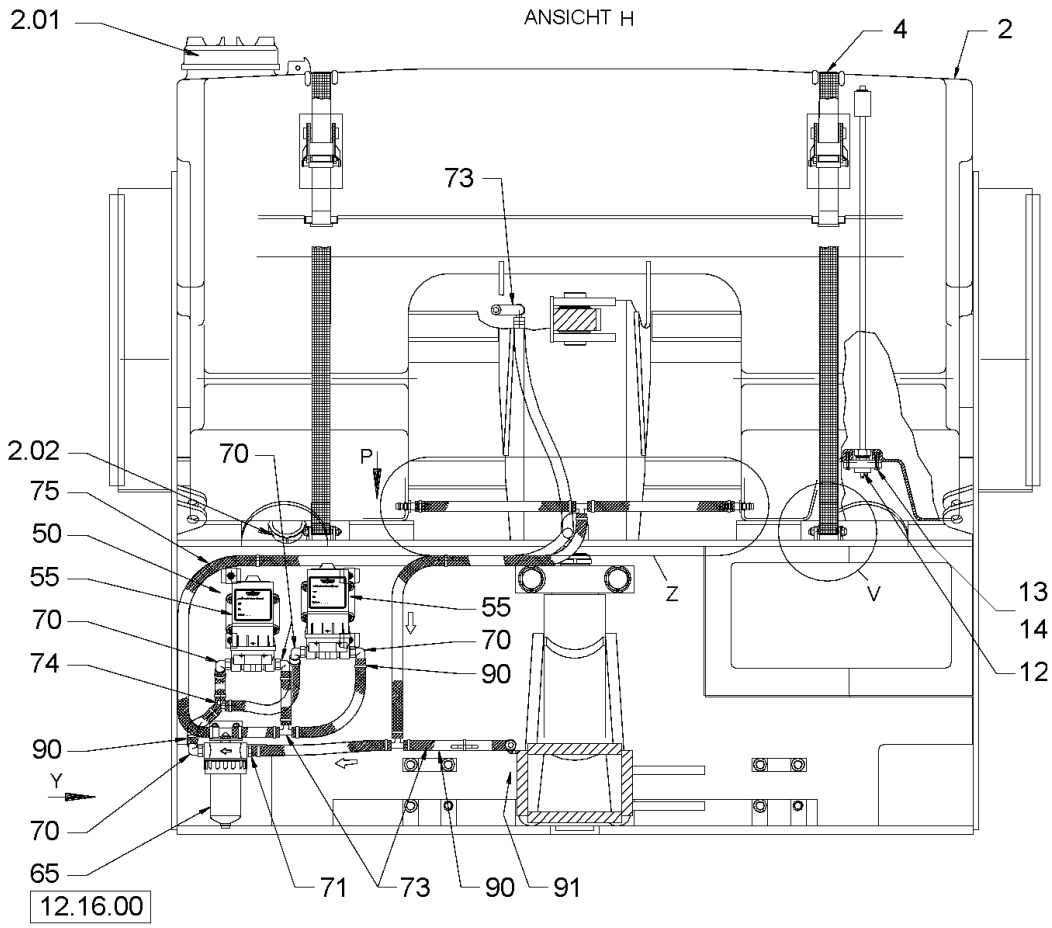
HAMM

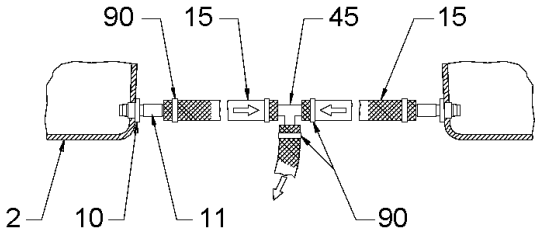
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	1460986	1-9999	1	PC	WASSERTANK	WATER TANK	DEPÓSITO DE AGUA	RÉSERVOIR D'EAU
1.01	1237225	1-9999	2	PC	TANKDECKEL	TANK CAP	TAPA DEL DEPÓSITO	BOUCHON RÉSERVOIR
1.02	1268457	1-9999	1	PC	ABLASSSTOPFEN	DRAIN PLUG	TAPÓN DE DESAGÜE	BOUCHON DE DÉCHARGE
2	1460994	1-9999	1	PC	WASSERTANK	WATER TANK	DEPÓSITO DE AGUA	RÉSERVOIR D'EAU
2.01	1237225	1-9999	1	PC	TANKDECKEL	TANK CAP	TAPA DEL DEPÓSITO	BOUCHON RÉSERVOIR
2.02	1268457	1-9999	1	PC	ABLASSSTOPFEN	DRAIN PLUG	TAPÓN DE DESAGÜE	BOUCHON DE DÉCHARGE
3	850705	1-9999	2	PC	SPANNBAND	TIGHTENING STRAP	CINTA DE SUJECIÓN	BANDE DE SERRAGE
4	850713	1-9999	2	PC	SPANNBAND	TIGHTENING STRAP	CINTA DE SUJECIÓN	BANDE DE SERRAGE
5	1473506	1-9999	2	PC	GUMMIPLATTE	RUBBER PLATE	PLACA DE GOMA	PLAQUE EN CAOUTCHOUC
7	1472526	1-9999	2	PC	SIEB	STRAINER	TAMIZ	TAMIS
8	614154	1-9999	3,00	M	MOOSGUMMIPROFIL	FOAM RUBBER PROFILE	PERFIL DE GOMA ESPUMOSA	JOINT EN CAOUTCHOUC
20	1461710	1-9999	2	PC	SPRÜHROHR	SPRINKLER PIPE	TUBO DE ASPERSIÓN	TUBE D'ARROSAGE
21	1402536	1-9999	6	PC	KLEMMSTÜCK	CLAMPING PIECE	MORDAZA	PIÈCE DE SERRAGE
22	1471139	1-9999	6	PC	HALTERUNG	HOLDER SYSTEM	FIJACIÓN	FIXATION
25	1226002	1-9999	2	PC	KAPPE	CAP	CAPERUZA	CAPUCHON
26	1225995	1-9999	2	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES
30	1232762	1-9999	8	PC	ZUNGENDÜSE	SPRINKLER NOZZLE	ATOMIZADOR	ATOMISEUR
31	1232770	1-9999	8	PC	DÜSENHALTER	NOZZLE HOLDER	SOPORTE DE TOBERA	PORTE-INJECTEUR
32	1212273	1-9999	8	PC	MUTTER	NUT	TUERCA	ECROU
33	1212281	1-9999	8	PC	SIEBFILTER	FILTERING SCREEN	TAMIZ FILTRANTE	FILTRE-TAMIS
34	2119327	1-9999	12	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
35	276332	1-9999	12	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
36	213721	1-9999	12	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
40	1471481	1-9999	4	PC	BOLZEN	BOLT	BULÓN	BOULON
73	1232533	1-9999	3	PC	T-SCHLAUCHVERBINDUNGSSTUTZEN	T-HOSE CONNECTOR NOZZLE	CODO EN T DE UNIÓN MANGUERAS	PIÈCE EN T
75	614170	1-9999	13,00	M	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
91	267341	1-9999	20	PC	KABELBINDER	WIRE FASTENER	SUJETACABLES	ATTACHE DE CÂBLE
92	845736	1-9999	2	PC	KABELSCHUTZ	PROTECTIVE COVERING OF CABLES	PROTECCIÓN DE CABLE	ENVELOPPE PROTECTR. DE CÂBLES
93	1209841	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
94	2175172	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
95	2127020	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL





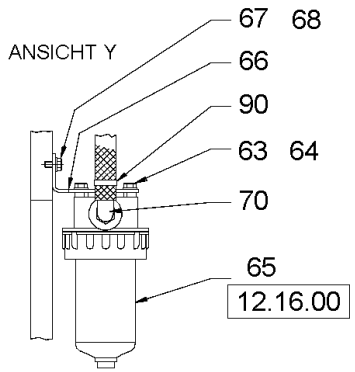


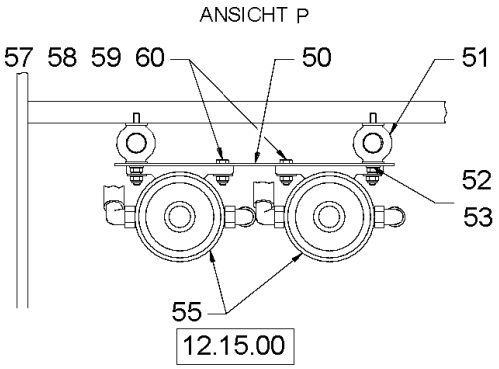


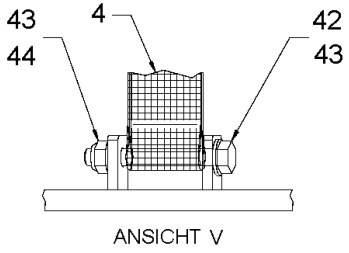


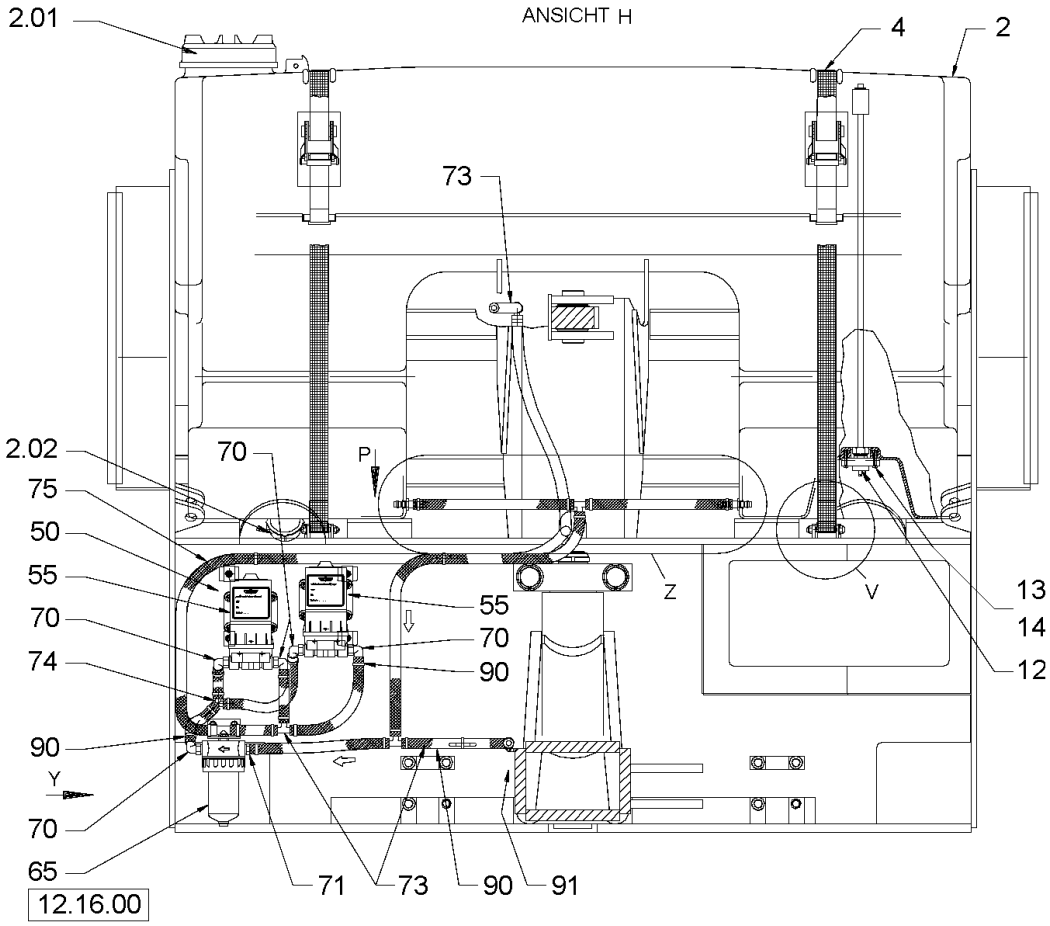
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	12.10.12 / 00 2079094	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**WASSERBERIESELUNG HD 90-110VHV** **SPRINKLING HD 90-110VHV** **ROCIADO DE AGUA HD 90-110VHV** **ARROSAGE HD 90-110VHV**	**27/10/2020** **Seite 420** **2071879**	HAMM

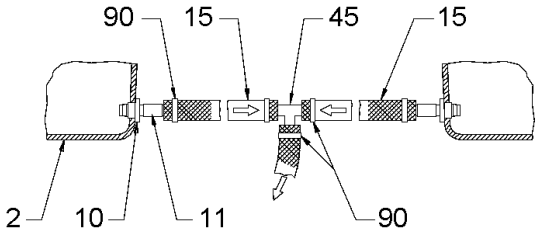
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
2	1460994	1-9999	1	PC	WASSERTANK	WATER TANK	DEPÓSITO DE AGUA	RÉSERVOIR D'EAU
2.01	1237225	1-9999	1	PC	TANKDECKEL	TANK CAP	TAPA DEL DEPÓSITO	BOUCHON RÉSERVOIR
2.02	1268457	1-9999	1	PC	ABLASSSTOPFEN	DRAIN PLUG	TAPÓN DE DESAGÜE	BOUCHON DE DÉCHARGE
4	850713	1-9999	2	PC	SPANNBAND	TIGHTENING STRAP	CINTA DE SUJECIÓN	BANDE DE SERRAGE
10	1232630	1-9999	3	PC	MUFFE	FITTING	MANGUITO DE ACOPLAMIENTO	MANCHON D'ACCOUPLEMENT
11	1236032	1-9999	3	PC	SCHLAUCHTÜLLE	HOSE NOZZLE	BOQUILLA DE LA MANGUERA	EMBOUT À OLIVE
12	845787	1-9999	1	PC	FÜLLSTANDSGEBER	LEVEL TRANSMITTER	TRANSMISOR DE NIVEL DE LLENADO	TRANSMETTEUR DE NIVEAU
13	215449	1-9999	5	PC	LINSENSCHRAUBE	FILLISTER HEAD SCREW	TORNILLO ALOMADO PULIDO	VIS À TÊTE BOMBÉE
14	258253	1-9999	1	PC	KORKDICHTUNG	CORK SEAL	JUNTA DE CORCHO	JOINT DE LIÈGE
15	614170	1-9999	0,34	M	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
42	1212729	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
43	2175172	1-9999	8	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
44	2127020	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
45	1232533	1-9999	1	PC	T-SCHLAUCHVERBINDUNGSSTUTZEN	T-HOSE CONNECTOR NOZZLE	CODO EN T DE UNIÓN MANGUERAS	PIÈCE EN T
50	1461869	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
51	1232649	1-9999	4	PC	GUMMIFORMTEIL	RUBBER PIECE	PIEZA DE CAUCHO	PIÈCE EN CAOUTCHOUC
52	2175169	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
53	2127017	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
55	2335548	3049-9999	2	PC	WASSERPUMPE	WATER PUMP	BOMBA DE AGUA	POMPE À EAU
57	213667	1-9999	8	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
58	350389	1-9999	8	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
59	2257942	1-9999	8	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
60	1291335	1-9999	8	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
63	2128330	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
64	2175169	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
65	813249	1-9999	1	PC	WASSERFILTER	WATER FILTER	FILTRO DE AGUA	FILTRE À EAU
66	1438859	1-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
67	2128330	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
68	216577	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
70	1232576	1-9999	5	PC	WINKELEINSCHRAUBSTUTZEN	ANGLE SCREWED SOCKET	RACOR MACHO HEMBRA DEL CODO	RACCORD COUDÉ
71	1232622	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
73	1232533	1-9999	3	PC	T-SCHLAUCHVERBINDUNGSSTUTZEN	T-HOSE CONNECTOR NOZZLE	CODO EN T DE UNIÓN MANGUERAS	PIÈCE EN T





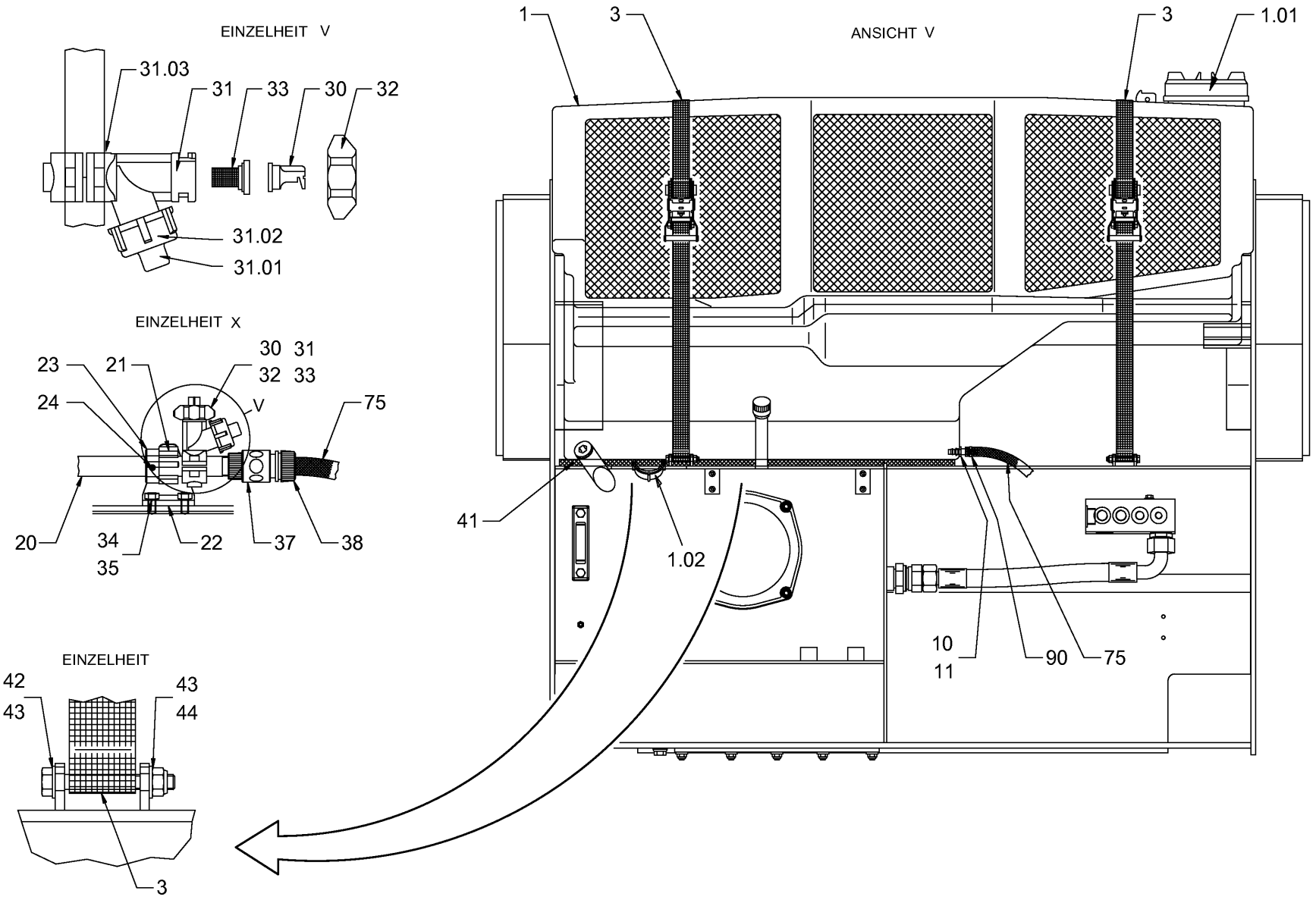






Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	12.10.12 / 00 2079094	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**WASSERBERIESELUNG HD 90-110VHV** **SPRINKLING HD 90-110VHV** **ROCIADO DE AGUA HD 90-110VHV** **ARROSAGE HD 90-110VHV**	**27/10/2020** **Seite 422** **2071879**	HAMM

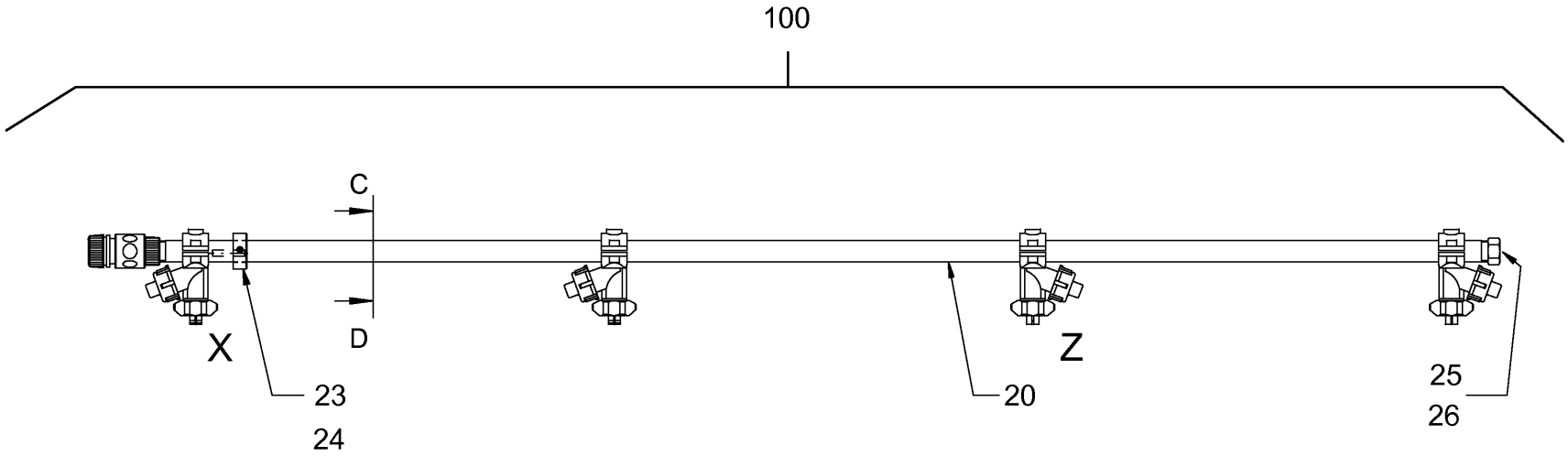
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
74	1234846	1-9999	1	PC	VERBINDUNGSSTUTZEN	UNION	RACOR DE UNIÓN	RACCORD
75	614170	1-9999	13,00	M	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
90	2032969	1-9999	40	PC	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
91	267341	1-9999	20	PC	KABELBINDER	WIRE FASTENER	SUJETACABLES	ATTACHE DE CÂBLE



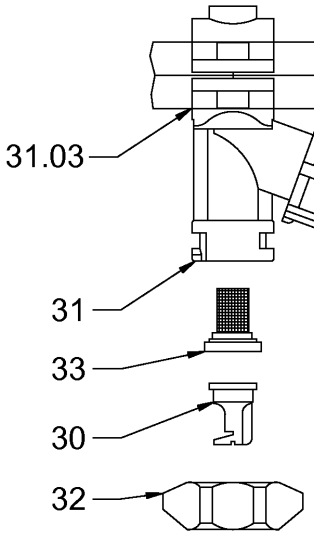
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	12.10.13 / 00 2079095	*Benennung:* **WASSERBERIESELUNG HD 90-110VHV** *Designation:* **SPRINKLING HD 90-110VHV** *Denominación:* **ROCIADO DE AGUA HD 90-110VHV** *Dénomination:* **ARROSAGE HD 90-110VHV**	**27/10/2020** **Seite 424** **2071879**

HAMM

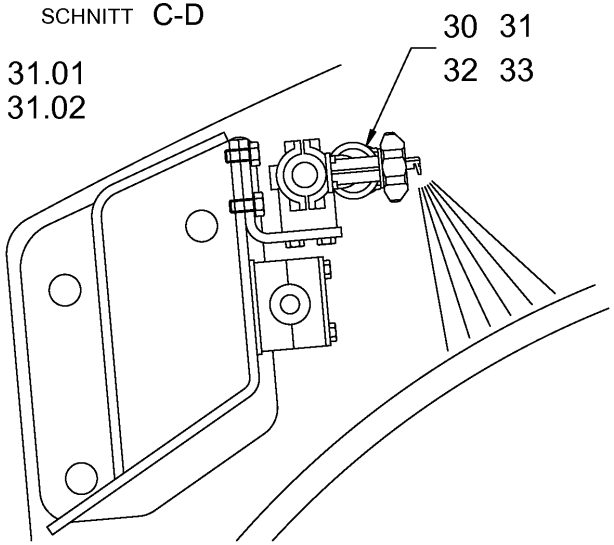
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	1460986	1-9999	1	PC	WASSERTANK	WATER TANK	DEPÓSITO DE AGUA	RÉSERVOIR D'EAU
1.01	1237225	1-9999	2	PC	TANKDECKEL	TANK CAP	TAPA DEL DEPÓSITO	BOUCHON RÉSERVOIR
1.02	1268457	1-9999	1	PC	ABLASSSTOPFEN	DRAIN PLUG	TAPÓN DE DESAGÜE	BOUCHON DE DÉCHARGE
3	850705	1-9999	2	PC	SPANNBAND	TIGHTENING STRAP	CINTA DE SUJECIÓN	BANDE DE SERRAGE
10	1232630	1-9999	3	PC	MUFFE	FITTING	MANGUITO DE ACOPLAMIENTO	MANCHON D'ACCOUPLEMENT
11	1236032	1-9999	3	PC	SCHLAUCHTÜLLE	HOSE NOZZLE	BOQUILLA DE LA MANGUERA	EMBOUT À OLIVE
20	1461710	1-9999	2	PC	SPRÜHROHR	SPRINKLER PIPE	TUBO DE ASPERSIÓN	TUBE D'ARROSAGE
21	1402536	1-9999	6	PC	KLEMMSTÜCK	CLAMPING PIECE	MORDAZA	PIÈCE DE SERRAGE
22	1471139	1-9999	6	PC	HALTERUNG	HOLDER SYSTEM	FIJACIÓN	FIXATION
23	850519	1-9999	2	PC	ZENTRIERRING	CENTERING RING	ARANDELA DE CENTRADO	BAGUE DE CENTRAGE
24	245615	1-9999	2	PC	GEWINDESTIFT	THREADED PIN	ESPIGA ROSCADA	GOUPILLE FILETÉE
30	1232762	1-9999	8	PC	ZUNGENDÜSE	SPRINKLER NOZZLE	ATOMIZADOR	ATOMISEUR
31	1232770	1-9999	8	PC	DÜSENHALTER	NOZZLE HOLDER	SOPORTE DE TOBERA	PORTE-INJECTEUR
31.01	1236040	1-9999	1	PC	MEMBRAN	MEMBRANE	MEMBRANAS	MEMBRANE
31.02	1236059	1-9999	1	PC	ÜBERWURFMUTTER	UNION NUT	TUERCA ROSCADA	ECROU-RACCORD
31.03	1202820	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
32	1212273	1-9999	8	PC	MUTTER	NUT	TUERCA	ECROU
33	1212281	1-9999	8	PC	SIEBFILTER	FILTERING SCREEN	TAMIZ FILTRANTE	FILTRE-TAMIS
34	2119327	1-9999	12	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
35	276332	1-9999	12	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
37	2029231	1-9999	2	PC	ADAPTER	ADAPTER	ADAPTADOR	ADAPTATEUR
38	2031621	1-9999	2	PC	SCHLAUCHKUPPLUNG	HOSE COUPLING	ACOPLAMIENTO DE LA MANGUERA	RACCORD POUR TUYAUX
41	1471562	1-9999	1	PC	UNTERLAGE	SUPPORTING PLATE	CHAPA DE ASIENTO	TÔLE D'APPUI
42	1212729	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
43	2175172	1-9999	8	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
44	2127020	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
75	614170	1-9999	13,00	M	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
90	2032969	1-9999	40	PC	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE



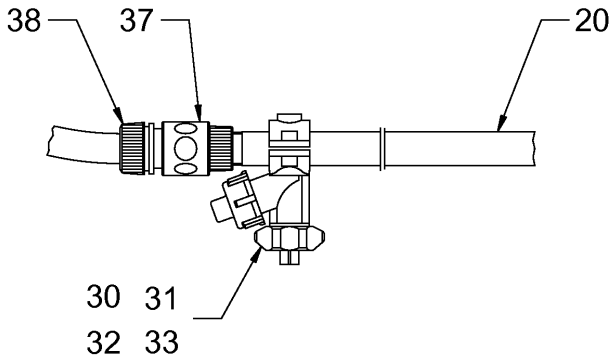
EINZELHEIT Z



SCHNITT C-D

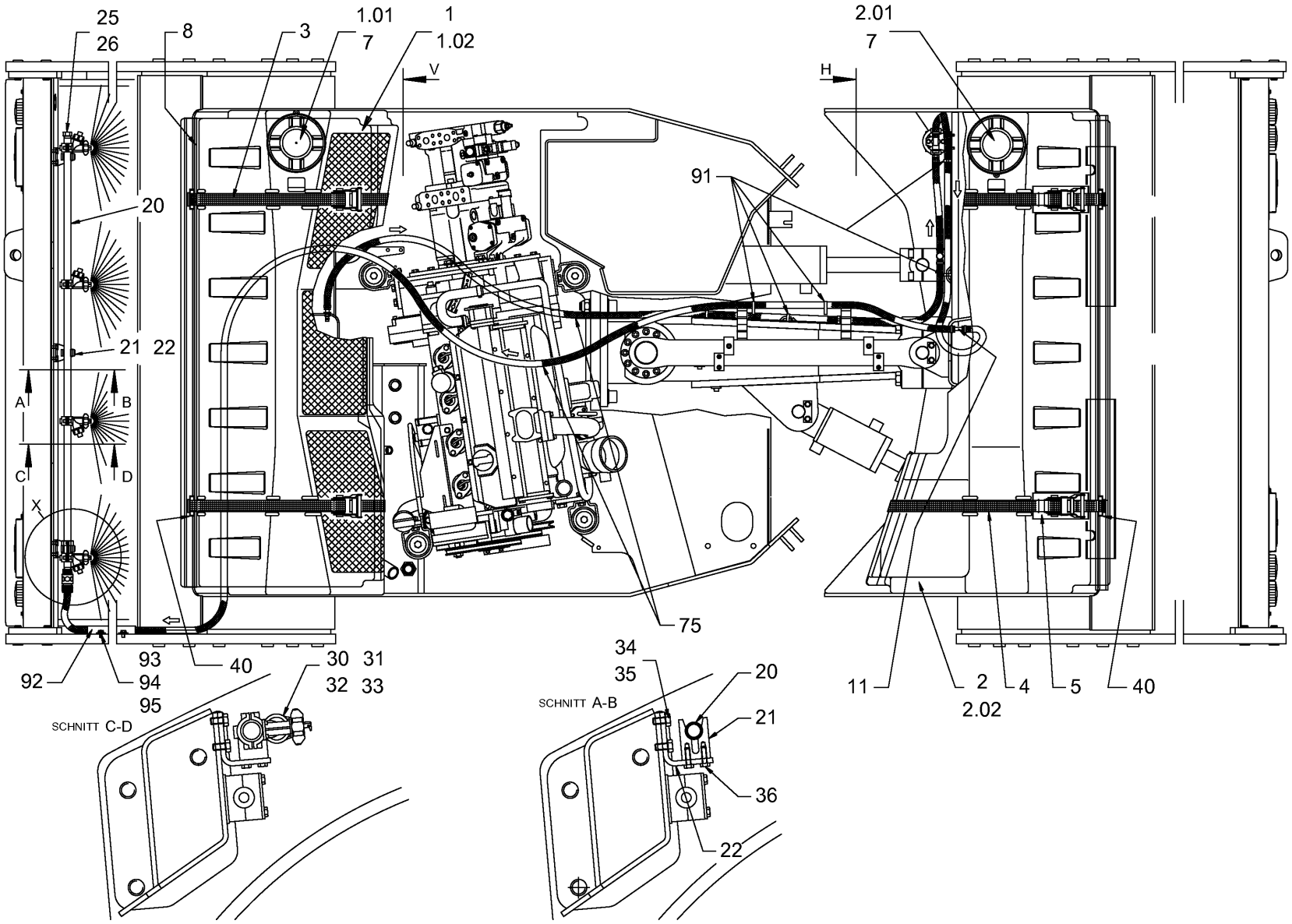


EINZELHEIT X



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:* H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:* 12.10.14 / 00 2079098	*Benennung:* **WASSERBERIESELUNG HD 90-110VHV** *Designation:* **SPRINKLING HD 90-110VHV** *Denominación:* **ROCIADO DE AGUA HD 90-110VHV** *Dénomination:* **ARROSAGE HD 90-110VHV**	**27/10/2020** **Seite 426** **2071879**	HAMM	

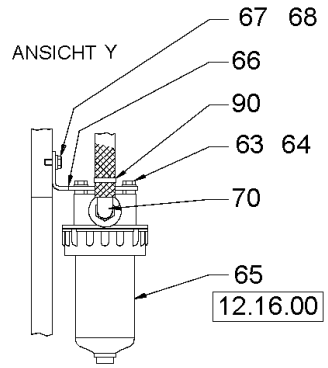
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
20	1461710	1-9999	1	PC	SPRÜHROHR	SPRINKLER PIPE	TUBO DE ASPERSIÓN	TUBE D'ARROSAGE
23	850519	1-9999	1	PC	ZENTRIERRING	CENTERING RING	ARANDELA DE CENTRADO	BAGUE DE CENTRAGE
24	245615	1-9999	1	PC	GEWINDESTIFT	THREADED PIN	ESPIGA ROSCADA	GOUPILLE FILETÉE
25	1226002	1-9999	1	PC	KAPPE	CAP	CAPERUZA	CAPUCHON
26	1225995	1-9999	1	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES
30	1232762	1-9999	4	PC	ZUNGENDÜSE	SPRINKLER NOZZLE	ATOMIZADOR	ATOMISEUR
31	1232770	1-9999	4	PC	DÜSENHALTER	NOZZLE HOLDER	SOPORTE DE TOBERA	PORTE-INJECTEUR
31.01	1236040	1-9999	1	PC	MEMBRAN	MEMBRANE	MEMBRANAS	MEMBRANE
31.02	1236059	1-9999	1	PC	ÜBERWURFMUTTER	UNION NUT	TUERCA ROSCADA	ECROU-RACCORD
31.03	1202820	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
32	1212273	1-9999	4	PC	MUTTER	NUT	TUERCA	ECROU
33	1212281	1-9999	4	PC	SIEBFILTER	FILTERING SCREEN	TAMIZ FILTRANTE	FILTRE-TAMIS
37	2029231	1-9999	1	PC	ADAPTER	ADAPTER	ADAPTADOR	ADAPTATEUR
38	2031621	1-9999	1	PC	SCHLAUCHKUPPLUNG	HOSE COUPLING	ACOPLAMIENTO DE LA MANGUERA	RACCORD POUR TUYAUX
100	1706063	1-9999	1	PC	SPRÜHROHR	SPRINKLER PIPE	TUBO DE ASPERSIÓN	TUBE D'ARROSAGE

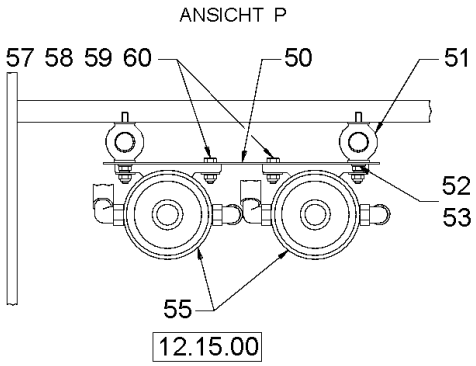


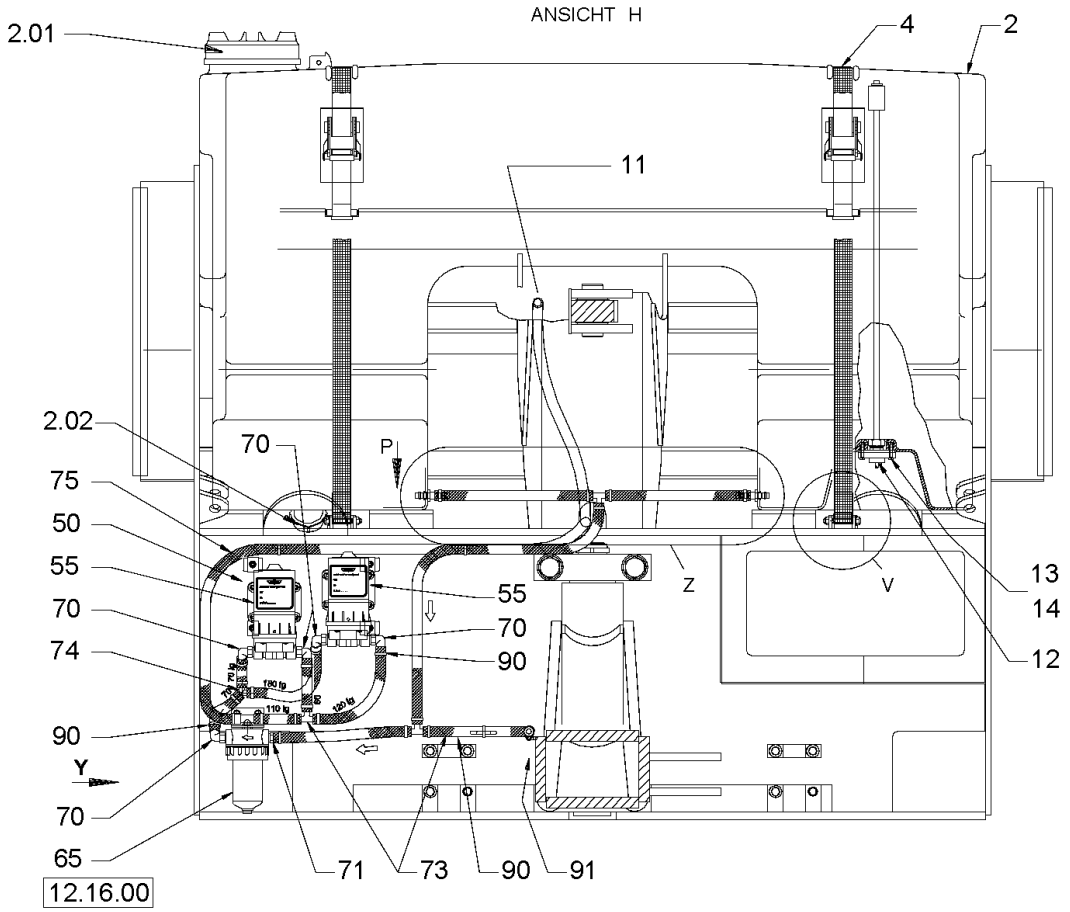
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	12.10.21 / 00 2079101	*Benennung:* **WASSERBERIESELUNG HD 90K, 90.4K, 110K** *Designation:* **SPRINKLING HD 90K, 90.4K, 110K** *Denominación:* **ROCIADO DE AGUA HD 90K, 90.4K, 110K** *Dénomination:* **ARROSAGE HD 90K, 90.4K, 110K**	**27/10/2020** **Seite 428** **2071879**

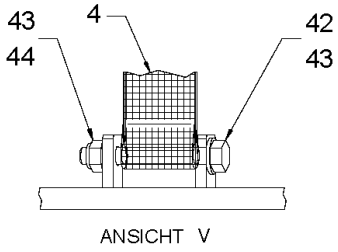
HAMM

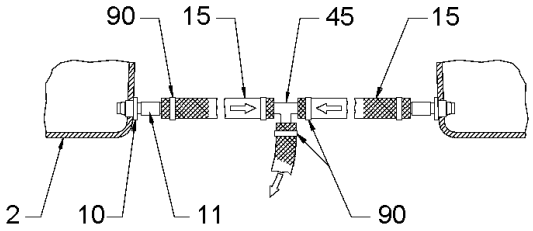
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	1460986	1-9999	1	PC	WASSERTANK	WATER TANK	DEPÓSITO DE AGUA	RÉSERVOIR D'EAU
1.01	1237225	1-9999	2	PC	TANKDECKEL	TANK CAP	TAPA DEL DEPÓSITO	BOUCHON RÉSERVOIR
1.02	1268457	1-9999	1	PC	ABLASSSTOPFEN	DRAIN PLUG	TAPÓN DE DESAGÜE	BOUCHON DE DÉCHARGE
2	1460994	1-9999	1	PC	WASSERTANK	WATER TANK	DEPÓSITO DE AGUA	RÉSERVOIR D'EAU
2.01	1237225	1-9999	1	PC	TANKDECKEL	TANK CAP	TAPA DEL DEPÓSITO	BOUCHON RÉSERVOIR
2.02	1268457	1-9999	1	PC	ABLASSSTOPFEN	DRAIN PLUG	TAPÓN DE DESAGÜE	BOUCHON DE DÉCHARGE
3	850705	1-9999	2	PC	SPANNBAND	TIGHTENING STRAP	CINTA DE SUJECIÓN	BANDE DE SERRAGE
4	850713	1-9999	2	PC	SPANNBAND	TIGHTENING STRAP	CINTA DE SUJECIÓN	BANDE DE SERRAGE
5	1473506	1-9999	2	PC	GUMMIPLATTE	RUBBER PLATE	PLACA DE GOMA	PLAQUE EN CAOUTCHOUC
7	1472526	1-9999	2	PC	SIEB	STRAINER	TAMIZ	TAMIS
8	614154	1-9999	3,00	M	MOOSGUMMIPROFIL	FOAM RUBBER PROFILE	PERFIL DE GOMA ESPUMOSA	JOINT EN CAOUTCHOUC
11	1236032	1-9999	1	PC	SCHLAUCHTÜLLE	HOSE NOZZLE	BOQUILLA DE LA MANGUERA	EMBOUT À OLIVE
20	1461710	1-9999	1	PC	SPRÜHROHR	SPRINKLER PIPE	TUBO DE ASPERSIÓN	TUBE D'ARROSAGE
21	1402536	1-9999	3	PC	KLEMMSTÜCK	CLAMPING PIECE	MORDAZA	PIÈCE DE SERRAGE
22	1471139	1-9999	3	PC	HALTERUNG	HOLDER SYSTEM	FIJACIÓN	FIXATION
25	1226002	1-9999	1	PC	KAPPE	CAP	CAPERUZA	CAPUCHON
26	1225995	1-9999	1	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES
30	1232762	1-9999	4	PC	ZUNGENDÜSE	SPRINKLER NOZZLE	ATOMIZADOR	ATOMISEUR
31	1232770	1-9999	4	PC	DÜSENHALTER	NOZZLE HOLDER	SOPORTE DE TOBERA	PORTE-INJECTEUR
32	1212273	1-9999	4	PC	MUTTER	NUT	TUERCA	ECROU
33	1212281	1-9999	4	PC	SIEBFILTER	FILTERING SCREEN	TAMIZ FILTRANTE	FILTRE-TAMIS
34	2119327	1-9999	6	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
35	276332	1-9999	6	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
36	213721	1-9999	6	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
40	1471481	1-9999	4	PC	BOLZEN	BOLT	BULÓN	BOULON
75	614170	1-9999	11,00	M	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
91	267341	1-9999	20	PC	KABELBINDER	WIRE FASTENER	SUJETACABLES	ATTACHE DE CÂBLE
92	845736	1-9999	1	PC	KABELSCHUTZ	PROTECTIVE COVERING OF CABLES	PROTECCIÓN DE CABLE	ENVELOPPE PROTECTR. DE CÂBLES
93	1209841	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
94	2175172	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
95	2127020	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL







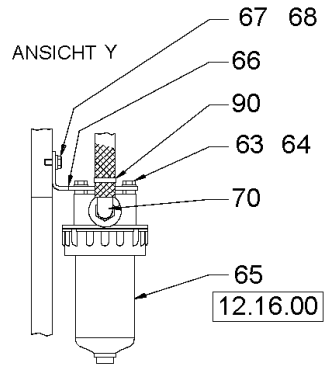


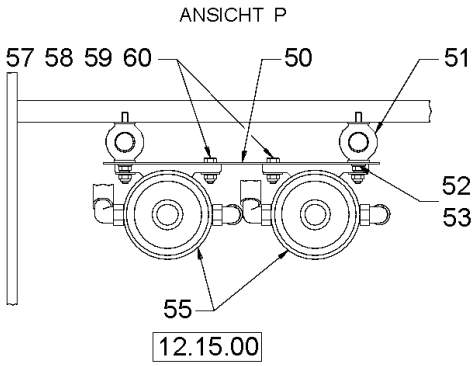


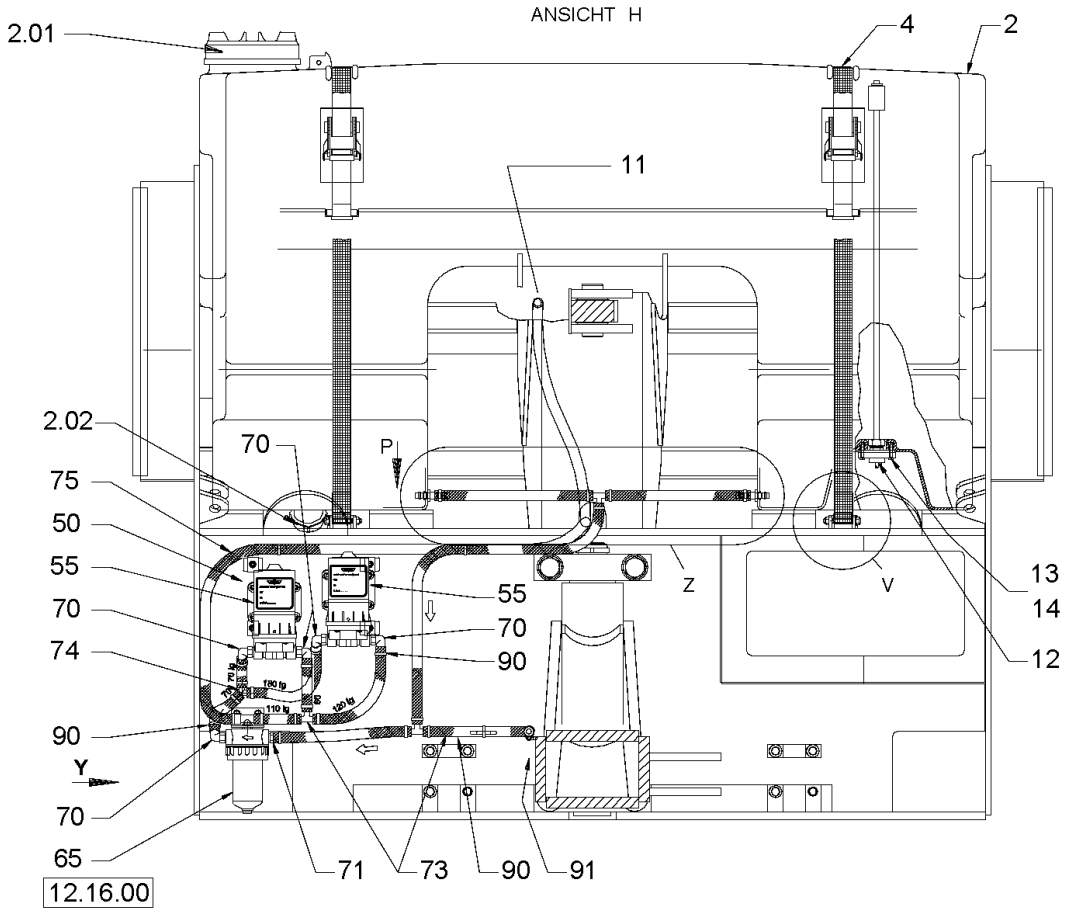
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	12.10.22 / 00 2079102	*Benennung:* **WASSERBERIESELUNG HD 90K, 90.4K, 110K** *Designation:* **SPRINKLING HD 90K, 90.4K, 110K** *Denominación:* **ROCIADO DE AGUA HD 90K, 90.4K, 110K** *Dénomination:* **ARROSAGE HD 90K, 90.4K, 110K**	**27/10/2020** **Seite 430** **2071879**

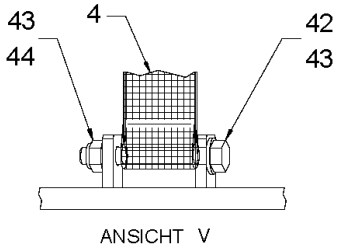
HAMM

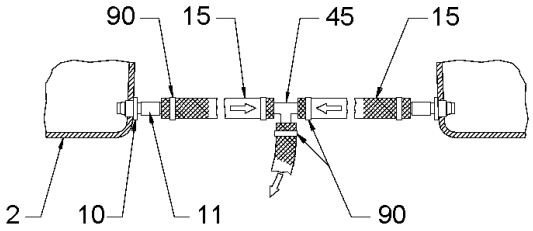
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
2	1460994	1-9999	1	PC	WASSERTANK	WATER TANK	DEPÓSITO DE AGUA	RÉSERVOIR D'EAU
2.01	1237225	1-9999	1	PC	TANKDECKEL	TANK CAP	TAPA DEL DEPÓSITO	BOUCHON RÉSERVOIR
2.02	1268457	1-9999	1	PC	ABLASSSTOPFEN	DRAIN PLUG	TAPÓN DE DESAGÜE	BOUCHON DE DÉCHARGE
4	850713	1-9999	2	PC	SPANNBAND	TIGHTENING STRAP	CINTA DE SUJECIÓN	BANDE DE SERRAGE
10	1232630	1-9999	3	PC	MUFFE	FITTING	MANGUITO DE ACOPLAMIENTO	MANCHON D'ACCOUPLEMENT
11	1236032	1-9999	3	PC	SCHLAUCHTÜLLE	HOSE NOZZLE	BOQUILLA DE LA MANGUERA	EMBOUT À OLIVE
12	845787	1-9999	1	PC	FÜLLSTANDSGEBER	LEVEL TRANSMITTER	TRANSMISOR DE NIVEL DE LLENADO	TRANSMETTEUR DE NIVEAU
13	215449	1-9999	5	PC	LINSENSCHRAUBE	FILLISTER HEAD SCREW	TORNILLO ALOMADO PULIDO	VIS À TÊTE BOMBÉE
14	258253	1-9999	1	PC	KORKDICHTUNG	CORK SEAL	JUNTA DE CORCHO	JOINT DE LIÈGE
15	614170	1-9999	34,00	M	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
42	1212729	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
43	2175172	1-9999	8	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
44	2127020	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
45	1232533	1-9999	1	PC	T-SCHLAUCHVERBINDUNGSSTUTZEN	T-HOSE CONNECTOR NOZZLE	CODO EN T DE UNIÓN MANGUERAS	PIÈCE EN T
50	1461869	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
51	1232649	1-9999	4	PC	GUMMIFORMTEIL	RUBBER PIECE	PIEZA DE CAUCHO	PIÈCE EN CAOUTCHOUC
52	2175169	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
53	2127017	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
55	2335548	3049-9999	2	PC	WASSERPUMPE	WATER PUMP	BOMBA DE AGUA	POMPE À EAU
57	213667	1-9999	8	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
58	350389	1-9999	8	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
59	2257942	1-9999	8	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
60	1291335	1-9999	8	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
63	2128330	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
64	2175169	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
65	813249	1-9999	1	PC	WASSERFILTER	WATER FILTER	FILTRO DE AGUA	FILTRE À EAU
66	1438859	1-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
67	2128330	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
68	216577	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
70	1232576	1-9999	5	PC	WINKELEINSCHRAUBSTUTZEN	ANGLE SCREWED SOCKET	RACOR MACHO HEMBRA DEL CODO	RACCORD COUDÉ
71	1232622	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
73	1232533	1-9999	2	PC	T-SCHLAUCHVERBINDUNGSSTUTZEN	T-HOSE CONNECTOR NOZZLE	CODO EN T DE UNIÓN MANGUERAS	PIÈCE EN T







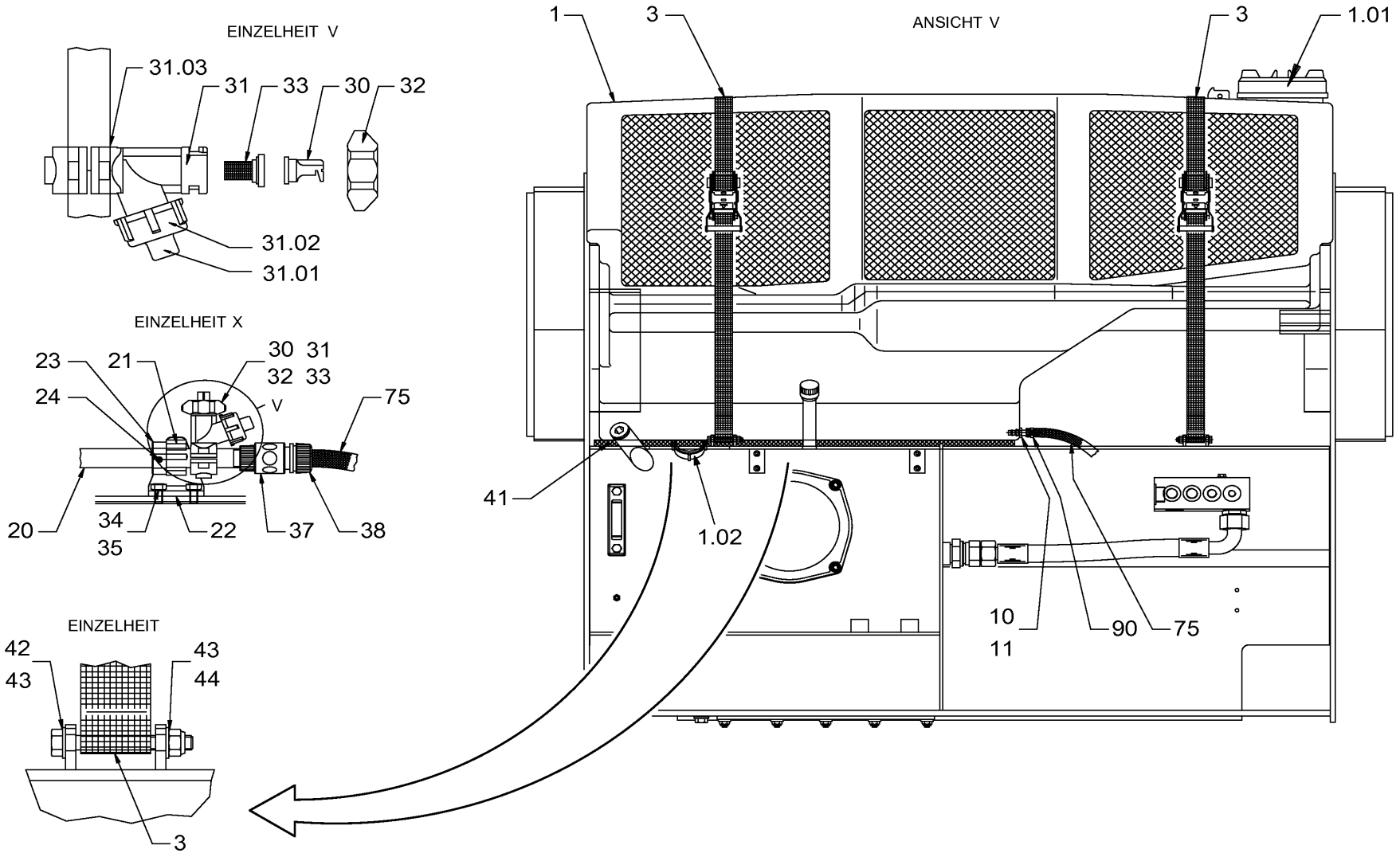




Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	12.10.22 / 00 2079102	*Benennung:* **WASSERBERIESELUNG HD 90K, 90.4K, 110K** *Designation:* **SPRINKLING HD 90K, 90.4K, 110K** *Denominación:* **ROCIADO DE AGUA HD 90K, 90.4K, 110K** *Dénomination:* **ARROSAGE HD 90K, 90.4K, 110K**	**27/10/2020** **Seite 432** **2071879**

HAMM

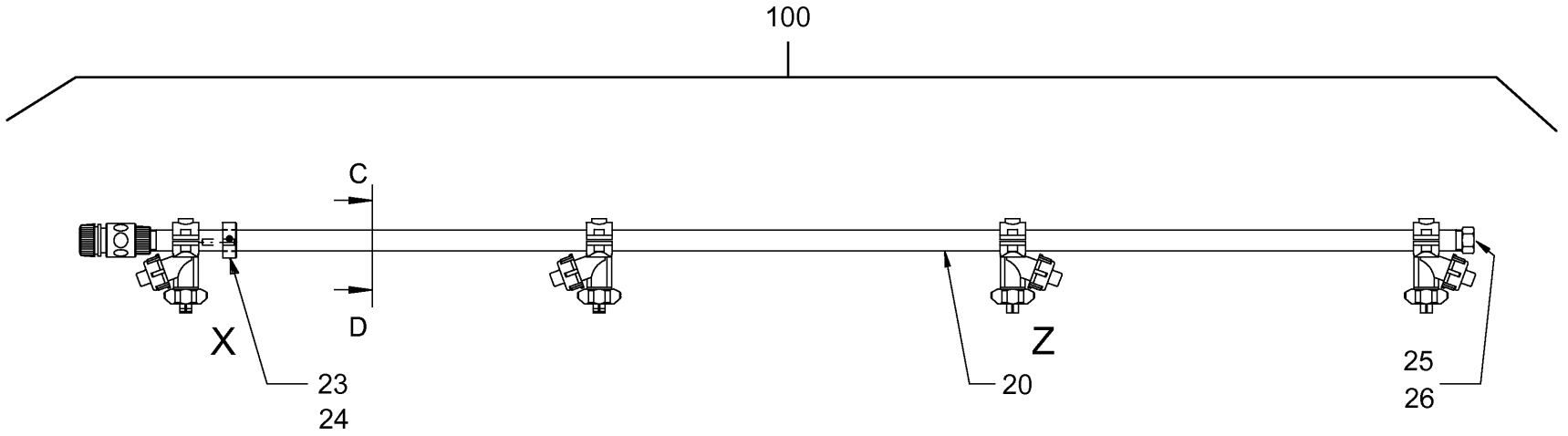
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
74	1234846	1-9999	1	PC	VERBINDUNGSSTUTZEN	UNION	RACOR DE UNIÓN	RACCORD
75	614170	1-9999	11,00	M	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
90	2032969	1-9999	40	PC	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
91	267341	1-9999	20	PC	KABELBINDER	WIRE FASTENER	SUJETACABLES	ATTACHE DE CÂBLE



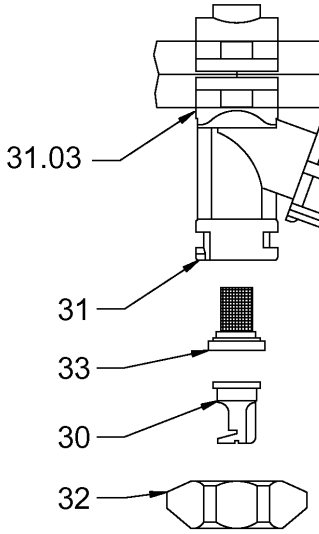
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	12.10.23 / 00 2079103	*Benennung:* **WASSERBERIESELUNG HD 90K, 90.4K, 110K** *Designation:* **SPRINKLING HD 90K, 90.4K, 110K** *Denominación:* **ROCIADO DE AGUA HD 90K, 90.4K, 110K** *Dénomination:* **ARROSAGE HD 90K, 90.4K, 110K**	**27/10/2020** **Seite 434** **2071879**

HAMM

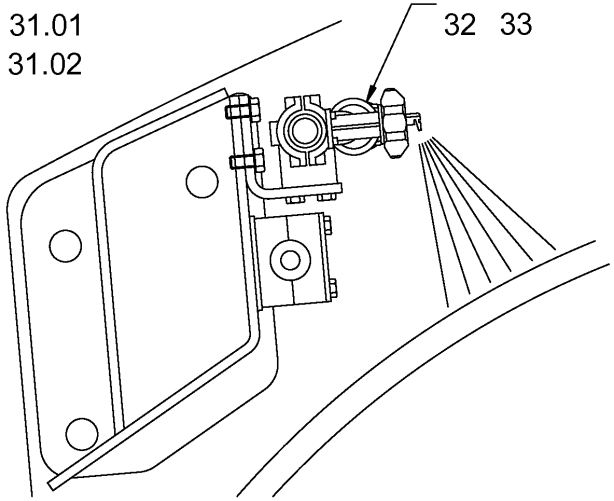
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	1460986	1-9999	1	PC	WASSERTANK	WATER TANK	DEPÓSITO DE AGUA	RÉSERVOIR D'EAU
1.01	1237225	1-9999	1	PC	TANKDECKEL	TANK CAP	TAPA DEL DEPÓSITO	BOUCHON RÉSERVOIR
1.02	1268457	1-9999	1	PC	ABLASSSTOPFEN	DRAIN PLUG	TAPÓN DE DESAGÜE	BOUCHON DE DÉCHARGE
3	850705	1-9999	2	PC	SPANNBAND	TIGHTENING STRAP	CINTA DE SUJECIÓN	BANDE DE SERRAGE
10	1232630	1-9999	3	PC	MUFFE	FITTING	MANGUITO DE ACOPLAMIENTO	MANCHON D'ACCOUPLEMENT
11	1236032	1-9999	3	PC	SCHLAUCHTÜLLE	HOSE NOZZLE	BOQUILLA DE LA MANGUERA	EMBOUT À OLIVE
20	1461710	1-9999	1	PC	SPRÜHROHR	SPRINKLER PIPE	TUBO DE ASPERSIÓN	TUBE D'ARROSAGE
21	1402536	1-9999	3	PC	KLEMMSTÜCK	CLAMPING PIECE	MORDAZA	PIÈCE DE SERRAGE
22	1471139	1-9999	3	PC	HALTERUNG	HOLDER SYSTEM	FIJACIÓN	FIXATION
23	850519	1-9999	1	PC	ZENTRIERRING	CENTERING RING	ARANDELA DE CENTRADO	BAGUE DE CENTRAGE
24	245615	1-9999	1	PC	GEWINDESTIFT	THREADED PIN	ESPIGA ROSCADA	GOUPILLE FILETÉE
30	1232762	1-9999	4	PC	ZUNGENDÜSE	SPRINKLER NOZZLE	ATOMIZADOR	ATOMISEUR
31	1232770	1-9999	4	PC	DÜSENHALTER	NOZZLE HOLDER	SOPORTE DE TOBERA	PORTE-INJECTEUR
31.01	1236040	1-9999	1	PC	MEMBRAN	MEMBRANE	MEMBRANAS	MEMBRANE
31.02	1236059	1-9999	1	PC	ÜBERWURFMUTTER	UNION NUT	TUERCA ROSCADA	ECROU-RACCORD
31.03	1202820	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
32	1212273	1-9999	4	PC	MUTTER	NUT	TUERCA	ECROU
33	1212281	1-9999	4	PC	SIEBFILTER	FILTERING SCREEN	TAMIZ FILTRANTE	FILTRE-TAMIS
34	2119327	1-9999	6	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
35	276332	1-9999	6	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
37	2029231	1-9999	1	PC	ADAPTER	ADAPTER	ADAPTADOR	ADAPTATEUR
38	2031621	1-9999	1	PC	SCHLAUCHKUPPLUNG	HOSE COUPLING	ACOPLAMIENTO DE LA MANGUERA	RACCORD POUR TUYAUX
41	1471562	1-9999	1	PC	UNTERLAGE	SUPPORTING PLATE	CHAPA DE ASIENTO	TÔLE D'APPUI
42	1212729	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
43	2175172	1-9999	8	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
44	2127020	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
75	614170	1-9999	11,00	M	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
90	2032969	1-9999	40	PC	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE



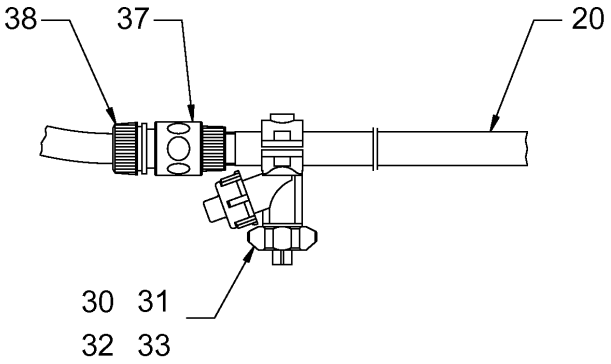
EINZELHEIT Z



SCHNITT C-D

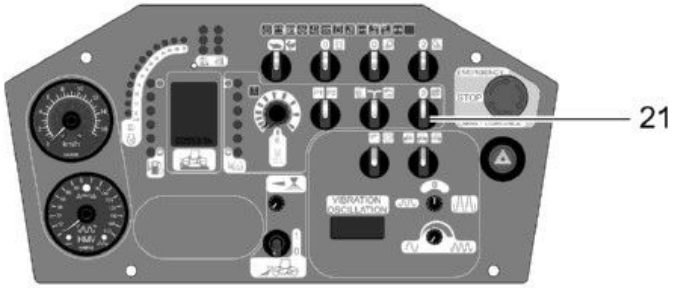


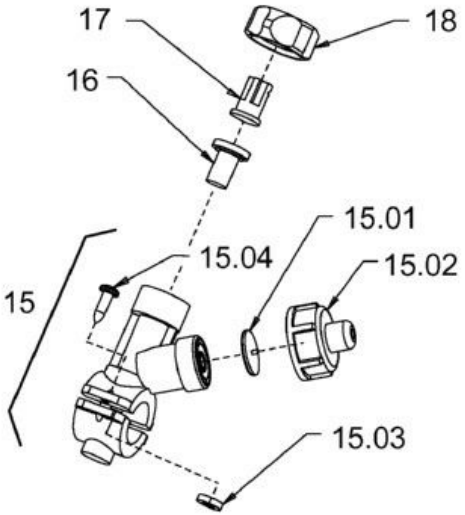
EINZELHEIT X

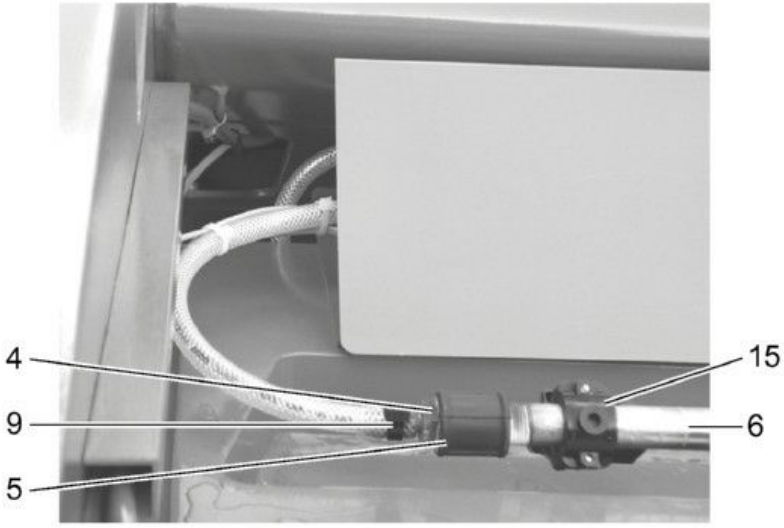


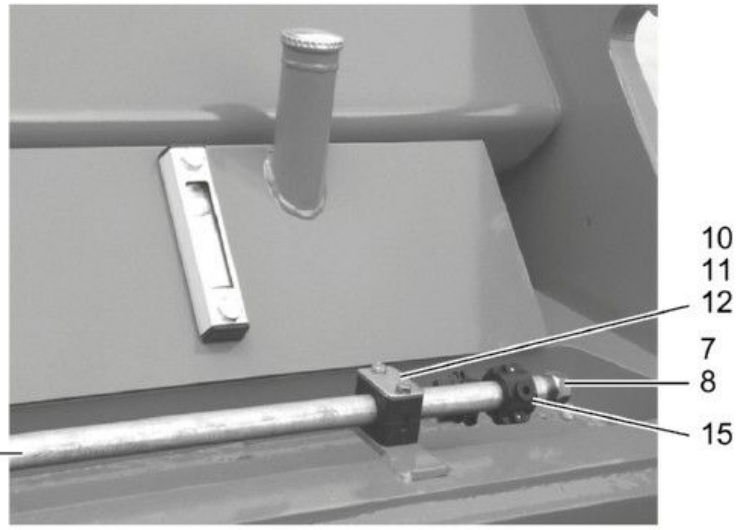
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	12.10.24 / 00 2079104	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**WASSERBERIESELUNG HD 90K, 90.4K, 110K** **SPRINKLING HD 90K, 90.4K, 110K** **ROCIADO DE AGUA HD 90K, 90.4K, 110K** **ARROSAGE HD 90K, 90.4K, 110K**	**27/10/2020** **Seite 436** **2071879**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
20	1461710	1-9999	1	PC	SPRÜHROHR	SPRINKLER PIPE	TUBO DE ASPERSIÓN	TUBE D'ARROSAGE
23	850519	1-9999	1	PC	ZENTRIERRING	CENTERING RING	ARANDELA DE CENTRADO	BAGUE DE CENTRAGE
24	245615	1-9999	1	PC	GEWINDESTIFT	THREADED PIN	ESPIGA ROSCADA	GOUPILLE FILETÉE
25	1226002	1-9999	1	PC	KAPPE	CAP	CAPERUZA	CAPUCHON
26	1225995	1-9999	1	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES
30	1232762	1-9999	4	PC	ZUNGENDÜSE	SPRINKLER NOZZLE	ATOMIZADOR	ATOMISEUR
31	1232770	1-9999	4	PC	DÜSENHALTER	NOZZLE HOLDER	SOPORTE DE TOBERA	PORTE-INJECTEUR
31.01	1236040	1-9999	1	PC	MEMBRAN	MEMBRANE	MEMBRANAS	MEMBRANE
31.02	1236059	1-9999	1	PC	ÜBERWURFMUTTER	UNION NUT	TUERCA ROSCADA	ECROU-RACCORD
31.03	1202820	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
32	1212273	1-9999	4	PC	MUTTER	NUT	TUERCA	ECROU
33	1212281	1-9999	4	PC	SIEBFILTER	FILTERING SCREEN	TAMIZ FILTRANTE	FILTRE-TAMIS
37	2029231	1-9999	1	PC	ADAPTER	ADAPTER	ADAPTADOR	ADAPTATEUR
38	2031621	1-9999	1	PC	SCHLAUCHKUPPLUNG	HOSE COUPLING	ACOPLAMIENTO DE LA MANGUERA	RACCORD POUR TUYAUX
100	1706063	1-9999	1	PC	SPRÜHROHR	SPRINKLER PIPE	TUBO DE ASPERSIÓN	TUBE D'ARROSAGE





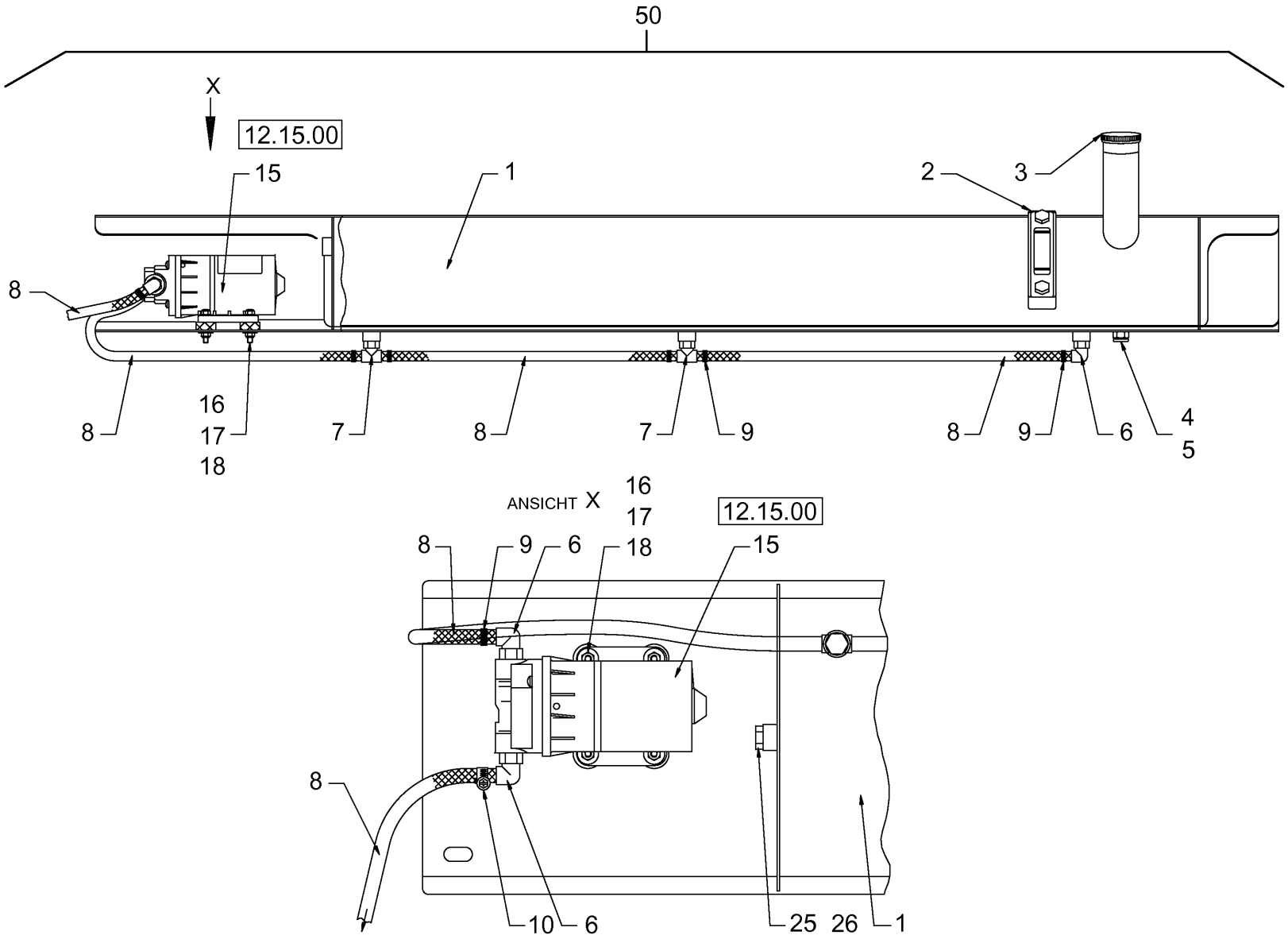




Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	12.11.01 / 00 2079105	*Benennung:* **ADDITIVBERIESELUNG HD 90K, 90.4K, 110K** *Designation:* **ADDITIVE SPRINKLING HD 90K, 90.4K, 110K** *Denominación:* **ROCIADO DE ADITIVO HD 90K, 90.4K, 110K** *Dénomination:* **ARROSAGE D'ADDITIFS HD 90K, 90.4K, 110K**	**27/10/2020** **Seite 438** **2071879**

HAMM

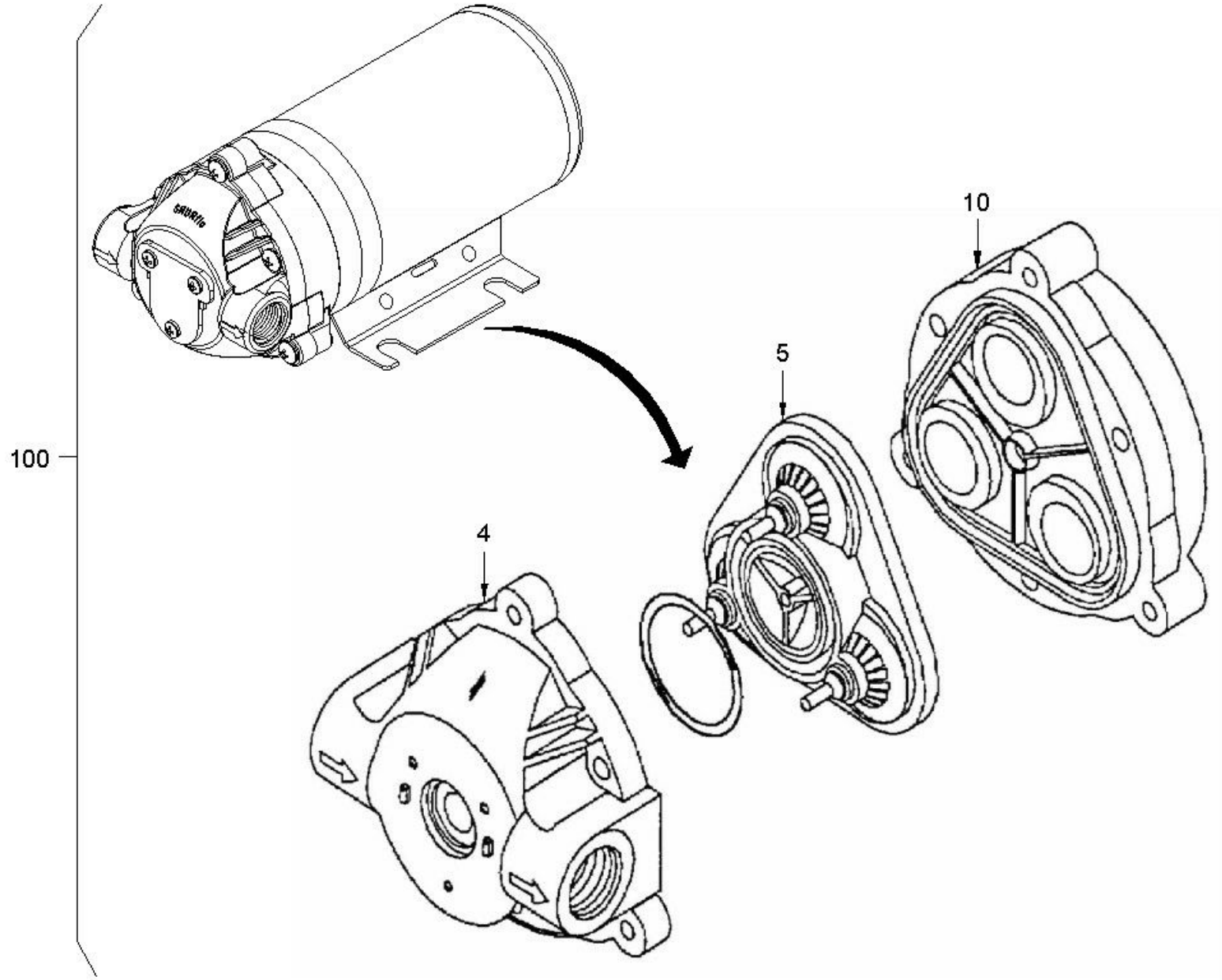
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	849790	1-9999	1	PC	ADDITIVTANK	ADDITIVE TANK	DEPÓSITO DE ADITIVOS	RÉSERVOIR D'ADDITIFS
2	1209965	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
3	345490	1-9999	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
4	1234447	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
5	226947	1-9999	1	PC	MUFFE	FITTING	MANGUITO DE ACOPLAMIENTO	MANCHON D'ACCOUPLEMENT
6	1461710	1-9999	1	PC	SPRÜHROHR	SPRINKLER PIPE	TUBO DE ASPERSIÓN	TUBE D'ARROSAGE
7	1226002	1-9999	1	PC	KAPPE	CAP	CAPERUZA	CAPUCHON
8	1225995	1-9999	1	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES
9	225770	1-9999	1	PC	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
10	314226	1-9999	8	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
11	314021	1-9999	4	PC	DECKPLATTE	TOP COVER	PLACA DE RECUBRIMIENTO	PLAQUE DE RECOUVREMENT
12	314099	1-9999	8	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
15	1232770	1-9999	4	PC	DÜSENHALTER	NOZZLE HOLDER	SOPORTE DE TOBERA	PORTE-INJECTEUR
15.01	2048137	1-9999	1	PC	MEMBRAN	MEMBRANE	MEMBRANAS	MEMBRANE
15.02	1236059	1-9999	1	PC	ÜBERWURFMUTTER	UNION NUT	TUERCA ROSCADA	ECROU-RACCORD
15.03	1202820	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
15.04	1272810	1-9999	1	PC	BLECHSCHRAUBE	SHEET METAL SCREW	TORNILLO DE CHAPA	VIS À TÔLE
16	1212281	1-9999	4	PC	SIEBFILTER	FILTERING SCREEN	TAMIZ FILTRANTE	FILTRE-TAMIS
17	1212257	1-9999	4	PC	ZUNGENDÜSE	SPRINKLER NOZZLE	ATOMIZADOR	ATOMISEUR
18	1212273	1-9999	4	PC	MUTTER	NUT	TUERCA	ECROU
21	390232	1-9999	1	PC	DRUCKKNOPFTASTER	PUSH BUTTON	PULSADOR	BOUTON À POUSSOIR
22	1473530	1-9999	2	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
23	213829	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
24	1209302	1-9999	4	PC	SICHERUNGSMUTTER	SAFETY NUT	TUERCA DE SEGURIDAD	CONTRE-ÉCROU
25	216593	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
26	221074	1-9999	2	PC	RÜCKSTRAHLER	REAR REFLECTOR	REFLECTOR TRASERO	RÉFLECTEUR ARRIÈRE



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	12.11.02 / 00 2079106	*Benennung:* **ADDITIVBERIESELUNG HD 90K, 90.4K, 110K** *Designation:* **ADDITIVE SPRINKLING HD 90K, 90.4K, 110K** *Denominación:* **ROCIADO DE ADITIVO HD 90K, 90.4K, 110K** *Dénomination:* **ARROSAGE D'ADDITIFS HD 90K, 90.4K, 110K**	**27/10/2020** **Seite 440** **2071879**

HAMM

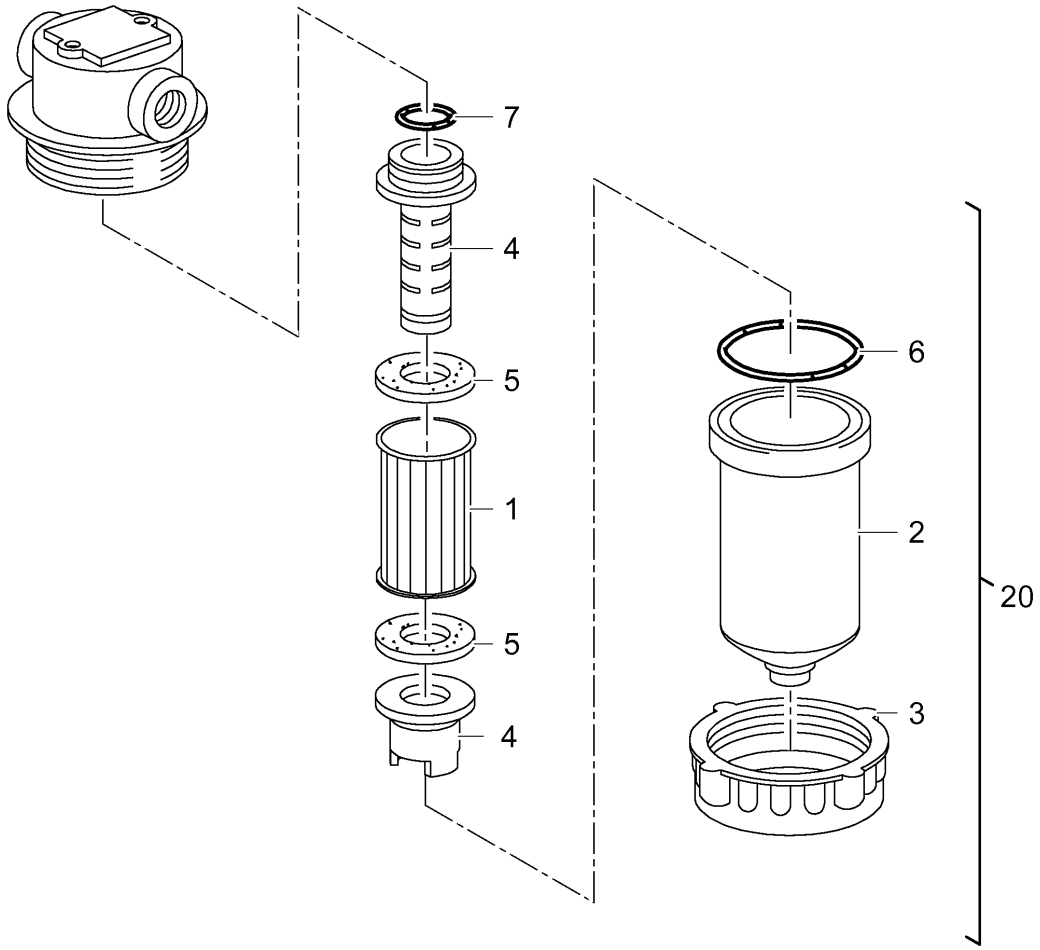
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	849332	1-9999	1	PC	ADDITIVTANK	ADDITIVE TANK	DEPÓSITO DE ADITIVOS	RÉSERVOIR D'ADDITIFS
2	274178	1-9999	1	PC	ÖLSTANDSANZEIGE	OIL LEVEL INDICATOR	INDICADOR DE NIVEL DE ACEITE	INDICATEUR DE NIVEAU D'HUILE
3	1297554	1-9999	1	PC	TANKDECKEL	TANK CAP	TAPA DEL DEPÓSITO	BOUCHON RÉSERVOIR
4	245313	1-9999	1	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE
5	219398	1-9999	1	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES
6	1232576	1-9999	3	PC	WINKELEINSCHRAUBSTUTZEN	ANGLE SCREWED SOCKET	RACOR MACHO HEMBRA DEL CODO	RACCORD COUDÉ
7	1232568	1-9999	2	PC	T-SCHLAUCHSTUTZEN	T-HOSE CONNECTION PIECE	OLIVETA EN T	TUBULURE EN T
8	299936	1-9999	2,00	M	PVC-SCHLAUCH	PVC HOSE	MANGUERA DE PVC	FLEXIBLE EN PVC
9	380687	1-9999	15	PC	KABELBINDER	WIRE FASTENER	SUJETACABLES	ATTACHE DE CÂBLE
10	225770	1-9999	1	PC	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
15	2335548	3049-9999	2	PC	WASSERPUMPE	WATER PUMP	BOMBA DE AGUA	POMPE À EAU
16	278106	1-9999	4	PC	SCHWINGMETALLPUFFER	RUBBER METAL BUFFER	TOPE DE CAUCHO-METAL	SILENTBLOC EN MÉTAL-CAOUTCHOUC
17	350389	1-9999	8	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
18	2257942	1-9999	8	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
25	205877	1-9999	1	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE
26	219436	1-9999	1	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES
50	849790	1-9999	1	PC	ADDITIVTANK	ADDITIVE TANK	DEPÓSITO DE ADITIVOS	RÉSERVOIR D'ADDITIFS



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	12.15.00 / 01 2382999	*Benennung:* **WASSERPUMPE** *Designation:* **WATER PUMP** *Denominación:* **BOMBA DE AGUA** *Dénomination:* **POMPE À EAU**	**27/10/2020** **Seite 442** **2071879**

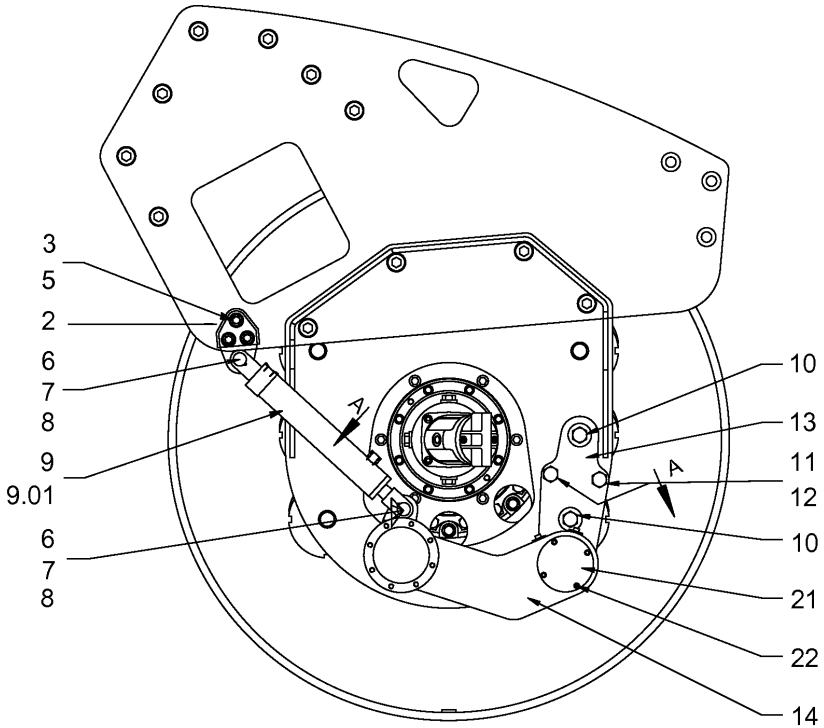
HAMM

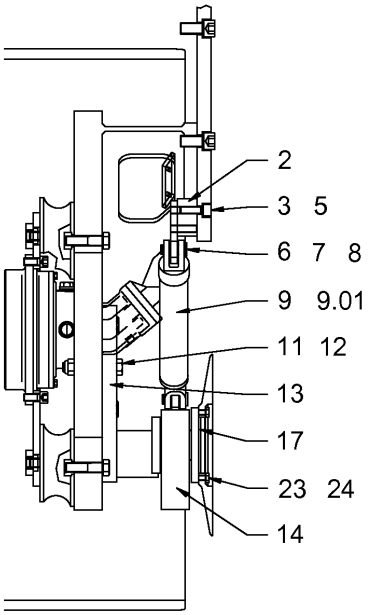
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
4	2381964	3049-9999	1	PC	PUMPENGEHÄUSE	PUMP HOUSING	CARCASA DE BOMBA	CORPS DE POMPE
5	2381967	3049-9999	1	PC	VENTILEINSATZ	VALVE INSERT	INSERTO DE VÁLVULA	INSERTION DE SOUPAPE
10	2381966	3049-9999	1	PC	PUMPENGEHÄUSE	PUMP HOUSING	CARCASA DE BOMBA	CORPS DE POMPE
100	2335548	3049-9999	1	PC	WASSERPUMPE	WATER PUMP	BOMBA DE AGUA	POMPE À EAU



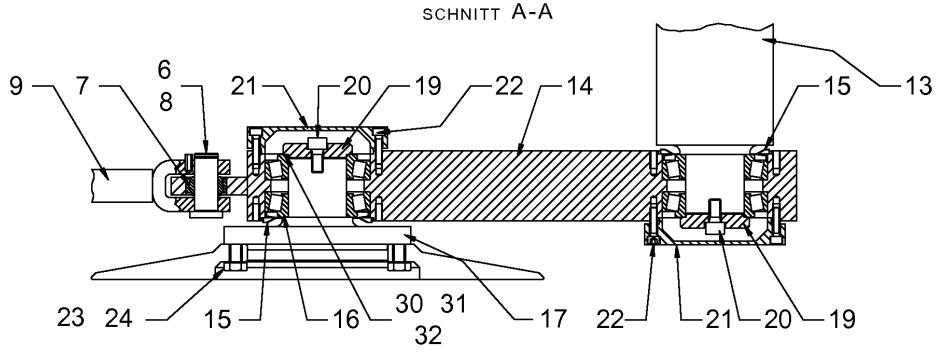
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	12.16.00 / 00 2079108	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**WASSERFILTER** **WATER FILTER** **FILTRO DE AGUA** **FILTRE À EAU**	**27/10/2020** **Seite 444** **2071879**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	386596	1-9999	1	PC	FILTEREINSATZ	FILTER INSERT	CARTUCHO DE FILTRO	CARTOUCHE FILTRANTE
2	878685	1-9999	1	PC	ERSATZGLAS	SIGHT GLASS	VIDRIO- LUBRICADOR CUENTAGOTAS	VERRE - VERSE-GOUTTE
3	390313	1-9999	1	PC	ÜBERWURFMUTTER	UNION NUT	TUERCA ROSCADA	ECROU-RACCORD
4	392723	1-9999	1	PC	STÜTZKÖRPER	SUPPORTING BODY	SOPORTE	SUPPORT
5	392731	1-9999	2	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES
6	392758	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
7	361925	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
20	813249	1-9999	1	PC	WASSERFILTER KOMPL.	WATER FILTER KOMPL.	FILTRO DE AGUA KOMPL.	FILTRE À EAU KOMPL.



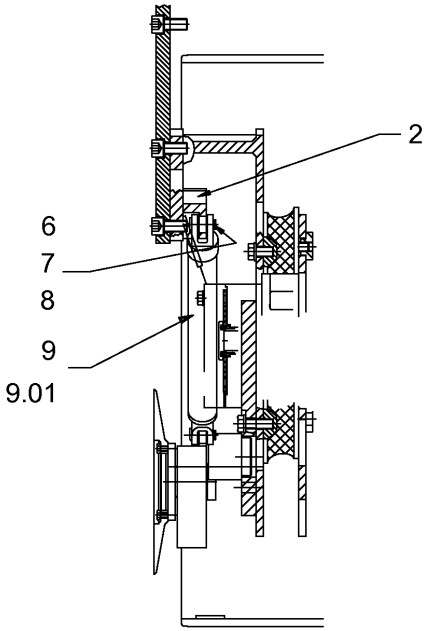


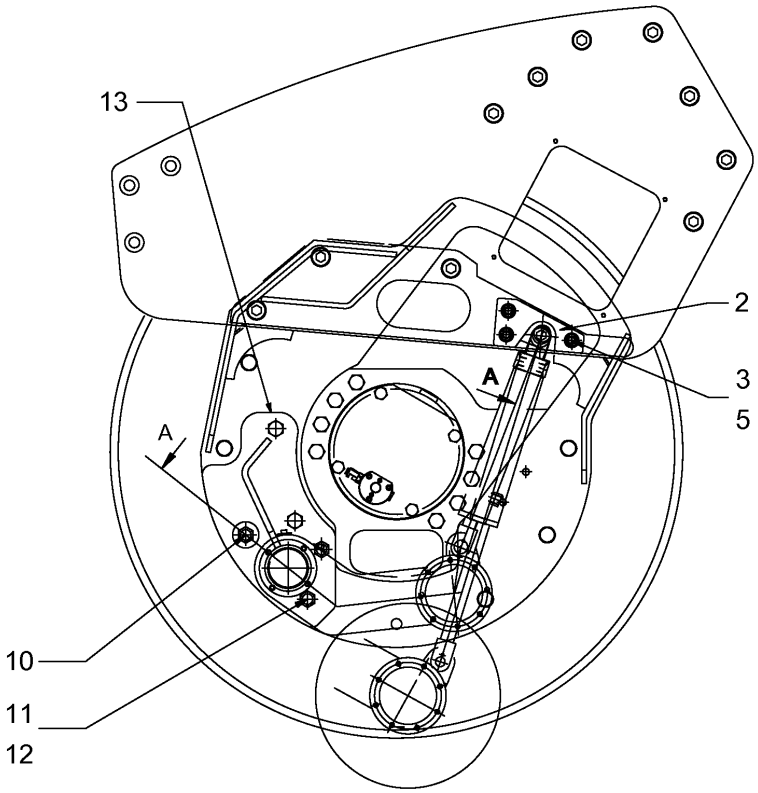
SCHNITT A-A



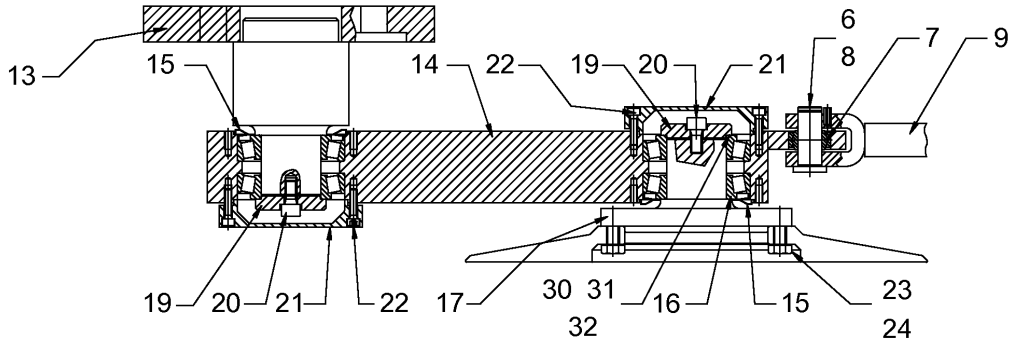
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	15.01.10 / 00 2079110	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**TRENN- UND ABSCHRÄGVORRICHTUNG (VORN RECHTS)** **EDGE PRESSING AND CUTTING DEVICE (FRONT RIGHT SIDE)** **DISPOSITIVO DE SEPARACIÓN Y DE CHAFLANADO (DELANTERO DCHO.)** **APPAREIL COUPE ET COMPRESSION DES ARÊTES (AVANT DROITE)**	**27/10/2020** **Seite 446** **2071879**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
2	852023	1-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
3	1212664	1-9999	3	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
5	1237608	1-9999	3	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
6	436828	1-9999	2	PC	BOLZEN	BOLT	BULÓN	BOULON
7	241504	1-9999	2	PC	RADIALGELENKLAGER	RADIAL ROD END BEARING	COJINETE ARTICULACIÓN RADIAL	PALIER À BASCULE RADIALE
8	217352	1-9999	2	PC	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO FIJADOR	BAGUE D'ARRÊT
9	1455990	1-9999	1	PC	HYDRAULIKZYLINDER	HYDRAULIC CYLINDER	CILINDRO HIDRÁULICO	CYLINDRE HYDRAULIQUE
9.01	1456849	1-9999	1	PC	DICHTSATZ	SET OF SEALS	KIT DE JUNTAS	KIT DE JOINTS
10	351652	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE VERSION HD,90	HEXAGON SCREW VERSION HD,90	TORNILLO HEXAGONAL VERSIÓN HD,90	VIS HEXAGONALE VERSION HD,90
10	1280473	1-9999	3	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
11	349038	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
11	1262475	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
12	2136715	1-9999	2	PC	SICHERUNGSMUTTER	SAFETY NUT	TUERCA DE SEGURIDAD	CONTRE-ÉCROU
13	876364	1-9999	1	PC	HEBELARM	LEVER ARM	BRAZO PALANCA	BRAS DE LEVIER
13	876372	1-9999	1	PC	HEBELARM	LEVER ARM	BRAZO PALANCA	BRAS DE LEVIER
14	797693	1-9999	1	PC	HEBEL	LEVER	PALANCA	LEVIER
15	260606	1-9999	2	PC	NILOS-RING	NILOS RING	JUNTA NILOS	JOINT DE NILOS
16	209562	1-9999	4	PC	KEGELROLLENLAGER	TAPER ROLLER BEARING	RODAMIENTO DE RODILLOS CÓNICOS	ROULEMENT À ROULEAUX CONIQUES
17	1456636	1-9999	1	PC	ACHSE	AXLE	EJE	ESSIEU
19	1456628	1-9999	2	PC	DECKEL	LID	TAPA	COUVERCLE
20	214434	1-9999	6	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
21	494976	1-9999	2	PC	DECKEL	LID	TAPA	COUVERCLE
22	242535	1-9999	8	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
23	276243	1-9999	8	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
24	213888	1-9999	8	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
30	343188	1-9999	1	PC	PASSSCHEIBE	SPACER SHIM	ARANDELA DE AJUSTE	RONDELLE D'AJUSTAGE
31	343196	1-9999	1	PC	PASSSCHEIBE	SPACER SHIM	ARANDELA DE AJUSTE	RONDELLE D'AJUSTAGE
32	218065	1-9999	1	PC	PASSSCHEIBE	SPACER SHIM	ARANDELA DE AJUSTE	RONDELLE D'AJUSTAGE





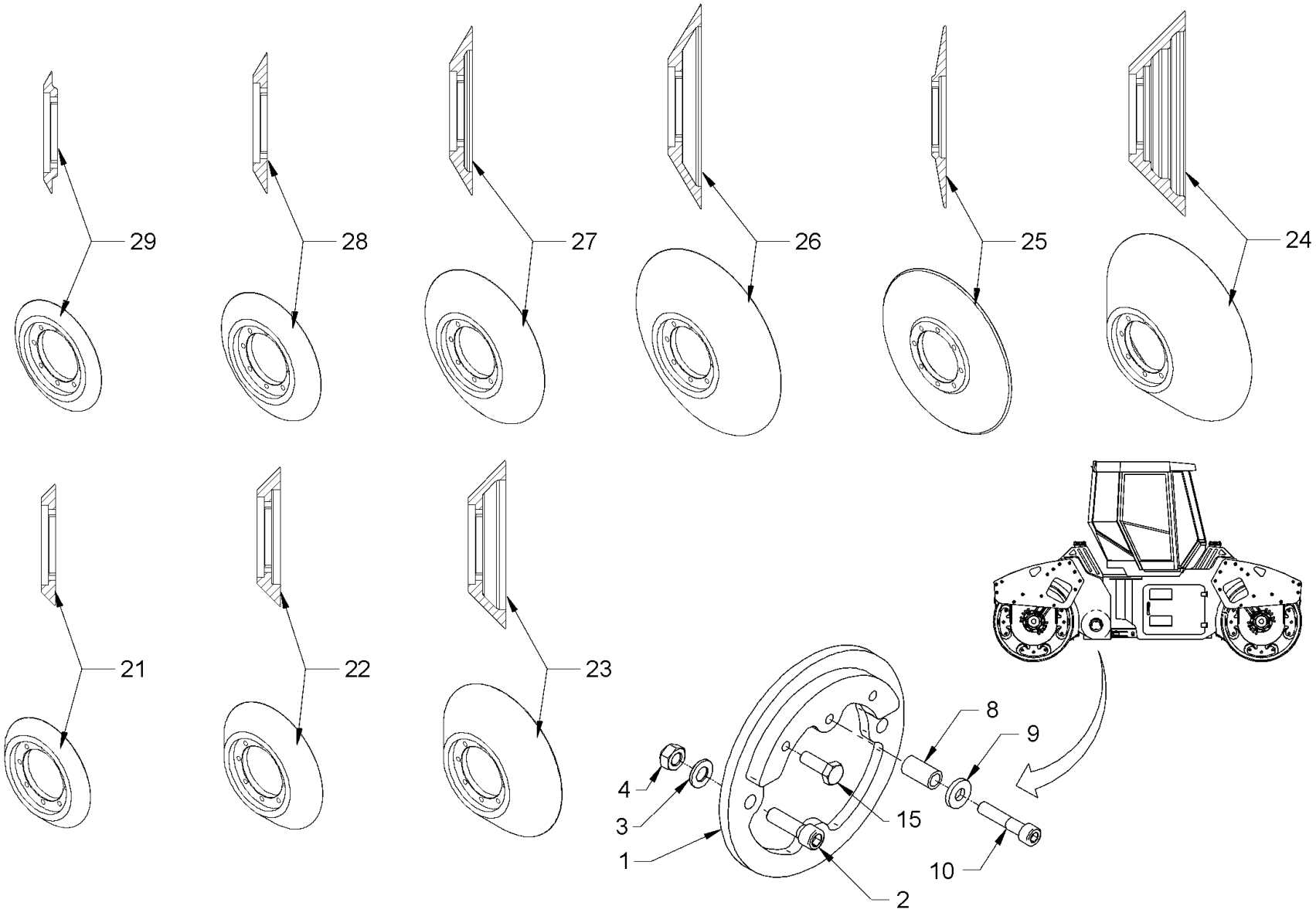
SCHNITT A-A



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	15.01.20 / 00 2079111	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**TRENN- UND ABSCHRÄGVORRICHTUNG (VORN LINKS)** **EDGE PRESSING AND CUTTING DEVICE (FRONT LEFT SIDE)** **DISPOSITIVO DE SEPARACIÓN Y DE CHAFLANADO (DELANTERO IZDO.)** **APPAREIL COUPE ET COMPRESSION DES ARÊTES (AVANT GAUCHE)**	**27/10/2020** **Seite 448** **2071879**

HAMM

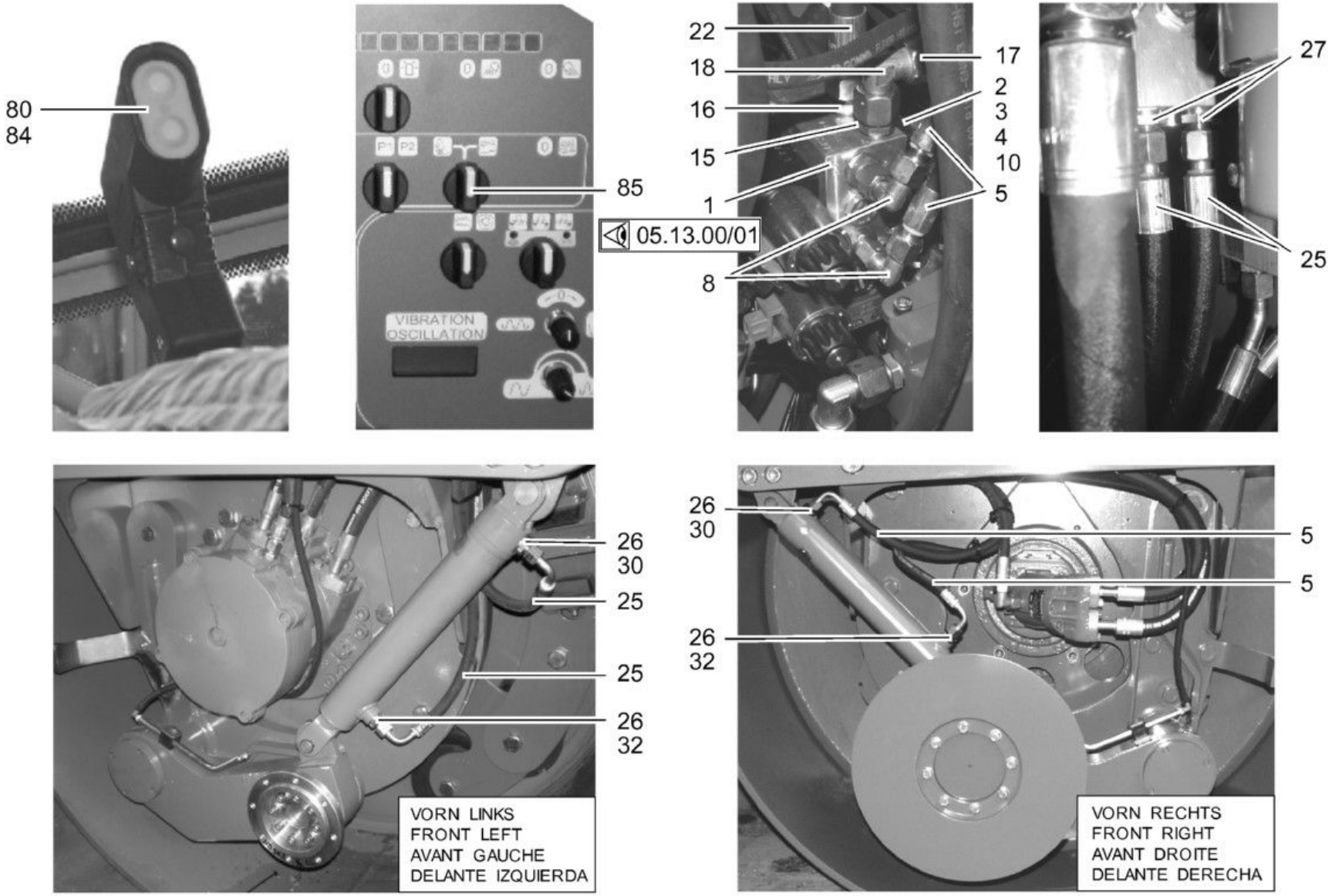
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
2	1482084	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
3	214906	1-9999	3	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
5	1237608	1-9999	3	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
6	436828	1-9999	2	PC	BOLZEN	BOLT	BULÓN	BOULON
7	241504	1-9999	2	PC	RADIALGELENKLAGER	RADIAL ROD END BEARING	COJINETE ARTICULACIÓN RADIAL	PALIER À BASCULE RADIALE
8	217352	1-9999	2	PC	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO FIJADOR	BAGUE D'ARRÊT
9	1455990	1-9999	1	PC	HYDRAULIKZYLINDER	HYDRAULIC CYLINDER	CILINDRO HIDRÁULICO	CYLINDRE HYDRAULIQUE
9.01	1456849	1-9999	1	PC	DICHTSATZ	SET OF SEALS	KIT DE JUNTAS	KIT DE JOINTS
10	351652	1-9999	1	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
11	213330	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
12	216518	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
13	876380	1-9999	1	PC	HEBELARM	LEVER ARM	BRAZO PALANCA	BRAS DE LEVIER
14	864056	1-9999	1	PC	HEBEL	LEVER	PALANCA	LEVIER
15	260606	1-9999	2	PC	NILOS-RING	NILOS RING	JUNTA NILOS	JOINT DE NILOS
16	209562	1-9999	4	PC	KEGELROLLENLAGER	TAPER ROLLER BEARING	RODAMIENTO DE RODILLOS CÓNICOS	ROULEMENT À ROULEAUX CONIQUES
17	1456636	1-9999	1	PC	ACHSE	AXLE	EJE	ESSIEU
19	1456628	1-9999	2	PC	DECKEL	LID	TAPA	COUVERCLE
20	214434	1-9999	6	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
21	494976	1-9999	2	PC	DECKEL	LID	TAPA	COUVERCLE
22	242535	1-9999	8	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
23	276243	1-9999	8	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
24	213888	1-9999	8	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
30	343188	1-9999	2	PC	PASSSCHEIBE	SPACER SHIM	ARANDELA DE AJUSTE	RONDELLE D'AJUSTAGE
31	343196	1-9999	2	PC	PASSSCHEIBE	SPACER SHIM	ARANDELA DE AJUSTE	RONDELLE D'AJUSTAGE
32	218065	1-9999	2	PC	PASSSCHEIBE	SPACER SHIM	ARANDELA DE AJUSTE	RONDELLE D'AJUSTAGE



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	15.02.00 / 00 2058160	*Benennung:* **ANBAUTEILE (TRENN- UND ABSCHRÄGVORRICHTUNG)** *Designation:* **ADD-ON PIECES (EDGE PRESSING AND CUTTING DEVICE)** *Denominación:* **PIEZAS MONTAJE (DISPOSITIVO DE SEPARACIÓN Y DE CHAFLANADO)** *Dénomination:* **PIÈCES ADDITIONELLES (APPAREIL COUPE ET COMPR. DES ARÊTES)**	**27/10/2020** **Seite 450** **2071879**

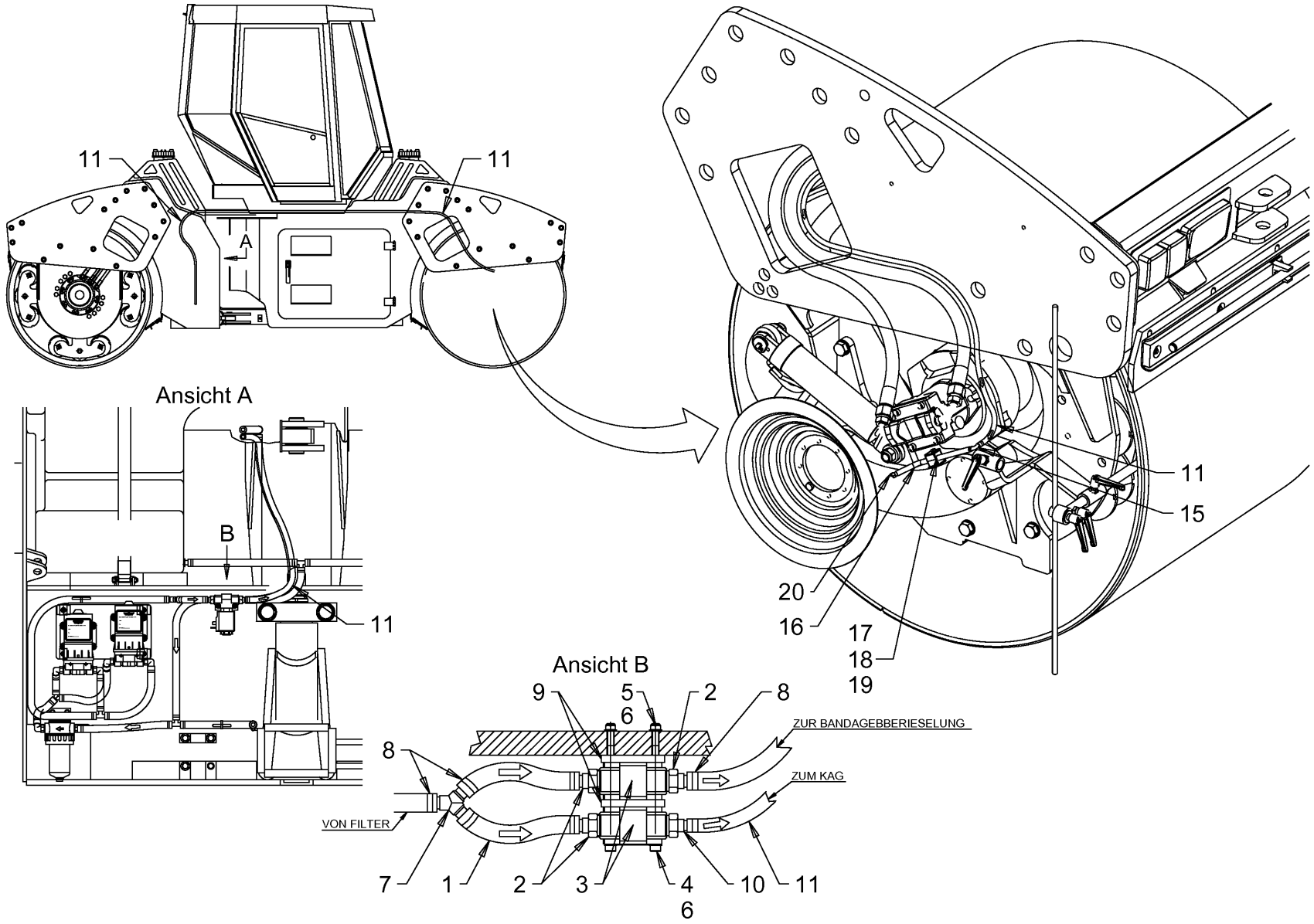
HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2048039	1-9999	1	PC	HALTERUNG	HOLDER SYSTEM	FIJACIÓN	FIXATION
2	214701	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
3	2175175	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
4	2127024	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
8	436666	1-9999	1	PC	ROHR	PIPE	TUBO	TUYAU
9	2235849	1-9999	1	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
10	293768	1-9999	1	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
15	213888	1-9999	3	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
21	430994	1-9999	1	PC	DRUCKROLLE	PRESSURE ROLLER	RODILLO	ROULEAU
22	430986	1-9999	1	PC	DRUCKROLLE	PRESSURE ROLLER	RODILLO	ROULEAU
23	430978	1-9999	1	PC	DRUCKROLLE	PRESSURE ROLLER	RODILLO	ROULEAU
24	463418	1-9999	1	PC	DRUCKROLLE	PRESSURE ROLLER	RODILLO	ROULEAU
25	431001	1-9999	1	PC	SCHNEIDRAD	CUTTING WHEEL	RUEDA CORTANTE	ROUE À COUPER
26	420344	1-9999	1	PC	DRUCKROLLE	PRESSURE ROLLER	RODILLO	ROULEAU
27	420328	1-9999	1	PC	DRUCKROLLE	PRESSURE ROLLER	RODILLO	ROULEAU
28	478679	1-9999	1	PC	DRUCKROLLE	PRESSURE ROLLER	RODILLO	ROULEAU
29	420336	1-9999	1	PC	DRUCKROLLE	PRESSURE ROLLER	RODILLO	ROULEAU



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	15.03.00 / 01 2169543	*Benennung:* **HYDRAULISCHE ANLAGE (TRENN- UND ABSCHRÄGVORRICHTUNG)** *Designation:* **HYDRAULIC SYSTEM (EDGE PRESSING AND CUTTING DEVICE)** *Denominación:* **SISTEMA HIDRÁULICO (DISPOSITIVO SEPARACIÓN Y CHAFLANADO)** *Dénomination:* **SYSTÈME HYDRAULIQUE (APPAR. COUPE ET COMPRESSION D. ARÊTES)**	**27/10/2020** **Seite 452** **2071879**	HAMM

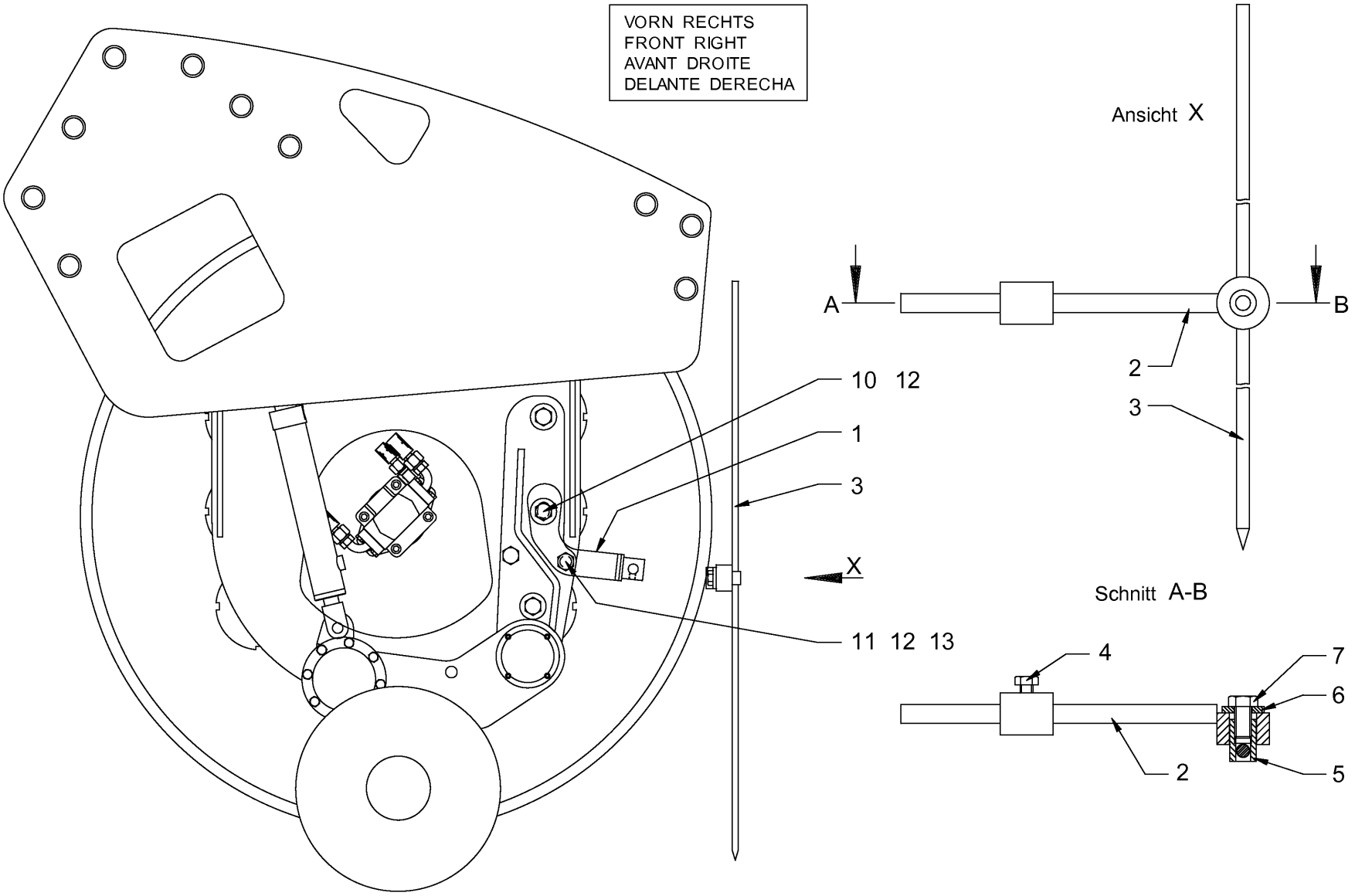
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2151375	1531-9999	1	PC	VENTILBLOCK	VALVE BLOCK	BLOQUE DE VÁLVULA	BLOC DE SOUPAPE
2	2111191	1531-9999	1	PC	HALTEBLECH	RETAINING SHEET	TORNILLO DE AJUSTE	VIS DE RÉGLAGE
3	2070659	1531-9999	1	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
4	212768	1531-9999	1	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
5	1210858	1531-9999	2	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
8	317829	1531-9999	2	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
10	212628	1531-9999	1	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
15	391379	1531-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
16	317179	1531-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
17	369047	1531-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
18	317837	1531-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
22	2040710	1531-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
25	1240080	1531-9999	2	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
26	382523	1531-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
27	397601	1531-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
30	792772	1531-9999	1	PC	REDUZIERUNG	REDUCING CONNECTOR	RACOR DE REDUCCIÓN	RACCORD RÉDUCTEUR
32	792780	1531-9999	1	PC	REDUZIERUNG	REDUCING CONNECTOR	RACOR DE REDUCCIÓN	RACCORD RÉDUCTEUR
80	806455	1531-9999	1	PC	MFG-ELEKTRONIK	MFG ELECTRONIC SYSTEM	SISTEMA ELECTRÓNICO MFG	SYSTÈME ÉLECTRONIQUE MFG
84	1401548	1531-9999	1	PC	ABDECKUNG	COVER	CUBIERTA	COUVERCLE
85	2031181	1531-9999	1	PC	DREHSCHALTER	ROTARY SWITCH	INTERRUPTOR GIRATORIO	INTERRUPTEUR ROTATIF



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	15.04.00 / 00 2079114	*Benennung:* **WASSERBERIESELUNG (TRENN- UND ABSCHRÄGVORRICHTUNG)** *Designation:* **SPRINKLING (EDGE PRESSING AND CUTTING DEVICE)** *Denominación:* **ROCIADO DE AGUA (DISPOSITIVO DE SEPARACIÓN Y DE CHAFLANADO)** *Dénomination:* **ARROSAGE (APPAREIL COUPE ET COMPRESSION DES ARÊTES)**	**27/10/2020** **Seite 454** **2071879**

HAMM

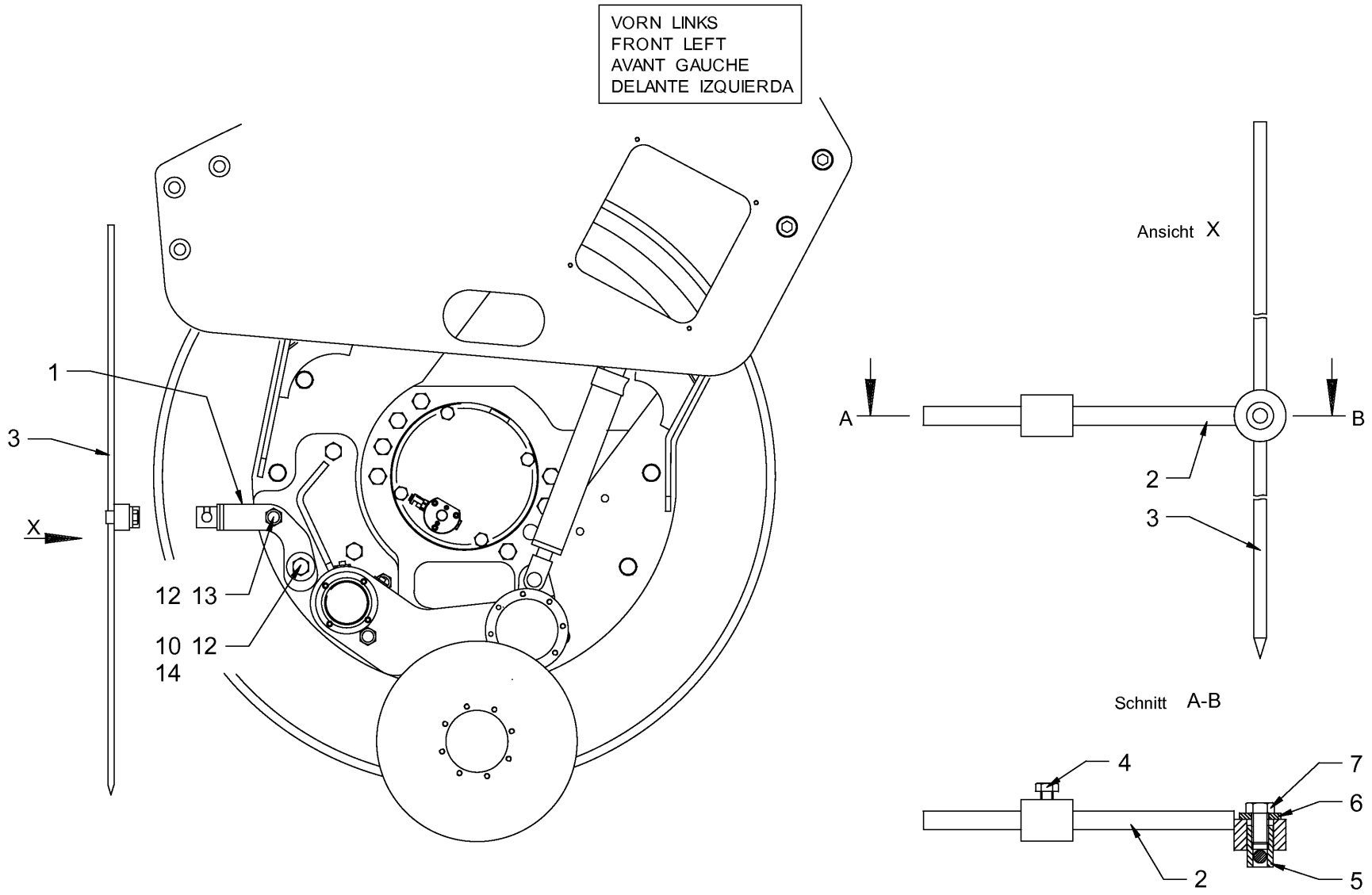
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	614170	1-9999	0,20	M	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
2	1232622	1-9999	3	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
3	1235133	1-9999	2	PC	MAGNETVENTIL	SOLENOID VALVE	VÁLVULA MAGNÉTICA	ELECTROVANNE
4	1242598	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
5	216054	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
6	354589	1-9999	2	PC	FÄCHERSCHEIBE	SERRATED LOCK WASHER	ARANDELA ELÁSTICA DENTADA	RONDELLE À ÉVENTAIL
7	1234846	1-9999	1	PC	VERBINDUNGSSTUTZEN	UNION	RACOR DE UNIÓN	RACCORD
8	380687	1-9999	15	PC	KABELBINDER	WIRE FASTENER	SUJETACABLES	ATTACHE DE CÂBLE
9	1473549	1-9999	2	PC	UNTERLAGE	SUPPORTING PLATE	CHAPA DE ASIENTO	TÔLE D'APPUI
10	333735	1-9999	1	PC	WINKELEINSCHRAUBSTUTZEN	ANGLE SCREWED SOCKET	RACOR MACHO HEMBRA DEL CODO	RACCORD COUDÉ
11	353310	1-9999	7,00	M	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
15	333727	1-9999	1	PC	WINKELEINSCHRAUBSTUTZEN	ANGLE SCREWED SOCKET	RACOR MACHO HEMBRA DEL CODO	RACCORD COUDÉ
16	1411039	1-9999	1	PC	ROHR	PIPE	TUBO	TUYAU
17	313998	1-9999	1	PC	DECKPLATTE	TOP COVER	PLACA DE RECUBRIMIENTO	PLAQUE DE RECOUVREMENT
18	314064	1-9999	1	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
19	314137	1-9999	2	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
20	394297	1-9999	1	PC	ZUNGENDÜSE	SPRINKLER NOZZLE	ATOMIZADOR	ATOMISEUR



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	15.05.10 / 00 2079115	*Benennung:* **SPURANZEIGE** *Designation:* **TRACK INDICATOR** *Denominación:* **INDICADOR DE CARRIL** *Dénomination:* **INDICATEUR DE TRACES**	**27/10/2020** **Seite 456** **2071879**

HAMM

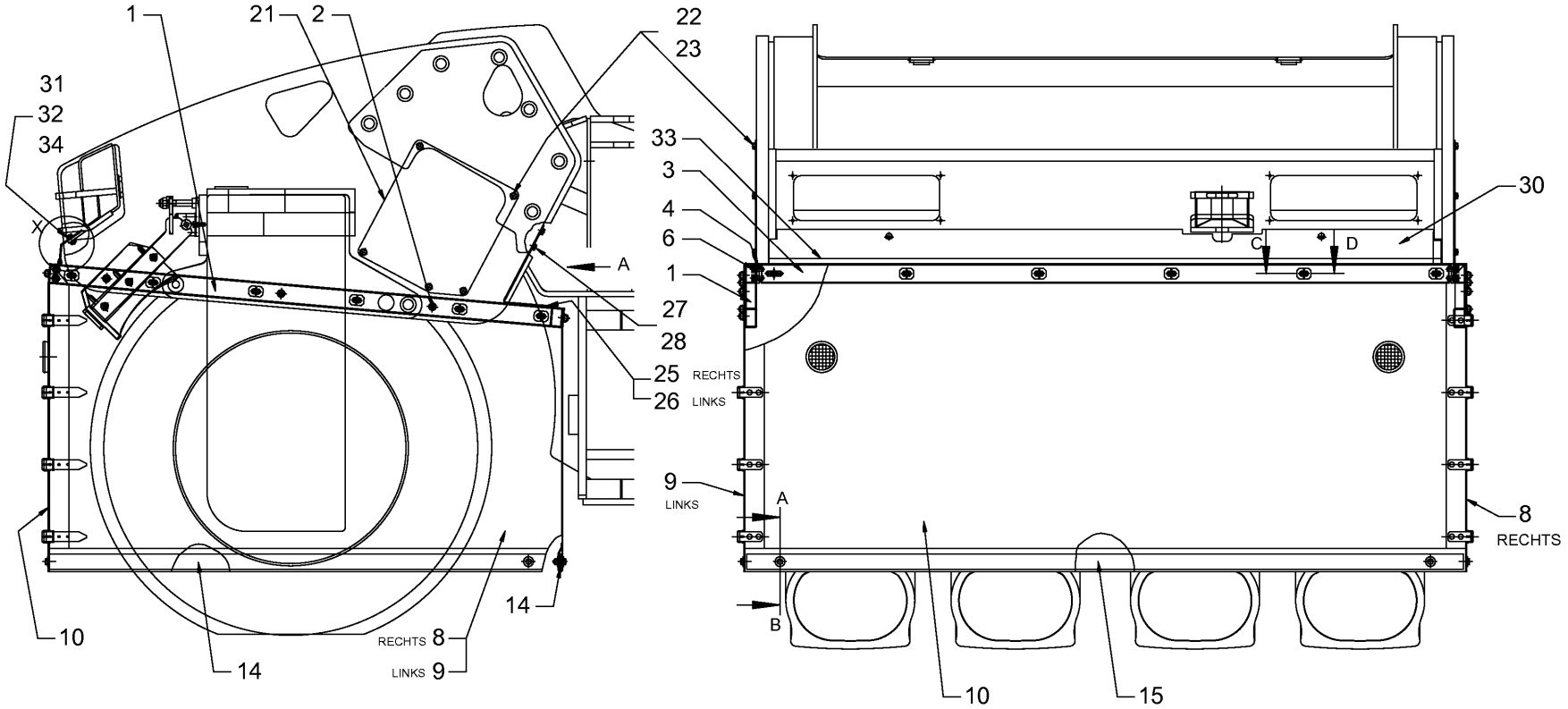
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	871931	1-9999	1	PC	HALTERUNG	HOLDER SYSTEM	FIJACIÓN	FIXATION
2	737488	1-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
3	579378	1-9999	1	PC	ANZEIGER	INDICATOR	INDICADOR	INDICATEUR
4	225541	1-9999	1	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
5	579351	1-9999	1	PC	BOLZEN	BOLT	BULÓN	BOULON
6	2235851	1-9999	1	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
7	1217410	1-9999	1	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
10	1209752	1-9999	1	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
11	2136715	1-9999	1	PC	SICHERUNGSMUTTER	SAFETY NUT	TUERCA DE SEGURIDAD	CONTRE-ÉCROU
12	1237616	1-9999	3	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
13	1278460	1-9999	1	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE



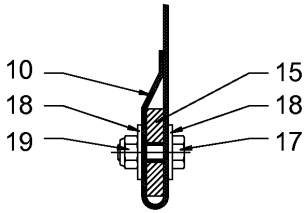
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	15.05.20 / 00 2079117	*Benennung:* **SPURANZEIGE** *Designation:* **TRACK INDICATOR** *Denominación:* **INDICADOR DE CARRIL** *Dénomination:* **INDICATEUR DE TRACES**	**27/10/2020** **Seite 458** **2071879**

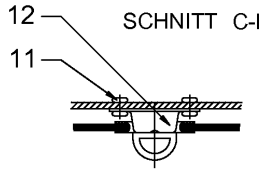
HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	871931	1-9999	1	PC	HALTERUNG	HOLDER SYSTEM	FIJACIÓN	FIXATION
2	737488	1-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
3	579378	1-9999	1	PC	ANZEIGER	INDICATOR	INDICADOR	INDICATEUR
4	225541	1-9999	1	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
5	579351	1-9999	1	PC	BOLZEN	BOLT	BULÓN	BOULON
6	2235851	1-9999	1	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
7	1217410	1-9999	1	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
10	1213113	1-9999	1	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
12	1237616	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
13	1213768	1-9999	1	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
14	358436	1-9999	1	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE

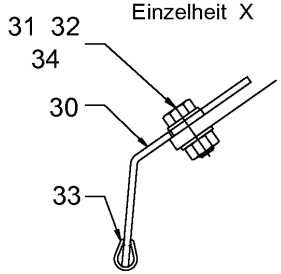


SCHNITT A-B





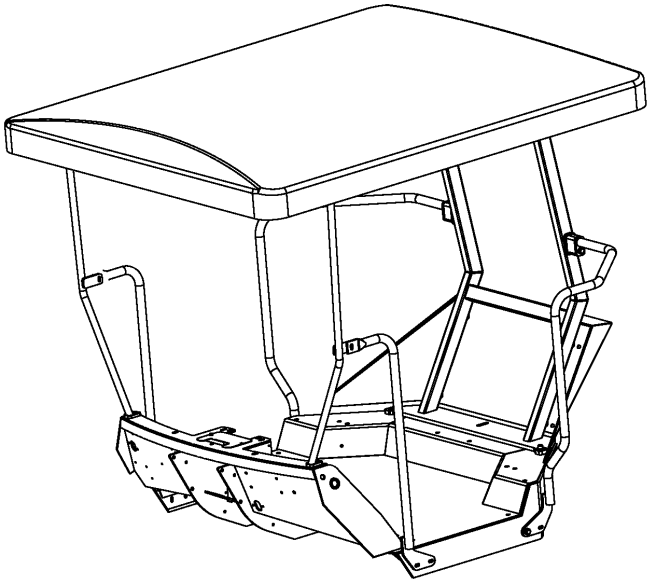
Einzelheit X

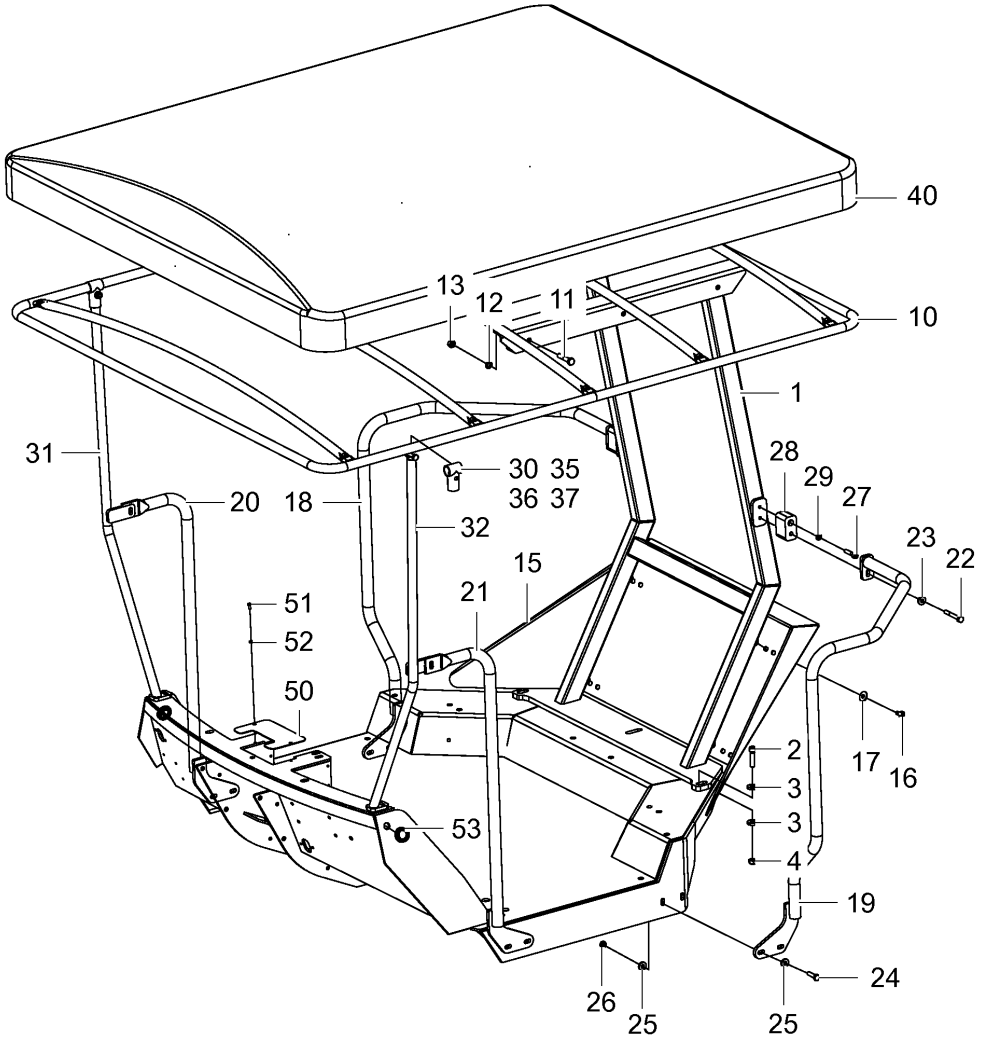


Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	15.11.00 / 00 2079119	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**THERMISCHE SCHÜRZEN HD 90K, 90.4K, 110K** **THERMAL SCUFFLE HD 90K, 90.4K, 110K** **FALDONES TÉRMICOS HD 90K, 90.4K, 110K** **MANTEAU THERMIQUE HD 90K, 90.4K, 110K**

HAMM

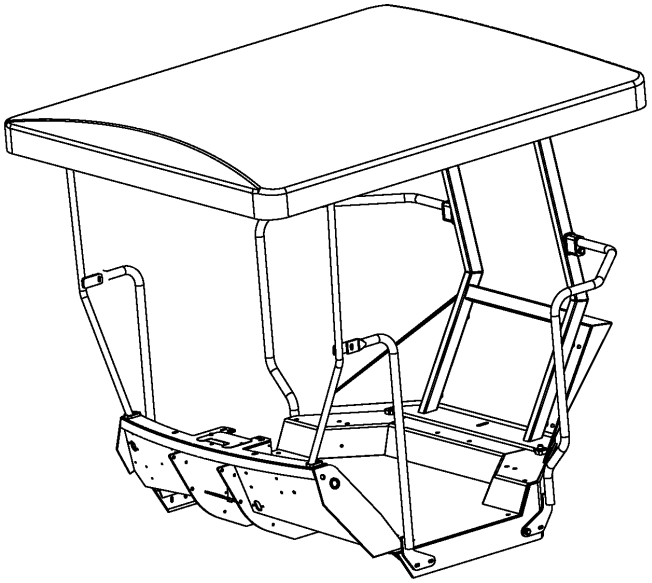
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	862002	1-9999	2	PC	STREBE	BRACE	RIOSTRA	ENTRETOISE
2	312886	1-9999	6	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
3	871028	1-9999	1	PC	STREBE	BRACE	RIOSTRA	ENTRETOISE
4	1490958	1-9999	2	PC	DISTANZSTÜCK	DISTANCE PIECE	PIEZA DISTANCIADORA	PIÈCE INTERCALAIRE
6	214434	1-9999	4	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
8	871036	1-9999	1	PC	DECKE	THERMAL SCUFFLE	CUBIERTA	MANTEAU THERMIQUE
9	871044	1-9999	1	PC	DECKE	THERMAL SCUFFLE	CUBIERTA	MANTEAU THERMIQUE
10	871052	1-9999	1	PC	DECKE	THERMAL SCUFFLE	CUBIERTA	MANTEAU THERMIQUE
11	267694	1-9999	40	PC	DORNNIET	BOLT RIVET	REMACHE	RIVET
12	285080	1-9999	20	PC	DREHVERSCHLUSS	ROTARY LOCK	CIERRE GIRATORIO	VERROUILLAGE ROTATIF
14	1490982	1-9999	2	PC	FLACHSTAHL	FLAT STEEL	ACERO PLANO	ACIER PLAT
15	1490974	1-9999	1	PC	FLACHSTAHL	FLAT STEEL	ACERO PLANO	ACIER PLAT
17	213799	1-9999	6	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
18	260983	1-9999	12	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
19	216445	1-9999	6	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
21	1459961	1-9999	2	PC	DECKEL	LID	TAPA	COUVERCLE
22	2119339	1-9999	10	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
23	216593	1-9999	10	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
25	1490753	1-9999	1	PC	ABDECKBLECH	COVER SHEET	CHAPA DE RECUBRIMIENTO	TÔLE DE RECOUVREMENT
26	1490761	1-9999	1	PC	ABDECKBLECH	COVER SHEET	CHAPA DE RECUBRIMIENTO	TÔLE DE RECOUVREMENT
27	2119339	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
28	216593	1-9999	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
30	1490745	1-9999	1	PC	ABDECKBLECH	COVER SHEET	CHAPA DE RECUBRIMIENTO	TÔLE DE RECOUVREMENT
31	2119339	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
32	216593	1-9999	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
33	250228	1-9999	1,80	M	KANTENSCHUTZ	EDGE PROTECTION	PROTECCIÓN DE CANTOS	PROTÈGE-ARÊTE
34	216070	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL

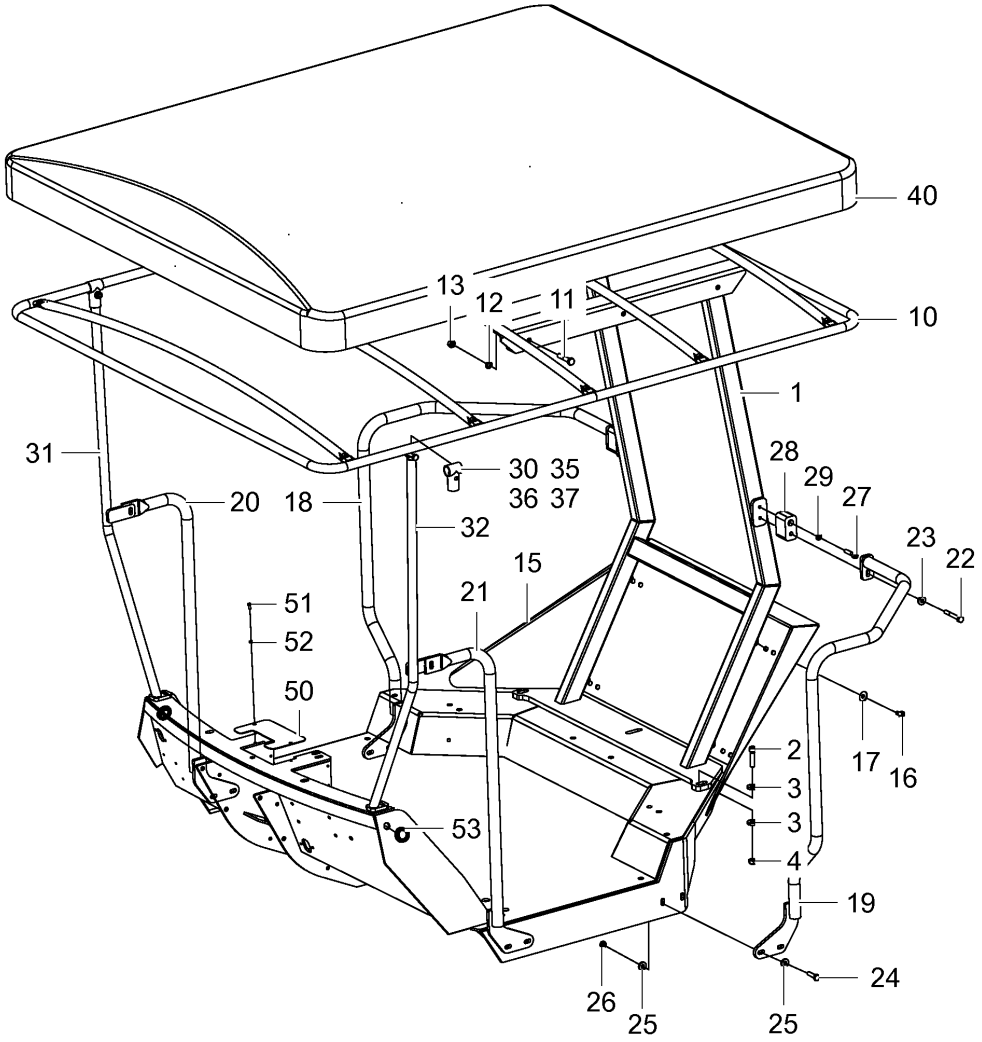




Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	15.17.10 / 00 2079120	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**SONNENDACH VERSION OHNE,ROPS** **SUN ROOF VERSION WITHOUT,ROPS** **TECHO CORREDIZO VERSIÓN SIN,ROPS** **PROTECTION SOLAIRE VERSION SANS,ROPS**	**27/10/2020** **Seite 462** **2071879**	HAMM

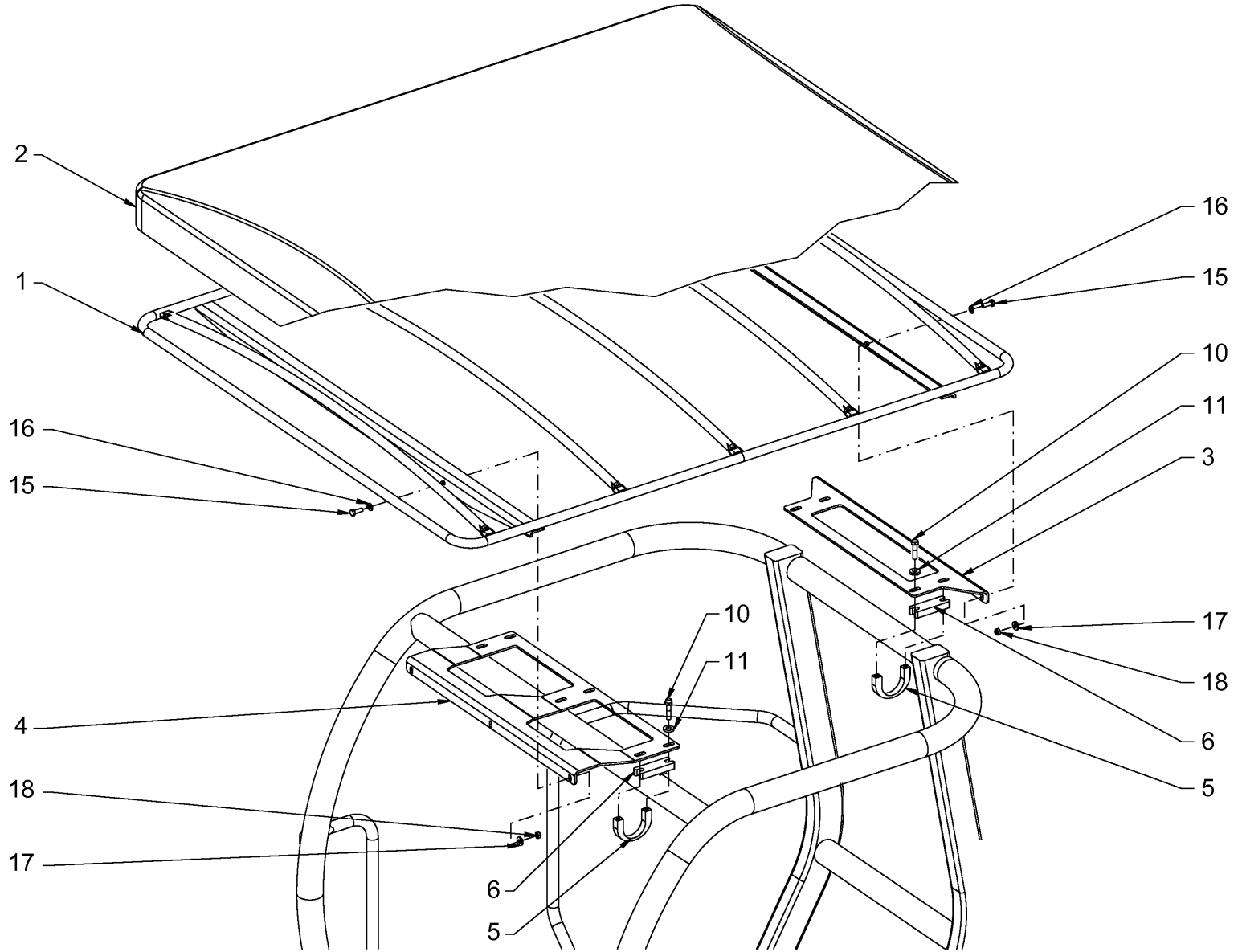
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	862266	1-9999	1	PC	DACHSTÄNDER	ROOF SUPPORT	SOPORTE DE TECHO	SUPPORT DU TOIT
2	214795	1-9999	3	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
3	2235850	1-9999	6	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
4	2127024	1-9999	3	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
10	858013	1-9999	1	PC	DACH	ROOF	TECHO	TOIT
11	212067	1-9999	6	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
12	2175175	1-9999	6	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
13	2127024	1-9999	6	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
15	1523953	1-9999	1	PC	ABLUFTBLECH	EXHAUST PLATE	PLACA DE AIRE DE SALIDA	TÔLE D'AIR SORTANT
16	213683	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
17	339172	1-9999	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
18	873764	1-9999	1	PC	HALTEGRIFF	GRAB HANDLE	ASIDERO	POIGNÉE
19	873756	1-9999	1	PC	HALTEGRIFF	GRAB HANDLE	ASIDERO	POIGNÉE
20	873748	1-9999	1	PC	HALTEGRIFF	GRAB HANDLE	ASIDERO	POIGNÉE
21	873721	1-9999	1	PC	HALTEGRIFF	GRAB HANDLE	ASIDERO	POIGNÉE
22	1212710	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
23	2235849	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
24	2119450	1-9999	12	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
25	2235849	1-9999	24	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
26	2127021	1-9999	12	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
27	1220616	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
28	1479008	1-9999	2	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
29	2175174	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
30	341770	1-9999	2	PC	T-SCHELLE	T-CLIP	ABRAZADERA EN T	COLLIER EN T
31	858056	1-9999	1	PC	DACHSTÄNDER	ROOF SUPPORT	SOPORTE DE TECHO	SUPPORT DU TOIT
32	858048	1-9999	1	PC	DACHSTÄNDER	ROOF SUPPORT	SOPORTE DE TECHO	SUPPORT DU TOIT
35	1209876	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
36	2175174	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
37	2127021	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
40	710547	1-9999	1	PC	DACHPLANE	ROOF TARPAULIN	TECHADO	TOIT
50	2033711	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
51	2128330	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
52	2175169	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT





Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	15.17.10 / 00 2079120	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**SONNENDACH VERSION OHNE,ROPS** **SUN ROOF VERSION WITHOUT,ROPS** **TECHO CORREDIZO VERSIÓN SIN,ROPS** **PROTECTION SOLAIRE VERSION SANS,ROPS**	**27/10/2020** **Seite 464** **2071879**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
53	2027111	1-9999	2	PC	KABELTÜLLE	CABLE SUPPORT SLEEVE	BOQUILLA DE CABLE	PASSE-FIL

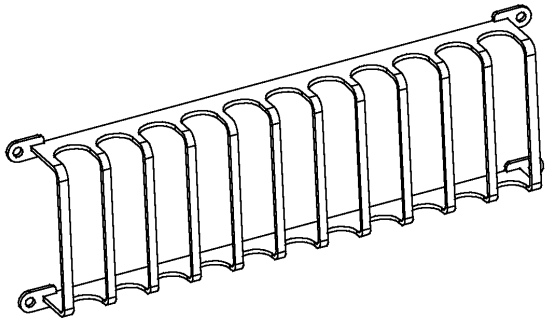


Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	15.17.20 / 00 2079121	*Benennung:* **SONNENDACH VERSION MIT,ROPS** *Designation:* **SUN ROOF VERSION WITH,ROPS** *Denominación:* **TECHO CORREDIZO VERSIÓN CON,ROPS** *Dénomination:* **PROTECTION SOLAIRE VERSION AVEC,ROPS**	**27/10/2020** **Seite 466** **2071879**

HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	818704	1-9999	1	PC	RAHMEN	FRAME	BASTIDOR	CADRE
2	710547	1-9999	1	PC	DACHPLANE	ROOF TARPAULIN	TECHADO	TOIT
3	1527827	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
4	1527835	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
5	1470574	1-9999	5	PC	BÜGELSCHELLE	STRAP CLIP	ABRAZADERA SEMIRREDONDA	ETRIER
6	1470582	1-9999	5	PC	UNTERLAGE	SUPPORTING PLATE	CHAPA DE ASIENTO	TÔLE D'APPUI
10	214051	1-9999	10	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
11	293873	1-9999	10	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
15	213888	1-9999	6	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
16	216607	1-9999	6	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
17	345490	1-9999	6	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
18	388220	1-9999	6	PC	SICHERUNGSMUTTER	SAFETY NUT	TUERCA DE SEGURIDAD	CONTRE-ÉCROU

Traverse - vorn -

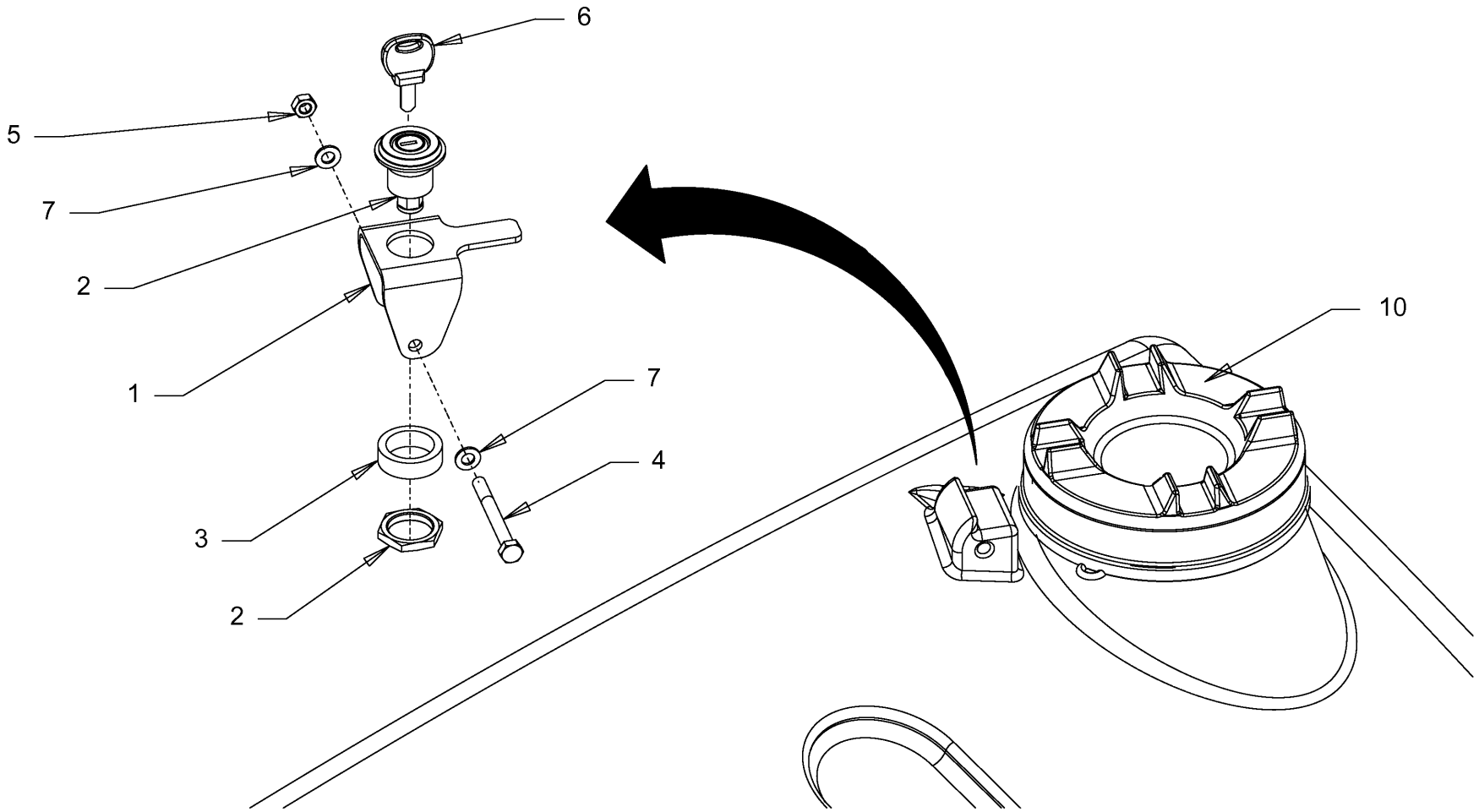


Traverse - hinten -

Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	15.20.00 / 00 2079122	*Benennung:* **LAMPENSCHUTZ** *Designation:* **LAMP PROTECTION** *Denominación:* **PROTECCIÓN DE BOMBILLA** *Dénomination:* **PROTECTION DE LAMPE**	**27/10/2020** **Seite 468** **2071879**

HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2027381	1-9999	4	PC	LAMPENSCHUTZ	LAMP PROTECTION	PROTECCIÓN DE BOMBILLA	PROTECTION DE LAMPE
2	2024087	1-9999	16	PC	LINSENSCHRAUBE	FILLISTER HEAD SCREW	TORNILLO ALOMADO PULIDO	VIS À TÊTE BOMBÉE

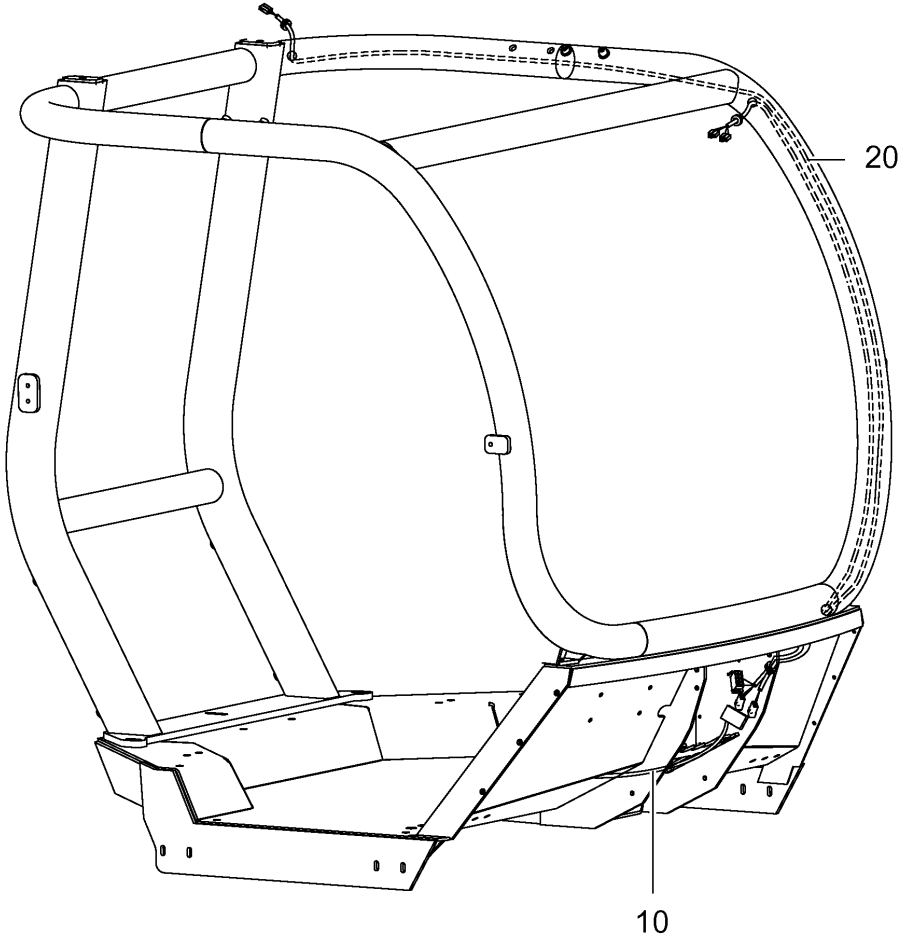


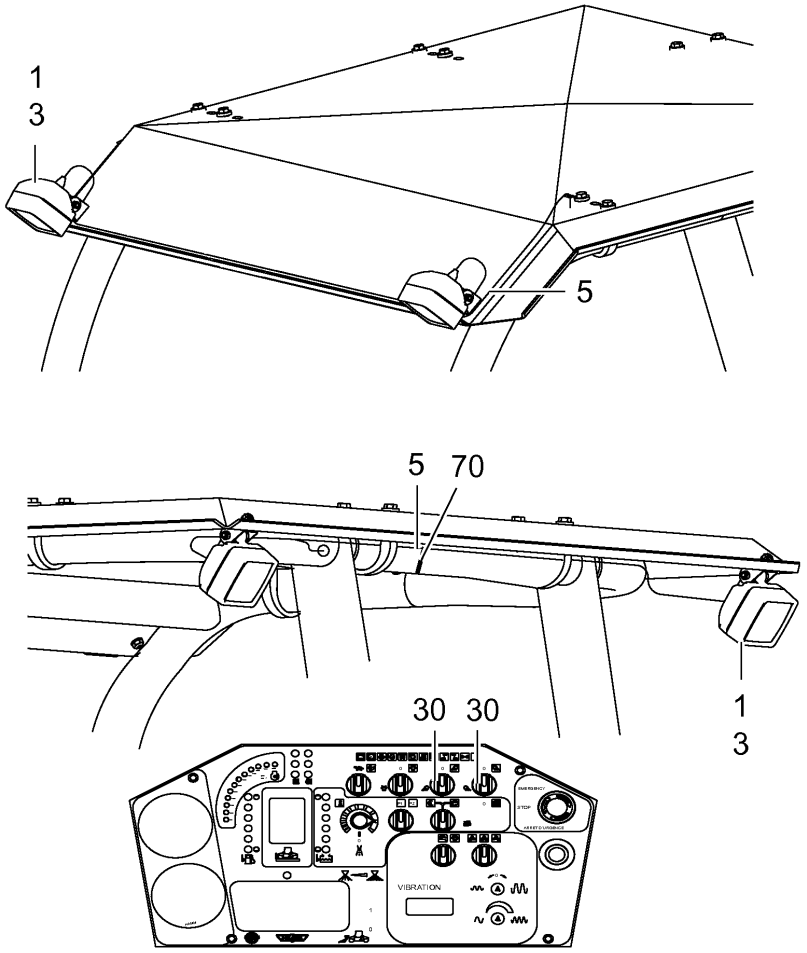
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	15.27.00 / 00 2079123	*Benennung:* **ABSCHLIEßVORRICHTUNG (WASSERTANK)** *Designation:* **LOCKING DEVICE (WATER TANK)** *Denominación:* **DISPOSITIVO DE CIERRE (DEPÓSITO DE AGUA)** *Dénomination:* **DISPOSITIF DE FERMETURE (RÉSERVOIR D'EAU)**	**27/10/2020** **Seite 470** **2071879**

HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	1485083	1-9999	2	PC	BÜGEL	BRACKET	ESTRIBO	BRIDE DE FIXATION
2	388106	1-9999	2	PC	EINBAUSCHLOSS	BUILT-IN LOCK	CERRADURA INCORPORADA	SERRURE INCORPORÉE
3	1485091	1-9999	2	PC	DISTANZSTÜCK	DISTANCE PIECE	PIEZA DISTANCIADORA	PIÈCE INTERCALAIRE
4	1210157	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
5	1209302	1-9999	2	PC	SICHERUNGSMUTTER	SAFETY NUT	TUERCA DE SEGURIDAD	CONTRE-ÉCROU
6	367125	1-9999	2	PC	SCHLÜSSEL	KEY	LLAVE	CLÉ
7	216593	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
10	1237225	1-9999	1	PC	TANKDECKEL	TANK CAP	TAPA DEL DEPÓSITO	BOUCHON RÉSERVOIR

HAMM

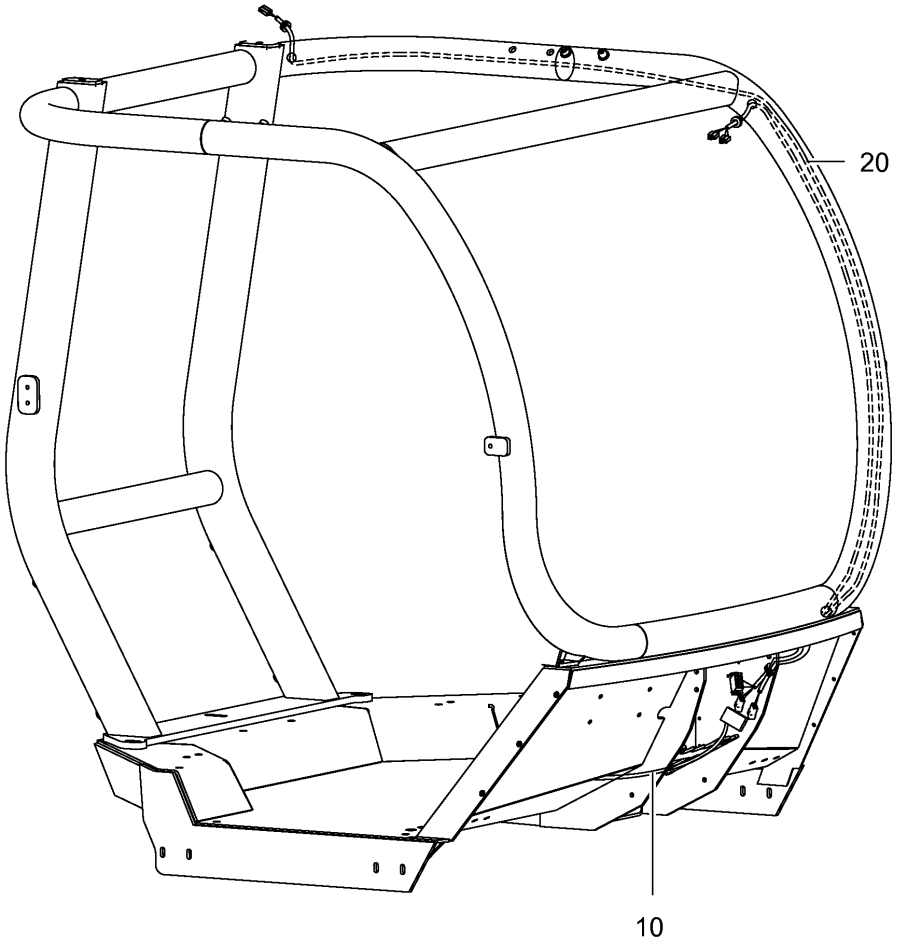


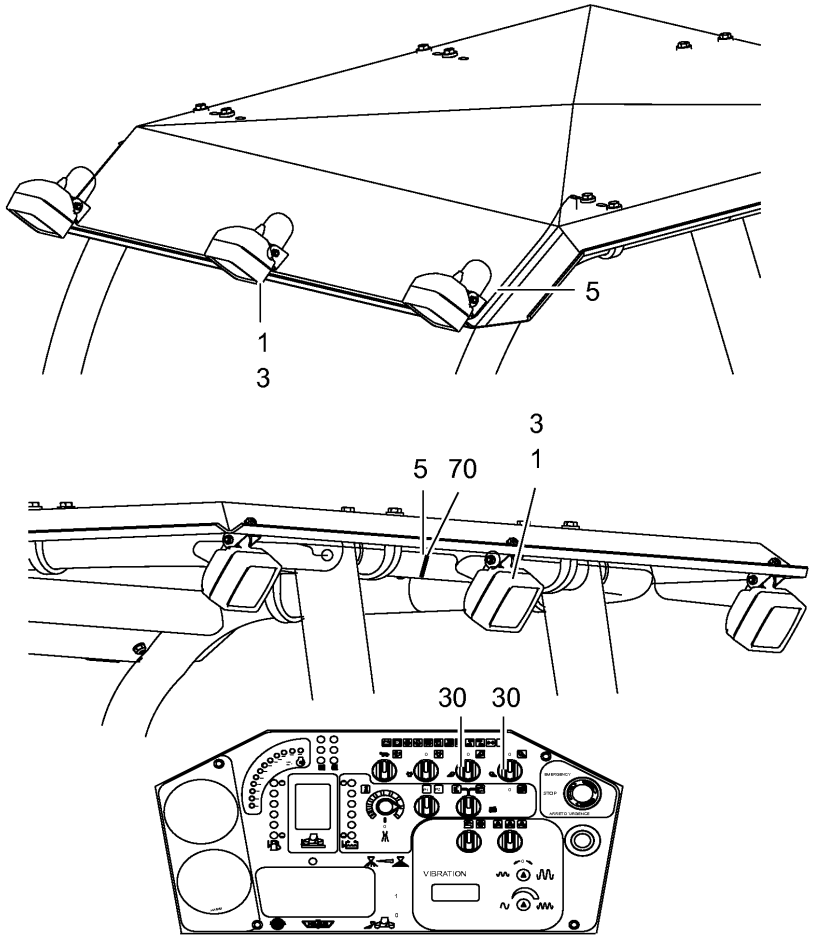


Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	15.33.10 / 00 2084202	*Benennung:* **ZUSATZBELEUCHTUNG, FOPS** *Designation:* **ADDITIONAL LIGHTING, FOPS** *Denominación:* **LUCES ADICIONALES, PROTECCIÓN CONTRA CAÍDA DE OBJETOS** *Dénomination:* **ECLAIRAGE ADDITIONNEL, FOPS**	**27/10/2020** **Seite 472** **2071879**

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	1272209	1-9999	4	PC	ARBEITSSCHEINWERFER	WORKING LIGHT	FARO DE TRABAJO	PROJECTEUR DE TRAVAIL
3	366528	1-9999	4	PC	LAMPE	LAMP	LÁMPARA	LAMPE
5	898333	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
10	2029695	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
20	2029697	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
30	2031183	1-9999	2	PC	DREHSCHALTER	ROTARY SWITCH	INTERRUPTOR GIRATORIO	INTERRUPTEUR ROTATIF
70	267341	1-9999	8	PC	KABELBINDER	WIRE FASTENER	SUJETACABLES	ATTACHE DE CÂBLE

HAMM



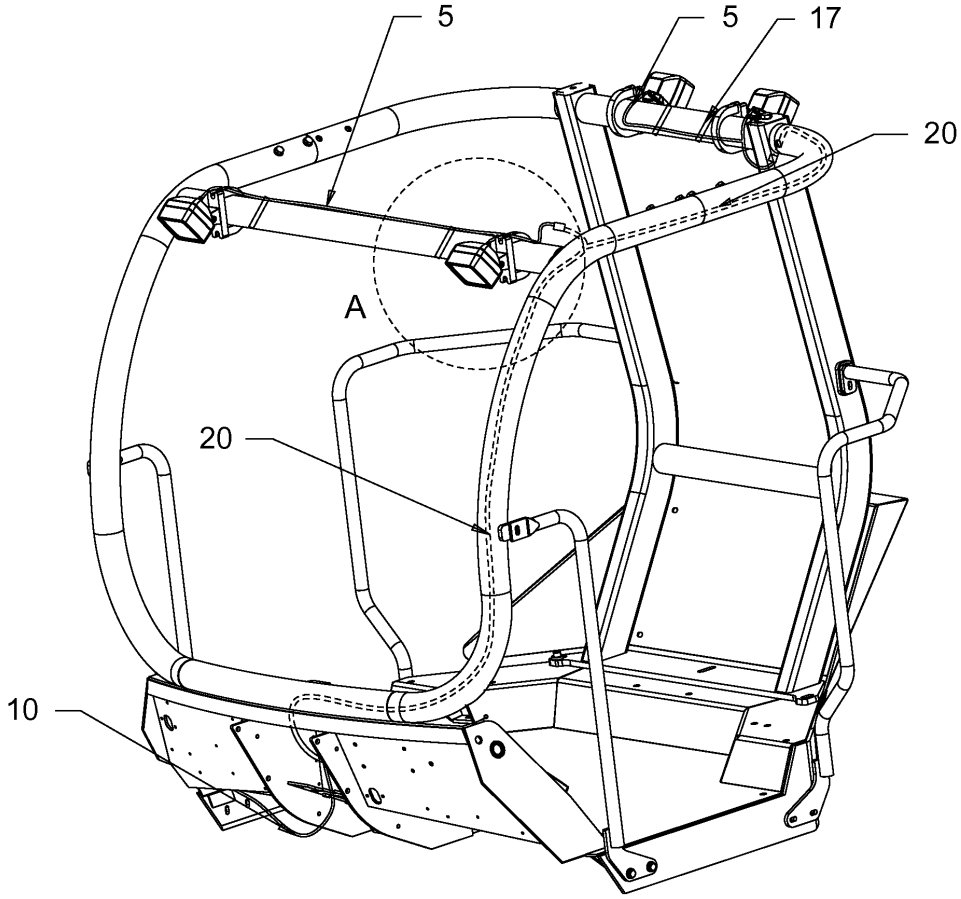


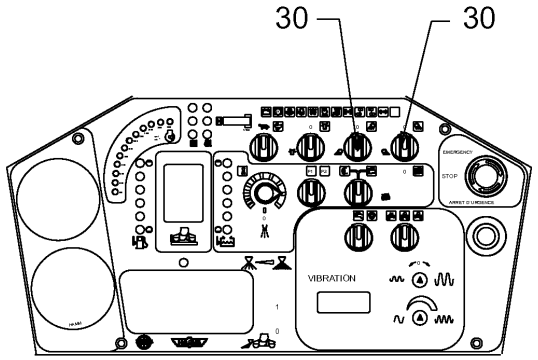
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	15.33.20 / 00 2084203	*Benennung:* **ZUSATZBELEUCHTUNG, FOPS** *Designation:* **ADDITIONAL LIGHTING, FOPS** *Denominación:* **LUCES ADICIONALES, PROTECCIÓN CONTRA CAÍDA DE OBJETOS** *Dénomination:* **ECLAIRAGE ADDITIONNEL, FOPS**	**27/10/2020** **Seite 474** **2071879**

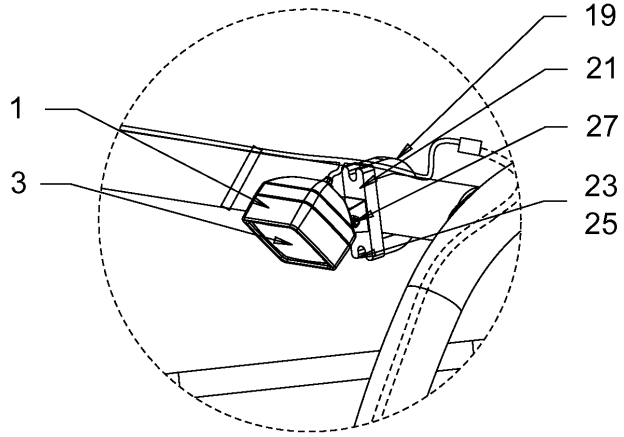
HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	1272209	1-9999	6	PC	ARBEITSSCHEINWERFER	WORKING LIGHT	FARO DE TRABAJO	PROJECTEUR DE TRAVAIL
3	366528	1-9999	6	PC	LAMPE	LAMP	LÁMPARA	LAMPE
5	892688	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
10	2029695	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
20	2029697	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
30	2031183	1-9999	2	PC	DREHSCHALTER	ROTARY SWITCH	INTERRUPTOR GIRATORIO	INTERRUPTEUR ROTATIF
70	267341	1-9999	8	PC	KABELBINDER	WIRE FASTENER	SUJETACABLES	ATTACHE DE CÂBLE

HAMM





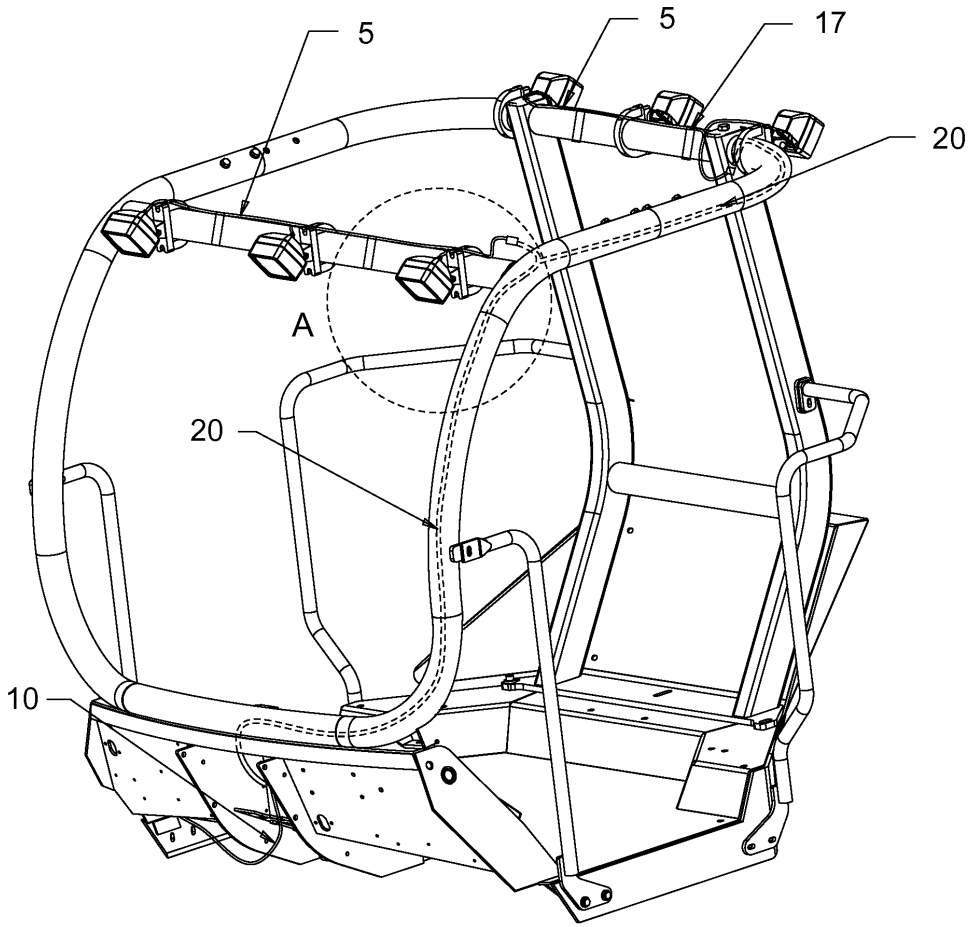


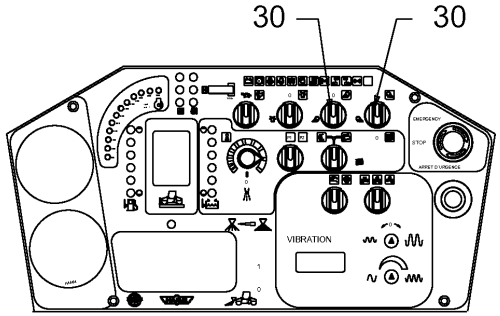
EINZELHEIT A

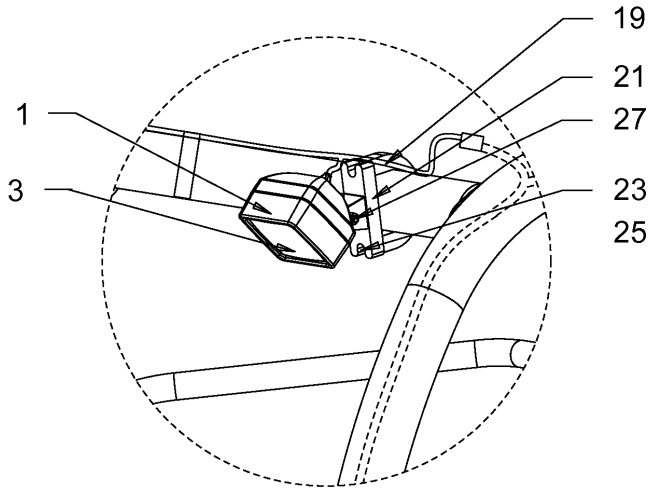
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	15.33.30 / 00 2084204	*Benennung:* **ZUSATZBELEUCHTUNG, ROPS** *Designation:* **ADDITIONAL LIGHTING, ROPS** *Denominación:* **LUCES ADICIONALES, PROTECCIÓN ANTIVUELCO** *Dénomination:* **ECLAIRAGE ADDITIONNEL, ROPS**	**27/10/2020** **Seite 476** **2071879**

HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	1272209	1-9999	4	PC	ARBEITSSCHEINWERFER	WORKING LIGHT	FARO DE TRABAJO	PROJECTEUR DE TRAVAIL
3	366528	1-9999	4	PC	LAMPE	LAMP	LÁMPARA	LAMPE
5	898333	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
10	2029695	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
17	267341	1-9999	8	PC	KABELBINDER	WIRE FASTENER	SUJETACABLES	ATTACHE DE CÂBLE
19	1470574	1-9999	4	PC	BÜGELSCHELLE	STRAP CLIP	ABRAZADERA SEMIRREDONDA	ETRIER
20	2029697	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
21	1514911	1-9999	4	PC	BEFESTIGUNG	FIXATION	FIJACIÓN	FIXATION
23	214051	1-9999	8	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
25	2235850	1-9999	8	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
27	214434	1-9999	4	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
30	2031183	1-9999	2	PC	DREHSCHALTER	ROTARY SWITCH	INTERRUPTOR GIRATORIO	INTERRUPTEUR ROTATIF





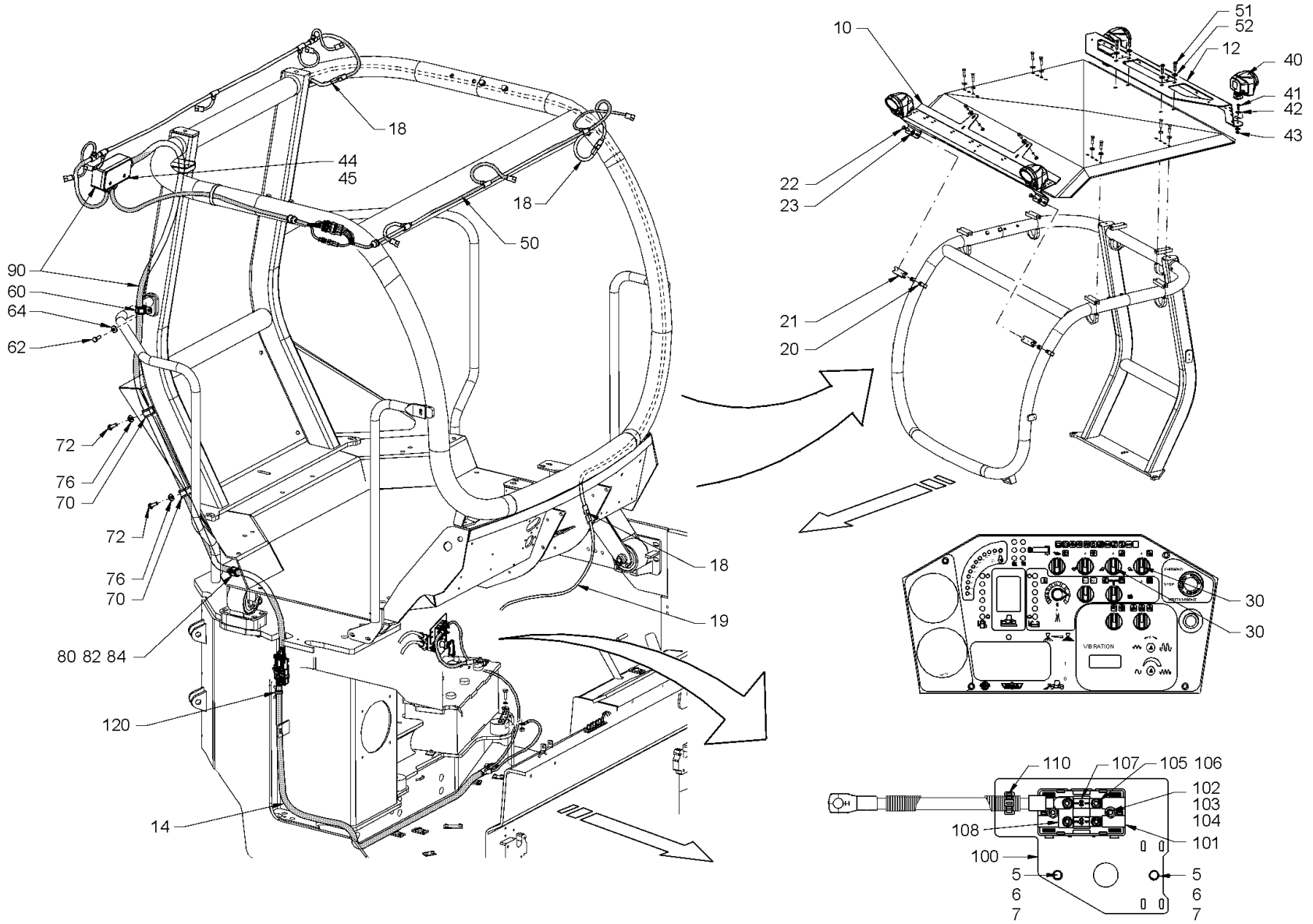


EINZELHEIT A

Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	15.33.40 / 00 2084205	*Benennung:* **ZUSATZBELEUCHTUNG, ROPS** *Designation:* **ADDITIONAL LIGHTING, ROPS** *Denominación:* **LUCES ADICIONALES, PROTECCIÓN ANTIVUELCO** *Dénomination:* **ECLAIRAGE ADDITIONNEL, ROPS**	**27/10/2020** **Seite 478** **2071879**

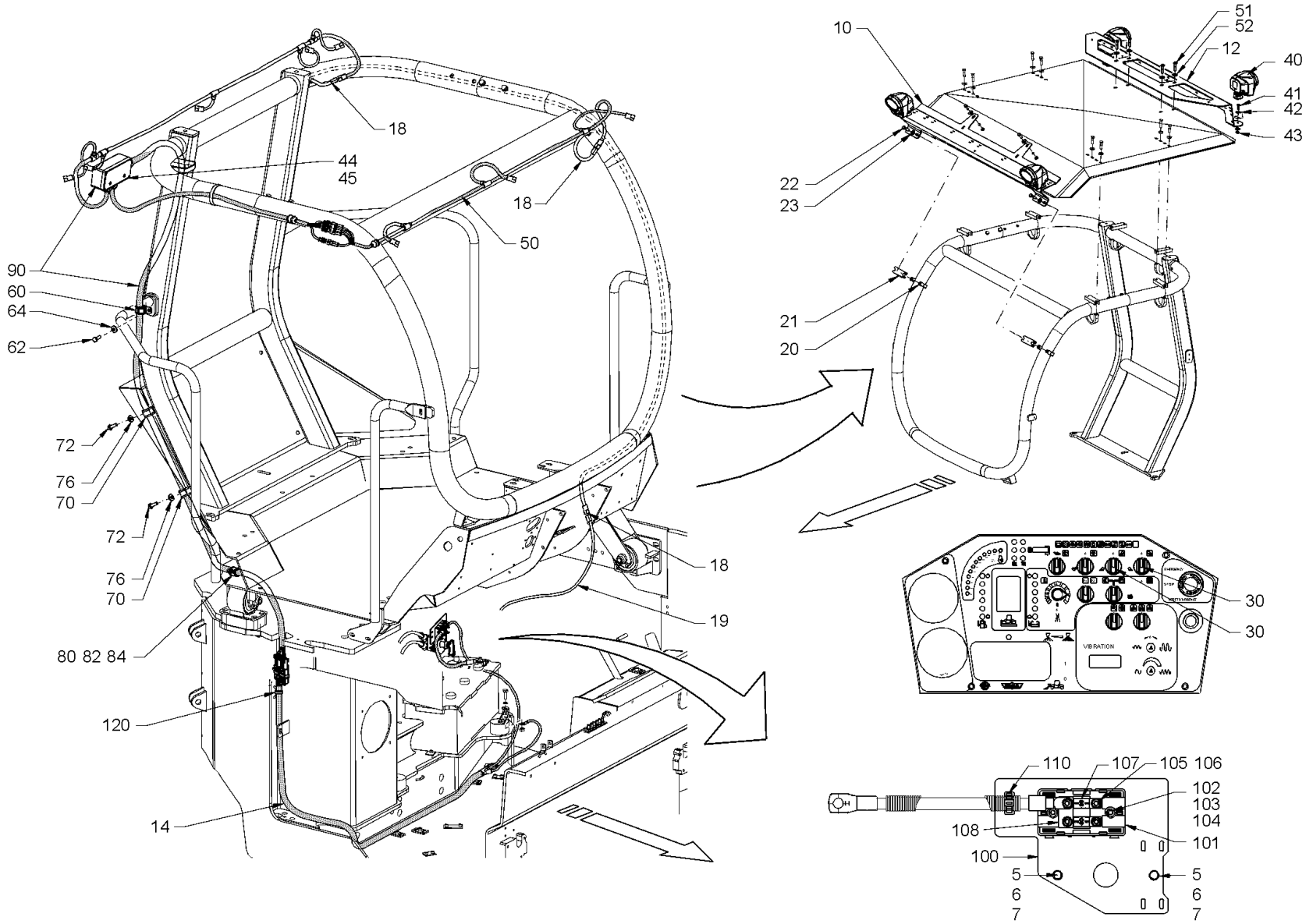
HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	1272209	1-9999	6	PC	ARBEITSSCHEINWERFER	WORKING LIGHT	FARO DE TRABAJO	PROJECTEUR DE TRAVAIL
3	366528	1-9999	6	PC	LAMPE	LAMP	LÁMPARA	LAMPE
5	892688	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
10	2029695	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
17	267341	1-9999	8	PC	KABELBINDER	WIRE FASTENER	SUJETACABLES	ATTACHE DE CÂBLE
19	1470574	1-9999	6	PC	BÜGELSCHELLE	STRAP CLIP	ABRAZADERA SEMIRREDONDA	ETRIER
20	2029697	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
21	1514911	1-9999	6	PC	BEFESTIGUNG	FIXATION	FIJACIÓN	FIXATION
23	214051	1-9999	12	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
25	293873	1-9999	12	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
27	214434	1-9999	6	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
30	2031183	1-9999	2	PC	DREHSCHALTER	ROTARY SWITCH	INTERRUPTOR GIRATORIO	INTERRUPTEUR ROTATIF



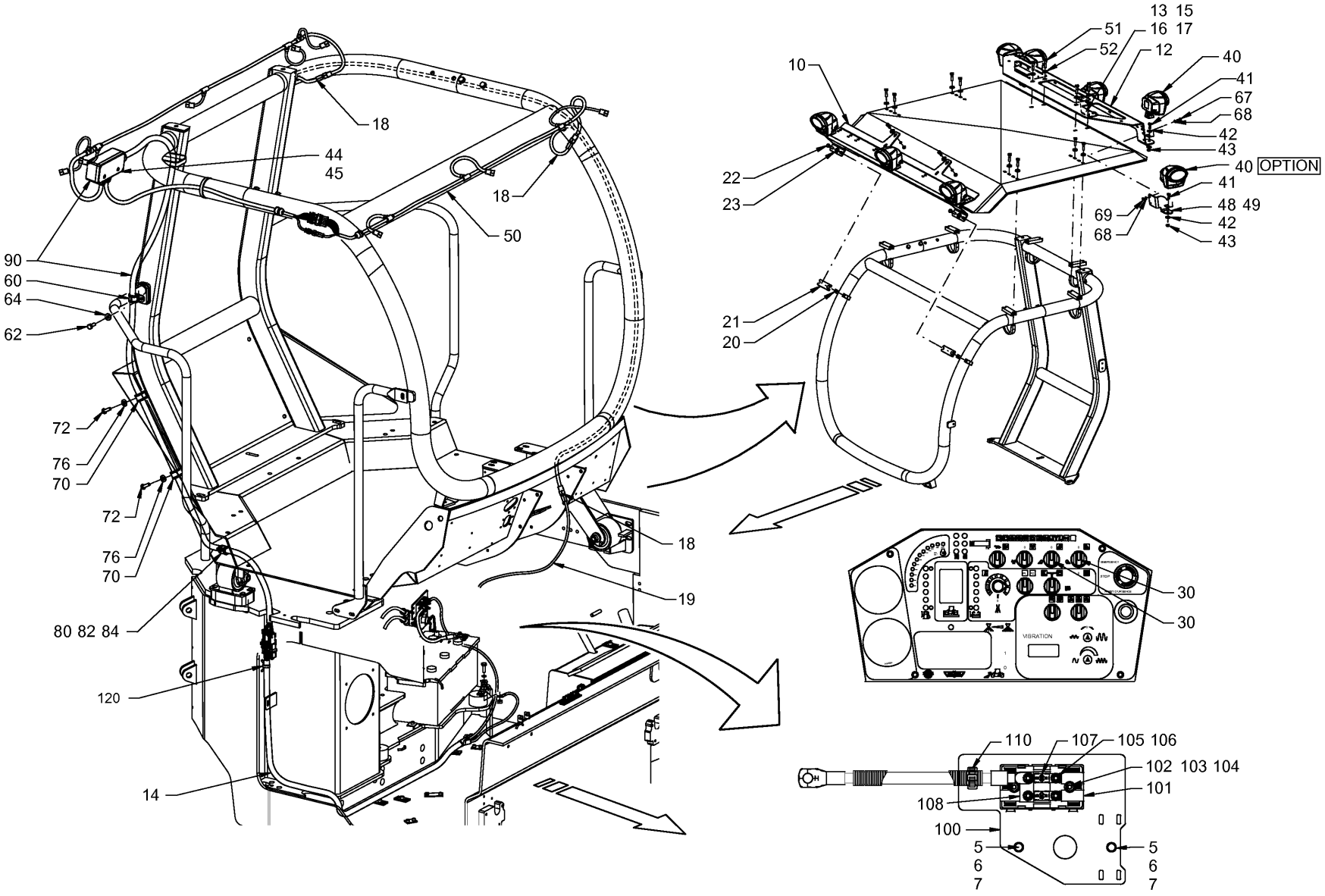
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	15.33.50 / 00 2169865	*Benennung:* **ZUSATZBELEUCHTUNG, FOPS** *Designation:* **ADDITIONAL LIGHTING, FOPS** *Denominación:* **LUCES ADICIONALES, PROTECCIÓN CONTRA CAÍDA DE OBJETOS** *Dénomination:* **ECLAIRAGE ADDITIONNEL, FOPS**	**27/10/2020** **Seite 480** **2071879**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
5	213837	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
6	216437	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
7	216577	1-9999	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
10	2051978	1-9999	1	PC	HALTEBLECH	RETAINING SHEET	TORNILLO DE AJUSTE	VIS DE RÉGLAGE
12	2051977	1-9999	1	PC	HALTEBLECH	RETAINING SHEET	TORNILLO DE AJUSTE	VIS DE RÉGLAGE
14	2095931	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
18	2029697	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
19	2029695	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
20	1470574	1-9999	2	PC	BÜGELSCHELLE	STRAP CLIP	ABRAZADERA SEMIRREDONDA	ETRIER
21	1470582	1-9999	2	PC	UNTERLAGE	SUPPORTING PLATE	CHAPA DE ASIENTO	TÔLE D'APPUI
22	1278495	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
23	293873	1-9999	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
30	2031183	1-9999	3	PC	DREHSCHALTER	ROTARY SWITCH	INTERRUPTOR GIRATORIO	INTERRUPTEUR ROTATIF
40	2051431	1-9999	4	PC	ARBEITSSCHEINWERFER	WORKING LIGHT	FARO DE TRABAJO	PROJECTEUR DE TRAVAIL
41	213888	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
42	339172	1-9999	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
43	216453	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
44	2119339	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
45	216593	1-9999	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
50	2094746	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
51	1209698	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
52	293873	1-9999	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
60	2054999	1-9999	1	PC	ROHRSCHELLE	PIPE CLIP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
62	213888	1-9999	1	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
64	345490	1-9999	1	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
70	2054999	1-9999	2	PC	ROHRSCHELLE	PIPE CLIP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
72	213802	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
76	345490	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
80	2054999	1-9999	1	PC	ROHRSCHELLE	PIPE CLIP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
82	213845	1-9999	1	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
84	260983	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
90	2095780	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
100	2095880	1-9999	1	PC	HALTEBLECH	RETAINING SHEET	TORNILLO DE AJUSTE	VIS DE RÉGLAGE



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	15.33.50 / 00 2169865	*Benennung:* **ZUSATZBELEUCHTUNG, FOPS** *Designation:* **ADDITIONAL LIGHTING, FOPS** *Denominación:* **LUCES ADICIONALES, PROTECCIÓN CONTRA CAÍDA DE OBJETOS** *Dénomination:* **ECLAIRAGE ADDITIONNEL, FOPS**	**27/10/2020** **Seite 482** **2071879**	HAMM

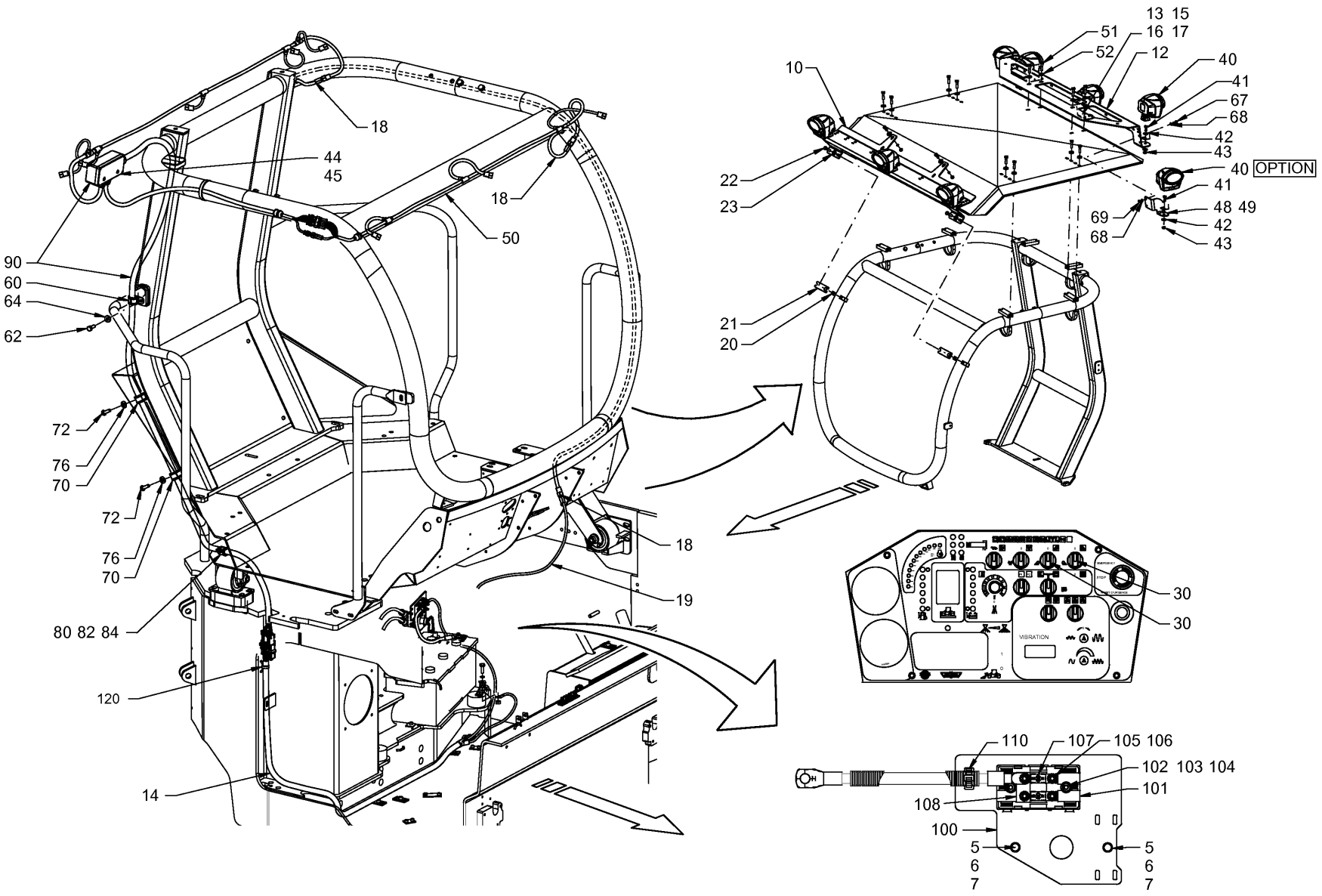
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
101	1293044	1-9999	1	PC	SICHERUNGSKASTEN	FUSE BOX	CAJA PARA FUSIBLES	BOITE À FUSIBLES
102	367567	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
103	216569	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
104	1270648	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
105	2041834	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
106	2041838	1-9999	4	PC	FÄCHERSCHEIBE	SERRATED LOCK WASHER	ARANDELA ELÁSTICA DENTADA	RONDELLE À ÉVENTAIL
107	1292064	1-9999	2	PC	FLACHSICHERUNG	BLADE-TYPE FUSE	FUSIBLE PLANO	FUSIBLE À LANGUETTE
108	1293036	1-9999	1	PC	KONTAKTBRÜCKE	CONTACT BRIDGE	PUENTE DE CONTACTO	PONT DE CONTACT
110	267341	1-9999	1	PC	KABELBINDER	WIRE FASTENER	SUJETACABLES	ATTACHE DE CÂBLE
120	267341	1-9999	5	PC	KABELBINDER	WIRE FASTENER	SUJETACABLES	ATTACHE DE CÂBLE



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	15.33.60 / 00 2169994	*Benennung:* **ZUSATZBELEUCHTUNG, FOPS** *Designation:* **ADDITIONAL LIGHTING, FOPS** *Denominación:* **LUCES ADICIONALES, PROTECCIÓN CONTRA CAÍDA DE OBJETOS** *Dénomination:* **ECLAIRAGE ADDITIONNEL, FOPS**	**27/10/2020** **Seite 484** **2071879**

HAMM

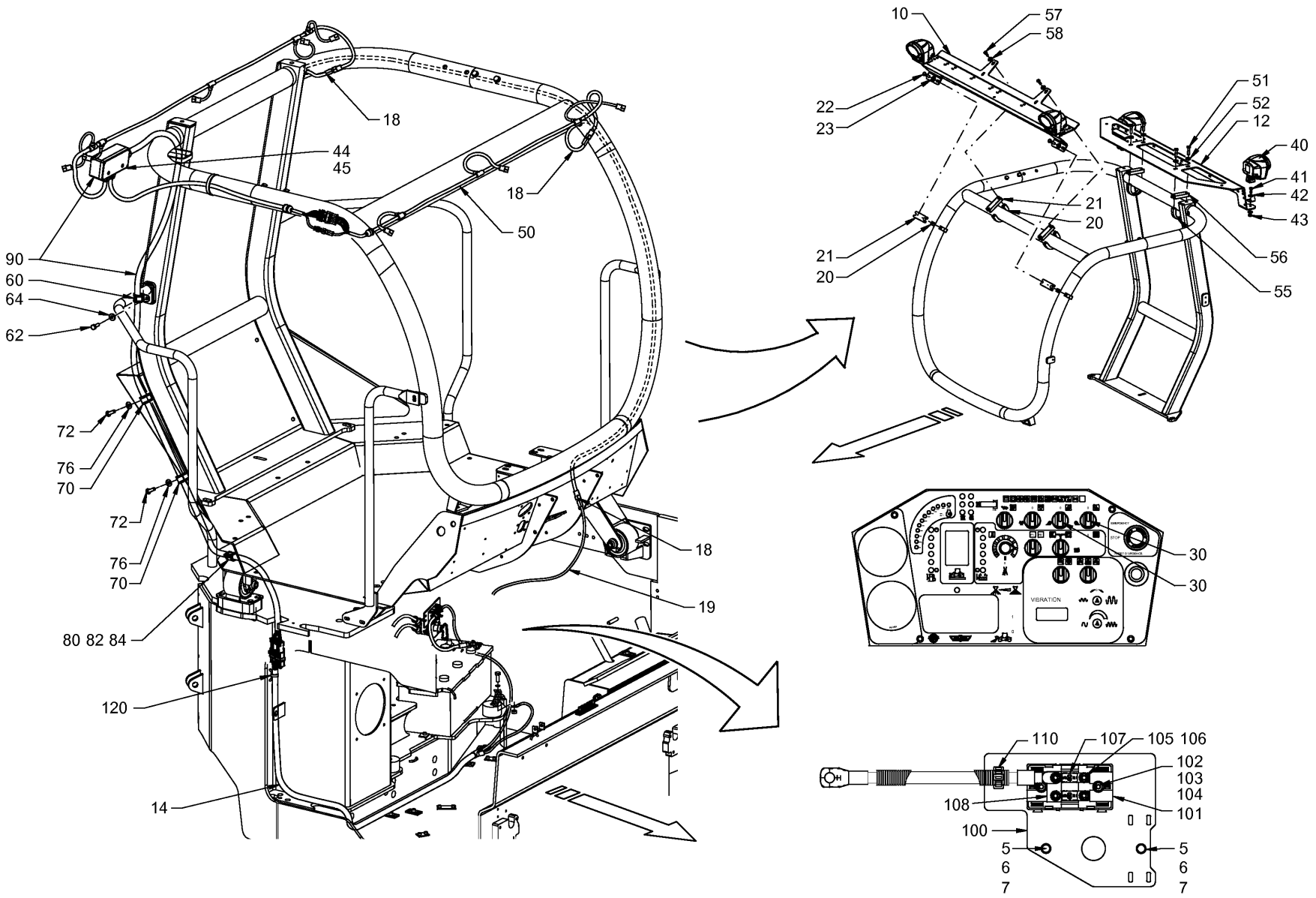
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
5	213837	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
6	216437	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
7	216577	1-9999	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
10	2051978	1-9999	1	PC	HALTEBLECH	RETAINING SHEET	TORNILLO DE AJUSTE	VIS DE RÉGLAGE
12	2051977	1-9999	1	PC	HALTEBLECH	RETAINING SHEET	TORNILLO DE AJUSTE	VIS DE RÉGLAGE
13	2051976	1-9999	1	PC	HALTEBLECH	RETAINING SHEET	TORNILLO DE AJUSTE	VIS DE RÉGLAGE
14	2095931	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
15	213799	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
16	216593	1-9999	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
17	216445	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
18	2029697	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
19	2029695	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
20	1470574	1-9999	2	PC	BÜGELSCHELLE	STRAP CLIP	ABRAZADERA SEMIRREDONDA	ETRIER
21	1470582	1-9999	2	PC	UNTERLAGE	SUPPORTING PLATE	CHAPA DE ASIENTO	TÔLE D'APPUI
22	1278495	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
23	293873	1-9999	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
30	2031183	1-9999	3	PC	DREHSCHALTER	ROTARY SWITCH	INTERRUPTOR GIRATORIO	INTERRUPTEUR ROTATIF
40	2051431	1-9999	8	PC	ARBEITSSCHEINWERFER	WORKING LIGHT	FARO DE TRABAJO	PROJECTEUR DE TRAVAIL
41	213888	1-9999	8	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
42	339172	1-9999	8	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
43	216453	1-9999	8	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
44	2119339	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
45	216593	1-9999	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
48	2055304	1-9999	1	PC	HALTEBLECH HINTEN, RECHTS	RETAINING SHEET REAR, RIGHT	TORNILLO DE AJUSTE DETRÁS, DERECHA	VIS DE RÉGLAGE ARRIÈRE, DROITE
49	2055272	1-9999	1	PC	HALTEBLECH	RETAINING SHEET	TORNILLO DE AJUSTE	VIS DE RÉGLAGE
50	2094746	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
51	1209698	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
52	293873	1-9999	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
60	2054999	1-9999	1	PC	ROHRSCHELLE	PIPE CLIP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
62	213888	1-9999	1	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
64	345490	1-9999	1	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
67	213799	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
68	216593	1-9999	8	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	15.33.60 / 00 2169994	*Benennung:* **ZUSATZBELEUCHTUNG, FOPS** *Designation:* **ADDITIONAL LIGHTING, FOPS** *Denominación:* **LUCES ADICIONALES, PROTECCIÓN CONTRA CAÍDA DE OBJETOS** *Dénomination:* **ECLAIRAGE ADDITIONNEL, FOPS**	**27/10/2020** **Seite 486** **2071879**

HAMM

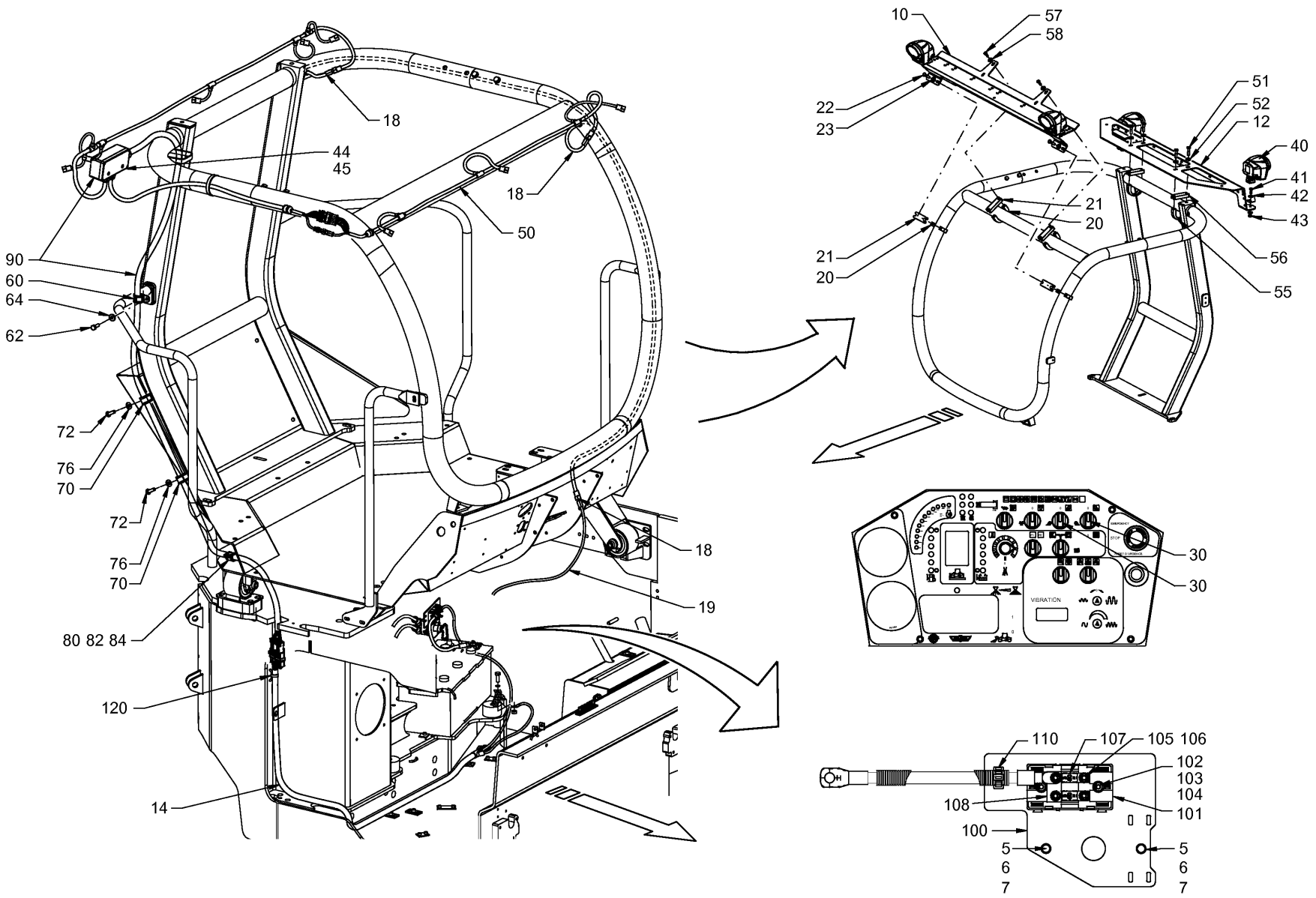
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
69	216445	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
70	2054999	1-9999	2	PC	ROHRSCHELLE	PIPE CLIP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
72	213802	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
76	345490	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
80	2054999	1-9999	1	PC	ROHRSCHELLE	PIPE CLIP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
82	213845	1-9999	1	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
84	260983	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
90	2095780	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
100	2095880	1-9999	1	PC	HALTEBLECH	RETAINING SHEET	TORNILLO DE AJUSTE	VIS DE RÉGLAGE
101	1293044	1-9999	1	PC	SICHERUNGSKASTEN	FUSE BOX	CAJA PARA FUSIBLES	BOITE À FUSIBLES
102	367567	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
103	216569	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
104	1270648	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
105	2041834	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
106	2041838	1-9999	4	PC	FÄCHERSCHEIBE	SERRATED LOCK WASHER	ARANDELA ELÁSTICA DENTADA	RONDELLE À ÉVENTAIL
107	1292064	1-9999	2	PC	FLACHSICHERUNG	BLADE-TYPE FUSE	FUSIBLE PLANO	FUSIBLE À LANGUETTE
108	1293036	1-9999	1	PC	KONTAKTBRÜCKE	CONTACT BRIDGE	PUENTE DE CONTACTO	PONT DE CONTACT
110	267341	1-9999	1	PC	KABELBINDER	WIRE FASTENER	SUJETACABLES	ATTACHE DE CÂBLE
120	267341	1-9999	5	PC	KABELBINDER	WIRE FASTENER	SUJETACABLES	ATTACHE DE CÂBLE



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	15.33.70 / 00 2169996	*Benennung:* **ZUSATZBELEUCHTUNG, ROPS** *Designation:* **ADDITIONAL LIGHTING, ROPS** *Denominación:* **LUCES ADICIONALES, PROTECCIÓN ANTIVUELCO** *Dénomination:* **ECLAIRAGE ADDITIONNEL, ROPS**	**27/10/2020** **Seite 488** **2071879**

HAMM

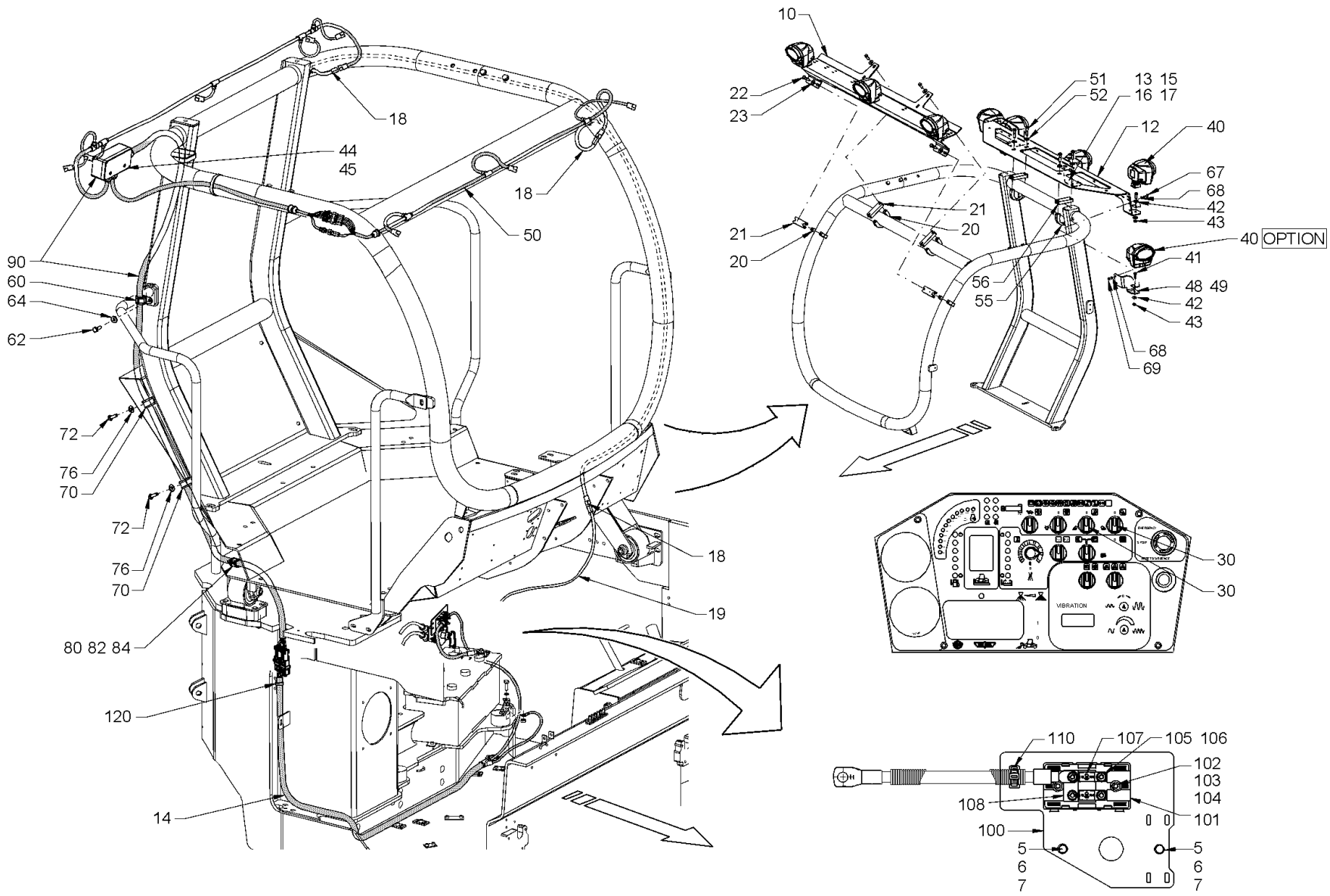
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
5	213837	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
6	216437	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
7	216577	1-9999	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
10	2051978	1-9999	1	PC	HALTEBLECH	RETAINING SHEET	TORNILLO DE AJUSTE	VIS DE RÉGLAGE
12	2051977	1-9999	1	PC	HALTEBLECH	RETAINING SHEET	TORNILLO DE AJUSTE	VIS DE RÉGLAGE
14	2095931	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
18	2029697	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
19	2029695	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
20	1470574	1-9999	4	PC	BÜGELSCHELLE	STRAP CLIP	ABRAZADERA SEMIRREDONDA	ETRIER
21	1470582	1-9999	4	PC	UNTERLAGE	SUPPORTING PLATE	CHAPA DE ASIENTO	TÔLE D'APPUI
22	1278495	1-9999	8	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
23	293873	1-9999	8	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
30	2031183	1-9999	3	PC	DREHSCHALTER	ROTARY SWITCH	INTERRUPTOR GIRATORIO	INTERRUPTEUR ROTATIF
40	2051431	1-9999	4	PC	ARBEITSSCHEINWERFER	WORKING LIGHT	FARO DE TRABAJO	PROJECTEUR DE TRAVAIL
41	213888	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
42	339172	1-9999	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
43	216453	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
44	2119339	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
45	216593	1-9999	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
50	2094746	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
51	1209698	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
52	293873	1-9999	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
55	1470574	1-9999	2	PC	BÜGELSCHELLE	STRAP CLIP	ABRAZADERA SEMIRREDONDA	ETRIER
56	1470582	1-9999	2	PC	UNTERLAGE	SUPPORTING PLATE	CHAPA DE ASIENTO	TÔLE D'APPUI
57	1278495	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
58	293873	1-9999	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
60	2054999	1-9999	1	PC	ROHRSCHELLE	PIPE CLIP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
62	213888	1-9999	1	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
64	345490	1-9999	1	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
70	2054999	1-9999	2	PC	ROHRSCHELLE	PIPE CLIP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
72	213802	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
76	345490	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
80	2054999	1-9999	1	PC	ROHRSCHELLE	PIPE CLIP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	15.33.70 / 00 2169996	*Benennung:* **ZUSATZBELEUCHTUNG, ROPS** *Designation:* **ADDITIONAL LIGHTING, ROPS** *Denominación:* **LUCES ADICIONALES, PROTECCIÓN ANTIVUELCO** *Dénomination:* **ECLAIRAGE ADDITIONNEL, ROPS**	**27/10/2020** **Seite 490** **2071879**

HAMM

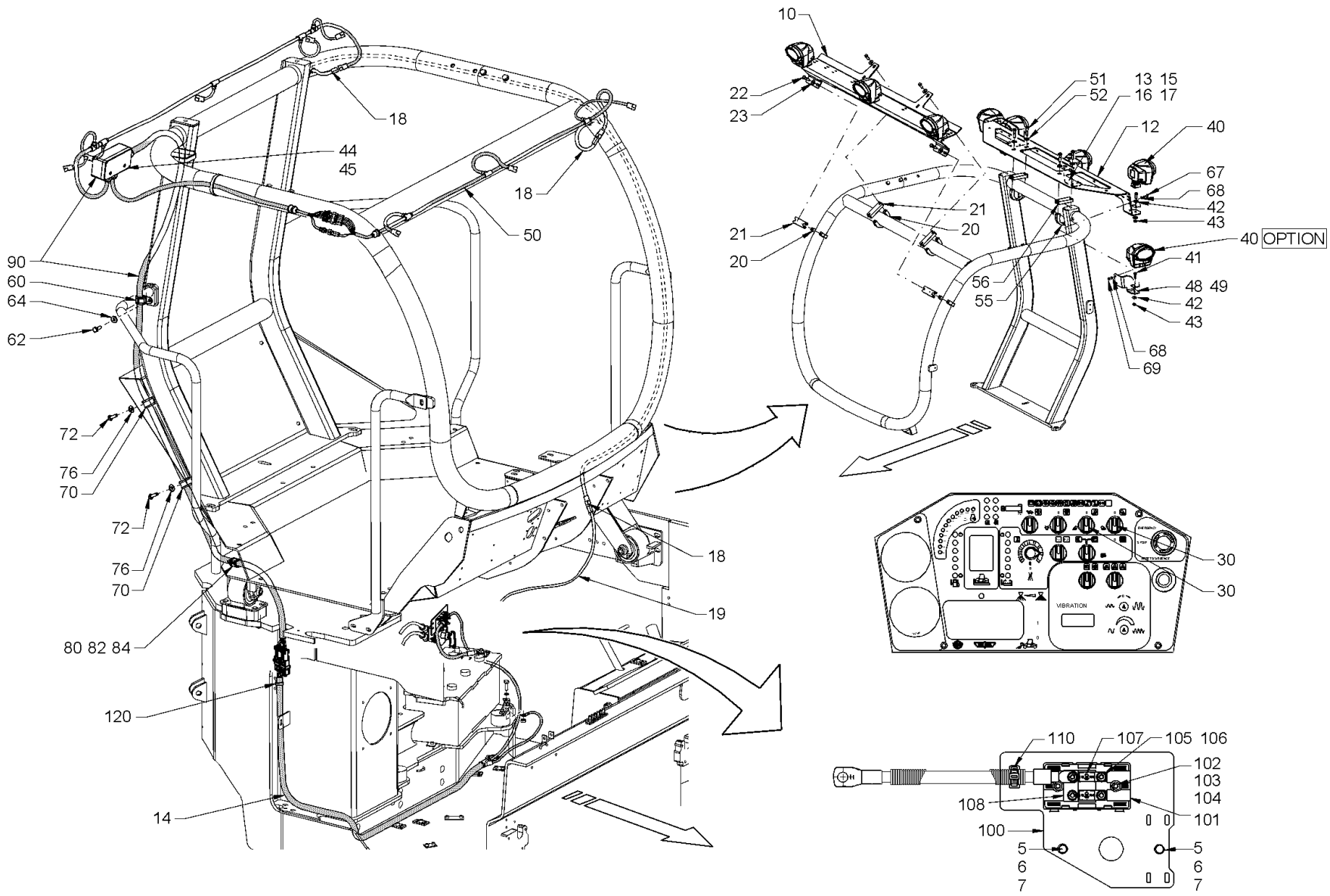
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
82	213845	1-9999	1	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
84	260983	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
90	2095780	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
100	2095880	1-9999	1	PC	HALTEBLECH	RETAINING SHEET	TORNILLO DE AJUSTE	VIS DE RÉGLAGE
101	1293044	1-9999	1	PC	SICHERUNGSKASTEN	FUSE BOX	CAJA PARA FUSIBLES	BOITE À FUSIBLES
102	367567	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
103	216569	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
104	1270648	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
105	2041834	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
106	2041838	1-9999	4	PC	FÄCHERSCHEIBE	SERRATED LOCK WASHER	ARANDELA ELÁSTICA DENTADA	RONDELLE À ÉVENTAIL
107	1292064	1-9999	2	PC	FLACHSICHERUNG	BLADE-TYPE FUSE	FUSIBLE PLANO	FUSIBLE À LANGUETTE
108	1293036	1-9999	1	PC	KONTAKTBRÜCKE	CONTACT BRIDGE	PUENTE DE CONTACTO	PONT DE CONTACT
110	267341	1-9999	1	PC	KABELBINDER	WIRE FASTENER	SUJETACABLES	ATTACHE DE CÂBLE
120	267341	1-9999	5	PC	KABELBINDER	WIRE FASTENER	SUJETACABLES	ATTACHE DE CÂBLE



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	15.33.80 / 00 2169997	*Benennung:* **ZUSATZBELEUCHTUNG, ROPS** *Designation:* **ADDITIONAL LIGHTING, ROPS** *Denominación:* **LUCES ADICIONALES, PROTECCIÓN ANTIVUELCO** *Dénomination:* **ECLAIRAGE ADDITIONNEL, ROPS**	**27/10/2020** **Seite 492** **2071879**

HAMM

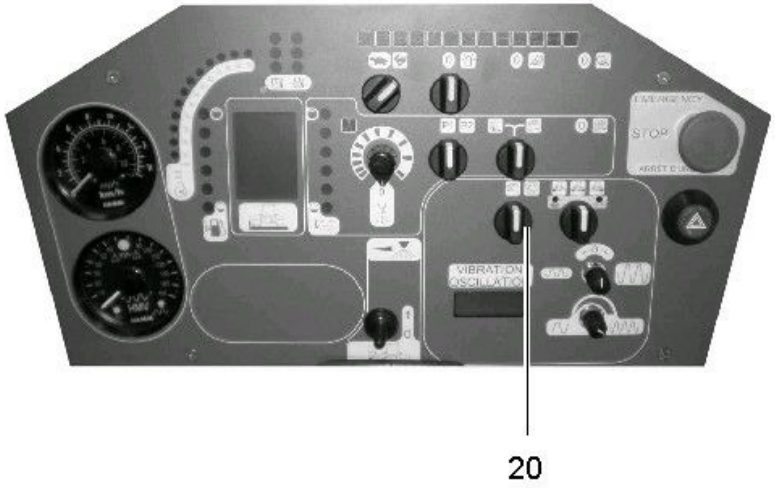
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
5	213837	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
6	216437	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
7	216577	1-9999	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
10	2051978	1-9999	1	PC	HALTEBLECH	RETAINING SHEET	TORNILLO DE AJUSTE	VIS DE RÉGLAGE
12	2051977	1-9999	1	PC	HALTEBLECH	RETAINING SHEET	TORNILLO DE AJUSTE	VIS DE RÉGLAGE
13	2051976	1-9999	1	PC	HALTEBLECH	RETAINING SHEET	TORNILLO DE AJUSTE	VIS DE RÉGLAGE
14	2095931	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
15	213799	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
16	216593	1-9999	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
17	216445	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
18	2029697	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
19	2029695	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
20	1470574	1-9999	4	PC	BÜGELSCHELLE	STRAP CLIP	ABRAZADERA SEMIRREDONDA	ETRIER
21	1470582	1-9999	4	PC	UNTERLAGE	SUPPORTING PLATE	CHAPA DE ASIENTO	TÔLE D'APPUI
22	1278495	1-9999	8	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
23	293873	1-9999	8	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
30	2031183	1-9999	3	PC	DREHSCHALTER	ROTARY SWITCH	INTERRUPTOR GIRATORIO	INTERRUPTEUR ROTATIF
40	2051431	1-9999	8	PC	ARBEITSSCHEINWERFER	WORKING LIGHT	FARO DE TRABAJO	PROJECTEUR DE TRAVAIL
41	213888	1-9999	8	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
42	339172	1-9999	8	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
43	216453	1-9999	8	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
44	2119339	1-9999	8	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
45	216593	1-9999	8	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
48	2055304	1-9999	1	PC	HALTEBLECH HINTEN, RECHTS	RETAINING SHEET REAR, RIGHT	TORNILLO DE AJUSTE DETRÁS, DERECHA	VIS DE RÉGLAGE ARRIÈRE, DROITE
49	2055272	1-9999	1	PC	HALTEBLECH	RETAINING SHEET	TORNILLO DE AJUSTE	VIS DE RÉGLAGE
50	2094746	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
51	1209698	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
52	293873	1-9999	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
55	1470574	1-9999	2	PC	BÜGELSCHELLE	STRAP CLIP	ABRAZADERA SEMIRREDONDA	ETRIER
56	1470582	1-9999	2	PC	UNTERLAGE	SUPPORTING PLATE	CHAPA DE ASIENTO	TÔLE D'APPUI
60	2054999	1-9999	1	PC	ROHRSCHELLE	PIPE CLIP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
62	213888	1-9999	1	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
64	345490	1-9999	1	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE

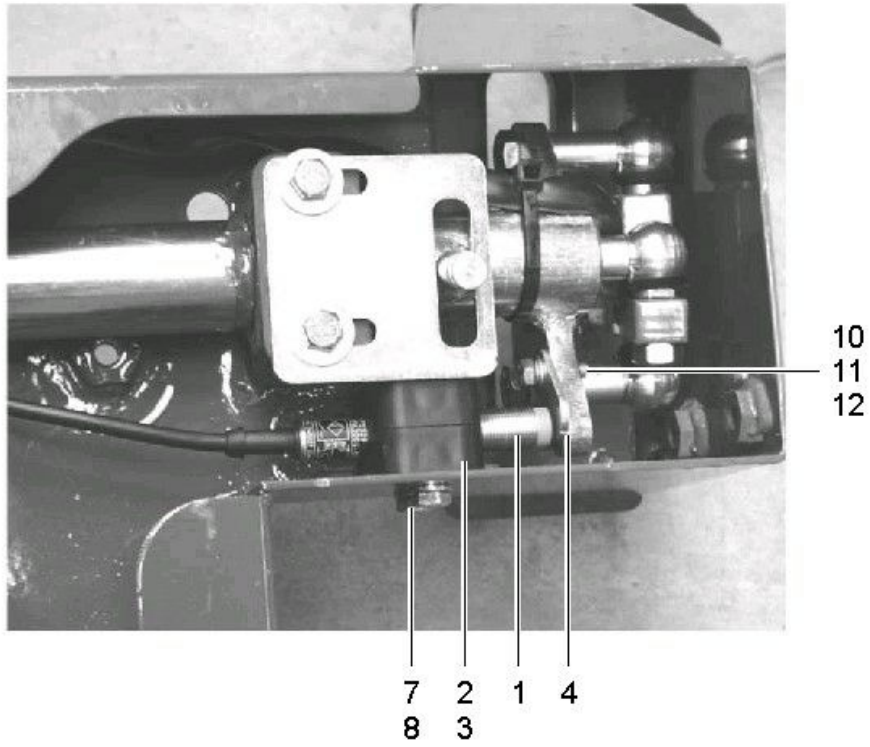


Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	15.33.80 / 00 2169997	*Benennung:* **ZUSATZBELEUCHTUNG, ROPS** *Designation:* **ADDITIONAL LIGHTING, ROPS** *Denominación:* **LUCES ADICIONALES, PROTECCIÓN ANTIVUELCO** *Dénomination:* **ECLAIRAGE ADDITIONNEL, ROPS**	**27/10/2020** **Seite 494** **2071879**

HAMM

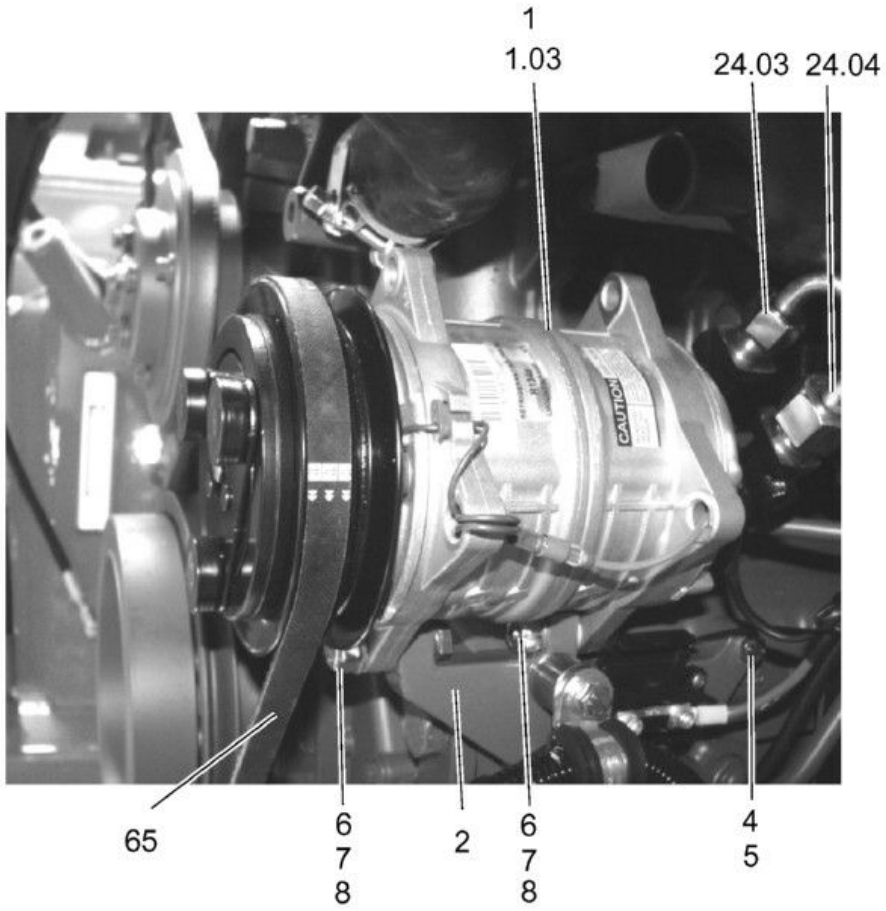
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
67	213799	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
68	216593	1-9999	8	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
69	216445	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
70	2054999	1-9999	2	PC	ROHRSCHELLE	PIPE CLIP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
72	213802	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
76	345490	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
80	2054999	1-9999	1	PC	ROHRSCHELLE	PIPE CLIP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
82	213845	1-9999	1	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
84	260983	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
90	2095780	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
100	2095880	1-9999	1	PC	HALTEBLECH	RETAINING SHEET	TORNILLO DE AJUSTE	VIS DE RÉGLAGE
101	1293044	1-9999	1	PC	SICHERUNGSKASTEN	FUSE BOX	CAJA PARA FUSIBLES	BOITE À FUSIBLES
102	367567	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
103	216569	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
104	1270648	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
105	2041834	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
106	2041838	1-9999	4	PC	FÄCHERSCHEIBE	SERRATED LOCK WASHER	ARANDELA ELÁSTICA DENTADA	RONDELLE À ÉVENTAIL
107	1292064	1-9999	2	PC	FLACHSICHERUNG	BLADE-TYPE FUSE	FUSIBLE PLANO	FUSIBLE À LANGUETTE
108	1293036	1-9999	1	PC	KONTAKTBRÜCKE	CONTACT BRIDGE	PUENTE DE CONTACTO	PONT DE CONTACT
110	267341	1-9999	1	PC	KABELBINDER	WIRE FASTENER	SUJETACABLES	ATTACHE DE CÂBLE
120	267341	1-9999	5	PC	KABELBINDER	WIRE FASTENER	SUJETACABLES	ATTACHE DE CÂBLE

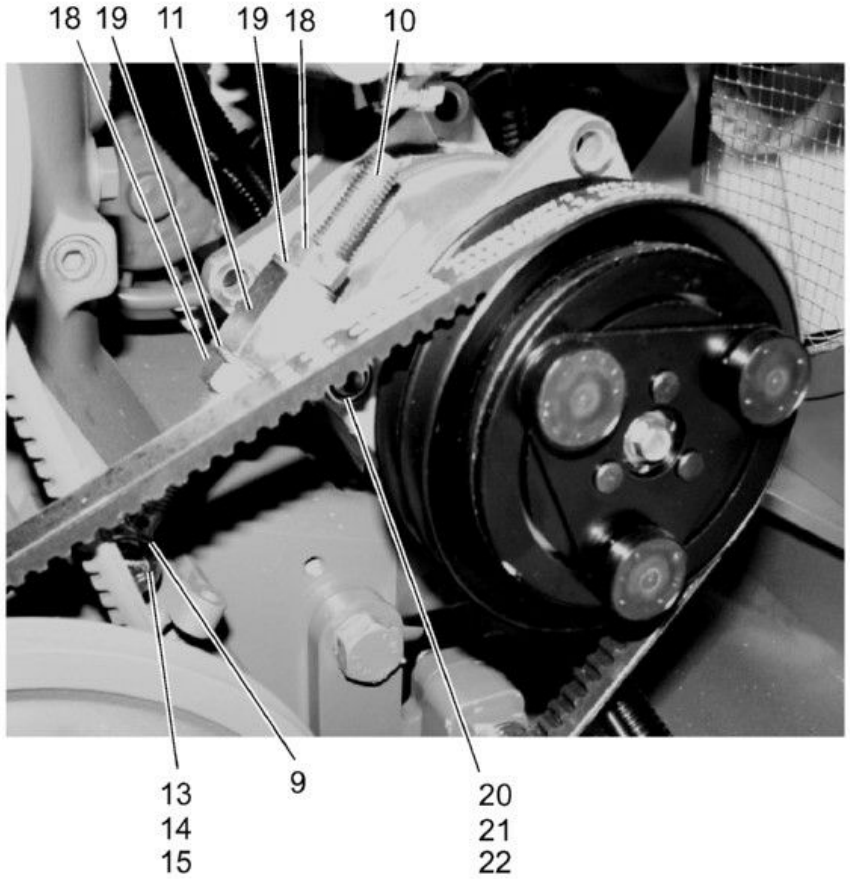




Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	15.34.00 / 00 2079124	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**VIBROAUTOMATIK** **VIBRO AUTOMATIC** **SISTEMA VIBRADOR AUTOMÁTICO** **SYSTÈME VIBREUR AUTOMATIQUE**	**27/10/2020** **Seite 496** **2071879**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	817570	1-9999	1	PC	SENSOR KOMPL.	SENSOR COMPL.	SENSOR COMPL.	CAPTEUR COMPL.
2	314161	1-9999	2	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
3	2041284	1-9999	1	PC	ANSCHWEISS-PLATTE	WELD-ON PLATE	PLACA DE SOLDAR	PLAQUE À SOUDER
4	1503898	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
7	216577	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
8	314064	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
10	216569	1-9999	1	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
11	354589	1-9999	1	PC	FÄCHERSCHEIBE	SERRATED LOCK WASHER	ARANDELA ELÁSTICA DENTADA	RONDELLE À ÉVENTAIL
12	213659	1-9999	1	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
20	2031185	1-9999	1	PC	DREHSCHALTER	ROTARY SWITCH	INTERRUPTOR GIRATORIO	INTERRUPTEUR ROTATIF

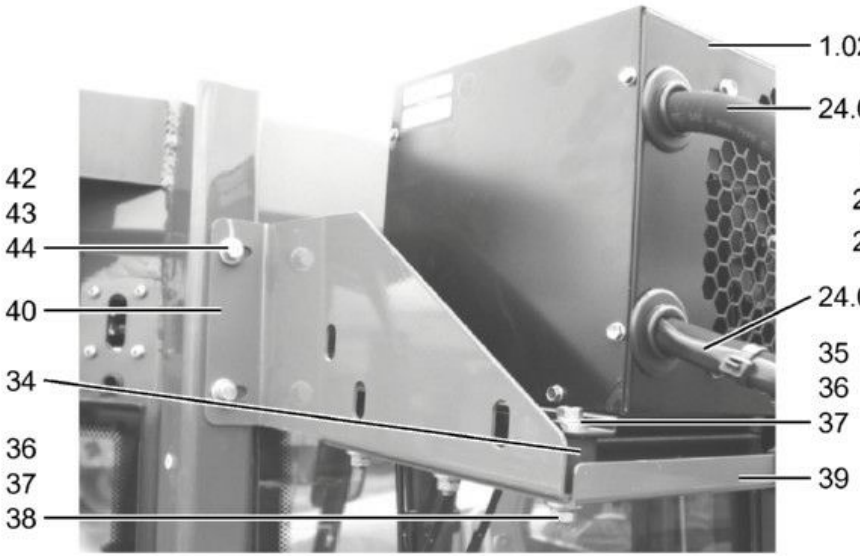


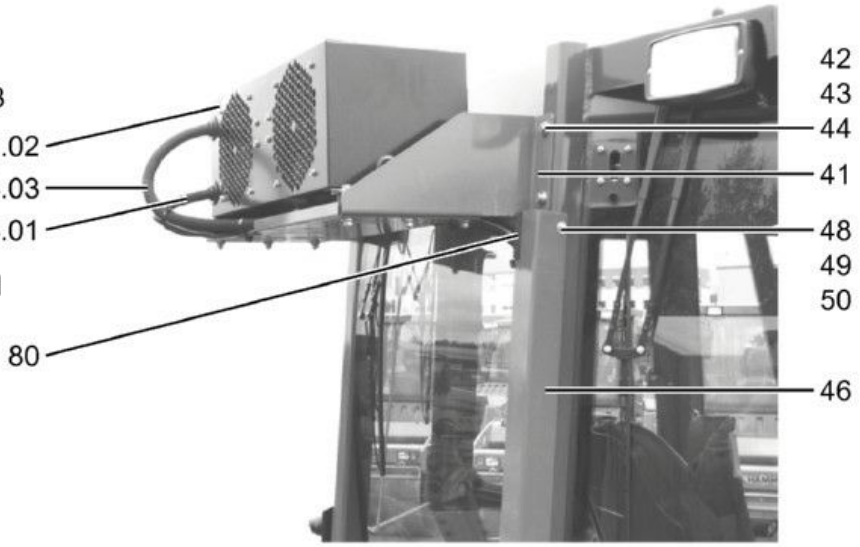


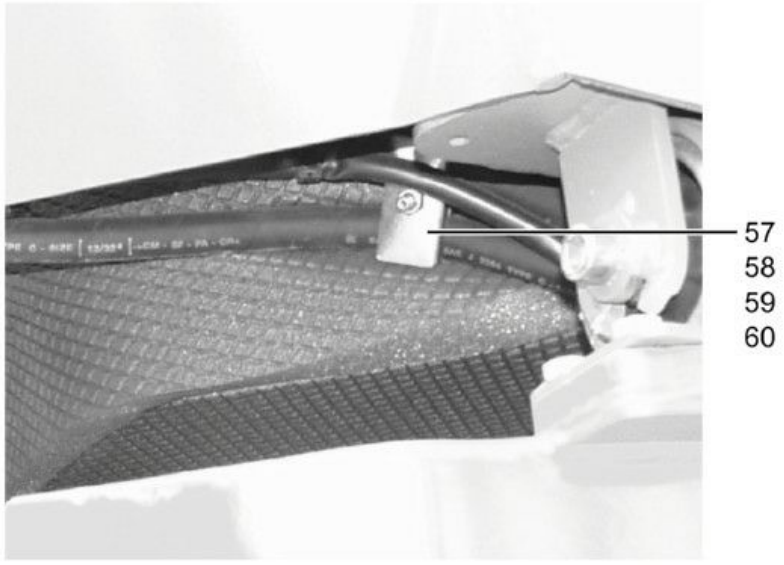
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	15.40.01 / 00 2079125	*Benennung:* **KLIMAANLAGE** *Designation:* **AIR CONDITIONING** *Denominación:* **AIRE ACONDICIONADO** *Dénomination:* **DISPOSITIF DE CLIMATISATION**	**27/10/2020** **Seite 498** **2071879**

HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	1529773	1-9999	1	PC	KLIMAANLAGE KOMPL.	AIR CONDITIONING COMPL.	AIRE ACONDICIONADO COMPL.	DISPOSITIF DE CLIMATISATION COMPL.
1.03	1298232	1-9999	1	PC	KOMPRESSOR	COMPRESSOR	COMPRESOR	COMPRESSEUR
2	1521942	1-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
4	211850	1-9999	3	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
5	2175172	1-9999	3	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
6	1209787	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
7	2175174	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
8	2127021	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
9	1521659	1-9999	1	PC	DISTANZBUCHSE	DISTANCE BUSH	CASQUILLO DISTANCIADOR	DOUILLE DE DISTANCE
10	1220810	1-9999	1	PC	AUGENSCHRAUBE	EYE BOLT	TORNILLO DE ARMELLA	BOULON A OEILLET
11	1446835	1-9999	1	PC	FÜHRUNG	GUIDANCE	GUÍA	GUIDE
13	2143762	1-9999	1	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
14	260983	1-9999	1	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
15	2175172	1-9999	1	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
18	2127024	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
19	2175175	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
20	388211	1-9999	1	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
21	2175174	1-9999	3	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
22	2127021	1-9999	1	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
24.03	1291823	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
24.04	1297163	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
65	324485	1-9999	1	PC	ZAHNKEILRIEMEN	TOOTHED V-BELT	CORREA TRAPEZOIDAL DENTADA	COURROIE TRAPÉZOÏDALE DENTÉE



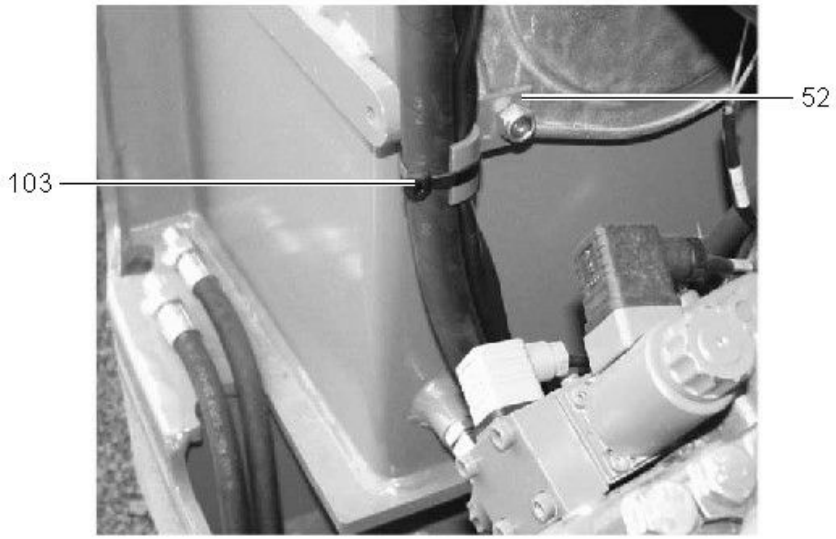


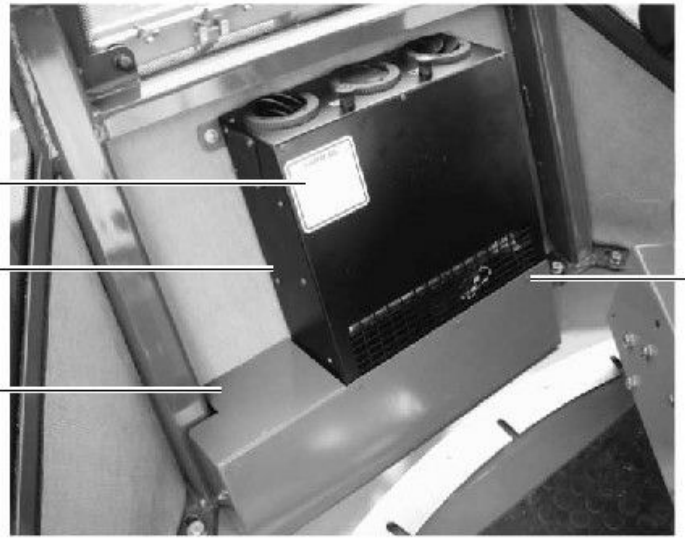


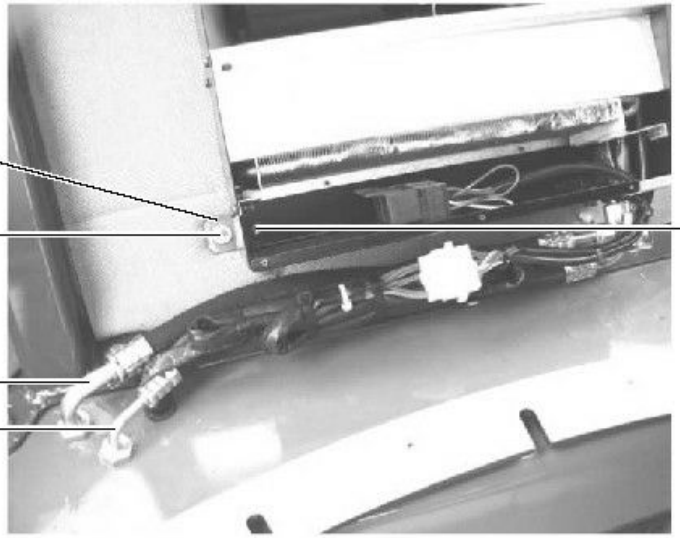
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	15.40.02 / 00 2079126	*Benennung:* **KLIMAANLAGE** *Designation:* **AIR CONDITIONING** *Denominación:* **AIRE ACONDICIONADO** *Dénomination:* **DISPOSITIF DE CLIMATISATION**	**27/10/2020** **Seite 500** **2071879**

HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1.02	1251856	1-9999	1	PC	KONDENSOR	CONDENSER	CONDENSADOR	CONDENSEUR
24.01	1291807	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
24.03	1291823	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
34	364770	1-9999	6	PC	RUNDPUFFER	RUBBER BUFFER	TAMPÓN REDONDO	BUTOIR
35	2119339	1-9999	6	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
36	2175172	1-9999	6	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
37	2232539	1-9999	6	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
38	2127020	1-9999	6	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
39	1484354	1-9999	1	PC	ABDECKBLECH	COVER SHEET	CHAPA DE RECUBRIMIENTO	TÔLE DE RECOUVREMENT
40	1484303	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
41	1484311	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
42	2119339	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
43	2175172	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
44	2232539	1-9999	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
46	1484338	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
47	1484346	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
48	2128330	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
49	2175169	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
50	2175169	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
57	1209159	1-9999	2	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
58	387380	1-9999	1	PC	DECKPLATTE	TOP COVER	PLACA DE RECUBRIMIENTO	PLAQUE DE RECOUVREMENT
59	2143762	1-9999	1	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
60	2127020	1-9999	1	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
80	250228	1-9999	0,50	M	KANTENSCHUTZ	EDGE PROTECTION	PROTECCIÓN DE CANTOS	PROTÈGE-ARÊTE



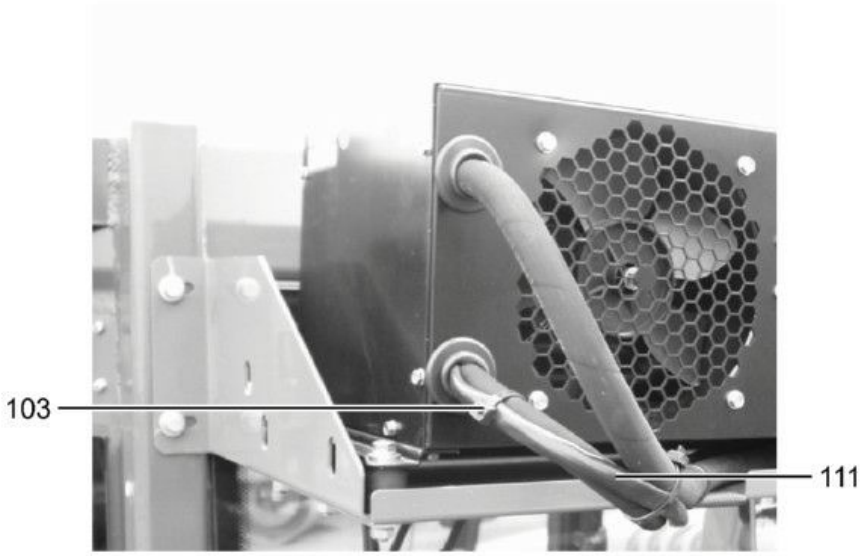


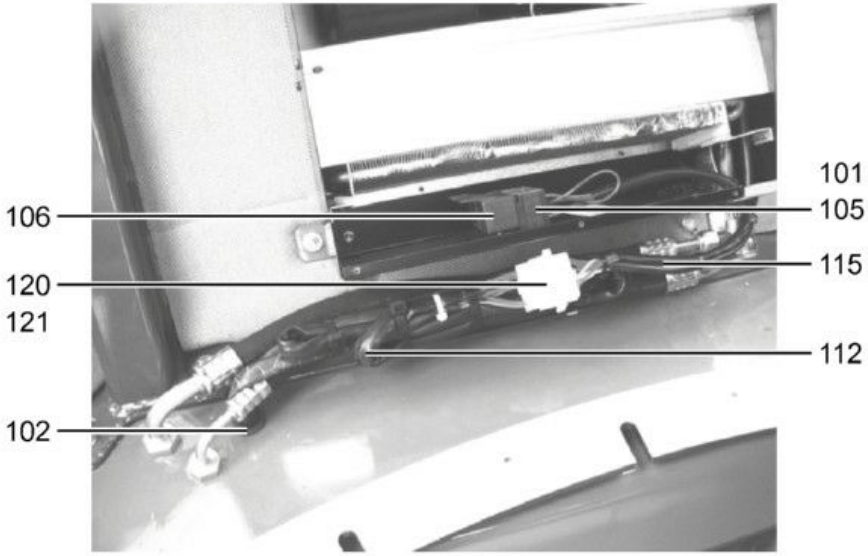


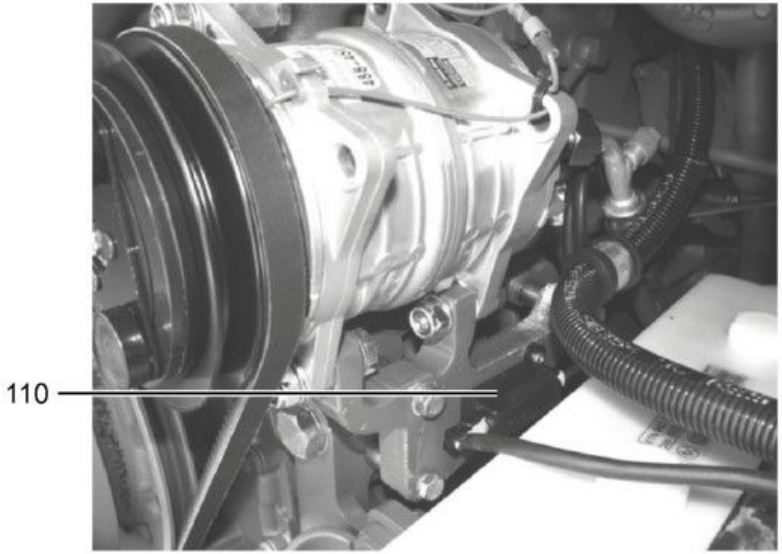
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	15.40.03 / 00 2079127	*Benennung:* **KLIMAANLAGE** *Designation:* **AIR CONDITIONING** *Denominación:* **AIRE ACONDICIONADO** *Dénomination:* **DISPOSITIF DE CLIMATISATION**	**27/10/2020** **Seite 502** **2071879**

HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1.01	1248448	1-9999	1	PC	VERDAMPFER	VAPORIZER	VAPORIZADOR	VAPORISATEUR
24.01	1291807	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
24.02	1291815	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
24.03	1291823	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
24.04	1297163	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
24.05	1291858	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
25	1484397	1-9999	2	PC	FLACHSTAHL	FLAT STEEL	ACERO PLANO	ACIER PLAT
26	387460	1-9999	4	PC	SENKSCHRAUBE	COUNTERSUNK SCREW	TORNILLO AVELLANADO	VIS NOYÉE
27	216569	1-9999	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
28	216054	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
30	213667	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
31	350389	1-9999	8	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
32	2127017	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
52	1484370	1-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
55	1484362	1-9999	1	PC	ABDECKBLECH	COVER SHEET	CHAPA DE RECUBRIMIENTO	TÔLE DE RECOUVREMENT
56	384771	1-9999	3	PC	BLECHSCHRAUBE	SHEET METAL SCREW	TORNILLO DE CHAPA	VIS À TÔLE
74	2022480	1-9999	2	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
75	2022493	1-9999	2	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
76	2023822	1-9999	2	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
95	1502301	1-9999	1	PC	SCHILD	LABEL	ETIQUETA	ETIQUETTE
103	380687	1-9999	1	PC	KABELBINDER	WIRE FASTENER	SUJETACABLES	ATTACHE DE CÂBLE



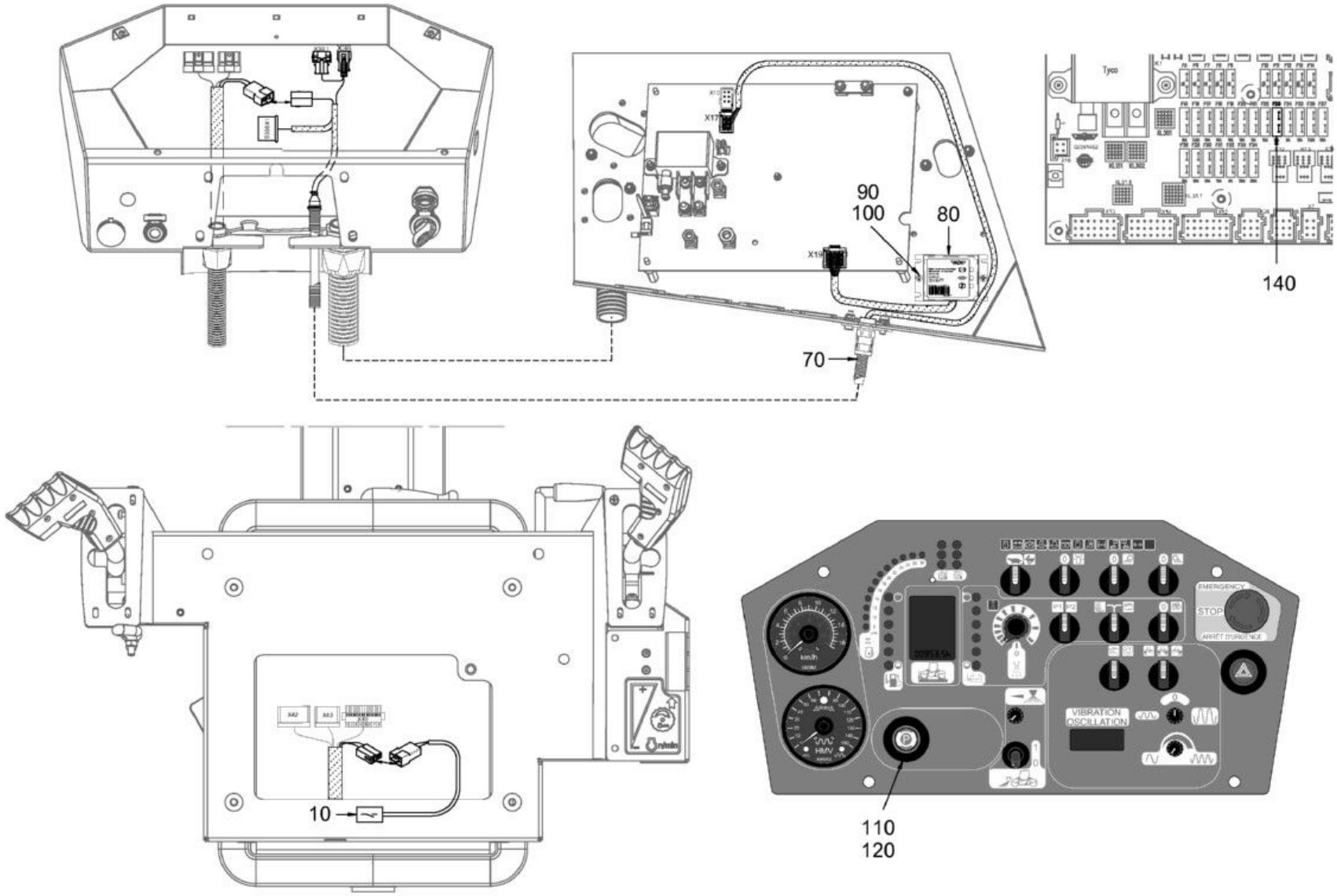




Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	15.40.04 / 00 2079128	*Benennung:* **KLIMAANLAGE** *Designation:* **AIR CONDITIONING** *Denominación:* **AIRE ACONDICIONADO** *Dénomination:* **DISPOSITIF DE CLIMATISATION**	**27/10/2020** **Seite 504** **2071879**

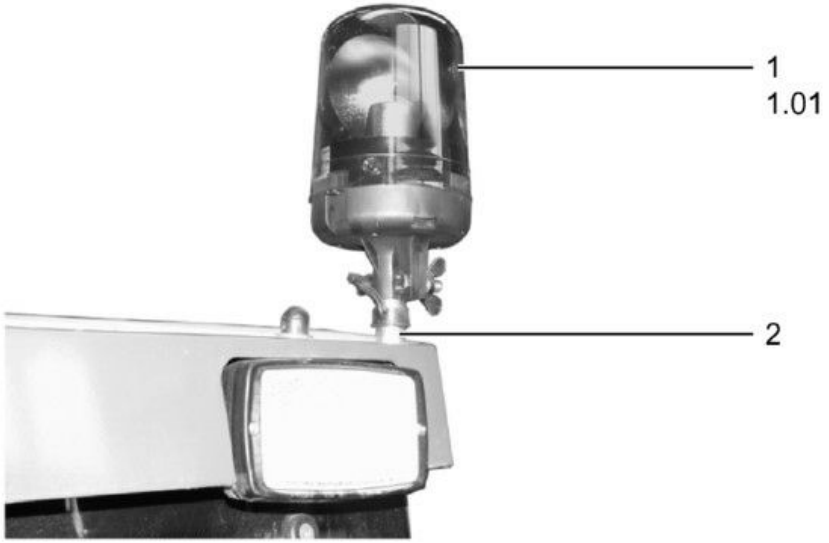
HAMM

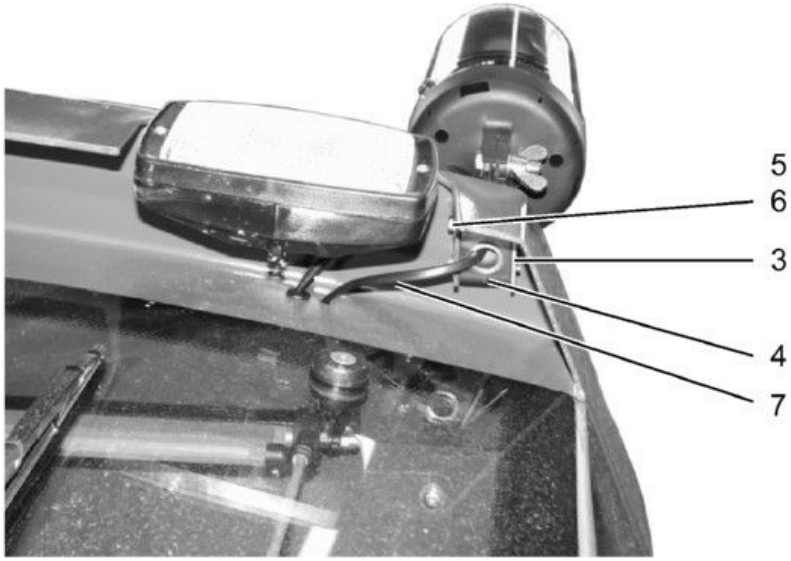
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
101	339202	1-9999	2	PC	LINSENSCHRAUBE	FILLISTER HEAD SCREW	TORNILLO ALOMADO PULIDO	VIS À TÊTE BOMBÉE
102	333751	1-9999	1	PC	KABELTÜLLE	CABLE SUPPORT SLEEVE	BOQUILLA DE CABLE	PASSE-FIL
103	380687	1-9999	25	PC	KABELBINDER	WIRE FASTENER	SUJETACABLES	ATTACHE DE CÂBLE
105	323020	1-9999	2	PC	RELAISSOCKEL	RELAY SOCKET	BASE DE RELÉ	SOCLE DE RELAIS
106	331686	1-9999	2	PC	RELAIS	RELAY	RELE	RELAIS
110	2114892	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
111	861227	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
112	861235	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
115	861308	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
120	322792	1-9999	1	PC	STECKERGEHÄUSE	CONNECTOR HOUSING	CARCASA DEL ENCHUFE	BOÎTE À FICHES
121	322806	1-9999	1	PC	VERBINDUNGSSTECKER	CONNECTION PLUG	ENCHUFE DE CONEXIÓN	FICHE DE CONNEXION

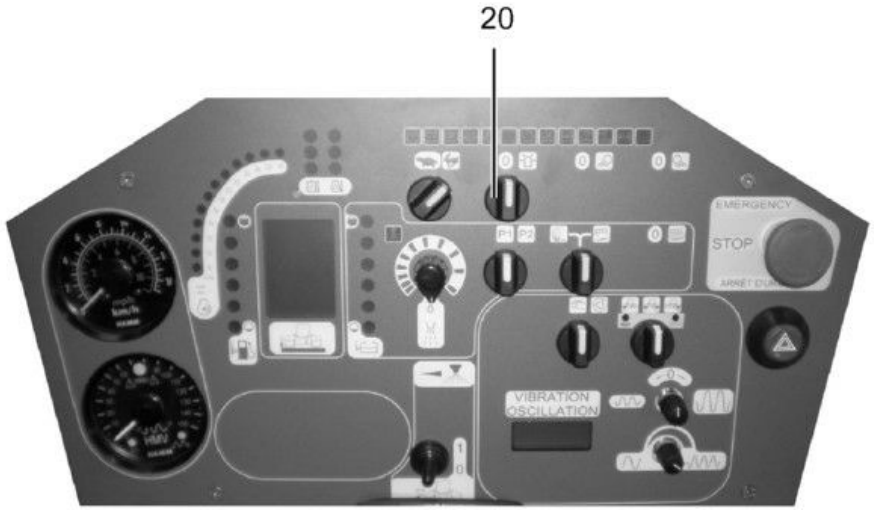


Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	15.49.00 / 00 2170174	*Benennung:* **SITZKONTAKTSCHALTER (TÜV FRANKREICH)** *Designation:* **SEAT CONTACT SWITCH (TÜV FRANCE)** *Denominación:* **INTERRUPTOR CONTACTO ASIENTO (TÜV FRANCIA)** *Dénomination:* **COMMUTATEUR CONTACT DU SIÈGE (TÜV FRANCE)**	**27/10/2020** **Seite 506** **2071879**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
10	1289071	1-9999	1	PC	SITZKONTAKTSCHALTER	SEAT CONTACT SWITCH	INTERRUPTOR CONTACTO ASIENTO	COMMUTATEUR CONTACT DU SIÈGE
70	2089976	1-9999	1	PC	KABELBAUM SITZKONSOLE	WIRE HARNESS SEAT PEDESTAL	MAZO CABLES CONSOLA ASIENTO	FAISCEAU CÂBLES CONS. SIÈGE
80	2089977	1-9999	1	PC	VERZÖGERUNGSRELAIS	SLOW-RELEASE RELAY	RELÉ DE RETARDO	RELAIS À FONCTIONNEM. RETARDÉ
90	226025	1-9999	2	PC	LINSENSCHRAUBE	FILLISTER HEAD SCREW	TORNILLO ALOMADO PULIDO	VIS À TÊTE BOMBÉE
100	320854	1-9999	2	PC	FÄCHERSCHEIBE	SERRATED LOCK WASHER	ARANDELA ELÁSTICA DENTADA	RONDELLE À ÉVENTAIL
110	282634	1-9999	1	PC	DRUCKKNOPFSCHALTER	PUSH BUTTON SWITCH	INTERRUPTOR PULSADOR	INTERRUPTEUR À POUSSOIR
120	385689	1-9999	1	PC	SCHALTKNOPF	CONTROL BUTTON	BOTÓN DE CONMUTACIÓN	BOUTON DE COMMANDE
140	384054	1-9999	1	PC	FLACHSICHERUNG 10A	BLADE-TYPE FUSE 10A	FUSIBLE PLANO 10A	FUSIBLE À LANGUETTE 10A

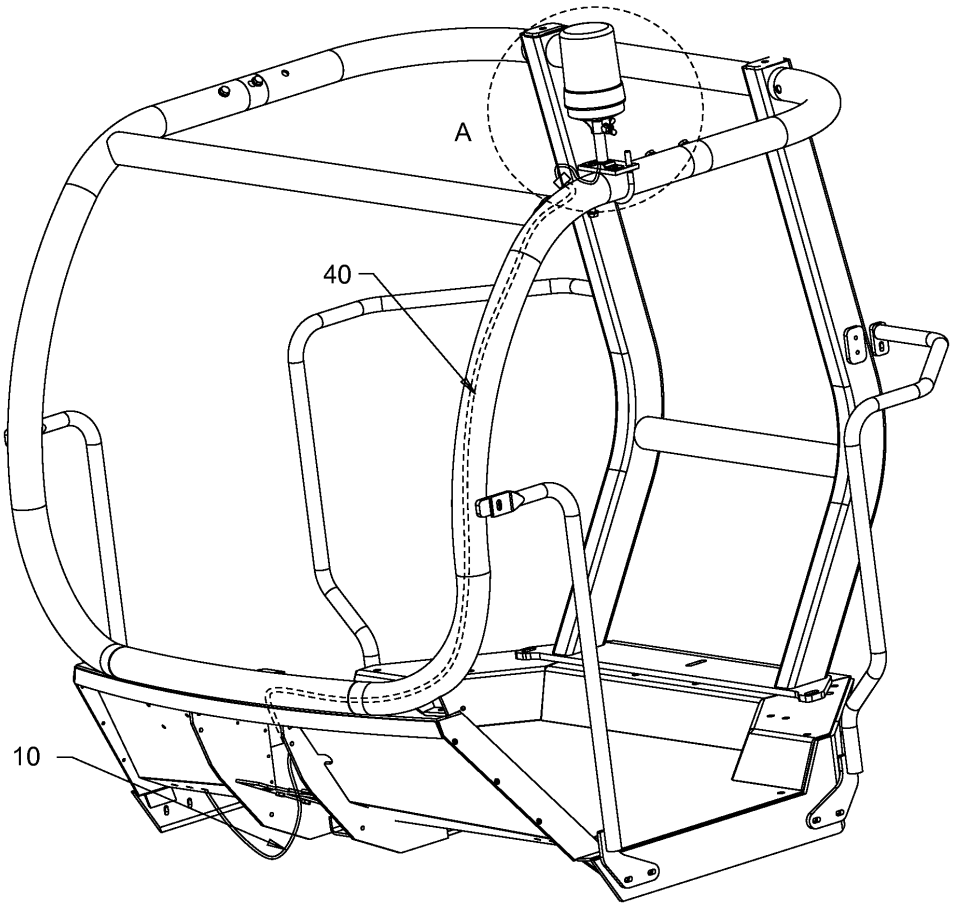


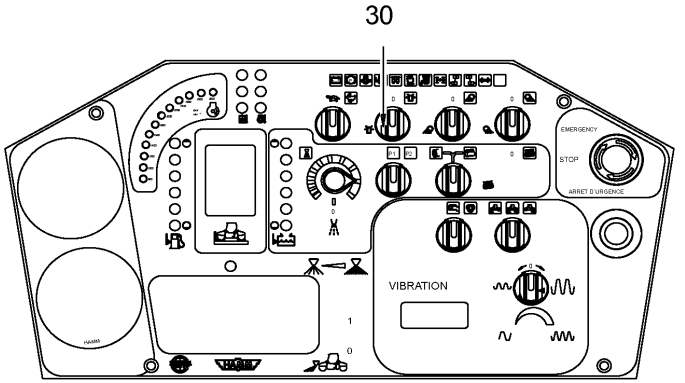


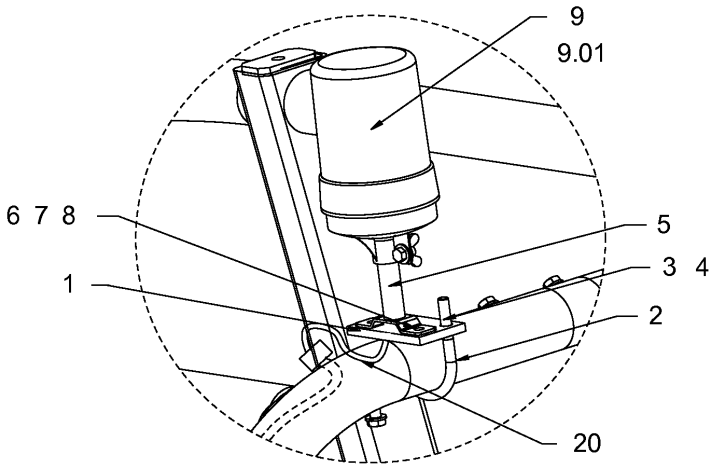


Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	15.50.10 / 00 2079129	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**RUNDUMKENNLEUCHTE (FAHRERKABINE)** **ROTARY BEACON (DRIVER'S CABIN)** **LUZ OMNIDIRECCIONAL (CABINA DEL CONDUCTOR)** **GYROPHARE (CABINE DU CONDUCTEUR)**	**27/10/2020** **Seite 508** **2071879**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	342505	1-9999	1	PC	RUNDUMKENNLEUCHTE	ROTARY BEACON	LUZ OMNIDIRECCIONAL	GYROPHARE
1.01	355283	1-9999	1	PC	GLÜHLAMPE	INCANDESCENT LAMP	BOMBILLA	AMPOULE
2	342513	1-9999	1	PC	ROHR	PIPE	TUBO	TUYAU
3	2036032	1-9999	1	PC	ANSCHWEISS-PLATTE	WELD-ON PLATE	PLACA DE SOLDAR	PLAQUE À SOUDER
4	314242	1-9999	2	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
5	314099	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
6	216577	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
7	2358676	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
20	2031183	1-9999	1	PC	DREHSCHALTER	ROTARY SWITCH	INTERRUPTOR GIRATORIO	INTERRUPTEUR ROTATIF



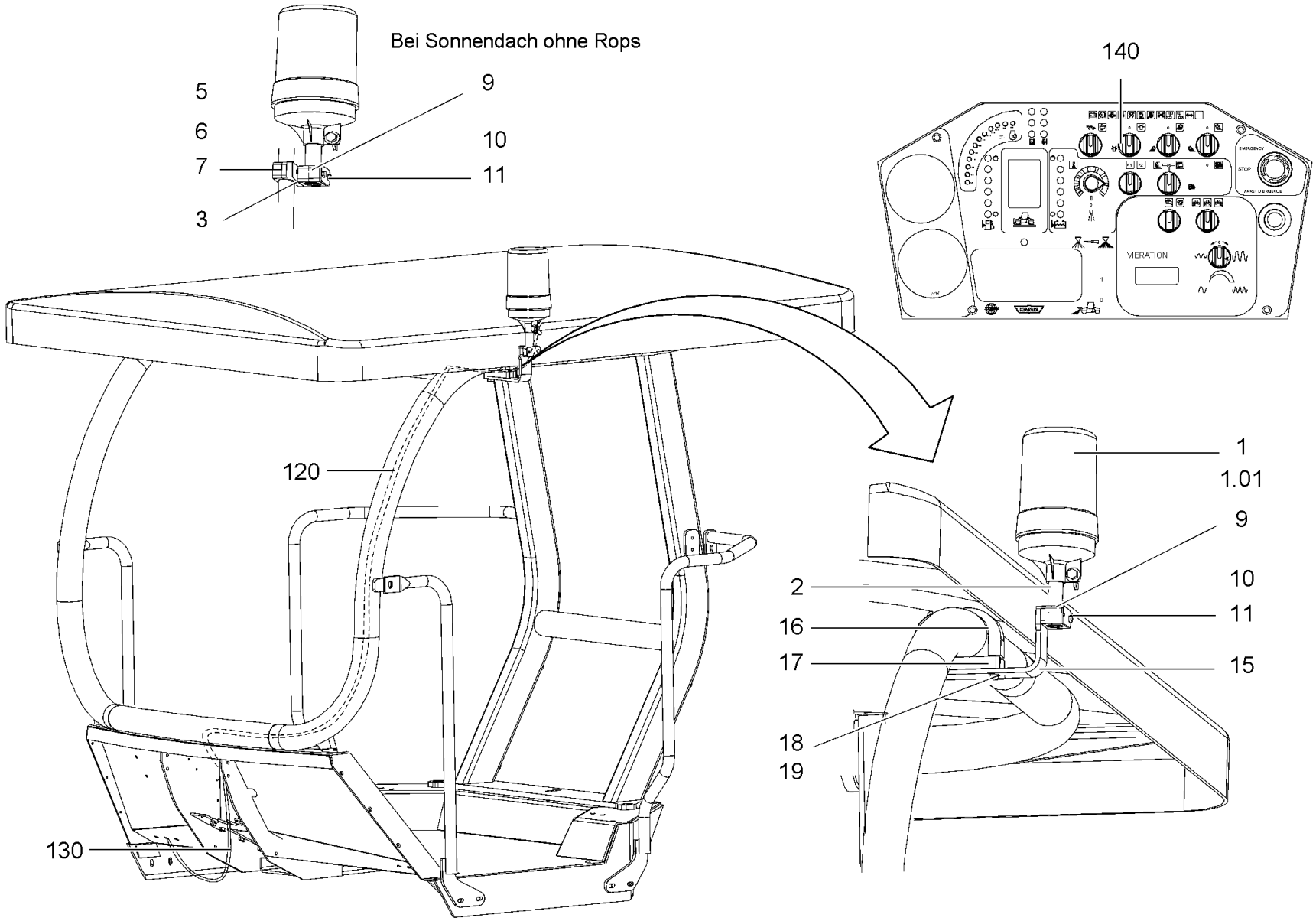




EINZELHEIT A

Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	15.50.20 / 00 2079130	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**RUNDUMKENNLEUCHTE (ROPS)** **ROTARY BEACON (ROPS)** **LUZ OMNIDIRECCIONAL (ROPS)** **GYROPHARE (ROPS)**	**27/10/2020** **Seite 510** **2071879**	HAMM

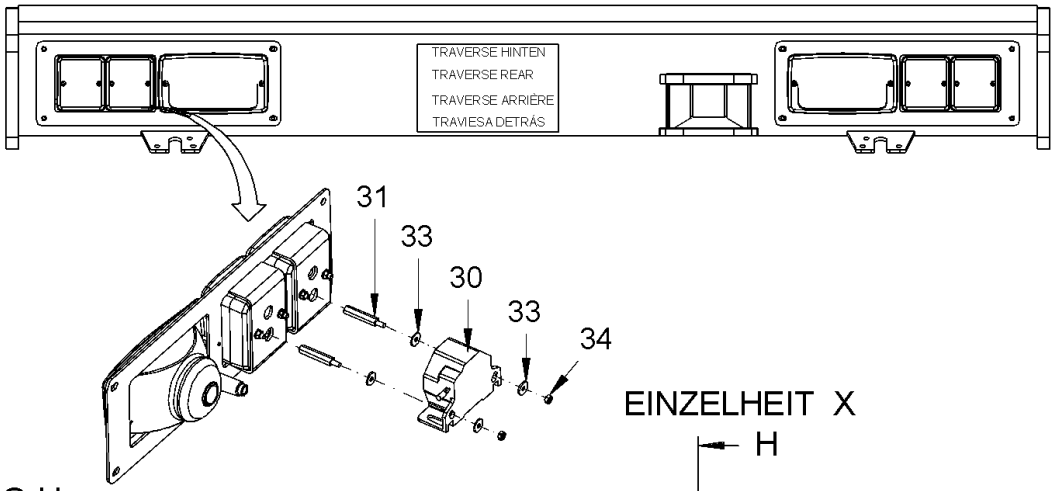
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	1464698	1-9999	1	PC	FLACHSTAHL	FLAT STEEL	ACERO PLANO	ACIER PLAT
2	1247123	1-9999	1	PC	BÜGELSCHRAUBE	STRAP BOLT	TORNILLO DEL ESTRIBO	BOULON ÉTRIER
3	2175175	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
4	2127024	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
5	395846	1-9999	1	PC	ROHR	PIPE	TUBO	TUYAU
6	2119445	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
7	2127021	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
8	2175174	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
9	342505	1-9999	1	PC	RUNDUMKENNLEUCHTE	ROTARY BEACON	LUZ OMNIDIRECCIONAL	GYROPHARE
9.01	355283	1-9999	1	PC	GLÜHLAMPE	INCANDESCENT LAMP	BOMBILLA	AMPOULE
10	2029695	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
20	877468	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
30	2031183	1-9999	1	PC	DREHSCHALTER	ROTARY SWITCH	INTERRUPTOR GIRATORIO	INTERRUPTEUR ROTATIF
40	2029697	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES

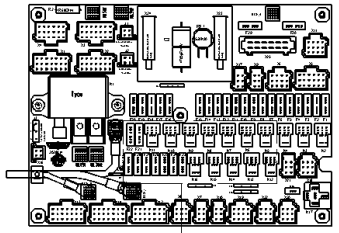


Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	15.50.30 / 00 2079131	*Benennung:* **RUNDUMKENNLEUCHTE** *Designation:* **WARNING LIGHT** *Denominación:* **LUZ GIRATORIA** *Dénomination:* **GYROPHARE**	**27/10/2020** **Seite 512** **2071879**

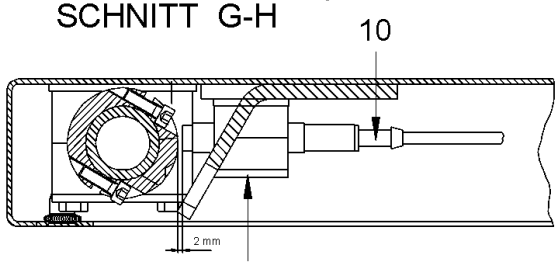
HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	342505	1-9999	1	PC	RUNDUMKENNLEUCHTE	ROTARY BEACON	LUZ OMNIDIRECCIONAL	GYROPHARE
1.01	355283	1-9999	1	PC	GLÜHLAMPE	INCANDESCENT LAMP	BOMBILLA	AMPOULE
2	342513	1-9999	1	PC	ROHR	PIPE	TUBO	TUYAU
3	1521985	1-9999	1	PC	FLACHSTAHL	FLAT STEEL	ACERO PLANO	ACIER PLAT
5	318116	1-9999	2	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
6	314048	1-9999	1	PC	DECKPLATTE	TOP COVER	PLACA DE RECUBRIMIENTO	PLAQUE DE RECOUVREMENT
7	314102	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
9	314242	1-9999	2	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
10	314021	1-9999	1	PC	DECKPLATTE	TOP COVER	PLACA DE RECUBRIMIENTO	PLAQUE DE RECOUVREMENT
11	211931	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
15	1527843	1-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
16	1470574	1-9999	1	PC	BÜGELSCHELLE	STRAP CLIP	ABRAZADERA SEMIRREDONDA	ETRIER
17	1470582	1-9999	1	PC	UNTERLAGE	SUPPORTING PLATE	CHAPA DE ASIENTO	TÔLE D'APPUI
18	216615	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
19	214051	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
120	2035595	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
130	2029695	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
140	2031183	1-9999	1	PC	DREHSCHALTER	ROTARY SWITCH	INTERRUPTOR GIRATORIO	INTERRUPTEUR ROTATIF

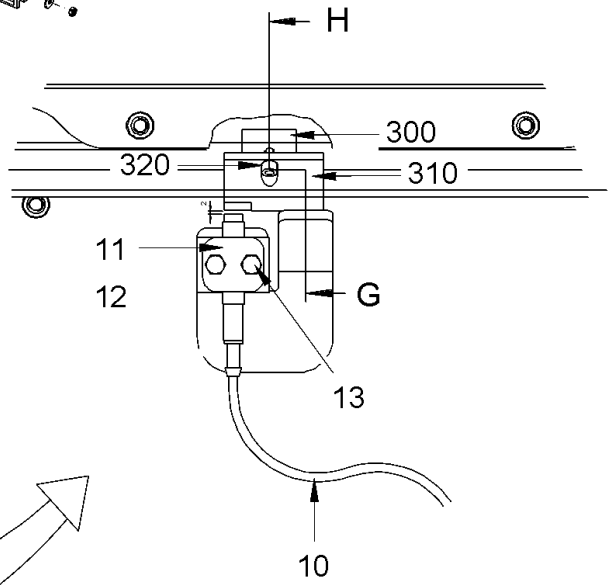




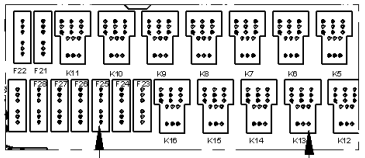
SCHNITT G-H

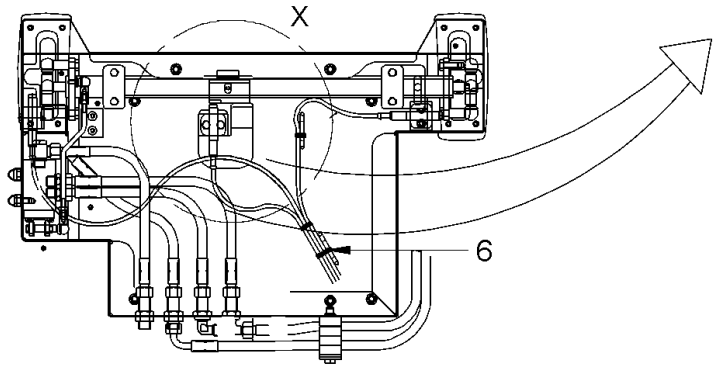


EINZELHEIT X



EINZELHEIT A

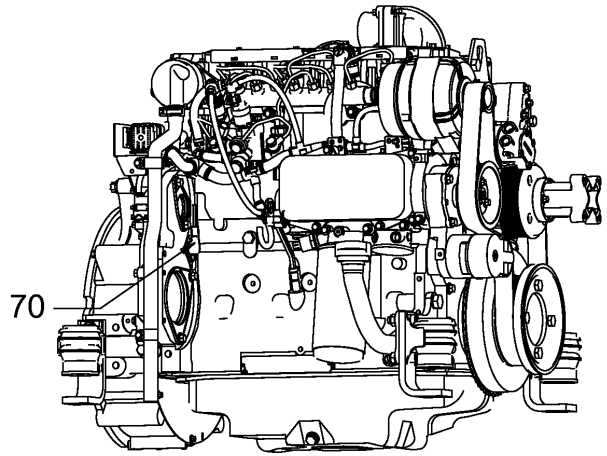


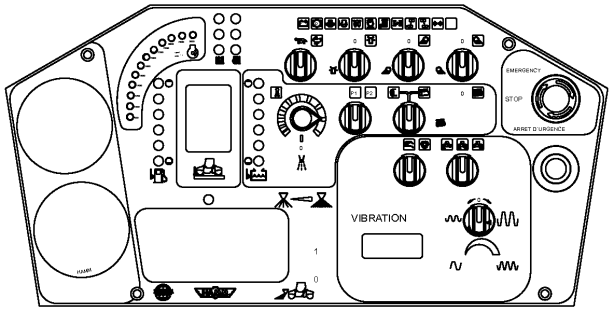


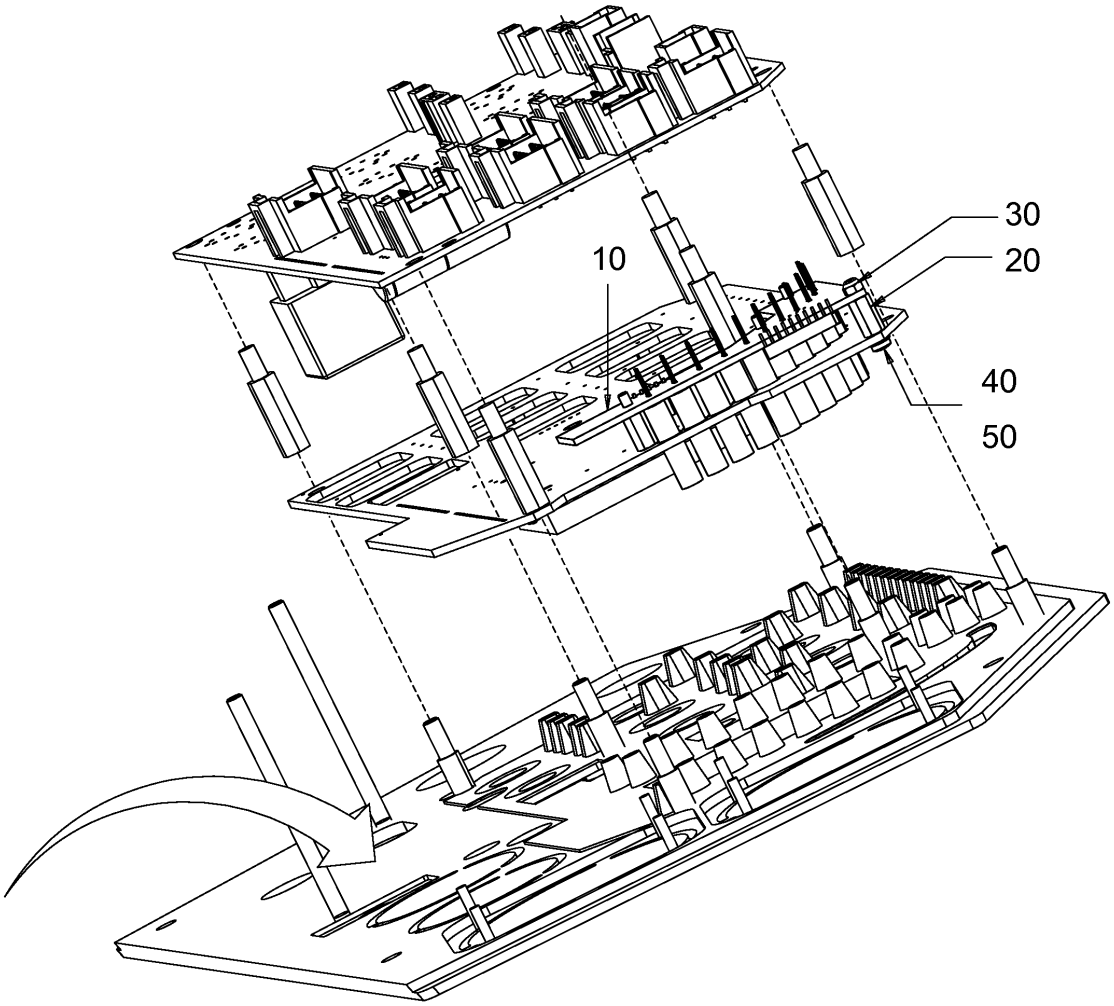
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	15.52.00 / 01 2390211	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**RÜCKFAHRWARNEINRICHTUNG (BACK-UP-ALARM)** **BACK-UP ALARM (BACK-UP)** **DISPOSITIVO DE ADVERTENCIA DE MARCHA ATRÁS (ALARMA BACK-UP)** **AVERTISSEUR DE MARCHE-ARRIÈRE (BACK-UP)**	**27/10/2020** **Seite 514** **2071879**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
2	384054	1821-9999	1	PC	FLACHSICHERUNG	BLADE-TYPE FUSE	FUSIBLE PLANO	FUSIBLE À LANGUETTE
5	1263986	1821-9999	1	PC	RELAIS	RELAY	RELE	RELAIS
6	267341	1821-9999	10	PC	KABELBINDER	WIRE FASTENER	SUJETACABLES	ATTACHE DE CÂBLE
10	817570	1821-9999	1	PC	SENSOR	SENSOR	SENSOR	CAPTEUR
11	314161	1821-9999	2	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
12	314005	1821-9999	1	PC	DECKPLATTE	TOP COVER	PLACA DE RECUBRIMIENTO	PLAQUE DE RECOUVREMENT
13	314064	1821-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
30	2159840	1821-9999	1	PC	RÜCKFAHRHUPE	REVERSING ALARM 12V-24V DC	CLAXON DE MARCHA ATRÁS	KLAXON MARCHE-ARRIERE
31	2029467	1821-9999	2	PC	BOLZEN	BOLT	BULÓN	BOULON
33	284882	1821-9999	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
34	216054	1821-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
300	1462164	1821-9999	1	PC	KLEMMSTÜCK	CLAMPING PIECE	MORDAZA	PIÈCE DE SERRAGE
310	1462172	1821-9999	1	PC	KLEMMSTÜCK	CLAMPING PIECE	MORDAZA	PIÈCE DE SERRAGE
320	367567	1821-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE

HAMM



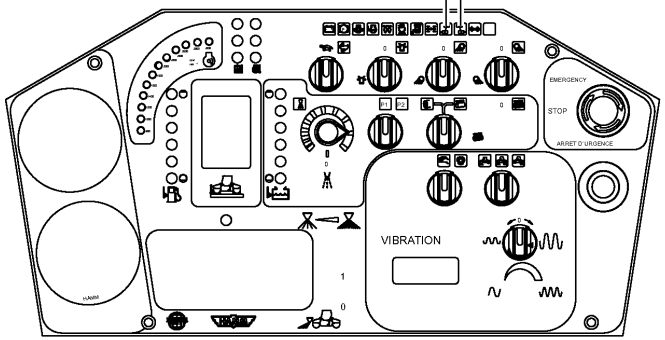


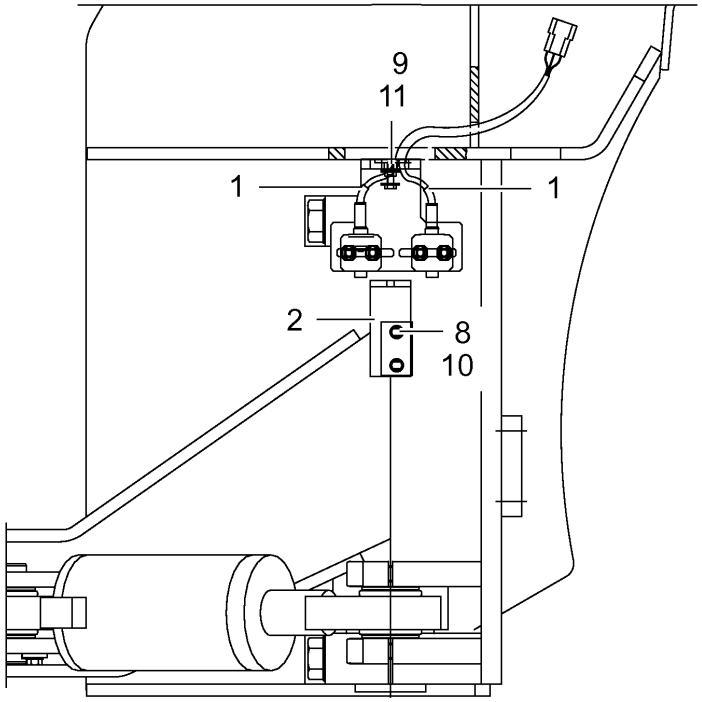


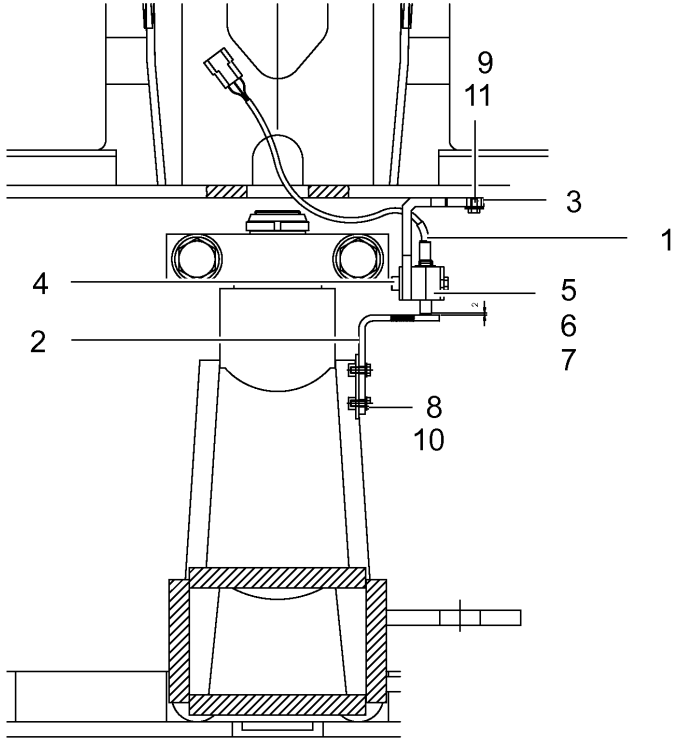
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	15.54.00 / 00 2079133	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**DREHZAHLMESSER (DIESELMOTOR)** **REVOLUTION COUNTER (DIESEL ENGINE)** **MEDIDOR DE REVOLUCIONES (MOTOR DIESEL)** **TACHYMÈTRE (MOTEUR DIESEL)**	**27/10/2020** **Seite 516** **2071879**	HAMM

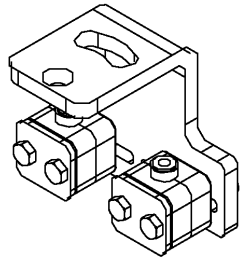
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
10	2071416	1-9999	1	PC	PLATINE	CIRCUIT BOARD	PLATINA	PLATINE
20	2034344	1-9999	4	PC	BOLZEN	BOLT	BULÓN	BOULON
30	2034424	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
40	225827	1-9999	4	PC	LINSENSCHRAUBE	FILLISTER HEAD SCREW	TORNILLO ALOMADO PULIDO	VIS À TÊTE BOMBÉE
50	328588	1-9999	4	PC	FEDERRING	SPRING RING	ARANDELA ELÁSTICA	RONDELLE ÉLASTIQUE
70	2062292	1-9999	1	PC	DREHZAHLSENSOR	SPEED SENSOR	SENSOR DE REVOLUCIONES	SENSEUR DE VITESSE

Anzeige





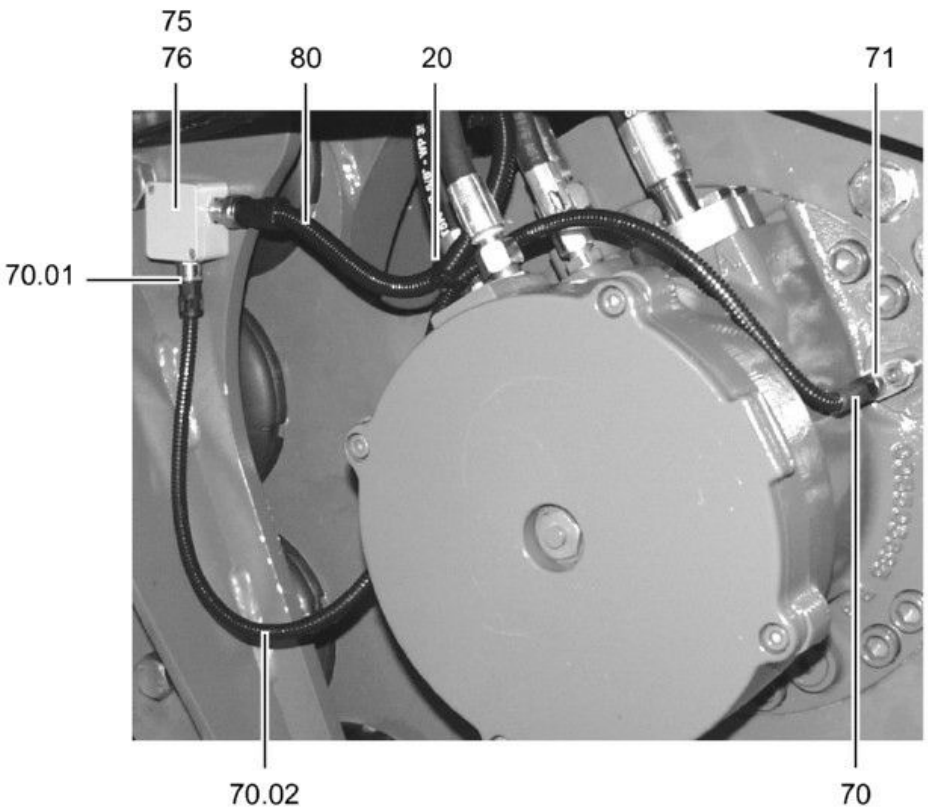


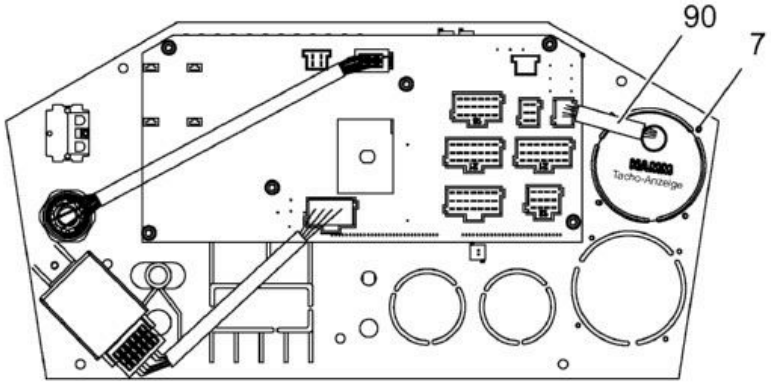


Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	15.55.00 / 00 2079134	*Benennung:* **STELLUNGSZEIGER** *Designation:* **POSITION INDICATOR** *Denominación:* **INDICADOR DE POSICIÓN** *Dénomination:* **INDICATEUR DE POSITION**	**27/10/2020** **Seite 518** **2071879**

HAMM

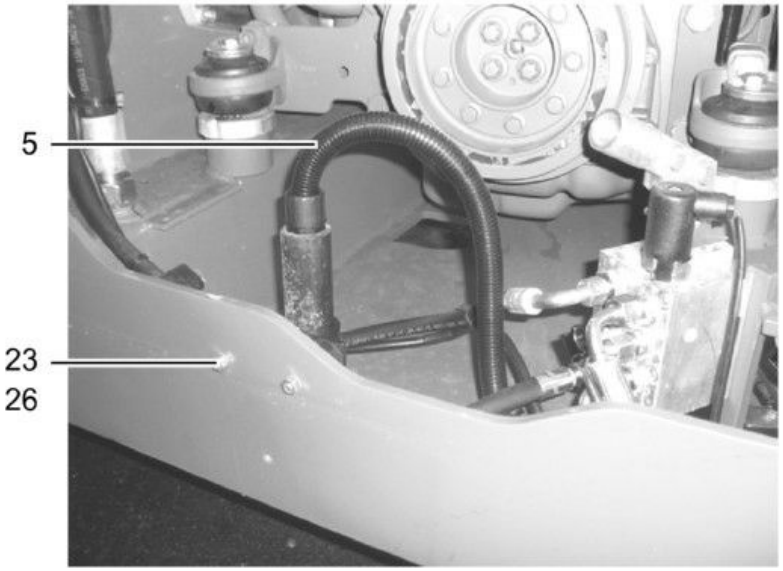
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	821071	1-9999	1	PC	KABELBAUM MIT SENSOR	WIRE HARNESS WITH SENSOR	MAZO DE CABLES CON SENSOR	FAISCEAU DE CÂBLES AV. SENSEUR
2	2032357	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
3	2032358	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
4	2041284	1-9999	2	PC	ANSCHWEISS-PLATTE	WELD-ON PLATE	PLACA DE SOLDAR	PLAQUE À SOUDER
5	314161	1-9999	4	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
6	314005	1-9999	2	PC	DECKPLATTE	TOP COVER	PLACA DE RECUBRIMIENTO	PLAQUE DE RECOUVREMENT
7	314080	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
8	1202359	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
9	314013	1-9999	1	PC	DECKPLATTE	TOP COVER	PLACA DE RECUBRIMIENTO	PLAQUE DE RECOUVREMENT
10	314013	1-9999	1	PC	DECKPLATTE	TOP COVER	PLACA DE RECUBRIMIENTO	PLAQUE DE RECOUVREMENT
11	234605	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE

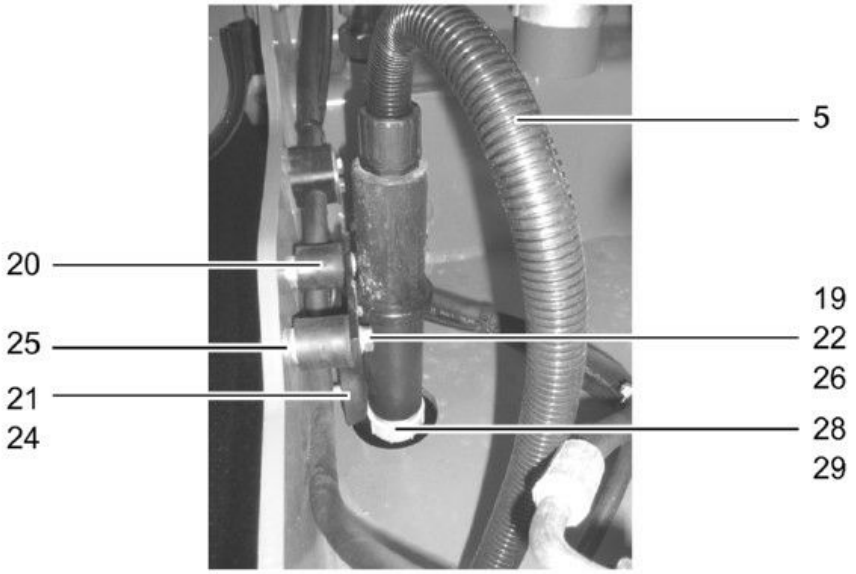


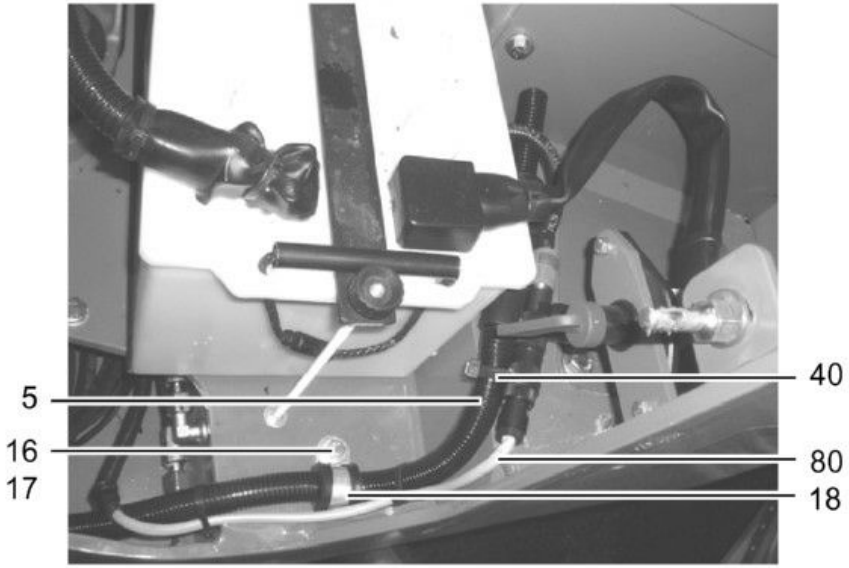


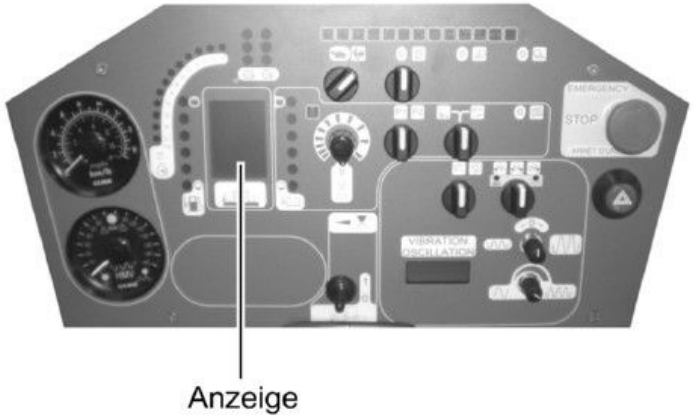
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	15.56.00 / 00 2079135	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**GESCHWINDIGKEITSMESSER** **SPEEDOMETER** **VELOCÍMETRO** **TACHYMÈTRE**	**27/10/2020** **Seite 520** **2071879**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
5	862983	1-9999	1	PC	TACHOANZEIGE 77HZ	SPEED INDICATOR 77HZ	VELOCÍMETRO 77HZ	INDICATEUR DE VITESSE 77HZ
5	886669	1-9999	1	PC	TACHOANZEIGE IMPACT	SPEED INDICATOR IMPACT	INDICADOR DE VELOCIDAD IMPACT	INDICATEUR DE VITESSE IMPACT
5	896128	1-9999	1	PC	TACHOANZEIGE IMPACT	SPEED INDICATOR IMPACT	INDICADOR DE VELOCIDAD IMPACT	INDICATEUR DE VITESSE IMPACT
5	884634	1-9999	1	PC	TACHOANZEIGE IMPACT	SPEED INDICATOR IMPACT	INDICADOR DE VELOCIDAD IMPACT	INDICATEUR DE VITESSE IMPACT
7	328731	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
20	267341	1-9999	20	PC	KABELBINDER	WIRE FASTENER	SUJETACABLES	ATTACHE DE CÂBLE
70	2043690	1-9999	1	PC	KABELBAUM SENSOR	WIRE HARNESS SENSOR	MAZO DE CABLES SENSOR	FAISCEAU DE CÂBLES SENSEUR
70	2067807	1-9999	1	PC	KABELBAUM SENSOR	WIRE HARNESS SENSOR	MAZO DE CABLES SENSOR	FAISCEAU DE CÂBLES SENSEUR
70.01	1256270	1-9999	1	PC	VERSCHRAUBUNG GERADE	STRAIGHT COUPLING	RACOR RECTO	UNION DOUBLE
70.02	1256246	1-9999	0,85	M	SCHUTZSCHLAUCH	WIRE PROTECTING SLEEVE	MAGUERA DE PROTECCIÓN	REVÊTEMENT EXTÉRIEUR DU CÂBLE
71	2067128	1-9999	1	PC	SENSOR	SENSOR	SENSOR	CAPTEUR
75	846244	1-9999	1	PC	ELEKTRONIKEINHEIT MIT GEHÄUSE	ELECTRONIC UNIT WITH HOUSING	UNIDAD ELECTRÓNICA CON CARCASA	UNITÉ ÉLECTRONIQUE AV. BOÎTIER
76	1220632	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
80	2142386	1531-9999	1	PC	HAUPTKABELBAUM	MAIN WIRE HARNESS	MAZO DE CABLES PRINCIPAL	FAISCEAU DE CÂBLES PRINCIPAL
90	2031741	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES



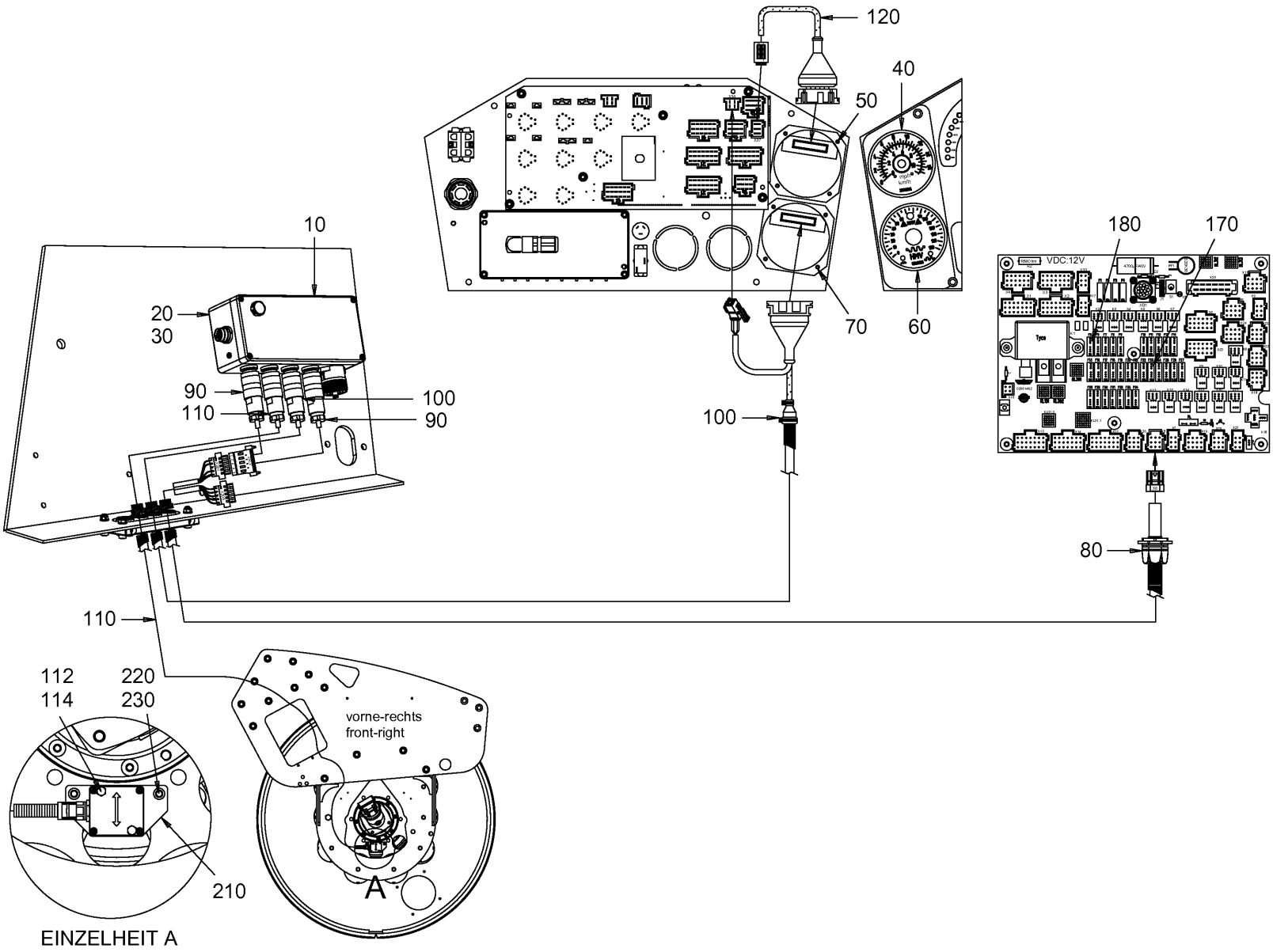






Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:* H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:* 15.57.00 / 00 2079136	*Benennung:* **ASPHALTTEMPERATURMESSER** *Designation:* **ASPHALT THERMOMETER** *Denominación:* **MEDIDOR TEMPERATURA ASFALTO** *Dénomination:* **THERMOMÈTRE D'ASPHALTE**	**27/10/2020** **Seite 522** **2071879**	HAMM	

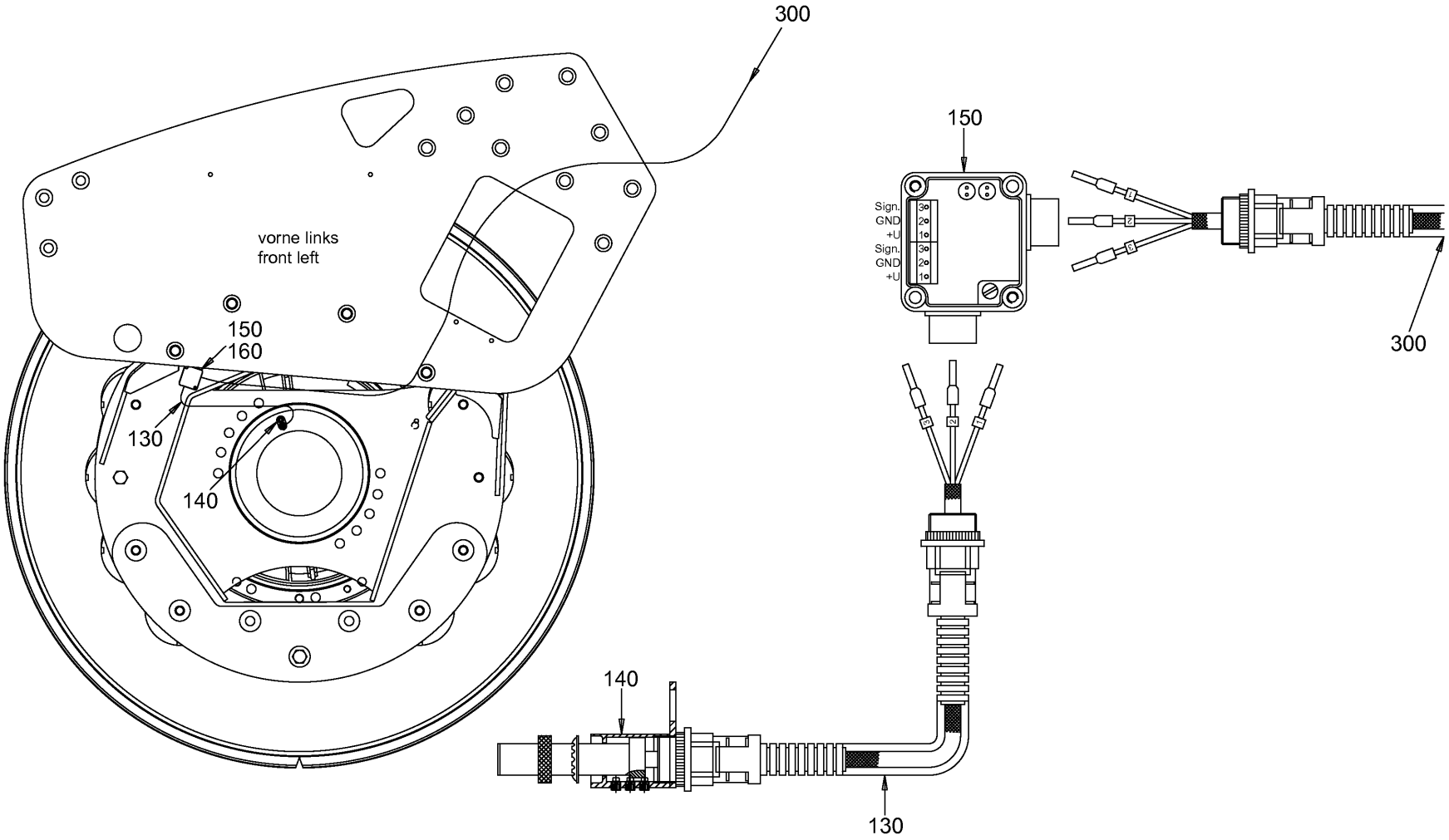
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
5	865796	1-9999	1	PC	SENSOR	SENSOR	SENSOR	CAPTEUR
16	216593	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
17	2119339	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
18	1200305	1-9999	2	PC	ROHRSCHELLE	PIPE CLIP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
19	2143762	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
20	200883	1-9999	2	PC	SCHWINGMETALLPUFFER	RUBBER METAL BUFFER	TOPE DE CAUCHO-METAL	SILENTBLOC EN MÉTAL-CAOUTCHOUC
21	233919	1-9999	1	PC	ANSCHLAGPUFFER	RUBBER BUFFER	TAMPÓN DE TOPE	BUTOIR
22	216593	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
23	2127020	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
24	2127021	1-9999	1	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
25	231355	1-9999	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
26	276332	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
28	1471503	1-9999	1	PC	SCHUTZKAPPE	PROTECTIVE CAP	CAPERUZA DE PROTECCIÓN	CAPUCHON DE PROTECTION
29	202002	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
40	380687	1-9999	20	PC	KABELBINDER	WIRE FASTENER	SUJETACABLES	ATTACHE DE CÂBLE
80	2036530	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	15.59.01 / 00 2079138	*Benennung:* **VERDICHTUNGSMESSER** *Designation:* **COMPACTOMETER** *Denominación:* **COMPACTÓMETRO** *Dénomination:* **TASSOMÈTRE**	**27/10/2020** **Seite 524** **2071879**

HAMM

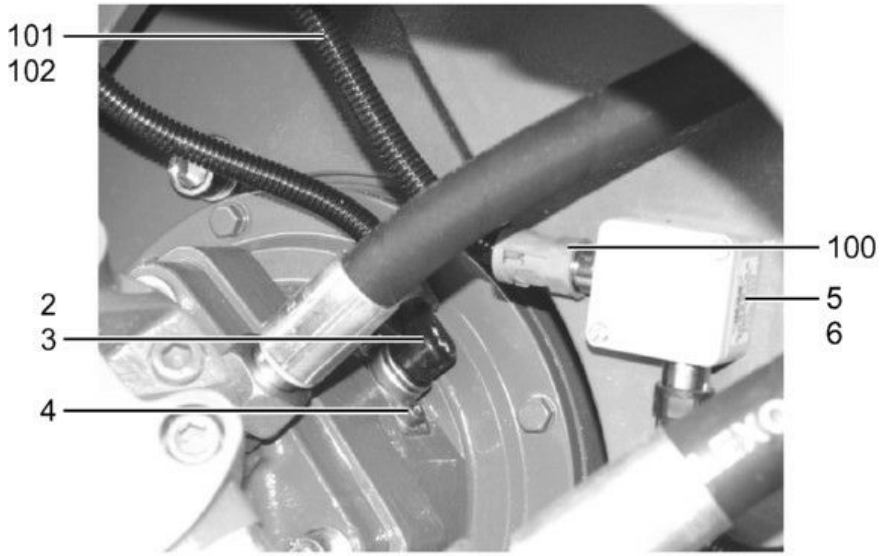
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
10	871842	1-9999	1	PC	VERDICHTUNGSMESSER	COMPACTOMETER	COMPACTÓMETRO	TASSOMÈTRE
20	214469	1-9999	4	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
30	2127020	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
40	862983	1-9999	1	PC	TACHOANZEIGE	SPEED INDICATOR	VELOCÍMETRO	INDICATEUR DE VITESSE
50	328731	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
60	833592	1-9999	1	PC	VERDICHTUNGSANZEIGE, HCM	COMPACTION INDICATOR, HCM	INDICADOR DE COMPACTACIÓN HCM	INDICATEUR DE COMPACTAGE, HCM
70	328731	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
80	2034470	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
90	2037674	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
100	2037678	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
110	2037670	1-9999	1	PC	BESCHLEUNIGUNGSAUFNEHMER	ACCELERATION SENSOR	SENSOR DE ACELERACIÓN	SENSEUR D'ACCÉLÉRATION
112	314099	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
114	2175169	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
120	2031741	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
170	384054	1-9999	1	PC	FLACHSICHERUNG	BLADE-TYPE FUSE	FUSIBLE PLANO	FUSIBLE À LANGUETTE
180	386197	1-9999	1	PC	FLACHSICHERUNG	BLADE-TYPE FUSE	FUSIBLE PLANO	FUSIBLE À LANGUETTE
210	1485067	1-9999	1	PC	UNTERLAGE	SUPPORTING PLATE	CHAPA DE ASIENTO	TÔLE D'APPUI
220	214426	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
230	2175172	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT

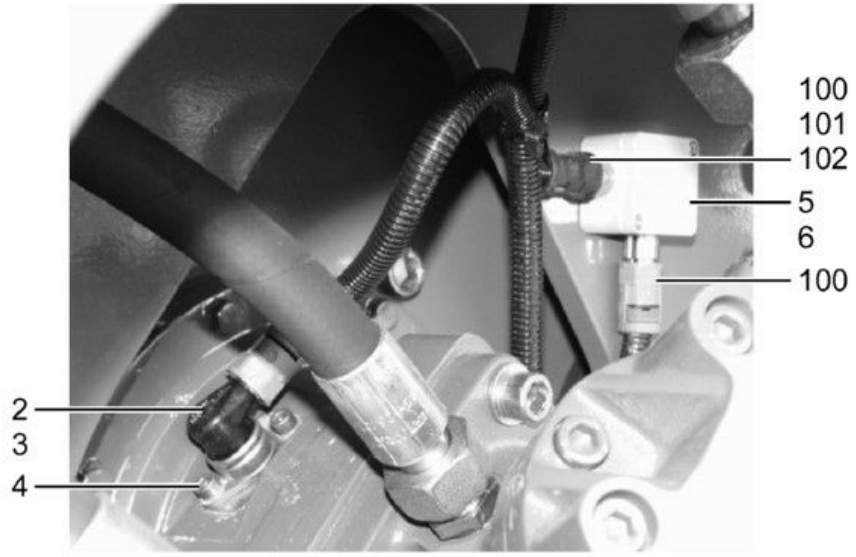


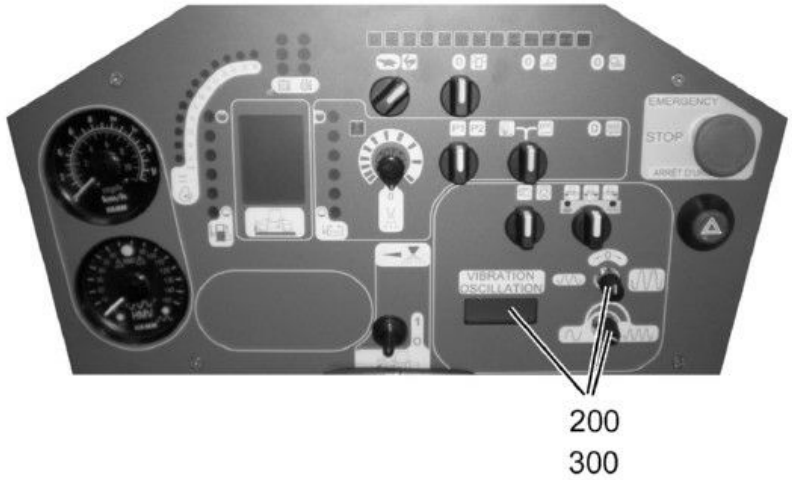
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	15.59.02 / 00 2079137	*Benennung:* **VERDICHTUNGSMESSER** *Designation:* **COMPACTOMETER** *Denominación:* **COMPACTÓMETRO** *Dénomination:* **TASSOMÈTRE**	**27/10/2020** **Seite 526** **2071879**

HAMM

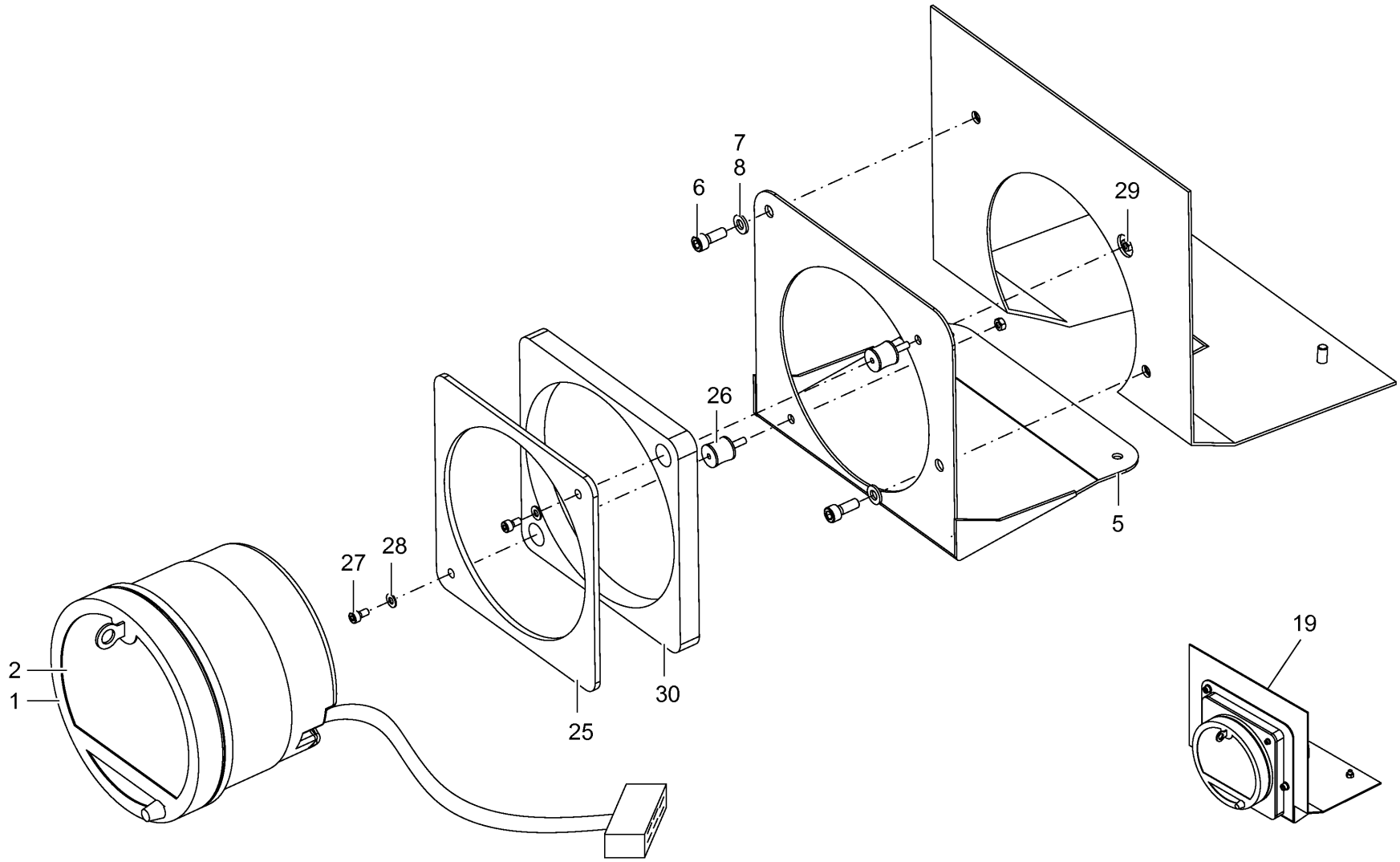
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
130	2067807	1-9999	1	PC	KABELBAUM SENSOR	WIRE HARNESS SENSOR	MAZO DE CABLES SENSOR	FAISCEAU DE CÂBLES SENSEUR
140	2067128	1-9999	1	PC	SENSOR	SENSOR	SENSOR	CAPTEUR
150	846244	1-9999	1	PC	ELEKTRONIKEINHEIT MIT GEHÄUSE	ELECTRONIC UNIT WITH HOUSING	UNIDAD ELECTRÓNICA CON CARCASA	UNITÉ ÉLECTRONIQUE AV. BOÎTIER
160	1220632	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
300	2142386	1531-9999	1	PC	HAUPTKABELBAUM	MAIN WIRE HARNESS	MAZO DE CABLES PRINCIPAL	FAISCEAU DE CÂBLES PRINCIPAL


101
102
100
5
6
2
3
4


100
101
102
5
6
100
2
3
4


EMERGENCY
STOP
VIBRATION
OSCILLATION
200
300

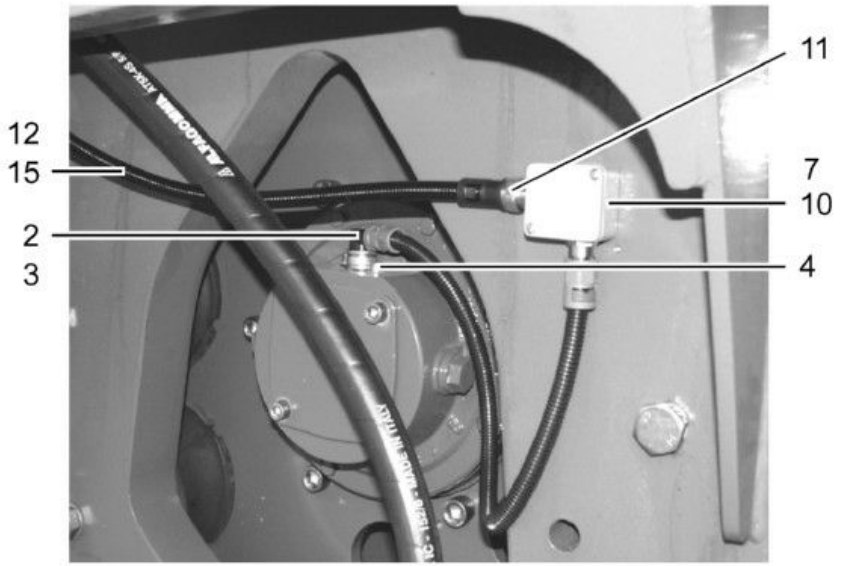
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
2	865222	1-9999	2	PC	KABELBAUM MIT SENSOR	WIRE HARNESS WITH SENSOR	MAZO DE CABLES CON SENSOR	FAISCEAU DE CÂBLES AV. SENSEUR
3	201944	1-9999	4	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
4	367575	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
5	865168	1-9999	2	PC	ELEKTRONIKEINHEIT MIT GEHÄUSE	ELECTRONIC UNIT WITH HOUSING	UNIDAD ELECTRÓNICA CON CARCASA	UNITÉ ÉLECTRONIQUE AV. BOÎTIER
6	1220632	1-9999	4	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
100	373850	1-9999	4	PC	VERSCHRAUBUNG	SCREW CONNECTION	JUNTA ROSCADA	RACCORD À VIS
101	389951	1-9999	4	PC	KAPPE	CAP	CAPERUZA	CAPUCHON
102	373834	1-9999	2,00	M	SCHUTZSCHLAUCH	WIRE PROTECTING SLEEVE	MAGUERA DE PROTECCIÓN	REVÊTEMENT EXTÉRIEUR DU CÂBLE
200	2033964	1-9999	1	PC	FREQUENZREGLER 90-110(K), 90.4,90.4K 42/50HZ	FREQUENCY REGULATOR 90-110(K),90.4,90.4K 42/50HZ	REGULADOR DE FRECUENCIA 90-110(K),90.4,90.4K 42/50HZ	RÉGLAGE DE FRÉQUENCE 90-110(K),90.4,90.4K 42/50HZ
200	2033966	1-9999	1	PC	FREQUENZREGLER	FREQUENCY REGULATOR	REGULADOR DE FRECUENCIA	RÉGLAGE DE FRÉQUENCE
200	2033968	1-9999	1	PC	FREQUENZREGLER	FREQUENCY REGULATOR	REGULADOR DE FRECUENCIA	RÉGLAGE DE FRÉQUENCE
200	2033970	1-9999	1	PC	FREQUENZREGLER	FREQUENCY REGULATOR	REGULADOR DE FRECUENCIA	RÉGLAGE DE FRÉQUENCE
200	2034632	1-9999	1	PC	FREQUENZREGLER	FREQUENCY REGULATOR	REGULADOR DE FRECUENCIA	RÉGLAGE DE FRÉQUENCE
200	2034634	1-9999	1	PC	FREQUENZREGLER	FREQUENCY REGULATOR	REGULADOR DE FRECUENCIA	RÉGLAGE DE FRÉQUENCE
200	2034636	1-9999	1	PC	FREQUENZREGLER	FREQUENCY REGULATOR	REGULADOR DE FRECUENCIA	RÉGLAGE DE FRÉQUENCE
200	2034639	1-9999	1	PC	FREQUENZREGLER	FREQUENCY REGULATOR	REGULADOR DE FRECUENCIA	RÉGLAGE DE FRÉQUENCE
200	2135310	1-9999	1	PC	FREQUENZREGLER	FREQUENCY REGULATOR	REGULADOR DE FRECUENCIA	RÉGLAGE DE FRÉQUENCE
200	2135721	1-9999	1	PC	FREQUENZREGLER	FREQUENCY REGULATOR	REGULADOR DE FRECUENCIA	RÉGLAGE DE FRÉQUENCE
300	387460	1-9999	2	PC	SENKSCHRAUBE	COUNTERSUNK SCREW	TORNILLO AVELLANADO	VIS NOYÉE

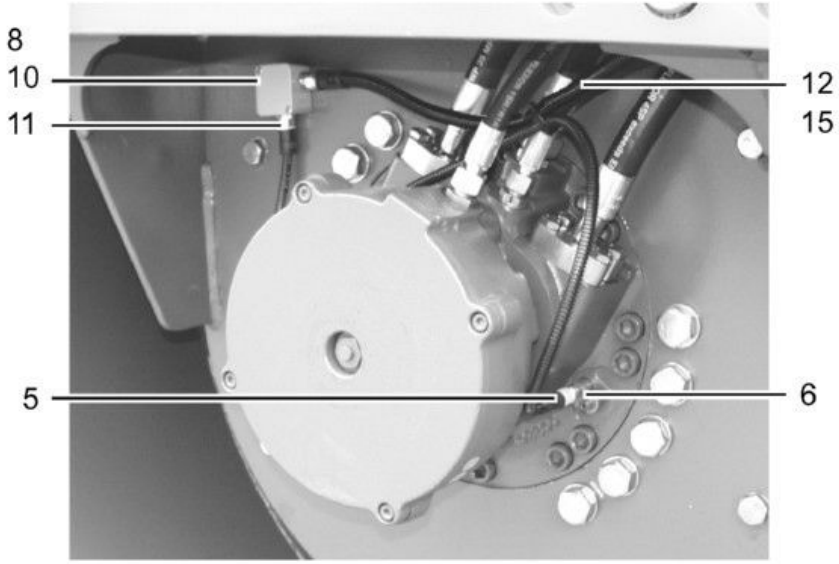


Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	15.63.01 / 00 2079140	*Benennung:* **FAHRTENSCHREIBER** *Designation:* **TACHOGRAPH** *Denominación:* **TACÓGRAFO** *Dénomination:* **TACHOGRAPHE**	**27/10/2020** **Seite 530** **2071879**

HAMM

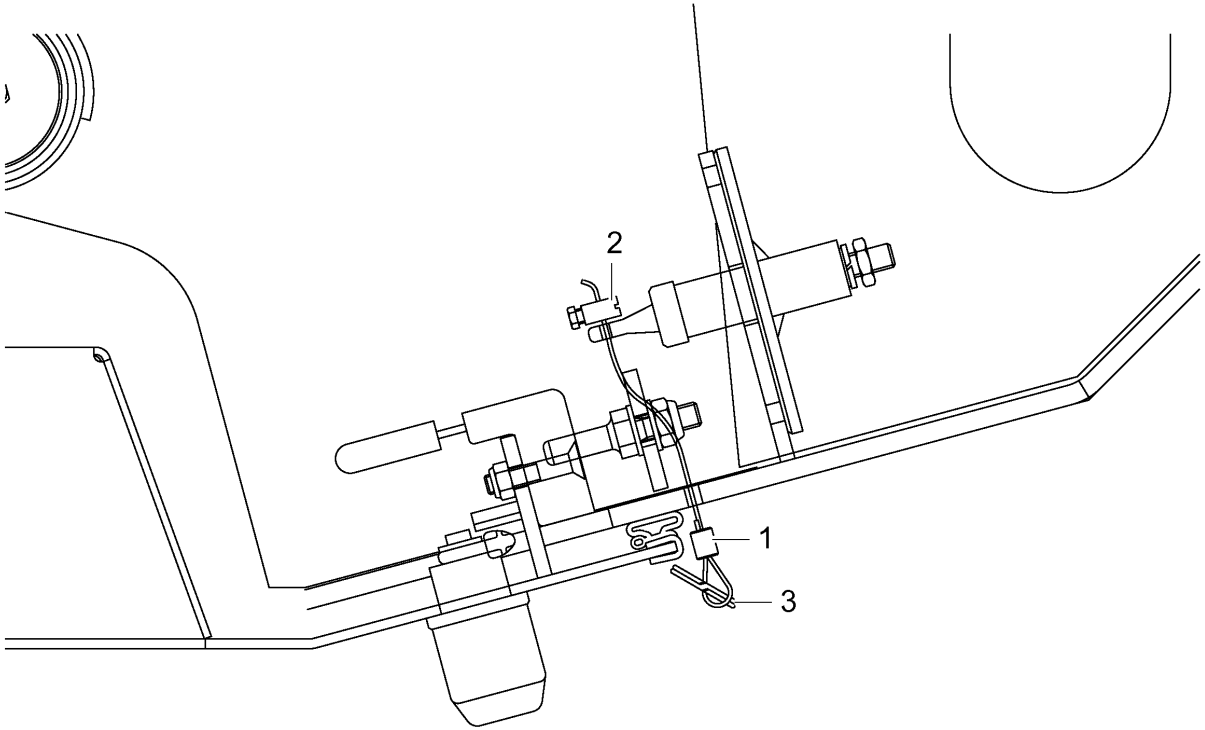
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	871818	1-9999	1	PC	FAHRTENSCHREIBERANZEIGE	TACHOGRAPH INDICATION	INDICADOR DEL TACÓGRAFO	INDICATEUR DU TACHYGRAPHE
2	1209019	1-9999	1	PC	TACHOGRAPHENSCHEIBE	TACHOGRAPH CHART	DISCO DEL TACÓGRAFO	DISQUE DU TACHOGRAPHE
5	857386	1-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
6	229911	1-9999	4	PC	LINSENSCHRAUBE	FILLISTER HEAD SCREW	TORNILLO ALOMADO PULIDO	VIS À TÊTE BOMBÉE
7	320862	1-9999	4	PC	FÄCHERSCHEIBE	SERRATED LOCK WASHER	ARANDELA ELÁSTICA DENTADA	RONDELLE À ÉVENTAIL
8	216577	1-9999	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
19	850063	1-9999	1	PC	KABELBAUM KOMPL.	CABLE HARNESS COMPL.	MAZO DE CABLES COMPL.	FAISCEAU DE CÂBLES COMPL.
25	1471600	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
26	1245805	1-9999	2	PC	SCHWINGMETALLPUFFER	RUBBER METAL BUFFER	TOPE DE CAUCHO-METAL	SILENTBLOC EN MÉTAL-CAOUTCHOUC
27	247588	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
28	274356	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
29	216046	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
30	1477552	1-9999	1	PC	DÄMMPLATTE	INSULATION PLATE	PLACA AISLANTE	PLAQUE ISOLANTE





Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	15.63.02 / 00 2079142	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**FAHRTENSCHREIBER** **TACHOGRAPH** **TACÓGRAFO** **TACHOGRAPHE**	**27/10/2020** **Seite 532** **2071879**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
2	865222	1-9999	1	PC	KABELBAUM MIT SENSOR	WIRE HARNESS WITH SENSOR	MAZO DE CABLES CON SENSOR	FAISCEAU DE CÂBLES AV. SENSEUR
3	201944	1-9999	2	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
4	367575	1-9999	1	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
5	2043690	1-9999	1	PC	KABELBAUM SENSOR	WIRE HARNESS SENSOR	MAZO DE CABLES SENSOR	FAISCEAU DE CÂBLES SENSEUR
6	2067128	1-9999	1	PC	SENSOR	SENSOR	SENSOR	CAPTEUR
7	865168	1-9999	1	PC	ELEKTRONIKEINHEIT MIT GEHÄUSE	ELECTRONIC UNIT WITH HOUSING	UNIDAD ELECTRÓNICA CON CARCASA	UNITÉ ÉLECTRONIQUE AV. BOÎTIER
8	846244	1-9999	1	PC	ELEKTRONIKEINHEIT MIT GEHÄUSE	ELECTRONIC UNIT WITH HOUSING	UNIDAD ELECTRÓNICA CON CARCASA	UNITÉ ÉLECTRONIQUE AV. BOÎTIER
10	1220632	1-9999	4	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
11	373850	1-9999	2	PC	VERSCHRAUBUNG	SCREW CONNECTION	JUNTA ROSCADA	RACCORD À VIS
12	389951	1-9999	2	PC	KAPPE	CAP	CAPERUZA	CAPUCHON
15	373834	1-9999	2,00	M	SCHUTZSCHLAUCH	WIRE PROTECTING SLEEVE	MAGUERA DE PROTECCIÓN	REVÊTEMENT EXTÉRIEUR DU CÂBLE

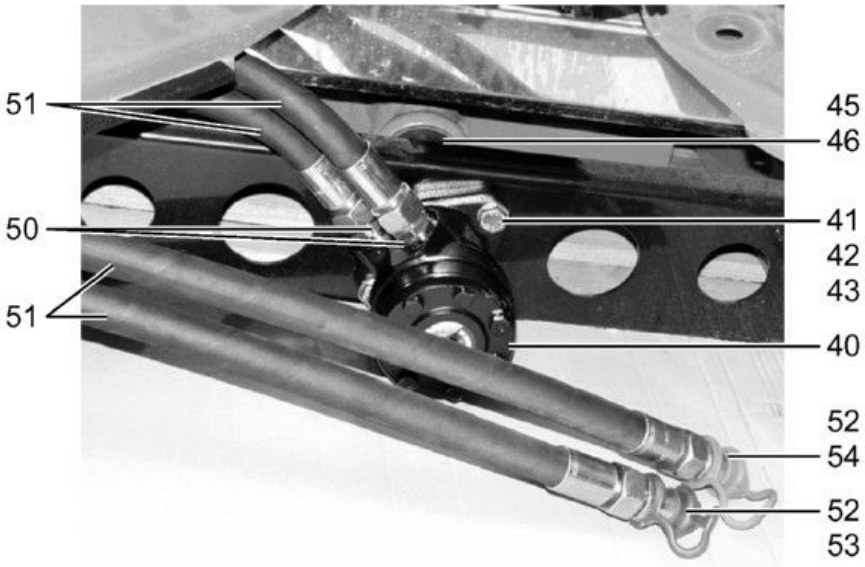


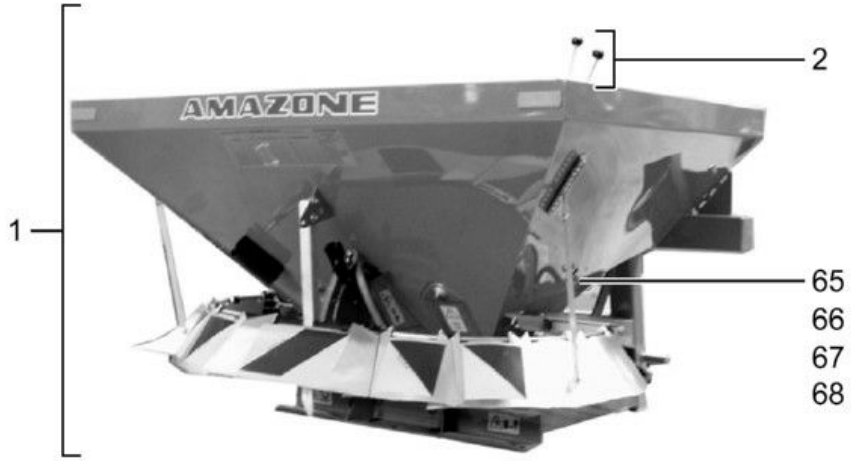
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	15.67.00 / 00 2079143	*Benennung:* **BETÄTIGUNG BATTERIETRENNSCHALTER** *Designation:* **BATTERY ISOLATING SWITCH CONTROL** *Denominación:* **ACCIONAMIENTO DEL INTERRUPTOR DE DESCONEXIÓN DE BATERÍA** *Dénomination:* **COMMANDE D'INTERRUPTEUR-SÉPARATEUR DE LA BATTERIE**	**27/10/2020** **Seite 534** **2071879**

HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	858641	1-9999	1	PC	BETÄTIGUNGSZUG	ACTUATING CABLE	CABLE DE ACCIONAMIENTO	CÂBLE D'ACTIONNEMENT
2	227137	1-9999	1	PC	SCHRAUBNIPPEL	SCREW FITTING	BOQUILLA ROSCADA	RACCORD FILETÉ
3	220507	1-9999	1	PC	RING	RING	ANILLO	BAGUE

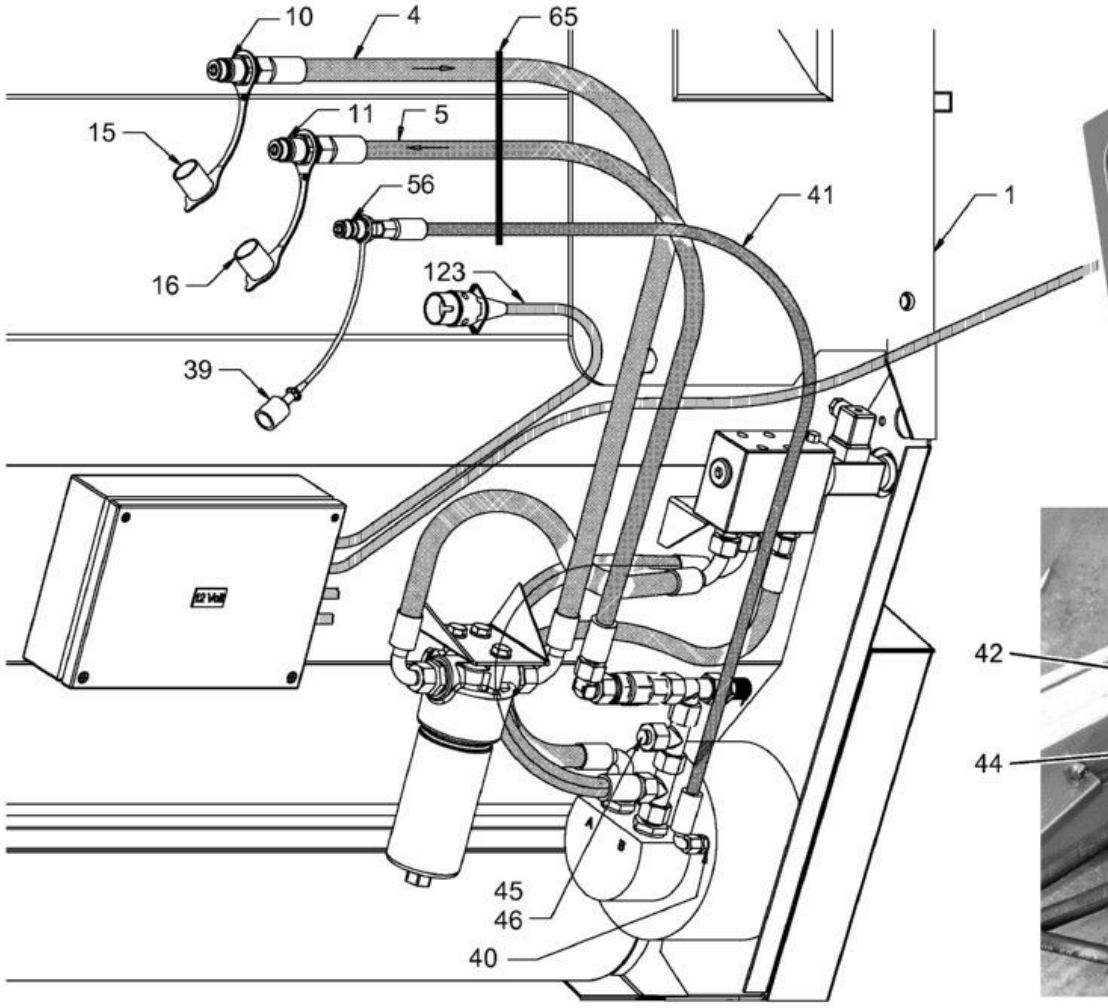
HAMM

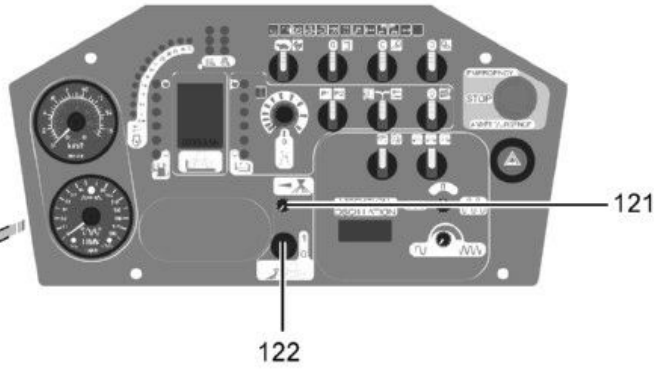


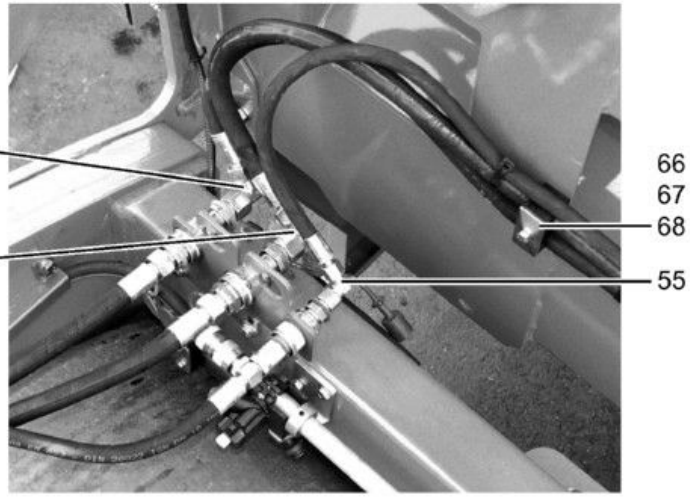


Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	15.70.10 / 00 2079144	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**SPLITTSTREUER (TELLERSTREUER)** **CHIP SPREADER (DISC SPREADER)** **ESPARCIDOR DE GRAVILLA (ESPARCIDOR DE PLATILLO)** **GRAVILLONNEUSE (GRAVILLONNEUSE À PLATEAU)**	**27/10/2020** **Seite 536** **2071879**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	1239716	1-9999	1	PC	SPLITTSTREUER	CHIP SPREADER	ESPARCIDOR DE GRAVILLA	GRAVILLONNEUR
2	1268481	1-9999	1	PC	HANDHEBEL	HAND LEVER	PALANCA MANUAL	LEVIER À MAIN
40	1259458	1-9999	1	PC	HYDRAULIKMOTOR	HYDRAULIC MOTOR	MOTOR HIDRÁULICO	MOTEUR HYDRAULIQUE
41	211877	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
42	216461	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
43	216615	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
45	1259415	1-9999	1	PC	KUPPLUNG	COUPLING	CONEXIÓN	RACCORD
46	215864	1-9999	2	PC	GEWINDESTIFT	THREADED PIN	ESPIGA ROSCADA	GOUPILLE FILETÉE
50	317187	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
51	268534	1-9999	2	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
52	1297813	1-9999	2	PC	KUPPLUNGSSTECKER	COUPLING PLUG	CLAVIJA DE UNIÓN	FICHE DE JONCTION
53	343285	1-9999	1	PC	SCHUTZKAPPE	PROTECTIVE CAP	CAPERUZA DE PROTECCIÓN	CAPUCHON DE PROTECTION
54	1244035	1-9999	1	PC	SCHUTZKAPPE	PROTECTIVE CAP	CAPERUZA DE PROTECCIÓN	CAPUCHON DE PROTECTION
65	1531263	1-9999	2	PC	DECKEL	LID	TAPA	COUVERCLE
66	216445	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
67	216593	1-9999	8	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
68	2119339	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE

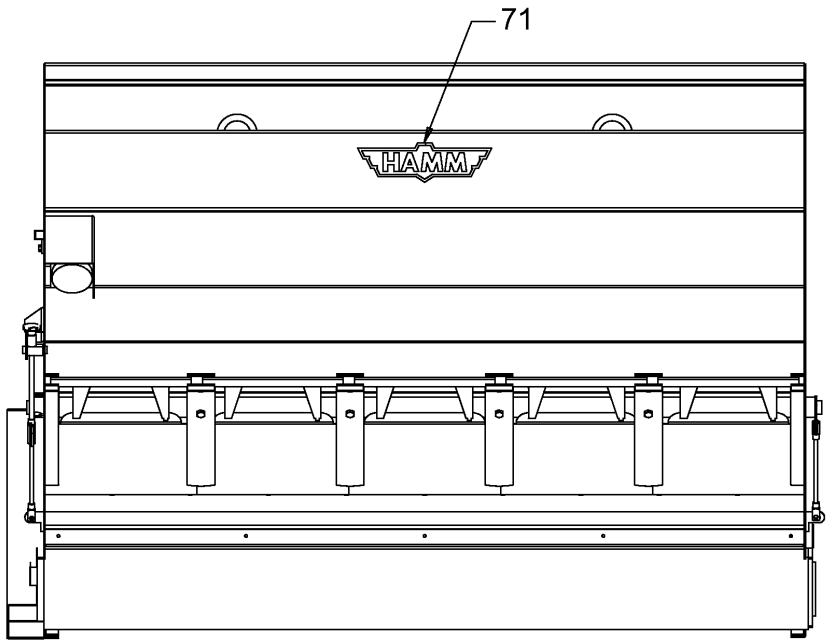


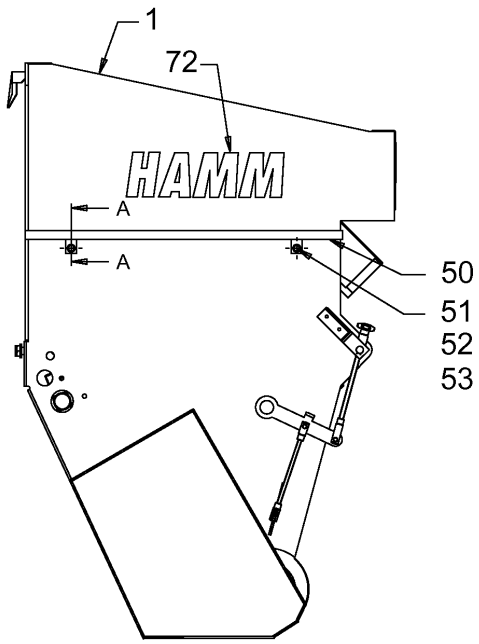


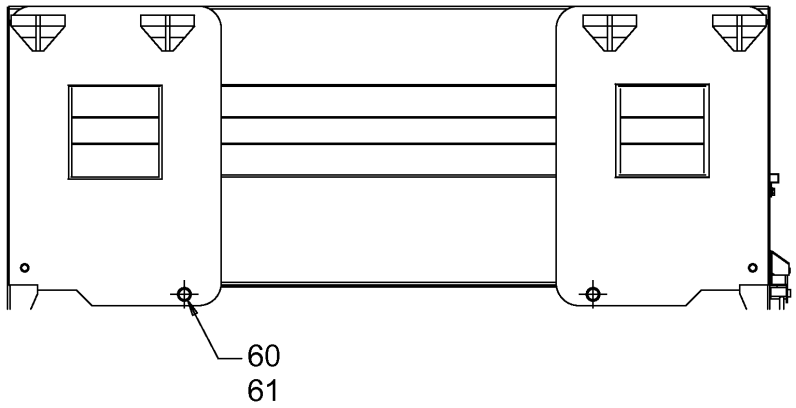


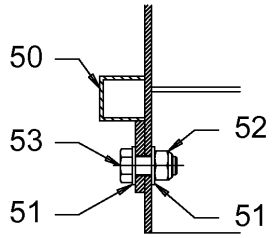
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	15.70.21 / 00 2079145	*Benennung:* **SPLITTSTREUER (WALZENSTREUER, ELEKTRONISCH)** *Designation:* **CHIP SPREADER (CYLINDER SPREADER, ELECTRONIC)** *Denominación:* **ESPARCIDOR DE GRAVILLA (ESPARCIDOR DE RODILLO, ELECTRÓNICO)** *Dénomination:* **GRAVILLONNEUSE (GRAVILLONNEUSE À CYLINDRE, ÉLECTRONIQUE)**	**27/10/2020** **Seite 538** **2071879**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	1291777	1-9999	1	PC	SPLITTSTREUER	CHIP SPREADER	ESPARCIDOR DE GRAVILLA	GRAVILLONNEUR
4	1230719	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
5	389285	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
10	343250	1-9999	1	PC	KUPPLUNGSSTECKER	COUPLING PLUG	CLAVIJA DE UNIÓN	FICHE DE JONCTION
11	1295071	1-9999	1	PC	KUPPLUNGSSTECKER	COUPLING PLUG	CLAVIJA DE UNIÓN	FICHE DE JONCTION
15	343285	1-9999	1	PC	SCHUTZKAPPE	PROTECTIVE CAP	CAPERUZA DE PROTECCIÓN	CAPUCHON DE PROTECTION
16	1244035	1-9999	1	PC	SCHUTZKAPPE	PROTECTIVE CAP	CAPERUZA DE PROTECCIÓN	CAPUCHON DE PROTECTION
39	1295217	1-9999	1	PC	SCHUTZKAPPE	PROTECTIVE CAP	CAPERUZA DE PROTECCIÓN	CAPUCHON DE PROTECTION
40	317152	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
41	333859	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
42	397750	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
44	317837	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
45	366544	1-9999	1	PC	VERSCHLUSSSTOPFEN	FILLER CAP	TAPÓN DE CIERRE	BOUCHON
46	206849	1-9999	1	PC	ÜBERWURFMUTTER	UNION NUT	TUERCA ROSCADA	ECROU-RACCORD
55	317829	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
56	1297791	1-9999	1	PC	KUPPLUNGSSTECKER	COUPLING PLUG	CLAVIJA DE UNIÓN	FICHE DE JONCTION
65	267341	1-9999	15	PC	KABELBINDER	WIRE FASTENER	SUJETACABLES	ATTACHE DE CÂBLE
66	1208888	1-9999	4	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
67	387380	1-9999	2	PC	DECKPLATTE	TOP COVER	PLACA DE RECUBRIMIENTO	PLAQUE DE RECOUVREMENT
68	212008	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
121	898112	1-9999	1	PC	EINSTELLPOTI	ADJUSTING POTENTIOMETER	POTENCIÓMETRO DE AJUSTE	POTENTIOMÈTRE DE RÉGLAGE
122	1286447	1-9999	1	PC	KIPPSCHALTER	TUMBLER SWITCH	INTERRUPTOR BASCULANTE	INTERRUPTEUR BASCULANT
123	898546	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES





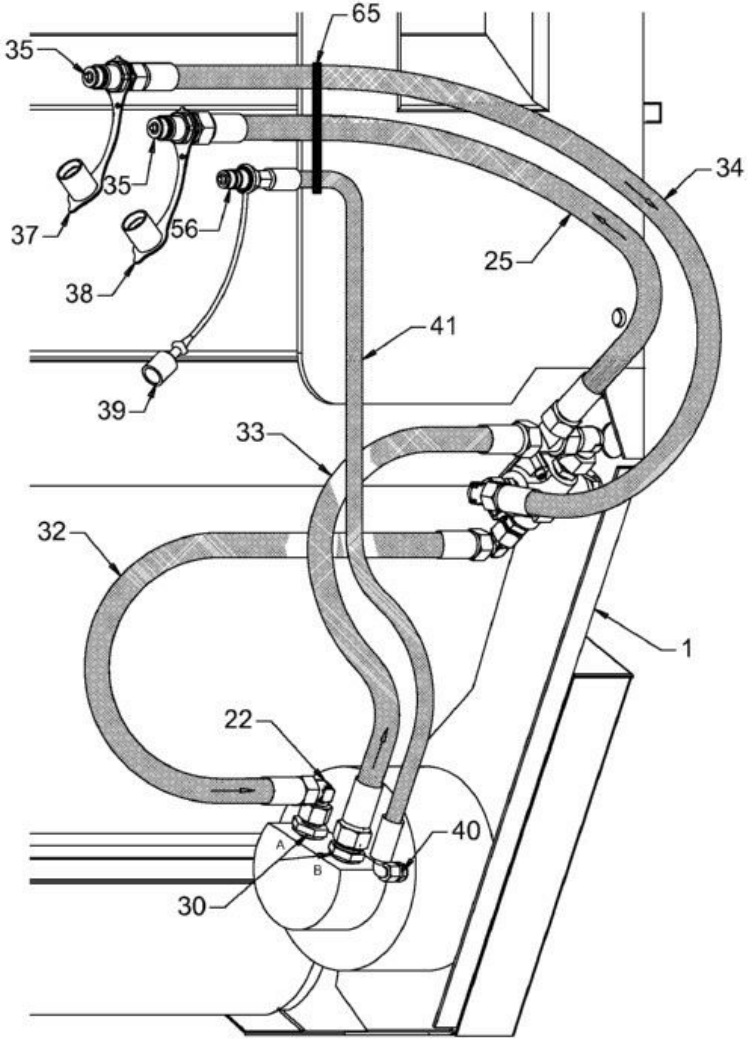


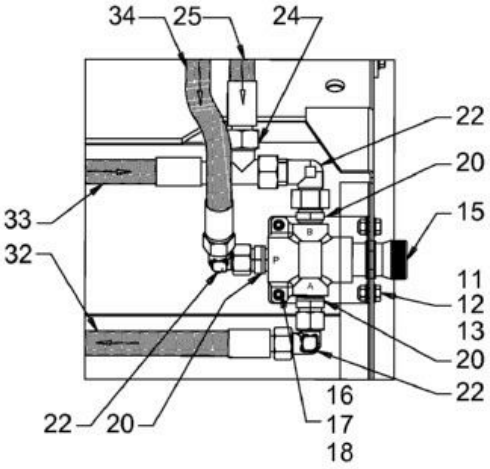


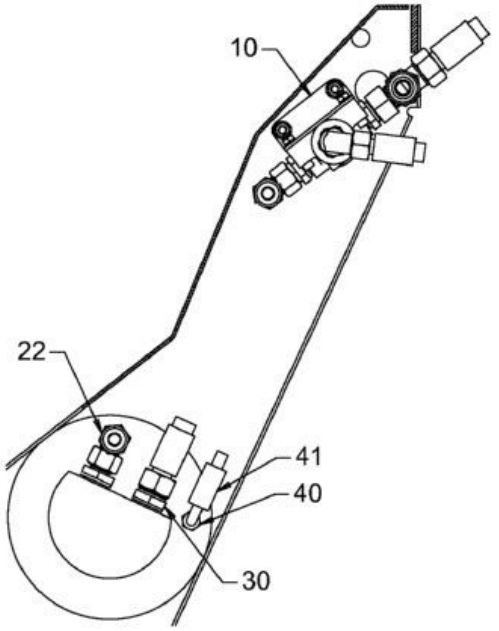
SCHNITT A-A

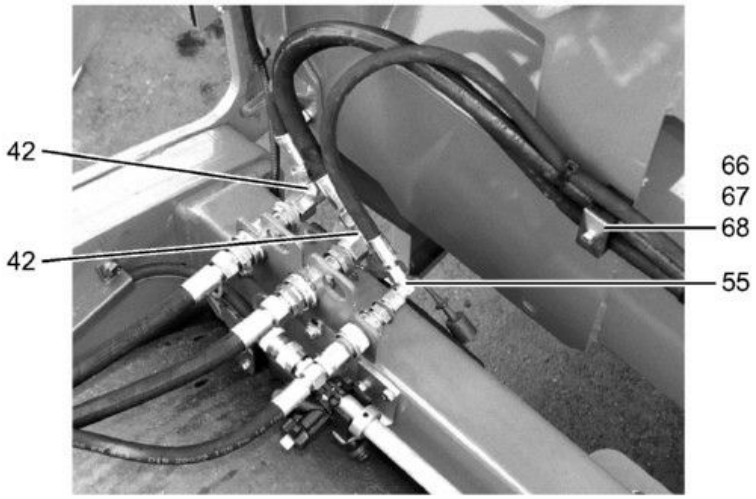
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	15.70.22 / 00 2085445	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**SPLITTSTREUER (WALZENSTREUER, ELEKTRONISCH)** **CHIP SPREADER (CYLINDER SPREADER, ELECTRONIC)** **ESPARCIDOR DE GRAVILLA (ESPARCIDOR DE RODILLO, ELECTRÓNICO)** **GRAVILLONNEUSE (GRAVILLONNEUSE À CYLINDRE, ÉLECTRONIQUE)**	**27/10/2020** **Seite 540** **2071879**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	1291777	1-9999	1	PC	SPLITTSTREUER	CHIP SPREADER	ESPARCIDOR DE GRAVILLA	GRAVILLONNEUR
50	890928	1-9999	1	PC	KABELSCHUTZ	PROTECTIVE COVERING OF CABLES	PROTECCIÓN DE CABLE	ENVELOPPE PROTECTR. DE CÂBLES
51	216593	1-9999	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
52	216445	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
53	2119339	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
60	216623	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
61	383619	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
71	1406965	1-9999	1	PC	SCHILD	LABEL	ETIQUETA	ETIQUETTE
72	1523139	1-9999	2	PC	SCHILD	LABEL	ETIQUETA	ETIQUETTE





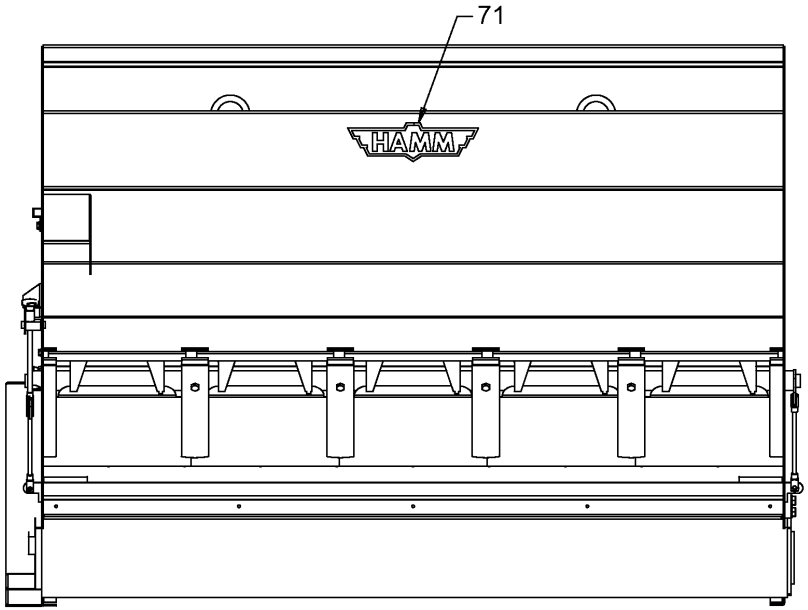




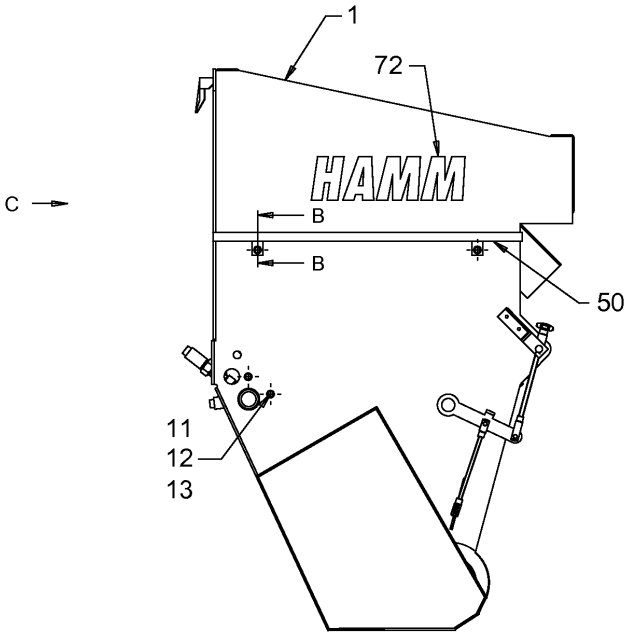
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	15.70.31 / 00 2079146	*Benennung:* **SPLITTSTREUER (WALZENSTREUER, MANUELL)** *Designation:* **CHIP SPREADER (CYLINDER SPREADER, MANUAL)** *Denominación:* **ESPARCIDOR DE GRAVILLA (ESPARCIDOR DE RODILLO, MANUAL)** *Dénomination:* **GRAVILLONNEUSE (GRAVILLONNEUSE À CYLINDRE, MANUELLE)**	**27/10/2020** **Seite 542** **2071879**

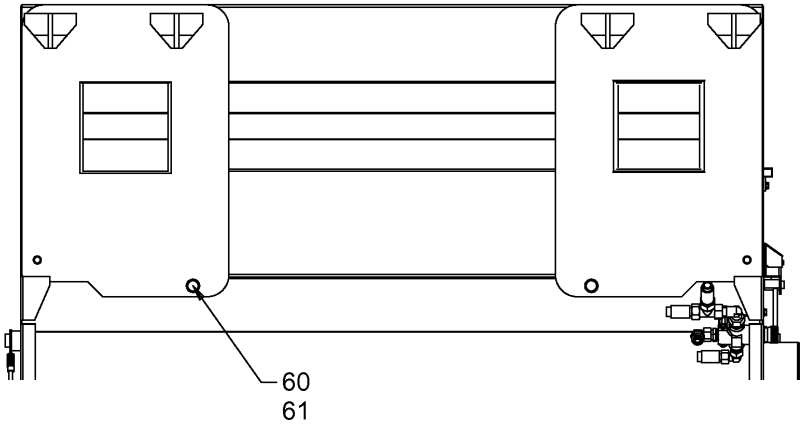
HAMM

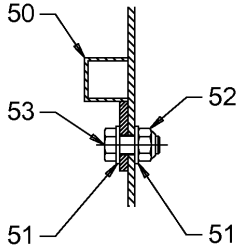
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	1296337	1-9999	1	PC	SPLITTSTREUER	CHIP SPREADER	ESPARCIDOR DE GRAVILLA	GRAVILLONNEUR
10	1531247	1-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
11	213675	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
12	216593	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
13	216445	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
15	1296914	1-9999	1	PC	REGELVENTIL	CONTROL VALVE	VÁLVULA REGULADORA	SOUPAPE DE RÉGLAGE
16	226467	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
17	216577	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
18	216437	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
20	206415	1-9999	3	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
22	317837	1-9999	4	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
24	350648	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
25	1291351	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
30	396710	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
32	391492	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
33	1209140	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
34	1291351	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
35	1295071	1-9999	2	PC	KUPPLUNGSSTECKER	COUPLING PLUG	CLAVIJA DE UNIÓN	FICHE DE JONCTION
37	343285	1-9999	1	PC	SCHUTZKAPPE	PROTECTIVE CAP	CAPERUZA DE PROTECCIÓN	CAPUCHON DE PROTECTION
38	1244035	1-9999	1	PC	SCHUTZKAPPE	PROTECTIVE CAP	CAPERUZA DE PROTECCIÓN	CAPUCHON DE PROTECTION
39	1295217	1-9999	1	PC	SCHUTZKAPPE	PROTECTIVE CAP	CAPERUZA DE PROTECCIÓN	CAPUCHON DE PROTECTION
40	317152	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
41	333859	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
42	317837	1-9999	2	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
55	317829	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
56	1297791	1-9999	1	PC	KUPPLUNGSSTECKER	COUPLING PLUG	CLAVIJA DE UNIÓN	FICHE DE JONCTION
65	267341	1-9999	15	PC	KABELBINDER	WIRE FASTENER	SUJETACABLES	ATTACHE DE CÂBLE
66	387401	1-9999	4	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
67	387380	1-9999	2	PC	DECKPLATTE	TOP COVER	PLACA DE RECUBRIMIENTO	PLAQUE DE RECOUVREMENT
68	212008	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE



ANSICHT C-C C







SCHNITT B-B

Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	15.70.32 / 00 2085532	*Benennung:* **SPLITTSTREUER (WALZENSTREUER, MANUELL)** *Designation:* **CHIP SPREADER (CYLINDER SPREADER, MANUAL)** *Denominación:* **ESPARCIDOR DE GRAVILLA (ESPARCIDOR DE RODILLO, MANUAL)** *Dénomination:* **GRAVILLONNEUSE (GRAVILLONNEUSE À CYLINDRE, MANUELLE)**	**27/10/2020** **Seite 544** **2071879**

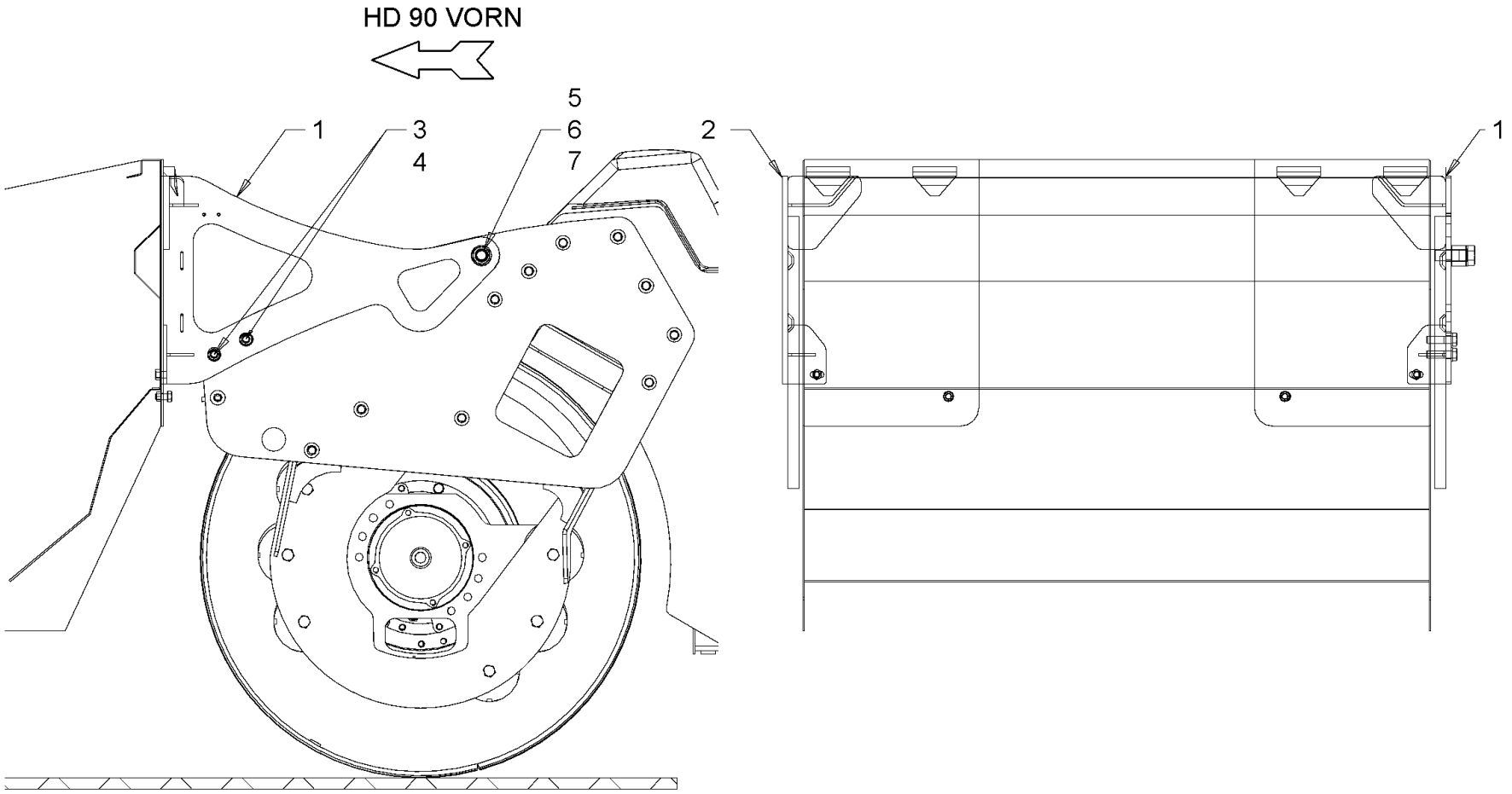
HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	1296337	1-9999	1	PC	SPLITTSTREUER	CHIP SPREADER	ESPARCIDOR DE GRAVILLA	GRAVILLONNEUR
11	213675	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
12	216593	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
13	216445	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
50	890928	1-9999	1	PC	KABELSCHUTZ	PROTECTIVE COVERING OF CABLES	PROTECCIÓN DE CABLE	ENVELOPPE PROTECTR. DE CÂBLES
51	216593	1-9999	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
52	216445	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
53	2119339	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
60	216623	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
61	383619	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
71	1406965	1-9999	1	PC	SCHILD	LABEL	ETIQUETA	ETIQUETTE
72	1523139	1-9999	2	PC	SCHILD	LABEL	ETIQUETA	ETIQUETTE

Grafik bei Andruck nicht verfügbar
Illustration was not available at the point of printing
Le graphique n´a pas été disponible à la date d´épreuve
El gráfico no fue disponsible a la hora de impresión.

Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	15.71.10 / 00 2079147	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**ANBAUVORRICHTUNG (TELLERSTREUER)** **ADD-ON DEVICE (DISC SPREADER)** **DISPOSITIVO DE MONTAJE (ESPARCIDOR DE PLATILLO)** **DISPOSITIF ADDITIONNELLE (GRAVILLONNEUSE À PLATEAU)**	**27/10/2020** **Seite 546** **2071879**	HAMM

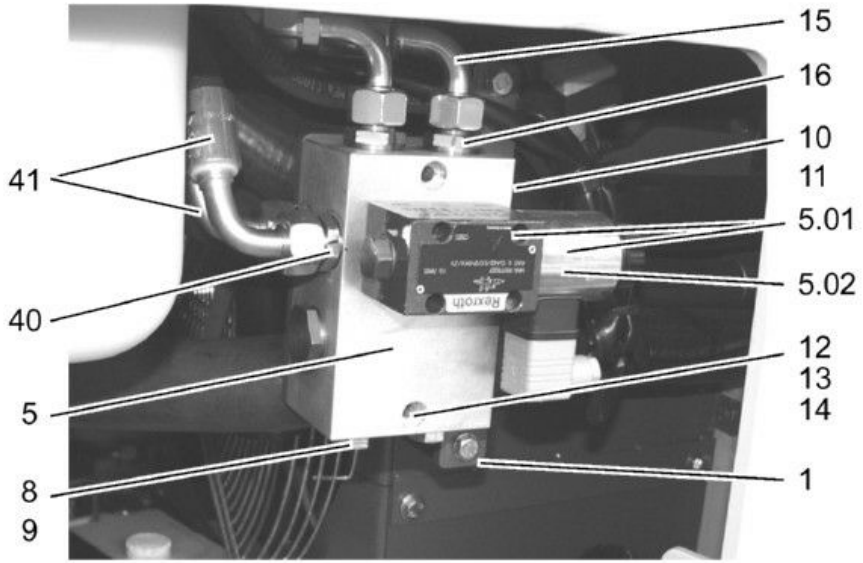
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	871206	1-9999	1	PC	AUFHÄNGUNG	MOUNTING	SUSPENSIÓN	SUSPENSION
2	1465775	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
3	1209957	1-9999	1	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
4	358436	1-9999	1	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
5	361763	1-9999	1	PC	SICHERUNGSMUTTER	SAFETY NUT	TUERCA DE SEGURIDAD	CONTRE-ÉCROU
8	1203681	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
9	2158743	1-9999	2	PC	SICHERUNGSMUTTER	SAFETY NUT	TUERCA DE SEGURIDAD	CONTRE-ÉCROU
10	240362	1-9999	2	PC	GEWINDESTIFT	THREADED PIN	ESPIGA ROSCADA	GOUPILLE FILETÉE
11	216119	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
13	233919	1-9999	2	PC	ANSCHLAGPUFFER	RUBBER BUFFER	TAMPÓN DE TOPE	BUTOIR
14	216097	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
15	339172	1-9999	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
20	851329	1-9999	2	PC	SICHERUNG	FUSE	FUSIBLE	FUSIBLE
21	1241729	1-9999	4	PC	SPLINT	SPLIT PIN	CHAVETA	GOUPILLE FILETÉE FENDUE
24	1465910	1-9999	2	PC	BOLZEN	BOLT	BULÓN	BOULON
25	1241664	1-9999	1	PC	OBERLENKER	TOP LINK	BIELA SUPERIOR	BRAS SUPÉRIEUR
30	851418	1-9999	1	PC	SCHUTZBLECH	PROTECTING SHEET	CHAPA DE PROTECCIÓN	TÔLE DE PROTECTION
31	398020	1-9999	2	PC	SPLINT	SPLIT PIN	CHAVETA	GOUPILLE FILETÉE FENDUE
32	277894	1-9999	0,50	M	SCHRAFFENBAND	HATCHED TAPE	CINTA NORMAL	HACHURE
33	277908	1-9999	0,50	M	SCHRAFFENBAND	HATCHED TAPE	CINTA NORMAL	HACHURE
40	1474065	1-9999	2	PC	BOLZEN	BOLT	BULÓN	BOULON
41	214434	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
42	216607	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
43	351830	1-9999	2	PC	VERSCHLUSSSTOPFEN	FILLER CAP	TAPÓN DE CIERRE	BOUCHON

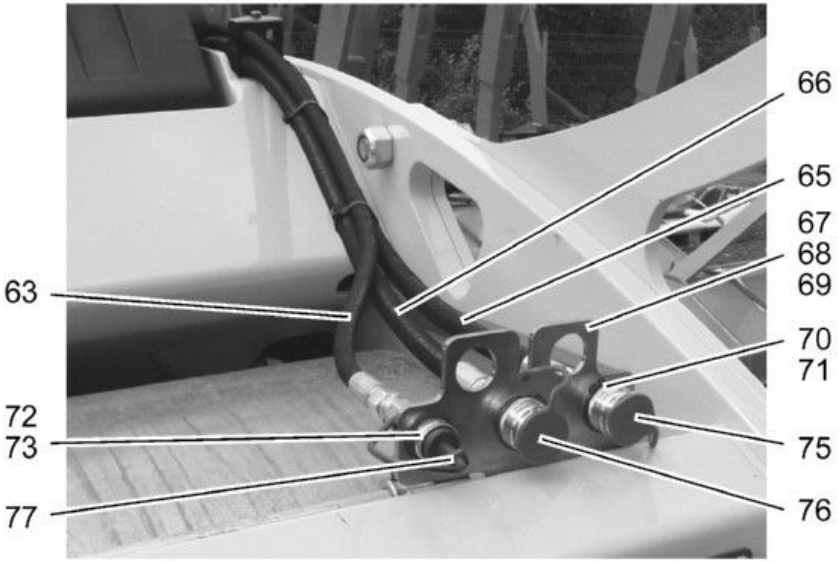


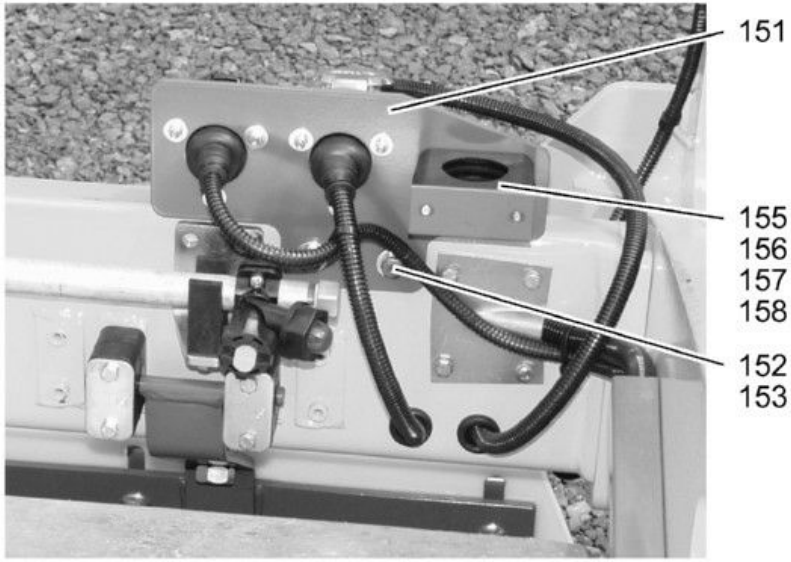
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	15.71.20 / 00 2079149	*Benennung:* **ANBAUVORRICHTUNG (WALZENSTREUER)** *Designation:* **ADD-ON DEVICE (CYLINDER SPREADER)** *Denominación:* **DISPOSITIVO DE MONTAJE (ESPARCIDOR DE RODILLO)** *Dénomination:* **DISPOSITIF ADDITIONNELLE (GRAVILLONNEUSE À CYLINDRE)**	**27/10/2020** **Seite 548** **2071879**

HAMM

Position *Item* *Posición* *Position*	*Teile-Nr.* *Part No.* *Referencia* *Référence*	*Gültig für* *Valid for* *Válido para* *Valable*	*Menge* *Quantity* *Cantidad* *Quantité*	*Einheit* *Unit* *Unidad* *Unité*	*Benennung*	*Designation*	*Denominación*	*Dénomination*
1	890480	1-9999	1	PC	HALTERUNG	HOLDER SYSTEM	FIJACIÓN	FIXATION
2	890499	1-9999	1	PC	HALTERUNG	HOLDER SYSTEM	FIJACIÓN	FIXATION
3	349038	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
4	233269	1-9999	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
5	1203703	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
6	1203690	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
7	1518925	1-9999	2	PC	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO	DOUILLE



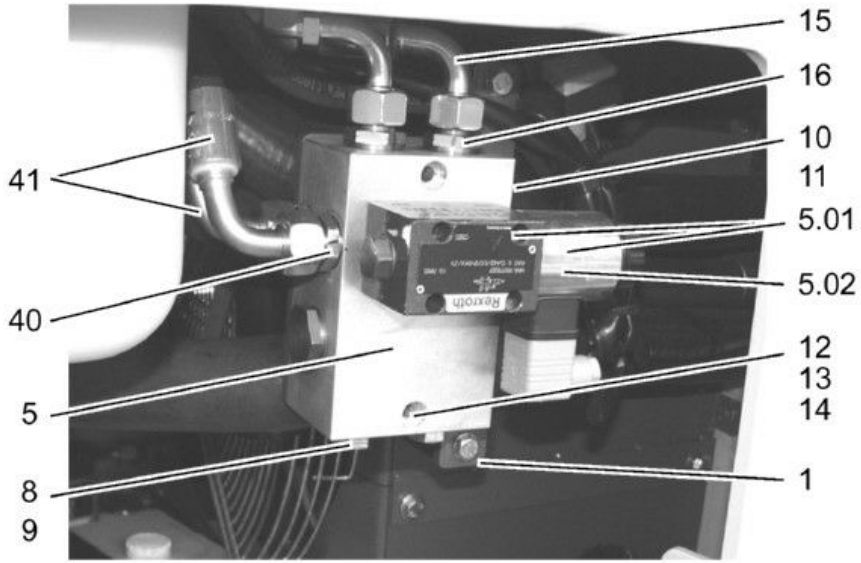


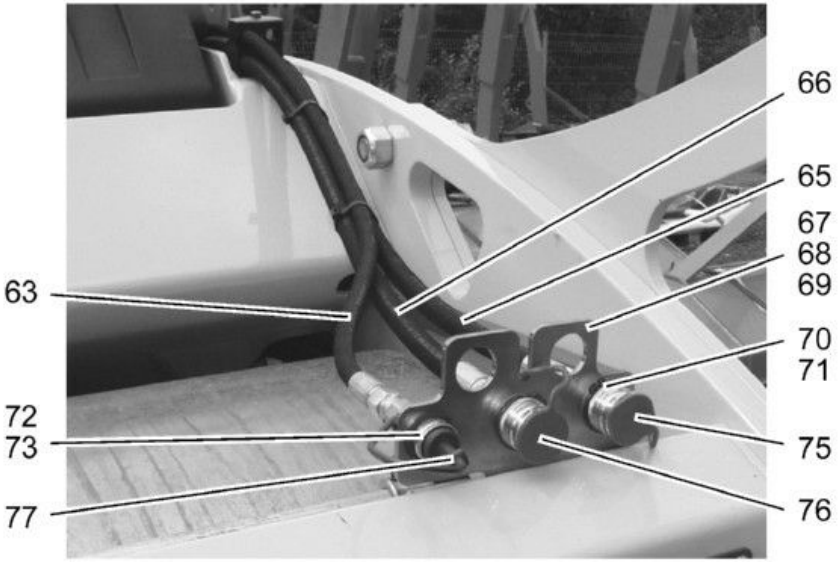


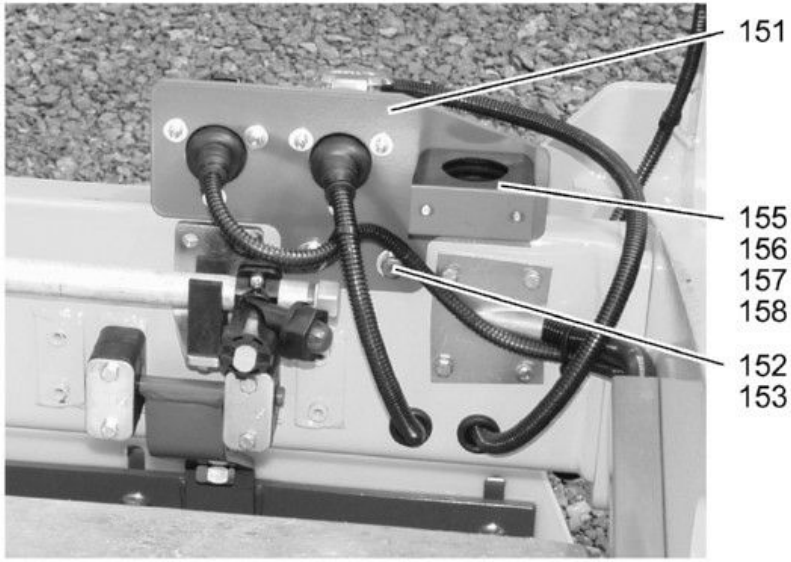
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	15.72.01 / 00 2079150	*Benennung:* **HYDRAULISCHE ANLAGE (SPLITTSTREUER)** *Designation:* **HYDRAULIC SYSTEM (CHIP SPREADER)** *Denominación:* **SISTEMA HIDRÁULICO (ESPARCIDOR DE GRAVILLA)** *Dénomination:* **SYSTÈME HYDRAULIQUE (GRAVILLONNEUSE)**	**27/10/2020** **Seite 550** **2071879**

HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	1521810	1-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
5	1481223	1-9999	1	PC	VENTILBLOCK	VALVE BLOCK	BLOQUE DE VÁLVULA	BLOC DE SOUPAPE
5.01	395498	1-9999	1	PC	WEGEVENTIL KOMPL.	DIRECTIONAL CONTROL VALVE COMPL.	VÁLVULA DE DISTRIBUCIÓN COMPL.	VALVE DE DISTRIBUTION COMPL.
5.02	395552	1-9999	1	PC	MAGNETSPULE	SOLENOID COIL	BOBINA MAGNÉTICA	BOBINE EXCITATRICE
8	205885	1-9999	2	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE
9	219460	1-9999	2	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES
10	341266	1-9999	1	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE
11	219398	1-9999	1	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES
12	1210068	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
13	216445	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
14	216593	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
15	1293443	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
16	317179	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
40	391379	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
41	386740	1-9999	2	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
45	317926	1-9999	2	PC	WINKEL-SCHOTTSTUTZEN	BULKHEAD ELBOW	CODO MAMPARA	COUDE ÉGAL PASSE CLOISON
46	317993	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
47	396540	1-9999	1	PC	WINKEL-SCHOTTSTUTZEN	BULKHEAD ELBOW	CODO MAMPARA	COUDE ÉGAL PASSE CLOISON
48	396559	1-9999	1	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
50	1232657	1-9999	4	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
51	387401	1-9999	4	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
52	387380	1-9999	2	PC	DECKPLATTE	TOP COVER	PLACA DE RECUBRIMIENTO	PLAQUE DE RECOUVREMENT
53	1210173	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
63	1202596	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
65	1288822	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
66	396621	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
67	1527916	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
68	2119339	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
69	216593	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
70	1297848	1-9999	2	PC	KUPPLUNGSMUFFE	COUPLING SOCKET	MANGUITO DE ACOPLAMIENTO	MANCHON D'ACCOUPLEMENT
71	217158	1-9999	4	PC	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO FIJADOR	BAGUE D'ARRÊT
72	1297805	1-9999	1	PC	KUPPLUNGSMUFFE	COUPLING SOCKET	MANGUITO DE ACOPLAMIENTO	MANCHON D'ACCOUPLEMENT
73	217417	1-9999	2	PC	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO FIJADOR	BAGUE D'ARRÊT



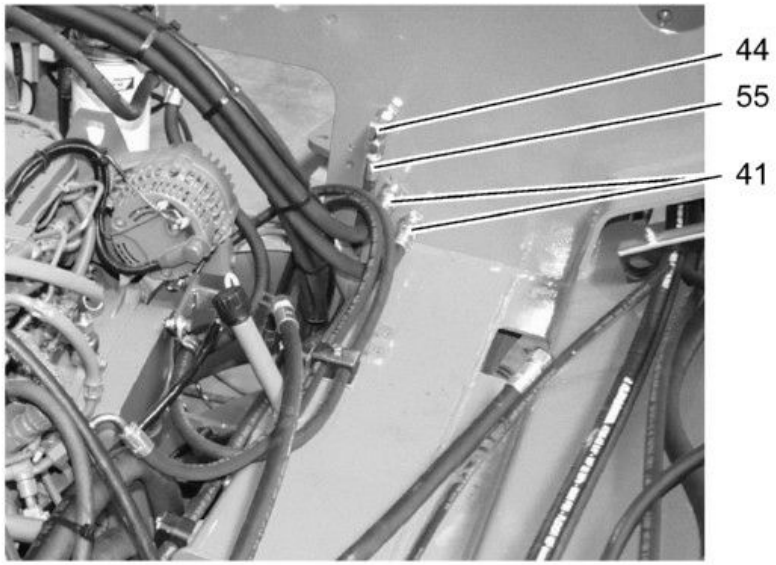


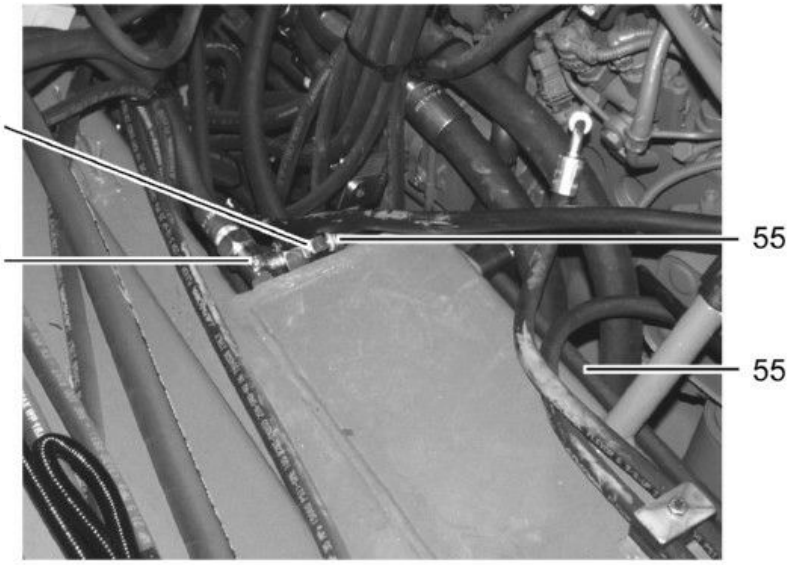


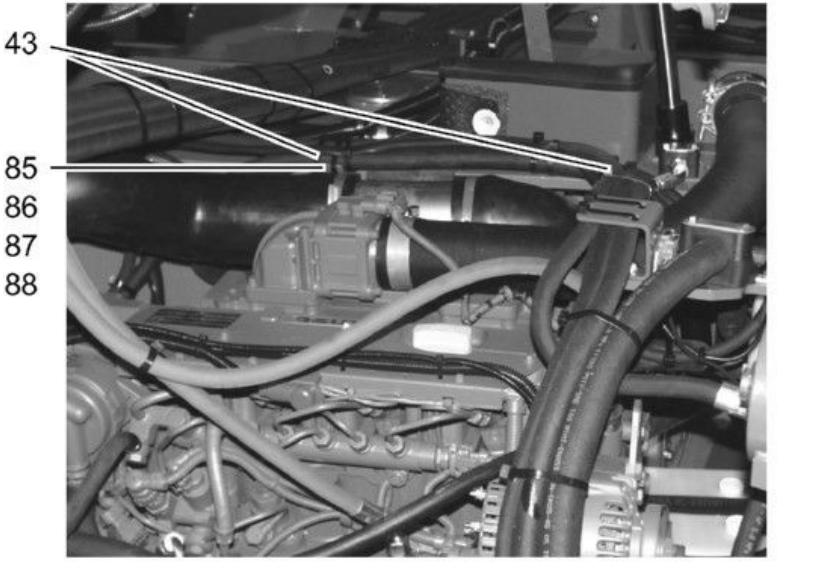
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	15.72.01 / 00 2079150	*Benennung:* **HYDRAULISCHE ANLAGE (SPLITTSTREUER)** *Designation:* **HYDRAULIC SYSTEM (CHIP SPREADER)** *Denominación:* **SISTEMA HIDRÁULICO (ESPARCIDOR DE GRAVILLA)** *Dénomination:* **SYSTÈME HYDRAULIQUE (GRAVILLONNEUSE)**	**27/10/2020** **Seite 552** **2071879**

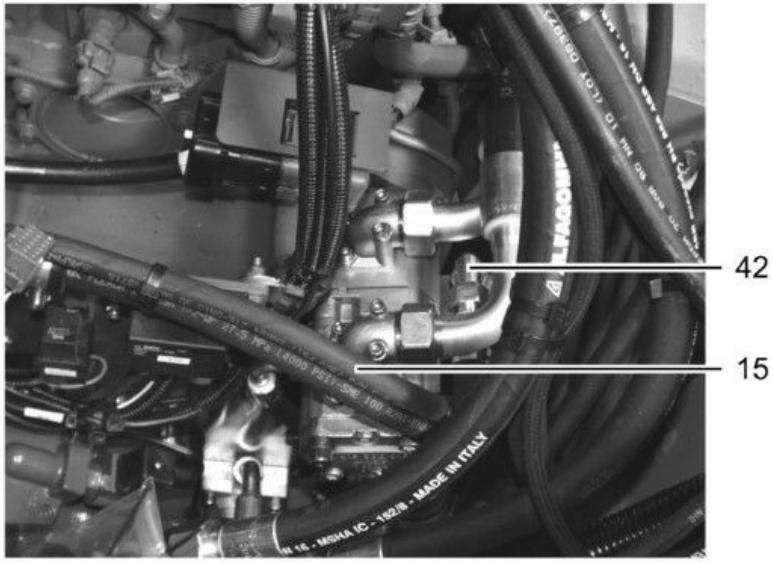
HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
75	343293	1-9999	1	PC	SCHUTZKAPPE	PROTECTIVE CAP	CAPERUZA DE PROTECCIÓN	CAPUCHON DE PROTECTION
76	1244019	1-9999	1	PC	SCHUTZKAPPE	PROTECTIVE CAP	CAPERUZA DE PROTECCIÓN	CAPUCHON DE PROTECTION
77	1244000	1-9999	1	PC	SCHUTZKAPPE	PROTECTIVE CAP	CAPERUZA DE PROTECCIÓN	CAPUCHON DE PROTECTION
151	1527908	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
152	2119339	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
153	216593	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
155	314277	1-9999	2	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
156	257257	1-9999	1	PC	ANSCHWEISS-PLATTE	WELD-ON PLATE	PLACA DE SOLDAR	PLAQUE À SOUDER
157	212083	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
158	216577	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE



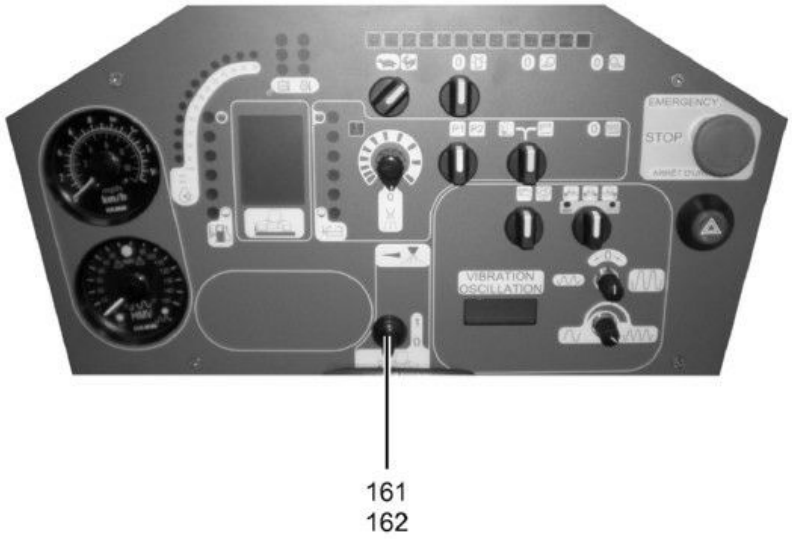


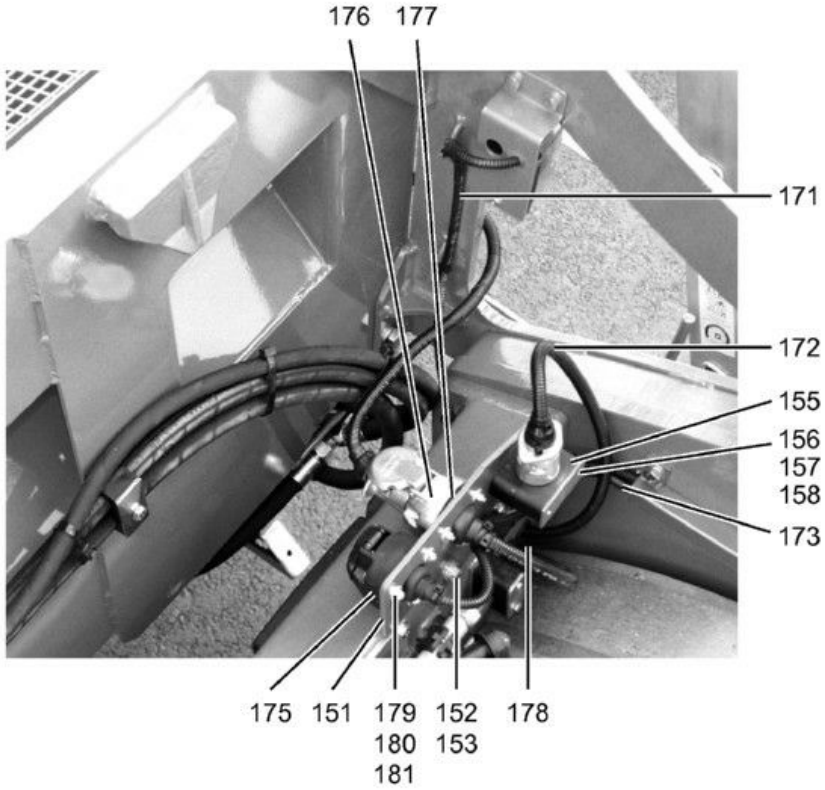




Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	15.72.02 / 00 2085623	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**HYDRAULISCHE ANLAGE (SPLITTSTREUER)** **HYDRAULIC SYSTEM (CHIP SPREADER)** **SISTEMA HIDRÁULICO (ESPARCIDOR DE GRAVILLA)** **SYSTÈME HYDRAULIQUE (GRAVILLONNEUSE)**	**27/10/2020** **Seite 554** **2071879**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
15	1293443	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
41	386740	1-9999	2	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
42	317837	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
43	267341	1-9999	30	PC	KABELBINDER	WIRE FASTENER	SUJETACABLES	ATTACHE DE CÂBLE
44	397750	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
55	1208306	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
56	317624	1-9999	1	PC	REDUZIERUNG	REDUCING CONNECTOR	RACOR DE REDUCCIÓN	RACCORD RÉDUCTEUR
57	355658	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
85	1521691	1-9999	2	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
86	2119339	1-9999	1	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
87	216593	1-9999	1	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
88	213799	1-9999	1	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE





Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	15.73.01 / 00 2079152	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**ELEKTRISCHE ANLAGE (SPLITTSTREUER)** **ELECTRICAL SYSTEM (CHIP SPREADER)** **SISTEMA ELÉCTRICO (ESPARCIDOR DE GRAVILLA)** **SYSTÈME ÉLECTRIQUE (GRAVILLONNEUSE)**	**27/10/2020** **Seite 556** **2071879**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
151	1527908	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
152	2119339	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
153	216593	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
155	314277	1-9999	2	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
156	257257	1-9999	1	PC	ANSCHWEISS-PLATTE	WELD-ON PLATE	PLACA DE SOLDAR	PLAQUE À SOUDER
157	212083	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
158	216577	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
161	1286447	1-9999	1	PC	KIPPSCHALTER	TUMBLER SWITCH	INTERRUPTOR BASCULANTE	INTERRUPTEUR BASCULANT
162	1286463	1-9999	1	PC	SCHUTZKAPPE	PROTECTIVE CAP	CAPERUZA DE PROTECCIÓN	CAPUCHON DE PROTECTION
171	898627	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
172	898228	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
173	2036848	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
175	1296582	1-9999	1	PC	STECKDOSE	POWER SOCKET	CAJA DE ENCHUFE	PRISE DE COURANT
176	334448	1-9999	1	PC	STECKDOSE	POWER SOCKET	CAJA DE ENCHUFE	PRISE DE COURANT
177	1296795	1-9999	1	PC	DICHTUNG	SEALING	JUNTA	JOINT
178	333751	1-9999	2	PC	KABELTÜLLE	CABLE SUPPORT SLEEVE	BOQUILLA DE CABLE	PASSE-FIL
179	245739	1-9999	6	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
180	1270648	1-9999	6	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
181	284882	1-9999	6	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE

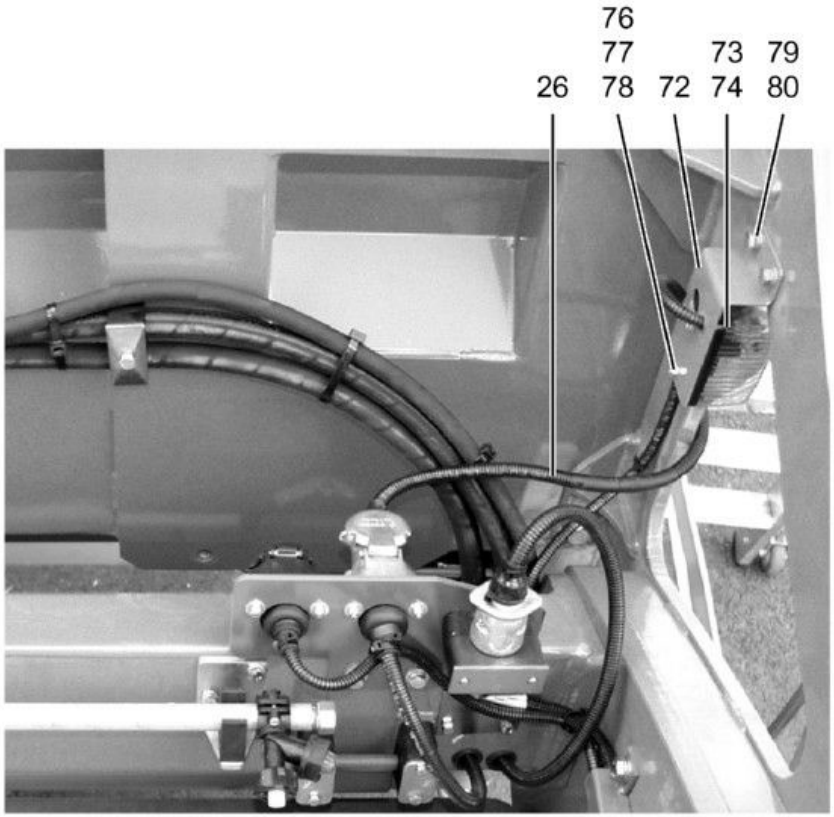
Grafik bei Andruck nicht verfügbar
Illustration was not available at the point of printing
Le graphique n´a pas été disponible à la date d´épreuve
El gráfico no fue disponsible a la hora de impresión.

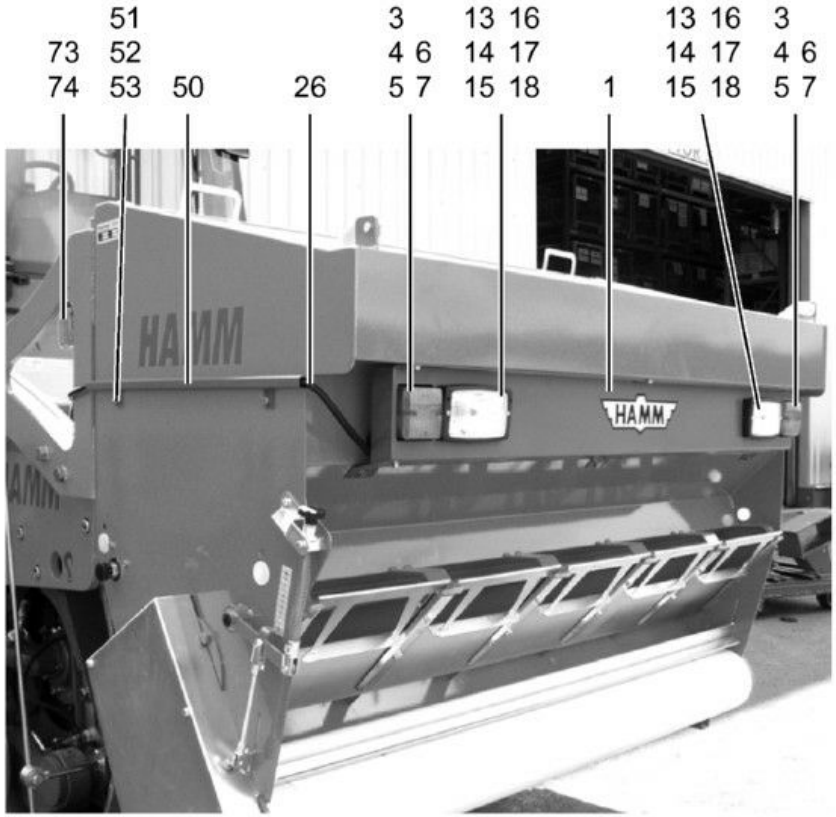
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	1292587	1-9999	1	PC	BLINKGEBER	FLASHER UNIT	EMISOR SEÑALES INTERMITENTES	CLIGNOTEUR
3	1293397	1-9999	2	PC	BLINKERLEUCHTE	INDICATOR LAMP	INTERMITENTE	FEU CLIGNOTANT
4	210935	1-9999	2	PC	BEFESTIGUNGSSCHELLE	MOUNTING CLIP	ARANDELA DE FIJACIÓN	COLLIER DE FIXATION
5	209694	1-9999	2	PC	LAMPE	LAMP	LÁMPARA	LAMPE
6	338664	1-9999	4	PC	LINSENSCHRAUBE	FILLISTER HEAD SCREW	TORNILLO ALOMADO PULIDO	VIS À TÊTE BOMBÉE
7	216569	1-9999	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
8	216054	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
14	388483	1-9999	2	PC	SCHEINWERFER	HEADLIGHT	LUZ INTERMITENTE	PHARE
15	320897	1-9999	4	PC	LINSENSCHRAUBE	FILLISTER HEAD SCREW	TORNILLO ALOMADO PULIDO	VIS À TÊTE BOMBÉE
16	346357	1-9999	2	PC	LAMPE	LAMP	LÁMPARA	LAMPE
17	209635	1-9999	2	PC	LAMPE	LAMP	LÁMPARA	LAMPE
18	221481	1-9999	2	PC	STECKER	PLUG	CLAVIJA	FICHE
19	311685	1-9999	2	PC	BLINKERLEUCHTE	INDICATOR LAMP	INTERMITENTE	FEU CLIGNOTANT
20	283150	1-9999	2	PC	LAMPE	LAMP	LÁMPARA	LAMPE
21	215449	1-9999	4	PC	LINSENSCHRAUBE	FILLISTER HEAD SCREW	TORNILLO ALOMADO PULIDO	VIS À TÊTE BOMBÉE
22	216054	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
23	354589	1-9999	4	PC	FÄCHERSCHEIBE	SERRATED LOCK WASHER	ARANDELA ELÁSTICA DENTADA	RONDELLE À ÉVENTAIL
31	338664	1-9999	3	PC	LINSENSCHRAUBE	FILLISTER HEAD SCREW	TORNILLO ALOMADO PULIDO	VIS À TÊTE BOMBÉE
35	868922	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
36	210935	1-9999	3	PC	BEFESTIGUNGSSCHELLE	MOUNTING CLIP	ARANDELA DE FIJACIÓN	COLLIER DE FIXATION
70	868868	1-9999	1	PC	LAMPENKASTEN	LAMP BOX	CAJA DE LUCES	CARTER DE LAMPE
71	868876	1-9999	1	PC	LAMPENKASTEN	LAMP BOX	CAJA DE LUCES	CARTER DE LAMPE
72	2119339	1-9999	6	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
73	216593	1-9999	6	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
74	216445	1-9999	6	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
79	211044	1-9999	4	PC	BEFESTIGUNGSSCHELLE	MOUNTING CLIP	ARANDELA DE FIJACIÓN	COLLIER DE FIXATION
80	283568	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
81	216062	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
82	216577	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
84	1292587	1-9999	1	PC	BLINKGEBER	FLASHER UNIT	EMISOR SEÑALES INTERMITENTES	CLIGNOTEUR
85	883514	1-9999	1	PC	KABELBAUMSATZ	WIRE HARNESS SET	JUEGO DE MAZO DE CABLES	JEU DE FAISCEAUX DE CÂBLES
86	883522	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
87	773360	1-9999	2	PC	MASSEKABEL	GROUND CABLE	CABLE DE TOMA DE TIERRA	CÂBLE DE MISE À LA MASSE

Grafik bei Andruck nicht verfügbar
Illustration was not available at the point of printing
Le graphique n´a pas été disponible à la date d´épreuve
El gráfico no fue disponsible a la hora de impresión.

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
88	322806	1-9999	1	PC	VERBINDUNGSSTECKER	CONNECTION PLUG	ENCHUFE DE CONEXIÓN	FICHE DE CONNEXION
89	283975	1-9999	8	PC	FLACHSTECKHÜLSE	FLAT PLUG SLEEVE	CASQUILLO HEMBRA PLANO	RACCORD À DOUILLE PLATE
91	380687	1-9999	10	PC	KABELBINDER	WIRE FASTENER	SUJETACABLES	ATTACHE DE CÂBLE

HAMM

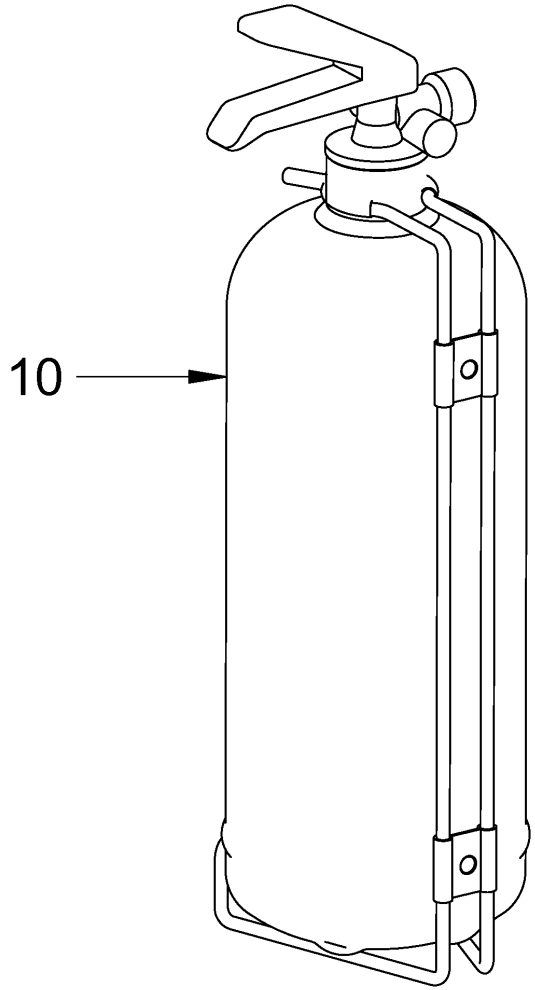




Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	15.73.22 / 00 2079154	*Benennung:* **ELEKTRISCHE ANLAGE (WALZENSTREUER)** *Designation:* **ELECTRICAL SYSTEM (CYLINDRICAL SPREADER)** *Denominación:* **SISTEMA ELÉCTRICO (ESPARCIDOR DE RODILLO)** *Dénomination:* **SYSTÈME ÉLECTRIQUE (GRAVILLONNEUSE À CYLINDRE)**	**27/10/2020** **Seite 562** **2071879**

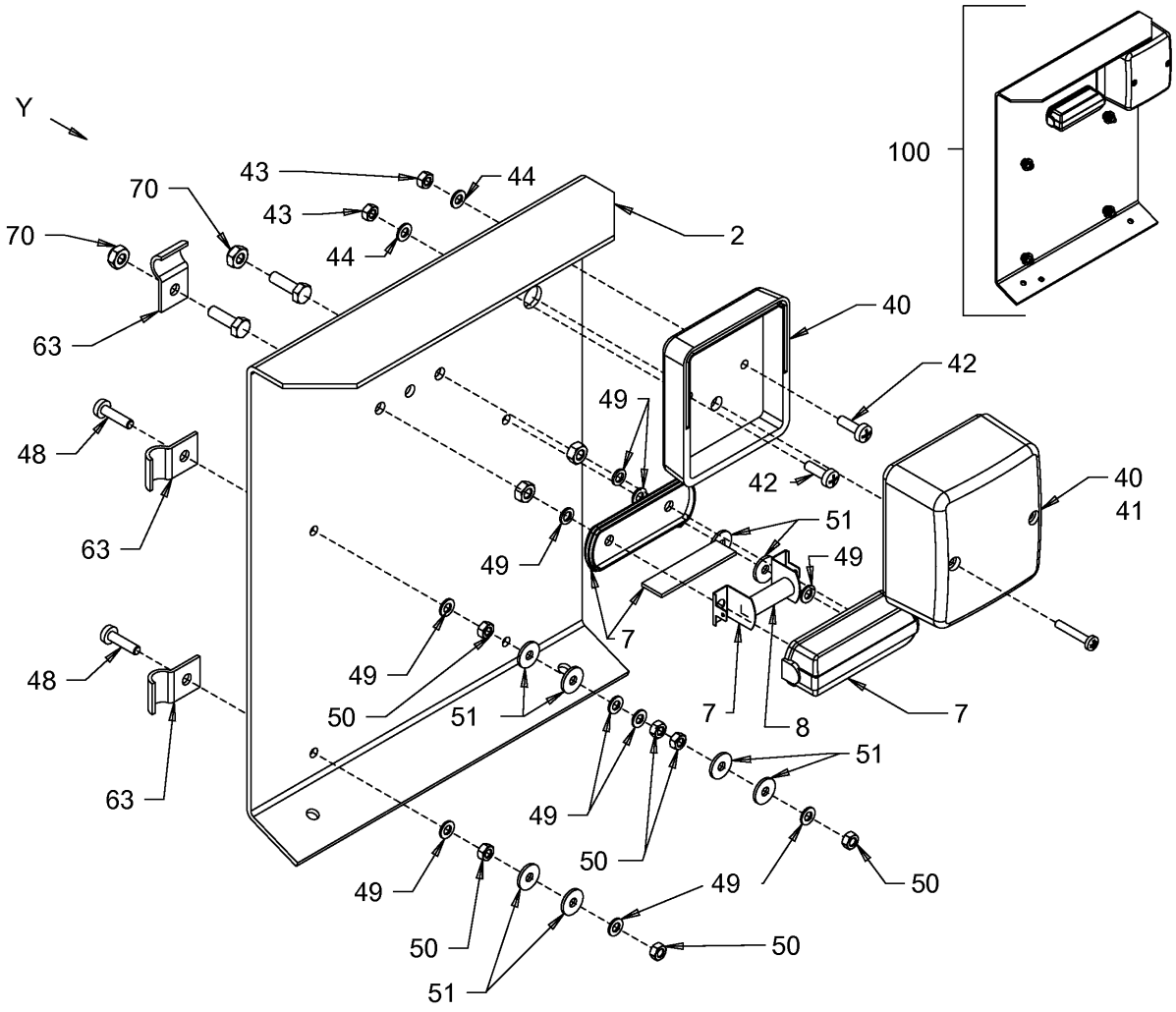
HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	891665	1-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
3	311685	1-9999	2	PC	BLINKERLEUCHTE	INDICATOR LAMP	INTERMITENTE	FEU CLIGNOTANT
4	283150	1-9999	2	PC	LAMPE	LAMP	LÁMPARA	LAMPE
5	215449	1-9999	4	PC	LINSENSCHRAUBE	FILLISTER HEAD SCREW	TORNILLO ALOMADO PULIDO	VIS À TÊTE BOMBÉE
6	354589	1-9999	4	PC	FÄCHERSCHEIBE	SERRATED LOCK WASHER	ARANDELA ELÁSTICA DENTADA	RONDELLE À ÉVENTAIL
7	216054	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
13	388483	1-9999	2	PC	SCHEINWERFER	HEADLIGHT	LUZ INTERMITENTE	PHARE
14	346357	1-9999	2	PC	LAMPE	LAMP	LÁMPARA	LAMPE
15	209635	1-9999	2	PC	LAMPE	LAMP	LÁMPARA	LAMPE
16	320897	1-9999	4	PC	LINSENSCHRAUBE	FILLISTER HEAD SCREW	TORNILLO ALOMADO PULIDO	VIS À TÊTE BOMBÉE
17	1299867	1-9999	4	PC	BLINDNIETMUTTER	BLIND RIVET NUT	TUERCA REMACHE CIEGA	ECROU À RIVER AVEUGLE
18	221481	1-9999	2	PC	STECKER	PLUG	CLAVIJA	FICHE
26	898414	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
50	890928	1-9999	1	PC	KABELSCHUTZ	PROTECTIVE COVERING OF CABLES	PROTECCIÓN DE CABLE	ENVELOPPE PROTECTR. DE CÂBLES
51	216593	1-9999	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
52	216445	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
53	2119339	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
72	1527894	1-9999	2	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
73	1293397	1-9999	2	PC	BLINKERLEUCHTE	INDICATOR LAMP	INTERMITENTE	FEU CLIGNOTANT
74	209694	1-9999	2	PC	LAMPE	LAMP	LÁMPARA	LAMPE
76	338664	1-9999	4	PC	LINSENSCHRAUBE	FILLISTER HEAD SCREW	TORNILLO ALOMADO PULIDO	VIS À TÊTE BOMBÉE
77	216569	1-9999	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
78	216054	1-9999	4	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
79	294942	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
80	216593	1-9999	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE

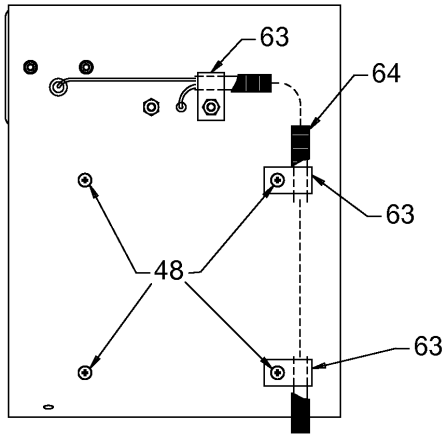


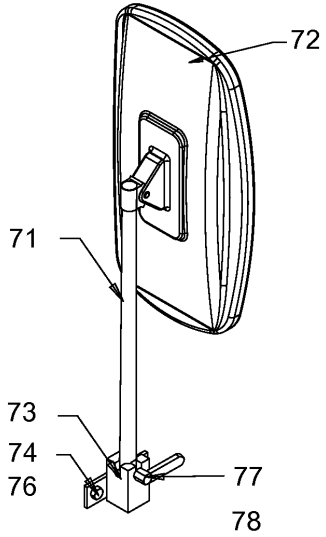
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	15.79.00 / 00 2169862	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**FEUERLÖSCHER** **FIRE EXTINGUISHER** **EXTINGUIDOR** **EXTINCTEUR D'INCENDIE**	**27/10/2020** **Seite 564** **2071879**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
10	336084	1-9999	1	PC	FEUERLÖSCHER	FIRE EXTINGUISHER	EXTINGUIDOR	EXTINCTEUR D'INCENDIE



ANSICHT Y

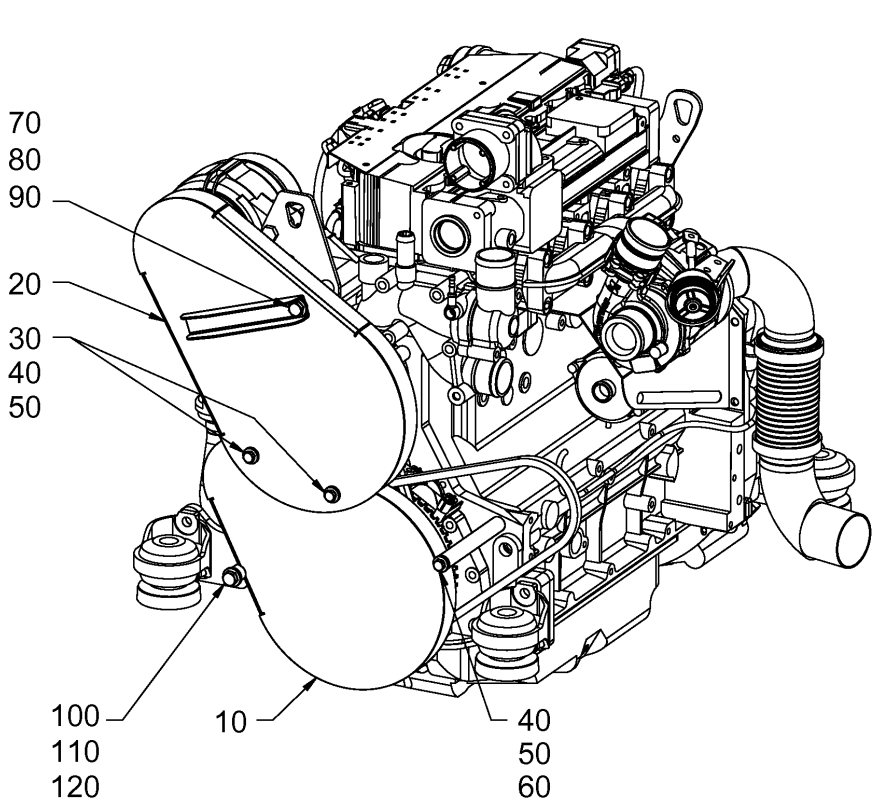


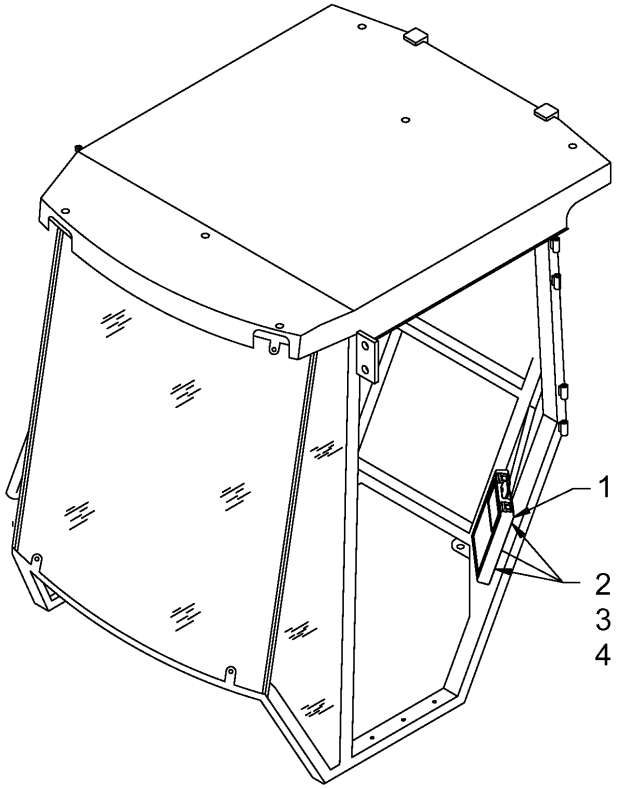


Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	15.90.00 / 00 2079155	*Benennung:* **TÜV** *Designation:* **TÜV** *Denominación:* **TÜV** *Dénomination:* **TÜV**	**27/10/2020** **Seite 566** **2071879**

HAMM

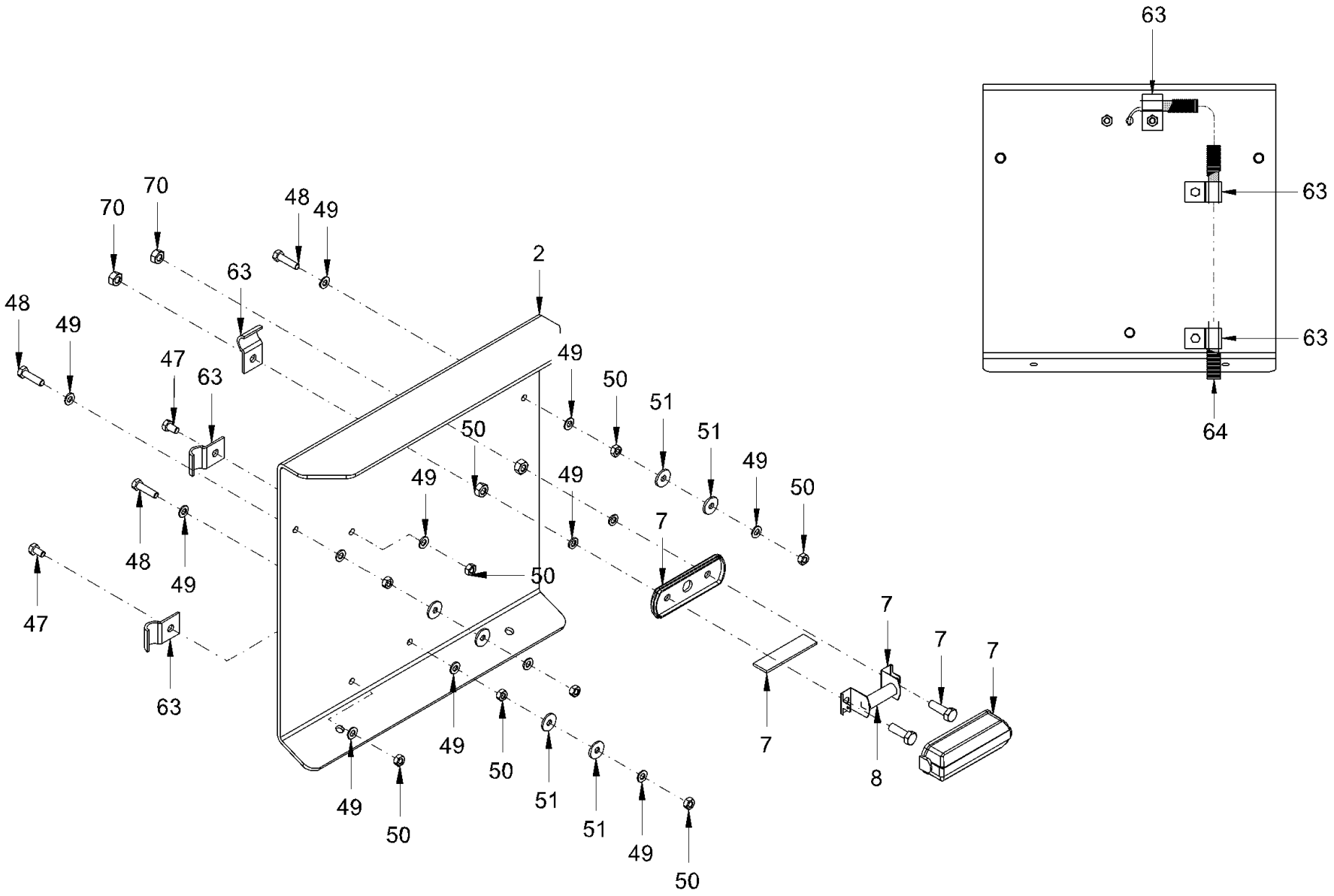
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
2	1472267	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
7	1242830	1-9999	1	PC	KENNZEICHENLEUCHTE	LICENSE PLATE LIGHT	LUZ DE MATRÍCULA	FEU ÉCLAIREPLAQUE
8	209600	1-9999	1	PC	LAMPE	LAMP	LÁMPARA	LAMPE
40	330647	1-9999	1	PC	SCHEINWERFER	HEADLIGHT	LUZ INTERMITENTE	PHARE
41	283150	1-9999	1	PC	LAMPE	LAMP	LÁMPARA	LAMPE
42	228893	1-9999	2	PC	LINSENSCHRAUBE	FILLISTER HEAD SCREW	TORNILLO ALOMADO PULIDO	VIS À TÊTE BOMBÉE
43	216054	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
44	354589	1-9999	2	PC	FÄCHERSCHEIBE	SERRATED LOCK WASHER	ARANDELA ELÁSTICA DENTADA	RONDELLE À ÉVENTAIL
48	213713	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
49	354589	1-9999	12	PC	FÄCHERSCHEIBE	SERRATED LOCK WASHER	ARANDELA ELÁSTICA DENTADA	RONDELLE À ÉVENTAIL
50	216054	1-9999	8	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
51	284882	1-9999	8	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
63	210870	1-9999	3	PC	BEFESTIGUNGSSCHELLE	MOUNTING CLIP	ARANDELA DE FIJACIÓN	COLLIER DE FIXATION
64	2037132	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
70	216437	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
71	842664	1-9999	2	PC	SPIEGELHALTER NUR VERSION, ROPS	MIRROR-RETAINER VERSION ONLY,ROPS	SOPORTE DEL ESPEJO SÓLO VERSIÓN,ROPS	SUPPORT POUR MIROIR SEULEMENT VERSION,ROPS
72	2407609	1-9999	2	PC	SPIEGEL	MIRROR	ESPEJO	MIROIR
73	883409	1-9999	2	PC	HALTERUNG	HOLDER SYSTEM	FIJACIÓN	FIXATION
74	214426	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
76	216593	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
77	1297104	1-9999	2	PC	HANDHEBEL	HAND LEVER	PALANCA MANUAL	LEVIER À MAIN
78	485551	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
100	2024596	1-9999	1	PC	BELEUCHTUNG	LIGHTING	ILUMINACIÓN	ÉCLAIRAGE





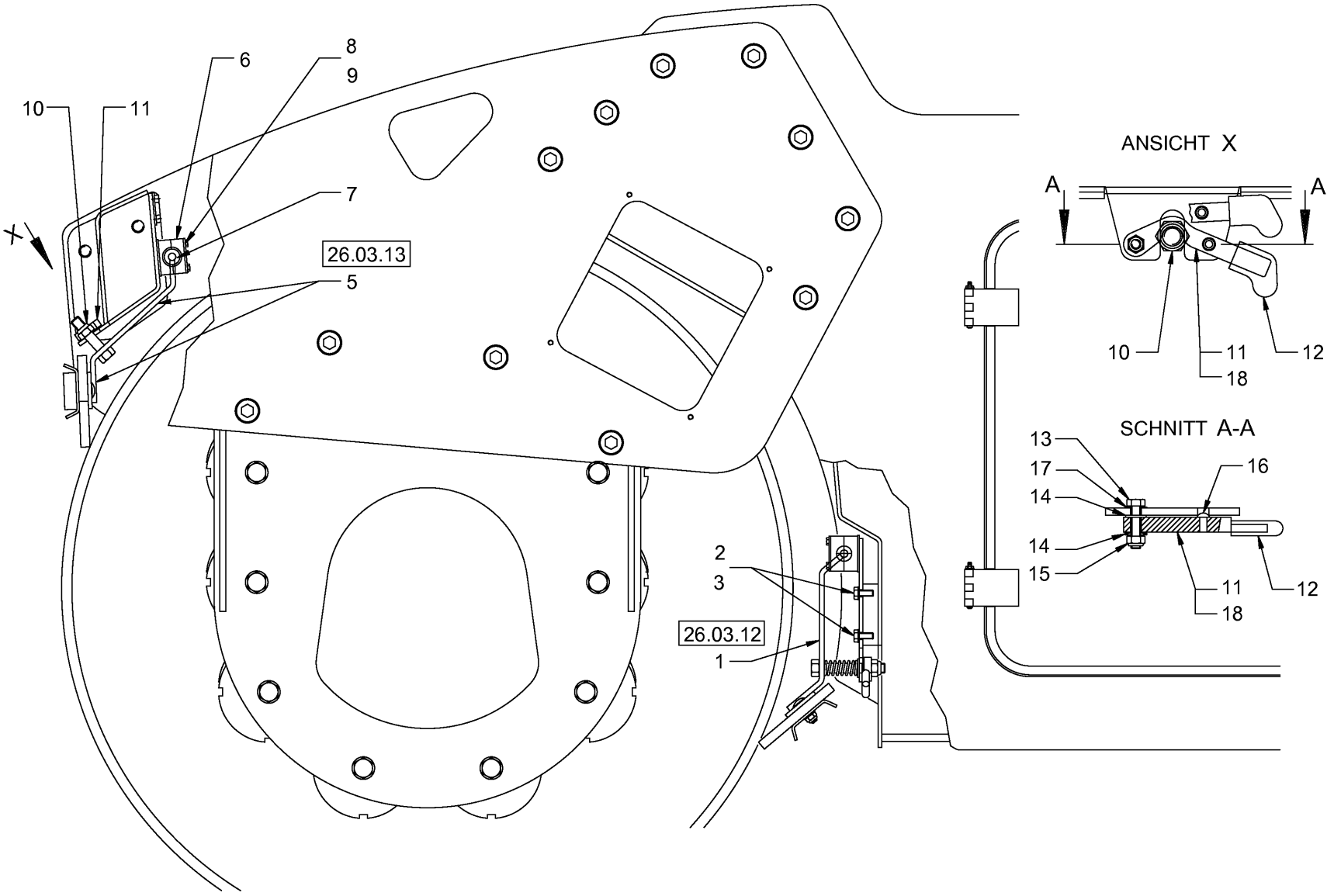
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	15.91.00 / 00 2170177	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**TÜV FRANKREICH** **TÜV FRANCE** **TÜV FRANCIA** **TÜV FRANCE**	**27/10/2020** **Seite 568** **2071879**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	1287818	1-9999	1	PC	TASCHE	BAG	BOLSA	SAC
2	214582	1-9999	3	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
3	216593	1-9999	6	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
4	216445	1-9999	3	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
10	899321	1-9999	1	PC	KEILRIEMENSCHUTZ	V-BELT PROTECTION	PROTECCIÓN CORREA TRAPEZOIDAL	PROTECTION DE COURROIE TRAPÉZ.
20	2088916	1-9999	1	PC	KEILRIEMENSCHUTZ	V-BELT PROTECTION	PROTECCIÓN CORREA TRAPEZOIDAL	PROTECTION DE COURROIE TRAPÉZ.
30	213675	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
40	231355	1-9999	3	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
50	276332	1-9999	3	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
60	2026307	1-9999	1	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
70	212881	1-9999	1	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
80	345490	1-9999	1	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
90	276243	1-9999	1	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
100	2026309	1-9999	1	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
110	293873	1-9999	1	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
120	216860	1-9999	1	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT



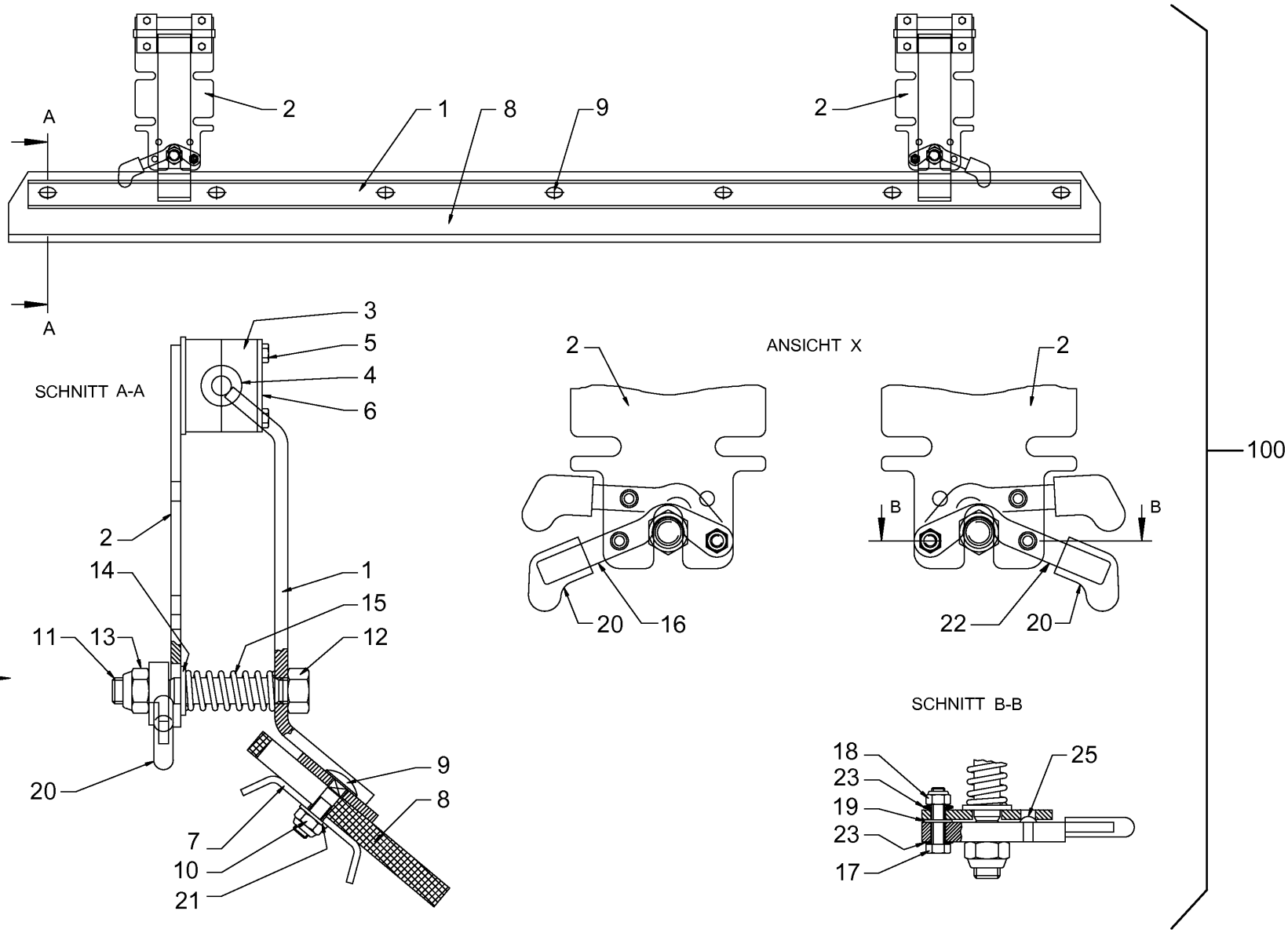
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	15.92.00 / 00 2544596	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**TÜV** **TÜV** **TÜV** **TÜV**	**27/10/2020** **Seite 570** **2071879**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
2	2527326	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
7	1242830	1-9999	1	PC	KENNZEICHENLEUCHTE	LICENSE PLATE LIGHT	LUZ DE MATRÍCULA	FEU ÉCLAIREPLAQUE
8	209600	1-9999	1	PC	LAMPE	LAMP	LÁMPARA	LAMPE
47	213616	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
48	213713	1-9999	3	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
49	354589	1-9999	10	PC	FÄCHERSCHEIBE	SERRATED LOCK WASHER	ARANDELA ELÁSTICA DENTADA	RONDELLE À ÉVENTAIL
50	216054	1-9999	10	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
51	284882	1-9999	6	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
63	210870	1-9999	3	PC	BEFESTIGUNGSSCHELLE	MOUNTING CLIP	ARANDELA DE FIJACIÓN	COLLIER DE FIXATION
64	2037132	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
70	2257942	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	26.03.11 / 00 2079166	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**ABSTREIFER (GLATTBANDAGE) HD 90-110VHV** **SCRAPER (SMOOTH ROLLER DRUM) HD 90-110VHV** **RASCADOR (BANDAJE LISO) HD 90-110VHV** **RACLEUR (BANDAGE LISSE) HD 90-110VHV**	**27/10/2020** **Seite 572** **2071879**	HAMM

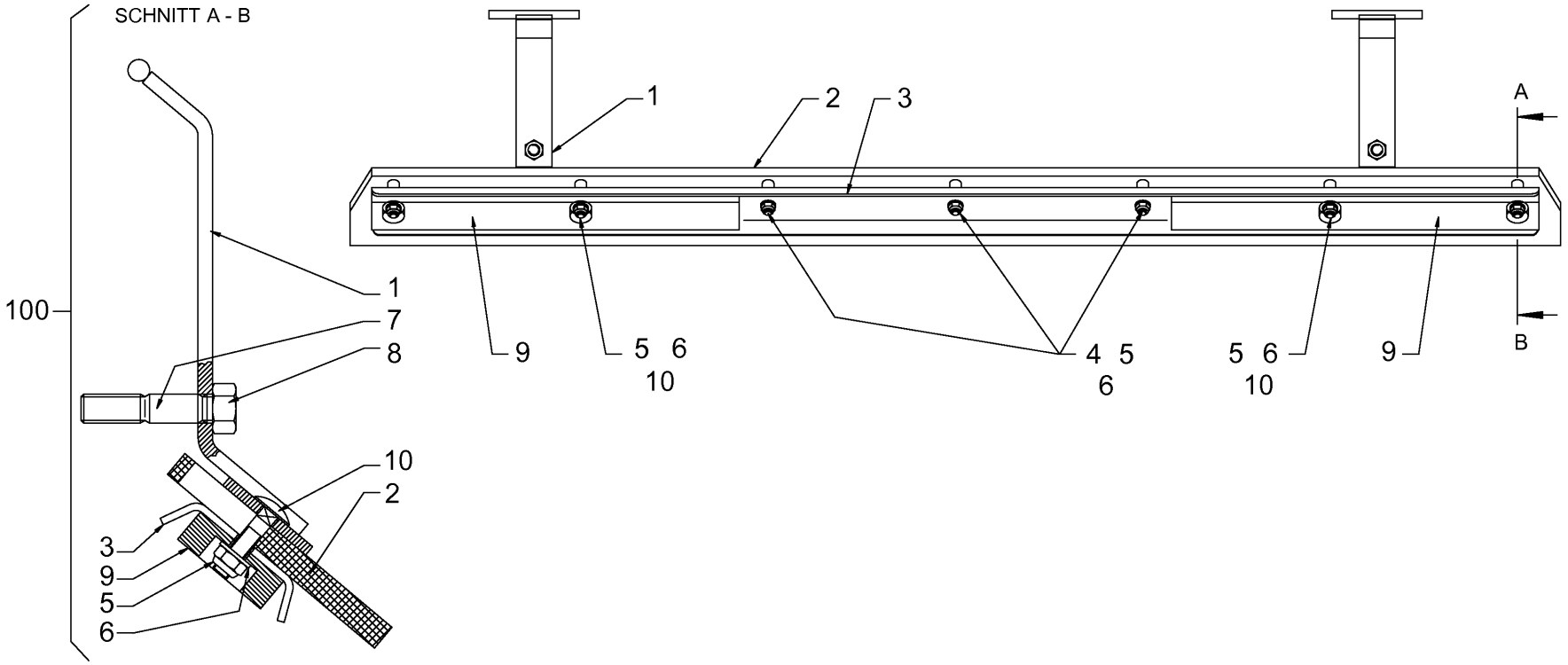
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	845221	1-9999	2	PC	ABSTREIFER	SCRAPER	RASCADOR	RACLEUR
2	2175174	1-9999	8	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
3	1209965	1-9999	8	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
5	845388	1-9999	2	PC	ABSTREIFER	SCRAPER	RASCADOR	RACLEUR
6	1200640	1-9999	8	PC	ROHRSCHELLE	PIPE CLIP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
7	1200658	1-9999	8	PC	GUMMIEINSATZ	RUBBER INSERT	AÑADIDO DE GOMA	INSERT EN CAOUTCHOUC
8	314048	1-9999	8	PC	DECKPLATTE	TOP COVER	PLACA DE RECUBRIMIENTO	PLAQUE DE RECOUVREMENT
9	314099	1-9999	16	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
10	2136714	1-9999	4	PC	SICHERUNGSMUTTER	SAFETY NUT	TUERCA DE SEGURIDAD	CONTRE-ÉCROU
11	2116381	1-9999	2	PC	HEBEL	LEVER	PALANCA	LEVIER
12	1200682	1-9999	4	PC	GRIFF	HANDLE	MANECILLA	POIGNÉE
13	1209914	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
14	1243497	1-9999	12	PC	TELLERFEDER	CUP SPRING	MUELLE DE DISCO	RESSORT BELLEVILLE
15	1209302	1-9999	4	PC	SICHERUNGSMUTTER	SAFETY NUT	TUERCA DE SEGURIDAD	CONTRE-ÉCROU
16	236993	1-9999	4	PC	NIET	RIVET	REMACHE	RIVET
17	216593	1-9999	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
18	2116381	1-9999	2	PC	HEBEL	LEVER	PALANCA	LEVIER



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	26.03.12 / 00 2079167	*Benennung:* **ABSTREIFER (GLATTBANDAGE) HD 90-110VHV** *Designation:* **SCRAPER (SMOOTH ROLLER DRUM) HD 90-110VHV** *Denominación:* **RASCADOR (BANDAJE LISO) HD 90-110VHV** *Dénomination:* **RACLEUR (BANDAGE LISSE) HD 90-110VHV**	**27/10/2020** **Seite 574** **2071879**

HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	845213	1-9999	1	PC	ABSTREIFERHALTER	MOUNT FOR SCRAPER	SOPORTE PARA SEPARADOR	FIXATION DU RACLOIR
2	845310	1-9999	2	PC	HALTERUNG	HOLDER SYSTEM	FIJACIÓN	FIXATION
3	1200640	1-9999	4	PC	ROHRSCHELLE	PIPE CLIP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
4	1200658	1-9999	4	PC	GUMMIEINSATZ	RUBBER INSERT	AÑADIDO DE GOMA	INSERT EN CAOUTCHOUC
5	314099	1-9999	8	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
6	314048	1-9999	4	PC	DECKPLATTE	TOP COVER	PLACA DE RECUBRIMIENTO	PLAQUE DE RECOUVREMENT
7	1461362	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
8	1461796	1-9999	1	PC	ABSTREIFER	SCRAPER	RASCADOR	RACLEUR
9	1200240	1-9999	7	PC	FLACHRUNDSCHRAUBE	MUSHROOM HEAD SCREW	TORNILLO CIL. CABEZA REBAJADA	VIS À TÊTE BOMBÉE
10	388220	1-9999	7	PC	SICHERUNGSMUTTER	SAFETY NUT	TUERCA DE SEGURIDAD	CONTRE-ÉCROU
11	396664	1-9999	2	PC	STIFTSCHRAUBE	STUD SCREW	ESPÁRRAGO	GOUJON FILETÉ
12	216143	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
13	2136714	1-9999	2	PC	SICHERUNGSMUTTER	SAFETY NUT	TUERCA DE SEGURIDAD	CONTRE-ÉCROU
14	216623	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
15	1461842	1-9999	2	PC	DRUCKFEDER	COMPRESSION SPRING	MUELLE DE PRESIÓN	RESSORT DE PRESSION
16	2116381	1-9999	1	PC	HEBEL	LEVER	PALANCA	LEVIER
17	1209914	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
18	1209302	1-9999	2	PC	SICHERUNGSMUTTER	SAFETY NUT	TUERCA DE SEGURIDAD	CONTRE-ÉCROU
19	216593	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
20	1200682	1-9999	2	PC	GRIFF	HANDLE	MANECILLA	POIGNÉE
21	216607	1-9999	7	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
22	2116381	1-9999	1	PC	HEBEL	LEVER	PALANCA	LEVIER
23	1243497	1-9999	6	PC	TELLERFEDER	CUP SPRING	MUELLE DE DISCO	RESSORT BELLEVILLE
25	236993	1-9999	2	PC	NIET	RIVET	REMACHE	RIVET
100	845221	1-9999	1	PC	ABSTREIFER	SCRAPER	RASCADOR	RACLEUR



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	26.03.13 / 00 2079170	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**ABSTREIFER (GLATTBANDAGE) HD 90-110VHV** **SCRAPER (SMOOTH ROLLER DRUM) HD 90-110VHV** **RASCADOR (BANDAJE LISO) HD 90-110VHV** **RACLEUR (BANDAGE LISSE) HD 90-110VHV**	**27/10/2020** **Seite 576** **2071879**	HAMM

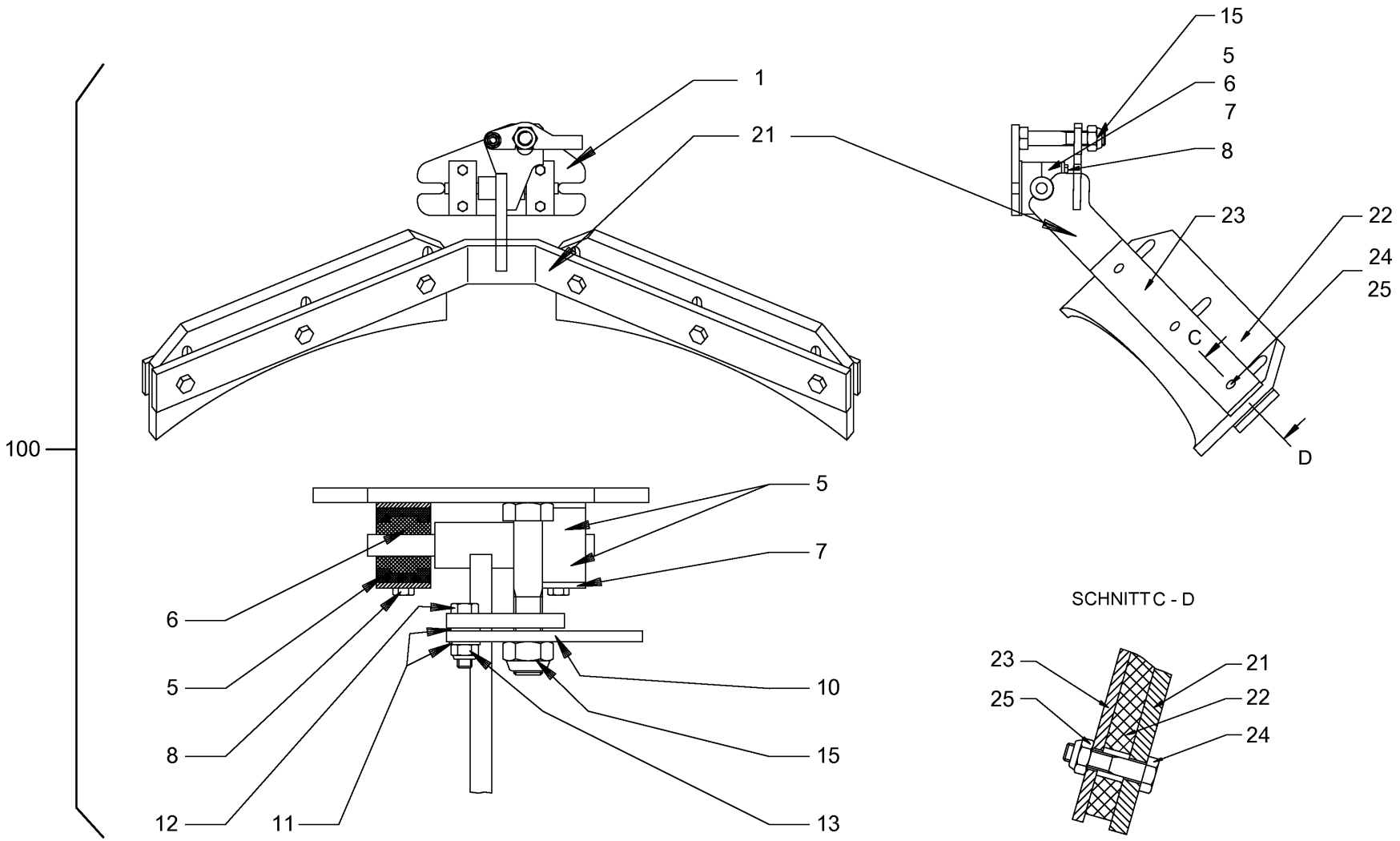
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	845213	1-9999	1	PC	ABSTREIFERHALTER	MOUNT FOR SCRAPER	SOPORTE PARA SEPARADOR	FIXATION DU RACLOIR
2	1461796	1-9999	1	PC	ABSTREIFER	SCRAPER	RASCADOR	RACLEUR
3	1461362	1-9999	1	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
4	1200240	1-9999	3	PC	FLACHRUNDSCHRAUBE	MUSHROOM HEAD SCREW	TORNILLO CIL. CABEZA REBAJADA	VIS À TÊTE BOMBÉE
5	388220	1-9999	7	PC	SICHERUNGSMUTTER	SAFETY NUT	TUERCA DE SEGURIDAD	CONTRE-ÉCROU
6	216607	1-9999	7	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
7	395951	1-9999	2	PC	STIFTSCHRAUBE	STUD SCREW	ESPÁRRAGO	GOUJON FILETÉ
8	216143	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
9	1471112	1-9999	2	PC	BESCHWERUNG	ADDITIONAL LOAD	RECLAMACIÓN	ALOURDISSEMENT
10	1234943	1-9999	4	PC	FLACHRUNDSCHRAUBE	MUSHROOM HEAD SCREW	TORNILLO CIL. CABEZA REBAJADA	VIS À TÊTE BOMBÉE
100	845388	1-9999	1	PC	ABSTREIFER	SCRAPER	RASCADOR	RACLEUR

HAMM

Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	26.03.21 / 00 2079172	*Benennung:* **ABSTREIFER (REIFEN) HD 90K, 90.4K, 110K** *Designation:* **SCRAPER (TIRES) HD 90K, 90.4K, 110K** *Denominación:* **RASCADOR (NEUMÁTICOS) HD 90K, 90.4K, 110K** *Dénomination:* **RACLEUR (PNEUS) HD 90K, 90.4K, 110K**	**27/10/2020** **Seite 578** **2071879**

HAMM

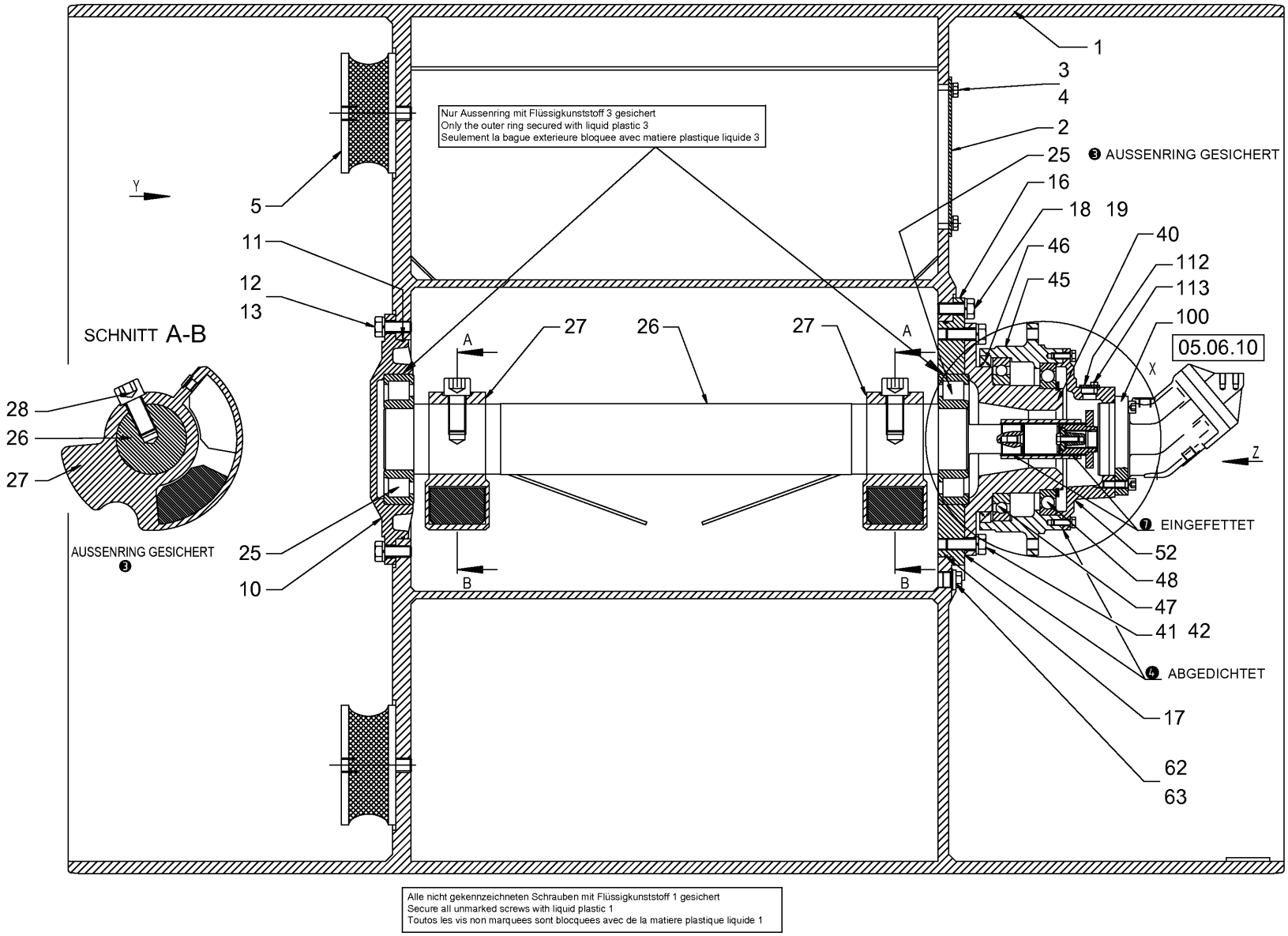
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	852228	1-9999	2	PC	ABSTREIFER	SCRAPER	RASCADOR	RACLEUR
2	213888	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
3	345490	1-9999	4	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
4	1200682	1-9999	2	PC	GRIFF	HANDLE	MANECILLA	POIGNÉE



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	26.03.22 / 00 2079173	*Benennung:* **ABSTREIFER (REIFEN) HD 90K, 90.4K, 110K** *Designation:* **SCRAPER (TIRES) HD 90K, 90.4K, 110K** *Denominación:* **RASCADOR (NEUMÁTICOS) HD 90K, 90.4K, 110K** *Dénomination:* **RACLEUR (PNEUS) HD 90K, 90.4K, 110K**	**27/10/2020** **Seite 580** **2071879**

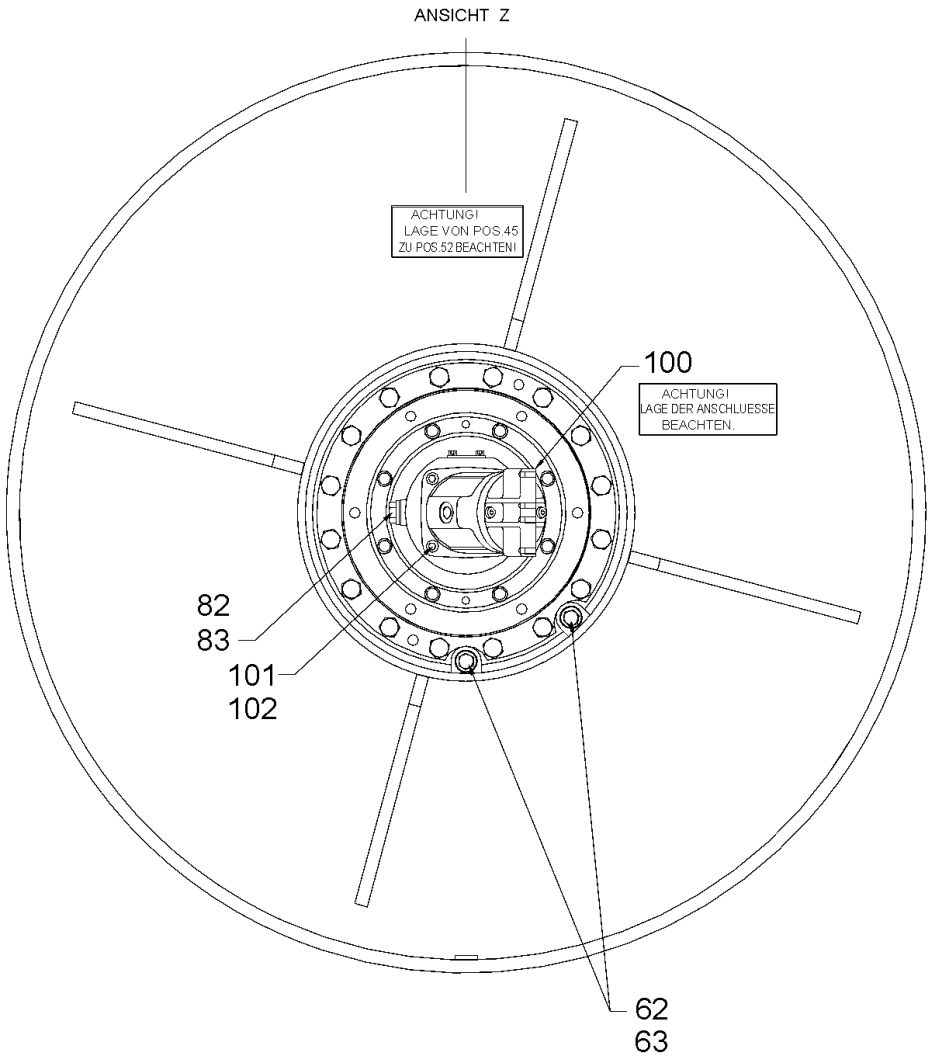
HAMM

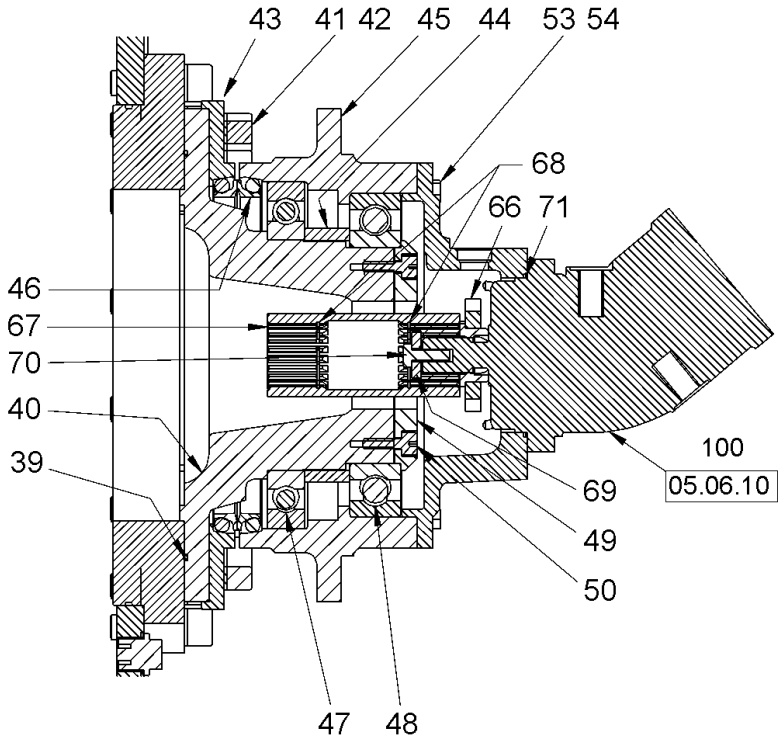
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	819492	1-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
5	1200640	1-9999	2	PC	ROHRSCHELLE	PIPE CLIP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
6	1200658	1-9999	2	PC	GUMMIEINSATZ	RUBBER INSERT	AÑADIDO DE GOMA	INSERT EN CAOUTCHOUC
7	314048	1-9999	2	PC	DECKPLATTE	TOP COVER	PLACA DE RECUBRIMIENTO	PLAQUE DE RECOUVREMENT
8	314099	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
10	1423797	1-9999	1	PC	HEBEL	LEVER	PALANCA	LEVIER
11	216593	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
12	213845	1-9999	1	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
13	1209302	1-9999	1	PC	SICHERUNGSMUTTER	SAFETY NUT	TUERCA DE SEGURIDAD	CONTRE-ÉCROU
15	2136714	1-9999	1	PC	SICHERUNGSMUTTER	SAFETY NUT	TUERCA DE SEGURIDAD	CONTRE-ÉCROU
21	852198	1-9999	1	PC	ABSTREIFERHALTER	MOUNT FOR SCRAPER	SOPORTE PARA SEPARADOR	FIXATION DU RACLOIR
22	1406248	1-9999	2	PC	ABSTREIFER	SCRAPER	RASCADOR	RACLEUR
23	1406183	1-9999	2	PC	FLACHSTAHL	FLAT STEEL	ACERO PLANO	ACIER PLAT
24	1209787	1-9999	6	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
25	388220	1-9999	6	PC	SICHERUNGSMUTTER	SAFETY NUT	TUERCA DE SEGURIDAD	CONTRE-ÉCROU
100	852228	1-9999	2	PC	ABSTREIFER	SCRAPER	RASCADOR	RACLEUR



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	26.05.11 / 00 2079176	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**GLATTBANDAGE MIT VIBRATOR (MIT BANDAGENANTRIEB) HD 90, 90K, O90V** **SMOOTH ROLLER DRUM WITH VIBRATOR (WITH DRUM DRIVE) HD 90, 90K, O90** **BANDAJE LISO CON VIBRADOR (CON ACCIONAMIENTO DE BANDAJE) HD 90, 90** **BANDAGE LISSE AVEC VIBRATEUR (AVEC ENTRAÎNEMENT DE BANDAGE) HD 90,**	**27/10/2020** **Seite 582** **2071879**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	844225	1-9999	1	PC	BANDAGE	ROLLER DRUM	BANDAJE	BILLE
2	446033	1-9999	2	PC	DECKEL	LID	TAPA	COUVERCLE
3	213683	1-9999	8	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
4	276243	1-9999	8	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
5	354082	1-9999	8	PC	SCHWINGMETALLPUFFER	RUBBER METAL BUFFER	TOPE DE CAUCHO-METAL	SILENTBLOC EN MÉTAL-CAOUTCHOUC
10	451266	1-9999	1	PC	DECKEL	LID	TAPA	COUVERCLE
11	296945	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
12	2119301	1-9999	16	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
13	2175178	1-9999	16	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
16	451274	1-9999	1	PC	FLANSCH	FLANGE	BRIDA	BRIDE
17	276081	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
18	2119455	1-9999	16	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
19	2175178	1-9999	16	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
25	348732	1-9999	2	PC	ZYLINDER-ROLLENLAGER	CYLINDRICAL ROLLER BEARING	RODAMIENTO DE RODILLOS CILÍND.	ROULEMENT À ROULEAUX CYLINDR.
26	1453793	1-9999	1	PC	UNWUCHTWELLE	UNBALANCE SHAFT	ÁRBOL DESEQUILIBRADO	ARBRE DÉSÉQUILIBRÉ
27	844276	1-9999	2	PC	UNWUCHT	UNBALANCE	DESEQUILIBRIO	BALOURD
28	2119312	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
40	1491075	888-9999	1	PC	KONUSFLANSCH	CONE FLANGE	BRIDA CÓNICA	BRIDE CONIQUE
41	1213806	1-9999	12	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
42	2175178	1-9999	12	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
45	2095037	888-9999	1	PC	FLANSCH	FLANGE	BRIDA	BRIDE
46	383260	888-9999	1	PC	GLEITRINGDICHTUNG	AXIAL FACE SEAL	JUNTA DESLIZANTE	GARNITURE ÉTANCHE ANNEAU GLIS.
47	288268	1-9999	1	PC	RILLENKUGELLAGER	GROOVED BALL BEARING	RODAMIENTO RADIAL RÍGIDO	ROULEMENT RAINURE À BILLES
48	370665	888-9999	1	PC	RILLENKUGELLAGER	GROOVED BALL BEARING	RODAMIENTO RADIAL RÍGIDO	ROULEMENT RAINURE À BILLES
52	1481509	1-9999	1	PC	FLANSCH	FLANGE	BRIDA	BRIDE
62	386880	1-9999	2	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE
63	219487	1-9999	2	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES
100	1244981	1-9999	1	PC	KONSTANTMOTOR	CONSTANT MOTOR	MOTOR DE VOLUMEN CONSTANTE	MOTEUR À CYLINDRÉE CONSTANTE
112	1464868	1-9999	1	PC	ABDECKBLECH	COVER SHEET	CHAPA DE RECUBRIMIENTO	TÔLE DE RECOUVREMENT
113	367575	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE

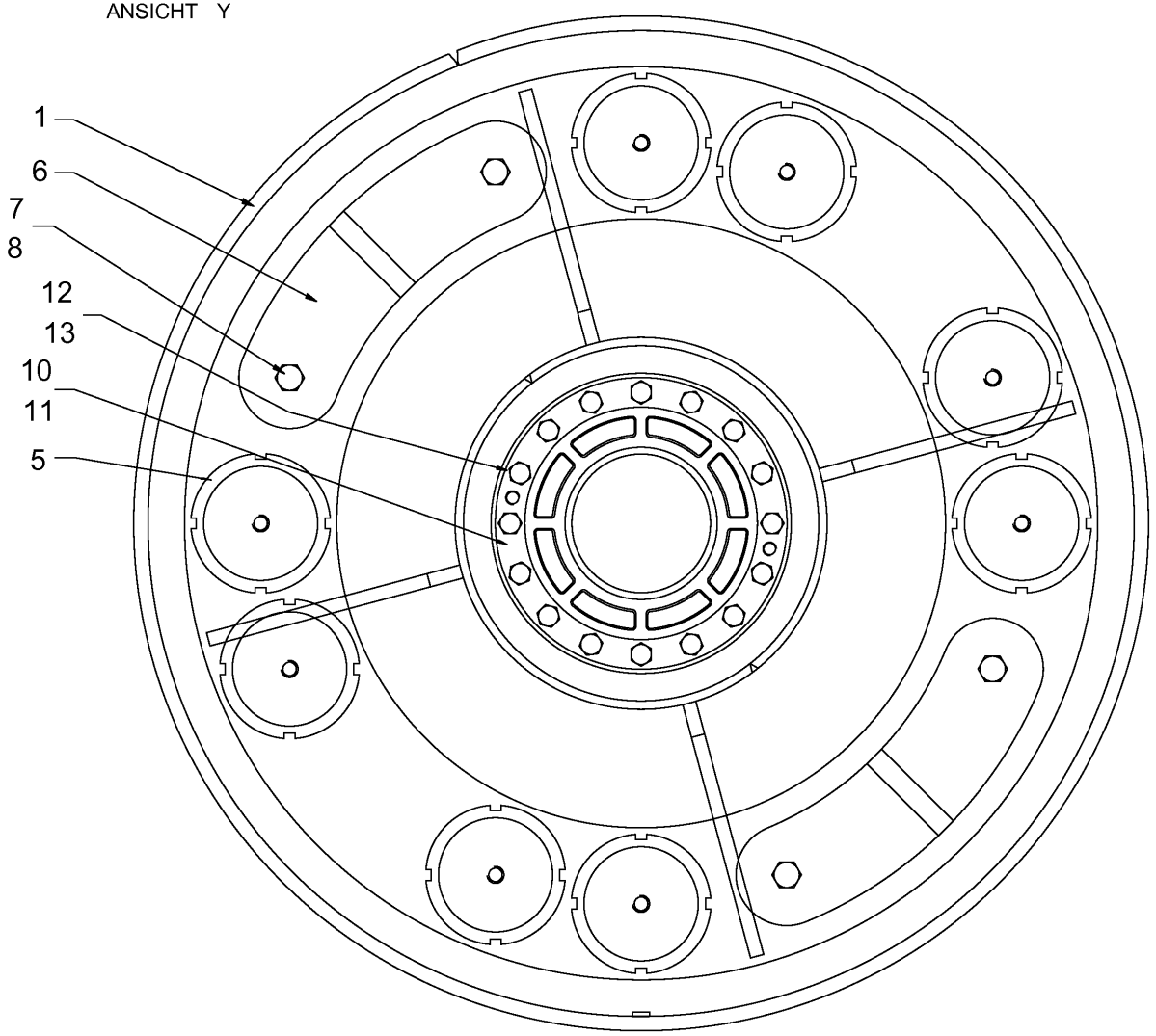




Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	26.05.12 / 01 2172105	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**GLATTBANDAGE MIT VIBRATOR (MIT BANDAGENANTRIEB)** **SMOOTH ROLLER DRUM WITH VIBRATOR (WITH DRUM DRIVE)** **BANDAJE LISO CON VIBRADOR (CON ACCIONAMIENTO DE BANDAJE)** **BANDAGE LISSE AVEC VIBRATEUR (AVEC ENTRAÎNEMENT DE BANDAGE)**	**27/10/2020** **Seite 584** **2071879**	HAMM

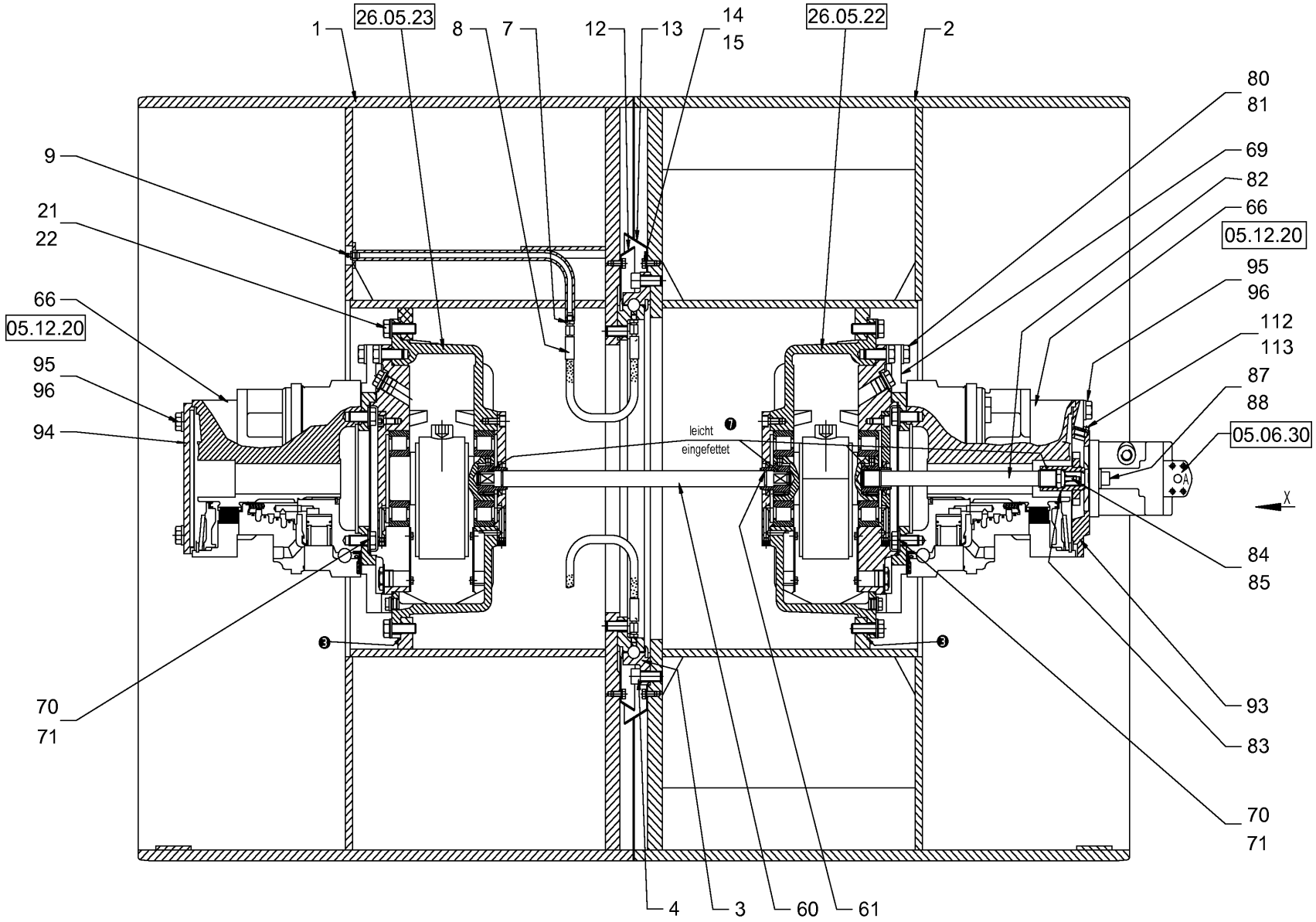
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
39	383341	888-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
40	1491075	888-9999	1	PC	KONUSFLANSCH	CONE FLANGE	BRIDA CÓNICA	BRIDE CONIQUE
41	1213806	888-9999	12	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
42	2175178	888-9999	12	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
43	486930	888-9999	1	PC	RING	RING	ANILLO	BAGUE
44	477494	888-9999	1	PC	RING	RING	ANILLO	BAGUE
45	2095037	888-9999	1	PC	FLANSCH	FLANGE	BRIDA	BRIDE
46	383260	888-9999	1	PC	GLEITRINGDICHTUNG	AXIAL FACE SEAL	JUNTA DESLIZANTE	GARNITURE ÉTANCHE ANNEAU GLIS.
47	288268	888-9999	1	PC	RILLENKUGELLAGER	GROOVED BALL BEARING	RODAMIENTO RADIAL RÍGIDO	ROULEMENT RAINURE À BILLES
48	370665	888-9999	1	PC	RILLENKUGELLAGER	GROOVED BALL BEARING	RODAMIENTO RADIAL RÍGIDO	ROULEMENT RAINURE À BILLES
49	477486	888-9999	1	PC	DECKEL	LID	TAPA	COUVERCLE
50	2119287	888-9999	8	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
53	2119341	888-9999	8	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
54	2175172	888-9999	8	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
62	386880	888-9999	2	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE
63	219487	888-9999	2	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES
66	864277	888-9999	1	PC	MITNEHMER	DRIVER	ARBOL CANELADO	ENTRAÎNEUR
67	2095120	888-9999	1	PC	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO	DOUILLE
68	217735	888-9999	2	PC	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO FIJADOR	BAGUE D'ARRÊT
69	422584	888-9999	1	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
70	2119341	888-9999	1	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
71	337609	888-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
82	205850	888-9999	2	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE
83	219509	888-9999	2	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES
100	1244981	888-9999	1	PC	KONSTANTMOTOR	CONSTANT MOTOR	MOTOR DE VOLUMEN CONSTANTE	MOTEUR À CYLINDRÉE CONSTANTE
101	2119291	888-9999	4	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
102	276243	888-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT

ANSICHT Y



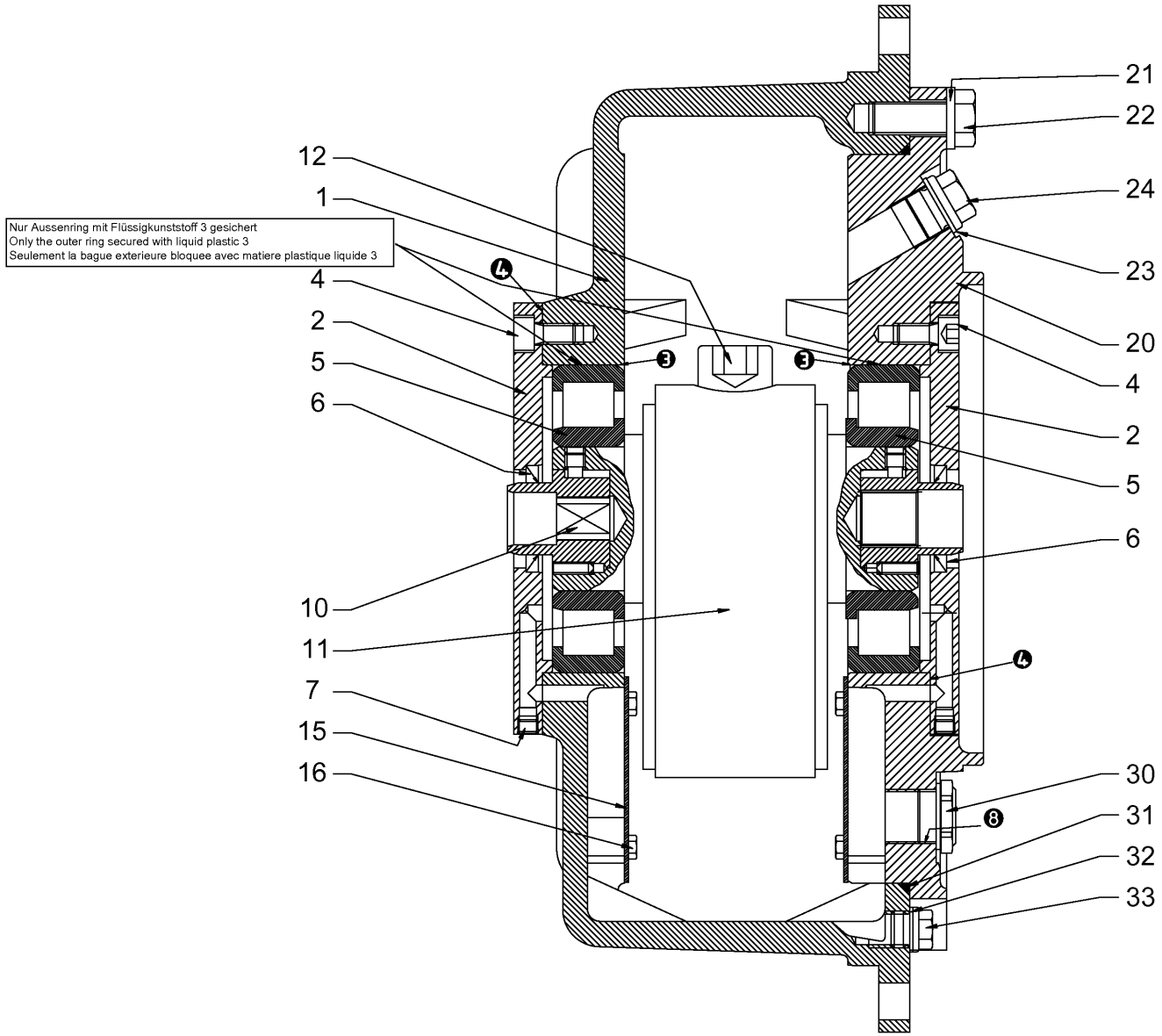
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	26.05.13 / 00 2079181	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**GLATTBANDAGE MIT VIBRATOR (MIT BANDAGENANTRIEB) HD 90, 90K, O90V** **SMOOTH ROLLER DRUM WITH VIBRATOR (WITH DRUM DRIVE) HD 90, 90K, O90** **BANDAJE LISO CON VIBRADOR (CON ACCIONAMIENTO DE BANDAJE) HD 90, 90** **BANDAGE LISSE AVEC VIBRATEUR (AVEC ENTRAÎNEMENT DE BANDAGE) HD 90,**	**27/10/2020** **Seite 586** **2071879**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	844225	1-9999	1	PC	BANDAGE	ROLLER DRUM	BANDAJE	BILLE
5	354082	1-9999	8	PC	SCHWINGMETALLPUFFER	RUBBER METAL BUFFER	TOPE DE CAUCHO-METAL	SILENTBLOC EN MÉTAL-CAOUTCHOUC
6	849367	1-9999	2	PC	ANSCHLAG	STOP	TOPE	BUTÉE
7	2119464	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
8	2173175	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
10	451266	1-9999	1	PC	DECKEL	LID	TAPA	COUVERCLE
11	296945	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
12	2119301	1-9999	16	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
13	2175178	1-9999	16	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT



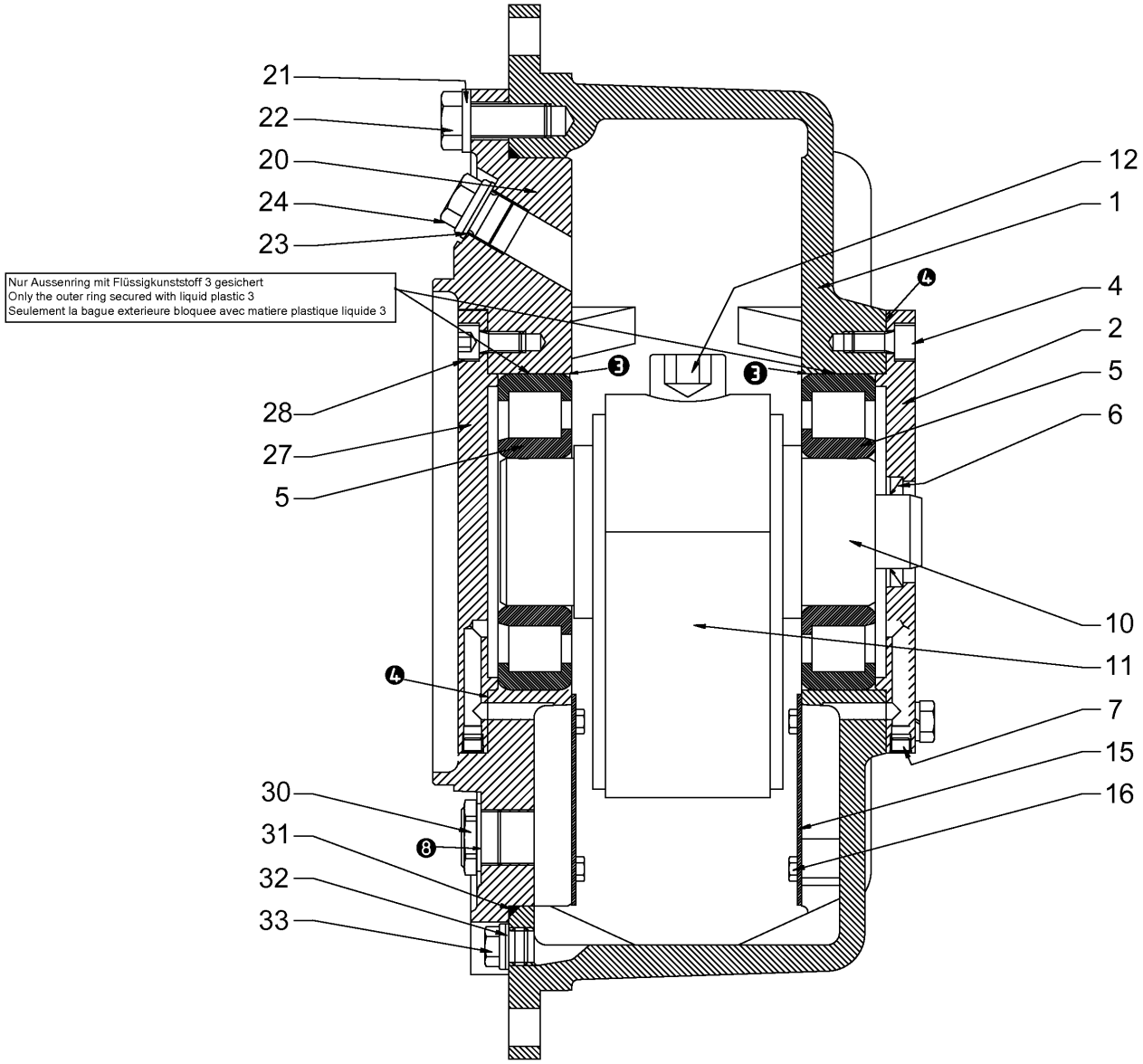
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	26.05.21 / 00 2079182	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**GETEILTE BANDAGE MIT VIBRATOR O90V ASC, 90.4 ASC, 90.4K ASC** **DIVIDED ROLLER DRUM WITH VIBRATOR O90V ASC, 90.4 ASC, 90.4K ASC** **BANDAJE DIVIDIDO CON VIBRADOR O90V ASC, 90.4 ASC, 90.4K ASC** **BANDAGE DIVISÉ AVEC VIBRATEUR O90V ASC, 90.4 ASC, 90.4K ASC**	**27/10/2020** **Seite 588** **2071879**	HAMM

Position *Item* *Posición* *Position*	*Teile-Nr.* *Part No.* *Referencia* *Référence*	*Gültig für* *Valid for* *Válido para* *Valable*	*Menge* *Quantity* *Cantidad* *Quantité*	*Einheit* *Unit* *Unidad* *Unité*	*Benennung*	*Designation*	*Denominación*	*Dénomination*
1	798576	1-9999	1	PC	BANDAGENHÄLFTE	HALF OF THE ROLLER DRUM	MITAD DEL BANDAJE	DEMI-BANDAGE
2	798584	1-9999	1	PC	BANDAGENHÄLFTE	HALF OF THE ROLLER DRUM	MITAD DEL BANDAJE	DEMI-BANDAGE
3	365262	1-9999	1	PC	DREHKRANZ	LIVE RING	TORRETA GIRATORIA	COURONNE DE PIVOTEMENT
4	303941	1-9999	24	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
7	384950	1-9999	8	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
8	384976	1-9999	4	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
9	210129	1-9999	4	PC	SCHMIERNIPPEL	GREASING NIPPLE	ENGRASADOR	GRAISSEUR
12	493970	1-9999	1	PC	RING	RING	ANILLO	BAGUE
13	493961	1-9999	1	PC	RING	RING	ANILLO	BAGUE
14	213675	1-9999	24	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
15	276332	1-9999	24	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
21	1209817	1-9999	24	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
22	250473	1-9999	24	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
60	1410792	1-9999	1	PC	STECKWELLE	STUB SHAFT	ÁRBOL DE ENCHUFE	ARBRE
61	396532	1-9999	2	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
66	397911	1-9999	2	PC	RADNABENMOTOR	GEAR HUB MOTOR	MOTOR DEL CUBO DE LA RUEDA	MOTEUR HYDRAULIQUE
69	1438026	1-9999	2	PC	FLANSCH	FLANGE	BRIDA	BRIDE
70	383619	1-9999	16	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
71	250473	1-9999	16	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
80	1213733	1-9999	20	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
81	250473	1-9999	20	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
82	1438301	1-9999	1	PC	ZAHNWELLE	INVOLUTE SPLINE SHAFT	ÁRBOL DENTADO	ARBRE FORMANT PIGNON
83	854751	1-9999	1	PC	MITNEHMER	DRIVER	ARBOL CANELADO	ENTRAÎNEUR
84	482196	1-9999	1	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
85	214426	1-9999	1	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
87	1209973	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
88	485551	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
93	1472720	1-9999	1	PC	FLANSCH	FLANGE	BRIDA	BRIDE
94	1490478	1-9999	1	PC	FLANSCH	FLANGE	BRIDA	BRIDE
95	1212745	1-9999	8	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
96	1237608	1-9999	8	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
112	1464868	1-9999	1	PC	ABDECKBLECH	COVER SHEET	CHAPA DE RECUBRIMIENTO	TÔLE DE RECOUVREMENT
113	367575	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE



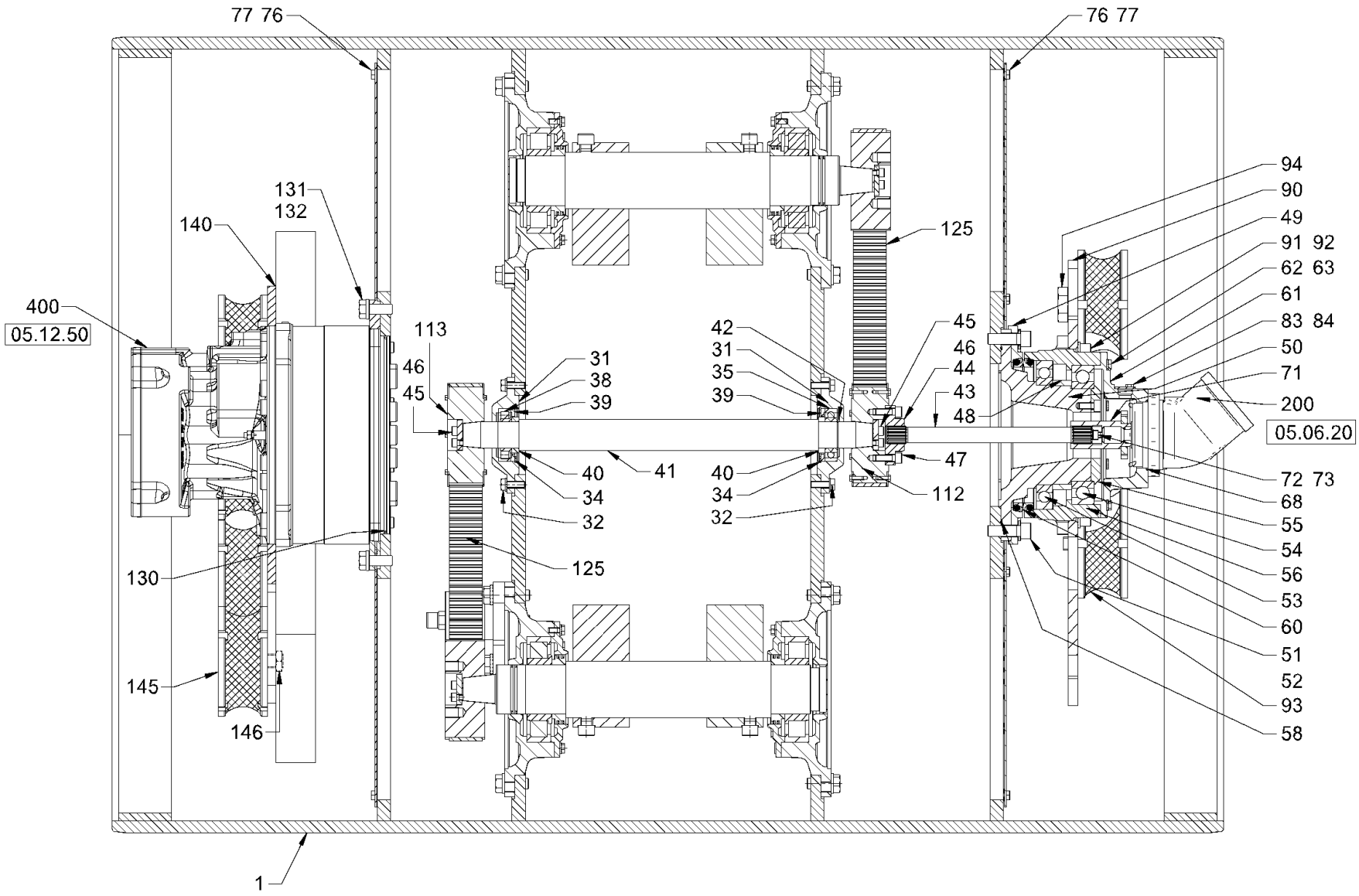
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	26.05.22 / 00 2079184	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**GETEILTE BANDAGE MIT VIBRATOR O90V ASC, 90.4 ASC, 90.4K ASC** **DIVIDED ROLLER DRUM WITH VIBRATOR O90V ASC, 90.4 ASC, 90.4K ASC** **BANDAJE DIVIDIDO CON VIBRADOR O90V ASC, 90.4 ASC, 90.4K ASC** **BANDAGE DIVISÉ AVEC VIBRATEUR O90V ASC, 90.4 ASC, 90.4K ASC**	**27/10/2020** **Seite 590** **2071879**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	483753	1-9999	1	PC	GEHÄUSE	HOUSING	CARCASA	BOÎTIER
2	1438085	1-9999	2	PC	DECKEL	LID	TAPA	COUVERCLE
4	214434	1-9999	12	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
5	381829	1-9999	2	PC	ZYLINDER-ROLLENLAGER	CYLINDRICAL ROLLER BEARING	RODAMIENTO DE RODILLOS CILÍND.	ROULEMENT À ROULEAUX CYLINDR.
6	381802	1-9999	2	PC	WELLENDICHTRING	SHAFT SEAL	JUNTA DE EJE	GARNITURE ÉTANCHE DE L'ARBRE
7	1248243	1-9999	6	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE
10	827118	1-9999	1	PC	UNWUCHTWELLE	UNBALANCE SHAFT	ÁRBOL DESEQUILIBRADO	ARBRE DÉSÉQUILIBRÉ
11	798819	1-9999	1	PC	UNWUCHT	UNBALANCE	DESEQUILIBRIO	BALOURD
12	386022	1-9999	1	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
15	483893	1-9999	6	PC	DECKEL	LID	TAPA	COUVERCLE
16	213624	1-9999	24	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
20	1438123	1-9999	1	PC	FLANSCHLAGER	FLANGED BEARING	COJINETE DE LA BRIDA	PALIER À BRIDES
21	250473	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
22	1210203	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
23	219495	1-9999	1	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES
24	351415	1-9999	1	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE
30	237256	1-9999	1	PC	SCHAUGLAS	INSPECTION GLASS	MIRILLA	REGARD
31	389250	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
32	219444	1-9999	1	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES
33	389595	1-9999	1	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	26.05.23 / 00 2079187	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**GETEILTE BANDAGE MIT VIBRATOR O90V ASC, 90.4 ASC, 90.4K ASC** **DIVIDED ROLLER DRUM WITH VIBRATOR O90V ASC, 90.4 ASC, 90.4K ASC** **BANDAJE DIVIDIDO CON VIBRADOR O90V ASC, 90.4 ASC, 90.4K ASC** **BANDAGE DIVISÉ AVEC VIBRATEUR O90V ASC, 90.4 ASC, 90.4K ASC**	**27/10/2020** **Seite 592** **2071879**	HAMM

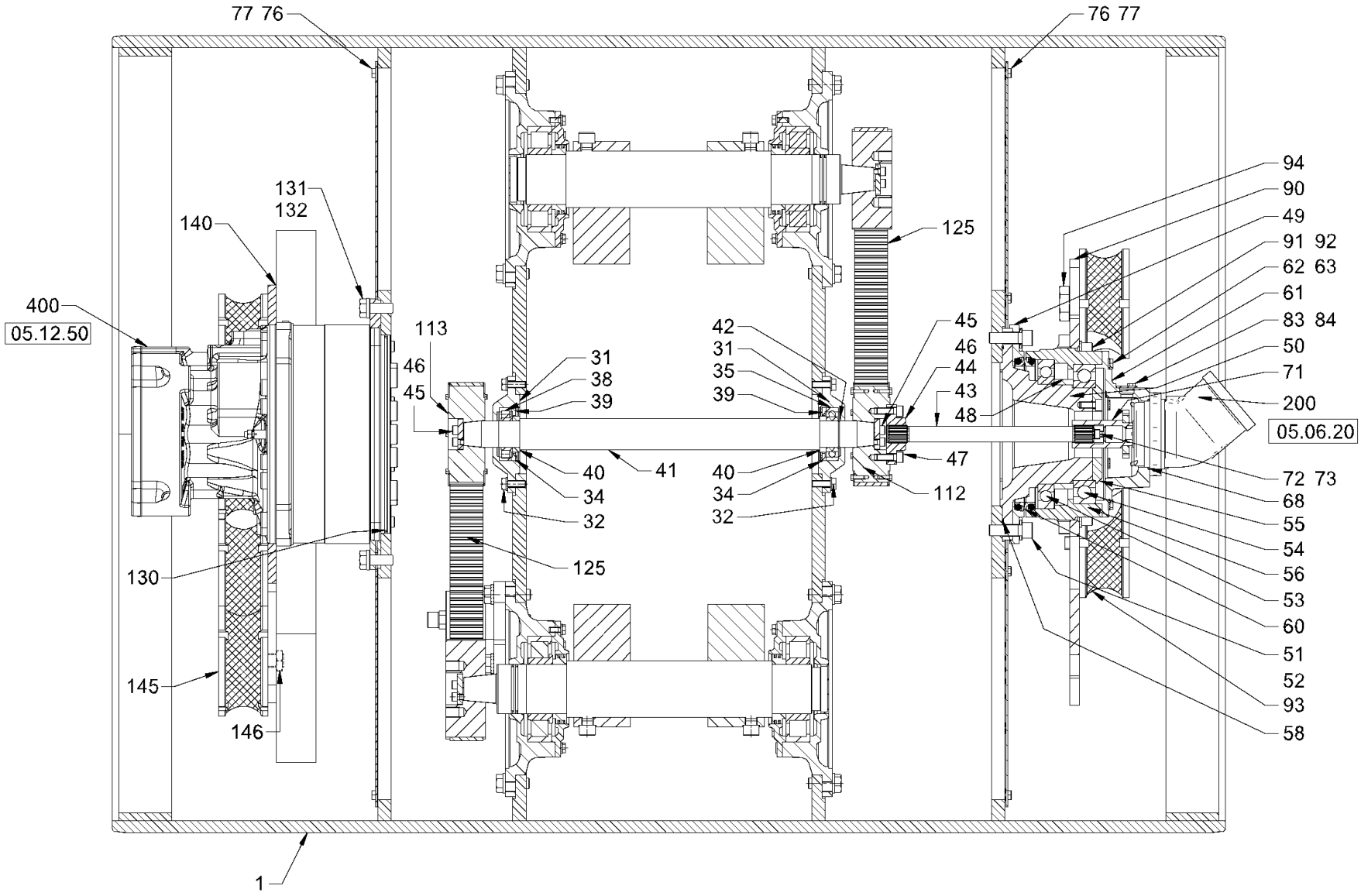
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	483753	1-9999	1	PC	GEHÄUSE	HOUSING	CARCASA	BOÎTIER
2	1438085	1-9999	1	PC	DECKEL	LID	TAPA	COUVERCLE
4	214434	1-9999	6	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
5	381829	1-9999	2	PC	ZYLINDER-ROLLENLAGER	CYLINDRICAL ROLLER BEARING	RODAMIENTO DE RODILLOS CILÍND.	ROULEMENT À ROULEAUX CYLINDR.
6	381802	1-9999	1	PC	WELLENDICHTRING	SHAFT SEAL	JUNTA DE EJE	GARNITURE ÉTANCHE DE L'ARBRE
7	1248243	1-9999	6	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE
10	827096	1-9999	1	PC	UNWUCHTWELLE	UNBALANCE SHAFT	ÁRBOL DESEQUILIBRADO	ARBRE DÉSÉQUILIBRÉ
11	798819	1-9999	1	PC	UNWUCHT	UNBALANCE	DESEQUILIBRIO	BALOURD
12	386022	1-9999	1	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
15	483893	1-9999	6	PC	DECKEL	LID	TAPA	COUVERCLE
16	213624	1-9999	24	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
20	1438123	1-9999	1	PC	FLANSCHLAGER	FLANGED BEARING	COJINETE DE LA BRIDA	PALIER À BRIDES
21	250473	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
22	1210203	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
23	219495	1-9999	1	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES
24	351415	1-9999	1	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE
27	1469193	1-9999	1	PC	DECKEL	LID	TAPA	COUVERCLE
28	214434	1-9999	6	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
30	237256	1-9999	1	PC	SCHAUGLAS	INSPECTION GLASS	MIRILLA	REGARD
31	389250	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
32	219444	1-9999	1	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES
33	389595	1-9999	1	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	26.05.31 / 02 2544072	*Benennung:* **GLATTBANDAGE MIT OSZILLATOR** *Designation:* **SMOOTH ROLLER DRUM WITH OSCILLATOR** *Denominación:* **BANDAJE LISO CON OSCILADOR** *Dénomination:* **BANDAGE LISSE AVEC OSCILLATEUR**	**27/10/2020** **Seite 594** **2071879**

HAMM

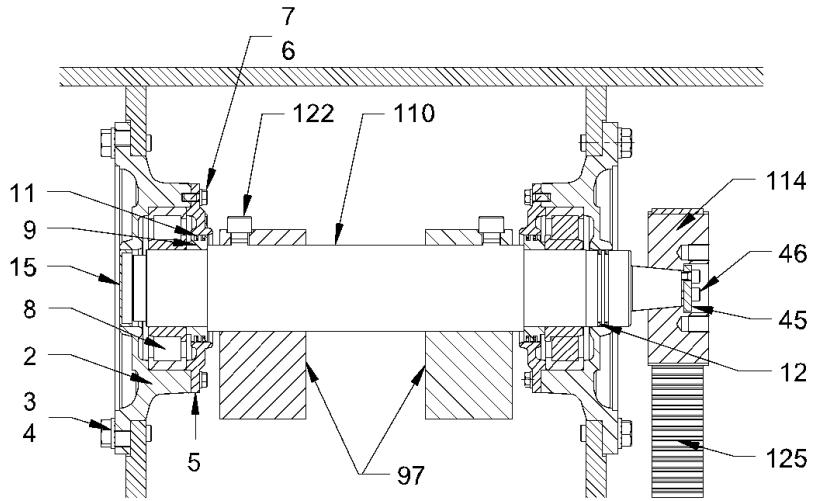
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	844012	2975-9999	1	PC	BANDAGE	ROLLER DRUM	BANDAJE	BILLE
31	1460323	2975-9999	2	PC	FLANSCH	FLANGE	BRIDA	BRIDE
32	2119449	2975-9999	16	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
34	217565	2975-9999	2	PC	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO FIJADOR	BAGUE D'ARRÊT
35	208280	2975-9999	1	PC	RILLENKUGELLAGER	GROOVED BALL BEARING	RODAMIENTO RADIAL RÍGIDO	ROULEMENT RAINURE À BILLES
38	208833	2975-9999	1	PC	ZYLINDER-ROLLENLAGER	CYLINDRICAL ROLLER BEARING	RODAMIENTO DE RODILLOS CILÍND.	ROULEMENT À ROULEAUX CYLINDR.
39	1460331	2975-9999	2	PC	DISTANZRING	DISTANCE RING	CASQUILLO DISTANCIADOR	DOUILLE D'ÉCARTEMENT
40	1460358	2975-9999	2	PC	ANSCHLAGRING	STOP RING	JUNTA TOPE	BAGUE DE BUTÉE
41	1460307	2975-9999	1	PC	WELLE	SHAFT	ARBOL	ARBRE
42	217166	2975-9999	1	PC	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO FIJADOR	BAGUE D'ARRÊT
43	483192	2975-9999	1	PC	ZAHNWELLE	INVOLUTE SPLINE SHAFT	ÁRBOL DENTADO	ARBRE FORMANT PIGNON
44	1424696	2975-9999	1	PC	ZAHNBUCHSE	SPLINE BUSH	CASQUILLO DENTADO	DOUILLE DENTÉE
45	1460366	2975-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
46	214426	2975-9999	12	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
47	283681	2975-9999	6	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
48	477494	2975-9999	1	PC	RING	RING	ANILLO	BAGUE
49	486930	2975-9999	1	PC	RING	RING	ANILLO	BAGUE
50	486892	2975-9999	1	PC	KONUSFLANSCH	CONE FLANGE	BRIDA CÓNICA	BRIDE CONIQUE
51	2119457	2975-9999	12	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
52	2175178	2975-9999	12	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
53	288268	2975-9999	1	PC	RILLENKUGELLAGER	GROOVED BALL BEARING	RODAMIENTO RADIAL RÍGIDO	ROULEMENT RAINURE À BILLES
54	370665	2975-9999	1	PC	RILLENKUGELLAGER	GROOVED BALL BEARING	RODAMIENTO RADIAL RÍGIDO	ROULEMENT RAINURE À BILLES
55	477486	2975-9999	1	PC	DECKEL	LID	TAPA	COUVERCLE
56	2095037	2975-9999	1	PC	FLANSCH	FLANGE	BRIDA	BRIDE
58	383341	2975-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
60	383260	2975-9999	1	PC	GLEITRINGDICHTUNG	AXIAL FACE SEAL	JUNTA DESLIZANTE	GARNITURE ÉTANCHE ANNEAU GLIS.
61	1481509	2975-9999	1	PC	FLANSCH	FLANGE	BRIDA	BRIDE
62	2119282	2975-9999	8	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
63	2175172	2975-9999	8	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
68	337609	2975-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
71	856916	2975-9999	1	PC	MITNEHMER	DRIVER	ARBOL CANELADO	ENTRAÎNEUR
72	2097635	2975-9999	1	PC	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO	DOUILLE

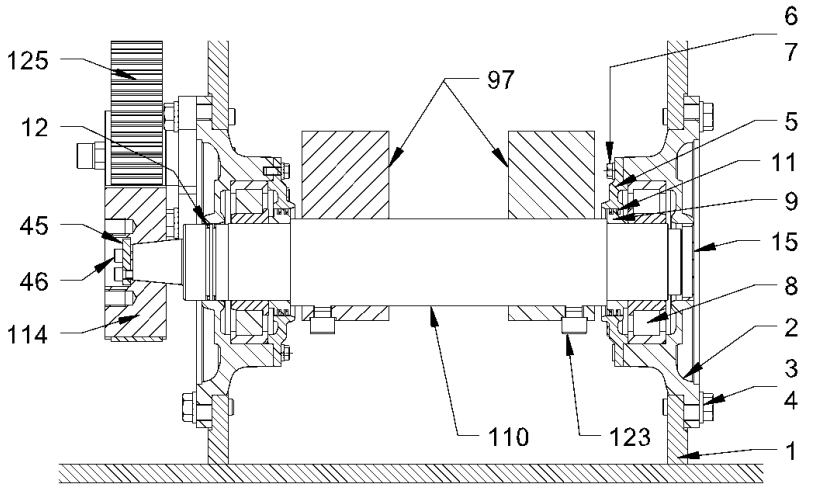


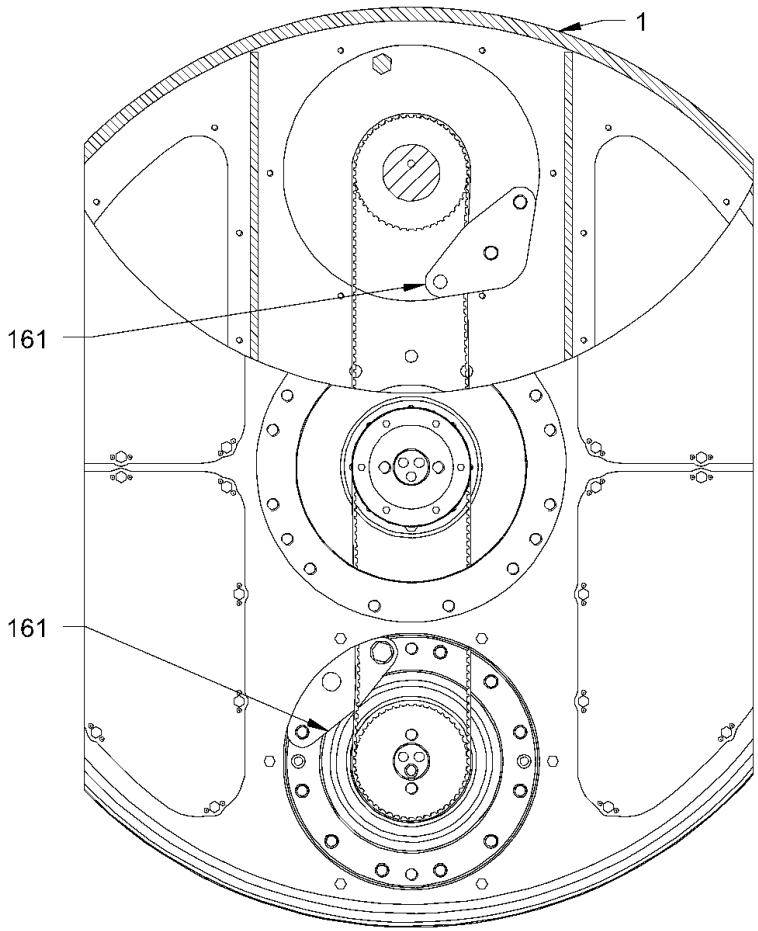
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	26.05.31 / 02 2544072	*Benennung:* **GLATTBANDAGE MIT OSZILLATOR** *Designation:* **SMOOTH ROLLER DRUM WITH OSCILLATOR** *Denominación:* **BANDAJE LISO CON OSCILADOR** *Dénomination:* **BANDAGE LISSE AVEC OSCILLATEUR**	**27/10/2020** **Seite 596** **2071879**

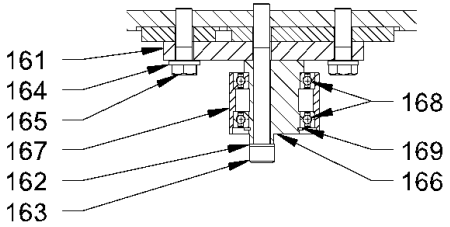
HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
73	2119282	2975-9999	1	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
76	2119340	2975-9999	24	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
77	216593	2975-9999	24	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
83	1464868	2975-9999	1	PC	ABDECKBLECH	COVER SHEET	CHAPA DE RECUBRIMIENTO	TÔLE DE RECOUVREMENT
84	2128329	2975-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
90	1482920	2975-9999	1	PC	MITNEHMER	DRIVER	ARBOL CANELADO	ENTRAÎNEUR
91	2119297	2975-9999	6	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
92	2175178	2975-9999	6	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
93	354082	2975-9999	6	PC	SCHWINGMETALLPUFFER	RUBBER METAL BUFFER	TOPE DE CAUCHO-METAL	SILENTBLOC EN MÉTAL-CAOUTCHOUC
94	1466593	2975-9999	6	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
112	1460315	2975-9999	1	PC	ZAHNRIEMENSCHEIBE	TOOTHED BELT PULLEY	POLEA DENTADA	DISQUE À COURROIE DENTÉE
113	1460382	2975-9999	1	PC	ZAHNRIEMENSCHEIBE	TOOTHED BELT PULLEY	POLEA DENTADA	DISQUE À COURROIE DENTÉE
125	359645	2975-9999	2	PC	ZAHNRIEMEN	TOOTHED BELT	CORREA DENTADA	COURROIE DENTÉE
130	201928	2975-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
131	2119455	2975-9999	12	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
132	2175178	2975-9999	12	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
140	864099	2975-9999	1	PC	MITNEHMER	DRIVER	ARBOL CANELADO	ENTRAÎNEUR
145	354082	2975-9999	8	PC	SCHWINGMETALLPUFFER	RUBBER METAL BUFFER	TOPE DE CAUCHO-METAL	SILENTBLOC EN MÉTAL-CAOUTCHOUC
146	1232231	2975-9999	8	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
200	1254626	2975-9999	1	PC	VIBROMOTOR	VIBRATORY MOTOR	MOTOR DEL VIBRADOR	MOTEUR DU VIBREUR
400	2073149	2975-9999	1	PC	RADNABENMOTOR	GEAR HUB MOTOR	MOTOR DEL CUBO DE LA RUEDA	MOTEUR HYDRAULIQUE





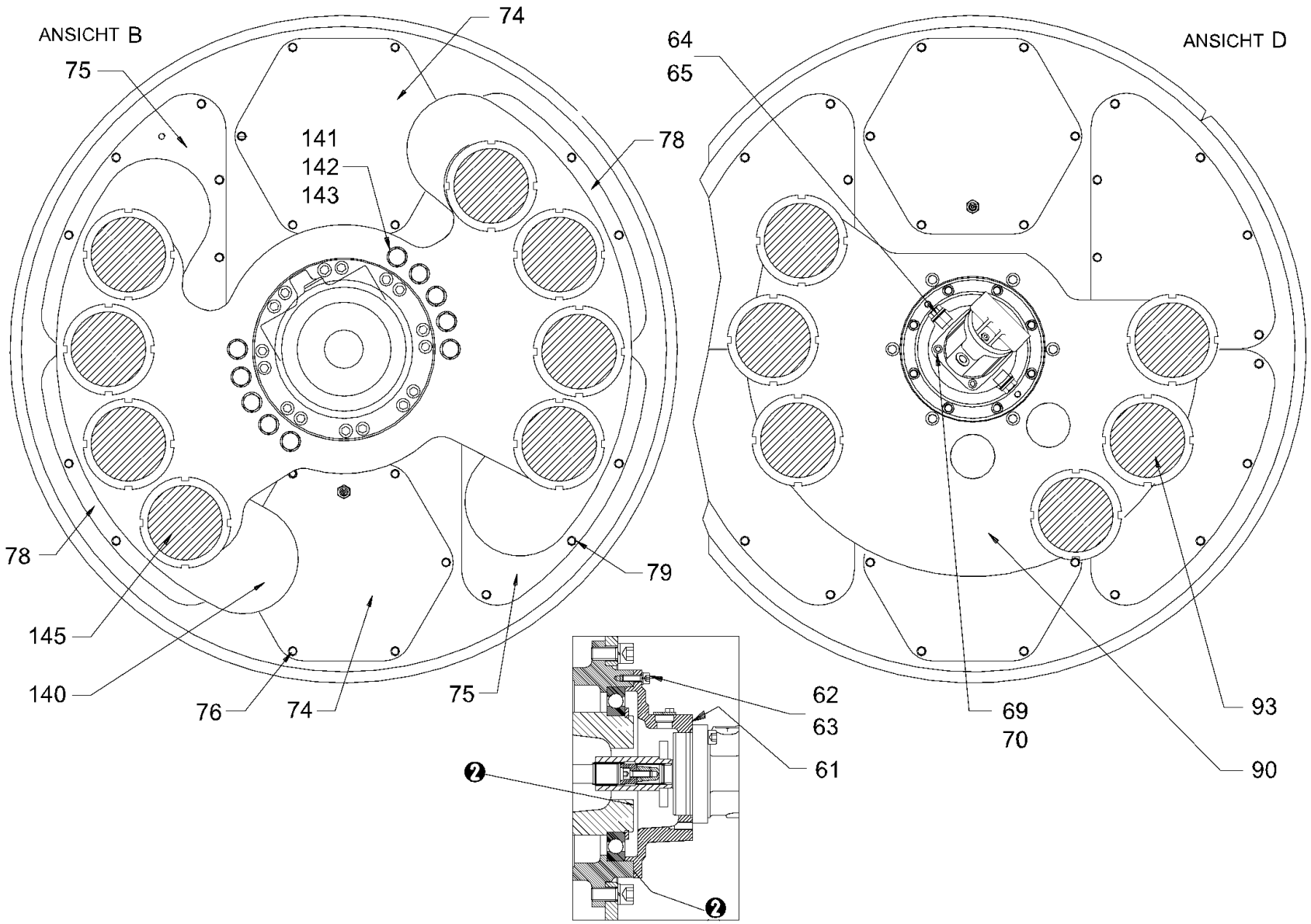




Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	26.05.32 / 00 2079190	*Benennung:* **GLATTBANDAGE MIT OSZILLATOR HD O90V** *Designation:* **SMOOTH ROLLER DRUM WITH OSCILLATOR HD O90V** *Denominación:* **BANDAJE LISO CON OSCILADOR HD O90V** *Dénomination:* **BANDAGE LISSE AVEC OSCILLATEUR HD O90V**	**27/10/2020** **Seite 598** **2071879**

HAMM

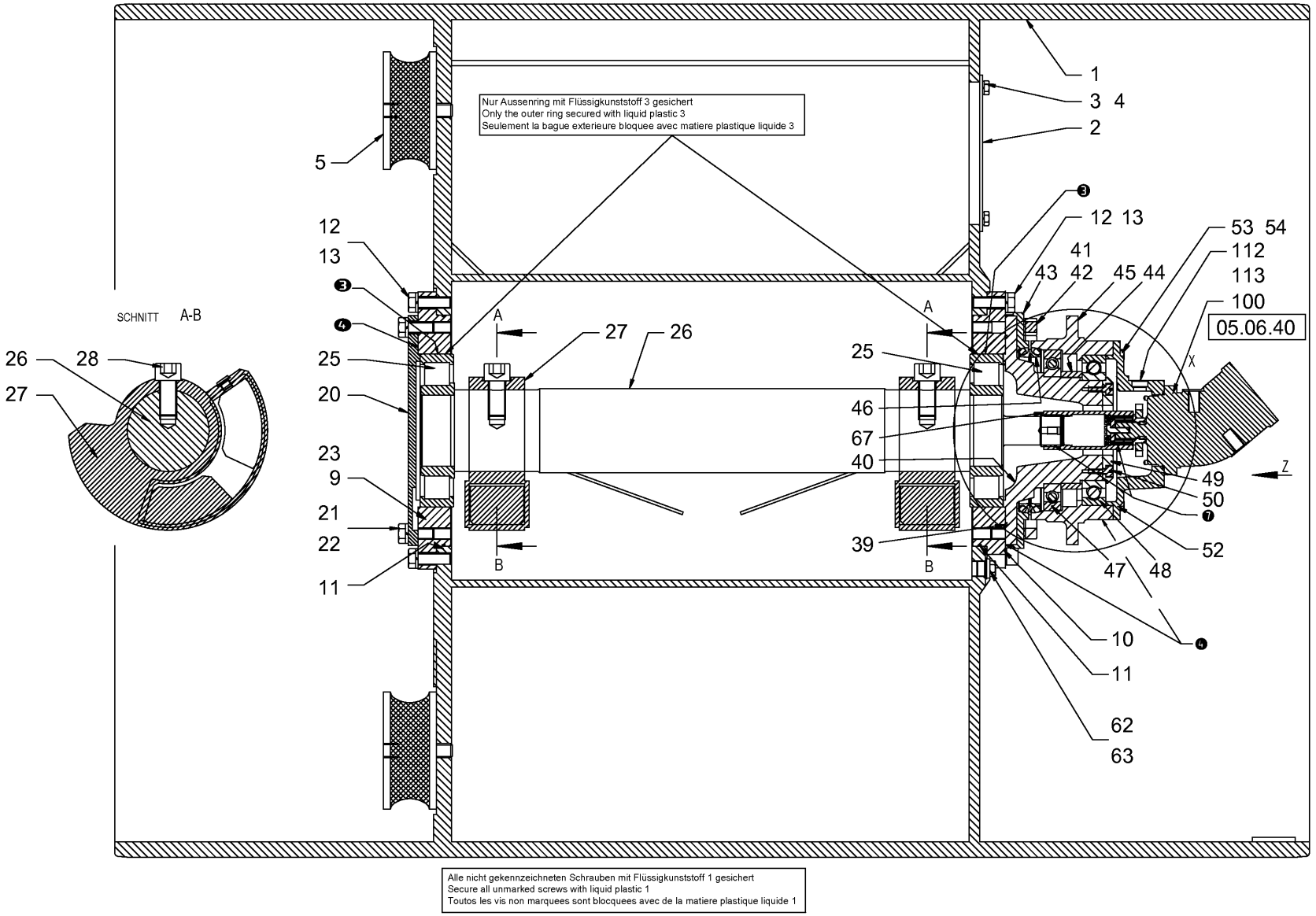
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	844012	1-9999	1	PC	BANDAGE	ROLLER DRUM	BANDAJE	BILLE
2	1422057	1-9999	4	PC	FLANSCH	FLANGE	BRIDA	BRIDE
3	2119455	1-9999	48	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
4	2175178	1-9999	48	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
5	1422073	1-9999	4	PC	DECKEL	LID	TAPA	COUVERCLE
6	2119340	1-9999	24	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
7	2175172	1-9999	24	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
8	397539	1-9999	4	PC	ZYLINDER-ROLLENLAGER	CYLINDRICAL ROLLER BEARING	RODAMIENTO DE RODILLOS CILÍND.	ROULEMENT À ROULEAUX CYLINDR.
9	1424793	1-9999	4	PC	RING	RING	ANILLO	BAGUE
11	397580	1-9999	8	PC	LAMELLENRING	DISC RING	ARANDELA LAMINADA	LAMELLE
12	397571	1-9999	4	PC	LAMELLENRING	DISC RING	ARANDELA LAMINADA	LAMELLE
15	397563	1-9999	2	PC	VERSCHLUSSKAPPE	CAP	CAPERUZA	CHAPEAU DE FERMETURE
45	1460366	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
46	214426	1-9999	12	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
97	1476041	1-9999	4	PC	UNWUCHT FEST	UNBALANCE FIXED	DESEQUILIBRIO FIJO	BALOURD IMMOBILE
110	1460293	1-9999	2	PC	WELLE	SHAFT	ARBOL	ARBRE
114	1460374	1-9999	2	PC	ZAHNRIEMENSCHEIBE	TOOTHED BELT PULLEY	POLEA DENTADA	DISQUE À COURROIE DENTÉE
122	2119296	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
123	2119296	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
125	359645	1-9999	2	PC	ZAHNRIEMEN	TOOTHED BELT	CORREA DENTADA	COURROIE DENTÉE
161	2040481	1-9999	2	PC	BLECH	METAL PLATE	CHAPA	TÔLE
162	1237608	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
163	364894	1-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
164	2175178	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
165	2119462	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
166	2172256	1-9999	2	PC	WELLE	SHAFT	ARBOL	ARBRE
167	2172258	1-9999	2	PC	RING	RING	ANILLO	BAGUE
168	2172228	1-9999	4	PC	RILLENKUGELLAGER	GROOVED BALL BEARING	RODAMIENTO RADIAL RÍGIDO	ROULEMENT RAINURE À BILLES
169	217204	1-9999	2	PC	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO FIJADOR	BAGUE D'ARRÊT



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	26.05.33 / 00 2079193	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**GLATTBANDAGE MIT OSZILLATOR HD O90V** **SMOOTH ROLLER DRUM WITH OSCILLATOR HD O90V** **BANDAJE LISO CON OSCILADOR HD O90V** **BANDAGE LISSE AVEC OSCILLATEUR HD O90V**	**27/10/2020** **Seite 600** **2071879**

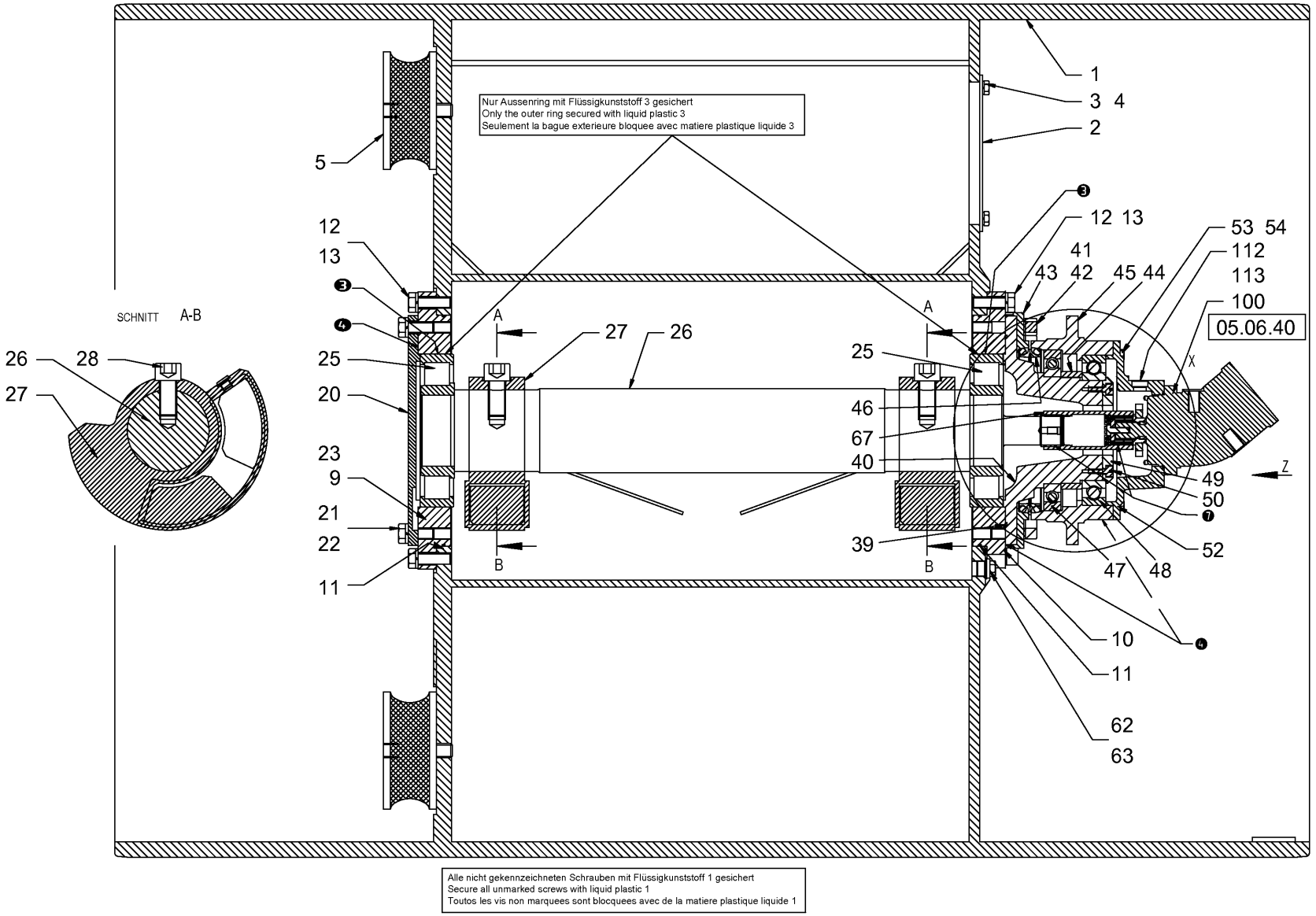
HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
61	1481509	1-9999	1	PC	FLANSCH	FLANGE	BRIDA	BRIDE
62	2119282	1-9999	8	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
63	2175172	1-9999	8	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
64	205850	1-9999	2	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE
65	219509	1-9999	2	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES
69	2119291	1-9999	4	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
70	276243	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
74	2449365	1-9999	4	PC	DECKEL	LID	TAPA	COUVERCLE
75	2449746	1-9999	4	PC	DECKEL	LID	TAPA	COUVERCLE
76	2119340	1-9999	24	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
78	2449754	1-9999	4	PC	DECKEL	LID	TAPA	COUVERCLE
79	2119340	1-9999	64	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
90	1482920	1-9999	1	PC	MITNEHMER	DRIVER	ARBOL CANELADO	ENTRAÎNEUR
93	354082	1-9999	6	PC	SCHWINGMETALLPUFFER	RUBBER METAL BUFFER	TOPE DE CAUCHO-METAL	SILENTBLOC EN MÉTAL-CAOUTCHOUC
140	864099	1-9999	1	PC	MITNEHMER	DRIVER	ARBOL CANELADO	ENTRAÎNEUR
141	2119468	1-9999	10	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
142	2136715	1-9999	10	PC	SICHERUNGSMUTTER	SAFETY NUT	TUERCA DE SEGURIDAD	CONTRE-ÉCROU
143	2173175	1-9999	20	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
145	354082	1-9999	8	PC	SCHWINGMETALLPUFFER	RUBBER METAL BUFFER	TOPE DE CAUCHO-METAL	SILENTBLOC EN MÉTAL-CAOUTCHOUC



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	26.05.41 / 01 2173320	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**GLATTBANDAGE MIT VIBRATOR (MIT BANDAGENANTRIEB) 110, 110K, 110HV, 1** **SMOOTH ROLLER DRUM WITH VIBRATOR (WITH DRUM DRIVE) 110, 110K, 110H** **BANDAJE LISO CON VIBRADOR (CON ACCIONAMIENTO DE BANDAJE) 110, 110H** **BANDAGE LISSE AVEC VIBRATEUR (AVEC ENTRAÎNEMENT DE BANDAGE) 110, 1**	**27/10/2020** **Seite 602** **2071879**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	845582	888-9999	1	PC	BANDAGE	ROLLER DRUM	BANDAJE	BILLE
2	446033	888-9999	2	PC	DECKEL	LID	TAPA	COUVERCLE
3	213683	888-9999	8	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
4	276243	888-9999	8	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
5	354082	888-9999	8	PC	SCHWINGMETALLPUFFER	RUBBER METAL BUFFER	TOPE DE CAUCHO-METAL	SILENTBLOC EN MÉTAL-CAOUTCHOUC
9	2058488	1437-9999	1	PC	FLANSCH	FLANGE	BRIDA	BRIDE
10	1468987	888-9999	1	PC	FLANSCH	FLANGE	BRIDA	BRIDE
11	276081	888-9999	2	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
12	2119305	888-9999	32	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
13	2175178	888-9999	32	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
21	1208721	1437-9999	16	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
22	1237608	888-9999	12	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
23	2040767	888-9999	1	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE
25	336009	888-9999	2	PC	ZYLINDER-ROLLENLAGER	CYLINDRICAL ROLLER BEARING	RODAMIENTO DE RODILLOS CILÍND.	ROULEMENT À ROULEAUX CYLINDR.
26	1461761	888-9999	1	PC	UNWUCHTWELLE	UNBALANCE SHAFT	ÁRBOL DESEQUILIBRADO	ARBRE DÉSÉQUILIBRÉ
27	837156	888-9999	2	PC	UNWUCHT	UNBALANCE	DESEQUILIBRIO	BALOURD
27	841862	888-9999	2	PC	UNWUCHT	UNBALANCE	DESEQUILIBRIO	BALOURD
28	2119312	888-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
39	383341	888-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
40	486892	888-9999	1	PC	KONUSFLANSCH	CONE FLANGE	BRIDA CÓNICA	BRIDE CONIQUE
41	1213806	888-9999	12	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
42	2175178	888-9999	12	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
43	486930	888-9999	1	PC	RING	RING	ANILLO	BAGUE
44	477494	888-9999	1	PC	RING	RING	ANILLO	BAGUE
45	2095037	888-9999	1	PC	FLANSCH	FLANGE	BRIDA	BRIDE
46	383260	888-9999	1	PC	GLEITRINGDICHTUNG	AXIAL FACE SEAL	JUNTA DESLIZANTE	GARNITURE ÉTANCHE ANNEAU GLIS.
47	288268	888-9999	1	PC	RILLENKUGELLAGER	GROOVED BALL BEARING	RODAMIENTO RADIAL RÍGIDO	ROULEMENT RAINURE À BILLES
48	370665	888-9999	1	PC	RILLENKUGELLAGER	GROOVED BALL BEARING	RODAMIENTO RADIAL RÍGIDO	ROULEMENT RAINURE À BILLES
49	477486	888-9999	1	PC	DECKEL	LID	TAPA	COUVERCLE
50	2119287	888-9999	8	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
52	1481509	888-9999	1	PC	FLANSCH	FLANGE	BRIDA	BRIDE
53	2119341	888-9999	8	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE



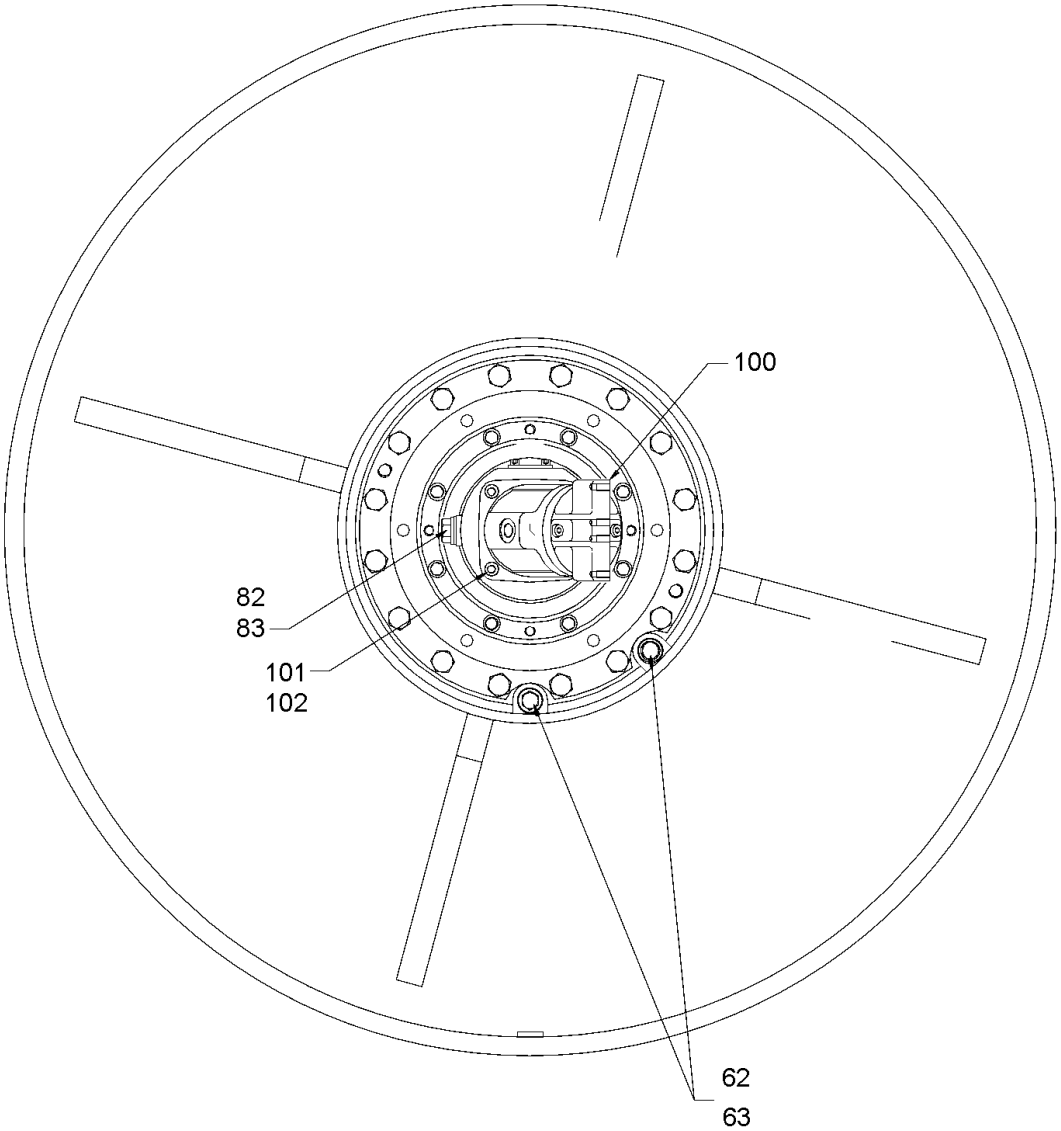
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	26.05.41 / 01 2173320	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**GLATTBANDAGE MIT VIBRATOR (MIT BANDAGENANTRIEB) 110, 110K, 110HV, 1** **SMOOTH ROLLER DRUM WITH VIBRATOR (WITH DRUM DRIVE) 110, 110K, 110H** **BANDAJE LISO CON VIBRADOR (CON ACCIONAMIENTO DE BANDAJE) 110, 110H** **BANDAGE LISSE AVEC VIBRATEUR (AVEC ENTRAÎNEMENT DE BANDAGE) 110, 1**

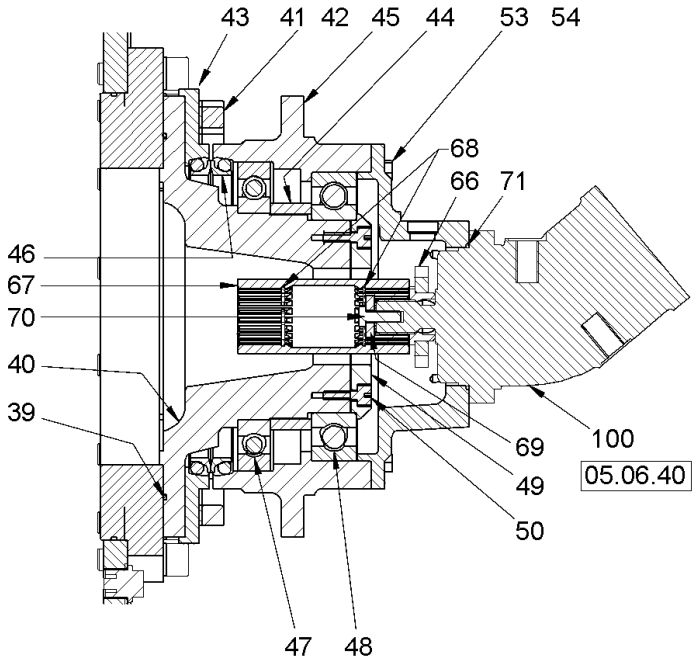
HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
54	2175172	888-9999	8	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
62	386880	888-9999	2	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE
63	219487	888-9999	2	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES
67	2095120	888-9999	1	PC	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO	DOUILLE
100	1233920	888-9999	1	PC	VIBROMOTOR	VIBRATORY MOTOR	MOTOR DEL VIBRADOR	MOTEUR DU VIBREUR
112	1464868	888-9999	1	PC	ABDECKBLECH	COVER SHEET	CHAPA DE RECUBRIMIENTO	TÔLE DE RECOUVREMENT
113	367575	888-9999	2	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE

HAMM

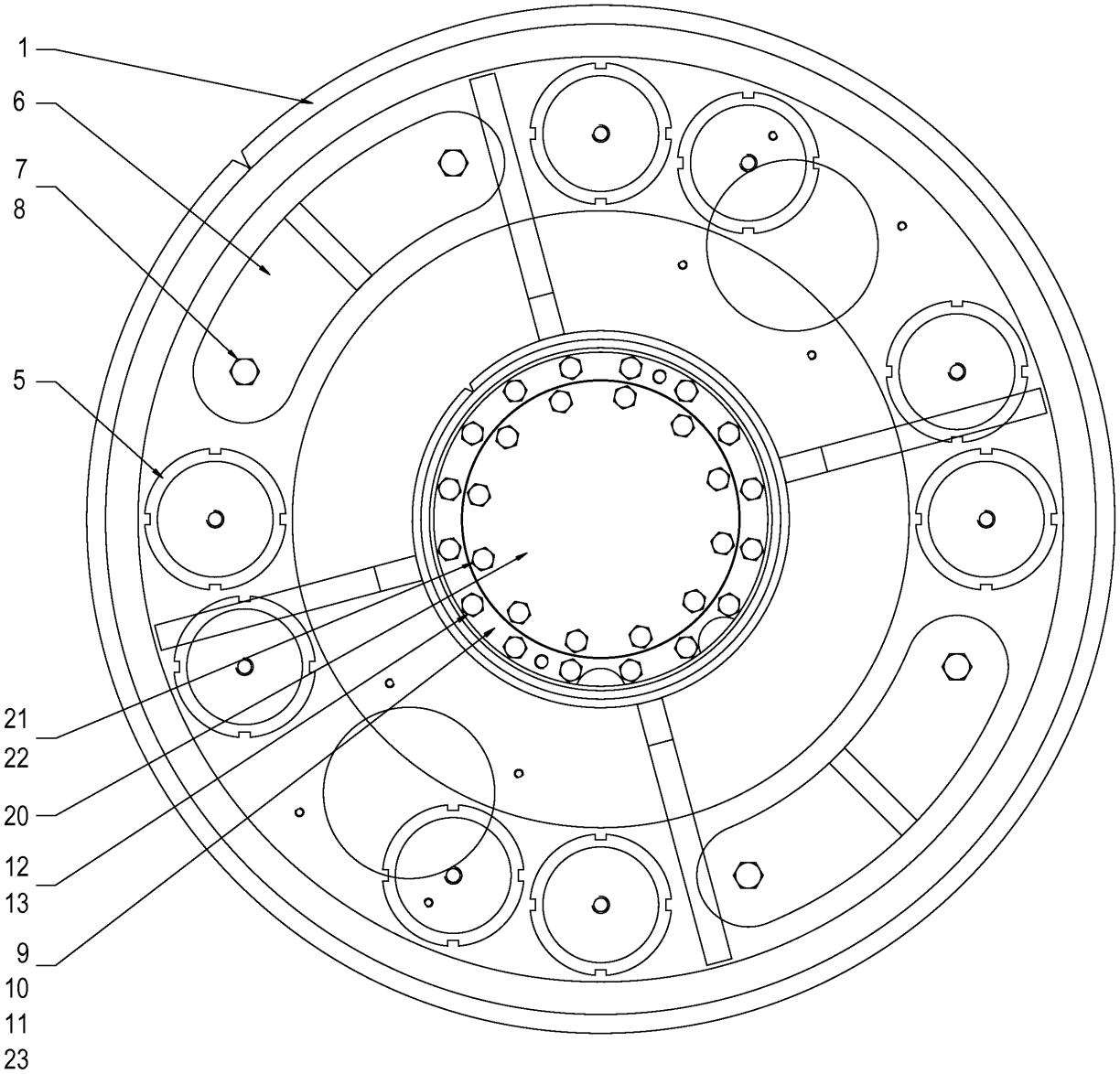
ANSICHT Z





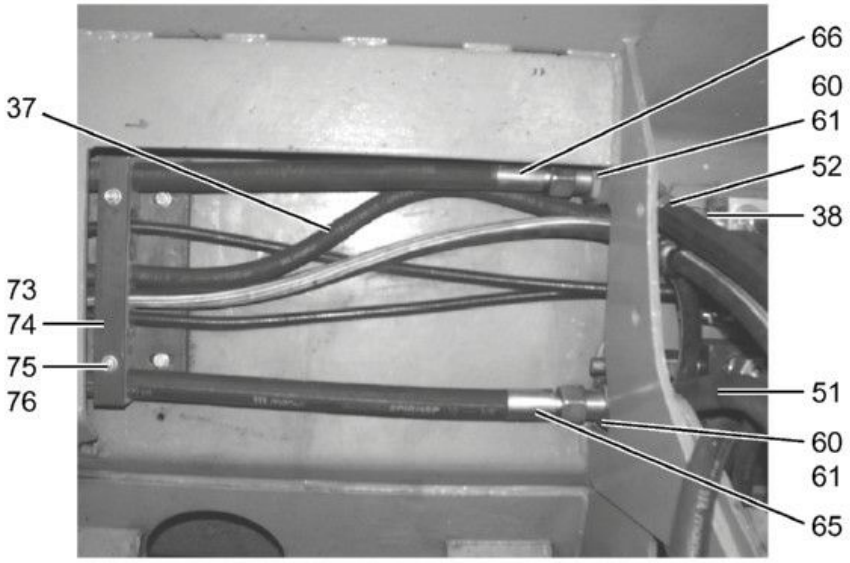
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	26.05.42 / 01 2173336	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**GLATTBANDAGE MIT VIBRATOR (MIT BANDAGENANTRIEB) 110, 110K, 110HV, 1** **SMOOTH ROLLER DRUM WITH VIBRATOR (WITH DRUM DRIVE) 110, 110K, 110H** **BANDAJE LISO CON VIBRADOR (CON ACCIONAMIENTO DE BANDAJE) 110, 110H** **BANDAGE LISSE AVEC VIBRATEUR (AVEC ENTRAÎNEMENT DE BANDAGE) 110, 1**	**27/10/2020** **Seite 606** **2071879**	HAMM

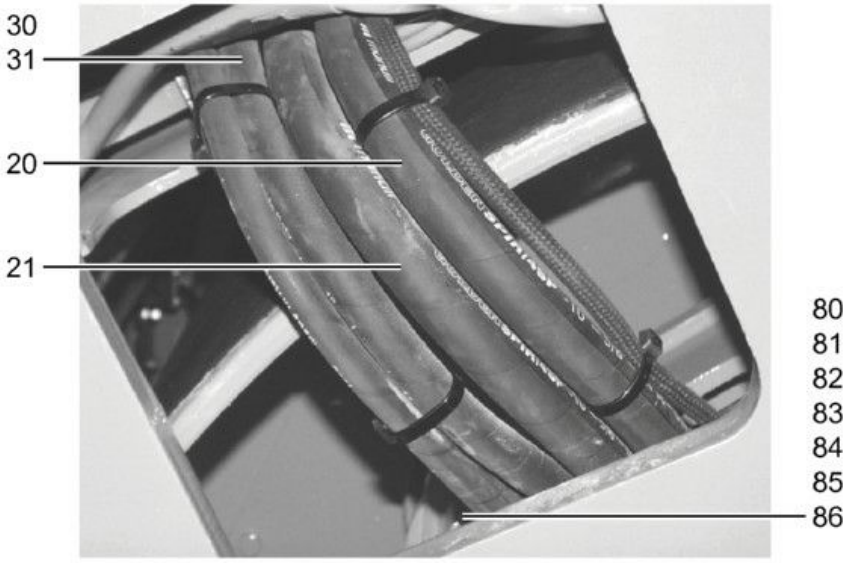
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
39	383341	888-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
40	486892	888-9999	1	PC	KONUSFLANSCH	CONE FLANGE	BRIDA CÓNICA	BRIDE CONIQUE
41	1213806	888-9999	12	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
42	2175178	888-9999	12	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
43	486930	888-9999	1	PC	RING	RING	ANILLO	BAGUE
44	477494	888-9999	1	PC	RING	RING	ANILLO	BAGUE
45	2095037	888-9999	1	PC	FLANSCH	FLANGE	BRIDA	BRIDE
46	383260	888-9999	1	PC	GLEITRINGDICHTUNG	AXIAL FACE SEAL	JUNTA DESLIZANTE	GARNITURE ÉTANCHE ANNEAU GLIS.
47	288268	888-9999	1	PC	RILLENKUGELLAGER	GROOVED BALL BEARING	RODAMIENTO RADIAL RÍGIDO	ROULEMENT RAINURE À BILLES
48	370665	888-9999	1	PC	RILLENKUGELLAGER	GROOVED BALL BEARING	RODAMIENTO RADIAL RÍGIDO	ROULEMENT RAINURE À BILLES
49	477486	888-9999	1	PC	DECKEL	LID	TAPA	COUVERCLE
50	2119287	888-9999	8	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
53	2119341	888-9999	8	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
54	2175172	888-9999	8	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
62	386880	888-9999	2	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE
63	219487	888-9999	2	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES
66	864277	888-9999	1	PC	MITNEHMER	DRIVER	ARBOL CANELADO	ENTRAÎNEUR
67	2095120	888-9999	1	PC	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO	DOUILLE
68	217735	888-9999	2	PC	SICHERUNGSRING	CIRCLIP	ANILLO FIJADOR	BAGUE D'ARRÊT
69	422584	888-9999	1	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
70	2119341	888-9999	1	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
71	337609	888-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
82	205850	888-9999	2	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE
83	219509	888-9999	2	PC	DICHTRING	SEALING RING	ANILLO DE JUNTA	BAGUE À LÈVRES
100	1233920	888-9999	1	PC	VIBROMOTOR	VIBRATORY MOTOR	MOTOR DEL VIBRADOR	MOTEUR DU VIBREUR
101	2119291	888-9999	4	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
102	2175174	888-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT

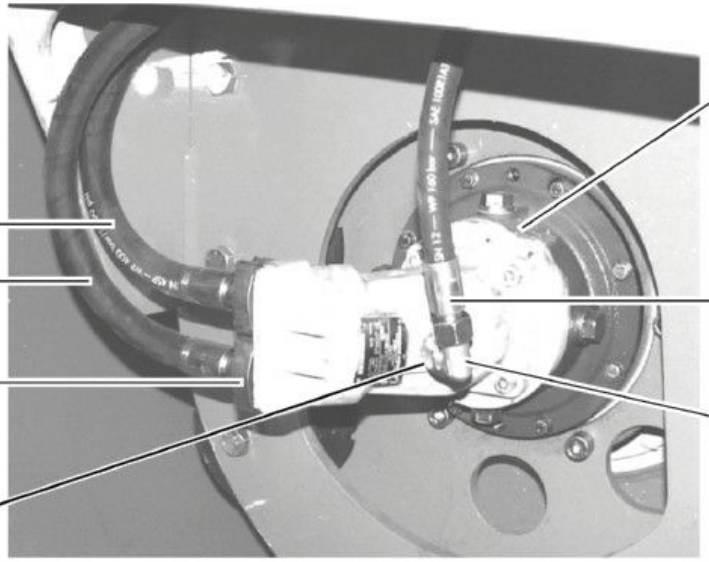


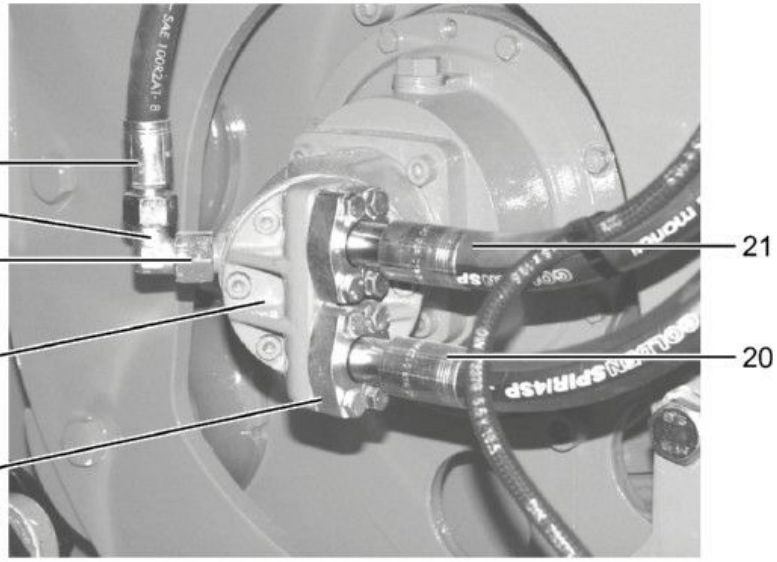
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	26.05.43 / 00 2079198	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**GLATTBANDAGE MIT VIBRATOR (MIT BANDAGENANTRIEB) 110, 110K, 110HV, 1** **SMOOTH ROLLER DRUM WITH VIBRATOR (WITH DRUM DRIVE) 110, 110K, 110H** **BANDAJE LISO CON VIBRADOR (CON ACCIONAMIENTO DE BANDAJE) 110, 110K** **BANDAGE LISSE AVEC VIBRATEUR (AVEC ENTRAÎNEMENT DE BANDAGE) 110, 1**	**27/10/2020** **Seite 608** **2071879**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	845582	1-9999	1	PC	BANDAGE	ROLLER DRUM	BANDAJE	BILLE
5	354082	1-9999	8	PC	SCHWINGMETALLPUFFER	RUBBER METAL BUFFER	TOPE DE CAUCHO-METAL	SILENTBLOC EN MÉTAL-CAOUTCHOUC
6	849367	1-9999	2	PC	ANSCHLAG	STOP	TOPE	BUTÉE
7	2119464	1-9999	4	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
8	2173175	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
9	2058488	1437-9999	1	PC	FLANSCH	FLANGE	BRIDA	BRIDE
10	1468987	1-9999	1	PC	FLANSCH	FLANGE	BRIDA	BRIDE
11	276081	1-9999	2	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
12	2119305	1-9999	32	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
13	2175178	1-9999	32	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
21	1209817	1-9999	12	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
22	1237608	1-9999	12	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
23	2040767	1437-9999	4	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE





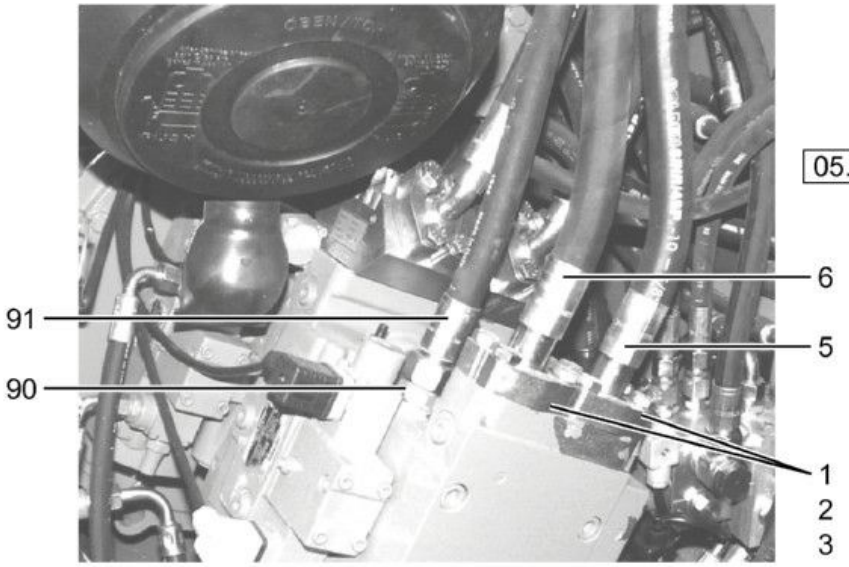


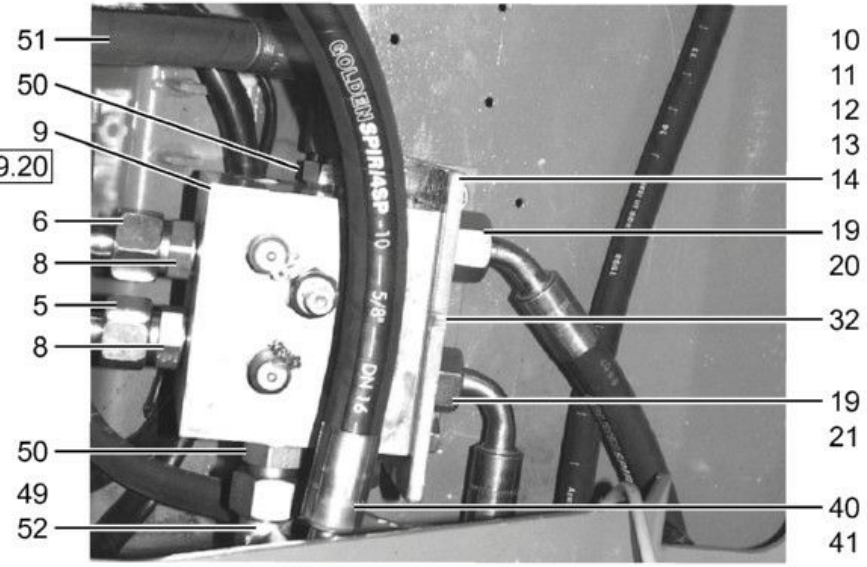


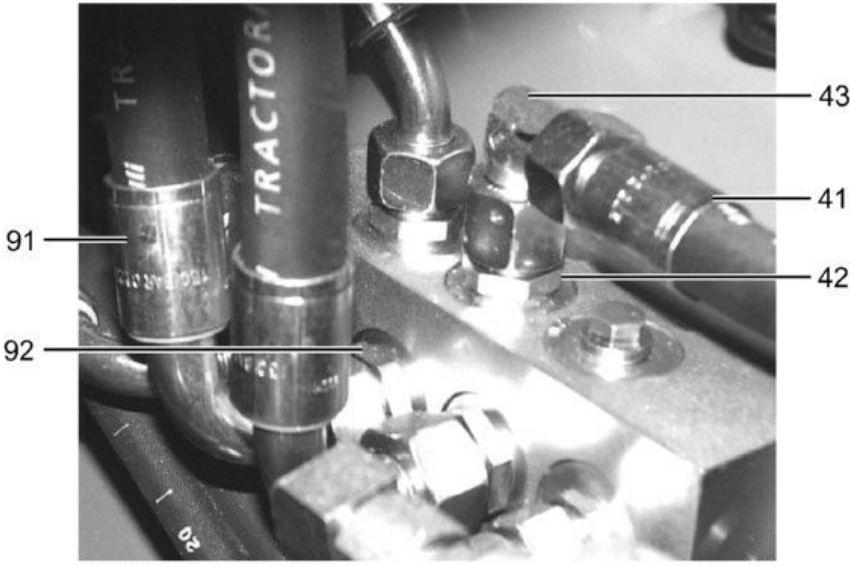
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	26.10.11 / 00 2079199	*Benennung:* **VIBRATIONSANTRIEB 90, 110, 110HV** *Designation:* **VIBRATION DRIVE 90, 110, 110HV** *Denominación:* **ACCIONAMIENTO DE VIBRACIÓN 90, 110, 110HV** *Dénomination:* **COMMANDE DE VIBRATION 90, 110, 110HV**	**27/10/2020** **Seite 610** **2071879**

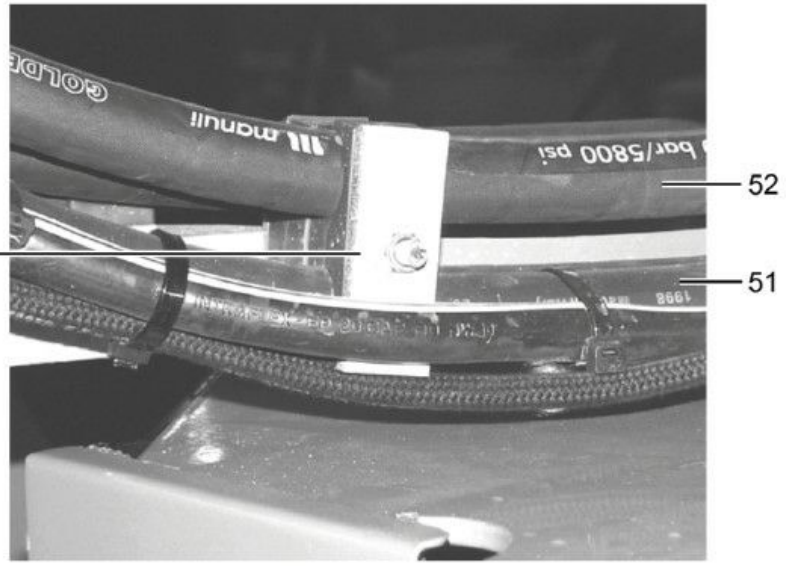
HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
20	1251945	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
21	1236563	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
23	303852	1-9999	2	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
24	303860	1-9999	4	PC	SAE-FLANSCHHÄLFTE	SAE-FLANGE HALF	MITAD DE LA BRIDA SAE	MOITIÉ DE BRIDE SAE
25	339180	1-9999	8	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
28	381063	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
29	317837	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
30	1251430	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
31	317632	1-9999	1	PC	REDUZIERUNG	REDUCING CONNECTOR	RACOR DE REDUCCIÓN	RACCORD RÉDUCTEUR
35	381063	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
36	317837	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
37	1251988	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
38	206415	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
51	1249800	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
52	1249797	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
60	317950	1-9999	2	PC	WINKEL-SCHOTTSTUTZEN	BULKHEAD ELBOW	CODO MAMPARA	COUDE ÉGAL PASSE CLOISON
61	318043	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
65	2082246	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
66	1251929	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
73	1454692	1-9999	2	PC	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
74	1456334	1-9999	1	PC	FLACHSTAHL	FLAT STEEL	ACERO PLANO	ACIER PLAT
75	2168706	1-9999	2	PC	STIFTSCHRAUBE	STUD SCREW	ESPÁRRAGO	GOUJON FILETÉ
76	2127020	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
80	1482807	1-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
81	1209930	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
82	2127020	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
83	1454692	1-9999	2	PC	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
84	1456334	1-9999	1	PC	FLACHSTAHL	FLAT STEEL	ACERO PLANO	ACIER PLAT
85	2143762	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
86	2127020	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
95	303852	1-9999	2	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
96	303860	1-9999	4	PC	SAE-FLANSCHHÄLFTE	SAE-FLANGE HALF	MITAD DE LA BRIDA SAE	MOITIÉ DE BRIDE SAE
97	339180	1-9999	8	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE





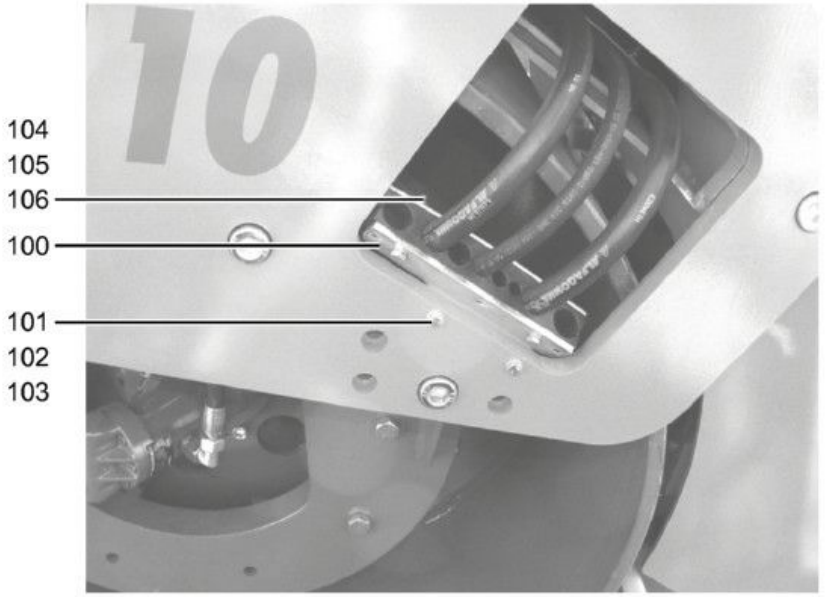


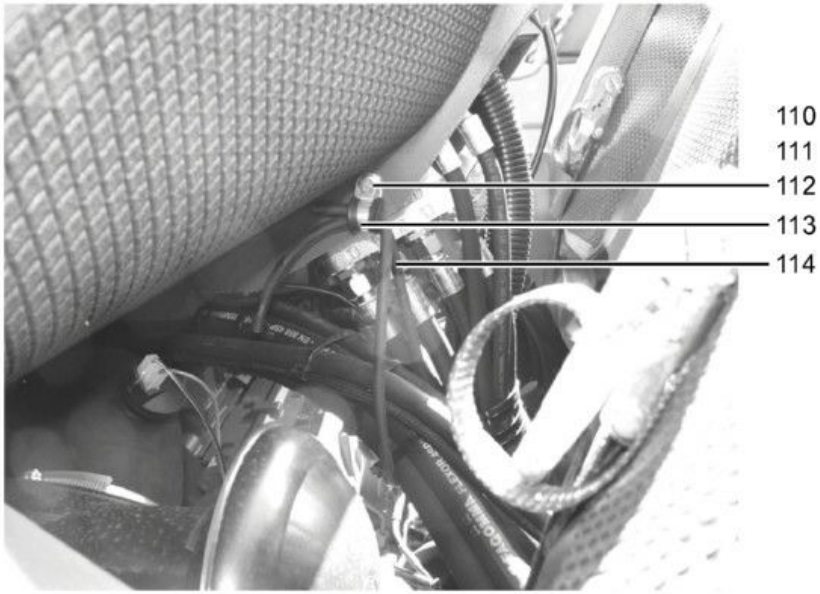


Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	26.10.12 / 00 2079200	*Benennung:* **VIBRATIONSANTRIEB 90, 110, 110HV** *Designation:* **VIBRATION DRIVE 90, 110, 110HV** *Denominación:* **ACCIONAMIENTO DE VIBRACIÓN 90, 110, 110HV** *Dénomination:* **COMMANDE DE VIBRATION 90, 110, 110HV**	**27/10/2020** **Seite 612** **2071879**

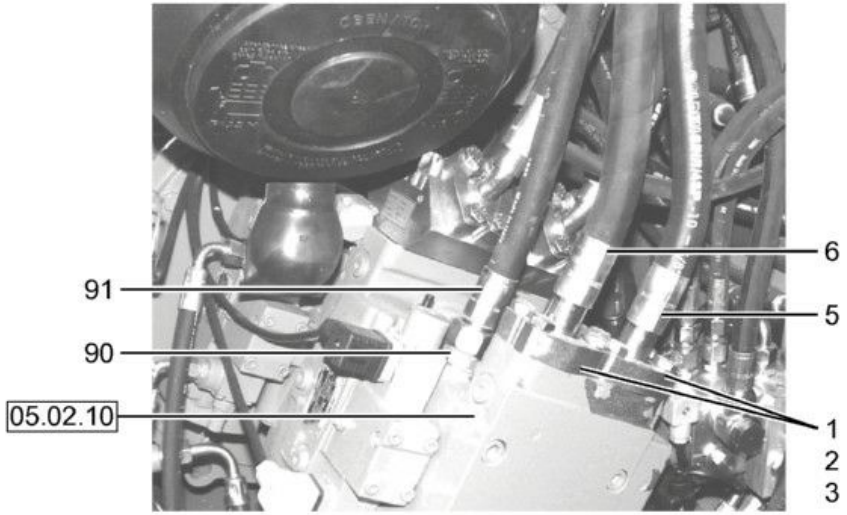
HAMM

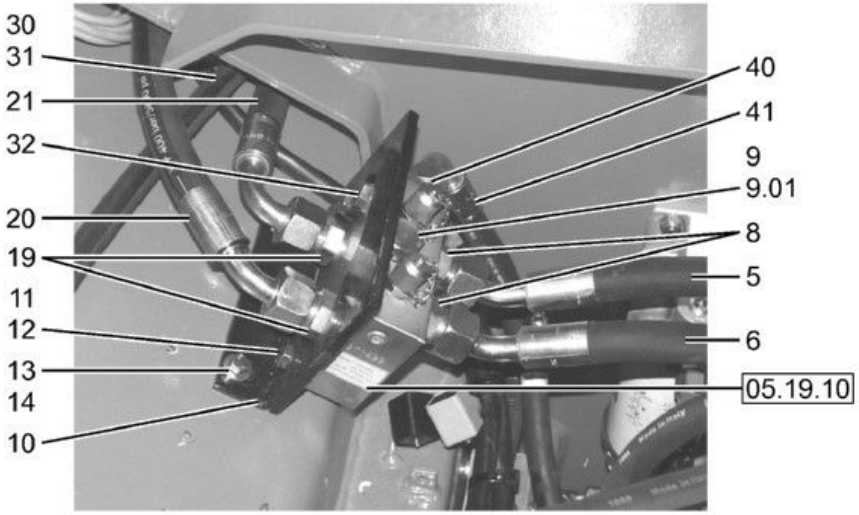
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	267457	1-9999	4	PC	SAE-FLANSCHHÄLFTE	SAE-FLANGE HALF	MITAD DE LA BRIDA SAE	MOITIÉ DE BRIDE SAE
2	267465	1-9999	2	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
3	252980	1-9999	8	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
5	1243616	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
6	1243616	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
8	1290045	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
9	2051241	1-9999	1	PC	STEUERBLOCK	CONTROL BLOCK	BLOQUE DE MANDO	BLOC DE COMMANDE
10	2061928	1-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
11	2119445	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
12	276243	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
13	2119339	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
14	2232539	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
19	1290045	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
20	1251945	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
21	1236563	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
32	2035084	1-9999	1	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE
40	317098	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
41	2062124	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
42	317098	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
43	317837	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
49	317896	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
50	1290045	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
51	1249800	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
52	1249797	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
55	1205986	1-9999	4	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
56	1459627	1-9999	2	PC	UNTERLAGE	SUPPORTING PLATE	CHAPA DE ASIENTO	TÔLE D'APPUI
57	2127020	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
90	315699	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
91	1249878	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
92	206350	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT

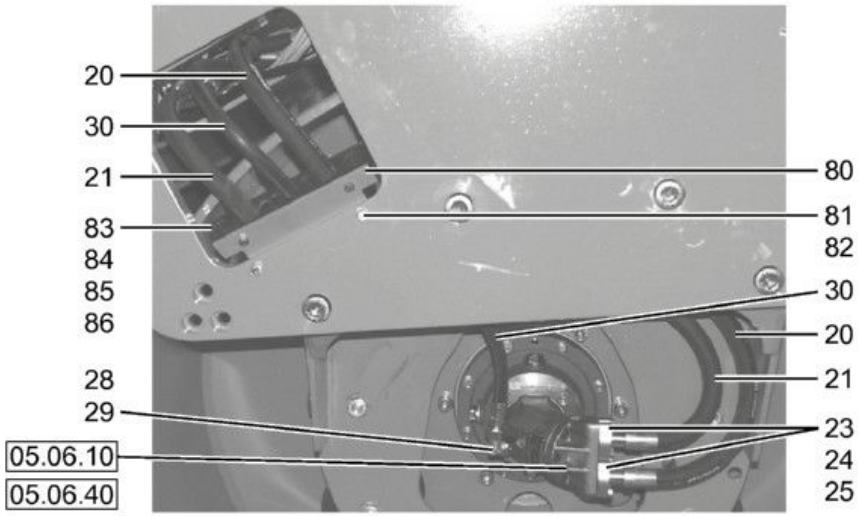

104
105
106
100
101
102
103

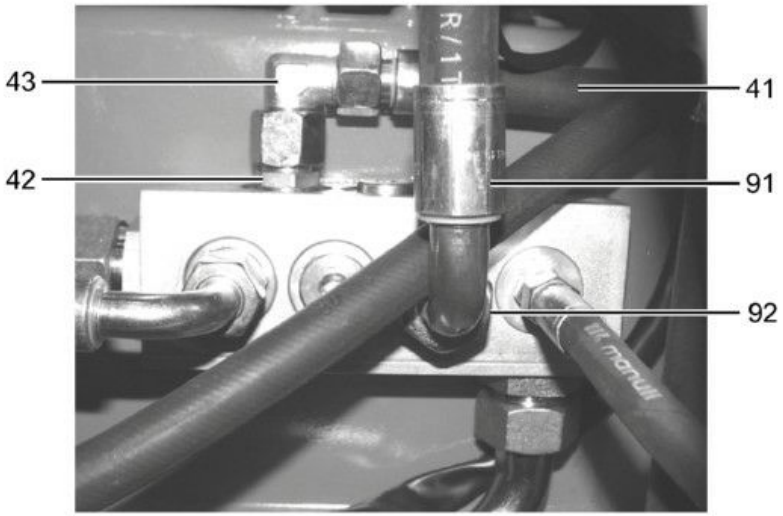

110
111
112
113
114

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
100	1482904	1-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
101	1209930	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
102	2127020	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
103	1454692	1-9999	2	PC	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
104	1456334	1-9999	1	PC	FLACHSTAHL	FLAT STEEL	ACERO PLANO	ACIER PLAT
105	2143762	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
106	2127020	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
110	213845	1-9999	1	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
111	216445	1-9999	1	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
112	216593	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
113	1200305	1-9999	1	PC	ROHRSCHELLE	PIPE CLIP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
114	2158758	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE



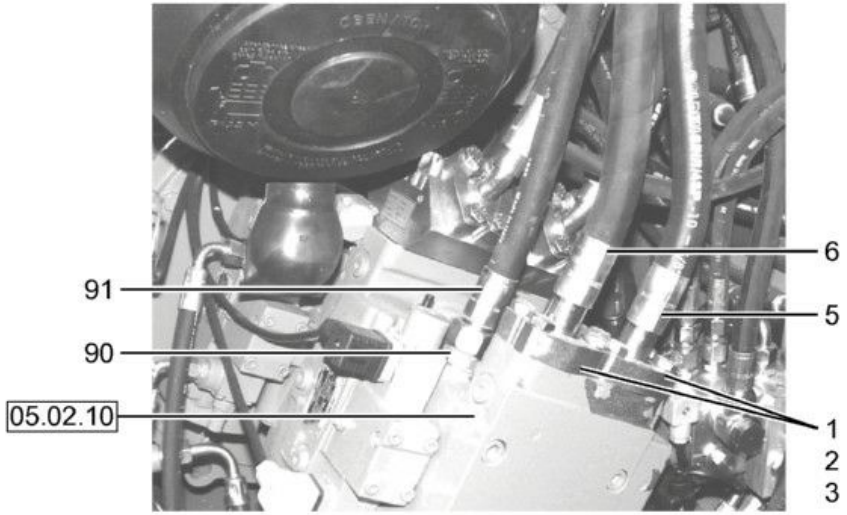


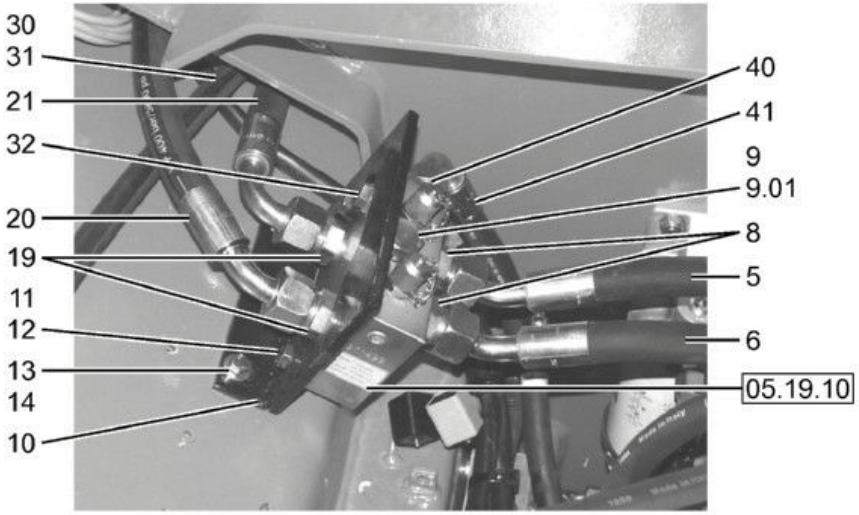


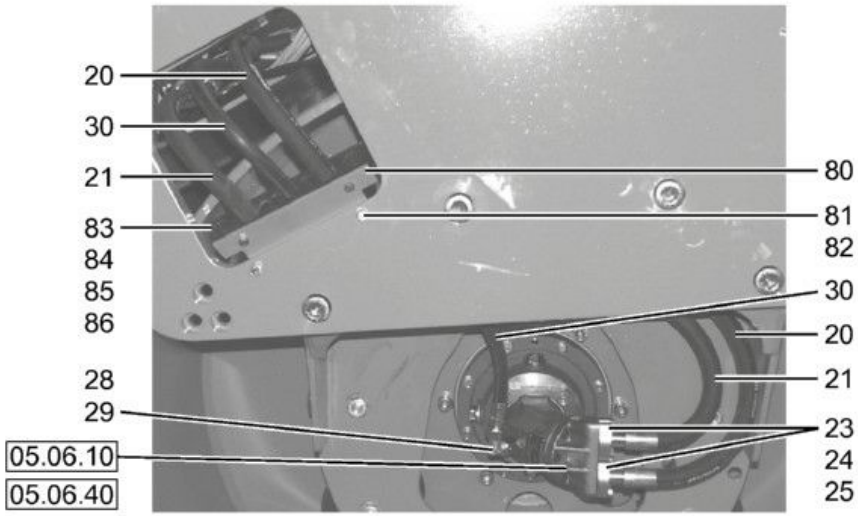


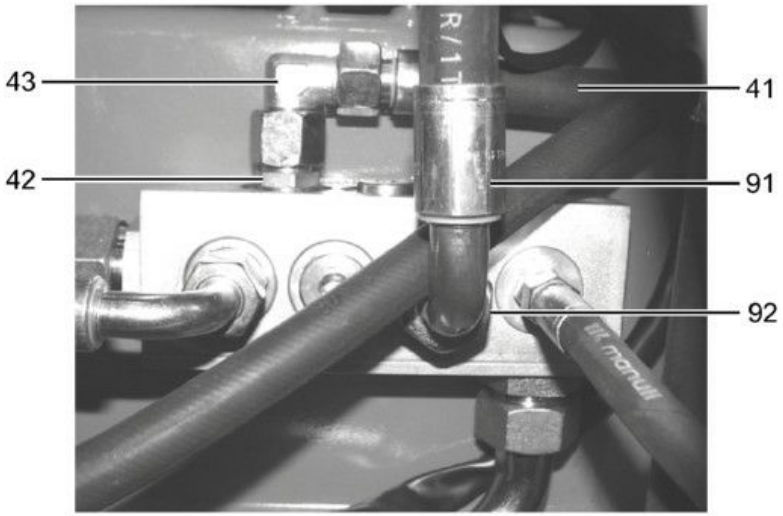
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	26.10.21 / 00 2079202	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**VIBRATIONSANTRIEB (EINFACHVIBRATION) 90K, 110K** **VIBRATION DRIVE (SINGLE VIBRATION) 90K, 110K** **ACCIONAMIENTO DE VIBRACIÓN (VIBRACIÓN SIMPLE) 90K, 110K** **COMMANDE DE VIBRATION (VIBRATION SIMPLE) 90K, 110K**	**27/10/2020** **Seite 616** **2071879**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	267457	1-9999	4	PC	SAE-FLANSCHHÄLFTE	SAE-FLANGE HALF	MITAD DE LA BRIDA SAE	MOITIÉ DE BRIDE SAE
2	267465	1-9999	2	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
3	252980	1-9999	8	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
5	1243616	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
6	1243616	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
8	228419	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
9	1207881	1-9999	1	PC	STEUERBLOCK	CONTROL BLOCK	BLOQUE DE MANDO	BLOC DE COMMANDE
9.01	398039	1-9999	1	PC	DRUCKBEGRENZUNGSVENTIL	PRESSURE-RELIEF VALVE	VÁLVULA LIMITADORA DE PRESIÓN	LIMITEUR DE PRESSION
10	845558	1-9999	1	PC	HALTERUNG	HOLDER SYSTEM	FIJACIÓN	FIXATION
11	2119445	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
12	276243	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
13	2119339	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
14	231355	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
19	228419	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
20	1251945	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
21	1236563	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
23	303852	1-9999	2	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
24	303860	1-9999	4	PC	SAE-FLANSCHHÄLFTE	SAE-FLANGE HALF	MITAD DE LA BRIDA SAE	MOITIÉ DE BRIDE SAE
25	339180	1-9999	8	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
28	381063	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
29	317837	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
30	1251430	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
31	317632	1-9999	1	PC	REDUZIERUNG	REDUCING CONNECTOR	RACOR DE REDUCCIÓN	RACCORD RÉDUCTEUR
32	2024028	1-9999	1	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE
40	317098	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
41	1265385	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
42	317098	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
43	317837	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
80	1482807	1-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
81	1209930	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
82	1209302	1-9999	2	PC	SICHERUNGSMUTTER	SAFETY NUT	TUERCA DE SEGURIDAD	CONTRE-ÉCROU
83	1454692	1-9999	2	PC	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
84	1456334	1-9999	1	PC	FLACHSTAHL	FLAT STEEL	ACERO PLANO	ACIER PLAT



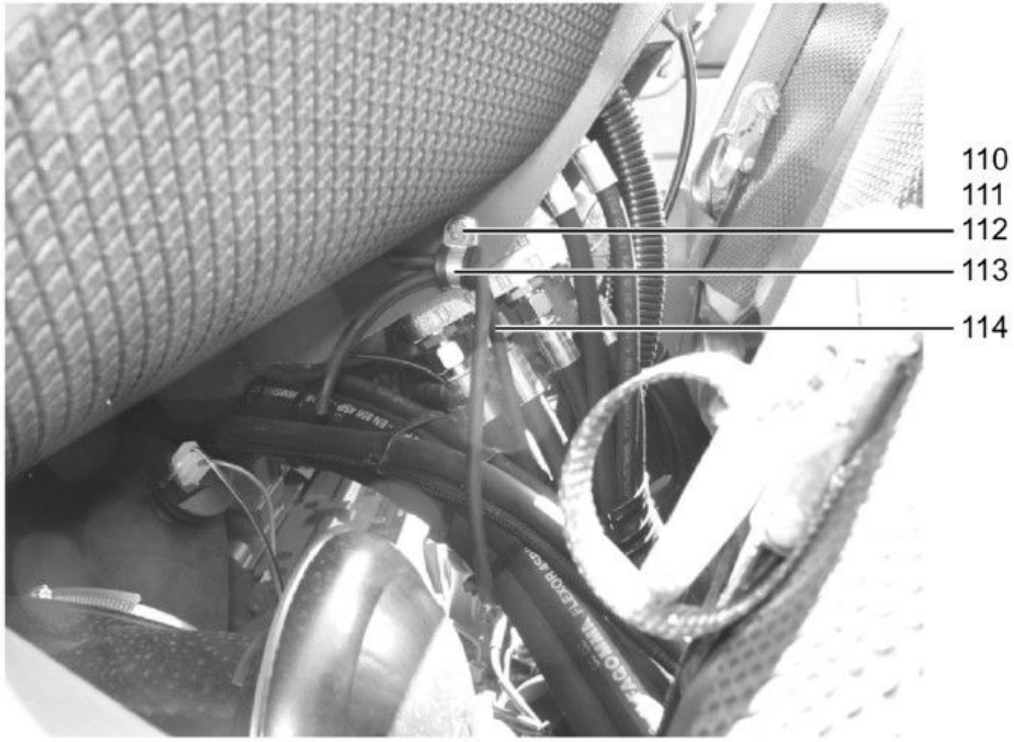






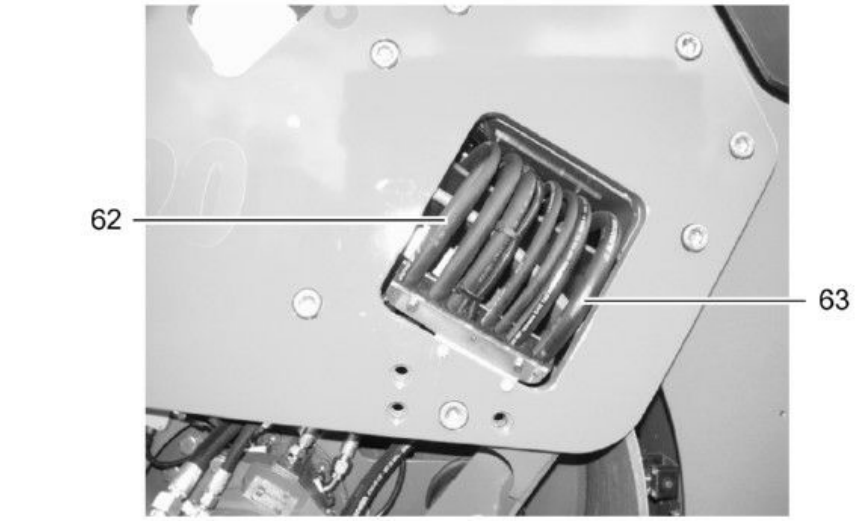
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	26.10.21 / 00 2079202	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**VIBRATIONSANTRIEB (EINFACHVIBRATION) 90K, 110K** **VIBRATION DRIVE (SINGLE VIBRATION) 90K, 110K** **ACCIONAMIENTO DE VIBRACIÓN (VIBRACIÓN SIMPLE) 90K, 110K** **COMMANDE DE VIBRATION (VIBRATION SIMPLE) 90K, 110K**	**27/10/2020** **Seite 618** **2071879**	HAMM

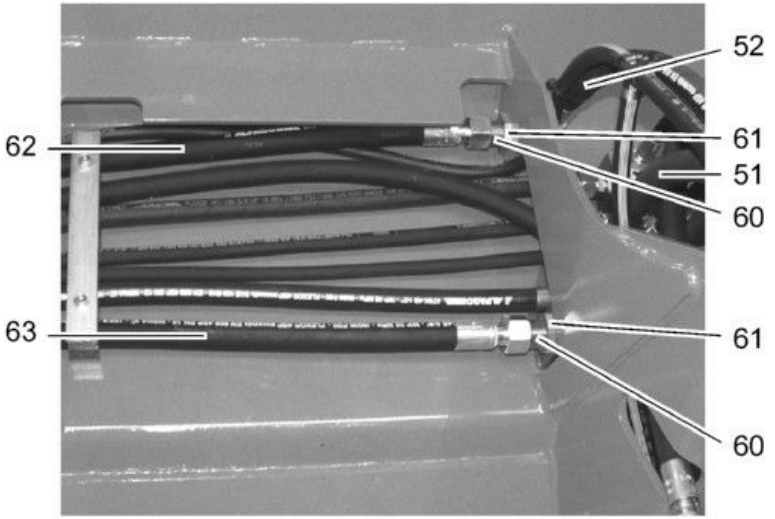
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
85	2143762	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
86	1209302	1-9999	2	PC	SICHERUNGSMUTTER	SAFETY NUT	TUERCA DE SEGURIDAD	CONTRE-ÉCROU
90	315699	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
91	1249878	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
92	206350	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT

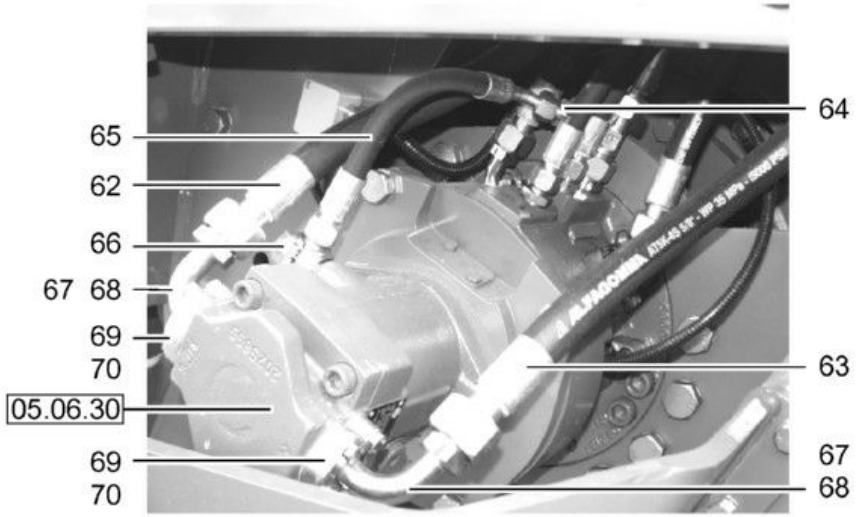


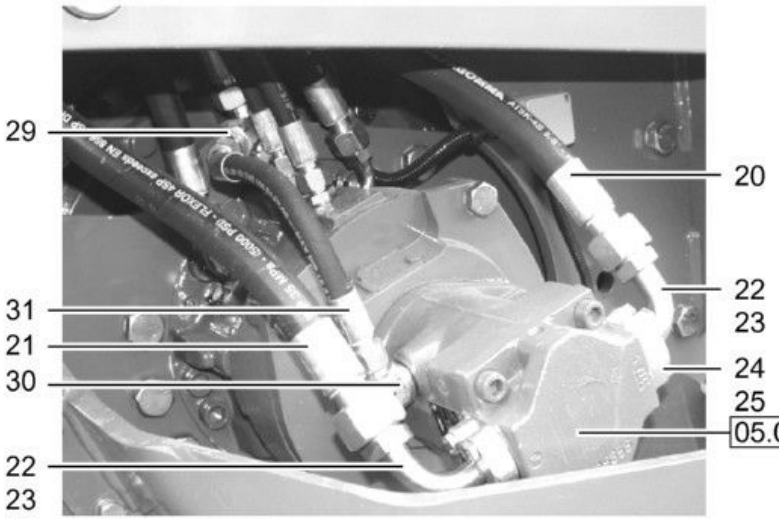
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	26.10.22 / 00 2079203	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**VIBRATIONSANTRIEB (EINFACHVIBRATION) 90K, 110K** **VIBRATION DRIVE (SINGLE VIBRATION) 90K, 110K** **ACCIONAMIENTO DE VIBRACIÓN (VIBRACIÓN SIMPLE) 90K, 110K** **COMMANDE DE VIBRATION (VIBRATION SIMPLE) 90K, 110K**	**27/10/2020** **Seite 620** **2071879**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
110	213845	1-9999	1	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
111	216445	1-9999	1	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
112	216593	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
113	1200305	1-9999	1	PC	ROHRSCHELLE	PIPE CLIP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
114	2158758	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE





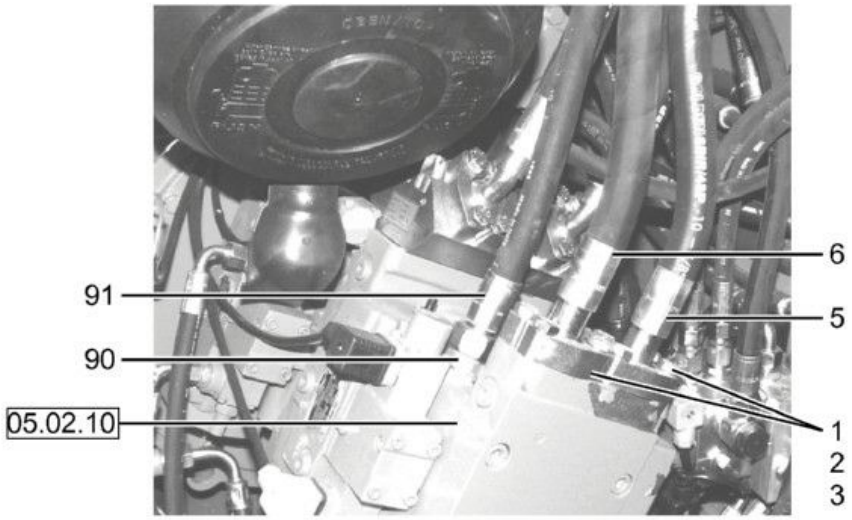


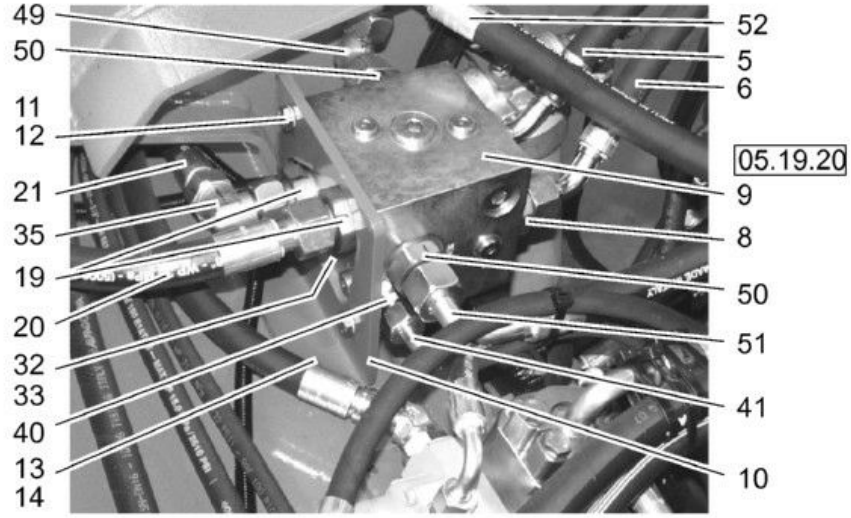


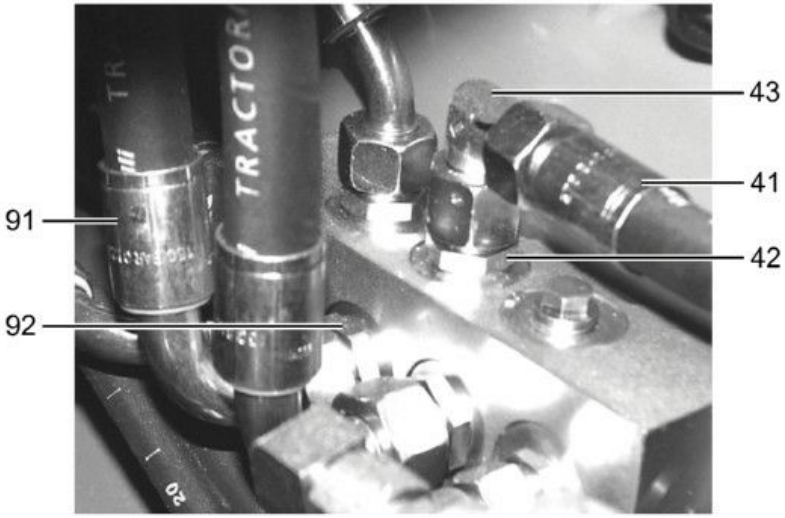
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	26.10.41 / 00 2079204	*Benennung:* **VIBRATIONSANTRIEB 90.4 ASC** *Designation:* **VIBRATION DRIVE 90.4 ASC** *Denominación:* **ACCIONAMIENTO DE VIBRACIÓN 90.4 ASC** *Dénomination:* **COMMANDE DE VIBRATION 90.4 ASC**	**27/10/2020** **Seite 622** **2071879**

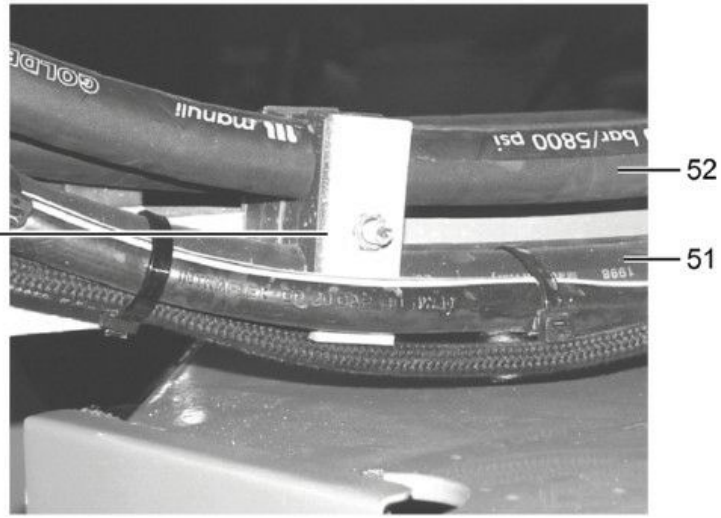
HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
20	1249681	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
21	1249754	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
22	380628	1-9999	2	PC	ROHRKRÜMMER	PIPE ELBOW	CODO DEL TUBO	COUDE DE TUBE
23	303852	1-9999	2	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
24	303860	1-9999	4	PC	SAE-FLANSCHHÄLFTE	SAE-FLANGE HALF	MITAD DE LA BRIDA SAE	MOITIÉ DE BRIDE SAE
25	339180	1-9999	8	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
29	317624	1-9999	1	PC	REDUZIERUNG	REDUCING CONNECTOR	RACOR DE REDUCCIÓN	RACCORD RÉDUCTEUR
30	1251260	1-9999	1	PC	SCHWENKVERSCHRAUBUNG	BANJO	RACOR GIRATORIO	RACCORD BANJO
31	1249630	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
51	1249800	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
52	1249797	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
60	317950	1-9999	2	PC	WINKEL-SCHOTTSTUTZEN	BULKHEAD ELBOW	CODO MAMPARA	COUDE ÉGAL PASSE CLOISON
61	318043	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
62	1249649	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
63	1249649	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
64	317624	1-9999	1	PC	REDUZIERUNG	REDUCING CONNECTOR	RACOR DE REDUCCIÓN	RACCORD RÉDUCTEUR
65	1249630	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
66	1251260	1-9999	1	PC	SCHWENKVERSCHRAUBUNG	BANJO	RACOR GIRATORIO	RACCORD BANJO
67	380628	1-9999	2	PC	ROHRKRÜMMER	PIPE ELBOW	CODO DEL TUBO	COUDE DE TUBE
68	303852	1-9999	2	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
69	303860	1-9999	4	PC	SAE-FLANSCHHÄLFTE	SAE-FLANGE HALF	MITAD DE LA BRIDA SAE	MOITIÉ DE BRIDE SAE
70	339180	1-9999	8	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE



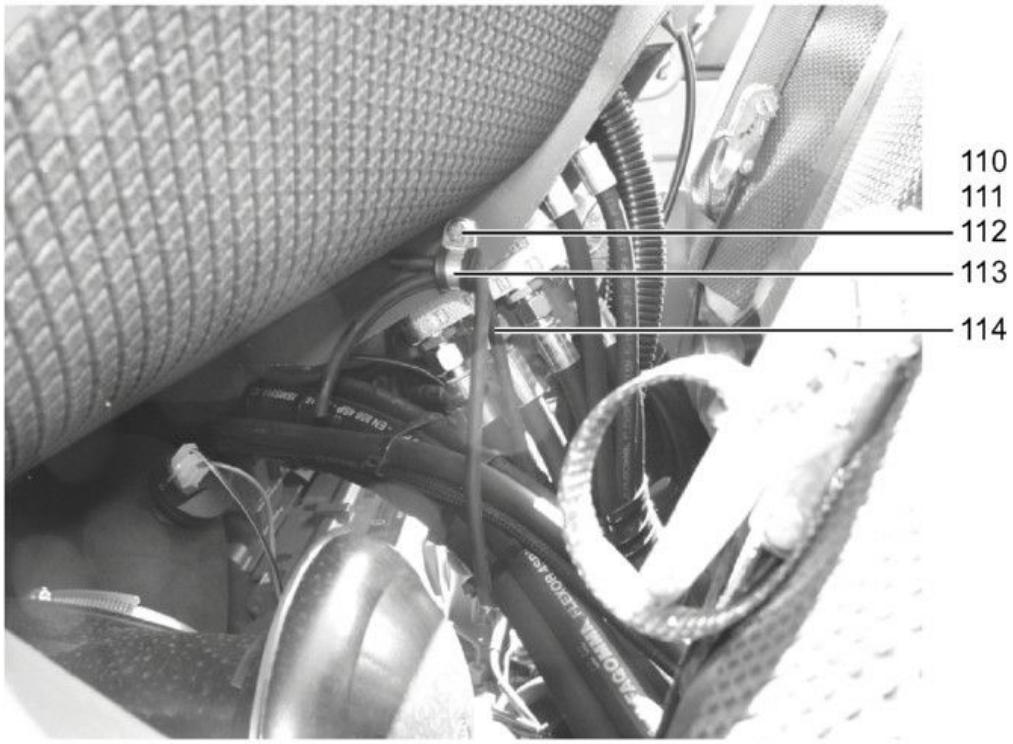






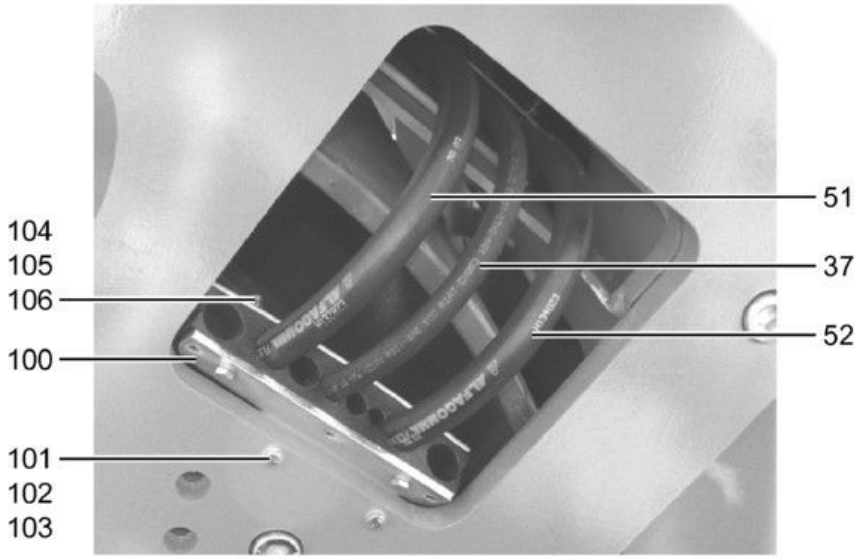
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	26.10.42 / 00 2079206	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**VIBRATIONSANTRIEB 90.4 ASC** **VIBRATION DRIVE 90.4 ASC** **ACCIONAMIENTO DE VIBRACIÓN 90.4 ASC** **COMMANDE DE VIBRATION 90.4 ASC**	**27/10/2020** **Seite 624** **2071879**	HAMM

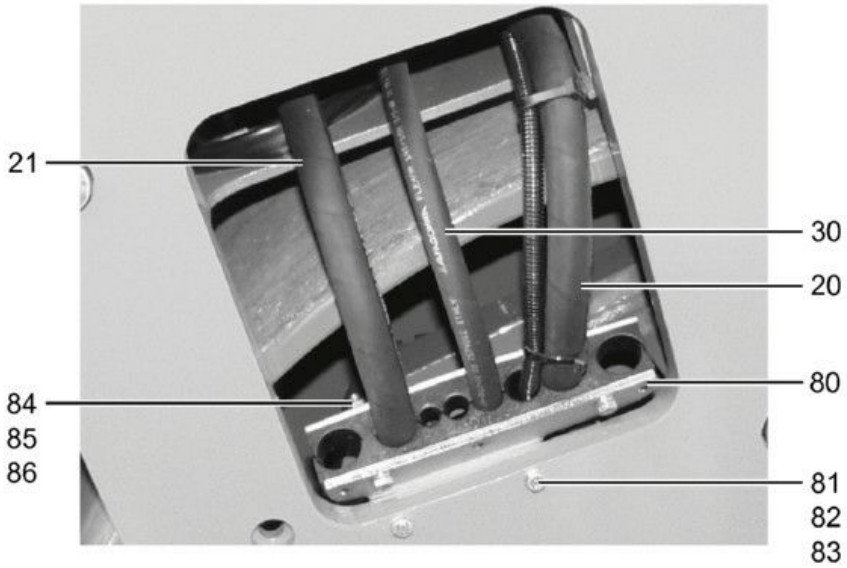
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	267457	1-9999	4	PC	SAE-FLANSCHHÄLFTE	SAE-FLANGE HALF	MITAD DE LA BRIDA SAE	MOITIÉ DE BRIDE SAE
2	267465	1-9999	2	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
3	252980	1-9999	8	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
5	1243616	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
6	1243616	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
8	1290045	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
9	2051241	1-9999	1	PC	STEUERBLOCK	CONTROL BLOCK	BLOQUE DE MANDO	BLOC DE COMMANDE
10	2061928	1-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
11	213756	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
12	276243	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
13	2119339	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
14	231355	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
19	1290045	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
20	1249681	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
21	1249754	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
32	2035084	1-9999	1	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE
33	1273078	1-9999	2	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE
35	317896	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
40	317098	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
41	2062124	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
42	391379	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
43	317837	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
49	317896	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
50	1290045	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
51	1249800	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
52	1249797	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
55	1205986	1-9999	4	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
56	1459627	1-9999	2	PC	UNTERLAGE	SUPPORTING PLATE	CHAPA DE ASIENTO	TÔLE D'APPUI
57	216445	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
90	315699	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
91	1249878	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
92	206350	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT

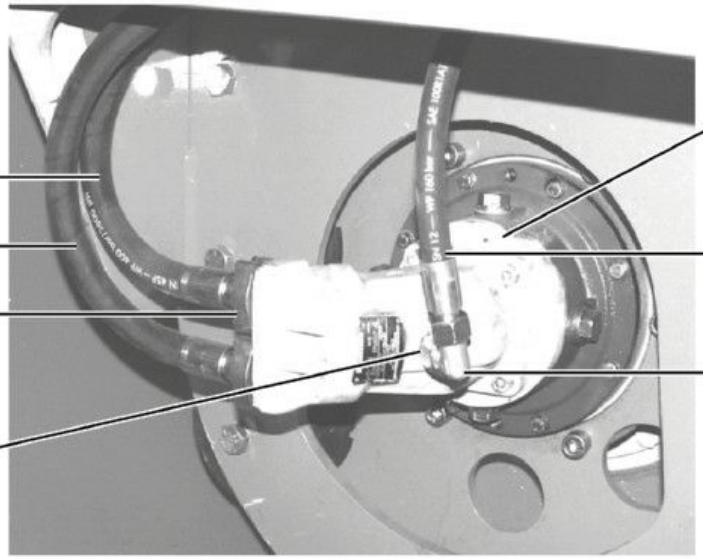


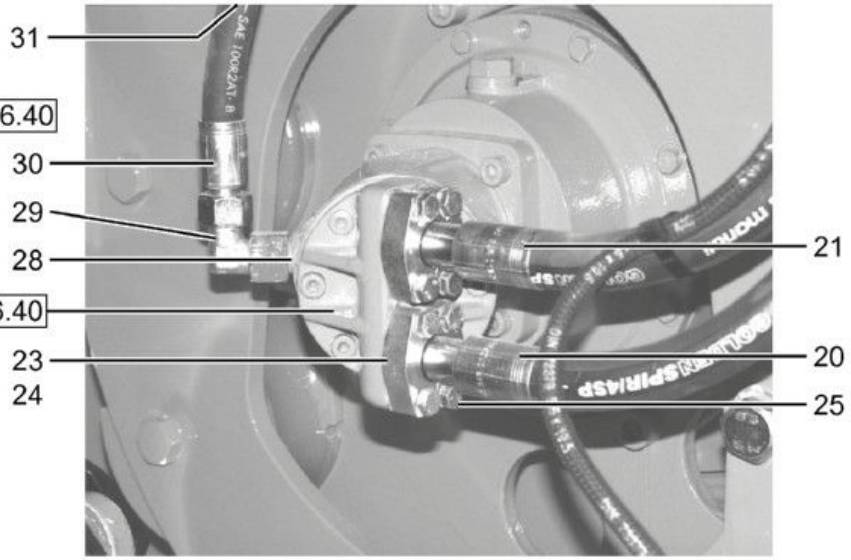
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	26.10.43 / 00 2079207	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**VIBRATIONSANTRIEB 90.4 ASC** **VIBRATION DRIVE 90.4 ASC** **ACCIONAMIENTO DE VIBRACIÓN 90.4 ASC** **COMMANDE DE VIBRATION 90.4 ASC**	**27/10/2020** **Seite 626** **2071879**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
110	213845	1-9999	1	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
111	216445	1-9999	1	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
112	216593	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
113	1200305	1-9999	1	PC	ROHRSCHELLE	PIPE CLIP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
114	2158758	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE





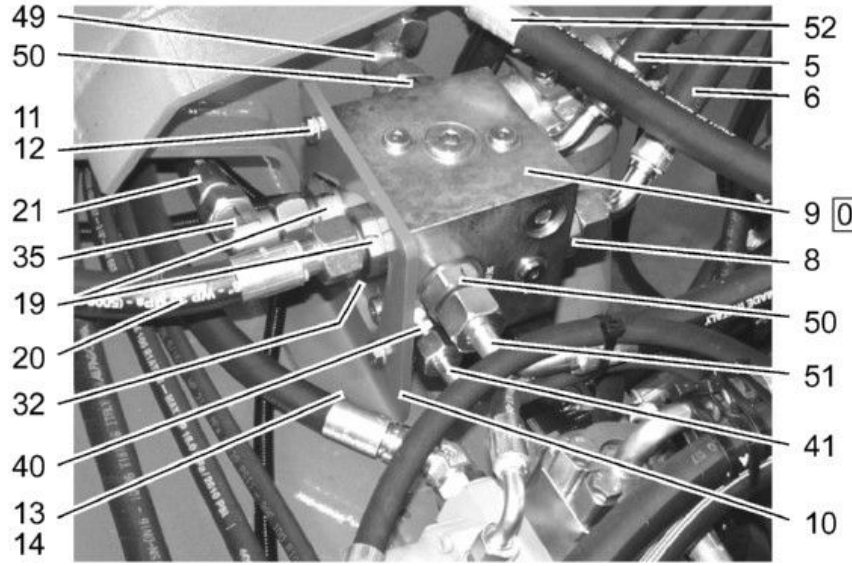


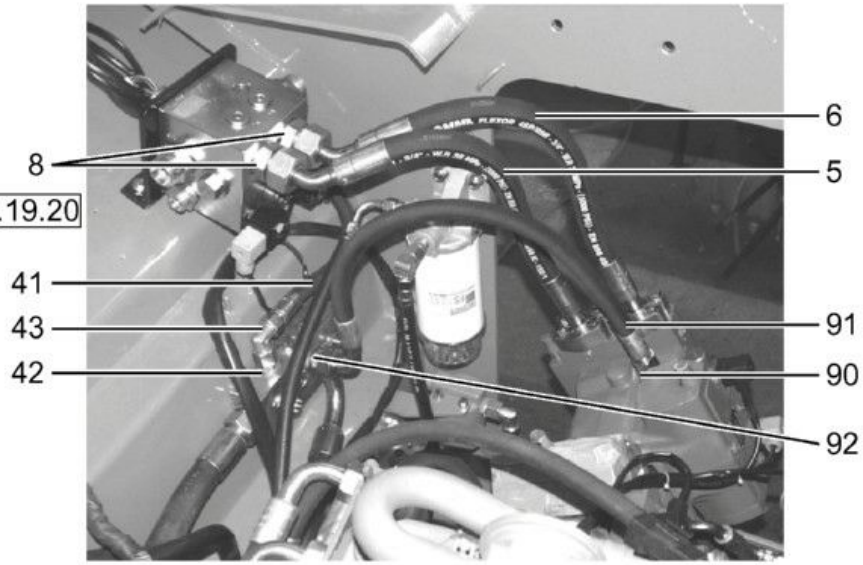


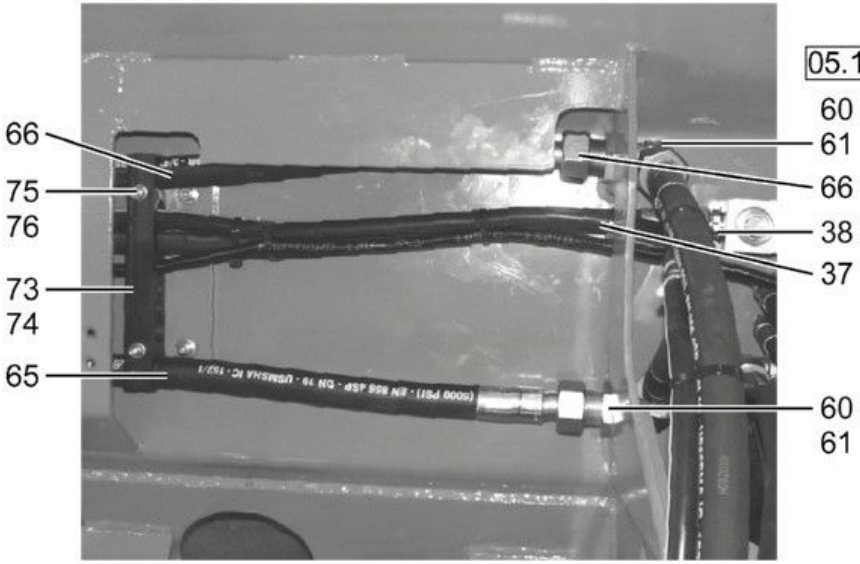
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	26.10.51 / 00 2079208	*Benennung:* **VIBRATIONSANTRIEB 110 VHV** *Designation:* **VIBRATION DRIVE 110 VHV** *Denominación:* **ACCIONAMIENTO DE VIBRACIÓN 110 VHV** *Dénomination:* **COMMANDE DE VIBRATION 110 VHV**	**27/10/2020** **Seite 628** **2071879**

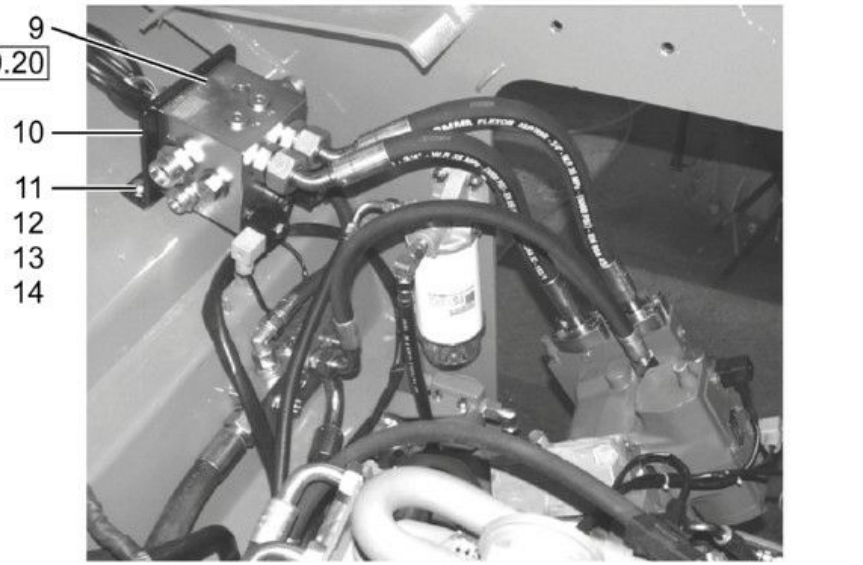
HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
20	1251945	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
21	1236563	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
23	303852	1-9999	2	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
24	303860	1-9999	4	PC	SAE-FLANSCHHÄLFTE	SAE-FLANGE HALF	MITAD DE LA BRIDA SAE	MOITIÉ DE BRIDE SAE
25	339180	1-9999	8	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
28	381063	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
29	317837	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
30	1251430	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
31	317632	1-9999	1	PC	REDUZIERUNG	REDUCING CONNECTOR	RACOR DE REDUCCIÓN	RACCORD RÉDUCTEUR
35	381063	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
36	317837	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
37	1251988	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
38	206415	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
51	1249800	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
52	1249797	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
80	1482807	1-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
81	1209930	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
82	216445	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
83	1454692	1-9999	2	PC	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
84	1456334	1-9999	1	PC	FLACHSTAHL	FLAT STEEL	ACERO PLANO	ACIER PLAT
85	1209868	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
86	216445	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
95	303852	1-9999	2	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
96	303860	1-9999	4	PC	SAE-FLANSCHHÄLFTE	SAE-FLANGE HALF	MITAD DE LA BRIDA SAE	MOITIÉ DE BRIDE SAE
97	339180	1-9999	8	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
100	1482904	1-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
101	1209930	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
102	216445	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
103	1454692	1-9999	2	PC	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
104	1456334	1-9999	1	PC	FLACHSTAHL	FLAT STEEL	ACERO PLANO	ACIER PLAT
105	1209868	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
106	216445	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL







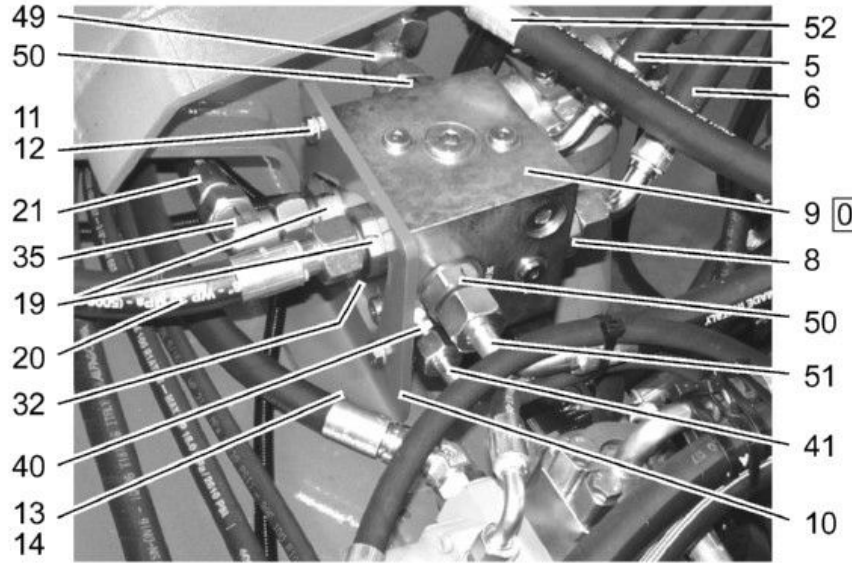


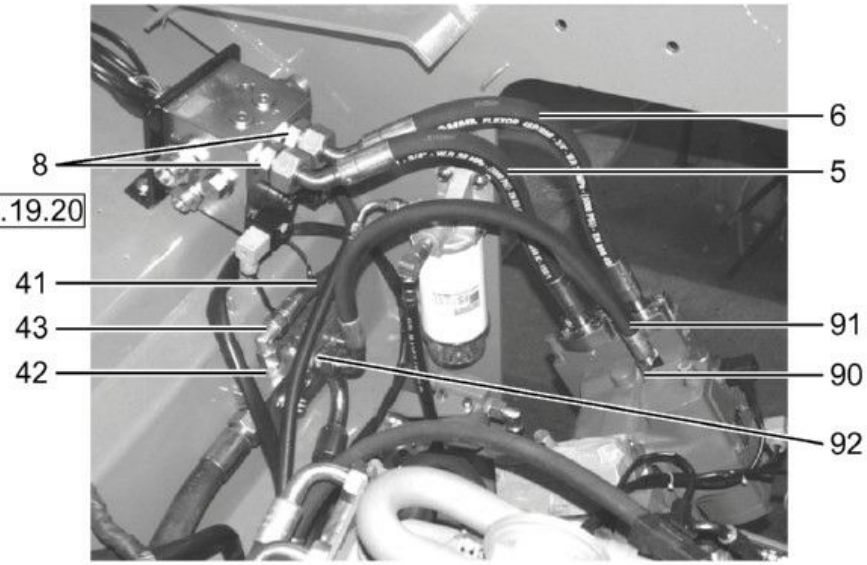
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	26.10.52 / 00 2079209	*Benennung:* **VIBRATIONSANTRIEB 110 VHV** *Designation:* **VIBRATION DRIVE 110 VHV** *Denominación:* **ACCIONAMIENTO DE VIBRACIÓN 110 VHV** *Dénomination:* **COMMANDE DE VIBRATION 110 VHV**	**27/10/2020** **Seite 630** **2071879**

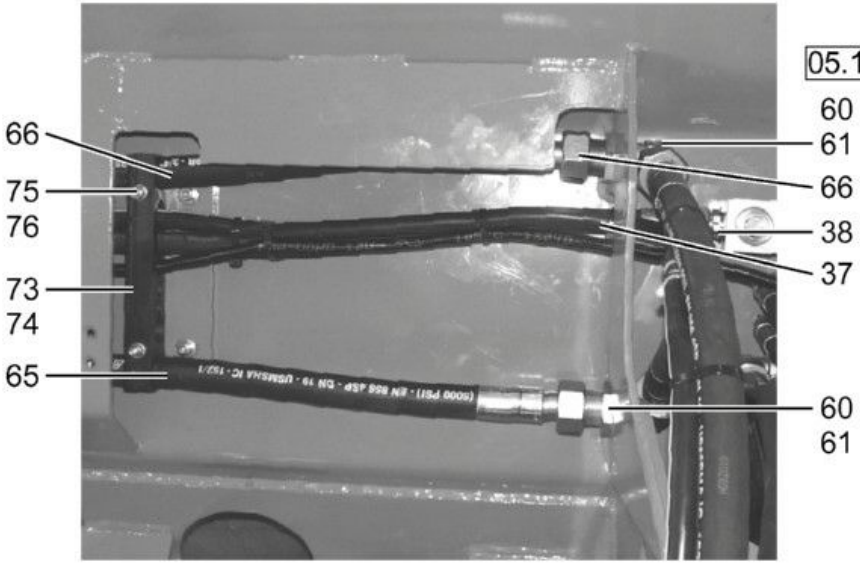
HAMM

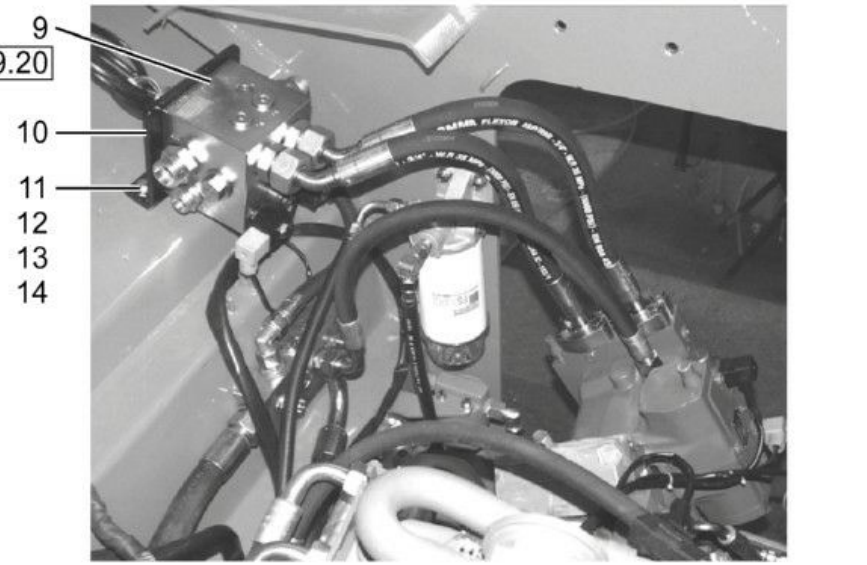
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
5	1251740	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
6	1251740	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
8	317217	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
9	1248162	501-9999	1	PC	STEUERBLOCK	CONTROL BLOCK	BLOQUE DE MANDO	BLOC DE COMMANDE
10	869864	501-9999	1	PC	HALTERUNG	HOLDER SYSTEM	FIJACIÓN	FIXATION
11	213756	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
12	276243	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
13	2119339	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
14	231355	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
19	1290045	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
20	1251945	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
21	1236563	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
32	2035084	1-9999	1	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE
35	317896	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
37	1251988	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
38	206415	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
40	391379	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
41	1265385	501-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
42	317098	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
43	317837	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
49	317896	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
50	1290045	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
51	1249800	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
52	1249797	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
60	317950	1-9999	2	PC	WINKEL-SCHOTTSTUTZEN	BULKHEAD ELBOW	CODO MAMPARA	COUDE ÉGAL PASSE CLOISON
61	318043	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
65	2082246	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
66	1251929	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
73	1454692	1-9999	2	PC	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
74	1456334	1-9999	1	PC	FLACHSTAHL	FLAT STEEL	ACERO PLANO	ACIER PLAT
75	340626	1-9999	2	PC	STIFTSCHRAUBE	STUD SCREW	ESPÁRRAGO	GOUJON FILETÉ
76	216445	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
90	206369	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT

HAMM





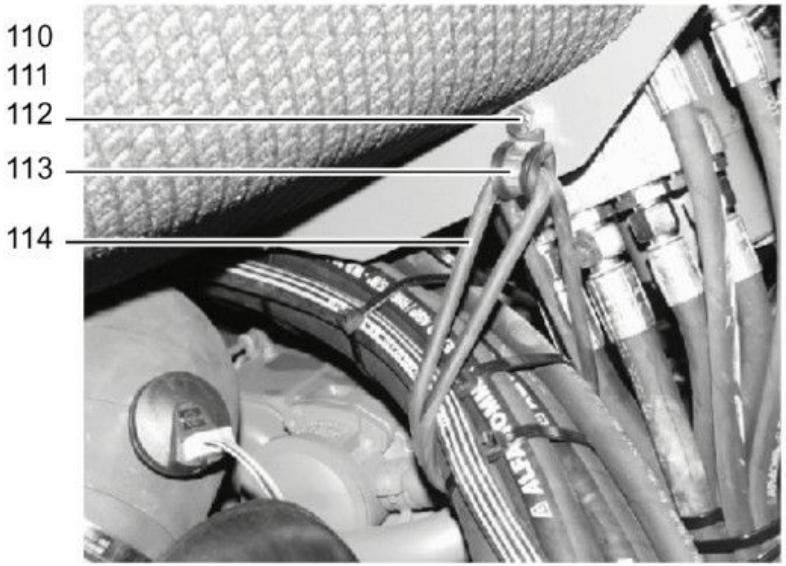


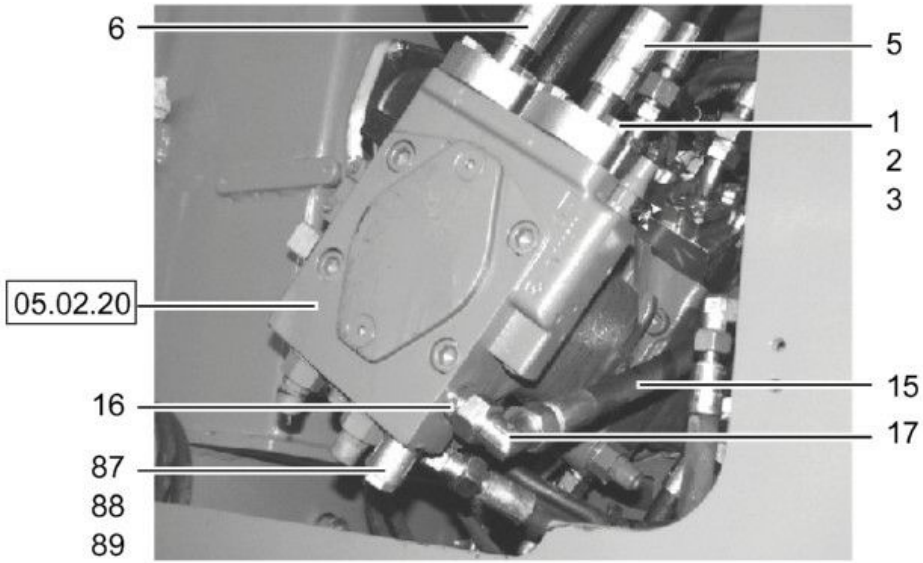


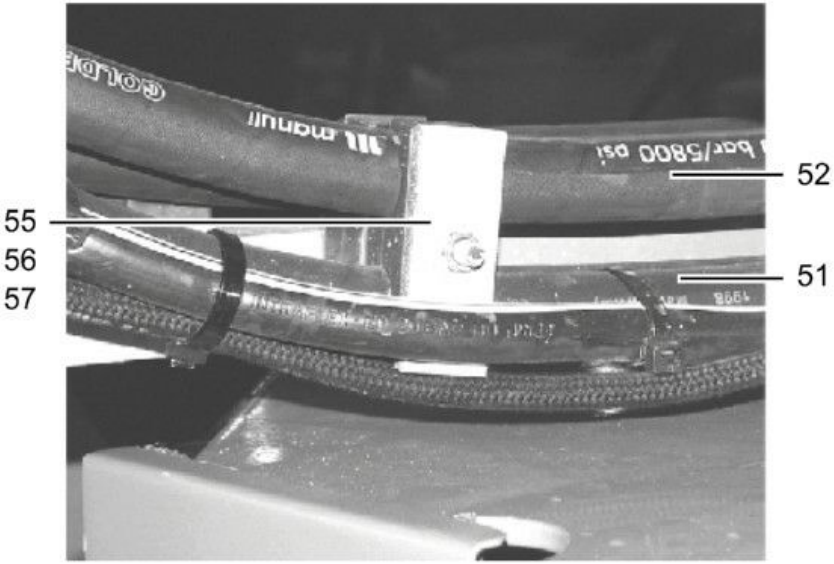
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	26.10.52 / 00 2079209	*Benennung:* **VIBRATIONSANTRIEB 110 VHV** *Designation:* **VIBRATION DRIVE 110 VHV** *Denominación:* **ACCIONAMIENTO DE VIBRACIÓN 110 VHV** *Dénomination:* **COMMANDE DE VIBRATION 110 VHV**	**27/10/2020** **Seite 632** **2071879**

HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
91	1249878	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
92	206350	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT







Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	26.10.53 / 00 2079210	*Benennung:* **VIBRATIONSANTRIEB 110 VHV** *Designation:* **VIBRATION DRIVE 110 VHV** *Denominación:* **ACCIONAMIENTO DE VIBRACIÓN 110 VHV** *Dénomination:* **COMMANDE DE VIBRATION 110 VHV**	**27/10/2020** **Seite 634** **2071879**

HAMM

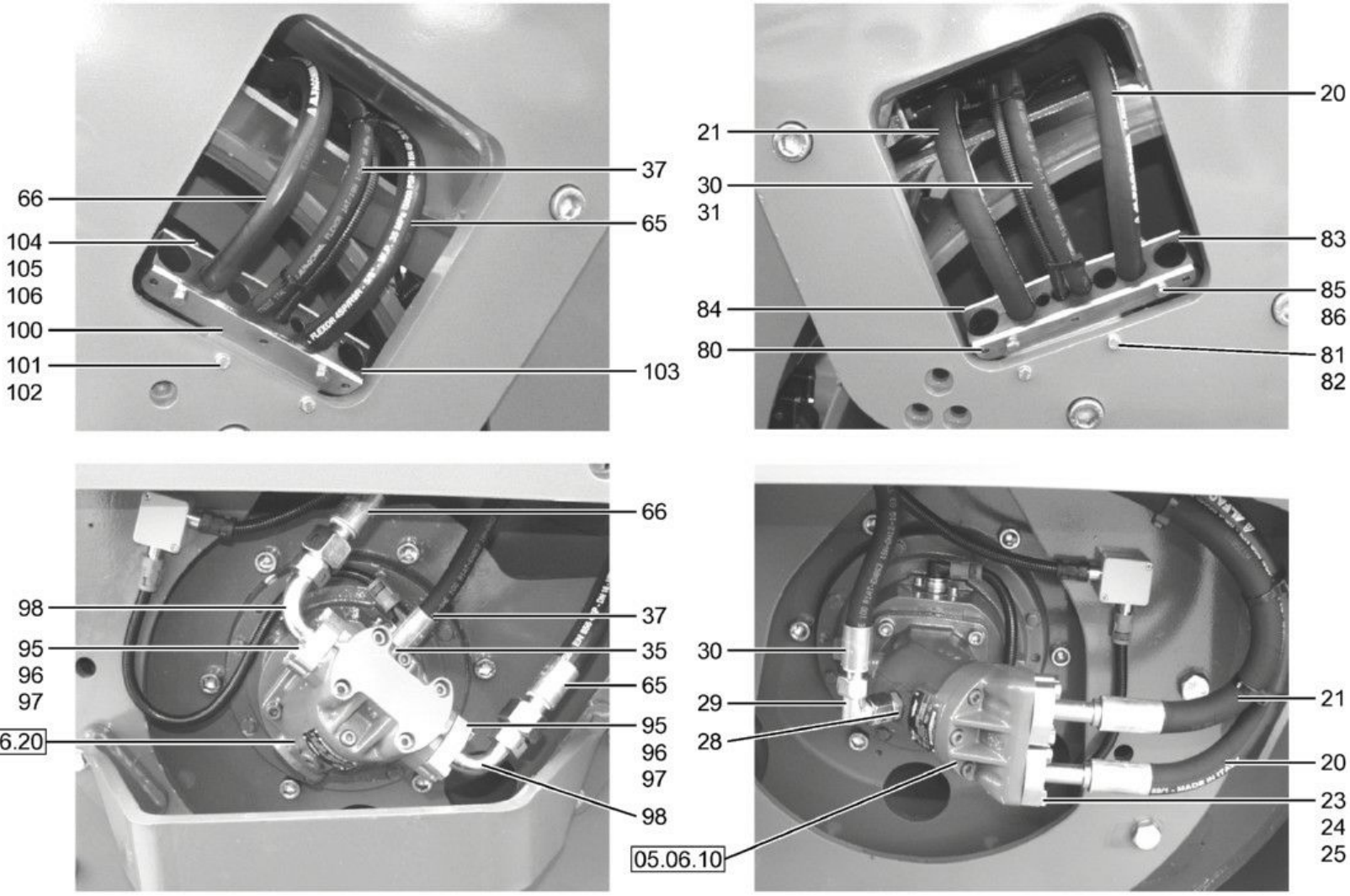
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	287199	1-9999	4	PC	SAE-FLANSCHHÄLFTE	SAE-FLANGE HALF	MITAD DE LA BRIDA SAE	MOITIÉ DE BRIDE SAE
2	228516	1-9999	2	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
3	213985	1-9999	8	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
5	1251740	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
6	1251740	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
15	371238	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
16	315699	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
17	317403	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN	ELBOW	CODO	RACCORD COUDÉ
51	1249800	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
52	1249797	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
55	1205986	1-9999	4	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
56	1459627	1-9999	2	PC	UNTERLAGE	SUPPORTING PLATE	CHAPA DE ASIENTO	TÔLE D'APPUI
57	216445	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
87	206415	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
88	317454	1-9999	1	PC	SCHWENKVERSCHRAUBUNG	BANJO	RACOR GIRATORIO	RACCORD BANJO
89	388653	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
110	213845	1-9999	1	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
111	216445	1-9999	1	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
112	216593	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
113	1200305	1-9999	1	PC	ROHRSCHELLE	PIPE CLIP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
114	2158758	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE

Grafik bei Andruck nicht verfügbar
Illustration was not available at the point of printing
Le graphique n´a pas été disponible à la date d´épreuve
El gráfico no fue disponsible a la hora de impresión.

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	267457	1-9999	4	PC	SAE-FLANSCHHÄLFTE	SAE-FLANGE HALF	MITAD DE LA BRIDA SAE	MOITIÉ DE BRIDE SAE
2	267465	1-9999	2	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
3	252980	1-9999	8	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
5	1243616	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
6	1243616	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
8	228419	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
9	1207881	1-9999	1	PC	STEUERBLOCK	CONTROL BLOCK	BLOQUE DE MANDO	BLOC DE COMMANDE
10	845558	1-9999	1	PC	HALTERUNG	HOLDER SYSTEM	FIJACIÓN	FIXATION
11	213756	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
12	276243	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
13	2119339	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
14	231355	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
19	228419	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
20	1249681	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
21	1249754	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
22	380628	1-9999	2	PC	ROHRKRÜMMER	PIPE ELBOW	CODO DEL TUBO	COUDE DE TUBE
23	303852	1-9999	2	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
24	303860	1-9999	4	PC	SAE-FLANSCHHÄLFTE	SAE-FLANGE HALF	MITAD DE LA BRIDA SAE	MOITIÉ DE BRIDE SAE
25	339180	1-9999	8	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
29	317624	1-9999	1	PC	REDUZIERUNG	REDUCING CONNECTOR	RACOR DE REDUCCIÓN	RACCORD RÉDUCTEUR
30	1251260	1-9999	1	PC	SCHWENKVERSCHRAUBUNG	BANJO	RACOR GIRATORIO	RACCORD BANJO
31	1249630	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
32	2024028	1-9999	1	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE
35	317896	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
40	317098	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
41	1265385	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
42	317098	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
43	317837	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
91	1249878	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
92	206350	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
110	213845	1-9999	1	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
111	216445	1-9999	1	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
112	216593	1-9999	1	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE

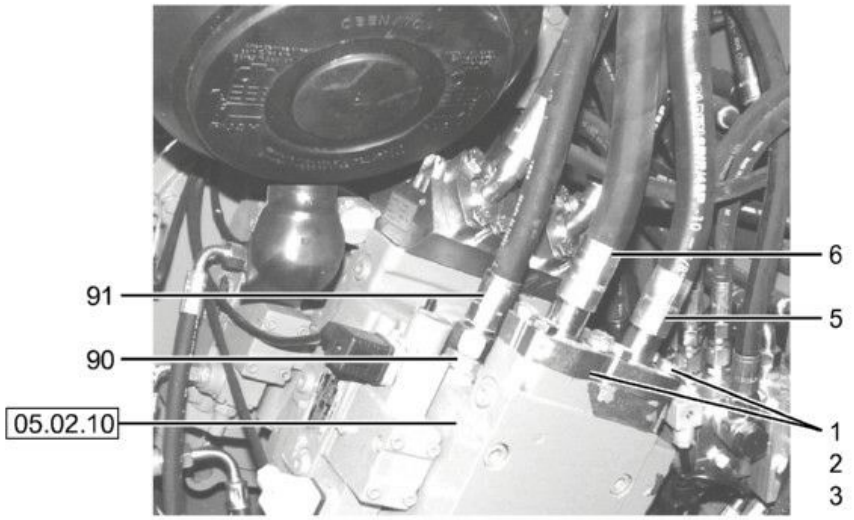
Grafik bei Andruck nicht verfügbar
Illustration was not available at the point of printing
Le graphique n´a pas été disponible à la date d´épreuve
El gráfico no fue disponsible a la hora de impresión.

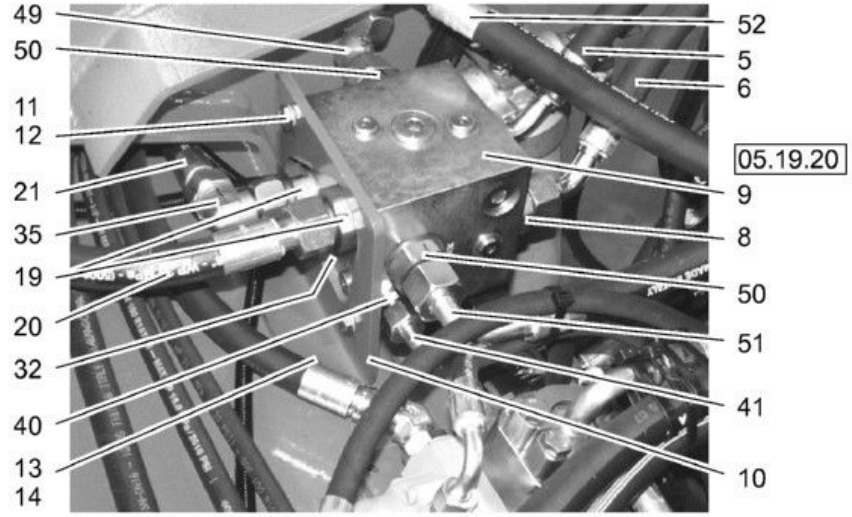
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
113	1200305	1-9999	1	PC	ROHRSCHELLE	PIPE CLIP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
114	2158758	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE

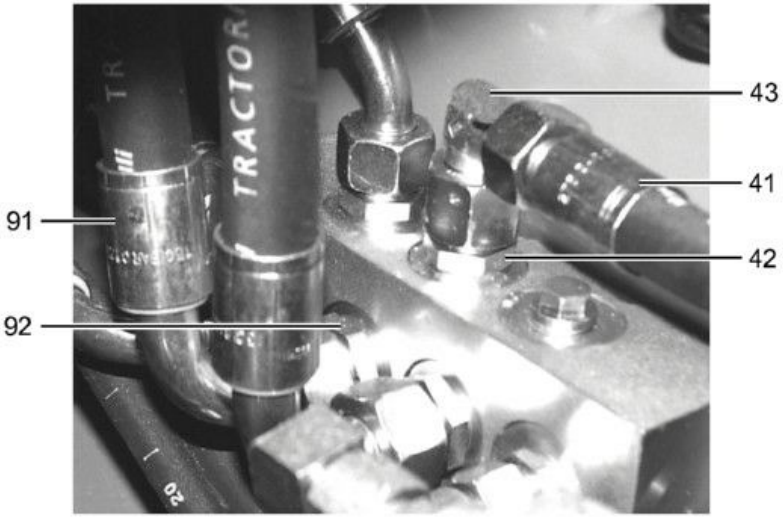


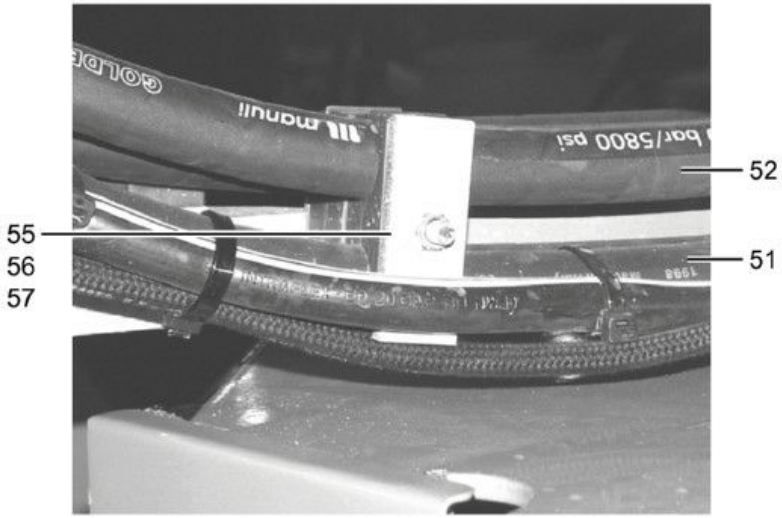
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	26.15.11 / 00 2079215	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**OSZILLATIONSANTRIEB (OSZILLATION/VIBRATION) O90V** **OSCILLATION DRIVE (OSCILLATION/VIBRATION) O90V** **ACCIONAMIENTO DE OSCILACIÓN (OSCILACIÓN/VIBRACIÓN) O90V** **COMMANDE DE L'OSCILLATEUR (OSCILLATION/VIBRATION) O90V**	**27/10/2020** **Seite 640** **2071879**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
20	1251945	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
21	1236563	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
23	303852	1-9999	2	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
24	303860	1-9999	4	PC	SAE-FLANSCHHÄLFTE	SAE-FLANGE HALF	MITAD DE LA BRIDA SAE	MOITIÉ DE BRIDE SAE
25	339180	1-9999	8	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
28	381063	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
29	317837	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
30	1251430	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
31	317632	1-9999	1	PC	REDUZIERUNG	REDUCING CONNECTOR	RACOR DE REDUCCIÓN	RACCORD RÉDUCTEUR
35	381063	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
37	1251988	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
65	1254448	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
66	1254448	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
80	1482807	1-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
81	1209930	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
82	2127020	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
83	1454692	1-9999	2	PC	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
84	1456334	1-9999	1	PC	FLACHSTAHL	FLAT STEEL	ACERO PLANO	ACIER PLAT
85	2143762	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
86	2127020	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
95	303852	1-9999	2	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
96	303860	1-9999	4	PC	SAE-FLANSCHHÄLFTE	SAE-FLANGE HALF	MITAD DE LA BRIDA SAE	MOITIÉ DE BRIDE SAE
97	339180	1-9999	8	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
98	380628	1-9999	2	PC	ROHRKRÜMMER	PIPE ELBOW	CODO DEL TUBO	COUDE DE TUBE
100	1482807	1-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
101	1209930	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
102	2127020	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
103	1454692	1-9999	2	PC	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
104	1456334	1-9999	1	PC	FLACHSTAHL	FLAT STEEL	ACERO PLANO	ACIER PLAT
105	2143762	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
106	2127020	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL



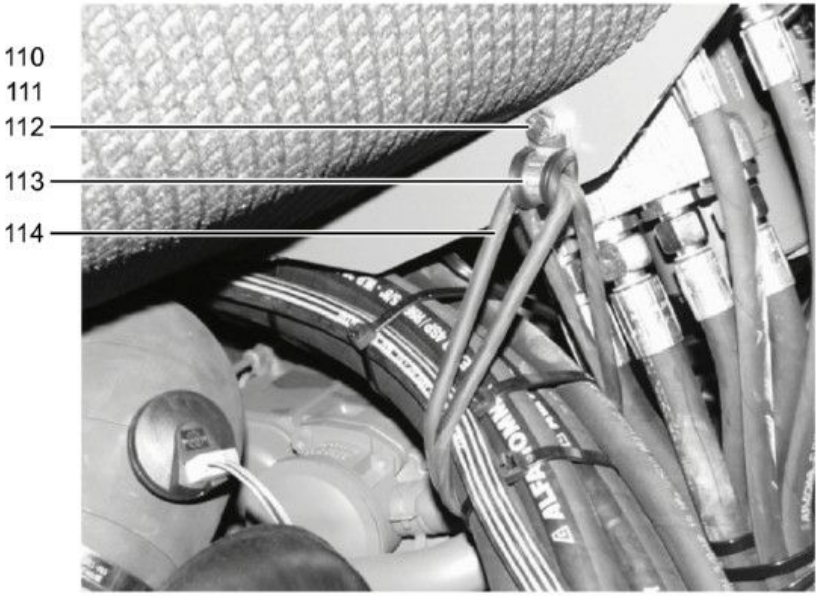


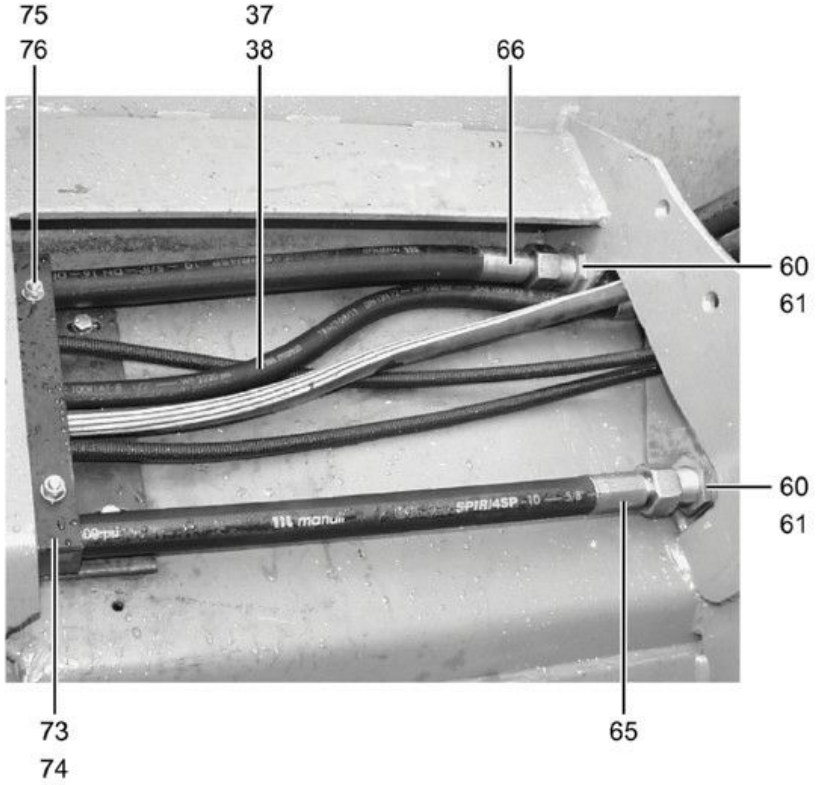




Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	26.15.12 / 00 2079217	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**OSZILLATIONSANTRIEB (OSZILLATION/VIBRATION) O90V** **OSCILLATION DRIVE (OSCILLATION/VIBRATION) O90V** **ACCIONAMIENTO DE OSCILACIÓN (OSCILACIÓN/VIBRACIÓN) O90V** **COMMANDE DE L'OSCILLATEUR (OSCILLATION/VIBRATION) O90V**	**27/10/2020** **Seite 642** **2071879**	HAMM

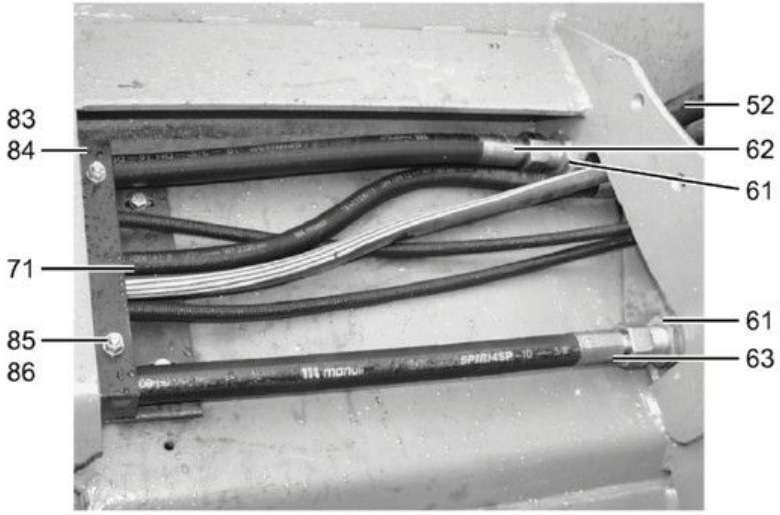
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	267457	1-9999	4	PC	SAE-FLANSCHHÄLFTE	SAE-FLANGE HALF	MITAD DE LA BRIDA SAE	MOITIÉ DE BRIDE SAE
2	267465	1-9999	2	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
3	252980	1-9999	8	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
5	1243616	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
6	1243616	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
8	1290045	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
9	2051241	1-9999	1	PC	STEUERBLOCK	CONTROL BLOCK	BLOQUE DE MANDO	BLOC DE COMMANDE
10	2061928	1-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
11	2119445	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
12	276243	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
13	2119339	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
14	2232539	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
19	1290045	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
20	1251945	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
21	1236563	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
32	2035084	1-9999	1	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE
35	381063	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
40	317098	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
41	2062124	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
42	317098	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
43	317837	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
49	317896	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
50	1290045	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
51	1249800	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
52	1249797	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
55	1205986	1-9999	4	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
56	1459627	1-9999	2	PC	UNTERLAGE	SUPPORTING PLATE	CHAPA DE ASIENTO	TÔLE D'APPUI
57	2127020	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
90	315699	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
91	1249878	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
92	206350	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT

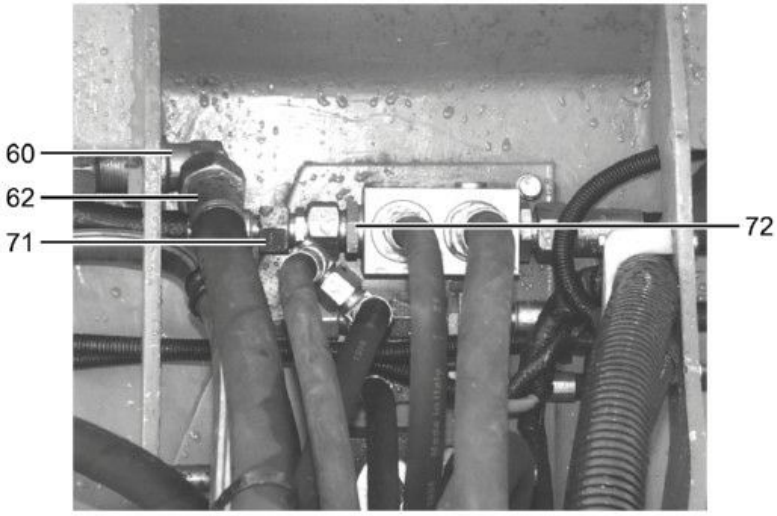


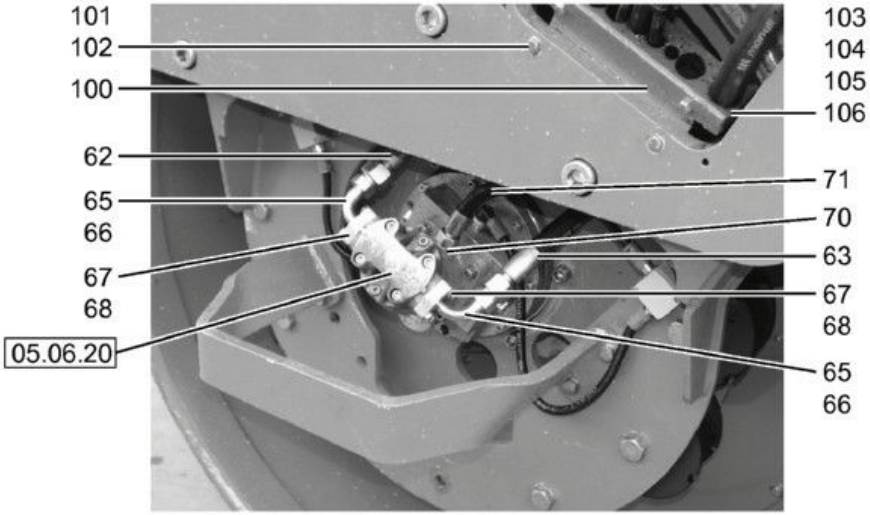


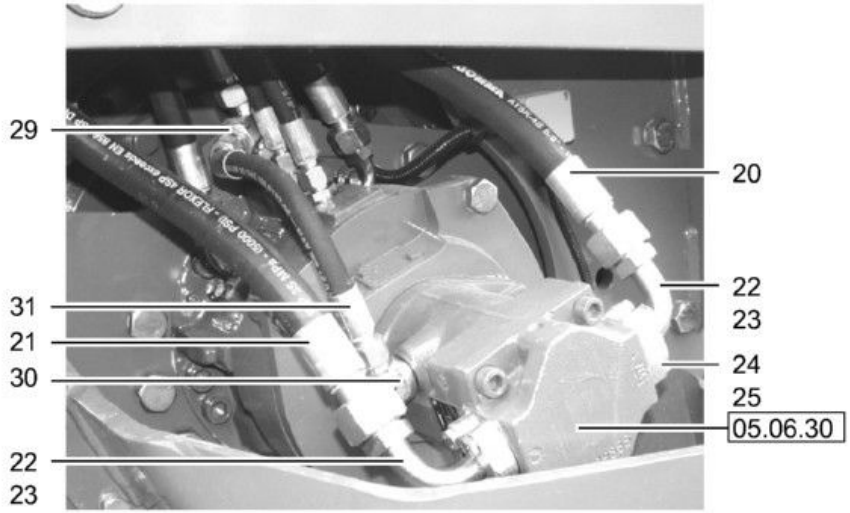
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	26.15.13 / 00 2079218	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**OSZILLATIONSANTRIEB (OSZILLATION/VIBRATION) O90V** **OSCILLATION DRIVE (OSCILLATION/VIBRATION) O90V** **ACCIONAMIENTO DE OSCILACIÓN (OSCILACIÓN/VIBRACIÓN) O90V** **COMMANDE DE L'OSCILLATEUR (OSCILLATION/VIBRATION) O90V**	**27/10/2020** **Seite 644** **2071879**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
37	1251988	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
38	206415	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
60	317950	1-9999	2	PC	WINKEL-SCHOTTSTUTZEN	BULKHEAD ELBOW	CODO MAMPARA	COUDE ÉGAL PASSE CLOISON
61	318043	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
65	1254448	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
66	1254448	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
73	1454692	1-9999	2	PC	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
74	1456334	1-9999	1	PC	FLACHSTAHL	FLAT STEEL	ACERO PLANO	ACIER PLAT
75	2168706	1-9999	2	PC	STIFTSCHRAUBE	STUD SCREW	ESPÁRRAGO	GOUJON FILETÉ
76	2127020	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
110	213845	1-9999	1	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
111	216445	1-9999	1	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
112	216593	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
113	1200305	1-9999	1	PC	ROHRSCHELLE	PIPE CLIP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
114	2158758	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE



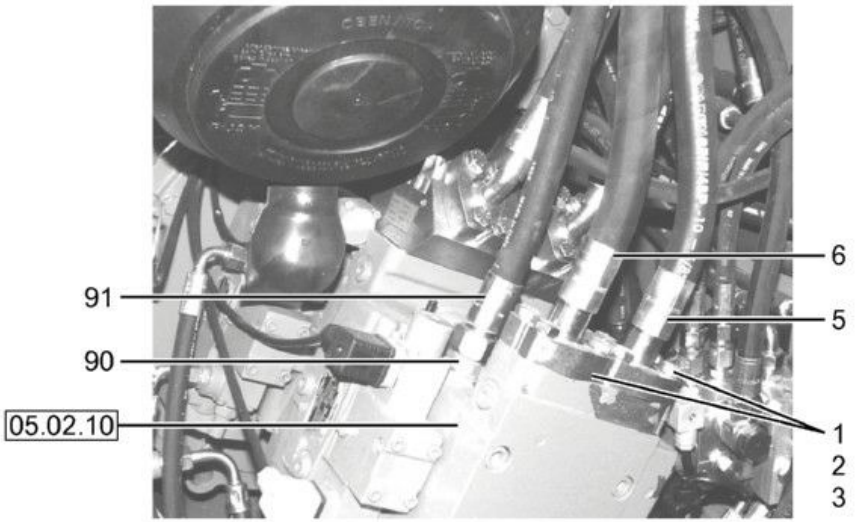


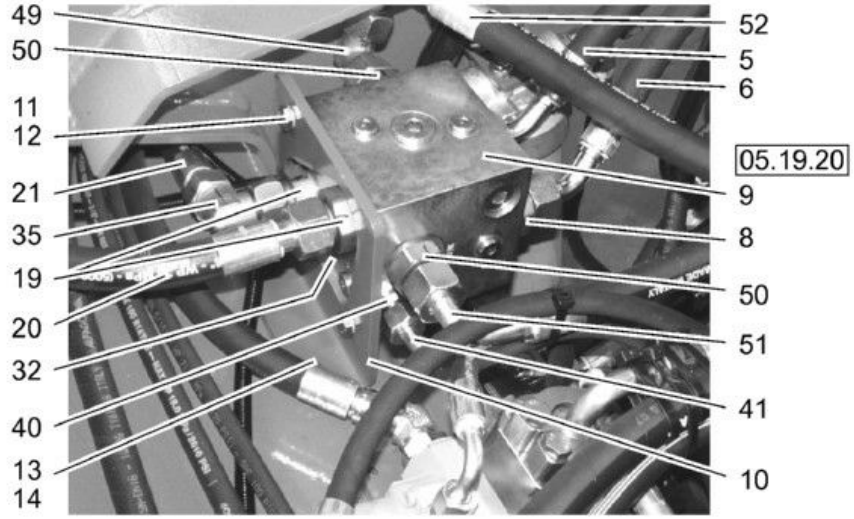


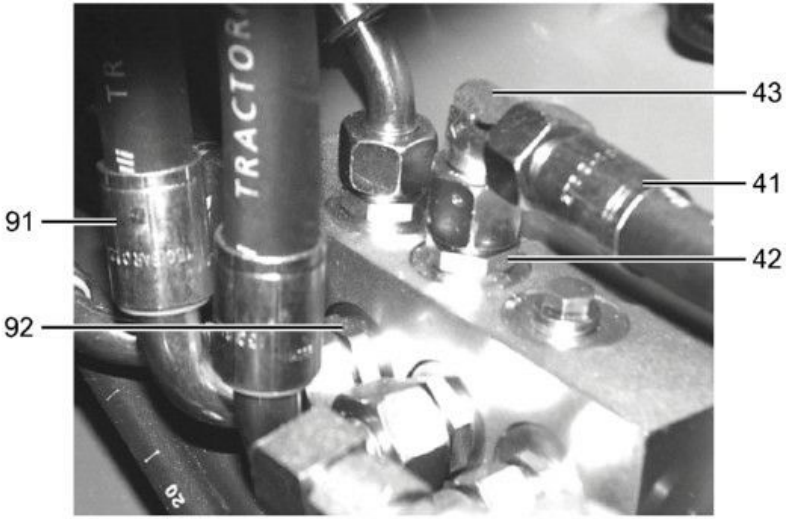


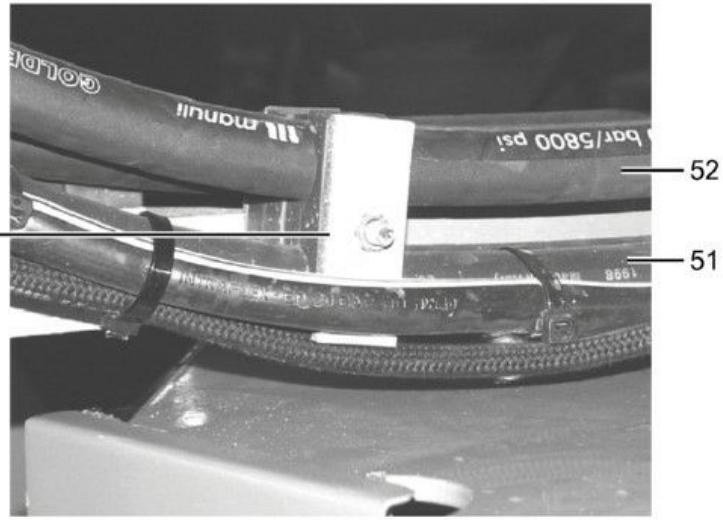
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	26.15.21 / 00 2079219	*Benennung:* **OSZILLATIONSANTRIEB (OSZILLATION/VIBRATION) O90V ASC** *Designation:* **OSCILLATION DRIVE (OSCILLATION/VIBRATION) O90V ASC** *Denominación:* **ACCIONAMIENTO DE OSCILACIÓN (OSCILACIÓN/VIBRACIÓN) O90V ASC** *Dénomination:* **COMMANDE DE L'OSCILLATEUR (OSCILLATION/VIBRATION) O90V ASC**	**27/10/2020** **Seite 646** **2071879**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
20	1249681	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
21	1249754	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
22	380628	1-9999	2	PC	ROHRKRÜMMER	PIPE ELBOW	CODO DEL TUBO	COUDE DE TUBE
23	303852	1-9999	2	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
24	303860	1-9999	4	PC	SAE-FLANSCHHÄLFTE	SAE-FLANGE HALF	MITAD DE LA BRIDA SAE	MOITIÉ DE BRIDE SAE
25	339180	1-9999	8	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
29	317624	1-9999	1	PC	REDUZIERUNG	REDUCING CONNECTOR	RACOR DE REDUCCIÓN	RACCORD RÉDUCTEUR
30	1251260	1-9999	1	PC	SCHWENKVERSCHRAUBUNG	BANJO	RACOR GIRATORIO	RACCORD BANJO
31	1249630	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
52	1249797	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
60	317950	1-9999	2	PC	WINKEL-SCHOTTSTUTZEN	BULKHEAD ELBOW	CODO MAMPARA	COUDE ÉGAL PASSE CLOISON
61	318043	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
62	1254448	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
63	1254448	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
65	380628	1-9999	2	PC	ROHRKRÜMMER	PIPE ELBOW	CODO DEL TUBO	COUDE DE TUBE
66	303852	1-9999	2	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
67	303860	1-9999	4	PC	SAE-FLANSCHHÄLFTE	SAE-FLANGE HALF	MITAD DE LA BRIDA SAE	MOITIÉ DE BRIDE SAE
68	339180	1-9999	8	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
70	381063	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
71	1251988	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
72	206415	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
83	1454692	1-9999	2	PC	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
84	1456334	1-9999	1	PC	FLACHSTAHL	FLAT STEEL	ACERO PLANO	ACIER PLAT
85	340626	1-9999	2	PC	STIFTSCHRAUBE	STUD SCREW	ESPÁRRAGO	GOUJON FILETÉ
86	216445	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
100	1482807	1-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
101	1209930	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
102	216445	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
103	1454692	1-9999	2	PC	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
104	1456334	1-9999	1	PC	FLACHSTAHL	FLAT STEEL	ACERO PLANO	ACIER PLAT
105	1209868	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
106	216445	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL



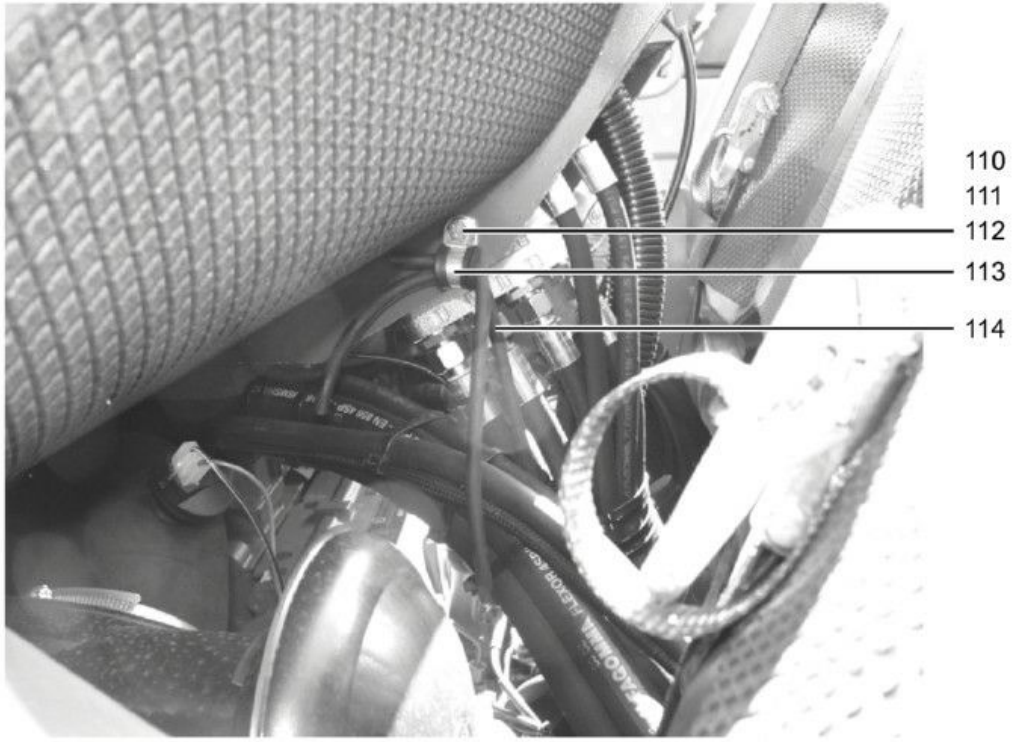






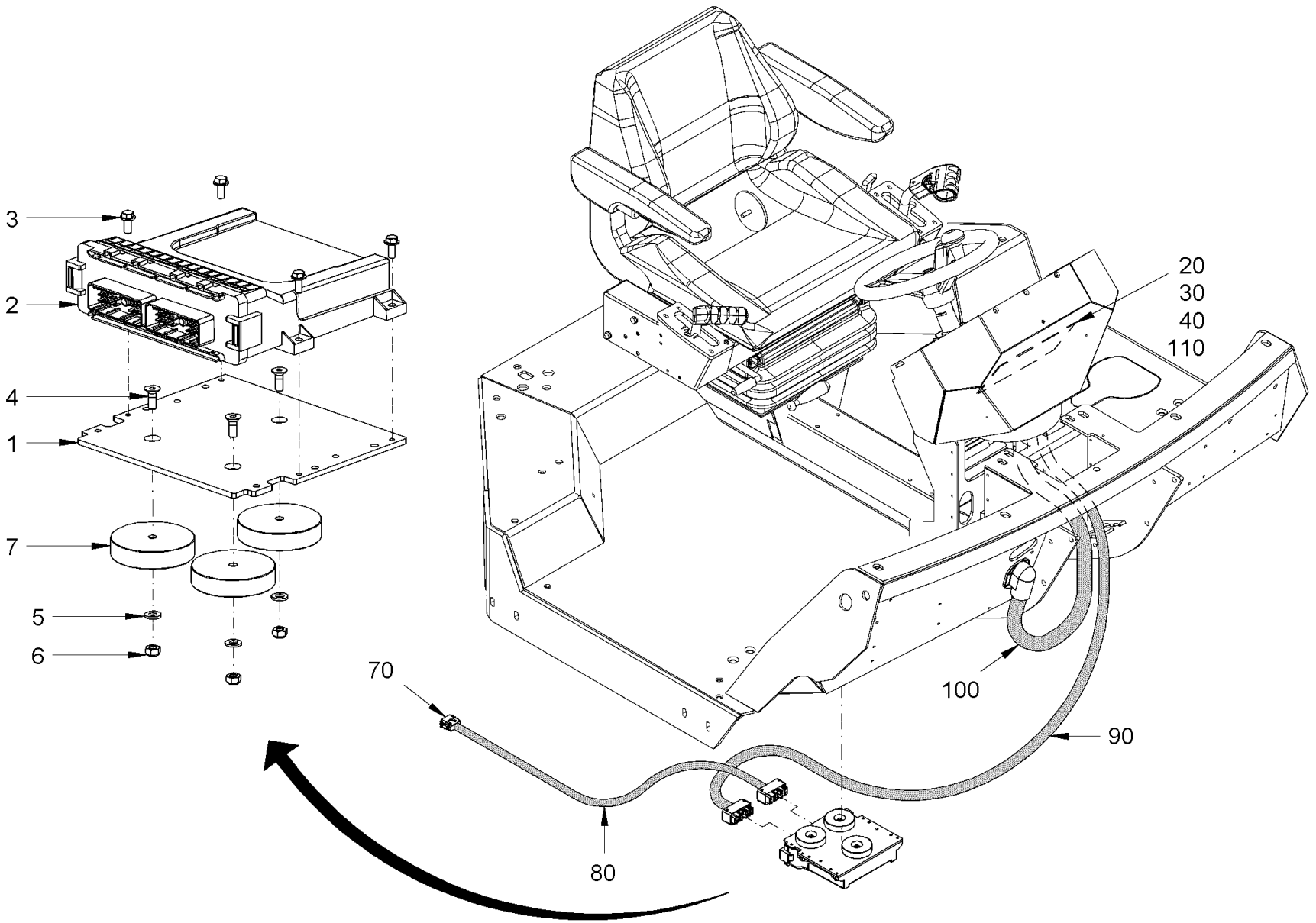
Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	26.15.22 / 00 2079220	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**OSZILLATIONSANTRIEB (OSZILLATION/VIBRATION) O90V ASC** **OSCILLATION DRIVE (OSCILLATION/VIBRATION) O90V ASC** **ACCIONAMIENTO DE OSCILACIÓN (OSCILACIÓN/VIBRACIÓN) O90V ASC** **COMMANDE DE L'OSCILLATEUR (OSCILLATION/VIBRATION) O90V ASC**	**27/10/2020** **Seite 648** **2071879**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	267457	1-9999	4	PC	SAE-FLANSCHHÄLFTE	SAE-FLANGE HALF	MITAD DE LA BRIDA SAE	MOITIÉ DE BRIDE SAE
2	267465	1-9999	2	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE
3	252980	1-9999	8	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
5	1243616	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
6	1243616	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
8	1290045	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
9	2051241	1-9999	1	PC	STEUERBLOCK	CONTROL BLOCK	BLOQUE DE MANDO	BLOC DE COMMANDE
10	2061928	1-9999	1	PC	HALTER	HOLDER	SOPORTE	SUPPORT
11	213756	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
12	276243	1-9999	2	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
13	2119339	1-9999	2	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
14	231355	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
19	1290045	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
20	1249681	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
21	1249754	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
32	2035084	1-9999	1	PC	VERSCHLUSSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	TORNILLO DE CIERRE	VIS DE FERMETURE
35	317896	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
40	391379	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
41	2062124	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
42	317098	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
43	317837	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
49	317896	1-9999	1	PC	WINKELSTUTZEN EINSTELLBAR	ELBOW ADJUSTABLE	RACOR ANGULAR AJUSTABLE	RACCORD COUDÉ AJUSTABLE
50	1290045	1-9999	2	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
51	1249800	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
52	1249797	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
55	1205986	1-9999	4	PC	SCHELLENHÄLFTE	HALF-CLIP	MEDIA ABRAZADERA	DEMI-COLLIER
56	1459627	1-9999	2	PC	UNTERLAGE	SUPPORTING PLATE	CHAPA DE ASIENTO	TÔLE D'APPUI
57	216445	1-9999	2	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
90	315699	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT
91	1249878	1-9999	1	PC	SCHLAUCH	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLES
92	206350	1-9999	1	PC	EINSCHRAUBSTUTZEN GERADE	STRAIGHT SCREWED SOCKET	RACOR PARA ENROSCAR RECTO	RACCORD DROIT



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	26.15.23 / 00 2079221	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**OSZILLATIONSANTRIEB (OSZILLATION/VIBRATION) O90V ASC** **OSCILLATION DRIVE (OSCILLATION/VIBRATION) O90V ASC** **ACCIONAMIENTO DE OSCILACIÓN (OSCILACIÓN/VIBRACIÓN) O90V ASC** **COMMANDE DE L'OSCILLATEUR (OSCILLATION/VIBRATION) O90V ASC**	**27/10/2020** **Seite 650** **2071879**	HAMM

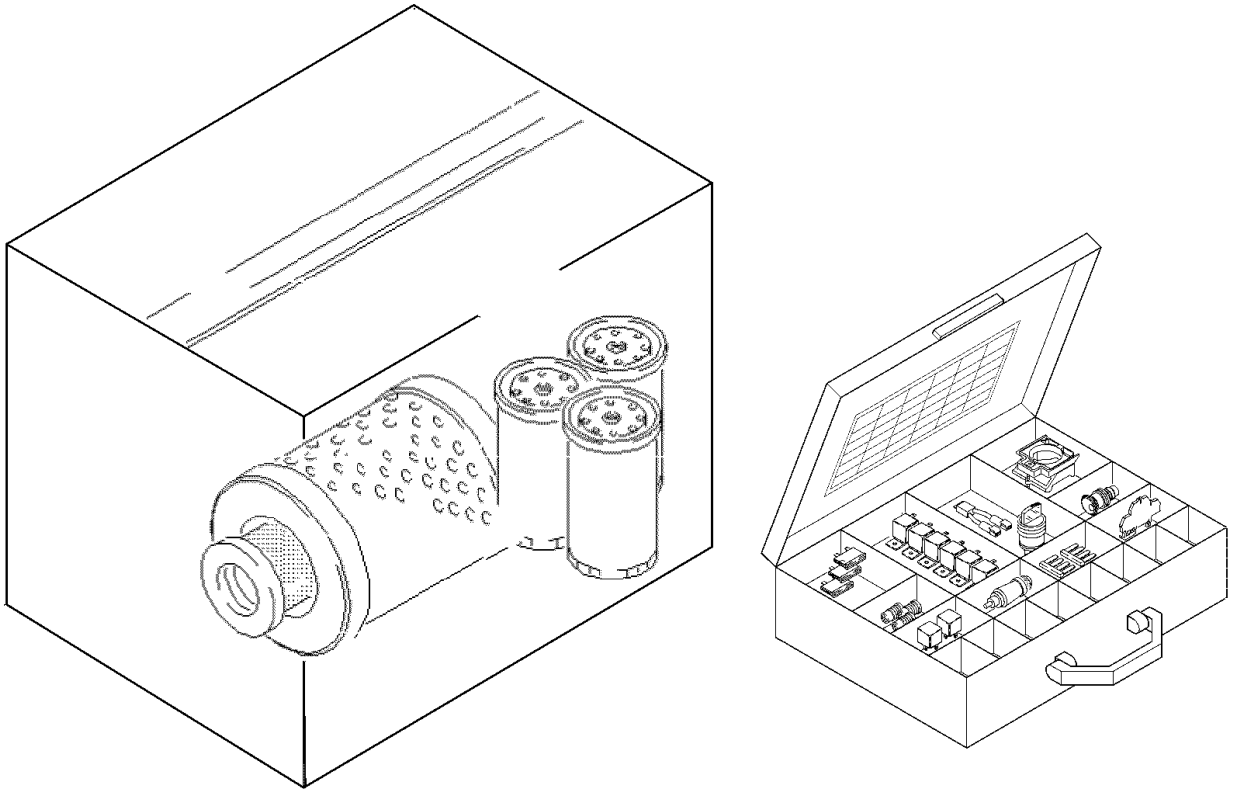
Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
110	213845	1-9999	1	PC	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	TORNILLO HEXAGONAL	VIS HEXAGONALE
111	216445	1-9999	1	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
112	216593	1-9999	2	PC	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA	RONDELLE
113	1200305	1-9999	1	PC	ROHRSCHELLE	PIPE CLIP	ABRAZADERA	COLLIER DE SERRAGE
114	2158758	1-9999	1	PC	O-RING	O-RING SEAL	ANILLO TOROÏDAL	JOINT TORIQUE



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	40.69.00 / 00 2395603	*Benennung:* **WIFMS SCHNITTSTELLE** *Designation:* **WIFMS INTERFACE** *Denominación:* **INTERFAZ WIFMS** *Dénomination:* **INTERFACE WIFMS**	**27/10/2020** **Seite 652** **2071879**

HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2260187	1-9999	1	PC	PLATTE	PLATE	PLACA	PLAQUE
2	2198776	1-9999	1	PC	PLATINE	CIRCUIT BOARD	PLATINA	PLATINE
3	2131968	1-9999	4	PC	SICHERUNGSSCHRAUBE	SAFETY SCREW	TORNILLO DE SEGURIDAD	VIS DE FIXATION
4	240885	1-9999	3	PC	SENKSCHRAUBE	COUNTERSUNK SCREW	TORNILLO AVELLANADO	VIS NOYÉE
5	2175169	1-9999	3	PC	SICHERUNGSSCHEIBE	LOCKING WASHER	DISCO DE SEGURIDAD	RONDELLE D'ARRÊT
6	2257942	1-9999	3	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
7	2260973	1-9999	3	PC	MAGNET	MAGNET	IMÁN	AIMANT
20	2034424	1-9999	5	PC	SECHSKANTMUTTER	HEXAGONAL NUT	TUERCA HEXAGONAL	ECROU HEXAGONAL
30	347760	1-9999	5	PC	BOLZEN	BOLT	BULÓN	BOULON
40	2027847	1-9999	5	PC	ZYLINDERSCHRAUBE	CHEESE-HEAD SCREW	TORNILLO CILÍNDRICO	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
70	2262047	1-9999	1	PC	GEGENSTECKER	COUNTERPLUG	CONTRACONECTOR	CONNECTEUR
80	2255841	1-9999	1	PC	KABELBAUM FMS	WIRE HARNESS FMS	MAZO DE CABLES FMS	FAISCEAU DE CÂBLES FMS
90	2272441	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
100	2273485	1-9999	1	PC	KABELBAUM	CABLE HARNESS	MAZO DE CABLES	FAISCEAU DE CÂBLES
110	2253562	1-9999	1	PC	PLATINE	CIRCUIT BOARD	PLATINA	PLATINE



Baureihe: *Series:* *Código der serie:* *Code de série:*	H181	*Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:*	41.01.00 / 00 2170150	*Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:*	**WARTUNGS- UND REPARATURSÄTZE** **MAINTENANCE KITS AND REPAIR KITS** **KITS DE MANTENIMIENTO Y KITS DE REPARACIÓN** **KITS D'ENTRETIEN ET DE RÉPARATION**	**27/10/2020** **Seite 654** **2071879**	HAMM

Position Item Posición Position	Teile-Nr. Part No. Referencia Référence	Gültig für Valid for Válido para Valable	Menge Quantity Cantidad Quantité	Einheit Unit Unidad Unité	Benennung	Designation	Denominación	Dénomination
1	2561732	3437-9999	1	PC	WARTUNGSSATZ BEI 50 STUNDEN	SERVICE KIT AT 50 HOURS	KIT DE MANTENIMIENTO 50 HORAS	KIT D'ENTRETIEN À 50 HEURES
2	2561734	3437-9999	1	PC	WARTUNGSSATZ ALLE 500 STUNDEN	SERVICE KIT EVERY 500 HOURS	KIT DE MANTENIMIENTO 500 HORAS	KIT D'ENTRETIEN TOUTES 500 H
3	2561735	3437-9999	1	PC	WARTUNGSSATZ ALLE 1000 STUNDEN	SERVICE KIT EVERY 1000 HOURS	KIT DE MANTENIMIENTO 1000HORAS	KIT D'ENTRETIEN TOUTES 1000 H
4	2561737	3437-9999	1	PC	WARTUNGSSATZ ALLE 2000 STUNDEN	SERVICE KIT EVERY 2000 HOURS	KIT DE MANTENIMIENTO 2000HORAS	KIT D'ENTRETIEN TOUTES 2000 H
6	2039036	1-9999	1	PC	SERVICE-KIT WASSERBERIESELUNG	SERVICE KIT WATER SPRINKLING	ROCIADO DE QUUA	KIT DE SERVICE D'ARROSAGE
100	2470627	1-9999	1	PC	SERVICE-KIT VIO-OSZI-RIEMEN 2000H	SERVICE KIT VIBRATION-OSCILLATION BELT 2000H	JUEGO DE SERVICIO CORREA VIBR./OSCIL. 2000H	KIT DE SERVICE POUR COURROIE VIBR./OSCI. 2000H